# Nouveau Testament en kasım du Burkina Faso

MAT Matiyu

### Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam na dε te tın

Noona bana mu pupuni Zezi nwia kam di o zaasim dim na yi te tin, di o na tigi yi o joori o bi te tin. Ku yi Matiyu di Mariki di Luki di Zan mu pupuni. Ba wu wani ba pupuni woonu tilu maama Zezi na ki tin ba ki tono ni (karimi-na Zan 21:25).

Dí nan na karımı twaanu tına tım maama, kuú zəni sı dí lwarı Zezi Krisi na yı wulu tın ku dwəni dí na karımı tənə dıdua yıranı má.

### Wε taanı dılu Matiyu na pupunı tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Matiyu dɛɛn yı Zezi karabiə fugə-bale bam wυ dɪdva mυ (Matiyu 9:9 dɪ 10:3).

Matiyu brι nι Zezi Krisi yı Vırnυ wυm Wε na goni ni dı Zwifə bam faŋa faŋa sı oó ba tın mυ. O ma ta brı Zwifə yigə tiinə dɛɛn na vı-o te tın.

Zezi Krisi dɛɛn tu lugu baŋa dwi tiinə maama ŋwaanı mu, ku daı Zwifə bam má ŋwaanı. O pɛ o karabiə ni, sı ba təəlı o kwər-ywəŋə kam ba brı lugu baŋa dwi tiinə maama (Matiyu 28:19).

Matiyu ŋɔɔnı Zezi lura dı o biini woŋo, o brı nı o yı Pε wulu na tu sı o vrı nɔɔna ba lwarım wunı tın mu (pɔɔrım 1-2).

O daa ta maa brı Zan na miisi Zezi na wunı te dı sutaanı na maŋ-o te tın (pɔɔrım 3-4),

yι o brι Zezi na tuŋι Galile nı te tın: o təəlı Wε kwərə, o brı nəəna Wε cıga kam, o pa yawıına na yazurə (pəərim 5-18).

Kuntu kwaga ni Zezi ma vu Zeruzalεm. Zwifə yigə tiinə ma pa ba ja-o ba pa tuun-dagara baŋa ni ba gu. Da yatə dɛ ni o ma joori o bi o yagı tuuni (pəərim 19-28).

Matiyu brι Zezi zaasım dım na cε kuni bınu te tın:

- 1. O bri balv na zv We paari dim wu tin na mani si ba taa togi ciga te tin (poorim 5-7).
- 2. O kwe balu na manι si ba təəli Wε paarı dim kwərə kam ba bri nəəna tin (pəərim 10).
- 3. O me mimana yarpe mu o ma bri We paari dim ta na səgi yi di wú ba di bri jaja te tin (pəərim 13).
- 4. O brι Wε noona na manı sı ba taa ηwı te tın (poorım 18).
- 5. O bri ni dí maŋi si dí taa cəgi maŋa kalv W $\epsilon$  paari dim na w $\acute{v}$  ba di wani wo-lwaanv dwi maama te tin (poərim 24-25).

Wε taanı dılυ

# **MATIYU**

na pupuni tin

1

## Zezi kwə dwi dım na toŋi te tın

(Luki 3:23-38)

<sup>1</sup>Zezi Krisi nabaara bam kuri na puli te tın mv tıntv: Zezi Krisi yı Davidi \* dwi tu mv, Davidi dı maa yı Abraham \* dwi tu.

Yizakı ma lu Zakəbı.

Zakəbi ma lu Zuda di o zimbaara di o nyaana.

<sup>3</sup> Zuda di Tamaari ma lu Faresi di Zara.

Faresi ma lu Esrom.

Esrom ma lu Aram.

<sup>4</sup> Aram ma lu Amınadabı.

Amınadabı ma lu Naasən.

Naason ma lu Salımon.

<sup>5</sup> Salımon dı o kaanı Rahabı ma lu Buazı.

Buazı dı o kaanı Ruuti ma lu Obedı.

Obεdι ma lu Zese.

 $^{\mathbf{6}}$ Zese ma lu Davidi wulu na jigi p $\epsilon$  tın.

Davidi deen di kadəm wulu na yı Yuri kaanı tın,

yı ba lu Saləmən.

<sup>7</sup>Saləmən ma lv Robvam.

Robvam ma lu Abia.

Abıa ma lv Aza.

<sup>8</sup> Aza ma lu Zuzafatı.

Zvzafatı ma lv Zvram.

Zvram ma lv Yoziasi.

<sup>9</sup>Yozıası ma lu Zuatam.

Zvatam ma lv Asası.

Asası ma lu Ezekiası.

<sup>10</sup> Ezekıası ma lu Manası.

Manası ma lu Amən.

Amon ma lu Zuziasi.

<sup>11</sup>Zvziasi ma lv Yikonia di o nyaana.

Yıkonıa mımaŋa kam nı mu ba jaanı Yisırayɛlı tiinə bam ba vu ba yagı Babilənı \* tıv nı.

<sup>12</sup> Yisırayelı tiinə bam viirim dım kwaga nı mu

Yıkonıa lugi Salatiyeli.

Salatıvelı ma lu Zorobabelı.

<sup>13</sup> Zorobabεlι ma lυ Abidu.

Abidu ma lu Eliyakım.

Eliyakım ma lu Azori.

<sup>14</sup> Azori ma lu Sadoki.

Sadoki ma lu Akimi.

Akimi ma lo Eliyudi.

<sup>15</sup> Eliyudi ma lu Eleyazaarı.

Eleyazaarı ma lu Matan.

Matan ma lu Zakəbi.

<sup>16</sup> Zakəbi ma lu Zuzefu, wuntu mu jigi Mari baru.

Mari dɛɛn ma ba o lu Zezi wulu ba na bəni nı Krisi.\*

<sup>17</sup>Kuntu maa bri ni, ku na zigi Abraham ni ku vu ku yi Davidi tin, ba dwi dim yi kuni fuga-bina mu. Ku na zigi Davidi ni ku vu ku yi Yisirayeli tiina bam viirim dim mana kam ni tin, bantu di dwi dim yi kuni fuga-bina mu. Ku na zigi mana kam kuntu ni si ku vu ku yi ba na lugi Zezi Krisi mana kalu tin, bantu di dwi dim maa yi kuni fuga-bina.

#### Zezi lura kam na de te tın

(Luki 1:26-38, 2:1-7)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Abraham ma lu Yizakı.

 $<sup>^{18}</sup>$ Ba na lugi Zezi Krisi te tın mu tıntu. O nu Mari dı Zuzefu tiinə maama d $\epsilon$ en ya s $\epsilon$  sı ba pa ba zu daanı,

yı Mari daa ta wu ve o baru wum te. Maŋa kam kuntu nı o ma ba o ja pugə dı Wɛ Joro \* dam. ¹9 Zuzɛfu wulu o na lagı o zu tın maa yı non-ŋum. O maa ba lagı sı o pa cavııra ja o kaanı wum noona maama yigə nı. O ma buŋı sı o daanı o yag-o, sı noona yı zaŋı ba lwarı. ²0 O na buŋı kuntu tın, Baŋa-Wɛ malɛka \* ma ba o te o dındwıa wunı, yı ka ta dıd-o ka wı: «Zuzɛfu, Pɛ Davidi \* dwi tu, yı pa n wu cogı sı n joŋi Mari n ma n ji n kaanı. Bɛŋwaanı, o na jıgı pugə kam tın, ku yı Wɛ Joro kum dam ŋwaanı mu. ²¹ O lagı o lu bəkərə mu, sı n pa o yırı nı Zezi \*, bɛŋwaanı oó ba o vrı o noona ba lwarım wunı o yagı.»

<sup>22</sup> Zezi lura kam deen sunı ka togı kuntu don mu, sı ku pa Baŋa-Wε deen na tagı kulu tın sunı ku kı. Faŋa faŋa tın, Dl nijonnu wudon deen toolı Dl kwərə kam o wı:

<sup>23</sup> «Bukə wulu ta na yəri baaru tın wú ba o ja pugə o lu bəkərə,

yı baá bəŋi bu wum yırı nı Emanuyɛlı.»

O yırı dım kuntu kuri mu yı We wura dıdaanı dıbam.

<sup>24</sup> Zυzεfυ na do o zaŋı tın, o ma sɛ o kı Baŋa-Wɛ malɛka kam na tagı nı o kı te tın. O ma sɛ o joŋi Mari o ja vu sɔŋɔ. <sup>25</sup> O ma wu pəni dıd-o sı ku vu ku yi o na lugı bu wum maŋa kalu tın. O laan ma pa o yırı nı Zezi.

2

### Yiyən-yeenə na tu sı ba zuli Zezi te tın

<sup>1</sup>Ba dɛɛn lugı Zezi Zude tıu kudoŋ nı mu, ku yırı mu Betelihɛm. Ku maa yı maŋa kalu Erodı \* dɛɛn na yı pɛ tın. Yiyən-yeenə badaara dɛɛn ma nuŋi wa-puli seeni ba ba ba yi Zeruzalɛm. <sup>2</sup>Ba laan ma bwe nɔɔna ba wı: «Bu wum ba na lugı sı o ji Zwifə pɛ tın wu yən mu? Bɛŋwaanı dıbam nɛ calıcua kalu na brı o lura kam tın na nuŋi bri-kwaga seeni, yı dıbam ba sı dı zul-o.»

³Pε Erodi deen na ni kuntu tin, liə maa jig-o di noona balu maama na zuuri Zeruzalem ni tin. ⁴O laan ma bəŋi Zwifə kaanım yigə tiinə bam maama, didaanı Wε cullu karanyına tiinə bam, yı ba la daanı. O ma bwe-ba o wı: «Yən mu ba maŋı sı ba lu Krisi \* wum?»

<sup>5</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Κυύ ta yı Betelihem nı mu, Zude tıu nı. Beŋwaanı faŋa faŋa Wε nijoŋnu wudoŋ pupunı o wı:

<sup>6</sup>∢Betelιhεm, tw kvlv na yı balaŋa Zude tunı dım wvnı tın, daı tıv kvlv na muri tın.

Beŋwaanı nmบ wunı mu baá lu dıdeeru wulu na wú ta nii a nəəna balu na yı Yisırayelı \* dwi tiinə tın bana nı.> »

<sup>7</sup>Erodi na ni kuntu tin, o ma daani o bəŋi yiyən-yeenə bam sı ba ba o te. O ma kwaani o bwe-ba, sı o lwarı dɛ dim calicua kam na puli ka nuŋi tin. <sup>8</sup>O laan ma tuŋı-ba sı ba vu Betelihɛm, yı o wı: «Ve-na á kwaanı á beeri bu wum jəgə, sı á na nɛ-o, sı á joori á ba á ta á brı-nı, sı a dı vu a zul-o.»

<sup>9</sup>Pε wum na tagi kuntu di ba tin, ba laan ma zaŋi ba maa kea. Ba na maa ke tin, ba ma da ba na calicua kalu ba ya na maŋi ba na wa-puli seeni tin. Ka laan maa wu ba yigə ni weyuu ni ka veə, yi ka vu ka zigi ka maŋi di bu wum na wu me tin. <sup>10</sup>Ku ma pa ba tiini ba jigi wupolo lanyirani. <sup>11</sup>Ba ma vu ba zu səŋə kum wu. Ba ma na bu wum di o nu Mari. Ba ma kuni doonə ba zul-o. Ba laan ma bwəli ba zila ba li peera ba pa-o. Ba peera yam yi səbu-siŋa, di wəənu tilu ba na zwe yi ti lwəm ywəmmə tin, di trali nugə kalu yırı na yi Miiri tin. <sup>12</sup>We ma pa ba lwarı ba dındwıa wunı, nı ba daa yı joori ba da Erədi te. Ba laan ma təgi cwə-gaa ba joori ba vu ba tıu kum.

#### Erodi na kwaani si o go bu wom te tin

<sup>13</sup> Yiyən-yeenə bam na kε ba daarı kuntu tın, Baŋa-Wε malɛka \* ma da ka ba Zuzɛfu te o dındwıa wunı, yı ka wı: «Zaŋı n ja bu wum dı o nu n ja n duri n vu Ezipi \* tıu, sı á taá zuurı da, sı ku yi maŋa kam a na wú pa abam ni sı á nuŋi Ezipi á joori á ba tın. Bɛŋwaanı Erodı mu lagı o zaŋı o beeri bu wum sı o gu-o.»

<sup>14</sup> Zvzefv na ni kvntv tin, o ma siini o zani o ja bu wvm di o nu wvm, o nuni titii dim kvntv ni o vu Ezipi. <sup>15</sup> Ba ma zvvri da taan, si kv vu kv yi mana kalv Erodi na tigi tin. Kv deen ki kvntv mv, si kv pa Bana-We deen na tagi kvlv tin siini kv ki. Fana fana tin, Dl deen pe Dl nijonnu wvdon tooli Dl kwərə o wi:

«Amu We bəni a bu wum sı o nuni Ezipi nı mu o ba.»

<sup>16</sup> Erodi dɛɛn na tu o lwarı nı yiyən-yeenə bam lvvrı o yigə nı ba viiri tın, o bam ma tiini dı zaŋı. O ma pa ni sı o noona vu Betelihɛm dı kv tı-balwa bam maama wvnı, ba gv bəkəri-balɛ sılv na yi bına yale dı balv na muri bına yale tın maama. O nan kı kvntv, sı kv maŋı dı yiyən-yeenə bam na pɛ o lwarı maŋa kalv calıcva kam na nuŋi tın mv.

 $^{17}$ Biə bam gum dım ma pa Wɛ nijoŋnu Zeremi na tagı Wɛ kwərə kalu faŋa faŋa tın sunı ku kı.  $^{18}$ O dɛɛn tagı o wı:

«Səə mu zaŋı Rama tıu wunı.
Nəəna mu wura ba keerə,
yı ba coosə zanzan.
Rasɛɛlı mu tiini o keerə o biə ŋwaanı,
o maa ba sɛ sı nəən-nəənu gan-o,
o biə bam na tıga tın ŋwaanı.»

<sup>19</sup> Erodi deen ma ba o ti, yi Zuzefu daa ta wu Ezipi ni. Baŋa-We maleka ma daa ba Zuzefu te o dindwia wuni, yi ka wi: <sup>20</sup> «Zaŋi n ja bu wum di o nu n joori n vu Yisirayeli tiu. Beŋwaani wulu ya na lagi si o gu bu wum tin laan tiga.»

<sup>21</sup> Zvzefv na ni kuntu tin, o ma siini o zani o ja bu wum di o nu o joori o vu Yisirayeli tiu kum. <sup>22</sup> O laan ma ba o lwari ni Erodi bu Arisila mu ləni o ko wum yuu ni o di paari Zude tiini dim bana ni. Ku ma pa o kwari fuuni si o joori o vu jəgə kam kuntu. O dindwia wuni We ma pa o lwari kulu o na manı si o ki tin, ku pa o leeri o vu Galile tiu. <sup>23</sup> O laan ma vu o yi tiu kudon, ku yiri mu Nazareti, yi o zuuri da. Ku laan ma pa We nijonnə bam deen na təəli Dl kwərə fana fana te tin siini ku ki. Ba deen tagi ba wi: «Baá bəŋ-o ni Nazareti tu.»

3

## Zan na miisi noona na wuni yi o bri-ba te tin

(Marıkı 1:1-8, Luki 3:1-18, Zan 1:19-28)

<sup>1</sup>Noonu wudoŋ dɛɛn mu wura, o yırı mu Zan. Wuntu mu yı wulu na miisi noona na wunı tın. O dɛɛn ma ba o wu Zude nı o beeri kagua wunı, yı o toolı Wɛ kwərə. <sup>2</sup>O maa yəni o ta o brı-ba sı ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru, sı maŋa kam laan yiə Wɛ paarı dım na lagı dı ba noona tıtarı nı tın. <sup>3</sup>Zan yı wulu Wɛ nijoŋnu Ezayi \* na maŋı o ŋoonı o taanı faŋa faŋa tın o wı:

«Noonu mu wu kagua wuni o tooli o kwere o wi:

«Zaŋı-na á fəgı á kwε di Yuutu wvm cwəŋə kam,

o na lagi o ba o togi da tin.

Pa-na cwe silu o na lagi o ba o togi tin fogi si yoori lanyirani.> »

⁴Zan dɛɛn zvvrı gɔrɔ kvlv ba na sɔgı dı yogondi kvrv tın mv. O maa maı kilə o ma ja o təŋə. O wvdiu mv yı kayıra dı tvvrv. ⁵Nɔɔna zanzan maa yəni ba nuŋi Zeruzalɛm, dı Zude tıını dım maama, dı Zvrdɛn bugə ni je sım, ba ve o te. ⁶Ba maa tɛ ba brı kvlv ba na kı ba cɔgı tın. O laan maa paı ba tu Zvrdɛn bugə kam wvnı, yı o miisi-ba na wvnı Wɛ ŋwaanı.

<sup>7</sup>Zan na wura o miisi noona na wuni tin, o ne ni Farizian \* tiinə di Sadusian \* tiinə zanzan tui o te. O ma ta di ba o wi: «Abam nyi di bisankwi-dwə mu. Woo mu bri abam si á kwaani á lu cam dilu We na lagi Dl pa nabiinə na tin wuni? <sup>8</sup> Abam nan mani si á taá ki kənə yalu na wú bri ni á siini á ləni á wuru á yagi kəm-balwaaru tin mu. <sup>9</sup> Abam yi taá buna á pa á titi ni, á na yi Abraham dwi tiinə tin, á daa wu mani si á ləni á wuru. We na laga, Dl wú wani Dl pa kandwa yantu ləni ya ji Abraham \* dwi tiinə. <sup>10</sup> Noonu nan mani o jigi dooru o jina ni, si o ta maa goni tweeru tim o di tiga ni. Tiu kulu maama na ba ləri bu-nuna tin, o mani si o go-ku mu o di mini wuni si ku di. Mu We di na lagi Dl ki noona balu na wu ləni ba wuru ba yagi kəm-balwaaru te tin. <sup>11</sup> Amu nan miisi abam na wuni mu, si ku bri ni abam ləni á wuru á yagi kəm-balwaaru tim. Ku daarı wulu na lagi o sanı amu kwaga o ba tin tiini o dwe amu. A wu manı si a zeeri o ne natra di. Wuntu nan wú miisi abam We Joro \* di mini wuni mu. <sup>12</sup> Wuntu nan ze zuŋ-kəgə mu si o ma caarı o mına o pe o ki o tulə ni, si o daarı mın-swaanu tim o zwe di mini dılu na ba di di dwe tin. Mu We na lagi Dl pəəri nəəna daanı Dl kı-ba te tin.»

#### Zan na miisi Zezi na wunı te tın

(Marıkı 1:9-11, Luki 3:21-22)

<sup>13</sup> Zan dεεn na wu Zurdεn bugə kam ni nı tın, Zezi ma nuŋi Galile tıu nı o vu o te sı o miis-o na wunı. 
<sup>14</sup> Zan dεεn ya wu sɛ, yı o ta dıd-o o wı: «Amu mu maŋı sı a ba nmu te sı n miisi-nı na wunı, sı ku daı nmu mu wú ba amu te sı a miisi-m na wunı.»

<sup>15</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Yagı sı ku kı kuntu lele, sı ku maŋı sı dı kı kuntu mu, sı dı wanı dı kı kulu maama na yı Wε wubuŋa tın.» O laan ma sε.

 $^{16}$ Zezi na miisi na kuntu tın, o ma da o nuŋi na bam wunı. O laan ma na weyuu na purı o baŋa nı, yı o na We Joro  $^*$  kum na de da ku tu o baŋa, yı ku nyı dı kunkwəŋə te.  $^{17}$ Kwərə laan ma ŋɔɔnı weyuu nı ka wı:

«Wuntu mu yı amu bu-dua a na so-o dı a wu maama.

O ma yəni o pa a wu poli zanzan.»

4

#### Sutaanı na manı Zezi te tın

(Marıkı 1:12-13, Luki 4:1-13)

 $^1$ Wɛ Joro kum dɛɛn na tu Zezi te kuntu tın, ku laan ma ja-o ku vu kagua wunı, sı sutaanı  $^*$  maŋ-o dı nii.  $^2$ Zezi dɛɛn maa wura taan da fiinna, yı o ba di wudiu wıa dı tıtıı maama. Kana maa jıg-o.  $^3$ Sutaanı laan ma ba o te, yı dı ta dıd-o dı wı: «Nmu na sıını n yı Baŋa-Wɛ Bu, sı n ta dı kandwa yantu sı ya ji wudiu sı n di.»

<sup>4</sup>Zezi ma ləri o wı: «Ku nan pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Ku dai wudiu yirani mu pai nabiinu ŋwi,

ku yı Wε ni-taanı dım maama mu paı nabiinu ŋwıa.> »

<sup>5</sup> Sutaanı laan ma ja-o dı ja vu dı zu Wε tıtı tıv Zeruzalεm wu. Dı ma ja-o dı vu dı di Wε-di-kamunu \* kum yuu mε na dwara tın dı zıg-o da, <sup>6</sup> yı dı wı: «Nmυ na yı Wε Bu, sı n faŋı n cu tıga nı sı dı´ nii. Βεηwaanı ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı:

«Wε wύ pa Dl malesι \* ba nmυ ŋwaanı,

sı lwəri-m dı sı jıa,

sı n yı tυ tıga nı n magı n naga dı kandwε.» »

<sup>7</sup>Zezi ma ləri o wı: «Ku ta pupunı ku wı:

«Yı zaŋı n maŋı n Yuutu Baŋa-Wε n nii.»»

<sup>8</sup> Sutaanı daa ma ja-o dı ja vu dı di piu kulu na tiini ku dwara tın yuu. Dı laan ma brı-o lugu baŋa tıını dım maama dı wo-laaru tılu maama na wura tın. <sup>9</sup>Dı ma ta dıd-o dı wı: «Nmu na sɛ n kuni doonə n zuli amu, aá pa n ta n te wəənu tıntu maama.»

¹⁰ Zezi laan ma ta dı-dı o wı: «Sutaanı, ve daa a tee nı! Sı ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Κυ yı n Yuutu Baŋa-Wε yıranı mv

n manı sı n kuni doonə n zuli,

sı n kı Dl wubuna na lagı te tın.»

<sup>11</sup> Sutaanı laan ma viiri dı daar-o. Wε malεsı laan ma ba Zezi te sı zən-o.

## Zezi na puli sι o toolι Wε kwərə te tın

(Marıkı 1:14-15, Luki 4:14-15)

<sup>12</sup> Zezi dɛɛn na lwarı nı ba jaanı Zan \*f1 \* ba kı puna digə nı tın, o ma joori o vu Galile. <sup>13</sup> O maa daa wu maŋı Nazarɛtı nı, yı o kɛ o vu Galile tıʊ kʊdoŋ, kʊ yırı mʊ Kapɛrnawum, o zʊʊrı da. Tıʊ kʊm kʊntʊ wʊ nınıʊ ni nı mʊ, dı je sılʊ Zabulən dwi tiinə dı Nɛfitali dwi tiinə ya na zʊʊrı tın. <sup>14</sup> O na zʊʊrı da kʊntʊ tın, kʊ dɛɛn ma pa Wɛ nijoŋnu Ezayi \* na maŋı o təəlı Wɛ kwərə faŋa faŋa te tın sunı kʊ kı. <sup>15</sup> O dɛɛn tagı o wu:

«Ku na yı Zabulən dı Nefitali tunı dım,

dı je sılu na wu nınıu kum seeni tın,

di je silu na wu Zurden bugə kam bube didon dim kwaga ni tin,

dι Galile je sılv dwi-gε \* tiinə na zvvrı da tın,

16 jəgə kantu tiinə bam deen ya wu lim wunı mu,

yı ba laan ba ba na pooni zanzan.

Balu na zuuri da tin ya ba jigi tiina di We,

tuuni mu ya te-ba.

Pooni laan ma zəŋi ba baŋa nı.»

<sup>17</sup> Zezi na joori o vu Galile tın, ku zıgı maŋa kantu nı mu o puli o təəlı Wε kwərə, o brı nəəna nı ba maŋı sı ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru, bɛŋwaanı maŋa kam laan yiə Wε paarı dım na lagı dı ba nəəna tıtarı nı tın.

### Zezi na bəni nəəna bana sı ba taa təg-o te tın

(Marıkı 1:16-20, Luki 5:1-11)

<sup>18</sup> Zezi dɛɛn maa wu Galile nınıu kum ni nı o veə. O ma na nɔɔna bale, ba yı curu mu. Ba dıdua yırı mu Simən, o yırı dıdoŋ maa yı Pıyɛɛrı. Wudoŋ wum maa yı o nyaanı, o yırı mu Andre. Ba yı kaləŋ-jara mu, yı ba wu na bam wunı ba dulı burı ba ma jaanı kale. <sup>19</sup> Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Zaŋı-na á ba á taá təgɪ-nı. Aá pa á taá beeri nɔɔna mu á pa-nı sı ba da amu kwaga, nı á na yəni á jaanı kale te tın.» <sup>20</sup> O na tagı kuntu tın, ba ma zaŋı lıla ba yagı ba burı sım, yı ba vu ba təgı o kwaga.

<sup>21</sup> Zezi na ve o maa kε tın, o daa ma na noona bale, ba dı yı curu mu. Ba ko yırı mu Zebede. Ba dıdua yırı mu Zakı. Wudoŋ wum maa yı o nyaanı, o yırı mu Zan. Bantu bale dı ba ko Zebede maa wu naboro wunı ba kwε ba burı, sı ba ma ja kale. O ma bəŋi biə bam sı ba ba taa təg-o. <sup>22</sup> O na bəŋi-ba kuntu tın,

ba ma zanı lıla ba yagı ba ko wum dı naboro kum, yı ba vu ba təg-o.

<sup>23</sup> Zezi dɛɛn maa tulı Galile tıını dım maama. O maa yəni o ve Zwifə bam Wε-di sım sı o taa brı nəəna Wε cıga kam. O maa təəli Wε kwər-ywəŋə kam dı Wε na lagı Dl di paarı nəəna tıtarı nı te tın. O maa kwəri o pa yawıına na yazurə dı yawııru tılu dwi maama na jıgı-ba tın. <sup>24</sup> Nəəna ma ba ba ni o ŋwa je sım kuntu nı, dı Siiri tıu kum maama wunı. Ba maa yəni ba jaanı yawıına dwi dwi ba tu o te, balu yıra na tiini ya wəɛ tın, ku wəli dı balu ciciri na yaarı-ba tın, dı balu na saı kəəru tın, dı kwaaru. Ba na tu Zezi te kuntu tın, o maa yəni o pa ba na yazurə. <sup>25</sup> Nən-kəgə zanzan dɛɛn ma nuni Galile tıını dım, dı je sılu ba na bə nı ⟨Tıını Fugə⟩ tın, dı Zeruzalɛm, dı Zude maama, dı je sılu na wu Zurdɛn bugə kam bubɛ dıdoŋ dım nı tın ba təgı dıd-o.

5

#### Zezi zaasım-duuri dim

(Luki 6:20-23)

<sup>1</sup>Zezi dεεn na nε non-kogo na tog-o tın, o ma vu o di piu kudoŋ yuu o jəni da. O na je tın, o karabiə bam ma ba o te. <sup>2</sup>O laan ma puli o brı-ba o wı:

 $^3$  «Balu na ye nı ba yı yinigə tiinə W $\epsilon$  yigə nı tın mu jıgı yu-yoŋo,

ba na wớ togi ba di W $\epsilon$  paari dim tin ŋwaani.

<sup>4</sup>Balv wvrv na cogi tin mv jigi yu-yoŋo,

Wε na wύ pa-ba wυ-zuru tın ŋwaanı.

<sup>5</sup>Balv na jigi ban-punu tin mu jigi yu-yono,

Wε na wú pa ba taa te lugu tın ηwaanı.

<sup>6</sup>Balv na pai We ciga kam təgim jigi fra di ba tın mv jigi yu-yoŋo,

Wε na wú pa ba bicara pəni tin ŋwaanı.

<sup>7</sup>Balu na jigi noona ŋwaŋa tin mu jigi yu-yoŋo,

Wε na wύ duri ba di ŋwaŋa tin ŋwaani.

<sup>8</sup> Balv na yı wv-poŋo tiinə tın mv jıgı yu-yoŋo,

ba na wó ba ba na We tın ŋwaanı.

<sup>9</sup>Balu na pai noona jigi ywəəni daani tin mu jigi yu-yoŋo,

Wε na wú ta bə-ba nı Dl biə tın ŋwaanı.

 $^{10}$ Balu na təgi W $\epsilon$  cıga kam yı nəəna b $\epsilon$ esı-ba tın mu jıgı yu-yoŋo,

ba na wύ togi ba di Wε paari dim tin ŋwaani.

<sup>11</sup>Nəəna na twi abam yı ba bɛɛsi abam, yı ba fə vwan ba tɛ wo-balwaaru dwi maama ba pa abam amu yırı ŋwaanı tın, á jıgı yu-yoŋo. <sup>12</sup> Á taá jıgı wupolo lanyıranı sı Wɛ wú pa á na nyəəri zanzan Dl tee nı. Ku na yı Wɛ nijoŋnə balu dɛɛn na loori abam yigə ba ba tın, nəəna dɛɛn maŋı ba bɛɛsi-ba kuntu mu.

<sup>13</sup> Yε na paι wudiu ywənə te tın, abam dı nan maŋı sı á taá paı ywəəni taa wu nabiinə tee nı. Yε ywəəni nan na ti, n daa n bá wanı n pa dı joori dı ja ywəəni. Dı daa ba jıgı kuri. Baá dı-dı ba yagı mu, sı nəəna taa nwanı dı baŋa nı.

<sup>14</sup> Abam nyı dı lugu baŋa pooni mu nabiinə tıtarı nı. Tıu kulu ba na logı piu yuu nı tın bá wanı ku səgi, ku naı mu jaja. <sup>15</sup> Nəən-nəənu bá sɛ o tarıgı kanıa o pu tıtəgə kuri nı. Oó kwe-ka o palı wɛɛnı mu, sı ka pooni dım taa naı dı paı nəəna balu maama na wu digə kam wunı tın. <sup>16</sup> Abam dı nan maŋı sı á zəŋi á pooni dım kuntu mu nəəna tıtarı nı. Ba laan wú na wo-laaru tılu á na kı tın, yı ba zuli á Ko Wɛ wulu na wu wɛyuu nı tın.

### Zezi na pε Wε cullu tım tiini tı ja kuri te tın

<sup>17</sup> Abam nan yı taá buŋı nı amu tu sı a pa Wε tənə kum na brı kulu tın ji kafɛ, ku na yı Wε cullu tılu Dl dɛɛn na pɛ Moyisi \*, dı Dl nijoŋnə bam na brı kulu faŋa faŋa tın dı. Amu tu sı a pa tı tiini tı taa jıgı kuri mu lanyıranı, sı ku daı nı a lagı a cəgi-tı mu. <sup>18</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, lugu baŋa dı wɛyuu na wú daanı sı ku taa ve maŋa kalu tın, kulukulu bá wanı ku lı Wɛ cullu tım wunı dı fınfun dı. Tı nan wú ta wura kuntu mu taan, sı ku ba ku yi maŋa kalu Wɛ na wú pa woŋo maama kı ku ti tın. <sup>19</sup> Nəənu wulu maama na wu sɛ Wɛ niə yam dıdua yı o daarı o brı o donnə sı ba dı yı sɛ-dı tın, dı na maŋı dı yı mımıı dı, kuntu tu wú ba ji balaŋa Wɛ paarı dım wunı. Ku daarı, wulu maama na sɛ Wɛ niə yam yı o daarı o brı o donnə sı ba dı sɛ tın, kuntu tu wú ba ji kamunu Wɛ paarı dım wunı. <sup>20</sup> Á nan taá ye nı, abam na wu sɛ Wɛ cıga kam á dwəni á cullu karanyına tiinə bam dı Farizıan \* tiinə bam, á bá wanı á na cwəŋə sı á təgı á zu Wɛ paarı dım wu.

### Ban-zəŋə na nyı dı nən-gura te tın

<sup>21</sup> Abam ye ni ba dɛɛn bri dibam kwə bam ba wi: 〈Yi zaŋi n gu nɔɔnu. Wulu nan na gu nɔɔnu, ba maŋi si ba di o taani mu.〉 <sup>22</sup> Ku daari, a nan lagi a ta di abam ni, nɔɔnu wulu na jigi ban-zɔŋɔ di o ko-bu, ku maŋi si ba di kuntu tu di taani mu. Wulu na tagi di o ko-bu o wi, o ba jigi wubuŋa, ku maŋi si dibam sariya-dirə nakwa bam mu di kuntu tu taani. Nɔɔnu wulu di na tagi di o ko-bu o wi, o yi joro, ku maŋi si kuntu tu zu min-tuo \* mu. <sup>23</sup> Kuntu ŋwaani, nmu na lagi n kwe n pɛɛri n pa Wɛ, yi n laan na guli ni n ko-bu jigi n ban-zɔŋɔ, <sup>24</sup> si n tiŋi n pɛɛri dim, si n joori n vu n ko-bu wum te si á fɔgi daani. Nmu na ki kuntu, si n laan joori n ba n kwe n pɛɛri dim n pa Wɛ.

<sup>25</sup> Ku daari, noonu nan na jaani-m o vu o sani, si n ki lila n pa á fogi daani yi á daa ta wu yi sariya yam dim jəgə kam. Ku na dai kuntu, o laan wú ki nmu sariya-diru wum jina ni, si o pa n na cam. Wuntu di laan wú ki-m o tintunnu jina ni, si o ja-m o vu o ki piina digə ni. <sup>26</sup> A lagi a ta ciga di nmu si, nń ta n wura taan. Nmu na wu nwi jini dim maama n ti, ba bá yagi-m.

### Ka-laga na yı kəm-balərə te tın

<sup>27</sup> Abam nan ye ni ba mani ba ta ba wi: 〈Yi zani n pəni di n don kaani.〉 <sup>28</sup> Amu nan lagi a ta abam ni, nəənu wulu na nii kaani di fra tin, ku nyi di o mani o pəni did-o mu o wubuna na lag-o tin nwaani. <sup>29</sup> Kuntu tin, nmu jazim yi na pai n ki lwarim, si n li-di n yagi. Nmu yira daa didua na cəgi, kuú ta lana ku pa-m ku dwe n yira yam maama na wura yi ba di-ya min-tiu ni. <sup>30</sup> Nmu jazim mu na pai n ki lwarim, si n go-di n yagi. Nmu yira daa didua na cəgi, kuú ta lana ku pa-m ku dwe n yira yam maama na zu min-tiu.

#### Kaanı yagım

(Matiyu 19:9, Marıkı 10:11-12, Luki 16:18)

<sup>31</sup>Ba maŋı ba ta ba wı: 〈Noonu wulu na yagı o kaanı, kuntu tu maŋı sı o pa-o tono kulu na wú brı nı ba yagı daanı tın.〉 <sup>32</sup>Amu nan lagı a ta abam nı, noonu wulu na yagı o kaanı yı ku daı nı o cogı dı baaru tın, kuntu tu pɛ kaanı wum kı bwəŋə mu, dı o daa na zu baru wudoŋ tın. Noonu wulu maama nan na di kaanı wum kuntu tın, kuntu tu dı kı bwəŋə mu.

#### Dura duum na wo mani te tin

<sup>33</sup> Abam maŋı á ye nı ba dɛɛn brı dıbam kwə bam ba wı: ⟨Yı zaŋı n kwanı n ni, dı nmv na dugə n wı nń kı kvlv n pa n Yuutu Baŋa-Wɛ tın.⟩ <sup>34</sup> Amv nan lagı a ta a brı abam sı á yı zaŋı á du dı kvlvkvlv. Yı zaŋı á du durə dı Wɛ-səŋə, bɛŋwaanı dáanı mv yı Wɛ jəŋə je. <sup>35</sup> Yı du-na dı tıga baŋa dı, ka na yı Wɛ nɛ cwiim jəgə tın ŋwaanı. Nan yı du-na dı Zeruzalɛm dı, sı kvntv yı Wɛ pa-farv wvm tıv mv. <sup>36</sup> Nan yı zaŋı á du dı á tıtı yuu dı, bɛŋwaanı á bá wanı á pa á yuuyuə dıdva tıtı ləni ka ji napoŋo naa nazono. <sup>37</sup> Nan pa-na abam ⟨ɛɛn⟩ ji ⟨ɛɛn⟩, sı abam ⟨awo⟩ ji ⟨awo⟩, sı á daa yı wəli kvlvkvlv da. Woŋo na wəli da, kvntv yı svtaanı \* nyım mv.

#### Di na manı sı di taá jıgı wu-zuru te tın

(Luki 6:29-30)

<sup>38</sup> Abam manı á ni sı ba tagı ba wı:  $\langle$ Noonu na pi n yi, sı ba pi kuntu tu dı yi. Noonu nan na guri n yəli, sı ba guri kuntu tu dı yəli. $\rangle$  <sup>39</sup> Amu nan lagı a ta a brı abam nı, noonu na kı-m lwarım, sı n dı daa yı kı-o lwarım n ma n nwı. Noonu nan na logı n jazım pupono, sı n guni kudon kum dı, sı o lo o wəli da. <sup>40</sup> Noonu

nan na saŋı-m sı o joŋi n gwar-bu o jını ŋwaanı, sı n pa o kwe n gwar-bwərə dı o wəli da. <sup>41</sup> Dıdɛɛru nan na fı-m sı n zıŋı o zıla n vu nabaa yi muru, sı n zıŋı n vu nabaa yi murr-tıle. <sup>42</sup> Nəənu nan na loori-m woŋo, sı n kwaanı n pa-o-ku. Nəənu nan na lagı sı o jını woŋo n tee nı, sı n yı van-o.

#### Sono taani

(Luki 6:27-28, 32-36)

<sup>43</sup> Abam manı á ni sı ba tagı ba wı: ⟨N manı sı n ta n soe n donnə mu, sı n daarı n ta n culi n duna.⟩
<sup>44</sup> Amu nan lagı a ta abam nı, á taá soe á duna, sı á daarı á taá loori Wɛ á pa balu na jıgı abam ba bɛɛsı tın. <sup>45</sup> Á na kı kuntu don, kuú brı nı abam yı Baŋa-Wɛ biə mu. Bɛŋwaanı dıntu ba pɔɔrı nɔɔna daanı, Dl paı wıa nyı nɔn-balwaaru dı nɔn-ŋuna maama baŋa nı. Dl ta kwəri Dl paı dua nı ka paı balu na kı lanyıranı dı balu na kı balɔrɔ tın maama. <sup>46</sup> Abam nan na soe balu dı na soe abam tın yıranı, bɛɛ nyɔɔrı mu á wú na Wɛ tee nı? Lampo-jonnə dı yəni ba kı kuntu don mu. <sup>47</sup> Abam nan na zuli á curru yıranı mu, abam kı á dwe á donnə bam na? Balu na yəri Wɛ tın dı nan yəni ba kı kuntu don mu. <sup>48</sup> Abam nan manı sı á taá yı lanyıranı dı cıga tiinə, nı á Ko Baŋa-Wɛ na yı lanyıranı dı cıga tu te tın.

6

### Zezi na brι ρεεra pam dι Wε-loro dι ni-voom na maŋı sı ku taa yı te tın

(Luki 11:2-4)

¹Á taá yırı á tıtı, sı á yı taá brı kəm-laarv tılv á na kı tın nəəna yigə nı. Á na kı kuntu doŋ, ku bá pa á na nyəərı á Ko Wɛ tee nı. ²Kuntu tın, á na kwe woŋo á pa yinigə tu, á yı zaŋı á pa nəəna lwarı abam na kı kulu tın ni nı, nı pipiri-nyına bam na yəni ba brı ba na kı kulu tın ba Wɛ-di sım wunı, dı ba tıu kum pooni yigə nı, sı ku ta pa nəəna zuli-ba te tın. A lagı a ta cıga mu dı abam sı, bantu maŋı ba na ba ŋwırv. ³Nmu nan na lagı n wəli yinigə tu, sı n yı pa nəən-nəənu lwarı ku ni nı, nınɛɛnı nəənu na kwe woŋo o pa dı o jazım yı o jagwiə yəri ku ni nı te tın. ⁴N Ko Wɛ nan naı kulu n na səgi n kı tın. Dl laan wú pa n na nyəəri ku ŋwaanı.

<sup>5</sup> Abam na yəni á lagı á warı Wε, sı á yı zaŋı á taá brı á tıtı nı pipiri-nyına bam na kı te tın. Bantu soe sı ba taa zaŋı wɛɛnı mu ba warı Wɛ ba Wɛ-di sım wunı dı pooni yigə nı, sı nɔɔna maama taa na-ba. A lagı a ta cıga mu dı abam sı, bantu maŋı ba na ba ŋwııru ba ti. <sup>6</sup>Nmu nan na lagı n warı Wɛ, zu digə wu n ja ka ni n pı, sı n laan warı n Ko Wɛ dılu na wu jəgə kalu na səgi tın nı. Dıntu nan naı kulu n na səgi n kı tın. Dl laan wú pa n na nyɔɔrı ku ŋwaanı.

<sup>7</sup> Abam na wura á warı Wε, á yı taá tiini á ŋɔɔnı bıtar-yɔɔru nınɛɛnı balu na yəri Wɛ tın na yəni ba ŋɔɔnı te tın. Bantu yəni ba buŋı nı, ba na tiini ba ŋɔɔnı ta-farı mu, Wɛ wú ləri ba loro. <sup>8</sup> Abam nan yı zaŋı á kı nı bantu na kı te tın. Bɛŋwaanı á Ko Wɛ maŋı Dl ye kulu abam na lagı tın, yı á ta wu loori-Dl ku ŋwaanı.

<sup>9</sup>Abam nan maŋı sı á taá warı Wε tıntu doŋ mu:

Dibam Ko wulu na wu weeni tin,

sı nmv yırı na tiə dı zulə,

<sup>10</sup> si nmu paari ba,

sı nmu wubuŋa kı lugu baŋa nı,

nı ku na kı n sənə nı te tın.

<sup>11</sup>Pa dibam wudiu zim si ku mani dibam.

<sup>12</sup> Yagı di lwarım n ma n cε dıbam,

nı dıbam dı na yagı dí ma cε dí donnə te tın.

<sup>13</sup> Yı pa di na manım dılu na wú pa di tu tın.

Nan vrı dıbam wo-lwaanu tu jına nı.

((Nmv te paarı dı dam dı tiə

si ku taa ve mana kalu na ba ti tin. Amina. \*))>

<sup>14</sup> Abam na yagı á ma cɛ nɔɔna balv na kı abam lwarım tın, á Ko Wε dı wύ yagı abam lwarım Dl ma cɛ abam. <sup>15</sup> Kv daarı, abam na wv yagı á ma cɛ balv na kı abam lwarım tın, á Ko Wε dı bá yagı abam lwarım Dl ma cɛ abam.

<sup>16</sup> Abam nan na vogi ni, si á yi nywani á yigə, ni pipiri-nyina bam na yəni ba ki te tin. Bantu yəni ba pa ba yibiyə ləni si ku pa noona lwari ni ba vogi ni mu. A lagi a ta ciga mu di abam si, bantu maŋi ba na ba ŋwiiru. <sup>17</sup> Nmu nan na vogi ni, si n su n yiə si n daari n li n yuu lanyirani. <sup>18</sup> Kuntu mu wú pa noon-noonu

bá lwarı nı n vogı ni. N Ko Wε dılu na wu jəgə kalu na səgi nı tın yıranı mu ye. Dıntu nan naı kulu n na səgi n kı tın. Dl laan wú pa n na nyoərı ku ηwaanı.

### Wε-soŋo jijigiru taanı

(Luki 12:33-34, 11:34-36, 16:13, 12:22-31)

<sup>19</sup>Nan yı zanı á kwaanı sı á na jıjıgıru zanzan lugu kuntu bana nı. Á na tini jıjıgıru lugu bana yo, tı wú ba tı cogı. Tua wú mu-tı, yı tı wú sunı tı cogı. Ŋwıına dı ma wú bwəri sono kum ba zu ba no-tı. <sup>20</sup>Abam nan manı sı á tini á jıjıgıru zanzan W $\varepsilon$ -sono nı mu. Dáanı mu tua daa bá wanı ka mu-tı, yı tı bá sunı tı cogı, yı nwıına dı bá wanı ba no-tı. <sup>21</sup>B $\varepsilon$ nwaanı, abam jıjıgıru na tigi m $\varepsilon$  tın, á bıcara dı tigi dáanı mu.

<sup>22</sup> Νοοπυ yiə mu nyı nınεεπι kanıa kalu na paı o yıra jıgı pooni te tın. Kuntu tın, nmu yiə na lana, ku paı n yıra maama wu pooni wunı mu. <sup>23</sup> Nmu yiə nan na ba lana, ku paı n yıra maama wu lim wunı mu. Kuntu tın, nmu yiə ya na manı sı ya taa yı pooni tın nan na yı lim, ku laan wú ta tiini ku yı lim ku ja gaalı.

<sup>24</sup> Noon-noonu bá wanı o lı wubuŋ-dıdwı, sı o ma tuŋı o pa o yuutiinə bale. Oó ta culi dıdu wum yı o daarı o soe wudoŋ wum, naa oó ta nıgı dıdu wum yı o daarı o gooni wudoŋ wum. Kuntu ŋwaanı abam bá wanı á pa sı W $\epsilon$  taa yı á yuutu, sı á daarı á pa səbu dı taa yı á yuutu.

<sup>25</sup> Kuntu ŋwaanı mu a lagı a ta abam, sı á yı taá liə dı lugu baŋa kulukulu, ku na yı á ni-wudiu, naa á na wú zu gwaaru tılu tın. Bɛŋwaanı á ŋwıa garı wudiu. Yıra yalu Wɛ na pɛ abam tın dı maa garı gwaaru. <sup>26</sup> Nan maanı-na á nii zunə na yı te tın. Bantu ba duə, yı ba ba zagı mına ba kı tuli nı. Ku nan yı á Ko Wɛ mu nii ba baŋa nı dı ba ni-wudiu. Abam nan ba jıgı kuri á dwe zunə bam na? <sup>27</sup> Abam wuluwulu bá wanı o toŋi o ŋwıa dı fınfıın dı, o na maŋı o li te dı.

 $^{28}$  Βεε nan mu yı á kı liə dı gwaaru woŋo? Maanı-na á nii ga-punnu tım lam na yı te tın. Tıntu nan warı tı tuŋı yı tı warı gwaaru tı so.  $^{29}$  Nan taá ye-na nı, tıntu jıgı lam tı dwe Pε Saləmən dɛɛn na maŋı o zuurı gwar-ŋunnu tılu tın.  $^{30}$  Ku nan na yı gaaru tım kuntu, tıntu ba jıgı dɛ dı nəəna na zwɛ-tı. Dı kuntu dı Wɛ ta mu paı tı jıgı lam kuntu doŋ. Kuntu ŋwaanı, ku na yı abam, Wɛ bá nii abam baŋa nı cıga? Bɛɛ nan yı á ba kı á wu-dıdua dı Wɛ?

<sup>31</sup> Kuntu ŋwaanı, á yı taá liə dı á na wú di woŋo kulu naa á na wú zu woŋo kulu tın. <sup>32</sup> Balu na yəri Wε tın mu tiini ba buŋı wəənu tım kuntu maama wubuŋa. Abam Ko Wε nan maŋı Dl ye woŋo kulu na maŋı dı abam tın. <sup>33</sup> Abam maŋı sı á da yigə á beeri Baŋa-Wε paarı dım dı ŋwıa kalu na təgı Wε wubuŋa tın. Á na kı kuntu, Wε laan wú wəli abam wəənu tılu na daarı tın. <sup>34</sup> Dε maama tui dı dı tıtı cam mu. Á nan yı taá pa liə jıgı abam dı jwa woŋo. Yagı-na sı jwa dɛ dım tıtı wú nii dı tıtı woŋo.

7

#### Yı ŋəənı n don wəənu

(Luki 6:37-38, 41-42)

<sup>1</sup>Abam yı taá ŋɔɔnı á donnə wəənu, sı Wε yı ŋɔɔnı abam dı wəənu. <sup>2</sup>Bεŋwaanı, abam na ŋɔɔnı á donnə wəənu te tın, Wε wύ tɔgı kuntu doŋ mu Dl ma di á sarıya. Abam na maı bwaŋa kalu á maŋı á pa á donnə tın, Wε dı wύ maı bwaŋa kantu mu Dl maŋı Dl pa abam sı ku taa maı daanı.

<sup>3</sup> Abam nyi di noonu na nii o don yi ni o na ga-balana da, yi o daari o ba lagi si o lwari ni o titi yi jigi daa tin. Ku mani si ku taa yi kuntu don na? ⁴Daa na wu nmu yi ni tin, nń ki ta mu n ta di n don ni o pa n li gaa o yi ni n yagi? ⁵Nmu yi pipiri-nyim di nmu na ki n don te tin. Nmu nan mani si n li n titi yi daa kam mu, si n laan wani n nii lanyirani si n li n don yi gaa kam.

<sup>6</sup>Yı zaŋı á kwe wəənu tılu na yı wo-kamunə Wε yigə nı á pa balu na vın Wε tın. Á na kı kuntu, baá cəgı-tı, yı ba daarı ba cəgı abam tıtı dı ba wəli da.

#### Wε-loro

(Luki 11:9-13)

<sup>7</sup> Á taá loori Wε, sı Dl wú pa abam kulu á na lagı tın. Beeri-na kulu á na lagı tın, sı á wú na. Magı-na boro, sı baá purı ba pa abam. <sup>8</sup> Βεηwaanı wulu maama na loori Wε sı Dl pa-o woŋo tın wú joŋi. Wulu maama na beeri woŋo tın wú na-ku. Baá purı ba pa wulu maama na magı boro tın.

<sup>9</sup>Abam wulu na jigi bu yi o na loori-m wudiu, nmu wú sε n kwe kandwε n pa-o na? <sup>10</sup>Naa o na loori-m kaləŋə, nń sε n pa-o bisankwia na? <sup>11</sup>Awo. Abam wuru na ba lana yi á ta ye si á taá pai á biə wo-laaru tilu ba na lagi tin, á Ko Wε na lamma Dl dwe abam tin bá kwe wo-laaru Dl pa balu na loori-Dl tin na?

 $^{12}$ Á taá kı á donnə lanyıranı, sı ku maŋı dı á na lagı sı bantu taa kı abam te tın. Kuntu mu yı cıga kalu Moyisi  $^*$  dı Wɛ nijoŋnə bam zaasım dım na maŋı dı brı tın.

#### Zezi karabiə na wú təgi cwəŋə kalu tın

(Luki 13:24)

<sup>13</sup> Á taá cu á titi, si á wani á togi cwə-mimina kam á vu á na ŋwia Wε tee ni. Ku daari cwəŋə kalu ni na yalma yi ka vəŋə yi mwali mwali tin maa ve ka kweeli cogim jəgə ni mu, yi noona zanzan mu togi cwəŋə kantu. <sup>14</sup> Ku daari cwəŋə kalu nmu na wú da si n vu n joŋi ŋwia Wε tee ni tin ni yi mimina mu, yi ka piini. Noona finfiin yirani mu togi cwəŋə kam kuntu.

#### Ba lwarı tiu ku biə lərim nı mu

(Luki 6:43-44, 13:25-27)

<sup>15</sup> Á taá yırı á tıtı dı balu na paı ba yı Wε nijoŋnə yı ba daı tın. Bantu yəni ba kı ba yibiyə nı ba yı non-ŋuna mu te abam yigə nı, yı ba nan lagı ba cəgı abam nı nywənkuri na lagı sı cəgı peeni te tın mu. <sup>16</sup> Ba tıtuŋa nan mu wú pa á lwarı ba na yı balu tın. Bɛŋwaanı tiu tərə ku na wú wanı ku lə ku doŋ biə. N bá na swan sabara yuu nı naa məəla kaligoŋo yuu nı. <sup>17</sup> Tu-ŋuŋu mu ləri bu-ŋuna. Tu-balərə dı maa ləri bu-balwaaru. <sup>18</sup> Tu-ŋuŋu tərə ku na wú lə bu-balwaaru. Tu-balərə dı nan tərə ku na wú lə bu-ŋuna. <sup>19</sup> Tiu kulu maama na ba ləri bu-ŋuna tın, baá go-ku ba dı mini nı mu. <sup>20</sup> Kuntu tın, ba tıtuŋa mu wú pa á lwarı ba na yı balu tın.

<sup>21</sup> Ku dai ni balu maama na bə amu ni 〈Yuutu, Yuutu〉 tin mu wú təgi ba zu Wɛ paarı dim wuni. Ku nan yı balu na siini ba təgi amu Ko Wɛ wubuŋa tin mu. <sup>22</sup> Sarıya dɛ dim na yiə, nəəna zanzan wú ta dı amu ba wı: 〈Dí Yuutu, dıbam dɛɛn təgi nmu yırı dim ŋwaanı mu dí ŋəəni Wɛ yiyiu-ŋwɛ, yı dí ma nmu yırı dim dí zəli ciciri nəəna yıra nı, yı dí daarı dí ma dí kı wo-kınkagıla zanzan.〉 <sup>23</sup> A laan wú ta dı ba a wı: 〈A maŋı a yəri abam. Ve-na daa nı, abam kəm-balwaaru tiinə-ba.〉

### Dí na manı sı dí se We taanı te tın

(Luki 6:47-49)

<sup>24</sup> Kuntu nwaani, wulu maama na cəgi a taani dim yi o ki a na tagi kulu tin, kuntu tu nyi di wubuna tu wulu na cwi o sənə kuri pulərə bana ni yi o laan lə-ku tin mu. <sup>25</sup> Dua ma ba ka ni ka pa bwi su si peeli. Vu-diu di ma ba ku magi sənə kum, yi ku wu tu, ku kuri na cwi pulərə kum bana ni tin nwaani. <sup>26</sup> Ku daari wulu maama nan na cəgi a taani dim yi o ba ki a na tagi kulu tin nyi di nən-joro na ləgi ku sənə kasulu bana ni te tin mu. <sup>27</sup> Dua ma ba ka ni ka pa bwi su si peeli, yi vu-diu di magi sənə kum, ku pa ku tiini ku tu tiga ni buri buri.»

<sup>28</sup> Zezi dɛɛn na tagı wəənu tıntu maama o ti tın, non-kəgə kulu na wura tın ma tiini ba yı yəəu dı o zaasım dım. <sup>29</sup> Bɛŋwaanı o ni-taanı dım jıgı dam dı dwe ba tıtı cullu karanyına tiinə bam taanı dım.

8

### Zezi na pe nanyono na yazuro te tin

(Marıkı 1:40-45, Luki 5:12-16)

<sup>1</sup>Zezi laan ma zaŋı o tu piu kum yuu nı o maa kɛa, yı kɔ-fɔrɔ tɔgı o kwaga. <sup>2</sup>O na maa kɛ tın, nanyɔŋɔ \* kudoŋ ma vu o te, yı ku kuni doonə o yigə nı ku loor-o ku wı: «Amu tu, nmu na laga, nń wanı n pa a na yazurə a ji lanyıranı.»

³Zezi ma sɛ. O ma twi o jiŋa o dwe-o, yi o wi: «Eɛn, a laga. Zaŋi di yazurə si n ji lanyıranı.» O na tagi kuntu bidwi baŋa ni tin, mu nəənu wum nanywaanu tim dɛ ti je yi o yira ji lanyıranı. ⁴Zezi laan ma ta did-o o wi: «Yi zaŋi n ta kulu na ki tin n bri nəəna. Nan yəəri n vu Wɛ kaanım tu wum te si n pa o nii n yira yam, si n daarı n ja pɛɛra yalu Moyisi cullu tim na bri ni ya maŋi tin n vu n pa-o, si o ma kaanı Baŋa-Wɛ. Kuntu mu wú bri nəəna maama ni n yawıu kum siini ku je.»

#### Zezi na pe pamanna yigə tu tıntunnu na yazurə te tın

(Luki 7:1-10)

<sup>5</sup> Zezi laan ma vu o yi tu kudoŋ, ku yırı mu Kapɛrnawum. Pamaŋna yigə tu wudoŋ ma ba o te, <sup>6</sup> yı o loor-o o wı: «Amu tu, a jıgı a tıntuŋnu mu o tigi səŋə nı yı o wəɛ, ku tiini ku cana o yıra nı. O ma gwarıgı yı o warı o zaŋı.»

<sup>7</sup>Zezi ma lər-o o wı: «Aá da a vu sı a pa o na yazurə.»

<sup>8</sup>Pamaŋna yigə tu wum ma ləri o wı: «Amu tu, a wu maŋı sı n ba n zu amu səŋə. Nan weeni n ta dı n ni nı a tıntuŋnu wum zaŋı. N na tagı kuntu, oó na yazurə. <sup>9</sup>Bɛŋwaanı, amu dı yı nəənu wulu nəəna badonnə na jıgı dam amu baŋa nı tın, yı a dı daa ta jıgı dam pamaŋna badaara baŋa nı. A na tagı a wı, nəənu wulu ve, o maŋı sı o vu mu. A nan daa na wı, nəənu wulu ba, o dı wú ba mu. Ku daa zı yı a tıntuŋnu, a na wı o kı woŋo, oó kı mu. Kuntu, a ye sı, nmu na tagı kulu maama kuú kı.»

<sup>10</sup> Zezi na ni kuntu tın, ku ma tiini ku su-o. O ma ta dı balu na təgı ba wura tın o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, a wu nɛ nəən-nəənu o na jıgı wu-dıdua dı amu nınɛɛnı nəənu wuntu na jıgı wu-dıdua te tın, ku na manı ku yı Yisırayɛlı \* dwi tiinə bam wunı dı. <sup>11</sup> A lagı a ta abam sı, nəəna zanzan wú nuni lugu bana je maama nı, ba ba ba zu Wɛ paarı dım wu. Dáanı mu ba laan wú jəni dı dıbam nabaara Abraham \* dı Yizakı dı Zakəbı, yı ba di ywəəni daanı. <sup>12</sup> Ku daarı, Yisırayɛlı dwi tiinə balu ya na manı sı ba zu Wɛ paarı dım wu tın, bantu daa bá na cwəŋə sı ba zu. Wɛ wú zəli-ba Dl yagı lim je nı, mɛ nəəna na yaara yı ba keerə yı ba dunı ba nwa tın.»

<sup>13</sup> Zezi laan ma ta dı pamaŋna yigə tu wum o wı: «Nan ve. Nmu na kı n wu-dıdua dı amu sı a kı kulu tın, Wε wú pa ku kı.»

Mana kam kuntu ni nóo mu o tintunnu wum siini o na yazura.

### Zezi na pe Pıyeeri tınkaanı dı yawıına zanzan na yazurə te tın

(Marıkı 1:29-34, Luki 4:38-41)

<sup>14</sup> Zezi laan ma vu Pıyεεrı-ba səŋə. O ma na Pıyεεrı tınkaanı na tigə o ba jıgı yazurə. Ku yı paa mu jıgo. <sup>15</sup> Zezi ma vu o ja o jıŋa, yı paa kam nuŋi o yıra nı. Kaanı wum laan ma zaŋı o kı wudiu o pa-o.

<sup>16</sup>Tıga na tu ka wura ka yi tın, noona maa jaanı ciciri na jıgı balv tın zanzan ba tui Zezi te. O maa yəni o ma o ni-taanı o zəli ciciri sım, yı o daarı o pa yawıına bam maama na yazurə. <sup>17</sup>O kı kuntu, sı ku pa Wε nijoŋnu Ezayi \* na maŋı o ta kulu faŋa faŋa tın mu sıını ku kı, nı o dɛɛn na tagı o wı:

«Wuntu mu joni dıbam cam dı dı yawııru maama o zını.»

### Balu na lagi si ba togi Zezi tin na mani si ba ki te tin

(Luki 9:57-62)

<sup>18</sup> Zezi dɛɛn na nɛ nɪ kɔ-fərə tiini ku wu o tee nɪ tɪn, o ma pa o karabiə bam ni sɪ ba bɛ nınıu kum ni dıdoŋ dım. <sup>19</sup> Ba daa ta na wu kɛ tɪn, Wɛ cullu karanyına tu wudoŋ ma vu o te, yı o ta dıd-o o wı: «Karanyına, nmu na lagı n vu je sılu maama tın, amu wú təgı a vu.»

<sup>20</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Ku na yı yirə, bantu jıgı boona ba tigi da. Zunə dı jıgı pwəru ba tigi da. Ku daarı amu Nabiin-bu \* wum ba jıgı jəgə sı a pəni da a sin.»

<sup>21</sup>Noonu wudon di na yi o karabiə bam wu noonu didua tin ma ta did-o o wi: «Amu tu, yagi si a vu a ki a ko luə, si a laan ba a togi nmu.»

<sup>22</sup>Zezi ma lər-o o wı: «Ta n təgı-nı, sı n yagı sı balu na ba jıgı ŋwıa Wɛ tee nı tın taa kı ba lwi.»

## Zezi na jıgı dam vu-fərə dı na baŋa nı te tın

(Marıkı 4:35-41, Luki 8:22-25)

<sup>23</sup> Zezi dı o karabiə bam laan ma vu ba zu naboro wu sı ba kɛ. <sup>24</sup> Vu-fərə ma da ku zaŋı ku magı boro kum, yı ku wura ku miisi na bam kuri nı, dı Zezi ya tigi o dəa. <sup>25</sup> O karabiə bam ma vu ba zaŋ-o ba wı: «Dí Yuutu, vrı dıbam n yagı, sı dí lagı dí tı.»

<sup>26</sup>O ma ta di ba o wi: «Βεηwaani mu yi fuuni jigi abam? Abam ba jigi wu-didua di amu na?» O laan ma zaŋi wɛɛni, yi o bagi viu kum di na bam, yi ti maŋi da cimm.

<sup>27</sup> Ku ma tiini ku ki noona bam yoou, yi ba tε ba wi: «Noonu wuntu yi woo mu, yi viu di na di ta sε o ni?»

#### Zezi na zəli ciciri noona bale yıra nı te tın

(Marıkı 5:1-20, Luki 8:26-39)

<sup>28</sup> Ba laan ma vu ba bε nınıv kum ni dıdoŋ dım, mɛ Gadara tiinə na zuvrı da tın. Nəəna bale maa wura ciciri na jıgı-ba sı yaara. Bantu tigi yibeelə je nı mu, yı ba jıgı fuvnı, ku paı nəən-nəənu warı o təgı cwəŋə kam kuntu o kɛ. Ba laan ma nuŋi yibeelə je sım nı ba vu ba jeeri Zezi. <sup>29</sup> Ba ma kaası baŋa ba wı: «Baŋa-Wɛ Bu, nmu tu dıbam te sı n kı bɛɛ mu? Nmu tu sı n yaarı dıbam yı Wɛ sarıya dɛ dım ta wu yi

mv na?»

<sup>30</sup> Je sım kuntu nı tərə zanzan mu ya wura ba beeri ba di. <sup>31</sup> Ciciri sım ma loori Zezi sı wı: «Nmu na lagı n zəli dıbam, sı n pa dı vu dı zu tərə bantu.»

<sup>32</sup>O ma ta o wi, si ve. Si ma siini si nunji noona bam yira ni si vu si zu tərə bam. Tərə bam maama ma duri ba tu ba tu niniu kum wuni ba li na ba ti.

 $^{33}$  Noona balu ya na nii tərə bam tın ma duri ba vu tıu kum wu. Ba ma ta kulu maama na kı tın, dı Zezi na zəli ciciri sım noona bale bam yıra nı te tın.  $^{34}$  Ku ma pa tıu kum noona bam maama nuŋi ba vu sı ba jeeri Zezi. Ba na nɛ-o tın, ba ma loor-o sı o nuŋi ba tıu kum wunı o viiri.

9

### Zezi na brι nι o jigi dam sι o yagi noona lwarim o ma cε-ba te tin

(Marıkı 2:1-12, Luki 5:17-26)

<sup>1</sup>Zezi laan ma joori o vu o zv naboro kvm. O ma be nınıv kvm o vu o yi o tıtı tıv Kapernawum. <sup>2</sup>O na wvra tın, nəəna badonnə ma zıŋı kərə dı gungolo ba ba o te. Zezi ma lwarı ba na tiini ba kı ba wv-dıdva dıd-o te tın. O ma ta dı kərə kvm o wı: «A bu, kı pu-dıa, sı nmv lwarım dım ti.»

<sup>3</sup>Wε cullu karanyına tiinə badonnə maa wura, yı ba bwε ba tıtı nı ba wı: «Nəənu wuntu ŋəənı o twı Wε mu o paı o dı Wε yı bıdwı mu.»

<sup>4</sup>Zezi ma lwarı ba na buŋı kulu tın. O ma bwe-ba o wı: «Βεε mu yı á jıgı wubuŋ-balwaaru tıntu á wunı? 
<sup>5</sup>Kəə mu yı mwalı ku dwe, a na tagı dı kərə kum a wı: «Nmu lwarım dım ti» mu yı mwalı, naa a na tagı a wı: «Zaŋı n ta n veə» mu yı mwalı? 
<sup>6</sup>Amu nan wú pa abam lwarı nı, amu na yı Nabiin-bu \* wum tın jıgı dam lugu baŋa nı, sı a yagı nəəna lwarım a ma cε-ba.» O laan ma ta dı kərə kum o wı: «Zaŋı wɛɛnı sı n kwe n gungolo kum n ja n vu səŋə.»

<sup>7</sup>O na tagi kuntu tin, noonu wum ma siini o zani o vu sono. <sup>8</sup>Non-kogo kum maama na ne kuntu tin, fuuni ma zu-ba. Ba ma zuli We di Dl na pe dam dintu don wu nabiino tee ni tin.

### Zezi na bəni Matiyu sı o taa təg-o te tın

(Marıkı 2:13-17, Luki 5:27-32)

<sup>9</sup>Zezi laan ma nuŋi o maa kɛa. O ma na nɔɔnv wvdoŋ, o yırı mv Matiyu. \*f2 \* O dɛɛn je mɛ seeni o na yəni o joŋi lampoo tın mv. Zezi ma ta dıd-o o wı: «Zaŋı n ta n tɔgı-nı.» O ma sunı o zaŋı o tɔgı o kwaga.

<sup>10</sup> Zezi dɛɛn ma vu Matiyu sɔŋɔ sı o di wudiu, o dı o karabiə bam. Lampo-joŋnə dı nɔn-cıcəgıru zanzan dı maa tɔgı ba wura ba di wudiu kum dı ba. <sup>11</sup> Farizıan \* tiinə dı maa tɔgı ba wura. Bantu na nɛ Zezi na kı te tın, ba ma vu ba ta dı o karabiə bam ba wı: «Βεε mu kı yı á karanyına kam di wudiu dıdaanı lampo-joŋnə dı nɔn-cıcəgıru tım kuntu?»

<sup>12</sup> Zezi ma ni ba na tagı kulu tın. O laan ma ta o wı: «Ku na yı balu na jıgı yazurə tın, bantu wu maŋı sı ba vu dogıta tu te sı o sooni-ba. Ku daarı balu na ba jıgı yazurə tın mu maŋı sı ba vu sı ba na soonim.
<sup>13</sup> Wε tıtı maŋı Dl ta Dl wı: 〈A lagı sı nabiinə taa jıgı da-ŋwaŋa mu, sı ku daı nı ba taa maı ba wəənu mu ba kaanı-nı.〉 Ve-na á zaası taanı dım kuntu kuri cıga. Amu na tu lugu baŋa tın, ku daı sı a bəŋi balu na maŋı ba yı non-ŋuna tın, amu nan tu sı a bəŋi non-balwaaru mu sı ba ba amu te.»

#### Zezi zaasım dım na yı zaasım-duuri te tin

(Marıkı 2:18-22, Luki 5:33-39)

<sup>14</sup> Zan karabiə dɛɛn ma vu Zezi te, yı ba bwe-o ba wı: «Dıbam dı Farizıan \* tiinə bam yəni dı́ və ni maŋa zanzan. Βεε mu yı nmu karabiə bam ba və ni kuntu?»

<sup>15</sup> Zezi ma ləri-ba o wi: «Nəənu na di kaanı yı o kı candiə, yı o cilonnə na wura sı ba təgı ba di, bantu wú wanı ba nywanı ba yigə sı ba yı di wudiu yı kan-baru wum ta wu ba tee nı na? Ba bá sɛ ba kı kuntu. Ku nan wú ba ku yi maŋa kam ba laan na wú ja kan-baru wum ba viiri tın. Maŋa kam kuntu nı yı o daa na ba ta wu ba tee nı tın, mu o cilonnə bam laan wú və ni.

<sup>16</sup>Nəən-nəənu di nan bá sɛ o kwe garyi-duuri o ma fəri gwar-doŋo kulu na kaarı tın. O na kı kuntu, ku fərim dim laan wú vuuri gərə kum ku pa ku tiini ku cəgi zanzan. <sup>17</sup>Nəən-nəənu di nan bá sɛ o kwe saduŋa o lo o kı lə-doŋo \*f3 \* wunı. O na kı kuntu yı sana kam na keeri, kaá pa ləə kum bagı mu. Kuntu ŋwaanı sana kam wú lo, yı ləə kum dı cəgi. Nəənu nan maŋı sı o kwe sa-duŋa o kı lə-duŋu wunı mu, sı tı maama maŋı daanı.»

### Zezi na pe kaanı na yazurə yı o bi Zwifə yigə tu buko te tın

(Marıkı 5:21-43, Luki 8:40-56)

<sup>18</sup> Zezi dɛɛn na wʊra o ŋɔɔnı kʊntʊ tɪn, Zwifə yigə tu wʊdoŋ ma ba o te. O kuni doonə o yigə nı yı o wı: «Amʊ bukɔ mʊ tɪga lele kʊntʊ. Nan ba sı n ma n jɪŋa n dwe-o, sı o joori o na ŋwıa.»

<sup>19</sup> Zezi ma zaŋı o təg-o, dı o karabiə bam maama.

<sup>20-21</sup>Ba na maa kε kuntu tin, kaani wudon di ya togi o wura, o na tiini o woe ka-wu taan bina fugo-yale. O maa buni o wuni o wi: «A na mani a dwe o goro kum yirani di, aá na yazuro.» O ma ke Zezi kwaga o dwe o goro kum ni. <sup>22</sup>O na dwe-o kuntu tin, o ma pipiri o nii-o yi o wi: «A buko, ki pu-dia. Nmu na ki n wu-didua di amu te tin mu pe n na yazuro.»

Maŋa kam kuntu ni nóo mu kaani wum siini o na yazurə.

<sup>23</sup> Zezi laan ma vu o zv Zwifə yigə tu wvm səŋə. O ma zv o na balv na maŋı ba wu wi yı ba kwe nəəna ba kı tın na ti ba yigə sı ba kı-o, dı nəəna zanzan na keeri yı ba frı ba tıtı. <sup>24</sup> O ma ta dı ba o wı: «Zaŋı-na á nuŋi, sı bu wvm wv tıgı, o tigi o də mv.» O na tagı kvntv tın, nəəna bam maa jıg-o ba mwana. <sup>25</sup> Ba na pɛ kəgə kvm maama nuŋi tın, Zezi laan ma vu o zv digə kam bu wvm na wvra tın. O ma ja o jıŋa o pa o bi o zaŋı wɛɛnı.

<sup>26</sup>O kəm dım kuntu ma jagı dı yi tıu kum je sım maama.

### Zezi na puri lilwə bale yiə te tın

<sup>27</sup> Zezi dɛɛn ma zaŋı o maa kɛa. O na maa ve tın, lilwə bale ma zaŋı ba təgı o kwaga, yı ba tɛ dı kwərdıa ba wı: «Pɛ Davidi dwi tu! Duri dıbam yibwənə!»

<sup>28</sup> O ma vu o zv səŋə kudoŋ. Lilwə bale bam ma təgi ba zv da. O laan ma bwe-ba o wi: «Abam buŋi si aá wanı a kı á na lagı kulv tın a pa abam na?»

Ba ma lər-o ba wι: «Dıbam tu, εεη, nń wanı n kι.»

 $^{29}$  O laan ma dwe ba yiə yam yı o wı: «Abam na kı á wv-dıdva dı amv sı a kı kulu a pa abam tın, Wɛ wớ pa ku kı.»  $^{30}$  O na tagı kuntu tın, ba yiə yam ma sıını ya joori ya puri. O ma kaanı-ba sı ba yı pa nəənnənnu lwarı ku ni nı.  $^{31}$  O na kaanı-ba kuntu tın, ba ta zanı ba karı ba nəənı o taanı je sım maama nı.

#### Zezi na pe mimaa ŋooni te tin

<sup>32</sup> Maŋa kalu ba na maa kɛ tɪn, nɔɔna badonnə ma ja mımaa ba ba Zezi te. Ku yı cicirə mu tɔg-o ka pa o warı o ŋɔɔnı. <sup>33</sup> Zezi ma zəli cicirə kam o yıra nı, yı nɔɔnu wum laan waı o ŋɔɔna. Ku ma su nɔn-kɔgɔ kum maama, yı ba tɛ ba wı: «Dıbam maŋı dı wu nɛ wo-kınkagılı dıntu doŋ Yisırayɛlı tıu nı.»

<sup>34</sup> Kυ daarı Farizian tiinə bam dɛɛn wu sɛ, yı ba wı: «Wυntυ na waı o zəli sutaana tın, ku yı sutaana-pɛ dam ŋwaanı mu.»

<sup>35</sup> Zezi dɛɛn maa kaagı tı-kamunə dı tı-balɛ sım maama wunı. O maa yəni o zuurı Zwifə bam Wɛ-di sım o brı-ba Wɛ kwər-ywəŋə kam, dı Wɛ na lagı Dl di paarı nɔɔna tıtarı nı te tın. O maa paı nɔɔna na yazurə dı ba yawııru dwi dwi. <sup>36</sup> O dɛɛn na nɛ nɔn-kɔgɔ kum yaara yam na yı te tın, ba ŋwaŋa ma zu-o lanyıranı, bɛŋwaanı ba tiini ba bwəni yı ba dam dı ti. Ba nyı dı peeni sılu na ba jıgı nayıru sı o taa nii sı baŋa nı te tın. <sup>37</sup> O laan ma ta dı o karabiə bam o wı: «Ku nyı dı faa na kı lanyıranı yı tıntuŋna fınfıın yıranı mu wura sı ba kı-ku te tın. <sup>38</sup> Nan loori-na faa kum tu sı o tuŋı nɔɔna zanzan, sı ba vu ba kı o faa kum ba pa-o.»

10

## Zezi na tuŋı o karabiə fugə-bale bam te tın

(Marıkı 3:13-19, 6:7-13, 13:9-13, 9:41, Luki 6:12-16, 9:1-6, 21:12-17, 12:2-9, 51-53, 14:26-27)

<sup>1</sup>Zezi dɛɛn ma bəŋi o karabiə fugə-bale bam sı ba ba o te. O ma pa-ba dam sı ba wanı ciciri ba zəli nəəna yıra nı, sı ba daarı ba pa nəəna na yazurə dı ba yawırı dwi maama.

<sup>2</sup>O karabiə fugə-bale bam yıra mu tıntu:

O ma da vigə o bəni Simən wulu yırı dıdon na yı Pıyeerı tın,

dı Andre wulu na yı Simon nyaanı tın,

dı Zakı, dı o nyaanı Zan balv na yı Zebede biə tın,

<sup>3</sup>Filipi dı Batelemi,

Toma di Matiyu wulu ya na yi lampo-jonnu tin,

Zakı wulu na yı Alıfı bu tın, dı Tadı,

<sup>4</sup> Simon wulu na yı Zelotı \* noona bam wu noonu tın, dı Zudası Yiskarıyo wulu na wú ba o yəgi Zezi o pa noona tın.

<sup>5</sup>Zezi laan ma tuŋı bantu fugə-bale bam sı ba nuŋi ba vu ba təəlı Wɛ kwərə kam. Ba na lagı ba kɛ tın, o ma pa-ba ni o wı: «Yı zaŋı á vu dwi-gɛ \* tiinə na zuurı mɛ tın, naa á vu Samari \* tiinə tıu. <sup>6</sup> Á nan maŋı sı á vu Yisırayɛlı \* dwi tiinə bam te, bɛŋwaanı bantu nyı dı peeni sılu na je tın mu. <sup>7</sup>Nan ve-na á brı-ba nı maŋa kam yiə, Wɛ paarı dım lagı dı ba nəəna tıtarı nı. <sup>8</sup> Ve-na á taá pa yawıına na yazurə, sı á daarı á taá bi balu na tıgı tın, sı á pa nanywaanu joori tı na yazurə tı ji lanyıranı, sı á daarı á taá zəli ciciri nəəna yıra nı. Á nan maŋı sı á zəni nəəna zaanı mu, nı abam dı na joŋi Wɛ dam dım zaanı te tın. <sup>9</sup> Á na maa ve, sı á yı zaŋı á kwe səbu-sıŋa naa səbu á kı á gwar-fwɛɛla nı á wəli da. <sup>10</sup>Nan yı kwe-na tampəgə kulu ba na kı wudiu da tın. Á nan yı kwe gwaaru tıle tıle naa natra naa nacəgə á wəli da. Bɛŋwaanı tıntunnu maŋı dı o ni-wudiu mu.

<sup>11</sup> Abam nan na ve á yi tư kulu maama, si á lagi noonu wulu na wú jeeri abam di wupolo tin, á vu o soŋo á taá wura si ku ba ku yi á viirim. <sup>12</sup> Á nan na ve á zu soŋo kulu, si á jooni-ba á ta ni: ‹Wɛ wú pa abam yazurə.› <sup>13</sup> Soŋo kum tiinə nan na jeeri abam lanyıranı, yazurə yam wú ta wura di ba. Ku daarı, ba na wu jeeri abam lanyıranı, yazurə yam wú joori ya ba abam te. <sup>14</sup> Abam nan na ve soŋo kulu naa tıu kulu, yı ba na wu sɛ sı ba jeeri abam naa ba cəgi abam taanı, sı á nuŋi je sım kuntu nı. Á na maa viirə, sı á pusı á nɛ fogo kum á yagı da. <sup>15</sup> A nan lagı a ta cıga mu dı abam sı, Wɛ sarıya dɛ dım na yiə, Sodom \* dı Gomoorı tiinə bá tiini ba na lɛɛru nı tıu kum kuntu noona te.

<sup>16</sup>Cəgi-na, a lagı a tuŋı abam nınɛɛnı peeni na maa ve sı sı gwaanı nywənkuri wunı te tın mu. Kuntu ŋwaanı á maŋı sı á taá cu á tıtı, sı á taá jıgı swan nı bısankwı te, sı á daarı á pa á wuru taa lana nı kunkwənə na yı te tın. <sup>17</sup> Á taá cu á tıtı, sı nɔɔna wú ja abam ba vu ba saŋı sarıya-dirə nakwa bam tee nı, yı ba daarı ba magı abam ba Wɛ-di \*f4 \* sım wunı. <sup>18</sup> Abam na togı amu tın ŋwaanı, baá ja abam ba vu ba saŋı dıdɛɛra dı pwa tee nı. Kuntu mu á wú wanı á brı-ba Wɛ cıga kam, yı á daarı á brı dwi-gɛ tiinə bam dı. <sup>19</sup> Ba nan na jaanı abam ba vu ba saŋı, sı á yı taá liə dı á na wú ta kulu tın naa á na wú ta te tın. Á na wú taá zıgı ba yigə nı maŋa kalu tın, Wɛ wú pa á lwarı á na wú ta kulu tın. <sup>20</sup> Ku daı abam tıtı mu wú ŋɔɔnı, ku yı á Ko Wɛ Joro \* kum mu wú pa abam taanı dılu á na wú ŋɔɔnı tın.

<sup>21</sup> Noona badonnə wú ja ba tıtı curru ba kı noona jıa nı sı ba gu-ba. Kwə dı wú kı ba biə kuntu doŋ. Biə dı wú zaŋı ba pa ba ja ba niinə dı ba kwə ba gu. <sup>22</sup> Noona maama wú ta culi abam, á na yı amu noona tın ŋwaanı. Wulu maama nan na tiini o zıgı kəŋkəŋ sı ku vu ku yi yaara yam tiim tın, Wε wú vrı kuntu tu ŋwıa. <sup>23</sup> Ba nan na bɛɛsı abam tıu kulu nı, sı á duri á vu kudoŋ. A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam bá wanı á tulı tıını dılu maama na wu Yisırayɛlı nı tın á ti, yı amu Nabiin-bu \* wum daa ta wu joori a ba.

<sup>24</sup>Karabu nan tərə o na dwe o karanyına. Tıntunnu dı nan tərə o na dwe o yuutu. <sup>25</sup>Karabu nan na tu o yı nı o karanyına te, ku manı kuntu. Tıntunnu dı nan na tu o yı nı o yuutu te, ku manı kuntu. Ba na jıgı səŋə tu ba bə ba wı ⟨Sutaana-pɛ Belizebuli⟩ tın, ba laan wú tiini ba twı o səŋə tiinə bam sı ku dwəni kuntu.

<sup>26</sup> Á nan yı taá funa dı nabiinə. Woŋo kulu maama na səgi nɔɔna tee nı tın jwa wú ba ku lwarı jaja. Woŋo kulu na pugi tın jwa wú ba ku puri. <sup>27</sup> A na səgi a brı abam cıga kalu maama tın, á maŋı sı á pa ka nuŋi pooni mu. A na waası kulu dı abam tın, á maŋı sı á di nayuu mu á tɔɔlı-ku. <sup>28</sup> Abam yı taá kwarı fuunı dı nɔɔna balu na wú wanı ba gu á yıra yam yı ba bá wanı á jwəəru ba gu tın. Á nan maŋı sı á taá kwarı Wɛ mu, bɛŋwaanı dıntu mu wú wanı Dl pa á yıra dı á jwəəru maama cɔgı min-tıu \* nı.

<sup>29</sup> Kυ na yı kabəmbəli, sıntu yəlo yı mwalı mwalı mv. Á Ko Wε nan nii sı baŋa nı, yı sı dıdua bá wanı ka tu tıga nı ka tı dı Wε na wu sɛ. <sup>30</sup> Kυ nan na yı abam, Wε ye abam yuuywe sım ni na maı te tın. <sup>31</sup> Kuntu ŋwaanı, á yı taá kwarı fuunı, sı abam dıdua dıdua tiini á jıgı kuri á dwe kabəmbəli zanzan.

<sup>32</sup>Noonu wulu maama na zigi nabiinə yigə ni o bri jaja ni wuntu yi amu noonu tin, amu di nan wú zigi kuntu tu kwaga ni a bri ni o yi a noonu a Ko We yigə ni. <sup>33</sup> Ku daari, noonu wulu maama na vin amu nabiinə yigə ni tin, amu di wú vin kuntu tu a Ko We yigə ni.

<sup>34</sup> A na tu lugu baŋa tin, á yi taá buṇi ni, ku yi si a pa noona mu na ywəəni daani. A nan tu si a pa nabiinə mu poori daani. <sup>35</sup> A tu si a pa noona di ba kwə mu poori daani, si a daari a pa bukwa di ba niinə di poori daani, ku daari si kaana di ba banna niinə di poori daani. <sup>36</sup> Ku ma wú pa noonu di o titi soŋo tiinə taa culi daani.

<sup>37</sup> Wulu na soe o nu di o ko o dwe amu tin, kuntu tu wu mani si o taa yi a noonu. Wulu maama na soe o biə o dwe amu tin, kuntu tu wu mani si o taa yi a noonu. <sup>38</sup> Wulu maama na wu se si o togi amu kwaga, si o na yaara ni wulu na zini tuun-dagara \* o maa ve o tuuni jəgə te tin, kuntu tu wu mani si o taa yi amu noonu. <sup>39</sup> Wulu maama nan na lagi si o yiri o titi nwia tin, oó ga-ka mu. Ku daari, wulu na se si o ga o

ηwia amu ηwaani tin, oó na ηwia Wε tee ni.

<sup>40</sup> Noonu wulu na jeeri abam lanyıranı tın, ku tu jeeri amu mu. Noonu wulu na jeeri amu lanyıranı tın, ku tu jeeri Baŋa-Wɛ dılu na tuŋı-nı tın mu. <sup>41</sup> Noonu wulu maama na jeeri Wɛ nijoŋnu lanyıranı tın, dı Wɛ na tuŋ-o tın ŋwaanı, Wɛ wú pa kuntu tu dı togı o na nyoorı nı Dl nijoŋnu wum te. Ku daarı, noonu wulu na jeeri non-ŋum lanyıranı o non-ŋunım dım ŋwaanı tın, Wɛ wú pa kuntu tu dı togı o na nyoorı dılu Dl na wú pa non-ŋum wum tın. <sup>42</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, noonu wulu na maŋı o kı na-zurə fınfıın dı o pa amu noona bam wu dıdua, o na yı a karabu tın ŋwaanı, ku tu wú na nyoorı Wɛ tee nı.»

11

#### Zan wulu na miisi noona na wunt tun tunt o karabiə Zezi tee nı

(Luki 7:18-35)

¹Zezi dɛɛn na brı o karabiə fugə-bale bam ba na maŋı sı ba kı te o ti tın, o laan ma kɛ o vu je sım kuntu tıını dım wunı sı o taa brı nəəna, yı o təəli Wɛ kwərə kam dı ba.

<sup>2</sup>Zan wulu na miisi noona na wunı tın dεεn maa wu puna digə nı. O ma ni wəənu tılu Zezi Krisi na kı tın. O ma tuŋı o karabiə badonnə sı ba vu o te, ³sı ba bwe-o ba nii: «Nmu mu yı wulu Wε na tagı dı dıbam nı nń ba tın na, naa dı ta wu ta cəgi noonu wudoŋ mu?»

<sup>4</sup>Ba na bwe Zezi kuntu tın, o ma ləri-ba o wı, ba ve ba ta dı Zan kulu maama ba na niə yı ba kwəri ba na tın. <sup>5</sup> «Á taá brı-o nı lilwə yiə puri, kwaaru dı waı tı veə, nanywaanu \* yıra dı joori ya kwɛ lanyıranı, zwa-kwaru dı zwa ni, twa dı joori ba bi. Kulu na wəli da tın, yinigə tiinə dı maa ni Wɛ kwər-ywəŋə kam. <sup>6</sup>Wulu maama na ba joori amu kwaga nı tın mu yı yu-yoŋo tu.»

<sup>7</sup> Zan karabiə bam na ma viiri tın, Zezi laan ma ta Zan taanı o brı nən-kəgə kum o wı: «Abam dɛɛn na ve Zan te kagua wunı tın, á buŋı nı á wú na bɛɛ mu? Á ve sı á nii miu kulu viu na jıgı ku zuuli tın mu na? <sup>8</sup> Aye, ku daı kuntu. Sı bɛɛ mu? Á ve sı á nii nəənu wulu na zu gwar-ŋunnu tın mu na? Aye, ku daı kuntu. Nəəna balu na zu gwar-ŋunnu tın zuurı sə-ŋunnu wunı mu, sı ku daı kagua wunı. <sup>9</sup> Bɛɛ nan mu á ve sı á nii? Á ve sı á na Wɛ nijoŋnu mu na? Eɛn, ku yı kuntu mu. Á nan na nɛ wulu tın tiini o dwe faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam na yı te tın. <sup>10</sup> Bɛŋwaanı Wɛ tənə kum maŋı ku ta wuntu taanı ku wı:

«Nii, amυ Wε lagı a tunı a nijonnu mu,

sı o da nmu yigə o vu o kwε cwəŋə kalu nmu na wú ba n təgı da tın.>

<sup>11</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nabiinə balu maama ba na maŋı ba lu tın wunı nɔɔn-nɔɔnu tərə o na dwe Zan. Ku daarı lele kuntu, nɔn-nabwəm wulu maama na zu Wε paarı dım wunı tın laan tu o dwe Zan. <sup>12</sup> Ku na zıgı maŋa kalu Zan na miisi nɔɔna na wunı sı ku ba ku yi zım tın, Wε paarı dım laan jagı dı vu yigə dı dam, yı nɔn-balwaaru dı kwaanı sı ba cı-dı dı dam. <sup>13</sup> Faŋa faŋa Wε nijoŋnə bam dı Moyisi \* cullu tım dɛɛn maŋı tı brı Wɛ paarı dım cıga kam, sı ku ba ku yi maŋa kalu Zan laan na tu tın. <sup>14</sup> Abam na sɛ á joŋi ba na brı cıga kalu tın, á wú lwarı nı Zan na tu o wura tın, wuntu mu yı Eli \* wulu ba dɛɛn na tagı o taanı nı oó ba tın.

<sup>15</sup> Abam nan fəgi á cəgi amv taanı dım.

<sup>16</sup> A ma bεε mu a maŋı zım nəəna bam kəm na yı te tın? Ba nyı dı biə na je yaga kaporo nı ba kwεεra te tın mu. Ba maa tε dı ba yuu donnə ba wı:

17 (Dí magi gullu mo si á sa,

yı á wu sagı.

Dí ma daarı dí leeni luə le,

yı á yigə wu nywanı.>

<sup>18</sup> Beŋwaanı Zan na tu tın, o punı o kana mu yı o ba nyo sana. Noona na ne-o tın, ba maa jıg-o ba yáala ba wı, ku yı cicirə mu tog-o. <sup>19</sup> Ku daarı, amu Nabiin-bu \* wum nan na tu tın, a wu vogı ni. Noona daa ta maa yáalı amu dı, yı ba wı, a yı non-kolo mu, yı a yı sa-nyoru dı. Ba daa ta maa wı, a yı lampo-jonnə dı non-cıcogıru cilon mu. «Wubuna tu tıtuna mu brı nı o jıgı wubuna.» »

#### Balo na vin Zezi tin na wó na leero te tin

(Luki 10:13-15)

<sup>20</sup> Zezi na tagı kuntu o ti tın, o laan maa jıgı balu na ne o wo-kınkagıla yam yı ba ta wu se sı ba ləni ba wuru tın taanı o ŋɔɔna. O ma kaanı balu na zuurı tıını dılu o na kı wo-kınkagıla zanzan da tın o wı:

<sup>21</sup> «Abam Korazin tiinə, á wú na lɛɛru! Ku wəli dı abam Betisayida tiinə dı wú na lɛɛru! Bɛŋwaanı, wo-kınkagıla yalu maama a na kı abam tee nı tın, yadonnə ya na kı Tiiri dı Sidən tiinə tee nı, bantu ya wú

kı lıla ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru, yı ba ya wú zu gwar-zınzwara ba lo puru ba yuu nı, sı ku brı nı ba wuru mu tiini tı cogı zanzan. <sup>22</sup> Taá ye-na nı, Wε sarıya dε dım na yiə, Tiiri dı Sidon tiinə bá tiini ba na lɛεru nı abam na wú na lɛεru te tın.

<sup>23</sup> Abam Kapernawum tiinə, á ga buŋı nı We lagı Dl zəŋi abam weyuu nı mu na? Aye. Abam nan lagı á tu tıga nı mu, á tu á kwaarı curu goŋ-luŋu kum kuri. Beŋwaanı, wo-kınkagıla yalu maama a na kı abam tee nı tın, yadonnə ya na kı Sodom \* tiinə tee nı, ba ya wú ləni ba wuru yı We ya daa bá cogı ba tıu kum. <sup>24</sup> Á taá ye nı, We sarıya de dım na yiə, Sodom \* tiinə bá tiini ba na leeru nı abam na wú na leeru te tın.»

## Zezi na wó pa noona na siun dı ba cam te tın

(Luki 10:21-22)

<sup>25</sup> Maŋa kantu ni, Zezi laan ma ki o Ko Baŋa-Wε le yi o wi: «A Ko, nmu yi wulu na te wɛyuu di tiga baŋa maama tin. Nmu nan mu pɛ n ciga kam səgi swan tiinə di yiyiu tiinə tee ni, yi n daarı n pa balu na nyi di bu-balɛ te tin lwarı ka kuri. <sup>26</sup> A Ko, a ki nmu le. Nmu na ki kuntu tin, ku yi n wubuŋa na lagı kulu tin ŋwaanı mu.»

 $^{27}$ O laan ma ŋɔɔnı dı nɔɔna bam o wı: «A Ko Wɛ nan kwe woŋo maama o kı a jıŋa nı. Nɔɔn-nɔɔnʊ bá wanı o lwarı Wɛ Bu wum, ku na daı o Ko yıranı. Nɔɔn-nɔɔnʊ dı nan bá wanı o lwarı a Ko Wɛ, ku na daı amu wulu na yı o Bu tın yıranı, ku wəli dı amu na lagı sı a pa nɔɔnʊ wulu maama lwar-o tın.

<sup>28</sup> Á ba-na amu te, abam balu bam maama á na bwəni yı á zıŋı zıla yalu na dunə tın, sı amu wú pa á na siun. <sup>29</sup> Á sɛ-na sı á tuŋı á pa amu, sı á zaası kulu a na lagı a brı abam tın. Bɛŋwaanı a yı wu-bono tu mu yı a yı tu-n-tıtı tu. Aá pa á wubuŋa taa tigi jəgə dıdua. <sup>30</sup> Bɛŋwaanı amu tıtuŋa yam ba cana, yı a na lagı sı á kı kulu tın yı mwalı mu.»

12

#### Zezi na brι nι o dwe siun dε cullu tım te tın

(Marıkı 2:23-28, 3:1-6, Luki 6:1-11)

¹Da yam kuntu ni ni Zezi deen ma togi kari wu o maa kea. Ku deen yi Zwifə bam siun de ni mu. O karabiə bam di maa togi ba wura, yi kana jigi-ba. Ba ma bwəri mina ba yu ba duna. ²Farizian \* tiinə di ma togi ba wura. Ba ma na ba na ki kulu tin. Ba laan ma ta di Zezi ba wi: «Nii nmu karabiə bam na ki kulu. Ba tuni tituni dilu na cogi dibam siun \* de cullu tim tin mu.»

³Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam ta wu fəgı á karımı Wɛ tənə kum na brı Pɛ Davidi \* taanı te tın na? Ku brı sı kana dɛɛn mu jaanı wuntu dı o nəəna. ⁴O ma vu o zu Wɛ digə, yı o kwe culu dıpɛ dılu na tigi da Wɛ ŋwaanı tın o pa o dı o nəəna bam di. Ku nan ya culə sı bantu di dıpɛ dım. Ku yı Wɛ kaanım tiinə yıranı mu jıgı cwəŋə sı ba di-dı. ⁵Naa, abam ta wu fəgı á karımı Wɛ tənə kum na brı nı, Wɛ kaanım tiinə bam yəni ba cəgı siun dɛ culu kum dı ba na tuŋı Dl digə kam tıtuŋa siun dɛ maama wunı tın? Ba nan na yəni ba tuŋı kuntu tın, ba ta jıgı bura ku wunı. ⁶Ku daarı lele kuntu, wulu na dwe Wɛ-di-kamunu \* kum tın nan mu wu yo. ⁶Wɛ tagı Dl wı: ‹Amu lagı sı nabiinə taa jıgı da-ŋwaŋa mu, sı ku daı nı a lagı sı ba taa maı ba wəənu mu ba kaanı-nı.› Abam ya na lwarı taanı dıntu kuri, á ya bá di balu na jıgı bura tın taanı. ⁶Bɛŋwaanı amu Nabiin-bu \* wum jıgı ni siun dɛ cullu tım baŋa nı.»

<sup>9</sup>Zezi laan ma nuŋi jəgə kantu nı o vu o zu Zwifə bam Wε-digə. <sup>10</sup>Nəənu maa wura o jıŋa dıdua na tıga. Farizıan tiinə badonnə dı maa təgı ba wura ba na lagı cwəŋə sı ba brı nı Zezi kı o tusi. Ba ma bwe-o ba wı: «Nəənu jıgı cwəŋə sı o pa o doŋ na yazurə siun dɛ dım nı na?»

 $^{11}$ Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam wulu na jıgı piə, yı ka na tu vul-kəgə wunı siun dɛ dım nı, á bá nii ka baŋa nı sı á lı-ka na?  $^{12}$ Nabiinu nan tiini o jıgı kuri o dwe piə. Kuntu ŋwaanı nəənu jıgı cwəŋə sı o kı o doŋ lanyıranı siun dɛ dım nı.»  $^{13}$ O na tagı kuntu tın, o laan ma ta dı nəənu wulu jıŋa kam na tıgı tın o wı: «Twı n jıŋa kam.»

Noonu wum ma suni o twi-ka. O jina kam ma joori ka ji lanyirani ni o ji-nuna kam te. <sup>14</sup> Farizian tiinə bam na ne kuntu tin, ba ma nuni ba vu ba bani daani si ba lagi cwənə ba gu Zezi.

<sup>15</sup> Zezi dɛɛn ma lwarı ba na lagı ba kı-o te tın. O ma nuŋi jəgə kam kuntu nı. Nən-kəgə zanzan dɛɛn maa təg-o. O ma pa ba maama na yazurə dı ba yawııru. <sup>16</sup> O ma daarı o kaanı-ba o wı, ba yı zaŋı ba pa nəəna lwarı o ni nı. <sup>17</sup> Zezi na kı kuntu tın, ku yı sı ku pa Wɛ nijoŋnu Ezayi \* na maŋı o ta kulu faŋa faŋa tın mu sıını ku kı. O dɛɛn tagı o wı:

<sup>18</sup> «Nii, wuntu mu yı amu Wε tıntunnu wulu a na kuri tın. Wuntu mu yı wulu a na so-o yı o yəni o paı a wu poli zanzan tın. Aá pa a Joro \* kum taa wu o tee ni.

O ma wó pa dwi maama tiinə ba ba lwarı amu cıga kam na yı te tın.

<sup>19</sup>Wuntu nan bá ta magi kantəgə naa o taa ki səə.

O nan bá ta pai o kwərə zaŋa cwe jeerə ni.

Wuntu bá cogi noona balu na tiini ba bwono tin, oó ta jigi ba ŋwaŋa,

nιπεεπι ποοπυ wulu na bá bwəri miu kulu na tiiri tın,

yı o bá dwe kanıa kalv mini na ba dana tın.

Oó ta ki kuntu mu,

sı kυ vu kυ yi maŋa kalυ o na wύ pa amυ Wε cıga kam ba ka taa jıgı dam nəəna tıtarı nı, yı lanyıranı wanı balərə.

<sup>21</sup> Wuntu yırı ηwaanı mu dwi maama wú ta jıgı tıına amu Wε tee nı.»

#### Woo dam mu Zezi maı o zəli sutaana?

(Marıkı 3:22-30, Luki 11:14-23, 12:10, 6:43-45)

<sup>22</sup> Noona badonno deen ma ja lilwe, yi o kwori o yi mimaa ba ba Zezi te. Beŋwaani ciciro deen mu jig-o ka yaara. Zezi ma pa noonu wum na yazuro. O yio ma joori ya nai, yi o daari o wai o ŋoona. <sup>23</sup> Ku ma su non-kogo kum maama, yi ba te ba wi: «Noonu wuntu mu yi Pe Davidi \* dwi tu wulu We na lagi Dl tuŋi tin na?»

<sup>24</sup> Farizian \* tiinə bam na ni kuntu tin, ba ma ta ba wı: «Wuntu na wai o zəli sutaana tin, ku yı sutaanapɛ Belizebuli dam mu o ma o zəli-ya.»

<sup>25</sup> Zezi na lwarı ba wubuŋa na yı te tın, o ma ta dı ba o wı: «Tıv kvlv paarı na pəərı kuni bıle yı ba jıgı daanı tın, kv bá daanı kv cəgı. Tıv kvlv maama naa səŋə kvlv maama na pəərı kv tıtı wvnı kuni bıle tın, kvó tv mv. <sup>26</sup> Kv ya na sıını kv yı cıga nı a maı svtaana-pɛ dam mv a ma a zəli svtaana nəəna tee nı, kvntv ya wó brı nı svtaana-pɛ dam dım pəərı kuni bıle mv, yı o paarı dım bá daanı dı cəgı. <sup>27</sup> Kv na sıını kv yı amv jıgı Belizebuli dam mv a ma a zəli svtaana, abam nəəna bam dı nan maı dam dım kvntv mv ba maa zəli-ya na? Abam tıtı nəəna bam na kı te tın mv brı nı cıga təri á tee nı. <sup>28</sup> Kv nan yı Wɛ Joro \* kvm dam mv a ma a zəli svtaana. Kvntv maa brı nı Wɛ maŋı Dl ba abam te, sı Dl di paarı nəəna tıtarı nı.

<sup>29</sup> Sutaana-pe nan nyi di non-dideeru na yiri o sono te tin mu. Noonu na lagi si o vu non-dideeru wum sono o no, o mani si o da yigo o ja non-dideeru wum o vo mu. O na vog-o o ti tin, mu o laan wú wani o woonu tim maama o kwalimi.

 $^{30}$  Noonu wulu maama nan na data noonu tin, o yt a dum mu. Noonu wulu maama nan na ba togt o lat amu noona o ki jogo didua tin, o jagi-ba mu.  $^{31}$  Á taá ye ni, kəm-balwaaru tilu maama noona na ki tin, naa ta-balwaaru tilu maama ba na nooni tin, We wat Dl yagi-ti Dl ma ce-ba. Ku daari, noonu wulu nan na nooni o twi We Joro kum tin, We bá se si Dl ma ce kuntu tu.  $^{32}$  Noonu wulu na nooni ta-balwaaru o pa amu Nabiin-bu \* wum tin, We wú se si Dl ma ce ku tu. Noonu wulu nan na nooni o twi We Joro kum tin, We bá se si Dl ma ce kuntu tu mana di mana.

<sup>33</sup> Á na wı, tiu yı tu-ŋʋŋʋ, ku biə dı yı bu-ŋʋna mu. Á na wı, tiu yı tu-balərə, ku biə dı yı bu-balwaaru mu. Ba lwarı tiu ku biə lərim nı mu. Kuntu tın, abam na sɛ nı amu kəm dım lana, á maŋı sı á sɛ nı amu dam dım nuni Wɛ Joro kum te mu.

<sup>34</sup> Abam nyi di bisankwi-dwə mv. Abam na yi nən-balwaarv tin, á bá wani á ŋəəni wo-ŋvnnv. Woŋo kulu maama na wu nəənu wubuŋa ni tin mv təgi o ni ku nuŋə. <sup>35</sup> Nən-ŋvm ŋəəni wo-ŋvnnv tilu na wu o wubuŋa ni tin mv, yi nən-balərə di ŋəəni wo-balwaarv tilu na wu o wubuŋa ni tin. <sup>36</sup> Á taá ye ni, Wɛ sariya dɛ dim ni Dl wú bwe nəənu maama si o ma o ni o ta bitar-yəərv tilu maama o na tagi tin. <sup>37</sup> Bɛŋwaanı abam titi ni-taanı mv wú brı ni á jigi bura naa á ba jigi bura.»

#### Balυ na vin Wε ciga kam tin wύ na bυra na?

(Marıkı 8:11-12, Luki 11:29-32)

<sup>38</sup> Wε cullu karanyına tiinə dı Farizıan \* tiinə badonnə dεεn ma zaŋı ba ta dı Zezi ba wı: «Karanyına, dıbam lagı sı n kı wo-kınkagılı mu, sı ku brı dıbam nı n nuŋi Wε te mu.»

<sup>39</sup> O ma ləri-ba o wı: «Zım nəəna bantu yı nən-balwaaru mu, ba ba təgi Wε dı cıga, yı ba lagı sı a kı wo-kınkagılı a brı-ba. Ba nan bá na, ku na daı wo-kınkagılı dılu na maŋı dı kı dı Wε nijoŋnu Zonası \* faŋa faŋa tın. <sup>40</sup> Wuntu dɛɛn kı da yatə mu wıa dı tıtıı maama kaləŋ-kamunu wunı. Ku nan maŋı sı ku kı amu

Nabiin-bu \* wum kuntu don mu, amu di wú ki da yata mu wia di titu maama yibeeli wuni.  $^{41}$  Zonasi deen na ve Niniivi tiinə te o təəli We kwərə kam di ba tın, bantu ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru. Wulu na dwe Zonasi tın nan wu abam tee ni yi á wu se ku tu. Kuntu nwaani, We sariya de dim na yiə, Niniivi tiinə laan wú zanı ba brı ni abam ba jigi bura.  $^{42}$  Pa-kana kalu deen na te Saba tıu tın di wú zanı o di abam sariya, yi o vin abam bura. Benwaani wuntu deen zanı o titi tıu kulu na tiini ku yi yigə yigə tın ni, o ba pe Saləmən te si o cəgi o swan taanı dim. Wulu nan na dwe Saləmən tın mu wu abam tee ni, yi á ba lagı si á cəg-o.

## Cicirə na nuŋi noonu yıra nı yı ka joori ka ba, ku na yı te tın

(Luki 11:24-26)

<sup>43</sup> Cicirə na nuŋi nɔɔnʊ yıra nı, ka laan wứ vu ka beeri kapwərə yigə mʊ sı ka lagı jəgə ka sin da. Ka na beeri ka ga tın, <sup>44</sup> ka laan maa wı: 〈Aá joori a vu a na nuŋi mɛ tın mʊ a taa wʊra.〉 Ka ma joori ka vu nɔɔnʊ wʊm te, yı ka na nı ka jəgə kam fɔgı ka kwɛ lanyıranı, yı kʊlʊkʊlʊ wʊ zʊ da. <sup>45</sup> Ka laan ma joori ka vu ka lagı ciciri sırpɛ sılʊ na tiini sı yı balwaarʊ sı dwe ka tıtı tın. Sı ma tɔgı daanı sı vu sı zʊʊrı da. Kʊntʊ, nɔɔnʊ wʊm laan wứ tiini o na cam kʊ dwəni faŋa. Mʊ kʊ na lagı kʊ kı zım nɔn-balwaarʊ tım dı te.»

### Zezi nu dı Zezi nyaana na yı balv tın

(Marıkı 3:31-35, Luki 8:19-21)

<sup>46</sup> Zezi dɛɛn ta na wʊra o ŋəənɪ dɪ nən-kəgə kʊm kʊntʊ tɪn, o nu dı o nyaana ma ba ba zıgı səŋə kʊm mancoŋo nı, yı ba lagı sı ba ŋəənɪ dɪd-o. <sup>47</sup> Nəənʊ wʊdoŋ ma ta dı Zezi o wı: «N nu dı n nyaana tu ba wʊ cicwəŋə nı, yı ba lagı sı ba na-m.»

<sup>48</sup> Zezi ma ta di noonu wum o wi: «Woo mu yi a nu, bran yi a nyaana?» <sup>49</sup> O laan ma nii o karabiə bam seeni yi o wi: «A nu di a nyaana mu tintu. <sup>50</sup> Βεηwaanı wulu maama na ki a Ko Wε wubuŋa na lagi te tin mu yi a nyaanı di a nako di a nu.»

13

### Zezi na manı mımana o brı noona te tın

(Marıkı 4:1-20, Luki 8:4-15, 10:23-24)

<sup>1</sup>Dε dım kuntu nı Zezi ma nuŋi səŋə kum nı o vu nınıu kum ni. O ma jəni tıga nı sı o brı nəəna. <sup>2</sup>Nən-kəgə ma ba ku gilim-o. Kuntu ŋwaanı o ma zaŋı o vu o zu naboro wu o je da, yı kəgə kum laan zıgı na bam ni nı sı ba taa cəgi o taanı dım. <sup>3</sup>O ma maŋı mımaŋa o brı-ba wəənu zanzan o wı:

«Valu deen mu wura. O ma zaŋı o vu kara sı o du. <sup>4</sup>O ma karı o dulı o wo-duuru tım. Tıdonnə ma tu cwəŋə ni nı. Zunə ma ba ba twe-tı ba di. <sup>5</sup>Tıdonnə ma tu kandwa jəgə nı valım na ba daga me tın. Tı ma wu daanı tı puli, valım dım na ba lirə tın ŋwaanı. <sup>6</sup>Wıa ma ba ka baanı tı maama. Tı bunnu na wu zu tıga tın, tı ma tı. <sup>7</sup>Ku daarı wo-duuru tıdonnə ma tu sabarı wunı. Tı na puli tın, sabarı sım laan ma zaŋı sı li-tı sı gu. <sup>8</sup>Ku daarı tıdonnə ma tu tı-ywəŋə jəgə nı. Tı ma nuŋi tı kı biə lanyıranı. Tıdaara kı nıneenı biə bi bi. Tıdaara ma kı nıneenı biə fusırdu fusırdu. Tıdaara dı ma kı nıneenı biə fiintə fiintə.

<sup>9</sup>Abam nan fəgi á cəgi a taanı dım lanyıranı.»

<sup>10</sup> Zezi na maŋı mımaŋı dım kuntu o ti tın, o karabiə bam laan ma vu o te, yı ba bwe-o ba wı: «Βεε mu yı nmu yəni n maŋı mımaŋa n brı nəəna bam?»

<sup>11</sup>O ma ləri-ba o wı: «Wε paarı dım kuri ya səgi mv. Kv nan na yı abam, Wε maŋı Dl pa á lwarı Dl paarı dım kuri na yı te tın. Kv daarı nəəna badaara bam, Wε wv pε ba lwarı Dl paarı dım kuri. <sup>12</sup>Mımaŋa yam na maŋı sı ya zəni nəəna wvbuŋa te tın nyı dı nəənv na maŋı o jıgı woŋo, o ta wú joŋi kvdoŋ o wəli da sı kv taa daga. Nəənv wvlv nan na maŋı o ba jıgı kvlvkvlv tın laan wú ba o ga kvlv fınfıın o ya na jıgı tın mv. <sup>13</sup>Kvntv, a maı mımaŋa mv a brı-ba, bɛŋwaanı bantv yiə mv naı a na kı wəənu tılv tın, yı ba ba ni tı kuri. Ba ta maa ni a zaasım dım, yı ba ba lwarı dı kuri. <sup>14</sup>Kvntv mv brı nı Wɛ nijoŋnu Ezayi \* dɛɛn na tagı kvlv faŋa faŋa tın sıını kv kı bantv tee nı. O dɛɛn tagı o wı:

«Abam wύ fəgi á cəgi Wε taanı dım dı á zwa, yı á bá ni dı kuri.

Abam wớ fəgi á nii di á yiə,

yı á bá na.

15 Benwaani noona bam kuntu wubuna tigi mu.

Ba zwa di ma kwarimi, yi ba daari ba pu ba yiə, si ba yiə yi zaŋi ya na, si ba zwa yi zaŋi ya ni, si ba wubuŋa yi zaŋi ya lwari Wɛ taani dim kuri. Ku na dai kuntu, ba ya wú pipiri ba sɛ amu Wɛ, yi aá pa-ba yazurə.> »

<sup>16</sup> Zezi laan ma ta di o karabiə bam o wı: «Ku nan na yı abam, á jıgı yu-yoŋo, bɛŋwaanı abam yiə naı yı á zwa dı ni. <sup>17</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam dı nɔn-ŋuna zanzan dɛɛn jıgı tıına sı ba ya na kulu abam na naı lele tın, yı ba wu wanı ba na. Ba dɛɛn ta jıgı tıına sı ba ya ni Wɛ taanı dılu abam na ni tın, yı ba wu wanı ba ni-dı.

<sup>18</sup> Nan cəgi-na, sı a maŋı valv wvm mımaŋı dım kuri a brı abam. <sup>19</sup> Wo-duuru tılv na tv cwəŋə kam ni nı tın nyı dı nəəna balv na ni Wɛ paarı dım taanı yı ba wv lwarı dı kuri tın. Wo-lwaanv tu svtaanı laan ma ba o lı-dı, yı dı wv zv ba wvbvŋa. <sup>20</sup> Wo-duuru tılv na tv kandwa jəgə nı tın dı maa nyı dı nəəna balv na ni Wɛ taanı dım yı ba joŋi-dı lıla dı wvpolo. <sup>21</sup> Taanı dım ma wv tiini dı zv ba wvbvŋa, ba ma wv zıgı kəŋkəŋ. Yaara na yi-ba yı ba na bɛɛsı-ba Wɛ taanı dım ŋwaanı, baá da ba kwe ba yagı mv lıla. <sup>22</sup> Wo-duuru tılv na tv sabarı sım wvnı tın maa nyı dı nəəna balv na ni Wɛ taanı dım yı ba ta jıgı liə dı lvgv baŋa wəənu tın. Səbu-lagı ma cəgı ba wvbvŋa, nı sabarı sım na ligi wo-duuru tım te tın. Kv ma pa ba kwe Wɛ taanı dım ba yagı, yı dı wv jaanı kuri dı pa-ba. <sup>23</sup> Kv daarı wo-duuru tılv na tv tı-ywəŋə jəgə kam nı tın maa nyı dı balv na ni Wɛ taanı dım yı ba pa dı tiini dı zv ba wvbvŋa tın. Kvntv ma pa Wɛ taanı dım ja kuri dı pa-ba, nınɛɛnı wo-duuru na kı biə lanyıranı te tın. Tıdaara kı biə bi bi, tıdonnə ma kı biə fusırdv fusırdv, tıtım ma kı biə fiintə fiintə.»

### Mın-ŋvna dı mın-kayalı mımaŋa

<sup>24</sup> Zezi dɛɛn ma maŋı mımaŋı dıdoŋ o brı-ba o wı: «A lagı a brı abam Wɛ paarı dım na wu nɔɔna tıtarı nı te tın mu. Ku nyı dı valu na kwe mın-ŋuna o ja vu o kara o du. <sup>25</sup> O na dugi-ya kuntu tın, o dum ma zaŋı pən-dua maŋa nı o ja mın-puurə o vu o du o gwaanı valu wum kara mın-ŋuna yam wunı, yı o daarı o joori o vu sɔŋɔ. <sup>26</sup> Mın-ŋuna yam ma ba nuŋi ya ji mın-kwuru. O dum wum na dugi yalu tın ma nuŋi ya ji mın-kayalı. <sup>27</sup> Sɔŋɔ tu wum tıntuŋna laan ma vu ba ta dıd-o ba wı: ‹Dıbam yuutu, nmu na dugi n kara kam tın, ku daı mın-ŋuna yıranı mu n dugi na? Bɛɛ mu yı mın-kayalı laan nuŋi sı gwaanı da?› <sup>28</sup> O ma ləri-ba o wı: ‹Ku yı a dum mu kı kuntu.›

Ba laan ma bwe-o ba wι: 〈Dí nan ve dí go mɪn-kayalı sım dí yagı na?〉 <sup>29</sup>O ma wu sɛ, yı o ta dı ba o wı: 〈Abam na kı kuntu, á wú kɛ á go mɪn-ŋuna yam dı mu á wəli da. <sup>30</sup>Nan yagı-na sı ya maama taa wura sı ku ba ku yi zagım maŋa. Kantu maŋa kam nı, a laan wú ta dı mɪn-zagına bam, sı ba da yigə ba poorı mɪn-kayalı sım ba zagı ba kı daanı ba zwɛ, sı ba daarı ba zagı mɪn-ŋuna yam ba pɛ ba kı a tulə nı.› »

#### Wo-duu na yi mimiino mimana

(Marıkı 4:30-32, Luki 13:18-19)

 $^{31}$ Zezi daa ta ma maŋı mımaŋı dıdoŋ o brı-ba o wı: «Wɛ paarı dım nyı dı nəənu na kwe wo-duu na yı mımıınu o vu o du o kara nı.  $^{32}$ Wo-duu kum kuntu mu tiini ku yı mımıınu wo-dwə maama wunı. Ku ma nuŋi, yı ku ji kamunu ku dwəni dwə balu maama na wu o kara kam nı tın. Ku laan maa ji tu-kamunu, yı zunə tui ba sə ba pwəru da.»

#### Dabılı mımaŋa

(Luki 13:20-21)

<sup>33</sup> Zezi daa ta ma maŋı mımaŋı dıdoŋ o brı-ba o wı: «Wɛ paarı dım nyı dı kaanı na kwe dabılı o gwaanı dı dıpɛ muni zwı-zɛ sıtə te tın mv. Dı laan ma pa dıpɛ muni dım maama tiini dı fulı.»

<sup>34</sup> Wəənu tım kuntu maama Zezi dɛɛn na brı nən-kəgə kum tın yı mımaŋa yıranı mu o ma brı-ba. O wu ŋəənı wo-woŋo dı ba yı ku wu dɛ dı mımaŋa. <sup>35</sup> O nan kı kuntu, sı ku pa Wɛ nijoŋnu wudoŋ taanı mu sıını dı kı. O dɛɛn tagı o wı:

«Amυ na lagı a ŋɔɔnı a brı-ba, aá ta maı mımaŋa mυ a ma brı-ba. Aá pa ba lwarı Wε cıga kalυ na səgi lυgυ pulim maŋa nı sı kυ ba kυ yi zım tın.»

#### Mın-kayalı mımanı dım kuri na yı te tın

<sup>36</sup> Zezi dɛɛn ma zaŋı o yagı nən-kəgə kum, yı o daarı o joori o vu səŋə. O karabiə bam ma ba o te yı ba wı: «Brı dıbam mın-kayalı sım mımaŋı dım kuri.»

<sup>37</sup> O ma ləri-ba o wı: «Nəənu wulu na dugi mın-ŋuna yam tın brı amu Nabiin-bu \* wum na kı te tın mu. <sup>38</sup> Kara kam maa nyı dı lugu baŋa. Mın-ŋuna yam maa nyı dı nəəna balu na yı Wɛ paarı dım nəəna tın. Ku daarı mın-kayalı sım maa nyı dı balu na yı sutaanı \* nəəna tın. <sup>39</sup> Dum wulu na dugi mın-kayalı sım tın maa nyı dı sutaanı dım tıtı. Zagım maŋa kam maa nyı dı lugu na wú ba ku ti te tın. Mın-zagına bam maa nyı dı Wɛ malɛsı \* sım. <sup>40</sup> Nı mın-zagına bam na zagı mın-kayalı sım ba zwɛ te tın, kuntu doŋ mu wú kı lugu tiim maŋa nı. <sup>41</sup> Ku na wú kı te tın, amu Nabiin-bu wum wú tuŋı a malɛsı tiinə bam sı ba vu ba lı kulu maama na paı nəəna tusi tın dı wo-lwaan-kərə bam maama Wɛ paarı dım wunı. <sup>42</sup> Ba laan wú zəli-ba ba yagı min-ləŋə wunı sı dı di-ba. Dáanı mu ba laan wú ta wura ba keerə yı ba dunı ba nwa. <sup>43</sup> Ku daarı balu maama na sɛ Wɛ yı ba kı lanyıranı tın laan wú ta tiini ba nyıına ba Ko Wɛ paarı dım wunı, nı wıa na nyı te tın.

Fəgi-na á cəgi a taanı dım lanyıranı.

#### Wo-nunu tılu na səgi tın mımana

<sup>44</sup> Wε paarı dım daa ta nyı dı wo-ŋυnnυ tılu na yı lunnı nyım tın na səgi kara wunı. Nəənu wudoŋ laan ma na-tı. O ma joori o fəgi o səgi-tı. O wu na tiini ku poli tın, o ma vu o kwe o wəənu maama o yəgi səbu, sı o vu o yəgi kara kantu, sı wo-ŋυnnυ tım taa yı o nyım.

#### Kandwε-ŋυnι mımaŋa

 $^{45}$ W $\epsilon$  paarı dım daa ta nyı dı pipimpiinu na beeri o lagı kandwa-ŋvna  $^*$  sı o yəgi te tın.  $^{46}$ O ma ba o na kandw $\epsilon$  dılv na tiini dı jıgı lam yı dı səbu daga tın. O laan ma joori o vu o kwe o wəənu maama o yəgi, o ma yəgi kandw $\epsilon$  dım kvntv yıranı.

### Kaləŋ-jara dı ba bura mımaŋa

 $^{47}$ Wε paari dim daa ta nyi di noona na kwe bura ba di bugə ni si ba ma ja kale te tin. Ba na di-ka da tin, ba ma ja kale dwi dwi.  $^{48}$ Ka ma ba ka su lanyirani. Noona bam laan ma vaŋi-ka ba tuuri ba ja bɛ. Ba laan ma jəni tiga ni ba kuri kaləŋ-ŋwi sim ba ki ba tampwaru wuni. Ba ma daari ba kwe silu na ba lana tin ba duli ba yagi.  $^{49}$ Ku nan wú ba ki kuntu mu lugu tiim maŋa ni. Wɛ malɛsi wú ba si poəri non-balwaaru di balu na sɛ Wɛ yi ba ki lanyirani tin daani.  $^{50}$ Si laan wú daari si zəli non-balwaaru tim si yagi min-ləŋə kum wuni si di di-ba. Dáani mu ba laan wú ta wura ba keerə yi ba duni ba nwa.»

#### Zaasım-doori na wəli daanı te tın

 $^{51}$ Zezi na ŋɔɔnı o ti tın, o laan ma bwe o karabiə bam o wı: «Abam ni wəənu tım maama kuri na?» Ba ma lər-o ba wı: «Eɛn, di niə.»  $^{52}$ O ma ta dı ba o wı: «Kuntu tın, Wɛ cullu karanyına wulu maama na tu o zaası Wɛ paarı dım cıga kam tın nyı dı səŋɔ tu wulu na lı wo-dunnu dı wo-dwəənu o jıjıgıru wunı o paı nɔɔna te tın mu. Kuntu tu laan waı o lı zaasım-duurı o wəli dı zaasım-doori dım sı o ma brı o nɔɔna bam.»

#### Zezi tıtı tıv kvm tiinə na vı-o te tın

(Marıkı 6:1-6, Luki 4:16-30)

<sup>53</sup> Zezi dɛɛn na maŋı mımaŋa yam kuntu o ti tın, o laan ma nuŋi jəgə kam kuntu nı. <sup>54</sup> O ma joori o vu o tıtı tıu o na bıgı mɛ tın. O ma zu Zwifə Wε-digə kam sı o brı-ba. O na brı-ba te tın, ku dɛɛn su-ba lanyıranı. Ba ma ta ba wı: «Nəənu wuntu kı ta mu o jıgı swan yam kuntu doŋ? O nan kı ta mu o na dam o ma kı wo-kınkagıla yantu? <sup>55</sup> Wum mu daı da-lwaru wum bu wum na? O nu mu daı Mari na? Ku daı o nyaana mu yı Zakı dı Zuzɛfu dı Simən dı Zudası na? <sup>56</sup> Ku daı o nakwa bam maama mu wura dıdaanı dıbam tın na? Wuntu nan nɛ dam dım kuntu maama yən mu?»

<sup>57</sup> Kuntu ŋwaanı ba dɛɛn wu sɛ nı Zezi sunı o nuŋi Wɛ te. Zezi ma ta dı ba o wı: «Nəənu na yı Wɛ nijoŋnu, nəəna pa-o zulə lanyıranı, ku daarı o tıtı tıu tiinə dı o səŋə tiinə nan bá nıg-o.»

 $^{58}$ Ba dɛɛn na wu kı ba wu-dıdua sı ba sɛ-o tın mu pɛ o wu tiini o kı wo-kınkagıla ba tee nı.

### Pε Erodi na gυ Zan te tin

(Marıkı 6:14-29, Luki 9:7-9)

<sup>1</sup>Kantu maŋa kam nı, Galile Pε Erodı \* dɛɛn ma ba o ni Zezi ŋwa. <sup>2</sup>O ma ta dı o tıntuŋna o wı: «Wuntu wú ta yı Zan wulu na miisi nəəna na wunı tın mu. Wuntu mu joori o bi o yagı tuunı. Kuntu ŋwaanı mu o jıgı dam yı o waı wo-kınkagıla o kıa.»

<sup>3-4</sup>Erodi deen tagi kuntu don, behwaani o deen ya wu ki Zan lanyirani, yi o ta pa ba gu-o. O deen di kaani wudon mu, o yiri mu Erodiadi. Kaani wum deen yi o zimbaaru Filipi kaani mu. Zan ma ta o bri-o o wi, ku culə si o di o zimbaaru kaani yi o ta ŋwi. Zan na kaan-o kuntu tin, o ma pa ba ja-o ba vo ba ki piina digə ni. <sup>5</sup>O ya maa buni si o gu-o, yi o laan kwari tiu kum noona bam, behwaani ba deen nii Zan ni o yi We nijonnu mu.

<sup>6</sup>Erodi lura maŋa laan ma ba ka yi. O ma bəŋi noona zanzan sı ba ba təgi ba di candiə. Erodiadi buko ma zaŋı o vu vərə bam yigə o sa o brı-ba. O sɛ dım na lana kuntu tın, ku ma pa Erodi wu poli. <sup>7</sup>O wu na poli tın, o ma ta o du o wı, woŋo kulu maama buko wum na lagı tın, oó pa-o. <sup>8</sup>Buko wum nu ma ta o brı-o, o na wú loori kulu tın. O laan ma vu Erodi te o wı: «Woŋo kulu a na lagı tın, ku yı Zan yuu mu. Nmu na goni-ku, sı n kı zuŋ-tanlaŋa wunı n pa-nı.»

<sup>9</sup>Pε Erodi na ni kuntu tin, o wu ma tiini ku cogi. O nan na tagi o du yi o vərə bam ni tin, o ma pa ni si ba ki kuntu ba pa-o. <sup>10</sup>O ma tuŋi noona si ba vu piina digə kam ba go Zan yuu kum. <sup>11</sup>Ba ma siini ba go o yuu kum ba ki zuŋ-tanlaŋa wuni ba ja nuŋi ba pa buko wum. O laan ma kwe-ku o ja vu o pa o nu Erodiadi.

<sup>12</sup> Zan karabiə bam ma zaŋı ba vu ba kwe o yıra yam ba ja vu ba kı. Ba laan ma vu ba ta dı Zezi kulu na kı tın.

## Zezi na pε baara mvrr-tınu (5.000) dı kaana dı biə di wvdiu ba su te tın

(Marıkı 6:30-44, Luki 9:10-17, Zan 6:1-14)

<sup>13</sup> Zezi dɛɛn na ni ba na kı Zan te tın, o ma zaŋı o vu o zv naboro o nuŋi jəgə kam kvntv nı. O ya lagı sı o bɛ nınıv kvm ni o vu jəgə kalv na yı gaa wv tın o yıranı. Nəəna zanzan ma ba ba lwarı o na maa ve jəgə kalv tın. Ba ma zaŋı ba nuŋi ba tıını dım nı, yı ba vu tıga nı ba vu o te. <sup>14</sup> Zezi ma nuŋi naboro kvm wvnı. O laan ma na nən-kəgə kvm na tu kv wvra. Ba ŋwaŋa ma zv-o lanyıranı, yı o pa balv na ba jıgı yazurə tın na yazurə.

<sup>15</sup> Tiga na wura ka yi tin, o karabiə bam laan ma vu ba ta did-o ba wı: «Maŋa kam wura ka kɛa, yı jəgə kalu dibam na wura tin yı gaa wu mu. Wudiu təri yo. Kuntu ŋwaanı, pa nəəna bam vu sam wu ba yəgi wudiu ba di.»

<sup>16</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Ba wu manı sı ba viiri. Abam tıtı pa-ba wudiu sı ba di.»

<sup>17</sup>Ba ma ta ba wi: «Dibam na jigi kulu tin yi dipwa yanu di kale sile yirani mu.» <sup>18</sup>Zezi ma ta di ba o wi, ba ja ba ba pa-o. <sup>19</sup>O laan ma ta di noona bam maama si ba jeni tiga ni. O ma kwe dipwa yanu yam di kale sile sim, yi o kweni o yuu weeni o ki We le ti ŋwaani. O ma fo fo dipwa yam o maŋi o pa o karabie bam, yi bantu di laan joŋi-ya ba pa noona bam. <sup>20</sup>Noona bam maama ma di ba su ba daari. Ba ma pe cicwəəru tilu na daari tin ba su titwaru fugə-tile. <sup>21</sup>Noona balu deen na di kuntu tin yi nineeni baara murr-tinu mu (5.000), ku weli di kaana di biə di.

#### Zezi na ve na baŋa nı te tın

(Marıkı 6:45-56, Zan 6:15-21)

 $^{22}$ Kuntu kwaga ni Zezi ma da o pa o karabiə bam vu ba zu naboro kum, si ba da yigə ba bε niniu kum ni didoŋ dim. Ba na maa kɛ tin, o ma pa kɔgɔ kum viiri.  $^{23}$ O na pɛ ba viiri tin, o ma vu o di piu yuu o yıranı sı o warı Wɛ. Tıga ma ba ka yi, yı o ta wura o yıranı  $^{24}$ dı o karabiə bam maŋı ba ja naboro kum ba kɛ nınıu kum tıtarı yigə yigə. Vu-dıu ma ba ku jeeri-ba, yı na-ŋum tiini sı dana ku pa na bam pɔgılı ba magı naboro kum.

<sup>25</sup>Tiga na wura ka puuri tin, Zezi laan ma zani o ve na bam bana ni o maa ve o karabiə bam te. <sup>26</sup>Ba na ne-o tin, fuuni ma tiini di ja-ba, di o na wu na bam bana ni o ve tin. Ba ma ta ba wi: «Kuú ta yi ciru mu!» Fuuni na zu-ba kuntu tin, ba ma kaasi bana bana.

<sup>27</sup>O laan ma ŋɔɔnı dı ba o wı: «Pa-na á wuru kı dam, sı ku yı amu mu. Yı pa-na fuunı taa jıgı abam.»

<sup>28</sup> Pıyεεrı ma lər-o o wı: «A Yuutu, ku na sıını ku yı nmu, sı n pa-nı ni sı a dı vu na bam baŋa nı a ba nmu te.»

<sup>29</sup> Zezi maa wı, o ba. Pıyεετι laan ma nuŋi naboro kum wunı o tu na bam baŋa nı o ve o maa jeeri Zezi. <sup>30</sup> O na nɛ viu kum na tiini ku dana te tın, fuunı ma zu-o, yı o laan wura o miisi na bam kuri nı. O na wura o miisi tın, o ma loori Zezi dı kwər-dıa o wı: «A Yuutu, vrı a ŋwıa!»

<sup>31</sup> Zezi laan ma da o twi o jiŋa o ja-o, yi o ta did-o o wi: «Βεε mu yi n ba jigi wu-didua di amu?»

<sup>32</sup> Ba laan ma vu ba zu naboro kum wu. Viu kum ma da ku zigi. <sup>33</sup> Nəəna balu na wu naboro kum wuni tin ma kuni doonə ba zuli Zezi, yı ba ta ba wi: «N siini n yı Baŋa-Wε Bu ciga ciga.»

<sup>34</sup>Ba ma vu ba bε ba yi bubε dıdım dım. Ba na yi jəgə kalv tın yırı mv Zenezarɛtı. <sup>35</sup>Tıv kvm kvntv tiinə bam ma ba lwarı Zezi. Ba na lwar-o tın, ba ma tvŋı ni ba pa nawurə yam maama, yı ba ja balv na ba jıgı yazurə tın ba ba o te, sı o pa ba na yazurə. <sup>36</sup>Ba ma loor-o sı o na sɛ, sı o yagı sı yawıına bam dwe o gərə kvm ni má. Balv maama na dwe o gərə kvm kvntv tın dɛɛn sıını ba na yazurə.

15

### Wo-digiru tılv na cəgi nəəna tın

(Marıkı 7:1-23)

<sup>1</sup>Farizian \* tiinə badaara di Wε cullu karanyına tiinə badonnə dɛɛn ma nuŋi Zeruzalɛm nı ba vu Zezi te, ba ma bwe-o ba wı: <sup>2</sup>«Βεε mu yı n karabiə bam yəni ba cəgi cullu tılu di nabaara bam na pɛ dıbam tın? Ba na lagı ba di wudiu, ba yəni ba ba sanı ba jıa sı ku təgi di cullu tım na brı te tın.»

³Zezi ma ləri-ba o wı: «Βεŋwaanı mu abam yəni á təgı á tıtı wubuŋa cullu, yı á daarı á vın Wɛ ni dım na brı te tın? ⁴Wɛ tagı Dl wı: ‹Nəənu maŋı sı o taa zuli o nu dı o ko.› Wɛ daa ta brı nı, nəənu na ŋəənı tabalərə dı o ko naa o nu, kuntu tu maŋı sı ba gu-o mu. ⁵Ku daarı abam nan yəni á ja Wɛ taanı dım á gugwəli yı á wı: ‹Nəənu na jıgı woŋo kulu o ya na wú ma o zəni o nu dı o ko tın, yı o na wı, woŋo kuntu yı Wɛ nyım, ⁵wuntu daa wu maŋı sı o kwe-ku o ma zəni o ko.› Á na kı te tın brı nı á paı Wɛ taanı dım daa ba jıgı kuri dı abam, yı á daarı á təgı á tıtı cwe mu. ³Abam yı pipiri-nyına mu. Ezayi \* dɛɛn jıgı bura dı o na maŋı o ta abam taanı faŋa faŋa te tın. ³O dɛɛn tagı o wı:

«Noona bantu zuli amu Wε dι ba niə mu,

yı ba wυbυηa baŋwε dı amυ.

<sup>9</sup>Ba na pai amu zulə yalu maama tin yi kafe mu.

Ba yəni ba brı nabiinə wubuna cullu,

yı ba paı tı yı amu zaasım dım mu.> »

<sup>10</sup> Zezi laan ma bəŋi nən-kəgə kum o pa ba ba o te, yı o ta dı ba o wı: «Cəgi-na lanyıranı sı á ni a taanı dım kuri. <sup>11</sup> Ku daı woŋo kulu na təgı nəənu ni ku zu o wu tın mu cəg-o. Ku yı woŋo kulu na təgı nəənu ni ku nuŋi tın mu cəg-o.»

<sup>12</sup> Zezi karabiə bam laan ma vu o te, yı ba ta dıd-o ba wı: «Nmv wv lwarı nı Farizıan tiinə bam wvrv cogı dı nmv taanı dım na?»

<sup>13</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Á nan yı taá nii bantv. A Ko Wɛ na wv jəri tiu kvlv maama tın maŋı sı kv go kv yagı mv. <sup>14</sup> Yən-na-ba sı bantv nyı dı lilwe vaŋına balv dı na ba naı tın mv. Lilwe nan na lagı o vaŋı o doŋ, ba maama wú vu ba tv goŋo wvnı mv.»

<sup>15</sup>Piyεεri laan ma ta di Zezi, si o bri-ba taani dim kuri na yi te tin. <sup>16</sup>O ma ta di ba o wi: «Abam di ta ba jigi wubuna na? <sup>17</sup> Á mani si á taá ye ni, wono kulu maama na yəni ku zu nəənu ni tin mu yəni ku tu o kana, yi o laan daari o tə-ku o yagı. <sup>18</sup> Ku daari kulu na nuni nəənu ni ni tin yəni ku zigi o wubuna ni mu ku nuni. Ku nan yi wəənu tim kuntu mu yəni ti cəgi nəəna. <sup>19</sup> Nəənu wubuna mu pai o lagi wo-balwaaru kəm, ti na yi nən-gura di boorim wo-zəəna dwi maama, di nwiini, vwa-fəra, bibara di nən-tura. <sup>20</sup> Ku nan yi wəənu tim kuntu mu cəgi nəəna. Ku daarı, nəənu na di wudiu yi o wu sanı o jia, kuntu warı ku cəg-o.»

#### Kaanı wudon na kı o wu-dıdua dı Zezi te tın

(Marıkı 7:24-30)

 $^{21}$  Zezi dɛɛn ma zaŋı o nuŋi jəgə kam kuntu nı, yı o vu Tiiri dı Sidən tunı dım wunı.  $^{22}$  Kaanı wudoŋ maa zuurı je sım kuntu nı, o yı dwi-gɛ \* tu mu. O ma vu Zezi te, yı o kaası dı kwər-dıa o ta dıd-o o wı: «Amu tu, Pɛ Davidi \* dwi tu, popo duri a yibwənə. Cicirə mu jıgı a bukə, yı ka tiini ka jıg-o ka yaara.»

<sup>23</sup> Zezi maa cım. O karabiə bam ma vu o te, ba loor-o sı o zəni kaanı wum sı o viiri, o na təgı-ba yı o kı səə tın ŋwaanı. <sup>24</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Wɛ tuŋı amu sı a ba a zəni Dl tıtı nəəna Yisırayɛlı \* dwi tiinə

bam mu, benwaani bantu nyi di peeni silu na je tin mu.»

- <sup>25</sup>Kaanı wum laan ma vu o kuni doonə o yigə nı, yı o loor-o o wı: «Amu tu, zəni-nı!»
- <sup>26</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Ku wu manı sı nəənu joni o biə wudiu o dulı o pa kakuri.»
- <sup>27</sup> Kaanı wum ma ləri o wı: «Amu tu, n tagı cıga. Kakuri nan waı sı twɛ wudiu kulu sı tu wum na di yı ku siiri tıga nı tın sı di.»
- $^{28}$  Zezi laan ma lər-o o wı: «Kaanı, n cıga sıını n kı n wv-dıdva dı amv. Kvntv tın, nmv na lagı kvlv tın, W $\epsilon$  wó kı Dl pa-m.» Maŋa kam kvntv nı nóo mv o buko wvm n $\epsilon$  yazurə.

### Zezi na pe baara murr-tına (4.000) dı kaana dı biə di wudiu ba su te tın

(Marıkı 7:31-37, 8:1-10)

<sup>29</sup> Zezi laan ma kε o vu o togi Galile niniu kum ni, yi o daari o vu o di piu yuu o jəni da. <sup>30</sup> O na je da kuntu tin, ko-fərə maa tui o te, yi ba jaani yawiina zanzan ba wəli da ba tui. Badaara dɛɛn yi gwani, badonnə maa yi lilwə di kwaaru di mimaaru, ku wəli di balu yawiiru dwi dwi na jigi-ba tin. Ba maa jaani-ba ba ve ba tiŋi Zezi yigə ni, yi o pa ba na yazurə. <sup>31</sup> Ku dɛɛn ma su nən-kəgə kum di ba na nɛ mimaaru joori ti ŋəəna, yi gwani di na yazurə, yi kwaaru di wai ti veə, yi lilwə yiə di joori ya nai tin. Ba na nɛ wo-kinkagıla yam tin, ku ma pa ba zuli Baŋa-Wɛ dilu na yi Yisirayɛli tiinə bam Yuutu tin.

<sup>32</sup> Zezi laan ma bəŋi o karabiə bam, yı o ta dı ba o wı: «A jıgı nəəna bantu ŋwaŋa, dı ba na tu ba wu a tee nı zım da yatə yı ba daa ba jıgı wudiu sı ba di tın. A ba lagı sı a pa ba viiri yı ba wu di kulukulu. Ba na lagı ba viiri kuntu, kana wú pa ba bəri cwəŋə nı mu.»

<sup>33</sup>O karabiə bam ma bwe-o ba wı: «Dıbam wú kı ta mu dí na wudiu gaa kuntu wunı dí pa kə-fərə kuntu di?»

<sup>34</sup>O ma bwe-ba o wi: «Abam jigi dipwa yagra mu?»

Ba ma lər-o ba wι: «Dıpwa yarpε mυ wura, dı kaləŋ-balε sıgratu.»

<sup>35</sup> Zezi laan ma ta di non-kogo kum si ba maama jəni tiga ni. <sup>36</sup> O ma daarı o kwe dipwa yarpɛ yam di kale sim, yi o ki Wɛ le ti ŋwaanı. O ma ja-ti o fo fo o pa o karabiə bam, yi bantu di laan joŋi ba pa noona bam. <sup>37</sup> Noona bam maama dɛɛn ma di ba su ba daarı. Ba laan ma twɛ cicwəəru tilu na daarı tin ba su titwaru tirpɛ. <sup>38</sup> Noona balu dɛɛn na di kuntu tin yi ni baara murr-tina (4.000), ku wəli di kaana di biə di.

<sup>39</sup> Zezi laan ma banı kəgə kum o pa ku viiri. O ma daarı o vu o zu naboro o be o vu o yi tıu kudoŋ ku yırı mu Magadan.

16

#### Farizian tiinə di Sadusian tiinə na yı te tin

(Marıkı 8:11-21, Luki 12:54-56)

<sup>1</sup>Farizian \* tiinə badaara di Sadusian \* tiinə deen ma zanı ba vu Zezi te, si ba man-o ba nii. Ba ma ta did-o ba wi, o ki wo-kinkagili dilu na wú bri-ba ni o dam dim siini di nunji We te tin. <sup>2</sup>Zezi ma ləri-ba o wi: «Ku na yi didaan-ni ni yi weyuu na yi nasunu, á yəni á te á wi, tiga wú puuri lanyirani. <sup>3</sup>Ku nan na yi zizinzina yi weyuu na yi liirə liirə, á yəni á te á wi, dua mu lagi ka ni. Abam yəni á wai á nii weyuu ni á lwarı tiga kam yibiyə na wú ta yi te tin. Bee nan mu yi á warı á lwarı ni wəənu tilu na wura ti ki lele tin bri We na lagi Di ki wo-kamunnu tilu tin? <sup>4</sup>Zım nəəna bam yi nən-balwaaru mu, ba yigə tərə di We, yi ba laan lagi si a ki wo-kinkagili a bri-ba. Ba nan bá na, ku na dai wo-kinkagili dilu na manı di ki di We nijonnu Zonasi \* fana fana tin.»

O na tagi di ba kuntu tin, o laan ma yagi-ba yi o viiri.

<sup>5</sup>Zezi karabiə bam dεεn na ve ba bε nınıv kum ni dıdoŋ dım tın, ba ya swe sı ba ja dıpε ba wəli da. <sup>6</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «Fəgı-na á cı á tıtı sı á yı pa Farizıan tiinə bam dı Sadusıan tiinə bam dı abam ba dabılı dım.»

<sup>7</sup>O na tagı kuntu tın, ba ma banı daanı ba wı: «Dıbam na wu jaanı dıpε dı́ wəli da tın mu te o ŋɔɔnı kuntu.»

<sup>8</sup>Zezi ma lwarı ba na jıgı kulu ba ŋɔɔnı tın, yı o wı: «Βεε mu yı á ŋɔɔnı daanı á wı, á na ba jıgı dıpε tın mu te a ŋɔɔnı kuntu? Βεε nan yı á ba kı á wu-dıdua dı Wε? <sup>9</sup>Abam ta wu lwarı Wε na jıgı dam te tın na? Á nan swe nı a dεεn kwe dıpwa yanu mu a fɔ fɔ a pa baara murr-tınu di ba su ba daarı na? Á wu guli tıtwaru tım ni á dεεn na twε wudiu kulu na daarı á kı da tın na? <sup>10</sup> Á nan wu guli nı a dεεn kwe dıpwa yarpε mu a pa baara murr-tına di ba su ba daarı na? Á wu guli tıtwaru tım ni á dεεn na twε á su tın na? <sup>11</sup>Βεε mu nan yı á wu lwarı nı ku daı dıpε taanı mu a ya tεa? Á nan fɔgı á cı á tıtı, sı á yı pa Farizıan tiinə

bam di Sadusian tiinə bam di abam ba dabili dim.»

<sup>12</sup>O karabiə bam laan ma lwarı nı, ku ya daı dabılı dılu ba na kı dıpɛ nı tın taanı mu o ŋəənı dı ba. Ku nan yı sı ba yı pa Farizıan tiinə dı Sadusıan tiinə zaasım dım mu cəgı-ba.

### Piyεεri tagi o wi, Zezi mu yi Krisi wum Wε na tuni tin

(Marıkı 8:27-30, Luki 9:18-21)

<sup>13</sup> Zezi dɛɛn ma vu o yi Sezaarı kulu na yı Filipi tıu tın. O ma bwe o karabiə bam o wı: «Nəəna yəni ba tɛ amu Nabiin-bu \* wum taanı ba wı amu yı wəə mu?»

<sup>14</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Badaara tɛ ba wı, nmv yı Zan wvlv na miisi nəəna na wvnı tın mv. Badaara dı maa tɛ ba wı, nmv yı Eli \* mv. Badaara dı maa tɛ ba wı, nmv yı Zeremi naa faŋa faŋa Wɛ nijoŋnu wvdoŋ mv.»

<sup>15</sup>O laan ma bwe-ba o wi: «Ku nan na yi abam, abam buni ni amu yi woo mu?»

<sup>16</sup> Simon Pıyɛɛrı ma lər-o o wı: «Nmv yı Krisi \* mv, ຐwıa Tu Baŋa-Wɛ Bu wvlv Dl na tvŋı tın.»

<sup>17</sup> Zezi ma lər-o o wi: «Simən, Zonası bu, nmu yı yu-yoŋo tu. Bɛŋwaanı, ku dai nabiinu yiyiu mu pɛ n lwarı cıga kam kuntu, ku yı a Ko Wɛ mu pɛ n lwarı-ka. <sup>18</sup> A nan wú ta a brı-m nı nmu yırı mu Pıyɛɛrı, ku na lagı ku ta nı pulərə. Pulərə kum kuntu yuu nı mu a lagı a puli a kəgə kum kuri da, nınɛɛnı nəənu na cwi səŋə kuri pulərə yuu nı te tın. Yı tuunı dı dı dam maama bá wanı-ku dı cəgi. <sup>19</sup> A nan wú kwe Wɛ paarı dım borbiə a kı nmu jıŋa nı, sı n wanı n ma n purı cwəŋə n pa nəəna taa təgi da ba zuurı Wɛ paarı dım wu. Nəənu wulu maama nmu na pɛ ni sı o zu tın, Wɛ wú zıgı nmu kwaga nı dı kuntu. Wulu maama nmu nan na wı o bá zu tın, Wɛ daa ta wú zıgı nmu kwaga nı dı kuntu.»

<sup>20</sup> Zezi laan ma kaanı o karabiə bam, sı ba yı pa nəən-nəənu lwarı nı wum mu yı Krisi wum Wε na tuŋı tın.

### Zezi na bri o tuuni na wú ta yi te tin

(Marıkı 8:31-9:1, Luki 9:22-27)

 $^{21}$ Ku na zigi kantu maŋa kam ni tin, Zezi ma ŋɔəni jaja di o karabiə bam o wi: «A maŋi si a vu Zeruzalɛm a na yaara zanzan Zwifə nakwa bam di ba kaanım yigə tiinə bam di ba cullu karanyına tiinə bam tee ni. Baá gu-ni, yi a laan wú joori a bi a yagi tuuni da yatə dɛ ni.»  $^{22}$  Zezi na tagi kuntu tin, Piyɛɛri ma ja-o o nuŋi daa, yi o kaan-o o wi: «A Yuutu, yi ta n tɛ kuntu! Wɛ bá sɛ sı kuntu woŋo ki nmu.»

<sup>23</sup> Zezi ma guni o nii Pıyɛɛrı, yı o ta dıd-o o wı: «Sutaanı \*, ve daa a tee nı! Nmu lagı n pa a tusi mu. Nmu wubuna yam yı nabiinə nyım mu, ya ba təgı Wɛ na lagı te tın.»

<sup>24</sup> Zezi laan ma ta di o karabiə bam o wi: «Nəənu wulu maama na lagi si o taa təgi amu kwaga tin, kuntu tu mani si o vin o titi wubuna, si o se yaara ni wulu na zini tuun-dagara \* o maa ve o tuuni jəgə te tin mu, si o laan taa təgi-ni. <sup>25</sup> Wulu maama nan na lagi si o yiri o nwia tin, kuntu tu wú ga-ka mu. Ku daari, wulu maama na se si o ga o nwia amu nwaani tin, kuntu tu wú na nwia We tee ni. <sup>26</sup> Nəənu nan na ne lugu bana wəənu tim maama, yi o laan na ge nwia We tee ni, bee nyəəri mu o nea? Kulukulu nan tərə nəənu na wú wani o ma ləni o nwia We tee ni. <sup>27</sup> Amu Nabiin-bu \* wum nan wú ba di paari-zulə ni a Ko We na jigi te tin, yi Dl malesi \* sim di wú təgi-ni. Kantu mana kam ni, a laan wú pa nəənu maama jəni nwiiru tilu na manı di o tituna na yi te tin. <sup>28</sup> A lagi a ta ciga mu di abam si, nəəna balu zim na wu yo seeni tin badaara bá ti, yi baá na amu Nabiin-bu wum na maa biini di a paari dim tin.»

#### 17

#### Zezi yibiyə na ləni te tın

(Marıkı 9:2-13, Luki 9:28-36)

¹Da yardu na kɛ tın, Zezi laan ma ja Pıyɛɛrı dı Zakı dı o nyaanı Zan, ba təgı daanı ba vu ba di pu-kamunu yuu, ba wura ba yıranı. ²Ba na wura kuntu tın, Zezi yibiyə ma ləni ba yigə nı. O yibiyə kam maa nyı dı wıa na nyıını te tın. O gwaaru tım ma ji napwəənu nı pooni te. ³Yı ba laan na Moyisi \* dı Eli \* na wu Zezi tee nı, yı ba ŋəənı dıd-o. ⁴Pıyɛɛrı ma ta dı Zezi o wı: «A Yuutu, dí na wu yo seeni tın, ku tiini ku lana ku pa dıbam. Nmu nan na sɛ, sı n pa a pu vwə yatə yo, sı nmu dı Moyisi dı Eli taa zuurı da.»

<sup>5</sup>Pıyεεrı na wura o ŋɔɔnı kuntu tın, kunkwəənu tılu na nyıını tın ma ba tı kwəli-ba. Ba laan ma ni kwərə na ŋɔɔnı tı wunı ka wı: «Wuntu mu yı amu bu-dua a na soe dı a wu maama, yı o yəni o pa a jıgı wupolo. Á nan taá cəgi o taanı lanyıranı.»

<sup>6</sup>Zezi karabiə bam na ni kwərə kam kuntu tın, ba ma vi ba yigə tıga nı, fuunı na tiini dı zu-ba tın

ŋwaanı. <sup>7</sup>Zezi laan ma vu ba te o dwe-ba yı o wı: «Zaŋı-na, sı á yı pa fuunı taa jıgı abam.»

<sup>8</sup>Ba laan ma kwəni ba yum wεεnı, yı ba daa wu nε nəən-nəənu, ku na daı Zezi yıranı. <sup>9</sup>Ba ma zaŋı piu kum yuu nı ba maa tuə. Zezi laan ma kaanı-ba o wı: «Yı pa-na nəən-nəənu lwarı á na nε kulu tın, sı ku taa ve maŋa kalu amu Nabiin-bu \* wum na wú ba a bi a yagı tuunı tın.»

<sup>10</sup>O karabiə bam laan ma bwe-o ba wı: «Wε cullu karanyına tiinə bam yəni ba tε ba wı, Eli mu maŋı sı o da yigə o ba, sı wulu Wε na tuŋı tın laan da kwaga. Ku yı cıga naa vwan mu?»

 $^{11}$ Zezi ma ləri-ba o wı: «Ku yı cıga mu. Eli maŋı sı o da yigə o ba o kwɛ woŋo maama, sı wulu Wɛ na tuŋı tın laan ba.  $^{12}$  Á nan taá ye nı, Eli maŋı o ba yı nəəna wu lwar-o. Ba ma tiini ba bɛɛs-o nı ba na lagı te tın. Ku nan na yı amu Nabiin-bu wum, ba daa ta wú bɛɛsı amu dı kuntu mu.»

<sup>13</sup>O karabiə bam laan ma lwarı nı, ku yı Zan wulu na miisi nəəna na wunı tın taanı mu o ŋəəna.

### Zezi na zəli cicirə bu yıra nı te tın

(Marıkı 9:14-32, Luki 9:37-45)

<sup>14</sup> Zezi dı o karabiə batə bam laan ma joori ba vu ba yi nən-kəgə kum te. Nəənu wudoŋ ma vu o kuni doonə Zezi yigə nı o ta dıd-o o wı: <sup>15</sup> «Amu tu, duri a bu yibwənə. O saı kəəru mu yı ku tiini ku cana o yıra nı, yı o yəni o tuı mini dı na wunı. <sup>16</sup> Amu nan jaan-o a ba nmu karabiə bam te mu, sı ba pa o na yazurə, yı ba wu wanı.»

<sup>17</sup> Zezi na ni kuntu tın, o ma ta o wı: «Abam zım nəəna bam brı á ba jıgı wu-dıdua dı amu, yı á ba kı lanyıranı. Amu wú daanı abam tıtarı nı sı ku taa ve maŋa kəə? Amu wú kı wu-zuru dı abam sı ku taa ve maŋa kəə? Ja-na bu wum á ba yo seeni.» <sup>18</sup> Zezi laan ma bagı cicirə kalu na jıgı bu wum tın, o pa ka nuŋi ka yag-o. O ma da o na yazurə maŋa kam kuntu nı nɔ́ə.

<sup>19</sup>Nən-kəgə kum dɛɛn na viiri maama tın, Zezi karabiə bam laan ma vu o te ba bwe-o ba wı: «Βεε mu yı dıbam warı cicirə kam dı zəli?»

<sup>20</sup>O ma ləri-ba o wı: «Ku yı abam na ba tiini á jıgı wu-dıdua dı amu tın ŋwaanı mu. A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam na jıgı wu-dıdua dı amu, yı ku na maŋı ku yı fınfıın yıranı nı nyasaŋ-bu na yı mımıınu te tın, á wú wanı á ta dı pu-kamunu kuntu sı ku zaŋı ku vu ku jəni je-gɛ, yı kuú sıını ku kı. Abam na jıgı wu-dıdua dı amu, kulukulu tərə á na bá wanı á kı. (( <sup>21</sup> Ciciri sıntu dwi warı sı zəli ku na daı Wε-loro dı ni-vərı.))»

<sup>22</sup> Zezi karabiə bam dεεn ma ba ba wu daanı Galile nı. Zezi ma ta dı ba o wı: «Baá ja amu Nabiin-bu \* wum ba kı nəəna jıa nı, <sup>23</sup> yı ba laan wú gυ-nı. Da yatə dε nı a nan wú joori a bi a yagı tuunı.»

O taanı dım kuntu ma tiini dı cəgı ba wuru.

#### Zwifə Wε-di-kamunu lampoo ŋwum taanı

<sup>24</sup>Ba dεεn ma vu ba yi Kapernawum. Noona balu na yəni ba joŋi lampoo Zwifə bam Wε-di-kamunu \* kum ŋwaanı tın ma vu Pıyεεrı te, yı ba bwe-o ba wı: «Abam karanyına ba ŋwı lampoo na?»

<sup>25</sup> Pıyeeri ma ləri o wi: «O ŋwia.»

O laan ma joori o vu o zu səŋə kulu ba na wura tın. Zezi ma da yigə o bwe-o o wı: «Simən, nmu wubuŋa yı tıta mu? Lugu baŋa pwa bam yəni ba joŋi lampoo nəəna bra tee nı mu? Ba yəni ba joŋi-ku ba tıtı tıu biə tee nı mu naa nəəna badonnə tee nı mu?»

<sup>26</sup> Ριγεετι ma lər-o o wι: «Κυ γι nəəna badonnə tee nı mυ.»

Zezi laan ma ta o wi: «Ku nan bri ni, di na yi Wɛ biə tin, di wu maŋi si di ŋwi. ²7 Di nan ba lagi si di pa lampo-joŋnə bam wubuŋa cogi. Kuntu ŋwaani, zaŋi n vu niniu kum ni, si n di gwələ n ma n ja kaləŋə. Nmu na wú da yigə n ja kaləŋə kalu tin, si n kəŋi ka ni, si n na səbu-dalı da. Səbu-dalı dim kuntu wú wanı di yi Wɛ-digə kam lampoo kum kuni bile ŋwiim. N na li-di, si n ja n ba n ma n ŋwi n pa amu di n titi.»

18

## Woo mu yı non-kamunu o dwe Wε paarı dım wunı?

(Marıkı 9:33-37, 42-48, Luki 9:46-48, 17:1-2)

 $^1$ Kantu maŋa kam nı Zezi karabiə bam ma vu o te, yı ba bwe-o ba wı: «Wəə mu wú ta yı nən-kamunu o dwe maama W $\epsilon$  paarı dım wunı?»

²Zezi laan ma bəŋi bu-balaŋa o pa o ba o zıgı ba maama tıtarı nı. ³O ma ta o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam na wu ləni á wubuŋa á ji nı bu-balwa te, á bá na cwəŋə sı á zu Wɛ paarı dım wu. ⁴Wulu na

dwe maama Wε paarı dım wunı tın mu yı wulu na tu o tıtı o ji nınεεnı bu-balaŋa kantu doŋ te tın. ⁵Kulu na wəli da tın, wulu maama na nıgı bu wuntu doŋ lanyıranı amu yırı ŋwaanı tın, kuntu tu nıgı amu mu.

 $^6$ Balu na ki ba wu-didua di amu tin, ba na maŋi ba muri ni bu-balwa te di, noonu wulu na pe ba didua yagi We cwəŋə togim tin, ba na ləgi kandwe kamunu mu kuntu tu ba ni ba di-o niniu wuni yi o ti, kuú ta gari cam dilu o na wú ba na We tee ni tin.  $^7$ Ku yi leeru lugu baŋa ni di nabiinə balu na gani noona si ba yagi We cwəŋə togim tin. Gana yam kuntu wari si ya yi ba. Ku nan na yi noonu wulu maama na gani noona si ba yagi We cwəŋə togim tin, leeru wu o yuu ni.

<sup>8</sup>Nmu jina naa n naga na wú pa n yagi Wε cwəŋə təgim, ku manı sı n go-ka mu n yagi. N na ge n jina naa n naga, yı n daarı n na nwia Wε tee ni, kuntu garı n na jigi n yıra yam maama, yı ba laan dı-m ba yagı mini dılu na bá ti tın wunı. <sup>9</sup>Nmu yi nan na wú pa n yagı Wε cwəŋə təgim, ku manı sı n lı-dı n dulı n yagı. N na jigi yi dıdua yı n na Wε nwia kam, ku garı n na jigi yiə yale, yı ba laan dı-m ba yagı mini dılu na bá dwe tın wunı.

#### Pi-jiə mımaŋa

(Luki 15:3-7)

<sup>10</sup> Á taá ye sı á yı gooni wulu maama na muri amu nəəna bam wunı tın. Nan lwarı-na nı, Wε malɛsı \* sılu na nii bantu baŋa nı tın zıgı amu Ko Wε tee nı Dl səŋə nı mu maŋa maama. (( <sup>11</sup> Amu Nabiin-bu \* wum na tu lugu baŋa tın, ku yı sı a beeri balu na je tın mu, sı a vrı-ba lwarım wunı.))

<sup>12</sup> Kuntu tin, noonu na jigi peeni bi (100), yi piə didua na je, abam buni ni oó ki ta mu? O nan mani si o yagi peeni funugu nugu kum (99) kaporo ni mu piu yuu ni, si o daari o vu o beeri pi-jiə kam. <sup>13</sup> A lagi a ta ciga mu di abam si, o nan na beeri o na-ka, o laan wú na wupolo zanzan kantu nwaani ku dwəni peeni silu na daari yi si wu je tin. <sup>14</sup> Ku nan yi bidwi mu di abam Ko Wε na ba lagi si Di noona balu na muri tin didua di je.

### Noonv di o don na mani si ba fogi daani te tin

<sup>15</sup>Nmu ko-bu na kı-m lwarım, sı n vu n kaan-o dı o na kı kulu tın, sı ku taa yı abam yıranı taanı, sı nəən-nəənu ta təgi o tərə. O nan na sɛ nmu na tagı kulu tın, ku brı nı n joori n dı-o Wɛ cwəŋə kam wunı mu. <sup>16</sup>O nan na wu sɛ sı o cəgi nmu taanı dım, sı n lagı nəənu dıdua naa nəəna bale sı á təgi daanı á vu o te, sı ba bwe-o ba nii, sı Wɛ tənə kum tagı ku wı: ⟨Nəənu na jıgı taanı dı o doŋ, ku maŋı sı nəəna bale naa batə mu taa yı o maana tiinə.⟩ <sup>17</sup>Nəənu wum nan ta na wu sɛ sı o cəgi bantu dı, sı n laan vu n ta dı Wɛ-digə kəgə kum ku na yı te tın. O nan daa ta na wu sɛ sı o cəgi á Wɛ-digə kəgə kum taanı dım, sı n laan ta n nii-o nınɛɛnı o yı nən-balərə kulu na maŋı ku yəri Wɛ tın mu.

<sup>18</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nəənu wulu maama abam na pɛ ni sı o zu Wɛ kəgə kum wunı tın, Wɛ wú zıgı abam kwaga nı dı kuntu. Yı abam na wı o bá zu, Wɛ daa ta wú zıgı abam kwaga nı dı kuntu. <sup>19</sup> Ku wəli da, abam nəəna bale na kı ni daanı lugu baŋa nı, sı á loori woŋo kulu maama amu Ko Wɛ tee nı, dıntu wú kı Dl pa abam. <sup>20</sup> Bɛŋwaanı, jəgə kalu maama nəəna bale naa batə na lagı daanı amu yırı ŋwaanı tın, amu wu ba tıtarı nı.»

#### Noonu na manı sı o yagı o don lwarım o ma cε-o te tın

<sup>21</sup> Pıyεεrı laan ma vu Zezi te, yı o bwe-o o wı: «A Yuutu, amυ ko-bu na kı-nı lwarım, kuni bıgra mu a maŋı sı a yagı a ma cε-o? Kυ maŋı sı kυ yi kuni bırpε mu naa?»

<sup>22</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Awo, ku daı kuni bırpɛ yıranı, ku maŋı sı ku taa yı fusırpɛ kuni bırpɛ mu.
<sup>23</sup> Bɛŋwaanı Wɛ paarı dım nyı nınɛɛnı pɛ wudoŋ na lagı o jeeli o səbu o tıntuŋna tee nı o nii te tın mu.
<sup>24</sup> O na puli sı o jeeli-ku tın, ba laan ma ja o tıntuŋnu wudoŋ na jıgı o jını zanzan nınɛɛnı səbu-dala murr-fugə te tın (10.000) ba ba o te. <sup>25</sup> Nəənu wum kuntu maa warı o ŋwı o jını dım. Pɛ wum laan ma pa ni sı ba ja nəənu wum dı o kaanı dı o biə ba yəgi, ku wəli dı o wəənu maama, sı ba ma səbu kum kuntu ba ŋwı jını dım. <sup>26</sup> Tıntuŋnu wum na ni kuntu tın, o ma vu o kuni doonə pɛ wum yigə nı o loor-o o wı: <Amu tu, popo ja n banı dı amu, sı amu wú ŋwı n jını dım maama a pa-m.>

 $^{27}$ PE wum ma duri o ŋwaŋa yı o yagı jını dım o ma ce-o, yı o daa wu kı-o kulukulu.

<sup>28</sup> Noonu wum kuntu laan ma nuni o vu o jeeri tintunnu wudon na jigi o jini finfiin nineeni səbu-dalı didua te tin. O laan ma so noonu wum ba, yi o fi-o si o nwi o jini dim. <sup>29</sup> Noonu wum ma kuni doonə o don tintunnu wum yigə ni o loor-o o wi: 〈Popo ja n banı di amu, si amu wú nwi n jini dim a pa-m.〉

 $^{30}$ O ma wu se, yı o ja nəənu wum o vu o kı puna digə nı, sı ku vu ku yi maŋa kam o na wú ŋwı o jını

dım tın.

<sup>31</sup>PE wum tıntunna badonnə na ne kuntu tın, ku ma pa ba wuru tiini tı cəgı. Ba laan ma vu ba ta ba brı pε wum kulu maama na ki tin. 32 Pε wum laan ma bəŋi o tintuŋnu wum kuntu o ta did-o o wi: «Nmu yi non-baloro mu. Amu yagı nmu jı-farı dım maama mu a ma cε-m, nmu na loori-nı tın ηwaanı. <sup>33</sup> Ku ya manı sı nmu dı duri n don wum nwana, nınsenı a na duri nmu nwana te tın.

 $^{34}$ PE wum banı ma tiini di zaŋı zanzan di o tıntuŋnu wum. O ma kı-o o tıntuŋna bam jıŋa nı, sı ba pa o na cam, si ku vu ku yi mana kalu o na wú nwi o jini dim maama tin.

<sup>35</sup> Kυntυ tın, abam wυlυ maama na wυ yagı o ma cε o ko-bu dı o wυ maama tın, amυ Ko Wε dı wύ pa abam na cam kuntu don mu.»

19

#### Kaanı vum taanı

(Marıkı 10:1-12, Luki 16:18)

<sup>1</sup>Zezi dεεn na bri-ba wəənu tım kuntu maama o ti tın, o laan ma zanı Galile nı o vu o yi Zude tı-niə yam, Zurden bugə kam ni didon dim ni. <sup>2</sup>Nən-kəgə ma təg-o ku vu, yı o pa ba yawıına na yazurə je sım

<sup>3</sup> Farizian \* tiinə badaara deen ma zanı ba vu Zezi te. Ba maa lagı sı ba man-o ba nii, yı ba bwe-o ba wı: «Noonu jigi cwənə si o vin o kaanı, ku na manı ku yı kulu maama nwaanı na?»

<sup>4</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı: ⟨Pulim nı, Wɛ na kı nabiinə tın, Dl kı-ba sı ba taa yi baaru di kaani mu. Abam nan ta wu karimi kuntu na? Kuntu nwaani, noonu na di kaani, o manı sı o pəəri o titi o nu di o ko tee ni, si o daarı o pa o di o kaanı wum jəni daanı. Kuntu wú pa ba laan ji nəənu dıdua. <sup>6</sup>Kuntu tın, ba daa daı nəəna bale, ba laan yı nəənu dıdua mu. We na kı nəəna balu daanı tın, noon-noonu daa wu manı sı o poorı-ba daanı.»

<sup>7</sup> Farizian tiinə bam daa ma bwe-o ba wi: «Bee nan mu yi Moyisi \* deen pa ni, ni noonu jigi cwənə si o pupuni tənə o pa o kaanı, si ku bri ni o vi-o?»

<sup>8</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam wuru na dana tın ŋwaanı mu pɛ Moyisi dı sɛ sı á vın á kaana. Ku na zıgı pulim mana ni tin, ku ya wu mani si noona vin ba kaana. <sup>9</sup> A nan lagi a ta abam si, noonu na vin o kaani, yı ku na dai ni o cəgi di baara, yı o daarı o di kaanı wudon, kuntu tu kəm dim yı balərə nineeni o na pəni dı o don kaanı te tın mv.»

<sup>10</sup> Zezi na tagi kuntu tin, o karabiə bam ma ta did-o ba wi: «Ku na siini ku yi kuntu mu baaru di o kaani lana nı, ku ya lamma dı nəənu na manı o wu di kaanı.»

<sup>11</sup>0 ma ləri-ba o wı: «Ku nan daı nəəna maama mu wú wanı ba ni taanı dıntu kuri, ku yı balu yıranı Wε na zəni-ba sı ba wanı ba joni-dı tın mu. <sup>12</sup> Nəəna badaara wura ba na ba bunı sı ba di kaana, benwaani ba mani ba lu bantu bakani mu. Badaara di maa wura ba na ba buni si ba di kaana, yi ku yi noona mu jaani-ba ba lwi. Ku daari badaara wura ba titi na vin si ba di kaana, yi ku yi ba na lagi si ba tuni We paari dim tituna yam tin nwaani mu.

Noonu wulu na wú wani o ni zaasim dintu kuri tin, si o se.»

## Zezi na warι Wε o pa bu-balwa te tın

(Marıkı 10:13-16, Luki 18:15-17)

<sup>13</sup>Nəəna badonnə dɛɛn ma ja bu-balwa ba vu Zezi te, sı o daŋı o jıa ba yuu nı sı o warı Wε o pa-ba. O karabiə bam ma zanı ba kaanı-ba sı ba yı taa kı kuntu. 14 Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Yagı-na sı biə bam taa tui a te, sı á yı zaŋı á cı-ba. Βεηwaanı balv na nyı nı bu-balwa te tın mv maŋı sı ba zv Wε paarı dım wunı.»

<sup>15</sup>O na tagi kuntu tin, o laan ma dani o jia ba yuu ni o wari Wε o pa-ba, yi o daari o viiri.

### Nadunə wó wanı ba na ηwιa Wε tee nı na?

(Marıkı 10:17-31, Luki 18:18-30)

<sup>16</sup>Dε didwi non-dunu kudon deen ma zani o vu Zezi te. O ma bwe-o o wi: «Karanyina, kəm-laa koo mu a manı sı a kı, sı a ma na nwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı?»

<sup>17</sup>Zezi ma lər-o o wı: «Ku yı ta mu yı n bwe amu sı n lwarı wono kulu na lana tın sı n kı? Wɛ yıranı mu lana. Nmo na lagi si n na nwia Dl tee ni, ko mani si n ta n togi Dl cullu tim mo.»

<sup>18</sup> Noonu wum ma bwe-o o wi: «Di cullu too mu kuntu?»

Zezi ma lər-o o wı: «Yı zaŋı n gʊ nɔɔnʊ. Yı zaŋı n pəni dı n doŋ kaanı. Yı zaŋı n ŋɔ. Yı fɔ vwan n pa n doŋ. ¹¹ Ta n zuli n nu dı n ko. Ta n soe n doŋ nı n tıtı te.»

<sup>20</sup>Nən-dunu kum laan ma ta o wı: «A manı a təgı cullu tıntu maama. Ku nan ta gε bεε mu sı a kı?»

 $^{21}$ Zezi ma ta did-o o wi: «Nmu na lagi si n mani di We cwənə kam fasi, ku mani si n kwe kulu maama n na jigi tin n yəgi, si n laan ma ti səbu kum n ma n zəni yinigə tiinə. Kuntu wú pa n ta n jigi jijigiru Wesənə ni. Nmu na ki kuntu, si n laan ba n ta n təgi-ni.»

<sup>22</sup> Nən-duŋu kum na ni kuntu tın, ku ma pa o wu cəgı zanzan, o jujıgıru tım na tiini tı daga tın ŋwaanı. O ma viiri Zezi tee nı.

<sup>23</sup> Zezi laan ma ta dı o karabiə bam o wı: «A lagı a ta cıga mv dı abam sı, nadum na lagı sı o zv Wɛ paarı dım wvnı, kvú ta tiini kv cana kv pa-o. <sup>24</sup> A nan ta lagı a ta dı abam nı, kvú ta yı mwalı sı yogondi da gar-lwe boonı dı nuŋi kv dwe nadum na lagı sı o zv Wɛ paarı dım wv.»

<sup>25</sup>O karabiə bam na ni kuntu tın, ku ma tiini ku su-ba. Ba maa tε ba wı: «Ku nan na yı kuntu, wəə mu wú wanı o na nwıa Wε tee nı?»

<sup>26</sup>Zezi ma nii-ba yı o wı: «Nabiinə mu bá wanı ba kı, sı Wɛ waı woŋo maama Dl kıa.»

<sup>27</sup> Pıyεεrı laan ma ta o wı: «Nii. Dıbam yagı dı woŋo maama mv, yı dı daarı dı togı nmv. Βεε mv dıbam lagı dı na Wε tee nı?»

<sup>28</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam balu na təgı amu tın wú ba á təgı á di paarı, maŋa kalu Wɛ na wú kı wəənu maama sı tı taa yı nadunnu tın. Maŋa kam kuntu nı amu Nabiin-bu \* wum wú ba a jəni a paarı jangəŋə kum baŋa nı, yı abam dı wú jəni paarı jangwaanu fugə-tıle baŋa nı, sı á təgı á di Yisırayɛlı \* dwi tiinə kuri fugə-bıle dım taanı. <sup>29</sup> Nəənu wulu maama na yagı o səŋə dı o nu-biə dı o nu dı o ko dı o biə dı o karı amu yırı dım ŋwaanı tın, kuntu tu wú ba o na kulu maama o na yagı tın kuni bi mu, yı o daarı o na ŋwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı. <sup>30</sup> Balu na maŋı ba yı yigə tiinə tın zanzan wú joori ba ji kwaga tiinə. Ku daarı balu dı na maŋı ba yı kwaga tiinə tın zanzan wú ba ba ji yigə tiinə Wɛ paarı dım wunı.»

20

### «Səŋə tu na ŋwı o kara tıntunna te tın» mımana

 $^1$ Zezi daa ma daarı o wı: «Wɛ paarı dım nyı dı nəənv wvdoŋ na jıgı o kara. O ma zaŋı o nuŋi zızıŋa nı o vu sı o lagı nəəna balv na varı ba joŋi səbu tın, sı ba vu ba tvŋı o kara kam nı.  $^2$ O ma sɛ sı o ŋwı-ba səbu kvlv ba na maŋı sı ba joŋi dɛ wvnı tın. Kv yı səbu-dalı dıdva mv. Ba na ŋəənı ba maŋı daanı kvntv tın, o ma tvŋı-ba sı ba vu o kara kam ba taa tvŋa.

³Wia na bigi finfiin ninɛɛni luu nugu maṇa ni te tin, o daa ma vu yaga o na nɔɔna badonnə na wura, yi ba ba jigi tituṇa. ⁴O ma ta di ba o wi: ⟨Abam di ba á togi á tuṇi a kara kam ni, si amu wú nwi abam te na maṇi tin.⟩ ⁵Ba ma sɛ ba vu. Wia titari ni o daa ma joori o vu o lagi nɔɔna badonnə o wəli da. Wɛ-gunim maṇa ni o daa ta ma vu o lagi nɔɔna badonnə di o wəli da. ⁶Didaan-ni ni o daa ma vu yaga o na nɔɔna badonnə ta na zigi da. O ma bwe-ba o wi: ⟨Bɛɛ mu yi abam zigi yo seeni dɛ dim wuni maama, yi á ba ki kulukulu?⟩ ⁶Ba ma lər-o ba wi: ⟨Nɔɔn-nɔɔnu wu kwe dibam si dǐ tuṇi dǐ pa-o.⟩ O ma ta di bantu di, si ba vu ba togi ba tuṇi o kara kam ni.

<sup>8</sup>Tiga na lagi ka yi tin, o laan ma ta di o tituna yigə tu wum si o ta di tintunna bam, si ba zanı ba ba joni ba nwiltu. O ma ta did-o si o puli o nwi tintunna balu na tu ba kweeli tin. Noona balu na tu ba sini tituna didaan-ni ni tin ma ba si ba joni ba nwiltu. Ba ma nwi-ba səbu-dalı didua didua. Ku daarı balu na puli ba tunı titiiti tin di laan ma ba si ba joni ba nwiltu. Ba maa bunı ni baá joni nwiltu ku dwe bantu nyim tim. Ba di nan joni səbu-dalı didua didua mu. Ba ma joni ba səbu, yi ba daarı ba puuna di kara kam tu wum ba wi: Balu na tu kwaga tin tunı finfiin yiranı mu, nineeni luu didua te. Dibam nan tu di tunı titiiti mu, ku ce di yira wia yigə ni de dim maama wunı, yi nmu pa bantu nwiu mai di dibam na joni te tin.>

<sup>13</sup> Kara kam tu wum ma ləri ba dıdua o wı: 〈A ciloŋ, nii yo. A wu kı nmu kampinə, bɛŋwaanı nmu sɛ sı n tuŋı n joŋi səbu-dalı dıdua mu dɛ wunı. <sup>14</sup> Nan ja n səbu kum n viiri, sı taanı tərə. Amu laga, yı a ŋwı nɔɔnu wulu na tu kwaga o tuŋı tın, sı ku maŋı dı nmu na joŋi te tın. <sup>15</sup> A nan ba jıgı cwəŋə sı a ma a səbu kum a kı kulu a na lagı tın na? Nmu nan jıgı wu-guu dı a na jıgı wu-yoŋo tın mu na?〉

<sup>16</sup>Mu ku kuri, balu na wu kwaga ni tin wú ba ba ji yigə tiinə, yı balu na wu yigə ni tin wú joori ba ji kwaga tiinə.»

#### Zezi daa na ŋɔɔnı o tvvnı taanı te tın

(Marıkı 10:32-34, Luki 18:31-34)

<sup>17</sup> Zezi di o karabiə dɛɛn ma zaŋı ba maa kɛ Zeruzalɛm. Ba na wu cwəŋə nı tın, o ma pɔɔrı o karabiə fugə-bale bam kɔgɔ kum wunı o pa ba tɔgı dɪd-o ba veə. <sup>18</sup> O ma ta dı ba o wı: «Taá ye-na, dı́ na maa ve Zeruzalɛm tın, dáanı mu ba laan wú ja amu Nabiin-bu \* wum ba kı kaanım yigə tiinə bam dı cullu karanyına tiinə bam jıŋa nı. Nɔɔna bam kuntu wú di a taanı sı ku brı nı a maŋı sı a tı mu. <sup>19</sup> Ba laan wú daarı ba kı-nı dwi-gɛ \* tiinə bam jıŋa nı. Bantu dı wú mwanı amu, yı ba daarı ba magı-nı dı balaara. Ba laan wú ja-nı ba pa tuun-dagara \* baŋa nı ba gu. Da yatɔ dɛ nı, a laan wú joori a bi a yagı tuunı.»

### Zezi cwəŋə kam na jıgı yaara te tın

(Marıkı 10:35-45, Luki 22:24-27)

<sup>20</sup> Zebede biə bam nu dεεn ma vu Zezi te dı o biə bale bam. O ma kuni doonə o yigə nı sı o loor-o. <sup>21</sup> Zezi ma bwe-o o wı: «Βεε mv n laga?»

O ma lər-o o wı: «Popo, pa ni sı n na tu n di n paarı dım, sı n pa a biə bale bantu jəni nmu tee nı, n jazım nı dı n jagwiə nı.»

<sup>22</sup> Zezi ma ta di ba o wi: «Abam titi yəri á na loori kulu tin. Abam wú wani á təgi á yaarı ni a na lagi a ba a na yaara yalu tin na?»

Ba ma lər-o ba wι: «εεη, dí wú wanı.»

<sup>23</sup> Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Abam wú sıını á təgı á yaarı amu yaara yam doŋ. Ku daarı wulu na wú jəni a jazım nı naa a jagwiə nı amu paarı dım wunı tın, a ba jıgı cwəŋə sı a kuri nəəna sı ba jəni da. A Ko Wε mu maŋı o tiŋi je sım kuntu, sı o pa balu na wú ba ba jəni da tın.»

<sup>24</sup>O karabiə fugə kam na lwarı ba donnə bale bam na loori kulu Zezi tee nı tın, ba bana ma tiini ya zanı dı ba. <sup>25</sup> Zezi laan ma bəni ba maama, yı o ta dı ba o wı: «Abam manı á ye lugu bana pwa na yəni ba jıgı ba nəəna ba bɛɛsı te tın, yı ba dıdɛɛra mu di dam ba bana nı. <sup>26</sup> Ku nan na yı abam, ku wu manı sı ku taa yı kuntu don abam tıtarı nı. Bɛŋwaanı, abam wulu na lagı sı o ji nən-kamunu á wunı tın, kuntu tu manı sı o ji abam maama tıntunnu mu. <sup>27</sup> Wulu na lagı sı o ji abam yigə tu tın, kuntu tu manı sı o ji á gambaa mu. <sup>28</sup> Ku yı kuntu don mu, amu Nabiin-bu \* wum wu tu sı nəəna tunı ba pa-nı. Amu nan tu sı a tunı a pa nabiinə mu, sı a daarı a kwe a nwıa a ma ləni nəəna zanzan nwıa Wɛ tee nı.»

#### Zezi na puri lilwə bale yiə te tın

(Marıkı 10:46-52, Luki 18:35-43)

<sup>29</sup> Zezi di o karabiə bam deen ma nuni Zeriko ni ba maa kea. Ba na maa ke tin, non-kogo maa togi-ba.
<sup>30</sup> Lilwə bale deen ma je cwənə kam ni ni. Ba na lwarı ni Zezi mu togi dáanı o maa ke tin, ba laan ma kaası bana di kwər-dia ba wi: «Dí Yuutu! Pe Davidi \* dwi tu! Duri dibam yibwənə!»

<sup>31</sup>Nən-kəgə kum ma kaanı-ba sı ba pu ba niə. Ba laan ma tiini ba kaası ba wı: «Dıbam Yuutu! Pɛ Davidi dwi tu! Duri dıbam yibwənə!»

<sup>32</sup> Zezi na ni kuntu tin, o ma zigi yi o bəni-ba o bwe o wi: «Abam lagi si a ki bɛɛ mu a pa abam?»

<sup>33</sup>Ba ma ləri ba wı: «Dí Yuutu, dıbam lagı sı n pa dí yiə mu joori ya taa naı.»

<sup>34</sup> Zezi ma duri ba ŋwaŋa. O ma twi o jiŋa o dwe ba yiə yam, yi ya joori ya nai bidwi baŋa ni. Ba laan ma zaŋi ba togi o kwaga.

21

#### Zezi na zv Zeruzalem yı noona zul-o te tın

(Marıkı 11:1-11, 15-19, Luki 19:28-40, 45-48, Zan 12:12-19, 2:13-17)

<sup>1</sup>Zezi dı o karabiə bam dɛɛn ma vu ba twɛ Zeruzalɛm. Ba ma vu ba yi tıʊ kʊdoŋ, kʊ yırı mʊ Betifaazı. Kʊ wʊ Olivi piu kʊm saŋa nı mʊ. <sup>2</sup>Zezi laan ma lı o karabiə bale yı o wı: «Ve-na á vu á zʊ tıʊ kʊlʊ na wʊ abam yigə nı tın. Á na yi da, á wʊ na bınaga na ləgi da, yı bına-pəla dı təgı ka wʊra. Á na nɛa, sı á bwəli-sı á ja ba á pa-nı. <sup>3</sup>Nəənʊ na bwe abam sı woŋo, sı á ta dɪd-o nı, kʊ yı dı Yuutu wʊm mʊ lagı-sı. Kʊ tu wʊ sɛ o yagı o pa abam, yı á ja á ba.»

<sup>4</sup>Κυ kι kυntυ, sı kυ pa Wε nijoŋnu wυdoŋ dɛɛn na tagı kυlυ faŋa faŋa tın mυ sıını kυ kı. O dɛɛn tagı o

<sup>5</sup>«Ve-na á ta dı Siyən \* tiinə bam nı:

«Nii-na á pε wum,

o maa buni á te. Wuntu tu o titi mu, yi o di binaga o maa buna. Ka yi bina-pola mu o diinə, yi ka nu mi zila zinim.> »

<sup>6</sup>Zezi karabiə bale bam ma sunı ba təgı yigə, ba vu ba kı kulu o na tagı sı ba kı tın. <sup>7</sup>Ba ma ja bına-kwıun kum dı bına-pəla kam ba ba, yı ba lı ba gwaaru ba daŋı sı baŋa nı. Zezi laan ma di bına-pəla kam, yı ba ve ba maa kɛa. <sup>8</sup>Ba na maa kɛ tın, kə-fərə maa təgı-ba, yı ba zanzan lı ba gwaaru ba lwarı cwəŋə kam yuu nı, sı Zezi təgı tı baŋa o kɛ. Badaara dı ma goni vəəru ba dı cwəŋə kam yuu nı, sı o təgı tı baŋa o kɛ. <sup>9</sup>Nən-kəgə kulu na wu o yigə nı dı o kwaga nı ba ve tın maa kaasa, yı ba tɛ ba wı:

«Ozaana! Zulə taa wυ Pε Davidi \* dwi tu wυm tee nı!

Zuli-na wυlv na tu dí Yuutu Wε yırı ŋwaanı tın.

Ozaana! Zulə taa wu Baŋa-Wε tee nı!»

<sup>10</sup> Ba dεεn ma vu ba maa yi Zeruzalɛm tıv kvm ni. Tıv kvm tiinə bam maama ma zaŋı ba yı zulimaa ba sirigi je sım maama. Ba maa bwe ba wı: «Νοοην woo mv tıntv?»

<sup>11</sup>Non-kəgə kulu na təgı Zezi tın maa tε ba wı: «Wuntu yı Wε nijoŋnu Zezi mu, o na nuŋi Galile tıu Nazarεtı tın.»

<sup>12</sup> Zezi dɛɛn ma vu o zv Wɛ-di-kamunu \* kvm wv. O ma na nɔɔna na wv ka kvnkɔlɔ kvm nı ba pipiə. O ma zəli-ba o pa ba nuŋi. O ma vu o ja səbu-lənnə bam taabvllv tım o pipiri o pu tıga nı, o pa ba səbiə bam jagı. O ma daarı o yigi yitunnu tılv nɔɔna badonnə na je da ba yəgi kunkwən-pulə tın o dı tıga nı. <sup>13</sup> O na wvra o zəli-ba kvntv tın, o ma ta dı ba o wı: «Kv pvpvnı Wɛ tɔnɔ kvm wvnı, nı Wɛ mv wı: ‹Amv digə kantv maŋı sı ka taa yı jəgə kalv nɔɔna na wứ ta tui ba warı amv da tın mv.› Abam nan pɛ kv ji ŋwına joro je.»

<sup>14</sup>Lilwə dı kwaaru dɛɛn ma ba Zezi te Wε-di-kamunu kum wunı, yı o pa ba na yazurə. <sup>15</sup>Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə bam ma na wo-kınkagıla yalu o na kı tın, yı ba daarı ba na biə na zıgı Wε-digə kam kunkolə kum nı ba kaası ba wı: «Ozaana! Zulə taa wu Pɛ Davidi dwi tu wum tee nı!»

Ba na nε kuntu tın, ba bana ma zaŋı zanzan. <sup>16</sup> Ba ma ta dı Zezi ba wı: «Nmu ba ni biə bam na tε nmu taanı te? N bá cı-ba sı ba yı taa tε kuntu na?»

Zezi ma ləri-ba o wı: «A ye ba na tε kulu tın. Ku nan pupunı Wε tənə kum wunı ku wı: «Nmu Wε mu pε biə dı bu-sısın zuli nmu dı ba niə.» Abam manı á wu karımı kuntu na?»

<sup>17</sup>O laan ma zaŋı ba tee nı o viiri. O ma nuŋi tıv kvm nı o vu Betani, yı o pəni dáanı.

#### Zezi na sooli kapuru yi ku ti te tin

(Marıkı 11:12-14, 20-24)

<sup>18</sup> Tiga na puuri titiiti tin, o ma zani si o joori o vu Zeruzalem. O na wu cwana ni tin, o kana maa wae. <sup>19</sup> O ma na kapuru na zigi cwana kam daa ni. O ma vu si o nii, yi o piini di vaaru yirani mu wura, yi maala tara si o di. O ma ta di kapuru kum o wi: «N daa n bá joori n la bia mana di mana.» O na tagi kuntu tin, kapuru kum ma da ku kwaari bidwi bana ni.

<sup>20</sup> Zezi karabiə bam na nε kuntu tın, ku ma su-ba. Ba ma bwε ba wı: «Ku kı ta mu yı kapuru kum da ku kwaarı lıla kuntu?»

 $^{21}$ Zezi ma ləri-ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, á na kı á wu-dıdua dı amu yı á ba jıgı bubwea, abam dı wú wanı á kı kulu na kı kapuru kum tın doŋ. Ku nan daı kuntu yıranı má. Á wú wanı á ta dı pu-kamunu kuntu nı, ku gə ku na wu me tın ku vu ku tu nınıu kum wunı, yı We nan wú pa ku kı.  $^{22}$  Kulu na wəli da tın, abam na loori woŋo kulu maama We tee nı, yı á na kı wu-dıdua nı á wú na, We wú pa á sıını á na-ku.»

#### Noona na bwe Zezi dam dım na nuni me tın

(Marıkı 11:27-33, Luki 20:1-8)

<sup>23</sup> Zezi dɛɛn ma joori o vu o zv Wɛ-di-kamunu kvm wv. O maa wvra o brı nəəna bam. Zwifə nakwa bam dı ba kaanım yigə tiinə bam ma vu o te ba bwe-o ba wı: «Wəə dam mv n ma n kı wəənu tılv maama n na kı tın? Wəə mv pɛ nmv ni sı n ta n kı kvntv?»

<sup>24</sup>O ma ləri-ba o wi: «A dı jıgı bwiə a lagı a bwe abam. Á na ləri á pa-nı, sı a laan brı abam wulu na pɛ amu ni sı a tunı tın. <sup>25</sup> A lagı a bwe abam a nii, Zan na miisi nəəna na wunı tın, ku yı Wɛ mu pɛ-o cwənə

naa nabiinə mv?»

O na bwe-ba kuntu tın, ba maa wura ba bwɛ daanı sı ba nii, ba na wú lər-o te tın. Ba maa wı: «Dıbam na ləri dí wı, ku yı Wɛ mu, o laan wú bwe dıbam o nii, bɛɛ mu yı dí nan wu sɛ Zan taanı dım? <sup>26</sup> Ku daarı, dí na wı ku yı nabiinə mu pɛ-o cwəŋə, non-kəgə kum wú ja dı dıbam, dı ba maama na paı Zan yı Wɛ nijoŋnu tın ŋwaanı.» <sup>27</sup> Ba na banı daanı ba ga kulu ba na wú ta tın, ba ma ləri Zezi ba wı: «Dí yəri wulu na pɛ Zan cwəŋə tın.»

Zezi di ma ta di ba o wi: «Ku na yi kuntu, amu di nan bá ta wulu na pε amu ni si a taa tuŋi tin.»

### Noonu di o biə bale mimana

<sup>28</sup> Zezi laan ma ta o wı: «A lagı a maŋı mımaŋı dıdoŋ a brı abam, sı á buŋı á nii. Nəənu mu wura dı o biə bale. O ma ta dı bu-kwıan kam o wı: «Ve n tuŋı a kara nı zım dɛ dım nı.» <sup>29</sup> Bu wum ma lər-o o wı: «A bá vu.» Ku na kı fıın tın, o ma joori o ləni o wubuŋa yı o vu o tuŋı.

<sup>30</sup> Noonu wum daa ma ta di o bu wudoŋ wum si o di vu o kara kam o tuŋi. Wuntu ma ləri o wi: 〈A ko, aá vu.〉 Yi o laan daari o wu ve.

<sup>31</sup>Kuntu tin, biə bam kuntu bale wuni, woo mu siini o ki ba ko wum na lagi kulu tin?»

Ba ma lər-o ba wı: «Ku yı bu nakwı wum mu.» Ba na ləri kuntu tın, Zezi laan ma ta dı ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nən-cıcəgiru, ku na yı lampo-jonnə dı ka-bwəəru, wú zu Wɛ paarı dım wunı ba daarı abam.  $^{32}$  Bɛŋwaanı, Zan na tu abam te tın, o dɛɛn brı abam cwəŋə kalu á na wú da sı á na cıga Wɛ tee nı tın, yı á wu sɛ o taanı dım. Nən-cıcəgiru tım nan sɛ-o yı tı ləni tı wuru tı yagı kəm-balwaaru tım. Abam nan nɛ bantu na kı te tın, yı á daa ta wu sɛ sı á ləni á wubuŋa sı á sɛ o taanı dım.»

### Noono di o gaari mimana

(Marıkı 12:1-12, Luki 20:9-19)

<sup>33</sup> Zezi daa ma ta di ba o wi: «Cəgi-na, si a daa maŋı mimaŋı didoŋ a brı abam. Səŋə tu wudoŋ mu wura. O ma zaŋı o cı gaarı, yı o daarı o jəri tweeru tilu yırı na yı vinyə \* tın di wuni. O ma daarı o ku goŋo tı-dıa je nı, si o na gwəri tweeru tım biə bam, si o kı dáanı o nə o ka tı na bam. O ma daarı o cwi dapala sı nəənu taa je da o yırı gaarı dım. O na fəgi o cı-dı kuntu tın, o laan ma kwe nəəna o yagı da sı ba taa tuŋa, yı o daarı o beeri o vu tıu kudoŋ.

<sup>34</sup>Ku na yi tweeru tim biə bam gwərim maŋa tin, o ma tuŋi o tintuŋna, si ba vu nɔɔna balu na nii o gaarı dim baŋa ni tin te, si ba joŋi tweeru tim biə bam ba ja ba ba pa-o. <sup>35</sup>O tintuŋna bam na tu tin, nɔɔna bam ma ja-ba, ba magi didua lanyıranı, ba gu wudoŋ, yi ba daarı ba dulı didua di kandwa ba gu.

<sup>36</sup> Gaari dim tu wum ta ma joori o tuŋi o tintuŋna badonnə nəəna bam tee ni. Bantu kəgə dwe dayigə nəəna bam. Nəəna bam daa ta ma ki bantu di kuntu doŋ. <sup>37</sup> Ku kweelim ni tin, o laan ma tuŋi o titi bu nəəna bam tee ni, yi o buŋi ni, baá nigi wuntu. <sup>38</sup> O bu wum na maa ve yi nəəna bam na-o tin, ba maa ŋəəni daani ba wi: 〈Mu gaari dim tu bu, wuntu mu lagi o ba o taa te o ko wum wəənu tim. Nan pa-na di gu-o, si di daari di taa te o wəənu tim. > <sup>39</sup> Ba laan ma ja-o ba vaŋi ba ja nuŋi gaari dim wuni, ba mag-o ba gu.

<sup>40</sup>Kuntu tin, gaari dim tu wum laan na tuə, oó ki noona bam kuntu tita mu?»

<sup>41</sup> Zezi na bwe-ba kuntu tin, ba laan ma ləri ba wi: «O maŋı sı o gu nən-balwaaru tim kuntu mu, sı o daarı o kwe gaarı dim o pa nəəna badonnə sı ba taa nii-di, sı tweeru tim biə bam gwərim maŋa na yiə, sı ba taa pa-o o tweeru tim biə bam.»

<sup>42</sup> Zezi daa ma ta di ba o wi: «Ku pupuni We tənə kum wuni ku wi:

«Kandwε dılu lwara na vın tın laan mu joori dı ba dı ji kandwε dılu na paı səŋə kum dana tın. Kuntu yı Βaŋa-Wε mu kıa,

yı ku yı wo-kamunu ku pa dıbam.>

Abam manı á wu karımı kuntu na? <sup>43</sup> Ku brı nı Wɛ laan wú joni Dl paarı dım abam tee nı, yı Dl daarı Dl pa balu na sɛ Dl ni tın na cwəŋə ba zu Dl paarı dım wu. (( <sup>44</sup> Ku na yı kandwɛ dılu Wɛ na kuri tın, noonu wulu maama na tu dıntu baŋa nı tın, kuntu tu wú tiini o cucugı o tıtı mu. Ku daarı, wulu maama kandwɛ dım na tu o baŋa nı tın, dı wú murı kuntu tu mu.))»

<sup>45</sup> Zezi dɛɛn na maŋı mımaŋa yam kuntu maama tın, kaanım yigə tiinə bam dı Farizıan \* tiinə bam ma lwarı nı ku yı bantu taanı mu o tɛa. <sup>46</sup> Ba maa kwaanı ba lagı cwəŋə sı ba ja-o, yı ba kwarı fuunı dı non-kəgə kum, bantu na pɛ o yı Wɛ nijoŋnu tın ŋwaanı.

#### Pε bu kadiri candiə mımaŋa

(Luki 14:15-24)

<sup>1</sup>Zezi deen ma manı mımanı didon o bri noona bam o wi: <sup>2</sup>«We paarı dim nyı di pe wudon na lagi si o kı kadiri candiə o pa o bu te tın. <sup>3</sup>Pe wum ya tagı dı nəəna badonnə mu sı ba ba təgı ba di kadiri candiə kam. De dım na tu dı yi tın, o ma tunı o tıntunna sı ba vu ba bəni nəəna bam kuntu sı ba ba. Ba ma wυ sε sı ba ba. <sup>4</sup>O laan ma joori o tuŋı o tıntuŋna badonnə, sı ba vu nəəna bam te ba ta dı ba nı: ‹Bana, si amu ti wono maama yi a pa ba gu na-paala di vari-nunuguru. Nan ba-na si di di candiə kam.>

<sup>5</sup>Nəəna balu ba na bəŋi kuntu tın ma zaŋı ba vu ba wubuŋa je, ba na ba nıgı o beeri dım tın ŋwaanı. Ba didua ve o kara mu. Didua ma vu si o ki o pipiu. δ Noona balu na daari tin ma ja pε wum tintunna bam, ba beesi-ba ba gv.

<sup>7</sup>Pε wum banı ma tiini dı zanı. O ma tunı o pamanna sı ba vu ba gu non-gura bam kuntu, sı ba daarı ba zwε ba tιυ kum maama. <sup>8</sup>O laan ma ta dι o tıntunna bam o wι: «Kadiri dım wono maama ti ku yigə sı dí di. A nan na bəŋi balu sı di di candiə kam tın ya wu maŋı dı ka. <sup>9</sup>Nan nuŋi-na á vu tıu kum je sım maama nı, á nii cwe sım niə nı. Á na ne nəənu wulu maama tın, sı á bəŋ-o sı o ba o təgı o di. <sup>10</sup> O tıntunna bam ma nuni ba beeri tıv kum maama, ba la noona balv maama ba na ne tın, ku na yı nonηυηα di non-balwaaru di. Pε wum sono kum ma tiini ku su di noona.

<sup>11</sup>Pε wum laan ma nuni si o zaani noona bam. O ma na noonu didua na wura o na wu zu gwar-ηυηυ kulu na maŋı dı kadiri dim tın. <sup>12</sup>Pε wum ma bwe-o o wı: ‹A ciloŋ, nmu kı ta mu n təgı n zu yo seeni, yı nmu wu zu goro kulu na lana tin? Νοοηυ wum ma ga ka lərə je. 13 Pε wum laan ma ta dı o tintunna bam o wι: ⟨Ja-na nəənu wuntu á və o jia di o nɛ, si á ja-o á nuni á di lim wuni, yaara na wu mɛ yi nəəna keerə yı ba dunı ba nwa tın.

14 Kuntu bri ni, We bəni noona zanzan mu, yi Di daari Di kuri ba finfiin yirani.»

#### Lampoo nwum taani

(Marıkı 12:13-17, Luki 20:20-26)

<sup>15</sup> Farizian \* tiinə bam laan ma zanı ba vu sı ba banı ba nii, ba na wú kı te ba pa Zezi nəənı o tusi sı ba ja-o tɪn. <sup>16</sup>Ba ma lı ba karabiə badonnə, sı ba təgı dı Pε Erədı \* kwaga nəəna badonnə ba vu Zezi te. Ba ma vu ba ta did-o ba wi: «Karanyina, dibam ye ni nmu yi ciga tu mu, yi n yəni n bri noona We cwənə kam ciga. Nmu yigə tərə di nəəna na bunı kulu ba pa nmu tin, nmu nan ba kuri nəəna daanı. <sup>17</sup>Di nan lagı sı dı bwe nmυ dı nii, nmυ wubuŋa yı tıta mu? Dıbam Zwifə bam cullu pε ni sı dı ηwı lampoo dı pa lugu kum pa-faru wum na? Mu na ku wu mani?»

<sup>18</sup>Zezi na lwarı ba na jıgı wubun-balwaaru tılu tın, o ma ləri-ba o wı: «Abam vı pipiri-nyına mu. Bee nan mu yı á lagı sı á manı-nı á nii? <sup>19</sup> Nan brı-na-nı səbu-dalı dılu dí na yəni dí ma nwı lampoo tın.» Ba ma li səbu-dalı dim ba bri-o. <sup>20</sup>O ma bwe-ba o wi: «Wəə nyinyugu di o yiri mu pupuni di bana ni?»

<sup>21</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Ku yı pa-faru wum mu.»

O laan ma ta di ba o wi: «Ku lamma. Nan taá nwi-na kulu na yi pa-faru wum nyim tin á pa-o, si á daari á taá paι Wε kulu dι na γι Dl nyım tın.»

<sup>22</sup>O na ləri-ba kuntu tın, ku ma su-ba zanzan. Ba laan ma yag-o yı ba viiri.

#### Twa biim taanı

(Marıkı 12:18-27, Luki 20:27-40)

<sup>23</sup>Dε dim kuntu ni, Sadusian \* tiinə badonnə dεεn ma zanı ba vu Zezi te. Bantu mu bri ni, nəənu na tıga o daa bá joori o bi tın. 24 Ba ma vu ba ta dı Zezi ba wı: «Karanyına, Moyisi \* dɛɛn brı nı, nəənu na tiga, vi o di o kaani na ba jigi biə daani, o nu-bu mu manı si o di kadəm wum si ba lu biə o curu kulu na tıgı tın ŋwaanı. <sup>25</sup>Kuntu, nu-pugə-biə barpe mu ya wu dıbam tıtarı nı. Ba dıdua ma di kaanı yı o tı o daar-o, yı o wu lugı bu dıd-o. Wulu na sanı tın dı daa ma ləri o di kaanı wum. <sup>26</sup>O dı ma tı o daar-o. Batə tu wum di daa ma di-o. Ku ki kuntu don mu di ba maama barpe, yi ba wu lugi bu di kaani wum. <sup>27</sup> Ba maama na tigi tin, kaani wum di laan ma ti. 28 Di nan lagi di bwe di nii, ba maama na di kaani wum tin, ba laan na tu ba bi ba yagi tuuni, bantu woo mu wó ta te kaani wum?»

<sup>29</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam tiini á tusi mv. Abam nan wu ni Wɛ tənə kum zaasım dım kuri dı, yı á yəri Wε dam dım na yı te tın. 30 Bεηwaanı, nəəna na tu ba bi ba yagı tuunı, baá ta nyı dı Wε malesı\* sım na yı te tın mu, baara daa bá di kaana, kaana dı nan daa bá zu banna dı. <sup>31</sup>Ku nan na yı twa biim dım dı, abam manı á wu karımı kulu W $\epsilon$  na tagı D1 brı abam yı ku pupunı D1 tənə kum wunı tın na?  $^{32}$ D1 tagı D1

wı: Amv yı Abraham \* Wɛ, dı Yizakı Wɛ, dı Zakobı Wɛ mv. Kv brı nı bantv daa ta jıgı ŋwıa mv Dl tee nı, bɛŋwaanı Baŋa-Wɛ yı naŋvna Wɛ mv sı Dl daı twa Wɛ.»

<sup>33</sup>Nən-kəgə kum na ni Zezi zaasım dım na yı te tın, ku ma tiini ku su-ba.

### Wε niə yam wunı doo mu yı kamunu dı dwe?

(Marıkı 12:28-34, Luki 10:25-28)

 $^{34}$ Farizian  $^*$  tiinə bam dɛɛn ma lwarı Zezi na ləri Sadusian  $^*$  tiinə bam te tın, ku pa ba daa warı taanı ba ta. Ba laan ma kikili daanı sı ba lagı cwəŋə ba ma ja-o.  $^{35}$ Ba wu dıdua na yı Wɛ cullu tım karanyına tın ma zaŋı sı o maŋ-o o nii o swan na yı te tın, o ma bwe-o o wı:  $^{36}$  «Karanyına, Wɛ niə yam maama wunı dəə mu yı kamunu dı dwe?»

<sup>37</sup> Zezi ma lər-o o wi: «Ta n soe n Yuutu Baŋa-Wε di n bicari maama, di n wu maama, di n wubuŋa maama. <sup>38</sup> Dintu nan mu yi Wε dayigə ni yi di yi kamunu. <sup>39</sup> Dilu na saŋı tin di nyi di dintu mu, di tagı di wi, ta n soe n doŋ ni n titi te. <sup>40</sup> Moyisi \* zaasım dim di faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam zaasım dim maama yəəri di puli niə yantu yale baŋa ni mu.»

### Krisi wom Wε na toŋı tın yı Davidi Yuutu mo

(Marıkı 12:35-37, Luki 20:41-44)

 $^{41}$ Farizian  $^*$  tiinə badonnə deen ma ba ba kikili daanı. Zezi ma zaŋı o bwe-ba o wı:  $^{42}$  «Ku na yı Krisi  $^*$  wum We na lagı Dl tuŋı tın, abam buŋı nı oó ta yı wəə dwi tu mu?»

Ba ma lər-o ba wι: «Oó ta yι Pε Davidi \* dwi tu mυ.»

<sup>43</sup> Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Κυ nan wύ kı ta mu ku taa yı kuntu? Wε Joro \* kum dɛɛn pɛ Davidi ŋɔɔnı o woŋo, yı o bəŋ-o nı o Yuutu. Faŋa faŋa tın Davidi tagı o wı:

44 (Yuutu Bana-We tagi di a Yuutu Dl wi:

Ba n jəni a jazım nı,

sı aá kı nmυ duna maama n nε kuri nι.>

<sup>45</sup>Davidi nan na sunı o bəŋi Krisi wum o wı o Yuutu tın, o nan daa wú kı ta mu o taa yı Davidi naa daga?»

<sup>46</sup> Zezi na tagi kuntu tin, noon-noonu daa maa wari si o ləri kulukulu. Ku na zigi de dim kuntu ni tin, noona bam maama maa kwari si ba daa bwe-o taani.

23

### Pipiri-nyına na wó ba na leero te tın

(Marıkı 12:38-40, Luki 20:45-47, 11:37-54)

<sup>1</sup>Zezi laan ma ŋɔɔnı dı o karabiə bam dı nɔn-kɔgɔ kum maama. <sup>2</sup>O ma ta dı ba o wı: «Ku na yı Farizıan \* tiinə bam dı Wɛ cullu karanyına tiinə bam, bantu mu tu ba ləni Moyisi \* yuu nı, sı ba pa nɔɔna lwarı o zaasım dım na yı te tın. <sup>3</sup>Kuntu ŋwaanı á maŋı sı á taá tɔgı kulu maama ba na brı abam tın. Á nan yı zaŋı á lwəni ba na kı kulu maama tın, bɛŋwaanı ba tıtı ba tɔgı kulu ba na brı nɔɔna tın. <sup>4</sup>Ba na kı te tın, ba yəni ba yaarı nɔɔna mu dı cul-dɛɛru sı ba taa tɔgı-tı. Ku maa nyı dı ba na fı-ba sı ba zıŋı zıla yalu duuni na dwe ba zıŋım tın, yı ba tıtı yigə tərə sı ba twəri zıla yam fınfıın dı ba zıŋı. <sup>5</sup>Kulu na wəli da tın, ba yəni ba brı ba kəm-laaru tım jaja mu sı nɔɔna maama taa naı. Ba yəni ba brı ba tıtı nɔɔna yigə nı, nı ba jıgı Wɛ tɔnɔ kum sono, dı ba na tiini ba vɔ-tı ba yıra nı jaja tın. Ba ma kı zala zanzan ba gwaaru yıra nı, sı ku pa nɔɔna taa zuli-ba. <sup>6</sup>Ba na yəni ba vu nɔɔnu sɔŋɔ sı ba di candiə, ku yı je-ŋuŋa je nı mu ba lagı sı ba taa je da. Ba na zu ba Wɛ-di sım, ba daa ta lagı je-kamunnu mu sı ba taa je yigə nı. <sup>7</sup>Ba na ve yaga, ba lagı sı nɔɔna maama taa tui ba zuli-ba mu, yı ba ta lagı sı nɔɔna taa bə-ba nı ‹Karanyına›.

<sup>8</sup>Kυ nan na yı abam, á yı taá lagı sı ba taa bə abam nı ‹Karanyına›, bɛŋwaanı á maama yı nu-biə mu daanı, yı á jıgı Karanyına dıdua mu. <sup>9</sup>Á yı zaŋı á ma nəən-nəənu á ma bəŋi nı á ‹Ko› lugu baŋa yo, Wɛ cwəŋə kam təgım ŋwaanı. Bɛŋwaanı abam maama jıgı Ko dıdua mu, wuntu mu yı Baŋa-Wɛ. <sup>10</sup>Kulu na wəli da tın, á nan yı taá lagı sı nəəna taa bə abam nı ‹Yigə tiinə›, bɛŋwaanı á Yigə Tu yı dıdua mu. Wuntu mu yı Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın.

<sup>11</sup> Abam non-kamunu mu yı wulu na yı tıntunnu á wunı tın. <sup>12</sup> Benwaanı, wulu na zəni o tıtı tın, We wú tu kuntu tu. Wulu nan na tu o tıtı tın, We wú zəni kuntu tu.

<sup>13</sup> Wε cullu karanyına tiinə-ba dı Farizıan tiinə-ba, lεετυ wυ á yuu nı. Abam yı pipiri-nyına mυ. Á yəni á cı cwəŋə á pa nəəna warı sı ba zυ Wε paarı dım wυnı. Abam tıtı ba lagı sı á zυ, yı á daarı á cı balυ

maama na lagi si ba zu tin cwəŋə.

(( ¹⁴ Wε cullu karanyına tiinə-ba dı Farizıan tiinə-ba, lεετυ wυ á yuu nı. Abam yı pipiri-nyına mυ. Á yəni á ganı kadənə á joŋi ba wəənu. Á kwəri á kı Wε-lor-dıdwaaru sı ku taa nyı nı á yı nən-ŋuna mu te. Kuntu ŋwaanı Wε wú tiini Dl pa abam na cam ku ja gaalı.))

<sup>15</sup> Wε cullu karanyına tiinə-ba dı Farizıan tiinə-ba, lɛɛrv wv á yuu nı. Abam yı pipiri-nyına mv. Á yəni á beeri lvgv baŋa je maama mv sı á nii, á wó wanı á pa dwi-gɛ tu dıdva ba o togı cullu tılv Wɛ na pɛ dıbam Zwifə bam tın na. Bantv dıdva nan na tu o sɛ Wɛ, á laan wó brı-o á tıtı cullu mv, sı á pa o tiini o ji min-tıv \* nəənv kv dwəni abam tıtı na yı te tın.

<sup>16</sup>Leetu wu á yuu ni. Abam nyi di lilwə na vanı ba donnə lilwə te tin mu. Abam yəni á bri nəəna á wi, nəənu na dugi durə di We-di-kamunu \* kum, kuntu dai kulukulu. Á ma daarı á bri á wi, nəənu nan na dugi di səbu-sina kalu na wu We-digə kam wuni tin, ku yı fifiun mu si kuntu tu ki kulu o na dugi di ku tin. <sup>17</sup>Abam yı jwəəru yı á kwəri á nyi di lilwə mu. Ku yı digə kam na yı We nyim tin nwaanı mu pe səbu-sina kam di yı We nyim. Kuntu tin, tintu wuni kəə mu jigi kuri ku dwe kudon? <sup>18</sup>Abam daa ta bri ni, nəənu na dugi di We kaanım bimbim dim, kuntu dai kulukulu. Á ma daarı á bri ni, nəənu na dugi di kaanım wəənu tilu maama na tigi bimbim dim bana nı tin, ku yı fifiun mu si kuntu tu ki kulu o na dugi di ku tin. <sup>19</sup>Abam nyi di lilwə mu yı á ba nai kulu na yı ciga tin. Ku yı bimbim dim na yı We nyim tin mu pe kaanım wəənu tim di yı We nyim. Kuntu tin, tintu wuni kəə mu jigi kuri ku dwe kudon? <sup>20</sup>Kuntu, nəənu wulu na dugi di kaanım bimbim dim tin, ku bri nı kuntu tu dugi di bimbim dim titi ku wəli di wono kulu maama na tigi di bana nı tin mu. <sup>21</sup>Wulu di na dugi di We-digə kam tin, ku bri nı kuntu tu dugi di We mu, We na wu ka wunı tin nwaanı. <sup>22</sup>Nəənu wulu di nan na dugi di We-səŋə kum tin, ku bri nı kuntu tu dugi di We-səŋə kum tin, ku bri nı kuntu tu dugi di Baŋa-We mu.

<sup>23</sup> Wε cullu karanyına tiinə-ba dı Farizıan tiinə-ba, lɛɛrv wv á yuu nı. Abam yı pipiri-nyına mv. Kv na manı kv yı dwə dwi maama, ba zı ba daga dı, á yəni á lı Wε təri á pa-Dl. Kv lana. Kv daarı á yigə tərə dı Wε niə yadaara yalv na tiini ya yı kamunə tın, nınɛɛnı cıga təgım dı yibwən-durə dı wv-dıdva kəm. Kv ya manı sı á taá kı wəənu tım kvntv mv sı á yı yagı Wε niə yadaara yam. <sup>24</sup> Abam sıını á nyı dı lilwə balv na vaı ba donnə lilwə tın mv. Abam nyı dı nəəna balv na lagı ba nyə na, yı ba yəni ba leeri-ba, sı kalisi na wvra sı ba lı-dı ba yagı, yı ba yigə nan tərə dı wo-kamunu kvlv ba na liri tın, kv na manı kv ma dı yogondi dı.

<sup>25</sup>Wε cullu karanyına tiinə-ba dı Farizıan tiinə-ba, lɛɛrv wv á yuu nı. Abam yı pipiri-nyına mv. Abam nyı dı ba na sın zwı dı kabəli kwɛ sı kv təgı cullu na brı te yı sı wv su dı digiru te tın mv. Abam wvrv su dı kampinə dı pu-sıŋa mv. <sup>26</sup>Farizıan tu, nmv nyı dı lilwe mv te. Nmv maŋı sı n da yigə n sın n zwı wv mv, sı sı kwɛ dı daa yı taa jıgı digiru.

<sup>27</sup> Wε cullu karanyına tiinə-ba dı Farizıan tiinə-ba, lεετυ wυ á yuu nı. Abam yı pipiri-nyına mu. Abam nyı dı yibeelə yalu ba na fogı ya kwaga sı ya taa lana noona yibiyə nı tın mu. Yibeelə yam kuntu wu ma su dı twa kwi, yı ya tiini ya yı digiru yıranı. <sup>28</sup> Abam dı nan yı kuntu mu. Á paı á jıgı cıga mu noona yibiyə nı, yı á wuru laan su dı lwarım yıranı, dıdaanı pipirə kikiə.

<sup>29</sup> Wε cullu karanyına tiinə-ba dı Farizıan tiinə-ba, lɛɛru wu á yuu nı. Abam yı pipiri-nyına mu. Abam yəni á fogı á kı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam yibeelə, yı á daarı á kwɛ Wɛ non-ŋuna bam yibeelə lanyıranı. <sup>30</sup> Á ma daarı á tɛ á wı, abam dɛɛn ya na wura á kwə nakwa bam maŋa kam nı, á ya bá sɛ á wəli dı ba á gu Wɛ nijoŋnə bam. <sup>31</sup> Abam tıtı ni-taanı nan mu brı nı á yı balu na gu Wɛ nijoŋnə bam tın biə. <sup>32</sup> Kuntu, nan kwaanı-na á tuŋı á kwə nakwa bam na kı wo-lwaanu tılu ba daarı tın sı ku vu ku ti. <sup>33</sup> Abam dı á kwə bam maama nyı dı bısankwı-dwə mu. Á brı á bá lu min-tıu \* cam dım wunı. <sup>34</sup> Kuntu ŋwaanı a lagı a tuŋı a nijoŋnə abam tee nı, dı yiyiu tiinə dı Wɛ tono karanyına tiinə dı. Abam wú ja badaara á gu, yı á daarı á pa badaara tuun-dagara baŋa nı á gu. Á ma wú ja badaara á Wɛ-di sım wunı á magı, yı á daarı á taá togı ba nɛ tıu dı tıu á bɛɛsı-ba. <sup>35</sup> Kuntu ŋwaanı Wɛ wú pa abam na cam nınɛɛnı ku yı abam tıtı mu gu non-ŋuna balu maama ba na maŋı ba gu lugu pulim nı sı ku ba ku yi zım tın. Ku na puli dı Abɛlı \* wulu na yı non-ŋum tın, sı ku ba ku kweeli dı Barası bu Zakarı wulu abam kwə na gu Wɛ di-laa kum dı Wɛ kaanım bimbim dım tıtarı nı tın. <sup>36</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, noona bantu maama caa wú ta togı zım noona bam.

#### Zezi wu na cogi Zeruzalem tiinə nwaanı te tın

(Luki 13:34-35)

 $<sup>^{37}</sup>$ Həii! Zeruzalɛm tiinə-ba, á yəni á gvı Wɛ nijoŋnə, yı á dvlı nəəna balv Wɛ na tvŋı abam tee nı tın dı

kandwa. Kuni zanzan mv a ya lagi si a la abam non-biə a ki daani, si a taa nii á baŋa ni, ninɛɛni coro na kukwəri kv biə kv ki kv vwana kuri ni te tin. Abam maa ba sɛa. <sup>38</sup> Kvntv ŋwaani abam tiv kvm laan wó ba kv ji di-dwəənu. <sup>39</sup> Nan taá ye-na ni, á daa bá na-ni si kv taa ve maŋa kalv á na wó ta á wi: ⟨Zuli-na wvlv na biini dǐ Yuutu Wɛ yiri ŋwaani tin.⟩ »

24

### Leeru na wú ba lugu bana te tin

(Marıkı 13:1-23, Luki 21:5-24)

<sup>1</sup>Zezi laan ma nuŋi Wε-di-kamunu \* kum nı sı o viiri. O na maa kɛ tın, o karabiə bam ma ba o te, sı ba pa o maanı Wε-digə kam lɔɔm dım na lana te. <sup>2</sup>O ma ta dı ba o wı: «Abam wu nɛ ka na yı te tın na? A lagı a ta cıga mu dı abam sı, ka maama wú ba ka tu tıga nı ka cɔgı maama. Kandwɛ daa bá daŋı dı doŋ baŋa nı.»

<sup>3</sup> Zezi dɛɛn ma vu o jəni Olivi piu kum yuu nı. O karabiə bam yıranı ma vu o te, yı ba bwe-o ba wı: «Maŋa kəə mu Wε-digə kam wú ba ka tu kuntu? Bεε mu lagı ku kı maana ku brı dıbam nı maŋa kam yi sı nmu joori n ba lugu baŋa, sı lugu tiim mımaŋa laan yi?»

<sup>4</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Á fəgi á cı á tıtı, sı á yı pa nəən-nəənu ganı abam. <sup>5</sup>Bɛŋwaanı nəəna zanzan wú ba abam te, yı baá ma amu yırı ba ma ganı abam ba wı, bam dıdua dıdua mu yı Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın. Kuntu doŋ mu baá ganı nəəna zanzan. <sup>6</sup> Á wú ba á na tigurə na wu abam je sım nı, yı á kwəri á ni ka ŋwa tıını dılu na baŋwɛ tın nı. Nan yı pa-na fuunı zu abam, bɛŋwaanı wəənu tım kuntu maama maŋı sı tı kı mu, yı ku ta daı lugu tiim maŋa. <sup>7</sup> Dwi wú zaŋı dı kı jara dı dwi dıdoŋ, yı tıu dı ku doŋ wú zaŋı tı magı jara. Kana dı wú ba ka taa wu je zanzan nı, yı tıga dı wú sisiŋi je sıdonnə nı. <sup>8</sup> Wəənu tım kuntu maama nan nyı dı kaanı na sıŋı o vri pugə yı ka wəɛ te tın mu, yı cam daa ta wu kwaga nı.

<sup>9</sup>Kantu mana kam ni noona wú ja abam ba ki dideera jia ni si ba beesi abam, yi ba daari ba gu abam. Abam na yi amu noona tin nwaani, lugu bana noona maama wú ta culi abam. <sup>10</sup>Kantu mana ni noona zanzan wú ba ba yagi amu kwaga togim. Noona badaara wú ku da-kurə ba bri daani, yi badonnə di wú ta culi daani. <sup>11</sup>Noona zanzan wú ba ba bri ni ba yi We nijonnə mu yi ba dai, yi baá gani noona zanzan. <sup>12</sup>Wo-balwaaru tim na wú ba ti tiini ti gaali tin, kuú pa noona zanzan sono ti. <sup>13</sup>Wulu maama nan na ki pu-dia o zigi kəŋkəŋ si ku vu ku yi kweelim tin, We wú vri kuntu tu nwia. <sup>14</sup>Noona di wú beeri lugu bana je maama ba tooli We kwər-ywənə kam ni We lagi Dl di paari noona titari ni, si ku taa yi maana nabiinə maama tee ni, si lugu tiim laan yi.

<sup>15</sup> Abam nan wó ba á na wo-loŋo kulu na yı cogınu tın na wó ba ku zu ku zıgı Wε tıtı di-kamunu kum wunı ku cogı-ka. Wε nijoŋnu Daniyelı maŋı o ta wo-loŋo kum kuntu taanı. (A lagı a ta dı abam sı wulu na karımı tın, sı o kwaanı o ni ku kuri lanyıranı.)

<sup>16</sup> Abam na nε wo-loŋo kum kuntu, si abam balu na zuuri Zude ni tin ki lila á nuŋi á duri á vu pweeru yuu á səgi da. <sup>17</sup> Noonu nan na wu nayuu ni, o daa yi tu o zu digə si o kwe kulukulu. <sup>18</sup> Noonu wulu nan na wu kara ni tin, o di yi joori soŋo si o kwe o goro o zu. <sup>19</sup> Kantu maŋa kam ni kuú tiini ku taa yi lɛɛru di kaana balu na jigi pwi tin, di balu na jigi biə yi ba ŋogi yili tin. <sup>20</sup> Nan taá loori-na Wɛ, si cam durim dim kuntu yi zaŋi di ba taa yi waaru mimaŋa ni naa siun dɛ dim ni. <sup>21</sup> Bɛŋwaani yaara yalu na lagi ya ba maŋa kam kuntu ni tin wú ta tiini ya camma ya dwe yalu na maŋi ya ki lugu pulim maŋa ni si ku ba ku yi zim tin. Yaara yantu nan na kɛ, yaara yadonnə daa bá ba ninɛɛni yantu te. <sup>22</sup> Baŋa-Wɛ na wu pɛ yaara yam da yam tri, noon-noonu bá wəri. Ku nan yi Wɛ titi noona bam Dl na kuri tin ŋwaanı mu Dl wú pa yaara yam da yam tri.

<sup>23</sup> Kantu maŋa kam nı, noonu wulu maama na tagı dı abam o wı: ⟨Nii-na Krisi wum Wɛ na tuŋı tın wu yo seeni⟩ naa: ⟨O wu jəgə kadoŋ nı⟩, sı á yı sɛ kuntu tu. <sup>24</sup> Noona badaara wú zaŋı ba brı nı bam dıdua dıdua yı Krisi wum Wɛ na tuŋı tın mu, yı ba yagı ba daı. Badonnə dı wú brı nı bantu yı Wɛ nijoŋnə mu, yı ba yagı ba daı. Ba ma wú kı wo-kınkagıla yalu na wú su noona tın, sı ba ya na waı, sı ba sugı Wɛ tıtı noona balu Dl na kuri tın. <sup>25</sup> Nii-na, amu nan wuuri a ta a brı abam mu, yı ka maŋa kam ta wu yi.

<sup>26</sup> Wono kulu na wəli da tın, nəəna na tagı dı abam ba wı: 〈Nii-na Krisi tu o wu kagua wunı〉, sı á yı zanı á vu da. Naa ba na tagı ba wı: 〈Nii-na, sı o wu səŋə kuntu nı〉, sı á yı sɛ. <sup>27</sup> Bɛŋwaanı, dɛ dım amu Nabiin-bu \* wum na lagı a ba lugu baŋa tın na yiə, kuú ta nyı dı dua na pıpılı wɛyuu nı ka zıgı bri-kwaga nı ka vu ka yi mancoŋo te tın mu, <sup>28</sup> nı bıtar-dındıa na tagı ka wı: 〈Wo-tuu na wu mɛ tın, duurə dı gilimi da mu.〉

### Nabiin-bu wum na wú ba lugu baŋa te tın

(Marıkı 13:24-27, Luki 21:25-28)

<sup>29</sup> Yaara yam kuntu mana kam na tu ka ke,

ku bá daanı, yı wıa kam laan ji nazono tim tim.

Cana di daa bá funi si pooni taa wura.

Weyuu wó sisiŋi yı calıcwı sım wó kwəri sı to tıga nı,

yı wəənu tılu maama na wu weyuu nı tın wú vugimi daanı.

<sup>30</sup>Nəəna laan wó na wo-kınkagılı weyuu nı, sı ku brı nı Nabiin-bu \*f5 \* wum maa bıına. Lugu baŋa dwi tiinə maama wó ta keerə, dı ba na nɛ Nabiin-bu wum na maa bıını tın. Oó ta wu weyuu nı kunkwəənu baŋa nı o bıına dı dam, yı Wɛ paarı-zulə zanzan wu o tee nı. <sup>31</sup>Nabən-zəŋə wó tiini ku taa wu weyuu nı, yı Nabiin-bu wum laan wó pa o malesı \* sım nuŋi sı jagı sı vu lugu baŋa je maama, ku na yı wa-puli dı wa-zuurı, jazım dı jagwiə, sı la o nəəna balu Wɛ na kuri tın je maama sı kı daanı.

### Kapuru nyinyugu na zaasi dibam kulu tin

(Marıkı 13:28-31, Luki 21:29-33)

<sup>32</sup>Nan maanı-na á nii kapuru na yı te tın. Kuntu na yəni ku wura ku kwi vəəru, á yəni á lwarı nı ku twɛ yadɛ. <sup>33</sup>Ku nan yı bıdwı mu dı á na nɛ wəənu tılu maama a na tagı a brı abam tın na wura tı kıa, sı á lwarı nı Nabiin-bu \* wum tum dım laan twɛ dı ti mu. <sup>34</sup>A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wəənu tım kuntu maama wú ba tı wura tı kıa, yı zım nəəna bam ta wu tıgı ba ti. <sup>35</sup>Wɛyuu dı tıga baŋa maama wú ba tı kɛ, yı amu taanı dım bá kɛ maŋa dı maŋa.

### Wε yıranı mv ye lvgv tiim dε

(Marıkı 13:32-37, Luki 17:26-30, 34-36)

<sup>36</sup> Nəən-nəənu yəri dɛ dılu Nabiin-bu \* wum na lagı o joori o ba tın, nəən-nəənu yəri dɛ dım wunı maŋa kam o na wú ba tın, ku na maŋı ku yı Wɛ malɛsı \* sım dı Dl Bu wum tıtı dı. Ku nan yı a Ko Baŋa-Wɛ yıranı mu ye. <sup>37</sup> Nabiin-bu wum na wú joori o ba maŋa kalu tın, kuú ta nyı nınɛɛnı ku dɛɛn na kı Nowe \* maŋa kam nı te tın. <sup>38</sup> Ku na wú loori du-fara kam nınım tın, nəəna dɛɛn di ba wudiiru, yı ba daarı ba di kaana, yı kaana dı zuurı banna, sı ku vu ku yi dɛ dım Nowe na zu naboro kamunu kum wu tın. <sup>39</sup> Ba dɛɛn wu lwarı woŋo kulu na lagı ku ba ku kı tın, sı ku vu ku yi maŋa kalu du-fara kam na bam na tu ba li nəəna bam maama tın. Nabiin-bu wum dı lagı o ba kuntu doŋ mu. <sup>40</sup> Kantu maŋa kam nı, nəəna bale na wu kara nı ba tuŋa, Wɛ wú lı ba dıdua Dl daarı wudoŋ wum. <sup>41</sup> Kaana bale dı na wura ba cuı muni nəŋə nı, Wɛ wú lı ba dıdua Dl daarı wudoŋ wum.

<sup>42</sup> Kuntu ŋwaanı, á fogi á ci á titi, si á yəri de dim á Yuutu wum na wú joori o ba tin. <sup>43</sup> Lwarı-na si, səŋə tu ya na lwarı maŋa kalu ŋwiinu na lagi o ba titii ni o ŋə tin, o ya wú yırı o səŋə kum, si ŋwiinu wum yi na cwəŋə o zu o ŋə. <sup>44</sup> Kuntu tin, abam maŋı si á ci á titi mu, beŋwaanı amu Nabiin-bu wum lagi a ba maŋa kalu abam na ba buŋı ni aá ba tin mu.

### Tıntun-num dı tıntun-balərə mımana

(Luki 12:41-48)

<sup>45</sup> Woo mu yı tıntun-num wulu na jıgı wubuna tın? O nyı nınεεnı tıntunnu wulu o yuutu na yagı o tıtuna o pa-o yı o daarı o vu cwənə tın. O yuutu wum ma lı-o sı o taa nii o donnə tıntunna bam bana nı, sı o daarı o taa pa-ba ba ni-wudiu mana maama. <sup>46</sup> O yuutu wum na joori o ba, yı o piini dı o kı kulu maama o na wı o kı tın, tıntunnu wum kuntu laan wú na yu-yono. <sup>47</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, o yuutu wum laan wú pa o taa nii o jıjıgıru tım maama bana nı.

<sup>48</sup> O nan na yı tıntuŋ-balərə yı o buŋı nı, o yuutu wum daanı zanzan yı o ba tui, <sup>49</sup> yı o na jıgı o donnə tıntuŋna bam o maga, yı o daarı o təgı dı sa-nyəra o di yı o nyə sana dı ba, <sup>50</sup> tıntuŋnu wum kuntu yuutu wum laan wú joori o ba dɛ dım tıntuŋnu wum na ba buŋı nı oó ba tın, dı maŋa kalu o na wú ba o zu tın. <sup>51</sup> O yuutu wum nan na tu o pur-o kuntu, o laan wú pa o na cam, yı o daarı o pa o təgı dı pipiri-nyına o na yaara zanzan, jəgə kalu nı ba na wú ta keerə yı ba dunı ba nwa tın.

25

### Bukwa fugo mimana

¹Kantυ maŋa kam nı Wε paarı dım wύ ta nyı dı bukwa fugə na zaŋı ba vu sı ba jeeri kan-bar-dυυrυ te

tın. Ba ma kwe ba min-zwəənu ba ja wəli da ba vu. <sup>2</sup>Bukwa bam banu maa yı jwəəru, yı banu bam yı swan tiinə. <sup>3</sup>Balu na ba jıgı swan tın ma wu kı nugə ba wəli da, sı ba taa kı ba min-zwəənu tım nı. <sup>4</sup>Ku daarı swan tiinə bam ma kı nugə wəənu wunı ba ziə. <sup>5</sup>Kan-baru wum na tiini o daanı yı o ba tui tın, ku ma pa ba maama tigi ba dəa.

<sup>6</sup>Tiga na tu ka kwiiri tin, noona maa tooli ba wi: <Kan-barv wum maa biina! Zaŋi-na á nuṇi á jeer-o.>

<sup>7</sup>Bukwa bam ma zaṇi ba tarigi ba min-zwoonu tim. <sup>8</sup>Bukwa balu na ba jigi swan tin min-zwoonu tim maa lagi ti dwe. Ba ma ta di ba donno swan tiino bam si ba ki nugo ba pa-ba, si ba min-zwoonu tim lagi ti dwe. <sup>9</sup>Swan tiino bam ma lori ba wi: <Aye, nugo kam ba daga si ka yi dibam maama. Kuntu nwaani, abam di ve balu na jigi nugo ba yogi tin te á yogi.>

<sup>10</sup> Ba laan ma kε sı ba yəgi. Ba na kε ba daarı tın, mv kan-barv wvm yiə. Badaara bam na maŋı ba ti ba yigə tın, ba ma təgi dı kan-barv wvm ba vu ba zv kadiri dim səŋə kvm. Ba ma pı mancoŋo kvm ni. <sup>11</sup> Kv na kı fınfıın tın, mv bukwa banu balv na ba jıgı swan tın laan tuə, yı ba bəŋi kan-barv wvm ba wı: 〈Dí yuutu, dí yuutu, pvrı sı dí zv!〉 <sup>12</sup> O ma ləri-ba o wı: 〈A lagı a ta cıga mv dı abam sı, a yəri abam.〉

<sup>13</sup> Kuntu ŋwaanı á maŋı sı á taá cu á tıtı, beŋwaanı á yəri de dılu naa maŋa kalu amu Nabiin-bu \* wum na wú joori a ba tın.

## Tıntunna batə mımana

(Luki 19:11-27)

<sup>14</sup>Wε paarı dım daa ta nyı dı səŋə tu wudoŋ na lagı o nuŋi o vu cwəŋə. O ma bəŋi o tıntuŋna, yı o kwe o wəənu o pa-ba sı ba taa niə. <sup>15</sup>O ma cɛ səbu-dala murr-tınu (5.000) o pa ba dıdua, yı o daarı o pa dıdua səbu-dala murr-tıle (2.000). O ma pa dıdua kam dı səbu-dala muru dıdua (1.000). O nan pɛ-ba səbu kum, sı ku maŋı ba dıdua dıdua dam na maı te tın mu. O laan ma daarı o viiri. <sup>16</sup>Tıntuŋnu wulu na joŋi səbu-dala murr-tınu tım tın ma kı lıla o kwe səbu kum o ma kı pipiu, yı o na səbu-dala murr-tınu nyəərı o wəli da. <sup>17</sup>Səbu-dala murr-tıle tu wum dı ma na səbu-dala murr-tıle nyəərı o wəli da. <sup>18</sup>Ku daarı səbu-dala muru dıdua kam tu wum ma kwe səbu kulu o tu wum na pɛ-o tın o ku goŋo o suli da.

<sup>19</sup> Kυ na daani tin, səŋə tu wum laan ma joori. O ma bəŋi o tintuŋna bam si ba ba jeeli o səbu kum ba nii. <sup>20</sup> Səbu-dala murr-tinu tim tu wum ma ja səbu-dala murr-tinu nyəəri dilu o na nɛ tin o wəli da o vu o pa-o. O ma ta di o tu wum o wi: 〈Amu yuutu, nii. Nmu ya n pɛ-ni səbu-dala murr-tinu mu, yi a laan ki pipiu a na səbu-dala murr-tinu nyəəri a wəli da.〉 <sup>21</sup> O tu wum ma lər-o o wi: 〈Nmu ki ciga, n jigi yawala, n yi tintuŋ-ŋum. Nmu siini n ki ciga di n na nii kulu finfiin a na ki n jiŋa ni tin baŋa ni. Kuntu, a laan wú pa n ta n nii a wəənu zanzan baŋa ni. Nan ba si dǐ ki wupolo daanı.〉

<sup>22</sup> Səbu-dala murr-tıle tu wum dı ma vu o te, yı o ta dıd-o o wı: 〈A yuutu, nmu ya n pε-nı səbu-dala murr-tıle mu, yı a laan kı pipiu a na səbu-dala murr-tıle a wəli da.〉 <sup>23</sup> O tu wum ma lər-o o wı: 〈Nmu kı cıga, n jıgı yawala, n yı tıntuŋ-ŋum. Nmu sunı n kı cıga dı n na nii kulu fınfıın a na kı n jıŋa nı tın baŋa nı. Kuntu, a laan wú pa n ta n nii a wəənu zanzan baŋa nı. Nan ba sı dı kı wupolo daanı.〉

<sup>24</sup> Səbu-dala muru didua kam tu wum laan ma vu o ta di o tu wum o wi: ‹Amu yuutu, a ye ni nmu laŋa dana. N yəni n zagi mina yalu n titi na wu dugi tin, yi n daari n joŋi nyɔɔrı dilu na dai nmu tituŋa nyim tin. <sup>25</sup> Kuntu ŋwaani a kwarı fuuni di nmu, yi a kwe nmu səbu kum a vu a suli tiga ni. Nan joori n joŋi n səbu kum.›

<sup>26</sup> O tu wum ma ta did-o o wi: Nmu yi tintuŋ-balərə mu, yi n jigi yawərə zanzan. Nmu na ye ni amu laŋa dana, yi a yəni a zagi mina yalu a titi na wu dugi tin, yi a lagi nyəəri dilu na dai a tituŋa nyim tin, <sup>27</sup> ku ya maŋi si nmu kwe a səbu kum n tiŋi banki ni. Nmu ya na ki kuntu, a ya wú ba a joŋi-ku di nyəəri. <sup>28</sup> Kuntu tin, joŋi-na səbu-dala muru didua kam o tee ni á pa wulu na jigi səbu-dala murr-fugə kam tin. <sup>29</sup> Beŋwaani, nəənu na maŋi o jigi woŋo, o ta wú joŋi kudoŋ o wəli da si ku tiini ku taa daga. Nəənu wulu nan na maŋi o ba jigi kulukulu tin laan wú ba o ga kulu finfiin o ya na jigi tin di mu. <sup>30</sup> Ku nan na yi tintuŋ-kayaa kantu, ja-o-na á nuŋi á di á yagi lim jəgə ni, me yaara na tiini ya wura yi nəəna keerə yi ba duni ba nwa tin.>

### Nabiin-bu wum na wó ba o di paarı yı o poorı noona daanı te tın

<sup>31</sup>Nabiin-bu \* wum nan na joori o ba di o paari-zulə yam, yi Wɛ malɛsı \* sım maama təgi si wu o tee ni, o laan wú ba o jəni o paari jangəŋə kum baŋa ni. <sup>32</sup>Lugu baŋa dwi tiinə maama wú ba ba la daani o yigə ni. O laan wú pəəri-ba kuni bile, ni nayıru na pəəri o peeni di o buni daani te tin. <sup>33</sup>Oó pəəri peeni sım o pa si taa wu o jazım ni, yi o daarı o yagı buni dim o jagwiə ni. <sup>34</sup>Nabiin-bu wum na yı pɛ kuntu tin,

o laan wú ta dı balv na wv o jazım nı tın o wı: ‹Abam balv a Ko Wε na kı lanyıranı tın, á ba-na á təgı á di paarı dılv Dl na maŋı Dl tiŋi Dl pa abam, kv na sıŋı lvgv pulim nı tın. ³⁵ Bɛŋwaanı, kana dɛɛn jaanı amv, yı á pa-nı wvdiu yı a di. Na-nyəm dɛɛn jaanı-nı, yı á pa-nı na yı a nyə. A dɛɛn tu abam sam, yı á kı-nı voro lanyıranı. ³⁶ A dɛɛn ba jıgı gərə sı a zv, yı á pa-nı gərə. A dɛɛn ba jıgı yazurə, yı á ba á nii-nı. Ba dɛɛn kı-nı puna digə nı, yı á ba á nii-nı.›

<sup>37</sup> Wε non-ŋυna bam laan wú zaŋı ba bwe-o ba nii: 〈Dí Yuutu, maŋa koo mu dıbam nɛ kana jıgı nmu yı di pa-m wudiu yı n di, naa na-nyom jıgı-m yı di pa-m na yı n nyo? <sup>38</sup> Maŋa koo mu nmu tu dıbam sam yı di kı nmu voro, naa maŋa koo mu n ba jıgı goro yı di pa-m goro, <sup>39</sup> naa maŋa koo mu nmu ba jıgı yazurə naa n wu puna digə nı yı di ba di nii-m?〉

<sup>40</sup>Pε wum laan wú ləri o ta dı ba o wı: <A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam nan na kı kuntu doŋ á ma á wəli a nəəna bam tın, ku na maŋı ku yı wulu na tiini o muri ba maama wunı tın dı, ku yı amu mu á kı kuntu.>

<sup>41</sup>O laan ma wú daari o ta di balv na wv o jagwið ni tin o wi: ⟨Á ve daa a tee ni, si abam mv yi balv Wε soola na wv á yuu ni tin. Kε-na á vu á zv mini dilv na ba dwe tin wv, Wε na maŋi Dl tiŋi si Dl pa svtaani \* di di malɛsi sim tin. <sup>42</sup>Bɛŋwaani, kana dɛɛn jaani amv, yi á wv pɛ-ni wvdiu si a di. Na-nyom di ma jani, yi á wv pɛ-ni na si a nyo. <sup>43</sup> A dɛɛn tu abam sam, yi á wv ki-ni voro. A dɛɛn ba jigi goro, yi á wv pɛ-ni goro si a zv. A dɛɛn ba jigi yazurð, yi ba ta kwðri ba ki-ni piina digð ni, yi á wv tu si á nii-ni.>

<sup>44</sup>Ba ma wú ləri ba bwe-o ba wı: 〈Dí Yuutu, maŋa kəə mu dibam kı nmu kuntu? Maŋa kəə mu dí nɛ kana dı na-nyəm na jıgı nmu, naa n na yı vəru, naa n ba jıgı gərə, naa n ba jıgı yazurə, naa ba kı-m pıına digə nı, yı dıbam wu zəni-m?〉 <sup>45</sup>O ma wú ta dı ba o wı: 〈A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam na vın sı á wəli amu nəəna bam tın, ku na maŋı ku yı wulu na tiini o muri ba maama wunı tın dı, ku yı amu mu á vın sı á wəli.〉

 $^{46}$ Bantu laan wú k $\epsilon$  ba vu cam dılu na bá fəgi di ti tin wuni. Ku daarı W $\epsilon$  nən-ŋuna bam ma wú zu DI te ba na ŋwia kalu na ba ti tin.»

26

# Zwifə bam yigə tiinə na kı ni daanı sı ba gu Zezi te tın

(Marıkı 14:1-2, Luki 22:1-2, Zan 11:45-53)

<sup>1</sup>Zezi dɛɛn na tagı wəənu tım kuntu maama o ti tın, o laan ma ta dı o karabiə bam o wı: <sup>2</sup>«Abam ye sı ku daarı da yale mu sı Pakı \* candiə kam yi, yı ba laan wú ja amu Nabiin-bu \* wum ba kı dıdɛɛra jıa nı, sı ba pa-nı tuun-dagara \* baŋa nı ba gu.»

³ Zwifə nakwa bam dı ba kaanım yigə tiinə bam ma kikili daanı Kayifu səŋə nı. Wuntu mu yı ba kaanım \* yuutu. ⁴Ba ma banı daanı sı ba nii, ba na wú kı swan yalu ba ma ja Zezi ba gu tın. ⁵ Ba na wura ba bwɛ kuntu tın, ba ma ta ba wı: «Dí nan wu maŋı sı dí ja-o candiə kam maŋa nı, sı kuú pa vuvugə jəni nəəna bam tıtarı nı.»

### Kaanı wudon na kı te o zuli Zezi tın

(Marıkı 14:3-9, Zan 12:1-8)

<sup>6</sup>Zezi dɛɛn maa wu Betani nı nɔɔnu wudoŋ sɔŋɔ nı, o yırı mu Simɔn. Wuntu dɛɛn ya yı nanyɔŋɔ mu. 
<sup>7</sup>Zezi na wura o di wudiu maŋa kalu tın, mu kaanı wudoŋ tu o te. O maa jıgı kunkwələ ka na su dı tralı nugə kalu səbu na daga tın. O ma vu o lo nugə kam Zezi yuu nı sı o ma zul-o. 
<sup>8</sup>Zezi karabiə bam na nɛ kuntu tın, ba maa ba jıgı wupolo. Ba maa tɛ ba wı: «Bɛɛ mu yı o ja nugə kam o cɔgı tıntu? 
<sup>9</sup>Dı´ ya wú wanı dı´ kwe-ka dı´ yəgi səbu zanzan dı´ ma wəli yinigə tiinə.»

<sup>10</sup> Zezi ma lwarı ba na tɛ kulu tın, yı o ta dı ba o wı: «Βεε mu yı á jıgı kaanı wum á yaara? O na kı-nı zulə yalu tın yı kəm-laa mu o kı-nı. <sup>11</sup> Ku nan na yı yinigə tiinə, bantu wura mu dı abam maŋa maama sı á taá zəni-ba. Ku daarı amu nan bá ta wura dı abam maŋa maama. <sup>12</sup> Kaanı wum na logi nugə kam a yıra nı tın, ku brı nı o wuuri o turi a yıra yam mu, sı ba laan kwe-nı ba kı. <sup>13</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, ba na wú təəlı amu kwər-ywəŋə kam lugu baŋa je maama nı tın, baá ta kaanı wum kuntu dı taanı sı ba taa guli o gulə.»

#### Zudası na kı ni dı Zwifə yigə tiinə bam sı ba ja Zezi te tın

(Marıkı 14:10-11, Luki 22:3-6)

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup>Kuntu kwaga ni, Zudasi Yiskariyo wulu na yi Zezi karabiə fugə-bale bam wu didua tin laan ma zanı o

vu Zwifə bam kaanım yigə tiinə bam te. <sup>15</sup>O ma bwe-ba o wı: «Abam wú pa amu bɛɛ mu, sı a brı abam cwəŋə sı á ja Zezi?» Ba na ni kuntu tın, ba ma sɛ sı ba pa-o səbu-dala fiintə. \*f6 \* <sup>16</sup>Ku na puli maŋa kam kuntu nı tın, o laan ma kwaanı o beeri cwəŋə sı o ja Zezi o kı ba jıa nı.

### Zezi na di Pakı candiə wudiu dı o karabiə bam te tın

(Marıkı 14:12-26, Luki 22:7-23, Zan 13:21-30, 1 Korɛntı 11:23-25)

<sup>17</sup>Kυ ma ba kυ yi dε dılυ ba na puli sı ba di dıpε dılυ na ba jıgı dabılı dı wυnı tın. Zezi karabiə bam ma vu ba bwe-o ba wı: «Nmυ lagı sı dı di Pakı \* candiə kam jəgə kəə nı mυ, sı dı vu dı ti woŋo maama yigə dı pa-m?»

<sup>18</sup>O ma ləri-ba o wı: «Zaŋı-na á vu tıv kvm wv nəənv doŋ te, sı á ta dıd-o nı: ‹Karanyına mv wı, o maŋa kam yiə. O nan lagı o təgı dı o karabiə bam o ba nmv səŋə mv, sı ba di Pakı candiə kam wvdiu da.›

<sup>19</sup>O karabiə bam ma vu ba kı o na tagı kulu tın, yı ba kwɛ candiə kam wəənu tım ba ti.

<sup>20</sup> Tiga ma ba ka yi. Zezi di o karabiə fugə-bale bam laan ma jəni si ba di wudiu kum. <sup>21</sup> Ba na wura ba di tin, Zezi laan ma ta o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, abam wu nəənu didua mu lagi o yəgi amu o pa nəəna.»

<sup>22</sup>Ba na ni kuntu tin, ba wuru ma tiini ti cogi zanzan, yi ba puli si ba taa bwe-o didua didua ba wi: «Amu Yuutu, ku yi amu mu na?»

<sup>23</sup> O ma ləri-ba o wı: «Nəənu wulu na təgi di amu o lu zuŋa didua wunı tın mu lagi o yəgi amu o pa nəəna. <sup>24</sup> Ku nan maŋı sı amu Nabiin-bu \* wum vu a tı, nı Wɛ tənə kum na maŋı ku brı a taanı te tın. Ku nan za wú ta yı lɛɛru mu ku pa nəənu wulu na wú yəgi amu Nabiin-bu wum o pa tın. Ba ya na maŋı ba wu lugi nəənu wum kuntu, ku ya wú ta gara.»

<sup>25</sup> Zudası wulu na lagı o yəg-o o pa tın laan ma bwe-o o wı: «Karanyına, ku yı amu mu na?» Zezi ma lər-o o wı: «Mu ka da n taga.»

 $^{26}$ Ba na wura ba di maŋa kalu tın, Zezi ma kwe dıpɛ yı o kı Wɛ le dı ŋwaanı. O ma daarı o fo-dı o pa o karabiə bam yı o wı: «Joŋi-na á di, sı dıntu yı a yıra mu.»

<sup>27</sup> O daa ma kwe tweeru biə sana dı zuŋa, yı o kı Wε le tı ŋwaanı. O ma kwe o pa-ba yı o wı: «Abam maama joŋi-na á nyɔ. <sup>28</sup> Wo-nyɔəru tıntu mu yı a jana kalu na lagı ka nuŋi ka duri sı ka ma vrı nɔəna zanzan ba lwarım wunı tın. Ku maa brı nı Wε goni ni sı Dl yagı nɔəna lwarım Dl ma cε-ba amu jana kam ŋwaanı. <sup>29</sup> Taá ye-na nı, a daa bá nyɔ wo-nyɔəru tıntu, sı ku taa ve maŋa kam abam na wú tɔgı dı amu á jəni amu Ko Wɛ paarı dım wunı, sı dı daa nyɔ daanı.»

 $^{30}$ Ba laan ma leeni ba zuli W $\epsilon$ , yı ba daarı ba nuŋi ba vu Olivi piu yuu.

### Zezi na wuuri o bri Piyeeri na wó vi-o te tin

(Marıkı 14:27-31, Luki 22:31-34, Zan 13:36-38)

<sup>31</sup>Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Τιτιι dıntυ tıtı nόο mυ abam maama wú joori amυ kwaga nı, nı Wε tənə kum na maŋı ku brı te tın. Wε dεεn tagı Dl wı:

<Aá pa ba gu nayıru wum,

yı o peeni sım maama jagı.>

<sup>32</sup>Κυ daarı, Wε na joori Dl bi-nı, aá da yigə a vu a taa cəgi abam Galile nı.»

<sup>33</sup> Zezi na tagi kuntu tin, Piyeeri ma ta did-o o wi: «Noona bam maama na mani ba joori nmu kwaga ni, amu bá fogi a joori nmu kwaga ni.»

<sup>34</sup> Zezi ma ta lər-o o wı: «A lagı a ta cıga mu dı nmu sı, tıtıı dıntu tıtı nɔɔ mu, ku na wu loori sı cıbwıu keeri tın, nmu wu fu kuni bıtə nı n yəri amu.»

<sup>35</sup> Pıyεεrı laan ma ta dıd-o o wı: «A brı a bá fv nı a yəri nmv, kv na maŋı kv yı ba na lagı ba gv amv dı nmv maama dı.»

Zezi karabiə bam maama dı ma ta kuntu don.

#### Zezi na cε dι Wε-loro te tιn

(Marıkı 14:32-42, Luki 22:39-46)

<sup>36</sup> Zezi laan ma zaŋı o təgı dı o karabiə bam o vu jəgə kadoŋ, gaarı na wura yı ba bə-ka nı Jesemanı tın. O ma ta dı ba o wı: «Á taá je yo, sı a vu daa a warı Wε sı a ba.» <sup>37</sup> O ma pa Ριγεετι dı Zebede biə bale bam təg-o ba vu. O wu ma tiini ku cəgı yı o bıcarı di. <sup>38</sup> O ma ta dı ba o wı: «A wu mu tiini ku cəgı sı ku yi a

tuuni. Á nan zigi-na yo, á taá kogili-ni si á wari We, si á yi zani á do.»

 $^{39}$ O laan ma fufo o vu daa. O ma vi o yigə tıga nı o wura o loori W $\epsilon$  yı o wı: «Amu Ko, ku na waı, sı n pa cam dılu na lagı dı ba amu baŋa nı tın k $\epsilon$ . Nmu nan kı te na yi nmu wubuŋa tın, sı n yı kı amu wubuŋa na lagı kulu tın.»

<sup>40</sup>O na loori Wε o ti tın, o ma joori o vu o karabiə batə bam te. O ma na nı ba tigi ba dəa. O ma zaŋı-ba, yı o ta dı Pıyɛɛrı o wı: «Βεε mu yı abam warı sı á kogili amu, sı á yı zaŋı á də sı ku yi mımaŋa fınfıın dı? <sup>41</sup>Fəgı-na á yırı á tıtı sı á taá loori Wε, sı á yı tu maŋım dım maŋa nı. Bɛŋwaanı nanzwənə wubuŋa lagı sı ya sɛ Baŋa-Wɛ, yı o yıra laan bwənə.»

<sup>42</sup> Zezi daa ma joori o vu daa, yı o loori Wε o wı: «Amu Ko, cam dıntu na bá wanı dı lı amu baŋa nı dı yagı, yı a na maŋı sı a zu dı wu mu, amu ta sɛ sı ku kı nmu wubuŋa na lagı te tın.» <sup>43</sup> O daa ma joori o vu o na nı ba ta tigi ba dɔa, dɔəm na tiini dı waı-ba tın ŋwaanı. <sup>44</sup> O ma yagı-ba, yı o joori o vu daa o daa ta loori Wε o kı kuni bıtə, nı o ya na maŋı o ta kulu tın. <sup>45</sup> O daa ma joori o vu o karabiə bam te, yı o ta dı ba o wı: «Á ta tigi á dɔ mu na? Nii-na! Maŋa kam yiə, sı ba ja amu Nabiin-bu \* wum ba kı nən-balwaaru jıa nı. <sup>46</sup> Zaŋı-na sı dı´ vu. Nəənu wulu na lagı o yəgi-nı o pa tın maa bıına.»

#### Ba na jaanı Zezi te tın

(Marıkı 14:43-50, Luki 22:47-53, Zan 18:3-12)

<sup>47</sup> Zezi ta na wura o ŋɔɔnı kuntu tın, mu Zudası wulu na yı o karabiə fugə-bale bam wu dıdua tın tu o yi o te, yı nɔn-kɔgɔ zanzan tɔgı dıd-o ku ba, yı ba ze su-lwaanu dı da-lwaanu. Ku yı Zwifə nakwa bam dı ba kaanım yigə tiinə bam mu tuŋı-ba. <sup>48</sup> Zudası ya maŋı o pa kɔgɔ kum lwarı nı, o na ve o kukwəri nɔɔnu wulu tın, sı ba ja kuntu tu.

<sup>49</sup>O laan ma yəəri o yi Zezi te o jəən-o yı o wı: «Karanyına, dınle», yı o daarı o kukwər-o. <sup>50</sup>Zezi ma ta dıd-o o wı: «Amu ciloŋ, nmu na tu sı n kı kulu tın, kı-ku lıla.»

Noona bam laan ma yi ba ja Zezi.  $^{51}$  Noona balu na manı ba wu Zezi tee nı tın dıdua ma lı o sugu o ma zagı kaanım yuutu wum tıntunnu zwe o go.  $^{52}$  Zezi ma ta dıd-o o wı: «Joori n sın n sugu kum ku polo nı, sı noonu wulu maama na soe jara dı sugu tın, sugu mu wú gu ku tu.  $^{53}$  Nmu yəri nı, a ya na lagı zənə, a ya wú ta dı a Ko We, yı o da o tunı malesı  $^*$  kəgə kuni fugə-bıle, sı sı ba sı wəli-nı na?  $^{54}$  Amu nan ya na kı kuntu, We tənə kum na brı nı ku manı sı ku kı amu te tın daa wú wanı ku kı na?»

 $^{55}$  Zezi laan ma bwe kogo kum o wi: «Abam na kwe su-lwaanu di da-lwaanu á ba si á ja amu tin, a yi ŋwiinu mu na? De maama a yəni a je We-di-kamunu kum wuni a bri noona, yi á wu jaani-ni.  $^{56}$  Kuntu maama nan ki, si ku pa faŋa faŋa We nijoŋnə bam na pupuni kulu We tono kum wuni tin mu ba ku siini ku ki.»

Zezi karabiə bam na ni kuntu tın, ba ma duri ba viiri ba daar-o.

#### Ba na di Zezi taanı te tın

(Marıkı 14:53-65, Luki 22:54-55, 63-71, Zan 18:13-14, 19-24)

 $^{57}$ Nəəna balu na tu ba ja Zezi tın ma ja-o ba vu ba kaanım  $^*$  yuutu Kayifu səŋə, mɛ Zwifə cullu karanyına tiinə dı ba nakwa bam na manı ba kikili da tın.  $^{58}$  Pıyɛɛrı ma dalı o təgı ba kwaga, o da o vu o yi kaanım yuutu wum səŋə. O ma zu o jəni səŋə kum tıntunna bam tee nı, sı o nii kulu na lagı ku kı Zezi tın.  $^{59}$  Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba sarıya-dirə nakwa bam maama maa kwaanı sı ba na nəəna balu na wú fə vwan ba pa Zezi tın, sı ku brı nı ku manı sı ba gu-o.  $^{60}$ Nəəna zanzan ma zanı ba fə vwan ba pa-o, yı ba daa ta wu wanı ba na kulu na brı nı ku manı sı ba gu-o tın. Ku kwaga seeni mu nəəna bale zanı ba ba, yı ba ta ba wı:  $^{61}$  «Nəənu wuntu tagı o wı, wum wú wanı o magı dıbam Wɛ-di-kamunu  $^*$  kum maama o dı tıga nı, yı o joori o ma da yatə o lə-ka.»

62 Kaanım yuutu wum na ni kuntu tın, o laan ma zaŋı o bwe Zezi o wı: «Nəəna bantu na tagı kulu ba pa nmu tın, nmu ba jıgı taanı sı n ləri na?» 63 Zezi maa cım. Kaanım yuutu wum laan ma ta dıd-o o wı: «Kwarı Ŋwıa Tu Baŋa-Wε fuunı, sı n ta n brı dıbam, nmu yı Wε Bu Krisi \* wum Dl na tuŋı tın mu na?»

<sup>64</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Mu ka da n taga. Amu nan lagı a ta dı abam nı, abam wú ba á na Nabiin-bu \* wum o na je Dam-fərə Tu Baŋa-Wε jazım nı, yı á ta wú daarı á na-o o na nuŋi Wε-səŋə nı o maa bunı kunkwəənu wunı.»

 $^{65}$ Kaanım yuutu wum na ni kuntu tın, o ma zaŋı o kaarı o tıtı gərə, sı ku brı nı o wu tiini ku cəgı dı Zezi taanı dım. O ma ta o wı: «Nii-na, o ŋəənı o twı Wɛ mu, o paı o dı Wɛ ma daanı mu. Dí daa ba lagı maana tiinə sı ba ŋəənı o taanı dım. Abam maama maŋı á ni, o na ŋəənı o twı Wɛ te.  $^{66}$ Kuntu tın, abam

wi bee mu?»

Ba ma lər-o ba wı: «O manı sı ba gu-o mu.»

<sup>67</sup>Ba laan ma twi lileeru ba yagi o yiə ni, yi ba mag-o lanyıranı. Badaara ma lo o pupwaanu, <sup>68</sup>yi ba wi: «Nmu na yi Krisi wum Wε na tunı tın, si n lwarı n bri dibam wulu na magi-m tın.»

#### Pιγεετι na sunι o vin Zezi te tin

(Marıkı 14:66-72, Luki 22:56-62, Zan 18:15-18, 25-27)

<sup>69</sup> Kantu maŋa kam nı Pıyɛɛrı maa je kunkolo kum wunı. Kaanım yuutu wum səŋə tıntuŋ-kana ma vu o te, yı o ta dıd-o o wı: «Nmu dı təgı dı Zezi, Galile tu wum mu.»

<sup>70</sup> Piyεεri ma fu ba maama yigə ni o wi: «A yəri woŋo kulu nmu na tɛ tin.» <sup>71</sup> O ma zaŋi o nuŋi mancoŋo ni. Tintuŋ-kana kadoŋ di daa ma na-o, yi o ta di nɔɔna balu na wura tin o wi: «Nɔɔnu wuntu tɔgi di Nazarɛti tu Zezi mu.»

<sup>72</sup> Ριγεετι ma du durə, yı o ta fu o wı: «A brı a yəri nəənu wum kuntu.»

<sup>73</sup> Kυ na kι fιιn tın, nəəna badonnə ma vu ba ta dı Pıyεεrı ba wı: «Nmυ sıını n yı ba kəgə kum wu nəənu dıdua mu. Nmυ ŋwaŋa kam mu brı nı n sıını n nuŋi dáanı mu.»

<sup>74</sup>O laan ma sooli o pa o titi, si ku bri ni o taani dim yi ciga, yi o wi: «A bri a yəri noonu wum kuntu.» O na tagi kuntu tin, cibwiu laan ma da ku keeri. <sup>75</sup>Piyeeri laan ma guli Zezi ya na tagi kulu did-o o wi: «Ku na wú loori si cibwiu keeri tin, nmu wú fu kuni bito ni n yəri amu.» O na guli kuntu tin, o laan ma nuni, yi o tiini o keeri zanzan.

27

## Ba na jaanı Zezi ba vu Pilatı te te tın

(Marıkı 15:1, Luki 23:1-2, Zan 18:28-32)

<sup>1</sup>Tıga na tu ka puurı tıtııtı tın, Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba tıu kum nakwa bam maama ma kı ni daanı, sı ba pa ba gu Zezi. <sup>2</sup>Ba ma ja-o ba vo, yı ba ja-o ba vu ba kı guvırma tu Pilatı jıŋa nı.

# Zudası na go o tıtı te tın

(Titvna Tənə 1:18-19)

<sup>3</sup> Zudası wulu na yəgi Zezi o pa nəəna bam tın na lwarı nı ba di o sarıya yı ba lagı ba gu-o tın, o wu laan ma cəgi di o na kı kulu tın, yı o joori o kwe səbu-dala fiintə kum, sı o pa kaanım yigə tiinə bam di nakwa bam. <sup>4</sup>O ma ta di ba o wı: «Amu kı wo-balərə, di a na yəgi nəənu wulu na wu kı kulukulu tın a pa abam yı ba lagı ba gu-o tın.»

Ba ma lər-o ba wı: «Dıbam yigə tərə, ku təgi di n tıtı.»

<sup>5</sup>O laan ma kwe səbu kum o vu o dı o yagı Wε-di-kamunu kum wunı, yı o daarı o vu o kuuri ηυηα o tı.

<sup>6</sup>Kaanım yigə tiinə bam dɛɛn ma kwe səbu kum yı ba wı: «Səbu kuntu yı jana nyım mu, ku culə sı dı́ gwaanı-ku Wε-digə səbiə bam wunı.»

<sup>7</sup>Ba ma bwε daanı, yı ba ma-ku ba yəgi tıga kadoŋ, ka yırı mu ⟨Kamɔ-mɔru tıga⟩, yı ba ma kı vərə yibeelə jəgə. <sup>8</sup>Kuntu ŋwaanı mu nɔɔna jıgı jəgə kam kuntu ba ma bə nı ⟨Jana tıga⟩, sı ku ba ku yi zım.

9-10 Kuntu ma pa Wε nijoŋnu Zeremi dɛɛn na tagı kulu faŋa faŋa tın ba sunı ku kı. O dɛɛn tagı o wı: «Ba kwe səbu-dala fiintə mu, ba ma yəgi kamə-məru tıga kam, nı Baŋa-Wε dɛɛn na pɛ-nı ni, sı a ta te tın. Ku maa yı səbu kulu Yisırayɛlı dwi tiinə bam na sɛ sı ba ma yəgi nəənu wum tın mu.»

#### Pilatı na bwe Zezi taanı te tın

(Marıkı 15:2-15, Luki 23:3-5, 13-25, Zan 18:33-19:16)

<sup>11</sup>Zezi ma zaŋı o zıgı guvırma tu Pilatı yigə nı. Guvırma tu wum ma bwe-o o wı: «Nmu mu yı Zwifə bam pε wum na?»

Zezi ma lər-o o wı: «Mu ka da n taga.»

<sup>12</sup>Ku daari Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba nakwa bam na ŋɔɔnı taanı dılu maama ba pa-o tın, o wu ləri kulukulu. <sup>13</sup>Pilatı ma ta dıd-o o wı: «Nmu wu ni ba na ŋɔɔnı kulu maama ba pa nmu tın na?»

<sup>14</sup>Zezi ma wu sɛ sı o ləri ba taanı dım dıludılu. Ku ma pa guvırma tu wum tiini o yı yəəu dıd-o.

 $^{15}$ Bım maama Pakı candiə kam maŋa na yəni ka yi, guvırma tu wum yəni o lı pıınu dıdua mu o pa nən-kəgə kum, nınɛɛnı bantu na lagı wulu tın.  $^{16}$ Kantu maŋa kam nı pıınu wudoŋ maa wura, o yırı mu Barabası. Nəəna maama dɛɛn ye o kəm-balwaaru tım ni nı.  $^{17}$ Nəəna bam na tu ba la daanı tın, Pilatı ma

bwe-ba o wi: «Abam lagi si a yagi bantu woo mu a pa abam? Ku yi Barabasi mu naa Zezi wulu ba na bə-o ni Krisi tin mu?» <sup>18</sup> O dɛɛn bwe-ba kuntu, bɛŋwaani o ye ni, ku yi wu-guru ŋwaani mu ba jaani Zezi ba ki o jiŋa ni.

<sup>19</sup>Pilatı na je sarıya dim jəgə kam nı tın, o kaanı ma tuŋı ni o pa-o o wı: «Yı zaŋı n kı nəənu wum kuntu kulukulu, o na jıgı cıga tın ŋwaanı. Bɛŋwaanı tıtıı dıntu nı amu tiini a na yaara zanzan dı nəənu wum kuntu dındwıa wunı.»

<sup>20</sup> Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba nakwa bam ma sugı nən-kəgə kum, sı ba ta dı Pilatı nı, o yagı Barabası o pa-ba, sı o daarı o pa ba gu Zezi. <sup>21</sup> Pilatı daa ma joori o bwe-ba o wı: «Nəəna bantu bale wunı, abam lagı sı a yagı wəə mu a pa abam?»

Ba ma lər-o ba wı: «Barabası.»

<sup>22</sup>Pilatı laan ma bwe-ba o wı: «Sı ku na yı Zezi wulu ba na bə-o nı Krisi tın, abam wı a kı-o ta mu?»

Ba maama ma ta did-o ba wi: «Pa-o tuun-dagara \* baŋa ni n gu.»

<sup>23</sup>O ma joori o bwe-ba o wi: «Wuntu ki bee mu o cogi?»

Ba laan ma tiini ba kaası baŋa baŋa ba wı: «Pa-o tuun-dagara baŋa nı n gu.»

<sup>24</sup> Pilatı ma lwarı nı ku ba jıgı kuri sı o taa ŋɔɔnı taan taan, ku na lagı ku ja bubwaka ku ba tın ŋwaanı. O ma joŋi na o ma san o jıa nɔn-kɔgɔ kum maama yigə nı, yı o wı: «A yigə tɔgı ka təri nɔɔnu wuntu tuunı dım wunı. Ku yı abam yigə mu.»

<sup>25</sup>Nən-kəgə kum maama ma lər-o ba wı: «Yagı sı o tuunı dım caa taa təgı dıbam dı dí biə.»

<sup>26</sup>O laan ma yagı Barabası o pa-ba. O ma daarı o pa ba magı Zezi, yı o pa-ba cwəŋə sı ba ja-o ba vu ba pa tuun-dagara baŋa nı ba gu.

## Ba na jaani Zezi ba vu ba pa tuun-dagara bana ni te tin

(Marıkı 15:16-41, Luki 23:26-49, Zan 19:2-3, 17-30)

<sup>27</sup> Gυvirma tu wum pamanna bam laan ma ja Zezi ba vu ba zu o səŋə kum kunkələ. Pamanna kəgə kum maama ma gilim-o da. <sup>28</sup> Ba ma li o gwaaru tim, yi ba daarı ba zu-o gwar-sunu. <sup>29</sup> Ba ma sə sabarı yipugə ba pu o yuu ni. Ba ma kwe miu ba ma ji nacəgə ba ki o jazım ni. Ba laan ma yáal-o ba mwana, yi ba ve ba kuni doonə o yigə ni, yi ba tɛ ba wi: «Zwifə bam pɛ, dinle.» <sup>30</sup> Ba ma daarı ba twi lileeru ba yagı o yıra ni, yı ba jıgı miu kum ba ləɛ o yuu ni.

<sup>31</sup>Ba na mwan-o ba ti tin, ba laan ma li gwar-suŋu kum, yi ba daari ba joori ba zu-o o titi gwaaru tim. Ba laan ma ja-o ba nuŋi ba vu si ba pa-o tuun-dagara \* baŋa ni.

<sup>32</sup>Ba na jig-o ba maa kɛ tin, ba ma jeeri noonu wudoŋ, o yırı mu Simon o nuŋi Sirɛɛnı mu. Pamaŋna bam ma fi-o ba pa o joŋi tuun-dagara kam o ziŋi si ba vu. <sup>33</sup>Ba maama ma vu ba yi jəgə kadoŋ ba na bə si ‹Goligota› tin. Yırı dim kuntu kuri mu ‹Yukol-pua piu›. <sup>34</sup>Ba na yi da tin, ba ma kı sana ba gwaanı dı liri sılu ni na cana tin ba pa Zezi si o nyo. O ma laŋı o nii, yı o wu sɛ sı o nyo.

<sup>35</sup>Ba laan ma ja-o ba pa tuun-dagara kam baŋa ni. Ba na pag-o kuntu tin, ba ma kwe o gwaaru tim si ba maŋi-ti ba pa daani. Ba ma ta joro si ba nii, woo mu wú twəri kulu o na lagi tin. <sup>36</sup>Ba laan ma je da ba yır-o.

<sup>37</sup>Ba dεεn ma tanı tənə dagara kam yıra nı Zezi yuu baŋa nı, sı ku brı kulu o na kı o cəgı yı ba gu-o tın. Ba dεεn pupunı ba wı:

«Wuntu yı Zezi wulu na yı Zwifə bam pe tın mu.»

 $^{38}$  Ba ma daari ba ja ŋwiina bale ba pa dagari sidonnə baŋa ni. Ba ma cwi didua Zezi jazım ni. Wuwum maa wu o jagwiə ni.  $^{39}$  Noona balu na togi da ba ke tin maa niə, yi ba gogisi ba yuni yi ba twi-o. Ba maa yáal-o,  $^{40}$  yi ba wi: «Nmu ya na buŋi si n cogi We-di-kamunu \* kum n di tiga ni si n daari n ma da yato n joori n fogi n lo-ka tin, nmu na siini n yi Baŋa-We Bu, si n laan vri n titi, n tu dagara kam yuu ni si di nii.»

<sup>41</sup> Zwifə nakwa bam dı ba kaanım yigə tiinə dı ba cullu karanyına tiinə bam dı maa twı-o ba mwana, yı ba tɛ daanı ba wı: <sup>42</sup> «O yəni o vrı nəəna badonnə ŋwıa, yı o laan warı o tıtı ŋwıa o vrı. O maa brı nı o yı Yisırayɛlı \* dwi tiinə pɛ mv. O laan nan tu dagara kam yuu nı lele sı dı nii, sı dı wo ba dı sıını dı sɛ-o. <sup>43</sup> O ta brı nı o tugı Wɛ, yı o tɛ sı o yı Wɛ Bu mv. Kvntv, Wɛ na sıını Dl lag-o, sı Dl laan joŋ-o Dl yagı.»

<sup>44</sup>Ŋwuna balu ba na pagu dagari sim baŋa ni ba wəli da tin di maa jig-o ba twi kuntu doŋ.

<sup>45</sup> Ku ma vu ku yi maŋa kam wɛ na tu di yi yuparı baŋa nı tın. Lugu kum maama ma ba ku ji lim ku vu ku yi wɛ-gunim maŋa nı, <sup>46</sup> ku kı nınɛɛnı luu batə mu te. Maŋa kam kuntu nı Zezi laan ma kaası baŋa baŋa dı kwər-dıa o wı: «Eli, Eli, lɛma sabakıtani?» Taanı dıntu kuri mu: «Amu Wɛ, amu Wɛ, bɛɛ mu kı yı

n yagı amu?»

<sup>47</sup>Nəəna balu na zıgı da yı ba ni taanı dım tın ma buŋı nı, o bə Eli \* mu sı o ba. <sup>48</sup>Ba dıdua ma kı lıla o duri o vu o kwe sıpəə. O ma dı-ku sa-nywana wunı, yı o daarı o kı-ku miu ni nı, o vu o te o pa Zezi sı o nyə. <sup>49</sup>Nəəna badaara bam na nɛ kuntu tın, ba maa wı: «Yagı sı dı cəgi dı nii, Eli wu ba o joŋ-o o yagı na?»

50 Zezi daa ma joori o kaası dı kwər-dıa baŋa baŋa. O laan ma pa o siun ti.

 $^{51}$ Zezi na tigi kuntu tin, goro kulu ba na ləgi ba ma ci Wε-di-laa \* kum tin ma kaarı bile, ku zigi baŋa nı ku tu ku kwaarı ku kuri. Tiga kam maa sisiŋə, yı pulwaaru bagı tı yarı.  $^{52}$ Yibeelə yam ma puri. Ku daarı Wε non-ŋuna balu ya na tigi tin zanzan ma joori ba bi ba yagı tuunı,  $^{53}$ yı ba nuŋi ba yibeelə wunı, maŋa kalu Zezi titi na tu o bi o yagı tuunı tın kwaga nı. Bantu laan ma vu ba zu Wε titi tıu Zeruzalɛm wu ba pa noona zanzan na-ba.

 $^{54}$ Pamaŋna bam yigə tu wum di o nəəna balu na wura ba yırı Zezi tın ma na tıga kam sisiŋim dım, di kulu maama na kı tın. Fuuni ma tiini di zu-ba, yı ba tɛ ba wı: «Nəənu wuntu ya sıını o yı Baŋa-Wɛ Bu mu.»

<sup>55</sup> Kaana zanzan di togi ba wura, ba ma zigi yigə yigə yi ba niə. Bantu deen ya togi di Zezi mu ba nuŋi Galile ba ba, yi ba yəni ba togi ba zən-o. <sup>56</sup> Mari wulu na nuŋi Magidala tın deen togi o wu kaana bam kuntu wuni, didaani Mari wulu na yi Zaki di Zuzefu nu tın, ku wəli di Zebede biə bam nu.

#### Ba na kı Zezi boonı wunı te tın

(Marıkı 15:42-47, Luki 23:50-56, Zan 19:38-42)

<sup>57</sup> Noonu wudoŋ dɛɛn mu wura, o yırı mu Zuzɛfu, o na nuŋi Arimatı, yı o kwəri o yı nadum. Wuntu dı dɛɛn yı Zezi karabu mu. Tıga dɛɛn na lagı ka yi tın, <sup>58</sup> o ma zaŋı o vu Pilatı te, sı o loor-o cwəŋə sı o vu o kwe Zezi yıra yam o kı. Pilatı ma sɛ, yı o pa ni sı ba kwe Zezi yıra yam ba pa-o. <sup>59</sup> Zuzɛfu laan ma vu o kwe Zezi yıra yam o pipiri-ya dı gar-jalı dılu na lana tın. <sup>60</sup> Ba ma daarı ba kwe-ya ba ja vu ba tiŋi piu bonı wunı. Dıntu maŋı dı yı o tıtı nyım mu, ba dɛɛn lugi-dı piu yıra nı mu. Dı yı bon-duurı mu. Ba na tiŋi Zezi yıra yam da tın, ba laan ma bibili kandwɛ-pulogo kamunu ba ma pı bonı dım ni, yı ba daarı ba viiri. <sup>61</sup> Ba na wura ba kı-o kuntu tın, Mari wulu na nuŋi Magıdala tın dı Mari wudoŋ wum maa je yibeeli dım yigə nı ba niə.

#### Ba na pε pamanna yırı yibeeli dım te tın

<sup>62</sup>Dε dim Zwifə bam na yəni ba ti ba yigə sı ba siun dε dim laan yi tın ma kε. Tıga na puurı yı ku yı ba siun dε dim tın, Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı Farizıan tiinə bam laan ma zaŋı ba vu Pilatı te. <sup>63</sup>Ba ma ta dıd-o ba wı: «Dıbam tu, dı guli nı, vwan nyım wum ya na wura maŋa kalu tın, o dɛɛn tagı o wı, wum wu joori o bi da yatə dɛ nı. <sup>64</sup>Kuntu ŋwaanı, nan pa ni sı nəəna wuuri ba vu ba fəri yibeeli dım ni, sı ba fəgı ba taa yırı-dı sı ku vu ku yi da yatə yam. Ku na daı kuntu, o karabiə bam wu wanı ba vu ba kwe-o ba ja viiri, yı ba daarı ba ta dı nəəna ba wı, o bi o yagı tuunı mu. Kuntu ma wu pa ba vwan yam laan tiini ya ji cıga ku dwəni pulim dım nı.»

65 Pilatı ma sɛ yı o wı: «Abam jıgı noona. Nan pa-na ba vu sı ba kwaanı ba taa yırı-dı, sı ku manı dı abam na lagı te tın.»

<sup>66</sup>Ba ma zaŋı ba vu yibeeli dım jəgə kam, ba fəri dı ni kandwε kamunu kum na pı tın. Ba ma daarı ba yagı nɔɔna da sı ba taa yırı-dı.

28

#### Zezi na bi o yagı tuunı te tın

(Marıkı 16:1-8, Luki 24:1-12, Zan 20:1-10)

<sup>1</sup>Ba siun dɛ dɪm na kɛ tɪn, tɪ-bra-pura nɪ \*f7 \* Mari wulu na nuŋi Magıdala tın dɪ Mari wudoŋ wum ma zaŋı ba vu yibeeli dɪm jəgə kam sı ba nii. <sup>2</sup>Tıga ma da ka sisiŋi zanzan. Baŋa-Wɛ malɛka \* ma nuŋi wɛyuu nɪ, ka tu ka ba ka bibili kandwɛ kamunu kum ka yagı daa nı, yı ka daarı ka jəni dı baŋa nı. <sup>3</sup>Ka yibiyə maa tiini ka nyuna nı dua na pıpılı te tın, yı ka gwaaru tım dı tiini tı purı parı parı. <sup>4</sup>Nəəna balu na wura ba yırı yibeeli dım tın ma bəri dı fuunı nınɛɛnı ba tıgı mu te.

<sup>5</sup>Malɛka kam laan ma ta dı kaana bam ka wı: «Á yı taá kwarı fυυnı. Amu ye nı abam lagı sı á na Zezi wulu ba na jaanı ba pa tuun-dagara kam baŋa nı ba gu tın mu. <sup>6</sup>O nan təri yo. O joori o bi o yagı tuunı, nınɛɛnı o ya na maŋı o ta kulu dı abam tın. Nan ba-na á nii o yıra yam ya na tigi mɛ tın. <sup>7</sup>Abam nan kı

lıla á vu á ta dı o karabiə bam nı, Wε pε o joori o bi o yagı tυυnı, yı o laan wú da yigə o vu o taa cəgi abam Galile nı. Dáanı mu á wú vu á na-o. Mu kulu a na lagı a ta a brı abam tın.»

<sup>8</sup>Maleka kam na tagi kuntu tin, kaana bam ma ki lila ba nuni yibeeli dim jəgə kam ni ba maa kea, yi fuuni di wupolo kamunu jigi-ba. Ba ma duri ba vu si ba ta di Zezi karabiə bam kulu na ki tin.

<sup>9</sup>Ba na maa kε tın, Zezi ma da o jeeri-ba, yı o kı-ba le. Ba ma vu ba yi o te, ba kuni doonə ba ja o nε yı ba zul-o. <sup>10</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «Á yı taá kwarı fυυnı. Ve-na a ko-biə bam te, sı á ta dı ba sı ba vu Galile, sı dáanı mu baá na amu.»

<sup>11</sup>Kaana bam na nuŋi yibeeli dɪm jəgə kam nı kuntu tɪn, nɔɔna balu na wura ba yırı-dı tın badaara ma zaŋı ba joori ba vu tıu kum wu, yı ba ta kulu maama na kı tın ba brı Zwifə kaanım yigə tiinə bam. <sup>12</sup>Kaanım yigə tiinə bam laan ma vu ba ŋɔɔnı dı tıu kum nakwa bam. Ba ma kı ni daanı yı ba kwe səbuforo ba pa pamaŋna bam, <sup>13</sup> yı ba wı: «Abam maŋı sı á ta nı, Zezi karabiə bam mu tu tıtıı nı, ba ŋɔ o yıra yam ba kwe ba ja viiri, yı abam tigi á dɔa. <sup>14</sup> Guvırma tu wum nan na tu o lwarı ku ni nı, yı ku na jıgı taanı, dıbam wú ŋɔɔnı dı joŋi abam dı yagı, sı liə yı taa jıgı abam.»

<sup>15</sup> Pamaŋna bam ma joŋi səbu kum, yı ba sıını ba kı kulu ba na tagı-ba sı ba kı tın. Mu taanı dıntu mu Zwifə bam jıgı ba tɛa, ku ba ku yi zım maama.

## Zezi na ŋɔɔnı kulu dı o karabiə bam o kweeli tın

(Marıkı 16:14-18, Luki 24:36-49, Zan 20:19-23, Tıtvŋa Tənə 1:6-8)

<sup>16</sup> Zezi karabiə fugə-dıdva kam laan ma zaŋı ba vu Galile, piu kulu yuu nı o na maŋı o ta dı ba sı ba vu tın. <sup>17</sup> Ba ma sıını ba vu ba na-o, yı ba kuni doonə ba zul-o. Badaara maa ta jıgı bubwɛa dıd-o. <sup>18</sup> Zezi laan ma vu o yi ba te, yı o ta dı ba o wı: «Wɛ pɛ-nı dam sı a taa te wɛyuu dı tıga baŋa wəənu maama. <sup>19</sup> Kuntu ŋwaanı, nan ve-na lugu baŋa dwi tiinə maama te, sı á pa ba ji amu karabiə, sı á daarı á miisi-ba na wunı dı amu Ko Wɛ yırı, dı amu na yı Dl Bu tın yırı, dı Dl Joro \* kum yırı ŋwaanı, <sup>20</sup> sı á daarı á brı-ba sı ba sɛ woŋo kulu maama amu na pɛ abam ni sı á kı tın. Nan taá ye-na nı, amu wú ta wura dı abam maŋa maama, sı ku vu ku yi lugu tiim maŋa.» <sup>4:12</sup>\f3 9:17 Zwifə bam dɛɛn yəni ba kı sana ləəru wunı mu, sı ka keeri.

MRK Marıkı

## Wε taanı dılv Marıkı na pupunı tın na brı dıbam kulv tın mv tıntv

Marıkı yı wulu deen na təgi o tunı We tituna o zəni Pooli di Piyeeri tin mu. (Nii-na Tituna Tənə 13:5, Koləsi 4:10, 1 Piyeeri 5:13.)

Marıkı tənə kum brı nı Zezi yı We Bu mu, o jıgı ni wono maama bana nı (Marıkı 1:1 dı 15:39).

Marıkı dε yigə o pupunı Zan wulu na miisi noona na wunı tın na tu o kwε cwəŋə o pa Zezi te tın. O ta brı Zezi dı dεεn na pε Zan miis-o na wunı te dı sutaanı na maŋ-o te tın (Marıkı 1:1-13).

O brι Zezi na bəŋi noona sı ba taa tog-o te, dı o na zaası noona te, dı o na pε yawıına na yazurə yı o

zəli ciciri nəəna yıra nı, yı o yagı nəəna lwarım o ma cε-ba te tın (Marıkı 1:14-10:52).

Zezi wuuri o ta dı o karabiə bam nı, o na ve Zeruzalɛm, oó na yaara yı o tı, sı o laan joori o bi o yagı tuunı. Ba nan wu ni o taanı dım kuri (Marıkı 8:31-32 dı 9:30-32 dı 10:32-34).

Zezi dɛɛn na maa zvvrı Zeruzalɛm tın, non-kəgə zul-o zanzan. Zwifə yigə tiinə bam maa cul-o. O laan ma zaası non-kəgə kvm dı o karabiə bam dı o dvna dı o maa guri (pəərım 11-13).

Tənə kum tiim jəgə nı Marıkı brı Zezi na tıgı tuun-dagara baŋa nı yı o joori o bi te tın (pəərım 14-16).

#### Wε taanı dılυ

# MAR1K1

#### na pupuni tin

1

## Zan na miisi noona na wuni yi o bri-ba te tin

(Matiyu 3:1-12, Luki 3:1-17, Zan 1:19-28)

<sup>1</sup>Baŋa-Wε Bu Zezi Krisi \* kwər-ywəŋə kam na puli te tın mu tıntu: <sup>2</sup>Ku kı nı Wε nijoŋnu Ezayi \* na maŋı o pupunı kulu faŋa faŋa yı o təəlı Wε kwərə o wı:

«Nii, amu We lagı a tuŋı a noonu mu,

sı o da nmu yigə o vu o kwe cwəŋə kalu nmu na wú ba n təgı da tın.»

<sup>3</sup> «Noonu mu wu kagua wuni o tooli kworo o wi:

«Zaŋı-na á fəgι á kwε dí Yuutu wvm cwəŋə kam,

o na lagi o ba o togi da tin.

Pa-na cwe silu o na lagi o ba o togi tin fogi si yoori lanyirani.> »

<sup>4</sup>Kυ dɛɛn sıını ku kı kuntu doŋ mu. Nəənu wudoŋ dɛɛn mu wura, o yırı mu Zan. O maa wu kagua wunı, yı o miisi nəəna na wunı Wɛ ŋwaanı. O maa yəni o təəlı Wɛ kwərə, o brı nəəna nı ba maŋı sı ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru, sı ba daarı ba pa o miisi-ba na wunı, sı Wɛ laan wú yagı ba lwarım Dl ma cɛ-ba. <sup>5</sup>Nəəna zanzan maa yəni ba nuŋi Zude tı-biə bam maama dı Zeruzalɛm ba ve o te. Ba na ve o te kuntu tın, ba maa tɛ ba brı kulu ba na kı ba cəgı tın. O laan maa paı ba tu Zurdɛn bugə kam wunı, yı o miisi-ba na wunı Wɛ ŋwaanı.

<sup>6</sup>Zan dɛɛn zvvrı gərə kulu ba na səgı dı yogondi kuru tın mv. O maa maı kilə o ja o təŋə. O wudiu mu yı kayıra dı tvvrv. <sup>7</sup>O maa təəlı Wɛ kwərə dı nəəna bam o wı: «Nəənv wudoŋ wú saŋı amv kwaga o ba, wuntu tiini o dwe amv. A wu maŋı sı a tiiri a lı o nɛ natra a pa-o. <sup>8</sup>Amv miisi abam na wunı mv. Wuntu nan na tuə, oó miisi abam Wɛ Joro \* kvm wunı.»

#### Zan na miisi Zezi Krisi na wunı te tın

(Matiyu 3:13-4:11, Luki 3:21-22, 4:1-13)

<sup>9</sup>Maŋa kam kuntu ni, Zezi dɛɛn ma nuṇi Galile tiu kudoŋ, ku yiri mu Nazarɛti. O ma vu o yi Zan te, yi o tu Zurdɛn bugə kam wu yi Zan miis-o na wuni. <sup>10</sup>Zezi na maa nuṇi na bam wuni tin, o ma na weyuu na puri yi Wɛ Joro \* kum togi da ku tu o baṇa, yi ku nyi di kunkwəŋə te. <sup>11</sup>O ma ni kwərə laan na ŋɔɔni weyuu ni ka wi:

«Nmv mv yı amv bu-dva a na soe dı a wv maama.

A tiini a jıgı wupolo zanzan dı nmu.»

<sup>12</sup> Kυ na-niə da mu Wε Joro kum dε ku pa o vu kagua wu. <sup>13</sup> O maa wu kagua kam wunı taan da fiinna. O na wura tın, sutaanı \* laan ma tui o te, sı dı gan-o sı o ya kı o cogı. O maa zuurı dı kagu-vara, yı Wε malɛsı \* dı tui o te sı zən-o.

### Zezi na bəni noona bana sı ba taa tog-o te tın

(Matiyu 4:12-22, Luki 4:14-15, 5:1-11)

<sup>14</sup>Ba dεεn ma ja Zan ba kι pιιna digə nι. Kuntu kwaga nι Zezi ma joori o vu Galile. O maa wura o təəlı Wε kwər-ywəŋə kam o brı nəəna, <sup>15</sup> yı o wı: «Maŋa kam laan yiə, Wε paarı dım na lagı dı ba nəəna tıtarı

nı tın. Kuntu ŋwaanı, ləni-na á wuru á yagı kəm-balwaaru tım, sı á daarı á sε Wε kwər-ywəŋə kam.»

<sup>16</sup> Zezi dɛɛn maa wu Galile nınıu kum ni nı o veə. O ma na nəəna bale, ba na yı curu. Ba dıdua yırı mu Simən. O nyaanı yırı mu Andre. Ba yı kaləŋ-jara mu. Ba maa wu na bam wunı ba dulı burı sı ba ma ja kale. <sup>17</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «Zaŋı-na á ba á taá təgı amu. Aá pa á taá beeri nəəna mu á pa-nı, sı ba taa təgı-nı, nı á na yəni á jaanı kale te tın.» <sup>18</sup> O na tagı kuntu tın, ba ma zaŋı lıla ba yagı ba burı sım, yı ba vu ba təgı o kwaga.

<sup>19</sup> Zezi na ve yigə finfun tın, o daa ma na noona bale. Ba dıdva yırı mu Zakı. O nyaanı dı maa wura, o yırı mu Zan. Ba ko yırı mu Zebede. Ba maa wu naboro wunı ba kwɛ ba burı. <sup>20</sup> O laan ma bəŋi-ba. O na bəŋi-ba kuntu tın, ba ma zaŋı lıla ba yagı ba ko wum dı o tıntunna bam naboro kum wunı, yı ba vu ba tɔg-o.

## Zezi na zəli cicirə noonu yıra nı te tın

(Luki 4:31-37)

<sup>21</sup> Zezi dı o karabiə ma təgı daanı ba vu ba zv tıv kudoŋ wv, kv yırı mv Kapɛrnawum. Zwifə bam siun dɛ na yi tın, Zezi ma vu o zv ba Wε-digə kam sı o brı-ba. <sup>22</sup> O na brı-ba tın, nəəna balv na wvra tın maa tiini ba yı yəəu dı o zaasım dım, bɛŋwaanı o ni-taanı dım jıgı dam dı dwe ba tıtı cullu karanyına tiinə bam taanı dım.

 $^{23}$  Noonu wudon deen maa wu ba We-digə kam wunı, yı cicirə jıg-o. O ma kaası dı kwər-dıa o wı:  $^{24}$  «Zezi, Nazaretı tu, bee mu n lagı dıbam tee nı? Nmu tu sı n cəgı dıbam dwi mu na? A ye nmu na yı wulu. Nmu yı Wu-pono Tu wulu We na tunı tın mu.»

<sup>25</sup> Zezi ma kaanı cicirə kam o wı: «Cəgi səə, sı n nuŋi n daarı baarı wum.»

<sup>26</sup>O na tagi kuntu tin, cicirə kam ma tiini ka ja noonu wum ka su. Ka ma kaası dı kwər-dıa yı ka nuŋi ka daarı noonu wum.

<sup>27</sup> Noona bam na nɛ kuntu tin, ku ma su ba maama lanyıranı, yı ba bwe daanı ba wı: «Bɛɛ mu kuntu? O brı cwə-duŋa mu yı o zaasım dim jıgı dam. Nii, o na tɛ ciciri nı sı viiri, yı sı sɛ o ni.»

<sup>28</sup>Nəəna balv maama na zvurı Galile je sım nı tın dɛɛn ma ni Zezi ŋwa lıla.

## Zezi na pe yawuna zanzan na yazura te tun

(Matiyu 8:14-17, Luki 4:38-44)

<sup>29</sup> Zezi di o noona bam ma nuni Wɛ-digə kam nı, ba təgi di Zakı di Zan ba vu ba yi Simən di Andre-ba səŋə. <sup>30</sup> Paa maa jigi Simən tınkaanı yı o tigə. Ba ma ta di Zezi ku na kı-o te tın. <sup>31</sup> O ma vu kaanı wum te, o ja o jına o pa o zanı wɛɛnı. Paa kam ma da ka yag-o. O ma zanı o kı wudiu o pa-ba.

<sup>32</sup> Wε na zu yı tıga wura ka yi tın, noona maa jaanı balu maama na yı yawıına dı ciciri na jıgı balu maama tın ba tui Zezi te. <sup>33</sup> Tıu kum noona bam maama ma vu ba gilimi Simon-ba soŋo ni nı. <sup>34</sup> Zezi ma pa noona zanzan na yazurə dı ba yawııru dwi dwi, yı o daarı o zəli ciciri zanzan noona yıra nı. O ma wu sɛ sı ciciri sım ŋoonı kulukulu, sı na manı sı ye o na yı wulu tın ŋwaanı.

<sup>35</sup> Tiga na puuri titiiti yi we daa ta wu puli tin, Zezi ma zaŋi o nuŋi o vu jəgə kalu nɔɔn-nɔɔnu na tərə tin. O wura o wari Wε o yıranı. <sup>36</sup> Simɔn-ba laan ma zaŋi ba nuŋi si ba beeri o jəgə. <sup>37</sup> Ba na nε-o tin, ba ma ta did-o ba wi: «Nɔɔna bam maama lagi si ba na nmu.»

 $^{38}$  Zezi ma ləri-ba o wı: «Zaŋı-na sı dı kɛ dı vu je sıdonnə. A maŋı sı a vu tı-balwa balv na wv yoba seeni tın a təəlı Wɛ kwərə kam. Kv yı kvntv ŋwaanı mv a nuŋi Wɛ te a ba.»

 $^{39}$ O laan ma beeri o togi Galile wu maama. O maa yəni o zuuri Zwifə bam W $\epsilon$ -di sım. O maa bri noona W $\epsilon$  ciga kam, yı o zəli ciciri noona yıra nı.

### Zezi na pe nanyono na yazuro te tın

(Matiyu 8:1-4, Luki 5:12-16)

<sup>40</sup>Nəənu wudoŋ dɛɛn mu wura, o na yı nanyəŋə. \* O ma zaŋı o vu Zezi te, o kuni doonə o yigə nı o loor-o o wı: «Nmu na laga, nń wanı n pa a na yazurə a ji lanyıranı.»

<sup>41</sup>O ŋwaŋa ma zu Zezi. O ma twi o jiŋa o dwe-o, yi o wi: «ε̃εn. A laga. Zaŋi di yazurə si n ji lanyıranı.» <sup>42</sup>O na tagi kuntu bidwi baŋa ni tin, mu yawiu kum yagi nɔɔnu wum, yi o yira yam ji lanyıranı. <sup>43</sup> Zezi ma daa ta did-o o wi, o ve, yi o daarı o kaan-o o wi: <sup>44</sup> «Yi zaŋi n ta kulu na ki tin n bri nɔɔn-nɔɔnu. Nan yɔɔrı n vu Wɛ kaanım tu wum te, si n pa o nii n yıra yam, si n daarı n kwe wəənu tilu Moyisi \* cullu tim na bri ni ti maŋi tin n pa-o, si o ma o kaanı Baŋa-Wɛ. Kuntu wú bri nɔɔna maama ni n yawıu kum siini

ku je.»

<sup>45</sup> Zezi na tagi kuntu tin, noonu wum ma nuni yi o kari o nooni kulu na ki tin o pa noona maama lwari ku ni ni. Kuntu nwaani Zezi daa wari o zu tiu di tiu wu yi o wu səgi o titi. O ma lɛɛri o manı gaa wuni noona na tərə mɛ tin. Noona maa yəni ba nuni je maama ba ve o te.

2

## Zezi na brι nι o jigi dam si o yagi noona lwarim o ma cε-ba te tin

(Matiyu 9:1-8, Luki 5:17-26)

¹Da fınfun na kɛ tın, Zezi ma joori o vu Kapɛrnawum. Tıv kvm nəəna bam ma lwarı nı o tu o wv səŋə nı. ²Ba zanzan ma ba ba la daanı səŋə kvm nı, yı laŋa daa tərə kv ni nı dı fınfun dı. O maa wvra o ŋəənı Wɛ taanı o brı-ba. ³O na wvra o brı-ba kvntv tın, nəəna badonnə ya jıgı kərə ba bıını o te, yı nəəna bana zıŋ-o dı gungolo. ⁴Ba na yi jəgə kam tın, ba maa warı ba ja-o ba yi Zezi te, kəgə kvm na daga tın ŋwaanı. Ba ma ja-o ba di digə kalv Zezi na wv ka wvnı tın nayuu, ba zagı ba puri bəənı ba maŋı dı Zezi na wv mɛ tın. Ba ma daarı ba pa gungolo kvm kərə kvm na tigi kv baŋa nı tın təgı da kv tu digə kam wv. ⁵Zezi ma lwarı nı ba kı ba wv-dıdva dıd-o. O ma ta dı kərə kvm o wı: «A bu, nmv lwarım dım ti.»

<sup>6</sup>Wε cullu karanyına tiinə badaara ya təgi ba wura. Ba maa je ba bwɛ ba wunı ba wı: <sup>7</sup>«Βεε mu yı o ŋəənı kuntu doŋ? O paı o dı Wɛ yı bıdwı mu. O ŋəənı o twı Wɛ mu. Nəən-nəənu bá wanı o yagı nəənu lwarım o ma cɛ-o, ku na daı Wɛ Dl yıranı.»

<sup>8</sup>Zezi ma lwarı ba na jıgı wubuŋa yalu ba wunı tın. O ma ta dı ba o wı: «Βεŋwaanı mu á buŋı kuntu doŋ? <sup>9</sup>Koo mu yı mwalı ku dwe, a na tagı dı koro kum a wı: «Nmu lwarım dım ti» mu yı mwalı, naa a na tagı a wı: «Zaŋı wɛɛnı n kwe n gungolo kum n ta n veə» mu yı mwalı? <sup>10</sup>A nan wú pa abam lwarı nı, amu wulu na yı Nabiin-bu \* wum tın jıgı dam lugu baŋa nı, sı a yagı noona lwarım a ma cɛ-ba.»

O laan ma ta dı kərə kum o wı: 11 «A lagı a ta dı nmu, zaŋı wεεnı sı n kwe n gungolo kum n ja n vu səŋə.»

 $^{12}$ Zezi na tagi kuntu tin, bidwi bana ni mu noonu wum zani ba maama yigə ni o kwe o gungolo kum o nuni o viiri. Ba na ne kuntu tin, ku ma ki ba maama yəəu. Ba ma zuli We yi ba wi: «Dí daa ta wu fogi dí na kəm dintu don.»

# Zezi na bəni Leevi sı o taa təg-o te tın

(Matiyu 9:9-13, Luki 5:27-32)

<sup>13</sup> Zezi daa ma nuŋi o vu o wu Galile nınıv kum ni nı. Kogo zanzan ma ba o te ku gilim-o. O maa wura o brı-ba Wε cıga kam. <sup>14</sup> O daa ma zaŋı o maa kɛa. O na maa kɛ tın, o ma na nɔɔnu wudoŋ, o yırı mu Leevi. \*f1 \* O ko yırı mu Alıfı. O dɛɛn je mɛ seeni o na yəni o je o joŋi lampoo tın mu. Zezi ma ta dɪd-o o wı: «Zaŋı n ta n tɔgɪ-nı.» O ma sıını o zaŋı o tɔgı o kwaga.

<sup>15</sup> Zezi dɛɛn ma vu Leevi sɔŋɔ sı o di wudiu dı o karabiə bam. Lampo-joŋnə dı nɔn-cıcɔgıru zanzan dı maa tɔgı ba wura ba di wudiu kum dı ba, bɛŋwaanı balu dɛɛn na tɔg-o tın daga. <sup>16</sup> Wɛ cullu karanyına tiinə badaara na nuŋi Farizıan \* tiinə kɔgɔ kum wu tın maa tɔgı ba wura. Ba na nɛ Zezi na je o di wudiu dı nɔn-cıcɔgıru dı lampo-joŋnə kuntu tın, ba ma bwe o karabiə bam ba wı: «Bɛɛ mu kı yı o di wudiu dıdaanı lampo-joŋnə dı nɔn-cıcɔgıru tım kuntu?»

<sup>17</sup> Zezi ma ni ba na tagı kulu tın. O laan ma ta dı ba o wı: «Ku na yı balu na jıgı yazurə tın, bantu wu manı sı ba vu dəgıta tu te sı o sooni-ba. Ku daarı balu na ba jıgı yazurə tın mu manı sı ba vu sı ba na soonim. A na tu lugu bana tın, ku daı sı a bəni balu na manı ba yı nən-nuna tın, amu nan tuə, sı a bəni nən-balwaaru mu sı ba ba amu te.»

### Zezi zaasım dım na yı zaasım-duuri te tın

(Matiyu 9:14-17, Luki 5:33-39)

<sup>18</sup> Zan karabiə bam dı Farizıan \* tiinə bam dɛɛn yəni ba və ni. Nəəna badonnə ma vu Zezi te ba bwe-o ba wı: «Вɛŋwaanı mu Zan karabiə bam dı Farizıan tiinə bam yəni ba və ni, yı nmu karabiə bam ba vəa?»

<sup>19</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Nəənu na di kaanı yı o kı candiə, yı o cilonnə na wura sı ba təgı ba di, bantu wú wanı ba və ni yı kan-baru wum ta wu ba tee nı na? Ba bá sɛ ba və ni maŋa kalu kan-baru wum ta na wu ba tee nı tın. <sup>20</sup> Ku nan wú ba ku yi maŋa kam ba na wú ja kan-baru wum ba viiri tın. Maŋa kam kuntu nı o daa na təri ba tee nı tın, mu ba laan wú və ni.

 $^{21}$ Nəən-nəənu bá s $\epsilon$  o kwe garyi-duuri o ma fəri gwar-dono kulu na kaarı tın. O nan na kı kuntu, garyi-

dυυτι dım laan wú vuuri gwar-doŋo kum dı pa ku tiini ku cəgı zanzan. <sup>22</sup>Nəən-nəənu dı nan bá sɛ o kwe sa-duŋa o lo o kı lə-doŋo \*f2 \* wunı. O na kı kuntu, yı sana kam na keeri, kaá pa ləə kum bagı mu. Ləə kum wú cəgı yı sana kam dı lo. Kuntu ŋwaanı nəənu maŋı sı o kwe sa-duŋa o kı lə-duŋu wunı mu.»

### Zezi Krisi na dwe siun de cullu tım te tın

(Matiyu 12:1-8, Luki 6:1-5)

<sup>23</sup> Zwifə bam siun dε dıdoŋ na yi tın, Zezi dɛɛn ma təgı karı wu o maa kɛa. O karabiə bam dı maa təgı ba veə, yı ba bwəri mına ba yu ba duna. <sup>24</sup> Farizıan tiinə bam na nɛ ba na kı te tın, ba ma ta dı Zezi ba wı: «Nii ba na kı te tın. Bɛɛ mu yı ba tunı tıtunı dılu na cəgı siun \* dɛ cullu tım tın?»

<sup>25</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam ta wu fəgı á karımı Wε tənə kum na brı Pε Davidi \* taanı te tın na? Ku brı nı maŋa kalu Abıata dɛɛn na yı Wε kaanım yuutu tın, kana dɛɛn jıgı Davidi dı o nəəna bam, yı ba ba jıgı wudiu sı ba di. <sup>26</sup> O ma vu o zu Wε digə, yı o kwe dıpwa yalu na tigi da Wε ŋwaanı tın o di. Dıpɛ dım kuntu culə sı nən-gaa di-dı, ku na daı Wε kaanım tiinə yıranı. Davidi dɛɛn di dıpɛ dım, yı o daarı o pa o nəəna bam dı təgı ba di.»

 $^{27}$ O daa ma ta dı ba o wı: «Wɛ na kı nabiinə Dl yagı lugu baŋa nı tın, Dl tiŋi siun dɛ da yarpɛ maama wunı, sı ku taa jıgı zənə mu ku pa-ba, sı ku daı nı Wɛ kı nabiinə siun dɛ cullu tım təgım ŋwaanı mu.  $^{28}$ Kuntu ŋwaanı amu Nabiin-bu \* wum jıgı ni siun dɛ cullu tım baŋa nı.»

3

## Zezi na pε noonu na yazuro siun dε nı te tın

(Matiyu 12:9-14, Luki 6:6-11)

<sup>1</sup>Zezi daa ma joori o vu o zu ba Wε-digə kam. Nəənu maa wura o jıŋa dıdua na tıga. <sup>2</sup>Farizıan \* tiinə badonnə maa lagı cwəŋə sı ba brı nı Zezi kı o cəgı. Kuntu ŋwaanı ba ma je ba yırı Zezi sı ba nii, oó sɛ o pa nəənu wum na yazurə siun \* dɛ dım nı naa o bá sɛ. <sup>3</sup>Zezi ma ta dı nəənu wum o wı: «Zaŋı n zıgı nəəna bam maama tıtarı nı.»

<sup>4</sup>O laan ma bwe ba maama o wi: «Culu bri bεε mu? Koo mu maŋi di culu kum, noonu na ki o doŋ lanyirani siun de ni mu maŋi naa o na ki-o lwarim mu gara? Noonu na vri o doŋ ŋwia siun de ni mu maŋi naa o na gu-o mu gara?»

O na bwe-ba kuntu tin, ba maa cim. <sup>5</sup>O ma nii ba maama yi o bani zaŋi. O wu ma cogi zanzan ba wubuŋa na tigi tin ŋwaani. O laan ma ta di noonu wum o wi: «Twi n jiŋa kam.» O ma twi-ka, yi ka joori ka ji lanyirani.

<sup>6</sup>Farizıan tiinə bam na nε o na kı te tın, ba ma nuŋi ba vu ba banı dı Pε Erodı \* kwaga nɔɔna bam, sı ba lagı cwəŋə ba gʊ Zezi.

#### Non-kogo na tu Zezi te te tın

<sup>7</sup>Zezi di o karabiə bam ma zanı ba kɛ. Ba ma vu ba yi nınıv kvm ni. Kəgə zanzan ma nuni Galile je sım nı ba təgı o kwaga. <sup>8</sup>Nəəna badonnə di ma nuni Zeruzalɛm di Zude maama, di Yidume je sım nı. Badaara di ma nuni je sılv na wv Zvrdɛn bugə kam bubɛ didon dim nı tın, di Tiiri di Sidən tı-niə yam maama wvnı. Kə-fərə zanzan ma vu Zezi te, ba na lwarı o na kı kvlv maama tın nwaanı. <sup>9</sup>Ba kəgə kvm na daga yı ba tiini ba pun-o zanzan tın, o ma ta dı o karabiə bam sı ba ja naboro ba ba ba zıgı da, sı o wanı o zv kv wv. <sup>10</sup>O na manı o pa nəəna zanzan na yazurə tın, kv ma pa yawına bam maama yigi ba pun-o, yı ba kwaanı sı ba dwe o yıra. <sup>11</sup>Mana kalv maama ciciri sım na yəni sı na-o, sı wύ tv o yigə nı mv, yı sı kaası sı wı: «Nmv mv yı Wɛ Bu wvm.» <sup>12</sup>Ciciri sım na yəni sı tɛ kvntv don, o yəni o kaanı-sı mv, sı sı yı pa nəən-nəənv lwarı o na yı wvlv tın.

#### Zezi na kuri o tıntunna fugə-bale bam te tın

(Matiyu 10:1-4, Luki 6:12-16)

<sup>13</sup> Zezi laan ma zaŋı o vu o di piu kudoŋ yuu. O ma bəŋi balu o na lagı tın sı ba ba o te. <sup>14</sup> Ba na tu tın, o ma kuri nəəna fugə-bale sı ba taa wu o tee nı, sı o taa tuŋı-ba sı ba taa ve ba təəla Wε kwərə kam dı nəəna. <sup>15</sup> O ma daarı o pa-ba dam sı ba wanı ciciri ba zəli nəəna yıra nı.

<sup>16</sup>Nəəna fugə-bale bam o na kuri tın yıra mv tıntv:

Simon wulu Zezi na pe o yırı nı Pıyeerı tın,

<sup>17</sup> dı Zakı wulu na yı Zebede bu tın, dı o nyaanı Zan.

Zezi ma pa bantu yırı nı Buanergesı, ku kuri mu (Du-baka biə).

<sup>18</sup> Dı Andre, dı Filipi, dı Batelemi, dı Matiyu, dı Toma,

dı Zakı wulu na yı Alıfı bu tın, dı Tadı,

dı Simon wulu na yı Zelotı \* noona bam wu noonu tın,

<sup>19</sup> dıdaanı Zudası Yiskarıyo wulu na wú ba o yəgi Zezi o pa nəəna tın.

#### Woo dam mu Zezi mai o zəli ciciri sım?

(Matiyu 12:22-32, Luki 11:14-23, 12:10)

<sup>20</sup> Zezi ma joori o vu səŋə. Kəgə zanzan daa ta ma ba ku gilimi səŋə kum. Ku ma pa Zezi dı o karabiə bam daa warı ba na laŋa sı ba di wudiu dı. <sup>21</sup>O səŋə tiinə na ni kuntu tın, ba ma zaŋı ba nuŋi sı ba vu ba ja-o ba viiri, bɛŋwaanı nəəna tɛ ba wı, o co mu.

<sup>22</sup> Wε cullu karanyına tiinə ya nuŋi Zeruzalɛm ba ba sı ba nii-o. Ba maa tɛ ba wı: «Sutaana-pɛ Belizebuli mu jıg-o. Ku yı wuntu dam mu o ma o zəli sutaana.»

<sup>23</sup> Zezi laan ma bəŋi-ba sı ba ba o te, yı o daarı o maŋı mımaŋa o brı-ba o wı: «Nəənʊ wứ wanı o ma sutaana-pɛ dam o ma zəli sutaana na? <sup>24</sup> Tıʊ kulu paarı na pəərı kuni bıle yı ba jıgı daanı tın, kuứ tu mu. <sup>25</sup> Səŋə kulu maama na pəərı ku tıtı wunı tın, ku dı wứ tu mu. <sup>26</sup> Sutaana-pɛ na joori o jıgı dı o tıtı, ku brı nı o paarı dım pəərı bıle mu yı o dam ti. Oó tu mu. <sup>27</sup> Ku nan na yı te tın, sutaana-pɛ nyı dı nən-dıdɛɛru na yırı o səŋə te tın mu. Nəənu na lagı sı o zu dıdɛɛru wum səŋə o ŋə, o maŋı sı o da yigə o ja dıdɛɛru wum o və mu. O na dɛ yigə o və-o, o laan wứ wanı o zu o kwalımı o jıjıgıru tım maama o ja viiri.

 $^{28}$  A lagi a ta ciga mu di abam si, kəm-balwaaru tilu maama noona na ki tin, naa ta-balwaaru tilu ba na nooni tin, We wai Di yagi-ti Di ma ce-ba.  $^{29}$  Ku daari, wulu maama na nooni o twi We Joro \* kum tin, We bá se si Di ma ce kuntu tu mana di mana. Lwarim dim kuntu wú ta togi kuntu tu si ku taa ve mana kalu na ba ti tin.»  $^{30}$  Ba na tagi ba wi, cicirə mu jig-o tin, mu o tagi kuntu di ba.

## Zezi nu dı Zezi nyaana na yı balv tın

(Matiyu 12:46-50, Luki 8:19-21)

<sup>31</sup> Zezi nu dι o nyaana ma ba o na wυ mε tın, ba zıgı səŋə kυm mancoŋo nı, yı ba pa ni sı ba bəŋ-o. <sup>32</sup> Kəgə zanzan maa je ba gilim-o. Ba ma ta dıd-o ba wı: «N nu dı n nyaana tu ba wυ mancoŋo nı, yı ba lagı-m.»

<sup>33</sup>O ma ləri-ba o wı: «Wəə mu yı a nu, bran yı a nyaana?» <sup>34</sup>O laan ma nii balu na je ba gilim-o tın seeni yı o wı: «Amu nu dı a nyaana mu tıntu. <sup>35</sup> Βεηwaanı wulu maama na kı Wε wubuŋa na lagı te tın mu yı a nyaanı dı a nakə dı a nu.»

4

#### Zezi na manı mımana o brı noona te tın

(Matiyu 13:1-23, Luki 8:4-15)

<sup>1</sup>Zezi dɛɛn maa wu nınıu kum ni nı o brı nɔɔna bam. Nɔɔna zanzan ma ba ba gilim-o. Ba kɔgɔ kum na daga tın, o ma zaŋı o di naboro ku na wu na bam wunı tın, yı o jəni sı o brı-ba. Nɔɔna bam maama ma maŋı na bam ni nı, sı ba taa cəgi o taanı dım. <sup>2</sup>O maa maı mımaŋa o brı-ba wəənu zanzan, yı o zaası-ba o wı:

³«Cəgi-na. Valu deen mu wura. O ma zaŋı o vu o kara sı o du. ⁴O ma karı o dulı o wo-duuru tım. Tıdonnə ma tu cwəŋə ni nı. Zunə ma ba ba twe-tı ba di. ⁵Tıdonnə ma tu kandwa jəgə nı valım na ba daga me tın. Tı ma wu daanı tı puli, valım dım na ba lirə tın ŋwaanı. ⁶Wıa ma ba ka baanı tı maama. Tı bunnu na wu zu tıga tın, tı ma tı. ⁶Ku daarı wo-duuru tıdonnə ma tu sabarı wunı. Tı na puli tın, sabarı sım laan ma zaŋı sı li-tı sı gu, yı tı daa wu kı biə. ⁶Ku daarı tıdonnə ma tu tı-ywəŋə jəgə nı, tı ma puli tı nuŋi tı kı biə lanyıranı. Tıdonnə kı nıneenı biə fiintə fiintə. Tıdaara kı nıneenı biə fusırdu fusırdu. Tıtım dı maa kı nıneenı biə bi bi.»

<sup>9</sup>Zezi laan ma ta o wı: «Á nan fəgı á cəgi a taanı dım lanyıranı.»

<sup>10</sup> Kogo kum na viiri ku daarı Zezi o yıranı tın, noona balu ya na wu o tee nı tın badaara ma togı dı o karabiə fugə-bale bam, ba vu ba bwe-o mımaŋa yam kuri. <sup>11</sup>O ma ləri-ba o wı: «Ku na yı abam, Wε maŋı Dl pa á lwarı Dl paarı dım kuri na yı te tın, yı cıga kam kuntu ya maŋı ka səgi mu. Ku daarı, balu na daı amu kogo kum wu noona tın, a maı mımaŋa yıranı mu a brı-ba Wε cıga kam, <sup>12</sup> sı

(ba na niə, sı ba yı taa naı lanyıranı,

ba na cəgə, sı ba yı taa ni ka kuri. Ku na daı kuntu, ba ya wú pipiri ba sε Wε, yı Dl wú yagı ba lwarım Dl ma cε-ba.› »

<sup>13</sup> Zezi laan ma bwe-ba o wi: «Á wu ni mimani dintu kuri na? Kuntu tin, á nan wú ki ta mu á ni mimana yadonnə yam kuri? <sup>14</sup> Mimani dim kuri mu tintu:

Wo-duuru tilv valv wvm na jigi o du tin mv bri We taani dim na yi te tin. <sup>15</sup> Noona badonno nyi di cwoŋa kam ni wo-duuru tim na tv me tin mv. Bantv na ni We taani dim tin, svtaani \* ma da di ba di li-di, yi di wv zv ba wvbuŋa. <sup>16</sup> Noona badonno nyi di kandwa jogo kalv wo-duuru tim na tv da tin mv. Bantv na ni We taani dim tin, ba joŋi-di lila di wvpolo. <sup>17</sup> Taani dim ma wv tiini di zv ba wvbuŋa. Yaara na yi-ba, yi ba na beesi-ba We taani dim ŋwaani, baá da ba kwe-di ba yagi mv lila. <sup>18</sup> Noona badaara nyi di sabari sim jogo kam wo-duuru tim na tv da tin mv. Bantv mv yi balv na ni We taani dim, <sup>19</sup> yi ba ta jigi lio di lvgv baŋa woonu tim. Sobu-lagi ma cogi ba wvbuŋa yi wo-yoorv fra jigi-ba, kv pa ba kwe We taani dim ba yagi, yi di wv jaani kuri di pa-ba. <sup>20</sup> Kv daari noona badaara nyi di ti-ywoŋo jogo kam wo-duuru tim na tv da tin mv. Bantv mv yi balv na ni We taani dim yi ba se-di lanyirani tin. Kuntv ma pa We taani dim ja kuri di pa-ba, nineeni wo-duuru na ki bio lanyirani, si kv maŋi di bio fiinto fiinto, yi tidaara di ki bio fusirdv fusirdv, yi tidonno di ki bio bi bi tin.»

#### Kanıa mımaŋa

(Luki 8:16-18)

<sup>21</sup> Zezi daa ma maŋı o brı-ba o wı: «Nəənu na tarıgı kanıa, oó sɛ o kwe-ka o pu tıtəgə kuri nı, naa o zıgı-ka gadogo kuri nı na? Aye. Oó kwe-ka o palı wɛɛnı mu. <sup>22</sup> Kulu maama na səgi zım nəəna tee nı tın wú ba ku kwın. Kulu maama na pugi zım tın wú ba ku puri sı nəəna maama lwarı-ku. <sup>23</sup> Á nan fəgı á cəgi a taanı dım lanyıranı.»

<sup>24</sup>O daa ma ta o wi: «Kwaani-na á pa á na ni kulu tin zu á wubuŋa. Abam na mai bwaŋa kalu á maŋi á pa á donnə tin, Wɛ di wú ma bwaŋa kantu mu Dl maŋi Dl pɛɛli Dl pa abam. <sup>25</sup>Bɛŋwaani, nɔɔnu wulu na maŋi o jigi woŋo tin, o ta wú joŋi kudoŋ o wəli da, yi nɔɔnu wulu nan na maŋi o ba jigi kulukulu tin wú ba o ga kulu finfiin o ya na jigi tin di.»

#### Wo-vaalu biru mimana

<sup>26</sup> Zezi daa ma ta o wi: «Wε paari dim nyi di noono na kwe wo-duuru o du o kara woni te tin mo. <sup>27</sup> Titu ni o maa tigi o doa. Wia ni o maa yəni o zaŋi. Wia di titu maama wo-vaalo tim maa pulə yi ti bira, yi valo wom yəri ti na ki te ti puli. <sup>28</sup> Tiga kam ni mo wəənu tim titi yəni ti puli ti nuŋi ti da yigə ti ki vooro. Ti laan ja pugə yi ti daari ti ki biə. <sup>29</sup> Wo-vaalo tim na bigi ti ti, valo wom laan wó kwe o sogo o vu o zagi-ti, faa maŋa kam na yi tin ŋwaanı.»

#### Wε paarı dım na yı te tın

(Matiyu 13:31-32, Luki 13:18-19)

 $^{30}$  Zezi daa ta ma ta o wi: «Amu wú ma bɛɛ mu a maa maŋi a bri abam Wɛ paari dim na nyi te tin? Aá ma mimaŋa mu a bri abam si á lwari lanyirani.  $^{31}$  Wɛ paari dim nyi di noonu na kwe wo-duu na yi mimiinu o du tiga ni, yi wo-duu kum kuntu mu tiini ku yi mimiinu wo-dwə maama wuni.  $^{32}$ O na dugi-ku tin, ku laan ma nuŋi ku ji kamunu ku dwəni dwə balu maama na wu o kara kam ni tin. Ku ma ta nɛ kamunə kamunə, yi zunə tui ba sə ba pwəru ku yuu ni, ku na jigi woro tin ŋwaanı.»

<sup>33</sup> Zezi maa mai mimana yantu dwi zanzan mu o mani Wε taani dim o bri noona bam. O maa yəni o bri-ba ninɛɛni ba na wú wani ba ni di kuri te tin. <sup>34</sup> O maa mai mimana yirani mu o bri noona bam. Ku na yəni ku yi wuntu di o karabiə bam yirani, o yəni o tɛ wəənu tim maama kuri o bri-ba.

### Zezi na jigi dam vu-foro di na baŋa ni te tin

(Matiyu 8:23-27, Luki 8:22-25)

<sup>35</sup>Dε dim kuntu wa-zuuri maŋa ni, Zezi ma ta di o karabiə bam o wi: «Pa-na di kwe naboro di vu di be bube didoŋ dim.» <sup>36</sup>O na je naboro kum wuni kuntu tin, ba ma kwe-o ba ja viiri yi ba daari kɔgɔ kum. Nabwəəru tidonnə di maa tɔgi-ba ti veə. <sup>37</sup>Vu-fərə laan ma zaŋı ku magı boro kum. Na bam ma pɔgili zanzan ba wura ba sui boro kum, yi ku lagı ku miisi na bam kuri ni. <sup>38</sup>Zezi maa wu naboro kum kwaga kam ni o tigi pələ baŋa ni o dəa. O karabiə bam ma vu ba zaŋ-o, yi ba ta did-o ba wi: «Karanyına, di na

lagı di tı tın, ku daı kulukulu dı nmu na?»

<sup>59</sup>O laan ma zaŋı wɛɛnı, yı o bagı vu-fərə kum o wı, ku kwəri, yı o daarı o ta dı na bam o wı, ba yagı səɔ! O na tagı kuntu tın, viu kum ma sıını ku ja, yı na bam dı maŋı da cımm. <sup>40</sup>O ma ta dı o karabiə bam o wı: «Βεε mu yı á fumma kuntu? Abam ta wu kı á wu-dıdua dı amu na?»

<sup>41</sup> Fυυπι ma tiini di ja-ba. Ba ma bwe daani ba wi: «Nəənυ wuntu yı wəə mu, yı viu di na di ta sɛ o ni?» **5** 

## Zezi na zəli ciciri noonu yıra nı te tın

(Matiyu 8:28-34, Luki 8:26-39)

<sup>1</sup>Ba ma vu ba bɛ nınıv kvm ni dıdoŋ dım mɛ Zeraaza tiinə na zvvrı da tın. <sup>2</sup>Zezi ma nuŋi naboro kvm wvnı. Nəənv wvdoŋ ma da o nuŋi yibeelə je nı o ba o jeer-o. Cicirə mv jıg-o ka yaara. <sup>3-4</sup>O dɛɛn tigi yibeelə je nı mv. Kuni zanzan ba yəni ba maı capvnnv mv ba ma və o jıa dı o nɛ. O maa yəni o vaŋı capvnnv tılv na wv o jıa nı tın o kə. O ma daarı o magı luguru tılv ba na kı o nɛ sım nı tın o cəgı. O na tiini o dana tın, nəən-nəənv daa warı o ja-o o və, naa o ja-o o pa o jəni cım. <sup>5</sup>Maŋa maama wıa dı tıtıı o beeri yibeelə je sım nı dı pweeru yuu nı mv, yı o kaasa. O maa yəni o magı o tıtı dı kandwa o fwələ.

 $^6$ O na tuli o na Zezi yigə yigə tın, o ma nuni yibeelə yam wuni o duri o vu o jeer-o. O na yi o te tın, o ma kuni doonə o yigə ni,  $^7$ yı o kaası dı kwər-dıa o wi: «Zezi, Yuutu Baŋa-Wɛ Bu, n tu amu te sı n kı bɛɛ mu? A loori-m dı Wɛ yırı, sı n yı zaŋı n yaarı-nı.»  $^8$ O tagı kuntu, bɛŋwaanı Zezi maŋı o wura o tɛ dı cicirə kam sı ka nuni o yıra nı.

<sup>9</sup>Zezi laan ma bwe-o o wι: «N yırı mυ bεε?»

O ma ləri o wι: «A yırı mu Kəgə, bɛŋwaanı dı yı ciciri zanzan mu.» <sup>10</sup> Ciciri sım ma pa nəənu wum tiini o loori Zezi, sı o yı pa sı nuŋi je sıntu nı sı viiri.

<sup>11</sup> Tərə zanzan dɛɛn ma wu je sım kuntu nı ba beeri piu kum təŋə nı ba di. <sup>12</sup> Ciciri sım ma loori Zezi sı wı: «Pa dıbam cwəŋə sı dı vu dı zu tərə bam.» <sup>13</sup> O ma sɛ. Ciciri sım laan ma yagı nɔɔnu wum yıra yı sı zu tərə bam. Tərə bam kɔgɔ kum maama laan ma duri ba tu ba tu bugə kam wunı ba li na ba tı. Ba dɛɛn yı nınɛɛnı tərə murr-tıle (2.000) mu te.

<sup>14</sup>Nəəna balu ya na nii tərə bam baŋa nı tın ma duri ba vu tıu kum wu dı dɛ sım maama nı, ba ta dı nəəna bam kulu na kı tın. Nəəna bam ma nuŋi ba vu sı ba nii ku na kı te tın. <sup>15</sup>Ba ma vu ba yi Zezi te. Ba ma na nəənu wulu ciciri kəgə kum ya na jıg-o tın. O maa je yı o wubuŋa joori ya ba o tıtı yı o zu gwaaru. Ba na nɛ-o kuntu tın, fuunı ma zu-ba. <sup>16</sup>Balu yiə na nɛ kəm dım tın ma ta ba brı nəəna bam ku na kı nəənu wum te tın, dı kulu na kı tərə bam dı tın. <sup>17</sup>Tıu kum nəəna bam laan ma loori Zezi sı o nuŋi ba tıu kum nı o viiri.

<sup>18</sup> Zezi ma vu sı o joori o zu naboro kum wu. Nəənu wulu ciciri sım ya na jıgı sı yaarı tın ma loor-o, sı o na sɛ, sı o taa təg-o.

<sup>19</sup>O ma wυ sε. O ma ta did-o o wi: «Ve səŋə, si n ta di n səŋə tiinə n Yuutu Baŋa-Wε na duri nmu nwaŋa di Dl na ki woŋo kulu maama Dl pa-m tin.»

<sup>20</sup> Noonu wum laan ma ke o vu je silu ba na bə ni 〈Tiini Fugə〉 tin, yi o te o bri noona bam Zezi na ki kulu o pa-o tin. Balu maama na ni o taani dim tin, ku ma su-ba.

### Zezi na bi Zayirusi buko yı o pa kaanı wudon na yazurə te tın

(Matiyu 9:18-26, Luki 8:40-56)

 $^{21}$  Zezi dɛɛn ma joori o da nınıv kvm wv dı naboro o bɛ bubɛ dıdoŋ dım. O na zıgı nınıv kvm ni nı tın, nən-kəgə ma ba o te ba gilim-o.  $^{22}$  Nəənv wvdoŋ maa təgı o wvra, o yırı mv Zayirusi. O yı Wɛ-digə kam yigə tiinə wv dıdva mv. O na nɛ Zezi tın, o ma kuni doonə o yigə nı,  $^{23}$  yı o tiini o loor-o o wı: «Amv bukə balaŋa mv lagı o tı. Popo, a loori-m sı n ba n daŋı n jıa o baŋa nı, sı kvó pa o yawıv kvm je sı o joori o na ŋwıa.»

<sup>24</sup>Zezi ma sɛ yı o təgı dıd-o o ma ve. Kə-fərə dı maa təg-o, yı ba pıın-o zanzan.

<sup>25</sup> Kaanı wudon maa togi o wura, o na woe ka-wu taan bina fugə-yale. <sup>26</sup> O deen tiini o yaarı dogita tiinə zanzan tee ni. O deen cogi o səbu maama o yawıu kum bana ni, yi ku ta ba garı ku pa-o, ku fogi ku jiri leeru mu o yıra ni. <sup>27</sup> O laan na ni Zezi nwa tin, o ma togi kogo kum wu o ke o kwaga o vu o dwe o goro. <sup>28</sup> O maa bunı o wi: «A na manı a dwe o goro kum má di, aá na yazurə.»

<sup>29</sup>O na dwe-o kuntu tin, jana kam ma da ka ko. O ma lwari ni o yawiu kum siini ku je o yira ni. <sup>30</sup>Bidwi bana ni mu Zezi maani ni dam niini o yira ni. O maa zigi kogo kum wuni o pipiri o nii, yi o bwe o wi:

«Woo mu dwe a goro?»

<sup>31</sup>O karabiə bam ma ta dıd-o ba wı: «Nmυ wυ nε nəəna bam maama na yigi ba pıını nmυ te tın na? Βεε mυ yı n bwe nı, wəə mυ dwe-m?»

<sup>32</sup>O daa ta maa fogi o nii kogo kum wuni si o lwari wulu na dwe-o tin. <sup>33</sup>Fuuni laan maa jigi kaani wum yi o yira sai, o na ye kulu na ki-o yi o na yazuro tin ŋwaani. O ma vu Zezi te o kuni doono o yigo ni, yi o ta o ciga maama did-o. <sup>34</sup>Zezi ma ta did-o o wi: «A buko, nmu na ki n wu-didua di amu te tin mu pɛ n na yazuro. Ve si Wɛ wú woli-m, si n sin di n yawiu kum.»

<sup>35</sup> Zezi ta na wura o ŋɔɔnı kuntu tın, nɔɔna badonnə ma nuŋi Zayirusi sɔŋɔ ba ba, ba ta dıd-o ba wı: «N bukɔ wum tıga. Daa n yı ta n jıgı karanyına kam n yaara.»

<sup>36</sup> Zezi maa cım, yı o ta dı Zayirusi o wı: «Yı pa fuunı ja-m. Za n weeni n kı n wu-dıdua dı amu.»

<sup>37</sup> Zezi ma wu se si noona togi did-o ba vu Zayirusi sono kum, ku na dai Piyeeri di Zaki di o nyaani Zan yirani. <sup>38</sup> Ba ma vu ba yi sono kum. Zezi ma ni ni soo yirani mu wura bogi bogi, yi noona keerə yi ba coosə. <sup>39</sup> O ma zu sono kum, yi o ta di noona bam o wi: «Beŋwaani mu yi á ki soo yi á keerə? Bu wum wu tigi, o do mu.»

<sup>40</sup>O na tagi kuntu tin, ba ma mwan-o. O ma pa ba maama nuni. O ma daari o ja bu wum nu di o ko di o titi karabiə batə bam o vu o zu digə kalu bu wum na tigi da tin. <sup>41</sup>O ma ja bu wum jina, yi o ta did-o o wi: «Talita kumi.» Taani dintu kuri mu: «Bisankana, a lagi a ta nmu, zanı weeni.»

<sup>42</sup>O na tagi kuntu tin, bisankana kam ma da ka zaŋi wɛɛni ka veə. O bina dɛɛn yi fugə-yale mu. Ba na nɛ kuntu tin, ku ma su-ba lanyıranı. <sup>43</sup> Zezi laan ma kaanı-ba o wi, ba yi zaŋi ba pa nɔɔn-nɔɔnu lwarı kulu na ki tin. O ma daarı o ta di ba o wi, ba ki wudiu ba pa bu wum sı o di.

6

#### Zezi tıtı tıv kum tiinə na vı-o te tın

(Matiyu 13:53-58, Luki 4:16-30)

¹Zezi dɛɛn ma nuni jəgə kam kuntu nı, yı o joori o vu o tıtı tıu. O karabiə bam dı təg-o ba vu. ²Zwifə bam siun dɛ na yi tın, o ma vu o zu ba Wε-digə kam yı o puli sı o brı-ba Wɛ taanı. Nəəna zanzan maa wura yı ba cəgi o zaasım dım. Ba na ni tın, ku ma su-ba lanyıranı. Ba maa tɛ ba wı: «Nəənu wuntu kı ta mu o lwarı wəənu tıntu doŋ? O kı ta mu o jıgı swan tıntu, yı o jıgı dam o ma kı wo-kınkagıla yantu? ³Ku daı wum mu yı da-lwaru wum na? Wum mu daı Mari bu wum na? Ku daı wum nyaana mu yı Zakı dı Zuzɛfu dı Zudası dı Simən na? Ku daı wum nakwa mu wu dıbam tıtarı nı tın na?»

Kuntu ŋwaanı mu ba dεεn wu se nı Zezi sıını o nuŋi Wε te. <sup>4</sup>O laan ma ta dı ba o wı: «Nəənu na yı Wε nijoŋnu, nəəna yəni ba pa-o zulə lanyıranı, ku daarı o tıtı tıu tiinə dı o səŋə tiinə dı o curru nan bá nıg-o.»

<sup>5</sup>O dεεn ma wu ki wo-kinkagila ba tee ni. Ku na dai o na kwe o jiŋa o daŋi yawiina finfiin baŋa ni o pa ba na yazurə tin. <sup>6</sup>Ku ma su Zezi di ba na wu ki ba wu-didua did-o tin.

### Zezi na tvnı o karabiə fugə-bale bam te tın

(Matiyu 10:5-15, Luki 9:1-6)

Zezi dɛɛn maa tvlı tı-balwa bam o karı o brı nɔɔna Wɛ cıga kam. <sup>7</sup>O laan ma bəŋi o karabiə fugə-bale bam sı ba ba o te. O ma lı-ba bale bale sı o tvŋı-ba, yı o pa-ba dam sı ba wanı ba zəli ciciri nɔɔna yıra nı. <sup>8</sup>O ma ta dı ba o wı: «Á na maa ve, á yı zaŋı á kwe kvlvkvlv á wəli da á ja á vu, kv na daı nacəgə yıranı. Á nan yı kwe wvdiu naa tampɔgɔ. Á yı kwe səbu á kı gwar-fwɛɛla nı á wəli da. <sup>9</sup>Zv-na natra, sı á yı kwe gwaarv tıle tıle. <sup>10</sup> Á na ve á zv sɔŋɔ kvlv á pəni da, sı á taá zvvrı daanı sı kv ba kv yi á viirim maŋa. <sup>11</sup>Kv daarı, á na yi tıv kvlv yı ba na wv sɛ sı ba jeeri abam lanyıranı, naa ba na wv cəgi abam taanı, sı á nuŋi tıv kvm kvntv nı. Á na maa viirə, sı á pusı á nɛ fogo á yagı da, sı kv pa nɔɔna bam lwarı nı ba wv kı lanyıranı.»

 $^{12}$ O na tagi kuntu di ba o ti tin, ba laan ma nuni ba vu ba təəli We kwərə, ba bri nəəna ni ba manı si ba ləni ba wuru ba yagi kəm-balwaaru tim.  $^{13}$ Ba ma zəli ciciri zanzan nəəna yıra ni. Ba ma kwəri ba kwe nugə ba ma dwe yawıma zanzan, yı ba na yazurə.

### Pε Erodi na pε ba gu Zan te tin

(Matiyu 14:1-12, Luki 9:7-9)

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup>Pε wudoŋ dɛɛn mu wura, o yırı mu Erodı. \* O ma ba o ni Zezi ŋwa, nɔɔna zanzan na jıgı o taanı ba

ກວວກເ tın ŋwaanı. Noona badonnə maa tɛ ba wı: «Kʊ yı Zan wʊlʊ na miisi noona na wʊnı tın mʊ joori o bi o yagı tʊʊnı. Kʊntʊ ŋwaanı mʊ o jıgı dam yı o waı wo-kınkagıla o kıa.»

<sup>15</sup>Nəəna badaara maa wı: «Κυ yı Wε nijoŋnu Eli \* mυ tuə.» Badaara dı ta maa wı: «Ο yı Wε nijoŋnu mu, nınεεnı balu na təəlı Wε kwərə faŋa faŋa tın.»

<sup>16</sup> Ku daarı, Pε Erodi na ni Zezi ŋwa tin, o ma ta o wi: «Kuú ta yi Zan wulu amu na pε ba go o yuu tin mu joori o bi o yagi tuuni.»

<sup>17</sup>O deen tagi kuntu, benwaani o ya wu ki Zan lanyirani. O pe ba ja Zan ba vo ba ki piina digə ni. Ku deen ki tintu don mu: Erodi ya di kaani wudon, o yiri mu Erodiadi. Kaani wum deen yi o zimbaaru Filipi kaani mu. <sup>18</sup> Zan deen ma ta did-o ni, ku culə si o di o zimbaaru kaani yi o ta ŋwi. <sup>19</sup> Kuntu ŋwaani mu Erodiadi culi Zan. O maa lagi si ba gu-o, yi o wu ne cwəŋə, <sup>20</sup> benwaani Erodi deen kwari Zan. O maa ye ni Zan yi wu-poŋo tu yi o te ciga. Kuntu ŋwaani Erodi ma fog-o o nii lanyirani, si kulukulu yi ki-o. O maa yəni o cəgi o taani di wupolo, yi ku pa o wubuna vugimi.

<sup>21</sup> Erodiadi dɛɛn laan ma ba o na cwəŋə si ba gu Zan. Pɛ Erodi lura maŋa na tu ka yi tin, o ma ki candiə yi o bəŋi o tiu kum didɛɛra bam di pamaŋna yigə tiinə, di nadunə balu na zuuri Galile ni tin, si ba təgi ba di candiə kam. <sup>22</sup> Ba na wura ba di candiə kuntu tin, Erodiadi bukə laan ma zaŋı o zu o sa o bri vərə bam. Ku ma pa pɛ wum di o vərə bam wu poli lanyıranı. Pɛ wum ma ta di bukə wum o wi: «Woŋo kulu maama nmu na lagı tın, amu wú pa-m.» <sup>23</sup> O ta ma ta o du o wi: «Aá pa-m woŋo kulu maama n na wú loori a tee ni tin. Ku na maŋı ku yı a tıu kum cicoro di, a ta wú pa-m.»

<sup>24</sup> Bukə wum na ni kuntu tın, o ma nuŋi o vu o nu te o bwe-o o wı: «Βεε woŋo mu amu wú loori?» O ma ləri o wı: «Ve n ta nı n lagı sı o go Zan yuu mu o pa-m.»

<sup>25</sup> Buko wum ma kı lıla o joori o zu pε wum te, yı o ta dıd-o o wı: «A lagı sı n go Zan yuu mu n kı zuŋ-tanlaŋa wunı n pa-nı lele.»

<sup>26</sup> Pε Erodi na ni kuntu tin, o wu ma tiini ku cogi zanzan. O nan na tagi o du vərə bam yigə ni tin, o maa ba lagi si o vin. <sup>27</sup> O ma ki lila o tuni o pamannu didua si o vu o go Zan yuu kum o ja ba. Nəənu wum ma vu piina digə kam o go Zan yuu kum. <sup>28</sup> O ma kwe-ku o ki zun-tanlana wuni o ja ba o pa bukə wum. O ma joni o ja vu o pa o nu.

<sup>29</sup> Zan karabiə bam na lwarı kulu na kı tın, ba ma zanı ba vu ba kwe o yıra yam ba ja vu ba kı.

#### Zezi na pe ko-foro di wudiu ba su te tın

(Matiyu 14:13-21, Luki 9:10-17, Zan 6:1-14)

<sup>30</sup> Zezi karabiə fugə-bale bam ma joori ba ba o te. Ba ma ta ba brı-o kulu maama ba na kıa, dı ba na brı noona Wε cıga kam te tın. <sup>31</sup> Noona zanzan maa yəni ba tui Zezi te, yı ba joori ba viirə. Ba na daga kuntu tın, Zezi dı o karabiə bam daa warı ba na pwələ sı ba di wudiu dı. Kuntu ŋwaanı o ma ta dı ba o wı: «Abam nan ba á yıranı, sı dı vu gaa wu sı á wanı á sin fınfıın.»

<sup>32</sup>Ba laan ma vu ba zu naboro, si ba vu je silu na yi gaa wu tin ba yirani. <sup>33</sup>Ba na maa kɛ tin, noona zanzan ma na-ba yi ba lwari-ba. Ba ma zani ba nuni ba tiini dim maama ni, ba duri di nɛ ba vu ba looriba jəgə kalu ba na maa ve tin ni. <sup>34</sup>Zezi ma nuni naboro kum wuni. O laan ma na non-kəgə kum na tu ku wura. Ba nwana ma zu-o lanyıranı, bɛnwaanı ba nyı dı peeni silu na ba jıgı nayıru sı o taa nii sı bana nı tin. O laan ma puli o wura o brı-ba wəənu zanzan.

<sup>35</sup>Ku na tiini ku daani yi we ba wura di zuuri tin, o karabiə bam ma vu ba ta did-o ba wi: «Maŋa kam wura ka kea, yi jəgə kalu dibam na wura tin yi gaa wu mu. Wudiu təri yo. <sup>36</sup>Kuntu ŋwaani, pa nəəna bam vu sam wuni ba yəgi wudiu ba di.»

<sup>37</sup>O ma ləri-ba o wı: «Abam tıtı pa-ba wudiu sı ba di.»

Ba ma ta ba wι: «Dí na lagı dí yəgi dıpε sı dı yi ba maama dim, kυύ yi nınεεnı səbu-dala biə yale mυ (200). \*f3 \* Dí wύ wanı dí yəgi kuntu na?»

<sup>38</sup>O laan ma bwe-ba o wi: «Abam jigi dipwa yagra mu? Ve-na á nii.»

Ba na ve ba nii tin, ba ma joori ba ba, ba ta did-o ba wi: «Ya yi dipwa yanu di kale sile yirani mu.» <sup>39</sup> Zezi laan ma na o karabia ham ni, si ba na naona ham naori kaga kaga ba jani tiga ni ga-liu kum

<sup>39</sup> Zezi laan ma pa o karabiə bam ni, sı ba pa nəəna bam pəərı kəgə kəgə ba jəni tıga nı ga-lıv kum baŋa nı. <sup>40</sup> Ba maama ma pəərı yı ba jəni, badaara kəgə bi bi, badaara kəgə fiinnu fiinnu. <sup>41</sup> Zezi laan ma kwe dıpwa yanu yam dı kale sıle sım, yı o kwəni o yuu wɛɛnı o kı Wɛ le tı ŋwaanı. O ma fə fə dıpwa yam o maŋı o pa o karabiə bam, sı ba laan jəŋi-ya ba ja vu ba maŋı ba pa nəəna bam. O ma daarı o maŋı kale sıle sım dı o pa ba maama sı ba di. <sup>42</sup> Nəəna bam maama ma di ba su ba daarı. <sup>43</sup> Zezi karabiə bam ma pɛ dıpwa dı kale cicwəəru tılv na daarı tın ba su tıtwarv fugə-tıle. <sup>44</sup> Nəəna balv dɛɛn na di kuntu tın

yı baara murr-tınu mu (5.000), ku wəli dı kaana dı biə dı.

## Zezi na ve na baŋa nı te tın

(Matiyu 14:22-36, Zan 6:16-21)

 $^{45}$ Kuntu kwaga ni Zezi ma da o pa o karabiə bam vu ba zu naboro kum, si ba da yigə ba bɛ niniu kum ba vu ba yi Betisayida. Ba na maa kɛ tın, o ma pa kəgə kum viiri.  $^{46}$ O na pɛ ba viiri tın, o ma vu o di piu yuu sı o warı Wɛ.

<sup>47</sup> Tiga ma ba ka yi. Naboro kum maa wu niniu kum titari ni, yi Zezi ta wu buburu kum ni o yirani. <sup>48</sup> O ma na o karabiə bam na tiini ba kwaani ba yɛ yi ku cɛ ba yira ni, vu-fərə na zaŋi ku jeeri-ba tin ŋwaani. Tiga na wura ka puuri tin, Zezi ma zaŋi o ve na bam baŋa ni o maa ve ba te. O ma vu o lagi o gaali-ba o kɛ. <sup>49</sup> Ba na nɛ-o o ve na bam baŋa ni tin, ba ya buŋi ni ku yi ciru mu. Ba ma kaasi baŋa baŋa, <sup>50</sup> bɛŋwaani ba maama nɛ-o yi fuuni zu-ba zanzan.

Zezi laan ma ŋooni di ba o wi: «Pa-na á wuru ki dam, si ku yi amu mu. Á yi pa fuuni taa jigi abam.» <sup>51</sup>O laan ma vu o zu naboro kum wu. O na yi ba te kuntu tin, viu kum ma da ku kwəri. Ku ma tiini ku su-ba, <sup>52</sup> bɛŋwaani Zezi na maŋi dipɛ dim o pa non-kogo kum yi ba di tin, ba wu ni wo-kinkagili dim kuntu kuri, Wε ciga kam na wu wani ka zu ba wubuŋa tin ŋwaani.

<sup>53</sup> Ba ma vu ba bɛ ba yi bubɛ dɪdɪm dɪm. Ba ma ja naboro kum ba ja nuni ba zıgı da. Ba na yi je sılu tın yırı mu Zenezarɛtı. <sup>54</sup> Ba na nuni naboro kum wunı tın, nəəna bam ma lwarı Zezi. <sup>55</sup> Ba laan ma duri je sım kuntu maama nı, ba vu ba ta ba pa nəəna lwarı. Mɛ maama ba na lwarı nı o tu da tın, ba ma kwe balu na ba jıgı yazurə tın ba zını gungwəəlu wunı ba ja vu o te. <sup>56</sup> O na yəni o ve je sılu maama tın, ku na yı tı-balɛ naa tı-kamunə, nəəna yəni ba ja yawıına mu ba nuni ba jeer-o yaga ni nı, yı ba loor-o sı o pa-ba cwəŋə sı ba dwe o gərə kum ni má. Balu maama na dwe o gərə kum kuntu tın dɛɛn nɛ yazurə.

7

## Wo-digiru tılv na cəgi nəəna tın

(Matiyu 15:1-20)

<sup>1</sup>Farizian \* tiinə badaara di Wε cullu karanyına tiinə badonnə deen ya nuŋi Zeruzalem ba ba, ba gilimi Zezi tee ni. <sup>2</sup>Ba ma na o karabiə badonnə na je ba di wudiu, yı ba wu sanı ba jıa sı ku togı bantu cullu tım cwəŋə. <sup>3</sup>Beŋwaanı Farizian tiinə bam di Zwifə bam maama ba fogı ba di wudiu, yı ba wu sanı ba jıa sı ku togı cullu tılu ba nabaara bam na pe-ba tın. <sup>4</sup>Ba na yəni ba zıgı yaga nı ba ba səŋə, baá kı na mu ba ma zarı ba tıtı sı ba ji lanyıranı, yı ba laan daarı ba di wudiu. Ba ta jıgı cullu tıdonnə zanzan ba na togı-tı ba wəli da. Ba yəni ba fogı ba sın ba zwı dı ba kəəra dı ba luu-kambi, yı ba laan daarı ba kı wudiu da.

<sup>5</sup>Kυ yı kuntu ŋwaanı mu Farizıan tiinə bam dı Wε cullu karanyına tiinə bam dεεn bwe Zezi ba wı: «Βεε mu yı n karabiə bam yəni ba di wudiu, yı ba wu sanı ba jıa nı dıbam nabaara bam na pε dıbam cullu tılu tın?»

<sup>6</sup>O ma ləri-ba o wı: «Abam yı pipiri-nyına mv. Wε nijoŋnu Ezayi \* dɛɛn jıgı bura dı o na maŋı o ta abam taanı faŋa faŋa te tın. Ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı:

«Nəəna bantu zuli amu Wε dı ba niə mu.

yı ba wυbυηa baŋwε dı amυ.

<sup>7</sup>Ba na pai amu zulə yalu maama tin yı kafe mu.

Ba yəni ba brı nabiinə wubuna cullu,

yı ba paı tı yı amu zaasım dım mu.>

<sup>8</sup>Kυntυ, abam kwe Wε niə yam na brı te tın á yagı mυ, yı á daarı á təgı nabiinə cullu.»

<sup>9</sup>O daa ta ma ta di ba o wi: «Abam yəni á vin Wε niə yam, yi á daarı á jigi á titi wubuŋa cullu mu á təga. <sup>10</sup>Faŋa faŋa tin, Moyisi \* dɛɛn bri Wɛ ni dim o wi, nəənu maŋı sı o taa zuli o nu di o ko. O daa ta bri ni, nəənu na ŋəəni ta-balərə di o nu naa o ko, kuntu tu maŋı sı ba gu-o mu. <sup>11</sup>Ku daarı abam nan yəni á ja Wɛ taanı dim á gugwəli mu yi á wi, nəənu na jigi woŋo kulu o ya na wú ma o zəni o nu di o ko tin, yi o na tagı di ba o wi, woŋo kum kuntu yi ⟨Kəriban⟩ mu (ku kuri mu ku yi Wɛ nyım), <sup>12</sup>ku bri ni kuntu tu daa wu maŋı sı o kwe woŋo kum o ma zəni o nu di o ko. <sup>13</sup>Abam na bri nəəna sı ba taa təgi á titi cullu tın paı Wɛ taanı dim daa ba jigi kuri abam tee nı. Abam nan ta yəni á kı wo-balwaaru tıntu donnə zanzan á wəli da.»

<sup>14</sup>Zezi daa ta ma bəŋi nən-kəgə kum sı ba ba o te, yı o ta dı ba o wı: «Abam maama cəgi lanyıranı sı á

ni a taanı dım kuri. <sup>15</sup>Kv daı woŋo kulu na təgi nəənu ni ku zu o wu tın mu wú wanı ku cəg-o. Ku yı woŋo kulu na təgi nəənu ni ku nuŋi tın mu wú cəg-o. (( <sup>16</sup> Á nan fəgi á cəgi a taanı dım lanyıranı.))»

<sup>17</sup>O laan ma vu o zv səŋə o daarı nən-kəgə kum pooni nı. O karabiə bam ma bwe-o taanı dım kuri. <sup>18</sup>O ma ta dı ba o wı: «Abam dı ba jıgı wubuŋa na? Á maŋı sı á taá ye nı, woŋo kulu maama nəənu na wú kwe o pa ku təgı o ni ku zu o wu tın bá wanı ku cəg-o. <sup>19</sup>Bɛŋwaanı ku bá wanı ku zu o wubuŋa. Ku nan wú tu o kana yıranı mu, yı o laan daarı o tə-ku o yagı.»

Zezi dεεn na tagi ciga kam kuntu tin, o bri ni wudiiru maama mani si noona taa di-ti.

<sup>20</sup>O daa ta ma ta o wi: «Ku yi kulu na mani ku wu noonu wuni yi ku laan nuni tin mu cog-o. <sup>21</sup>Benwaani ku yi noonu wubuna mu pai o lagi wo-balwaaru kəm, ku na yi boorim wo-zoona dwi maama, di nwiini, di non-gura, <sup>22</sup> di wo-swənə zanzan, di pu-sina, di kampinə, di wo-digiru kikiə, di wu-guru, di bibara di non-tura, di kamunni, di jwərim. <sup>23</sup> Wo-balwaaru tintu maama nuni noonu wuni mu yi ti cog-o.»

## Kaanı wudon na kı o wu-dıdua dı Zezi te tın

(Matiyu 15:21-28)

<sup>24</sup> Zezi dɛɛn ma nuŋi je sım kuntu nı o vu Tiiri nawurə yam seeni. O maa vu o zu səŋə kudoŋ. O ma ba lagı sı nəəna lwarı nı o wura, yı o wu wanı o səgi o tıtı dı nəəna bam. <sup>25-26</sup> Kaanı wudoŋ maa wura, o na yı dwi-gɛ \* tu. Ba ya lug-o Siiri nı mu, je sılu yırı na yı Fenisi tın. Cicirə maa jıgı o bukə ka yaara. O maa na ni Zezi ŋwa tın, o ma kı lıla o vu o te, yı o kuni doonə o yigə nı o loor-o, sı o zəli cicirə kam o pa ka yagı o bukə wum yıra. <sup>27</sup> Zezi ma ta dıd-o o wı: «Biə bam mu maŋı sı ba da yigə ba di ba daarı. Ku wu maŋı sı nəənu joŋi o biə wudiu o dı kakuri yigə nı.»

<sup>28</sup> Kaanı wum maa ləri o wı: «Amu tu, n tagı cıga. Kakuri sılu nan na tigi taabulu kuri nı tın waı sı twɛ wudiu kulu biə bam na di yı ku siiri tıga nı tın sı di.»

<sup>29</sup>O laan ma ta di kaani wum o wi: «Nmu lərə yam na lana tin ŋwaani, a sɛ n loro kum. Joori n vu səŋə. Cicirə kam manı ka yagı n bukə wum yıra.»

<sup>30</sup> Kaanı wum ma sıını o joori o vu səŋə. O ma na o bukə wum o tigi o tigə je nı, dı cicirə kam nuŋi ka daar-o.

# Zezi na pε zwa-kogo na yι bibəku na yazurə te tın

<sup>31</sup>Zezi laan ma zaŋı o nuŋi Tiiri nawurə yam nı o da Sidən o kɛ. O laan ma təgı je sılu ba na bə nı 〈Tunı Fugə〉 tın o vu o yi Galile nınıu kum je sım. <sup>32</sup>Nəənu ma wura o na yı zwa-kəgə yı o warı o ŋəənı lanyıranı. Ba ma ja-o ba vu Zezi te. Ba ma loor-o sı o kwe o jıŋa o daŋı nəənu wum baŋa nı sı o pa o na yazurə. <sup>33</sup>Zezi ma ja-o o vu daa o yıranı o daarı kəgə kum. O ma kwe o nwa o turı nəənu wum zwa nı, yı o daarı o twı lileeru o kı o nua nı o ma dwe o dindəlimi. <sup>34</sup>O ma kwəni o yuu o nii wɛɛnı, yı o suuri. O ma ta dı nəənu wum o wı: «Efata», ku kuri mu 〈Puru!›. <sup>35</sup>O na tagı kuntu tın, o zwa yam ma sıını ya purı, yı o dindəlimi dı waı dı pipirə. O maa waı o ŋəənı lanyıranı.

<sup>36</sup> Zezi ma kaanı noona bam maama, sı ba yı ta kulu na kı tın ba brı noon-noonu. O na kaanı-ba kuntu tın, mu ba laan fogi ba tɛ dı noona bam. <sup>37</sup> Ku ma tiini ku su balu maama na ni tın zanzan. Ba maa wı: «Woŋo kulu maama o na kı tın yı lanyıranı mu. O paı zwa-kwaru joori tı ni, yı mımaaru dı waı tı ŋoona.»

8

## Zezi na pε ko-foro di wudiu ku su te tın

(Matiyu 15:32-39)

<sup>1</sup>Kantu maŋa kam nı kogo zanzan daa ma joori ku gilimi daanı Zezi tee nı. Ba maa ba jıgı kulukulu sı ba di. Zezi ma bəŋi o karabiə bam yı ba ba o te. O ma ta dı ba o wı: <sup>2</sup>«Noona bantu ŋwaŋa jıgı-nı, dı ba na tu ba wu a tee nı zım da yato yı ba daa ba jıgı wudiu sı ba di tın. <sup>3</sup> A na pɛ ba viiri yı ba wu di kulukulu, kana wú pa ba bəri cwəŋə nı, bɛŋwaanı ba badaara nuŋi yigə yigə mu ba ba amu te.»

<sup>4</sup>O karabiə bam ma lər-o ba wı: «Dí nan wú kı ta mu dí na wudiu gaa kuntu wunı sı ku yi ba maama dim?»

<sup>5</sup>O ma bwe-ba o wi: «Abam jigi dipwa yagra mu?»

Ba ma ləri ba wı: «Ya yı yarpɛ mv.»

<sup>6</sup>Zezi laan ma ta di kogo kum si ba maama jəni tiga ni. O ma kwe dipwa yarpɛ yam yi o ki Wɛ le ya nwaani. O ma ja-ya o fo fo o pa o karabiə bam, yi bantu di laan joni ba ja vu ba pa noona bam.  $^{7}$ Ba dɛɛn

jıgı kaləŋ-balɛ fınfıın ba wəli da. Zezi ma kwe-sı o kı Wɛ le, yı o daarı o ta dı o karabiə bam sı ba kwe sıntu dı ba maŋı ba pa noona bam maama. Ba maama ma di ba su ba daarı. Ba laan ma twɛ cicwəəru tılu na daarı tın ba su tıtwaru tırpɛ. Balu dɛɛn na di kuntu tın yı baara murr-tına mu (4.000), ku wəli dı kaana dı biə dı.

Zezi laan ma pa kogo kum viiri. <sup>10</sup>O ma daarı o vu o zu naboro dı o karabiə bam. Ba ma vu ba yi jəgə kalu yırı na yı Dalımanuta tın.

### Farizian tiinə na yı te tın

(Matiyu 16:1-12)

 $^{11}$ Farizian  $^*$  tiinə badonnə dɛɛn ma ba Zezi te ba ma puli ba magı kantəgə did-o, yı ba lagı sı ba maŋ-o ba nii. Ba ma ta did-o, sı o kı wo-kınkagılı dılv na wó brı-ba nı o dam dım nuŋi Wɛ tee nı tın.  $^{12}$ O ma tiini o suuri o wvnı, yı o ta o wı: «Bɛɛ mv yı zım nəəna bam lagı sı a kı wo-kınkagılı a brı-ba? A lagı a ta cıga mv dı abam sı, a bá kı wo-kınkagılı a brı-ba.»

<sup>13</sup>O na tagi kuntu tin, o ma yagi ba te, yi o joori o vu o zu naboro kum si ba vu ba be bube didim dim.

<sup>14</sup>Ba dεεn na wu naboro kum wuni ba maa ve ba bε tin, Zezi karabiə bam ya swe si ba ja dipε ba wəli da, dipε didua yıranı mu ba ya jıga. <sup>15</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «Fogi-na á cı á tıtı sı á yı pa Farizian tiinə bam dı Pε Erodi \* dı abam ba dabilı dım.»

<sup>16</sup>O na tagı dı ba kuntu tın, ba ma ŋəənı daanı ba wı: «Ки yı dıpɛ taanı mu o tɛa, di na ba jıgı tın ŋwaanı.»

<sup>17</sup> Zezi ma lwarı ba na jıgı kulu ba ŋɔɔnı tın, yı o wı: «Βεε mu yı á ŋɔɔnı daanı á wı, á na ba jıgı dıpε tın mu te a ŋɔɔnı kuntu? Abam ta wu lwarı Wε na jıgı dam te tın na? Á wubuŋa tıgı mu na? <sup>18</sup> Abam jıgı yiə yı ya ba naı Wε cıga kam. Á jıgı zwa yı á ba ni Wε taanı dım kuri. <sup>19</sup> Abam maŋı á swe a dɛɛn na kwe dıpwa yanu mu a fɔ fɔ a pa baara murr-tınu tım yı ba di na? Ba na di ba ti tın, abam twɛ cicwəəru tım á su tıtwaru tıgra mu?»

Ba ma lər-o ba wı: «Tıtwaru fugə-tıle.»

<sup>20</sup> O daa ma bwe-ba o wi: «A daa ta na kwe dipwa yarpε yam a fo fo a pa baara murr-tina tim yi ba di tin, á twε cicwəəru tim á su titwaru tigra mu?»

Ba ma lər-o ba wı: «Tıtwaru tırpɛ.»

<sup>21</sup>O laan ma ta di ba o wi: «Abam nan daa ta ba ni ku kuri mu na?»

#### Zezi na puri lilwe yiə te tın

<sup>22</sup>Ba dεεn ma vu ba yi Betisayida. Noona badonno ma ja lilwe ba ja vu Zezi te, yi ba loor-o si o ma o jiŋa o dwe-o, si o na yazuro. <sup>23</sup>O ma ja lilwe wum jiŋa o vaŋi o ja nuŋi tiu kum daa. O ma twi lileeru o ki o yio ni, yi o daŋi o jia lilwe wum baŋa ni. O laan ma bwe-o o wi: «Nmu nai woŋo na?»

<sup>24</sup>Lilwe wum ma puri o yiə o nii, yı o wı: «A naı nəəna mu. Ba nan nyı dı tweeru mu te yı ba veə.»

<sup>25</sup> Zezi daa ma daŋı o jıa noonu wum yiə nı. O laan ma fin o yiə yam, yı ya joori ya naı. O maa waı o naı woŋo maama lanyıranı. <sup>26</sup> Zezi laan ma ta dıd-o o wı, o yoorı o vu soŋo, sı o daa yı joori o zu tıu kum wu.

### Piyeeri tagi si Zezi yi Krisi wum We na tuni tin mu

(Matiyu 16:13-20, Luki 9:18-21)

<sup>27</sup> Zezi dι o karabiə bam daa ma kε, ba vu ba yi Sezaarı kulu na yı Filipi tıu tın. Ba na maa ve tın, o ma bwe-ba o wı: «Nəəna yəni ba tɛ ba wı, amu yı wəə mu?»

<sup>28</sup> Ba ma ləri ba wı: «Badaara tε ba wı, nmu yı Zan wulu dɛɛn na miisi nəəna na wunı tın mu. Babam dı maa tε ba wı, nmu yı Wɛ nijoŋnu Eli \* mu. Badonnə dı maa tɛ ba wı, nmu yı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam dıdna mu.»

<sup>29</sup>O laan ma bwe-ba o wi: «Ku nan na yi abam, abam buŋi si amu yi woo mu?»

Piyeeri ma lər-o o wi: «Nmu yi Krisi \* wum We na tuŋi tin mu.»

<sup>30</sup> Zezi laan ma kaanı-ba sı ba yı ta kuntu ba brı nəən-nəənu.

### Zezi na bri o tuuni na wú ta yi te tin

(Matiyu 16:21-28, Luki 9:22-27)

<sup>31</sup>Ku na zigi kantu maŋa kam ni, Zezi ma ŋooni o bri-ba o wi: «Amu Nabiin-bu \* wum maŋi si a na yaara zanzan. Zwifə nakwa bam di ba kaanım yigə tiinə bam di ba cullu karanyına tiinə bam mu wú

culi amv. Baá gv-nı, yı da yatə dɛ nı a laan wú joori a bi.» <sup>32</sup> O maa ŋəənı kvntv jaja o brı-ba. Pıyɛɛrı ma ja-o o vu daa, yı o kaan-o o wı, o yı taa ŋəənı kvntv doŋ.

<sup>33</sup> Zezi ma guni o nii o karabiə bam seeni, yı o bagı Ριγεετι o wı: «Sutaanı \*, ve daa a tee nı! Nmu wubuŋa yam yı nabiinə nyım mu, sı ya ba təgı Wε na lagı te tın.»

<sup>34</sup> Zezi laan ma bəŋi non-kəgə kum maama dı o karabiə bam sı ba ba o te. O ma ta dı ba o wı: «Nəənu wulu maama na lagı sı o taa təgı amu kwaga tın, kuntu tu manı sı o vın o tıtı wubuna sı o sɛ yaara nı wulu na zını tuun-dagara \* o maa ve o tuunı jəgə te tın, sı o laan taa təgı-nı. <sup>35</sup> Wulu maama nan na lagı sı o yırı o nwıa tın, kuntu tu wú ga-ka mu. Ku daarı, wulu maama na sɛ sı o ga o nwıa amu nwaanı dı Wɛ kwər-ywənə kam nwaanı, kuntu tu wú na nwıa Wɛ tee nı. <sup>36</sup> Nəənu nan na nɛ lugu bana wəənu tım maama, yı o laan na gɛ nwıa Wɛ tee nı, bɛɛ nyəərı mu o nɛa? <sup>37</sup> Kulukulu nan tərə nəənu na wú wanı o ma ləni o nwıa Wɛ tee nı. <sup>38</sup> Kuntu tın, nəənu wulu maama na kwarı cavııra amu nwaanı dı amu taanı dım nwaanı zım nəəna bam tıtarı nı, ba na yı nən-balwaaru yı ba yigə tərə dı Wɛ tın, amu Nabiin-bu wum dı wú kwarı kuntu tu cavııra, mana kam a na wú joori a ba lugu bana dı a Ko Wɛ paarı-zulə dı Dl malɛsı \* sım tın.»

9

¹O daa ta ma ta di ba o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, noona balu zim na wu yo seeni tin badaara bá ti, yi baá na Wε paari dim na wú ba noona titari ni di dam te tin.»

## Zezi yibiyə na ləni te tın

(Matiyu 17:1-13, Luki 9:28-36)

<sup>2</sup>Da yardu dɛɛn na kɛ tɪn, Zezi laan ma ja Pıyɛɛrı dı Zakı dı Zan o pa ba tɔgı daanı ba vu ba di pu-kamunu yuu. Ba wura ba yıranı. Ba na wura kuntu tın, Zezi yibiyə ma ləni ba yigə nı. <sup>3</sup>O gwaaru tım ma tiini tı pıırı parı parı yı tı nyıına. Tı pıırı tı gaalı nabiinu na wú wanı o zarı o gwaaru o pa tı pıırı te tın. <sup>4</sup>Eli \* dı Moyisi \* ma da ba nuŋi ba yigə nı, yı ba ŋɔɔnı dı Zezi.

<sup>5</sup> Pıyεεrı laan ma ta dı Zezi o wı: «Karanyına, dı́ na wu yo seeni tın, ku tiini ku lana ku pa dıbam. Nan pa dı́ pu vwə yato yo seeni, sı nmu dı Moyisi dı Eli taa zuurı da.» <sup>6</sup> Fuunı dɛɛn zu-ba zanzan. Kuntu ŋwaanı mu o garı o ŋɔɔnı kuntu doŋ.

<sup>7</sup>Kunkwəənu laan ma ba tı kwəli-ba. Ba ma ni kwərə na ŋɔɔnı tı wunı ka wı: «Wuntu mu yı amu bu-dua a na so-o dı a wu maama. Á nan taá cəgi o taanı lanyıranı.»

<sup>8</sup>Ba ma da kwəni ba nii jəgə maama, yı ba daa wu nɛ nɔɔn-nɔɔnu, ku na daı Zezi yıranı. <sup>9</sup>Ba ma zaŋı piu kum yuu nı ba maa tuə. Zezi laan ma kaanı-ba o wı: «Yı pa-na nɔɔn-nɔɔnu lwarı á na nɛ kulu tın, sı ku taa ve maŋa kalu amu Nabiin-bu \* wum na wú ba a bi a yagı tuunı tın.» <sup>10</sup>Ba ma sɛ yı ba ŋɔɔnı ba yıranı ba bwɛ ba nii, ka bi ka yagı tuunı taanı dım kuri mu bɛɛ.

<sup>11</sup>Ba laan ma bwe-o ba wι: «Wε cullu karanyına tiinə bam yəni ba tε ba wι: Eli mv maŋı sı o da yigə o ba, sı Krisi \* wvm laan da kwaga. Kv yı cıga mv naa vwan mv?»

<sup>12</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Ku yı cıga mu. Eli maŋı sı o da yigə o ba o kwɛ woŋo maama, sı Krisi wum laan ba. Bɛɛ nan mu yı ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı, Nabiin-bu wum maŋı sı o yaarı zanzan sı nəəna cul-o? <sup>13</sup> Á nan taá ye-na nı, Eli maŋı o ba, yı nəəna tiini ba bɛɛs-o nı ba wubuŋa na lagı te tın, nı ku na maŋı ku pupunı o woŋo Wɛ tənə kum wunı te tın.»

#### Zezi na zəli cicirə bu wudon yıra nı te tın

(Matiyu 17:14-23, Luki 9:37-45)

<sup>14</sup> Zezi dι o karabiə batə bam laan ma joori ba vu ba yi o karabiə babam bam te. Ba ma na kəgə zanzan na gilimi-ba. Wε cullu karanyına tiinə badonnə maa wura ba magı kantəgə dıdaanı ba. <sup>15</sup> Kəgə kum na nε Zezi tın, ba ma tiini ba yı yəəu, yı ba duri ba vu o te ba jəən-o. <sup>16</sup> O ma bwe-ba o wı: «Βεε ŋwaanı mu á zıgı á magı kantəgə dı ba?»

<sup>17</sup>Nəənu wudon maa wu kəgə kum wunı, o ma lər-o o wı: «Karanyına, a ya jaanı a bu mu a ba nmu te, sı n pa o na yazurə. Cicirə mu jıg-o ka yaara, ka pa o warı o nəənı. <sup>18</sup>Mana kalu ka na yəni ka ja-o tın, ka yəni ka dul-o ka dı tıga nı mu. Lile-punə ma nuni o ni nı yı o dunı o yələ. O yıra yam maama maa yəni ya ku. A ma loori nmu karabiə bam sı ba zəli cicirə kam sı ka yag-o, yı ba wu wanı.»

<sup>19</sup> Zezi na ni kuntu tın, o ma ta o wı: «Abam zım nəəna bam brı á ba jıgı wu-dıdua dı amu. Amu wú daanı abam tıtarı nı a kı wu-zuru dı abam sı ku taa ve maŋa kəə? Ja-na bu wum á ba.» <sup>20</sup> Ba ma ja-o ba vu o te.

Cicirə kam na ne Zezi tın, ka ma su bu wum ka pa o yıra saı pogı pogı. O ma tu tıga nı o bibilə. Lilepuŋə maa nuŋi o ni nı. <sup>21</sup> Zezi ma bwe bu wum ko o wı: «Maŋa kəə mu ku puli ku kı-o kuntu?»

O ma lər-o o wı: «O biini nı. <sup>22</sup> Kuni zanzan cicirə kam yəni ka dul-o ka dı mini wunı dı na wunı mu, sı ka gu-o. Nmu nan na wú wani, si n duri dibam yibwənə n zəni dibam.»

<sup>23</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Nmu tagı n wı, amu na wú wanı mu. Wulu maama nan na kı o wu-dıdua dı amu tın, kulukulu tərə Wε na bá wanı Dl kı Dl pa kuntu tu.»

<sup>24</sup>Bu wum ko laan ma kaasi o wi: «A siini a jigi wu-didua di nmu. Nan wəli-ni si a taa fəgi a jiga.»

<sup>25</sup> Zezi ma na non-kogo zanzan na durə ku maa bunı ba te. O laan ma bagı cicirə kam, yı o ta dı ka o wi: «Nmu wulu na pai noona jiri mimaaru di zwa-kwaru tin, a te di nmu si n nuni bu wum yira ni n viiri, sı n daa yı joori n yaar-o.»

<sup>26</sup> Zezi na tagı kuntu tın, cicirə kam ma kaası, yı ka tiini ka su bu wum ka pa o yıra saı pəgı pəgı, yı ka nuni ka daar-o. Ka na yag-o tin, o ma bəri. Nəəna zanzan maa te ba wı: «O tigi mu.» <sup>27</sup> Zezi laan ma ja o ima o pa o zani weeni o zigi.

<sup>28</sup> Zezi na joori o zv digə tın, o karabiə bam ma vu o te ba yıranı, yı ba bwe-o ba wı: «Bɛŋwaanı mv dıbam wu wanı dí zəli cicirə kam?»

 $^{29}$ O ma ləri-ba o wı: «Cicirə kantu don zəlim cana. Cicirə kantu dwi warı ka zəli ku na daı dı W $\epsilon$ -loro dam.»

<sup>30</sup>Ba dεεn ma nuŋi jəgə kam kuntu nı ba vu ba təgı Galile wu ba kε. Zezi maa ba lagı sı nəən-nəənu lwarı ba je, <sup>31</sup>0 na jıgı o karabiə bam o brı tın nwaanı. O maa brı-ba o wı: «Baá ja amu Nabiin-bu \* wum ba kι noona jina ni yi ba gu-ni. Ba nan na gu-ni, da yato dε ni a laan wú joori a bi a yagi tuuni.»

<sup>32</sup>O karabiə bam ma wu ni o taanı dım kuri, yı ba kwarı sı ba bwe-o ba nii.

## Woo mυ yι kamunu o dwe maama?

(Matiyu 18:1-9, Luki 9:46-50, 17:1-2)

<sup>33</sup>Ba ma vu ba yi Kapernawum. Ba ma zu səŋə. Zezi ma bwe o karabiə bam o wı: «Dı́ na wu cwəŋə nı dı́ maa buni tin, á ya magi kantogo bεε ηwaani mu?»

<sup>34</sup>Ba maa cım. Benwaanı, ba ya na maa bunı tın, ba ya magı kantəgə daanı sı ba nii, bantu wunı wəə mu yı kamunu o dwe ba maama. 35 Zezi ma jəni tıga nı. O ma bəni o karabiə fugə-bale bam sı ba ba o te. O ma ta di ba o wi: «Wulu na lagi si o taa yi yigə tu tin, kuntu tu manı si o ji ba maama kwaga tu mu, si o taa tuni o pa ba maama.»

<sup>36</sup>O ma ja bu balaŋa o pa o zıgı ba maama tıtarı nı. O ma kwe-o o kı o ja-kukoro nı, yı o ta dı ba o wı: <sup>37</sup> «Wulu maama na nigi bu balana kantu don lanyirani amu yiri nwaani tin, kuntu tu nigi amu mu. Wulu maama nan na nigi amu tin, ku dai amu yirani mu o niga, ku yi o nigi Baŋa-Wε dilu na tuŋi-ni tin di mu.»

<sup>38</sup> Zan ma ta dı Zezi o wı: «Karanyına, dı ya ne nəənv wudon na zəli ciciri nəəna yıra nı dı nmv yırı. O nan na dai dibam kogo kum wu noonu tin, di ma kwaani si di ci-o, si o daa yi taa ki kuntu.»

<sup>39</sup> Zezi ma ləri o wı: «Á ya wu manı sı á cı-o. Nəənu wulu maama na təgi amu yırı nwaanı o kı wokınkagılı tın bá wanı o pipiri lıla o ŋəənı ta-balərə o pa-nı. 40 Beŋwaanı wulu maama na ba culi dıbam tın yı dıbam nəənu mu. 41 A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nəənu wulu na kwe na o pa abam sı á nyə, á na yı amu Zezi Krisi noona tın ηwaanı, kuntu tu wú na pεεrı Wε tee nı.

<sup>42</sup>Ku na yı balu na kı ba wu-dıdua dı amu tın, ba na manı ba muri nı bu-balwa te dı, nəənu wulu na pe ba didua yagi We cwana togim tin, ba na lagi kandwe kamunu mu kuntu tu ba ni ba di-o niniu wuni yi o tı, kυύ ta garı cam dılu o na wύ ba o na Wε tee nı tın. 43 Nmu jıŋa na lagı ka pa n kı lwarım, ku manı sı n go-ka mu n yagı. N na ge n jına, yı n daarı n na nwıa We tee nı, kuntu garı nmu na jıgı n jıa maama yı n vu min-tιυ\*, mε na yι mini dılu na bá dwe maŋa dı maŋa tın. (( 44 Jəgə kam kuntu nı,

kanzwa wó ta di ba yıra, yı ya ba fəgi ya tua. Mini wớ ta di-ba,

yı dı ba fəgi di dweə.>))

<sup>45</sup>Nmu naga na lagi ka pa n ki lwarim, ku mani si n go-ka mu n yagi. Nmu na yi na-dua yi n na nwia We tee nı, kuntu garı nmu na jıgı n nɛ sım maama, yı ba laan dı-m ba yagı min-tıu nı. (( 46 Jəgə kam kuntu nı,

kanzwa wó ta di ba yıra,

yı ya ba fəgı ya tua. Mini wú ta di-ba, yı dı ba fəgı dı dweə.>))

<sup>47</sup>Nmυ yi nan na lagi di pa n ki lwarim, ku mani si n li-di n duli n yagi mu. N na jigi yi didua yi n zu Wε paari dim wuni, kuntu gari nmu na jigi yiə yale, yi ba laan di-m ba yagi min-tiu ni. <sup>48</sup> Jəgə kam kuntu ni,

∢kanzwa wύ ta di ba yıra,

yı ya ba fəgı ya tua. Mini wó ta di-ba,

yı dı ba fəgi di dweə.>

<sup>49</sup> Noonu maama maŋı sı Wε kwe mini mu Dl ma maŋ-o Dl nii, sı Dl pa o bıcarı fogı dı kwɛ, nı yɛ na kwɛ wudiu te tın. <sup>50</sup> Yɛ ywənə yı dı waı dı kwɛ wudiu. Yɛ ywəəni nan na ti, n daa n bá wanı n pa dı joori dı ja ywəəni. Pa-na á wuru taa ywəmmə da-ŋwaanı, sı á jəni dı yazurə, nı yɛ na paı wudiu ywəmmə te tın.»

10

#### Kaanı vum taanı

(Matiyu 19:1-12, Luki 16:18)

<sup>1</sup>Zezi laan ma zaŋı o nuŋi je sım kuntu nı o vu o da Zude tı-niə yam. O ma vu o bε Zurdɛn bugə kam ni dıdoŋ dım nı. Nən-kəgə zanzan daa ma ba ba gilim-o. O ma ta brı-ba Wε cıga kam, nı o na yəni o kı te tın.

²Farizıan \* tiinə badaara dεεn ma zaŋı ba vu o te sı ba maŋ-o ba nii. Ba ma bwe-o ba wı: «Νοοηυ jıgı cwəŋə sı o vın o kaanı na?»

<sup>3</sup>Zezi ma ləri-ba o wι: «Moyisi \* dεεη pε abam culu kυm o wι bεε?»

<sup>4</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Moyisi pε ni, nı nəənu jıgı cwəŋə sı o pupunı tənə o pa o kaanı, sı ku brı nı o vı-o mu.»

<sup>5</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Moyisi dɛɛn pupunı kuntu o pa abam, á wuru na dana tın ŋwaanı mu. <sup>6</sup>Ku daarı, pulim nı Wɛ na kı nabiinə tın, Dl kı-ba sı ba taa yı baaru dı kaanı mu. <sup>7</sup>Kuntu ŋwaanı, nəənu na di kaanı, o maŋı sı o pəərı o tıtı o nu dı o ko tee nı, sı o daarı o pa o dı o kaanı wum jəni daanı. <sup>8</sup>Kuntu wú pa ba laan ji nəənu dıdua. Ba daa daı nəəna bale, ba laan yı nəənu dıdua mu. <sup>9</sup>Wɛ na kı nəəna balu daanı tın, nəən-nəənu daa wu maŋı sı o pəərı-ba daanı.»

<sup>10</sup> Zezi di o karabiə bam laan ma joori ba vu sono. Ba na zu tin, ba ma bwe-o o taani dim kuri. <sup>11</sup> O ma ta di ba o wi: «Noonu na vin o kaani yi o daari o di kaani wudon, kuntu tu kəm dim di ka-bwənə yi bidwi mu. <sup>12</sup> Kaani di na vin o baru yi o vu o zu baru wudon, o di kəm dim di bwənə yi bidwi mu.»

### Bu-balwa na manı di We paarı dim te tin

(Matiyu 19:13-15, Luki 18:15-17)

<sup>13</sup> Noona badonnə maa jaanı biə ba tui Zezi te sı o daŋı o jıa ba baŋa nı. O karabiə bam ma zaŋı ba bagı-ba sı ba yı taa kı kuntu. <sup>14</sup> Zezi na nɛ ba na kı te tın, o banı ma zaŋı yı o ta dı ba o wı: «Yagı-na sı biə bam taa tui amu te, sı á yı zaŋı á taá cu-ba. Bɛŋwaanı balu na nyı nı bu-balwa te tın mu maŋı sı ba zu Wɛ paarı dım wu. <sup>15</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, noonu na wu sɛ sı Wɛ taa te-o nı bu-balaŋa te, o bá na cwəŋə o zu Wɛ paarı dım wu.»

<sup>16</sup> Zezi na tagi kuntu tin, o laan ma ja ja biə bam o ki o ja-kukoro ni. O ma daŋi o jia ba baŋa ni o wari Wε o pa-ba.

### Nadunə wύ wanı ba na ŋwıa Wε tee nı na?

(Mativu 19:16-30, Luki 18:18-30)

<sup>17</sup> Zezi ma zaŋı o maa kɛa. Nəənu wudoŋ ma duri o vu o yi o te. O ma kuni doonə o yigə nı yı o wı: «Кагапуına, n yı nən-ŋum. Nan brı-nı kulu a na wú kı, sı a wanı a na ŋwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı.»

<sup>18</sup> Zezi ma ta dıd-o o wı: «Вєдwаапı mu n bəŋi-nı nı nən-ŋum? Nəən-nəənu tərə o na yı nən-ŋum, ku na daı Wє Dl yıranı. <sup>19</sup> Nmu maŋı n ye Wє cullu tım na brı kulu tın. Yı zaŋı n gu nəənu. Yı zaŋı n pəni dı n doŋ kaanı. Yı ŋənı. Yı zaŋı n fə vwan n pa n doŋ. Yı pini n doŋ. Ta n zuli n nu dı n ko.»

<sup>20</sup>Noonu wum ma ta did-o o wi: «Karanyina, ku na sini a biini ni tin, a mani a se cullu tintu maama.»

<sup>21</sup> Zezi ma nii-o dı sono, yı o ta dıd-o o wı: «Ku nan ta gɛ woŋo dıdua mu sı n kı. Ve səŋə n kwe woŋo

kulu maama n na jigi tin n yəgi, si n laan kwe ti səbu kum n ma n wəli yinigə tiinə. Kuntu wú pa n ta n jigi jijigiru zanzan Wε-səŋə ni. Nmu na ki kuntu, si n laan ba n ta n təgi-ni.»

<sup>22</sup> Noonu wum na ni kuntu tin, o wu ma cogi zanzan yi o yigə nywanı, o jijigiru tim na tiini ti daga tin nwaanı. O ma yagı Zezi yi o viiri.

<sup>23</sup> Zezi laan ma pipiri o nii o karabiə bam seeni, yı o ta dı ba o wı: «Nadunə na lagı sı ba zυ Wε paarı dım wυ, kυύ ta tiini kυ cana kυ pa-ba.»

 $^{24}$ O karabiə bam na ni kuntu tın, ku ma su-ba. Zezi daa ta ma ta dı ba o wı: «A biə-ba, noona na lagı sı ba zu Wɛ paarı dım wu, kuú ta tiini ku cana ku pa-ba.  $^{25}$ Kuú ta yı mwalı sı yogondi da gar-lwe boonı dı nuni ku dwe nadum na lagı sı o zu Wɛ paarı dım wu.»

<sup>26</sup> Zezi na tagı kuntu tın, ku ma tiini ku su o karabiə bam zanzan, yı ba tɛ daanı ba wı: «Ku nan na yı kuntu, wəə mu wú wanı o na nwıa Wɛ tee nı?»

<sup>27</sup> Zezi ma nii-ba yı o wı: «Nabiinə mu bá wanı ba kı, sı Wε waı Dl kıa. Βεηwaanı Wε waı woŋo maama Dl kıa.»

<sup>28</sup> Ριγεετι laan ma ta did-o o wi: «Nii. Dibam yagı dí woŋo maama mu, yı dí daarı dí təgi nmu.»

<sup>29</sup> Zezi ma ləri o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nəənu wulu maama na tagı amu ŋwaanı dı Wε kwər-ywəŋə kam ŋwaanı, o yagı o səŋə naa o nu-biə naa o nu dı o ko naa o biə naa o karı dı tın, <sup>30</sup> kuntu tu wú ba o na kulu maama o na yagı tın kuni bi mu lugu kuntu baŋa nı. Oó na sam dı nu-biə dı niinə dı biə dı karı, yı oó na yaara dı o wəli da. Ku daarı maŋa kalu na wú ba tın, kuntu tu wú na ŋwıa kalu na ba ti tın Wε tee nı. <sup>31</sup> Balu na maŋı ba yı yigə tiinə tın zanzan wú joori ba ji kwaga tiinə. Ku daarı balu dı na maŋı ba yı kwaga tiinə tın zanzan wú ba ba ji yigə tiinə Wɛ paarı dım wunı.»

### Zezi daa na ŋɔɔnı o tvvnı taanı te tın

(Matiyu 20:17-19, Luki 18:31-34)

<sup>32</sup> Zezi di noona zanzan maa zani ba wu cwana ni ba maa ve Zeruzalem. Zezi maa wu ba yiga ni o vea. O karabia bam maa yi yaau. Noona balu di na togi ba kwaga tin maa fumma. Zezi ma bani o karabia fuga-bale bam daa ni, yi o ta o bri-ba kulu na lagi ku ki-o Zeruzalem ni tin. <sup>33</sup> O maa ta di ba o wi: «Taá ye-na, dí na maa ve Zeruzalem tin, dáani mu ba laan wú ja amu Nabiin-bu \* wum ba ki Zwifa kaanim yiga tiina bam di ba cullu karanyina tiina bam jina ni. Noona bam kuntu wú di a taani ba wi, ku mani si a ti mu, yi ba daari ba ki-ni dwi-ge \* tiina bam jina ni. <sup>34</sup> Baá yáali-ni ba mwani, yi ba daari ba twi lileeru ba yagi a yira ni. Baá magi-ni di balaara, yi ba laan daari ba gu-ni. Da yata de ni a nan wú joori a bi a yagi tuuni.»

### Zezi cwəŋə kam na jıgı yaara te tın

(Matiyu 20:20-28)

<sup>35</sup> Zakı dı Zan balv na yı Zebede biə tın dεεn ma vu Zezi te ba ta dıd-o ba wı: «Karanyına, popo, kı woŋo kvlv dı́ na lagı tın n pa dıbam.»

<sup>36</sup>Zezi ma bwe-ba o wι: «Á lagı sı a kı bεε mυ a pa abam?»

<sup>37</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Nmv na tu n ba n di n paarı dım, sı n pa dıbam dıdva jəni n jazım nı sı dıdva jəni n jagwiə nı.»

<sup>38</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «Abam tıtı yəri á na loori kulu tın. Abam wú wanı á təgı á yaarı, nı amu na lagı a ba a na yaara yalu tın na? Á wú wanı á yaarı á tı, nı a na lagı a yaarı a tı te tın na?»

<sup>39</sup> Ba ma lər-o ba wı: «εεη, dí wú wanı.»

Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Κυ yı cıga, abam nan wύ sıını á təgı á yaarı amu yaara yam don. <sup>40</sup> Ku nan daı amu mu manı sı a kuri wulu na wύ jəni a jazım nı naa a jagwiə nı tın. Ku yı Baŋa-Wε mu manı Dl tini je sım kuntu, sı Dl pa balu na wύ jəni da tın.»

<sup>41</sup>O karabiə fugə kam na tu ba İwarı ba donnə bale bam na loori kulu Zezi tee nı tın, ba bana ma tiini ya zanı dı Zakı dı Zan. <sup>42</sup> Zezi laan ma bəni ba maama, yı o ta dı ba o wı: «Abam nan manı á ye nı lugu bana pwa kı dam mu dı ba nəəna, yı ba dıdɛɛra di dam ba bana nı. <sup>43</sup> Ku nan na yı abam, ku wu manı sı ku taa yı kuntu don abam tıtarı nı. Bɛŋwaanı, abam wulu na lagı sı o ji nən-kamunu á wunı tın, kuntu tu manı sı o ji abam maama tıntunnu mu. <sup>44</sup> Wulu na lagı sı o ji abam yigə tu tın, kuntu tu manı sı o ji abam maama gambaa. <sup>45</sup> Bɛŋwaanı amu Nabiin-bu \* wum wu tu sı nəəna tunı ba pa-nı. Amu nan tu sı a tunı a pa nəəna mu, sı a daarı a kwe a nwıa a ma ləni nəəna zanzan nwıa Wɛ tee nı.»

#### (Matiyu 20:29-34, Luki 18:35-43)

<sup>46</sup> Zezi dı o karabiə bam ma vu ba yi tıv kudoŋ, kv yırı mv Zeriko. Ba ma togı da ba nuŋi ba maa kɛa. Ba na maa kɛ tın, nən-kəgə maa təgı-ba. Nəənv wudoŋ maa wvra o na yı lilwe. O yırı mv Batime, o ko mv yı Time. O maa je cwəŋə kam ni nı yı o loorə. <sup>47</sup> O ma lwarı nı kv yı Nazarɛtı tu Zezi mv təgı dáanı o maa kɛa. O laan ma puli o kaası baŋa baŋa o wı: «Zezi, Pɛ Davidi \* dwi tu, duri a yibwənə!»

<sup>48</sup> Noona zanzan ma bag-o si o pu o ni. O laan ma tiini o kaasi zanzan yi o wi: «Pε Davidi dwi tu, duri a yibwənə!»

<sup>49</sup> Zezi laan ma zıgı yı o ta o wı, ba bəŋ-o sı o ba. Ba ma bəŋ-o, yı ba ta dıd-o ba wı: «Κι wυpolo, sı n zaŋı wɛɛnı, sı o bə-m o wı n ba.»

<sup>50</sup> Lilwe wum ma da pusi o goro o yagi, yi o zaŋi lila o vu o yi Zezi te. <sup>51</sup> Zezi ma bwe-o o wi: «Nmυ lagi si a ki bεε mu a pa-m?»

O ma ləri o wı: «Karanyına, a lagı sı a joori a taa naı mu.»

<sup>52</sup>Zezi ma ta did-o o wi: «Nan ve, nmu na ki n wu-didua di amu te tin mu pe n na yazurə.»

Zezi na tagı kuntu bıdwı baŋa nı tın, mu lilwe wum yiə joori ya naı. O maa təgı Zezi kwaga cwəŋə kam nı.

11

## Zezi na zu Zeruzalem yı noona zul-o te tın

(Matiyu 21:1-11, Luki 19:28-40, Zan 12:12-19)

¹Zezi dı o karabiə bam dεεn ma vu ba twε Zeruzalɛm. Ba ma vu ba yi tı-balwa bale, ba yırı mu Betifaazı dı Betani. Je sım kuntu wu Olivi piu kum saŋa nı mu. Zezi ma lı o karabiə bam bale o tuŋı, ²yı o ta dı ba o wı: «Ve-na á vu á zu tıu kulu na wu abam yigə nı tın. Á na zu tıu kum wunı, á wú na bına-pəla na ləgi da, yı nəən-nəənu daa ta wu diini ka baŋa. Ve-na á bwəli-ka á ja ba á pa-nı. ³Nəənu na bwe abam nı: ⟨Βεε mu yı á bwəli-ka?⟩, sı á ta dıd-o nı: ⟨Κυ yı dı Yuutu wum mu laga. Oó joori o pa ka ba lele.⟩ »

<sup>4</sup>Ba ma zaŋı ba vu sı ba nii. Ba na yi tıv kvm wv tın, ba ma sunı ba na bına-pəla cwəŋə ni nı. Ka ləgi səŋə kvdoŋ ni nı. Ba ma vu ba bwəli-ka. <sup>5</sup>Nəəna badonnə maa zıgı da. Ba ma bwe Zezi karabiə bam ba wı: «Βεε mv yı á lagı á bwəli bına-pəla kam?»

<sup>6</sup>Ba ma ləri-ba nı Zezi na manı o ta te tın. Nəəna bam ma sɛ. <sup>7</sup>Ba ma ja bına-pəla kam ba ja vu ba yi Zezi te. Ba laan ma kwe ba gwaaru ba danı ka bana nı. Zezi ma di ka bana, yı ba ve ba maa kɛa. <sup>8</sup>Ba na maa kɛ tın, nəəna zanzan ma zul-o ba kwe ba gwaaru ba lwarı cwənə kam yuu nı, sı Zezi ba o təgı tı bana o kɛ. Nəəna badaara ma vu ba go tweeru nɛ dı vəəru ba dı cwənə yuu nı, sı o təgı tı bana o kɛ. <sup>9</sup>Nəəna balu na wu o yigə nı dı o kwaga nı ba ve tın maa təəlı ba wı:

«Ozaana! Zulə taa wυ Wε tee nı!

Zuli-na wulu na tu di Yuutu We yırı ŋwaanı tın.

<sup>10</sup> Zuli-na wulu na wú ta te o noona,

nınsenı dıbam ko Davidi \* deen na jıgı paarı te tın.

Ozaana! Zulə taa wu Baŋa-Wɛ tee nı!»

 $^{11}$ Zezi ma vu o zv Zeruzalɛm tw kvm wv. O ma vu o yi Wɛ-di-kamunu kvm o zv kv wv. O ma kaagı o nii wəənu tım maama na yı te. Wɛ na lagı dı zv tın, o ma joori o nuŋi tw kvm wvnı, o təgı dı o karabiə fugə-bale bam o vu Betani.

## Zezi na soolı kapuru te tın

(Matiyu 21:18-19)

<sup>12</sup>Tiga na puuri tin, ba ma zaŋi Betani ni si ba joori Zeruzalɛm. Kana maa jigi Zezi. <sup>13</sup>Ba na maa ve tin, o ma tuli o na kapuru. Ku dɛɛn li di vɔɔru mu. O ma vu si o nii mɔɔla wura na si o di. O na yi da tin, o ma wu nɛ kulukulu, ku na wu yi ku lərim maŋa tin ŋwaani. <sup>14</sup>O laan ma ta di kapuru kum o wi: «Nɔɔn-nɔɔnu daa bá na mɔɔla nmu yuu ni o di.»

O karabiə bam ma ni o na tagı kulu tın.

# Zezi na zəli pipimpiinə Wε-di-kamunu kum wunı te tın

(Matiyu 21:12-17, Luki 19,45-48, Zan 2:13-22)

 $^{15}$ Ba ma vu ba yi Zeruzalɛm. Zezi ma vu o zv Wɛ-di-kamunu kvm wv. O ma na noona na wv ka kvnkolo kvm nı ba pipiə. O ma zəli-ba o pa ba nuŋi. O ma vu o ja səbu-lənnə bam taabvllv tım o pipiri o

pu tiga ni, o pa ba səbiə bam jagi. O ma daarı o yigi yitunnu tilu nəəna badonnə na je da ba yəgi kunkwən-pulə tin o di tiga ni. <sup>16</sup>O ma wu sɛ sı nəəna taa ziŋi ba zila ba təgi kunkələ kum wu ba kɛa. <sup>17</sup>O ma brı nəəna bam o wi: «Κυ pupuni Wɛ tənə kum wuni ni, Wɛ mu wi: «Amu digə kantu maŋı sı ka taa yı jəgə kalu lugu baŋa dwi tiinə maama na wú ta tui ba warı amu da tın mu.» Abam nan pɛ ka ji ŋwıina joro jəgə.»

<sup>18</sup> Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə bam ma ni Zezi na tagı kulu tın. Ba laan ma beeri cwəŋə sı ba gu-o. Ba ma kwarı fuunı dıd-o, o zaasım dım na su nən-kəgə kum maama tın ŋwaanı.

<sup>19</sup> Tıga na lagı ka yi tın, Zezi dı o karabiə bam ma nuni tıu kum wunı.

## Zezi ŋooni kapuru kulu na kugi tin taani

(Matiyu 21:20-22)

<sup>20</sup>Tıga na puvrı tın, ba ma daa zaŋı ba maa kɛa. Ba ma na kapvrv kvm na kvga, dı kv bvnnv maama. <sup>21</sup>Pıyɛɛrı ma guli Zezi ya na tagı te tın. O ma ta dı Zezi o wı: «Karanyına, nii kapvrv kvm nmv diin na soolı tın, kv kvga.»

<sup>22</sup> Zezi ma ta di ba o wi: «Fogi-na á ki á wv-didva di Wε. <sup>23</sup> A lagi a ta ciga mv di abam si, abam wvlv na tagi di piu kamunu kvntv ni, kv go kv na zigi mɛ tin kv vu kv tv niniv kvm wvni, Wɛ wó pa kv ki. Nmv na jigi wv-didva ni nmv na tagi kvlv tin wó siini kv ki, yi n ba jigi bvbwɛa, Wɛ wó pa kv ki. <sup>24</sup> Kvntv nwaani a lagi a ta di abam ni, wono kvlv maama á na wó loori Wɛ tee ni tin, si á taá jigi wv-didva ni á wó siini á na-kv, yi Wɛ wó pa á na-kv. <sup>25</sup> Mana maama abam na wvra á wari Wɛ, yi taani na wv abam di nɔɔnv wvdon lana ni, si á yagi á ma cɛ-o. Á Ko Wɛ laan wó yagi abam di lwarim Dl ma cɛ abam. (( <sup>26</sup> Kv daari, abam na wv sɛ si á yagi nɔɔna lwarim á ma cɛ-ba, á Ko Wɛ bá yagi abam di lwarim Dl ma cɛ abam.))»

# Zezi dam dum nuŋi yən mu?

(Matiyu 21:23-27, Luki 20:1-8)

 $^{27}$ Ba daa ma vu ba yi Zeruzalɛm. Zezi ma vu o zv Wɛ-di-kamunu kvm wv, o karı ka wvnı o beerə. Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə bam dı ba nakwa bam ma vu o te,  $^{28}$ ba bwe-o ba wı: «Wəə dam mv n ma n kı wəənu tılv maama n na kı tın? Wəə mv pɛ nmv ni sı n ta n kı kvntv?»

 $^{29}$  O ma ləri-ba o wı: «A dı jıgı bwiə a lagı a bwe abam, sı á na ləri-ya á pa-nı, sı a laan brı abam wulu na pɛ amu ni sı a tuŋı tın.  $^{30}$  A lagı a bwe abam a nii, Zan na miisi nəəna na wunı tın, ku yı Wɛ mu pɛ-o cwəŋə naa nabiinə mu pɛ-o?»

<sup>31</sup>O na bwe-ba kuntu tın, ba maa wura ba bwɛ daanı sı ba nii ba na wú ləri te tın. Ba maa wı: «Dıbam na ləri dí wı, ku yı Wɛ mu, o laan wú bwe dıbam nı, bɛɛ mu yı dí nan wu sɛ Zan taanı dım? <sup>32</sup> Ku daarı, dí bá wanı dí ta nı ku yı nabiinə mu pɛ-o cwəŋə.» Ba tagı kuntu, bɛŋwaanı ba kwarı fuunı dı nɔɔna bam, dı ba maama na sɛ nı Zan sıını o yı Wɛ nijoŋnu tın. <sup>33</sup> Kuntu ŋwaanı mu ba ləri Zezi ba wı: «Dí yəri wulu na pɛ Zan cwəŋə tın.»

Zezi di ma ta di ba o wi: «Ku na yi kuntu, amu di nan bá ta wulu na pɛ amu ni si a taa tuni tin.»

12

#### Noonu di o gaari mimana

(Matiyu 21:33-46, Luki 20:9-19)

¹Zezi ma maŋı mımaŋa o brı nɔɔna bam o wı: «Nɔɔnv wvdoŋ mv wvra. O ma zaŋı o cı gaarı, yı o daarı o jəri tweeru tılv yırı na yı vinyə \* tın dı wvnı. O ma daarı o kv goŋo tı-dıa je nı, sı o na gwəri tweeru biə bam, sı o kı dáanı o nɔ o kan tı na bam. O ma daarı o cwi dapala sı nɔɔnv taa je da o yırı gaarı dım. O na fɔgı o cı-dı kvntv tın, o laan ma kwe nɔɔna o yagı da sı ba taa tvŋa, yı o daarı o nuŋi o vu cwəŋə. ²Tweeru biə bam gwərim maŋa na yi tın, o ma tvŋı o tıntvŋnv sı o vu nɔɔna balv na nii o gaarı dım baŋa nı tın te, sı ba cɛ o təri ba pa-o. ³Tıntvŋnv wvm na yi ba te tın, ba ma ja-o ba magı, yı ba daarı ba pa o viiri dı jı-kvrı. ⁴Nɔɔnv wvm daa ma tvŋı o tıntvŋnv wvdoŋ. O na yi ba te tın, ba ma magı o yuu ba kaarı yı ba twı-o. ⁵O daa ta ma tvŋı o tıntvŋnv wvdoŋ o wəli da. Wvntv na yi ba te tın, ba ma mag-o ba gv. Nɔɔnv wvm ta ma tvŋı o tıntvŋna zanzan nɔɔna bam tee nı, yı ba magı ba badonnə, ba daarı ba gv ba badaara.

<sup>6</sup>Ku laan ma daarı o tıtı bu wulu o na so-o zanzan tın yıranı. O ma tuŋ-o ba tee nı o ma kweeli, yı o buŋı sı, baá nıgı wuntu. <sup>7</sup>Nəəna bam na nε-o tın, ba maa ŋəənı daanı ba wı: 〈Mu gaarı dım tu bu, wuntu

mu lagı o ba o taa te o ko wum wəənu tım. Nan pa-na dı gu-o, sı dı daarı dı taá te o wəənu tım. Ba laan ma gu-o, yı ba daarı ba vaŋ-o ba ja nuni gaarı dım wunı ba yagı.

<sup>9</sup>Kuntu tin, gaari dim tu wum laan wú ki noona bam kuntu tita mu? O maŋi si o ba o gu-ba mu, si o daari gaari dim o pa noona badonnə si ba taa niə.  $^{10-11}$ Ku pupuni W $\varepsilon$  tono kum wuni ku wi:

«Kandwε dılu lwara na vın tın laan mu joori dı ba dı ji kandwε dılu na paı səŋə kum dana tın. Baŋa-Wε na kı te tın mu kuntu,

yı ku yı wo-kamunu ku pa dıbam.>

Abam manı á wu karımı kuntu na?»

<sup>12</sup> Zwifə yigə tiinə bam na ni kuntu tın, ba ma lwarı nı o maŋı mımaŋı dım bantu ŋwaanı mu. Ba laan maa beeri cwəŋə sı ba ja-o. Ba maa warı, ba na kwarı fuunı dı nən-kəgə kum tın ŋwaanı. Ba ma yag-o, yı ba daarı ba viiri.

## Zwifə bam na bwe Zezi lampoo ŋwum woŋo te tın

(Matiyu 22:15-22, Luki 20:20-26)

<sup>13</sup> Zwifə bam dɛɛn ma lı Farizıan tiinə badonnə dı Pɛ Erɔdı \* kwaga nɔɔna badonnə sı ba vu Zezi te. Ba maa lagı sı ba pa o ŋɔɔnı o tusi, sı ba wanı ba ja-o. <sup>14</sup> Ba ma yi o te, yı ba ta dıd-o ba wı: «Karanyına, dí ye nı nmu yı cıga tu mu. Nmu yigə tərə dı nɔɔna na buŋı kulu ba pa nmu tın, nmu nan ba kuri nɔɔna daanı. Nmu nan yəni n brı nɔɔna Wɛ cwəŋə dı cıga mu. Dí lagı dí bwe dí nii, dıbam Zwifə bam culu pɛ ni sı dí ŋwı lampoo dí pa lugu kum pa-faru wum naa ku wu maŋı? Dí maŋı sı dí ŋwı naa dí wu maŋı sı dí ŋwı?»

<sup>15</sup> Zezi nan maŋı o ye ba na yı pipiri-nyına te tın. O ma ta dı ba o wı: «Βεε nan mv yı á lagı sı á maŋı-nı á nii? Ja-na səbu-dalı dıdva á ba sı a nii.»

<sup>16</sup>Ba ma lı səbu-dalı dım ba brı-o. O ma nii yı o bwe-ba o wı: «Wəə nyınyugu dı o yırı mu pupunı dı bana nı?»

Ba ma lər-o ba wı: «Κυ yı pa-faru wum mu.» <sup>17</sup> Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Κυ lamma. Á nan taá ŋwı kulu na yı pa-faru wum nyım tın á pa-o, sı á daarı á taá paι Wε kulu dı na yı Dl nyım tın.»

O na ləri-ba kuntu tın, ku ma su-ba zanzan.

#### Ba na bwe Zezi twa biim wono te tın

(Matiyu 22:23-33, Luki 20:27-40)

<sup>18</sup> Sadusian \* tiinə badonnə dɛɛn ma zaŋı ba vu Zezi te. Bantu mu brı ba wı, nɔɔnu na tıga, o daa bá joori o bi. <sup>19</sup> Ba ma vu ba ta dı Zezi ba wı: «Karanyına, Moyisi \* dɛɛn na pupunı kulu o tiŋi o pa dıbam tın, ku brı nı, nɔɔnu nu-bu na tıga yı o daarı o kaanı, ba na wu lugı biə daanı, tu wum curu mu maŋı sı o di kaanı wum sı ba wanı ba lu biə o nu-bu wulu na tıgı tın ŋwaanı. <sup>20</sup> Kuntu, nu-biə barpɛ ya mu wura. Ba dıdua ma di kaanı, yı o tı o daar-o, yı o wu lugı bu. <sup>21</sup> Wulu na saŋı tın laan ma di kadəm wum. O dı ma tı o daarı kaanı wum, yı ba dı wu lugı bu. Batə tu wum dı daa ma di-o. <sup>22</sup> Ba maama barpɛ di kaanı wum, yı ba wu lugı bu dıd-o. Ba maama na tıgı tın, kaanı wum dı laan ma tı. <sup>23</sup> Ba maama barpɛ na di kaanı wum tın, ba laan na tu ba bi ba yagı tuunı, bantu wəɔ mu wú ta te kaanı wum?»

<sup>24</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam tiini á tusi mv. Abam wv lwarı Wε tənə kvm zaasım dım kuri, yı á ta yəri Wε dam dım na yı te tın. Á wv tusi cıga na? <sup>25</sup> Nəəna na tu ba bi ba yagı tvvnı, ba lagı ba taa nyı dı Wε malɛsı \* sım na yı te tın mv, ba ba di kaana, kaana dı nan ba zvvrı banna dı. <sup>26</sup> Kv nan na yı twa biim dım dı, Moyisi na pvpvnı kvlv tın brı nı nəəna wó sıını ba bi. Abam maŋı á wv karımı kvlv Wε na tagı dı Moyisi Dl na brı Dl tıtı dıd-o sabarı puŋu kvm wvnı maŋa kalv tın na? Wε dɛɛn tagı Dl wı: «Amv yı Abraham \* Wɛ, dı Yizakı Wɛ, dı Zakəbı Wɛ mv.» <sup>27</sup> Kv brı nı bantv daa ta jıgı ŋwıa mv Wɛ tee nı, bɛŋwaanı Baŋa-Wɛ yı naŋvna Wɛ mv, sı Dl daı twa Wɛ. Mv kv kuri á tiini á tusi dı á na bvŋı te tın.»

## Wε niə yam wunı doo mu yı kamunu dı dwe?

(Matiyu 22:34-40, Luki 10:25-28)

 $^{28}$ Ba na wura ba ŋɔɔnı kuntu tın, Wɛ cullu karanyına tu wudoŋ ma yi ba te, yı o ni ba taanı dım. O ma lwarı nı Zezi tiini o kwaanı dı o na ləri Sadusıan  $^*$  tiinə bam te tın. O laan ma twɛ Zezi te, yı o bwe o wı: «Wɛ niə yam maama wunı dɔɔ mu yı kamunu dı dwe?»

<sup>29</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Wε ni dılu na yı kamunu dı dwe ya maama tın mu tıntu: «Yisırayεlı \* tiinə-ba, cəgi-na. Yuutu Baŋa-Wε mu yı dıbam Yuutu dıdua má. <sup>30</sup> Ta n soe n Yuutu Baŋa-Wε dı n bıcarı maama,

dı n wv maama, dı n wvbvŋa maama, dı n dam maama. ³¹Wɛ ni dılv na saŋı tın mv tıntv: ⟨Ta n soe n doŋ nı n tıtı te.⟩ Wɛ ni dıdoŋ daa tərə dı na yı kamunu dı dwe niə yantv yale.»

<sup>32</sup> Wε cullu karanyına tu wum ma ta dı Zezi o wı: «Karanyına, n tagı cıga. Nmu na tagı n wı, Wε dıdua yıranı mu wura yı Dl doŋ daa tərə tın, ku yı cıga mu. <sup>33</sup> Ku maŋı sı di taá soe Wε dı di wu maama, dı di wubuŋa maama, dı di dam maama, sı di daarı di taá soe di donnə nı di tıtı te. Di na kı kuntu, di kı lanyıranı ku dwe di na mɛ vara naa woŋo kulu maama di ma kaanı-Dl.»

<sup>34</sup> Zezi na nɛ nɪ o ləri taanı dım lanyıranı dı wubuŋ-ŋuna tın, o ma ta dıd-o o wı: «Nmu batwarı dı Wɛ paarı dım.»

Ku na zigi mana kam kuntu ni, noon-noonu daa maa kwari si o bwe-o taani.

## Krisi wυm Wε na tuŋı tın yı Davidi Yuutu mu

(Matiyu 22:41-46, Luki 20:41-44)

 $^{35}$  Zezi dɛɛn maa wu Wɛ-di-kamunu kum nı o brı nɔɔna, yı o ta o wı: «Wɛ cullu karanyına tiinə bam yəni ba brı nı, Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın yı Pɛ Davidi \* dwi tu mu. Ku nan wú wanı ku taa yı kuntu na?  $^{36}$  Wɛ Joro \* kum dɛɛn pɛ Davidi tıtı ta o wı:

«Yuutu Baŋa-Wε tagı dı a Yuutu Dl wı:

Ba n jəni amv jazım nı,

sı a laan kı nmυ duna maama n nε kuri nι.>

<sup>37</sup>Davidi tıtı nan na sunı o bəŋi Krisi wum o wı o Yuutu tın, dıbam nan daa wú kı ta mu dı bəŋ-o nı Davidi naa daga?»

Zezi na brι Wε cıga kam kuntu tın, ku ma pa non-kəgə kulu na je ku cəgi tın wu poli zanzan.

### Zezi kaanı noona, sı ba yı lwəni cullu karanyına tiinə bam

(Matiyu 23:1-36, Luki 20:45-47)

 $^{38}$ O daa ta ma bri-ba yi o wi: «Taá yiri-na á titi di cullu karanyina tiinə bam. Bantu soe si ba taa zuuri gwar-didwaaru, si ba taa beerə yi nəəna nii-ba. Ba na ve yaga, ba lagi si nəəna maama taa tui ba zuli-ba mu.  $^{39}$ Ba na yəni ba zu ba Wε-di sim, ba lagi je-kamunnu mu si ba taa je yigə ni. Ba na ve nəənu səŋə si ba di candiə, ku yi je-ŋuŋa jəgə ni mu ba lagi si ba taa je da.  $^{40}$ Ba maa yəni ba gani kadənə ba joŋi kulu maama ba na jigi tin, yi ba kwəri ba loori Wɛ di bitar-didwaaru, si ku taa nyi ni ba yi nən-ŋuna mu te. Wɛ wú tiini Dl pa bantu na cam ku ja gaalı.»

### Kadəm na pε Wε pεεrι te tın

(Luki 21:1-4)

<sup>41</sup> Zezi ma vu o jəni Wε-di-kamunu kum wunı, jəgə kalu daka na zıgı da yı nəəna dı Wε pεεra ka wunı tın tıkəri nı. O maa je o nii nəəna bam na ve ba dı ba səbiə ka wunı te tın. Nadunə zanzan ma ba ba dı səbu zanzan ka wunı. <sup>42</sup> Kadəm wudoŋ na yı yinigə tu tın ma ja səbu-dal-balwa bale, o ja vu o dı da. <sup>43</sup> Zezi na nɛ kuntu tın, o ma bəŋi o karabiə bam, yı o ta dı ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, kadəm wuntu na yı yinigə tu tın, o dı səbu ku dwəni nəəna balu maama na dı da tın. <sup>44</sup> Bantu maama lı ba daarı səbiə mu tata. Kadəm wum nan yı yinigə tu mu, yı o kwe woŋo kulu maama o na jıgı sı o ma yəgi o ni-wudiu tın o dı da.»

13

## Leeru na wú ba lugu baŋa te tın

(Matiyu 24:1-28, Luki 21:5-24)

 $^1$ Zezi laan ma zaŋı o nuŋi Wɛ-di-kamunu  $^*$  kum wunı. O na maa kɛ tın, o karabiə bam dıdua ma ta dıd-o o wı: «Karanyına, nii kandwa yantu ba na mɛ ba lə digə kam tın na lana te. Nii ka ləəm dım na dana te.»

²Zezi ma lər-o o wı: «Nmu wu nɛ ka na daga te tın na? Ka maama nan wú ba ka tu tıga nı ka cəgı. Kandwɛ daa bá daŋı dı doŋ baŋa nı.»

³Zezi dɛɛn ma vu o jəni Olivi piu kum yuu nı, yı o tulı o na Wε-di-kamunu kum o yigə nı. O na je kuntu tın, Pıyɛɛrı dı Zakı dı Zan dı Andre yıranı ma vu o te, yı ba bwe-o ba wı: ⁴«Maŋa kəə mu Wɛ-digə kam wú ba ka cəgı kuntu? Bɛɛ mu lagı ku kı maana ku brı dıbam, sı dı lwarı nı wəənu tıntu maama lagı tı kı?»

<sup>5</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Á fəgı á cı á tıtı, sı á yı pa nəən-nəənu ganı abam. <sup>6</sup>Beŋwaanı nəəna zanzan wú ba abam te, yı baá ma amu yırı ba ma ganı abam ba wı, bantu dıdua dıdua mu yı Krisi \* wum We na tuŋı tın, yı baá ganı nəəna zanzan. <sup>7</sup>Á wú ba á na tigurə na wu abam tıını dım nı, yı á kwəri á ni ka ŋwa tıını dılu na baŋwe tın nı. Á nan na ni kuntu, sı á yı pa fuunı zu abam. Wəənu tım kuntu maŋı sı tı kı mu, yı ku ta daı lugu tiim maŋa. <sup>8</sup>Dwi wú zaŋı dı kı jara dı dwi dıdoŋ, yı tıu dı ku doŋ wú zaŋı tı magı jara. Tıga dı wú sisiŋi je sıdonnə nı, yı kana dı wú ba ka taa wu je zanzan nı. Yaara yam kuntu maama nan nyı dı kaanı na sıŋı o vri pugə yı ka wəe yı cam daa ta wu kwaga nı te tın mu.

<sup>9</sup> Á fogi á ci á titi, si noona wú ja abam ba vu ba saŋi sariya-dirə nakwa tee ni. Ba ta wú ja abam ba magi ba Wε-di \*f4 \* sim wuni. Baá ja abam ba vu ba saŋi didɛɛra di pwa tee ni, abam na togi amu tin ŋwaani. Kuntu mu wú pa á wani á bri-ba Wɛ ciga kam. <sup>10</sup> Ku nan fin mu si ba da yigə ba tooli Wɛ kwərywəŋə kam ba bri dwi maama tiinə, si woŋo maama tiim laan yi. <sup>11</sup> Ba na jaani abam ba vu ba saŋi, si á yi taá liə di á na wú ta kulu tin. Á na wú taá zigi ba yigə ni maŋa kalu tin, si á laan ŋooni kulu Wɛ na wú pa abam tin. Ku dai abam titi mu wú ŋooni, ku yi Wɛ Joro \* kum mu wú pa abam kulu á na wú ŋooni tin. <sup>12</sup> Noona badonnə wú ja ba titi curru ba ki noona jia ni si ba gu-ba. Kwə di wú ki ba biə kuntu doŋ. Biə di wú zaŋi ba pa ba ja ba niinə di ba kwə ba gu. <sup>13</sup> Noona maama wú ta culi abam, á na yi a noona tin ŋwaani. Wulu maama nan na ki pu-dia o zigi kəŋkəŋ si ku vu ku yi kweelim tin, Wɛ wú vrī kuntu tu ŋwia.

<sup>14</sup> Abam nan wú ba á na wo-loŋo kulu na yı cogınu tın na wú ba ku zıgı jəgə kalu na wu maŋı sı ku taa zıgı da tın.» (A tɛ abam sı wulu na karımı tın, sı o kwaanı o ni ku kuri lanyıranı.)

«Abam na nɛ wo-loŋo kum kuntu, sı abam balu na zuurı Zude nı tın kı lıla á nuŋi á duri á vu pweeru yum á səgi da. ¹⁵ Noonu nan na wu nayuu nı, o daa yı tu o zu digə sı o kwe kulukulu. ¹⁶ Noonu wulu nan na wu kara nı tın, o daa yı joori soŋo sı o kwe o goro o zu. ¹७ Kantu maŋa kam nı kuú ta tiini ku yı lɛɛru dı kaana balu na jıgı pwi tın, dı balu na jıgı biə yı ba ŋogı yılı tın. ¹७ Nan taá loori-na Wɛ, sı cam dım kuntu yı ba waaru mımaŋa nı. ¹⁰ Bɛŋwaanı yaara yalu na lagı ya ba da yam kuntu nı tın wú ta tiini ya camma ya dwe yalu na maŋı ya kı pulim nı Wɛ na kı lugu sı ku ba ku yi zım tın. Yaara yantu nan na kɛ, yadonnə daa bá ba nınɛɛnı yantu te. ²⁰ Baŋa-Wɛ nan na wu pɛ yaara yam da yam tri, noon-noonu bá wəri. Ku nan yı Wɛ tıtı noona balu Dl na kuri tın ŋwaanı mu, Dl wú pa yaara yam da yam tri.

<sup>21</sup> Kantu maŋa kam nı, noonu wulu maama na tagı dı abam o wı: «Nii Krisi wum Wε na tuŋı tın, o wu yo seeni» naa «o wu jəgə kantu nı», sı á yı sɛ kuntu tu. <sup>22</sup> Noona badaara wú zaŋı ba brı nı bantu dıdua dıdua mu yı Krisi wum, yı ba yagı ba daı. Badonnə dı wú brı nı bantu mu yı Wε nijoŋnə, yı ba yagı ba daı. Baá kı wo-kınkagıla yalu na wú su noona tın, sı ba ya na waı, sı ba sugı Wε tıtı noona balu Dl na kuri tın. <sup>23</sup> Á taá cu á tıtı, sı a wuuri a ta a brı abam mu yı wəənu tım maŋa daa ta wu yi.

## Nabiin-bu wum na wú ba lugu baŋa te tın

(Matiyu 24:29-44, Luki 21:25-36)

<sup>24</sup> Yaara yam kuntu maŋa na tu ka kε, da yantu wunı

«wιa kam laan wύ ji nazono tim tim,

cana dı daa bá fuŋi sı pooni taa wura.

<sup>25</sup> Weyuu wó sisiŋi yi calicwi sım kwəri sı to tıga nı,

yı wəənu tılu maama na wu weyuu nı tın wú vugimi daanı.

<sup>26</sup> Maŋa kam kuntu ni noona wú na Nabiin-bu \*f5 \* wum na maa buni lugu baŋa. Oó ta wu kunkwəənu wuni o buni di dam, yi Wε paarı-zulə wu o tee ni zanzan. <sup>27</sup> O laan wú pa o malɛsı \* sım nuŋi sı jagı sı vu lugu baŋa je maama, ku na yı wa-puli di wa-zuurı, jazım dı jagwiə, sı la o noona balu Wε na kuri tın je maama sı kı daanı.

<sup>28</sup> Nan maanı-na á nii kapuru na yı te tın. Kuntu na yəni ku wura ku kwi vəəru, á yəni á lwarı nı ku twɛ yadɛ. <sup>29</sup> Ku nan yı bıdwı mu dı á na tu á na wəənu tılu a na tagı a brı abam tın na wura tı kıa, sı á lwarı nı maŋa kam laan twɛ ka ti. <sup>30</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wəənu tım kuntu maama wú ba tı wura tı kıa, yı zım nəəna bam ta wu tıgı ba ti. <sup>31</sup> Wɛyuu dı tıga baŋa maama wú ba tı kɛ, yı amu taanı dım bá kɛ mana dı maŋa.

<sup>32</sup>Nəən-nəənu nan yəri de dılu Nabiin-bu wum na lagı o joori o ba tın, yı nəən-nəənu yəri de dım wunı maŋa kam o na wú ba tın, ku na maŋı ku yı We malesı sım naa Dl Bu wum tıtı dı. Ku yı a Ko Baŋa-We yıranı mu ye. <sup>33</sup> Á taá fəgı á cu á tıtı, sı á yəri maŋa kam o na wú joori o ba tın. <sup>34</sup>Kuú ta nyı dı səŋə tu na nuŋi sı o beeri o vu yigə yigə te tın. O ma pa o tıntuŋna bam ni sı ba taa nii o səŋə kum baŋa nı. O ma pa

ba noonv maama o titvyi. O ma ta di ba didva, si o taa yiri o mancogo kum lanyirani. <sup>35</sup> Abam di mayi si á fogi á taá yiri kuntu don mu. Benwaani á yəri mana kalu sono tu wum na wú joori o ba tin. O wai o tui didaan-ni ni naa titu kunkuru ni, naa ti-bra-pura ni naa wa-puli mana ni. <sup>36</sup> Kuntu tin, o na tu bidwi bana ni, si o yi dari abam di á tigi á doa. <sup>37</sup> A lagi a ta di abam di noona bam maama ni, á mani si á taá cu á titi mu.»

14

# Zwifə bam yigə tiinə na kı ni daanı sı ba gu Zezi te tın

(Matiyu 26:1-5, Luki 22:1-2, Zan 11:45-53)

<sup>1</sup>Kυ dɛɛn daarı da yale mu sı Pakı \* candiə kam yi. Candiə kam kuntu nı mu Zwifə bam yəni ba di dıpɛ dılu na ba jıgı dabılı tın. Zwifə bam kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə bam maa kwaanı ba lagı cwəŋə, sı ba kı swan ba ma ja Zezi ba gu. <sup>2</sup>Ba ma ta ba wı: «Dí nan wu maŋı sı dí ja-o candiə kam maŋa nı, sı kuú pa vuvugə jəni nəəna bam tıtarı nı.»

## Kaanı wudon na zuli Zezi te tın

(Matiyu 26:6-16, Zan 12:1-8)

³ Zezi dɛɛn maa wu Betani nı noonu wudoŋ soŋo nı, o yırı mu Simon. Wuntu dɛɛn ya yı nanyoŋo mu. Zezi na wura o di wudiu maŋa kalu tın, mu kaanı wudoŋ tu o te. O maa jıgı kunkwələ ka na su dı tralı nugə kalu yırı na yı ‹naadı› tın. Nugə kam lana yı ka yəlo cana zanzan. O ma puri kunkwələ kam ni, o lo nugə kam Zezi yuu nı o ma kı-o zulə. ⁴Balu na togı ba wura yı ba na tın badonnə maa ba jıgı wupolo, yı ba tɛ daanı ba wı: «Bɛɛ mu yı o cogı nugə kam kuntu? ⁵Dí ya waı dí yəgi-ka dí na səbu zanzan, ku dwe səbu-dala biə yatə, \*f6 \* yı dí ma wəli yinigə tiinə.» Ba ma tiini ba jıgı kaanı wum ba ŋoona dı o kəm dım.

<sup>6</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «Á yag-o. Βεε mu yı á jıg-o á yaara? O na kı amu zulə yalu tın yı kəm-laa mu o kı-nı. <sup>7</sup>Ku nan na yı yinigə tiinə, bantu wura mu dı abam maŋa maama, yı á wú wanı á zəni-ba maŋa kalu á na lagı tın. Ku daarı amu nan bá ta wura dı abam maŋa maama. <sup>8</sup>Kaanı wuntu kı kulu o na waı tın mu. O na logi nugə kam a yıra nı tın, ku brı nı o wuuri o turi a yıra yam mu, sı ba laan kwe-nı ba kı. <sup>9</sup>A lagı a ta cıga mu dı abam sı, ba na wú təəlı amu kwər-ywəŋə kam lugu baŋa je sım maama nı tın, baá ta kaanı wum kuntu dı taanı sı ba taa guli o gulə.»

<sup>10</sup> Zudası Yiskarıyo wulu na yı Zezi karabiə fugə-bale bam wu dıdua tın laan ma zaŋı o nuŋi. O ma vu Zwifə kaanım yigə tiinə bam te, sı o brı-ba cwəŋə sı ba wanı ba ja Zezi. <sup>11</sup> Ba na ni o na tagı kulu tın, ba wu ma poli zanzan. Ba ma go ni nı baá pa-o səbu. O laan maa kwaanı o beeri cwəŋə sı o ja Zezi o kı ba jıŋa nı.

#### Zezi na di Pakı candiə wudiu dı o karabiə bam te tın

(Matiyu 26:17-30, Luki 22:7-23, Zan 13: 21-30, 1 Korenti 11:23-25)

<sup>12</sup>Kυ ma ba kυ yi dε dılυ ba na puli sı ba di dıpε dılυ na ba jıgı dabılı dı wunı tın. Dε dım kuntu nı Zwifə bam yəni ba guı pibalı mu, ba ma di Pakı \* candiə kam. Zezi karabiə bam ma vu ba bwe-o ba wı: «Nmu lagı sı dı di Pakı candiə kam jəgə kəə nı mu, sı dı vu dı ti woŋo maama yigə dı pa-m?»

<sup>13</sup>O ma tuŋı o karabiə bam bale, yı o ta dı ba o wı: «Zaŋı-na á vu tıu kum wu. Á na yi da, nəənu wudoŋ wú jeeri abam o na zıŋı kəəru dı na. Sı á da-na o kwaga á vu. <sup>14</sup>O na zu səŋə kulu tın, sı á dı zu á ta dı ku tu nı: «Dí Karanyına mu wı, di ba di bwe di nii, digə kalu wum na wú jəni da dı o karabiə bam sı ba di Pakı candiə kam wudiu tın wu yən mu?» <sup>15</sup> Á na bwe-o kuntu, o laan wú brı abam wɛyuu digə. Kaá ta daga lanyıranı, yı ka jıgı woŋo kulu maama di na lagı tın ka wunı. Ve-na á kwɛ candiə kam wəənu tım á ti, sı di laan ba.»

<sup>16</sup>O karabiə bale bam ma zaŋı ba vu tıv kvm wv. Ba ma sıını ba na woŋo maama nı Zezi na maŋı o ta te tın. Ba ma kwɛ Pakı candiə kam wvdiu kvm ba ti.

<sup>17</sup>Tıga ma ba ka yi. Zezi ma ba o zu digə kam dı o karabiə fugə-bale bam. <sup>18</sup>Ba ma jəni sı ba di wudiu kum. Ba na wura ba di tın, Zezi laan ma ta o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam balu na je á təgı á di dı amu tın wu nəənu dıdua mu lagı o yəgi amu o pa nəəna.»

<sup>19</sup>Ва па пі kuntu tın, ku ma pa ba wu cəgi zanzan. Ва maa bwe-o dıdua dıdua ba wı: «Ки yı ати ти na?»

<sup>20</sup>O ma ləri-ba o wı: «Ku yı abam fugə-bale bam wu dıdva mv. Ku yı wulu na təgı dı amv o lu zuŋa

didua wuni tin mu.  $^{21}$ Ku nan maŋi si amu Nabiin-bu  $^*$  wum vu a ti, ni Wɛ tənə kum na maŋi ku bri a taani te tin mu. Ku nan za wú ta yi lɛɛru mu ku pa nəənu wulu na wú yəgi amu Nabiin-bu wum o pa tin. Ba ya na maŋi ba wu lugi nəənu wum kuntu, ku ya wú ta gara.»

 $^{22}$ Ba na wura ba di maŋa kalu tın, Zezi ma kwe dıpɛ yı o kı Wɛ le dı ŋwaanı. O ma daarı o fə-dı o pa o

karabiə bam yı o wı: «Joŋi-na, sı dıntu yı a yıra mu.»

 $^{23}$  O daa ma kwe tweeru biə sana dı zuŋa, yı o kı Wɛ le tı ŋwaanı. O ma kwe o pa-ba, yı ba maama nyə.  $^{24}$  O maa wı: «Wo-nyəəru tıntu mu yı a jana kalu na lagı ka nuŋi ka duri sı ka ma vrı nəəna zanzan ba lwarım wunı tın.  $^{25}$  A lagı a ta cıga mu dı abam sı, a daa bá nyə wo-nyəəru tıntu, sı ku taa ve maŋa kam a na wú jəni Wɛ paarı dım wunı a daa nyə tın.»

 $^{26}$ Ba laan ma leeni ba zuli W $\epsilon$ , yı ba daarı ba nuŋi ba vu Olivi piu kum yuu.

# Zezi na wuuri o bri Piyeeri na wó vi-o te tin

(Matiyu 26:31-35, Luki 22:31-34, Zan 13:36-38)

 $^{27}$  Zezi ma ta dı ba o wı: «Abam maama wú ba á joori amu kwaga nı, nı W $\epsilon$  tənə kum na manı ku brı te tın. W $\epsilon$  d $\epsilon$ ɛn tagı Dl wı:

«Aá pa ba gu nayıru wum,

yı o peeni sım maama jagı.>

<sup>28</sup>Κυ daarı, Wε na joori Dl bi-nı, aá da yigə a vu a taa cəgi abam Galile nı.»

<sup>29</sup> Zezi na tagı kuntu tın, Pıyɛɛrı ma ta o wı: «Nəəna bam maama na maŋı ba joori nmu kwaga nı, amu bá fəgı a joori nmu kwaga nı.»

<sup>30</sup> Zezi ma lər-o o wı: «A lagı a ta cıga mu dı nmu sı, zım tıtıı dıntu ku na wú loori sı cıbwıu keeri kuni bıle tın, nmu wú fu kuni bıtə nı n yəri amu.»

<sup>31</sup> Pıyεεrı laan ma fəgi o ta di baarı o wi: «A bri a bá fu ni a yəri nmu, ku na maŋı ku yi ba na lagi ba gu amu di nmu maama mu di.»

Zezi karabiə bam maama dı ma ta kuntu don.

#### Zezi na cε dι Wε-loro te tın

(Matiyu 26:36-46, Luki 22:39-46)

<sup>32</sup>Ba laan ma zaŋı ba vu jəgə kadoŋ gaarı na wura yı ba bə-ka nı Jesemanı tın. Zezi ma ta dı o karabiə bam o wı: «Á taá je yo, sı a vu a warı Wɛ sı a ba.» <sup>33</sup>O ma pa Pıyɛɛrı dı Zakı dı Zan təgı dıd-o ba vu. O wu ma tiini ku cəgı zanzan, yı o bıcarı di. <sup>34</sup>O ma ta dı ba o wı: «A wu mu tiini ku cəgı sı ku yi a tuunı. Á nan taá zıgı yo, sı á warı Wɛ sı á yı zaŋı á də.»

 $^{35}$ O laan ma fufo o vu daa. O ma vi o yigə tıga nı o loori Wɛ o wı, ku na waı sı cam dım kɛ dı daar-o.  $^{36}$ O ma loori Wɛ o wı: «Amu Ko Baba, nmu waı woŋo maama n kıa. Nan pa cam dılu na lagı dı ba amu baŋa tın kɛ. Nan kı te na yi nmu wubuŋa tın, sı n yı kı amu wubuŋa na lagı kulu tın.»

 $^{37}$ O na loori W $\epsilon$  o ti tın, o ma joori o vu o karabiə batə bam te. O piini ba tigi ba dəa. O ma ta dı Pıy $\epsilon$ rı o wı: «Simən, n tigi n də mv na? B $\epsilon$ e mv yı n warı n ta n niə, sı n yı zanı n də, sı kv yi mana fınfıın dı?  $^{38}$  Fəgi-na á yırı á tıtı sı á taá loori W $\epsilon$ , sı á yı tv manım dım mana nı. B $\epsilon$ nwaanı nanzwənə wvbvna lagı sı ya s $\epsilon$  Bana-W $\epsilon$ , yı o yıra laan bwənə.»

 $^{39}$ O ma yagı-ba, yı o joori o vu o loori Wɛ, nı o ya na maŋı o loori te tın.  $^{40}$ O daa ta ma joori o vu o piini ba tigi ba dəa, dəəm na tiini dı waı-ba tın ŋwaanı. Ba maa yəri ba daa na wú ta kulu dıd-o tın.  $^{41}$ O daa ma vu o loori Wɛ o kı kuni bıtə, yı o joori o ba ba te. O laan ma ta dı ba o wı: «Á ta tigi á dəa mu na? Ku maŋı. Nii-na! Maŋa kam yiə, sı ba ja amu Nabiin-bu \* wum ba kı nən-balwaaru jıa nı.  $^{42}$ Zaŋı-na sı dí vu. Nəənu wulu na lagı o yəgi-nı o pa tın maa bıına.»

## Ba na jaanı Zezi te tın

(Matiyu 26:47-56, Luki 22:47-53, Zan 18:3-12)

<sup>43</sup> Zezi ta na wura o ŋɔɔnı kuntu tın, mu Zudası wulu na yı o karabiə fugə-bale bam wu dıdua tın tu o yi o te, yı nɔn-kɔgɔ zanzan tɔgı dɪd-o ku ba, yı ba ze su-lwaanu dı da-lwaanu. Ku yı Zwifə bam kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə bam dı ba nakwa bam mu tuŋı-ba. <sup>44</sup> Zudası ya maŋı o pa kɔgɔ kum lwarı nı, o na ve o kukwəri nɔɔnu wulu tın, sı ba vu ba ja kuntu tu, sı ba fɔgı ba ja-o lanyıranı ba ja viiri.

<sup>45</sup>O laan ma yoori o vu o yi Zezi te yi o wi: «Karanyina.» O ma daari o kukwər-o. <sup>46</sup>Noona bam laan ma yi ba ja Zezi. <sup>47</sup>Noona balu na togi ba wu Zezi tee ni tin didua ma li o sugu o ma zagi kaanim yuutu wum

tıntuŋnu zwɛ o go.  $^{48}$  Zezi laan ma bwe kəgə kum o wı: «Abam na kwe su-lwaanu dı da-lwaanu á ba sı á ja amu tın, a yı ŋwıınu mu na?  $^{49}$  Dɛ maama a yəni a wu abam tee nı a brı nəəna Wɛ-di-kamunu kum wunı, yı á ba jaanı-nı. Ku nan maŋı sı ku kı kuntu mu, sı ku pa kulu na maŋı ku pupunı Wɛ tənə kum wunı tın sıını ku kı.»

<sup>50</sup>O karabiə bam maama na nε kuntu tın, ba ma duri ba viiri ba daar-o.

Non-duŋu kudoŋ ya wura, o na togi Zezi. O ya kukwəri gar-jalı yıranı mu. Ba ma kwaanı sı ba ja-o.
O ma vri o titi o daari o goro kum o yagi o pa-ba, yi o duri kalambolo o viiri.

#### Ba na di Zezi taanı te tın

(Matiyu 26:57-68, Luki 22:54-55, 63-71, Zan 18:12-14, 19-24)

<sup>53</sup>Ba ma ja Zezi ba vu kaanım \* yuutu wum səŋə. Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə dı ba tıu kum nakwa bam maama ma gilimi daanı jəgə kam kuntu nı. <sup>54</sup>Pıyεετι ma dalı o təgı ba kwaga o da o vu o yi kaanım yuutu wum səŋə. O ma zu o jəni dı səŋə kum tıntuŋna bam o təgı o weeri mini.

 $^{55}$  Zwifə bam kaanım yigə tiinə bam dı ba sarıya-dirə nakwa kəgə kum maama maa kwaanı sı ba na cwəŋə kalu ba na wú da da ba ma saŋı Zezi sı ba laan pa ba gu-o tın. Ba ma kwaanı taan ba ga.  $^{56}$  Nəəna zanzan ma zaŋı ba fə vwan ba pa-o, yı ba na tɛ ba wı o kı wəənu tılu tın ba təgı daanı.  $^{57}$  Nəəna badənnə dı daa ma zaŋı ba fə vwan ba pa Zezi ba wı:  $^{58}$  «Dıbam ni nəənu wuntu na tagı o wı, oó magı Wɛ-di-kamunu kuntu nabiinə na ləgı tın o dı tıga nı, yı o joori o ma da yatə o lə kadəŋ, yı ku daı nabiinə mu wú lə-ka.»  $^{59}$  Nan dı nəəna bam na manı ba tɛ kuntu dı tın, ba niə daa ta ba təgı daanı.

<sup>60</sup> Kaanım yuutu wum laan ma zanı ba maama tıtarı nı, yı o bwe Zezi o wı: «Noona bantu na tagı kulu ba pa nmu tın, nmu ba jıgı taanı sı n ləri na?»

<sup>61</sup>Zezi maa cım yı o wu ləri kulukulu. Kaanım yuutu wum ma joori o bwe-o o wı: «Nmu mu yı Krisi \* wum Wε na tunı tın na? Nmu mu yı Bana-Wε dılu dıbam na zuli tın Bu wum na?»

<sup>62</sup> Zezi ma ləri o wı: «εεη, amu mu kuntu. Nan taá ye-na nı, á wú ba á na Nabiin-bu \* wum na je Damforo Tu Baŋa-Wε jazım nı, yı á ta wú na-o o na nuni wεyuu nı o maa bunı kunkwəənu wunı.»

<sup>63</sup> Kaanım yuutu wum na ni kuntu tın, o ma zaŋı o kaarı o tıtı gərə, sı ku brı nı o wu tiini ku cəgı dı Zezi taanı dım. O ma ta o wı: «Dí daa ba lagı maana tiinə sı ba ŋəənı o taanı dım. <sup>64</sup> Abam maama maŋı á ni o na ŋəənı o twı Wε, o paı o dı Wε ma daanı mu. Kuntu tın, abam wı bεε mu?»

Ba maama ma ləri ba wı, o maŋı sı o tı mv. <sup>65</sup> Ba badaara ma twı lileeru ba yagı o yıra nı. Ba ma kwe gərə ba ma pu o yiə, yı ba daarı ba mag-o dı jagulə yı ba wı: «Lwarı n brı dıbam wulu na magı-m tın.» Pamaŋna bam ma jıg-o ba maga.

#### Pıyeeri na suni o vin Zezi te tin

(Matiyu 26:69-75, Luki 22:56-62, Zan 18:15-18, 25-27)

<sup>66</sup> Pıyεεrı ya daa ta togı o je kunkolo kum nı. Kaanım yuutu wum soŋo tıntuŋ-kana ma ba ka togı da ka maa kɛa. <sup>67</sup> O ma na Pıyεεrı na je o weeri mini. O ma fogı o nii-o lanyıranı, yı o wı: «Nmυ dı togı dı Nazarɛtı tu Zezi mu.»

<sup>68</sup>O ma fu o wi: «A yəri woŋo kulu n na tɛ tin. A ba ni ku kuri.» O ma zaŋı o nuŋi o vu mancoŋo ni. Cibwiu ma da ku keeri.

<sup>69</sup> Tintuŋ-kana kam daa ma na-o. O daa ta ma ta di noona balu na zigi da tin o wi: «Noonu wuntu togi o yi Zezi kogo kum wu didua mu.» <sup>70</sup> O daa ma fu o wi, o dai ba wu noonu.

Kυ na kι fun tın, nəəna balv na zıgı da tın ma ta dı Ριγεετι ba wı: «Nmυ sunı n yı ba wυ dıdυa mυ. Nmυ dı yı Galile tu mυ.»

<sup>71</sup>O laan ma sooli o pa o titi, si ku taa yi ni ciga mu o taga, yi o wi: «A bri a yəri noonu wulu á na tε o taanı tın.»

<sup>72</sup>O na tagı kuntu tın, cıbwıu laan ma da ku keeri ku kı kuni bıle. Pıyεεrı laan ma guli Zezi ya na tagı kulu dıd-o o wı: «Ku na wú loori sı cıbwıu keeri kuni bıle tın, nmu wú fu kuni bıtə nı n yəri amu.» O na guli kuntu tın, o wu ma tiini ku cəgı zanzan, o ma zanı o nuni yı o keerə.

15

#### Pilatı na bwe Zezi taanı te tın

<sup>1</sup>Tiga na tu ka puuri titiiti tin, Zwifə kaanım yigə tiinə bam di ba tiu kum nakwa bam, di ba karanyına tiinə bam di ba sariya-dirə nakwa kogo kum maama ma ba ba ki ni daanı. Ba ma pa ba ja Zezi ba vo, yi ba ja-o ba vu ba ki guvirma tu Pilati jiŋa ni. <sup>2</sup>Pilati ma bwe-o o wi: «Nmu mu yi Zwifə bam pɛ wum na?» Zezi ma lər-o o wi: «Mu ka da n taga.»

³Zwifə kaanım yigə tiinə bam ma tiini ba manı wəənu zanzan ba pa-o. ⁴Pilatı ta ma joori o bwe-o o wı: «Nmu ba lagı n ləri ba taanı dım na? Nmu wu ni ba na ŋəənı kulu maama ba pa nmu tın na?»

<sup>5</sup>Zezi daa ta ma wu ləri ba taanı dım dıludılu. Ku ma pa Pilatı tiini o yı yəəu dıd-o.

<sup>6</sup>Bını maama Pakı candiə kam maŋa na yəni ka yi, guvırma tu yəni o li punu dıdua mu o pa nəəna bam, nınɛɛnı bantu na lagı wulu tın. <sup>7</sup>Punu wudoŋ dɛɛn maa wura, o yırı mu Barabası. Ba dɛɛn ya pı-o dı balu na wəli daanı ba kı jara dı ba tıu kum yigə tiinə yı ba gu nəənu tın mu. <sup>8</sup>Nəəna bam ma ba ba la kəgə, yı ba ta dı Pilatı sı o lı punu dıdua o pa-ba, nı o na yəni o kı te tın. <sup>9</sup>Pilatı ma bwe-ba o wı: «Á lagı sı a lı Zwifə bam pɛ wum mu a pa abam na?» <sup>10</sup>O dɛɛn bwe-ba kuntu, bɛŋwaanı o ye nı ku yı wu-guru ŋwaanı mu kaanım yigə tiinə bam ya jaanı Zezi ba kı o jıŋa nı.

<sup>11</sup>Kaanım yigə tiinə bam ma sugı nən-kəgə kum, ba pa ba ta dı Pilatı nı ba lagı sı o yagı Barabası mu o pa-ba. <sup>12</sup>Pilatı laan ma bwe-ba o wı: «Sı wulu á na bə-o nı Zwifə bam pɛ tın, abam lagı sı a kı-o ta mu?»

<sup>13</sup>Ba ma kaasi bana bana ba wi: «Pa-o tuun-dagara \* bana ni n gu.»

<sup>14</sup>O ma joori o bwe-ba o wi: «Wuntu cogi bee mu?»

Ba laan ma tiini ba kaası baŋa baŋa ba wı: «Pa-o tuun-dagara baŋa nı n gu.»

<sup>15</sup> Pilatı maa lagı sı o pa kəgə kum wu poli. Kuntu ŋwaanı o ma pa ba purı Barabası ba yagı. O daarı o pa ba magı Zezi dı balaara, yı o pa-ba cwəŋə sı ba ja-o ba vu ba pa tuun-dagara baŋa nı ba gu.

### Ba na jaani Zezi ba vu ba pa tuun-dagara bana ni te tin

(Matiyu 27:27-56, Luki 23:26-49, Zan 19:2-3, 17-30)

<sup>16</sup> Pamaŋna bam laan ma ja Zezi ba vu ba zu guvırma tu Pilatı səŋə kum kunkələ. Ba ma pa pamaŋna bam kəgə kum maama gilimi da, <sup>17</sup> yı ba pa o zu gwar-suŋu. Ba ma daarı ba kwe sabarı ba ma sə yipugə ba pu o yuu nı. <sup>18</sup> Ba laan maa kı nı ba zul-o mu te yı ba wı: «Zwifə bam pɛ, dınle.» <sup>19</sup> Ba maa jıgı miu ba ləɛ o yuu nı, yı ba twı lileeru ba yagı o yıra nı. Ba ma kuni doonə o yigə nı, yı ba kı nı ba zul-o mu te. <sup>20</sup> Ba na yaalı yaal-o ba ti tın, ba ma lı gwar-suŋu kum, yı ba joori ba zu-o o tıtı gərə kum. Ba laan ma ja-o ba nuŋi ba vu sı ba pa tuun-dagara \* baŋa nı ba gu.

<sup>21</sup>Ba na maa kɛ tɪn, ba ma na nɔɔnu wudoŋ, o yırı mu Simən. O nuŋi Sirɛɛnı mu. Wuntu mu yı Alɛsandrı dı Rufusi ko. O dɛɛn ya nuŋi kara mu o ba o yi tıu wu o maa kɛa. Pamaŋna bam na nɛ-o tɪn, ba ma fı-o sı o kwe tuun-dagara kam o zıŋı sı ba vu. <sup>22</sup>Ba ma ja Zezi ba vu ba yi jəgə kalu ba na bə nı ⟨Goligota⟩ tın. Yırı dım kuntu kuri mu ⟨Yukol-pua piu⟩. <sup>23</sup>Ba na yi da tın, ba ma kı sana kalu na gwaanı dı liri sılu yırı na yı Miiri tın, ba pa Zezi sı o nyɔ. O ma wu sɛ o nyɔ.

<sup>24</sup>Ba laan ma ja-o ba pa dagara kam baŋa nı. Ba ma kwe o gwaarv tım sı ba maŋı ba pa daanı. Ba ma ta jərə sı ba nii, wəə mv wứ twəri kulu o na lagı tın. <sup>25</sup>Ba na pag-o maŋa kalu tın yı tıtııtı luu nugu maŋa nı mv.

<sup>26</sup>Ba ma pupuni tono, si ku bri kulu o na cogi yi ba gu-o tin, ba tani tuun-dagara kam yuu ni. Ba pupuni ba wi:

«Wuntu yı Zwifə bam pɛ mu.»

<sup>27</sup>Ba ma ja ŋwuna bale di ba pa dagari sidonnə baŋa ni. Ba ma cwi didva Zezi jazım ni. Wuwum maa wu o jagwiə ni. (( $^{28}$ Kuntu ma pa kulu na pupuni Wɛ tənə kum wuni tin suni ku ki, ni ku na wi: «Ba wəl-o di nən-balwaaru mu, ku ma pa nəəna nii-o ni nən-balərə te.»))

 $^{29}$ Nəəna balu na təgi da ba ke tın maa niə, yı ba gəgisi ba yuni ba twi-o. Ba ma yáal-o yı ba wı: «Nii. Nmu ya na buŋı sı n cıcugi Wɛ-di-kamunu \* kum mu n dı tıga nı, sı n daarı n ma da yatə n joori n fəgi n lə-ka tın,  $^{30}$ laan nan vrı n tıtı n tu dagara kam yuu nı sı dı nii.»

<sup>31</sup> Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə bam dı maa twı-o ba brı daanı ba mwana. Ba maa tɛ daanı ba wı: «O yəni o vrı nəəna badonnə ŋwıa, yı o laan warı o tıtı ŋwıa o vrı. <sup>32</sup> O brı o tıtı nı o yı Krisi \* wvm Wɛ na tvŋı tın, dı Yisırayɛlı \* dwi tiinə pɛ. O nan tu dagara kam yuu nı lele sı dı nii. Dı na nɛ kvntv, dı laan wó sɛ-o.»

Noona balu ba na pagi dagari sim bana ni ba wəli da tin di maa jig-o ba twia.

 $^{33}$ Ku ma vu ku yi mana kam we na tu di yi yupari bana ni tin. Lugu kum maama ma ba ku ji lim ku vu ku yi we-guni mana ni.  $^{34}$ Ku na ki nineeni luu bato te tin, Zezi laan ma kaasi bana bana di kwər-dia o

wι: «Eli, Eli, lema sabakıtani?» Taanı dıntu kuri mυ: «Amu Wε, amu Wε, bεε mu kı yı n yagı amu?»

<sup>35</sup> Noona balu na zigi da yi ba ni taani dim tin badaara maa wi: «Cəgi-na. O lagi o bəŋi Eli \* mu si o ba.» <sup>36</sup> Ba didua laan ma duri o vu o kwe sipoo o di sa-nywana wuni, o ki-ku miu ni ni o vu o te o pa Zezi si o nyo. O daari o wi: «Yagi si di cəgi di nii, Eli wu ba o pa o tu dagara kam yuu ni na?»

<sup>37</sup>Zezi laan ma kaası baŋa baŋa, yı o daarı o pa o siun ti.

 $^{38}$  Zezi na tıgı kuntu tın, gərə kulu ba na ləgi ba ma cı Wɛ-di-laa kum tın ma kaarı bıle, ku zıgı baŋa nı ku tu ku kwaarı tıga.  $^{39}$  Pamaŋna bam yigə tu wulu na zıgı Zezi yigə nı tın ma na o na kaası yı o daarı o tı te tın. O na nɛ kuntu tın, o maa wı: «Nəənu wuntu ya sıını o yı Baŋa-Wɛ Bu mu.»

<sup>40</sup> Kaana badonnə maa togı ba wura, ba ma zıgı yigə yigə ba niə. Mari wulu na nuni Magıdala tın maa wu ba wunı, dıdaanı Mari wulu na yı Zakı kukulə dı Zuzɛsı nu tın. Salomı dı maa togı o wura. <sup>41</sup> Kaana bantu dɛɛn ya togı dı Zezi Galile nı mu, yı ba yəni ba tunı ba zən-o. Kaana badaara zanzan dı maa wura, ba ya na togı dıd-o ba ba Zeruzalɛm.

#### Ba na kı Zezi bəənı wunı te tın

(Matiyu 27:57-61, Luki 23:50-56, Zan 19:38-42)

42-43 Noonu wudon deen mu wura, o yiri mu Zuzefu, o na nuni Arimati. O yi Zwifə bam nakwa kogo kum yigə tu didua, yi noona pa-o zulə. O maa jigi tuna ni We paarı dim wú ba noona titarı ni. De dim ba na gu Zezi tin maa yi de dilu Zwifə bam na manı si ba ti ba yigə ba siun de dim nwaanı tin. Tiga na yi, mu ba siun de dim pulim. Kuntu nwaanı Zuzefu ma ki pu-dia, yi o zanı o vu Pilati te o loor-o cwənə, si o kwe Zezi yira yam o ki. <sup>44</sup> Pilati na lwarı ni Zezi manı o ti tin, mu ku su-o lanyıranı. O ma tunı noona si ba vu ba bəni pamanna bam yigə tu wum si o ba. O na tu tin, o ma bwe-o si o nii, Zezi siini o ti mu na. <sup>45</sup> O na lwarı ni o tigi tin, o ma se si Zuzefu vu o kwe o yira yam o ki. <sup>46</sup> Zuzefu ma nuni o vu o yəgi gar-jalı dilu na lana tin. O ma vu o parı Zezi yira yam dagara kam yuu ni. O ma kwe gərə kum o ma pipir-o, yi o daarı o ja vu o tini piu bəəni wuni. Dintu yi yibeeli dilu ba deen na lugi-di piu yira ni tin mu. O laan ma bibili kandwe-puləgə o ma pi bəəni dim ni. <sup>47</sup> Mari wulu na nuni Magıdala di Mari wulu na yı Zuzesi nu tin maa zigi ba nii o na tini Zezi yira yam me tin.

16

### Zezi na bi o yagı tuunı te tın

(Matiyu 28:1-8, Luki 24:1-12, Zan 20:1-10)

¹Ba siun dɛ dim ma ba dı kɛ. Mari wulu na nuŋi Magıdala dı Mari wulu na yı Zakı nu tın dı Salomı ma zaŋı ba nuŋi ba vu ba yəgi tralı nugə, sı ba ma turi Zezi yıra yam. ²Dɛ dılu na saŋı siun dɛ dım tın, \*f7 \* ba maa zaŋı ba go tıga dı wɛ wura dı pulə, ba vu yibeeli dım jəgə kam. ³Ba na maa ve tın, ba ma bwɛ daanı ba wı: «Wəə mu wú bibili kandwɛ dılu na pı yibeeli dım ni tın o yagı daa nı o pa dıbam?» ⁴Kandwɛ dım na yı kamunu tın mu te ba ŋəənı kuntu. Ba na yi jəgə kam tın, ba ma fəgı ba nii ba na dıdaanı kandwɛ dım bibili dı tigi daa nı. ⁵Ba ma vu ba zu bəənı dım wu. Ba na zu tın, ba ma na nənduŋu, ku na je ba jazım seeni. O zu gwar-poŋo dıdərə mu. Ba na nɛ-o tın, ku ma pa ba yıra səərı. ⁶O ma ta dı ba o wı: «Á yı taá kwarı fuunı. Abam lagı sı á na Nazarɛtı tu Zezi wulu ba na jaanı ba pa tuundagara kam baŋa nı ba gu tın mu. O nan təri yo. O joori o bi. Nii-na ba ya na tiŋi o yıra yam mɛ tın. ¹Nan ve-na á ta dı Pıyɛɛrı dı Zezi karabiə bam maama nı, o lagı o da yigə o vu o taa cəgi abam Galile nı. Dáanı mu abam wú vu á na-o. Kuú kı nı o na maŋı o ta kulu o brı abam tın.»

<sup>8</sup>Kaana bam na ni kuntu tin, fuuni maa pa ba yira sai, yi ba wubuna vugimi. Ba ma nuni booni dim wuni ba duri ba ke. Fuuni na jigi-ba kuntu yi ba maa ve tin, ba ma wu tagi kulu na ki tin ba bri noonnoonu.

#### Zezi na bri o titi noona badonno te tin

(Matiyu 28:9-10, 16-20, Luki 24:13-53, Zan 20:11-23, Tıtvna Tənə 1:6-11)

(( <sup>9</sup>Dε dim Zezi na bi tituti tin maa yi dε dilu na sani Zwifə bam siun dε dim tin. O na bi tin, o ma puli o bri o titi Mari wulu na nuni Magidala tin tee ni. Wuntu mu yi kaani wulu o ya na zəli ciciri sirpe o yira ni tin. <sup>10</sup> Mari laan ma vu o ta o bri balu ya na təgi di Zezi tin. O yi ba te di ba wuru cəgi zanzan yi ba keerə. <sup>11</sup> Ba na ni ni Mari wi, Zezi joori o bi o nwi yi wum na-o tin, ba wu se o taani dim.

<sup>12</sup> Ku kwaga seeni, Zezi ma ləni o yibiyə yı o brı o tıtı o karabiə bale. Ba ya nuŋi Zeruzalɛm mu ba maa ve tı-balaŋa kadoŋ. <sup>13</sup> Ba na nɛ-o tın, ba ma joori ba vu Zeruzalɛm ba ta ba brı ba donnə karabiə bam. Ba

maa daa ta wυ sε nι kυ yι ciga.

<sup>14</sup>Kuntu kwaga ni, Zezi laan ma ba o bri o titi o karabiə fugə-didua kam, ba na wura ba di wudiu maŋa kalu tin. O ma kaanı-ba di ba wubuŋa na muri yi ba wu sɛ Wε ciga kam tin, bɛŋwaanı ba vin si ba sɛ balu na tagı ba brı-ba nı wuntu joori o bi yı ba na-o tin.

<sup>15</sup>O laan ma ta di ba o wi: «Zaŋi-na á vu lugu baŋa je maama, si á təəli Wɛ kwər-ywəŋə kam á bri nabiinə maama. <sup>16</sup>Wulu maama na ki o wu-didua di amu yi o daarı o pa ba miis-o na wuni Wɛ ŋwaanı tın, Wɛ wú vri kuntu tu ŋwia. Ku daarı balu maama na wu sɛ tın wú ga bura yi ba na cam Wɛ tee ni. <sup>17</sup>Balu na sɛ amu tın wú wanı ba taa ki wo-kinkagıla yalu na bri Wɛ dam tın. Baá da amu yırı ŋwaanı ba zəli ciciri nəəna yıra nı. Baá ta ŋəəni ta-gɛ. <sup>18</sup>Ba na jaanı bısankwı dı ba jıa, sı bá kı-ba kulukulu. Ba na nyəgi coŋo, ku bá kı-ba kulukulu. Ba na daŋı ba jıa yawıına baŋa nı, baá na yazurə.»

<sup>19</sup> Dί Yuutu Zezi na ŋɔɔnı o brı-ba kuntu tın, Wε laan ma pa o zaŋı o di Dl sɔŋɔ. O ma vu o jəni Baŋa-Wɛ jazım nı. <sup>20</sup> O na diini Wε-sɔŋɔ kuntu tın, o karabiə bam ma nuŋi ba vu ba beeri je maama nı ba tɔɔlı Wɛ kwərə kam ba brı nɔɔna. Dí Yuutu wum maa wu ba tee nı o tuŋa. O ma pa-ba dam sı ba taa kı wo-kınkagıla, sı ku brı nı o taanı dılu ba na brı tın sıını dı yı cıga.))  $^{2:14}$  f3 6:37 Səbu-dalı dıdua yı nɔɔnu dɛ wunı ŋwııru mu.

LUK Luki

## Wε taanı dılu Luki na pupunı tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Luki yı wulu deen na togı dı Pooli o tuŋı We tıtuŋa tın mu (Filimon 24). O deen yı dogıta tu mu. Wuntu mu daa ta pupunı Tıtuŋa Tono kum dı. O daı Zwifu. O nan tiini o kwaanı o pupunı Zezi woŋo maama lanyıranı mu o ma brı dwi-ge tiinə dı, sı ba lwarı tı kuri cıga cıga (Luki 1:1-4).

Luki brı dıbam nı Zezi yı Zwifə tiinə dı lugu baŋa dwi maama tiinə vırnu mu. O yı wulu na jıgı yinigə tiinə dı yawıına dı noona na culi balu tın ŋwaŋa zanzan. O brı nı Zezi tuŋı dı Wɛ Joro dam mu, yı o ta brı nı Wɛ kwər-ywəŋə kam jıgı wupolo zanzan (Luki 2:10 dı 24:52).

Luki dı pupunı Zezi ŋwıa kam na dɛ te tın, nı Matiyu dı Marıkı dı na pupunı te tın. O brı Zezi na puli o tıtuŋa yam te, dı o na zaası nɔɔna yı o pa ba na yazurə te tın, dı o na ve Zeruzalɛm yı ba ja-o ba pa tuun-dagara baŋa nı ba gu yı o joori o bi te tın. Luki ta brı Zezi na diini Wɛ sɔŋɔ te tın.

Luki tənə kum jıgı wəənu zanzan tı na wu pupunı twaanu tıdonnə tım wunı. O tagı Wε na tuŋı malɛka yı ka ba ka ŋəənı dı Mari Zezi lura kam woŋo te tın, dı Zan wulu na miisi nəəna na wunı tın dı lura kam woŋo (pəərım 1). Luki ta brı Zezi lura kam na dɛ te tın, dı malɛsı na brı nayıra yı ba vu ba zul-o te tın. O ta brı ba na kwe Zezi ba pa Wɛ yı Simeyon dı Annı ŋəənı o woŋo te tın, dı Zezi na kı te o bına fugə-yale maŋa nı Wε-di-kamunu kum wunı tın (pəərım 2). O ta tagı Zezi na maŋı mımaŋa o brı Samari tu na sooni nəənu te tın (Luki 10:30-35), dı bu wulu na nuŋi o yagı o ko səŋə yı o joori o ba tın (Luki 15:11-32).

Wε taanı dılυ

# LUKI

## na pupuni tin

1

1-3 A ciloŋ Teofili, a buŋı sı ku lana sı a pupunı tənə kuntu a pa nmu, sı n wanı n lwarı kulu na yı cıga tın. Nmu maŋı n ye wo-kamunnu tılu na kı dıbam tee nı tın ni nı. Nəəna badonnə dɛɛn mu wura wo-kamunnu tıntu pulim nı. Ba nɛ kulu maama na kı tın, yı ba brı Wɛ kwərə kam. Ba ma daarı ba pa dıbam lwarı kulu na kı tın. Nəəna zanzan ma kwaanı sı ba pupunı wəənu tıntu ba tiŋi. Mu ku kuri a buŋı sı kuú ta lamma sı a dı pupunı-tı lanyıranı a pa nmu. A kwaanı a zaası wəənu tım tı pulim nı mu, yı a lwarı tı kuri cıga cıga. ⁴Kuntu tın, aá wanı a pupunı wəənu tıntu na kı te tın, sı n wanı n lwarı lanyıranı nı,

#### Zakari bu Zan lura kam taanı

 $^5$ Maŋa kam Erodi  $^*$  dɛɛn na yi Zude pɛ tin, noonu wudoŋ mu wura, o yiri mu Zakari. Wuntu mu yi Wɛ kaanım tu. O nuŋi Abıa dwi tiinə wuni mu. O kaanı yiri mu Elizabɛti. Wuntu di dɛɛn nuŋi kaanım tu Aaron  $^*$  dwi dim wuni mu.  $^6$ Bantu maama ki lanyıranı Wɛ yigə nı, yı ba sɛ Wɛ niə yam dı Dl cullu tim maama.  $^7$ Elizabɛti dɛɛn yı ka-dugu mu yı o ba jıgı bu. Ba maama dɛɛn kwin mu.  $^8$ Maŋa ma ba yi sı Abıa dwi tiinə bam zu Wɛ-di-kamunu  $^*$  kum ba taa tuŋı ba pa Wɛ. Zakari maa togı o wura o tuŋa.

 $^9$ We kaanım tiinə bam yəni ba ta jərə mu sı ba nii, ba wunı wəə mu wú zu We-di-laa kum wunı o zwe wəənu tılu lwəm na ywəmmə tın o pa We. Ba ma ta jərə yı Zakari di.  $^{10}$ O ma sıını o zu sı o zwe wəənu tım o pa We. Maŋa kam o na wu digə kam wunı tın, nən-kəgə zanzan deen ma wu kunkələ kum nı ba zıgı ba warı We.

<sup>11</sup> Baŋa-Wɛ malɛka \* laan ma da ka ba o te, ka zıgı wəənu zwɛɛm bimbim dım jazım nı. <sup>12</sup> Zakari na nɛ-ka tın, o maa yı yəəu yı fuunı zu-o lanyıranı. <sup>13</sup> Malɛka kam ma ta dıd-o ka wı: «Zakari, yı ta n kwarı fuunı, sı Wɛ ni nmu na loori-Dl kulu tın. Nmu kaanı wum laan wú ja pugə o lu bu o pa-m, sı n pa o yırı nı Zan. <sup>14</sup> O lura kam wú pa n na wupolo zanzan. Nəəna zanzan dı wú tiini ba taa jıgı wupolo dı o lura kam. <sup>15</sup> Oó ta yı nən-kamunu Baŋa-Wɛ tee nı. O nan yı zaŋı o nyə sana naa woŋo kulu na kıkarı yiə tın. Wɛ Joro \* kum wú ta wu o tee nı maŋa maama, ku na wú sıŋı o lura kam maŋa nı tın. <sup>16</sup> O nan wú pa Yisırayɛlı \* dwi tiinə zanzan wubuŋa joori ya taa təgı ba Yuutu Baŋa-Wɛ. <sup>17</sup> Oó təgı dı Yuutu wum yigə, yı Wɛ Joro kum dam wú ta wu o tee nı, nınɛɛnı Wɛ nijoŋnu Eli \* dɛɛn na yı te tın. Oó pa kwə joori ba taa soe ba biə, yı o kwəri o pa vınvına joori ba taa jıgı nən-ŋuna wubuŋa, sı o fəgı o kwɛ dı Yuutu wum nəəna bam yigə o pa-o.»

<sup>18</sup> Zakari laan ma bwe malɛka kam o wı: «А yı nankwıan mu, yı a kaanı dı kwın. Вɛɛ mu wú pa a lwarı nı nmu taanı dım yı cıga?»

<sup>19</sup> Maleka kam ma lər-o ka wı: «Amu nan yı Gabrıyelı mu, wulu na zıgı We tee nı tın. Di tuŋı-nı sı a ba a ŋɔɔnı dı nmu, sı a ta ta-ŋum dım a brı-m. <sup>20</sup> Nmu nan na wu se a taanı dım tın, We wú pa n ni məəri. Maŋa kam na yiə, wəənu tılu a na tagı a brı-m tın wú sıını tı kı. Nan ta n ye sı nmu bá wanı n ŋɔɔnı, sı ku taa ve maŋa kam wəənu tım na wú kı tın.»

 $^{21}$ Kuntu maama na wura ku ki tin, non-kogo kum maa zigi ba cəgi Zakari si o nuŋi Wɛ-di-laa kum wuni. Ba ma cəg-o taan ba ga. Ku ma ki-ba yəəu di o na daani te tin.  $^{22}$ O laan ma ba nuŋi, yi o wari o ŋɔɔni di ba. O ni na məəri tin, o maa mai o jia o maŋı o brı-ba. Ba ma maanı si o nɛ wo-kinkagılı mu Wɛ-di-laa kum wuni.

 $^{23}$  Da yalv o na maŋı sı o taa tvŋı Wɛ-di-kamunu kvm wvnı tın ma ba ya ti. O ma joori o vu səŋə.  $^{24}$  Da yantv na kɛ tın, o kaanı wvm laan ma ja pugə. O maa wv səŋə nı taan, canı sınu.  $^{25}$  O na wvra kvntv tın, o maa wv: «Mv woŋo kvlv Yuutu Baŋa-Wɛ na kı Dl pa-nı tın. Dl lı woŋo kvlv ya na yı a cavırra nəəna tıtarı nı tın.»

## Zezi lura kam taanı

(Matiyu 1:18-25)

<sup>26-27</sup> Bısankana kadoŋ dɛɛn mu wura, o yırı mu Mari. O ta yəri baaru. O səŋə tiinə wubuŋa dɛɛn ya yı sı o zu nəənu wudoŋ mu, yı o daa ta wu zu-o. Nəənu wum yırı mu Zuzɛfu. O yı faŋa faŋa Pɛ Davidi \* dwi tu mu. Mari dɛɛn zuurı Galile tıu kudoŋ nı mu, ku yırı mu Nazarɛtı. Maŋa kam Zakari kaanı Elizabɛtı pugə kam na yi nınɛɛnı canı sırdu tın, Baŋa-Wɛ daa ma tuŋı malɛka \* Gabrıyɛlı sı ka vu Mari te. <sup>28</sup> Ka ma zu o te ka jəən-o yı ka wı: «Kı wupolo, n Yuutu Baŋa-Wɛ wu nmu tee nı sı Dl zəni-m lanyıranı.»

<sup>29</sup> Mari na ni ka na tagı kulu tın, o bıcarı ma di. O ma buŋı o wı: «Taanı dıntu kuri mu bɛɛ?» <sup>30</sup> Malɛka kam laan ma ta ka wı: «Mari, yı ta n kwarı fuunı, sı Baŋa-Wɛ kı nmu yu-yoŋo. <sup>31</sup> Nmu wú ba n ja pugə n lu bəkərə, sı n pa o yırı nı Zezi. <sup>32</sup> Wuntu wú ta yı nɔn-kamunu. Baá ta bə-o ba wı, Baŋa-Wɛ Bu. Dí Yuutu Wɛ wú pa o di paarı nı o ko-nakwı Davidi dɛɛn na di paarı faŋa faŋa te tın. <sup>33</sup> O ma wú ta yı Zakɔbı \* dwi tiinə bam pɛ maŋa maama. O paarı dım daa bá ti maŋa dı maŋa.»

<sup>34</sup> Mari ma ləri maleka kam o wı: «Kuntu wú kı tıta mu ku kı, yı a ta wu zu baru?»

<sup>35</sup> Malɛka kam ma ləri ka wı: «Ku na wú kı te tın, Wε Joro \* kum wú ba nmu te, yı Baŋa-Wε tıtı damfərə kum wú ba ku kwəli nmu. Kuntu ŋwaanı bu wulu n na wú lu tın wú ta yı Wε tıtı nyım, yı ba taa bə-o nı Baŋa-Wε Bu. <sup>36</sup> Maanı n nii nmu curu Elizabεtı na yı te. Wuntu jaanı pugə mu sı o lu bu, yı o maŋı o kwın. Nəəna ya buŋı sı o yı ka-dugu mu, yı o laan jıgı pugə ka yi nın $\epsilon$ enı canı sırdu.  $^{37}$ Kulukulu tərə Baŋa-W $\epsilon$  na bá wanı Dl kı.»

 $^{38}$ Mari ma ta o wı: «Amv yı dı́ Yuutu Wɛ tıntvŋ-kana mv. Wɛ nan pa kv kı nı n na tagı te dı amv tın.» Malɛka kam laan ma viiri.

## Mari na zanı o vu o na Elizabetı te tın

<sup>39</sup> Da yam kuntu ni ni Mari ma zani o ki lila o maa diini Zude tiu kudon na wu pweeru titari ni. <sup>40</sup> O ma vu o yi Zakari sono. O ma zu o na o kaani Elizabeti. O ma ki o pwəgə. <sup>41</sup> Mana kam Elizabeti na ni Mari na joon-o tin, o bu wum na tigi o wuni tin ma pipiri. Wε Joro \* kum ma ba Elizabeti te, <sup>42</sup> yi o nooni bana bana di kwər-dia o wi: «Wε tiini Dl ki nmu yu-yono Dl dwəni kaana maama. Ku na yi bu wulu na wu n wuni tin, Wε ki-o yu-yono lanyıranı. <sup>43</sup> Amu yi woo mu si a Yuutu nu ba amu te? <sup>44</sup> N joonim dim na tu di tu a zwɛ ni tin, bu wum na wu a wuni tin tigi o pipiri mu, o na jigi wupolo tin nwaanı. <sup>45</sup> Nmu na sɛ ni Bana-Wɛ jigi ciga tin, nmu yi yu-yono tu. Kulu maama Wɛ na tagi Dl bri-m tin wú siini ku ki.»

### Mari na tee Baŋa-Wε te tın

<sup>46</sup> Mari laan ma ta o wı:

«Aá pa a Yuutu Baŋa-Wɛ zulə dı a bıcarı maama.

<sup>47</sup> Wuntu na yı a Vırnu tın mu pe a na wupolo dı a wu maama.

<sup>48</sup> Βεηwaani amu yi Wε tintun-kana balana mu, yi Dl nii amu bana ni.

Ku na zigi zim ku ta maa ve, noona maama wú ta wi, a yi yu-yono tu,

<sup>49</sup> didaani Dam-foro Tu Baŋa-Wε na ki kulu Dl pa-ni tin ŋwaani.

Dinto mo yi wo-pono tu ciga.

<sup>50</sup> Balu maama na kwari-Dl tin,

Dl jıgı ba nwana lanyıranı mana maama.

<sup>51</sup> Wε kwe Di jiŋa mu Di ma ki wo-kinkagila.

Dl ma pa banı-nyına jagı da-yigə nı dı ba wubuŋ-yəəru tım.

<sup>52</sup>Dl joni balv na yı pwa tın paarı,

yı Dl pai balu na yı nabwənə tin na zulə.

<sup>53</sup> Dl maa pai balu yinigə na jigi-ba tın wo-laaru zanzan,

yı Dl daarı Dl pa nadunə viiri dı jı-kvrı.

<sup>54</sup> Yisırayelı \* dwi tiinə yı Dl tıtı noona mv.

Dl guli ba gulə, Dl duri ba ŋwaŋa yı Dl zəni-ba,

<sup>55</sup>nı Dl na goni ni dıdaanı dıbam kwə-nakwa tın, dıdaanı Abraham \* dı o dwi tiinə bam maama, sı ku taa ve mana kalu na ba ti tın.»

<sup>56</sup>Mari dεεn ma maŋı Elizabεtı tee nı nınεεnı canı sıtə. O laan ma joori səŋə.

#### Zan lura kam na de te tın

<sup>57</sup> Maŋa kam dɛɛn ma yi sı Elizabɛtı lv. O ma sunı o lv bəkərə. <sup>58</sup> O tıv kvm tiinə dı o cvrrv dı ma ni, Baŋa-Wɛ na tiini Dl duri o ŋwaŋa yı Dl kı kvlv Dl pa-o tın. Ba maama dı ma jıgı wvpolo zanzan.

<sup>59</sup> Bu wum da na yi nana tın, ba ma pa ba go-o, nı Moyisi cullu tım na brı sı ba taa goni ba bəkəri \* te tın. Ba ma lagı sı ba pa o yırı nı Zakari, nı o ko yırı na yı te tın. <sup>60</sup> O nu wum ma wu sɛ yı o wı: «Awo, á pa o yırı nı Zan.»

<sup>61</sup>Ba ma lər-o ba พเ: «Bɛŋwaanı mʊ yı n ta kʊntʊ? Nəənʊ maŋı o təri á səŋə nı o yırı na yı Zan.»

 $^{62}$ Ba ma daari ba ma ba jia ba maŋi ba bri o ko wum si ba nii, o na lagi si ba pa o bu wum yiri te tin.  $^{63}$ O ma pa ba kwe tono ba pa-o, si o pupuni o bri-ba. O ma pupuni tono kum wuni o wi, o yiri mu Zan. Ku ma su-ba di o na pupuni te tin.  $^{64}$ O na pupuni kuntu tin, o ni ma puri bidwi baŋa ni, yi o dindəlimi joori di pipiri. O maa ŋooni o zuli Wɛ.

<sup>65</sup> Fυυπι dɛɛn ma ja ba tıu kum nəəna bam maama. Balu maama dɛɛn na zuurı Zude pweeru tım je sım nı tın dı dɛɛn ma ni wəənu tılu na kı tın, yı ba jıgı tı taanı ba ŋəəna. <sup>66</sup> Ba maa jıgı kulu ba na ni tın ba wuru nı, yı ba tɛ ba wı: «Bu wuntu nan lagı o ji wəə mu?» Bɛŋwaanı Baŋa-Wɛ dam dɛɛn wu bu wum tee nı.

<sup>67</sup> Wε Joro \* kum dεεη ma ba bu wum ko Zakari te, yı ku pa o ŋəənı Wε yiyiu-ŋwε o wı:

68 «Pa-na dί zuli Baŋa-Wε dılv na te Yisırayεlı \* tiinə tın,

bɛŋwaanı Dl tu Dl ກວວກa bam te,

sı Dl vrı-ba lwarım wunı Dl yagı.

<sup>69</sup>Dl ma pa wulu na yı faŋa faŋa Wε tıntuŋnu Davidi \* dwi tu tın zaŋı dı wunı, sı o ba o ji dıbam vırnu.

<sup>70</sup> Ku ma suni ku ki ni Baŋa-Wε na pε Di nijoŋnə bam maŋı ba ta kulu faŋa faŋa tin.

<sup>71</sup>Ba dεεn tagı ba wı,

Wε wύ vri dıbam di duna jıa nı,

dı balv maama na culi dıbam tın jıa nı.

<sup>72</sup>Dl daa ta duri dibam kwə-nakwa yibwənə,

<sup>73</sup> yı Dl guli Dl ni-ηυm dılu Dl dεεn na goni dı dıbam ko-nakwı Abraham \* tın woŋo.

<sup>74</sup> Wε dεεn wι, Dl wύ joŋi dıbam di duna jıa nı Dl yagı,

yı di daa bá kwarı fuunı,

sı di taá tuŋa nı Dl wubuŋa na lagı te tın.

<sup>75</sup> Dl maa wı, di wo ta təgi-Dl dı wu-poŋo,

sı di taá kı lanyıranı Dl yigə nı dıbam nwıa maama wunı.

<sup>76</sup> A bu, kυ na yι nmυ, baá bəŋi nmυ nι Baŋa-Wε nijoŋnu,

bεηwaanı nmυ wύ da di Yuutu wum yigə,

sı n fəgi n kwε o cwəŋə kam,

o na lagi o ba o da da tin.

<sup>77</sup>Nmυ ta wύ pa Wε noona bam lwarı sı Dl wύ vrı-ba,

dι Dl na wύ yagı ba lwarım Dl ma cε-ba tın.

<sup>78</sup> Wε maa jigi dibam ŋwaŋa lanyıranı.

Dl ma wó pa pooni nuŋi wɛyuu dı ba dıbam te dı nyuna,

nı wıa na puli tıtııtı te tın,

<sup>79</sup>sı dı pa nəəna balv na wv lim wvnı tın dı balv na kwarı tvvnı tın na pooni,

sı dı pa dí da yazurə cwəŋə.»

<sup>80</sup> Zakari bu Zan dɛɛn ma kı nəənv yı o wvbvŋa bı lanyıranı. O dɛɛn ma zvvrı kagva nı taan, sı kv vu kv yi dɛ dım o na wó nuŋi Yisırayɛlı tiinə bam tıtarı nı o brı-ba Wɛ kwərə kam tın.

2

#### Zezi lura kam na de te tın

(Matiyu 1:18-25)

<sup>1</sup>Maŋa kam kuntu nı lugu kum pa-faru wulu yırı na yı Ogusi tın dɛɛn ma pa ni, sı ba ga o tıu kum maama nən-biə bam sı o lwarı ba ni. <sup>2</sup>Garım dıntu maa yı pulim garım, yı dı kı maŋa kalu Kwirini dı dɛɛn na yı Siiri tıını dım yuutu tın. <sup>3</sup>Garım dım maŋa na yi tın, nəənu maama ma vu o tıtı tıu sı ba ga-o.

<sup>4</sup>Zuzefu di deen ma zanı o nuni Nazareti ku na yı Galile tıu tın. O ma vu Zude tıu kudon, ku yırı mu Betelihem, ba na lugi fana fana Pe Davidi \* me tın. O deen ve daanı, o na yı Davidi dwi tu tın nwaanı mu. <sup>5</sup>Mari wulu ba na se sı o taa yı Zuzefu kaanı tın di ma togi did-o o vu sı ba ga-ba. O deen jigi pugə mu. <sup>6</sup>Ba na wu Betelihem nı kuntu tın, ku ma yi sı o lu bu wum. <sup>7</sup>O ma lu bəkərə. Mu o dayigə bu. O ma kwe bu wum o ma gwaaru o kukwər-o o tini vara wudiu dim jəgə nı. Ba deen tigi vara digə nı mu, beŋwaanı vərə mu su tıu kum maama, yı ba wu ne digə sı ba zu.

### Nayıra na ni Zezi lura kam taanı te tın

<sup>8</sup>Nayıra dı dɛɛn mv wv je sım kvntv nı, gaa kvm wvnı, ba yırı ba vara tıtıı nı. <sup>9</sup>Baŋa-Wɛ malɛka \* ma nuŋi ba yigə nı, yı Wɛ zəŋi Dl paarı-zulə yam pooni ba baŋa nı, yı dı nyıını dı gilimi-ba. Fvvnı ma tiini dı zv-ba zanzan. <sup>10</sup>Malɛka kam laan ma ta dı ba ka wı: «Á yı taá kwarı fvvnı. Kv yı wvpolo taanı mv a tu sı a ta a brı abam, yı dı lagı dı pa nəəna maama wv mv poli zanzan. <sup>11</sup>Bɛŋwaanı zım dɛ dım nı ba lvgı abam Vırnv wvm Davidi \* tıv Betelıhɛm nı. Wvntv yı Krisi \* wvm Wɛ na tvŋı tın mv. Wvm mv yı abam Yuutu. <sup>12</sup>Á na ve á nii, á wó na bu-sısıŋa ba na kukwəri dı gwaarv ba tiŋi vara wvdiu dim jəgə nı. Mv kvlv na wó brı abam nı kv yı cıga mv a taga.»

<sup>13</sup> Malɛka kam na tagı kuntu tın, Wɛ malɛsı kəgə zanzan ma da sı nuŋi sı wəli dı ka. Sı maama ma tee Wɛ sı wı:

14 «We manı dı zulə weyuu nı.

Ku daari tiga bana ni,

balu na tigi Wε bıcarı nı tın wύ ta zuurı lanyıranı dı wu-zuru.»

 $^{15}$  Malesi sim laan ma joori We-səŋə. Si na ke tin, nayira bam ma ta daani ba wi: «Ba-na dí vu Betelihem dí nii kulu na ki da yi We pa dí lwari tin.»

### Nayıra na ve sı ba na Zezi te tın

<sup>16</sup>Ba ma zaŋı lıla ba kɛ tıʊ kʊm wʊ. Ba ma vu ba na Mari dıdaanı Zʊzɛfʊ. Ba ma na bu wʊm na tigi vara wʊdiu dim jəgə nı. <sup>17</sup>Ba na nɛ-o kʊntʊ tın, ba laan ma ta malɛka kam na maŋı ka ta bu wʊm taanı te tın. <sup>18</sup>Balʊ maama na ni nayıra bam na tagı kʊlʊ tın, kʊ ma sʊ-ba. <sup>19</sup>Mari dı na ni wəənu tılʊ na kı tın, o maa bʊŋι-tı o wʊ nı.

 $^{20}$ Nayıra bam ma joori ba viiri yı ba zuli Wɛ, yı ba tee-Dl dı kulu ba na ni yı ba ta kwəri ba na tın. Ku dɛɛn sıını ku kı nınɛɛnı malɛka kam na tagı ka brı-ba te tın.

#### Ba na pe bu wom yırı te tın

<sup>21</sup>Bu wum na yi da nana tın, ba ma pa sı ba go-o, nı Moyisi cullu tım na brı sı ba taa goni ba bəkəri \* te tın. Ba ma pa o yırı ba wı Zezi. \* Mu yırı dılu malɛka kam na maŋı ka pa-o, yı ba ta wu jaanı o pugə tın.

## Ba na pε Zezi Wε te tın

<sup>22</sup> Maŋa kam laan ma yi si Mari zarı o digiru tım si o kwɛ o tıtı di Wɛ, si ku təgi Wɛ cullu tılu Dl na ki Moyisi \* jiŋa ni na brı te tın. Zuzɛfu di Mari ma zaŋı ba ja bu wum ba vu Zeruzalɛm, si ba vu ba zu Wɛ-di-kamunu \* kum wu, si ba pa-o ba Yuutu Baŋa-Wɛ. <sup>23</sup> Ba ki kuntu, bɛŋwaanı Wɛ ni dim na brı te tın mu kuntu: «Bəkərə kalu maama na yı o nu dayigə bu tın maŋı si o taa yı Baŋa-Wɛ nyım mu.» <sup>24</sup> Ba ma vu si ba kaanı Baŋa-Wɛ, nı Dl ni dim na brı te tın. Ba maŋı sı ba kwe kunkwənə bale mu ba ma kaanı-Dl, naa kunkwən-puli sıle ba ma kaanı-Dl.

<sup>25</sup> Noono wodoŋ dɛɛn maa zourı Zeruzalɛm tıʊ kum wunı, o yırı mu Simeyon. O yı non-ŋum mu, yı o kwarı Wɛ lanyıranı. O maa yoorı o cəgi dɛ dım Wɛ na wú ba Dl joŋi Yisırayɛlı dwi tiinə bam tın. Wɛ Joro kum maa wu o tee nı. <sup>26</sup> Ku dɛɛn ya pɛ o lwarı sı o bá tı, yı oó na Krisi wum dí Yuutu Baŋa-Wɛ na lagı Dl tuŋı tın.

 $^{27}$  Wɛ Joro kum dɛɛn ma pa Simeyon zaŋı o vu o zu Wɛ-di-kamunu kum wu. O na wura kuntu tın, Zezi nu dı o ko ma ja-o ba vu ba zu, sı ba kı kulu Wɛ ni dım na brı sı ba kı o ŋwaanı tın.  $^{28}$ Ba na jaanı bu wum ba vu ba zu kuntu tın, Simeyon ma vu o kwe-o o ziə, yı o daarı o zuli Wɛ o wı:

<sup>29</sup> «A Yuutu Baŋa-Wε,

lele kuntu a nε kulu nmu dεεn na tagi ni aá na tin.

A laan jigi wu-zuru.

Kuntu nwaani nmu laan wai n pai amu na yi nmu tintunnu tin na cwene,

sı a yagı lugu bana sı a ba nmu te.

- <sup>30</sup> Amu yi ne Virnu wum nmu na tuni si o vri noona lwarim wuni tin.
- <sup>31</sup>Nabiinə maama lugu bana nı wú lwarı nmu vrım dım na yı te tın.

<sup>32</sup> Kvý ta nyi ni wia pooni mv te,

sı ku pa dwi maama lwarı nmu cwəŋə kam.

Κυύ pa nmυ tıtı nəəna Yisırayεlı dwi dım na zulə.»

<sup>33</sup> Simeyon na tagi bu wum taani kuntu tin, o nu di o ko maa yi yəəu di o taani dim. <sup>34</sup> Simeyon daa ta ma ta di ba o wi, Wε wứ ki-ba lanyirani. O ma daari o ta di bu wum nu Mari o wi: «Nii, Wε siini Dl tuŋi bu wum si o ba o pa Yisirayɛli tiinə zanzan mu tu tiga ni, ba na tusi tin ŋwaani. O nan daa ta wứ pa ba zanzan zaŋi wɛɛni. Wɛ wứ pa o bri nɔɔna ciga, yi ba zanzan ta wứ vi-o. <sup>35</sup> Mu ku kuri nɔɔna zanzan wubuŋa ya na səgi tin wứ ba ya lwari jaja. Ku daari, ku na yi nmu titi, n wu wứ di ni su-zɔɔ na zɔgi nɔɔnu bicɔŋɔ ni te tin.»

<sup>36-37</sup>Kaanı wudoŋ dı dɛɛn mu wura, o yırı mu Annı. O ko yırı mu Fanuyɛlı, o yı Asɛɛrı dwi tu mu. Annı dɛɛn ya zu baru. Ba maa wura daanı bına yarpɛ, yı o baru wum tı o daar-o. O daa ma wu zu baru. O kwın

zanzan yı o jıgı bına funənə-yana (84). O ma yı Wɛ nijoŋnu. O maa zvvrı Wɛ-di-kamunu kvm wvnı maŋa maama. Wıa dı tıtıı maama o ma zuli Wɛ dı ni-vəəm dı Wɛ-loro.  $^{38}$  Maŋa kam kvntv nı nɔ́ə, mv o ve o yi bu wvm na wv mɛ tın. O ma kı Wɛ le, yı o wvra o ŋəənı bu wvm woŋo o brı balv maama na wvra yı ba cəgi maŋa kalv Wɛ na wv ba Dl vrı Yisırayɛlı tiinə bam lwarım wvnı Dl yagı tın.

<sup>39</sup> Zezi nu di o ko dεεn ma ki kulu maama Baŋa-Wε cullu tim na bri si ba ki tin. Ba na ki ba ti tin, ba ma joori ba vu Nazareti na yi ba titi tiu yi ku wu Galile ni tin. <sup>40</sup> Ba na joori ba vu ba wura tin, bu wum ma ki nəənu di ya-dεεra. O yiə ma puuri, Wε na ki-o yu-yoŋo tin ŋwaani.

### Zezi na kι te o bına fugə-yale maŋa nı Wε-di-kamunu kum wunı tın

<sup>41</sup> Zwifə bam candiə kalv yırı na yı Pakı \* tın ma yi. Bını maama wuu, Zezi nu dı o ko dɛɛn yəni ba vu Zeruzalɛm mv, sı ba di candiə kam kvntv. <sup>42</sup> Zezi dɛɛn na yi bına fugə-yale tın, o ma da dı ba o vu candiə kam, nınɛɛnı ba na yəni ba ve ba di-ka te tın. <sup>43</sup> Ba na di candiə kam ba ti tın, ba ma zaŋı ba maa joori səŋə. Zezi ma maŋı Zeruzalɛm nı, yı o nu dı o ko yəri kv ni nı. <sup>44</sup> Ba ma vu taan dɛ dıdwı, yı ba buŋı sı oó ta wv ba kəgə kvm wvnı mv. Ba na wv nɛ-o ba tee nı tın, ba laan ma puli sı ba beeri o je ba nu-biə bam dı ba badonnə bam tee nı. <sup>45</sup> Ba ma wv nɛ-o. Ba ma joori ba vu Zeruzalɛm tıv kvm wv sı ba beer-o. <sup>46</sup> Ba ma beer-o taan da yatə, yı ba laan vu ba na-o Wɛ-di-kamunu \* kvm wvnı, o je karanyına tiinə bam tıtarı nı. O na je da kvntv tın, o maa cəgi ba na brı te tın, yı o bwe-ba wəənu zanzan. <sup>47</sup> Balv maama na je ba cəgi o taanı dım tın maa yı yəəu, dı o na jıgı yəno dı taanı dım lərim te tın. <sup>48</sup> Zezi nu dı o ko na nɛ-o kvntv tın, kv ma səərı-ba. O nu wvm ma ta dıd-o o wı: «A bu, bɛɛ mv yı n kı kvntv dıdaanı dıbam? Ta n nii, amv dı nmv ko na tiini dı beeri nmv taan, yı liə dı wv-cəgə jıgı dıbam.»

<sup>49</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Βεε mu yı abam karı á beeri amu je? Amu maŋı sı a taa wu a Ko səŋə kum nı mu. Abam yəri kuntu na?» <sup>50</sup> O na tagı kuntu tın, ba ma wu ni o taanı dım kuri.

<sup>51</sup> Zezi dɛɛn ma togi di ba o joori Nazarɛtı, yı o sɛ ba ni. O nu wvm maa jıgı wəənu tım kvntv maama o wv nı. <sup>52</sup> Zezi dɛɛn bıra o yıra wvnı, yı o yəno dı bıra kv wəli da, yı Baŋa-Wɛ dı nabiinə dɛɛn so-o.

3

#### Zakari bu Zan na təəli We kwərə te tın

(Matiyu 3:1-12, Marıkı 1:1-8, Zan 1:19-28)

<sup>1-2</sup>Kυ deen na ke yi Tibeeri yi lugu kum pa-faru ku mani di bina fuga-yanu tin, mu We kwara deen tu Zakari bu Zan te. Kantu mana kam ni Ponsi Pilati mu yi Zude tiini dim guvirma tu. Erodi \* maa yi Galile tiu kum yuutu, yi o zimbaaru Filipi di yi Yituri di Tirakoni tiini dim yuutu. Lizania di maa yi Abileni tiu yuutu. Ku daari Anni di Kayifu deen maa yi We kaanim yiga tiina. Mana kam We kwara kam na tu Zan te kuntu tin, o wu kagua wuni mu. <sup>3</sup>O ma zani o tuli Zurden buga ni tiini dim maama ni, yi o tooli We kwara kam o bri noona o wi, ba mani si ba lani ba wuru ba yagi kam-balwaaru, si ba daari ba pa o miisiba na wuni, si We laan wú yagi ba lwarim Dl ma ce-ba. <sup>4</sup>Zan na tooli We kwara kam kuntu tin, ku siini ku ki nineeni We nijonnu Ezayi \* deen na pupuni o tono kum ni o ta te tin. Fana fana tin, o deen tagi o wi:

«Noonu mu wu kagua wuni o tooli kwere o wi:

«Zaŋı-na á fəgı á kwε di Yuutu wum cwəŋə kam,

o na lagi o ba o togi da tin.

Pa-na cwe silu o na lagi o da tin fogi si yoori lanyirani.

<sup>5</sup> Je silv maama na jigi gwaanu tin mani si ti suuri mv,

dı je sılu maama na jıgı zwəənu dı pweeru tın manı sı tı guri mu tı daarı cwənə kam.

Cwe sılu maama na gugwəli tın manı sı sı fogı sı yoorı mu.

Cwe silu maama na ba lana tin mani si si fogi si kwe mu.

<sup>6</sup>Nabiinə maama laan wύ na Wε na wύ vrι nəəna lwarım wunı te tın.› »

Mu Ezayi na nooni Zan taani fana fana te tin.

<sup>7</sup>Noona zanzan dɛɛn ma zaŋı ba vu Zan te ba pa o miisi-ba na wunı Wɛ ŋwaanı. Ba na tu o te kuntu tın, o ma ta dı ba o wı: «Abam nyı dı bısankwı-dwə. Woo mu brı abam sı á kwaanı á lu cam dılu Wɛ na lagı Dl pa nabiinə na tın wunı? <sup>8</sup> Abam nan maŋı sı á kı kənə yalu na wú brı nı á ləni á wuru á yagı kəmbalwaaru tın mu. Abam nan yı garı á buŋı á pa á tıtı nı, abam na yı Abraham \* dwi tiinə tın, á daa wu maŋı sı á ləni á wuru. Wɛ na laga, Dl wú wanı Dl pa kandwa yantu ləni ya ji Abraham dwi tiinə. <sup>9</sup>Noonu

nan maŋı o jıgı dooru o jıŋa nı, sı o ta maa goni tweeru tım o dı tıga nı. Tiu kulu maama na ba ləri buŋuna tın, o maŋı sı o go-ku mu o dı mini nı sı ku di. Mu Wε dı na lagı Dl kı non-balwaaru te tın.»

<sup>10</sup> Zan na tagι kuntu tın, nən-kəgə kum ma bwe-o ba wı: «Dí nan wú kı bεε mu?»

<sup>11</sup>O ma ləri-ba o wı: «Abam balu na jıgı gwaaru tıle tıle tın, á maŋı sı á kwe dıdua mu á pa balu na ba jıgı kulukulu tın. Ku daarı, abam balu na jıgı wudiiru tın, á dı maŋı sı á kwe-tı á maŋı á pa nɔɔna balu na ba jıgı ba di tın.»

<sup>12</sup>Lampo-joŋnə dı dɛɛn ma ba sı Zan miisi-ba na wunı. Ba ma bwe-o ba wı: «Karanyına, bɛɛ mu dıbam nan wó kı?»

<sup>13</sup>O ma ləri-ba o wı: «Á wu manı sı á la nəənu yuu, sı ku dwəni á na wú jon-o te tın.»

<sup>14</sup> Pamanna di daa ma ba ba bwe-o ba wi: «Dibam nan wύ ki bεε mυ?»

O ma ləri-ba o wı: «Abam wu maŋı sı á vrı nəən-nəənu səbu dı dam naa á ganı-ba á joŋi. Ku daarı, á taá jıgı wupolo dı á ŋwııru tım na maŋı tı yı te dı.»

 $^{15}$ Noona deen maa jigi tiina di We lanyirani, yi ba maama ma bwe ba wuni si ba lwari Zan na yi wulu tin. Ba maa wi: «Wuntu mu wú ta yi Krisi \* wum We na lagi Dl tuŋ-o si o ba tin na?»

 $^{16}$ Ba maama na buŋi kuntu tin, Zan ma ta di ba o wi: «Ku na yi amu, a miisi abam na wuni mu. Ku daari wulu na tiini o dwe amu tin lagi o saŋi amu kwaga o ba. A wu maŋi si a bwəli o nɛ natra a pa-o. Wuntu nan wú miisi abam Wɛ Joro  $^*$  di mini wuni.  $^{17}$ Wuntu nan ze zuŋ-kəgə mu si o ma caari o mina o pɛ o ki o tulə ni, si o daari min-swaanu tim o zwɛ di mini dilu na ba di di dwe tin. Mu o na lagi o pəəri nəəna daanı o ki-ba te tin.»

<sup>18</sup> Mu tintu wəənu tim di wəənu dwi təri təri mu Zan dɛɛn ma o bri nən-kəgə kum Wɛ kwər-ywəŋə kam. <sup>19</sup> O dɛɛn ma ta di Erədi wulu na yı Galile yuutu tin, nı o kı kulu na wu maŋı tin di o zimbaaru kaanı Erədiadı. O daa ta ma kaan-o di wo-balwaaru tilu maama o na maŋı o kı tin. <sup>20</sup> Erədi ma ja Zan o kı puna digə nı. Kuntu tin, o daa ta kı wo-balərə mu o wəli da.

#### Zan na miisi Zezi na wunı te tın

(Matiyu 3:13-17, Marıkı 1:9-11)

 $^{21}$ Nən-kəgə kum dɛɛn na tu Zan te sı o miisi-ba na wunı tın, Zezi dı dɛɛn ma ba o te, sı o pa Zan miis-o dı. Zezi na miisi na kuntu tın, o maa wura o warı Wɛ.  $^{22}$ Wɛyuu laan ma puri, yı Wɛ Joro \* kum təgı da ku tu o baŋa, yı ku nyı dı kunkwəŋə te. Kwərə laan ma ŋəənı wɛyuu nı ka wı:

«Nmu mu yı amu bu-dua a na soe dı a wu maama.

Amu tiini a jigi wupolo di nmu.»

### Zezi dwi dım na toŋi te tın

(Matiyu 1:1-17)

 $^{23}$  Maŋa kam Zezi na puli sı o brı nəəna W $\epsilon$  cwəŋə kam tın, o d $\epsilon$ en yı nın $\epsilon$ enı bına fiintə mv te. Nəəna d $\epsilon$ en bv $\eta$ ı ba wı, o yı Zvz $\epsilon$ fv bu mv.

Ζυzεfu ko dεεn mu yı Eli. <sup>24</sup>Eli ko dεεη mυ yι Matatı. Matatı ko dεεn maa yı Leevi. Leevi ko dεεn maa γι Meliki. Meliki ko dεεn maa γι Zanayi. Zanayi ko dεεn maa yı Ζυzεfυ. <sup>25</sup> Zvzefv ko deen maa yi Matatia. Matatia ko deen maa yi Amosi. Aməsı ko deen maa yı Nawum. Nawum ko dεεn maa yı Esili. Esili ko dεεn maa yι Nagayi. <sup>26</sup> Nagayi ko dεεn maa yı Maatı. Maatı ko dεεn maa yı Matatıa. Matatıa ko dεεn maa yı Semeyi. Semeyi ko dεεn maa yı Zozeki. Zozeki ko dεεn maa yı Zoda. <sup>27</sup> Zoda ko dεεn maa yı Zvanan.

Zvanan ko dεεn maa yι Risa. Risa ko deen maa yı Zorobabelı. Zorobabelı ko deen maa yı Salatıyelı. Salatıyeli ko deen maa yı Neri. <sup>28</sup>Neri ko dεεn maa yı Meliki. Meliki ko dεεn maa yι Adi. Adi ko dεεn maa yι Kosam. Kosam ko dεεn maa yı Elimadam. Elimadam ko dεεn maa yι Eri. <sup>29</sup>Eri ko dεεn maa yι Zozwe. Zozwe ko deen maa yı Elizeeri. Elizεετι ko dεεn maa yı Zorim. Zorim ko dεεn maa yι Matatι. Matatı ko dεεn maa yı Leevi. <sup>30</sup>Leevi ko dεεn maa yı Simeyon. Simeyon ko dεεn maa yı Zuda. Zuda ko deen maa yı Zvzefv. Zυzεfυ ko dεεn maa yı Zυnam. Zυnam ko dεεn maa yı Eliyakım. <sup>31</sup>Eliyakım ko dεεn maa yı Mılıa. Mılıa ko dεεn maa yı Mınna. Mınna ko dεεn maa yı Matata. Matata ko dεεn maa yı Natan. Natan ko dεεn maa yı Davidi. \* <sup>32</sup>Davidi ko dεεn maa yι Zese. Zese ko dεεn maa yı Zυbεdı. Zυbεdι ko dεεn maa yı Βυαzι. Bυazı ko dεεn maa yı Sala. Sala ko deen maa yi Naason. <sup>33</sup> Naasən ko dεεn maa yı Amınadabı. Amınadabı ko deen maa yı Adımını. Adımını ko deen maa yı Arnı. Arnı ko dεεn maa yı Esrəm. Esrom ko deen maa yi Faresi. Faresi ko deen maa yi Zuda. <sup>34</sup> Zuda ko dεεn maa yı Zakəbı. Zakəbi ko deen maa yı Yizakı. Yizakı ko dεεn maa yı Abraham.\* Abraham ko dεεn maa yı Tara. Tara ko dεεn maa yı Nakəərι. <sup>35</sup>Nakəərι ko dεεn maa yı Seruki. Seruki ko deen maa yi Rago. Rago ko deen maa yi Faleki. Faleki ko deen maa yi Ebeeri. Ebεετι ko dεεn maa yı Sala. <sup>36</sup> Sala ko dεεn maa yı Kayınam. Kayınam ko dεεn maa yı Arıfasadı. Arıfasadı ko deen maa yı Sem. Sem ko deen maa yi Nowe. Nowe ko dεεn maa yı Lamεkı. <sup>37</sup>Lamekı ko deen maa yı Matusala. Matusala ko dεεη maa yı Εηρκι. Enəkı ko dεεn maa yı Zarεdı. Zaredı ko deen maa yı Malılıyelı.

Malılıyεlı ko dεεn maa yı Kayınan.

<sup>38</sup> Kayınan ko dεεn maa yı Enosı.

Enosı ko dεεn maa yı Sεtı.

Sεtı ko dεεn maa yı Adam.

Adam \* maa yı wυlυ Wε na moonı tın.

4

### Sutaanı na manı Zezi te tın

(Matiyu 4:1-11, Marıkı 1:12-13)

¹Zezi dɛɛn ma nuni Zvrdɛn bugə kam ni ni o maa kɛa. Wɛ Joro \* kvm maa tɔg-o dı dam. Kv ma ja-o kv vu kagva wvnı. ²O maa wvra taan da fiinna. O na wvra tın mv svtaanı \* tu o te, sı dı svg-o sı o ya kı o cɔgı. Mana kam kvntv nı o ya ba di kvlvkvlv. Da fiinna yam na kɛ tın, kana maa jıg-o lanyıranı. ³Svtaanı laan ma ba dı ta dıd-o dı wı: «Nmv na sıını n yı Bana-Wɛ Bu, sı n ta dı kandwɛ dıntv sı dı ji wvdiu sı n di.»

<sup>4</sup>Zezi ma ləri-dı o wı: «Ku nan pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Ku dai wudiu yirani mu pai nabiinu ŋwi.» »

<sup>5</sup> Sutaanı daa ma ja-o dı ja vu dı di piu kulu na dwara tın yuu. Dı laan ma brı-o lugu baŋa tıını dım maama yibugısa wunı. <sup>6</sup>Dı daa ma ta dı wı: «Wo-laaru tıntu maama yı amu nyım mu. A nan wú wanı a kwe-tı a pa wulu maama a na lagı tın. Amu wú pa n di dam tı maama baŋa nı, sı n ta n te zulə nɔɔna maama tee nı. <sup>7</sup>Nmu na sɛ n kuni doonə n zuli-nı, wəənu tıntu maama wú ta yı nmu nyım.»

<sup>8</sup>Zezi ma ləri-dı o wı: «Ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Κυ γι η Yuutu Baŋa-Wε yıranı mv η maŋı sı η kuni doonə η zuli,

sı n kı Dl wubuna na lagı te tın.> »

<sup>9</sup>Sutaanı daa ma kwe-o dı ja vu Zeruzalem. Dı ma ja-o dı ja vu dı di Wε-di-kamunu \* kum yuu mε na dwara tın dı zıg-o da, yı dı wı: «Nmu na yı Baŋa-Wε Bu, sı n faŋı n cu tıga nı sı dı nii, <sup>10</sup> sı ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı:

«We wó ta Dl malesi\*,

sı sı taa nii nmv baŋa nı.

<sup>11</sup>Dl wó pa si ba si ma si jia si lwəri-m,

sı n yı tu tıga nı n magı n naga dı kandwe... »

<sup>12</sup>Zezi laan ma ləri o wı: «Ku ta pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

<Υι zanı n manı n Yuutu Bana-Wε n nii.> »

<sup>13</sup> Sutaanı laan na manı Zezi wəənu maama wunı dı ga tın, dı ma yag-o sı dı daa beeri mana kadon.

### Zezi na sıŋı o tıtuna Galile nı te tın

(Matiyu 4:12-17, Marıkı 1:14-15)

 $^{14}$  Zezi laan ma joori o vu Galile, yı Wɛ Joro \* kum dam wu o tee nı. Nəəna balu maama na zuurı je sım kuntu nı tın ma ni o ŋwa.  $^{15}$  O maa yəni o zu Zwifə bam Wɛ-di sım o brı-ba Wɛ taanı. Nəəna maama ma zul-o lanyıranı.

#### Zezi tıtı tıv kvm tiinə na vı-o te tın

(Matiyu 13:53-58, Marıkı 6:1-6)

<sup>16</sup> Zezi dɛɛn ma vu o yi Nazarɛtı, mu tuu kulu o na kı nɔɔnu da tın. Zwifə bam siun dɛ maama, o dɛɛn maa zuurı ba Wɛ-digə kam. Ba siun dɛ dɪdua na yi tın, o ma vu da. O na zu da tın, o ma zaŋı wɛɛnı sı o karımı Wɛ tɔnɔ o brı-ba. <sup>17</sup> Ba ma kwe tɔnɔ kulu Wɛ nijoŋnu Ezayi \* na pupunı faŋa faŋa tın ba pa-o. O ma puri-ku o karıma, yı o na mɛ seeni ku na pupunı ku wı:

<sup>18</sup> «Yuutu Baŋa-Wε Joro \* kum wu amu tee nı.

Dl ma kuri-nı yı Dl pa-nı dam,

sı a təəli Dl kwər-ywənə kam a brı yinigə tiinə.

((DI tuni amu si a gani noona balu wuru na cogi tin,))

sı a təəli D1 kwərə kam dı balu na wu gambeem wunı tın, sı ba na vrım,

sı a daarı a brı lilwə nı ba yiə wó ba ya puri.

DI daa ta ma tuŋı-nı sı a vrı noona balu ba na beesı tın, sı ba na siun,

<sup>19</sup> sı a daarı a pa noona lwarı sı maŋa kam yiə, sı Baŋa-Wε laan ba Dl vrı Dl noona bam lwarım wunı.»

 $^{20}$  Zezi na karımı o ti tın, o laan ma pu tənə kum, yı o kwe o pa ba Wɛ-digə kam tıntuŋnu. O ma jəni sı o brı-ba. Nəəna bam maama ma lo yiə o baŋa nı yı ba cəg-o.  $^{21}$  O ma ta o wı: «Zım dɛ dım nı abam na ni Wɛ tənə kum na brı kulu tın kı á yibiyə nı.»

<sup>22</sup>Ba maama ma zul-o yı ba wı: «O taanı dım lamma.» O kwərə kam na ywəmmə tın, ku kı-ba yəəu. Ba daa ta ma wı: «Ku daı Zuzɛfu bu mu tıntu na?»

<sup>23</sup> O ma ta dı ba o wı: «A nan maŋı a ye nı abam wú ŋɔɔnı sısıına dı amu nınɛɛnı: ‹Nmu wulu na pɛ nɔɔna na yazurə tın, sı n zəni n tıtı!› Abam daa ta wú ta á wı: ‹Dí ni wəənu tılu nmu na kı Kapɛrnawum nı tın ŋwa. Nan daa n kı kuntu doŋ n tıtı tıu kum nı.› »

<sup>24</sup>O daa ta ma ta o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, Baŋa-Wɛ nijoŋnu bá na zulə o titi tiu ni. <sup>25</sup>Ku siini ku yi ciga mu, si maŋa kalu Wɛ nijoŋnu Eli \* dɛɛn na wura tin, dua dɛɛn tu ka zigi ka wu nigi taan bina yatə di cani sirdu mu. Kuntu ŋwaanı kana dɛɛn maa jigi lugu kum maama. Kadənə maa daga zanzan Yisirayɛli tiinə bam wuni, <sup>26</sup>yi Wɛ nan wu tuŋi Eli si o vu ba wuluwulu te. Wɛ dɛɛn tuŋ-o kadəm wudoŋ tee ni mu, o na zuuri Sarɛpita tiu wuni, ku na yi Sidən tiu ni. <sup>27</sup>Woŋo kulu ta na wəli da tin, maŋa kalu Wɛ nijoŋnu Elize dɛɛn na wura tin, nanywaanu zanzan dɛɛn wu Yisirayɛli tiu kum ni. Ba wuluwulu di dɛɛn nan wu nɛ yazurə ba wuni. Elize dɛɛn pɛ Naaman yıranı mu na yazurə, yi wuntu nuŋi Siiri tiu mu.»

<sup>28</sup> Noona balv maama na wv Wε-digə kam nı tın na ni Zezi na tagı-ba te tın, ba bana ma zaŋı zanzan. <sup>29</sup> Ba ma zaŋı ba zəl-o ba pa o nuŋi tıv kvm wvnı. Tıv kvm wv piu yuu nı mv. Ba ma ja-o ba vu jəgə kalv na luunə dı tıga tın, sı ba yig-o ba dı tıga nı ba gv. <sup>30</sup> Ba maa warı. Zezi ma pipiri o vu o təgı ba tıtarı o nuŋi o maa kɛa.

# Zezi na zəli cicirə nəənv yıra nı te tın

(Marıkı 1:21-28)

<sup>31</sup> Zezi dɛɛn ma vu Galile tư kudoŋ, ku yırı mu Kapɛrnawum. Zwifə bam siun \* dɛ ma yi. O ma vu o zu ba Wɛ-digə kam sı o brı nəəna bam Wɛ taanı da. <sup>32</sup> O na brı-ba tın, ba maa tiini ba yı yəəu dı o zaasım dım, o ni-taanı dım na jıgı dam tın ŋwaanı. <sup>33</sup> Nəənu wudoŋ dɛɛn maa wu ba Wɛ-digə kam wunı yı cicirə jıg-o. <sup>34</sup> O ma kaası dı kwər-dıa yı o wı: «Aa, Zezi, Nazarɛtı tu, bɛɛ mu n lagı dıbam tee nı? Nmu tu sı n cəgı dıbam dwi mu na? A ye nmu na yı wulu. Nmu yı Wu-poŋo Tu wulu Wɛ na tunı tın mu.»

<sup>35</sup> Zezi ma kaanı cicirə kam o wı: «Cəgi səə, sı n nuŋi n daarı baarv wvm.» Cicirə kam na ni kvntv tın, ka ma yigi nəənv wvm ka dı tıga nı. Ka laan ma yag-o yı ka wv kı-o kvlvkvlv. Kvntv kı nəəna bam maama yiə nı mv. <sup>36</sup> Kv ma sv-ba lanyıranı. Ba maama ma ŋəənı daanı ba wı: «Bıtara kantv yı bıtarı dwi dəə mv? Nii o na maı o dam o tɛ dı ciciri sım, yı sı sɛ o ni yı sı viirə.»

<sup>37</sup>Noona balu maama na zuuri je sim kuntu ni tin laan ma ni Zezi ŋwa.

#### Zezi na pe yawuna zanzan na yazura te tin

(Matiyu 8:14-17, Marıkı 1:29-34)

 $^{38}$  Zezi dɛɛn ma nuŋi Wɛ-digə kam wunı. O ma vu Simon-ba səŋə. O na yi da tın dı paa magı Simon tınkaanı ku cana. Ba ma loori Zezi sı o zəni kaanı wum sı o na yazurə.  $^{39}$  O ma vu o tiiri kaanı wum baŋa nı. O ma ta dı paa kam o wı, ka yag-o. Ka ma sunı ka yag-o. O laan ma zaŋı lıla, yı o kı wudiu o pa-ba.

<sup>40</sup> Kυ na tu ku yi wa-zuuri mana ni tin, ba ma ja noona di ba yawiiru dwi təri təri ba ba Zezi te, si o pa ba na yazurə. O ma danı o jia ba didua didua bana ni o pa ba maama na yazurə. <sup>41</sup> Kulu na wəli da tin, ciciri di ma nuni si yagı noona zanzan si ya na jigi si yaara tin yıra. Si maa yəni si kaasa si wi: «Nmu yi Bana-Wε Bu mu.» Si na ye ni o siini o yi Krisi \* wum Wε na tunı tin, o ma kaanı-si, si si yi taa ŋooni o taanı.

#### Zezi na toolι Wε kwərə Zwifə Wε-di sım maama wunı te tın

(Marıkı 1:35-39)

 $^{42}$ Tiga na puuri titiiti tin, Zezi daa ma nuni o vu je silu noon-noonu na tərə tin. Tiu kum noona bam ma zanı ba nuni si ba beeri o je. Ba laan ma na-o yi ba vu o te. Ba ma kwaanı si ba ja-o, si o yi viiri o yagı-ba.  $^{43}$ O ma ta di ba o wi: «A nan manı si a vu a tuli tiini didim dim mu, a tooli kwər-ywənə kam a brı-ba Wɛ na lagı Dl di paarı tite noona titarı nı tin. Ku yı kuntu nwaanı mu Wɛ tunı-nı nabiinə tee nı.»

### Zezi na bəni o dayigə karabiə bam sı ba taa təg-o te tın

(Matiyu 4:18-22, Marıkı 1:16-20)

¹Dε didwi mu Zezi dɛɛn ve o zigi niniu kudoŋ ni ni, ku yiri mu Zenezarɛti. \*f1 \* O na zigi da kuntu tin, nɔɔna ma ba o te si ba taa cəgi Wɛ kwərə kam. Ba ma yigi daanı si ba twɛ Zezi. ²O ma na nabwəəru tile ti tigi niniu kum ni ni, kaləŋ-jara na yagi-ti yi ba wura ba zarı ba burı. ³Naboro didu kum yi Simən nyım mu. Zezi ma zu ku wunı. O ma ta didaanı Simən o wi: «Co boro kum n ja n vu yigə finfiin n pa-nı.» O na cogə o ja o yi yigə tin, Zezi laan ma je naboro kum wunı o təəli Wɛ kwərə o brı nən-kəgə kum.

<sup>4</sup>O na brı-ba o ti tın, o ma ta dı Simən o wı: «Co boro kum n ja n vu na-luŋə kam je, sı abam dı á burı sım na bam kuri nı á ma ja kale.»

<sup>5</sup>O ma lər-o o wı: «A Yuutu, dıbam maŋı dı dı burı sım taan dı puurı tıga, yı dı wu nɛ kulukulu. Nmu nan na wı, dı daa joori dı dı tın, dı wú dı-sı sı dı nii.»

<sup>6</sup>Ba ma vu ba yi na bam tıtarı, yı ba dı burı sım da ba ja kale zanzan. Kale sım maa tiini sı daga zanzan, yı ku pa burı sım lagı sı kaarı. <sup>7</sup>Ba ma yıgısı jıa ba bəŋi ba donnə bam naboro kukum kum wunı, sı ba ba ba wəli-ba. Bantu dı ma ja ba boro kum ba vu ba zəni-ba. Bwəəru tım tıle maama ma su dı kale. Tı ma ga fınfıın sı tı miisi na bam wunı. <sup>8</sup>Simən wulu yırı dıdoŋ na yı Pıyɛɛrı tın na nɛ kulu na kı tın, o ma vu o kuni doonə Zezi yigə nı yı o wı: «A Yuutu, fəərı a tee nı, sı a yı lwarım tu mu.» <sup>9</sup>Ba na jaanı kale zanzan tın ŋwaanı mu fuunı zu Simən dıdaanı nəəna balu na wu o tee nı tın. Kuntu mu te Simən tagı kuntu. <sup>10</sup>Fuunı dım dı dɛɛn zu Zebede biə balu na təgı ba wura tın. Ba dıdua yırı mu Zakı, o nyaanı yırı mu Zan. Bantu dɛɛn yəni ba təgı dı Simən mu ba tuŋa. Zezi daa ma ta dı Simən o wı: «Yı ta n kwarı fuunı. Ku na zıgı zım dɛ dım nı sı ku taa ve tın, nmu laan wú ta n beeri nəəna mu n pa-nı sı ba da amu kwaga, nı nmu ya na yəni n jaanı kale te tın.»

<sup>11</sup>Ba ma joori ba ja nabwəəru tım ba nuŋi ba tiŋi buburu kum ni nı. Ba na kı kuntu ba ti tın, ba yagı ba wəənu maama, yı ba laan daarı ba togı Zezi.

### Zezi na pe nanyono na yazuro te tın

(Matiyu 8:1-4, Marıkı 1:40-45)

<sup>12</sup>Dε didwi mu Zezi ve tiu kudoŋ. Baaru wudoŋ mu wura o na yi nanyɔŋɔ. \* O yawiu kum dɛɛn zu o yira zanzan. O na nɛ Zezi tin, o ma vu o te o tu o yigə ni, yi o loor-o o wi: «Amu tu, nmu na laga, nmu wú wani n pa a na yazurə a ji lanyıranı.»

<sup>13</sup> Zezi ma sɛ. O ma twi o jiŋa o dwe-o o wi: «Eɛn, a laga. Zaŋi di yazurə si n ji lanyıranı.» O na tagi kuntu bidwi baŋa ni tin, mu yawıu kum je nəənu wum yıra ni. <sup>14</sup> Zezi ma kaan-o o wi: «Yı zaŋi n ta kulu na kı tin n bri nəən-nəənu. Nan yəəri n vu kaanım tu wum te, si n pa o nii n yıra yam, si n daarı n kwe wəənu tilu Moyisi \* cullu tim na bri ni ti maŋi tin n pa-o, si o ma kaanı Baŋa-Wɛ. Kuntu mu wú bri nəəna ni n yawıu kum sıını ku je.»

<sup>15</sup> Nan di ku di, noona zanzan dɛɛn ni Zezi ŋwa je maama. Kuntu ŋwaani mu non-kogo zanzan maa ve o te si ba taa cəgi o ni-taani dim, si ba daari ba na yazurə. <sup>16</sup> O dɛɛn yəni o ve mɛ seeni noon-noonu na tərə tin mu o warı Wɛ.

#### Zezi na pe koro zani ku vu te tin

(Matiyu 9:1-8, Marıkı 2:1-12)

<sup>17</sup>Dε didva mv Zezi deen wvra o bri noona We taani. Ba badaara yi Farizian \* tiinə mv didaani We cullu karanyina tiinə. Ba deen nuŋi tiini dwi təri təri mv ba ba. Kv na yi Zeruzalem di tiini dilv maama na wv Galile ni di Zude ni tin. Ba jəni ba kaagi Zezi, yi o jigi We dam o ma pa yawıina na yazurə. <sup>18</sup>O na wvra o bri-ba kvntv tin, noona badonnə ya ziŋi kərə di gungolo ba jigi ba biina. Ba na yi da tin, mv ba kwaani si ba ja-o ba ja zv digə kam wv ba zvvri ba tiŋi Zezi yigə ni. <sup>19</sup>Ba maa warı, kəgə kvm na daga tin ŋwaani. Ba ma wv ne cwəŋə si ba zv. Ba ma ja-o ba di nayuu. Ba ma puri bəəni yi ba daarı ba pa gungolo kvm təgi da kv tu digə kam wvni. Kv pəni nəona bam titarı ni Zezi yigə ni. <sup>20</sup>Zezi ma lwarı ni ba kı ba wv-didva did-o. O ma ta o wi: «A badoŋ, nmv lwarım dim ti.»

<sup>21</sup>O na tagi kuntu tin, We cullu karanyina tiinə bam di Farizian tiinə bam ma bwe ba wuni ba wi: «O bri o titi ni o yi wəə mu, yi o pai o di We yi bidwi? O ŋəəni o twi We mu. Nəən-nəənu nan ba jigi cwəŋə

sι o yagı nəəna lwarım o ma cε-ba, ku na dai Wε Dl yıranı.»

<sup>22</sup> Zezi ma lwarı ba na bwε te tın, yı o ta-ba o wı: «Βεŋwaanı mu á buŋı kuntu á wunı? <sup>23</sup> Kəə mu yı mwalı ku dwe, amu na tagı dı kərə kum a wı: «Nmu lwarım dım ti» mu yı mwalı, naa a na tagı a wı: «Zaŋı n ta n veə» mu yı mwalı? <sup>24</sup> Amu nan wú pa abam lwarı sı a na yı Nabiin-bu \* wum tın jıgı dam lugu baŋa nı, sı a yagı nəəna lwarım a ma cɛ-ba.» O laan ma ta dı kərə kum o wı: «A lagı a ta nmu, zaŋı wɛɛnı sı n kwe n gungolo kum n ja n vu səŋə.»

<sup>25</sup> Zezi na tagi kuntu tin, bidwi baŋa ni mu noonu wum zaŋi ba maama yigə ni, yi o kwe o gungolo kum o ya na tigi ku baŋa ni tin o ziŋi o maa ve soŋo, yi o zuli  $W\varepsilon$ .

 $^{26}$ Nəəna bam maama na ne kulu na kı tın, mu ku kı-ba yəəu. Fuunı ma ja-ba. Ba ma zuli We, yı ba te ba wı: «Dí zım ne wo-kınkagıla!»

# Zezi na bəŋi Leevi sı o taa təg-o te tın

(Matiyu 9:9-13, Marıkı 2:13-17)

<sup>27</sup> Kuntu maama na kε tin, Zezi ma zaŋi o nuŋi o maa kεa. O na maa kε tin mu o nɛ lampo-joŋnu wudoŋ, o yiri mu Leevi. \*f2 \* O dɛɛn je mɛ seeni o na yəni o jəni o joŋi lampoo tin. Zezi ma ta did-o o wi: «Zaŋi n ta n təgi amu.» <sup>28</sup> Leevi ma zaŋi o yagi o woŋo maama yi o təgi o kwaga. <sup>29</sup> O ma vu səŋə o ki wudiiru zanzan o ma ki candiə o pa Zezi. Lampo-joŋnə zanzan di nəəna badonnə ma ba ba təgi ba di.

<sup>30</sup> Farizian \* tiinə di ba cullu karanyına tiinə bam na nε kuntu tın, ba ma vu Zezi karabiə bam te ba ŋɔɔna yı ba puuna ba wı: «Βεε mu kı yı abam di wudiu dıdaanı lampo-joŋnə dı nɔn-cıcəgıru tım kuntu?»

<sup>31</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Ku na yı balu na jıgı yazurə tın, bantu wu maŋı sı ba vu dəgıta tu te sı o sooni-ba. Ku daarı balu na ba jıgı yazurə tın mu maŋı sı ba vu ba na soonim. <sup>32</sup>Amu na tu lugu baŋa tın, ku daı sı a bəŋi balu na maŋı ba yı nən-ŋuna tın, a nan tu sı a bəŋi nən-balwaaru mu, sı ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru.»

# Zezi zaasım dım na yı zaasım-duurı te tın

(Matiyu 9:14-17, Marıkı 2:18-22)

<sup>33</sup>Ba daa ta ma ta dı Zezi ba wı: «Zan karabiə bam yəni ba və ni mu maŋa zanzan yı ba daarı ba warı Wε. Farizıan \* karabiə bam dı yəni ba kı kuntu doŋ mu. Βεε mu yı nmu karabiə bam ba və ni kuntu?»

<sup>34</sup>O ma ləri-ba o wı: «Nəənu na di kaanı yı o kı candiə, yı o cilonnə na wura sı ba təgı ba di, n sɛ n pa ba və ni yı kan-baru wum ta wu ba tee nı na? <sup>35</sup> Maŋa nan wú ba yi, yı ba ja kan-baru wum ba viiri. Maŋa kam kuntu nı yı o daa na ba ta wu ba tee nı tın, mu ba laan wú və ni.»

<sup>36</sup> Zezi daa ma maŋı mımaŋı dıdoŋ o brı-ba o wı: «Nəən-nəənu bá sɛ o kwe gwar-duŋu o kaarı sı o ma fəri gwar-doŋo. O nan na kı kuntu oó kaarı gwar-duŋu kum o cəgi mu, yı ku bá wanı ku maŋı dı gwar-doŋo kum. <sup>37</sup> Nəən-nəənu dı nan bá sɛ o kwe sa-duŋa o lo o kı lə-doŋo \*f3 \* wunı. O na kı kuntu, yı sana kam na keeri, kaá pa ləə kum bagı mu. Kuntu ŋwaanı sana kam wú lo, yı ləə kum dı cəgi. <sup>38</sup> Sa-duŋa nan maŋı sı n lo n kı lə-duŋu wunı mu. <sup>39</sup> Nəənu nan na nyəgı sa-doŋə o mı, o daa bá lagı sı o nyə sa-duŋa. Oó ta wı: ⟨Sa-doŋə kam tiini ka lamma⟩.»

6

## Zezi Krisi na brι nι o dwe siun dε cullu tım te tın

(Matiyu 12:1-14, Marıkı 2:23-3:6)

¹Zwifə bam siun dɛ dɪdoŋ daa ma yi. Zezi dı o karabiə bam dɛɛn ma təgı daanı ba da karı wu ba maa kɛa. Ba na maa kɛ tın, o karabiə bam maa bwəri mına ba yu ba duna. ²Farizıan \* tiinə badonnə na nɛ kuntu tın, ba ma bwe ba wı: «Βεε mu yı abam tuŋı tıtuŋı dılu na cəgı dıbam siun \* dɛ cullu tım tın?» ³Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam ta wu fəgı á karımı Wɛ tənə kum na brı Pɛ Davidi \* taanı te tın na? Ku brı sı kana dɛɛn jaan-o dı o nəəna bam. ⁴O ma vu o zu Wɛ digə, yı o kwe culu dıpɛ dılu na tigi da Wɛ ŋwaanı tın. Dıpɛ dıntu ya culə sı nən-gaa di-dı, ku na daı Wɛ kaanım tiinə bam yıranı. Yı Davidi dɛɛn di dıpɛ dım, yı o daarı o pa o nəəna bam dı təgı ba di».

<sup>5</sup>Zezi daa ta ma ta dı ba o wı: «Kuntu tın, amu Nabiin-bu \* wum jıgı ni siun dε cullu tım baŋa nı.» 
<sup>6</sup>Kuntu na kɛ tın, siun dɛ dıdım daa ma yi. Zezi ma vu o zu Zwifə bam Wε-digə. O maa wura o brı-ba Wɛ taanı. Nəənu wudoŋ maa təgı o wura, o jazım jıŋa na tıga. <sup>7</sup>Wɛ cullu karanyına tiinə dı Farizıan tiinə dı maa wura. Bantu maa kwaanı ba lagı cwəŋə sı ba brı nı Zezi kı o tusi. Kuntu ŋwaanı ba dɛɛn je

ba yır-o sı ba nii, oó sε o pa nəənυ na yazurə siun dε dım nı naa o bá sε. <sup>8</sup>Zezi ma lwarı ba na buŋı te tın. O ma ta dı jı-tıga kam tu o wı: «Zaŋı wɛɛnı n ba n zıgı nəəna bam maama tıtarı nı.» O ma zaŋı o nuŋi o zıgı da.

<sup>9</sup>Zezi ma bwe-ba o wi: «Cullu bri si bεε mv? Koo mv maŋi di culu kvm, noonv na ki o doŋ lanyirani siun dɛ ni mv maŋi naa o na ki-o lwarım mv gara? Noonv na vri o doŋ ŋwia siun dɛ ni mv maŋi naa o

na gu-o mu gara?»

<sup>10</sup>O na tagi kuntu tin, o ma nii ba maama, yi o daari o ŋɔɔni di ji-tiga kam tu o wi: «Twi n jiŋa kam!» O na twi o jiŋa kam tin, ka ma joori ka ji lanyirani. <sup>11</sup>Ba na nɛ kuntu tin, ba ma fuli didaani Zezi, yi ba bani daani si ba nii ba na wú wani ba ki-o te tin.

### Zezi na kuri o karabiə fugə-bale te tın

(Matiyu 10:1-4, Marıkı 3:13-19)

 $^{12}$  Da yantu ni ni, Zezi ma vu o di piu kudoŋ yuu si o wari Wɛ. Titu dim kuntu maama o wari Wɛ taan, si ku yi ti-pura.  $^{13}$  Tiga na puuri ka ti tin, o ma bəŋi o karabiə bam si ba ba o te. O laan ma li nəəna fugəbale ba wuni, si ba taa yi nəəna balu o na wú tuŋi tin.  $^{14}$  Ba yira mu tintu:

Simon wulu Zezi na pe o yırı o wı Pıyeerı tın,

Andre wulu na yı Simon nyaanı tın,

Zakı, Zan, Filipi, Batelemi,

<sup>15</sup> Matiyu, Toma,

Zakı wulu na yı Alıfı bu tın,

Simon wulu na yı Zeləti \* nəəna bam wu nəənu tın,

<sup>16</sup> Zudası wulu na yı Zakı bu tın,

dıdaanı Zudası Yiskarıyo wulu na wú ba o yəgi Zezi o pa nəəna tın.

<sup>17</sup> Zezi dɛ dı ba o zıgı piu kvm yuu nı o tu pogo-tıga. O ma zıgı da dıdaanı o karabiə zanzan, dı non-kogo zanzan maŋı kv gilimi kv su jəgə kam maama. Bantv dɛɛn nuŋi je dwi təri təri mv Zwifə bam tunı dım maama wvnı. Badonnə nuŋi Zeruzalɛm. Badonnə dı ma nuŋi Tiiri dı Sidən je sılv na wv nınıv kvm ni nı tın. <sup>18</sup> Ba dɛɛn tu Zezi te sı ba cəgi o taanı dım, sı ba kwəri ba na yazurə dı ba yawıırv. Nəəna badaara wvra ciciri na jıgı-ba sı yaara, yı ba na yazurə. <sup>19</sup> Nəəna bam maama maa kwaanı sı ba dwe-o, bɛŋwaanı dam nuŋi o yıra nı dı pa ba na yazurə.

## Wupolo di leeru taani

(Matiyu 5:1-12)

<sup>20</sup> Zezi ma kwəni o yiə o nii o karabiə bam seeni yı o wı:

«Yinigə na jıgı abam balv tın mv jıgı yu-yono,

á na wύ da á di Wε paarı dım tın ŋwaanı.

<sup>21</sup>Kana na jigi abam balv lele tin mv jigi yu-yoŋo,

Wε na wύ pa abam ku daga tın ŋwaanı.

Abam balu wuru na cogi lele tin mu jigi yu-yono,

Wε na wú pa abam wupolo tın ŋwaanı.

 $^{22}$  Noona na culi abam, yi ba na vai abam, naa ba na twi abam, naa ba na jigi abam ba goonə, á na togi amu na yi Nabiin-bu  $^*$  wum tin ŋwaani, á jigi yu-yoŋo mu.  $^{23}$  Maŋa kalu ba na ki abam kuntu tin, taá faŋi-na á caka di wupolo, á ŋwiiru na yi zanzan Wɛ tee ni tin ŋwaani. Taá ye-na si ba kwə-nakwa di dɛɛn ki faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam kuntu mu.

<sup>24</sup>Ku daari abam balu na yi nadunə tin,

kυ yı lεεrυ dı abam,

á na manı á na wo-laaru tım yı á daa bá na-tı tın nwaanı.

<sup>25</sup> Abam balv na jıgı wv-fwaarv á di lele tın,

kυ yı lεεrυ dı abam,

á na wó ba á yaarı dı kana tın ŋwaanı.

Abam balv na jigi wvpolo lele tin,

ku yı leeru di abam,

á na wó ba á keeri yı á yi-na lu tın ŋwaanı.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup>Noona maama na jigi abam ba zulə, ku yı lεετυ dı abam. Á taá ye-na sı ba kwə-nakwa dı dεεn zuli

#### Sono taani

(Matiyu 5:38-48, 7:12)

 $^{27}$  Zezi daa ma ta o wi: «Abam balu na cəgi a taanı tın nan cəgi-na lanyıranı. Taá soe á duna. Taá kı balu na culi abam tın lanyıranı.  $^{28}$  Ku na yı balu na səəli sı ku cəgi abam tın, sı á loori-na Wɛ sı Dl kı-ba lanyıranı. Loori-na Wɛ á pa balu na jıgı abam ba bɛɛsı tın.  $^{29}$  Nəənu na ləgi n pupəŋə, sı n guni kudoŋ kum sı o lə o wəli da. Nəənu na vrı n gwar-bwərə, yı cu-o sı o vrı n gwar-bu dı.  $^{30}$  Nəənu wulu maama na loori woŋo nmu tee nı tın, sı n pa-o. Nəənu na kwe nmu woŋo o ja viiri, yı bwe ku bwiə sı n joŋi.  $^{31}$  Nan taá kı-na á donnə lanyıranı, sı ku maŋı dı abam na lagı sı bantu taa kı abam te tın.

<sup>32</sup> Abam nan na soe balu di na soe abam tin yıranı, á wú na pɛɛrı na? Nɔɔna balu na ba tɔgı Wɛ tin di soe balu na soe-ba tin mu. <sup>33</sup> Abam na kı lanyıranı di balu na kı abam lanyıranı tin yıranı, á wú na pɛɛrı na? Nɔɔna balu na ba tɔgı Wɛ tin di maŋı ba kı kuntu doŋ mu. <sup>34</sup> Abam na jinı balu abam na buŋı sı baá wanı ba joori ba ŋwı abam tin yıranı, á wú na pɛɛrı na? Nɔɔna balu na ba tɔgı Wɛ tin di yəni ba paı ba donnə jina, sı ba joori ba joŋi ku ni nı mu. <sup>35</sup> Abam nan maŋı sı á taá soe á duna sı á taá kı-ba lanyıranı. Pa-na jina, nan yı taá tuna sı á joori á joŋi. Á na kı kuntu doŋ, á wú na pɛɛrı zanzan Wɛ tee nı, yı kuú brı sı á yı Yuutu Baŋa-Wɛ biə mu, bɛŋwaanı Wɛ yəni Dl zəni banı-nyına dı nɔn-balwaaru dı. <sup>36</sup> Á taá jıgı nɔɔna ŋwaŋa, nı á Ko Wɛ na jıgı nɔɔna ŋwaŋa te tın.

### Yı ŋəənı n doŋ wəənu

(Matiyu 7:1-5)

<sup>37</sup> Abam yı taá ŋɔɔna á donnə wəənu, sı Wɛ yı ŋɔɔnı abam dı wəənu. Yı taá lwɛ-na nɔɔna, sı Wɛ yı zaŋı Dl ba Dl lwɛ abam dı. Nan yagı-na á donnə lwarım á ma cɛ-ba, sı Wɛ wó yagı abam lwarım Dl ma cɛ abam dı. <sup>38</sup> Pa-na á donnə woŋo kulu na maŋı sı á pa-ba tın, sı Wɛ dı wó pa abam woŋo kulu na maŋı sı Dl pa abam tın. Wɛ wó pa abam lanyıranı nınɛɛnı ba na kwe bwaŋ-kamunu ba maŋı ba vuuri ka ni yı ku siiri te tın. Bwaŋa kalu abam na ma á maŋı á pa nɔɔna tın, Wɛ dı wó ma kantu mu Dl maŋı Dl pa abam dı.»

<sup>39</sup> Zezi laan ma maŋı mımaŋa o brı-ba o wı: «Lilwe wú wanı o vaŋı o doŋ lilwe na? Ba na vaŋı daanı, ba maama bá tu goŋo wunı na? <sup>40</sup> Karabu bá wanı o dwəni o karanyına. Karabu nan na zaası o ti maama, o dı o karanyına kam maı daanı mu.

<sup>41</sup> Abam nyı dı noonu na nii o don yi nı o na gaa balana da, yı o ba lagı sı o lwarı nı o tıtı yi jıgı daa tın. Ku manı sı ku taa yı kuntu don na? <sup>42</sup> Nmu na wu nɛ daa na wu nmu yi nı tın, nmu wú kı ta n ta n don nı o ba sı n lı gaa o yi nı? Nmu yı pipiri-nyım dı nmu na kı n don te tın. Nmu nan manı sı n lı n tıtı yi daa kam mu, sı n laan wanı n nii lanyıranı sı n lı n don yi gaa kam.

#### Nəənu kəm mu pa ba lwarı o na yı te tın

(Matiyu 7:16-20, 12:33-35)

<sup>43</sup> Tu-ŋυŋυ bá wanı ku lə bu-balwaaru. Tu-balərə di nan bá wanı ku lə bu-ŋυna. <sup>44</sup> Abam na lagı sı á lwarı tiu maama na yı kulu tın, á wú ma ku biə mu á lwarı. Nmu bá na məəla sabara yuu nı, asawɛ n na swan kaligoŋo kuri nı n twɛ. <sup>45</sup> Nən-ŋυm ŋəənı wo-ŋυnnu tılu na wu o wubuŋa nı tın mu. Nən-balərə di ma ŋəənı wo-balwaaru tılu na wu o wubuŋa nı tın. Woŋo kulu maama na wu nəənu wubuŋa nı tın mu təgı o ni ku nuŋə.

### Dí na manı sı dí se We taanı te tın

(Matiyu 7:24-27)

<sup>46</sup> Βεŋwaanı mu yı á bə amu sı 〈Yuutu, Yuutu〉, yı á ba kı a na wı á kı te tın? <sup>47</sup> Wulu maama na tu amu te o cəgi a taanı dım yı o kı a na wı te tın, amu wú brı abam kuntu tu na nyı te tın. <sup>48</sup> Wuntu nyı dı nəənu wulu na lagı o lə o səŋə yı o ku goŋo o yi pulərə yı o laan cwi səŋə kum kuri pulərə kum baŋa nı tın mu. Du-na na daga yı ba magı səŋə kum, ba bá wanı ba coori-ku, o na ləgı-ku lanyıranı yı ku dana tın ŋwaanı. <sup>49</sup> Ku daarı wulu maama nan na cəgi amu taanı dım yı o ba kı a na wı te tın, kuntu tu nyı dı nəənu wulu na ləgı o səŋə kasulu baŋa nı yı o wu kugı goŋo sı o ma cwi-ku tın mu. Du-na na daga, baá magı səŋə kum ba guri yı ba coori ku maama.»

#### Zezi na pε pamannu tıntunnu na yazurə te tın

(Matiyu 8:5-13)

¹Zezi dɛɛn na bri non-kogo kum o zaasım dim o ti tin, o ma vu Kapɛrnawum. ²Pamaŋna yigə tu wudoŋ dɛɛn mu wura, o na jigi tintuŋnu. O maa so-o lanyıranı. O tintuŋnu wum dɛɛn ba jigi yazurə, ku gɛ fun sı o tı. ³Pamaŋnu wum ma ba o ni Zezi ŋwa. O ma tuŋı Zwifə bam nakwa o tee nı sı ba vu ba looro, sı o ba o pa o tintuŋnu wum na yazurə. ⁴Ba ma vu Zezi te ba tiini ba loor-o, sı o ba o pa ba didɛɛru wum tintuŋnu wum na yazurə. Ba ma ta did-o ba wı: «O yı non-ŋum. ⁵O soe dibam balu na yı Zwifə tın zanzan, yı o lə Wɛ-digə o pa dibam. Kuntu ŋwaanı, kwaanı sı n duri o yibwənə.» ⁶Zezi ma sɛ. O ma togı didaanı ba o maa ve pamaŋnu wum səŋə. O na ma twɛ səŋə kum tın, didaanı pamaŋnu wum daa tuŋı o cilonnə o tee nı o wı: «Amu tu, yı yaarı n tıtı n ba. A wu maŋı sı n ba n zu amu səŋə. ⁶Kuntu mu pɛ a buŋı sı ku wu maŋı sı a tıtı ba nmu te. Nan weeni n ta dı n ni nı a tıntuŋnu wum zaŋı. N na tagı kuntu, oó na yazurə. ⁶Bɛŋwaanı, amu dı yı nəənu wulu nəəna badonnə na jıgı dam a baŋa nı tın, yı amu dı ta jıgı dam pamaŋna badaara baŋa nı. A na tagı a wı, nəənu wulu ve, o maŋı sı o vu mu. A nan daa na wı, nəənu wulu ba, o dı wú ba mu. Ku daa zı yı a tıntuŋnu, a na wı o kı woŋo, oó kı mu.»

<sup>9</sup>Zezi na ni kuntu tın, ku ma su-o. O ma pipiri o nii kəgə kulu na təg-o tın, yı o ta o wı: «A lagı a ta abam sı, amu wu ne nəən-nəənu o na jıgı wu-dıdua dı amu nıneenı wuntu na jıgı wu-dıdua te tın, ku na manı ku yı Yisırayelı \* dwi tiinə bam wunı dı.»

<sup>10</sup> Pamaŋnu wum cilonnə bam o na tuŋı tın laan ma joori səŋə. Ba na yi da tın, ba nɛ dı o tıntuŋnu wum jıgı yazurə.

#### Zezi na bi kadəm bu te tın

<sup>11</sup>Kuntu na kε tin, Zezi daa ma zaŋi o vu tiu kudoŋ, ku yiri mu Nayim. O na maa ve tin, o karabiə bam didaani kɔ-fɔrɔ mu tɔg-o ba veə. <sup>12</sup>O na yi tiu kum ni tin, o ma jeeri nɔɔna na ziŋi tu di gandwa ba ma nuŋə. Tu wum nu yi kadəm mu. Mu o bu didua. Tiu kum kɔ-fɔrɔ di maa tɔgi tu wum kwaga. <sup>13</sup>Dí Yuutu Zezi na nɛ kadəm wum tin, o ŋwaŋa ma zu-o. O ma ta did-o o wi: «Yi ta n keerə.»

<sup>14</sup>O ma vu o dwe gandwa yam. O na dwe-ya tin, balv na ziŋi tu wum tin ma zigi. Zezi ma ta di tu wum o wi: «Bu-duŋu, a tɛ di nmu: Zaŋi wɛɛni!» <sup>15</sup>O na tagi kuntu tin, tu wum ma siini o zaŋi yi o siŋi o ŋɔɔna. Zezi ma joŋ-o o pa o nu wum.

<sup>16</sup>Nəəna bam maama na nɛ kuntu tın, fuunı jaanı-ba lanyıranı. Ba ma tee Wɛ ba wı: «Wɛ nijoŋnu kamunu mu tu dıbam tıtarı nı. Wɛ tu sı Dl zəni Dl nəəna bam.»

<sup>17</sup>Ba laan ma ni Zezi nwa Zude tuni dim maama woni di je sim maama ni.

### Zan wulu na miisi noona na wuni tin mu tuni noona Zezi tee ni

(Matiyu 11:2-19)

<sup>18</sup> Zan dı dɛɛn ma ni Zezi ŋwa. O karabiə bam ma ta ba brı-o Zezi na kı kulu maama tın. O laan ma lı o karabiə bam bale, <sup>19</sup> yı o tuŋı-ba dı Yuutu Zezi tee nı, sı ba vu ba bwe-o ba nii, wuntu mu yı wulu Wɛ na brı-ba sı oó ba tın naa ba ta wú ta cəgi nəənu wudoŋ mu?

<sup>20</sup> Noona bam ma vu Zezi te ba ta did-o ba wi: «Zan wulu na miisi noona na wuni tin mu tuŋi dibam nmu tee ni, si di ba di bwe di nii, nmu mu yi wulu Wε na bri dibam si n ba tin naa di ta wú ta cəgi noonu wudoŋ mu?»

<sup>21</sup> Kantu maŋa kam ni nóo, mu Zezi dɛɛn pɛ noona zanzan na yazurə di ba yawıru dwi dwi. O ma zəli ciciri sılu na yaarı noona tın, yı o daarı o pa lilwə zanzan yiə puri. <sup>22</sup> O laan ma ləri Zan karabiə bam o wı: «Ve-na á ta dı Zan kulu maama á na nɛ tın yı á kwəri á ni tın. Á ta á brı-o nı lilwə yiə puri, kwaaru dı waı tı veə, nanywaanu \* yıra dı kwɛ lanyıranı, zwa-kwaru dı zwa ni, twa dı joori ba bi. Kulu na wəli da tın, yinigə tiinə dı maa ni Wɛ kwər-ywəŋə kam. <sup>23</sup> Wulu maama na ba joori amu kwaga nı tın mu yı yu-yoŋo tu.»

<sup>24</sup> Zan karabiə bam ma joori ba viiri. Zezi laan ma ta Zan taanı o brı nən-kəgə kum o wı: «Abam dɛɛn na ve Zan te kagua kam wunı tın, á bunı sı á wú na bɛɛ mu? Á ve sı á nii miu kulu viu na jıgı ku zuuli tın mu na? Aye, ku daı kuntu. <sup>25</sup> Sı bɛɛ mu? Á ve sı á nii nəənu wulu na zu gwar-nunnu tın mu na? Aye, ku daı kuntu. Nəəna balu na zu gwar-nunnu yı ba nwıa ywənə tın zuurı sə-nunnu wunı mu, sı ku daı kagua wunı. <sup>26</sup> Bɛɛ nan mu á ve sı á nii? Á ve sı á na Wɛ nijonnu mu na? Eɛn, ku yı kuntu mu. Á nan na nɛ wulu tın tiini o dwe faŋa faŋa Wɛ nijonnə bam na yı te tın. <sup>27</sup> Wɛ tənə kum nan manı ku ta wuntu taanı ku wı:

«Nii, amυ Wε lagı a tunı a tıntunnu mu,

sı o da nmu yigə o vu o kwε cwəŋə kalu nmu na wú ba n təgı da tın.>

<sup>28</sup> A lagı a ta abam sı, nabiinə balv maama ba na maŋı ba lv tın wvnı nəən-nəənv tərə o na dwe Zan na yı te tın. Kv daarı lele kvntv, nən-nabwəm wvlv maama na zv Baŋa-Wε paarı dım wvnı tın laan tu o dwe Zan.

 $^{29}$ Noona bam maama didaani lampo-jognə bam deen di na ni Zan taani tin, ba ma se si We jigi ciga di ba na magi ba pa Zan miisi-ba na wuni tin gwaani.  $^{30}$ Ku daari Farizian  $^*$  tiinə bam di cullu karanyina tiinə bam deen wu se si Zan miisi-ba na wuni, yi ba vin We na bugi kulu si Dl ki Dl pa-ba tin.»

<sup>31</sup> Zezi daa ma ta o wi: «Amu nan wú ki ta mu a maŋi zim noona bam kəm na yi te tin? Ba nyi di bεε mu? <sup>32</sup> Zim noona bam nyi ninɛɛni biə na je yaga kaporo ni ba kwɛɛri te tin mu. Ba maa tɛ daani ba wi:

<Dí magi gullu mv si á sa,

yı á wu sagı.

Dí ma daarı dí leeni luə le,

yı á yigə wu nywanı.>

 $^{33}$  Zim noona bam di yi kuntu mu. Beŋwaani, Zan na tu tin, o deen piini o kana mu yi o kwəri o ba nyo sana. Abam na ne-o tin, á maa jig-o á yáala si ku yi cicirə mu tog-o.  $^{34}$  Ku daari, amu Nabiin-bu  $^*$  wum nan na tu tin, a wu vogi ni. Abam daa ta ma yáali amu di á wi, a yi non-kolo mu, yi a yi sa-nyoru di. Á daa ta maa wi, a yi lampo-joŋnə di non-balwaaru ciloŋ mu.  $^{35}$  Balu maama nan na togi We cwəŋə tin mu lwari ni We jigi ciga.»

## Zezi na kı te Farizıan tu Simon sono nı tın

<sup>36</sup> Farizian \* tu didua dɛɛn mu wura, o yiri mu Simon. O ma bəŋi Zezi si o ba o vu o səŋə o di wudiu. Zezi ma vu o zu o səŋə kum o jəni si o di. <sup>37</sup> Ka-cıcwaka dɛɛn mu wu tıu kum kuntu ni. O ma lwarı sı Zezi wu Farizian tu wum səŋə ni o di wudiu. O ma kwe kunkwələ na su dı tralı nugə tın o ja vu Zezi te. <sup>38</sup> O ma vu o zıgı Zezi nɛ ni ni, yı o keerə. O yi-na maa lurə ba bugi Zezi nɛ. O ma tiiri o ma o yuuywe o guguni o yi-na bam Zezi nɛ nı, yı o kukwəri Zezi nɛ sım. O ma daarı o pwəri tralı nugə kam o ma turi o nɛ sım.

<sup>39</sup> Farizian tu wulu na bəŋi Zezi o səŋə nı tın na nɛ kuntu tın, o laan ma buŋı o wunı o wı: «Nəənu wuntu ya na yı Wɛ nijoŋnu, o ya wú lwarı kaanı wuntu kəm na yı te tın, yı o ya wú lwarı nı kaanı wulu na dwe-o tın yı ka-cıcwaka mu.»

<sup>40</sup>Zezi ma ta did-o o wi: «Simon a lagi a bwe nmu wono.» O maa wi: «Karanyina, nan bwe.»

<sup>41</sup> Zezi laan ma maŋı mımaŋa o wı: «Nəəna bale mu jını səbu nəənu tee nı, dıdua jını murr-fiinnu, wudoŋ wum ma jını murr-tınu. <sup>42</sup> Ba maa warı ba ŋwı jını dım, yı o yagı o ma cε ba maama. Kuntu tın, bantu wunı wəə mu wú ta so-o o dwe?»

 $^{43}$  Simon ma lər-o o wı: «A buŋı sı wulu jını na daga yı o yagı o ma cɛ-o tın mu wú taa so-o o dwe.» Zezi maa wı: «N sunı n ta cıga.»

<sup>44</sup>O laan ma pipiri kaanı wum seeni, yı o ta dı Simon o wı: «Nmu nɛ kaanı wuntu na kı te tın na? A na tu a zu n soŋo kum tın, nmu wu pɛ-nı na sı a ma sın a nɛ. Kaanı wuntu nan bugi a nɛ dıdaanı o yi-na mu, yı o daarı o guguni-sı dıdaanı o yuuywe. <sup>45</sup> A na tu tın, nmu wu kukwəri-nı sı ku brı nı n jeeri-nı lanyıranı. Kaanı wuntu nan kukwəri a nɛ mu taan, ku na puli dı maŋa kam a na tu nmu soŋo tın. <sup>46</sup> A na tu nmu te tın, nmu wu kı nugə a yuu nı sı ku pa-nı zulə. Kaanı wuntu nan kwe tralı nugə mu o lo o ma turi a nɛ. <sup>47</sup> Kuntu ŋwaanı a lagı a ta nmu sı, o sono kamunu kum mu brı nı Wɛ yagı o lwarma yam zanzan Dl ma cɛ-o. Ku daarı wulu Wɛ na yagı o lwarım fınfıın Dl ma cɛ-o tın jıgı sono fınfıın yıranı mu.»

<sup>48</sup>Zezi laan ma daarı o ta dı kaanı wum o wı: «N lwarım dım ti.»

 $^{49}$ O na tagi kuntu tin, noona balu di na togi ba wura tin ma nooni daani ba wi: «Wuntu nan bri o titi ni o yi woo mu, yi o yagi noonu lwarim o ma c $\epsilon$ -o?»

<sup>50</sup>Ο laan ma ta dı kaanı wυm o wı: «Nmυ na kı n wυ-dıdυa dı amυ tın mυ pε n na vrım. Ve dı yazurə.»

8

### Kaana badonnə na zəni Zezi te tın

<sup>1</sup>Kuntu kwaga ni, Zezi dɛɛn ma beeri o tuli ti-kamunnu di ti-balwa bam maama, yi o təəli kwər-ywəŋə kam o bri Wɛ na lagi Dl di paari tite nəəna titarı ni tin. O karabiə fugə-bale bam di dɛɛn maa təgi did-o ba beerə. <sup>2</sup>Kaana badonnə di təgi ba wu o tee ni. Bantu yi balu ciciri di yawııru dwi dwi dɛɛn na yaarı-

ba yı Zezi pa ba na yazurə tın. Ba dıdva yırı mv Mari wvlv na nuni Magıdala tın. Wvntv mv Zezi ya zəli ciciri sırpɛ yı sı nuni sı daar-o. <sup>3</sup> Wvdon yırı mv Zannı. Wvntv mv yı Zuuza wvlv na nii Erodı \* sənə bana nı tın kaanı. Wvdon dı yırı mv Suzaanı. Kaana zanzan dı təgı ba wvra. Kaana bantv maama dɛɛn yəni ba lı ba jıjıgırv ba ma zəni Zezi dı o karabiə bam.

#### Noona na joni We taanı te tın

(Matiyu 13:1-23, Marıkı 4:1-20)

<sup>4</sup>Nəəna zanzan dεεn nuŋi tunı təri təri ba ba Zezi te. Kə-fərə na gilim-o kuntu tın, o laan ma maŋı mımaŋa o brı-ba o wı:

<sup>5</sup>«Valu dɛɛn mu wura. O ma zaŋı o vu o kara duum maŋa nı. O ma karı o dulı o wo-duuru tım kara kam wunı. Wo-duuru tıdonnə ma tu cwəŋə ni nı. Nəəna ma nəna tı baŋa nı ba kɛa. Zunə ma na-tı ba twɛ ba di. <sup>6</sup>Tıdaara ma tu kandwa jəgə nı. Tı ma nuŋi yı tı kwaarı tı tı lıla, tıga kam na ba zurə tın ŋwaanı. <sup>7</sup>Tıdaara ma tu sabarı jəgə nı. Tı na puli tı zaŋı tın, sabarı sım ma təgı sı zaŋı sı li-tı sı gu. <sup>8</sup>Ku daarı tıdaara ma tu tı-ywəŋə jəgə nı. Tı ma nuŋi tı kı biə lanyıranı nınɛɛnı biə bi bi te.»

Zezi na tagı kuntu o ti tın, o laan ma ta dı kwər-dıa o wı: «Abam nan fəgı á cəgi a taanı dım lanyıranı.»

<sup>9</sup>Zezi karabiə bam laan ma bwe-o ba wı: «Μιπαηι dıntu kuri mu bεε?»

<sup>10</sup>O ma ləri-ba o wı: «Wɛ paarı dım kuri ya səgi mv. Kv nan na yı abam, Wɛ maŋı Dl pa á lwarı Dl paarı dım kuri na yı te tın. Kv na yı nəəna badaara, a yəni a maŋı mımaŋa mv a brı-ba, sı

kba na niə, sı ba yı taa naı,

ba na cəgə, sı ba yı taa ni ku kuri.>

<sup>11</sup> Mımanı dım kuri mv tıntv: Wo-duuru tım brı Wε taanı dım na yı te tın mv. <sup>12</sup> Cwəŋə kam wo-duuru tım na tv da tın maa manı nəəna balv na ni Wε taanı dım yı svtaanı \* laan ba dı lı-dı yı dı wv zv ba wvbuna tın mv. Dı kı kvntv sı ba yı kı ba wv-dıdva mv dı Wε, sı Wε yı vrı-ba lwarım wvnı. <sup>13</sup> Kandwa yam jəgə kam maa manı balv na ni Wε taanı dım yı ba joni-dı dı wvpolo tın mv. Taanı dım ma wv tiini dı zv ba wvbuna, yı kv na kı fınfıın, ba daa ba sɛa. Cam mana na yiə, baá da kwe ba yagı mv. <sup>14</sup> Sabarı sım jəgə kam wo-duuru tım na tv da tın maa manı balv na ni Wε taanı dım yı ba zanı ba ta jıgı liə dı ba nıvıa wəənu, yı səbu-laga dı lvgv bana ywəəni cəgı ba wvbuna nı sabarı sım na ligi wo-duuru tım te tın. Bantv wvbuna daa bá bı dı Wε cwənə kam təgım. <sup>15</sup> Tı-ywənə jəgə kam wo-duuru tım na tv da tın maa manı balv na ni Wε taanı dım yı ba joni-dı lanyıranı ba kı ba bıcarı nı tın mv. Bantv mv jıgı wvbun-nıvna, yı ba və ba wv dı Wε cwənə kam təgım. Wε taanı dım ma ja kuri dı pa-ba nı wo-duuru tılvı na kı biə zanzan tın.»

#### Kanıa mımana

(Marıkı 4:21-25)

<sup>16</sup> Zezi daa ma ta o wi: «Nəənu na jigi kanıa, o bá sɛ sı o tarıgı-ka o pu tıtəgə kuri nı, naa o zigi-ka gadogo kuri nı. Oó kwe-ka o palı wɛɛnı mu, sı ka taa jigi pooni ka paı balu na lagı ba zu digə kam wunı tın. <sup>17</sup> Kulu maama zım na səgi nəəna tee nı tın wú ba kwın. Kulu maama na pugi tın wú ba ku puri mu, sı nəəna lwarı ku kuri na yı te.

<sup>18</sup> Kwaani-na á pa á na ni kulu tin zu á wubuŋa. Bɛŋwaani, nɔɔnu wulu na maŋi o jigi woŋo tin, o ta wú joŋi kudoŋ o wəli da, yi nɔɔnu wulu na maŋi o ba jigi tin wú ba ga kulu finfiin o na buŋi si o jigi tin.»

## Zezi nu dı Zezi nyaana na yı balv tın

(Matiyu 12:46-50, Marıkı 3:31-35)

<sup>19</sup> Zezi nu di o nyaana ma ba o te si ba na-o. Ba ma wari ba yi o te, kogo kum na daga tin ŋwaani. <sup>20</sup> Noonu wudon ma ta di Zezi o wi: «N nu di n nyaana mu tu ba zigi cicwəŋə ni, yi ba lagi si ba na-m.»  $^{21}$ O ma ləri-ba o wi: «Balu maama na ni W $\epsilon$  taani dim yi ba s $\epsilon$ -di tin mu yi a nu di a nyaana.»

### Zezi na jigi dam vu-foro baŋa ni te tin

(Matiyu 8:23-27, Marıkı 4:35-41)

<sup>22</sup>Dε dıdwı Zezi dı o karabiə bam ma zu naboro. O ma ta dı ba o wı: «Pa-na dı́ bɛ nınıv kum ni dıdoŋ dım.» Ba ma sıŋı ba yɛ ba maa kɛa. <sup>23</sup>Ba na maa kɛ tın, Zezi ma tu dɔɔm nı. Vu-fərə ma da ku zaŋı nınıv kum baŋa nı, ku magı boro kum ku pa ku wura ku miisə na bam kuri nı. Ba dɛɛn maa wu cam wunı ba

lagı ba tı. 24 Ba ma vu ba zanı Zezi doom nı, yı ba wı: «Dí Yuutu, zanı sı dí lagı dí li na dí tı.»

O laan ma zaŋı wɛɛnı. O ma bagı viu kum dı na bam sı tı yagı. Viu kum laan ma yagı, yı na bam dı maŋı da cımm. <sup>25</sup> O ma bwe o karabiə bam o wı: «Βεε mu yı á ba jıgı wu-dıdua dı amu?»

Fuuni ma ja-ba, yi ku ki-ba yəəu. Ba ma bwe daani ba wi: «Wuntu yi woo mu, yi o ta wani o bagi viu didaani na, yi ti se o ni?»

### Zezi na zəli ciciri nəənv yıra nı te tın

(Matiyu 8:28-34, Marıkı 5:1-20)

<sup>26</sup>Ba ma yε ba vu ba bɛ nınıv kvm. Ba ma yi Zeraaza tiinə na zvvrı mɛ tın. Nınıv kvm tigi je sım kvntv dı Galile laŋa nı mv. <sup>27</sup> Zezi ma nuŋi naboro kvm wvnı. Tıv kvm nəənv dıdva ma ba o jeer-o. Ciciri mv jıg-o sı yaara. Kv tiini kv daanı o na wv zv kvlvkvlv yı o ba zvvrı səŋə nı. O yəni o tigi yibeelə je nı mv. <sup>28</sup>O na nɛ Zezi tın, o ma sıŋı o kaası wɛwɛ. O ma vu o tv Zezi yigə nı, yı o kaası dı kwər-dıa o wı: «Zezi, Yuutu Baŋa-Wɛ Bu, nmv tu amv tee nı sı n kı bɛɛ mv? Popo, yı zaŋı n yaarı-nı.» <sup>29</sup>O tagı kvntv, bɛŋwaanı Zezi maŋı o pa cicirə kam ni sı ka nuŋi ka yagı nəənv wvm. Kv daanı cicirə kam na maŋı ka jıg-o. Kvntv mv paı ba yəni ba kwe capvnnv ba ma və o jıa dı o nɛ, sı ba taa yır-o. Ba na yəni ba və-o kvntv, o yəni o kə-tı mv. Cicirə kam laan ma zəl-o ka pa o duri o vu kagva wv.

<sup>30</sup> Zezi laan ma bwe-o o wι: «N yırı mυ bεε?»

O ma ləri o wı: «A yırı mu Kəgə», bɛŋwaanı ciciri zanzan mu təg-o. <sup>31</sup>Ciciri sım ma loori Zezi, sı o yı zəli-sı o pa sı zu curu goŋ-lunu kum wu.

<sup>32</sup> Tərə kəgə zanzan dɛɛn ma wu je sım nı ba beeri piu yuu nı ba di. Ciciri sım ma loori Zezi, sı o pa-sı cwəŋə sı sı vu sı zu tərə bam wu. O ma sɛ. <sup>33</sup> Ciciri sım laan ma yagı nəənu wum yıra, yı sı vu sı zu tərə bam. Tərə bam maama ma duri ba tu ba tu nınıu kum wunı ba li na ba tı.

 $^{34}$ Noona balu ya na nii tərə bam baŋa nı tın na nɛ kuntu tın, ba ma duri ba vu ba ta kulu na kı tın tıu wunı dıdaanı dɛ sım maama ba brı noona bam.  $^{35}$ Noona bam ma nuŋi ba vu sı ba nii ku na kı te tın. Ba ma vu ba yi Zezi te. Ba ma na noonu wulu cicirə kam na yag-o tın. O maa je Zezi tee nı dıdaanı o swan joori ya ba, yı o zu gwaaru. Ba na nɛ-o kuntu tın, fuunı ma zu-ba.  $^{36}$ Balu yiə na nɛ ku maama tın ma ta ba brı noona bam ku na kı te yı ciciri sım nuŋi sı yagı noonu wum tın.

<sup>37</sup> Zeraaza tıv kum dı ku nawurə yam maama noona bam ma loori Zezi sı o viiri, bɛŋwaanı fuunı tiini dı jıgı-ba. Zezi laan ma joori o vu o zu naboro kum sı o viiri.

<sup>38</sup>O na maa viiri tin, noonu wulu ciciri sim na yag-o tin ma loor-o si o pa o da o vu. Zezi ma wu sɛ. <sup>39</sup>O ma ta di noonu wum o wi: «Joori n vu n soŋo tiinə te, si n ta kulu Wε na ki Dl pa nmu tin n bri-ba.» Noonu wum ma vu o tuli tiu kum maama wuni o tooli kulu maama Zezi na ki o pa-o tin.

## Zezi na pe Zayirusi buko di kaani wudon na yazure te tin

(Matiyu 9:18-26, Marıkı 5:21-43)

 $^{40}$  Zezi dɛɛn ma joori o bɛ nınıv kvm ni didoŋ dım dıdaanı kəgə zanzan mv maŋı kv gilimi daanı kv cəg-o. Ba na nɛ-o tın, ba ma jeer-o lanyıranı.  $^{41-42}$  Nəənv wvdoŋ maa təgı o wvra, o yırı mv Zayirusi. O yı Zwifə Wɛ-digə kam yigə tu. O ma vu Zezi te, o kuni doonə o yigə nı o loor-o o wı: «Popo, ba dıbam səŋə n joŋi a bu n yagı, sı o wəɛ o lagı o tı.» Mv o bu dıdva yıranı, o yı bısankana mv, o yi nı bına fugə-yale te. Zezi ma sɛ sı o vu.

O na maa k $\epsilon$  tin, kogo kum tiini ku piin-o. <sup>43</sup> Kaani wudon di maa wura o na wo $\epsilon$  ka-wu taan bina fugeyale. O ya kwe o jijigiru maama o pa liri tiine si ba soon-o, yi noonu di didua wu wani o soon-o. <sup>44</sup> O ma k $\epsilon$  Zezi kwaga o vu o laari o dwe o goro kum ni. O na dwe-o kuntu tin, jana bam ma ko bidwi bana ni.

<sup>45</sup> Zezi ma bwe o wι: «Woo mu dwe amu?» Ba maama ma fu ba wı, ba wu dwe-o. Pıyεετι dı balu na wu o tee nı tın ma ta ba wı: «Dí Yuutu, nmu wu nɛ noona bam na tiini ba daga yı ba punı nmu te tın na?»

 $^{46}$  Zezi ma ləri o wı: «Κυ yı nəənυ mu dwe-nı. Amu ye sı dam nuŋi a yıra nı.»  $^{47}$  Kaanı wum ma lwarı sı o bá wanı o səgi dı kulu na kı tın. Fuunı maa jıg-o yı o yıra saı. O ma vu o tu Zezi yigə nı. O ma ta dıd-o kulu maama na pɛ o dwe-o kuntu tın, dı o na nɛ yazurə bıdwı baŋa nı te tın. Kəgə kum maama ma ni o na tagı kulu tın.  $^{48}$  Zezi laan ma ta dıd-o o wı: «A bukə, nmu na kı n wu-dıdua dı amu te tın mu pɛ n na yazurə. Ve sı Wɛ wú wəli-m.»

<sup>49</sup> Zezi ta na wura o ŋɔɔnı kuntu tın, nɔɔnu wudoŋ ma nuŋi Zayirusi sɔŋɔ o ba o ta dɪd-o o wı: «N bukɔ wum tıga. Daa yı ta n yaarı karanyına kam.» <sup>50</sup> Zezi na ni kuntu tın, o ma ta dı Zayirusi o wı: «Yı ta n funa. Za n weeni n kı n wu-dıdua dı amu, sı oó na yazurə.»

<sup>51</sup>Ba ma vu ba yi səŋə kum. Zezi ma zu. O ma wu sɛ sı nəəna da-o ba zu, ku na daı Pıyɛɛrı dı Zan dı Zakı, dı bu wum nu dı o ko yıranı. <sup>52</sup>Balu maama na maŋı ba wu səŋə kum wunı tın maa keerə ba coosə bısankana kam ŋwaanı. Zezi ma ta dı ba o wı: «Á yı taá keerə, sı o wu tıgı, o də mu.»

<sup>53</sup>O na tagi kuntu tin, ba maama ma mwan-o, beŋwaani ba ye ni bu wum siini o ti mu. <sup>54</sup>Zezi laan ma vu o ja bisankana kam jiŋa, yi o ta did-o o wi: «A bu, zaŋi weeni.» <sup>55</sup>O na tagi kuntu tin, o ŋwia ma joori. O ma zaŋi weeni bidwi baŋa ni. Zezi ma ta di ba si ba ki wudiu ba pa bu wum si o di. <sup>56</sup>Ku ma su bu wum nu di o ko lanyirani. Zezi ma kaani-ba o wi, ba yi zaŋi ba ta ba bri nɔɔn-nɔɔnu woŋo kulu na ki tin.

Ç

## Zezi na tunı o karabiə fugə-bale bam te tın

(Matiyu 10:5-15, Marıkı 6:7-13)

¹Zezi dɛɛn ma bəŋi o karabiə fugə-bale bam sı ba la daanı jəgə dıdva. O ma pa-ba dam sı ba wanı ciciri maama ba zəli nəəna yıra nı, sı ba daarı ba pa nəəna na yazurə ba yawıırı wunı. ²O ma tuŋı-ba sı ba vu ba təəli Wɛ kwərə kam ba brı DI na lagı DI di paarı tıte nəəna tıtarı nı tın, sı ba daarı ba pa yawıına na yazurə. ³O ma ta dı ba o wı: «Á na maa ve, á yı zaŋı á kwe kulukulu á wəli da á ja vu. Á yı kwe nacəgə naa tampəgə naa wudiu naa səbu. Á yı kwe gwaarı tıle tıle á wəli da. ⁴Á na ve á zu səŋə kulu maama á pəni da, sı á taá zuurı dáanı sı ku ba ku yi á viirim mımaŋa. ⁵Ba nan daa na wu sɛ sı ba jeeri abam lanyıranı, sı á nuŋi tıu kum kuntu nı. Á na maa viirə, sı á pusı á nɛ fogo kum á yagı da, sı ku pa nəəna bam lwarı nı ba wu kı lanyıranı.»

<sup>6</sup>Zezi na tagı kuntu dı ba o ti tın, ba laan ma nuŋi ba tulı tı-balɛ sım maama. Je sılu maama ba na ve tın, ba ma təəli Wε kwər-ywəŋə kam, yı ba pa nəəna yawııru je.

## Erodι bwε Zezi na yι wυlυ tın

(Matiyu 14:1-12, Marıkı 6:14-29)

<sup>7</sup>Galile Pε Erodi \* dεεη ni kulu maama Zezi di o karabiə bam na wura ba ki tin. Ku ma pa o wubuŋa vugimi daanı, bɛŋwaanı nəəna badaara tɛ Zezi woŋo ba wi, Zan mu joori o bi o yagi tuuni. <sup>8</sup>Babam maa tɛ ba wi, Wɛ nijoŋnu Eli \* mu joori o ba lugu baŋa. Badonnə di maa tɛ ba wi, ku yı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam didua mu joori o bi. <sup>9</sup>Erodi ma ta o wi: «Ku nan na yı Zan, a maŋı a pa ba go o yuu. Nəənu wuntu nan yı nəənu wəə mu, yı o ki wo-kinkagıla yalu maama a na ni ya ŋwa tin?» O maa tiini o kwaana, sı o na wulu na kı wəənu tintu maama tın.

## Zezi na pe ko-foro di wudiu ku su te tın

(Matiyu 14:13-21, Marıkı 6:30-44, Zan 6:1-14)

<sup>10</sup> Zezi karabiə bam dɛɛn ma joori ba vu o te. Ba ma ta ba brı-o ba na kı kulu maama tın. O ma pa ba togı dıd-o ba vu jəgə kadoŋ ba yıranı, yı ba daarı nɔn-kɔgɔ kum. Jəgə kam ba na ve tın batwarı dı tıu kudoŋ, ku yırı mu Betisayida. <sup>11</sup> Nɔn-kɔgɔ kum ma lwarı Zezi dı o karabiə bam na ve mɛ tın. Ba laan ma togı ba kwaga. Ba ma vu ba yi Zezi te. O ma jeeri-ba lanyıranı. O ma ŋɔɔnı o brı-ba Wɛ paarı dım na yı te tın, yı o daarı o pa balu maama na lagı yazurə tın na yazurə.

<sup>12</sup> Maŋa kalu wɛ na wura dı zuurı tın, Zezi karabiə fugə-bale bam ma ba o te ba wı: «Pa nɔɔna bam vu sam wunı ba lagı wudiu ba di, dı pwəgə je ba pəni, bɛŋwaanı jəgə kalu dıbam na wura tın yı gaa wu mu. Wudiu təri yo.»

<sup>13</sup>O ma ləri-ba o wı: «Abam tıtı mu wú pa-ba wudiu sı ba di.»

Ba ma lər-o ba wı: «Di jıgı dıpwa yanu dı kale sıle má má mu, ku na daı sı di vu di yəgi wudiu di ja ba di pa nən-kəgə kuntu maama.»

<sup>14</sup>Kəgə kum dɛɛn yı nınɛɛnı baara murr-tınu mu (5.000), ku wəli dı kaana dı biə dı. Zezi ma ta dı o karabiə bam o wı, ba pa nəəna bam pəərı fiinnu fiinnu ba jəni tıga nı. <sup>15</sup>Ba ma kı kuntu. Nəəna bam maama ma jəni tıga nı. <sup>16</sup>Zezi laan ma kwe dıpwa yanu yam dı kale sıle sım, yı o kwəni o yuu wɛɛnı o kı Wɛ le tı ŋwaanı. O ma fə fə wudiiru tım o maŋı o pa o karabiə bam, sı ba ja vu ba pa nəəna bam. <sup>17</sup>Nəəna bam maama ma di ba su ba daarı. Ba na di ba daarı kulu tın, ba ma pɛ cicwəəru tılu na daarı tın ba su tıtwaru fugə-tıle.

#### Piyeeri tagi si Zezi yi Krisi wom We na toni tin mo

(Matiyu 16:13-21, Marıkı 8:27-31)

<sup>18</sup>Dε didwi mu Zezi dεεη wura o wari Wε o yıranı. O karabiə bam di maa wu jəgə kam kuntu nı. O ma bwe-ba o wı: «Nəəna yəni ba tε ba wı, amu yı wəə mu?»

<sup>19</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Badaara tɛ ba wı, nmu yı Zan wulu dɛɛn na miisi nɔɔna na wunı Wɛ ŋwaanı tın mu. Babam dı maa tɛ ba wı, nmu yı Wɛ nijoŋnu Eli \* mu. Badonnə dı maa tɛ ba wı, nmu yı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam dıdua mu n joori n bi n yagı tuunı.»

<sup>20</sup>O laan ma bwe-ba o wi: «Ku nan na yi abam, á buŋi si amu yi woo mu?»

Piyeeri ma lər-o o wi: «Nmu yi Krisi \* wum We na tuŋi tin mu.»

<sup>21</sup> Zezi laan ma tiini o kaanı-ba, sı ba yı ta woŋo kuntu ba brı nəən-nəənu. <sup>22</sup> O daa ma ta o wı: «Ku fın mu sı amu Nabiin-bu \* wum na yaara zanzan. Zwifə nakwa bam dı ba kaanım yigə tiinə bam dı ba cullu karanyına tiinə bam mu wú culi amu. Baá gu-nı, yı a laan wú joori a bi da yatə dɛ nı.»

## Di na maŋı sı di təgi Zezi te tın

(Matiyu 16:24-28, Marıkı 6:34-9:1)

<sup>23</sup> Zezi laan ma ta di noona bam maama o wi: «Noonu wulu maama na lagi si o taa togi amu kwaga tin, kuntu tu mani si o vin o titi wubuna, si o se yaara de maama, ni wulu na zini dagara o maa ve o tuuni jege te tin, si o laan taa togi-ni. <sup>24</sup> Wulu maama nan na lagi si o yiri o nwia tin, kuntu tu wú ga-ka mu. Ku daari, wulu maama na se si o ga o nwia amu nwaani tin, kuntu tu wú na nwia We tee ni. <sup>25</sup> Noonu nan na ne lugu bana weenu tim maama, yi o laan na ge nwia We tee ni, ku jigi bee nyoori mu ku pa-o? <sup>26</sup> Wulu maama na kwari caviira amu nwaani di a taani dim nwaani tin, caviira wú ta jigi amu Nabiin-bu \* wum kuntu tu nwaani, mana kam a na wú joori a ba lugu bana di paari-zule, ni a Ko We di Di malesi \* sim na jigi paari-zule te tin. <sup>27</sup> A lagi a ta ciga mu di abam si, noona balu zim na wu yo seeni tin badaara bá ti, yi baá na ni We paari dim tu noona titari ni.»

## Zezi yibiyə na ləni te tın

(Matiyu 17:1-8, Marıkı 9:2-8)

<sup>28</sup> Zezi na tagı kuntu tın, ku maŋı dı da nana na kɛ tın, o laan ma ja Pıyɛɛrı dı Zan dı Zakı o vu o di piu yuu sı o warı Wɛ. <sup>29</sup> Maŋa kam o na wura o warı Wɛ tın, o yibiyə ma ləni. O gwaaru tım dı maa pıırı parı parı, yı tı nyıına. <sup>30-31</sup> Nəəna bale ma da ba nuŋi ba yigə nı, ba na tiini ba jıgı Wɛ paarı-zulə pooni lanyıranı. Bantu yı Moyisi \* dı Eli \* mu. Ba ma zıgı ba ŋəənı dı Zezi. Ba maa wura ba tɛ o na wú vu o tı Zeruzalɛm nı, sı o ma ti kulu o na tu sı o tuŋı tın. <sup>32</sup> Pıyɛɛrı dı o donnə bam ma cɛ dı dəənı. Ba laan na də ba zaŋı tın, mu ba nɛ Zezi na jıgı Wɛ paarı-zulə pooni ku gaalı te. Ba ma daarı ba na nəəna bale bam na zıgı o tee nı. <sup>33</sup> Maŋa kam nəəna bale bam na lagı ba viiri tın, Pıyɛɛrı ma ta dı Zezi o wı: «Dí Yuutu, dí na wu yo seeni tın, ku tiini ku lana ku pa dıbam. Nan pa dí pu vwə yatə yo seeni, sı nmu dı Moyisi dı Eli taa zuurı da.» O dɛɛn garı o ŋəənı mu, sı o yəri kulu o na jıgı o tɛ tın.

<sup>34</sup>O na wura o ŋɔɔnı kuntu tın mu kunkwəənu tu tı ba tı kwəli-ba. Tı na kwəli-ba tın, fuunı ma ja Zezi karabiə bam lanyıranı. <sup>35</sup>Ba ma ni kwərə na ŋɔɔnı kunkwəənu tım wunı ka wı: «Wuntu mu yı amu Bu wum a na kuri tın. Á nan taá cəgi o taanı lanyıranı.»

<sup>36</sup>Kwərə kam na ŋɔɔnı ka ti tın, ba ma daa wυ nε nɔɔn-nɔɔnυ ba wəli Zezi nı. Da yam kuntu ni nı ba ma cım, yı ba wu tagı kulu ba na nε tın ba brı nɔɔn-nɔɔnυ.

#### Zezi na zəli cicirə bu wudon yıra nı te tın

(Matiyu 17:14-21, Marıkı 9:14-29)

<sup>37</sup> Tiga na puuri tin, Zezi ma tu piu kum yuu ni di o karabiə bam. Non-kogo zanzan ma jeer-o. <sup>38</sup> Noonu wudon maa togi o wu kogo kum wuni. O ma ta di kwər-dia o wi: «Karanyına, popo, ba n nii a bu bana ni. Mu amu bu didua, yi cicirə laan jig-o. <sup>39</sup> Mana kam cicirə kam na yəni ka zaŋ-o tin, o da o kaası mu, yi o yıra sai pogi pogi, yi lile-punə togi o ni ka nunə. Ka ma tiini ka yaar-o mana maama, yi ka na yəni ka zaŋ-o, ka ba nuni o yıra ni mwalı mwalı. <sup>40</sup> Kuntu nwaanı mu a loori nmu karabiə bam sı ba zəli-ka o yıra ni, yi ba wu wanı.»

<sup>41</sup> Zezi ma ləri o wı: «Abam zım nəəna bam brı á ba jıgı wu-dıdua dı amu, yı á ba kı lanyıranı. Amu wú daanı abam tıtarı nı a kı wu-zuru dı abam sı ku taa ve maŋa kəə?» O laan ma ta dı nəənu wum o wı: «Ja n bu wum n ba.»

<sup>42</sup>Bu wum na maa ve o te kuntu tin, cicirə kam daa ta ma dul-o ka dı tıga nı, yı ka paı o yıra saı pəgı pəgı. Zezi ma bagı cicirə kam o pa ka yag-o. O ma pa bu wum na yazurə. O laan ma joori o kı-o o ko

wum jiŋa ni. <sup>43</sup> Noona bam maama ma na Wε dam dim na gaali te, yi ku su-ba zanzan.

### Zezi daa na ŋooni o tuuni taani te tin

(Matiyu 17:22-23, Marıkı 9:30-32)

Noona maama dɛɛn yı yəəu dı kulu maama Zezi na kı tın. O laan ma ta dı o karabiə bam o wı: <sup>44</sup> «Cəgina taanı dılu a na lagı a ta dı abam tın, sı á joŋi-dı lanyıranı. Baá ja amu Nabiin-bu \* wum ba kı noona jıŋa nı.» <sup>45</sup>Ba ma wu ni o taanı dım kuri. Dı kuri dım səgi mu dı ba, yı ba wu wanı ba joŋi-dı. Ba ma kwarı sı ba bwe-o ba nii.

### Woo mu yι non-kamunu Wε tee nι?

(Matiyu 18:1-5, Marıkı 9:33-40)

<sup>46</sup>Kantəgə dɛɛn ma ba Zezi karabiə bam wu. Ba dɛɛn lagı sı ba lwarı, bantu wunı wəə mu wú ta yı nən-kamunu o dwe ba maama. <sup>47</sup>Zezi ma lwarı ba na jıgı kulu ba wubuŋa nı tın. O ma ja bu balaŋa o pa o zıgı o tee nı. <sup>48</sup>O laan ma ta dı ba o wı: «Wulu maama na nıgı bu wuntu doŋ amu yırı ŋwaanı tın, kuntu tu nıgı amu mu. Wulu maama nan na nıgı amu tın, ku yı o nıgı Baŋa-Wɛ dılu na tuŋı-nı tın dı mu. Wulu nan na yı balaŋa abam maama wunı tın mu yı nən-kamunu cıga cıga.»

<sup>49</sup> Zan ma ta o wi: «Dí Yuutu, dí ya ne noonv na zəli ciciri noona yıra nı dı nmv yırı. O nan na daı dıbam kogo kvm wv noonv tın, dí ma kwaanı sı dí cı-o, sı o daa yı taa kı kvntv.»

50 Zezi ma ləri o wı: «Á ya wu maŋı sı á cı-o. Wulu maama na ba culi abam tın yı abam nəənu mu.»

## Samari tıv kudoŋ nəəna wv sɛ sı ba jeeri Zezi

<sup>51</sup> Maŋa kam dɛɛn ma ba ka twɛ sɪ Wɛ kwe Zezi Dl ja di Dl səŋə. Zezi ma lı buŋa sı o yəərı o kwe cwəŋə o vu Zeruzalɛm. <sup>52</sup> O ma tuŋı nəəna sı ba da o yigə ba vu. Ba ma vu ba yi Samari \* tiinə tıv kudoŋ, sı ba ti wəənu maama yigə sı o laan ba. <sup>53</sup> Tıv kum nəəna bam ma wv sɛ sı ba jeer-o, ba na lwarı dı o maa ve Zeruzalɛm tın ŋwaanı. <sup>54</sup> O karabiə bam bale Zakı dı Zan na ni kuntu tın, ba ma ta ba wı: «Dı́ Yuutu, n lagı sı dı́ pa mini nuŋi wɛyuu nı dı ba dı cəgı-ba na?»

<sup>55</sup> Zezi ma pipiri o nii-ba, yı o bagı-ba ((o wı: «Abam yəri joro kulu na jıgı abam tın. <sup>56</sup> Amu Nabiin-bu \* wum wu tu sı a cəgı nəəna ŋwıa, a tu sı a vrı-ba lwarım wunı mu.»)) Ba daa ma yəəri tıu kudoŋ ba vu.

#### Balu na lagi si ba togi Zezi tin na mani si ba ki te tin

(Matiyu 8:19-22)

 $^{57}$  De didwi ba na wu cwəŋə ni ba maa ke tin, noonu wudoŋ ma ta di Zezi o wi: «Nmu na lagi n vu je silu maama tin, aá da a vu.»

<sup>58</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Kυ na yı yirə, bantu jıgı bəəna ba tigi da. Zunə dı jıgı pwəru ba tigi da. Kυ daarı amu Nabiin-bu \* wum ba jıgı jəgə sı a pəni da a sin.»

<sup>59</sup> Zezi daa ma ta di noonu wudon o wi: «Zani n ta n togi-ni.» Noonu wum ma ta o wi: «A Yuutu, yagi si a vu a ki a ko luo, si a laan ba a togi nmu.»

<sup>60</sup> Zezi ma ləri o wı: «Nan yagı, sı balu na ba jıgı ŋwıa Wε tee nı tın taa kı ba lwi, sı nmu daarı n vu n təəlı Wε kwərə kam n brı Dl na lagı Dl di paarı tıte nəəna tıtarı nı tın.»

<sup>61</sup>Nəənu wudon di ma ta did-o o wi: «A Yuutu, aá ba a taa təgi nmu. Nan pa-ni cwənə si a vu a bani a sənə tiinə, si a laan joori a ba.»

 $^{62}$  Zezi ma ta did-o o wi: «Noonu wulu na jigi naan-voro o maa vara yi o pipiri o nii o kwaga ni tin, ku bri si kuntu tu wubuna poori bile mu. Noonu wuntu don bá wani W $\epsilon$  paari dim tituna o tuni.»

10

# Zezi na tuŋı o karabiə fusırpε (70) te tın

<sup>1</sup>Kuntu kwaga ni di Yuutu Zezi daa ta ma li noona fusirpε (70), si o tuŋi-ba bale bale, si ba da yigə ba vu mɛ maama o na lagi o vu tin. <sup>2</sup>O na lagi o tuŋi-ba kuntu tin, mu o tagi di ba o wi: «Ku nyi di faa na ki lanyirani, yi tintuŋna finfiin yirani mu wura si ba ki-ku te tin. Nan loori-na faa kum tu, si o tuŋi noona zanzan, si ba vu ba ki o faa kum ba pa-o.»

³O ma daarı o wı: «Ve-na! A na tuŋı abam je sım kuntu nı tın, abam nyı dı pəlbiə na maa ve sı ba gwaanı nywənkuri wunı te tın mu. ⁴Á na maa ve, yı kwe-na səbiə gan-ləgədı, nan yı kwe-na tampəgə, naa á taá jıgı natra á wəli da. Yı zıgı-na cwəŋə nı á daanı nəən-nəənu pwəgə. ⁵Á nan na yi səŋə kulu

maama á na lagi á zv tin, si á ta di səŋə kvm tiinə ni: ‹Wɛ wứ pa abam yazurə.› ⁶Nəənv na wvra yı o soe wv-zuru, á yazurə yam wứ ta wvra did-o. Wv-zuru-nyım nan na tərə, á yazurə yam wứ joori ya ba á titi te mv. ⁷Taá zvvri-na səŋə kvm kvntv wvni. Wvdiu kvlv maama ba na kı ba pa abam tin, si á taá di kvntv. Tintvŋnv maŋı si o taa joŋi o ŋwiirv mv. Á yı zaŋı á tvli sam didonnə. Á taá zvvri dáanı, si kv taa ve maŋa kalv á na wứ ba á viiri tin. ⁶ Á na zv tiv kvlv maama, yı ba na jeeri abam lanyıranı, si á taá di wvdiu kvlv maama ba na kı ba pa abam tin, ⁶ si á pa yawına na yazurə, á daarı á ta dı ba nı: ‹Maŋa twɛ si Baŋa-Wɛ di paarı á titarı ni.› ⅙ kv daarı, á na zv tiv kvlv maama yı ba na wv sɛ sı ba jeeri abam, sı á nuŋi tiv kvm cwe wvnı á ta dı ba nı: ¹¹ ‹Abam tiv kvm fogo na taagı dıbam nɛ sım tin, nii-na dí piisı-kv dí joori dí yagı da, sı kv brı nı abam wv kı lanyıranı. Nan taá ye-na sı maŋa twɛ sı Baŋa-Wɛ di paarı nəəna titarı nı.› ²² A nan lagı a ta abam sı, Wɛ sarıya dɛ dım na yiə, Sodəm \* tiinə bá tiini ba na lɛɛrv nı tıv kvntv tiinə na wứ na lɛɛrv te tın.

<sup>13</sup> Abam Korazin tiinə, á wú na lɛɛrv! Kv wəli dı abam Betisayida tiinə dı wú na lɛɛrv! Bɛŋwaanı, wo-kınkagıla yalv maama a na kı abam tee nı tın, yadonnə ya na kı Tiiri dı Sidən tiinə tee nı, bantv ya wú kı lıla ba ləni ba wvrv ba yagı kəm-balwaarv, yı ba ya wú zv gwar-zınzwara ba lo puru ba yuu nı, sı kv brı nı ba wvrv tiini tı cəgı zanzan. <sup>14</sup> Wɛ sarıya dɛ dım na yiə, Tiiri dı Sidən tiinə bá tiini ba na lɛɛrv nı abam na wú na lɛɛrv te tın.

 $^{15}$  Abam Kapernawum tiinə, á ga buŋı nı W $\epsilon$  lagı Dl zəŋi abam weyuu nı mu na? Aye. Abam nan lagı á tu tıga nı mu á tu á kwaarı curu.»

 $^{16}$  Zezi daa ma ta di o karabiə bam o wi: «Wulu maama na joŋi abam taanı tın, kuntu tu joŋi amu taanı mu. Wulu maama nan na wu joŋi abam taanı tın, ku tu wu joŋi amu taanı mu. Wulu maama na wu joŋi amu taanı tın wu joŋi Baŋa-Wɛ dılu na tuŋı-nı tın taanı mu.»

(Zezi na tagi kuntu tin, o laan ma tuni-ba yi ba vu.)

<sup>17</sup>Kυ na kι fun tın nəəna fusırpε bam ma joori ba ba Zezi te dı wυpolo. Ba ma ta dıd-o ba wı: «Dí Yuutu, ciciri tıtı dı dɛ nmυ yırı kərə ŋwaanı sı sɛ dıbam ni.»

<sup>18</sup>O ma ləri-ba o wı: «A nɛ sutaanı \* na zıgı weyuu nı dı tu tıga nı, nı dua na pıpıla ka baga ka tu ka kwaarı tıga te tın. <sup>19</sup>Nii-na, a pɛ abam dam sı á nɔ bısankwı dı nwaanu baŋa nı, sı á wanı sutaanı dı dı dam maama, yı tı tılutılu bá wanı abam woŋo tı kı. <sup>20</sup> Á nan yı kı wupolo dı ciciri na sɛ abam ni tın ŋwaanı. Nan za á kı-na wupolo dı á yıra na pupunı Wɛ-səŋɔ ŋwıa tənɔ kum wunı tın ŋwaanı.»

### Zezi na kı wupolo te tın

(Matiyu 11:25-27, 13:16-17)

<sup>21</sup> Maŋa kam kuntu ni, Wε Joro \* kum dɛɛn pɛ Zezi na wupolo lanyıranı. O laan ma kı o Ko Baŋa-Wɛ le o wı: «A Ko, nmu yı wulu na te wɛyuu dı tıga baŋa maama tın. Nmu nan mu pɛ n cıga kam səgi swan tiinə dı yiyiu tiinə tee nı, yı n daarı n pa balu na nyı dı bu-balɛ te tın lwarı ka kuri. A Ko, a kı nmu le. Nmu na kı kuntu tın, ku yı n wubuŋa na lagı kulu tın ŋwaanı mu.»

 $^{22}$  «A Ko nan pɛ-nı dam wəənu maama baŋa nı. Nəən-nəənu bá wanı o lwarı Wɛ Bu wum na yı wulu, ku na daı o Ko yıranı. Nəən-nəənu dı nan bá wanı o lwarı a Ko Wɛ na yı wulu, ku na daı amu wulu na yı Dl Bu wum tın yıranı, ku wəli dı amu na lagı sı a pa nəənu wulu maama lwarı Dl na yı wulu tın.»

<sup>23</sup> O laan ma pipiri o nii o karabiə bam seeni, yı o ŋɔɔnı dı bantu ba yıranı o wı: «Á jıgı yu-yoŋo dı á yiə na naı wo-kamunnu tılu tın. <sup>24</sup>Lwarı-na sı, faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə zanzan dı pwa zanzan dɛɛn jıgı tıına sı ba ya na kulu maama abam na naı lele tın, yı ba wu wanı ba na. Ba dɛɛn jıgı tıına sı ba ya ni Wɛ taanı dılu abam na ni tın, yı ba wu wanı ba ni-dı.»

# «Woo mu yı a don?» mımana

- <sup>25</sup> Wε cullu karanyına dıdua dεεn tu Zezi te, sı o maŋ-o o nii o swan na yı te tın. O ma zaŋı o bwe-o o wı: «Karanyına, amu nan wú kı ta mu sı a joŋi ŋwıa kalu na ba ti tın Wε tee nı?»
  - <sup>26</sup> Zezi ma ta did-o o wι: «Βεε mu pupuni Wε cullu tono kum wuni? Βεε mu n yəni n karımı da?»
- $^{27}$  Noonu wum ma ləri o wı: «Ku pupunı ku wı, ta n soe n Yuutu Baŋa-W $\epsilon$  dı n bıcarı maama, dı n wu maama, dı n dam maama, dı n wubuŋa maama, sı n kwəri n ta n soe n doŋ nı n tıtı te.»
  - <sup>28</sup> Zezi ma ləri o wı: «N tagı cıga. Nan ta n kı kuntu, sı nń na ηwıa Wε tee nı.»
  - <sup>29</sup>Nəənu wum ma lagı sı o pa o tıtı bura. O ma daa bwe Zezi o wı: «Amu doŋ mu wəə?»
  - <sup>30</sup> Zezi dεεn ma maŋı mımaŋa o ma lər-o o wı:
  - «Noonu wudon mu zigi Zeruzalem ni o nuni o maa ve tiu kudon, ku yiri mu Zeriko. O ma vu o mani di

non-virna. Non-virna bam ma zi-o ba vri o gwaaru di o wəənu maama. Ba ma mag-o ba bəri, yi ba daari ba duri ba viiri. <sup>31</sup> O na tigi da kuntu tin, Wɛ kaanım tu didua di ya wu cwəŋə kam kuntu ni o maa ve. O na maa ve tin, o ma na noonu wum na tigi o yigə ni. O ma ywəri o togi daa o kɛ. <sup>32</sup> Wɛ-digə tintuŋnu wulu na yi Leviti \* tu tin di maa togi da o maa kɛa. O na yi jəgə kam tin, o ma na noonu wum na tigə. O di daa ma ywəri o togi daa o kɛ. <sup>33</sup> Samari \* tu wudoŋ di dɛɛn maa wu bərə ni. O ma vu o yi noonu wum na tigi mɛ tin. O na nɛ-o tin, o ŋwaŋa ma zu-o. <sup>34</sup> O ma vu o te. O ma kwe nugə di sana o ma zarı o fufwələ yam, yi o daarı o vo-ya. O laan ma kwe-o o daŋı o titi bınaga baŋa nı o ja vu noonu wudoŋ vərədigə. Ba na yi da tin, o maa jig-o o nii lanyıranı. <sup>35</sup> Tiga na puurı tin, Samari tu wum ma zaŋı sı o kɛ. O ma lı səbu-dala yale o pa wulu na te vərə-digə kam tin. O ma ta did-o o wı: 〈Ta n nii noonu wum baŋa nı n pa-nı. Səbu kum na wu yi, maŋa kalu a na wú joori a ba tın, aá ŋwı kulu maama n na wú kı n wəli da tın.› »

<sup>36</sup> Zezi laan ma bwe-o o wi: «Kuntu tin, bantu bato wuni, woo mu yi noonu wulu non-virna bam na vri tin don ciga ciga?»

<sup>37</sup>Karanyına kam ma ləri o wı: «Wulu wum na jaanı o ŋwaŋa tın.» Zezi laan ma ta dıd-o o wı: «Nan ve sı n dı ta n kı kuntu.»

## Zezi wu Marıtı dı Mari-ba səŋə nı

<sup>38</sup> Zezi di o karabiə bam daa maa wu cwəŋə ni ba veə. O ma vu o yi tiu kudoŋ. Kaani wudoŋ maa wura, o yiri mu Mariti. O ma jeeri Zezi lanyıranı ba səŋə ni. <sup>39</sup> Mariti nyaanı di maa wura, o yiri mu Mari. O ma jəni tiga ni Zezi tee ni, yi o cəgi o taanı dim maama. <sup>40</sup> Mari na je kuntu tin, Mariti ma tiini o cɛ tituŋa ni yi o liə. O ma vu Zezi te o wi: «A Yuutu, nii amu na zigi a tuŋa a yıranı, yi a nyaanı wum cim. Nmu yigə tərə na? Ta did-o si o zaŋı o wəli-nı.»

<sup>41</sup>Dí Yuutu Zezi ma lər-o o wı: «Marıtı, Marıtı, nmu na li zanzan tın mu jıgı-m ku yaara. <sup>42</sup>Woŋo kudon yıranı mu daarı. Mari mu lı kulu na lana tın sı o kı, yı nəən-nəənu bá wanı o cı-ku.»

11

### Zezi na brι o karabiə Wε-loro te tın

(Matiyu 6:9-13, 7:7-11)

¹Dε dıdwı mʊ Zezi dεεn ve jəgə kadoŋ sı o warı Wε. O na warı Wε o ti tın, o karabiə bam dıdva ma ta dıd-o o wı: «Dí Yuutu, brı dıbam dí na wú ta warı Wε te tın, nı Zan dı na brı o karabiə bam sı ba taa warı Wε te tın.»

<sup>2</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «Abam na lagı á warı Wɛ, sı á taá warı tıntu doŋ:

⟨Dıbam Ko,

sı nmv yırı na tiə dı zulə,

sı n paarı ba.

<sup>3</sup>Ta n pa dibam wudiu de maama si ku mani dibam.

<sup>4</sup>Yagı dí lwarım n ma n cε dıbam,

nı dıbam dı na yagı dı cε balv na kı dıbam lwarım tın.

Yı pa di na manım dılu na wú pa di tu tın.> »

<sup>5</sup>Zezi daa ma ta dı o karabiə bam o wı: «Wε-loro nyı dı nmu na jıgı n ciloŋ yı n zaŋı n vu o te tıtıı kuru nı n ta dıd-o n wı: ‹A ciloŋ, popo a loori-m sı n pa-nı dıpwa yatə, <sup>6</sup>sı vəru mu nuŋi yigə yigə o ba a te, yı a ba jıgı kulukulu sı a pa-o sı o di.›

<sup>7</sup>Nmu ciloŋ wum maa zıgı digə kam wunı o ta dı nmu o wı: ‹Yı ta n jıgı-nı n yaara, sı mancoŋo pı yı amu dı a biə maama nan tigi dí də mu. A bá wanı a zaŋı a wəli-m.›

<sup>8</sup>N ciloŋ wum wú wanı o ta kuntu doŋ na? A nan lagı a ta abam sı, o ya zı wu zaŋı o pa nmu wudiu kum á ciloŋo kum ŋwaanı dı, nmu na zıgı da taan n loor-o dı baarı tın, o laan wú sε o zaŋı o pa-m kulu maama n na lagı tın.

<sup>9</sup>A nan lagı a ta abam sı á loori-na Wε, sı Dl wó pa abam kulu á na lagı tın. Beeri-na kulu á na lagı tın, sı á wó na. Magı-na boro, sı baá purı ba pa abam. <sup>10</sup>Bεŋwaanı wulu maama na loori Wε sı Dl pa-o woŋo tın wó joŋi. Wulu maama na beeri woŋo Wε tee nı tın wó na-ku. Baá purı ba pa wulu maama na magı boro tın.

<sup>11</sup> Abam wulu na jigi bu yi o na loori-m kaləŋə, nmu wú sɛ n pa-o bisankwia na? <sup>12</sup> O na loori cicari, nń sɛ n kwe nɔŋɔ n pa-o na? <sup>13</sup> Aye. Abam wuru na ba lana yi á ta ye si á pa á biə wo-laaru tilu ba na lagi

tın, di Ko Wε dılu na wu weyuu nı yı Dl lana Dl dwe abam tın bá pa nəəna balu na loori-Dl Dl Joro \* kum tın na?»

#### Woo dam mu Zezi mai o zəli sutaana?

(Matiyu 12:22-30, Marıkı 3:22-27)

<sup>14</sup>Dε didva mv Zezi dεεn zəli cicirə nəənv wvdoŋ yıra nı. Cicirə kam ya pε nəənv wvm ji mımaa mv. Ka na yagı o yıra tın, o laan maa ŋəəna. Kv ma sv nən-kəgə kvm lanyıranı. <sup>15</sup>Nəəna badaara na nε tın ba maa wı: «O na waı o zəli svtaana tın, kv yı svtaana-pɛ Belizebuli dam ŋwaanı mv.»

 $^{16}$ Ba badaara maa kwaani si ba magi o dam dim ba nii, yi ba wi, o magi si o ki wo-kinkagili dilu na w $\acute{v}$  bri-ba ni o dam dim siini di niigi W $\epsilon$  te tin m $\acute{v}$ .

<sup>17</sup> Zezi ma lwarı ba wubuŋa na yı te tın. O ma ta dı ba o wı: «Τιυ kulu paarı na poorı kuni bıle yı ba jıgı daanı tın, ku bá daanı ku cogı. Kampwara na zu soŋɔ kulu wu tın, ku tu mu. <sup>18</sup> Sutaana-pɛ dam dım na sıını dı poorı bıle, dı paarı dım bá daanı dı cogı. Abam na tɛ á wı, ku yı Belizebuli dam ŋwaanı mu a waı a zəli sutaana tın, mu pɛ a ta kuntu doŋ. <sup>19</sup> Ku na sıını ku yı amu jıgı Belizebuli dam mu a maa zəli sutaana, abam noona bam dı nan maı dam dım kuntu mu ba maa zəli-ya na? Abam tıtı noona bam na kı te tın mu brı sı cıga təri á tee nı. <sup>20</sup> Ku nan yı Wɛ tıtı dam mu a maı a zəli sutaana. Ku maa brı nı Wɛ maŋı Dl ba abam te Dl di paarı noona tıtarı nı.

<sup>21</sup> Sutaana-pɛ nan nyı di non-didɛɛru na jıgı taŋa dı cına o maa yırı o səŋə te tın. O na yırı-ku tın, o jıjıgıru tım bá je. <sup>22</sup> Nəənu wudoŋ nan na tuə, yı o dam na dwe nən-didɛɛru wum, kuntu tu wú wanı nən-didɛɛru wum. O laan wú vrı o taŋa dı o cına yalu o na tugı tın maama. O daarı o kwalımı o jıjıgıru tım maama o maŋı o pa nəəna.

<sup>23</sup> Noonu wulu maama nan na dat a noonu tin yi a dum mu. Noonu wulu maama nan na ba togi o lat a noona o ki jogo didua tin, o jagi-ba mu.»

### Zezi na ŋɔɔnı o brı cicirə na joori ka ba nɔɔnu tee nı te tın

(Matiyu 12:43-45)

<sup>24</sup> «Cicirə na nuŋi noonu yıra nı, ka laan wú vu ka beeri kapwərə yigə mu, sı ka lagı je ka sin da. Ka nan na beeri ka ga, ka laan wú ta ka wı: 〈Aá joori a vu a na nuŋi mɛ tın mu, a taa wura.〉 <sup>25</sup> Ka na joori ka vu noonu wum te yı ka na sı jəgə kam fogı ka kwɛ lanyıranı, <sup>26</sup> ka laan wú joori ka vu ka lagı ciciri sırpɛ sılu na tiini sı yı balwaaru sı dwe ka tıtı tın. Sı ma togı daanı sı vu sı zuurı da. Kuntu, noonu wum laan wú tiini o na cam ku dwəni faŋa.»

# Balv na se We taani tin mv jigi yu-yono

 $^{27}$  Zezi na zigi o ŋəəni kuntu tin, kaani wudon təgi o wu kəgə kum wuni, o ma ta di kwər-dia o wi: «Kaani wulu na lugi-m yi n ŋəgi o yili tin mu yi yu-yono tu.»

<sup>28</sup> Zezi ma ləri o wı: «Balu na ni Wɛ kwərə yı ba sɛ tın mu jıgı yu-yono ba dwe dıdı.»

### Balυ na vιn Wε ciga kam tin wύ na bυra na?

(Matiyu 12:38-42)

<sup>29</sup> Non-kəgə kum ma tiini ku punı daanı. Zezi daa ma ta o wu: «Zım nəəna yı nən-balwaaru mu. Ba lagı sı a kı wo-kınkagılı mu a brı-ba, sı ku taa yı maana ku pa-ba. Ba nan bá na, ku na daı wo-kınkagılı dılu na maŋı dı kı Wɛ nijoŋnu Zonası \* tee nı faŋa faŋa tın. <sup>30</sup> Wuntu dɛɛn brı Wɛ dam Niniivi tiinə tee nı, sı ku taa yı maana ku pa-ba. Amu Nabiin-bu \* wum dı wú ji maana zım nəəna bam ŋwaanı, nı ku dɛɛn na kı Zonası te tın. <sup>31</sup> Wɛ sarıya dɛ dım na yiə, pa-kana kalu dɛɛn na te Saba tıu faŋa faŋa tın wú zaŋı o di zım nəəna bantu sarıya, yı o vı-ba bura. Wuntu dɛɛn zaŋı o tıtı tıu kulu na tiini ku yı yigə yigə nı tın o ba Pɛ Saləmən te, sı o cəgi o swan taanı dım. Wulu nan na dwe Saləmən tın wu abam tee nı, yı á ba lagı sı á cəg-o. <sup>32</sup> Niniivi tiinə dı wú zaŋı dɛ dım kuntu nı ba di zım nəəna bantu sarıya, bɛŋwaanı Zonası na ve ba te o təəlı-ba Wɛ kwərə kam tın, ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru. Wulu na dwe Zonası tın nan wu abam tee nı, yı á wu sɛ-o.

### Wε ciga kam na pai dibam pooni te tin

(Matiyu 5:15, 6:22-23)

 $^{33}$ Nəənu na jıgı kanıa, o bá se o tarıgı-ka o zıgı gugoro nı, na<br/>a o pu-ka tıtəgə kuri nı. O nan wú kwe-ka

o palı wεεnı mu, sı balu na zu digə kam wu tın taa naı pooni dım. <sup>34</sup>Nmu yiə mu nyı nınεεnı kanıa kalu na paı n yıra jıgı pooni te tın. Kuntu tın, n yiə na lana, ku paı n yıra maama wu pooni wunı mu. N yiə nan na ba lana, ku paı n yıra maama wu lim wunı mu. <sup>35</sup>Kuntu ŋwaanı, ta n yırı n tıtı sı pooni dılu na wu nmu wunı tın daa yı zaŋı dı ji lim. <sup>36</sup>Nmu yıra maama na jıgı pooni yı lim dı fınfıın tərə, kuú pa n yıra maama wu pooni wunı mu, nınεεnı kanıa na paı pooni wura te tın.»

### Leero na wó ba Farizian tiinə di cullu karanyına tiinə baŋa nı te tın

(Matiyu 23:1-36, Marıkı 12:38-40, Luki 20:45-47)

<sup>37</sup> Zezi dɛɛn na ŋɔɔnı wəənu tım kuntu o ti tın, Farizıan \* tu dıdua ma bəŋ-o, sı o da o vu o sɔŋɔ o di wudiu. O ma vu o zu sɔŋɔ kum o jəni sı o di. <sup>38</sup> Farizıan tu wum ma na sı Zezi wu sanı o jıa sı ku tɔgı ba cullu tım cwəŋə. Ku ma su-o. <sup>39</sup> Dí Yuutu Zezi ma ta dıd-o o wı: «Ei! Abam Farizıan tiinə na lagı á di wudiu, á yəni á fɔgı á sın á zwı dı á kabəli kwɛ lanyıranı. Ku daarı abam tıtı nan su dı digiru mu. Á wuru su dı nwını dı wo-balwaaru kəm. <sup>40</sup> Abam yı jwəəru mu. Wɛ nan mu wu kı wəənu maama wuru dı tı kwɛ na? <sup>41</sup> Á nan manı sı á kwe á na jıgı kulu tın á pa yinigə tiinə dı á wuru maama. Á na kı kuntu, á kulukulu daa bá ta jıgı digiru.

<sup>42</sup> Abam Farizian tiinə-ba, lɛɛrv wv á yuu nı. Bɛŋwaanı, kv na maŋı kv yı dwə dwi maama ba zı ba daga dı, á yəni á lı kvlv na yı Wɛ nyım tın á pa-Dl. Kv lana. Kv daarı abam yigə tərə dı cıga təgım dı Wɛ sono. Kv ya maŋı sı á taá kı tıntv wəənu tım mv, sı á yı yagı Wɛ niə yadaara yam.

<sup>43</sup> Abam Farizian tiinə-ba, lɛɛrv wv á yuu nı. Bɛŋwaanı, á na zv á Wε-di sım, á lagı je-kamunnu mv sı á taá je yigə nı. Á na ve yaga, á lagı sı nəəna maama taa tui ba zuli abam.

<sup>44</sup>Leeru wu á yuu ni. Beŋwaani á nyi di yibeelə yalu na saari ya daari tiga yi noona togi ya baŋa ba kea yi ba yəri ya ni ni tin mu.»

<sup>45</sup> Wε cullu karanyına dıdva ma ləri Zezi taanı dım o wı: «Karanyına, nmv na jıgı wəənu tılv n ŋɔɔnı tın, n twı dıbam dı mv.»

<sup>46</sup>Zezi ma ləri o wı: «Abam balv na yı Wε cullu karanyına tiinə tın, lεεrv wv á dı yuu nı. Bεŋwaanı abam yəni á yaarı nɔɔna dı wo-dεεrv sı ba taa tɔga. Kv maa nyı dı á na pa ba zıŋı zıla yalv na dunə ya dwe ba zıŋım tın, yı abam tıtı ba sɛ sı á twəri zıla yam fınfıın dı á zəŋi.

<sup>47</sup> Leeru wu á yuu ni. Benwaani abam yəni á fəgi á ki faŋa faŋa We nijoŋnə bam yibeelə. Ku nan yi á kwə-nakwa mu gu-ba. <sup>48</sup> Á kəm dim bri ni á se kəm-balwaaru tilu á kwə-nakwa bam na ki tin. Bantu deen gu We nijoŋnə bam, yi abam titi laan fəgi á kwe ba yibeelə yam. <sup>49</sup> Abam na təgi á kwə kənə kuntu tin, We dilu na maŋi Dl ye wəənu maama tin tagi abam ŋwaanı Dl wi: 〈Aá tuŋi a nijoŋnə di a tintuŋna ba tee ni. Ba ma wú ja ba badaara ba gu, yi baá yaarı badaara.〉 <sup>50</sup> Kuntu ŋwaanı We wú pa á na cam zanzan, ni ku yi abam titi mu gu We nijoŋnə balu maama ba na gu lugu pulim ni si ku ba ku yi zim tin, <sup>51</sup> ku na puli Abeli \* ni si ku ba ku kweeli di Zakari wulu ba na gu We kaanım bimbim dim di Dl di-laa kum titarı ni tin. A lagi a ta ciga mu di abam si, kəm-balwaaru tim kuntu maama caa wú ta wu zim nəəna bam yuu ni.

<sup>52</sup> Wε cullu karanyına tiinə-ba, lεετυ wυ á yuu nı. Βεηwaanı á yəni á cı nəəna sı ba yı lwarı Wε cıga kam. Abam tıtı wυ sε sı á joŋi-ka, yı á daarı á wυ pε balυ na lagı ba joŋi-ka tın cwəŋə sı ba joŋi.»

<sup>53</sup> Zezi laan ma nuŋi jəgə kam kuntu nı o viiri. Wε cullu karanyına tiinə bam dı Farizıan tiinə bam maa ba lagı o taanı dı fınfıın dı. Ba ma yaar-o dı bwiə zanzan. <sup>54</sup> Ba maa lagı sı ba pa o ŋɔɔnı o tusi, sı ba wanı ba ja-o.

12

# Dí na wó ta jigi dí titi te tin

(Matiyu 10:26-33, 12:32, 10:17-20)

<sup>1</sup>Maŋa kam kuntu ni ko-foro zanzan ya lagi daani Zezi tee ni. Ba dɛɛn yi noona murru murru mu. Ba tiini ba puni daani yi ba noni daani. Zezi ma puli o ta di o karabiə bam o wi: «Á fogi á ci á titi, si á yi pa Farizian \* tiinə bam di abam ba dabili dim, di ba na yi pipiri-nyina yi ba səgi ba ki wo-balwaaru te tin. 
<sup>2</sup>Kulu maama na səgi noona tee ni tin, ku jwa wú ba ku lwarı jaja. 
<sup>3</sup>Kuntu tin, abam na səgi á ta kulu maama tin wú nuŋi pooni mu si noona maama ni. Abam na waası woŋo kulu digə wunı tin, noona wú di nayuu ba tooli-ku.

<sup>4</sup>A cilonnə-ba, a lagı a ta abam sı á yı taá kwarı fuunı dı balu na waı ba guı á yıra yam yı ba daa warı ba kı abam kulukulu ba wəli da tın. <sup>5</sup>A nan wú brı abam á na manı sı á taá kwarı wulu tın. Á manı sı á

taá kwarı W $\varepsilon$  mv, beŋwaanı dıntv jıgı dam sı Dl gv abam sı Dl daarı Dl dı abam min-tıv \* nı. A lagı a ta abam sı dıntv mv á maŋı sı á taá kwarı.

<sup>6</sup>Kυ na yı kabəmbəli, ba yəni ba yəgi sıntυ mwalı mwalı mv. Wε nan ba swe sı dıdua dıdua ni nı. <sup>7</sup>Wε maŋı Dl ye abam yuuywe sım ni na maı te tın. Á yı taá kwarı fυυnı, sı abam dıdua dıdua jıgı kuri á dwe kabəmbəli zanzan.

<sup>8</sup> A lagı a ta abam sı nəənu wulu maama na zıgı nabiinə yigə nı o brı jaja sı o yı a nəənu tın, amu Nabiin-bu \* wum dı wú zıgı kuntu tu kwaga nı a brı nı o yı a nəənu Wɛ malɛsı \* sım yigə nı.  $^9$ Ku daarı, wulu maama na vın amu nabiinə yigə nı tın, amu dı wú vın kuntu tu Wɛ malɛsı sım yigə nı.  $^{10}$  Wulu maama na ŋəənı wo-balwaaru o pa amu Nabiin-bu wum tın, Wɛ wú sɛ sı Dl ma cɛ kuntu tu. Wulu nan na ŋəənı o twı Wɛ Joro \* kum tın, Wɛ bá sɛ sı Dl ma cɛ-o.

 $^{11}$ Noona wú ja abam ba vu ba saŋı Zwifə nakwa tee nı dı tıʊ kʊm yigə tiinə tee nı dı dıdɛɛra tee nı. Ba na kı abam kʊntʊ, sı á yı taá liə dı á na wú ŋoonı kʊlʊ sı á ma vrı á tıtı, naa á na wú tʊlı taanı dım te tın.  $^{12}$ Kantʊ maŋa kam nı Wɛ Joro kʊm wú pa á lwarı á na maŋı sı á ta kʊlʊ tın.»

## Jijigiro na bá wani ti pa ŋwia te tin taani

<sup>13</sup> Noonu didua mu togi o wu kogo kum wuni, o ma ta di Zezi o wi: «Karanyina, a loori-m si n ta a zimbaaru wum, si o kwe wəənu tilu dibam ko na tigi o daari tin o manı amu nyim o pa-ni.»

<sup>14</sup> Zezi ma lər-o o wı: «A ciloŋ. Wəə mu tiŋi amu sı a di abam taanı naa sı a maŋı á jıjıgıru a pa abam?» <sup>15</sup> O laan ma ta dı ba maama o wı: «Á taá yırı á tıtı dı wo-swənə zanzan. Nəənu jıjıgıru na daga te, tı bá wanı o ŋwıa tı yırı, o na maŋı o yı nadum te dı.»

<sup>16</sup> Zezi laan ma maŋı mımaŋa o brı-ba o wı: «Nadum wudoŋ mu wura. O maa jıgı karı sı na kı wudiiru zanzan sı pa-o. <sup>17</sup> O ma buŋı o wı: ‹A nan wú kı ta mu? Je daa tərə sı a kı a wudiiru tım maama da›.

<sup>18</sup>O laan ma buŋı o wı: ‹A na wú kı te tın, aá magı a tuli sım maama mu a dı tıga nı, sı a daarı a lo tulizɛ, sı a wanı a pɛ a wo-vaalu tım dı a wəənu tım maama a kı da. <sup>19</sup>A laan wú ta a wunı a wı: «A jıgı wəənu tılu maama a na lagı tın sı ku taa ve bına kəgə kəgə. Liə daa bá ja-nı. Aá ta kı a wubuŋa na lagı te tın, a di yı a nyəa yı a kı wupolo.» › <sup>20</sup>Wɛ ma ta dıd-o Dl wı: ‹Nmu yı joro mu. Tıtıı dıntu wunı aá joŋi n ŋwıa. Kuntu tın, wəə mu wú ta te wəənu tılu maama n ya na jıgı tın?› <sup>21</sup>Ku yı kuntu doŋ mu dı wulu maama na tiŋi jıjıgıru zanzan o pa o tıtı yı o ba jıgı kulukulu Wɛ tee nı tın.»

### Baηa-Wε na nii dibam baηa ni te tin

(Matiyu 6:25-34, 19-21)

<sup>22</sup> Zezi ma ta dı o karabiə bam o wı: «Kuntu ŋwaanı mu a lagı a ta abam sı á yı taá jıgı liə dı lugu baŋa kulukulu, ku na yı á ni-wudiu, naa á na wú zu gwaaru tılu tın. <sup>23</sup> Bɛŋwaanı á ŋwıa garı wudiiru. Yıra yalu Wɛ na pɛ abam tın dı maa garı gwaaru. <sup>24</sup> Nan maanı-na á nii bacangaaru na yı te tın. Tı ba duə, yı tı ba zagı mına. Tı ba jıgı tuli dı tikəri sı tı kı wudiiru da. Ku nan yı Wɛ mu nii tı baŋa nı dı tı ni-wudiu. Abam nan tiini á jıgı kuri á dwe zunə bam. <sup>25</sup> Abam wuluwulu bá wanı o toŋi o ŋwıa dı fınfıın dı, o na maŋı o li te dı. <sup>26</sup> Á bá wanı ku fınfıın dı á kı, bɛɛ nan mu yı á jıgı liə dı wəənu tılu maama na daarı tın? <sup>27</sup> Maanı-na á nii ga-punnu tım lam na yı te tın. Tıntu nan warı tı tuŋı, yı tı warı gwaaru tı sɔ. Nan taá ye-na nı, tıntu jıgı lam tı dwe Pɛ Saləmən dɛɛn na maŋı o zuurı gwar-ŋunnu tılu tın. <sup>28</sup> Ku nan na yı gaaru tım kuntu, tıntu ba jıgı dɛ dı nəəna na zwɛ-tı. Dı kuntu dı, Wɛ ta mu paı tı jıgı lam kuntu doŋ. Kuntu ŋwaanı, ku na yı abam, Wɛ tiini Dl nii abam baŋa nı. Bɛɛ mu yı á ba kı á wu-dıdua dı Wɛ?

<sup>29</sup> Á yı taá jıgı wubuŋ-fara dı á na wú kı te sı á na wudiu á di tın. Á yı taá kı liə dı kuntu woŋo. <sup>30</sup> Lugu baŋa nɔɔna balu na yəri Wɛ tın mu tiini ba buŋı wəənu tım kuntu mama wubuŋa. Abam Ko Wɛ nan maŋı Dl ye nı abam maŋı sı á taá jıgı wəənu tım kuntu. <sup>31</sup> Abam maŋı sı á pa á wubuŋa taa tɔgı Wɛ paarı dım mu. Á na kı kuntu, Wɛ laan wú wəli abam woŋo kulu na daarı tın.

<sup>32</sup> A noona bam á na ba daga tın, yı pa-na fuunı taa jıgı abam. Abam Ko Wε wubuŋa mu lagı sı Dl pa abam togı á di Dl paarı dım. <sup>33</sup> Kwe-na á jıjıgıru tım á yəgi, sı á daarı á maŋı tı səbu kum á ma wəli yinigə tiinə. Kuntu mu á kwe á jıjıgıru á tiŋi Wε-səŋə nı, səbiə gan-ləgədı na bá cəgı mɛ tın. Á na tiŋi jıjıgıru Wɛ tee nı, tı daa bá je. Ŋwuna daa bá wanı ba ŋɔ-tı, yı tua bá wanı ka mu-tı ka cəgı. <sup>34</sup> Bɛŋwaanı, abam jıjıgıru na tigi mɛ tın, á bıcara dı tigi dáanı mu.»

### Dí na wó ta jigi dí titi te si dí Yuutu joori o ba tin

(Matiyu 24:42-51, 10:34-36, 16:2-3, 5:25-26, Marıkı 13:32-37)

<sup>35-36</sup> Zezi ta ma ta o wi: «Á taá fogi á cu á titi, ni noona balu yuutu na nuni o vu si o di kadiri candiə yi ba jigi tiina si o joori o ba tin. Ba ma fogi ba vo ba gwaaru di vwi, yi ba tarigi ba min-zwəənu ba zigi ba tee ni. Ba yuutu wum na tu o yi manco-piina o magi boro, ba laan wú wani ba zanı lila ba puri ba pa-o. <sup>37</sup> Ba yuutu wum na joori o ba, yi tintunna balu na zigi ba niə yi ba ba do tin, kuú ji wupolo di ba. A lagi a ta ciga mu di abam si, ba yuutu wum laan wú pa ba jəni ba di wudiu. O ma wú vo o goro di vua, si o kwe wudiu kum o vu o zigi si ba di. <sup>38</sup> O nan na joori o ba titii kuru ni di, yi o tintunna bam ta na zigi ba niə yi ba ba doa, kuú ji wupolo di ba.

<sup>39</sup> Á taá ye si, səŋə tu ya na lwarı maŋa kalu ŋwiinu na lagi o ba tin, o ya bá pa ŋwiinu wum na cwəŋə o zu o ŋə. <sup>40</sup> Kuntu ŋwaanı abam maŋı si á ci á titi mu, si amu Nabiin-bu \* wum lagi a ba maŋa kalu abam na ba tina ni aá ba tin mu.»

<sup>41</sup> Pıyεεrı ma bwe Zezi o wı: «Dí Yuutu, nmυ na maŋı mımaŋa yantu tın, ku yı dıbam yıranı ŋwaanı mu naa nəəna maama ŋwaanı mu?»

<sup>42</sup> Dí Yuutu Zezi ma ləri o wı: «Wəə mu yı tıntuŋ-ŋum wulu na jıgı wubuŋa tın? O nyı nınɛɛnı tıntuŋnu wulu o yuutu na yagı o tıtuŋa o pa-o yı o daarı o vu cwəŋə tın. O yuutu wum ma lı-o sı o taa nii o donnə tıntuŋna bam baŋa nı, sı o daarı o taa pa-ba ba ni-wudiu dɛ maama. <sup>43</sup> O səŋə tu wum na joori o ba, yı o na piini dı o kı kulu maama o na pɛ-o sı o kı tın, tıntuŋnu wum kuntu laan wú na wupolo. <sup>44</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, o yuutu wum laan wú pa o taa nii o jıjıgıru maama baŋa nı mu.

Tintunnu wum nan na buni o wi, o yuutu wum daani zanzan yi o ba tui, yi o na jigi o donna tintunbaara di tintun-kaana bam o maga, o di o gaala, yi o nyo sana o buga, fi tintunnu wum kuntu yuutu wum laan wú joori o ba, de dim tintunnu wum na ba jigi tiina di mana kalu o na wú ba tin. O yuutu wum na tu o piir-o kuntu, o laan wú pa o na cam, yi o daari o pa o da di balu na vin We ciga kam tin o na yaara zanzan.

<sup>47</sup>Tıntuŋnu wulu maama na lwarı o yuutu wubuŋa na lagı sı o kı kulu tın, yı o na wu sɛ sı o ja o tıtı o kı-ku, kuntu tu wú na magıru zanzan. <sup>48</sup>Ku daarı, wulu na yəri o yuutu na lagı sı o kı kulu tın, yı o na kı kulu na maŋı sı ba mag-o tın, kuntu tu wú na magıru fınfıın mu. Wulu maama ba na pɛ wəənu zanzan tın, baá bwe-o wəənu zanzan bwiə. Nəənu wulu na joŋi wəənu zanzan sı o taa nii-tı tın, Wɛ wú bwe-o wəənu zanzan ku ja gaalı.»

<sup>49</sup> Zezi daa ta ma ta o wi: «Amu tu lugu baŋa si a tarigi mini mu a ma zwε-ku. A nan ya lagi di a wu maama si mini dim na maŋi di ya tarigi mu. <sup>50</sup> Amu nan maŋi si a zu yaara wu, ninɛɛni a na wú miisi na wuni te tin mu. A nan wu wu-cogo wuni mu, si ku taa ve maŋa kam ku na wú ki ku ti tin. <sup>51</sup> Amu na tu lugu baŋa tin, á buŋi si ku yi si a pa noona fogi daani mu na? Aye. A tu si a pa noona poori daani mu. <sup>52</sup> Ku na puli zim ku maa ve, soŋo didua wuni noona banu na wura, baá poori daani bato di bale. <sup>53</sup> Ko di o bu wú poori daani. Nu di o buko di wú poori daani. Kaani di o baru nu di wú poori daani.»

<sup>54</sup> Zezi laan ma ta di non-kogo kum o wi: «Á na nɛ kunkwəənu na wura ti zaŋa mɛ seeni dua na zigi da ka ni tin, á yəni á ta lila si dua lagi ka ni, yi kaá siini ka ni mu. <sup>55</sup> Ku daari gungun-kurru viu na wura ku fulə, á yəni á wi lun-wia maa biina, yi kuú siini ku ki kuntu mu. <sup>56</sup> Abam yi pipiri-nyina mu. Abam wai á nii weyuu di tiga baŋa á ma lwari tiga kam yibiyə na wú ta yi te tin. Bɛɛ nan mu yi á wari á lwari wəənu tilu na wura ti ki lele tin kuri?

<sup>57</sup> Βεηwaanı mu yı abam ba buŋa, sı á lwarı kulu na lana tın sı á taá kıa? <sup>58</sup> Ku nyı dı nəənu na jaanı-m o vu o saŋı sarıya jəgə nı te tın. Abam ta na wu cwəŋə nı á maa ve tın, sı n kwaanı n pa á fəgı daanı. Ku na daı kuntu, o laan wú ja nmu o kı sarıya-diru wum jıŋa nı. Wuntu dı laan ma wú kı nmu o tıntuŋnu jıŋa nı, sı o kı nmu puna digə nı. <sup>59</sup> A lagı a ta nmu sı nń ta n wura taan. N na wu ŋwı jını dım maama n ti, ba bá yagı-m.»

13

# Dí na wo ləni dí woro, dí wó na cəgim

¹Kantu maŋa kam ni noona badonnə maa ba Zezi te, yi ba ta did-o Galile tiinə badonnə taanı. Guvirma tu Pilati dɛɛn jaanı bantu o gu maŋa kalu ba na wura ba kaanı Baŋa-Wɛ tin, o pa ba jana nuŋi ka gwaanı di vara jana. ²Zezi ma ləri noona bam o wi: «Galile tiinə bantu na tiini ba na cam kuntu doŋ tin, á buŋı si ku yi ba na tiini ba yi non-balwaaru ba dwe ba donnə bam tin ŋwaanı mu na? ³Aye, ku dai kuntu. Abam titi di na wu ləni á wuru á yagı kəm-balwaaru tim, abam maama di wú cogı kuntu doŋ mu. ⁴Ku ta na yı noona fugə-nana balu ya na tigi Silua nı maŋa kam wɛyuu digə na tu ba baŋa nı tın, á buŋı nı ku yı ba na maŋı sı ba na cogım ku dwəni Zeruzalɛm tiinə badonnə bam tın ŋwaanı mu na? ⁵Aye, ku

daı kuntu. Abam tıtı na wu ləni á wuru á yagı kəm-balwaaru tım, abam maama dı wú cəgı kuntu doŋ mu.»

### Kapuru kulu na ba jaani tin mimana

<sup>6</sup>Zezi laan ma maŋı mımaŋa o brı-ba o wı: «Nəənu mu wura. O ma jəri kapuru o kara wunı. O ma vu sı o nii, oó na ku biə o gwəri na. O ma wu nɛ. <sup>7</sup>Ku na ba ləri biə tın, o ma ta dı o tıntuŋnu wum o wı: ‹Nii, dəən jıgı bına yatə mu a na tui a laga ku biə yı a ba naı kulukulu. Nan goni-ku n dı tıga nı, sı ku zıgı da kafɛ mu›.

<sup>8</sup>Tıntuŋnu wum ma lər-o o wı: ‹A yuutu, yagı sı ku daa kı bını dıdua ku wəli da. Aá ku goŋo a kaagı ku maama yı a kı pupono da. <sup>9</sup>Bını daa na yiə yı ku na ləgi biə, ku lana. Ku nan daa ta na wu ləgi, dí laan wú go-ku dí dı tıga nı.› »

### Zezi na pe kaanı wudon na yazurə ba siun de nı te tın

<sup>10</sup> Zwifə bam siun \* dɛ dɪdoŋ dɛɛn ma yi. Zezi maa wu ba Wɛ-digə kam nı o brı-ba Wɛ taanı. <sup>11</sup> Kaanı wudoŋ maa təgı o wura, cicirə na jıg-o ka yaara dı yawıu taan bına fugə-nana, ka pa o tii mu, o warı o kwəni wɛɛnı. <sup>12</sup> Zezi na nɛ-o tın, o ma ta dɪd-o sı o ba o te. O laan ma ta dɪd-o o wı: «Kaanı, n nɛ bwəlim, n sin dı n yaara yam.» <sup>13</sup> O na tagı kuntu tın, o ma zi o jıa o baŋa nı. Bıdwı baŋa nı mu kaanı wum kwəni wɛɛnı. O na kwəni wɛɛnı tın, o ma tee Baŋa-Wɛ.

 $^{14}$  Zwifə Wɛ-digə kam yuutu wum na nɛ Zezi na kı te ba siun dɛ dım nı yı o pa kaanı wum na yazurə tın, o bam ma zaŋı. O ma ta dı kəgə kum o wı: «Wɛ pɛ dıbam da yardu mu sı dı ta maa tuŋı dı tıtuŋa. Kuntu tın, á maŋı sı á taá tui da yam kuntu nı mu sı á na yazurə, sı ku daı siun dɛ dım nı.»

<sup>15</sup> Dí Yuutu Zezi ma lər-o o wı: «Abam yı pipiri-nyına mv. Abam wəə mv wó ta jıgı o nabıa naa o bınaga yı o ba bwəli-ka o ja vu sı ka nyə na siun dɛ dım nı? <sup>16</sup> Kvntv tın, kaanı wvntv na yı Abraham dwi tu yı svtaanı \* ya və-o dı yawıv bına fugə-nana tın, kv culi sı a bwəl-o a yagı siun dɛ dım nı sı o sin dı o yawıv kvm na?»

<sup>17</sup>O na tagi kuntu tin, ku ma pa balu na vi-o tin na caviira. Ku daari non-kogo kum maama maa jigi wupolo zanzan di wo-kinkagila yalu maama o na ki tin.

### Wε paarı dım na yı te tın

(Matiyu 13:31-33, Marıkı 4:30-32)

<sup>18</sup> Zezi daa ma ta o wi: «Wε paari dim nyi di bεε? A ma bεε mv a maŋi-di a bri abam? <sup>19</sup> Wε paari dim nyi di nɔɔnv na kwe wo-duu na yi mimiinv o vu o du o kadugə ni. Wo-duu kvm kvntv ma nuŋi, yi kv tiini kv ji tu-kamunu. Zunə laan ma ba ba sɔ ba pwəru tiu kvm yuu ni.»

<sup>20</sup> Zezi daa ma ta o wi: «A ta wύ ma bεε mu a maŋi Wε paarı dim na nyı te tın a brı abam? <sup>21</sup> Dı nyı dı kaanı na kwe dabılı o gwaanı dı dıpε muni zwi-zε sıto te tın. Dı laan ma pa dıpε muni dım maama fulı.»

### Dí na wύ zυ Wε paarı dım wunı te tın

(Matiyu 7:13-14, 21-23)

<sup>22</sup> Zezi dɛɛn wu cwəŋə nı o maa ve Zeruzalɛm. O na maa ve tın, o tulı tıını dım maama yı o brı-ba Wɛ taanı. <sup>23</sup> Nəənu wudoŋ ma bwe-o o wı: «A Yuutu, nəəna fınfıın yıranı mu wú na vrım na?»

Zezi ma ta di noona bam o wi: <sup>24</sup> «Á taá cu á titi si á kwaani á da ni dilu na piini tin á zu Wε paari dim wu. A lagi a ta abam si noona zanzan wú ba ba beeri si ba zu, yi ba bá wani ba na cwəŋə. <sup>25</sup> Maŋa kam na yiə, yi səŋə tu zaŋı o pi o mancoŋo, abam laan wú ba á zigi pooni ni á magi boro, yi á loori á wi: 〈Dí Yuutu, popo, puri si dí zu.〉 O laan wú ləri o wi: 〈A yəri abam na nuŋi mɛ.〉 <sup>26</sup> Abam laan wú ta wi: 〈Dibam ya təgi di nmu dí jəni dí di wudiu. Ku yi dibam tiu kum cwe sim wuni mu n zigi da n bri Wɛ taanı.〉 <sup>27</sup> O nan ta wú ləri abam o wi: 〈A yəri abam. Joori-na daa ni, abam kəm-balwaaru tiinə bam.〉

<sup>28</sup> Kυ na kι abam kuntu, á wú na Abraham \* dι Yizakı dı Zakəbı na je Wε paarı dım wunı, ku wəli dı Wε nijoŋnə bam maama. Abam tıtı nan bá na cwəŋə sı á zu. Abam wú maŋı mɛ yaara na wura yı nəəna keerə yı ba dunı ba nwa tın. <sup>29</sup> Nəəna wú nuŋi lugu baŋa je maama nı ba ba ba zu Wɛ paarı dım wu, yı ba jəni ba di ywəəni daanı. <sup>30</sup> Á taá ye nı, nəəna badaara zım na yı kwaga tiinə tın wú ba ba ji yigə tiinə. Badaara dı na maŋı ba yı yigə tiinə tın wú joori ba ji kwaga tiinə.»

<sup>31</sup> Maŋa kam kuntu nı mu Farizıan \* badonnə tu Zezi te, yı ba ta dıd-o ba wı: «Yagı yo seeni sı n vu jəgə kadon. Βεηwaanı Ρε Erədı \* lagı sı o pa ba gu nmu.»

<sup>32</sup>O ma ləri-ba o wı: «Ve-na á ta á brı nasıa kam nı, zım da yantu nı a maŋı sı a taa zəli sutaana, sı a kwəri a pa noona na yazurə. Da yato dɛ nı, a laan wú yi a kweelim jəgə. <sup>33</sup> A nan maŋı sı a daa kwe a cwəŋə a taa kɛa zım dı jwaanı dı jwa yigə nı, bɛŋwaanı ku bá wanı sı wulu na yı Wɛ nijoŋnu tın ga o ŋwıa yı ku daı Zeruzalɛm nı.

<sup>34</sup> Həii! Zeruzalɛm tiinə-ba, á yəni á gu Wɛ nijoŋnə yı á dulı noona balu Wɛ na tuŋı abam tee nı tın dı kandwa. Kuni zanzan mu a ya lagı sı a la abam non-biə a kı daanı sı a taa nii á baŋa nı, nınɛɛnı coro na kukwəri ku biə ku kı ku vwana kuri nı te tın, yı abam wu sɛ. <sup>35</sup> Kuntu tın, Wɛ laan wú dwanı Dl jıa abam tıu kum baŋa nı sı ku ji di-dwəənu. Á taá ye nı, á daa bá na-nı sı ku taa ve maŋa kalu á na wú ta wı: ⟨Zuli-na wulu na tu dí Yuutu Wɛ yırı ŋwaanı tın.⟩ »

14

## Zezi na pe ya-fula tu na yazura te tın

¹Siun dε didoŋ dɛɛn ma yi. Zezi ma vu Farizian \* yigə tu didua səŋə o zu si o di wudiu. O na wura tın, ba maa kwaanı ba yır-o, si ba nii o na wú kı te tın. ²Ya-fula tu ma ba o zigi Zezi yigə ni. ³Zezi na nɛ-o tın, o ma bwe Wɛ cullu karanyına tiinə di Farizian tiinə bam o wı: «Dibam cullu pai cwəŋə si dí pa nəənu na yazurə siun \* dɛ dım nı naa ku culə?» ⁴Ba maa cım. O ma dwe nəənu wum o pa o na yazurə, yı o yag-o o wı, o ve.

<sup>5</sup>O laan ma bwe-ba o wi: «Abam wulu bu na tu vuli wuni siun dε ni, n bá ki lila n vu n vaŋ-o n li na? Ku na yi n nabia di, n bá vu n li-ka na?»

<sup>6</sup>Ba maa warı ba lər-o kulukulu.

## Di na maŋı sı di tu di tıtı di kı te tın

<sup>7</sup>Noona balu na tu si ba togi ba di wudiu Farizian \* tu wum sono ni tin maa lagi jono je si ba joni. Zezi ma na ni ba lagi je-laaru je mu si ba joni da. O na ne kuntu tin, o ma mani mimana o bri-ba o wi: <sup>8</sup>«Noonu na ki kadiri candio yi o boni-m si n ba n di, yi kwaani si n joni non-kamunu jono je ni. Nmu na ki kuntu, yi non-koro na tuo, <sup>9</sup>sono tu wulu na boni abam tin wú ba o ta di nmu o wi: 〈Zani si n daari jogo kam n pa noonu wuntu.〉 Nmu laan wú zani n vu n joni kwaga kwaga mu di caviira.

wum na tu o na-m, o laan wú ta o wi: ⟨A ciloŋ, zaŋı n ba yigə n jəni.⟩ Kuntu wú pa n na zulə nəəna bam maama yigə nı.

<sup>11</sup>Βεηνααηι, wulu na zəŋi o tıtı tın, Wε wύ tu kuntu tu. Wulu nan na tu o tıtı tın, Wε wύ zəŋi kuntu tu.»

<sup>12</sup> Zezi laan ma ta di soŋo tu wum o wi: «Nmu na lagi n ki wudi-fərə n pa nəəna, ku na yi wia ni naa didaanı, si n yi bəŋi n cilonnə di n curru di n donnə nadunə. Nmu na ki kuntu, bantu wú wani ba joori ba di ki-m kuntu doŋ ba ma ŋwi jini dim. <sup>13</sup> Nmu nan na lagi n ki candiə, si n bəŋi balu na yi yinigə tiinə di kwaaru di gwani di lilwə tin, si ba ba ba di. <sup>14</sup> Nmu na ki kuntu, nmu wú ta n jigi yu-yoŋo. Nəəna bantu doŋ bá wani ba joori ba ŋwi jini dim. Maŋa kam Wɛ na wú pa nən-ŋuna bi ba yagi tuuni tin, nmu laan wú joŋi n kəm dim kwərə.»

## Candi-fara mumana

(Matiyu 22:1-14)

<sup>15</sup> Noonu wudoŋ wulu na togi o je Zezi tee ni o di wudiu tin ma ni o na tagi kulu tin. O ma ta did-o o wi: «Noonu wulu maama na zu Wε paari dim wu o jəni o di ywəəni dáanı tin mu yi yu-yoŋo tu.»

<sup>16</sup> Zezi ma maŋı mımaŋa o ma ləri o wı: «Nəənu wudoŋ mu ya wura o ma lagı o kı wudi-fərə sı o pa nəəna. O ma bəŋi nəəna zanzan sı ba ba di. <sup>17</sup> Candiə kam maŋa na yi tın, o ma tuŋı o tıntuŋnu sı o vu o ta dı balu o na bəŋi tın nı, ba ba sı woŋo maama ti ku yigə. <sup>18</sup> Nəəna bam na ni kuntu tın, ba maama ma wura ba loori cwəŋə o tee nı. Ba dıdua ma wı: ‹Popo, pa-nı cwəŋə, sı a joŋi kar-duŋa mu, ku yı fıfun sı a vu a nii ka baŋa nı.› <sup>19</sup> Nəənu wudoŋ dı ma wı: ‹Popo, pa-nı cwəŋə, sı a yəgi nabɛ fugə mu lele kuntu sı a ma va. A maa ve sı a kı a nii, sı wú sɛ sı va na?› <sup>20</sup> Nəənu wudoŋ dı ma ta o wı: ‹A di kaanı mu lele kuntu. Amu daa bá wanı a ba.›

<sup>21</sup> Tintuṇnu wum laan ma joori soṇo o vu o ta di o tu wum ba na ləri te tin. Soṇo tu wum na ni tin, o bam ma zaṇi. O ma ta di tintuṇnu wum o wi: 〈Nuṇi lila n vu tiu kum cwe sim yum maama n la yinigə tiinə di kwaaru di lilwə di gwani n pa ba ba di.〉 <sup>22</sup> Tintuṇnu wum ma ki kuntu, yi o daa ta o wi: 〈Amu tu, a ki tite maama nmu na tagi tin, yi jəgə daa ta daari si noona jəni da.〉 <sup>23</sup> Soṇo tu wum daa ma ta did-o o wi: 〈Nuṇi tiu kum wu n vu n beeri cwə-bim sim maama niə ni, si n pa balu na wura tin ba ba zu a soṇo kum si ku su.〉

<sup>24</sup> A lagı a ta abam sı, ku na yı noona balu a ya na bəŋi yı ba vın tın, bantu wuluwulu daa ba jıgı ni sı ba togı ba di a wudiu kum.»

# Dí na wó kwaanı dı dí dam maama te sı dí taá togı Zezi tın

(Matiyu 10:37-38, 5:13, Marıkı 9:50)

<sup>25</sup> Zezi na wu cwaŋa ni o maa ve tin, nan-kaga zanzan maa tagi o kwaga. O ma pipiri o nii ba seeni yi o wi: <sup>26</sup> «Naanu wulu na tu amu te yi o wu vin o ko di o nu, di o kaani di o bia, di o zimbaara di o nyaana di o nakwa, yi o na wu vin o titi ŋwia di, kuntu tu bá wani o ji amu karabu. <sup>27</sup> Wulu maama na wu sɛ si o tagi amu kwaga, si o na yaara ni wulu na ziŋi dagara o maa ve o tuuni je te tin, kuntu tu bá wani o ji a karabu.

<sup>28</sup> Abam wulu na buŋı sı o lə wɛyuu di-kamunu, n maŋı sı n da yigə n jəni n jeeli n nii, səbu kum wú wanı digə kam ku lə ku ti naa ku bá wanı. Ku daı kuntu na? <sup>29</sup> N na wu kı kuntu, yı n na cwi digə kam kuri yı ka daa warı ka guri, balu maama na lwarı tın wú ta mwanı nmu, <sup>30</sup> yı ba wı: 〈Nəənu wuntu puli digə ləəm, yı o daa warı-ka o guri.〉

<sup>31</sup> Asawε, pε na lagi o ki jara di pε wudoŋ, o maŋi si o da yigə o jəni o bwɛ o nii, nəəna murr-fugə (10.000) kalu na wu o kwaga ni tin wú wani ba jeeri nəəna murr-fiinle (20.000) kalu na wu pɛ wudoŋ wum kwaga ni tin naa ba bá wani. Ku dai ciga na? <sup>32</sup> O nan na bá wani, pɛ wudoŋ wum ta na wu yigə yigə o biini tin, oó da yigə o tuŋi tintuŋna mu o tee ni, si ba koor-o si o yagi jara yam si ya ti. <sup>33</sup> Kuntu tin, ku yi bidwi mu di abam wulu maama na wu kwe o woŋo maama o yagi daa ni, o bá wani o ji amu karabu.

<sup>34</sup> Yε ywənə yı dı waı dı kwε wudiu. Yε ywəəni nan na ti, n daa n bá wanı n pa dı joori dı ja ywəəni. <sup>35</sup> Dıntu daa ba jıgı kuri. N bá wanı n kı-dı n kadugə nı, naa n ma n kı pupənə. N maŋı sı n lo-dı n yagı mu.

Abam nan fogi á cəgi amv taanı dim.»

15

### Pi-jiə dı səbu-jiu mımaŋa

(Matiyu 18:12-14)

<sup>1</sup>Dε didwi lampo-jonnə di non-cicogiru zanzan ma foori ba yi Zezi te, si ba taa cəgi o taanı dim. <sup>2</sup>Farizian \* tiinə di Wε cullu karanyına tiinə na nε kuntu tın, ba maa puuna ba wı: «Taá nii noonu wuntu na je di non-cicogiru, yı o ta kwəri o di wudiu di ba.»

³Zezi laan ma maŋı mımaŋa o brı-ba o wı: ⁴«Abam wulu na jıgı peeni bi (100), yı sı dıdua na je, o bá yagı peeni funugu-nugu kum (99) gaa nı, yı o daarı o vu o beeri pi-jiə kam na? ⁵O nan na beeri o na-ka, o laan wú kwe-ka o daŋı o bakala baŋa nı dı wupolo o ja vu səŋə. ⁶O na tu o yi səŋə, oó bəŋi o cilonnə dı o səŋə tiinə maama, yı o ta dı ba o wı: ‹Á kı wupolo dı amu, a na nɛ piə kalu ya na je tın ŋwaanı.› ⊓Kuntu tın, a lagı a ta abam sı, ku yı bıdwı mu dı nən-cıcəgə dıdua na ləni o wu o yagı kəm-balwaaru, kuú pa wupolo taa daga Wɛ-səŋə nı. Baá ta jıgı wupolo zanzan dıd-o ku dwe nən-ŋuna funugu-nugu na ba buŋı sı ba ləni ba wuru Wɛ ŋwaanı.

<sup>8</sup> Asawɛ, kaanı na jıgı səbu-dala fugə, yı dıdva na je, o bá tarıgı kanıa o zuri o yıra o zwarı digə kam wv maama, sı o nii oó na-dı na? <sup>9</sup>O nan na nɛ-dı, o laan wú bəŋi o cilonnə dı o səŋə tiinə maama, yı o ta dı ba o wı: 〈Á kı wvpolo dı amv, a na nɛ səbu-dalı dılv ya na je tın ŋwaanı.›

<sup>10</sup> Kuntu tın, a lagı a ta abam sı, ku yı bıdwı mu dı nən-cıcəgə dıdua na ləni o wu o yagı kəm-balwaaru, kuú pa wupolo kuntu doŋ taa wu Wε malɛsı \* sım tee nı.»

#### Bu-jiu mımaŋa

<sup>11</sup>Zezi daa ta ma ta o wi: «Noonu mu wura o na jigi bəkəri sile. <sup>12</sup>Dε didwi nyaanı wum ma zaŋı o ta di o ko o wi: 〈A ko, a loori-m si n maŋı a təri nmu wəənu tım wunı n pa-nı›. O ko ma sɛ. O ma maŋı o

jijigiru tim o pa-ba.

<sup>13</sup> Da finfiin na kɛ tin, nyaani wum ma zani o kwalimi o wəənu maama o ja nuni o vu tiu kudon yigə yigə. O maa zuuri da, yi o ki paweeni yirani. O maa jigi o wəənu tim o cəgi yəə yəə. <sup>14</sup> O laan ma ba o cəgi o wəənu tim o ti maama. Kana ma tiini ka zu tiu kum, yi o daa ba jigi kulukulu. <sup>15</sup> O ma vu tiu kum nəənu didua te, o loor-o si o wəl-o. Nəənu wum ma pa o vu o təgi o tərə gaa ni. <sup>16</sup> Kana na tiini ka cɛ o yira ni tin, o ma bunı si o təgi o di tərə yam wudiu kum, yi nəən-nəənu ba pa-o-ku. <sup>17</sup> O wubuna laan ma joori. O ma bwɛ o titi ni o wi: 〈A ko yəni o pai o tintunna wudiu zanzan yı ba ba di ba tiə, yi a laan wu yo seeni kana lagi ka gu-ni. <sup>18</sup> Aá zanı a joori a vu a ko wum te mu, si a ta did-o ni: «A ko, a ki a cəgi Wɛ yigə, yi a ki a cəgi nmu di wu. <sup>19</sup> Kuntu tin, ku daa wu manı si n ki-ni ni nmu bu te. Nan pa a taa təgi a yı nmu tintunna bam didua.» ›

 $^{20}$ O na buŋı kuntu tın, o laan ma zaŋı o maa ve o ko wum te. O ta na wu yigə yigə tın, mu o ko wum tulı o na-o. O na nɛ-o tın, o ŋwaŋa ma zu-o. O ma zaŋı o duri o vu o jeeri o bu wum, o kukwər-o dı wupolo zanzan.

<sup>21</sup>Bu wum laan ma ta did-o o wi: 〈A ko, a ki a cəgi Wɛ yigə, yi a ki a cəgi nmu di wu. Kuntu tin, ku daa wu maŋi si n ki-ni ni n bu te.〉 <sup>22</sup>O ko wum ma ta di o tintuŋna bam o wi: 〈A ki lila á zu á kwe gərə kulu na lana ku dwe ti maama tin, á ja ba á zu-o. Kwe-na jafuli á ki o jiŋa ni, si á kwe natra á pa o zu. <sup>23</sup>Ve-na á ja na-paali kamunu kum á ja ba á gu, si dí ma ki wudiu dí di candiə di wupolo. <sup>24</sup>Bɛŋwaanı a bu wuntu ya tigi mu, yi o joori o bi. O ya je mu, yi a joori a na-o.〉 Ba ma puli wudiiru tim dim yi ba kwɛɛra di wupolo.

<sup>25</sup> Maŋa kalu nyaanı wum na tu o yi səŋə tın, o zımbaaru wum ya wu kara nı mu o vara. O na nuŋi kara kam nı o maa bunı səŋə tın, mu o ni ba na magı wəənu yı ba saı. <sup>26</sup> O ma bəŋi o ko tıntuŋna bam dıdua o bwe-o woŋo kulu na kı yı ba kwɛɛrı tın. <sup>27</sup> Tıntuŋnu wum ma lər-o o wı: ‹Nmu nyaanı wum mu tuə. Nmu ko ma ja na-paalı kamunu kum o gu sı ba di candiə, o na nɛ-o yı o jıgı yazurə tın ŋwaanı.›

<sup>28</sup> Bu-kwian kam na ni kuntu tin, o bam ma zaŋi. O ma ba lagi si o zu digə. O ko wum ma nuŋi o vu o koor-o si o zu. <sup>29</sup> O ma ta di o ko wum o wi: ⟨Ta n niə, bina yantu maama amu tiini a tuŋi zanzan a pa nmu. A yəni a sɛ nmu ni maŋa maama. Nmu nan wu pɛ amu di bubala di si a gu, si amu di a cilonnə ma ki candiə. <sup>30</sup> Ku daarı nmu bu wuntu na tu tin, n jaanı na-paalı kamunu kum n gu n pa-o, yı o yı wulu na kwe nmu jijigiru o vu o cəgi ka-bwəəru kwaga nı yı o laan joori o ba tın.⟩ <sup>31</sup> O ko wum ma lər-o o wı: ⟨A bu, nmu wu amu tee nı mu maŋa maama. Wəənu tılu maama amu na jigi tın yı nmu nyım mu. <sup>32</sup> Dı́ nan maŋı sı dı́ kı wupolo candiə mu zım, bɛŋwaanı nmu nyaanı wum ya tıgı mu, yı o joori o bi. O ya je mu, yı dı́ joori dı́ na-o.⟩ »

16

#### Tıntun-balərə mımana

<sup>1</sup>Zezi daa ta ma ta di o karabiə bam o wi: «Nadum mu wura o na jigi tintuŋnu. O tintuŋnu wum mu nii o wəənu maama baŋa ni. Nəəna badonnə ma vu ba ta di nadum wum ba wi, o tintuŋnu wum jigi o wəənu tim o cəga mu. <sup>2</sup>O ma bəŋi o tintuŋnu wum, yi o ta did-o o wi: ‹A ni nmu na ki te tin. Kəə mu n nan wú ta di amu? Nan ve n jeeli nmu na ki te di a wəənu tim tin, si n ba n ta n bri-ni. Nmu daa n bá wanı n ta n yı a tintuŋnu.›

³Tıntunnu wum ma bwɛ o tıtı nı o wı: ‹Amu nan wú kı ta mu? A tu wum lagı o lı-nı o tıtuna yam nı. Amu ba dana sı a wanı a va. Cavııra maa jıgı-nı sı a taa tulı a loorə. ⁴A nan ye a na wú kı te, sı o na lı-nı o tıtunı dım nı, sı nəəna taa joni-nı lanyıranı ba sam nı tın.›

<sup>5</sup>O na bunı kuntu tın, o ma bəni balu na jıgı o tu wum jına tın dıdua dıdua o pa ba ba o te. O ma bwe dayigə tu wum o wı: «Nmu jıgı a tu wum jını ku maı tıta mu?» <sup>6</sup>Nəənu wum ma ləri o wı: «Ku yı nugə kunkwaanu bi (100) mu.» Tıntunnu wum ma ta-o o wı: «Nii tənə kulu nmu jını dım na pupunı da tın. Nan kı lıla n kwe n ja n vu n jəni n pupunı nı kunkwaanu fiinnu (50).» <sup>7</sup>O daa ta ma bwe nəənu wudon o wı: «Nmu jıgı a tu wum jını ku maı tıta mu?» O ma ləri o wı: «Ku yı mına ywəəlu bi (100) mu.» Tıntunnu wum ma ta dıd-o o wı: «Kwe tənə kum n pupunı nı ywəəlu funənə (80).»

<sup>8</sup>Nadum wum na lwarı kuntu tın, o ta tee tıtuŋ-balərə kum dı o na kı te tın, bɛŋwaanı lugu baŋa tiinə jıgı swan ba ye ba na wú kı te sı ba ma wəli daanı ba dwe balu na lwarı Wɛ pooni dım tın.

<sup>9</sup>A lagı a ta abam sı, á maŋı sı á kwe lugu baŋa səbu á ma wəli nɔɔna sı ku pa á di ciloŋo daanı. Á na kı kuntu, yı səbu kum na ti, ba jwa wú jeeri abam lanyıranı Wε-sɔŋɔ nı, sı á taá wura maŋa kalu na bá ti tın.»

#### Dí na manı sı dí taá yı cıga tiinə te tın

<sup>10</sup>«Nəənu wulu na təgi ciga di wo-balaŋa tin wú ta təgi ciga di wo-kamunu di. Ku daarı wulu na ba təgi ciga di wo-balaŋa tin bá wanı o təgi ciga di wo-kamunu di. <sup>11</sup>Kuntu tin, abam na warı á təgi ciga di lugu baŋa səbu, Wε bá sɛ sı Dl kwe jijigiru ciga ciga Dl kı abam jiŋa ni. <sup>12</sup>Abam na warı á təgi ciga di wəənu tilu ba na kwe ba kı abam jiŋa nı sı á nii tı baŋa nı tın, Wε bá sɛ sı Dl pa abam wəənu tılu na wú ta yı abam tıtı nyım tın.

<sup>13</sup> Tıntuŋnu bá wanı o kwe wubuŋ-dıdwı sı o ma tuŋı o pa o yuutiinə bale. Oó ta culi dıdua kam yı o daarı o soe wudoŋ wum, naa oó ta nıgı dıdua kam yı o daarı o gooni wudoŋ wum. Kuntu ŋwaanı abam bá wanı á pa sı Wε taa yı á yuutu, sı á daarı á pa səbu dı taa yı á yuutu.»

 $^{14}$ Farizian \* tiinə bam na təgi ba wura tın ma ni Zezi na tagi kulu maama tın. Ba na yı səbu-swənnyına tın, ba maa jig-o ba mwana.  $^{15}$ O ma ta di ba o wi: «Abam mu lagi si á bri á tıtı nəəna yigə ni, ni á yı nən-ŋuna. Wɛ nan ye á wubuŋa na yı te tın. Woŋo kulu nəəna na pai ku yı wo-kamunu tın, ku yı wo-zəəni mu Wɛ yigə ni.

<sup>16</sup>Nəəna dɛɛn jıgı Moyisi \* cullu tım dı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam na brı kulu tın mu ba təga, yı ku vu ku yi maŋa kalu Zan wulu na miisi nəəna na wunı tın laan ba. O na tu tın, ku laan yı Wɛ paarı kwərywəŋə kam mu wura, yı nəəna maama tiini ba kwaanı sı ba təgı ba zu dı wu.

 $^{17}$ Dı ku dı, ku yı mwalı sı weyuu dı tıga je ku dwe woŋo fınfıın na lagı ku lı W $\epsilon$  cullu tım wunı.

<sup>18</sup>Noonu wulu na yagi o kaani yi o daari o di kaani wudoŋ, kuntu tu kəm dim yi balərə ninɛɛni noonu na pəni di o doŋ kaani te tin mu. Noonu wulu na zaŋi o di kaani wulu o titi baru na yag-o tin, kuntu tu kəm dim di yi balərə ninɛɛni noonu na pəni di o doŋ kaani te tin mu.»

# Nadum dı yinigə tu mımaŋa

<sup>19</sup> Zezi ta ma ta o wi: «Nadum mu wura. O maa yəni o zu gwar-ŋunnu tilu na tiini ti lana tin. O jigi woŋo maama ku yi-o, yi o ŋwia lana dɛ maama. <sup>20</sup> Yinigə tu di mu wura, o yiri mu Lazaari. O yəni o tigi nadum wum səŋə mancoŋo ni. O yira maama yi ŋwana. <sup>21</sup> O maa lagi si o taa di wudiu kulu nadum wum na di yi ku siiri tiga ni tin, yi o ba na-ku o di. Kakuri di ma tui si dəlimi o ŋwana yam.

<sup>22</sup> Yinigə tu wum laan ma ba o tı. Wε malɛsı \* ma ba sı kwe-o sı ja vu Wε-səŋə sı pa o jəni Abraham \* tıkəri nı. Nadum wum dı ma tı. Ba ma kwe-o ba kı. <sup>23</sup> O ma vu curu. O maa wura o yaara zanzan. O ma kwəni o yuu wεεnı o na Abraham na wu yigə yigə, yı Lazaarı je o tıkəri nı. <sup>24</sup> O ma kaası o ta dıd-o o wı: <A ko Abraham, popo, duri a ŋwaŋa. A loori-m sı n pa Lazaarı vu o ma o nua o laŋı na o ba o ma zuri a dindəlimi, sı a tiini a yaarı zanzan mini dım wunı.>

<sup>25</sup> Abraham ma lər-o o wi: 〈A bu, nan guli nmu dɛɛn na ŋwi lugu baŋa ni yi n na wo-laaru tilu maama n na lagi tin. Lazaarı dɛɛn nan jigi yaara yıranı mu. Ku daarı lele kuntu, wum bicarı laan zuri, yi nmu di daa wu yaara wuni. <sup>26</sup> Woŋo kulu na wəli da tin, goŋ-canluŋu mu cigi dibam di abam laŋa ni, yi nəən-nəənu bá wanı o zigi yo o vu o bɛ o yi abam te. Nəən-nəənu di bá wanı o zigi abam tee ni o bɛ o ba dibam te. <sup>27</sup> Nadum wum ma ta o wi: 〈A ko, ku nan na yı kuntu, a loori-m sı n tuŋı Lazaarı sı o vu a ko səŋə, <sup>28</sup> sı a nyaana banu wura, sı o kaanı-ba, sı ba dı daa yı təgi ba ba yaara jəgə kantu.›

<sup>29</sup> Abraham ma ta did-o o wi: 〈Ba maŋi ba jigi twaanu tilu Moyisi \* di Wɛ nijoŋnə bam na pupuni tin. Ba nan maŋi si ba sɛ twaanu tintu taani dim mu.〉 <sup>30</sup> O ma ləri o wi: 〈A ko Abraham, ba bá sɛ kuntu. Nəənu nan na bi o yagi tuuni yi o vu ba te o ta di ba, ba laan wú ləni ba wuru ba yagi kəm-balwaaru tim.〉 <sup>31</sup> Abraham ma ləri nadum wum o wi: 〈Ba na wu sɛ Moyisi di Wɛ nijoŋnə bam maama taanı dim, nəənu na maŋi o bi o yagi tuuni di, ba ta bá sɛ si o taanı dim yı cıga.〉 »

17

#### Zezi na brı o karabiə wəənu tılu tın

(Matiyu 18:6-7, 21-22, Marıkı 9:42)

<sup>1</sup>Zezi dɛɛn ma ta dı o karabiə bam o wı: «Ku bá wanı sı wəənu tılu na ganı nɔɔna sı ba yagı Wε cwəŋə tɔgım tın taa tərə. Ku nan na yı nɔɔnu wulu na ganı nɔɔna sı ba yagı Wε cwəŋə tɔgım tın, lɛɛru wu o yuu nı. ²Kuú ta lana ku pa kuntu tu sı ba lə kandwɛ kamunu o ba nı ba dı-o nınıu wunı, ku garı cam dılu o na wú na dı o na pɛ Wɛ bu-balaŋa dıdua yagı Wɛ cwəŋə tɔgım tın. ³Kuntu tın, á taá cu á tıtı!

N nu-bu na kı lwarım, sı n kaan-o dı o na kı kulu tın. O nan na sɛ yı o ləni o wu dı o kəm-balərə kum, sı n ma n cε-o. ⁴O na maŋı o kı nmu lwarım kuni bırpɛ dɛ wunı yı o sɛ nı o kı o cəgı, nmu ta maŋı sı n ma n cɛ-o mu.»

<sup>5</sup>Dí Yuutu Zezi tıntuŋna bam ma ta dıd-o ba wı: «Wəli dıbam wubuŋa, sı dı́ taá jıgı wu-dıdua dı nmu.» <sup>6</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Á na kı á wu-dıdua dı amu, yı ku na maŋı ku yı fınfıın yıranı nı nyasaŋ-bu te dı, á wú wanı á ta dı tu-kamunu kuntu nı ku gə ku vu ku jəni nınıu kum wunı, yı kuú sɛ á ni.»

# Tıntunnu na manı sı o kı te tın

<sup>7</sup>Zezi daa ta ma ta o wi: «Abam wulu na jigi tintuŋnu, yi o na wura o varı o pa-m, naa o na togi n peeni, yi wuntu na tuŋi o ti yi o ba o yi soŋɔ, n ta did-o ni o ba o jəni o di wudiu di nmu na? <sup>8</sup> Aye. Nmu nan wú ta did-o ni: «Ve n ki wudiu, si n laan vo n gorɔ di vua, n ja wudiu kum n ba n pa-ni si a di. Amu na di a ti, si n laan vu n di n titi nyim.» <sup>9</sup>Ku daa dai si n ki n tintuŋnu wum le, di o na ki kulu nmu na pe-o ni si o ki tin. <sup>10</sup>Ku yi bidwi mu di abam di. Abam na ki kulu maama Wɛ na pɛ abam ni si á ki tin, á manı si á taá wi: «Dibam yi tintuŋna má mu. Dǐ ki kulu na manı si dǐ ki tin yıranı mu.» »

## Zezi na pe nanywaanu fugo na yazuro te tın

<sup>11</sup> Zezi dɛɛn ma wu cwəŋə nı o maa ve Zeruzalɛm. O ma da Samari \* lugu dı Galile lugu sisəm o maa kɛa. <sup>12</sup>O ma vu sı o zu tıu kudoŋ. Mu nanywaanu \* fugə jeer-o cwəŋə nı. Ba ma zıgı yigə yigə, <sup>13</sup> yı ba kaası dı kwər-dɛ ba wı: «Dıbam tu Zezi, popo duri dıbam ŋwaŋa.»

<sup>14</sup> Zezi na nε-ba tın, o ma ta dı ba o wı: «Ve-na Wε kaanım tu wum te sı á pa o nii á yıra yam.» O na tagı kuntu yı ba maa ve tın, mu ba maama nε yazurə yı ba yıra ji lanyıranı. <sup>15</sup> Ba wu dıdua na nε nı o yawıu kum je tın, o ma pipiri o joori o vu Zezi te, yı o zuli Wε dı kwər-dıa. <sup>16</sup> O ma vu o tu Zezi yigə nı, yı o kı o le. Wulu na kı kuntu tın yı Samari tu mu. <sup>17</sup> Zezi ma bwe o wı: «Ku daı nəəna fugə kam maama mu nɛ yazurə na? Nugu kum nan bɛ? <sup>18</sup> Ba wuluwulu wu joori o ba sı o kı Wɛ le, ku na daı dwi-gɛ \* tu wuntu yıranı.» <sup>19</sup> O laan ma ta dı nəənu wum o wı: «Nmu na kı n wu-dıdua dı amu tın mu pɛ n na vrım. Nan zaŋı n viiri.»

### Wε paarı dım na wó ba noona tıtarı te tın

(Matiyu 24:23-28, 36-41)

<sup>20</sup> Farizian tiinə bam dɛɛn ma bwe Zezi, sı ba lwarı maŋa kalu Wɛ na wú di paarı nɔɔna tıtarı nı tın. O ma ləri-ba o wı: «Wɛ paarı dım maŋa na yiə, á bá wanı á ma á yiə á na-dı. <sup>21</sup> Nɔɔna bá ta wı: ‹Nii-na yo seeni›, asawɛ ba wı: ‹Nii jəgə kantu nı›, bɛŋwaanı Wɛ paarı dım maŋı dı wu abam tıtarı nı.»

<sup>22</sup> Zezi ma ta di o karabia bam o wi: «Maŋa wó ba, yi á wó ta lagi di á wo maama si á ya na togi á wora, ko na maŋi ko yi de didwi yirani di, maŋa kalo amo Nabiin-bu \* wom na joori a ba tin. Á nan bá na.
<sup>23</sup> Kanto maŋa kam ni noona wó ta di abam ba wi: «Nii-na, o wo yo seeni», asawe: «O wo jaga kanto ni». Á nan yi se ba taani dim si á vu á nii. <sup>24</sup> Beŋwaani, de dim amo Nabiin-bu wom na lagi a ba tin na yia, koó ta nyi di doa na pipili weyuu ni ka leeni ka pai pooni logo baŋa je maama ni te tin mo. <sup>25</sup> Ko na wó loori konto tin, ko fin mo si amo Nabiin-bu wom na yaara zanzan si zim noona bam culi-ni.

<sup>26</sup> Amu Nabiin-bu wum na wú ba maŋa kalu tın wú ta nyı nınɛɛnı ku dɛɛn na kı Nowe \* maŋa kam nı te tın mu. <sup>27</sup> Kantu maŋa kam nı, nɔɔna dɛɛn di ba wudiiru yı ba nyɔa, yı ba daarı ba di kaana, yı kaana dı zuurı banna, sı ku vu ku yi dɛ dım Nowe na zu naboro kamunu kum wu tın. Na laan ma ba, ba li lugu baŋa ba cɔgı nɔɔna bam maama.

<sup>28</sup> Maŋa kalu Loti \* dɛɛn na wura tin, ku di maŋi ku yi kuntu mu. Noona dɛɛn wura ba di ba wudiiru yi ba nyoa, yi ba daari ba ki pipiu, yi ba vara yi ba lo sam. <sup>29</sup> Ku ma ba ku yi dɛ dim Loti na duri o nuŋi Sodom ni tin. Dɛ dim kuntu ni, mini di min-kandwa ma nuŋi wɛyuu ni ya tu tiga ni ya cogi tiu kum noona bam maama.

 $^{30}$  De dim amu Nabiin-bu wum na wú joori a ba lugu baŋa a bri a titi tin, kuú dari noona kuntu doŋ mu.  $^{31}$  De dim kuntu ni, noonu wulu na wu nayuu ni yi o wəənu na wu digə wuni, kuntu tu daa yi tu o zu digə wu si o kwe o wəənu tim o ja duri. Noonu wulu nan na wu kara ni, o di daa yi joori soŋo.  $^{32}$  Guli-na ku deen na ki Loti  $^*$  kaani wum te tin.  $^{33}$  Wulu maama na lagi si o taa jigi o titi ŋwia tin, kuntu tu wú ga-ka mu. Wulu maama nan na se si o ga o ŋwia tin, kuntu tu wú ta jigi ŋwia We tee ni.

 $^{34}$  A lagı a ta abam sı, noona bale na pəni tıtıı nı sara dıdva wvnı, Wɛ wớ lı ba dıdva Dl daarı dıdva.  $^{35}$  Kaana bale na wvra ba cvı muni, Wɛ wớ lı ba dıdva Dl daarı dıdva. (( $^{36}$ Noona bale dı na wv kara nı ba tvŋa, Wɛ wớ lı ba dıdva Dl daarı dıdva.))»

<sup>37</sup> Zezi na tagı kuntu tın, ba ma bwe-o ba wı: «Dıbam Yuutu, kuntu woŋo wú kı yən mu?» O ma ləri-ba dı bıtar-dındıa o wı: «Wo-tuu na wu mɛ tın, duurə dı gilimi da mu.»

### Wε-loro na yι te tın

<sup>1</sup>Zezi dɛɛn ma maŋı mımaŋa o brı o karabiə bam nı ba maŋı sı ba taa loori Wɛ taan mu, sı ba yı yagı. <sup>2</sup>O ma maŋı o brı-ba o wı: «Τιυ kυdoŋ nı mu sarıya-diru wudoŋ dɛɛn ya wura, yı o ba kwarı Wɛ. O maa ba nıgı nɔɔna dı. <sup>3</sup>Kadəm wudoŋ dı maa wu tıυ kum kuntu nı. O maa yəni o ve sarıya-diru wum te maŋa maama, o loor-o zənə o wı: ‹Nan kwaanı n wəli-nı, sı n pa a na bura a dum wum tee nı.›

<sup>4</sup>Sarıya-diru wum maa ba sɛ o taanı dım. Ku maa wura ku wura, o laan ma ta o tıtı wunı o wı: ‹A ba kwarı Wɛ. A ba nıgı nɔɔna dı. ⁵Dı ku dı, kadəm wuntu nan ta jıgı-nı o yaara maŋa maama dı o taanı dım. Kuntu ŋwaanı a maŋı sı a pa-o bura. Ku na daı kuntu, oó ta tui a te o yaarı-nı maŋa maama.› »

<sup>6</sup>Dí Yuutu Zezi laan ma ta o wư: «Cəgi-na sarıya-diru balərə kum na tagı te tın. <sup>7</sup>Sı ku laan nan na yı Wε, Dl bá sɛ sı Dl wəli Dl tıtı nəəna balu Dl na kuri tın sı ba na cıga na? Dl bá kı lıla Dl wəli balu na tiini ba loori-Dl maŋa maama wıa dı tıtıı tın na? <sup>8</sup>A lagı a ta abam sı, Dl wú pa-ba cıga lıla. Ku daarı, amu Nabiin-bu \* wum na joori a ba lugu baŋa, nəəna ta wú ta jıgı wu-dıdua dı amu na?»

### Farizian tu di lampo-jonnu mimana

<sup>9</sup>Zezi daa ma maŋı mımaŋı dıdoŋ, sı o ma brı balv na bvŋı ba paı ba yı nən-ŋvna Wɛ tee nı yı ba gooni ba donnə tın. <sup>10</sup>O ma maŋı o brı-ba o wı: «Nəəna bale mv wvra. Ba dıdva yı Farizıan \* tu mv. Wvdoŋ wvm maa yı lampo-joŋnu. Ba ma zaŋı ba vu Wɛ-di-kamunu kvm sı ba warı Wɛ. <sup>11</sup>Ba na zv tın, Farizıan tu wvm ma zıgı o warı Wɛ o wvnı o wı: «Wɛ, a kı nmv le dı amv na daı nınɛɛnı nəəna badaara balv na yı ŋwına dı wo-lwaan-kərə dı ka-lagına te tın. A kı nmv le dı a na daı nınɛɛnı lampo-joŋnu wvntv dı te tın. <sup>12</sup>A yəni a və ni kuni bıle mv da yarpɛ maama wvnı. Wəənu tılv maama a na nɛ tın, a yəni a lı nmv təri tı wvnı a pa nmv.>

<sup>13</sup> Kυ daarı lampo-jonnu wum maa zıgı daa nı o warı Wε. O maa ba lagı sı o kwəni o yuu wεεnı, yı o magı o japoorə Wε yigə nı o wı: ⟨Wε, amυ yı lwarım tu mυ. Nan duri a yibwənə.⟩

<sup>14</sup> Kuntu tin, a nan lagi a ta di abam si, noona bantu bale na wari W $\epsilon$  ba ti yi ba laan joori sono tin, ku yi lampo-jonnu wum mu ne ciga W $\epsilon$  tee ni, si ku dai Farizian tu wum. B $\epsilon$ nwaani, wulu na zoni o titi tin, W $\epsilon$  w $\acute{u}$  tu kuntu tu. Wulu nan na tu o titi tin, W $\epsilon$  w $\acute{u}$  zoni kuntu tu.»

## Bu-balwa na manı dı We paarı dım te tın

(Matiyu 19:13-15, Marıkı 10:13-16)

 $^{15}$ Noona badonnə maa jaanı ba bu-balwa ba tui Zezi te, sı o daŋı o jıa ba baŋa nı o warı Wε o pa-ba. O karabiə bam na nɛ kuntu tın, ba ma zaŋı ba kaanı-ba sı ba yı taa kı kuntu.  $^{16}$ Zezi laan ma bəŋi biə bam sı ba ba o te, yı o wı: «Yagı-na sı biə bam taa tui a te, sı á yı zaŋı á cı-ba. Bɛŋwaanı balu na nyı dı bu-balwa te tın mu maŋı sı ba zu Wɛ paarı dım wu.  $^{17}$ A lagı a ta cıga mu dı abam sı, noonu na wu sɛ sı Wɛ taa te-o nı bu-balaŋa te, o bá na cwəŋə sı o zu Wɛ paarı dım wu.»

#### Nadunə wύ wanı ba na ŋwıa Wε tee nı na?

(Matiyu 19:16-30, Marıkı 10:17-31)

 $^{18}$  Zwifə yigə tu wudoŋ dɛɛn ma bwe Zezi o wı: «Karanyına, n yı nən-ŋum. Brı-nı kulu a na wú kı, sı a ma a na ŋwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı.»

<sup>19</sup> Zezi ma ta did-o o wi: «Βεŋwaani mu n bəŋi-ni ni nən-ŋum? Nəən-nəənu tərə o na yı nən-ŋum, ku na dai Wε Dl yıranı. <sup>20</sup>Nmu maŋı n ye Wε cullu tım na brı kulu tın. Yı zaŋı n pəni di n doŋ kaanı. Yı zaŋı n gu nəənu. Yı zaŋı n ŋə. Yı fə vwan n pa nəən-nəənu. Ta n zuli n nu di n ko.»

<sup>21</sup>Zwifə yigə tu wum ma ta o wı: «Ku zıgı amu biini nı mu a manı a təgı cullu tıntu maama.»

<sup>22</sup> Zezi na ni o na tagi kulu tin, o ma ta did-o o wi: «Ku nan ta g $\varepsilon$  woŋo didua mu si n ki. Kwe wəənu tilu maama n na jigi tin n yəgi, si n laan maŋi ti səbu kum n pa yinigə tiinə. Kuntu wú pa n ta n jigi jijigiru W $\varepsilon$ -səŋə ni. Nmu na ki kuntu, si n laan ba n ta n təgi-ni.» <sup>23</sup> Nəənu wum na ni kuntu tin, o wu ma cəgi zanzan, o na yı jijigiru zanzan tu tin nwaanı.

<sup>24</sup> Zezi ma lwarı o wu na cogi te tın. O ma ta o wı: «Nadunə na lagı sı ba zu W $\epsilon$  paarı dım wu, ku sıını ku cana ku pa-ba. <sup>25</sup> Kuú ta yı mwalı sı yogondi da gar-lwe boonı dı nuŋi ku dwe nadum na lagı sı o zu W $\epsilon$  paarı dım wu.»

<sup>26</sup>Nəəna balu na ni kulu Zezi na tagı tın ma bwe-o ba wı: «Ku nan na yı kuntu, wəə mu wú wanı o na

vrim?»

- <sup>27</sup>O ma ləri-ba o wı: «Kulu nabiinə na warı ba kı tın, Wɛ wa-ku Dl kıa.»
- <sup>28</sup> Ριγεετι laan ma ta o wι: «Nii. Dıbam yagı dı wəənu mu yı dı daarı dı təgı nmu.»
- $^{29}$  Zezi ma ta dı ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nəənu wulu maama na tagı Wɛ paarı dım ŋwaanı yı o yagı o səŋə naa o kaanı naa o nu-biə naa o nu dı o ko naa o biə tın,  $^{30}$  kuntu tu wú sıını o joŋi ku dwəni kulu maama o na yagı tın maŋa kantu nı. Ku daarı maŋa kalu na wú ba tın, kuntu tu wú na ŋwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı.»

# Zezi daa na ŋɔɔnı o tvvnı taanı te tın

(Matiyu 20:17-19, Marıkı 10:32-34)

 $^{31}$ Zezi dɛɛn ma pɔɔrı o karabiə fugə-bale bam kɔgɔ kum wunı, yı o ta dı ba o wı: «Taá ye-na sı, dı́ maa ve Zeruzalɛm, yı wəənu tılu maama faŋa Mɛ nijoŋnə bam na pupunı amu Nabiin-bu \* wum ŋwaanı tın wu kı.  $^{32}$ Baá ja amu ba kı dwi-gɛ \* tiinə jıŋa nı. Baá mwanı amu, baá bɛɛsı amu, baá twı lileeru ba yagı a yıra nı,  $^{33}$ baá kwe balaarı ba ma magı-nı, yı ba laan daarı ba gu-nı. Da yatɔ dɛ nı, a laan wu joori a bi a yagı tuunı.»

<sup>34</sup> Zezi na tagı kuntu tın, ba wu ni o taanı dım kuri. Ba maa yəri o na jıgı kulu o ŋəənı tın, ku kuri na səgi dı ba tın ŋwaanı.

## Zezi na puri lilwe yiə te tın

(Matiyu 20:29-34, Marıkı 10:46-52)

<sup>35</sup> Zezi dɛɛn ma vu o twɛ tıʊ kʊdoŋ, kʊ yırı mʊ Zeriko. Lilwe maa je cwəŋə kam ni nı o loorə. <sup>36</sup> O ma ni nɔn-kɔgɔ na tɔgı da kʊ maa kɛa. O ma bwe sı o lwarı kʊ na yı kʊlʊ tın. <sup>37</sup> Ba ma ta ba brı-o sı kʊ yı Nazarɛtı tu Zezi mʊ tɔgı dáanı o maa kɛa. <sup>38</sup> O ma tɔɔlı o bəŋi o wı: «Zezi, Pɛ Davidi \* dwi tu, duri a yibwənə!»

<sup>39</sup> Noona balu na wu kogo kum yigo ni ba maa ve tin ma kaan-o si o pu o ni. O laan ma tiini o tooli bana bana o wi: «Pɛ Davidi dwi tu, duri a yibwənə!»

<sup>40</sup> Zezi ma zıgı, yı o pa ni sı ba vanı lilwe wum ba ja ba o te. O na yi o te tın, Zezi ma bwe-o o wı:

41 «Nmu lagi si a ki bee mu a pa-m?»

O ma ləri o wı: «A tu, a lagı sı a joori a taa na mu.»

<sup>42</sup>Zezi ma ta did-o o wi: «Ta n nai. Nmv na ki n wv-didva di amv te tin mv pɛ n na vrim.»

 $^{43}$  Zezi na tagı kuntu bıdwı baŋa nı tın, mu lilwe wum yiə joori ya naı. O ma zaŋı o təgı Zezi, yı o zuli Wɛ lanyıranı. Nəəna bam maama na nɛ kulu na kı tın, ba dı maa tee Wɛ.

19

#### Lampo-jonnu Zase na ki te tin

¹Zezi ma vu o təgi Zeriko tıv kum wv o maa kɛa. ²Nəənv wvdoŋ mv wv tıv kum wvnı, o yırı mv Zase. O maa yı lampo-joŋnə yigə tu, yı o yı nadum. ³O dɛɛn ma lagı sı o lwarı Zezi na yı wvlv tın. O ma kwaanı o ga, o na yı nən-kukulə yı kəgə kvm daga tın ŋwaanı. ⁴O ma duri o kɛ kəgə kvm yigə, o vu o di kapvrv yuu sı o kwaanı o na Zezi, o na lagı o ba o da dáanı o kɛ tın ŋwaanı.

<sup>5</sup>Zezi ma vu o yi jəgə kam. O ma kwəni o yuu wεεnι o nii, yı o wı: «Zase, kı lıla n tu tıga, sı zım a maŋı sı a ba a pəni nmυ səŋə nı mυ.»

<sup>6</sup>Zase na ni kuntu tin, o ma ki lila o tu tiga, yi o vu o jeeri Zezi lanyirani o sono ni di wupolo.

<sup>7</sup>Noona bam na ne Zezi na ki te tin, ba maama maa puuni ba wi: «Taá nii o na ve o zu non-cicogo sono si o taa yi o vəru.»

<sup>8</sup>Zase laan ma zaŋı wɛɛnı o ta dı dı́ Yuutu Zezi o wı: «A tu, nii amu na lagı a kı te tın. Aá pɔɔrı a jıjıgıru tım cicoro mu a maŋı a pa yinigə tiinə. A ya na pini wulu maama a joŋi lampoo zanzan o tee nı tın, aá joori a ŋwı-ku kuni bına mu a pa ku tu.»

<sup>9</sup>Zezi ma ta did-o o wi: «Zim dε dim ni səŋə kuntu tiinə nε vrim, bεŋwaanı nəənu wuntu bri si o di təgi o yi Abraham dwi tu ciga ciga. <sup>10</sup> Amu Nabiin-bu \* wum na tu lugu baŋa tin, ku yi si a beeri balu na je tin mu, si a daarı a vri-ba a ki Wε jiŋa ni.»

#### Noono di o tintonna mimana

(Matiyu 25:14-30)

<sup>11</sup>Noona bam ta na wura ba cəgi o taanı dım kuntu tın, Zezi daa ma maŋı mımaŋa o brı-ba. O na tu o twɛ Zeruzalɛm tın, noona bam ga buŋı sı Wɛ paarı dım wú ba lıla mu ba yibiyə nı kantu maŋa kam nı. <sup>12</sup>Kuntu ŋwaanı mu o ma maŋı o brı-ba o wı: «Noonu wudoŋ mu wura o na yı pabu. Dɛ dıdwı o ma zaŋı sı o vu tıu kudoŋ yigə yigə sı ba pa-o paarı, sı o laan joori o ba. <sup>13</sup>O ma bəŋi o tıntuŋna fugə, yı o kwe səbu-sıŋa dala fugə o pa-ba, yı o wı: «Ma-na səbu kuntu á taá maa pipiə, sı ku taa ve maŋa kalu a na wú joori a ba tın.»

 $^{14}$ O tw kvm tiinə nan cul-o zanzan. Ba ma tvŋı nɔɔna sı ba da o kwaga ba vu ba ta wı, ba ba lagı sı o taa yı ba pɛ.  $^{15}$ Dı kv dı, ba ta pɛ-o paarı. O ma joori o tıtı tıv kvm. O laan ma pa ba bəŋi o tıntvŋna balv o ya na pɛ-ba səbu kvm tın, sı ba ba o te ba brı-o nyɔɔrı dılv ba na nɛ kv baŋa nı tın.

<sup>16</sup>Dayigə nəənu wum ma ba o ta dıd-o o wı: 〈A yuutu, a kwe səbu-sıŋa dalı dım nmu na pε-nı tın, a ma na dala fugə nyəərı mu a wəli da.〉 <sup>17</sup>O yuutu wum ma lər-o o wı: 〈N kı cıga n jıgı yawala, n yı tıntuŋ-ŋum. Nmu na kı cıga dı kulu fınfıın a na kı n jıŋa nı tın, a laan wú pa n ta n te tıını fugə.〉

<sup>18</sup>Bale-tu wum ma ba o ta di o yuutu wum o wi: 〈A yuutu, a kwe səbu-siŋa dalı dim a ma na dala yanu nyəəri mu a wəli da.〉 <sup>19</sup>O yuutu wum ma lər-o o di o wi: 〈Aá pa n ta n te tiini dinu.〉

<sup>20</sup> Wulu na yı batə-tu wum tın dı ma daa ba o ta dıd-o o wı: 〈A yuutu, nan joŋi nmu səbu-sıŋa dalı dım. A kwe-dı mu a kukuli dı yu-kwala a tiŋi, <sup>21</sup> a na ye nı nmu laŋa damma, yı a kwarı fuunı dı nmu tın ŋwaanı. Nmu yəni n joŋi nyəərı wəənu tılu nmu yıra na wu cɛ tı baŋa nı tın, yı n zagı mına yalu n tıtı na wu dugi tın.〉 <sup>22</sup> O yuutu wum laan ma ta dıd-o o wı: 〈Nmu yı tıntuŋ-balərə mu. N tıtı ni-taanı dım mu brı nı n ba jıgı bura. Nmu ya na ye nı a laŋa damma, yı a joŋi nyəərı wəənu tılu a yıra na wu cɛ tı baŋa nı tın, yı a zagı mına yalu a tıtı na wu dugi tın, <sup>23</sup> bɛɛ nan yı nmu wu kwe a səbu kum n tiŋi bankı nı. Nmu ya na tiŋi-ku bankı nı, a ya wú ba a joŋi-ku dı nyəərı.〉

<sup>24</sup>O laan ma ta dı balu na zıgı da tın o wı: 〈Joŋi-na səbu-sıŋa dalı dım o tee nı á pa wulu na nɛ dala fugə kam tın tu.〉 <sup>25</sup>Ba ma ta dıd-o ba wı: 〈Dí yuutu, wuntu maŋı o jıgı dala fugə mu.〉 <sup>26</sup>O ma ləri o wı: 〈A lagı a ta abam sı wulu maama na maŋı o jıgı woŋo tın, o ta wú joŋi kudoŋ o wəli da. Wulu nan na maŋı o ba jıgı kulukulu tın laan wú ba o ga kulu fınfıın o ya na jıgı tın dı. <sup>27</sup>Ku daarı, ku na yı a duna balu na ba lagı sı a taa yı ba pɛ tın, ve-na á ja-ba á ba yo seeni sı á gu-ba a yigə nı.〉 »

### Zezi na zv Zeruzalem yı noona zul-o te tın

(Matiyu 21:1-11, Marıkı 11:1-11, Zan 12:12-19)

<sup>28</sup> Zezi dɛɛn na tagı wəənu tım kuntu maama o ti tın, o ma zaŋı o kwe cwəŋə o təgı nəəna bam yigə o maa ve Zeruzalɛm. <sup>29</sup> Ba ma vu ba yi tı-balwa bale, ba yıra mu Betifaazı dı Betani. Je sım kuntu wu piu kudoŋ saŋa nı mu, ku yırı mu Olivi piu. Zezi ma tuŋı nəəna bale o karabiə bam wunı, <sup>30</sup> yı o ta dı ba o wu: «Ve-na á zu tıu kulu na wu abam yigə nı tın. Á na zu ku wu, á wú na bına-pəla na ləgi da, yı nəən-nəənu daa ta wu garı ka baŋa. Ve-na á bwəli-ka á ja ba á pa-nı. <sup>31</sup> Nəənu nan na bwe abam o wu: «Bɛɛ mu yı á bwəli-ka?», sı á ta dıd-o nı: «Ku yı dǐ Yuutu wum mu lagı-ka.»

<sup>32</sup>Nəəna bale balu o na tuŋı tın ma zaŋı ba vu sı ba nii. Ba ma sıını ba na nı ku yı o na tagı te tın. <sup>33</sup>Ba na wura ba bwəli bına-pəla kam tın, ka tiinə ma bwe-ba ba wı: «Βεŋwaanı mu yı á wura á bwəli bınaga kam?»

 $^{34}$ Ba ma ləri ba wı: «Ku yı dı Yuutu wum mu lagı-ka.»  $^{35}$ Ba ma ja-ka ba ja vu Zezi te. Ba laan ma kwe ba gwaaru ba daŋı ka baŋa nı, yı ba pa Zezi di ka baŋa.  $^{36}$ O na maa kɛ tın, nɔɔna bam ma zul-o, yı ba kwe ba gwaaru ba lwarı cwəŋə kam yuu nı, sı o taa ve tı baŋa nı o kɛa.

<sup>37</sup> O na gε fınfıın sı o yi Zeruzalɛm tın, o ma da cwəŋə kalv na kwe ka tu Olivi piu kvm seeni tın. O karabiə kəgə kvm maama laan ma puli sı ba taa zuli Baŋa-Wε dı kwər-dε. Ba maa tee Wε dı wvpolo, dı wo-kamunnu tılv zanzan Dl na kı yı ba yiə na tın ŋwaanı, <sup>38</sup> yı ba wı:

«Zuli-na pe wolo na tu di Yuutu We yiri nwaani tin.

Ywaani taa wu We-sana ni.

Zulə dı taa wυ Baŋa-Wε tee nı.»

<sup>39</sup> Farizian \* tiinə badonnə na təgi ba wu kəgə kum wunı tın ma ta dı Zezi ba wı: «Karanyına, bagı n karabiə bam sı ba yı taa tɛ kuntu doŋ.»

<sup>40</sup>O ma ləri-ba o wı: «A lagı a ta abam sı, bantu na cım, kandwa yam tıtı wύ kaası dı kwər-dε.»

## Zezi na keeri Zeruzalem noona ŋwaanı te tın

<sup>41</sup> Zezi ma vu o twe Zeruzalem. O na ne tw kum tın, o ma keeri ku noona bam ŋwaanı, <sup>42</sup> yı o wı:

«Zeruzalɛm tiinə-ba, á ya na lwarı zım dɛ dım nı wəənu tılu ya na wú pa sı á taá zuurı dı ywəəni tın, ku ya wú ta lana. Wo-laaru tım kuntu nan səgi abam tee nı mu. <sup>43</sup> Taá ye-na sı maŋa wú ba, yı á duna wú ba ba gilimi á tıu kum maama. Baá cı ku niə yam maama sı nəən-nəənu daa yı wanı o nuŋi ku wunı, <sup>44</sup> yı baá tiini ba cəgi tıu kum dıdaanı abam balu na zuurı ku wunı tın. Ba na cəgi-ku ba ti, tıu kum kandwɛ daa bá daŋı dıdoŋ baŋa nı. Ku yı abam na wu lwarı nı maŋa kam yiə, sı Wɛ ba Dl vrı abam tın ŋwaanı mu wəənu tım kuntu maama wú kı abam baŋa nı.»

# Zezi na zəli pipimpiinə Wε-di-kamunu kum wunı te tın

(Matiyu 21:12-17, Marıkı 11:15-19, Zan 213-22)

<sup>45</sup> Zezi ma vu o zu Wε-di-kamunu \* kum wu. O ma na balu na je da ba pipi tin. O ma puli si o zəli-ba si ba nuŋi. <sup>46</sup> O ma ta di ba o wi: «Ku pupuni Wε tənə kum wuni, ni Wε mu wi: ‹Amu digə kantu maŋı si ka taa yı jəgə kalu nəəna na wú ta tui ba warı amu da tın mu.› Abam nan pɛ ka ji ŋwıına joro jəgə.»

 $^{47}$ Dɛ maama Zezi maa wu Wɛ-di-kamunu kum wunı o brı noona Wɛ taanı dım. Ku daarı Zwifə kaanım yigə tiinə dı ba cullu karanyına tiinə bam dı tıu kum dıdɛɛra bam maa kwaana, sı ba na cwəŋə ba gu-o.  $^{48}$ Ba maa yəri ba na wú kı te, bɛŋwaanı noona bam maama cəgi o taanı dım lanyıranı.

20

# Zezi dam dım nuŋi yən mv?

(Matiyu 21:23-27, Marıkı 11:27-33)

¹Dε didwi mu Zezi dɛɛn wu Wε-di-kamunu kum wuni, o təəli Wɛ kwər-ywəŋə kam o bri nəəna. Zwifə bam kaanım yigə tiinə di cullu karanyına tiinə bam di ba tıu kum nakwa bam ma vu ba yi o te. ²Ba ma ta did-o ba wi: «Ta n bri dibam, wəə dam mu n ma n ki wəənu tılu maama n na ki tın? Wəə mu pɛ nmu ni, sı n ta n ki kuntu?»

³O ma ləri-ba o wı: «A dı jıgı bwiə a lagı a bwe abam, sı á ləri-ya á pa-nı. ⁴Zan na miisi nəəna na wunı tın, ku yı Wɛ mu pɛ-o cwəŋə naa nabiinə mu?»

<sup>5</sup>O na bwe-ba kuntu tın, ba maa wura ba bwɛ daanı sı ba nii, ba na wú lər-o te tın. Ba laan ma wı: «Dıbam na ləri dí wı, ku yı Wɛ mu, o laan wú bwe dıbam nı, bɛɛ mu yı dí nan wu sɛ Zan taanı dım? <sup>6</sup>Dí nan na wı, ku yı nabiinə mu pɛ-o cwəŋə, nɔɔna bam maama wú dulı dıbam dı kandwa mu ba gu, bɛŋwaanı ba maama paı sı Zan yı Wɛ nijoŋnu mu.» <sup>7</sup>Kuntu ŋwaanı ba ma ləri Zezi ba wı, ba yəri wulu na pɛ Zan cwəŋə tın.

<sup>8</sup>Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Ku na yı kuntu, amu dı bá sɛ sı a ta wulu na pɛ amu ni sı a taa tuŋı tın.»

#### Noonu di o gaari mimana

(Matiyu 21:33-46, Marıkı 12:1-12)

<sup>9</sup>Zezi ma maŋı mımaŋa o brı nəəna bam o wı: «Nəənu wudoŋ mu wura. O ma zaŋı o cı gaarı, yı o daarı o jəri tweeru tılu yırı na yı vinyə \* tın dı wunı. O laan ma kwe nəəna o yagı da sı ba taa tuŋa, yı o daarı o beeri o vu tıu kudoŋ o daanı da. <sup>10</sup>Tweeru tım biə gwərim maŋa ma yi. O ma tuŋı o tıntuŋnu sı o vu nəəna balu na nii o gaarı dım baŋa nı tın te, sı ba cɛ o təri ba pa-o. Tıntuŋnu wum na yi ba te tın, ba ma mag-o. Ba daarı ba pa o viiri dı jı-kurı. <sup>11</sup>Nəənu wum daa ma tuŋı o tıntuŋnu wudoŋ. Ba ma magı wuntu dı, yı ba twı-o zanzan. Ba ma pa o dı viiri dı jı-kurı. <sup>12</sup>O daa ma tuŋı tıntuŋnu wudoŋ o kı kuni bıtə. Ba ma ja wuntu dı ba magı o yıra ba kaarı, yı ba zəl-o gaarı dım wunı.

<sup>13</sup> Gaarı dım tu wum laan ma buŋı o wı: 〈A nan wú kı ta mu? Amu na wú kı te tın, aá tuŋı a tıtı bu wulu a na so-o tın mu. Ku ba dwe, baá ta kwarı wuntu.〉 <sup>14</sup> Nəəna bam na nɛ-o tın, ba ma bwɛ daanı ba wı: 〈Mu gaarı dım tu bu. Wuntu mu lagı o ba o taa te o ko wum wəənu tım. Pa-na di gu-o, sı di daarı di taá te o wəənu tım.〉 <sup>15</sup> Ba laan ma vaŋ-o ba ja nuŋi gaarı dım wunı, yı ba mag-o ba gu.»

Zezi laan ma bwe-ba o wi: «Gaari dim tu laan wú ki noona bam kuntu ta mu? <sup>16</sup> O maŋi si o ba o gu-ba mu, si o daari gaari dim o pa noona badonno si ba taa nio.»

Noona bam na ni kuntu tin, ba ma ta ba wi: «We pa ku yi ki kuntu!»

<sup>17</sup> Zezi ma nii ba seeni yı o wı: «Κυ na dai kuntu, bɛɛ mu yı ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı: «Καndwɛ dılu lwara na vin tin laan mu joori di ba dı ji kandwɛ dılu na pai səŋə kum dana tin»?
 <sup>18</sup> Nəənu wulu maama na tu kandwɛ dintu baŋa nı tin wú cicugi o titi mu. Ku daarı, wulu maama kandwɛ dim na tu o baŋa nı tin, di wú miiri kuntu tu mu.»

<sup>19</sup> Zezi na tagı wəənu tım kuntu tın, Zwifə kaanım yigə tiinə dı cullu karanyına tiinə ma lwarı sı o

manı mımanı dım bam nwaanı mu. Kuntu tın, ba ma kwaanı ba lagı cwənə sı ba ja-o lıla. Ba maa warı, ba na kwarı fuunı dı noona bam tın nwaanı.

#### Lampoo nwum taani

(Matiyu 22:15-22, Marıkı 12:13-17)

<sup>20</sup> Zwifə yigə tiinə bam dɛɛn ma yırı Zezi, sı ba daa ta nii o na wú ta kulu tın. Ba ma lagı cwəŋə sı ba brı nı o dwəgə, sı ba wanı ba ja-o, sı ba daarı ba kı-o guvırma tu wum jıŋa nı sı o di o sarıya. Ba ma lı nɔɔna sı ba vu Zezi te nınɛɛnı ba yı nɔn-ŋuna mu te, sı ba laan kwaanı ba ja-o dı o taanı dım. <sup>21</sup> Bantu ma vu Zezi te ba bwe-o ba wı: «Karanyına, dı ye nı taanı dılu nmu na yəni n tɛ n brı nɔɔna tın yı cıga mu. Nmu ba pɔɔrı nɔɔna daanı dı n na kı-ba te tın. Nmu nan yəni n brı nɔɔna Wɛ cwəŋə cıga mu. <sup>22</sup> Dı lagı dı bwe dı nii, dıbam cullu pɛ ni sı dı ŋwı lampoo dı pa lugu kum pa-faru wum na?»

<sup>23</sup> Zezi ma lwarı ba na kı ba swan yam dıd-o te tın, o ma ta dı ba o wı: <sup>24</sup> «Kwe-na səbu dalı á brı-nı. Dı jıgı wəə nyınyugu dı o yırı mu dı baŋa nı?»

Ba ma lər-o ba wı: «Ku yı pa-faru wum mu.»

<sup>25</sup> O laan ma ta dı ba o wı: «Kυ lamma. Á nan taá ŋwı kulu na yı pa-faru wum nyım tın á pa-o, sı á daarı á taá paı Wε kulu dı na yı Dl nyım tın.»

<sup>26</sup> Zezi na tagi kuntu di ba tin, ba maa wari ba ja-o noona bam maama yigə ni di o na tagi kulu tin. O na ləri-ba te tin su-ba zanzan yi ba cim.

## Wε-soŋo ŋwia na wó ta yi te tin

(Matiyu 22:23-33, Marıkı 12:18-27)

<sup>27</sup> Sadusian tiinə badonnə dɛɛn ma zaŋı ba vu Zezi te. Bantu zaasım mu brı sı, nɔɔnu na tıga, o daa bá joori o bi. <sup>28</sup> Ba ma vu ba bwe-o ba wı: «Karanyına, Moyisi \* dɛɛn na pupunı kulu o tiŋi o pa dıbam tın, o brı sı, nɔɔnu nu-bu na tıga yı o daarı kaanı, yı ba na wu lugı biə, tu wum curu mu maŋı sı o di kaanı wum sı ba wanı ba lu biə o nu-bu wulu na tıgı tın ŋwaanı. <sup>29</sup> Kuntu tın, nu-biə barpɛ mu ya wura. Ba dıdua ma di kaanı yı o tı o daar-o, yı ba ba jıgı biə daanı. <sup>30</sup> Wulu na saŋı tın ma di kadəm wum. <sup>31</sup> O dı ma tı o daar-o. Batɔ-tu wum dı daa ma di-o. Ku ma kı ba maama kuntu doŋ. Ba maama barpɛ ma tı, yı ba wu lugı bu dı kaanı wum. <sup>32</sup> Ba maama na tıgı tın, kaanı wum dı laan ma tı. <sup>33</sup> Kuntu tın, ba maama barpɛ na di kaanı wum tın, ba laan na tu ba bi ba yagı tuunı, bantu wəɔ mu wú ta te kaanı wum?»

<sup>34</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Κυ na yı zım lugu baŋa nən-biə mu, baara di kaana yı kaana dı zuurı banna. <sup>35</sup> Ku daarı, nəəna balu Wɛ na nii nı ba maŋı sı ba bi ba yagı tuunı sı ba laan taa zuurı Dl lu-duŋu kum nı tın, bantu bá di kaana, yı kaana dı daa bá zu banna. <sup>36</sup> Ba daa bá wanı ba tı, ba na wú ta nyı dı Wɛ malɛsı \* sım tın ŋwaanı. Ba yı Wɛ tıtı biə mu, dı ba na bi ba yagı tuunı tın. <sup>37</sup> Ku nan na yı twa biim, Moyisi maŋı o brı nı nəəna wú sıını ba bi. O dɛɛn pupunı maŋa kalu Wɛ na brı Dl tıtı dıd-o sabarı puŋu kum wunı yı Dl ta kulu tın. Moyisi ma brı sı Yuutu Baŋa-Wɛ yı Abraham \* Wɛ, dı Yizakı Wɛ, dı Zakəbı Wɛ mu. <sup>38</sup> Ku brı sı bantu daa ta jıgı ŋwıa mu Wɛ tee nı, bɛŋwaanı Baŋa-Wɛ yı naŋuna Wɛ mu, sı Dl daı twa Wɛ. Wɛ yibiyə nı, nəəna maama jıgı ŋwıa, dı balu na tıgı tın dı.»

<sup>39</sup>Wε cullu karanyına tiinə badonnə na ni kuntu tın, ba ma ləri ba wı: «Karanyına, n tagı cıga.» <sup>40</sup>Ba dεεn ma kwarı sı ba daa bwe-o taanı.

#### Krisi wom We na toni tin yi Davidi Yuutu mo

(Matiyu 22:41-46, Marıkı 12:35-37)

<sup>41</sup> Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Nəəna yəni ba wı, sı Krisi \* wum Wε na tuŋı tın yı Pε Davidi \* dwi tu mu. Ku nan wú wanı ku taa yı kuntu na? <sup>42</sup> Davidi tıtı nan pupunı Wε ləŋ-ŋwı tənə kum wunı o wı:

«Yuutu Baŋa-Wε tagı dı a Yuutu Dl wı:

Ba n jəni a jazım nı,

43 și aá ki nmu duna maama n ne kuri ni și n no-ba ni tiga te.>

<sup>44</sup>Kuntu tın, Davidi tıtı na sıını o bəŋi Krisi wum Wε na tuŋı tın nı o Yuutu tın, kuứ kı ta mu sı o daa joori o taa yı Davidi naa?»

#### Zezi kaanı o karabiə sı ba yı lwəni cullu karanyına tiinə bam

(Matiyu 23:1-7, Marıkı 12:38-40)

<sup>45</sup>Nən-kəgə kum maama ta na wura ku cəgi o taanı dım kuntu tın, o ma ta dı o karabiə bam o wı:

 $^{46}$ «Taá yırı-na á tıtı dı cullu karanyına tiinə bam. Bantu soe sı ba taa zuurı gwar-dıdwaaru ba beerə, sı nəəna taa nii-ba. Ba na ve yaga, ba soe sı nəəna maama taa tui ba zuli-ba. Ba na yəni ba zu ba Wε-di sım, ba ta lagı je-kamunnu mu sı ba taa je yigə nı. Ba na ve nəənu səŋə sı ba di candiə, ku yı je-ŋuŋa je mu ba lagı sı ba taa je da.  $^{47}$ Ba nan yəni ba ganı kadənə ba joŋi kulu maama ba na jıgı tın. Ba kwəri ba kı Wε-lor-dıdwaaru, sı ku taa nyı nı ba yı nən-ŋuna mu te. Wɛ wú tiini Dl pa bantu na cam ku ja gaalı.»

### Kadəm na pε Wε pεεrι te tın

(Marıkı 12:41-44)

<sup>1</sup>Zezi ta na wu Wε-di-kamunu kum wuni o bri noona bam kuntu tin, o ma kwəni o yuu wεεni o nii je maama. O ma na nadunə na ve ba di ba səbiə daka kalu na zigi da Wε pεεra ŋwaanı tin wuni. <sup>2</sup>O daa ta ma na kadəm wudoŋ na togi o wura, o yı yinigə tu mu. Wuntu ma ja səbu dalı-balwa bale yıranı mu o ja vu o di daka kam wuni. <sup>3</sup>Zezi na nɛ kuntu tin, o ma ta o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, kadəm wuntu na yı yinigə tu tin, o di səbu ku dwəni balu maama na di da tin. <sup>4</sup>Bantu maama lı ba daarı mu. Kadəm wum nan yı yinigə tu mu, yı o kwe kulu maama o na jigi si o ma yəgi o ni-wudiu tin o di da.»

## Leeru na wú ba lugu baŋa te tın

(Matiyu 24:1-28, Marıkı 13:1-23)

<sup>5</sup>Nəəna badonnə dɛɛn ma tɛ Wε-di-kamunu \* kum taanı yı ba wı: «Nii-na kandwa yam ba na mɛ ba lə-ka tın na tiini ya lana te, yı ba ma pɛɛra yalu ba na pɛ Wɛ tın ba ma kı-ka lanyıranı.» Zezi ma ləri-ba o wı: <sup>6</sup> «Ku na yı wəənu tıntu á na naı tın, maŋa wú ba ba, sı ba dı tı maama tıga nı. Kandwɛ daa bá daŋı dıdoŋ baŋa nı.»

<sup>7</sup>Ba ma bwe-o ba wι: «Karanyına, maŋa kɔɔ mu kuntu woŋo wú kι? Βεε mu lagı ku kı maana ku brı dıbam, sı di lwarı nı wəənu tıntu lagı tı kı?»

<sup>8</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Á fəgı á cı á tıtı, sı á yı pa nəəna ganı abam. Nəəna zanzan wú ba abam te dı amu yırı, ba ta dı abam nı ba dıdua dıdua mu yı Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın, yı baá daarı ba ganı abam ba wı, maŋa kam yiə. Á nan yı sɛ á təgı bantu kwaga. <sup>9</sup> Á wú ba á ni tigurə dı jara ŋwa. Á nan yı pa fuunı zu abam. Wəənu tım kuntu maama maŋı sı tı da yigə tı kı mu, yı ku ta daı lugu tiim mımaŋa.»

 $^{10}$ O daa ta ma ta dı ba o wı: «Dwi wú zaŋı dı kı jara dı dwi dıdoŋ, yı tıv dı kv doŋ tıv wú zaŋı tı magı jara.  $^{11}$ Tıga ma wú sisiŋi zanzan. Kana dı wú ba ka taa wv je sıdonnə nı, yı yawı-loŋnu dı wú cəgı nəəna zanzan. Wɛ wú pa wo-kınkagıla yalv na brı Dl dam tın taa kı wɛyuu nı, yı fvvnı wú ja nəəna ya ŋwaanı.

<sup>12</sup> Kυ na wú loori wəənu tıntu kəm tın, nəəna wú ja abam dam ba pa á na yaara. Baá ja abam ba vu ba sanı ba Wε-di sım nakwa tee nı, yı ba kı abam puna digə nı. Baá ja abam ba pa á zıgı pwa dı dıdεεra yigə nı, abam na təgı amu tın ŋwaanı. <sup>13</sup> Kυ nan wú pa á na pwələ sı á brı-ba Wε cıga kam. <sup>14</sup> Taá ye-na kuntu ni nı, sı á pa á bıcara kı dam. Á yı taá kı liə, dı á na wú ləri-ba tıte sı á ma vrı á tıtı tın. <sup>15</sup> Bɛŋwaanı amu wú pa abam wubuŋ-ŋuna dı á ni-taanı, kuú pa á duna bá wanı ba twanı dı á na wú ta kulu tın. <sup>16</sup> Abam tıtı kwə dı á niinə, dı á curru dı á cilonnə wú ja abam ba kı dıdεεra jıŋa nı, yı baá gu abam badonnə. <sup>17</sup> Nəəna maama wú ta culi abam á na yı a nəəna tın ŋwaanı. <sup>18</sup> Baá kı abam kuntu, yı Wε ta wú ta nii á baŋa nı, yı á bá lagı á yuuywe sım dıdua tıtı dı á ga. <sup>19</sup> Abam nan na kwaanı á kı pu-dıa á zıgı kəŋkəŋ, á wú na ŋwıa Wε tee nı.

<sup>20</sup> Abam nan wú ba á na pamaŋna na gilimi Zeruzalɛm tw kum maama ba pu. Á na nɛ kuntu, á laan wú lwarı nı maŋa kam yiə sı ba cogi-ku. <sup>21</sup> Maŋa kam kuntu nı, abam balu na zuurı Zude nı tın maŋı sı á kı lıla á nuŋi á duri á beeri pweeru je á səgi da. Balu na wu tw kum wunı tın maŋı sı á nuŋi lıla. Balu dı na wu ba karı nı tın daa yı ve á zu tıu kum wu. <sup>22</sup> Bɛŋwaanı maŋa kantu nı mu yaara maŋı sı ya ba, Wɛ na wú vaŋı nəəna zwa tın ŋwaanı, sı kulu maama na pupunı Wɛ tənə kum wunı tın laan kı. <sup>23</sup> Kantu maŋa kam nı kuú tiini ku taa yı lɛɛru dı kaana balu na jıgı pwi tın, dı balu na jıgı biə yı ba ŋəgı yılı tın. Yaara zanzan wú ba tıu kuntu dı ku nəəna maama baŋa nı, yı Baŋa-Wɛ wú kwe Dl bam ba yıra nı. <sup>24</sup> Ba ma wú gu ba badonnə dı su-zəəru, yı ba daarı ba ja ba badonnə ba və ba ja vu gambɛɛm dwi tiinə maama tıtarı nı. Dwi-gɛ \* tiinə laan wú ba zu Zeruzalɛm tıu kum wu ba karı ba nənı ku wəənu ba cəga taan, sı ku vu ku yi maŋa kalu Wɛ na pɛ-ba tın tiim.

(Matiyu 24:29-35, 42-44, Marıkı 13:24-37)

<sup>25</sup> Maŋa wó ba si Wε pa wo-kinkagila yalu na bri Dl dam tin taa ki wia wuni di cana di calicwi sim wuni. Liə wó ja lugu baŋa dwi tiinə maama, yi ba wubuŋa vugimi di niniu kum na bam na pogila di soo zanzan tin ŋwaani. <sup>26</sup> Fuuni zanzan wó pa noona wubuŋa je ba na buŋi woŋo kulu na biini lugu baŋa tin, bɛŋwaani wɛyuu wó sisiŋi ku pa wəənu tilu na wu wɛyuu ni tin maama vugimi daani.

<sup>27</sup> Maŋa kam kuntu nı nəəna wú na Nabiin-bu \*f4 \* wum na maa bunı lugu baŋa. Oó ta wu kunkwəənu wunı o bunı dı dam, yı Wɛ paarı-zulə wu o tee nı zanzan. <sup>28</sup> Á na nɛ sı wəənu tım kuntu puli tı kıa, sı á

zanı á zıgı lanyıranı á kwəni á yum weenı, benwaanı mana kam twe sı We vrı abam Dl yagı.»

<sup>29</sup> Zezi laan ma maŋı mımaŋa o brı-ba o wı: «Maanı-na á nii kapuru dı tweeru maama na yı te tın. <sup>30</sup> Á na nɛ nı tweeru wura tı kwi vəəru, abam waı á lwarı nı ku twɛ yadɛ. <sup>31</sup> Ku nan yı bıdwı mu dı á na nɛ wəənu tılu a na tagı a brı abam tın na wura tı kıa, sı á lwarı nı maŋa kam laan twɛ sı Wɛ paarı dım lagı dı ba nəəna tıtarı nı. <sup>32</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wəənu tıntu maama wú ba wura tı kıa, yı zım nəəna bam ta wu tıgı ba ti. <sup>33</sup> Wɛyuu dı tıga wú ba tı kɛ, yı amu taanı dım bá kɛ maŋa dı maŋa.

<sup>34</sup> Á taá fogi á cu á titi, si á yi taá buŋi wudi-fwaaru dim naa sa-nyogo wubuŋa, naa á taá jigi liə di á ŋwia wəənu. Á na jigi wubuŋa yantu doŋ, dɛ dilu amu Nabiin-bu wum na wú ba tin wai di tui bidwi baŋa ni di dari abam, <sup>35</sup> ni ciku na jaani varim te tin. Bɛŋwaanı dɛ dim kuntu wú ba li noonu wulu maama na wu lugu baŋa ni tin. <sup>36</sup> Kuntu tin, á taá yiri á titi maŋa maama, si á taá loori Wɛ si Dl pa abam dam, si á wani á nuŋi yaara yalu maama na lagi ya ba tin wuni, si á daari á vu á zigi amu Nabiin-bu wum yigə ni.»

<sup>37</sup> Zezi dɛɛn yəni o wu Wɛ di-kamunu kum wunı dɛ maama o brı nəəna Wɛ taanı dım. Tıga na yəni ka yi, o yəni o nuŋi tıu kum wu o vu Olivi piu kum seeni o pəni da. <sup>38</sup> Ku daarı tıga na yəni ka puurı, nəəna bam maama yəni ba zaŋı lıla ba ve Wɛ di-kamunu kum, sı ba taa cəgi o taanı dım.

22

## Zwifə yigə tiinə bam na kı ni sı ba gu Zezi te tın

(Matiyu 26:1-5, 14-16, Marıkı 14:1-2, 10-11, Zan 11:45-53)

<sup>1</sup>Kυ dɛɛn gɛ fun sı Zwifə bam di ba candiə kalu yırı na yı Pakı \* tın. Candiə kam kuntu nı mu ba yəni ba di dıpɛ dılu na ba jıgı dabılı dı wunı tın. <sup>2</sup>Kaanım yigə tiinə dı cullu karanyına tiinə bam ma kwaanı ba lagı cwəŋə, sı ba ja Zezi ba gu. Ba na kwarı fuunı dı nəəna bam tın ŋwaanı, ba yəri ba na wú kı te sı ba ja-o.

³Sutaanı \* laan ma zu Zudası Yiskarıyo bıcarı. Wuntu yı Zezi karabiə fugə-bale bam wu noonu dıdua mu. ⁴O ma vu kaanım yigə tiinə dı Wɛ di-kamunu kum yırına yigə tiinə bam te sı ba banı ba nii, o na wú kı te o brı-ba cwəŋə sı ba wanı ba ja Zezi. ⁵Ba na ni kuntu tın, ba wu ma poli zanzan. Ba ma di yəlo ba maŋı daanı dı səbu ni. ⁶O ma sɛ. O laan ma beeri cwəŋə sı o ja Zezi o kı ba jıŋa nı, sı kəgə kum yı zaŋı ku lwarı.

### Zezi na di candiə wudiu dı o karabiə bam te tın

(Matiyu 26:17-29, Marıkı 14:12-25, 1 Korentı 11:23-25)

<sup>7</sup>Kυ ma ba kυ yi dε dılυ ba na puli sı ba di dıpε dılυ na ba jıgı dabılı dı wυnı tın. Dε dım kυntυ nı Zwifə bam yəni ba guı pibalı mu ba ma di Pakı \* candiə kam. <sup>8</sup>Zezi ma lı Pıyεεrı dı Zan yı o ta dı ba o wı: «Vena á kwε wono maama á pa dıbam, sı dı ba dı di Pakı candiə kam.»

<sup>9</sup>Ba ma bwe-o ba wı: «Nmu lagı sı dí vu jəgə kəə mu dí kwɛ jəgə kam?»

<sup>10</sup> O ma ləri-ba o wı: «Cəgi-na, á na ve á maa zuurı tıu kum wu, noonu wudon wú jeeri abam o na zını kooru dı na. Da-na o kwaga á vu á zu sono kulu o na wú zu tın. <sup>11</sup> Á na zua, sı á ta dı sono kum tu nı: «Dí karanyına wı, dí ba dí bwe dí nii, digə kalu o na wú jəni da dı o karabiə bam sı ba di Pakı candiə kam wudiu kum tın wu yən mu?> <sup>12</sup> Oó brı abam weyuu digə, ka daga lanyıranı, yı ka jıgı wono kulu maama di na lagı tın ka wunı. Ve-na á kwe candiə kam wəənu tım á ti, sı di laan ba.»

<sup>13</sup>Ba ma zaŋı ba vu, yı ba sıını ba na woŋo maama nı Zezi na maŋı o ta te tın. Ba ma kwε Pakı candiə kam wudiu kum ba ti.

Wudiu dim maŋa na yi tın, Zezi jəni dı o karabiə fugə-bale bam sı ba di wudiu kum.  $^{15}$ O laan ma ta dı ba o wı: «Amu ya tiini a lagı sı a di candiə kantu dı abam dı a wu maama, sı a laan daarı a yaarı.  $^{16}$ A nan lagı a ta abam sı, a daa bá di candiə kantu, sı ku taa ve maŋa kalu candiə kam kuntu kuri na wú vu ku kweeli Wɛ paarı dım wunı tın.»

 $^{17}$ Zezi na tagı kuntu o ti tın, o laan ma joŋi tweeru biə sana dı zuŋa, yı o kı W $\epsilon$  le tı ŋwaanı. O ma ta dı

ba o wư: «Joŋi-na tɪntʊ á nyɔ á daarı á pa daanı.  $^{18}$  A lagı a ta abam sı, kʊ na puli zım, a daa bá nyɔ wo-nyɔorʊ tɪntʊ, sı kʊ taa ve maṇa kalʊ Wɛ paarı dım na wú ba nɔona tɪtarı nı tɪn.»

<sup>19</sup> Zezi laan ma kwe dipe, yi o ki We le di nwaani. O ma daari o fo-di o pa o karabiə bam yi o wi: «Amu yira yam mu tintu, a na lagi a kwe a pa abam nwaani tin. Taá ki-na kuntu don, si á taá ma guli a gulə.»

 $^{20}$ Ba na di ba ti tın, o daa ma kwe zuŋa dı ka wo-nyɔərv o kı Wɛ le tı ŋwaanı o pa-ba, yı o wı: «Wo-nyɔərv tıntv brı sı Wɛ goni ni-dvurı dıdaanı nabiinə amv jana kam ŋwaanı. A jana kam lagı ka nuŋi ka duri abam ŋwaanı mv.  $^{21}$ Nan nii-na, nɔənv wvlv na lagı o yəgi-nı o pa nɔəna tın təgı o je dı amv o di yo seeni.  $^{22}$ Kv nan fın mv sı amv Nabiin-bu \* wvm tı, nı Wɛ na maŋı Dl lagı te tın. Kv nan za yı lɛɛrv mv kv pa nɔənv wvlv na wứ yəgi-nı o pa tın.»

<sup>23</sup>Ba na ni o na tagi kulu tin, ba ma sini ba bwe daani ba nii, bantu wuni woo mu wú wani o ki kuntu.

## Woo mu yı non-kamunu?

(Matiyu 20:25-28, 19:28, Marıkı 10:42-45)

<sup>24</sup> Zezi karabiə bam dɛɛn magı kantəgə ku cɛ, sı ba nii bantu wunı wəə mu yı kamunu o dwe ba maama. <sup>25</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «Ku na yı lugu baŋa pwa, bantu yəni ba te ba nəəna dı dam mu. Balu na di dam nəəna baŋa nı tın, nəəna bam daa ta yəni ba bə-ba ba wı ‹Lanyıran-kərə› mu. <sup>26</sup> Abam nan wu maŋı sı á taá yı kuntu doŋ. Wulu na yı nən-kamunu abam wunı tın maŋı sı o ji nı á nyaanı mu te. Wulu dı na yı abam yuutu tın maŋı sı o ji nı á tıntuŋnu mu te. <sup>27</sup> Wulu na jəni sı o di wudiu tın, dı wulu na kwe wudiu kum o ja ba o pa-o tın, bantu wəə mu yı kamunu? Ku daı wulu na jəni sı o di tın mu na? Ku nan na yı amu, a wu abam wunı yı a kı nınɛɛnı wulu na yı á tıntuŋnu tın mu te.

<sup>28</sup> Abam nan yı balu na təgi di amu a cam maama wunı, yı á wu yagı a təgim. <sup>29</sup> Aá pa abam təgi á di paarı, nı a Ko Wɛ na pɛ sı a di paarı te tın. <sup>30</sup> Kuntu tın, á wú ba á zu a paarı dım wu, yı á təgi di amu á jəni á di ywəəni. Á wú ba á jəni paarı jangwaanu tım baŋa nı, sı á di Yisırayɛlı \* dwi tiinə kuri fugə-bale bam taanı.»

## Zezi na wuuri o bri Piyeeri na wó vi-o te tin

(Matiyu 26:31-35, Marıkı 14:27-31, Zan 13:36-38)

<sup>31</sup> Zezi laan ma ta dı Simon Pıyɛɛrı o wı: «Simon, Simon, sutaanı \* sunı dı na cwəŋə sı dı maŋı abam dı nii, nı noonu na caarı mına te tın. <sup>32</sup> Amu nan loori Wε a pa nmu, sı n kı n wu-dıdua dı amu sı n yı yagı-nı. Nmu nan na tusi, yı n wubuŋa na joori ya togı amu, sı n pa n ko-biə fogı ba zıgı kəŋkəŋ.»

<sup>33</sup> Pıyɛɛrı laan ma ta dıd-o o wı: «A Yuutu, ba na lagı ba kı amv dı nmv puna digə nı, naa ba na lagı ba gv dıbam, a ta bá sɛ sı a joori nmv kwaga nı.»

<sup>34</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Pıyɛɛrı, a lagı a ta nmu sı, ku na wú loori sı cıbwıu keeri zım tı-bra-pura nı tın, nmu wú fu kuni bıtə nı n yəri amu.»

#### Zezi na tagi di o karabiə si ba ti ba yigə te tin

<sup>35</sup>O laan ma ta dı ba maama o wı: «A daama na tuŋı abam sı á tulı á tɔɔlı Wε kwərə kam yı á ba jıgı səbiə gan-ləgədı dı tampəgə dı natra tın, woŋo muri abam na?»

Ba ma ləri ba wι: «Awo, dί wu gε kulukulu.»

<sup>36</sup>O ma ta di ba o wi: «Ku daari lele kuntu, wulu na jigi səbiə gan-ləgədi tin, kuntu tu manı si o kwe-di mu. Wulu di na jigi tampəgə tin manı si o kwe-ku mu. Wulu maama na ba jigi su-lənə tin, kuntu tu manı si o kwe o gərə mu o yəgi o ma yəgi su-lənə. <sup>37</sup> Amu nan lagı a ta abam sı, kulu na pupunı Wε tənə kum wunı amu nwaanı tın manı sı ku kı, dı ku na wı:

«Ba wəl-o dı nən-balwaaru mu».

Kuntu na pupuni We tana kum wuni amu nwaani tin laan wú ki lele.»

<sup>38</sup> Zezi karabiə bam ma ta dıd-o ba wı: «Dı́ Yuutu, nii sv-lwaanv tıle mv dı́ jıga.» O ma ləri-ba o wı: «Yagı-na sı kv manı.»

#### Zezi na tiini o loori o Ko Wε te tun

(Matiyu 26:36-46, Marıkı 14:32-42)

 $^{39}$  Zezi dɛɛn ma nuŋi tıv kvm wvnı o vu Olivi piu kvm seeni, nı o na yəni o kı te tın. O karabiə bam dı ma təg-o ba vu.  $^{40}$  Ba na yi jəgə kalv ba na maa ve tın, Zezi ma ta dı ba o wı: «Á taá loori Wɛ, sı á yı tv manım dım mana nı.»

 $^{41}$ O laan ma foori ba tee ni o vu o zigi daa ni, ku mani noonu na wú duli kandwe yi di yi me tin. O ma kuni doono o loori We o wi:  $^{42}$  «A Ko, nmu na se, si n pa cam dilu na lagi di ba amu bana ni tin ke. Nan ki kulu na togi nmu wubuna tin, si yi ki amu wubuna na lagi kulu tin.»  $^{43}$  O na loori We kuntu tin, We maleka ma nuni weyuu ka ba o te, yi ka wol-o di dam.  $^{44}$ O wu na tiini ku cogi zanzan tin ma pa o tiini o loori We di o wu maama. O lulunu ma ji nineeni jana te, yi ku luri tiga ni.

 $^{45}$ O na loori W $\epsilon$  o ti tın, o ma zaŋı o joori o vu o karabiə bam te. O ma na sı ba tigi ba dəa wv-cəgə kvm ŋwaanı.  $^{46}$ O ma ta dı ba o wı: «B $\epsilon$  $\epsilon$  mv yı á dəa? Zaŋı-na sı á taá loori W $\epsilon$ , sı á yı tv maŋım dım maŋa nı.»

#### Ba na jaanı Zezi te tın

(Matiyu 26:47-56, Marıkı 14:43-50, Zan 18:3-11)

<sup>47</sup> Zezi ta na wura o ŋɔɔnı kuntu tın, nɔn-kɔgɔ laan ma ba ku yi o te. Zudası wulu na yı o karabiə fugə-bale bam wu dıdua tın ma tɔgı ba yigə. O ma fɔɔrı o yi Zezi te sı o kukwər-o. <sup>48</sup> Zezi ma ta dıd-o o wı: «Zudası, nmu tu sı n pa ba ja amu Nabiin-bu \* wum, yı n ta lagı n kukwəri-nı mu na?»

<sup>49</sup> Zezi karabiə balu na wu o tee nı tın ma na ku na lagı ku kı-o te tın. Ba ma bwe-o ba wı: «Dı́ Yuutu, dı́ lı dı́ su-lwaanu tım dı́ zagı-ba na?» <sup>50</sup> Ba wu dıdua ma lı o sugu kum o ma zagı kaanım yuutu wum tıntuŋnu jazım zwε o go. <sup>51</sup> Zezi na nɛ kuntu tın, o ma ta dı ba o wı: «Yagı-na». O ma vu o dwe nɔɔnu wum zwɛ dım, yı dı je, dı joori dı yı dı ya na yı te tın.

 $^{52}$ O ma daarı o ta dı kaanım yigə tiinə bam dı Wɛ-di-kamunu kum yırına bam yigə tiinə dı nakwa bam, ba na tu sı ba ja-o tın, o wı: «Abam na kwe su-lwaanu dı da-lwaanu á ba sı á ja amu tın, a yı ŋwıınu mu na?  $^{53}$ Dɛ maama a yəni a wu abam tee nı Wɛ-di-kamunu kum wunı, yı á wu jaanı amu. Ku nan na yı te tın, maŋa kam laan yiə sı á kı á wubuŋa na lagı kulu tın, bɛŋwaanı maŋa mu yiə sı lim pɛ joŋi dam.»

## Pιγεετι na sunι o vin Zezi te tin

(Matiyu 26:57-58, 69-75, Marıkı 14:53-54, 66-72, Zan 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup>Ba laan ma ja Zezi, yi ba ja-o ba kε. Piyεεri ma dali o togi ba kwaga o da o vu. Ba ma vu ba yi kaanim \* yuutu wum sono. <sup>55</sup>Ba ma dwe mini ba tini sono kum titari ni. Noona bam ma vu ba je ba weeri mini dim. Piyεεri di ma togi o vu o jəni ba wuni. <sup>56</sup>O na togi o je mini dim yigə ni kuntu tin, sono kum tintunkana kadon ma yoori o nii o yibiyə ni, yi o wi: «Noonu wuntu di togi o wu Zezi tee ni mu.»

<sup>57</sup> Piyeeri ma fu yi o wi: «Kaani, a yər-o.»

<sup>58</sup>Kv na kı fıın tın, nəənv wudoŋ dı daa ma na-o, yı o wı: «Nmv təgı n yı Zezi kəgə kvm nəənv dıdva mv.»

Piyeeri ma ləri noonu wum o wi: «A togi a dai ba wu noonu.»

<sup>59</sup> Ku daa na ki fiin nineeni luu didua tin, noonu wudon di daa ma ta o wi: «Noonu wuntu siini o togi did-o mu. O di yi Galile tu mu.»

<sup>60</sup> Ριγεετι ma ləri o wı: «Baaru, a yəri n taanı dım kuri.» O ta na wura o ŋəənı kuntu tın, cıbwıu ma da ku keeri.

<sup>61</sup>Dí Yuutu Zezi laan ma pipiri o yəəri Ριγεετι o nii. Ριγεετι ma guli Zezi ya na tagı kulu dıd-o o wı: «Κυ na wú loori sı cıbwıυ keeri zım tı-bra-pura nı tın, nmυ wú fu kuni bıtə nı n yəri amu.» <sup>62</sup>O na guli kuntu tın, o laan ma nuni, γι o tiini o keeri zanzan.

### Ba na mwani Zezi yi ba mag-o te tin

(Matiyu 26:67-68, Marıkı 14:65)

<sup>63</sup> Nəəna balu dɛɛn na yırı Zezi tın maa yáal-o ba mwan-o, yı ba kwəri ba mag-o. <sup>64</sup> Ba ma kwe gərə ba ma kwəli o yiə, yı ba daarı ba mag-o. Ba maa wı: «Lwarı n brı dıbam wulu na magı-m tın.» <sup>65</sup> Ba ta maa ŋəənı wəənu dwi dwi ba ma cəgı o yuu, yı ba twı-o zanzan.

#### Zwifə nakwa na di Zezi taanı te tın

(Matiyu 26:59-66, Marıkı 14:55-64, Zan 18:19-24)

 $^{66}$  Tiga na puuri tin, Zwifə bam nakwa kəgə kum maama ma la daanı, di ba kaanım yigə tiinə bam di ba cullu karanyına tiinə maama. Ba laan ma pa Zezi nuŋi o vu taanı dım dim jəgə o zıgı ba yigə nı.  $^{67}$  Ba ma ta did-o ba wı: «Nmu na sıını n yı Krisi  $^*$  wum W $\epsilon$  na maŋı sı Dl tuŋı Dl pa dıbam tın, sı n ta.»

Zezi ma ləri-ba o wı: «A na tağı kuntu a brı abam, á ta bá sε a ni. <sup>68</sup> A nan daa na bwe abam taanı dı,

abam bá sε sι á ləri á pa-nι. <sup>69</sup> Kυ na puli lele kuntu, amu Nabiin-bu \* wum wú vu a jəni Dam-Paŋwa Tu Baŋa-Wε jazım nı a da a di paarı.»

<sup>70</sup>Ba maama laan ma bwe-o ba wι: «Κυητυ tɪn, nmυ nan sιιnι n yι Wε Bu wυm mυ na?»

Zezi ma ləri-ba o wı: «Mu abam na wı te tın.»

<sup>71</sup>Ba laan ma ŋววทเ daanı ba wı: «Dıbam tıtı laan mv ni o kwərə kam na brı o tıtı cəgım. Dí daa ba lagı maana tiinə sı ba ŋววทเ o taanı dım.»

23

#### Pilatı na bwe Zezi taanı te tın

(Matiyu 27:1-2, 11-26, Marıkı 15:1-15, Zan 18:28-19:16)

¹Zwifə bam nakwa kəgə kum maama dɛɛn ma zaŋı ba ja Zezi ba ja vu guvırma tu Pilatı te. ²Ba ma sıŋı sı ba fə vwan ba pa-o, yı ba wı: «Dıbam nɛ nəənu wuntu mu o jıgı dí tıu kum nəəna bam o gana sı ba tusi. O tɛ-ba o wı, ba yı taa laı lampoo ba paı guvırma. O maa kwəri o brı o tıtı nı wum mu yı Krisi \*, ku na lagı ku ta nı pɛ tın.»

³Pilatı na ni kuntu tın, o ma bwe-o o wı: «Nmu mu yı Zwifə bam pɛ wum na?»

Zezi ma lər-o o wı: «Mv ka da n taga.»

<sup>4</sup>Pilatı ma ta dı kaanım yigə tiinə bam dı nən-kəgə kum maama o wı: «Amu wu nɛ nəənu wuntu na kı kulu o cəgı tın, sı dı di o taanı.»

<sup>5</sup>Ba ma tiini ba ŋɔɔnı taanı dım, yı ba kwaana ba tɛ ba wı: «O nan yəni o tulı Zude tunı dım maama, o brı nɔɔna bam sı ba yı taa sɛ ba tıu kum dıdɛɛra ni. O dɛɛn puli o kı kuntu doŋ Galile nı mu, yı o laan yi yo seeni.»

<sup>6</sup>Pilatı na ni kuntu tın, o ma bwe-ba sı o nii, nəənu wum yı Galile tu mu na? <sup>7</sup>O na tu o lwarı nı Zezi nuŋi tıu kulu Erədı \* na te tın, o ma pa ba ja-o ba vu wuntu te sı o di taanı dım, bɛŋwaanı Erədı dı təgı o wu Zeruzalɛm nı maŋa kam kuntu nı.

<sup>8</sup> Erodi na ne Zezi tin, o maa jigi wupolo zanzan, beŋwaani o ya maŋi o ni o ŋwa, yi o tiini o lagi si o na-o. O maa lagi si o nii Zezi wú ki wo-kinkagili o bri-o na. <sup>9</sup> O ma kwaani o bwe-o wəənu zanzan. Zezi ma wu se o lər-o kulukulu. <sup>10</sup> Kaanim yigə tiinə di cullu karanyına tiinə bam maa togi ba zigi da, yi ba tiini ba ŋəəni taanı dim di baarı si ba ma di-o. <sup>11</sup> Erodi di o pamaŋna bam laan ma gooni Zezi zanzan. Ba pa o zu paarı gərə si ba ma mwan-o, yi Erodi laan pa o joori o vu Pilati te. <sup>12</sup> Dintu de dim ni Erodi di Pilati laan di ciloŋo mu daanı, yi ba deen ya culi daanı mu.

<sup>13</sup> Pilatı ma pa kaanım yigə tiinə bam dı nakwa bam dı nɔɔna bam maama la daanı o tee nı. <sup>14</sup> O ma ta dı ba o wı: «Abam na saŋı nɔɔnɒ wuntu amu tee nı tın, yı á tɛ á wı, o yı wulu na ganı á tıʊ kum nɔɔna bam o pa ba tusi tın, kuntu mu a nan bwe-o abam yibiyə nı sı a nii, yı a wu nɛ kulu o na kı o cɔgı yı abam ja-o ku ŋwaanı tın. <sup>15</sup> Erɔdı dı wu nɛ kulu o na cɔgı tın. Mu ku kuri o pɛ o joori o ba dıbam te. Á taá ye sı kulukulu tərə ku na wú pa ba ja-o ba gu tın. <sup>16</sup> Kuntu ŋwaanı aá pa ba mag-o dı balaarı mu, yı ba daar-o ba yagı.»

(( <sup>17</sup> Pakı candiə kam maŋa na yəni ka ba yi, Pilatı maŋı sı o lı ba punu dıdua mu o yagı sı o viiri.)) <sup>18</sup> Nən-kəgə kum maama ma kı daanı ba kaası dı kwər-dɛ ba wı: «Ku na yı nəənu wuntu, ja-o n gu, sı n daarı n lı Barabası n pa dıbam.» <sup>19</sup> Barabası yı wulu ba dɛɛn na kı puna digə nı, o na kı jara dı ba tıu kum dıdɛɛra yı o gu nəəna tın ŋwaanı mu.

<sup>20</sup> Pilatı na lagı sı o lı Zezi o yagı tın ŋwaanı, o daa ma ta dı noona bam sı ba sɛ sı o yagı Zezi. <sup>21</sup> Ba ma daa ta vın, yı ba tiini ba kaası baŋa baŋa ba wı: «Pa-o tvun-dagara \* baŋa nı n gv.»

<sup>22</sup> O daa ta ma ta dı ba o kı bıtə o wı: «Βεε wo-ləŋə mu o kıa? A wu nε kulu o na kı o cəgı pa ku maŋı sı dı gu-o tın. Kuntu tın, aá pa ba mag-o, yı a daarı a yag-o.»

<sup>23</sup> Ba daa ta maa tiini ba kwaana ba kaasi di kwər-dɛ, yi ba tɛ di baari ba wi: «N maŋi si n pa-o dagara baŋa ni mu n gu.» Ba na tiini ba ŋɔɔnı di kwər-dɛ tin, <sup>24</sup> ku ma pa Pilati sɛ si o ki kulu ba na lagi tin. <sup>25</sup> O ma pa ni si ba li Barabasi wulu ba na lagi si o yagi o pa-ba tin. Wuntu mu yi wulu ba ya na jaani ba ki piina digə ni, o na ki jara di ba tiu kum didɛɛra yi o gu nɔɔnu tin ŋwaanı. Pilati ma daarı o ki Zezi pamaŋna jiŋa ni, si ba ki-o ni kɔgɔ kum wubuŋa na lagi te tin.

## Ba na jaani Zezi ba vu ba pa tuun-dagara bana ni te tin

(Matiyu 27:32-56, Marıkı 15:21-41, Zan 19:17-30)

<sup>26</sup> Pamaŋna bam laan ma ja Zezi ba maa kɛa. Nɔɔna bam maama maa tɔga. Ba na maa ve tın, ba ma jeeri nɔɔnu wudoŋ, o yırı mu Simɔn. O nuŋi Sirɛɛnı mu. O dɛɛn ya nuŋi gaa mu o ba o yi tıu wunı o maa kɛa. Pamaŋna bam ma ja-o, yı ba pa o zıŋı dagara kam o bakalı nı o tɔgı Zezi kwaga. <sup>27</sup> Zeruzalɛm kɔ-fɔrɔ dɛɛn maa tɔgı Zezi kwaga. Kaana dı maa tɔgı ba wura, yı ba keerə ba frı ba tıtı o ŋwaanı. <sup>28</sup> Zezi ma pipiri o nii-ba yı o wı: «Zeruzalɛm kaana-ba, yı taá keeri-na amu ŋwaanı. Á za taá keeri á tıtı dı á biə ŋwaanı. <sup>29</sup> Bɛŋwaanı maŋa wú ba ka yi, yı baá ta wı: ‹Kaanı wulu maama na yı ka-dugu tın yı yu-yoŋo tu mu. Wulu na maŋı o wu lugı bu sı o pa o ŋɔgı yılı tın jıgı yu-yoŋo zanzan.› <sup>30</sup> Yaara yam kuntu maŋa na yiə, nɔɔna wú loori pweeru sı tı tu ba baŋa nı, yı ba loori pu-kum sı tı kwəli-ba. <sup>31</sup> Taá nii-na, da-lıa na jıgı mini ka di tıntu tın, ku laan na yı da-kura, kaá kı ta?»

<sup>32</sup>Ba dεεn ma ja non-balwaaru tile ba vu si ba wəli di Zezi ba gu. <sup>33</sup>Ba ma vu ba yi jəgə kalu yırı na yı ⟨Yukol-pua piu⟩ tın. Ba laan ma ja Zezi ba pa dagara kam baŋa nı. Ba ma ja non-balwaaru tım dı, ba pa dagarı sidonnə baŋa nı. Ba ma cwi didua Zezi jazım nı. Wuwum maa wu o jagwiə nı. <sup>34</sup>Ba na pagı Zezi dagara kam baŋa nı kuntu tın, o ma loori Wε o wı: «A Ko, yagı n ma n cε-ba, sı ba yəri woŋo kulu ba na kı tın.»

Pamanna bam na lagi ba mani o gwaaru tim tin, ba tagi joro mu ba ma mani-ti.

 $^{35}$ Nən-kəgə kum maa zıgı da ba niə. Zwifə bam nakwa bam ma kı-o cavııra, yı ba mwana ba wı: «O yəni o vrı nəəna ŋwıa. O na sıını o yı Krisi  $^*$  wum W $\epsilon$  na kuri tın, sı o vrı o tıtı ŋwıa sı dı nii.»

<sup>36</sup> Pamaŋna bam di maa mwan-o, yi ba jigi sa-nywana ba suŋi o yigə ni. <sup>37</sup> Ba maa wi: «Nmu na siini n yi Zwifə bam pɛ, si n vri n titi ŋwia si di nii.» <sup>38</sup> Ba dɛɛn ya pupuni tənə ba tanı-ku daa kam yira ni o yuu baŋa ni, yi ku wi:

\qc «Wuntu yı Zwifə bam pɛ mu.»

<sup>39</sup>Nən-balwaarv tılv ba na pagı dı Zezi tın dıdva maa jıgı Zezi o twıa yı o wı: «Kv daı nmv mv yı Krisi wvm Wɛ na tvŋı tın na? Nan vrı n tıtı ŋwıa, sı n daarı n vrı dıbam dı n wəli da.»

<sup>40</sup>Non-baloro kudoŋ kum ma kaanı kukum kum ku wı: «Nmu ba kwarı Wε fuunı na? Ba lagı ba gu dıbam maama mu. <sup>41</sup>Ku na yı dıbam, dıbam tuunı dım maŋı, bɛŋwaanı kəm-balwaaru tılu di na kı tın, ku maŋı sı di tı mu. Ku nan na yı noonu wuntu, o wu kı kulukulu o cogι.» <sup>42</sup>O ma daarı o ta dı Zezi o wı: «Nmu na tu n ba n joŋi n paarı dım, sı n guli a gulə.»

<sup>43</sup> Zezi ma lər-o o wı: «A lagı a ta cıga dı nmυ sı, nmυ wú jəni dı amυ Wε-səŋə kum nı zım dɛ dım nı.» <sup>44</sup> Ku ma vu ku yi maŋa kam wɛ na tu dı yi yuparı baŋa tın. Lugu kum maama ma ji lim taan, sı ku vu ku yi luu batə. <sup>45</sup> Wıa kam daa ba jıgı pooni. Gərə kulu ba na ləgə ba ma cı Wε-di-laa \* kam tın ma kaarı bıle. <sup>46</sup> Zezi laan ma kaası dı kwər-dıa o wı: «Amu Ko, a kwe a joro a kı nmu jıŋa nı.» O na tagı kuntu tın, o ma daarı o tı.

 $^{47}$ Pamaŋna bam yigə tu wum na nɛ kulu na kı tın, o ma tee Wɛ yı o wı: «Ku yı cıga pwɛɛn. Nəənu wuntu sıını o yı nən-ŋum mu.»

<sup>48</sup>Kəgə kulu maama na tu sı ku nii kəm dım tın ma sıını ba na ku na kı te tın. Ba na ma joori səŋə tın, ba maa frı ba tıtı ba veə, ba wu na cəgı tın ŋwaanı. <sup>49</sup>Ku daarı balu maama na maŋı ba ye-o tın dı kaana balu ya na təgı dıd-o ba nuŋi Galile ba ba tın maa zıgı daa nı ba niə.

#### Ba na kı Zezi bəəni wuni te tin

(Matiyu 27:57-61, Marıkı 15:42-47, Zan 19:38-42)

<sup>50-51</sup> Noonu wudoŋ dɛɛn mu wura, o yırı mu Zuzɛfu. O nuŋi Zwifə tıu kudoŋ mu, ku yırı mu Arimatı. O maa yı Zwifə bam nakwa kogo kum noonu dıdua mu. O ma kwəri o yı non-ŋum, yı o togı Wɛ dı cıga. Ba kogo kum ya na kı ni daanı sı ba ja Zezi tın, o wu sɛ ba na buŋı sı ba kı-o kulu tın. O maa jıgı tıına sı Wɛ paarı dım wú ba noona tıtarı nı. <sup>52</sup> O ma zaŋı o vu Pilatı te, o loori cwəŋə sı o vu parı Zezi yıra yam o kı. <sup>53</sup> Pilatı na sɛ tın, Zuzɛfu ma vu o parı Zezi dagara kam yuu nı. Ba ma kwe gar-jalı ba ma pipir-o, yı ba daarı ba ja-o ba vu ba kı piu boonı wunı. Dıntu yı boonı dılu ba dɛɛn na lugi-dı piu yıra nı yı ba maŋı ba wu kı noonu da tın.

 $^{54}$ De dim Zuzefu na ki kuntu tin maa yi de dilu Zwifə bam na maŋi si ba ti ba yigə ba siun de dim ŋwaani tin. Tiga na yi, ba siun de dim puli mu.

<sup>55</sup> Kaana balu ya na togi di Zezi ba nunji Galile tin dεεn ma da Zuzefu kwaga, ba vu ba na booni dim di ba na tinji Zezi te tin. <sup>56</sup> Ba na nε kuntu tin, ba ma joori ba vu sono. Ba ma vu ba lagi tralia nwi dwi dwi, si ba ma turi Zezi yira yam. Ba siun dε dim ni ba ma sin di ba tituna yam ni Wε cullu na bri te tin.

### Zezi na bi o yagı tuunı te tın

(Matiyu 28:1-10, Marıkı 16:1-8, Zan 20:1-10)

¹Dε dılu na saŋı siun dɛ dım tın, \*f5 \* kaana bam ma zaŋı ba go tıga ba vu yibeeli dım jəgə kam. Ba ma jıgı tralıa nwi sılu ba na lagı ba ma turi Zezi yıra yam tın. ²Ba na yi jəgə kam tın, ba ma na kandwɛ dılu ya na pı bəənı dım ni tın bibili dı tigi daa nı. ³Ba ma vu ba zu bəənı dım wu. Ba wu nɛ dı Yuutu Zezi da. ⁴Ba wubuŋa ma vugimi, yı ba yəri ba na wú buŋı kulu. Ba na zıgı da kuntu tın, nəəna bale ma da ba nuŋi ba zıgı ba tee nı, yı ba zu gwaaru tı nyıını pugu pugu. ⁵Fuunı ma ja kaana bam. Ba ma cəəlı ba yum tıga nı. Nəəna bam laan ma ta dı ba ba wı: «Bɛŋwaanı mu á karı á beeri wulu na ŋwı tın twa wunı? ⁶O nan təri yo. O joori o bi. Guli-na kulu o dɛɛn na tagı dı abam maŋa kalu o ta na wu Galile nı tın, <sup>7</sup>yı o ta o wı, ba maŋı sı ba ja wum Nabiin-bu \* ba kı nən-balwaaru jıŋa nı, sı ba pa-o tuun-dagara \* baŋa nı ba gu, sı o laan joori o bi da yatə dɛ nı.»

<sup>8</sup>Noona bam na tagi kuntu tin, kaana bam laan ma guli Zezi ya na tagi kulu di ba tin.

<sup>9</sup>Ba ma zaŋı yibeeli dım jəgə kam nı, ba joori ba vu ba ta dı Zezi karabiə fugə-dıdva kam dı balv maama na təgı ba wvra tın. <sup>10</sup>Kaana bam kvntv mv yı Mari wvlv na nuŋi Magıdala, dı Zannı, dı Mari wvlv na yı Zakı nu tın, kv wəli dı kaana balv na təgı dı ba tın. Bantv maama maa wvra ba tɛ kvlv na kı tın ba brı Zezi karabiə fugə-dıdva kam.

<sup>11</sup>Nəəna bam na ni tın, ba ma wu pɛ kaana bam taanı dım ja kuri, yı ba wu sɛ ba ni. <sup>12</sup>Ku daarı Ριγεετι ma zaŋı lıla o duri o vu yibeeli dım jəgə kam sı o nii. O na yi da tın, o ma tiiri o nii bəənı dım wunı, yı o na garyiə yam yıranı na tigi da. O ma joori o viiri, yı ku kı-o yəəu dı kulu na kı tın.

#### Zezi na bri o titi noona bale te tin

(Marıkı 16:12-13)

<sup>13</sup> Dintu dε dim ni mu Zezi karabiə bam bale wu cwəŋə ni ba maa ve tiu kudoŋ, ku yiri mu Emayusi. Tiu kum kuntu yi ninɛɛni kilomɛtra fugə-didua mu di Zeruzalɛm. <sup>14</sup> Ba na maa ve tin, ba maa ŋɔɔna kulu maama na ki tin ba veə. <sup>15</sup> Ba na ŋɔɔni yi ba bwɛ daani kuntu tin, Zezi titi ma tu ba wuni o tɔgi di ba o veə. <sup>16</sup> Ba na tɔgi daani kuntu tin, ba yiə ma pugimi yi ba wu lwar-o. <sup>17</sup> Zezi ma bwe-ba o wi: «Βεε woŋo mu abam jigi á ŋɔɔni á veə?»

Ba na ni kuntu tin, ba ma zigi yi ba yigə nywani. <sup>18</sup> Ba didua yiri mu Kliupasi. O ma ləri Zezi o wi: «Noona balu maama na zuuri Zeruzalɛm ni tin maŋi ba lwarı wo-kamunnu tilu na ki da lele kuntu tin. Βεε nan mu kia, yi nmu yirani wu ni?» <sup>19</sup> O ma bwe-ba o wi: «Βεε wəənu mu tintu?»

Ba ma ləri ba wı: «Ku yı kulu na kı Nazarɛtı tu Zezi tın mu. O yı Wɛ nijoŋnu mu, yı o kikiə dı o ni-taanı maama jıgı dam. Wɛ tıtı brı sı ku yı cıga mu, yı nəəna maama dı na kuntu. <sup>20</sup> Dıbam kaanım yigə tiinə bam dı di tıu kum nakwa bam ma ja-o, ba vu ba pa ba di o taanı sı ku ji tuunı. Ba laan ma pa pamaŋna bam ja Zezi ba vu ba pa tuun-dagara yuu nı ba gu. <sup>21</sup> Dıbam nan ya jıgı tıına, sı wuntu mu yı wulu na lagı o vrı Yisırayɛlı \* dwi tiinə bam o yagı tın. Dı kuntu maama, zım mu jıgı da yatə woŋo kuntu na kı tın. <sup>22</sup> Kulu na wəli da tın, dıbam kəgə kum kaana badonnə ve o yibeeli dım jəgə kam ba na kulu na səərı dıbam yıra. Ba ya ve tıtııtı mu, <sup>23</sup> yı ba wu nɛ o yıra yam da. Ba ma joori ba ba, ba ta dı dıbam nı ba nɛ wo-kınkagılı mu. Ba ma na Wɛ malɛsı \*, yı sı ta dı ba sı wı, Zezi daa ta ŋwı mu. <sup>24</sup> Dıbam nəəna bam badonnə dı ma zaŋı ba vu yibeeli dım nı. Ba ma na nı ku sıını ku yı nınɛɛnı kaana bam na tagı te tın mu, ku daarı Zezi tıtı mu ba wu nɛ.»

 $^{25}$  Zezi laan ma ta di noona bam o wi: «Á ba jigi wubuŋa na? Bɛɛ mu yi á wari á sɛ Wɛ kwərə kalu Dl nijoŋnə bam dɛɛn na tooli faŋa faŋa tin.  $^{26}$  Ku dai mu Krisi \* wum na maŋı sı o na yaara yalu sı o daarı o di Wɛ-səŋə o joŋi o paarı tin na?»  $^{27}$  O laan ma maŋı kulu maama na pupunı o ŋwaanı ku tiŋi Wɛ tənə kum wunı tin o brı-ba. O ma puli o pa ba lwarı Moyisi \* zaasım dım kuri, yı o daarı o brı-ba faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam maama zaasım dım kuri na yı te tın.

<sup>28</sup> Ba na maa kε tın, ba ma vu ba twe tıv kulu ba na maa ve tın. Zezi ma kı nı o maa kε yigə mv te. <sup>29</sup> Nəəna bam ma wv sɛ, yı ba loor-o ba wı: «Tıga lagı ka yı. Nan zv n pəni dıbam tee nı.» O ma sɛ yı o da o zv.

<sup>30</sup> O ma jəni sı o di wudiu dı ba. O ma kwe dıpɛ yı o kı Wɛ le dı ŋwaanı. O laan ma fɔ fɔ dıpɛ dım o maŋı o pa-ba. <sup>31</sup> O na kı kuntu tın, mu ba yiə puurı yı ba laan lwar-o. Ba na lwar-o tın, o ma da o je ba yigə ni, yı ba daa wu nɛ-o. <sup>32</sup> Ba laan ma ta daanı ba wı: «Nmu wu nɛ na? Dí ya na tɔgı daanı cwəŋə nı yı o ŋɔɔnı o brı dıbam Wɛ tənə kum wəənu tım kuri na yı te tın, dí ya ba tiini dí jıgı wupolo na?»

<sup>33</sup>Ba ma zanı lıla ba joori ba vu Zeruzalem tıv kum wv. Ba na yi da tın, ba ma na Zezi karabiə fugə-

dıdva kam dı nəəna badonnə bam na lagı daanı jəgə dıdva. <sup>34</sup> Bantv ma tɛ ba wı: «Kv yı cıga mv. Dí Yuutu Zezi sıını o bi o yagı tvvnı. O tu o brı o tıtı dı Simən mv.»

<sup>35</sup>Noona bale bam di ma maŋi kulu na ki cwəŋə ni tin ba bri-ba. Ba daari ba maŋi Zezi na fogi dipɛ dim yi ba laan lwar-o te tin.

#### Zezi na brı o tıtı o karabiə bam te tın

(Matiyu 28:16-20, Marıkı 16:14-18, Zan 20:19-23)

<sup>36</sup> Zezi karabiə bam ta na wura ba ŋɔɔnı kuntu tın, o ma da o ba o zıgı ba tıtarı nı. O ma jɔɔnı-ba yı o wı: «Yazurə wú jəni dı abam.» <sup>37</sup> Ba bıcara ma di yı fuunı ja-ba zanzan. Ba ma buŋı nı ba nɛ ciru mu. <sup>38</sup> O ma ta dı ba o wı: «Bɛŋwaanı mu ku su abam kuntu? Bɛɛ mu yı á jıgı bubwɛa dı amu? <sup>39</sup> Fɔgı-na á nii amu jıa dı a nɛ na yı te tın. Ku sıını ku yı amu. Taanı-na amu á nii. Ciru ba jıgı ya-nwana dı kwi, nı á na naı amu na yı te tın.»

 $^{40}$ O na tagi kuntu tin, o ma bri-ba o jataala di o ne.  $^{41}$ Ku na tiini ku jigi wupolo ku pa-ba tin, ba ta wari ba se ni ku yi ciga, yi ku su-ba zanzan. O ma bwe-ba o wi: «Á jigi wudiu yo ni si dí di na?»  $^{42}$ Ba ma twəri kaləŋ-saŋa ba pa-o.  $^{43}$ O ma joŋi-ka o di ba yibiyə ni.

 $^{44}$ O laan ma ta di ba o wi: «Wəənu tilu na ki amu tin maŋi di taani dilu a na maŋi a ta a bri abam, maŋa kalu a ta na wu abam wuni tin. A dɛɛn tagi a wi, kulu maama na pupuni amu ŋwaani Wɛ tənə kum wuni tin maŋi si ku ki mu. Ku na yi kulu Moyisi  $^*$  di faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam na pupuni tin, di kulu na pupuni Wɛ ləŋ-ŋwi tənə kum wuni tin maama.»

<sup>45</sup>O ma daari o pa ba wu puuri, si ba wani ba lwari Wε tono kum na bri kulu tin kuri. <sup>46</sup>O ma ta o bri-ba o wi: «Ba pupuni Wε tono kum wuni ba wi: «Krisi \* wum lagi o na yaara zanzan mu si o ti, yi o laan wú joori o bi o yagi tuuni da yato dɛ ni.» <sup>47</sup>Ba daa ta pupuni ba wi: «O karabiə wú vu lugu baŋa dwi tiinə maama te, yi wum yiri dim ŋwaani baá bri noona ni ba maŋi si ba ləni ba wuru mu, si Wɛ laan yagi ba lwarım Dl ma cɛ-ba.» Á nan maŋi si á puli Zeruzalɛm ni mu á taá tooli Wɛ kwərə kam kuntu. <sup>48</sup>Abam nɛ kulu maama na ki tin, á nan maŋi si á bri noona kuntu mu. <sup>49</sup>A nan wú tuŋi wulu wum a Ko na goni ni si o ba abam te tin, yi o na tuə, oó pa abam na dam dilu na nuŋi Wɛ te tin. Maŋi-na Zeruzalɛm ni, si á taá cəgə dam dilu a na tɛ tin.»

## Zezi na joori o vu Wε-soŋo te tın

(Marıkı 16:19-20, Tıtvna Tənə 1:9-11)

<sup>50</sup> Zezi laan ma ja-ba o nuŋi tu kum wuni, o ja vu o yi Betani seeni. O ma zəŋi o jia wɛyuu ni, yi o ta di ba o wi: «Amu pɛ abam yu-yoŋo.» <sup>51</sup> O na ki-ba yu-yoŋo kuntu tin, o ma yagi-ba yi Wɛ kwe-o Dl ja di Dl sɔŋɔ. <sup>52</sup> Ba ma kuni doonə ba zul-o, yi ba laan daarı ba joori Zeruzalɛm di wupolo zanzan. <sup>53</sup> Ba na wura tin, ba wu fɔgi ba kwɛ Wɛ-di-kamunu kum vəŋə, yi ba zuli Wɛ maŋa maama. <sup>5:1</sup>\f3 5:37 Zwifə bam dɛɛn yəni ba kı sana lɔɔru wunı mu, si ka keeri.

### Wε taanı dılu Zan na pupunı tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Zan wulu na yı Zezi karabiə fugə-bale bam wu dıdua tın mu pupunı tənə kuntu (Matiyu 10:2). O na yəni o ŋəənı o tıtı woŋo, o ba bəi o yırı, oó pupunı nı karabu wudoŋ mu (Zan 18:15), naa wulu Zezi na soe tın (Zan 13:23).

Zan bri ni Zezi yi Krisi wum o Ko W $\epsilon$  na tuŋi tin mu, ni Dl na maŋi Dl go ni te tin. Zezi mu yi cwəŋə kalu di na wú da da di na ŋwia kalu na ba ti tin W $\epsilon$  tee ni. Wum mu yi ciga tu, o yi pooni dilu na bri W $\epsilon$  ciga kam, o yi wudiu kulu na pai ŋwia tin, yi o yi nayiru wulu na nii dibam baŋa ni, oó vaŋi dibam si di yi di Ko W $\epsilon$  te.

Zan tənə kum wunı, o dε yigə o brı nı Zezi yı Wε Bıtara mu ka na wura maŋa maama. Ka ma ji nabiinu, yı o zuurı dıbam tıtarı nı. O brı Zan wulu na miisi nəəna na wunı tın na brı Zezi cıga kam te tın (pəərım 1).

O ma ta brι Zezi na jeeri noona dwi təri təri te tın. Zan brι wo-kınkagıla yarpε yalv Zezi na kıa yı ya yı nyınyugu, ku brı dıbam o na yı wulu tın (poorım 2-12).

O ta ma bri Zezi na zaasi o karabiə te titii dilu ba na jaan-o tin wuni (poorim 13-17).

Tənə kum tiim jəgə nı, ku brı dıbam ba na jaanı Zezi ba di o taanı te, yı ba pa-o tuun-dagara baŋa nı ba gu, yı o joori o bi o yagı tuunı, yı o brı o tıtı dı o karabiə bam te tın (pəərim 18-21).

Zan wu pupuni waanu tilu maama Matiyu di Mariki di Luki na pupuni tin. Wuntu yirani nan mu bri ku na ki te kadri candia mana ni Kana ni tin (2:1-12), di Zezi na jeeri Nikodem (3:1-21) di Samari tiina kaani te tin (4:1-12), di o na pe kara na yazura Betizata jaga kam ni te tin (5:1-18), di o na pe Lazaari joori o bi te tin (11:1-44).

Zan na bri wəənu tilu Zezi na ki tin, o laan ma daari o bri Zezi na zaasi noona bam yi o bri-ba ti kuri te tin.

Wε taanı dılυ

# ZAN

#### na poponi tin

1

## Wε Bu Zezi Krisi mu yı bıtara kalu na paı nabiinə ŋwıa tın

<sup>1</sup>Pulim nı tın, Bıtara kam maŋı ka wura mu, yı lugu baŋa daa ta tərə. Ka maŋı ka wu Wɛ tee nı mu. Wulu na yı Bıtara kam tın dı Wɛ maama yı bıdwı mu. <sup>2</sup>O maŋı o wu Wɛ tee nı mu pulim nı. <sup>3</sup>Ku dɛ dı wuntu mu yı Baŋa-Wɛ dɛɛn kı woŋo maama. Kulukulu tərə Wɛ na kıa, yı ku wu dɛ dı wuntu. <sup>4</sup>Wum mu paı nabiinə na ŋwıa. Ŋwıa kam kuntu nan mu paı nabiinə na pooni. <sup>5</sup>Pooni dım kuntu na tu tın, dı zəli lim, yı lim daa warı pooni dım dı zəli.

 $^6$ We deen tuŋi noonu wudoŋ, o yiri mu Zan.  $^*$ f1  $^*$   $^7$ O tu si o ta wulu na yi pooni dim tin taani mu o bri noona, si nabiinə maama wani ba lwar-o si ba daari ba se-o.  $^8$ Zan titi dai pooni dim. O nan tu si o ta wulu na yi pooni dim tin taani mu o bri noona.

<sup>9</sup>Wulu na yı pooni dım cıga cıga tın dɛɛn nuŋi Wɛ te mu o ba lugu baŋa. Wuntu mu paı nabiinə maama na pooni sı ba wanı ba lwarı Wɛ. <sup>10</sup>O dɛɛn ma ba lugu baŋa o wura. Ku ya dɛ dı wuntu mu yı Wɛ kı lugu. Dı kuntu dı, nabiinə daa ta wu lwar-o. <sup>11</sup>O ma ba o tıtı tıu, yı o dwi tiinə wu jeer-o lanyıranı. <sup>12</sup>Ku daarı balu maama na sɛ-o yı ba kı ba wu-dıdua dıd-o tın, o ma pa-ba ni sı ba ji Baŋa-Wɛ biə. <sup>13</sup>Ba na jigi Wɛ biə kuntu tın, ku daı nabiinə na lurı te tın, naa nɔɔna yıra lagım, naa nɔɔna wubuŋa na lagı te

tın. Ku nan yı Bana-We tıtı mu pe ba ji Dl biə.

 $^{14}$ Bıtara kam dɛɛn ma ji nabiinu, yı o zvvrı dıbam tıtarı nı. Wɛ zaanı dı Dl cıga maama tiini ka wv o tee nı. Dí ma na o paarı-zulə na dagı te, o na yı o Ko Wɛ Bu-dva tın ŋwaanı.

<sup>15</sup> Zan dɛɛn ŋɔɔnı wuntu taanı, yı o ta dı kwər-dıa o wı: «Mu wulu wum a na maŋı a ta o taanı a wı, nɔɔnu wudoŋ wú saŋı amu kwaga o ba. Wuntu yı kamunu o dwe amu, bɛŋwaanı o maŋı o wura yı amu yaa ta tərə.»

<sup>16</sup> Wuntu mu yəni o pa dıbam maama na zaanı zanzan, o na tiini o jıgı Wε zaanı lanyıranı tın ŋwaanı. <sup>17</sup> Beŋwaanı Wε pε Dl cullu tım Moyisi \* mu yı o pa dıbam. Ku daarı, ku na yı Wε zaanı dı Dl cıga kam, Dl dɛ Dl Bu Zezi Krisi \* ŋwaanı mu Dl pa dıbam ka. <sup>18</sup> Nəən-nəənu ta maŋı o wu nɛ Baŋa-Wɛ. Ku daarı Dl Bu-dua kam mu pɛ dı lwarı-Dl. Wuntu dı Wɛ yı bıdwı mu. O maa wu o Ko Baŋa-Wɛ tıkəri nı.

## Zan na ŋooni Zezi taani te tin

(Matiyu 3:1-12, Marıkı 1:1-8, Luki 3:1-17)

<sup>19</sup> Zan dεεn na pε noona lwarı Zezi te tın mu tıntu: Zwifə yigə tiinə balu na zuurı Zeruzalεm nı tın dεεn ma tuŋı ba kaanım yigə tiinə dı Leviti \* tiinə sı ba vu Zan te. Ba ma vu ba bwe-o ba wı: «Nmu yı woo mu?»

<sup>20</sup> Zan ma vιιτι o ta-ba o wι: «Κυ daι amυ mυ yι Krisi \* wυm Wε na tυηι tιn.»

<sup>21</sup>Ba ta ma joori ba bwe-o ba wu: «Nmu nan yu woo mu za? Nmu yu Eli \* mu na?»

O ma ləri-ba o wı, wum daı Eli. Ba daa ma bwe-o ba wı: «Nmυ yı Wε nijoŋnu wulu na maŋı sı o ba tın mu na?»

O maa wı: «Awo.»

<sup>22</sup>Ba laan ma ta ba wı: «Nmu nan yı wəə? Dí maŋı sı dí ja nmu na ləri te tın mu, dí vu dí ta dí brı balu na tuŋı dıbam tın. Ta n brı dıbam nmu na yı wulu tın.»

<sup>23</sup>Ba na bwe-o kuntu tin, Zan ma ləri-ba o wi:

«Amu yı wulu na təəli kwərə kagua wuni a wi:

«Zanι-na á kwε cwənə kalu di Yuutu wum na lagı o ba o togı da tın,

á pa ka fogi ka yoori lanyirani.>

Mυ Wε nijonnu Ezayi \* na manı o ta amu taanı te tın.»

 $^{24}$ Nəəna badonnə di deen təgi ba wu ba wuni, ba na nuŋi Farizian  $^*$  tiinə kəgə kum wuni.  $^{25}$ Ba ma bwe Zan ba wi: «Nmu nan na suni n dai Krisi wum We na tuŋi tin, yi n dai Eli naa We nijoŋnu wulu na maŋi si o ba tin, wəə mu pe nmu ni si n miisi nəəna na wuni?»

<sup>26</sup> Zan ma ləri-ba o wı: «Ku na yı amu, a yəni a miisi nəəna na wunı mu. Abam nan na zıgı tın, nəənu wu á tıtarı nı yı á yər-o. <sup>27</sup> Wuntu mu lagı o sanı amu kwaga o ba, yı a wu manı sı a lı o nɛ natra dı.»

<sup>28</sup> Kuntu maama dɛɛn kı Betani nı mu, Zurdɛn bugə kam bubɛ dım nı, mɛ Zan na miisi nəəna na wunı Wɛ ŋwaanı tın.

## Zan bri ni Zezi mu yi We Pəlbu wulu na li nabiinə lwarım tin

<sup>29</sup> Tiga na puuri tin, Zan ma na Zezi na ve o maa biini o te. O ma ta di balu na wura tin o wi: «Nii-na Wε Pəlbu \* wulu na li nabiinə lwarim tin. <sup>30</sup> A ya tagi a wi: «Nəənu wú sanı amu kwaga o ba, yi o yi kamunu o dwe amu, bɛŋwaanı o manı o wura yı amu yaa ta tərə.» Ku nan yı wuntu taanı mu a tɛa. <sup>31</sup> Amu titi dɛɛn manı a yəri o na yı wulu tin, yı a laan ba a lwar-o. A nan tu sı a pa Yisirayɛlı dwi tiinə mu lwar-o. Kuntu ŋwaanı mu a yəni a miisi nəəna na wunı.»

<sup>32-33</sup> Zan daa ta ma ŋɔɔnı Zezi taanı o brı-ba o wı: «A ya yəri Wε Bu wum na yı wulu tın. Wulu nan na tuŋı-nı sı a ba a miisi nɔɔna na wunı tın tagı o wı, a na nε Wε Joro \* kum tu ku wu nɔɔnu wulu baŋa nı tın, wuntu mu yı wulu na wú miisi nɔɔna Wε Joro kum wunı tın. A laan nan nε Wε Joro kum na nuŋi wɛyuu nı ku tu ku ba ku wu nɔɔnu wuntu baŋa nı, yı ku nyı dı kunkwəŋə te. <sup>34</sup> Amu sıını a na kulu Wɛ na tagı tın, yı a lagı a ta cıga dı abam sı wuntu mu yı Wɛ Bu wum.»

## Zezi na de yigə o bəni o karabiə balu tın

 $^{35}$  Tiga na puuri tin, Zan di o karabiə bale daa ta maa wura.  $^{36}$  Zan ma na Zezi na ve o maa kɛa. O ma ta o wi: «Nii-na Wɛ Pəlbu \* wum.»

<sup>37</sup> Zan karabiə bale bam ma ni o na tagı kulu tın. Ba ma pε Zezi kwaga ba pu. <sup>38</sup> Zezi ma pipiri o nii o na ba na təg-o tın. O ma bwe-ba o wı: «Abam beeri bεε mυ?»

Ba ma ləri ba wı: «Rabi, nmu zuurı yən mu?» (‹Rabi› kuri mu ‹Karanyına›.)

<sup>39</sup>O ma ləri-ba o wı: «Ba-na sı á wú na.» Ba ma təgı dıd-o ba vu ba na o na zvvrı mɛ tın. Kv yı dıdaanni nı mv. Ba ma maŋı o tee nı ba tv wɛ.

<sup>40</sup>Noona bale balu na ni Zan na tagi Zezi taani dim te yi ba daari ba tog-o tin didua yiri mu Andre. O yi Simon Piyeeri nyaani mu. <sup>41</sup>Ba na joori tin, Andre ma ki lila o vu o zimbaaru Simon te, o ta did-o o wi: «Dibam nɛ Mesi wum.» (Yırı dim kuntu di ⟨Krisi \*> yi bidwi mu.)

<sup>42</sup>O laan ma ja-o o vu Zezi te. Zezi ma nii o yibiyə nı yı o wı: «Nmu yı Simon wulu na yı Zan bu tın mu. Nmu yırı laan wó ta yı Sıfası mu.» (Yırı dım kuntu dı Pıyɛɛrı yı bıdwı mu, yı dı kuri mu ‹Pulorɔ›.)

<sup>43</sup> Tıga dɛɛn na puurı tın, Zezi ma buŋı sı o vu Galile. O ma vu o jeeri Filipi, yı o ta dıd-o o wı: «Ba n ta n təgı amu.»

<sup>44</sup> Filipi nuŋi Betisayida mu, tıu kulu Andre dı Pıyɛɛrı dı na nuŋi da tın. <sup>45</sup> Filipi laan ma zaŋı o vu o jeeri noonu wudoŋ, o yırı mu Natanayɛlı. O ma ta dıd-o o wı: «Dıbam nɛ wulu wum Moyisi \* na pupunı o taanı faŋa faŋa Wɛ cullu tono kum wunı tın, yı Wɛ nijoŋnə dı dɛɛn pupunı ba ta o taanı tın. Wuntu mu yı Zezi, o yı Zuzɛfu bu mu. O nuŋi Nazarɛtı.»

<sup>46</sup>Natanayɛlı ma ta dıd-o o wı: «Wo-laa kuntu wú wanı ku nuŋi Nazarɛtı na?» Filipi ma ləri o wı: «Ba sı n na.»

<sup>47</sup> Ba na maa ve tın, Zezi ma na Natanayɛlı na maa bıını o te. O ma ta o taanı o wı: «Wuntu sıını o yı Yisırayɛlı \* dwi tu mu cıga cıga, o wu lana.»

48 Natanayɛlı ma bwe-o o wı: «Nmu kı ta mu n ye amu?»

O ma lər-o o wι: «A ya nε nmu maŋa kam n na wu kapuru kum kuri nı ku loori Filipi na bəŋi nmu tın.»

<sup>49</sup> Natanayεlı ma lər-o o wı: «Karanyına, nmυ yı Baŋa-Wε Bu mυ, yı n ta yı Yisırayεlı tiinə pε.»

 $^{50}$ Zezi ma ta did-o o wi: «Nmu na se amu tin, ku yi a na tagi a wi, a ya ne nmu kapuru kum kuri ni tin nwaani mu. Nmu nan wú na wo-kinkagila yalu na tiini ya dana ya dwe kuntu tin.»  $^{51}$ O laan ma ta o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, abam wú ba á na weyuu na puri, yi We malesi  $^*$  togi da si diinə yi si tuə Nabiin-bu  $^*$  wum baŋa ni.»

2

#### Zezi na ve kadiri candiə Kana nı te tın

¹Da yale dɛɛn na kɛ tɪn, ba maa wura ba kı kadiri candiə Galile tıu kudoŋ nı, ku yırı mu Kana. Zezi nu maa togı o wura. ²Ba dɛɛn bəŋi Zezi dı o karabiə bam kadiri candiə kam kuntu nı. ³Ba na wura tın, tweeru biə sana kalu yırı na yı vɛn ba ya na jıgı ba nyo tın ma ti. Zezi nu ma ta dıd-o o wı: «Ba daa ba jıgı sana sı ba nyo.»

້ <sup>4</sup>Zezi ma ləri o wı: «A nu, nmv lagı n brı-nı a na wú kı kvlv tın na? A maŋa kam daa ta wv yi.»

<sup>5</sup>O nu wum laan ma ta di wudi-maŋna bam o wi: «O na tagi kulu maama di abam, si á ki.»

<sup>6</sup>Kandwa kambi-ze sırdu deen maa zıgı da. Sı dıdua maama jıgı nıneenı litra fusırdu naa bi mu. Sı deen zıgı da sı noona ta maa sın ba jıa dı ba zwı mu, nı Zwifə bam cullu tım na brı te tın. <sup>7</sup>Zezi ma ta dı wudimanna bam sı ba mo na ba su kambi sım ni. Ba ma mo na ba su sı ni ba peelı. <sup>8</sup>O daa ma ta-ba o wı, ba laan mo na bam ba vu ba pa wulu na nii candiə kam wəənu tım bana nı tın. Ba ma mo ba pa-o. <sup>9</sup>O ma nyo na bam, dıdaanı ba manı ba ji tweeru biə sana. O ma wu lwarı sana kam kuntu na nuni me, yı wudimanna balu na moonı na bam tın nan ye. Noonu wulu na nii candiə kam bana nı tın laan ma bəni kanbaru wum o ta dıd-o o wı: <sup>10</sup> «Noonu maama yəni o pa sa-nuna mu yigə yı ba nyo. Ba laan na yəni ba nyo ba su, o ma pa-ba sana kalu na ba tiini ka ywənə tın yı ba nyo. Nmu nan kwe sa-nuna kam mu n zıgı, yı n laan ba n kwe-ka n pa dıbam ku kwaga nı.»

<sup>11</sup> Mυ Zezi na dε yigə o kı wo-kınkagılı dılυ tın. O dεεn kı-dı Kana nı mυ, Galile tıυ nı, sı kυ brı nɔɔna nı o nuŋi Wε te mυ. Kυ ma pa nɔɔna lwarı o dam na yı te tın. O karabiə bam na nε kυntυ tın, ba ma kı ba wυ-dıdυa dıd-o.

<sup>12</sup> Kυntυ dɛɛn na kɛ tɪn, Zezi dı o nu dı Zezi nyaana dı o karabiə bam ma vu Kapɛrnawum ba kı da fınfıın da.

#### Zezi na zəli pipimpiinə Wɛ-di-kamunu kum nı te tın

(Matiyu 21:12-13, Marıkı 11:15-17, Luki 19:45-46)

<sup>13</sup> Kυ dɛɛn ma daarı fun sı Zwifə bam di ba candiə kalv yırı na yı Pakı \* tın. Zezi ma zaŋı o vu Zeruzalɛm. <sup>14</sup> O na yi da tın, o ma vu Wε-di-kamunu \* kvm nı. O ma na nəəna na jıgı naanı dı peeni dı

kunkwən-pulə ba yəgə ka kunkolo kum nı. Səbu-lənnə dı maa je da ba ləni ba səbiə. <sup>15</sup> O ma kwe nunı o ma kı balaarı o zəli peeni sım dı naanı dım maama, o pa dı nuni. O ma daarı o yigi səbu-lənnə bam taabullu tım o dı tıga nı, o pa ba səbu kum jagı. <sup>16</sup> O ma daarı o ta noona balu dı na jıgı kunkwən-pulə bam ba yəgi tın o wı: «Ja-na-ba á ja nuni yo. Á yı zanı á pa a Ko Wɛ digə kam taa yı pipiu jəgə.»

<sup>17</sup> Zezi na kı kuntu tın, o karabiə bam laan ma ba ba guli ku na pupunı Wε tənə kum wunı ku wı te: «Amu na tiini a jıgı sono kulu nmu Wε-di-kamunu kum ηwaanı tın nyı nınεεnı mini na di-nı te tın mu.»

<sup>18</sup> Zwifə yigə tiinə bam laan ma bwe Zezi ba wı: «Wo-kınkagılı doo nmu wú kı, sı ku pa dıbam lwarı nı nmu jıgı ni sı n zəli noona bam kuntu?»

 $^{19}$ Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam na magı Wɛ-digə kantu maama á dı tıga nı, amu wú ma da yato mu a joori a lɔ-ka a zıgı.»

 $^{20}$ Ba laan ma ta ba wı: «Ba mɛ bına fiinna yardı mu (46) ba ma lə Wɛ-di-kamunu kuntu ba ti. Nmu nan wú kı ta mu n ma da yatə yıranı n joori n lə-ka n zıgı?»

 $^{21}$ Zezi nan ya na ŋəəni Wɛ-digə kam taanı kuntu tın, ku yı o tıtı yıra yam taanı mu o taga.  $^{22}$ Ku dɛɛn na tu ku yi maŋa kam Zezi na tıgı yı o joori o bi tın, o karabiə bam ma guli o dɛɛn na tagı te tın. Ba ma sɛ kulu na pupunı Wɛ tənə kum wunı tın, dı Zezi na tagı kulu tın.

<sup>23</sup> Zezi dɛɛn na wu Zeruzalɛm nı Pakı candiə kam maŋa nı tın, nɔɔna zanzan ma na wo-kınkagıla yalu o na kı tın, yı ba laan sɛ-o. <sup>24</sup> Zezi dɛɛn nan wu pɛ-ba o wu maama, bɛŋwaanı o ye nɔɔnu maama na yı te tın. <sup>25</sup> O maa ba lagı sı nɔɔn-nɔɔnu brı-o nabiinə na yı te tın, o na maŋı o ye kulu na wu nabiinu maama bıcarı nı tın ŋwaanı.

3

#### Nikodem na ve Zezi te te tın

¹Noonu wudon deen mu wura, o yiri mu Nikodem. O nuni Farizian \* tiinə kəgə kum wuni mu. O maa təgi o yi Zwifə bam yigə tu didua. ²De didwi o ma zanı o vu Zezi te titii ni, yi o ta did-o o wi: «Karanyına, di ye ni We mu tunı nmu si n ba n bri noona Dl ciga kam. Di ne wo-kınkagıla yalu nmu na ki tın. Ku pe di lwarı ni We mu sıını Dl wu nmu tee ni, Dl pai n wai wo-kınkagıla yam n kıa.»

<sup>3</sup>Zezi ma lər-o o wı: «A lagı a ta cıga dı nmυ sı, ba na wu joori ba lu nəənu wulu tın, kuntu tu bá wanı o na Wε paarı dım na yı te tın.»

<sup>4</sup>Nikodem ma bwe-o o wi: «Noonu na yi non-kwiun, baá ki ta mu ba lu-o daga? O bá wani o joori o zu o nu wu si ba daa lu-o.»

<sup>5</sup>Zezi ma lər-o o wı: «A lagı a ta cıga dı nmu sı, nəənu wulu Wε na wu mɛ na dı Dl Joro \* kum Dl pa o na lur-duŋa tın, kuntu tu bá wanı o zu Wɛ paarı dım wunı. <sup>6</sup>Nabiinə na lugı nəənu wulu tın, ku yı lugu baŋa ŋwıa mu o jıga. Ku daarı, Wɛ Joro kum na lugı wulu tın, ku yı Wɛ Joro kum ŋwıa mu o jıga. <sup>7</sup>Yı pa ku su-m dı a na tagı kulu nı ku maŋı sı ba joori ba lu abam tın. <sup>8</sup>Ku na yı viu, ku yəni ku dulı mɛ dı mɛ ku na lagı tın mu. N yəni n ni ku səə kum, yı n yəri ku na nuŋi mɛ dı ku na maa ve mɛ tın. Ku yı bıdwı mu dı Wɛ Joro kum na pɛ wulu maama ŋwı-duŋa tın.»

<sup>9</sup>Nikodem ma bwe o wi: «Kuú ki ta mu ku ki kuntu?»

<sup>10</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Nmu yı Zwifə bam karanyına mu, yı n daa n ta yəri wəənu tıntu? <sup>11</sup> A lagı a ta cıga dı nmu sı, dı yəni dı tɛ wəənu tılu dı na ye tın mu, yı dı kwəri dı ŋəənı kulu dı na nɛ tın dı brı nəəna. Dı kuntu dı, á ta ba sɛ dıbam taanı dım. <sup>12</sup> A na tɛ lugu kuntu baŋa wəənu taanı a brı abam yı á ba sɛ a ni tın, a laan na ŋəənı Wɛ-səŋə wəənu a brı abam, á wú kı ta mu á sɛ a ni? <sup>13</sup> Nəən-nəənu tərə o na diini Wɛ-səŋə, ku na daı Nabiin-bu \* wum na zıgı da o tu tın yıranı.

<sup>14</sup>Nι Moyisi \* dɛɛn na zəŋi can-na bısankwıa kam o palı daa yuu nı kagva kam wvnı te tın, \*f2 \* ba nan maŋı sı ba kwe Nabiin-bu wvm dı ba zəŋi weyuu nı kvntv mv, <sup>15</sup> sı kv pa nəənv wvlv maama na kı o wv-dıdva dıd-o tın na ŋwı-dvŋa kalv na ba ti tın.»

<sup>16</sup> Beŋwaanı Wε na tiini Dl soe nabiinə tın mu pε Dl tuŋı Dl Bu-dua sı o ba lugu baŋa, sı wulu maama na kı o wu-dıdua dıd-o tın daa yı cəgı, sı o na ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın. <sup>17</sup> Wε na tuŋı Dl Bu wum sı o ba lugu baŋa kuntu tın, ku daı sı o di nabiinə taanı sı o cəgı-ba, ku nan yı sı o vrı-ba lwarım wunı mu o yagı. <sup>18</sup> Wulu maama na kı o wu-dıdua dı Wε Bu wum tın, ba daa bá di o taanı. Ku daarı wulu maama na wu sε-o tın maŋı o ga bura mu, o na vın sı o sɛ Wɛ Bu-dua kam tın ŋwaanı. <sup>19</sup> Wɛ na di nabiinə taanı te tın mu tıntu: Wɛ pɛ wulu na yı pooni tın mu ba lugu baŋa. Nabiinə nan soe lim ba dwe pooni dım ba tıtuŋ-balwaaru tım ŋwaanı. <sup>20</sup> Nəənu wulu maama na kı kəm-balwaaru tın culi pooni dım mu, o bá sɛ sı o nuŋi dı yigə nı, sı o wo-balwaaru tım wú jalı jaja. <sup>21</sup> Wulu maama nan na təgı cıga cwəŋə tın wú nuŋi

pooni dim yigə mu, si ku bri ni o tituna maama təgi We wubuna mu.

### Zan daa na ŋɔɔnı Zezi taanı te tın

<sup>22</sup> Kuntu kwaga ni Zezi di o karabiə bam ma vu ba beeri Zude ti-balwa bam wuni. Ba ma daani jəgə kam kuntu ni, yi o miisi noona na wuni Wε ŋwaani. <sup>23</sup> Zan dɛɛn maa wu ɛnon ni. Tiu kum kuntu batwari didaani Salim. O di maa wura o miisi noona na wuni, na na daga je sim kuntu ni tin ŋwaani. Noona zanzan dɛɛn yəni ba tui o te maŋa maama, si ba pa o miisi-ba na wuni. <sup>24</sup> Maŋa kam kuntu ni ba ta wu jaani Zan ba pi.

<sup>25</sup> Zan karabiə badonnə dɛɛn ma magı kantəgə dı Zwifu wvdoŋ, dı nəəna na maŋı sı ba zarı ba tıtı te sı kv təgı Zwifə bam cullu tım cwəŋə tın. <sup>26</sup> Ba ma vu Zan te ba ta dıd-o ba wı: «Karanyına, di nɛ nəənv wvlv dɛɛn na wv nmv tee nı yı n wv Zvrdɛn bugə kam bubɛ dıdoŋ dım nı tın. Nmv tagı o taanı n brı dıbam. Lele kvntv, o laan wvra o miisi nəəna na wvnı, yı nəəna zanzan tiini ba ve o te ba daarı dıbam.»

<sup>27</sup> Zan ma ləri-ba o wı: «Ku ba cəga. Nəənu bá wanı o na woŋo, yı ku na daı Wε mu pε-o-ku. <sup>28</sup> Abam tıtı maŋı á yı amu maana tiinə dı a na tagı a wı, amu daı Krisi \* wum, sı ku yı Wε mu tuŋı-nı sı a təgı Krisi wum yigə a ba. <sup>29</sup> Ku nyı dı nəənu na di kaanı te tın mu, ku yı kan-baru wum tıtı mu te kaanı wum. Kayiginu wum maa zıgı daa nı yı o cəgə. O na nɛ nı kan-baru wum jıgı wupolo dı o kaanı wum, o dı wú ta jıgı wupolo. Kuntu, a dı jıgı wupolo ku ja gaalı. <sup>30</sup> Wuntu nan maŋı sı o ji nən-kamunu mu, sı amu joori a ji nən-balaŋa.

<sup>31</sup>Noonu wulu na nuni Wε te tin mu yi non-kamunu o dwe noonu maama. Ku daari wulu na nuni lugu bana tin yi lugu nyim mu. O ni-taani di maa yi lugu bana nyim. Wulu nan na nuni Wε-sono tin mu dwe maama. <sup>32</sup>O yəni o te kulu o na niə yi o kwəri o na tin mu o bri noona. Di kuntu di, noona ta ba se o zaasım dim. <sup>33</sup>Noonu wulu nan na se o zaasım dim tin, kuntu tu siini o bri ni Wε yi ciga mu. <sup>34</sup>Bεŋwaani, ku na yi wulu wum Wε na tunı tin, Wε pε-o Dl Joro \* kum ku tiini ku ja gaalı, yi ku pai o te Wε titi nitaani. <sup>35</sup>Ko Bana-Wε soe Dl Bu wum yi Dl pa-o dam wono maama bana ni. <sup>36</sup>Noonu wulu na ki o wudidua di Wε Bu wum tin jigi ŋwi-duna kalu na ba ti tin. Ku daari noonu wulu na vin Wε Bu wum tin bá fogi o na ŋwia Wε tee ni. Wε ban-zono nan wú ta wu o yuu ni.»

4

#### Samari tiinə kaanı na lwarı Zezi te tın

<sup>1-3</sup> Farizıan \* tiinə bam dɛɛn ma ni nı Zezi wura o paı nəəna zanzan təgi o kwaga ku dwe Zan, yı o ta kwəri o miisi-ba na wunı Wɛ ŋwaanı. Ku nan daı Zezi tıtı mu miisi-ba na wunı, ku yı o karabiə bam mu miisi-ba. Zezi na maanı nı Farizıan tiinə bam lwarı kuntu tın, o ma zaŋı Zude nı o joori o maa ve Galile. <sup>4</sup>O na maa ve kuntu tın, o maŋı sı o təgi Samari \* wunı mu o kɛ.

<sup>5</sup>O ma vu o yi Samari tıv kudoŋ, ku yırı mu Siswaarı. Ku batwarı dı tıga kalv Zakobı \* dɛɛn na pɛ o bu Zuzɛfv faŋa faŋa tın. <sup>6</sup>Zakobı dɛɛn jıgı vulı je sım kuntu nı, dı ta na wura dı zım maama. Zezi na ve taan kuntu tın, o ma bwəni. O ma vu o jəni vulı dım ni nı. Ku dɛɛn yı wıa tıtarı nı mu. <sup>7-8</sup>O karabiə bam maa kɛ tıv kum wu sı ba yəgi wudiu. Zezi na je da kuntu tın, Samari tiinə kaanı wudoŋ laan ma ba sı o mɔ na. Zezi ma ta dıd-o o wı, o kı na o pa-o sı o nyɔ.

<sup>9</sup>Kaanı wum ma ta dı Zezi o wı: «Nmu yı Zwifu mu, yı amu yı Samari \* tu. Bɛɛ mu yı n ta n wı, a kı na a pa-m?» Kaanı wum tagı kuntu, bɛŋwaanı Zwifə bam dı Samari tiinə dɛɛn warı daanı.

<sup>10</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Nmu ya na ye pεετι dılu Wε na lagı Dl pa-m tın, yı nmu ya na ye wulu na loori nmu na tın, nmu tıtı ya mu wú loori amu, yı a pa nmu na balu na paı nabiinə ŋwı-duŋa tın.»

<sup>11</sup>Kaanı wum ma ta did-o o wı: «A tu, nmu ba jıgı goŋo yı vulı dim luunə. Nmu nan wú kı ta mu n mə na balu na paı nabiinə ŋwı-duŋa tın? <sup>12</sup>Dıbam nabaaru Zakəbı mu kugı vulı dıntu o pa dıbam. Wuntu tıtı dı o biə dı o vara maama dɛɛn məənı na yo mu faŋa faŋa ba nyəa. Nmu nan buŋı n paı n dwe Zakəbı mu naa?»

<sup>13</sup> O ma lər-o o wı: «Ku na yı vulı dıntu na bam, nəənu wulu maama na nyəgı-ba tın, na-nyəm ta wú ja kuntu tu. <sup>14</sup> Ku nan na yı na balu amu na wú pa tın, na-nyəm daa bá ja wulu na nyəgı-ba tın. Na balu a na wú pa tın wú ji nınεεnı buli-yi mu te o wunı, yı dı wú ta burə na balu na paı ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın.»

<sup>15</sup> Kaanı wum daa ma ta dıd-o o wı: «A tu, nan pa-nı na bam kuntu, sı na-nyəm daa yı ja-nı sı a taa tui yo a məənı na.»

<sup>16</sup> Zezi ma ta dıd-o o wı: «Ve n bəŋi n barv sı á da daanı á ba.»

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>Kaanı wum ma ləri o wı, wum ba jıgı baru.

Zezi ma ta-o o wi: «Nmu na tagi ni n ba jigi baru tin yi ciga mu. <sup>18</sup> Nmu ya n zu banna banu mu, yi nmu na wu noonu wulu tee ni lele kuntu tin dai n baru. Ku yi ciga mu n tagi n bri-ni.»

<sup>19</sup>Kaanı wum ma ta dıd-o o wı: «A tu, amu lwarı nı n yı Wε nijoŋnu mu. <sup>20</sup>Dıbam Samari tiinə nabaara bam dɛɛn tui piu kuntu yuu mu ba zuli Wε. Ku daarı abam Zwifə bam brı nı, ku maŋı sı nəəna taa zuli Wε Zeruzalɛm nı mu.»

<sup>21</sup> Zezi laan ma ta did-o o wi: «Kaani, se a taani dim. Maŋa wú ba, yi abam daa bá ta ve piu kuntu yuu naa Zeruzalem si á zuli dí Ko Wε da. <sup>22</sup> Abam Samari tiinə yəri wulu á na zuli tin. Dibam Zwifə bam nan ye wulu dí na zuli tin, beŋwaani Wε togi Zwifə bam jiŋa mu Dl vri nabiinə ba lwarım wuni. <sup>23</sup> Ku daarı maŋa maa biini lele kuntu, yi balu na siini ba zuli dí Ko Wε ciga tin, baá zuli-Dl di Wε Joro \* dam di ciga. Mu dí Ko Wε na lagi si nabiinə taa zuli-Dl te tin. <sup>24</sup> Wε yi joro mu. Balu maama na lagi ba zuli-Dl tin maŋı si ba zuli-Dl di Wε Joro dam di ciga mu.»

<sup>25</sup> Kaanı wum ma ta o wı: «Amu ye sı Mesi wulu ba na bə nı Krisi \* tın wú ba. O nan na tuə, oó ta Wɛ cıga kam maama o brı dıbam.»

<sup>26</sup>Zezi ma lər-o o wı: «Ku yı amu mu kuntu, a zıgı a ŋəənı dı nmu.»

<sup>27</sup> Zezi karabiə bam laan ma joori ba ba. Ba na nɛ Zezi na zıgı o ŋəənı dı kaanı wum kuntu tın, ku ma su-ba. Dı kuntu dı, ba wuluwulu nan wu bwe o nii, ⟨bɛɛ mu o laga?⟩ naa, ⟨bɛɛ mu yı Zezi ŋəənı dı kaanı wum?⟩

 $^{28}$ Kaanı wum laan ma yagı o kəəru wum, yı o daarı o vu tıu kum wu. O na yi da tın, o ma ta dı nəəna bam o wı:  $^{29}$  «Ba-na á nii nəənu, o na tagı amu na kı kulu maama tın o brı-nı. A yəri wuntu mu wú ta yı Krisi wum Wɛ na tuŋı tın naa?»  $^{30}$  O na tagı o brı-ba kuntu tın, ba ma nuŋi tıu kum wunı ba maa ve Zezi te.

<sup>31</sup>Kantu maŋa kam nı Zezi karabiə bam ma ta dıd-o sı o di wudiu. <sup>32</sup>O ma ləri-ba o wı: «A maŋı a jıgı wudiu. Abam nan yəri ku na yı wudiu kulu tın.»

<sup>33</sup>O karabiə bam laan ma bwe daanı ba wı: «Nəənu mu nan ga jaanı wudiu o ba o pa-o naa?»

<sup>34</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «Amu wudiu kum yı sı a togı wulu wum na tuŋı-nı tın wubuŋa mu, sı a tuŋı o tıtuŋa yam a ti. <sup>35</sup> Abam yəni á tɛ nı: ⟨Ku daarı canı sına mu sı dı kı faa.⟩ Amu nan lagı a ta abam sı á fogı á nii karı sım na yı te tın. Faa kum bıga, ku laan daarı zagım mu. <sup>36</sup> Maŋa kam yiə, sı wulu na kı faa kum tın joŋi o ŋwııru. Faa kum nyı dı nəəna balu Wɛ na vrı Dl pa ba na ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın mu, sı nəənu wulu na dugi tın dı wulu na zagı tın maama wəli daanı ba na wupolo. <sup>37</sup> Taanı dıntu yı cıga mu: ⟨Nəənu mu dugə, yı wudoŋ zagı.⟩ <sup>38</sup> Kuntu tın, a tuŋı abam sı á vu á beeri nəəna mu á pa Wɛ. Ku nyı nınɛɛnı abam wu vagı mına, yı á laan wú vu á zagı-ya. Nəəna badonnə mu vagı-ya, yı abam di nyəərı ba tıtuŋa yam baŋa nı.»

<sup>39</sup> Samari tiinə kaanı wum dεεn na tagı o brı o tıu kum tiinə nı Zezi tagı wum na kı kulu maama o brı-o tın, ku ma pa Samari tiinə zanzan kı ba wu-dıdua dı Zezi. <sup>40</sup> Samari tiinə bam ma vu Zezi te, ba loor-o sı o maŋı ba tee nı. O ma kı da yale dı ba.

<sup>41</sup>Nəəna zanzan daa ta ma kı ba wu-dıdua dıd-o o ni-taanı dım ŋwaanı. <sup>42</sup>Ba ma ta dı kaanı wum ba wı: «Dıbam laan kı dı wu-dıdua dıd-o, yı ku daa daı nmu na tagı kulu n brı dıbam tın ŋwaanı. Dıbam tıtı ni o taanı dım, yı dı kwəri dı lwarı nı wuntu mu sıını o yı wulu na vrı nabiinə lwarım wunı tın.»

## Zezi na pe dideero wodon bu na yazura te tin

<sup>43</sup> Da yale yam dεεn na kε tın, Zezi ma zaŋı o maa ve o tıtı tıυ Galile. <sup>44</sup> Zezi tıtı dεεn mυ tagı o wı, ba ba nıgı Wε nijoŋnu o tıtı tıυ nı. <sup>45</sup> Zezi nan na ve o yi Galile tın, nəəna ma jeer-o lanyıranı, bɛŋwaanı ba ya na ve Zeruzalɛm sı ba di Pakı candiə kam tın, ba nɛ wo-kınkagıla yalu maama o na kı da tın.

<sup>46</sup>Zezi laan ma joori o vu Kana, Galile tιυ nι. Κυ yι jəgə kalυ o ya na pε na bam ji tweeru biə sana tın

Dideero wodon maa wo Kapernawum ni, yi o bu ba jigi yazurə. <sup>47</sup>O na lwari ni Zezi nuni Zude ni o ba Galile tin, o ma zanı o vu o te, o loor-o si o vu Kapernawum o pa o bu wom na yazurə, o na lagi o ti tin nwaanı. <sup>48</sup>Zezi ma ta did-o o wi: «Abam na wo ne wo-kınkagıla yalo na bri ni We toni-ni tin, abam bá fogi á se amo.»

<sup>49</sup>Dıdεεrυ wυm daa ma ta o wı: «A tu, pa dí vu lıla sı a bu wυm wύ zıgı o tı.»

50 Zezi laan ma ta did-o o wi: «Ve səŋə, si n bu wum daa bá ti.»

Noonv wum ma ki o wu-didua di Zezi na tagi te tin, yi o zani o viiri. <sup>51</sup>O ta na wu cwana ni o maa ve sono tin, mu o tintunna tu ba jeer-o, yi ba ta ba wi: «N bu wum ne yazura.»

<sup>52</sup>O ma bwe-ba o wı: «Maŋa kəə mu ku garı bu wum yıra nı?» Ba ma ta ba wı: «Ku yı diin, wıa tıtarı nı

mu, o paa kam yag-o.» <sup>53</sup>Ba na tagi kuntu tin, noonu wum ma guli ni ku yi mana kam kuntu ni nóo mu Zezi tagi o wi, o bu wum daa bá ti. O di o sono tiinə maama laan ma ki ba wu-didua di Zezi.

<sup>54</sup>Mv Zezi na kı wo-kınkagılı dılv, o kı kuni bıle Galile nı, o na nuŋi Zude o joori o ba tın.

5

## Zezi na pe koro na yazurə siun de nı te tın

<sup>1</sup>Kuntu kwaga ni Zezi ma zani o vu Zeruzalem, si o togi o di Zwifə bam candiə kadon. <sup>2</sup>Bugə kadon mu wura, ka na batwarı di tiu kum ni dilu peeni na togi da tin. Ka yırı di Zwifə bam taanı mu yi Betizata. Ba deen te pwe sinu mu ka ni ni. <sup>3</sup>Yawıina zanzan deen yəni ba tigi pwe sim kuri ni. Badaara yı lilwə di gwanı di kwaaru. ((Ba tigi da ba cəgə, si Wε maleka mu ba ka pogili na bam. <sup>4</sup>Ka na yəni ka pogili na bam kuntu don, yawıinu wulu na wú loori yigə o tu na bam wunı tin wú na yazurə di yawıu kulu maama na jig-o tin.))

<sup>5</sup>Nəənu wudon dɛɛn ma wura, o na ba jıgı yazurə ku yi nı bına fiintə nana (38) te. <sup>6</sup>Zezi ma na o na tigi da tın, yı o lwarı nı o ya maŋı o ba jıgı yazurə ku daanı. O ma ta dı nəənu wum o wı: «Nmu lagı sı n na yazurə na?»

<sup>7</sup>Yawıını wum ma lər-o o wı: «A tu, bugə kam na bam na yəni ba pəgılı, a ba jıgı nəənı wulu na wú kwe-nı o ja tu na bam wunı tın. A na yəni a kwaanı sı a tu, nəənı mu wú tu o loori amu.»

<sup>8</sup>Zezi ma ta dıd-o o wı: «Zaŋı wɛɛnı, sı n kwe n sara kam n ta n veə.» <sup>9</sup>O na tagı kuntu tın, nɔɔnu wum ma sıını o na yazurə bıdwı baŋa nı, yı o zaŋı o kwe o sara kam o veə. Ku yı Zwifə bam siun \* dɛ nı mu ku kı kuntu.

<sup>10</sup> Kuntu ŋwaanı Zwifə yigə tiinə bam ma ta dı noonu wum ba wı: «Zım yı dıbam siun dɛ mu. Kuntu ŋwaanı ku culə sı n ta n ze n sara kam.»

 $^{11}$ O ma ləri-ba o wı: «Nəənu wulu na p $\epsilon$  amu na yazurə tın mu tagı o wı, a kwe a sara kam a taa veə.»

<sup>12</sup>Ba ma bwe-o ba wı: «Nəənu wum kuntu yı wəə mu, yı o wı n kwe n sara kam n ta n veə?»

<sup>13</sup> О maa daa yəri wulu na pe o na yazurə yam tın, beŋwaanı Zezi zu nən-kəgə kum wu yı o daa wu ne-

 $^{14}$ Kυ na kι fιιn tın, Zezi ma vu o jeer-o Wε-di-kamunu kum wunı. O ma ta dıd-o o wı: «Nii, nmu laan nε yazurə. Nan daa n yı kı lwarım, sı wo-lono kulu na dwe kuntu tın daa yı kı-m.»

<sup>15</sup> Nəənu wum laan ma vu o ta dı Zwifə yigə tiinə bam o wı: «Ku yı Zezi ya mu pɛ a na yazurə.»

## Zezi na jıgı dam te tın

 $^{16}$  Zwifə yigə tiinə bam dɛɛn maa wura ba yaarı Zezi, dı o na pɛ yawıını wum na yazurə ba siun  $^*$  dɛ dım nı tın ŋwaanı.  $^{17}$  Zezi ma ləri-ba o wı: «A Ko Wɛ yəni Dl kı kulu Dl wubuŋa na lagı tın mu maŋa maama. Amu dı nan kı kuntu mu.»

<sup>18</sup>O na tagı kuntu tın ŋwaanı mu pɛ Zwifə yigə tiinə bam laan tiini ba buŋı o gum. Ku nan daı nı ba na wı o cəgı ba siun dɛ cullu tım tın má ŋwaanı, ku yı o na tagı o wı Wε yı o tıtı Ko tın mu. O taanı dım kuntu brı nı o dı Wε yı bıdwı mu.

<sup>19</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, amu na yı Wε Bu wum tın, a bá wanı a kı kulukulu a tıtı nı, ku na daı kulu a na nε a Ko Wε na kı tın. A Ko na kı kulu tın mu amu dı wú kı. <sup>20</sup> Bεŋwaanı Baŋa-Wε soe Dl Bu wum yı Dl maa brı-o kulu maama Dl tıtı na kı tın. Dl nan wú brı-o wo-kamunnu tılu na dwe tıntu tın sı o kı, yı kuú su abam. <sup>21</sup> Kuntu, Baŋa-Wε na bi nəəna Dl pa ba yagı tuunı yı Dl pa-ba ŋwı-duŋa te tın, Dl Bu wum dı wú pa balu o na lagı tın na ŋwı-duŋa. <sup>22</sup> Kulu na wəli da tın, Baŋa-Wɛ tıtı bá di nəən-nəənu taanı. Dl nan pɛ Dl Bu wum ni sı o di nabiinə maama taanı. <sup>23</sup> Kuntu wú pa nəəna maama zuli Wɛ Bu wum, nı ba na zuli o Ko Wɛ te tın. Wulu maama na ba zuli Wɛ Bu wum tın, o ba zuli o Ko Wɛ dılu na tuŋ-o tın dı mu.»

<sup>24</sup> Zezi daa ma ta o w: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wulu maama na ni a taanı dım yı o daarı o kı o wu-dıdua dı wulu na tuŋı-nı tın, kuntu tu jıgı ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın. Ba daa bá di o taanı. Kuntu tu nuŋi tuunı wunı mu, o zu ŋwıa kalu na ba ti tın wunı. <sup>25</sup> A lagı a ta cıga dı abam sı, maŋa maa bıına lele kuntu, yı balu na ba jıgı ŋwıa Wɛ tee nı tın wú ni amu Wɛ Bu wum kwərə. Balu na sɛ-ka tın wú na Wɛ ŋwı-duŋa kam. <sup>26</sup> Kuntu, Wɛ na yı ŋwıa tu tın, mu Dl pɛ wulu na yı Dl Bu wum tın dı ji ŋwıa tu. <sup>27</sup> Dl ma kwəri Dl pa-o ni sı o di nabiinə taanı, o na yı Nabiin-bu \* wum tın ŋwaanı. <sup>28</sup> Yı pa-na ku su abam dı a na tagı woŋo kulu tın. Maŋa maa bıına, yı balu maama na tıgı tın wú ni amu kwərə, <sup>29</sup> yı ba nuŋi ba yibeelə wunı. Balu maama na kı lanyıranı tın wú bi ba taa ŋwı Wɛ tee nı. Ku daarı balu maama na kı wo-

balwaarv tın wú bi, yı ba di ba taanı, yı ba na cam.  $^{30}$  A bá wanı a kı kulukulu amu tıtı nı. Amu təgi a Ko ni mu a maa di nabiinə taanı. Kuntu ŋwaanı amu sarıya dim dım yəəri dı yı cıga mu, bɛŋwaanı amu ba kwaanı sı a kı kulu amu tıtı na lagı tın, ku yı Wɛ na tuŋı-nı sı a kı kulu Dl na lagı tın mu.»

<sup>31</sup> Zezi ta ma ta dı Zwifə yigə tiinə bam o wı: «A tıtı yıranı mu ya na brı a cıga kam, ku daı fıfıun sı á sɛ nı a taanı dım yı cıga. <sup>32</sup> Nəənu wudoŋ nan mu zıgı amu cıga kam kwaga nı, ku yı amu Ko Wɛ mu, yı a ye nı wuntu jıgı cıga dı o na tɛ amu taanı te tın. <sup>33</sup> Abam ya tuŋı nəəna Zan tee nı yı o ta amu cıga o brı-ba. <sup>34</sup> Ku na yı amu, a ya ba lagı sı nəən-nəənu pa amu cıga kam maana. A nan tagı Zan taanı abam ŋwaanı mu, sı ku wanı ku wəli abam sı á na vrım lwarım wunı. <sup>35</sup> Zan dɛɛn nyı dı kanıa mini na tiini dı jıgı pooni te tın mu. Abam ma sɛ sı á təgı o taanı dım dı wupolo maŋa fınfıın yıranı, yı á laan kwe á yagı.

<sup>36</sup> A nan jigi maana yalu na daga ya dwe Zan na pε yalu tin. Tituŋa yam a Ko Wε na pε-ni si a tuŋi tin, yantu mu a jigi a tuŋa, yi yantu mu pa-ni ciga ni Wε mu siini Dl tuŋi-ni. <sup>37</sup> A Ko Wε dilu na tuŋi-ni tin zigi a ciga kam kwaga ni. Abam nan maŋi á wu cəgi Dl kwərə, naa á na Dl na nyi te tin. <sup>38</sup> Abam wu joŋi Dl taani dim á ki á wu ni. Á na wu sɛ wulu wum Dl na tuŋi tin mu bri kuntu. <sup>39</sup> Abam yəni á kwaani á zaasi Wɛ twaanu tim, bɛŋwaani á buŋi ni tintu ŋwaani mu á wú na ŋwia kalu na ba ti tin. Ku nan yi amu taani mu twaanu tim kuntu tɛa. <sup>40</sup> Abam nan ta ba sɛ si á ba amu te, si ku pa á na ŋwi-duŋa kalu na ba ti tin.

<sup>41</sup> A nan ba buŋı sı nabiinə ta pa amu zulə. <sup>42</sup> Ku na yı abam, amu ye á wuru. A ye nı Wε sono təri á bıcara nı. <sup>43</sup> Amu nan jaanı a Ko yırı mu a ba, yı abam vın sı á jeeri-nı. Nəənu wulu nan na jaanı o tıtı yırı o ba, á wú jeeri kuntu tu. <sup>44</sup> Abam nan lagı sı á taá joŋi zulə mu da-tee nı, yı á ba lagı sı á kı kulu na wú pa á na zulə Wε dılu na ba jıgı doŋ tın tee nı. Kuntu mu á warı á kı á wu-dıdua dı amu.

<sup>45</sup> Á yı taá buŋı nı, amu mu wú vın abam bura a Ko Wε tee nı. Ku yı Moyisi \* wum abam ya na buŋı sı á wú na ŋwıa Wε tee nı o ŋwaanı tın mu wú vın abam bura. <sup>46</sup> Abam ya na sıını á sɛ Moyisi na tagı kulu tın, á ya wú sɛ amu dı, bɛŋwaanı wuntu pupunı amu taanı mu. <sup>47</sup> Abam nan maŋı á wu sɛ o na pupunı kulu tın. Kuntu tın, á nan wú kı ta mu á sɛ amu na tagı kulu tın?»

6

## Zezi na pε non-kogo wudiu yı ba di te tın

(Matiyu 14:13-21, Marıkı 6:30-44, Luki 9:10-17)

¹Dε didwi Zezi di o karabiə bam ma zanı ba vu ba bε Galile niniu kum bubε didon dim. Nəəna badaara bə-ka ni Tiberiyadı niniu mu. ²Nən-kəgə zanzan maa təgi o kwaga, bɛŋwaanı ba nɛ wo-kınkagıla yalu o na kı o pa yawıına na yazurə tin. ³-⁴Ku dɛɛn twɛ sı Zwifə bam di ba candiə kalu yırı na yı Pakı \* tin. Zezi ma vu o di piu yuu o jəni da dı o karabiə bam. ⁵ O ma kwəni o yuu o nii, yı o na nı kəgə zanzan mu maa bıını o te. O ma ta dı Filipi o wı: «Dí wó kı ta mu dí na wudiu, sı dí yəgi dí pa nəəna bantu maama sı ba di?» ⁶ O na tagı kuntu tın, ku yı sı o ma nii Filipi wubuna na yı te tın mu, sı o manı o ye o na wó kı te.

<sup>7</sup>Filipi ma lər-o o wı: «Dí na lagı dí yəgi dıpε sı nəənu maama na fınfıın o di, ku səbu kum wú dwəni səbu-dala biə-yale (200). \*f3 \*»

<sup>8</sup>O karabiə bam dıdua, Andre wulu na yı Simən Pıyεεrı nyaanı tın, ma ta o wı: <sup>9</sup>«Nii, bu wudoŋ mu wu yo seeni, o jıgı dıpwa yanu dı kaləŋ-balɛ sıle. Ku nan bá wanı ku yi nəəna bantu maama dim.»

<sup>10</sup> Zezi laan ma ta dı ba o wı: «Á nan pa noona bam jəni tıga nı.» Gaarv tiini tı wvra jəgə kam kvntv nı. Noona bam maama ma jəni tıga nı. Ba yi nınɛɛnı baara mvrr-tınu (5.000), kv wəli dı kaana dı biə.

 $^{11}$ Zezi ma kwe dipwa yam yi o ki Wɛ le ya ŋwaani. O ma daari o maŋi-ya o pa noona bam na je tiga ni tin. O ma ki Wɛ le kale sim di ŋwaani yi o pa-ba. Noona bam maama ma di ni ba na lagi te tin.  $^{12}$ Ba ma di ba su ba daari. Zezi ma ta di o karabiə bam o wi: «Ve-na á twɛ cicwəəru tilu na daari tin, si á yi yagi si ti cogi.»  $^{13}$ Ba ma twɛ ti maama ba su titwaru fugə-tile. Dipwa yanu yam ba na di ba daari tin cicwəəru yirani mu kuntu.

<sup>14</sup>Nəəna bam na nɛ wo-kınkagılı dım Zezi na kı tın, ba ma ta ba wı: «Ки sıını ku yı cıga mu, Wɛ nijoŋnu wulu ya na maŋı sı o ba lugu baŋa tın mu tıntu.»

<sup>15</sup> Zezi laan ma lwarı nı ba lagı ba pa o ji ba pε dı dam mv. O na lwarı kuntu tın, o ma zaŋı o joori o vu o di piu yuu o wura o yıranı.

#### Zezi na ve na bana ni te tin

(Matiyu 14:22-33, Marıkı 6:45-52)

 $<sup>^{16}</sup>$  Dıdaanı na yi tın, Zezi karabiə bam ma vu ba yi nınıv kum ni.  $^{17}$  Ba ma zu naboro ba təgi nınıv kum

wu ba maa ve Kapernawum. Tiga maa tiini ka yi, yi Zezi daa ta wu tu ba te. <sup>18</sup> Vu-diu laan ma zani ku fufugə ku pa na bam pogila. <sup>19</sup> Zezi karabiə bam ma co naboro kum ba vu ba yi nineeni kilometra yanu naa yardu te. Ba laan ma na Zezi na ve na bam bana ni o maa biini ba te. Fuuni ma zu-ba. <sup>20</sup> Zezi ma ta di ba o wi: «Á yi taá kwari fuuni, si ku yi amu.» <sup>21</sup> Ba ma buni si ba pa Zezi zu naboro kum, di ba de ba yi buburu ni, jəgə kalu ba ya na maa ve tin.

## Zezi mu pai nabiinə nwi-duna kalu na ba ti tin

 $^{22}$ Tiga na puuri tin, non-kogo kulu na mani niniu kum bube didon dim ni tin ma maani ni, naboro didua yirani ya mu wura. Ba maa ye ni Zezi karabiə bam ke ba daar-o, yi o wu de o zu ba naboro kum o vu.  $^{23}$ Nabwəəru tidonnə ma ninji Tiberiyadi ti ba, ti yi bube dilu non-kogo kum na wura tin. Ku yi jəgə kam kuntu ni mu di Yuutu Zezi ya ki We le wudiiru tim nwaani, yi o daari o pa noona bam di tin.  $^{24}$ Noona bam na lwari ni Zezi di o karabiə bam daa tərə tin, ba ma zu nabwəəru tim wu ba maa ve Kapernawum si ba beer-o.

<sup>25</sup> Noona bam na bε nınıυ kum tın, ba ma na Zezi. Ba ma bwe-o ba wı: «Karanyına, maŋa koo mu n tu yoba?»

 $^{26}$  Zezi ma ləri-ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam na karı á beeri amu tın, ku daı á na nɛ wo-kınkagıla yalu na brı nı Wɛ tuŋı-nı tın ŋwaanı. Ku yı á na di wudiiru tım á su tın ŋwaanı mu á beeri amu.  $^{27}$  Á nan yı taá tuŋı-na wudiu kulu na wú ba ku cəgı tın má ŋwaanı. Á taá tuŋı wudiu kulu na wú pa á na ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın ŋwaanı. Amu Nabiin-bu \* wum mu wú pa abam kuntu wudiu kum, bɛŋwaanı a Ko Wɛ mu pɛ-nı ni sı a taa tuŋa a pa-Dl.»

<sup>28</sup> Ba laan ma bwe-o ba wı: «Dıbam nan wú kı ta mu, sı dí taá tuŋı tıtuŋa yalu Wɛ na lagı tın?»
 <sup>29</sup> O ma ləri-ba o wı: «Tıtuŋı dılu Wɛ na lagı sı abam tuŋı tın, ku yı sı á sɛ wulu Dl na tuŋı tın mu.»

<sup>30</sup> Ba ma ta bwe-o ba wi: «Wo-kinkagili doo mu nmu wú ki, si di wani di lwari ni Wε mu siini Dl tuŋi nmu, si di laan se-m? Nmu wú ki bɛɛ mu n bri dibam? <sup>31</sup> Faŋa faŋa tin, dibam nabaara dɛɛn na wu kagua wuni maŋa kalu ni tin, ba di wudiu kulu yiri na yi ‹Maani \*› tin mu, ni Wɛ tono kum na tagi te ku wi: ‹O pɛ-ba wudiu kulu na nuŋi Wɛ-soŋo ni tin yi ba di.› »

<sup>32</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, ku daı Moyisi \* mu pɛ abam wudiu kulu na nuŋi Wɛ-səŋə nı tın. Ku nan yı a Ko Wɛ mu paı abam wudiu kulu na nuŋi Dl səŋə nı yı ku yı wudiu cıga cıga tın. <sup>33</sup> Bɛŋwaanı wudiu kulu Wɛ na paı tın mu yı wulu na nuŋi Dl səŋə nı o tu o ba lugu baŋa o paı nabiinə ŋwı-duŋa tın.»

<sup>34</sup>Ba ma ta did-o ba wi: «Dibam tu, ta n pai dibam wudiu kum kuntu maŋa maama.»

<sup>35</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «Amu yı wudiu kulu na paı nabiinə ŋwı-duŋa tın. Wulu maama na tu amu te tın, kana daa bá ja kuntu tu. Wulu maama na kı o wu-dıdua dı amu tın, na-nyəm daa bá ja kuntu tu. <sup>36</sup> A nan maŋı a ta a brı abam nı, á nɛ amu yı á ta ba sɛ-nı. <sup>37</sup> Ku daarı wulu maama a Ko Wɛ na pɛ amu tın wú ba amu te. Wulu maama nan na tu amu te tın, a bá fəgı a vın kuntu tu. <sup>38</sup> Bɛŋwaanı amu nuŋi Wɛ-səŋə a ba sı a kı wulu na tuŋı-nı tın wubuŋa mu, sı ku daı a tıtı wubuŋa. <sup>39</sup> Wulu na tuŋı-nı tın wubuŋa na lagı kulu tın mu yı sı a yı yagı a pa balu maama Dl na pɛ-nı tın wuluwulu je, sı a daarı a pa ba maama joori ba bi lugu tiim dɛ nı. <sup>40</sup> A Ko Wɛ wubuŋa mu yı sı, wulu maama na lwarı Dl Bu wum yı o kı o wu-dıdua dıd-o tın, sı kuntu tu na ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın. Aá pa kuntu tu joori o bi lugu tiim dɛ dım nı.»

<sup>41</sup> Zezi na tagı kuntu tın, Zwifə bam maa puuna dı o na tagı o wı, wum mu yı wudiu kulu na nuŋi Wε-səŋə nı tın. <sup>42</sup> Ba maa tɛ ba wı: «Wuntu mu daı Zuzɛfu bu Zezi wum na? Dí ye o nu dı o ko. Bɛɛ mu yı o laan nan ta wı, o nuŋi Wε-səŋə nı mu o ba?»

<sup>43</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Yagı-na, á yı taá puuna. <sup>44</sup> Nəən-nəənu bá wanı o ba amu te, ku na daı a Ko Wɛ dılu na tuŋı-nı tın mu vaŋı kuntu tu jıŋa sı o ba amu te. Amu wú pa kuntu tu joori o bi lugu tiim dɛ dım nı. <sup>45</sup> Ku pupunı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə tənə kum wunı ku wı: ⟨Ba maama wú zaası Wɛ tee nı.⟩ Wulu maama nan na cəgi a Ko Wɛ taanı dım yı o sɛ Dl zaasım dım tın wú ba amu te. <sup>46</sup> Ku nan daı nı nəənu mu nɛ a Ko Wɛ, ku yı amu na nuŋi Dl te tın yıranı mu nɛ-Dl. <sup>47</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wulu na kı o wu-dıdua dı amu tın mu jıgı ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın. <sup>48</sup> Amu yı wudiu kulu na paı nabiinə ŋwı-duŋa tın. <sup>49</sup> Faŋa faŋa tın, abam nabaara dɛɛn na wu kagua kam wunı tın, ba di wudiu kulu yırı na yı ⟨Maanı⟩ tın, yı ba ta wu lugi tuunı. <sup>50</sup> Ku daarı kuntu yı wudiu kulu na nuŋi Wɛ-səŋə, yı wulu na di-ku tın, tuunı daa bá ja kuntu tu. <sup>51</sup> Amu yı wudiu kulu na nuŋi Wɛ-səŋə nı yı ku jıgı ŋwıa ku paı nabiinə tın. Wulu maama na di wudiu kum kuntu tın wú ta ŋwı mu maŋa maama. Wudiu kulu a na wú pa nabiinə tın yı a yıra yam mu, sı ku pa nabiinə taa jıgı ŋwı-duŋa.»

52 Zezi na tagı kuntu tın, Zwifə bam laan ma tiini ba magı kantəgə daanı ba wı: «Nəənu wuntu wú kı ta

mυ o kwe o yıra o pa dıbam sı dí di?»

<sup>53</sup> Zezi laan ma ta di ba o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, abam na wu di amu Nabiin-bu wum yira yam, yi á daari á wu nyogi a jana kam, á ba jigi Wε ŋwi-duŋa kam. <sup>54</sup> Wulu nan na di a yira yam yi o daari o nyo a jana kam tin, kuntu tu jigi ŋwia kalu na ba ti tin. Amu wú joori a bi kuntu tu lugu tiim dɛ dim ni. <sup>55</sup> Bɛŋwaani a yira yam mu yi wudiu ciga, yi a jana kam yi wo-nyooru ciga ciga. <sup>56</sup> Wulu na di a yira yam yi o daari o nyo a jana kam tin wú ta ŋwi di amu, yi amu ŋwi kuntu tu wuni. <sup>57</sup> A Ko Wɛ dilu na yi ŋwia tu tin mu tuŋi-ni. Ku nan yi dintu ŋwaani mu amu di jigi ŋwia. Kuntu, wulu na di a yira yam tin, kuntu tu di wú ta ŋwi amu ŋwaani.

 $^{58}$  Mv wvdiu kvlv na nuŋi W $\varepsilon$ -səŋə nı tın. Kvntv nan ba nyı dı wvdiu kvlv abam nabaara bam d $\varepsilon$ en na di yı ba daa ta tı tın. Wvlv maama na di wvdiu kvntv tın w $\acute{v}$  ta ŋwı mv maŋa maama.»

<sup>59</sup>Μυ Zezi dεεn na brı nəəna bam tıte Kapεrnawum Wε-digə kam wunı tın.

<sup>60</sup> Zezi karabiə bam zanzan na ni kuntu tın, ba ma ta ba wı: «O taanı dım tiini dı cana. Nəən-nəənu bá wanı o joni-dı.»

<sup>61</sup> Zezi ma lwarı o tıtı nı, nı o karabiə bam puuna dı o taanı dım. O laan ma ta dı ba o wı: «A taanı dım kuntu pɛ á wubuŋa vugimi mu na? <sup>62</sup> Ku nan na yı kuntu, á na nɛ Nabiin-bu wum na maa joori o diini o ya na maŋı o wu mɛ tın, á laan wú kı tıta mu? <sup>63</sup> Ku yı Wɛ Joro \* kum mu paı nəəna ŋwıa. Ku daarı nabiinə dam bá wanı kulukulu dı kı. A na tagı taanı dılu dı abam tın mu pɛ abam Wɛ Joro kulu na paı nabiinə ŋwı-duŋa tın. <sup>64</sup> Dı kuntu dı, abam badaara ta wu sɛ.» Zezi tagı kuntu, bɛŋwaanı ku pulim nı mu o maŋı o ye balu na bá sɛ-o tın, dı wulu na wú ba o yəg-o o pa nəəna tın. <sup>65</sup> O daa ma ta o wı: «Kuntu ŋwaanı mu a tagı a brı abam nı, nəən-nəənu bá wanı o ba amu te, yı ku na daı a Ko Wɛ mu pɛ-o cwəŋə.»

<sup>66</sup> Kuntu na kı tın, o karabiə zanzan ma joori o kwaga nı, yı ba daa ba təg-o. <sup>67</sup> Zezi laan ma ta dı o karabiə fugə-bale bam o wı: «Abam dı ba lagı sı á yagı amu na?»

<sup>68</sup> Simon Piyeeri ma lər-o o wi: «A yuutu, dibam wố yagi nmu, si dí daa vu woo te mu? Nmu jigi taani dilu na pai noona ŋwia kalu na ba ti tin. <sup>69</sup> Dibam se nmu, yi dí kwəri dí lwari ni nmu yi Wu-poŋo Tu wulu We na tuŋi tin mu.»

<sup>70</sup> Zezi ma ta dı ba o wı: «Amu kuri abam fugə-bale bam, abam dıdua nan yı sutaanı mu.» <sup>71</sup> O na tagı kuntu tın, ku yı Zudası wulu na yı Simon Yiskarıyo bu tın taanı mu o tɛa. Wuntu togı o wu karabiə fugəbale bam wunı, yı wum mu lagı o ba o yəgi Zezi o pa nəəna.

7

#### Zezi nu-biə na wυ sε-o te tın

¹Zezi dɛɛn maa wu Galile nı o beerə. O dɛɛn ba lagı sı o vu Zude o beeri da, bɛŋwaanı Zwifə yigə tiinə balu na wu dáanı tın lagı cwəŋə mu sı ba gu-o. ²Ku dɛɛn ma daarı fun sı Zwifə bam di ba candiə kalu yırı na yı vwə candiə tın. ³Zezi nyaana ma ta dıd-o ba wı, o yagı Galile je sım sı o daarı o vu Zude, sı o karabiə bam wanı ba na tıtuŋa yalu o na jıgı o tuŋı tın. ⁴Ba ta maa ta ba wı: «Nəənu wulu na lagı sı ba taa ye-o lanyıranı tın ba səgi kulu o na kı tın. Kuntu ŋwaanı, nmu na kı wəənu tıntu tın, n maŋı sı n ta n kı-tı nabiinə maama yigə nı mu.» ⁵Ba na tagı te tın brı nı ba tıtı ta wu kı ba wu-dıdua dıd-o.

<sup>6</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «A maŋa kam ta wu yi sı a vu candiə kam. Ku nan na yı abam, maŋa maama lana dı abam. <sup>7</sup>Nabiinə bá wanı ba taa culi abam. Ba nan culi amu, bɛŋwaanı amu yɔɔrı a tɛ-ba jaja mu, nı ba tıtuŋa ba tɔgı cwəŋə. <sup>8</sup>Abam nan ve-na á di candiə kam, sı amu ta bá vu lele, bɛŋwaanı a maŋa kam ta wu yi ka ti sı a vu.» <sup>9</sup>O na tagı kuntu tın, o ma maŋı Galile nı.

#### Zezi na wo Zeruzalem ni o bri noona te tin

<sup>10</sup> Zezi nyaana bam na kε ba daar-o tın, o dı laan ma zaŋı o vu candiə kam. O na ve kuntu tın, o wu ve jaja sı nɔɔna lwar-o. <sup>11</sup> Zwifə yigə tiinə balu na wu candiə kam nı tın maa karı ba beer-o, yı ba bwe ba wı: «O wu yən mu?»

<sup>12</sup>Nən-kəgə kulu na wura tın maa tiini ba jıgı o taanı ba waasa. Nəəna badonnə maa tɛ ba wı: «Ο yı nən-ŋum mu.» Badaara maa tɛ ba wı: «Aye, o daı nən-ŋum, sı o jıgı nəəna bam o ganı mu.» <sup>13</sup>Nəən-nəənu nan wu tagı o taanı jaja, bɛŋwaanı ba kwarı Zwifə yigə tiinə bam.

 $^{14}$ Ba na di candiə kam ba yi ka da yam tıtarı tın, Zezi laan ma vu o zv W $\epsilon$ -di-kamunu kvm o wvra o brı nəəna.  $^{15}$  Zwifə yigə tiinə bam maa tiini ba yı yəəu dı o na brı nəəna bam te tın. Ba maa t $\epsilon$  ba wı: «Nəənv wvntv nan wv zaası tənə nəən-nəənv tee nı, yı o yi kı ta mv dı pvvrı yı o ye W $\epsilon$  tənə kvm kvntv doŋ?»

<sup>16</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «A na brı kulu tın daı amu tıtı nyım, ku yı wulu na tunı-nı tın nyım mu. <sup>17</sup> Wulu

nan na lagi si o ki We wubuna na lagi kulu tin, kuntu tu wú lwari amu zaasim dim kuri na nuni me tin, di na yi We nyim mu, naa di na yi a titi dam mu a maa bra, oó lwari. <sup>18</sup> Noonu wulu na ŋooni di o titi dam tin, kuntu tu kwaani si o na yiri mu o pa o titi. Ku daari wulu nan na kwaani si o lagi yiri o pa wulu na tun-o tin, kuntu tu mu yi wulu na jigi ciga tin, yi o ba tusi kulukulu bana ni. <sup>19</sup> Moyisi \* nan mani o pa abam lwari We cullu tim. Abam wuluwulu nan ba togi-ti. Bee mu yi abam kwaani á lagi cwənə si á gu amu?»

<sup>20</sup>Ba ma lər-o ba wı: «N yirisi mu. Wəən beeri nmu sı o gu?»

<sup>21</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «A tuŋı tıtuŋ-kamunu dıdu mu siun \* dɛ nı, yı ku su abam. <sup>22</sup> Moyisi dɛɛn pɛ abam ni sı á taá goni á bəkəri. \* Ku nan daı nı Moyisi mu puli-ku. Ku puli dı abam nabaara mu. Moyisi na pɛ abam ni dım kuntu tın, abam maa goni á bəkəri dı siun dɛ nı dı, sı ku yı pa á cəgı ni dım kuntu. <sup>23</sup> Abam na waı á goni bəkəri siun dɛ dım nı sı á yı cəgı Moyisi culu kum, bɛɛ mu yı á bana zaŋı dı amu, dı a na pɛ yawıınu na yazurə fası siun dɛ nı tın ŋwaanı? <sup>24</sup> Abam yı taá garı á yáalı nəənu kəm dı á yiə na nɛ kulu tın. Á nan maŋı sı á burı dı cıga mu.»

## Ba na bwe Krisi wum We na tuŋı tın taanı te tın

<sup>25</sup> Noona balu na zuuri Zeruzalem ni tin badaara laan maa ŋɔɔni Zezi taani ba wi: «Ku dai noonu wuntu mu ba kwaani si ba gu tin na? <sup>26</sup> Nii-na o na zigi o ŋɔɔni jaja, yi noɔn-noɔnu ba tɛ kulukulu si ba ci-o. Dibam yigə tiinə bam laan buŋi ni wuntu mu siini o yi Krisi \* wum Wε na tuŋi tin naa? <sup>27</sup> Ku nan na yi Krisi wum mu na tuə, noɔn-noɔnu bá wani o lwari o na nuŋi mɛ tin. Ku daari dibam maama ye wuntu na nuŋi mɛ tin.»

<sup>28</sup> Zezi dɛɛn na wu Wɛ-di-kamunu kum wunı o brı nɔɔna tın, o ma ŋɔɔnı dı kwər-dıa o wı: «Abam buŋı nı á sıını á ye amu, yı á kwəri á ye a na nuŋi mɛ tın. A nan wu tu a tıtı nı, wulu na tuŋı-nı tın yı cıga tu mu. Abam nan yər-o. <sup>29</sup> Amu mu ye-o, bɛŋwaanı a nuŋi wuntu te mu, yı wum mu tuŋı-nı.»

<sup>30</sup> Zezi na tagi kuntu tin, ba laan ma lagi si ba ja-o. Noon-noonu nan ba jigi cwəŋə si o ki-o kulukulu, o maŋa kam ta na wu yi tin ŋwaani. <sup>31</sup> Ku daari non-kogo kum wu noona zanzan ma ki ba wu-didua did-o, yi ba tɛ ba wi: «Krisi wum na tuə, o bá wani o ki wo-kinkagila zanzan si ku dwəni wuntu na maŋi o ki te tin.»

## Zwifə yigə tiinə bam na kwaanı sı ba ja Zezi te tın

 $^{32}$ Farizian  $^*$  tiinə bam ma ni non-kogo kum na jigi Zezi taanı ba waasa te tın. Ba dı W $\epsilon$  kaanım yigə tiinə bam laan ma tuŋı noona sı ba vu ba ja Zezi.

<sup>33</sup> Zezi laan ma ta o wı: «Amu bá tiini a daanı abam tee nı. Ku na kı fun, aá vu wulu na tuŋı-nı tın te. <sup>34</sup> Abam nan wú ba á beeri amu je á ga, bɛnwaanı amu na wu mɛ tın, abam bá wanı da á vu.»

<sup>35</sup>O na tagi kuntu tin, Zwifə yigə tiinə bam maa ŋɔɔnı daanı ba wı: «O lagi o vu yən mu yı dibam bá na-o? O ga lagi o vu Zwifə balu na zuurı Grɛkı tiinə tiini dim nı tin te mu, sı o taa brı-ba na? <sup>36</sup>O taanı dim kuri mu bɛɛ? O na tagi o wı, dibam wú ba dí beeri wum jəgə dí ga, yı o ta o wı, wum na wu mɛ tin, dibam bá wanı da dí vu tın, ku kuri mu bɛɛ?»

### Na balu na pai nwia tin

 $^{37}$  Kv deen ma ba kv yi candiə kam tiim de. De dim kvntv mv yi candiə kam de kamunu. Zezi maa zaŋi weeni o ŋɔɔni di kwər-dia o wi: «Na-nyɔm na jigi wvlv maama tin, si o ba amv te o nyɔ.  $^{38}$  Beŋwaani wvlv maama na ki o wv-didva di amv tin wó na ŋwi-dvŋa We tee ni, nineeni We tənə kvm na maŋi kv bri te kv wi: «Na balv na pai nabiinə ŋwia tin wó ta buri kvntv tu bicari ni.»

 $^{39}$  Zezi na tagi na bam taani kuntu tin, ku yi o bri Wɛ na wú ki Dl Joro \* kum balu na ki ba wu-didua did-o tin bicara ni te tin mu. Kantu mana ni Wɛ Joro kum daa ta wu tu ba te, bɛŋwaani Zezi daa ta wu tigi o joori o bi o na paari-zulə Wɛ tee ni.

## Non-kogo na poori daani Zezi ŋwaani te tin

<sup>40</sup>Nən-kəgə kum dεεn na ni Zezi na tagı te tın, badaara maa tε ba wı: «Nəənu wuntu sıını o yı Wε nijoŋnu wulu ya na maŋı sı o ba tın mu.»

<sup>41</sup>Badaara di maa tε ba wi: «Ο yi Krisi \* wum Wε na tuŋi tin mu.»

Kυ daarı badonnə maa tε ba wı: «Kυ da-o. Krisi wυm na tuə, o bá nuŋi Galile. <sup>42</sup> Βεŋwaanı Wε tənə kυm brı nı Krisi wυm wύ ta yı Pε Davidi \* dwi tu mυ, yı o nuŋi Betelıhɛm, tıυ kυlυ Davidi dɛɛn na zυυrı

da tın.» <sup>43</sup> Kuntu ŋwaanı, kampwara dɛɛn ma ba nən-kəgə kum wu Zezi ŋwaanı. <sup>44</sup> Badaara lagı sı ba ja-o, yı nəən-nəənu nan wu nɛ cwəŋə sı o kı-o kulukulu.

 $^{45}$  W $\epsilon$  kaanım yigə tiinə bam dı Farizıan  $^*$  tiinə bam na tuŋı noona balu tın ma joori ba ba ba te. Ba ma bwe-ba ba wı: «B $\epsilon$ E mu yı á wu jaan-o á ba?»

<sup>46</sup>Nəəna bam ma ləri-ba ba wı: «Nəən-nəənu maŋı o wu ŋəənı nı nəənu wum kuntu na ŋəənı te tın.»

<sup>47</sup> Farizıan tiinə bam ma ta-ba ba wı: «Abam pε o ganı abam dı mu na? <sup>48</sup> Abam yəri nı dıbam yigə tiinə dı Farizıan tiinə bam wuluwulu wu sε-o na? <sup>49</sup> Ku nan na yı nən-kəgə kum, bantu yəri Wε cullu tım Moyisi \* na tini o pa dıbam tın. Kuntu nwaanı kuú cəgı-ba.»

 $^{50}$  Farizian tiinə bam wu nəənu didua dɛɛn maa təgi o wura, o yırı mu Nikodɛm. Wuntu mu yı wulu ya na maŋı o vu Zezi te tın. O ma zaŋı o ta dı o donnə bam o wı:  $^{51}$  «Ku na yı Wɛ cullu tım Moyisi na brı tın, ku culə sı dı cəgi nəənu, yı dı daa ta wu bwe-o sı dı ni o na kı kulu tın.»

<sup>52</sup>Ba laan ma ləri ba wı: «Nmυ dı yı Galile tu mυ na? Nan karımı Wε tənə wυnı n nii, sı n na nı Wε nijoŋnu tərə o na wύ nuŋi Galile nı.» (( <sup>53</sup>Ba maama laan ma jagı ba vu sam. ¹Kυ daarı Zezi dɛɛn ma vu Olivi piu kυm yuu.

8

## Ba na jaanı ka-boro ba ja vu Zezi te te tın

<sup>2</sup>Tiga na puuri titiiti puru tin, Zezi ma joori o vu o zu Wε-di-kamunu kum wu. Non-kogo kum maama ma ba ku gilim-o. O ma jeni tiga ni o wura o bri-ba. <sup>3</sup>Wε cullu karanyina tiine di Farizian \* tiine ma ja kaani wulu ba na piir-o boorim baŋa ni tin, ba ja ba ba zigi ba maama yige ni. <sup>4</sup>Ba ma ta di Zezi ba wi: «Karanyina, dibam piiri kaani wuntu boorim baŋa ni mu. <sup>5</sup>Moyisi \* na pɛ dibam Wɛ cullu tilu tin pɛ dibam ni si, kaani na ki kem dintu doŋ, si di dul-o di gu mu. Ku nan na yi nmu, nmu wi di ki ta mu?»

<sup>6</sup>Ba na bwe-o kuntu tın, ba lagı sı ba maŋı Zezi mu ba nii, baá wanı ba saŋ-o na? Zezi ma tiiri o ma o nua o la tıga nı. <sup>7</sup>Ba maa ta joori ba bwe Zezi taan. O laan ma kwəni wɛɛnı, yı o ta dı ba o wı: «Abam wulu na wu kı lwarım tın, sı o da yigə o kwe kandwɛ o ma dulı kaanı wum.»

<sup>8</sup>O laan ma joori o tiiri o wura o la tiga ni di o nua. <sup>9</sup>Ba na ni o na tagi te tin, ba nakwa bam mu de yigə ba nuŋi didua didua ba viiri. Ba maama ma nuŋi ba daarı Zezi yıranı, yı kaanı wum daa ta zigi o yigə ni. <sup>10</sup>O ma kwəni wɛɛni, yı o bwe kaanı wum o wi: «Balu na saŋı nmu tin wu yən? Ba nəən-nəənu daa wu daarı sı o ŋəəni o cəgi nmu na?»

<sup>11</sup>O ma ləri o wı: «Aye, a tu, ba nəən-nəənu daa wu daarı.»

Zezi ma ta did-o o wi: «Amu di nan bá di nmu sariya. Ve, nan daa n yi ki lwarim.»))

#### Zezi na bri ni o jigi ciga te tin

<sup>12</sup> Zezi dɛɛn ma ta dı nɔɔna bam o wı: «Amυ mυ yı pooni a paı nabiinə maama. Wulu nan na tɔgı amυ tın, kuntu tu daa bá vu lim wunı. Kuntu tu wú na pooni dılu na wú pa-o ŋwıa cıga cıga tın.»

<sup>13</sup> Farizian \* tiinə bam ma ta did-o ba wı: «Nmv na pai n titi ciga tin, n taanı dim ba jigi kuri.»

<sup>14</sup>O ma ləri-ba o wı: «A na maŋı a paı a tıtı cıga dı, ku ta yı cıga mu, bɛŋwaanı amu ye a na nuŋi mɛ tın. Abam nan yəri amu na nuŋi mɛ dı mɛ a na maa ve tın. <sup>15</sup> Abam yəni á di nəəna taanı nı nabiinə wubuŋa na lagı te tın mu. Amu nan ba di nəən-nəənu taanı. <sup>16</sup> Ku daarı, amu na lagı a di nəəna taanı, amu taanı dim dım wú ta yı cıga mu, bɛŋwaanı amu Ko mu tuŋı-nı. O nan wura dı amu, ku daı amu yıranı mu wú di nəəna taanı. <sup>17</sup> Ku pupunı Moyisi \* cullu twaanu tım wunı ku wı, nəəna bale na jıgı ni dıdua, ba na tagı kulu tın yı cıga mu. <sup>18</sup> Amu paı a tıtı cıga, yı a Ko wulu na tuŋı-nı tın dı paı amu cıga.»

<sup>19</sup>Ba ma bwe-o ba wι: «N ko wυm bεε?»

O ma ləri-ba o wı: «Abam yəri amu na yı wulu tın, yı á yəri a Ko wum dı. Á ya na ye amu, á ya wú lwarı a Ko wum dı.»

 $^{20}$  Zezi dɛɛn tagı wəənu tım kuntu o brı nəəna Wɛ-di-kamunu kum wunı, jəgə kalu nəəna na ve ba dı səbu da ba pa Wɛ tın mu. O na tagı kuntu o ti tın, nəən-nəənu wu nɛ cwəŋə sı o ja-o, o maŋa kam ta na wu yi tın ŋwaanı.

<sup>21</sup> Zezi daa ma ta dı non-kəgə kum o wı: «Amu wú viiri, yı abam wú beeri amu jəgə á ga, bɛŋwaanı abam wú tı á lwarım dım wunı mu. A na maa ve mɛ tın, abam bá wanı da á vu.»

<sup>22</sup> Zwifə bam maa tε daanı ba wı: «O na tagı o wı, dıbam bá wanı dı vu o na maa ve mε tın, ku brı nı o lagı o gu o tıtı mu na?»

<sup>23</sup>O ma ta dı ba o wı: «Abam yı lugu bana nəəna mu, amu nan nuni weyuu mu. Abam kugu je yı lugu

baŋa yo mu. Amu kugu je nan dai lugu kuntu. <sup>24</sup>Kuntu mu a tagi a bri abam ni, abam wú ti á lwarim dim wuni mu, bɛŋwaani abam na wu sɛ ni amu siini a yi wulu na wura maŋa maama tin, á wú ti á lwarim dim wuni mu.»

<sup>25</sup>Ba ma bwe-o ba พเ: «Nmบ yı พวว mบ?»

O ma ta di ba o wi: «Ku yi kulu a na mani a ta a bri abam tin mu.  $^{26}$  Amu ya jigi wəənu zanzan si a ŋɔɔnı a ma di abam taanı. Wulu nan na tunı-nı tin tiini o yı cıga tu mu. A na ni kulu o tee nı tın yıranı mu a tɛ a brı nabiinə.»

<sup>27</sup> Zezi na tagi wəənu tim kuntu tin, ba wu lwari ni ku yi o Ko Baŋa-Wɛ taanı mu o ŋɔɔnı di ba. <sup>28</sup> O laan ma ta di ba o wi: «Maŋa wú ba, yi á kwe amu wulu na yi Nabiin-bu \* wum tin á zəŋi wɛɛnı. Á laan wú lwari ni amu siini a yi wulu na wura maŋa maama tin. Abam ta wú lwari ni amu ba ki kulukulu a titi ni. A nan yəni a tɛ wəənu tilu a Ko wum na bri-ni tin yiranı mu a bri nɔɔna. <sup>29</sup> Wulu nan na tuŋi-ni tin wu amu tee ni, o wu yagı-ni a yiranı, bɛŋwaanı a yəni a ki kulu na poli o wu tin mu maŋa maama.»

<sup>30</sup> Zezi dɛɛn na ŋɔɔnı kuntu don tın, nɔɔna zanzan laan ma kı ba wu-dıdua dıd-o.

## Biə na təgi ba kwə kəm te tın

<sup>31</sup> Zezi laan ma ta dı Zwifə balv na sɛ-o tın o wı: «Abam na sɛ amv zaasım dım yı á wv yagı, á wó sıını á ji amv karabiə cıga cıga. <sup>32</sup> Abam laan wó ba á lwarı cıga, yı cıga kam wó vrı abam ka yagı sı á taá te á tıtı.»

<sup>33</sup> Ba ma lər-o ba wı: «Dıbam yı Abraham \* dwi tiinə mu, dıbam maŋı dı wu jigi nɔɔn-nɔɔnu gambɛ. Bɛŋwaanı mu yı n ta n wı, dı wu ta te dı tıtı tın?»

<sup>34</sup>O ma ta di ba o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, wulu maama na ki lwarim tin yi lwarim gambaa mu. <sup>35</sup>Ku nan na yi gambaa, kantu ba zuuri ka tu sono ni mana maama. Ku daari, ku na yi sono kum bu, wuntu jigi kugu je sono kum wuni mana kalu na ba ti tin. <sup>36</sup>Kuntu nwaani, Wε Bu wum na vri abam o yagi, á wú siini á taá te á titi. <sup>37</sup>Amu ye ni abam yi Abraham dwi tiinə mu, yi abam ta kwaani si á gu amu, bɛnwaani á ba sɛ a zaasım dim. <sup>38</sup>Amu noni wəənu tilu a na nɛ amu Ko tee ni tin mu. Abam di nan ki kulu á na niə abam ko tee ni tin mu.»

<sup>39</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Dıbam ko mu Abraham.»

O ma ta dı ba o wı: «Abam ya na sıını á yı Abraham biə, á ya wú taá kı wəənu tılu Abraham dɛɛn na kı tın mu. <sup>40</sup> Amu tagı cıga kalu a na ni Wɛ tee nı tın a brı abam, yı abam kwaanı sı á gu-nı. Abraham dɛɛn nan ba kı abam kəm dım doŋ. <sup>41</sup> Abam yəni á kı kənə yalu á ko na kı tın mu.»

Ba ma lər-o ba wı: «Dıbam daı tampirə. We tıtı yıranı mu yı dıbam Ko.»

<sup>42</sup>O ma ta di ba o wi: «Baŋa-Wɛ ya na yi abam Ko, á ya wú taá soe amu, bɛŋwaani amu nuŋi Wɛ te mu a ba a wura di abam. A wu tu a titi ni. Wɛ mu tuŋi-ni. <sup>43</sup>Bɛɛ mu yi abam ba ni a taani dim kuri? Ku yi abam na ba lagi si á sɛ a taani dim tin mu. <sup>44</sup>Abam yi á ko sutaani \* biə mu. Á maa lagi si á taá ki di wubuŋa na lagi te tin. Pulim ni tin sutaani maŋi di yi non-guru mu. Di ba fogi di togi ciga cwəŋə, bɛŋwaani ciga təri di wuni. Di na yəni di fo vwan, ku yi di wubuŋa na maŋi ya yi te tin mu. Di yi vwa-foru mu. Dintu nan mu yi vwa-nyina ko. <sup>45</sup>Ku na yi amu, a yəni a tɛ ciga mu. Kuntu ŋwaani mu abam ba sɛ amu. <sup>46</sup>Abam woo mu wú wani o bri ni amu ki a cogi? Amu nan na ŋooni ciga tin, bɛɛ mu yi á ba sɛ-ni? <sup>47</sup>Wulu na yi Wɛ noonu tin cəgi Wɛ taanı mu. Abam nan na dai Wɛ noona tin mu pai á ba cəgə.»

#### Zezi na bri ni o dwe Abraham te tin

<sup>48</sup> Zwifə bam ma ləri Zezi ba wı: «Dıbam jıgı bura sı dı ta nı, nmu sunı n yı Samari \* tu mu. N yirisi mu.»

<sup>49</sup>O ma ləri-ba o wı: «A ba yirisə. Amu paı a Ko mu zulə. Ku daarı abam nan gooni amu mu. <sup>50</sup>A nan ba beeri a tıtı zulə. Wε yıranı mu pa-nı zulə, yı dıntu mu di nabiinə taanı. <sup>51</sup>A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wulu maama na sε yı o kı a na tagı kulu tın, tuunı daa bá ja kuntu tu.»

<sup>52</sup> Zwifə bam laan ma ta dıd-o ba wı: «N taanı dım n na tagı tın pɛ dı́ lwarı nı n yirisi mv. Abraham \* dɛɛn tıga, yı Wɛ nijoŋnə bam maama dı tı. Nmv nan ta tagı n wı, wvlv na sɛ yı o kı n na tagı kvlv tın, tvvnı daa bá ja kvntv tu. <sup>53</sup> Nmv yı nən-kamunu n dwe dıbam ko Abraham mv na? Wvntv nan tıga. Wɛ nijoŋnə bam dı ma tı. Nmv bvŋı n paı n yı wəɔ?»

<sup>54</sup>O ma ləri-ba o wı: «A ya na lagı yırı a pa a tıtı, kuntu ya yı kafɛ mu. Ku yı a Ko Wɛ mu zəŋi a yırı, ku yı dıntu mu abam yəni á tɛ á wı: ‹Wɛ dılu na yı dıbam Wɛ tın.› <sup>55</sup> Abam nan yəri-Dl, amu nan ye-Dl. A ya na tagı a wı, a yəri-Dl, a ya yı vwa-nyım mu nınɛɛnı abam te. Amu nan sıını a ye-Dl, yı a sɛ a kı kulu Dl

na tagi tin.  $^{56}$  Abam ko Abraham d $\epsilon$ en jigi wupolo si o na mana kam a na wú ba tin. O nan siini o na-ka, yi o wu poli.»

<sup>57</sup>Ba ma ləri ba wı: «Nmu ta wu yi bına fiinnu, yı n kı ta mu n na Abraham?»

<sup>58</sup> O ma ləri-ba o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, ba dεεn ta na wu lugı Abraham tın, amu maŋı a wura mu, a nan ta wú ta wura maŋa maama.»

 $^{59}$ Zezi na tagı kuntu tın, ba laan ma kwe kandwa sı ba ma dul-o ba gu. O ma səgi o nuŋi W $\epsilon$ -di-kamunu kum wunı.

9

## Zezi na puri lilwe yiə te tın

<sup>1</sup>Zezi dɛɛn ma vu o maa kɛa. O ma na nɔɔnu wudoŋ ba na maŋı ba lu-o yı o yı lilwe. <sup>2</sup>O karabiə bam ma bwe-o ba wı: «Karanyına, wɔɔ lwarım mu pɛ ba lu nɔɔnu wuntu dı lilweem? Ku yı o tıtı lwarım mu naa, o nu dı o ko lwarım mu pɛ ba lu-o dı lilweem?»

³ Zezi ma ləri-ba o wı: «O na yı lilwe tın, ku daı o tıtı mu kı lwarım naa o nu dı o ko mu kı lwarım. Ku nan yı sı ku pa noona mu wanı ba lwarı Wɛ tıtuŋa na yı te tın wuntu ŋwaanı. ⁴Dıbam nan maŋı sı di tuŋı wulu na tuŋı-nı tın tıtuŋa yam yı wıa ta wura mu. Ku daarı fıın sı tıga yi, yı noon-noonu daa bá wanı o tuŋı Wɛ tıtuŋa yam. ⁵Maŋa kam a ta na wu lugu baŋa nı tın, amu yı pooni mu a paı nabiinə.»

<sup>6</sup>O na tagı kuntu o ti tın, o laan ma twı lileeru o dı tıga nı. O ma viiri turu, yı o kı-tı o bə lilwe wum yiə baŋa nı. <sup>7</sup>O ma ta dıd-o o wı: «Ve n su n yiə yam Silva bugə kam nı.» (Bugə kam yırı dım kuri mu 〈Ατυηι›.) Nəənu wum ma vu o su o yiə yam. O ma joori o ba, yı o laan naı.

<sup>8</sup>Balu na zuuri o tikəri ni di balu na manı ba ye ni o yı looru tin ma na-o, yı ba bwɛ ba wı: «Ku dai nəənu wuntu mu yəni o je o loori tin na?»

<sup>9</sup>Badaara maa te ba wi: «Ku yi wuntu mu.»

Badonnə maa wı: «Ku daı wuntu, sı ba nyı daanı mu.»

Noonu wum titi ma ta o wi: «Ku yi amu kuntu.»

<sup>10</sup>Ba ma bwe-o ba wı: «Nmu yiə yam kı ta mu ya puri?»

<sup>11</sup>O ma ləri o wı: «Nəənu wulu yırı na yı Zezi tın mu kı tııru o ma bə a yiə yam baŋa, yı o ta-nı o wı, a ve Silva bugə kam a su-ya. A ma vu a su, yı a laan naı.»

<sup>12</sup>Ba ma bwe-o ba wι: «Noonu wum kuntu bε?»

O ma ləri-ba o wı: «A yəri o je.»

<sup>13</sup> Ba laan ma ja-o ba vu Farizian \* tiinə bam te. <sup>14</sup> Dε dim Zezi na kı turu tim o ma puri nəənu wum yiə yam tın ya yı Zwifə bam siun \* dε mu. <sup>15</sup> Kuntu ŋwaanı mu Farizian tiinə bam dı daa bwe nəənu wum ba wı: «N yiə yam kı ta mu ya puri?» O ma ta-ba o wı: «O kı turu mu o ma bə a yiə baŋa. A ma su-ya, yı a laan naı.»

<sup>16</sup> Farizian tiinə bam badaara ma ta ba wı: «Nəənυ wum na kı te tın, o wu nuŋi Wε te, bɛŋwaanı o cəgı siun dɛ cullu tım.»

Badonnə di maa tɛ ba wi: «O na yi nən-balərə, o bá wanı o ki wo-kinkagila yantu doŋ.» Kuntu ma pa kampwara ba ba titari.

<sup>17</sup>Ba laan ma joori ba bwe noonu wum ba wι: «O nan na pε n yiə yam puri tın, nmu tε n wı, o yı woo mu?»

O ma ləri o wι: «O yι Wε nijonnu mv.»

<sup>18</sup> Zwifə yigə tiinə bam maa ba lagı sı ba sɛ, nı nəənv wvm ya maŋı o yı lilwe mv yı o laan ba o naı. Kuntu ŋwaanı, ba ma bəŋi nəənv wvm nu dı o ko sı ba bwe ba nii. <sup>19</sup> Ba ma bwe-ba ba wı: «Wuntu yı abam bu mv na? Á lug-o dı o maŋı o yı lilwe mv na? O nan kı ta mv o naı lele kuntu?»

 $^{20}$  Noonu wum tiinə bam ma ləri ba wı: «Dıbam ye nı o yı dıbam bu mu. Dı´ ye nı dı´ lug-o dı o yı lilwe mu.  $^{21}$  Dı´ nan yəri o laan na kı te o naı, yı dı´ yəri wulu na puri o yiə yam dı. Abam nan bwe-na o tıtı, sı o yı non-kwıun mu, o tıtı wu´ wanı o ləri.»  $^{22}$  O tiinə bam na tagı kuntu tın, ba dɛɛn kwarı Zwifə yigə tiinə bam mu. Bantu ya manı ba kı ni daanı sı noonu wulu maama na sɛ nı Zezi mu yı Krisi \* wum Wɛ na tunı tın, sı ba lı kuntu tu ba Wɛ-digə kam nı.  $^{23}$  Mu ku kuri o tiinə bam cım, yı ba ta ba wı, ba bwe o tıtı sı o yı non-kwıun mu tın.

 $^{24}$ Ba ma joori ba bəŋi nəənu wum ba na lug-o dı lilweem tın, yı ba ta dıd-o ba wı: «Nan kwarı Wɛ, sı n ta cıga, sı dıbam ye nı nəənu wum kuntu yı nən-balərə mu.»

<sup>25</sup>O ma ləri-ba o wı: «Amu yəri nı nəənu wum kuntu yı nən-balərə naa o daı. Kulu yıranı a na ye tın

mυ yı sı, a dɛɛn yı lilwe mυ, yı a laan naı lele kuntu.»

<sup>26</sup>Ba ma bwe-o ba wı: «O kı ta mu o puri nmu yiə yam?»

<sup>27</sup> Noonu wum ma ləri o wı: «A maŋı a ta a brı abam, yı á wu sɛ sı á cəgi. Bɛɛ mu yı abam daa lagı sı á bwe á nii? Abam dı ga lagı sı á taá təgı á yı o karabiə mu na?»

<sup>28</sup>O na tagı kuntu tın, ba ma twı-o yı ba wı: «Ku yı nmu mu təgı o kwaga, sı ku daı dıbam mu təg-o. Dıbam təgı Moyisi \* cullu tım mu. <sup>29</sup>Dıbam ye nı Wε dεεn ŋəənı dı Moyisi mu. Ku daarı, ku na yı nəənu wuntu, di brı di yəri o na nuŋi mɛ tın.»

<sup>30</sup>O ma ləri-ba o wı: «Aa. Ku yı kulu na tiini ku su amu tın. Abam yəri o na nuŋi mɛ, yı wuntu nan mu puri a yiə yam. <sup>31</sup>Dıbam ye nı Wɛ ba cəgi nən-balwaaru taanı. Ku yı nəəna balu na nıgı-Dl yı ba kı Dl wubuŋa na lagı te tın mu Dl cəgə. <sup>32</sup>Ku na zıgı lugu baŋa pulim nı sı ku ba ku yi zım tın, dı daa ta wu ni nı nəənu puri wulu ba na lug-o dı lilweem tın yiə. <sup>33</sup>Nəənu wuntu na sıını o wu nuŋi Wɛ te, o ya bá wanı o kı wo-kınkagılı dıntu doŋ.»

<sup>34</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Ba lugı nmu yı n maama maŋı n yı lwarım punə mu. Βεε mu yı n buŋı sı n brı dıbam?» Ba laan ma zəl-o, sı o daa yı təgı o zu ba Wε-digə kam.

 $^{35}$  Zezi dɛɛn ma ni nı ba lı nɔɔnv wvm ba Wɛ-digə kam wvnı. O ma vu o jeer-o, yı o bwe-o o wı: «Nmv sɛ Nabiin-bu  $^*$  wvm dı n wv maama na?»

<sup>36</sup>Nəənu wum ma ləri o wı: «A yuutu, ta n brı-nı o na yı wulu tın, sı a wanı a se-o.»

<sup>37</sup>O ma ta did-o o wi: «Nmv maŋı n na-o. Amv mv yı Nabiin-bu wvm, a zıgı a ŋəənı dı nmv.»

<sup>38</sup>O laan ma ta o wı: «A Yuutu, a sɛ-m.» O ma kuni doonə Zezi yigə nı o zul-o.

<sup>39</sup> Zezi ma ta o wı: «Amu tu lugu kuntu baŋa sı a poorı noona balu na jıgı bura dı balu na ba jıgı bura tın mu daanı, sı balu na yı lilwə tın yiə puri, sı balu yiə na naı tın joori ya dwe.»

<sup>40</sup> Farizian tiinə badaara balu na wura did-o tin ma ni o na tagi te tin. Ba ma bwe-o ba wi: «Nmu lagi n bri ni dibam nyi di lilwə mu na?»

 $^{41}$ Zezi ma ləri-ba o wı: «Abam ya na nyı dı lilwə, ku lagı ku ta nı á yəri W $\varepsilon$  taanı dım mu, á lwarım ya bá ta wu á yuu nı. Ku daarı, á nan na brı nı á yiə puurı tın, á lwarım taa wu á yuu nı mu.»

10

# Nayırı dı o peeni mımaŋa

¹Zezi dɛɛn ma maŋı mımaŋa o brı nɔɔna bam o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nɔɔnu wulu na wu dɛ najırı ni o zu sı o purı peeni yı o tɔgı jəgə kadoŋ o cu o zu tın, kuntu tu yı ŋwıınu yı o kwəri o yı vırnu mu. ²Ku daarı, wulu na dɛ najırı dım ni o zu sı o purı o peeni sım tın, wum mu yı peeni sım nayıru wum tıtı. ³O na lagı o zu, wulu na nii najırı dım ni baŋa nı tın wú purı o pa o zu. Peeni sım wú ni o kwərə, yı oó bəŋi o tıtı peeni sım yıra, yı sı da-o sı nuŋi. ⁴O na jaanı-sı o nuŋi, oó ta tɔgı sı yigə, yı peeni sım tɔgı o kwaga, bɛŋwaanı sı ye o kwərə. ⁵Ku nan na yı nɔn-gaa, sı bá sɛ sı tɔg-o. Sı wú duri sı viiri mu, bɛŋwaanı sı yəri o kwərə.»

<sup>6</sup>Zezi na tagı kuntu o brı-ba tın, ba ma wu lwarı o taanı dım kuri.

<sup>7</sup>Zezi daa ma ta o wi: «A lagi a ta ciga mu di abam si, amu mu nyi di ni dilu peeni sim na togi da tin. <sup>8</sup>Balu maama na de yigo ba ba ba zu ba loori amu tin nyi di nyuina di virna mu. Peeni sim ma wu se ba ni. <sup>9</sup>Amu mu yi ni dim. Wulu maama na togi amu o zu tin, kuntu tiu wú na vrim. O nan wú na nyia kalu na ywommo tin, ni peeni na togi najiri ni si ninji si di yi si joori si zuuri te tin. <sup>10</sup>Ŋwiinu na tii o zu, o lagi si o no mu o gu o daari o ja o cogi. Ku nan na yi amu, a tii si a pa nabiino mu na nyia kalu na ywono tin ciga ciga.

<sup>11</sup> Amu mu nyı dı nayır-ŋum cıga cıga, yı a soe a nɔɔna. Nayır-ŋum sɛ tuunı mu o peeni ŋwaanı. <sup>12</sup> Ku daarı, ku na yı wulu na tɔgı peeni sım o joŋi səbu tın, wuntu daı nayıru wulu na yı peeni sım tu tın. Wuntu na nɛ nywənkurə na maa bıına, oó duri mu o daarı peeni sım. Nywənkurə kam wú zu peeni sım wu ka ja-sı ka pa sı jagı. <sup>13</sup> Oó duri o viiri, bɛŋwaanı o tɔgı peeni sım səbu ŋwaanı mu, sı o ba jıgı sı ŋwaŋa.

<sup>14</sup> Amu mu yı nayır-ŋum cıga cıga. Amu ye a noona bam, yı ba dı ye amu, <sup>15</sup> nınεɛnı amu Ko na ye-nı yı amu dı ye-o te tın. Amu wú sɛ sı a tı a noona bam ŋwaanı, nı nayır-ŋum na sɛ sı o tı o peeni ŋwaanı te tın. <sup>16</sup> A daa ta jıgı peeni sıdaara, sı na təri najırı dıntu wunı. A nan maŋı sı a vu a kalı-sı mu a ja ba a kı daanı. Peeni sıntu dı wú ni amu kwərə. Kuntu, a peeni sım maama wú la jəgə dıdua, yı nayıru dıdua nii-sı.

 $^{17}$  A Ko W $\epsilon$  soe amu, di a na s $\epsilon$  si a ti nabiinə ŋwaanı, si a joori a bi a na ŋwia tin.  $^{18}$ Nəən-nəənu nan bá

wanı o pa a ga a ŋwıa. Amu tıtı nan mu lı wubuŋa sı a ga-ka. A jıgı cwəŋə sı a ga a ŋwıa kam. A nan ta jıgı cwəŋə sı a joori a bi a na-ka. Mu woŋo kulu a Ko na pε-nı ni sı a kı tın.»

<sup>19</sup> Zezi na tagı kuntu o ti tın, kampwara daa ma ba Zwifə bam wu o taanı dım ŋwaanı. <sup>20</sup> Ba zanzan maa tɛ ba wı: «Cicirə mu jıg-o, o yuu mu tərə. Βεε mu yı á cəgi o taanı?»

<sup>21</sup>Κυ daarı badaara maa tε ba wı: «Wulu yuu na tərə tın bá wanı o ŋɔɔnı tıntu doŋ. Cicirə na jıgı wulu tın bá wanı o puri lilwe yiə.»

## Zezi na brι nι o dι o Ko Wε yι bιdwι te tın

<sup>22</sup> Kυ dɛɛn ma ba ku yi sı Zwifə bam di ba candiə kalu yırı na yı ⟨Bakwebapawɛ⟩ tın Zeruzalɛm nı. Ku yı waaru mımaŋa nı mu. <sup>23</sup> Zezi dɛɛn ma vu Wɛ-di-kamunu kum. O maa wu Saləmən kunkələ kum nı o kaaga. <sup>24</sup> Zwifə badaara laan ma ba ba gilim-o, yı ba bwe-o ba wı: «Nmu yı Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın na? Bɛɛ mu yı n pa ku tiini ku yı wubuŋa zanzan dı dıbam? Ta cıga n brı dıbam sı dı kə joro.»

<sup>25</sup> O ma ləri-ba o wı: «A maŋı a ta a brı abam, yı á ba sɛ a ni. Tıtuna yalu a Ko Wɛ na pɛ a tunı tın mu brı nı a jıgı cıga. <sup>26</sup> Abam nan ba sɛ a ni, bɛŋwaanı abam daı amu nəəna. <sup>27</sup> A nəəna bam nyı dı peeni sılu na cəgi amu kwərə tın mu. A maa ye-sı, yı sı təgı-nı. <sup>28</sup> Amu paı a nəəna bam na ŋwıa kalu na ba ti tın mu, yı ba bá fəgı ba cəgı maŋa dı maŋa. Nəən-nəənu bá wanı o vrı-ba amu jıŋa nı. <sup>29</sup> Ku yı a Ko Wɛ mu kwe-ba Dl kı a jıŋa nı. Dıntu nan mu dwe woŋo maama. Nəən-nəənu bá wanı o vrı-ba Dl jıŋa nı. <sup>30</sup> Amu dı a Ko Wɛ yı bıdwı mu.»

<sup>31</sup> Zezi na tagı kuntu tın, Zwifə bam daa ma kwe kandwa sı ba ma dul-o ba gu. <sup>32</sup> O ma ta dı ba o wı: «Amu Ko pε a tuŋı tıtuŋ-ŋuna zanzan mu a brı abam. Tıtuŋa yantu wunı dəə tıtı mu pε abam kwaanı sı á gu amu dı kandwa?»

<sup>33</sup> Ba ma lər-o ba wı: «Κυ daı tıtuŋ-ŋυm ŋwaanı mu dı lagı dı dulı-m dı gu. Ku yı nmu na twı Wε tın nwaanı mu. Nmu yı nabiinu mu, yı n paı n yı Wε mu.»

<sup>34</sup>O ma ləri-ba o wı: «Wε cullu tənə kulu D1 na pε abam tın wunı mu ku pupunı ku wı, Wε tagı dı nəəna badonnə D1 wı: «Abam dıdua dıdua yı Wε nyınyugu mu.» <sup>35</sup>Ku brı nı Wε dεεη pε D1 kwərə nəəna bantu mu, yı D1 bəŋi-ba nı D1 nyınyugu. Kulu na pupunı Wε tənə kum wunı tın bá wanı ku ji kafε. <sup>36</sup> Amu nan yı wulu a Ko Wε na lı sı a kı D1 wubuŋa, yı D1 tuŋı-nı sı a ba lugu baŋa tın mu. Kuntu, a na tagı nı a yı Wε Bu tın, bεε mu yı á ba sɛa? Bεε mu yı á brı nı a twı Wε mu?

<sup>37</sup> Maani-na á nii a tituŋa yam na yı te tin. Ku na dai a Ko Wε tituŋa mu a tuŋa, si á yı sɛ-ni. <sup>38</sup> Ku nan na yı Wε tituŋa, á na maŋı á ba sɛ amu, si á sɛ tituŋa yam na bri te tin. Á na sɛ tituŋa yam kuntu, á wú siini á lwarı ni a Ko wura di amu, yı amu di wura di a Ko.»

<sup>39</sup>O na tagi kuntu tin, ba daa maa lagi si ba ja-o. O ma lu ba jia wuni o viiri.

<sup>40</sup> Zezi ma joori o vu o bε Zurdɛn bugə kam. O ma vu je sılu Zan dɛɛn na yəni o miisi nəəna na wunı tın, o zuurı da. <sup>41</sup> Nəəna zanzan dɛɛn maa tui o te. Ba maa yəni ba tɛ ba wı: «Zan nan wu kı wo-kınkagıla. Ku daarı o na tagı kulu maama Zezi ŋwaanı tın yı cıga mu.» <sup>42</sup> Je sım kuntu nı nəəna zanzan ma kı ba wu-dıdua dı Zezi.

11

### Lazaarı na tıga yı Zezi bi-o te tın

<sup>1-2</sup>Nəənv wudoŋ dɛɛn zvvrı Betani nı, o yırı mv Lazaarı. O nakwa mv yı Mari dı o zımbaarv Marıtı. Mari wvntv mv yı wvlv dɛɛn na kwe tralı nugə o lo dı́ Yuutu wvm nɛ nı yı o daarı o ma o yuuywe o guguni-sı tın. Lazaarı ma ba o ba jıgı yazurə. <sup>3</sup> Mari dıdaanı Marıtı ma tvŋı ni ba pa Zezi ba wı: «Dıbam Yuutu, nmv ciloŋ-sono kvm ba jıgı yazurə.»

<sup>4</sup>Zezi na ni kuntu tın, o maa wı: «Yawıu kuntu kweelim je bá ta yı o tuunı. Ku nan kı sı ku pa Wε mu na zulə, sı amu Wε Bu wum dı na zulə ku ηwaanı.»

<sup>5</sup>Zezi yagı o soe Marıtı dı o nyaanı wum dı Lazaarı lanyıranı. <sup>6</sup>O na ni nı Lazaarı ba jıgı yazurə tın, o ta ma kı da yale o ya na wu mɛ tın, <sup>7</sup>yı o laan daarı o ta dı o karabiə bam o wı: «Pa-na dı joori dı vu

<sup>8</sup>O karabiə bam ma ta dıd-o ba wı: «Karanyına, Zwifə bam daama na lagı sı ba dulı nmu dı kandwa ba gu tın, n swe mu na? Yı n daa ta lagı sı n joori n vu da.»

<sup>9</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Ku nan maŋı sı a vu mu. Luu fugə-bale mu wura wıa nı. Ku daı kuntu na? Nəənu na ve wıa nı, o daa ba tri o tuı, bɛŋwaanı lugu baŋa pooni dım paı o naı. <sup>10</sup>O nan na ve tıtıı nı, o tri o tu mu, bɛŋwaanı pooni təri o tee nı.» <sup>11</sup>Zezi na tagı kuntu tın, o daa ma ta o wəli da o wı: «Dıbam

cilon Lazaarı də mu. A nan maa ve sı a pa o zanı.»

<sup>12</sup>O karabiə bam ma ta dıd-o ba wı: «Dıbam yuutu, o na dəa, kuú garı o yıra nı.»

<sup>13</sup> Zezi nan na tagı te tın brı nı Lazaarı tıgı mv. Bantv maa bvŋı nı Zezi ŋɔɔnı dɔɔm tıtı woŋo mv. <sup>14</sup> O laan ma ta dı ba jaja o wı: «Lazaarı tıgı mv. <sup>15</sup> Amv nan jıgı wvpolo abam ŋwaanı dı a na təri o tee nı tın. Kvó pa á wanı á kı á wv-dıdva dı amv. Nan pa-na dí vu o te.»

<sup>16</sup>Toma wulu ba na bə nı 〈Yiywε〉 tın ma ta dı o donnə bam o wı: «Pa-na dı́ maama təgı dı́ vu dı́ wəli dı dı́ Yuutu dı́ tı.»

<sup>17</sup> Zezi ma vu o yi Betani dı ba kwe Lazaarı ba kı ku jıgı da yana mu. <sup>18</sup> Betani batwarı dı Zeruzalɛm nınɛɛnı kilomɛtra yale mu te. <sup>19</sup> Zwifə zanzan dɛɛn ya tu sı ba kı Marıtı dı Mari le dı ba nabə wum tuunı dım. <sup>20</sup> Marıtı na ni nı Zezi maa bıını tın, o ma nuŋi o vu sı o jeer-o. Mari ma maŋı səŋə nı. <sup>21</sup> Marıtı na yi Zezi te tın, o ma ta o wı: «A yuutu, nmu ya na wu yo, a nabə wum ya bá tı. <sup>22</sup> Dı ku dı, a ye nı nmu na loori kulu maama Wɛ tee nı tın, Dl wú kı Dl pa nmu.»

<sup>23</sup> Zezi ma ta did-o o wi: «N nabo wum wú joori o bi.»

<sup>24</sup> Marıtı ma lər-o o wı: «A ye nı oó joori o bi lugu tiim dɛ dım nı, Wɛ na wú pa twa joori ba bi ba yagı

<sup>25</sup> Zezi ma ta did-o o wi: «Amu mu yi twa biinu di ŋwia tu. Wulu na ki o wu-didua di amu tin, o na maŋi o ti di, kuntu tu ta wú na ŋwia. <sup>26</sup> Kulu na wəli da tin, wulu maama na ŋwi yi o ki o wu-didua di amu tin, tuuni daa bá ja kuntu tu maŋa di maŋa. Nmu sɛ kuntu na?»

<sup>27</sup> O ma lər-o o wı: «εεn. A yuutu, a se nı nmu mu yı Krisi \* wum Wε na tuŋı tın, yı n kwəri n yı Wε Bu wulu na maŋı sı o ba lugu baŋa tın.»

<sup>28</sup> Mariti na tagi kuntu o ti tin, o ma joori o vu o na Mari o yirani, yi o bəŋ-o o wi: «Karanyina tuə, yi o lagi si o na-m.» <sup>29</sup> Mari na ni kuntu tin, o ma zaŋı lıla o nuŋi o vu si o jeer-o. <sup>30</sup> Zezi daa ta wu jəgə kalu Mariti na jeer-o da tin mu. O ta wu yi tiu kum wu. <sup>31</sup> Zwifə balu na wu səŋə kum nı ba ları di Mari si ku ganı o wu tin ma na o na zaŋı lıla o nuŋi. Ba ma zaŋı ba təg-o, yı ba buŋı nı o ga lagı o vu yibeeli dim jəgə mu o keeri.

<sup>32</sup> Mari na ve o yi Zezi na wu mɛ tɪn, o ma na-o yı o vu o kuni doonə o yigə nı o wı: «A yuutu, nmu ya na wu yo, a nabə wum ya bá tı.»

<sup>33</sup> Zezi ma na o na keerə, yı Zwifə balu na təgı dıd-o ba ba tın dı keerə. O wu ma cəgı, yı o yıra səərı. <sup>34</sup> O ma bwe-ba o wı: «Abam kı-o yən mu?»

Ba ma ləri ba wı: «Dıbam yuutu, ba n nii o vibeeli dım.»

<sup>35</sup> Zezi ma kan yi-na. <sup>36</sup> Zwifə bam na nɛ kuntu tın, ba ma ta ba wı: «Nii o na tiini o so-o te.»

<sup>37</sup> Kυ daarı badaara maa tε ba wı: «Wuntu mu puri lilwe wum yiə yam. Ku nan kı ta mu yı o wu cıgı Lazaarı tuunı dım?»

<sup>38</sup> Zezi na maa ve yibeeli dım jəgə tın, o wu daa ma cəgı zanzan. Yibeeli dım dɛɛn wu piu yıra nı mu, yı ba ma kandwɛ ba pı dı ni. <sup>39</sup> Zezi ma ta o wı: «Lı-na kandwɛ dım á yagı daa nı.» Tu wum nakə Marıtı ma ləri o wı: «A yuutu, ba na kwe-o ba kı tın, ku jıgı da yana mu zım. Kuntu tın, oó ta tiini o lwe.»

<sup>40</sup> Zezi ma ta did-o o wi: «A maŋı a ta dı nmu nı, nmu na kı n wu-dıdua dı amu, nmu wú na Wε na jıgı dam te tın.»

<sup>41</sup>Ba ma lı kandwε dim ba yagı daa nı. Zezi ma kwəni o yuu wεεnı, yı o ta o wı: «Amu Ko, dınle dı nmu na cəgi a taanı tın. <sup>42</sup>A maŋı a ye nı nmu yəni n cəgi a taanı maŋa maama. A nan tagı kuntu nən-kəgə kulu na zıgı yo tın ŋwaanı mu, sı ku pa ba sɛ nı nmu tuŋı-nı.» <sup>43</sup>O na tagı kuntu o ti tın, o ma bəŋi dı kwər-dıa o wı: «Lazaarı, zaŋı n nuŋi!»

Tu wum ma zanı o nuni, dı garyiə yam ba ya me ba ba o jıa dı o ne, yı gərə dı kıkarı o yibiyə. Zezi ma ta dı ba o wı: «Bwəli-na garyiə yam á yagı sı o vu.»

## Zwifə yigə tiinə bam na kı ni daanı sı ba gu Zezi te tın

(Matiyu 26:1-5, Marıkı 14:1-2, Luki 22:1-2)

 $^{45}$  Zwifə balu ya na tu Mari te tın ma na Zezi na bi Lazaarı te tın. Ba zanzan ma kı ba wu-dıdua dıd-o.  $^{46}$  Ku daarı ba badaara ma joori ba vu Farizıan  $^*$  tiinə bam te, yı ba ta dı ba Zezi na kı kulu tın.  $^{47}$  Wε kaanım yigə tiinə bam dı Farizıan tiinə bam laan ma la sarıya-dirə nakwa bam maama ba kı daanı, yı ba bwɛ ba wı: «Nii-na nəənu wuntu na kı wo-kınkagıla yalu maama tın. Dıbam nan wú kı-o ta mu?  $^{48}$  Dı́ na yag-o sı o taa kı kuntu, nəəna bam maama wú ba ba sɛ wum mu. Kuntu wú pa Rom dıdɛɛra bam laan ba ba cəgı dı́ Wɛ-di-kamunu kum dı dı́ tıu kum maama.»

<sup>49</sup> Balu na bwε daani kuntu tin, ba wu noonu didua yiri mu Kayifu. Wuntu mu yi ba Wε kaanim yuutu bini dim kuntu wuni. O ma ta di ba o wi: «Abam yəri kulukulu. <sup>50</sup> Á fogi á buni á nii, noonu didua na tiga dibam noona bam maama nwaani, kuú ta lana ku pa dibam ku gari di tiu kum maama na cogi.» <sup>51</sup> Kayifu na tagi kuntu tin, ku dai o titi wubuna mu o mɛ o ta. O nan na yi Wɛ kaanim yuutu tin, mu Wɛ pɛ o wuuri o ta ni, Zezi lagi o ti Zwifə dwi dim maama nwaani mu. <sup>52</sup> Ku nan dai ni o lagi o ti bantu dwi dim má nwaani mu. Ku yi Wɛ biə bam na jagi je maama tin di nwaani mu, si o wani o ki-ba daani si ba taa yi dwi didua.

<sup>53</sup> Kυ na zigi dε dim kuntu ni tin, Zwifə yigə tiinə bam ma kı ni daanı sı ba gu Zezi. <sup>54</sup> Kuntu ma pa Zezi daa ba beeri jaja Zude nı sı nəəna taa na-o. O ma yagı dáanı, yı o vu je sılu na batwarı dı kagua ni tin. Ku yı Efrayim nı mu o ve o zuurı da dı o karabiə bam.

<sup>55</sup> Zwifə bam candiə kalv yırı na yı Pakı \* tın dɛɛn ma daarı fun sı ka yi. Nəəna zanzan ma zaŋı tıv kvm je maama nı, ba vu Zeruzalɛm sı ba kwɛ ba tıtı dı Wɛ, sı kv loori candiə kam. <sup>56</sup> Nəəna bam ma beeri Zezi je. Ba ma la daanı Wε-di-kamunu kvm nı, yı ba bwe daanı ba wı: «Abam bvŋı nı, o bá ba o di candiə kam na?»

 $^{57}$  W $\epsilon$  kaanım yigə tiinə bam dı Farizıan tiinə bam d $\epsilon$ en ya p $\epsilon$  ni nı, noonu wulu na ye Zezi na wu m $\epsilon$  tın, sı o brı-ba, sı ba ja-o.

12

#### Mari na zuli Zezi te tın

(Matiyu 26:6-13, Marıkı 14:3-9)

¹Da yardu dɛɛn na daarı sı ku yi Pakı \* candiə kam tın, Zezi ma vu o yi Betani. Ku yı dáanı mu Lazaarı zuurı da. Wuntu mu yı nəənu wulu Zezi na pɛ o bi o yagı tuunı tın. ²Ba ma kı wudiu ba pa-o jəgə kam kuntu nı. Marıtı maa wura o manı wudiu kum. Lazaarı ma təgı o jəni sı o di dı Zezi. ³Mari laan ma kwe tralı nugə kalu yırı na yı ⟨naadı⟩ tın. Ka dɛɛn yı kunkwələ yi mu, yı ka tiini ka lana. Nugə kam kuntu yəlo cana zanzan. O ma kwe-ka o ma turi Zezi nɛ. O ma daarı o ma o yuuywe o guguni o nɛ sım. Tralı nugə kam lwəm dım ma zanı sənə kum maama wunı. ⁴Zezi karabiə bam dıdua wulu yırı na yı Zudası Yiskarıyo tın dı təgı o wura. Wuntu mu yı wulu na wú ba o yəgi Zezi o pa nəəna tın. ⁵O na nɛ Mari na kı te tın, o ma ta o wı: «Bɛɛ mu yı o kı kuntu? Dí ya waı dı kwe tralı nugə kam dı yəgi, yı dı cɛ dı pa yinigə tiinə. Ka səbu kum ya wú yi səbu-dala biə-yatə (300). \*f4 \*» ⁶O na tagı kuntu tın, ku daı nı o jıgı yinigə tiinə bam nwana mu. O yı nwınu mu. Wuntu mu nii ba kəgə kum səbu kum bana nı, yı o yəni o nənı-ku o lıa.

<sup>7</sup>Zezi laan ma ləri o wı: «Yagı o yıra, sı o kı kuntu a na wú tı yı ba kı-nı tın ŋwaanı mu. <sup>8</sup>Ku nan na yı yınigə tiinə, bantu ta wura mu dı abam maŋa maama. Ku daarı amu nan bá ta wura dı abam maŋa maama.»

<sup>9</sup> Zwifə kəgə zanzan ma lwarı nı Zezi wu Betani nı. Ba ma zaŋı ba vu da. Ba na ve tın, ku daı Zezi yıranı ŋwaanı, ku yı sı ba dı na Lazaarı wulu Zezi na pɛ o bi o yagı tuunı tın mu. <sup>10</sup> Wɛ kaanım yigə tiinə bam laan ma kı ni daanı sı ba gu Lazaarı dı, <sup>11</sup> bɛŋwaanı Lazaarı biim dım mu te Zwifə zanzan joori ba yigə tiinə bam kwaga nı, yı ba daarı ba sɛ Zezi.

### Zezi na zv Zeruzalem te tın

(Matiyu 21:1-11, Marıkı 11:1-11, Luki 19:28-40)

 $^{12}$ Tıga na puuri tin, non-kogo kulu na tu Zeruzalɛm si ba di candiə kam tin ma lwarı ni Zezi maa biina.  $^{13}$ Ba ma vu ba kaarı kuru-vooru, yi ba nuŋi ba maa ve si ba jeer-o. Ba na maa ve tin, ba maa zul-o ba wi: «Ozaana! Zuli-na wulu na tu dı́ Yuutu Baŋa-Wɛ yırı ŋwaanı tin.

Wuntu mu yı Yisırayelı \* dwi tiinə pe.»

<sup>14</sup>Zezi ma na bına-pəla o di, nı Wε tənə kum na maŋı ku ta te tın. Ku pupunı ku wı:

<sup>15</sup> «Abam balu na zuuri Siyon \* tiu kum ni tin,

á yı taá kwarı fuunı.

Nii-na á pε wυm,

o diini bına-pəla o maa bıına.»

<sup>16</sup> Maŋa kam kuntu ni, Zezi karabiə bam ya ma wu lwarı wəənu tım kuntu kuri. Ku daarı maŋa kam Zezi na tıgı yı o bi o yagı tuunı o na paarı-zulə Wɛ tee nı tın, mu ba laan guli Wɛ tənə kum na tagı o taanı te tın, dı nən-kəgə kum na kı kulu ba zul-o tın.

<sup>17</sup> Noona balv dεεn na wv Zezi tee nı yı o pa Lazaarı bi o yagı tvunı tın ya maŋı ba ta ba brı tıv kum noona bam, o na kı te o bəŋi Lazaarı yı o nuŋi yibeeli dım wvnı tın. <sup>18</sup> Kv yı kuntu ŋwaanı mu non-kogo kum nuŋi tıv kum nı ba jeer-o, ba na ni nı o kı wo-kınkagılı dım kuntu tın ŋwaanı. <sup>19</sup> Farizıan \* tiinə bam laan maa tɛ daanı ba wı: «Á wu nɛ? Dıbam brı dı bá wanı kulukulu dı kı. Nii-na lugu kum noona bam maama mu togı o kwaga.»

#### Zezi na te o tuuni dim taani te tin

<sup>20</sup> Grɛkı tiinə balv dɛɛn na təgı ba vu Zeruzalɛm sı ba di candiə kam ba zuli Wɛ tın badaara ma vu Filipi te. <sup>21</sup> Wvntv nuŋi Galile tıv kvlv yırı na yı Betisayida tın mv. Ba ma ta dıd-o ba wı: «Dıbam lagı sı dı´ na Zezi mv.»

<sup>22</sup> Filipi ma vu o ta di Andre. Banto bale ma vu ba ta ba bri Zezi. <sup>23</sup> Zezi ma ta di ba o wi: «Maŋa kam laan yiə, si Wɛ pa Nabiin-bu \* wom na paarı-zulə. <sup>24</sup> A lagı a ta cıga mo di abam si, nmo na jıgı mın-dwi, yı n na dugi-di tıga nı, di wó nuŋi di kı biə zanzan mo. Nmo nan na wo sɛ sı n du-di tıga nı sı dı puli di nuŋi di daarı sı mın-bu wom pə, di wó ta yı dıdwi yıranı mo taan, n bá na nyəəri di baŋa nı. <sup>25</sup> Wolo na soe o tıtı ŋwıa tın, konto tu bá na ŋwıa Wɛ tee nı. Wolo nan na vın o ŋwıa logo konto baŋa nı tın, ko tu wó na ŋwıa kalo na ba ti tın Wɛ tee nı. <sup>26</sup> Wolo maama na lagı sı o toŋı amo tıtoŋa tın, konto tu maŋı sı o təgı a kwaga mo. Konto, a na wo mɛ tın, a tıntoŋno wom dı wó ta təgı o wora. Wolo maama na toŋı amo tıtoŋa tın, amo Ko wó pa o na zulə.»

<sup>27</sup> Zezi ma ta o wi: «A wu mu cəgi zanzan. A nan wú ta ni bεε mu? Aá loori a Ko mu si o vri-ni yaara yantu wuni na? Awo. Ku yi kuntu ŋwaani mu amu maŋi a ba si a yaari. <sup>28</sup> A nan wú loori a Ko si o pa o yiri na zulə.»

Kwərə laan ma ŋɔɔnı wɛyuu nı ka wı: «A maŋı a pa a yırı na zulə, a nan ta wú pa dı na zulə.»

<sup>29</sup> Non-kəgə kulu na zıgı da tın ma ni kwərə kam, yı ba ta ba wı, dua mu mumunə. Badaara maa wı, ku yı malɛka \* mu ŋəənı dıd-o.

<sup>30</sup> Zezi ma ta di ba o wi: «Ku dai amu ŋwaani mu kwərə kantu ŋɔɔni, ku yi abam ŋwaani mu ka ŋɔɔna. <sup>31</sup> Maŋa laan yiə si Wɛ di nabiinə taani, si Dl zəli lugu baŋa pɛ wum. <sup>32</sup> Ku daari ku na yi amu, maŋa kalu ba na wú zəŋi amu wɛɛni tin, amu wú pa nabiinə maama ba amu te.» <sup>33</sup> O na tagi kuntu tin, o bri o na lagi o ti tuuni dwi dilu tin mu.

 $^{34}$ Nən-kəgə kum ma lər-o ku wı: «Dıbam ni nı ku pupunı Wɛ cullu tənə wunı ku wı, Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın maŋı sı o taa ŋwı mu maŋa maama. Bɛɛ nan mu yı n ta n wı, ba maŋı sı ba zəŋi Nabiin-bu wum wɛɛnı? Nabiin-bu wuntu nan yı wəə?»

<sup>35</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Pooni bá tiini dı daanı abam tee nı. Pooni dım ta na wu á tee nı maŋa kalu tın, sı á taá veə, sı lim yı ba dı yi abam. Wulu na ve lim wunı tın yəri o na ve mɛ. <sup>36</sup> Pooni dım ta na wu á tee nı tın, á nan sɛ wulu na yı pooni dım tın, sı á daarı á taá yı pooni dım biə.»

Zezi na tagi kuntu o ti tin, o ma nuŋi ba titari ni o vu o səgi.  $^{37}$ Di o na maŋi o ki wo-kinkagila zanzan ba yibiyə ni tin, ba daa ta wu sɛ-o.  $^{38}$ Kuntu ma pa kulu Wɛ nijoŋnu Ezayi  $^*$  dɛɛn na tagi tin siini ku ki. O dɛɛn tagi faŋa faŋa o wi:

«Yuutu Baŋa-Wε,

noon-noonu wu se di na tagi taani dilu di bri-ba tin.

Noon-noonu nan wu lwari di Yuutu wum dam dim na yi te tin.»

<sup>39</sup>Ba wu wani ba se Zezi taani dim, benwaani Ezayi ta tagi o wi:

<sup>40</sup> «Dıntu mu dwe ba yiə,

yı Dl pa ba wubuna tı,

sı ba yiə yam yı wanı ya taa naı,

sı ba wubuna yam dı yı wanı ya lwarı Wε taanı dım kuri,

sı ba yı ləni ba wubuŋa ba sε Wε sı Dl pa ba na yazurə.»

<sup>41</sup>Ezayi dɛɛn tagı dı Yuutu wum taanı kuntu, bɛŋwaanı o wuuri o na Zezi paarı-zulə na yı te yı o daa ta wu tu lugu baŋa.

<sup>42</sup> Dι kuntu di, Zwifə yigə tiinə zanzan dı ta kı ba wu-dıdua dı Zezi. Ba na kwarı Farizıan \* tiinə bam tın ŋwaanı mu, ba wu ŋɔɔnı-ku jaja, sı baá zəli-ba ba Wε-digə kam nı. <sup>43</sup> Ba na kı te tın brı nı ba soe sı nabiinə wuru poli dı ba ku dwe Wε wu na poli dı ba.

<sup>44</sup> Zezi ma ta dı kwər-dıa o wı: «Wulu na kı o wu-dıdua dı amu tın, ku daı nı o sɛ amu yıranı mu, ku yı wulu na tuŋı-nı tın mu o sɛ. <sup>45</sup> Wulu na nɛ amu tın nɛ wulu na tuŋı-nı tın dı mu. <sup>46</sup> Amu tu lugu baŋa sı a taa yı pooni mu a paı nabiinə, sı wulu maama na sɛ amu tın daa yı maŋı lim wunı. <sup>47</sup> Wulu na ni a taanı dım yı o wu sɛ sı o kı kulu a na tagı tın, ku daı amu mu cɔgı kuntu tu, bɛŋwaanı amu na tu lugu baŋa tın, ku daı sı a di nabiinə taanı sı a cɔgı-ba. Ku nan yı sı a vrı-ba ba lwarım wunı mu. <sup>48</sup> Wulu na vın amu yı o wu sɛ a taanı dım tın, mu kulu na wú cɔg-o: Taanı dılu amu na ŋɔɔnı a brı nɔɔna tın mu wú zaŋı lugu tiim dɛ dım nı dı brı nı kuntu tu ba jıgı bura. <sup>49</sup> Ku nan daı a tıtı wubuŋa mu a ŋɔɔnıa. Ku yı a Ko wulu na tuŋı-nı tın mu pɛ-nı ni sı a ta kulu Dl wubuŋa na lagı tın, yı Dl ta brı-nı kulu a na wú ŋɔɔnı tın. <sup>50</sup> Amu nan ye sı balu na sɛ ni dılu a Ko Wɛ na pɛ-nı sı a ŋɔɔnı tın wú na ŋwıa kalu na ba ti tın. A na yəni a ŋɔɔnı te maama tın, ku yı a Ko Wɛ na tagı kulu o brı-nı tın mu.»

13

#### Zezi na zarı o karabiə bam ne te tın

<sup>1</sup>Dε dıdwı na daarı sı ba di Pakı \* candiə kam tın, Zezi dεεn maa ye nı o maŋa kam yiə, sı o yagı lugu baŋa sı o daarı o vu o Ko te. O maa soe balu na yı o nəəna lugu baŋa nı tın, yı o tiini o so-ba ku ja gaalı.

<sup>2</sup>Zezi di o karabiə bam maa je ba di wudiu titii ni, di sutaani \* ya mani di pa Zudasi Yiskariyo wulu na yi Simon bu tin li wubuna si o yəgi Zezi o pa noona. <sup>3</sup>Zezi maa ye ni o Ko Wε mu pε-o dam wono maama bana ni, yi o ye ni o nunji Wε te mu, o nan ta wú joori o vu Wε te. <sup>4</sup>Ba na wura ba di tin, o ma zani da. O li o na zu goro kulu o dani tin, yi o daari o vo pupaa o tənə ni. <sup>5</sup>O ma ki na o ki kacuə wuni o wura o maa zari o karabiə bam nɛ, yi o ma pupaa kum o ma guguni-si. <sup>6</sup>O ma ba o yi Simon Piyɛɛri te. Wuntu ma ta did-o o wi: «A yuutu, nmu mu wú zari amu nɛ na?»

<sup>7</sup>Zezi ma lər-o o wı: «Nmu bá lwarı amu na wura a kı kulu tın kuri lele, n nan wú ba n lwarı ku kuri.»

<sup>8</sup>Pıyeeri ma ta o wi: «N bri n bá zari a ne maŋa di maŋa.»

Zezi ma lər-o o wı: «A na wu zarı n nɛ sım, n bá n wanı n ta n yı amu nɔɔnu.»

<sup>9</sup>Simon Pıyɛɛrı ma ta dıd-o o wı: «Kv na yı kvntv, a yuutu, yı zarı a nɛ yıranı, zarı a jıa dı a yuu dı n wəli da.»

<sup>10</sup> Zezi laan ma ta did-o o wi: «Wulu na swε o yira tin daa ba jigi digiru, yi o daa wu maŋi si o swε o yira, ku na dai o nε yirani. Abam ba jigi digiru, ku nan dai á maama.» <sup>11</sup> Βεŋwaani Zezi maŋi o ye wulu na lagi o yəg-o o pa nəəna tin. Mu ku kuri o tagi o wi, ku dai ba maama mu ba jigi digiru tin.

<sup>12</sup> Zezi na zarı ba nɛ sım o ti tın, o ma joori o zv o gərə kvm, yı o vu o jəni o jəŋə je nı. O laan ma bweba o wı: «Abam lwarı kvlv amv na kı dı abam tın kuri na? <sup>13</sup> Abam yəni á bə amv nı, Karanyına naa á Yuutu mv. Abam na bə te tın kv maŋı, bɛŋwaanı amv sıını a yı kvntv mv. <sup>14</sup> Amv nan na yı abam Yuutu dı á Karanyına yı a zarı abam nɛ tın, kv maŋı sı abam dı laan zuli daanı kvntv mv. <sup>15</sup> Amv nan kı a brı abam, sı á lwəni amv na kı abam te tın mv. <sup>16</sup> A lagı a ta cıga mv dı abam sı, gambaa tərə ka na dwe ka tu. Tıntvŋnv nan tərə o na dwe wvlv na tvŋ-o tın. <sup>17</sup> Abam na lwarı tın, á na kı kvntv, á wứ taá jıgı yuvoŋo.

<sup>18</sup> Kυ nan dai abam maama taani mu a tɛa. A ye balu a na kuri tin. Ku daari kulu na pupuni Wɛ tənə kum wuni tin maŋı sı ku kı mu. Ku tagı ku wı: ‹Wulu na jəni o di wudiu dı amu tin mu joori o zıgı amu zıga.› <sup>19</sup> A nan wuuri a ta a brı abam mu yı ku ta wu kı, sı ku na tu ku kı, sı á wanı á sɛ nı amu yı wulu na wura maŋa maama tın. <sup>20</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, nəənu na jeeri wulu maama a na tuŋı tın, kuntu tu jeeri amu mu. Ku daarı, wulu na jeeri amu tın, o jeeri wulu na tuŋı-nı tın mu.»

<sup>21</sup> Zezi na tagı kuntu o ti tın, o wu ma tiini ku cəgı ku pa o ŋəənı jaja o wı: «A lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam dıdua mu lagı o yəgi amu o pa nəəna.»

<sup>22</sup> O na tagi kuntu tin, o karabiə bam maa nii daani, yi ba bri ba yəri wulu titi o na te bantu wuni tin.
<sup>23</sup> Wulu Zezi na soe lanyirani ba wuni tin maa je o tikəri ni. <sup>24</sup> Simon Piyeeri ma yigisi o jiŋa o bri wuntu, si o bwe Zezi o nii, ku yi woo taani mu o tea. <sup>25</sup> Noonu wum ma foori o yi Zezi o sal-o, yi o bwe o wi: «A Yuutu, ku yi woo mu?»

<sup>26</sup> Zezi ma ləri o wı: «Amu na fəgı dıpε a lu dwə wunı a pa wulu tın, mu ku tu.» O laan ma fə dıpε dım o ma lu o pa Zudası Yiskarıyo wulu na yı Simən bu tın. <sup>27</sup> Zudası na joŋi dıpε dım kuntu tın, sutaanı ma zu o bıcarı. Zezi ma ta dıd-o o wı: «Kı lıla sı n kı kulu nmu na lagı n kı tın.»

<sup>28</sup> Balv maama na je ba di tın wuluwulu ma wu lwarı Zezi na tagı kulu dıd-o tın kuri. <sup>29</sup> Zudası nan na nii ba kəgə kum səbu kum baŋa nı tın, ba badaara maa buŋı nı Zezi tuŋ-o sı o vu o yəgi wudiu mu sı ba ma di candiə kam, naa o ga tuŋ-o sı o vu o pa yinigə tiinə wəənu mu. <sup>30</sup> Zudası na joŋi dıpɛ dım tın, o ma

da o zanı o nuni. Ku deen yı tıtıı nı mu.

<sup>31</sup> Zudası na nuŋi o daarı kuntu tın, Zezi ma ta o wı: «Lele kuntu amu Nabiin-bu \* wum wú na paarı-zulə, yı Wɛ tıtı wú na zulə amu ŋwaanı. <sup>32</sup> Wɛ na nɛ zulə amu ŋwaanı tın, Dl laan wú pa a na paarı-zulə Dl tıtı tee nı. Wɛ nan wú pa a na zulə lele kuntu. <sup>33</sup> A biə-ba, a daa bá tiini a daanı abam tee nı. Abam nan wú ba á beeri amu jəgə. A nan lagı a ta a brı abam kulu a na maŋı a ta a brı Zwifə bam a wı, amu na lagı a vu mɛ tın, abam bá wanı da á vu. <sup>34</sup> A nan lagı a pa abam ni-duurı mu. Taá soe-na daanı. Amu na soe abam te tın, abam dı taá soe daanı kuntu. <sup>35</sup> Á na soe daanı, nəəna maama wú lwarı nı abam yı a karabiə mu.»

## Zezi na wuuri o bri Piyeeri na wó vi-o te tin

(Matiyu 26:31-35, Marıkı 14:27-31, Luki 22:31-34)

<sup>36</sup> Simon Pıyɛɛrı ma bwe Zezi o wı: «A yuutu, yən mu n lagı n vu?»

Zezi ma ləri o wı: «Amu na lagı a vu mɛ tın, nmu bá wanı n da n vu lele kuntu. Maŋa kadoŋ nı mu, nmu laan wú wanı n da-nı n vu.»

<sup>37</sup> Pıyεεrı ma ta o wı: «A yuutu, bεε mu yı a bá wanı a togı nmu lele kuntu? Amu wú sε sı a tı nmu ŋwaanı.»

<sup>38</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Nmu wú sıını n sɛ sı n tı amu ŋwaanı na? A lagı a ta cıga mu dı nmu sı, ku na wú loori sı cıbwıu keeri tın, nmu wú fu kuni bıtə nı n yəri amu.»

14

### Wulu na nε Zezi tın, o nε o Ko Wε dı mu

<sup>1</sup>Zezi laan ma ta dı o karabiə bam o wı: «Á yı pa á bıcara taa maga. Kı-na á wυ-dıdua dı Wε, sı á kı á wυ-dıdua dı amu dı. <sup>2</sup> A Ko wum səŋə nı, je zanzan mu wura. A nan lagı a vu a kwɛ je mu a pa abam. Ku na daı cıga, a ya bá ta dı abam. <sup>3</sup> A na ve a kwɛ je sım a ti abam ŋwaanı, a laan wú joori a ba a ja abam, sı á təgı á vu á taá wu amu na wu mɛ tın. <sup>4</sup> Abam nan ye a na maa ve tın cwəŋə.»

<sup>5</sup>Toma ma ta did-o o wi: «A yuutu, dibam yəri nmu na lagı n vu mɛ tın. Dı́ nan wú kı ta mu dı́ lwarı ka cwəŋə?»

 $^6$ Zezi ma ta did-o o wi: «Amu mu yi cwəŋə di ciga tu di ŋwia tu. Nəən-nəənu bá wani o vu a Ko Wɛ te di o na wu dɛ amu o vu.  $^7$ Abam na ye amu, á wú lwari a Ko wum di. Lele kuntu abam lwar-o, á nan nɛ-o di.»

<sup>8</sup>Filipi ma ta o wı: «A yuutu, brı dıbam n Ko wum, sı kuntu wú maŋı dıbam.»

<sup>9</sup>Zezi ma ləri o wı: «Filipi, amu daanı abam tee nı yı nmu ta yəri amu na? Wulu maama na nɛ amu tın nɛ amu Ko wum mu. Bɛŋwaanı mu yı n ta n wı, a brı abam a Ko wum? <sup>10</sup>Nmu wu sɛ nı amu wura dı a Ko yı a Ko wura dı amu na? Taanı dılu amu na tagı a brı abam tın daı amu tıtı nyım. Ku yı amu Ko wum mu ŋwı amu wunı, yı o tuŋı o tıtuŋa. <sup>11</sup>Taá jıgı-na wu-dıdua dı amu, sı amu wura dı a Ko yı a Ko wura dı amu. Á na wu kı á wu-dıdua dı amu a taanı dım ŋwaanı, á weeni á kı á wu-dıdua dı amu tıtuŋa yalu amu na tuŋı tın ŋwaanı. <sup>12</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wulu na kı o wu-dıdua dı amu tın wú tuŋı tıtuŋa yalu doŋ amu na tuŋı tın. O nan wú tuŋı tıtuŋ-kamunə sı ya taa dwe amu na kı te tın, amu na lagı a vu a Ko te tın ŋwaanı. <sup>13</sup> Kulu maama abam na wú loori amu yırı ŋwaanı tın, aá kı-ku a pa abam sı a Ko Wɛ na zulə amu ŋwaanı. <sup>14</sup> Abam na loori woŋo kulu maama amu yırı ŋwaanı tın, amu wú kı-ku a pa abam.

<sup>15</sup> Abam na soe amu, á wú sɛ a niə yam. <sup>16</sup> A nan wú loori a Ko wum sı o pa abam Zənnu wudoŋ. Wuntu wú ta wu abam tee nı maŋa kalu na ba ti tın. <sup>17</sup> Wuntu mu yı Wɛ Joro \* kulu na yı cıga tu tın. Nəəna balu kugu je na wu lugu baŋa nı tın bá wanı ba sɛ-o, bɛŋwaanı ba bá wanı ba na-o, yı ba bá wanı ba lwar-o dı. Ku daarı abam nan ye-o, bɛŋwaanı o wura dı abam, yı oó ta ŋwı abam wunı. <sup>18</sup> Amu bá yagı abam á yıranı. Aá joori a ba abam te. <sup>19</sup> Ku na kı fıın, lugu baŋa nəəna bam daa bá na amu. Abam nan wú na-nı. Bɛŋwaanı, amu na jıgı ŋwıa Wɛ tee nı tın, abam dı wú na ŋwıa Wɛ tee nı. <sup>20</sup> Dɛ dım kuntu nı á wú lwarı nı a wura dı a Ko Wɛ, yı abam dı wura dı amu, yı amu dı wura dı abam.

 $^{21}$ Nəənu wulu maama na se a niə yam yı o təgi-ya tın mu yı wulu na soe amu tın. A Ko W $\epsilon$  wú ta soe kuntu tu. A dı nan wú ta so-o, yı a kwəri a pa o lwarı amu na yı wulu tın.»

<sup>22</sup> Zezi na tagı kuntu tın, nəənu wudon dı yırı na yı Zudası yı ku daı Zudası Yiskarıyo tın ma ləri o wı: «A yuutu, nmu wú kı ta mu n pa dıbam lwarı nmu na yı wulu tın, yı lugu bana nəəna bam bá lwarı?»

<sup>23</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Wulu na soe amu tın wú sε o kı a na tagı kulu tın mu. A Ko wú ta soe kuntu tu, yı amu dı a Ko wú ba o te dı taá wura dıd-o. <sup>24</sup> Wulu maama nan na ba soe amu tın bá sε o kı a na tagı kulu

tın. Taanı dılu abam nan na ni tın daı amu nyım, dı nuŋi a Ko wulu na tuŋı-nı tın te mu.  $^{25}$  A maŋı a ta wəənu tım kuntu a brı abam maŋa kam a ta na wu abam tee nı tın.  $^{26}$  Ku daarı, Zənnu wulu na wú ba abam te tın, wuntu mu yı Wɛ Joro kum a Ko Wɛ na wú tuŋı sı ku ba amu yırı ŋwaanı tın. Kuntu wú brı abam woŋo maama, yı kuú pa á guli kulu maama amu na maŋı a ta a brı abam tın.

<sup>27</sup> Amu yagı wu-zuru mu a pa abam. Ku yı amu tıtı wu-zuru mu a pɛ abam. Amu na pɛ abam wu-zuru kulu tın, ku daı lugu baŋa nyım. Á yı pa á bıcara taa maga, á nan yı taá jıgı liə dı. <sup>28</sup> Abam maŋı á ni amu na tagı dı abam nı, a lagı a viiri, yı a ta wú joori a ba abam te. Abam ya na soe amu, á wú taá jıgı wupolo dıdaanı amu na lagı a vu a Ko Wɛ te tın, bɛŋwaanı a Ko Wɛ dwe amu. <sup>29</sup> Amu nan tagı wəənu tıntu a brı abam lele kuntu yı tı daa ta wu kı, sı tı na tu tı kı, sı á wanı á sɛ a taanı dım. <sup>30</sup> Amu daa bá ŋɔɔnı taanı zanzan dı abam, lugu baŋa pɛ sutaanı \* na maa bıını tın ŋwaanı. Wuntu nan bá jıgı dam dı amu. <sup>31</sup> A nan maŋı sı a pa lugu baŋa nɔɔna lwarı nı a soe a Ko wum, kuntu mu a kı kulu maama a Ko na pɛ-nı ni sı a kı tın mu.

Á zaŋı sı dí viiri.»

15

## Zezi di o noona bam nyi ni vinyo tiu di ku ne mu te

<sup>1</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «Amu yı vinyə \* tiu cıga cıga. A Ko maa yı tiu kum tu, yı o nii ku baŋa nı. <sup>2</sup>Naga kalu na nuŋi tiu kum yıra nı yı ka ba ləri biə tın, oó go-ka o yagı mu. Ku daarı naga kalu na ləri biə tın, oó farısı-ka mu, sı ka taa lana, sı ka taa fəgı ka ləri biə zanzan. <sup>3</sup>Abam bıcara nan maŋı ya kwɛ lanyıranı, nı ba na farısı tiu nɛ yı sı lana te tın, á na sɛ taanı dılu amu na ŋəənı a brı abam tın ŋwaanı. <sup>4</sup>Taá wura dı amu, sı amu dı wú ta ŋwı abam wunı. Tiu naga bá wanı ka lə biə ka yıranı yı ka təri tiu kum yıra nı. Ku nan yı bıdwı mu dı abam. Abam maŋı sı á taá wura dı amu mu, sı á laan wanı á taá kı kəm-laaru.

<sup>5</sup> Amu mu yı tiu kum, yı abam yı ku nɛ sım. Wulu maama na wura dı amu yı amu ŋwı kuntu tu wunı tın wú ta kı kəm-laaru mu, nı naga kalu na ləri biə zanzan tın. Amu nan na təri á bıcara nı, á bá wanı kulukulu á kı. <sup>6</sup> Wulu na tərə dı amu tın nyı dı tiu naga kalu ba na goni ba yagı yı ka ku tın mu. Tiu nɛ sılu na kugı tın, baá pɛ-sı ba kı mini nı mu yı sı di. <sup>7</sup> Abam nan na wura dı amu, yı amu taanı dım na wu á bıcara nı, á wú wanı á loori kulu maama á wubuŋa na lagı tın, yı á wú na-ku. <sup>8</sup> Abam na kı kəm-laaru, nı tiu na ləri bu-ŋuna zanzan te tın, á wú sıını á taá yı amu karabiə, yı kuntu wú pa a Ko wum na zulə. <sup>9</sup> Nınɛɛnı a Ko na soe amu te tın, amu dı soe abam kuntu mu. Taá jıgı-na amu sono kum á bıcara nı. <sup>10</sup> Abam na kı a na tagı kulu tın, á wú wanı á taá jıgı amu sono kum kuntu, nı amu dı na kı a Ko na tagı kulu yı a jıgı o sono kum a bıcarı nı te tın.

<sup>11</sup> A tagi wəənu tintu a bri abam, si wupolo kulu a na jigi tin mu taa wu abam wuni, si ku pa abam wupolo kum ja gaali. <sup>12</sup> Ni dilu amu na lagi a pa abam tin mu tintu:

Á taá soe daanı,

nınεεnı a na soe abam te tın.

<sup>13</sup> Sono tərə ku na dwe tıntu, sı nəənu sɛ sı o tı o donnə ŋwaanı. <sup>14</sup> Abam na kı a na tagı kulu tın, á wú ta yı a cilonnə mu. <sup>15</sup> Amu daa bá ta bə abam nı a tıntuŋna. Bɛŋwaanı tıntuŋnu yəri kulu o yuutu na lagı o kı tın. Ku nan na yı abam, a tagı kulu maama a na ni a Ko Wɛ tee nı tın a brı abam. Kuntu ŋwaanı mu a laan bə abam nı a cilonnə. <sup>16</sup> Ku nan daı abam mu kuri amu. Ku yı amu mu kuri abam, yı a daarı a pa abam ni sı á taá kı kəm-laaru. Kəm-laaru tım kuntu wú ta wura maŋa maama. Abam na kı kəm-laaru tım kuntu, a Ko wú pa abam kulu maama á na wú loori o tee nı amu yırı ŋwaanı tın. <sup>17</sup> Amu na pɛ abam ni sı á kı kulu tın mu tıntu:

Á taá soe daanı.»

## Lugu bana noona na wú culi We noona te tın

<sup>18</sup> Zezi daa ma ta o wi: «Lugu baŋa nɔɔna bam wó culi abam. Ba nan na culi abam, si á lwari ni ba maŋi ba da yigə ba culi amu mu. <sup>19</sup> Abam ya na yi lugu baŋa nyım, ku nɔɔna bam ya wó ta soe abam, á na yi ku nyım tın ŋwaanı. Amu nan mu kuri abam lugu nɔɔna bam wuni, yi á daa dai ba nyım. Kuntu ŋwaanı mu balu na yi lugu baŋa nɔɔna tın wó ta culi abam. <sup>20</sup> Guli-na a na maŋı a ta kulu a brı abam tın: Tıntuŋnu tərə o na dwe o yuutu. Ba na yaarı amu tın, baá yaarı abam dı mu. Ba nan na sɛ amu ni-taanı dım, baá sɛ abam dı ni-taanı mu. <sup>21</sup> Ba nan wó kı abam tıntu wəənu tım maama amu ŋwaanı mu, bɛŋwaanı ba yəri wulu na tuŋı-nı tın. <sup>22</sup> Amu ya na wu tu a ŋɔɔnı cıga a brı-ba, lwarım ya bá ta wu ba yuu nı. Lele

kuntu ba nan daa bá wani ba ta ni ba jigi bura. <sup>23</sup> Wulu maama na culi amu tin, kuntu tu culi a Ko wum di mu. <sup>24</sup> Amu ki tituŋ-ŋuna yalu nəən-nəənu ta na wu ki ya doŋ tin a bri-ba. A ya na wu ki a bri-ba, lwarım ya bá ta wu ba yuu ni. Ba nan nɛ a na ki kulu tin, yi ba ta culi amu di a Ko wum maama. <sup>25</sup> Ku nan ki si ku pa kulu na pupuni Wɛ cullu tənə kum wuni tin mu siini ku ki, di ku na wi: ⟨Ba culi amu, yi a wu ki kulukulu.⟩

<sup>26</sup> Zənnu wum nan wú nuŋi a Ko te o ba. Wum mu yı Wε Joro \* kulu na yı cıga tu tın. A nan wú tuŋ-o yı o ba abam te, yı o laan wú ŋɔɔnı a cıga kam o brı abam. <sup>27</sup> Abam dı nan wú ŋɔɔnı a cıga kam taanı á brı nɔɔna, bɛŋwaanı abam maŋı á wura dı amu pulim nı mu.

#### 16

<sup>1</sup> A nan ŋɔɔnı wəənu tıntu a brı abam sı ku pa á yı zaŋı á yagı Wε cwəŋə kam təgım mu. <sup>2</sup> Ba nan wú lı abam ba Wε-di \*f5 \* sım wunı. Maŋa nan wú ba ka yi, yı nəəna wú gu abam, yı ba buŋı nı ba tuŋı tıtuŋ-ŋum mu ba pa Wε. <sup>3</sup> Ba nan wú kı abam wəənu tım kuntu, bɛŋwaanı ba yəri a Ko wum, ba nan yəri amu dı. <sup>4</sup> A tɛ wəənu tıntu maama a brı abam, sı maŋa kam na yiə ba na kı abam kuntu, sı á wanı á guli nı amu maŋı a ta-tı a brı abam.

## Wε Joro kum na wú bri noona ciga te tin

A wu tagı wəənu tım kuntu a brı abam pulim nı, bɛŋwaanı amu ya wu abam tee nı mu. <sup>5</sup> Ku daarı lele kuntu a lagı a vu wulu na tuŋı-nı tın te. Abam wuluwulu nan wu bwe-nı á nii, a lagı a vu yən mu? <sup>6</sup> Amu nan na tagı a brı abam kulu na lagı ku kı tın mu pɛ á wuru tiini tı cogı. <sup>7</sup> Ku daarı, a lagı a ta cıga mu dı abam sı, amu na viiri, kuú ta lana ku pa abam. Bɛŋwaanı, amu na wu viiri, Zənnu wum bá ba abam te. A nan na veə, a laan wú tuŋ-o yı o ba abam te. <sup>8</sup>O nan na tuə, oó pa lugu baŋa nɔɔna lwarı nı ba tusi mu ba lwarım wunı, dı Wɛ cıga kam laŋa nı, dı Wɛ na wú di nɔɔna taanı te tın. <sup>9</sup>Oó brı-ba nı ba na wu sɛ amu tın ba kı lwarım mu. <sup>10</sup>Oó brı-ba nı ba tusi Wɛ cıga kam wunı, bɛŋwaanı amu lagı a vu a Ko Wɛ te, yı á daa bá na-nı. <sup>11</sup>O ta wú brı-ba nı ba tusi Wɛ sarıya dim dım wunı, bɛŋwaanı wulu na yı lugu baŋa pɛ wum tın maŋı o ga bura.

<sup>12</sup> Amu ya ta jigi wəənu zanzan sı a ta a brı abam, tı nan wú ta tiini tı camma dı abam lele. <sup>13</sup> Ku daarı Wε Joro \* kum yı cıga tu mu. Ku na tuə, ku laan wú pa á lwarı cıga kam maama. Ku nan daı ku tıtı taanı mu ku lagı ku ŋɔɔnı. Kuú ŋɔɔnı kulu ku na ni Wε tee nı tın mu, ku ma daarı ku ta wəənu tılu na lagı tı ba tın ku brı abam. <sup>14</sup> Ku nan wú pa amu na zulə, bɛŋwaanı kuú brı abam amu cıga kam maama. <sup>15</sup> A Ko wum na jıgı kulu maama tın yı amu dı nyım mu. Kuntu ŋwaanı mu a tagı a wı, Dl Joro kum wú brı abam amu cıga kam maama.

<sup>16</sup> Ku na kı fıın, abam daa bá na amu, yı maŋa fınfıın na wəli da, á wú joori á na-nı, ((a na maa ve a Ko te tın ηwaanı.))»

# Wu-cəgə na wú ləni ku ji wupolo te tın

<sup>17</sup> Zezi na tagı kuntu tın, o karabiə badaara maa tε daanı ba wı: «O na tagı o wı, ku na kı fıın dı́ daa bá na-o, yı maŋa fınfıın na wəli da dı́ daa wú joori dı́ na-o tın, ku kuri mu bεε? O na tagı o wı, o lagı o vu o Ko te tın, dı́ yəri ku kuri.»

<sup>18</sup>Ba ta maa tiini ba bwe daanı ba wı: «O na tagı o wı, ku na kı fıın tın, ku kuri mu bee? Dí yəri o na te kulu tın kuri.»

<sup>19</sup> Zezi ma lwarı nı ba lagı sı ba bwe-o taanı dım kuri. O ma ta dı ba o wı: «A na tagı a wı, ku na kı fun á daa bá na-nı, yı maŋa funfun na wəli da á wú joori á na-nı tın ŋwaanı mu á bwɛ daanı na? <sup>20</sup> A nan lagı a ta cıga mu dı abam sı, abam wú ba á keeri á coosi. Ku daarı lugu baŋa nəəna bam wú ta jıgı wupolo. Abam wuru wú ba tı cəgı, yı á wu-cəgə kum laan wú ləni ku ji wupolo. <sup>21</sup> Maŋa kalu kaanı na lagı o lu bu tın, o jıgı liə mu, bɛŋwaanı o canɛɛrı maŋa yiə. O nan na lugı bu wum, o laan wú swe o cam dım ni nı, yı o jıgı wupolo dı o na lugı bu wum tın. <sup>22</sup> Ku nan yı kuntu mu dı abam dı. Lele kuntu á jıgı liə. Amu nan daa ta wú joori a na abam, yı ku pa á tiini á na wupolo, yı nəən-nəənu daa bá wanı-ku o cəgı. <sup>23</sup> Dɛ dım kuntu na yiə, abam daa bá bwe amu kulukulu. A lagı a ta cıga mu dı abam sı, a Ko wum wú pa abam kulu maama abam na wú loori amu yırı ŋwaanı tın. <sup>24</sup> Abam nan ta maŋı á wu loori kulukulu dı amu yırı. Nan loori-na, sı á wú na, sı ku pa abam wupolo kum tiini ku gaalı.

<sup>25</sup> A na tagi wəənu tintu a bri abam tin, ku yi mimana mu a mɛ a ta. Mana nan wú ba, yi a daa bá mani mimana a ma bri abam. A laan wú ba a nɔɔni a Ko Wɛ taanı dim jaja mu a bri abam. <sup>26</sup> Dɛ dim kuntu ni, amu daa bá loori a Ko Wɛ abam nwaanı. Abam mu wú loori-Dl amu yiri nwaanı, <sup>27</sup> bɛnwaanı Wɛ titi

maŋı Dl soe abam, abam na soe amu yı á kwəri á sɛ nı a nuŋi Dl tee nı tın ŋwaanı. <sup>28</sup> Amu sunı a nuŋi a Ko Baŋa-Wε te mu a ba lugu baŋa. Lele kuntu a nan lagı a yagı lugu baŋa sı a joori a vu Dl te.»

<sup>29</sup> Zezi na tagı kuntu tın, o karabiə bam laan ma ta dıd-o ba wı: «Nii, nmu laan ŋɔɔnı jaja mu, n daa wu mɛ mımaŋa n maŋı. <sup>30</sup> Lele kuntu, dı laan lwarı nı nmu ye woŋo maama. Nmu daa n ba lagı sı nɔɔn-nɔɔnu bwe-m taanı. Kuntu ŋwaanı mu dıbam sɛ nı nmu sıını n nuŋi Wɛ te.»

<sup>31</sup> Zezi ma ləri-ba o wı: «Lele kuntu á laan sɛ na? <sup>32</sup> Nii-na, maŋa maa bunı, ka nan yi ka ti, yı abam wú jagı, yı á dıdua dıdua wú joori o kwe o cwəŋə o daarı amu yıranı. A nan bá ta yı a yıranı, bɛŋwaanı a Ko wum wú ta wu a tee nı. <sup>33</sup> Amu tagı wəənu tıntu a brı abam sı ku pa á na wu-zuru mu amu təgım dım wunı. Lugu baŋa nı á wú na yaara. Nan taá jıgı-na pu-dıa, sı amu wanı lugu.»

17

#### Zezi na warι Wε o pa o karabiə bam te tın

¹Zezi na tagi taani dim kuntu o ti tin, o ma kwəni o yuu wɛɛni yi o wi: «Amu Ko, a tuuni maŋa kam laan yiə. Amu yi nmu Bu mu. Nan pa a na zulə, si amu di wú pa n na zulə. ²Bɛŋwaani nmu pɛ-ni dam nabiinə maama baŋa ni, si a wani a pa balu maama nmu na pɛ-ni tin na ŋwia kalu na ba ti tin. ³Ŋwia kalu na ba ti tin mu yi si nabiinə wani ba lwari nmu wulu yirani na yi Ciga Tu Baŋa-Wɛ tin, si ba daari ba taa ye amu Zezi Krisi \* wulu nmu na tuŋi tin. ⁴A pɛ nəəna lwarı nmu zulə yam lugu baŋa ni. A ti tituŋi dim nmu na pɛ-ni si a tuŋi tin. ⁵Amu Ko, pa a na paarı-zulə nmu tee ni lele kuntu, paarı-zulə yalu a na maŋı a jigi di nmu ku loori lugu baŋa ta na wu ki tin.

<sup>6</sup> Amu pε noona balu nmu na kuri lugu bana noona bam wuni n ki amu jina ni tin lwari nmu na yi wulu. Bantu yi nmu nyim mu, yi n kwe-ba n ki amu jina ni. Ba nan se nmu ni-taani dim. <sup>7</sup> Lele kuntu ba lwari ni, kulu maama nmu na pe amu tin nuni nmu te mu. <sup>8</sup> Benwaani kwərə kalu nmu na pe amu tin mu a pe-ba, yi ba se. Ba nan lwari lanyirani ni amu nuni nmu te mu, yi ba ta se ni nmu tuni-ni.

<sup>9</sup> A nan loori nmu bantu ŋwaani mu, si a ba loori nmu lugu baŋa nɔɔna bam ŋwaani. Ku yi nɔɔna balu nmu na ki a jiŋa ni tin ŋwaani mu, bɛŋwaani bantu yi nmu nyim mu. <sup>10</sup> Woŋo kulu maama a na jigi tin yi nmu nyim mu, yi nmu di na jigi woŋo kulu maama tin yi amu nyim. Nɔɔna balu na yi nmu nyim yi n ki-ba amu jiŋa ni tin mu pɛ a na zulə. <sup>11</sup> Amu daa bá ta wu lugu baŋa ni, bantu nan ta wura mu. A maa biini nmu te mu. Amu Ko, Wu-poŋo Tu Baŋa-Wɛ, mai nmu yiri dam dim n ta n mai n nii n nɔɔna bam baŋa ni, yiri dilu nmu na pɛ amu tin, si ku pa ba taa yi woŋo didua, ni nmu di amu na yi didua te tin. <sup>12</sup> A na wura di ba maŋa kalu tin, nmu yiri dam dim n na pɛ-ni tin mu a mɛ a nii ba baŋa ni, a ma ci-ba yi ba wuluwulu wu je, ku na dai wulu wum na maŋi si o cɔgi tin yirani. Nmu tənə kum bri ni wuntu maŋi si o cɔgi mu.

<sup>13</sup>Lele kuntu amu maa buni nmu te, a nan tagi wəənu tintu lugu baŋa ni mu, si ku pa nmu nəəna bam taa jigi amu wupolo kum don ba wuni, si ba taa jigi wupolo ku gaali. <sup>14</sup>A ma pa-ba nmu taani dim. Balu kugu je na wu lugu baŋa ni tin ma culi-ba, ba na dai lugu baŋa nyim tin nwaani, ni amu di na dai lugu baŋa nyim te tin. <sup>15</sup>Ku nan dai ni a loori nmu si n li-ba lugu baŋa ni. A loori nmu si n ci-ba sutaani \* na yi wo-lwaanu tu tin jina ni mu. <sup>16</sup>Ba dai lugu baŋa nyim, ni amu di na dai lugu baŋa nyim te tin. <sup>17</sup>Fəgi n kwɛ-ba di n ciga kam si ba taa yi nmu nyim. Nmu taani dim yi ciga mu. <sup>18</sup>Amu tuni-ba lugu wuni, ni nmu di na tuni amu lugu baŋa ni te tin mu. <sup>19</sup>Ku nan yi bantu nwaani mu a kwe a titi a ki nmu jina ni, si ku pa bantu di wani ba taa yi nmu nyim ciga ciga.

<sup>20</sup> A nan ba loori nmu a pai bantu yirani má, ku yi balu di na wú ba ba ki ba wu-didua di amu bantu taani dim ŋwaani tin di mu. <sup>21</sup> A nan loori nmu, si ku pa ba maama taa yi woŋo didua mu. Amu Ko, nmu ŋwi amu wuni, yi amu di ŋwi nmu wuni. Nan pa bantu di taa ŋwi di dibam kuntu doŋ, si ba taa yi woŋo didua, si ku pa lugu baŋa noona se ni nmu tuŋi-ni. <sup>22</sup> A pe-ba zulə yalu nmu na pe amu tin, si ba wani ba taa yi woŋo didua, ni amu di nmu na yi didua te tin. <sup>23</sup> Amu ŋwi ba wuni yi nmu ŋwi amu wuni, si ku pa ba siini ba taa yi woŋo didua, si lugu baŋa noona wani ba lwari ni nmu mu tuŋi-ni, yi nmu soe nmu noona bam, nineeni nmu na soe amu te tin.

<sup>24</sup> Amu Ko, a lagi si balu nmu na ki a jina ni tin taa togi ba wu amu na wu me tin, si ku pa ba na amu paari-zulə yalu nmu na pe-ni tin. Beŋwaani nmu mani n soe amu ku loori lugu bana daa ta na wu ki tin. <sup>25</sup> Amu Ko, nmu yi Ciga Tu. Lugu kum noona bam nan yəri nmu. A nan ye nmu, yi a noona bam di ye ni nmu tuni-ni. <sup>26</sup> Amu nan pe ba lwari nmu na yi wulu tin, yi a daa ta wú pa ba lwari nmu, si ku pa sono kulu nmu na jigi amu nwaani tin taa wu ba wuni, si amu titi taa nwi ba wuni.»

#### Ba na jaanı Zezi te tın

(Matiyu 26:47-56, Marıkı 14:43-50, Luki 22:47-53)

¹Zezi dɛɛn na tagı wəənu tım kuntu o ti tın, o dı o karabiə bam ma zaŋı ba nuŋi ba kɛ. Ba ma vu ba bɛ nabara kalu yırı na yı Sıdrən tın. Gaarı maa wu jəgə kam kuntu nı. Ba ma vu ba zu dı wu. ²Zezi dı o karabiə bam dɛɛn yəni ba jeeri daanı gaarı dım kuntu nı mu. Kuntu mu pɛ Zudası wulu na lagı o yəgi Zezi o pa tın dı ye ka jəgə. ³Zudası ma təgı dı pamaŋ-kəgə o vu jəgə kam kuntu. Wɛ kaanım yigə tiinə bam dı Farizıan \* tiinə bam dı tuŋı ba nəəna sı ba təgı ba vu. Ba ma jıgı ba jara zıla dıdaanı min-zwəənu dı məəla. ⁴Zezi nan maŋı o ye kulu maama na lagı ku kı-o tın. O ma fəərı o twɛ ba te, yı o bwe-ba o wı: «Wəə mu abam laga?»

<sup>5</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Zezi wulu na yı Nazaretı tu tın mu dı́ laga.»

Zezi ma ta o wi: «Ku yi amu mu kuntu.»

Zudası wulu na yəg-o o pa tın dı maa təgi o zigi di ba. <sup>6</sup>Zezi na tagi di ba o wi wum mu kuntu tın, ba ma titwəni ba joori kwaga ba tu tiga ni. <sup>7</sup>O ma joori o bwe-ba o wi: «Wəə mu abam laga?»

Ba ma ta ba wı: «Zezi wulu na yı Nazaretı tu tın mu di laga.»

<sup>8</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «A maŋı a ta a brı abam nı, amv mv kvntv. Kv nan na yı amv mv á laga, sı á yagı bantv sı ba viiri.» <sup>9</sup>O tagı kvntv, sı kv pa o na maŋı o ta taanı dılv tın mv sıını dı kı, dı o na wı: «Amv Ko, a wv pɛ balv maama nmv na kı a jıŋa nı tın dı dıdva dı je.»

<sup>10</sup> Simon Piyεεri maa jigi sv-loŋo. O ma li-ku o ma zagi We kaanim yuutu wum tintuŋnu jazim zwe o go. Tintuŋnu wum yiri mu Malikusi. <sup>11</sup> Zezi ma ta di Piyeeri o wi: «Joori n sin n sugu kum ku polo ni. Nmu buŋi ni a lagi si a lu cam dilu a Ko na pe-ni tin mu na?»

<sup>12</sup> Pamaŋna bam kogo kum di ba dideeru wum di Zwifə bam noona bam laan ma ja Zezi ba vo. <sup>13</sup> Ba ma ja-o ba da yigə ba vu Annı te. O yı Kayifu tımbaaru mu. Kayifu mu yı Wε kaanım \* yuutu bını dım kuntu nı. <sup>14</sup> Wuntu deen mu ya tagı dı Zwifə bam nı ku maŋı sı noonu dıdua mu tı noona bam maama ŋwaanı.

## Pıyseri na fugi ni o yəri Zezi te tin

(Matiyu 26:69-70, Marıkı 14:66-68, Luki 22:55-57)

<sup>15</sup> Simon Piyεετι di o don karabu didva ma togi Zezi kwaga. Karabu wum kuntu di Wε kaanim yuutu wum ye daani lanyirani. O ma togi di Zezi o zu Wε kaanim yuutu wum sono kunkolo. <sup>16</sup> Piyεετι ma mani mancono ni ni o ziga. Zezi karabu wulu di Wε kaanim yuutu wum na ye daani tin ma joori o nuni o ta di bisankana kalu na nii mancono kum ni dim bana ni tin, yi o daari o ja Piyεετι o zu. <sup>17</sup> Bisankana kam ma bwe Piyεετι ka wi: «Nmu togi n yi Zezi karabu mu na?»

O ma ləri o wı: «A daı o karabu.»

<sup>18</sup> Waarv deen ma wura. Kuntu ŋwaanı tıntuŋna bam dı Zwifə yigə tiinə noona bam ma dwe mini ba zıgı ba weerə. Pıyeerı dı ma vu o togı o zıgı da o weeri mini dım.

### Wε kaanım yuutu wom na bwe Zezi taanı te tın

(Matiyu 26:59-66, Marıkı 14:55-64, Luki 22:66-71)

 $^{19}$  Wɛ kaanım yuutu wvm laan ma bwe Zezi o karabiə bam laŋa, dı o zaasım dım na yı te tın.  $^{20}$  Zezi ma lər-o o wı: «Amv yəni a ŋəənı jaja mv a brı nəəna bam maama. A nan yəni a brı nəəna bam ba Wɛ-di sım nı mv dı Wɛ-di-kamunu kvm nı, mɛ Zwifə bam maama na yəni ba jeeri daanı tın. A wv fəgı a səgi a ta kvlvkvlv.  $^{21}$  Bɛɛ nan mv yı n bwe amv sı n nii? Nan bwe balv na cəgi amv taanı dım tın n nii a na tagı kvlv dı ba tın, sı bantv mv ye a na tagı kvlv tın.»

<sup>22</sup> Zezi na tagı kuntu tın, Zwifə yigə tiinə bam tıntunnu dıdua na zıgı o tıkəri nı tın ma lə o pupənə, yı o bwe-o o wı: «Βεε mu yı n nəənı kuntu don dı Wε kaanım yuutu wum?»

<sup>23</sup> Zezi ma lər-o o wı: «A na tagı kulu a cəgı tın, sı n ta sı dı́ lwarı. Ku nan na yı cıga mu a taga, bεε mu yı n magı-nı?»

<sup>24</sup> Annı laan ma pa ba ja-o ba vu Kayifu wulu na yı Wε kaanım yuutu tın te, yı ba ta wu bwəl-o.

## Piyeeri ta na joori o fu ni o yəri Zezi te tin

(Matiyu 26:71-75, Marıkı 14:69-72, Luki 22:58-62)

<sup>25</sup> Simon Pıyɛɛrı daa ta maa zıgı da o weeri mini dım. Ba ma bwe-o ba wı: «Nmu təgı n yı nəənu wuntu karabu mu na?» Pıyɛɛrı ma fu o wı, wum daı o karabu.

<sup>26</sup>We kaanım yuutu wum tıntunnu dıdua, wulu curu Pıyeeri na zagi o zwe o go tın, ma ta dıd-o o wi:

«Amu wu ne abam daani gaari dim wuni na?»

<sup>27</sup> Ριγεετι daa ta ma fυ. Cιbwιυ ma da kυ keeri.

## Zezi na zıgı Pilatı yigə nı te tın

(Matiyu 27:1-2, 11-31, Marıkı 15:1-20, Luki 23:1-5, 13-25)

<sup>28</sup> Ba laan ma ja Zezi ba nuni Kayifu səŋə nı ba vu Rom guvırma tu wum səŋə. Ku dɛɛn yı tıtııtı mu. Zwifə bam ma wu dɛ ba zu səŋə kum wu ba cullu tım ŋwaanı. Ba manı sı ba cı ba tıtı dı digiru sı ba wanı ba na cwəŋə ba di Pakı \* candiə kam. <sup>29</sup> Guvırma tu Pilatı ma nuni ba te, yı o bwe-ba o wı: «Βεε mu yı abam sanı nəənu wuntu?»

<sup>30</sup>Ba ma lər-o ba wı: «Nəənu wuntu ya na wu kı o cəgı, di ya bá ja-o di ba nmu te.»

<sup>31</sup>Pilatı ma ta dı ba o wı: «Abam tıtı nan joŋ-o sı á di o taanı, sı ku təgı abam cullu tım na yı te tın.» Zwifə bam ma ləri ba wı: «Dıbam ba jıgı cwəŋə sı dı gu nəən-nəənu.» <sup>32</sup>Kuntu nan kı sı ku pa Zezi na tagı kulu tın mu sıını ku kı, dı o na tagı nı oó tı tuunı dılu dwi tın. \*f6 \*

<sup>33</sup> Pilatı laan ma joori o zu səŋə kum wu o bəŋi Zezi, yı o bwe-o o wı: «Nmu yı Zwifə bam pɛ mu na?»

<sup>34</sup> Zezi ma bwe-o o wi: «Nmu na tagi kuntu tin, ku yi nmu titi wubuna taani mu naa noona mu tagi a taani di nmu?»

<sup>35</sup>O ma ləri o wı: «Amu daı Zwifu. Ku yı nmu tıtı dwi tiinə dı ba kaanım yigə tiinə bam mu jaanı nmu ba ba ba kı amu jına nı. Koo mu n kıa?»

<sup>36</sup> Zezi ma ləri o wı: «Amu paarı dım wu nuŋi lugu baŋa, sı dı ya na yı lugu baŋa nyım, a nɔɔna bam ya wú kı jara sı ba cı sı Zwifə bam yı wanı ba ja amu. Ku nan na yı te tın, amu paarı dım daı lugu baŋa nyım.»

<sup>37</sup>Pilatı ma bwe-o o wı: «Kuntu, nmu za yı pɛ mu na?»

Zezi ma ləri o wı: «Nmu tıtı mu tagı n wı, a yı pɛ. A tu sı a ŋəənı cıga mu a brı nəəna lugu baŋa nı. Kuntu ŋwaanı mu ba lugı amu. Wulu maama na yı cıga nəənu tın mu cəgi amu taanı.»

<sup>38</sup>O ma ta did-o o wι: «Βεεη γι ciga?»

Pilatı na tagı kuntu tın, o laan ma joori o nuŋi pooni o ta dı Zwifə bam o wı: «Amu wu nɛ o na kı kulu o cogı tın sı a di o taanı. <sup>39</sup> Abam nan yəni á jıgı mıu kudoŋ: Pakı candiə kam maŋa nı, amu yəni a lı abam punu dıdua mu a yagı yı o viiri. Abam nan lagı sı a yagı Zwifə bam pɛ wum mu na?»

⁴⁰ Ba ma kaası dı kwər-dıa ba wı: «Ku daı wuntu, ku yı Barabası mu dı́ laga sı n yagı.» Barabası ya yı non-virnu mu.

## 19

<sup>1</sup>Pilatı laan ma pa ba ja Zezi ba magı dı balaara. <sup>2</sup>Pamaŋna bam ma kı sabarı ba ma sə yipugə ba pu o yuu nı. Ba ma kwe gwar-suŋu ba zu-o, yı ba mwan-o. <sup>3</sup>Ba maa ve o te, yı ba tɛ dıd-o ba wı: «Zwifə bam pɛ, dınle», yı ba ləɛ o pupwaanu.

<sup>4</sup>Pilatı daa ta ma joori o nuŋi pooni, yı o ta dı kəgə kum o wı: «Nii-na, aá pa nəənu wum nuŋi o ba o zıgı abam yigə nı, sı á wanı á lwarı nı amu wu nɛ o na kı kulu o cəgı tın.»

<sup>5</sup>Zezi ma nuŋi dı o yuu sabarı yipugə kam dı o gwar-suŋu kum. Pilatı ma ta dı ba o wı: «Nii-na nɔɔnu wum da.»

<sup>6</sup>Wε kaanım yigə tiinə bam dı ba nəəna bam na nε-o tın, ba maa tɛ dı kwər-dıa ba wı: «Pa-o tυυn-dagara \* bana nı n gu. Pa-o tυυn-dagara bana nı n gu.»

Pilatı ma ta dı ba o wı: «Abam tıtı nan ja-o á pa dagara baŋa nı á gu, sı amu wu nɛ kulu o na cəgı sı a ma di o taanı tın.»

 $^7$ Zwifə bam ma joori ba lər-o ba wı: «Dıbam jıgı culu kulu na brı nı o maŋı sı o tı tın, bɛŋwaanı o brı o tıtı nı o yı Wɛ Bu mv.»

<sup>8</sup>Pilati na ni ba na tagi kuntu tin, fuuni ma tiini di zu-o. <sup>9</sup>O ma joori o zu səŋə kum wu, yi o bwe Zezi o wi: «Nmu nuni yən mu?»

Zezi maa cım yı o wu lər-o kulukulu.

¹⁰O ma ta did-o o wi: «Nmu ba lagi si n ləri amu na? Nmu yəri ni amu jigi dam si a pa ba yagi-m naa si a pa ba pa-m tuun-dagara bana ni ba gu na?»

<sup>11</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Nmu ya n ba jıgı dam amu baŋa nı, ku na daı dam dılu Wε na pε-m tın. Kuntu ŋwaanı nəənu wulu na jaanı amu o kı nmu jıŋa nı tın mu tiini o kı wo-ləŋə o dwəni nmu.»

<sup>12</sup> Maŋa kam Pilatı na ni kuntu tın, o maa kwaanı o lagı cwəŋə sı o pa ba yagı Zezi. Ku daarı Zwifə bam maa tiini ba tɛ dı kwər-dıa ba wı: «Nmu na yagı nəənu wuntu, kuú brı nı n culi lugu kum pa-faru wum

mυ. Noonu wulu na pε o titi paari tin, kuntu tu yi pa-faru wum dum mu.»

<sup>13</sup> Pilatı na ni kuntu tın, o ma pa ba ja Zezi ba nuŋi, yı o daarı o jəni taanı dim jəŋə kam je nı. Ba bə jəgə kam kuntu nı, ‹Kandwa-pulwaaru je› mu. Ka yırı dı Zwifə bam taanı mu yı ‹Gabata›.

<sup>14</sup>Κυ dεεη yı wıa tıtarı nı mu, dε dım tıga na wú puurı sı Pakı \* candiə kam di tın. Pilatı laan ma ta dı Zwifə bam o wı: «Nii-na á pε wum.»

<sup>15</sup>Ba ma ta kaasi bana bana ba wi: «Ti o mumwe, ti o mumwe, pa-o tuun-dagara bana ni n gu.» O ma bwe-ba o wi: «Abam lagi si ba pa á pe wum dagara bana ni ba gu mu na?»

Wε kaanım yigə tiinə bam ma ləri ba wı: «Dıbam ba jıgı pε wudoŋ, ku na daı lugu kum pa-faru wum yıranı.»

<sup>16</sup>Pilatı laan ma kı Zezi pamanna bam jına nı, sı ba pa-o tuun-dagara bana nı ba gu.

## Ba na jaani Zezi ba pa tuun-dagara bana ni te tin

(Matiyu 27:32-56, Marıkı 15:21-41, Luki 23:26-49)

Pamanna bam laan ma ja Zezi, <sup>17</sup> yi ba pa o zini dagara kalu ba na lagi ba pa-o ka bana ni tin. O ma vu o yi jəgə kalu ba na bə ni 〈Yukol-pua piu〉 tin. Ku yiri di Zwifə bam taanı mu yi 〈Goligota〉. <sup>18</sup> Ku yi dáanı mu ba pag-o tuun-dagara \* kam bana ni. Ba ma ja nəəna badonnə bale di, ba pa dagarı bana ni. Zezi maa wu bantu bale titarı ni. <sup>19</sup> Pilati ma pupuni tənə o pa ba tanı-ku dagara kam yuu ni. Ku pupuni ku wi:

«Wuntu mu yı Nazaretı tu Zezi wulu na yı Zwifə bam pe tın.»

<sup>20</sup> Zwifə bam zanzan ma karımı tənə kum, beŋwaanı jəgə kalu ba na pagı Zezi da tın batwarı dı tıu kum ni. Ku ma pupunı dı Zwifə bam taanı dı Rom tiinə taanı dı Grekı tiinə taanı mu.

<sup>21</sup> Zwifə kaanım yigə tiinə bam na nɛ tın, ba ma vu ba ta dı Pilatı ba wı: «Ku wu maŋı sı n pupunı nı «Zwifə bam pɛ». Ku maŋı sı n pupunı nı: «Nəənu wuntu mu brı o tıtı o wı, o yı Zwifə bam pɛ mu.» »

<sup>22</sup>O ma ləri-ba o wı: «Amv na pupunı te tın maŋı.»

<sup>23</sup> Pamaŋna bam na pagi Zezi dagara kam baŋa ni ba ti tin, ba laan ma kwe o gwaaru tim ba cɛ kuni bina, si pamaŋnu maama kwe o nyim. Ba ma kwe o gwar-bu wum di. Ku maama sogi punə mu, ku ba jigi toŋim je. <sup>24</sup> Ku na yi kuntu tin, ba ma ta daani ba wi: «Yi pa-na di kaari-ku. Nan pa-na di ta joro si di nii wulu na wú joŋi-ku tin.»

Ku dεεn ki kuntu mu, si ku pa kulu na pupuni Wε tono kum wuni tin siini ku ki, ni ku na wi: «Ba cε amu gwaaru ba pa daani, yi ba daari ba ta joro amu gwar-bu wum ŋwaani.» Pamaŋna bam ma siini ba ki kuntu.

<sup>25</sup> Balv dεεn na zigi ba batwari di Zezi dagara kam tin mv yi o nu wvm di o nu nyaani, di Mari wvlv na yi Klopasi kaani tin, di Mari wvlv na nunji Magidala tin. <sup>26</sup> Zezi na nε o nu wvm di o karabu wvlv o na soe lanyirani ba zigi da tin, o ma ta di o nu wvm o wi: «A nu, nii wvntv laan mv yi n bu.»

<sup>27</sup>O ma daarı o ta dı o karabu wum dı o wı: «Nii n nu da.» Ku na zıgı maŋa kam kuntu nı, o karabu wum laan ma joŋi Zezi nu wum o pa o ba o zuurı o səŋə nı.

<sup>28</sup> Kuntu kwaga ni Zezi maa ye ni wono maama ki ku ti. O maa wi, na-nyom jig-o. O tagi kuntu, si kulu na pupuni Wε tono kum wuni tin mu siini ku ki. <sup>29</sup> Zuna dεεn mu zigi da, ka na su di sana kalu na nywana tin. Ba ma kwe sipoo ba di sana kam wuni, yi ba vo-ku miu ni ni ba te ba pa ku yi Zezi ni. <sup>30</sup> Zezi na lani sa-nywana kam tin, o ma ta o wi: «Ku laan ki ku ti.»

O ma daarı o coolı o yuu tıga nı, yı o pa o siun ti.

<sup>31</sup> Kυ dɛɛn yı dɛ dılu Zwifə bam na yəni ba ti ba yigə sı ba siun dɛ dım laan yi tın mu. Tıga na wú puurı sı ku taa yı ba siun dɛ kamunu kum tın, ba maa ba lagı sı nəəna bam yıra yam taa wu dagarı sım baŋa nı dɛ dım kuntu nı. Kuntu ŋwaanı Zwifə yigə tiinə bam ma vu Pilatı te, ba ta dıd-o sı o pa cwəŋə sı ba bwəri nəəna bam nɛ sı ba tı, sı ba laan parı-ba ba kı. <sup>32</sup> Kuntu, pamaŋna bam ma vu balu ba na pagı ba wəli dı Zezi tın te, yı ba magı dayigə nəənu wum nɛ ba bwəri, dı o doŋ wum nɛ. <sup>33</sup> Ba ma vu ba yi Zezi. Ba ma na nı o maŋı o tı mu, yı ba daa wu bwəri wuntu nɛ. <sup>34</sup> Ku daarı pamaŋnu dıdua ma kwe o cicwe o ma zə Zezi saŋa nı. Jana dı na ma da ba nuŋə. <sup>35</sup> Nəənu wulu yi na nɛ kuntu tın mu ŋəənı ku woŋo, sı ku pa abam dı wanı á sɛ. O nan ye nı o na tagı kulu tın yı cıga mu, yı o zıgı cıga kam kuntu kwaga nı.

<sup>36</sup> Kuntu nan ki si ku pa kulu na pupuni Wε tənə kum wuni tin mu siini ku ki, ni ku na wi: «O kuə di didua di bá bwəri.» <sup>37</sup> Wε tənə kum ta tagi ku wi: «Nəəna wú fəgi ba nii wulu wum ba na zəgi tin.»

<sup>38</sup> Kuntu kwaga ni noonu wudon na nuni Arimati o yiri mu Zuzefu tin ma zani o vu Pilati te. O deen yi Zezi karabu mu, yi o ba bri o titi jaja o na kwari Zwifə yigə tiinə bam tin nwaanı. O ma vu o bwe Pilati si o nii, oó wanı o kwe Zezi yira yam na. Pilati ma se si o kwe. Zuzefu ma vu o par-o dagara kam yuu ni. <sup>39</sup> Nikodem wulu deen na ve o na Zezi titii ni tin di maa togi o wura. O maa jigi trali nugə zanzan o tee ni, ku na manı di gariwaa yi. Nugə kam yi Miiri di Alowesi nugə mu gwaanı daanı. <sup>40</sup> Zuzefu di Nikodem ma kwe Zezi yira yam ba turi-ya di trali nugə kam, yi ba daarı ba pri-o di gar-jali, ni Zwifə bam na yəni ba kı ba twa te tin. <sup>41</sup> Gaara mu wu jəgə kalu ba na pagi Zezi dagara bana ni tin. Piu ma wu gaara yam wunı, bon-duuri maa wu piu kum yira ni ba ta na wu kı noon-noonu da. <sup>42</sup> Ku na yi de dilu tiga na wú puurı si ku taa yı ba siun de dim tin, ba ma kwe Zezi ba tini boonı dim wunı, di je na batwarı tin nwaanı.

20

## Zezi na bi o yagı tuunı yı o brı o tıtı te tın

(Matiyu 28:1-10, 16-20, Marıkı 16:1-11, 14-18, Luki 24:1-12, 36-49)

¹Dε dılu na saŋı ba siun dɛ dım tın, \*f7 \* Mari wulu na nuŋi Magıdala tın ma zaŋı o go tıga o vu Zezi yibeeli dım jəgə. O ma na nı kandwɛ dılu ya na pı bəənı dım ni tın tigi daa nı. ²O ma duri o joori o vu o ta dı Simən Pıyɛɛrı dı karabu wulu Zezi na soe tın o wı: «Ba kwe dı Yuutu wum yıra yam yibeeli dım wunı, dı nan yəri ba na kı-o mɛ.»

<sup>3-4</sup> Piyeeri di karabu wudon wum ma zani ba duri ba maa ve booni dim jəgə. Karabu wuntu ma duri o loori Piyeeri booni dim ni ni. <sup>5</sup> O ma tiiri o nii booni dim wuni o na gar-jali dim na tigi da, yi o wu zu di wu. <sup>6</sup> Simon Piyeeri ma da o kwaga o ba o yi. O ma ke o zu booni dim wu o na gar-jali dim na tigi da, <sup>7</sup> yi o na goro kulu ba ya na me ba ba Zezi yuu tin. Kuntu nan pri mu ku tigi ku yira. <sup>8</sup> Karabu wulu ya na yi da yigə tin di laan ma zu booni dim wu. O ma na kulu na wura tin, yi o daari o se ni ku siini ku yi ciga. <sup>9</sup> Ba daa ta ma wu lwari We tono kum na tagi kulu ku wi o mani si o bi o yagi tuuni tin kuri. <sup>10</sup> Ba laan ma joori ba vu sono.

<sup>11</sup>Mari daa ta maa zıgı yibeeli dım ni nı o keerə. O na keerə kuntu tın, o ma tiiri o nii bəənı dım wunı. <sup>12</sup>O ma na malɛsı sıle na zu gwar-pwəənu, sı je mɛ seeni Zezi yıra yam ya na tigi da tın. Dıdua maa wu o yuu seeni, yı kadon kam wu o nɛ seeni. <sup>13</sup>Sı ma bwe-o sı wı: «A nakə, bɛɛ mu yı n keerə?»

O ma ta di si o wi: «Ba kwe a Yuutu wum yira yam mu ba ja viiri, a nan yəri ba na kwe-o ba ki mɛ.»

<sup>14</sup>O na tagi kuntu tin, o ma pipiri o nii o kwaga ni o na Zezi na zigi da, yi o wu lwari ni ku yi Zezi mu. <sup>15</sup>Zezi ma bwe-o o wi: «A nako, bεε mu yi n keerə? Woo mu nmu beerə?»

Mari maa buni ni o yi gaari dim tu mu. O ma ta did-o o wi: «Amu tu, ku na yi nmu na kwe-o n ja n viiri, si n bri-ni n na ki-o me tin, si a vu a kwe-o.»

<sup>16</sup> Zezi ma bəŋi o yırı o wı: «Mari.»

Mari ma pipiri o nii o seeni, yı o ta dı Zwifə bam taanı o wı: «Rabuni», ku kuri mu (Karanyına).

 $^{17}$  Zezi ma ta did-o o wi: «Yi ta n dwe-ni, si amu daa ta wu joori a vu a Ko wum te. Nan ve n ta n bri a ko-biə bam ni, amu laan maa ve a Ko wum te, wulu na yi abam di Ko tin. Wuntu mu yi Baŋa-Wɛ, amu Tu di abam di Tu.»

<sup>18</sup> Mari wulu na nuni Magidala tın laan ma zanı o vu o ta dı Zezi karabiə bam o wı: «Amu nɛ dı́ Yuutu wum», yı o daarı o ta kulu Zezi na tagı o brı-o tın.

<sup>19</sup>De dım kuntu nı dıdaan-ni nı mu Zezi karabiə bam lagı daanı jəgə dıdua. Ba fəgı ba pı digə kam ni dı borbu, ba na kwarı fuunı dı Zwifə yigə tiinə bam tın ŋwaanı. Zezi laan ma da o ba o zıgı ba tıtarı nı. O ma ta dı ba o wı: «Yazurə wú jəni dı abam.»

 $^{20}$  O na tagi kuntu tin, o ma bri-ba o jia di o saŋa kam. O karabiə bam maa tiini ba jigi wupolo lanyıranı di ba na nɛ ba Yuutu wum tin.  $^{21}$  O daa ta ma joori o ta di ba o wi: «Yazurə wú jəni di abam. A Ko Wɛ na tuŋı-nı lugu baŋa nı te tın, amu di tuŋı abam lugu kum wunı kuntu doŋ mu.»

 $^{22}$  O na tagi kuntu tin, o ma fuli ba seeni yi o wi: «Joŋi-na Wɛ Joro \* kum.  $^{23}$  Abam na yagi noonu wulu lwarım á ma cɛ-o tin, Wɛ wú siini Dl yagi Dl ma cɛ ku tu. Ku daarı, abam na wu yagi á ma cɛ wulu tin, Wɛ dı bá yagı Dl ma cɛ-o.»

#### Toma na tu o se Zezi te tın

<sup>24</sup> Toma wulu ba na ma bə nı 〈Yiywɛ〉 yı o wu Zezi karabiə fugə-bale bam wunı tın ya tərə maŋa kam Zezi na tu o karabiə bam te tın. <sup>25</sup> Karabiə badonnə bam ma ta ba brı-o ba wı: «Dıbam ya nɛ dı́ Yuutu

wum.»

O ma ta dι ba o wι: «Amu yi na wu nε cına yam niə o jı sım nı, sı a kı a nua da a nii, sı a daarı a kı a jıŋa o saŋa kam nı, amu bá sε.»

<sup>26</sup>Da nana na kɛ tɪn, Zezi karabiə bam daa ma la daanı jəgə dıdva, yı Toma dı laan wvra. Ba ma fəgı ba pı digə kam ni dı borbu. Zezi ma da o ba o zıgı ba tıtarı nı. O ma ta o wı: «Yazurə wú jəni dı abam.»

<sup>27</sup>O laan ma ta di Toma o wi: «Ma n nua n taani a ji sim yo seeni n nii, n daari n turi n jina a sana kam ni. Yagi bubwea, si n daari n se.»

<sup>28</sup>Toma ma lər-o o wı: «Nmv yı a Yuutu dı amv Baŋa-Wɛ.»

<sup>29</sup> Zezi ma ta did-o o wi: «Nmu na ne amu tin ŋwaani mu n laan se na? Balu nan na se amu yi ba ta wu ne-ni tin mu tiini ba jigi yu-yoŋo.»

## Wono kulu nwaani Zan na pupuni tana kuntu tin

 $^{30}$ Zezi dɛɛn kı wo-kınkagıla yadonnə zanzan o karabiə bam tıtarı nı, yı tı maama nan wu pupunı tənə kuntu wunı.  $^{31}$ Wəənu tılu na pupunı tın yı sı á wanı á sɛ, nı Zezi mu yı Krisi  $^*$  wum Wɛ na tuŋı tın, yı o kwəri o yı Wɛ Bu wum. Á nan na kı á wu-dıdua dıd-o, á wú na ŋwıa Wɛ tee nı.

21

#### Zezi na bri o titi di o karabiə bam Galile niniv kum ni ni te tin

¹Kuntu kwaga ni Zezi daa ma joori o bri o titi di o karabiə bam Tiberiyadı \*f8 \* niniu kum ni ni. O na bri o titi te tin mu tintu: ²Simon Piyeeri deen wura, di Toma wulu ba na bə ni ⟨Yiywe⟩ tin. Natanayeli di wura, wulu na ninji Galile tiu Kana tin, didaani Zebede biə bam di Zezi karabiə badonnə bale. Bantu bam maama mu wu daani. ³Simon Piyeeri ma ta di ba o wi: «A maa ve a ja kale mu.» Ba ma lər-o ba wi: «Dí wú togi di nmu dí vu.»

Ba ma zaŋı ba vu ba zu naboro kum. Tıtıı dım kuntu nı ba ma kwaanı sı ba ja kale, yı ba wu nɛ kulukulu ba ja.

⁴Tıga na wura ka puurı tın, Zezi maa zıgı nınıu kum ni nı, yı ba wu lwar-o. ⁵O ma bəŋi-ba o wı: «A badonnə-ba, abam wu jaanı kale na?»

Ba ma lər-o ba wι: «Dί wυ nε kulukulu.»

<sup>6</sup>O laan ma ta di ba o wi: «Nan di-na á bura kam naboro kum jazim seeni, si á wú ja.» Ba ma siini ba di bura kam, yi ba daa wari ba vani-ka ba li ba di boro kum wuni, kale sim na tiini si dagi tin nwaani.

<sup>7</sup>Zezi karabu wulu o na soe tın ma ta dı Pıyɛɛrı o wı: «Dıbam Yuutu wum mu.»

Simon Pıyɛɛrı na lwarı nı ku yı ba Yuutu wum kuntu tın, o ma kwe o goro kulu o ya na lı tın o zu, yı o laan daarı o fanı o cu na bam wunı. <sup>8</sup>Karabiə badaara bam ma ja naboro kum ba ba, yı ba vanı bura kam dı kale sım ba wəli da ba yi na bam ni, ba na daı yigə yigə dı buburu kum tın nyaanı. Ku dɛɛn yı nınɛɛnı mɛtra bi mu te. <sup>9</sup>Ba na bɛ bubɛ dım tın, ba ma na min-cala na wura, yı kale wu ya yuu nı. Dıpɛ dı maa tigi da. <sup>10</sup>Zezi ma ta dı ba o wı: «Twəri-na kale sılu á na jaanı lele tın sıdaara á ja á ba.»

<sup>11</sup> Simon Piyεεri laan ma vu o zv naboro kvm wv o vani bvra kam o di tiga ni. Ka su di kaləŋ-kamunə mv, si maama yı bi di fiinnu sitə mv (153). Di kale sim na daga kvntv tin di, bvra kam wv kaari. <sup>12</sup> Zezi ma ta di ba o wi: «Ba-na á gv á ni-cεεri.» O karabiə bam maama ma kwarı si ba bwe-o ba nii ni o yı wəə mv, bɛŋwaanı ba manı ba lwarı ni kv yı ba Yuutu wvm mv. <sup>13</sup> Zezi ma zanı o vu o kwe dipɛ dim o pa-ba, yı o daarı o kwe kale sim di o pa-ba.

<sup>14</sup>Zezi na bi o yagı tuvnı tın, kuntu mu kı kuni bıtə o na brı o tıtı dı o karabiə bam.

## Zezi na ŋɔɔnı dı Pıyɛɛrı te tın

<sup>15</sup>Ba na di ba ti tın, Zezi laan ma bwe Simən Pıyɛɛrı o พเ: «Zan bu Simən, nmบ soe amบ n dwe bantบ na?»

O ma ləri o wı: «A Yuutu, ɛɛn, nmv ye nı amv soe nmv.»

Zezi ma ta did-o o wi: «Nan ta n nii a pəlbiə bam baŋa ni.»

<sup>16</sup>O ma joori o bwe Pιγεετι o kı bıle o wı: «Zan bu Simon, nmυ soe amυ na?»

O ma ləri o wı: «A Yuutu, ɛɛn, nmv ye nı amv soe nmv.»

Zezi ma ta did-o o wi: «Nan ta n nii amu peeni sim bana ni.»

<sup>17</sup>O daa ma bwe Pıyɛɛrı o kı kuni bıtə o wı: «Zan bu Simən, nmu soe amu na?»

Pıyeeri wu ma cogi di Zezi na bwe-o kuni bito o wi o so-o na tin. O ma ta di Zezi o wi: «Amu Yuutu,

nmu ye wono maama. Kuntu nwaani nmu ye ni amu soe nmu.»

Zezi laan ma ta did-o o wi: «Nan ta n nii amu peeni sim baŋa ni. <sup>18</sup> A lagi a ta ciga mu di nmu si, nmu deen na yi non-duŋu tin, nmu yəni n vo n kilə n titi ni mu lanyıranı, yi n daarı n ve nmu na lagi me tin. Ku daarı nmu nan na kwin, n laan wú zəŋi n jia mu weeni, yi noonu wudoŋ vo-ka o pa-m, yi o daarı o jam o vu nmu na ba lagi me si n vu tin.»

<sup>19</sup> Zezi dɛɛn tagı kuntu sı ku brı Pıyɛɛrı na wú tı tuunı dılu dwi sı ku pa Wɛ na zulə tın mu. O laan ma daarı o ta dı Pıyɛɛrı o wı: «Ta n təgı-nı.»

<sup>20</sup> Pıyεεrı ma pipiri o nii o kwaga nı, yı o na Zezi karabu wulu o na soe tın na təgı-ba. Wuntu mu yı wulu ya na jəni o salı Zezi wudiu kum dim maŋa nı yı o bwe-o o wı: «A Yuutu, wəə mu lagı o yəgi nmu o pa?» tın. <sup>21</sup> Pıyεεrı na nε-o tın, o ma bwe Zezi o wı: «A Yuutu, sı wuntu, bεε mu lagı ku kı-o?»

<sup>22</sup> Zezi ma lər-o o wı: «Amu na lagı sı o taa ŋwı sı ku taa ve maŋa kam amu na wú joori a ba tın, kuntu daı nmu yigə. Nmu za n weeni n ta n təgɪ-nı.»

<sup>23</sup> Kuntu ŋwaanı mu pε Zezi karabiə bam dεεn jıgı-ka ba ŋɔɔnı ba wı, Zezi karabu wum kuntu bá tı maŋa dı maŋa. Zezi nan wu tagı o wı, o bá tı. O dεεn tagı o wı: «Amu na lagı sı o taa ŋwı sı ku taa ve maŋa kam a na wú joori a ba tın, kuntu daı nmu yigə.»

<sup>24</sup> Zezi karabu wulu o na tagi o taani kuntu tin mu yi amu wulu na bri We ciga kam yi a daari a pupunika a tini tin. Dibam maama nan ye ni a na bri te tin siini ku yi ciga mu.

<sup>25</sup> Zezi ta kı wəənu zanzan o wəli da. Tı maama dıdva dıdva nan ya na lagı tı pupunı tı tiŋi, a buŋı nı lugu baŋa ya bá na je sı twaanu tım kuntu pəni da. <sup>1:6</sup>\f3 6:7 Səbu-dalı dıdva yı nəənu dɛ wunı ŋwııru mu.

ACT Titoŋa Tənə

# Zezi tıntunna bam Tıtuna Tənə kum na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Luki pupuni twaanu tile mu. Dayigə tənə kum mu yı «Wɛ taanı dılu Luki na pupuni tin». Ku brı Zezi na kı te yı o ŋəəni kulu lugu baŋa nı tın. Tıtuŋa Tənə kum nan brı wəənu tılu na kıa, Zezi na diini Wɛ səŋə tın kwaga nı tın mu. O karabiə daa ba na-o dı yiə, Zezi nan wu ba tee nı dı Wɛ Joro kum o na tuŋı ba tee nı tın, yı Wɛ Joro kum kuntu mu pɛ Zezi kəgə kum dam, sı ku jagı ku yi je maama.

Luki tıtı deen təgi di Pooli o tuni We tıtuna yam (Tıtuna Tənə 16:10).

Tənə kum brı nı, Pantıkoti d $\epsilon$  dım nı W $\epsilon$  Joro kum tu dı dam mu Zezi karabiə bam baŋa nı ku pa Zezi kəgə kum puli Zeruzal $\epsilon$ m nı (pəərım 1-7).

Zezi kwərə kam laan ma jagı ka yi Zude dı Samari lugu kum maama (poorım 8-12).

Zezi tıntunu Pooli dı Zezi karabiə badaara laan ma vu ba yi tunı dılu na kaagı na-fara bam tın, yı ba vu ba yi tu-kamunu kulu yırı na yı Rom tın, ba təəli Zezi kwər-ywəŋə kam, yı dwi-gɛ tiinə balu maama na kı ba wu-dıdua dı Zezi tın dı na Wε Joro kum dam (pəərim 13-28).

Zezi kəgə kum nε cam dı yaara zanzan. Wε Joro kum nan zəni-ba, ku brı-ba ba na wú kı te, yı ku guli-ba Zezi na yı wulu, dı o na kı kulu, dı o na ŋəənı kulu tın.

Wəənu tılu maama na pupunı Tıtuŋa Tono kum wunı tın brı nı, W $\epsilon$  noona bam maŋı sı ba toolı Zezi Krisi kwərə kam mu, sı ku yi lugu baŋa je maama.

## Zezi na kι kυlυ yι o laan joori Wε-səŋə tın

 $^1$ A ciloŋ Teofili, a maŋı a da yigə a pupunı tənə a pa nmu. Tənə kum kuntu wunı mu a pupunı wəənu tılu maama Zezi dɛɛn na kı tın, yı a kwəri a pupunı o na yəni o brı nəəna te tın, ku na sıŋı maŋa kalu o na puli o tıtuŋa yam  $^2$ sı ku vu ku yi dɛ dım Wɛ na kwe-o Dl ja di Dl səŋə tın. Ku na wú loori sı o di Wɛ-səŋə kuntu tın, o laan ma brı o tıntuŋna balu o na kuri tın dı Wɛ Joro  $^*$  dam, yı o brı-ba ba na maŋı sı ba kı kulu tın.  $^3$ O tuunı dım kwaga nı o ma joori o ba o brı o tıtı o nəəna bam tee nı kuni zanzan, sı ku brı-ba lanyıranı nı o sıını o bi o yagı tuunı. O dɛɛn brı o tıtı o tıntuŋna bam da fiinna mu, yı o ŋəənı Wɛ paarı dım taanı o brı-ba.

<sup>4</sup>Dε didwi Zezi na wura o bri-ba kuntu tin, o ma kaani-ba o wi, ba yi zaŋi ba nuŋi Zeruzalɛm wuni, si ba taa cəgi wulu wum o Ko na goni ni si o ba ba te tin, ni o na maŋi o ta di ba te tin. <sup>5</sup>Zezi ma ta di ba o wi: «Zan dɛɛn yəni o miisi nəəna na wuni mu, da finfiin nan na wəli da, Wɛ wú miisi abam Dl Joro kum wuni.»

<sup>6</sup>Zezi dı o tıntuŋna bam dɛɛn na kikili daanı kuntu tın, ba ma bwe-o ba wı: «Dıbam Yuutu, ku yı lele kuntu mu n lagı n pa dıbam Yisırayɛlı \* tiinə bam joori dı di paarı na?»

<sup>7</sup>Zezi ma ləri-ba o wı: «Ku daı sı abam lwarı maŋa kalu Wε na lı dıdaanı Dl tıtı ni sı wəənu tıntu kı tın. <sup>8</sup>Wε Joro kum nan wú ba abam yuu nı ku pa á joŋi dam dılu na nuŋi Wε tee nı tın. Abam laan wú ji a maana tiinə sı á brı nəəna amu cıga kam je maama nı, ku na sıŋı dı Zeruzalɛm dı Zude dı Samari tıını dım maama, dı lugu baŋa je maama nı.»

<sup>9</sup>Zezi dɛɛn na ŋɔɔnı kuntu dı ba o ti tın, o ma zaŋı o maa diini Wɛ-sɔŋɔ, yı ba zıgı ba nii-o. Kunkwəənu ma ba tı kwəl-o ku pa ba daa warı ba na-o. <sup>10</sup>O na maa diini kuntu tın, ba daa ta ma kwəni ba nii wɛyuu nı. Ba na zıgı ba nii kuntu tın, nɔɔna bale ma da ba ba zıgı ba tee nı. Ba zu gwar-pwəənu mu. <sup>11</sup>Ba ma ta dı ba ba wı: «Galile tiinə-ba, bɛɛ mu yı á zıgı yoba á kwəni á nii wɛɛnı? Abam na nɛ kulu tın, ku yı Wɛ mu kwe Zezi Dl ja di Dl sɔŋɔ. Wuntu tıtı nan ta wú joori o ba kuntu doŋ, nı abam na nɛ-o o na maa diini te tın.»

<sup>12</sup> Zezi tıntunna bam laan ma zıgı piu kum ba ya na wu ku yuu nı tın, ba joori ba vu Zeruzalɛm tıu kum wu. Piu kum kuntu yırı mu Olivi piu, yı ku batwarı dıdaanı tıu kum nınɛɛnı kilomɛtrı dıdua. <sup>13</sup> Ba ma vu ba zu tıu kum ba kɛ ba vu səŋə kulu ba na manı ba zuurı da tın, ba di wɛyuu digə kam. Nəəna bam kuntu yı Pıyɛɛrı dı Zan dı Zakı dı Andre, ku wəli dı Filipi dı Toma, dıdaanı Batelemi dı Matiyu, ku wəli dı Zakı wulu na yı Alıfı bu tın, dı Simən wulu na yı Zelətı \* nəəna bam wu nəənu tın, dıdaanı Zudası wulu na yı Zakı bu tın. <sup>14</sup> Mana maama bantu dɛɛn yəni ba wu daanı dı wubun-dıdwı mu, yı ba warı Wɛ. Kaana badonnə dıdaanı Zezi nu Mari dı Zezi nyaana dı təgı ba wura dı ba.

### Ba na kuri noonu wudon si o loni Zudasi yuu ni te tin

<sup>15</sup> Dε didwi balu maama na yi ko-biə Zezi ŋwaani tin ma kikili daani jəgə didua, ba yi ni noona bi di fiinle (120). Ba na wura kuntu tin, Piyeeri ma zaŋi ba wuni o zigi weeni si o ŋooni. <sup>16</sup> O maa wi: «A ko-biə-ba, ku na yi Zudasi wulu na bri Zezi duna bam cwəŋə si ba ja-o tin, Wε Joro \* kum deen maŋi ku pa Pε Davidi \* ŋooni wuntu taani faŋa faŋa. Kulu na pupuni ku tiŋi Wε tono kum wuni wuntu ŋwaani tin mu maŋi si ku ba ku ki. <sup>17</sup> Zudasi deen togi o wu dibam kogo kum wuni mu, yi o togi o tuŋi We tituŋa yam.»

<sup>18</sup> Zudası na kı te tın, o dɛɛn kwe səbu kulu o na joŋi o kəm-balərə kum baŋa nı tın o ma yəgi tıga mu. O daarı o tu tıga nı o tı. O pugə ma bagı yı o luru pi tı nuŋi. <sup>19</sup> Nəəna balu maama na zuurı Zeruzalɛm nı tın ma ni kulu na kı-o tın, kuntu ŋwaanı mu ba bəŋi tıga kam kuntu nı ‹Akılıdama› dı ba tıtı taanı. Ku kuri mu ‹Jana tıga›.

<sup>20</sup> Piyeeri ta ma ta o wi: «Ku nan pupuni We ləŋ-ŋwi tənə kum wuni ku wi:

«Wε wύ pa wuntu səŋə kum ba ku cəgi, si nəən-nəənu daa yı daarı ku wunı.» Ku daa ta pupuni ku wı:

«Wε wύ pa noonu wudon ləni wuntu yuu nı o taa tunı o tıtuna yam.»

<sup>21-22</sup> Ku nan manı sı noonu wəli dıbam Zezi tıntunna bam wunı o ji maana tu, sı o taa noonı dı Yuutu Zezi cıga kam dı o na bi o yagı tuunı te tın. Kuntu tu nan manı sı o taa yı wulu dɛɛn na togı o wu dıbam kogo

kum wuni mana maama di Yuutu Zezi deen na togi di dibam o beeri tin mu, ku sini mana kam Zan na miisi Zezi na wuni tin, si ku vu ku yi mana kam Zezi na yagi dibam te yi o di Wε-sono tin.»

<sup>23</sup> Piyseri na tagi kuntu o ti tin, ba ma li noona bale. Didua mu yi Zuzefu wulu ba na bə ni Basaba yi ba daa ta bə-o ni Zusitu tin. Wudoŋ wum maa yi Matiasi. <sup>24</sup> Ba laan ma loori We ba wi: «Dí Yuutu, nmu maŋi n ye noonu maama wubuŋa na yi te tin. Kuntu ŋwaani dí loori nmu tee ni si n bri dibam noona bantu bale wuni nmu na kuri wulu si o ji nmu tintuŋnu tin, <sup>25</sup> si o taa tuŋi tituŋa yalu Zudasi na kwe o yagi yi o daari o vu o na maŋi si o vu me tin.»

 $^{26}$ Ba na loori W $\epsilon$  ba ti tın, ba ma ta jərə sı ba kuri nəəna bale bam kuntu wunı. Ba na tagı ba kuri wulu

tın mu yı Matıası. Ba laan ma pa o togi o yı Zezi tıntunnu o wəli ba fugə-didua kam wunı.

2

#### Wε Joro kum na tu ku zəni Zezi karabiə bam te tın

<sup>1</sup>Dε dim Zwifə bam na yəni ba di ba candiə kalv yırı na yı Pantıkoti \* tın ma ba ka yi. Zezi karabiə bam maama maa wu daanı jəgə didua. <sup>2</sup>Səə ma da ku nuŋi weyuu nı nınɛɛnı vu-dıv na fufugi te tın. Səŋə kum ba na je ku wunı tın maama ma su dı səə kum kuntu. <sup>3</sup>Ba ma na wəənu nı min-vwı te, yı tı pwɛ pwɛ tı jəni ba dıdua dıdua yuu nı. <sup>4</sup>Wɛ Joro \* kum ma ba ba maama tee nı dı dam, yı ba sıŋı sı ba taa ŋəənı taana dwi dwi, nınɛɛnı Wɛ Joro kum na pɛ-ba dam sı ba ŋəənı taanı dılu tın.

<sup>5</sup>Kantu maŋa kam ni, Zwifə zanzan dɛɛn mu tu ba wu tiu kum ni. Ba maa yi balu na kwari Wɛ lanyıranı tin, yi ba nuŋi je maama mu lugu baŋa ni. <sup>6</sup>Balu na wura tin dɛɛn ma ni səə kum na ki te tin, yi kəgə zanzan laan ma ba ku la daanı jəgə kam ni. Ba ma ni Zezi karabiə bam na zigi ba ŋəəni taana dwi dwi. Ku ma su-ba, bɛŋwaanı ba maama dɛɛn ni Zezi karabiə bam na ŋəəni ba didua didua dwi taanı. <sup>7</sup>Ba yıra ma səəri yi ku ki-ba yəəu. Ba ma ta ba wi: «Nii, bantu maama yi Galile tiinə mu, yi ba zigi ba ŋəəni taana yantu doŋ. <sup>8</sup>Ku nan ki ta mu yi dibam maama ni ba na ŋəəni dibam didua didua dwi taanı? <sup>9</sup>Dıbam nuŋi je dwi təri təri mu. Dıbam badonnə nuŋi Pariti di Meedi di Elam, ku wəli di Mesopotami di Zude di Kapadəsi, didaanı Pən di Azi tiini dim maama. <sup>10</sup>Di badonnə di ma nuŋi Friizi di Pamfili di Ezipi di Liibi tiini dilu na batwarı di Sirɛɛni tin. Di badonnə maa nuŋi Rom. <sup>11</sup>Dıbam yi Zwifə mu, ku wəli di dwi-gɛ tiinə balu na təgi cullu tilu Wɛ na pɛ dibam Zwifə bam tin. Dıbam badonnə maa nuŋi Krɛti di Arabi. Dı kuntu di, dibam maama nan ta ni ba na mai dibam didua didua dwi taanı ba ŋəəni wo-kamunnu tilu Wɛ na kı tin.»

 $^{12}$ Nəəna bam na yı yəəu yı ba wubuŋa vugimi daanı kuntu tın, ba maa bwe daanı ba wı: «Kəm dıntu kuri mu bɛɛ?»  $^{13}$ Ba badaara laan maa jıgı Zezi tıntuŋna bam ba mwana, yı ba tɛ ba wı: «Nəəna bantu nyəgı sana mu ba su.»

### Pıyeeri na tooli We kwərə Pantikoti de ni te tin

<sup>14</sup> Piyεεri laan ma zaŋi weeni didaani o donnə fugə-didva kam. O ma ŋɔɔni di kwər-dia o ta di nɔn-kɔgɔ kvm o wi: «A badonnə-ba, Zwifə-ba di abam balv maama na zvvri Zeruzalem ni tin, cəgi-na si a ta kəm dintv kuri a bri abam. <sup>15</sup> Abam na bvŋi ni nɔɔna bantv nyɔgi sana mv ba su tin, kv nan dai kvntv. Kv daa ta yi titiiti mv, wia ta wv bigi si ba nyɔ sana. <sup>16</sup> Kv nan yi kvlv Wε nijoŋnu Zvweli dɛɛn na ŋɔɔni kv taani tin mv. <sup>17</sup> O tagi si Baŋa-Wɛ wi:

«Lugu tiim mana na yiə,

amu wú pwari a Joro \* kum si ku taa wu nabiina maama tee ni.

Kuntu nan wú pa abam biə dı á bukwa ŋɔɔnı amu yiyiu-ŋwe.

Aá pa abam non-dunnu na vurum,

kυ daarı sı á nankwın dwε dındwıa.

18 Ku yı cıga sı da yam kuntu nı,

ku na yı a tıntun-baara dı kaana dı,

aá pwəri a Joro kum a pa ba maama,

sı ba ησοηι amυ yiyiu-ηwε.

<sup>19</sup> A ta wó pa wo-kınkagıla taa kı weyuu nı,

yı a daarı a kı wəənu tılu na brı a dam tın tıga baŋa nı.

Kantu mana kam nı jana wú ta wura dı mini dı nyua kalu na tiini ka zwərə tın.

<sup>20</sup> Wıa kam wó ji lim, yı cana kam dı wó ji nasvŋv nı jana te,

kυ na wύ loori sı amυ Baŋa-Wε sarıya dε kamunu kulu na jıgı zulə ba dı yi tın.

<sup>21</sup>Dε dım kuntu nı, wulu maama na wú bəŋi dı Yuutu yırı o ma loori zənə tın, oó na vrım.>

<sup>22</sup> A badonnə Yisirayɛlı tiinə-ba, cəgi-na a na lagı a ta kulu tın. A lagı a ta Zezi wulu na yı Nazarɛtı tu tın taanı mu a brı abam. Baŋa-Wɛ tagı wuntu ŋwaanı mu Dl kı wo-kamunnu dı wo-kınkagıla dı wəənu tılu na brı Dl dam tın, sı ku brı abam nı o sıını o nuŋi wum Baŋa-Wɛ te mu. Abam tıtı maŋı á ye kuntu, bɛŋwaanı wəənu tım kuntu maŋı tı kı abam tıtarı nı. <sup>23</sup> Wɛ maŋı Dl ye ku na wú ta yı te tın. Dl dɛɛn ma lı wubuŋa sı abam ja Zezi á kı nən-balwaaru jıŋa nı, sı ba pa-o tuun-dagara \* baŋa nı. Á kı kuntu mu á ma á gu-o. <sup>24</sup> Wɛ nan mu bi-o Dl pa o yagı tuunı. Dl ma joŋ-o tuunı yaara yam wunı Dl yagı. Bɛŋwaanı tuunı dɛɛn wu wanı dı cəŋ-o dı yagı yibeeli dım wunı.

<sup>25</sup> Fana fana tin, Pe Davidi \* deen tagi wuntu taani o wi:

«A naι a Yuutu Wε a yigə nı maŋa maama.

Dl wu a jazım nı,

sı Dl zəni-nı sı a yı tv.

<sup>26</sup>Mu ku kuri a jıgı wupolo lanyıranı,

yı a ni-taanı dı jıgı ywəəni.

Dı a yıra bwəni dım maama

a nan ta jıgı tuna nmυ Wε tee nı.

<sup>27</sup>Вєŋwaanı, a na tıga,

nmυ Baŋa-Wε bá yagı-nı sı a maŋı curu nı.

Nmu bá se si n titi Wu-pono Tu wum yira po.

<sup>28</sup>Nmu pɛ a lwarı cwe sılu na yı ŋwıa cwe tın sı a taa təga.

Nmv wứ pa a na ywəəni zanzan nmv tee nı.>

<sup>29</sup> A ko-biə-ba, mu kulu dibam nabaaru Davidi dɛɛn na tagı tın. A nan lagı a ŋɔɔnı wuntu taanı mu jaja a brı abam nı o tıga, yı ba kwe-o ba kı. O yibeeli ta wura dı zım maama. <sup>30</sup> O dɛɛn nan yı Wɛ nijoŋnu mu, yı o guli Wɛ na goni ni Dl pa-o Dl wı, Dl wú pa o dwi tiinə bam dıdua zaŋı o di paarı o jəŋə kam je nı. <sup>31</sup> Davidi nan maŋı o da yigə o lwarı kulu Wɛ na wú kı tın. Ku yı Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın tuunı biim woŋo mu o tagı o wı: ⟨Wɛ wu sɛ sı Dl yag-o curu nı. O yıra yam dı nan wu pɔgı.⟩ <sup>32</sup> Cıga tın, Baŋa-Wɛ mu joori Dl pa Zezi wulu a ya na tagı tın ŋwıa, yı dıbam maama yı maana tiinə dí brı nɔɔna cıga kam kuntu. <sup>33</sup> Wɛ na bi-o tın, Dl zəŋ-o Dl jəni Dl jazım nı. Zezi laan ma joŋi Wɛ Joro kum o Ko Wɛ tee nı, nı Wɛ na maŋı Dl go ni sı Dl wú pa-o te tın, yı o pwəri-ku dıbam baŋa nı. Mu kulu abam zım na naı yı á kwəri á ni tın. <sup>34</sup> Ku daı Davidi tıtı mu diini Wɛ-səŋɔ. Wuntu nan tagı o wı:

«Yuutu Baŋa-Wε tagı dı a Yuutu Dl wι:

Ba n jəni a jazım nı,

<sup>35</sup> si aá ki nmu duna maama n ne kuri ni, si n no-ba ni tiga te.>

<sup>36</sup>Kuntu tın, Yisirayeli dwi maama nan manı sı ba lwarı lanyıranı nı, Zezi wulu abam na pagı tuundagara bana nı á gu tın, ku yı wuntu tıtı nóo mu We laan pe sı o taa yı Krisi wum, yı o kwəri o yı dıbam Yuutu.»

<sup>37</sup> Noona bam na ni Pıyɛɛrı na tagı kulu kuntu tın, ku ma tiini ku cəgı ba wuru zanzan. Ba ma bwe Pıyɛɛrı dı Zezi tıntunna badonnə bam ba wı: «Dí ko-biə-ba, dí nan wú kı ta mu?»

<sup>38</sup> Pıyεεrı ma ləri-ba o wı: «Abam maama maŋı sı á ləni á wuru á yagı kəm-balwaaru tım, sı á daarı á pa ba miisi abam na wunı Zezi Krisi yırı ŋwaanı, sı Wε wú yagı á lwarım Dl ma cɛ abam. Wɛ laan wú pa Dl Joro kum taa wu abam tee nı. <sup>39</sup> Mu Wɛ na goni ni sı Dl kı te tın. Dl goni ni dıntu Dl pa abam dı á biə, ku wəli dı balu maama na baŋwɛ tın. Ku yı balu maama dıbam Yuutu Baŋa-Wɛ na wú bəŋi sı ba taa togo tın mu.»

 $^{40}$  Piyeeri ma joori o fogi o ma bitari dwi dwi o bri-ba We ciga kam, yi o kaani-ba o wi: «Se-na si Baŋa-We vri abam zim non-balwaaru tim titari ni.»  $^{41}$  Noona bam zanzan ma se o taani dim, yi ba daari ba pa ba miisi-ba na wuni We ŋwaani. De dim kuntu ni noona zanzan mu tu ba zu ba wəli Zezi karabiə kogo kum wuni, ba yi nineeni noona murr-tito (3.000) te.  $^{42}$  Ba ma tiini ba kwaani ba pa Zezi tintuŋna bam bri-ba We cwəŋə kam. Ba maama maa wəli daani di ni didua, yi ba kwəri ba togi daani ba di wudiu ni Zezi deen na fogi dipe dim o pa o karabiə bam yi ba di te tin. Ba ma kwəri ba togi daani ba wari We maŋa maama.

<sup>43</sup> Fυυπι ma zu nəəna bam maama, beŋwaanı Wε deen pe Zezi tıntuŋna bam kı wo-kınkagıla dı wəənu zanzan na brı Baŋa-Wε dam tın. <sup>44</sup> Zezi karabiə bam maama deen yəni ba wu jəgə dıdua mu, yı wəənu

tilu ba na jigi tin yi ba maama nyim. <sup>45</sup> Ba maa yəni ba kwe ba jijigiru di ba zila ba yəgə, yi ba mani ti səbu kum ba pa daani, ku mani ni noonu maama na lagi zənə te tin. <sup>46</sup> Dɛ maama ba yəni ba la daani Wɛdi-kamunu kum wuni. Ba ma togi daani ba di wudiu da sam ni, ku nyi di Zezi dɛɛn na fogi dipɛ o pa karabiə bam te tin. Ba maa manı ba wudiiru ba pa daanı, yi ba jigi wupolo lanyıranı didaanı wubundidwi. <sup>47</sup> Ba maa zuli Wɛ mana maama, yi ba jigi zulə noona maama yibiyə ni. Dɛ maama dı́ Yuutu wum maa pai balu na nɛ vrim tin tui ba wəli ba kogo kum wuni.

3

## Koro na ne yazurə Zezi dam ŋwaanı te tın

¹Dɛ dɪdwɪ mv Pıyɛɛrı dı Zan dɛɛn zaŋı ba vu Wɛ-di-kamunu kvm, maŋa kalv nɔɔna na yəni ba ve ba warı Wɛ tın. Kv yı wɛ-gunim maŋa nı mv. ²Ba ma vu ba yi digə kam ni dılv ba na bə nı ⟨Ni-laa⟩ tın. Nɔɔnv wvdoŋ dɛɛn mv wvra, o yı kɔrɔ mv kv na puli o lvra kam maŋa nı. O nɔɔna maa yəni ba zıŋ-o ba vu ba jəni da dɛ maama, sı o taa loori səbiə nɔɔna balv na tui ba tɔgı da ba zv Wɛ-di-kamunu kvm wv tın tee nı. ³Nɔɔnv wvm ma na Pıyɛɛrı dı Zan na maa zvvrı Wɛ-digə kam. O ma loori-ba sı ba pa-o woŋo. ⁴Ba ma nii-o ziin. Pıyɛɛrı laan ma ta dıd-o o wı: «Nii dıbam seeni.» ⁵O ma sıını o nii-ba yı o jıgı tıına sı baá pa-o woŋo. ⁴Pıyɛɛrı ma ta dıd-o o wı: «A ba jıgı səbu sı a pa-m. A nan wú pa nmv a na jıgı kvlv tın. Dı Nazarɛtı tu Zezi Krisi yırı nwaanı, zaŋı n ta n veə.»

<sup>7</sup> Piyeeri na tagi kuntu tin, o laan ma ja o jazim o zən-o o pa o zanı weeni. O na zanı kuntu bidwi bana ni tin, mu o ne sim di o nakwəəlu tim maama ki dam lanyıranı. <sup>8</sup> Nəənu wum ma fanı weeni o joori o ba o cwi o ne bana ni yi o sinı vənə. O ma təgi-ba o zu We-di-kamunu kum wu. O maa veə yi o fana weeni yi o zuli We. <sup>9</sup> Nən-kəgə kum ma na o na veə yi o zuli We. <sup>10</sup> Ba ma lwarı ni nəənu wum kuntu mu yi looru wulu ya na je We-di-kamunu kum «Ni-laa» kum nı tın. Ku ma tiini ku səəri-ba, yı ku kı-ba yəəu di kulu na kı tın.

# Pιγεετι na toolι Wε kwərə Wε-di-kamunu kum wunı te tın

<sup>11</sup>Noonu wum ma yoori o məəli Piyeeri di Zan. Noona bam maama maa yi yəəu. Ba ma zanı ba duri ba vu ba te, kunkolo kulu na jigi pwənə yi ba maa bə ni ⟨Salomon kunkolo⟩ tin ni. <sup>12</sup>Piyeeri na ne noona bam kuntu tin, o ma ta di ba o wi: «A badonnə Yisirayeli tiinə-ba, benwaanı mu yi abam yi yəəu di kulu na ki tin? Bee mu yi abam yoori á nii dibam kuntu? Abam bunı si ku yi dibam titi dam mu pe o zanı o ve na? Á bunı ni ku yi dibam na kwarı We lanyıranı tin nwaanı mu pe o zanı o ve na? <sup>13</sup>Ku nan na yi te tin, dibam nabaara Abraham \* di Yizakı di Zakobi Bana-We laan mu pe Dl tintunnu Zezi joni paarı di zulə. Abam jaanı wuntu mu á pa ba gu-o. Pilati deen bunı sı o yag-o yı abam wu se. <sup>14</sup>Zezi Krisi yı wu-pono tu mu di cıga tu. Abam nan vı-o, yı á daarı á loori Pilatı sı o yagı non-guru mu o pa abam. <sup>15</sup>Abam na kı te tin, á gu wulu na yı nwıa tu tın mu, yı We joori Dl bi-o Dl pa o yagı tuunı. Dibam yı maana tiinə dí brı noona cıga kam kuntu. <sup>16</sup>Ku yı Zezi Krisi yırı dam dım nwaanı, dı dí na kı dí wu-dıdua dıd-o tın mu pe noonu wulu abam na ne yı á ye tın na dam. Ku yı o na kı o wu-dıdua dı Zezi tın mu pe o na yazurə abam maama yigə nı.

<sup>17</sup> A ko-biə-ba, abam dı á yigə tiinə bam na kı Zezi te tın, a ye nı abam ya yəri woŋo kulu á na kı tın mu. <sup>18</sup> Fana fana tın, Wε dεεη pε Dl nijonnə bam maama təəlı Dl kwərə ba brı nəəna nı Krisi \* wum Dl na tuni tin mani si o yaari mu. Abam na ki-o te tin mu pe We taani dim siini di ki. <sup>19</sup> Kuntu nwaani, nan ləni-na á wuru á yagı kəm-balwaaru, sı á daarı á pipiri á taá təgı Wε, sı Wε wú yagı á lwarım Dl ma cε abam. <sup>20</sup> Kuntu tın, di Yuutu Baŋa-We wú pa abam wuru taa zurə maŋa dı maŋa, yı Dl daarı Dl tuŋı Krisi wum Dl na maŋı Dl kuri sı Dl pa abam tın. Wuntu mu yı Zezi. 21 O maŋı sı o taa wu Wε-səŋə nı mu, sı ku taa ve mana kalu We na wú fogi Dl kwe woonu maama tin, ni We na mani Dl pa Dl nijonno bam tooli Dl kwərə fana fana te tın. <sup>22</sup>Κυ yı nınεεnı Moyisi \* deen na tagı o wı: ‹Abam Yuutu Bana-Wε wú pa abam dwi tu didua mu zani o taa yi We nijonnu abam titari ni, ni Dl na tuni amu Moyisi te tin. Wuntu nan na tuə, abam manı sı á se taanı dılu maama o na wú ta o brı abam tın. <sup>23</sup> Wulu maama nan na wu se kulu We nijonnu wum na wύ brι tın, ba manı sı ba lı ku tu mu Wε nəəna bam wunı ba gu. Mu kulu Moyisi deen na tagi tin. <sup>24</sup>Ku na puli di Samuweli di balu maama na sani o kwaga tin, We nijonnə balu maama na tooli We kwərə tin deen bri kulu na wú ki da yantu wuni tin mu. 25 We kwərə kam Dl deen na pe Dl nijoηnə bam sı ba təəli tın yı abam ηwaanı mv. Wε ni dım Dl dεεn na goni Dl pa dıbam nabaara bam tın dı daa ta yı abam ηwaanı mu. Di dεεn goni ni dı Abraham Di wı: «Nmu dwi dım ηwaanı amu wú kı lugu baŋa dwi tiinə maama lanyıranı. <sup>26</sup> Kuntu ηwaanı Baŋa-Wε dε yigə Dl tuŋı Dl tıntuŋnu wum abam tee

### Ba na jaani Piyeeri di Zan te tin

<sup>1</sup>Pıyεεrı dı Zan deen na wura ba ŋəəni kuntu doŋ ba bri nəəna bam tin, Zwifə bam kaanım tiinə dıdaanı Wε-di-kamunu kum yırına bam yigə tu wum dı Sadusıan \* tiinə badonnə ma zaŋı ba ba ba te. 
<sup>2</sup>Ba bana tiini ya zaŋı dı Pıyεεrı dı Zan dı ba na ŋəəni te ba wı, Zezi bi o yagı tuunı, yı kuntu bri nı twa dı wú wanı ba bi ba yagı tuunı tın. 
<sup>3</sup>Ba ma ja Pıyεεrı dı Zan ba kı pıına digə nı. Tıga na yi tın ŋwaanı, ba ma yagı-ba da sı tıga puurı. 
<sup>4</sup>Ku daarı kəgə kum nəəna zanzan ma se taanı dılu ba na ni tın, yı ba kı ba wu-dıdua dı Zezi. Balu na se tın kəgə kum deen yı nınεεnı nəəna murr-tınu (5.000).

<sup>5</sup>Tiga na puuri tin, Zwifə yigə tiinə bam di ba nakwa bam di ba cullu karanyına tiinə bam ma la daanı Zeruzalɛm ni. <sup>6</sup>Ba ma jeeri didaanı Annı wulu na yı ba kaanım yuutu tin, di Kayifu di Zan di Alɛsandrı, di balu na togi ba yı kaanım yuutu wum soŋo tiinə tin. <sup>7</sup>Ba ma pa Pıyɛɛrı di Zan ba ba zigi ba yigə ni. Ba ma bwe-ba ba wı: «Ku yı di bɛɛ dam mu, di woo yırı nwaanı mu, abam mɛ á kı kuntu?»

<sup>8</sup>Wε Joro \* kum laan ma ba Pıyεετι te dı dam. O ma ləri-ba o wı: «Τιυ kum yigə tiinə dı nakwa-ba, <sup>9</sup>abam zım na bwe dıbam kulu taanı tın, ku na yı dıbam na zəni kərə kum yı ku na yazurə tın, <sup>10</sup>di wú pa abam dı Yisırayɛlı dwi tiinə bam maama lwarı ku na kı te. Á taá ye nı Nazarɛtı tu Zezi Krisi yırı dam nwaanı mu pɛ nəənu wuntu na yazurə, yı o laan ba o zıgı abam yigə nı. Abam nan pagı Zezi Krisi tuundagara \* baŋa nı á gu, yı Wɛ joori Dl bi-o Dl pa o yagı tuunı. <sup>11</sup>Wuntu mu yı wulu Wɛ tənə kum na manı ku ta o taanı nı:

«Kandwε dılu abam lwara bam na vın tın laan mu joori dı ba dı ji kandwε dılu na paı səŋə kum dana tın.»

 $^{12}$ Yırı dıdon daa təri lugu bana nı W $\epsilon$  na p $\epsilon$  nabiinə sı dı wanı dı pa ba na vrım. Ku na daı Zezi Krisi yıranı mu waı o vrı nəəna o yaga.»

<sup>13</sup> Zwifə nakwa bam na ne Pıyeeri di Zan na jigi baarı di ba na ŋəəni te tin, ku ma ki-ba yəəu di ba na yı nəəna balu na yəri kulukulu yı ba dai yi-puri-nyina tin ŋwaanı. Ba ma lwarı nı bantu deen təgi ba wu di Zezi mu. <sup>14</sup> Ba na ne kərə kum na zigi Pıyeeri di Zan tee nı yı ku jigi yazurə tin, ba maa warı kulukulu sı ba daa ta. <sup>15</sup> Ba ma ta di ba ba wı, ba nuŋi da ba taanı dim jəgə kam nı sı ba daarı. Ba laan maa wura ba bwe daanı, sı ba nii ba na wú kı te tin. <sup>16</sup> Ba ma bwe daanı ba wı: «Dí nan wú kı nəəna bantu ta mu? Nəəna balu maama na zuurı Zeruzalem nı tın lwarı nı bantu mu kı wo-kınkagılı dım kuntu. Dí daa bá wanı dí ta nı vwan. <sup>17</sup> Dí nan na lagı sı kəm dıntu yı jagı dı vu yigə tın, dí maŋı sı dí kaanı nəəna bam mu, sı ba daa yı ŋəənı Zezi woŋo dı nəən-nəənu.»

<sup>18</sup>Ba laan ma joori ba bəŋi-ba, yı ba zv. Ba ma ta dı ba ba wı, ba ba jıgı cwəŋə sı ba daa ŋɔɔnı Zezi woŋo, naa sı ba taa brı nɔɔna dı wuntu yırı. <sup>19</sup>Pıyεεrı dı Zan ma ləri-ba ba wı: «Abam tıtı buŋı-na á nii. Kɔɔ mu lana Wɛ yigə nı? Ku maŋı sı dı sɛ abam dı dwəni Baŋa-Wɛ na? <sup>20</sup>Dıbam nan bá wanı dı yagı kulu dı na nɛ yı dı kwəri dı ni tın ŋwaŋa.»

<sup>21</sup> Zwifə nakwa bam laan ma fəgi ba kaanı-ba zanzan, yı ba daarı ba yagı-ba ba pa ba viiri. Ba dɛɛn wu nɛ kulu kum ba na wú vaŋı ba zwa ku baŋa nı tın, bɛŋwaanı tıu kum nəəna maama tiini ba zuli Wɛ dı woŋo kulu na kı tın. <sup>22</sup> Bɛŋwaanı nəənu wulu wo-kınkagılı dım na kı o baŋa nı yı o na yazurə tın dwe bına fiinna o ya na yı kərə.

### Zezi karabiə bam na tuŋı dı Wε Joro dam te tın

<sup>23</sup> Ba na yagi Piyeeri di Zan kuntu tin, ba ma joori ba vu ba kogo kum te. Ba ma ta di ba Zwifə kaanım yigə tiinə bam di ba tiu kum nakwa bam na tagi kulu tin. <sup>24</sup> Ba na ni kuntu tin, ba maama ma wəli daanı ba warı Wε yı ba wı: «Yuutu Baŋa-Wε, nmu mu kı weyuu di tiga baŋa di na-fara di wəənu tilu maama na zuurı ti wunı tin. <sup>25</sup> Dı nabaaru Davidi \* dɛɛn mu yı nmu tıntuŋnu. Nmu dɛɛn ma pa n Joro \* kum pa o ta nmu kwərə kam o wı:

«Βεε mu yı lugu bana tiinə dwi təri təri bana zanı yı ba bunı wubun-yooru?

<sup>26</sup>Ba pwa bam ti ba yigə sı ba kı jara.

Ba yum tiinə di ma la daanı sı ba kı jara didaanı Baŋa-Wε di Krisi \* wum Dl na tuŋı tın.>
<sup>27</sup> Ku sıını ku kı kuntu mu. Tıu kuntu nı mu Erədi \* di Pənsi Pilatı jəni daanı di Yisırayɛlı \* tiinə di dwi-gɛ \* tiinə, sı ba ja di nmu tıntuŋ-ŋum Zezi wulu nmu na kuri tın. <sup>28</sup> Ba na bwɛ daanı kuntu tın, ba kı ku maŋı dı nmu na maŋı n lı wubuŋa dı n dam dım sı kulu wú kı tın mu. <sup>29</sup> Dí Yuutu Wɛ, nii ba na lagı ba

yaarı dibam te tın! Dibam nan yı nmu tıntunna mu. Nan pa dibam dam, sı dí wanı dí taá təəli nmu kwərə kam dı baarı. <sup>30</sup> Nan twi n jı-dia kam n pa nəəna taa naı yazurə, sı n pa wo-kınkagıla dı wəənu tılu na brı n dam tın taa kı nmu tıntun-num Zezi yırı dim nwaanı.»

<sup>31</sup>Ba na warı Wε ba ti tın, jəgə kam ba na lagı daanı mε tın ma sisiŋə. Wε Joro kum laan ma ba ba maama te dı dam, yı ba ŋɔɔnı Wε kwərə kam dı baarı.

<sup>32</sup> Zezi karabiə bam kəgə kum maama wubuŋa dı ba ŋwıa maama dɛɛn yı bıdwı mu. Ba wuluwulu wu tagı nı wum yıranı mu te o wəənu. Wəənu tılu ba na jıgı tın yı ba maama nyım mu. <sup>33</sup> Zezi tıntuŋna bam maa jıgı dam kamunu, yı ba fəgı ba brı di Yuutu Zezi cıga kam nı o sıını o bi o yagı tuunı. Wɛ ma zəni ba maama dı Dl zaanı dım lanyıranı. <sup>34</sup>Nəən-nəənu təri ba kəgə kum wunı o na yı yinigə tu. Balu na jıgı karı naa sam tın yəni ba yəgi-tı mu, <sup>35</sup> yı ba daarı ba kwe səbu kum ba ja ba ba pa Zezi tıntuŋna bam. Ba laan ma maŋı səbu kum ba pa daanı, ku maŋı dı wulu maama na lagı zənə te tın.

<sup>36</sup> Kuntu, Zuzefu wulu ba na maa bə nı Banabası, ku kuri mu kwiə tu, yı o yı Leviti \* tu wulu na nuŋi Sipri tın, <sup>37</sup> o dɛɛn yəgi o kara yı o kwe səbu kum o pa Zezi tıntunna bam.

5

## Ananiya dı Safiira

¹Ku daari noonu wudon deen mu wura, o yiri mu Ananiya, o kaani yiri mu Safiira. Noonu wum ma kwe ba kara o yəgi. ²O ma twəri səbu kum wuni si o ta jiga, yi o kaani di ye ku ni ni. O laan ma kwe kulu na daari tin o ja vu o pa Zezi tintunna bam. ³O na ki kuntu tin, Piyeeri ma ta did-o o wi: «Ananiya, bee mu ki yi nmu pa sutaani \* wani nmu kuntu don, yi n fo vwan di We Joro \* kum di nmu na twəri kara kam səbu kum wuni si n ta n jigi tin? ⁴Mana kam nmu ta na wu yəgi kara kam tin, ka ya yi nmu nyim mu. Nmu nan na kwe n yəgi tin, səbu kum ta yi nmu nyim mu. Benwaani mu n buni n wu ni, yi nmu ki kəm dim kuntu? Nmu na fəgi vwan kuntu tin, n fəgi n pa We mu, si ku dai nabiinə.»

<sup>5</sup> Ananiya na ni kuntu tin, o ma tu tiga ni o ti. Ku dεεn ma pa fuuni ja balu maama na lwari ku ni ni tin. <sup>6</sup>Non-dunnu ma zaŋi ba vu ba pri tu wum ba ja nuŋi ba ki.

<sup>7</sup>Kυ na kε nı luu tıtə te tın, o kaanı wum dı daa ma ba o zu Pıyεεrı-ba te. O ma daa ta wu lwarı kulu na kı tın. <sup>8</sup>Pıyεεrı ma ta dıd-o o wı: «Τα n brı-nı, mu səbu kulu maama nmu dı n baru wum na joŋi á kara kam nwaanı tın na?» O ma sɛ o wı: «εεη, ku maama mu kuntu.»

<sup>9</sup>Pıyɛɛrı laan ma bwe-o o wı: «Bɛŋwaanı mv nmv dı n barv wvm kı ni daanı sı á maŋı Yuutu Baŋa-Wɛ Joro kvm á nii? Nəəna balv na kwe n barv wvm ba kı tın ta zıgı digə kam ni nı lele kvntv. Ba nan wó zıŋı nmv dı ba ja nuŋi.» <sup>10</sup>O na tagı kvntv o ti tın, bıdwı baŋa nı mv kaanı wvm tv tıga nı Pıyɛɛrı yigə nı o tı. Nən-dvnnv tım ma ba tı yi dı o tıga. Ba ma kwe-o ba ja nuŋi ba kı o barv wvm tıkəri nı.

 $^{11}$ Fvvnı d $\epsilon$ en ma ja Zezi kəgə kvm dı nəəna balv maama dı na ni kvlv na kı tın.

<sup>12</sup> Wε dεεn pε Zezi tıntuŋna bam kı wəənu tılu na brı Dl dam tın dı wo-kınkagıla zanzan noona tıtarı nı. Zezi noona bam maama dεεn yəni ba jeeri daanı dı wubuŋ-dıdwı mu faŋa faŋa Pε Salomon kunkolo kum nı. <sup>13</sup> Balu na daı ba kogo kum wu noona tın, ba wuluwulu wu dɛ o wəli ba wunı. Ku daarı tıu kum noona bam maama ma tee Zezi noona bam. <sup>14</sup> Baara dı kaana zanzan dɛɛn tu ba kı ba wu-dıdua dı dı Yuutu Zezi. Ba ma togı ba wəli o kogo kum wunı. <sup>15</sup> Zezi noona bam na yı kuntu tın, noona maa zıŋı yawıına ba nuŋi ba tiŋi cwe niə nı. Ba dɛɛn tiŋi-ba sarı dı gungwəəlu baŋa nı mu, sı Pıyɛɛrı na maa togı da o kɛa, sı o luluŋu kum má wanı ku togı ba badonnə baŋa. <sup>16</sup> Noona zanzan maa yəni ba nuŋi Zeruzalɛm sa-tını dım maama wunı ba jaanı yawıına dı balu ciciri na jıgı-ba sı yaarı tın ba tui, yı ba maama nɛ yazurə.

# Ba na jigi Zezi tintunna bam ba yaari te tin

<sup>17</sup> Zwifə bam kaanım yuutu wum dı o noona bam maama na togı ba yı Sadusıan \* tiinə kogo kum wu noona tın dɛɛn ma na kulu na kı tın. Ba maa tiini ba jıgı wu-guru dı Zezi tıntuŋna bam. <sup>18</sup> Ba laan ma zaŋı ba ja-ba ba ja vu ba kı pıına digə nı. <sup>19</sup> Tıga na yi tın, Baŋa-Wɛ malɛka ma ba ka purı pıına digə kam niə yam, yı ka pa Zezi tıntuŋna bam nuŋi. Ka ma ta dı ba ka wı: <sup>20</sup> «Ve-na á zu Wɛ-di-kamunu kum, sı á taá brı noona bam Wɛ ŋwı-duŋa kam na yı te tın maama.» <sup>21</sup> Ba ma sɛ Wɛ malɛka kam ni. Tıga na puurı tıtıtı tın, ba ma vu ba zu Wɛ-di-kamunu kum ba wura ba brı noona bam.

Kaanım \* yuutu wum dı o noona bam laan ma bəŋi Zwifə sarıya-dirə nakwa dı Zwifə nakwa bam kogo kum maama sı ba kikili daanı. Ba ma daarı ba tuŋı noona sı ba vu ba lı Zezi tıntuŋna bam puna digə kam nı ba ja ba ba pa-ba. <sup>22</sup> Ba noona bam na yi da tın, mu ba wu nε Zezi tıntuŋna bam puna digə kam

nı. Ba ma joori ba vu Zwifə nakwa bam te yı ba wı: <sup>23</sup> «Dí na yi da tın, puna digə kam niə yam pı mu lanyıranı. Nəəna balu na wura ba yıra sı puna bam yı lu tın maa zıgı da. Dí nan na purı digə kam tın, dí wu nε nəən-nəənu ka wunı.»

 $^{24}$  W $\varepsilon$ -di-kamunu kum yırına bam yigə tu wum dıdaanı kaanım yigə tiinə bam na ni kuntu tın, ba wubuŋa vugimi daanı yı ba yəri kulu na kı Zezi tıntuŋna bam tın.  $^{25}$  Nəənu wudoŋ laan ma ba o zu ba na wu m $\varepsilon$  tın o ta dı ba o wı: «Nii-na, nəəna balu abam ya na jaanı á kı pıına digə kam nı tın, bam mu wu W $\varepsilon$ -di-kamunu kum wunı ba zıgı da ba brı nəəna.»

<sup>26</sup> Yırına bam yigə tu wum na ni kuntu tın, o dı o noona bam ma joori ba vu ba ja Zezi tıntuŋna bam ba ba. Ba daa wu jaanı-ba dı dam, bɛŋwaanı ba kwarı fuunı sı noona bam wú dulı-ba dı kandwa.

<sup>27</sup> Ba laan ma pa ba zu ba zıgı sarıya-dirə nakwa bam yigə nı. Kaanım yuutu wum laan ma bwe-ba o wı: <sup>28</sup> «Βεŋwaanı mu á kı kuntu? Dıbam maŋı di kaanı abam sı á daa yı taá brı nəəna dı yırı dıntu. Nii abam na kı te. Á pɛ abam zaasım dım yıranı mu jagı Zeruzalɛm maama wunı, yı á ta lagı sı wuntu caa kum təgı dıbam.» <sup>29</sup> Pıyɛɛrı dı o donnə tıntuŋna bam ma ləri ba wı: «Dıbam maŋı sı di sɛ Wɛ ni mu ku dwəni nabiinə ni. <sup>30</sup> Zezi wulu abam na jaanı á pa tuun-dagara \* baŋa nı á gu tın, Baŋa-Wɛ dılu dıbam nabaara bam na təgı tın mu pɛ o bi o yagı tuunı. <sup>31</sup> Ku yı wuntu mu Baŋa-Wɛ zəŋ-o Dl jəni Dl jazım nı, sı o taa yı dıbam Pɛ dı di Vırnu, sı o pa Yisırayɛlı \* tiinə na cwəŋə ba ləni ba wuru, sı Wɛ laan yagı ba lwarım Dl ma cɛ-ba. <sup>32</sup> Dıbam dı Wɛ Joro \* kulu Wɛ na pɛ balu maama na sɛ Dl ni tın yı cıga kantu maana tiinə.»

<sup>33</sup> Zwifə nakwa bam na ni Zezi tıntuŋna bam na tɛ kulu tın, ba bana ma tiini ya zaŋı dı ba, yı ba lagı sı ba gu-ba. <sup>34</sup> Sarıya-dirə nakwa bam dıdu ma zaŋı ba tıtarı nı, o yırı mu Gamalıyɛlı. O yı Farizıan \* tu yı o ta yı Wɛ cullu tım karanyın-kamunu. Nəəna maama maa pa-o zulə. O na zaŋı ba kəgə kum wunı tın, o maa wı, ba ja Zezi tıntuŋna bam ba nuŋi pooni sı ba cəgi fıın. <sup>35</sup> O ma daarı o ta dı sarıya-dirə nakwa bam o wı: «Yisırayɛlı tiinə-ba, á cu-na á tıtı dı á na buŋı sı á kı nəəna bantu te tın. <sup>36</sup> Ku ta wu daanı nəənu wudoŋ mu zaŋı dıbam lugu nı, o yırı mu Tıudası. O maa paı o yı nən-kamunu yı nəəna zanzan dɛɛn təgı o kwaga, ba yı nınɛɛnı nəəna biə-yana (400) te. Ba dɛɛn gu-o mu yı o karabiə bam jagı da yigə nı. Nəən-nəənu daa wu daarı. <sup>37</sup> Kuntu kwaga nı Galile tu wudoŋ dı daa ma zaŋı o yırı mu Zudası. Maŋa kam ba dɛɛn na wura ba garı di lugu kum nən-biə tın, mu o zaŋı o la kəgə o kı o kwaga nı. Ba ma gu wuntu dı. O dı kwaga nəəna bam maama ma jagı da yigə nı. <sup>38</sup> Kuntu ŋwaanı mu a lagı a ta abam sı á yı zaŋı á kı nəəna bantu kulukulu. Yagı-na-ba, bɛŋwaanı ba wubuŋa yam dı ba tıtuŋa yam maama na yı nabiinə nyım mu, yaá ba ya ji kafɛ mu. <sup>39</sup> Ku nan na yı Wɛ nyım mu, abam bá wanı á cı-ba. Yırı-na á tıtı sı á yı ba á ja dı Baŋa-Wɛ.»

Gamalıyılı na tagı kuntu o ti tın, ba ma se o taanı dım. <sup>40</sup>Ba ma bəŋi Zezi tıntunna bam sı ba joori ba zu ba te. Ba ma magı-ba dı balaara, yı ba daarı ba kaanı-ba sı ba daa yı nəənı kulukulu dı Zezi yırı. Ba laan ma yagı-ba yı ba viiri.

<sup>41</sup> Zezi tıntunna bam ma nuni sarıya-dirə nakwa bam tee nı, yı ba jıgı wupolo lanyıranı dı ba na manı sı ba na yaara Zezi yırı nwaanı tın. <sup>42</sup> Dɛ maama ba maa yəni ba jeeri daanı Wɛ-di-kamunu kum wunı, yı ba daarı ba tulı sam ba brı noona Wɛ cıga kam. Ba ma toolı Wɛ kwər-ywənə kam, nı Zezi mu yı Krisi \* wum Wɛ na tunı tın.

6

# Ba na li noona barpe tituna yam nwaani te tin

¹Maŋa kam kuntu ni Zezi karabiə bam kogo kum maa wura ku pulə zanzan. Ba kogo kum wuni Zwifə balu na yı vərə yı ba ŋɔɔnı Grɛkı tiinə taanı dım tın maa jıgı balu na ŋɔɔnı ba tıtı Zwifə taanı dım tın ba puuna, dı ba na ba paı ba kadənə kulu na maŋı sı ba pa-ba ba ni-wudiu ŋwaanı dɛ maama tın. ²Zezi tıntuŋna fugə-bale bam ma bəŋi ba kogo kum maama ba kı daanı, yı ba ta ba wı: «Ku wu maŋı sı dıbam yagı Wɛ taanı dım zaasım, sı dı daarı dı taá maŋı wudiiru. ³Dı ko-biə-ba, á maŋı sı á lı nɔɔna barpɛ mu á wunı, sı dı pa ba taa nii wəənu tıntu baŋa nı. Ba nan maŋı sı ba taa yı nɔɔna balu nɔɔna maama na ye nı ba yı nɔn-ŋuna yı Wɛ Joro \* kum wu ba tee nı lanyıranı yı ba jıgı wubuŋ-ŋuna tın. ⁴Sı dıbam dı daarı dı kwaanı dı nii Wɛ warım dı Dl taanı dım zaasım baŋa nı.»

 $^5$ Ba na tagi kuntu tin, ku ma poli ba kogo kum maama wu. Ba ma kuri noonu wudoŋ, o yiri mu Etiyeni. Wuntu jigi wu-didua di Zezi yi We Joro kum wu o tee ni. Ba ma wəli Filipi di Prokori di Nikano di Timon di Pamina di Nikola wulu na nuŋi Antiosi, o yi dwi-ge  $^*$  tu yi o ba o togi cullu tilu We na pe dibam Zwifə bam tin.  $^6$ Ba ma li-ba ba ja vu ba zigi Zezi tintuŋna bam yigə ni. Ba ma warı We ba pa-ba yi ba daŋı ba

jia ba baŋa ni.

<sup>7</sup>Wε kwərə kam dɛɛn ma fɔgı ka jagı ka ve yigə yı nɔɔna sɛ-ka. Zezi karabiə bam kɔgɔ kum maa pulə zanzan Zeruzalɛm nı. Zwifə kaanım tiinə zanzan dı dɛɛn ma ba ba sɛ Zezi cıga kam.

#### Ba na jaanı Etiyenı te tın

<sup>8</sup>Etiyeni deen yi noonu wulu We na pe-o zaani di dam zanzan tin. O maa tiini o ki wo-kinkagila di woonu tilu na bri We dam tin noona titari ni. <sup>9</sup>Noona badonno maa zani ba magi kantogo did-o. Bantu nuni Zwifo kogo kulu ya na yi gambe yi ba laan ba ba te ba titi tin wuni mu. Ba deen nuni Sireeni di Alesandri mu. Ba ma togi ba woli di Zwifo badaara na nuni Silisi di Azi tin. <sup>10</sup>Ba na magi kantogo did-o tin, o ma nooni di bunim dam ni We Joro \* kum na pe-o te tin, ku pa ba daa wari o taani ba lori. <sup>11</sup>Ba laan ma nuni ba ki ni didaani noona badonno, si ba fo vwan ba ta wi: «Dibam ni noonu wuntu na nooni o twi Moyisi \* di We.»

 $^{12}$ Ba ma pa tư kum noona di ba nakwa bam di ba cullu karanyina tiinə bam bana zaŋi, yi ba ja Etiyeni ba ja vu ba sariya-dirə nakwa bam yigə si ba di o taani.  $^{13}$ Ba ma pa noona badonnə zu ba fo vwan ba pao, yi ba ta ba wi: «Maŋa maama noonu wuntu siini o ŋooni ta-balwaaru mu o pai dibam We-di-kamunu kum di We cullu tilu Di na ki Moyisi jiŋa ni dibam ŋwaani tin.  $^{14}$ Dí ma ni o na tagi o wi, Nazareti tu Zezi mu wú ba o cogi We-di-kamunu kum, yi o pipiri miu kulu maama Moyisi deen na bri dí nabaara si dí taá togi tin.»

<sup>15</sup> Zwifə nakwa balu maama na je da tın laan maa yoorı ba nii Etiyenı coon. Ba ma nii ba na o yibiyə na ləni nı maleka yibiyə te.

7

## Etiyenı na tulı o kwərə te tın

¹Zwifə kaanım \* yuutu wum ma zanı o bwe Etiyenı o wı: «Wəənu tılu ba na tagı ba pa nmu tın yı cıga mu naa vwan mu?»

²Etiyɛnı laan ma ləri o wı: «A kwə-ba dı a ko-biə-ba, cəgi-na amu na lagı a ta woŋo kulu tın. Faŋa faŋa tın Paarı-Zulə Tu Baŋa-Wɛ mu tu dıbam nabaaru Abraham \* te. Kantu maŋa kam nı, Abraham dɛɛn ta zuurı Mesopotami nı mu. O daa ta wu ve sı o taa zuurı Aaran nı. ³Wɛ dɛɛn ma ta dıd-o Dl wı: ⟨Yagı n tıtı tıu kum dı n səŋə tiinə, sı n daarı n vu tıu kulu amu na wú brı nmu tın.⟩ ⁴O ma sıını o zaŋı o nuŋi Kalıdıan tiinə tıu kum nı o vu o yi Aaran o zuurı da. O na wu dáanı tın, o ko ma tı. Wɛ ma pa o daa nuŋi o fəəri o vu o yi tıu kuntu abam na zuurı zım tın. ⁵Wɛ nan wu pɛ Abraham tıga yo seeni sı o taa te, dı fınfıın dı. Wɛ dɛɛn goni ni mu dıd-o Dl wı, wum wú pa-o tıga kantu sı o taa te, yı o na tıgı o daarı, sı o dwi tiinə ta ta te-ka. Wɛ na goni Dl ni dım tın, Abraham ta ba jıgı bu. ⁶Mu Wɛ na tagı kulu dıd-o tın mu tıntu: ⟨Abraham, nmu dwi tiinə wú vu ba taa zuurı tu-gaa nı. Baá ta yı gambɛ mu tıu kum kuntu nı, yı nəəna wú bɛɛsı-ba taan bına biə-yana (400). ⁶Amu Wɛ nan wú di balu na fı-ba sı ba tuŋı gambɛɛm tıtuŋa tın taanı sı ba na cam. Kuntu kwaga nı, ba laan wú nuŋi tıu kum kuntu nı ba ba, ba taa zuli amu jəgə kantu nı.⟩ ⁶Baŋa-Wɛ ma daarı Dl go ni Dl pa Abraham Dl wı, Abraham dwi tiinə taa goni ba bəkəri \* sı ku brı nı ba sɛ Dl ni. Kuntu, Abraham na lugı Yizakı tın, da nana dɛ nı o ma go-o. Yizakı dı dɛɛn ma ba o lu Zakəbı, o dı ma go-o. Zakəbı ma lu di nabaara fugə-bale bam yı o go-ba dı.

<sup>9</sup>Nabaara bam didua yiri mu Zuzefu. O curru tim deen maa jigi wu-guru did-o. Kuntu ŋwaani mu ba jaan-o ba yəgi ba pa o vu Ezipi \* si o taa yi gambaa. We ta maa wura did-o. <sup>10</sup>Dl ma pa o nuŋi cam maama wuni di yazurə. Zuzefu na tu o zigi Ezipi pa-faru wum yigə ni tin, We pe-o wubuŋ-ŋuna yi pe wum yi su Zuzefu lanyıranı. Pe wum ma pa o ji o səŋə kum tu di Ezipi tiu kum maama yuutu.

<sup>11</sup>Kana dɛɛn ma ba ka wu Ezipi dı Kanaan \* tunı dım maama nı. Ku ma tiini ku cɛ ba yıra nı. Dí nabaara bam maa warı sı ba na wudiu ba di. <sup>12</sup>Zakəbı dɛɛn ma ni nı wudiu wu Ezipi nı. O ma tuŋı dí nabaara bam sı ba vu ba yəgi. <sup>13</sup>Kuntu kwaga nı ba daa ma joori ba vu ba kı bıle. Zuzɛfu laan ma pa o curru tım lwar-o. Ezipi pa-faru wum dı laan ma ba o lwarı Zuzɛfu dwi dım na nuŋi mɛ tın. <sup>14</sup>Zuzɛfu ma daarı o tuŋı ni o pa o ko Zakəbı, sı o dı o səŋə tiinə bam maama ba o te Ezipi nı. Ba maama dɛɛn yı nəəna fusırpɛ-banu mu (75). <sup>15</sup>Zakəbı ma sunı o zaŋı o vu Ezipi. Dáanı mu wuntu tıga. Dıbam nabaara bam dı ma ba ba tı. <sup>16</sup>Ba ma ja ba yıra yam ba joori ba vu Sisım ba kı-ba yibeeli dılu Abraham na yəgi dı səbu Emori biə bam tee nı tın nı.

<sup>17</sup> Maŋa kam ma twe si Baŋa-We siini Dl ki kulu Dl deen na goni ni di Abraham tin. Maŋa kam kuntu ni dibam nəəna balu na wu Ezipi ni tin maa tiini ba wura ba puli zanzan. <sup>18</sup> Pa-faru wudoŋ di daa ma

zaŋı sı o taa te Ezipi. O maa yəri Zuzefu ni nı. <sup>19</sup> O deen maa jıgı dıbam nabaara bam o beesa. O deen kı swan mu o fı-ba sı ba kwe ba bu-sısın ba jaanı ba ve ba yaga, sı ba taa tua.

<sup>20</sup> Kantu maŋa kam nı mu ba lugı Moyisi. \* O dɛɛn maa yı bu-ŋum Wɛ yibiyə nı. Ba maa jıg-o ba kəna o ko səŋə nı canı sıtə. <sup>21</sup> Ba laan ma ja-o ba nuŋi ba vu ba yagı. Pa-faru wum bukə ma kwe-o o jıgı o niə, nı o yı o tıtı bu mu te. <sup>22</sup> Ba ma brı Moyisi Ezipi tiinə yi-puru kum maama. O ma ji nən-babıa o ni-taanı dı o kəm maama baŋa nı.

<sup>23</sup> Moyisi deen na yi bina fiinna tin, o ma li wubuna si o vu o nii o ko-biə Yisirayeli tiinə bam na yi te. <sup>24</sup> O na ve tin, o ma na Ezipi tu wudon na jigi Yisirayeli tu o maga. Moyisi ma vu si o wəli o titi dwi tu wum jara yam wuni. O ma magi Ezipi tu wum o gu. <sup>25</sup> O deen ya buni ni o titi dwi tiinə bam wú lwarı ni We lagi Dl pa wuntu mu joni-ba Ezipi tiinə bam jina ni o yagı. Ba nan wu lwarı. <sup>26</sup> Tiga na puuri tin, o daa ma na Yisirayeli tiinə bale na jigi daanı. O ma kwaanı si o lo-ba, yi o ta di ba o wi: 〈A ko-biə-ba, abam yi curru mu daanı. Bee mu ki yi abam daa jigi daanı?〉 <sup>27</sup> O na tagi di ba kuntu tin, mu wulu wum na dana tin ma yigi Moyisi o yagı daa ni, yi o daarı o bwe Moyisi o wi: 〈Wəə mu pe nmu ni si n ta n yi dibam yuutu si n daarı n nəəni dibam taanı? <sup>28</sup> Nmu lagı si n gu amu di mu, ni n diin na gu Ezipi tu wum te tin na?〉

<sup>29</sup> Moyisi na ni kuntu tın, o laan ma duri o nuŋi Ezipi nı o vu o zuurı Madıan tıu nı. Dáanı mu o di kaanı yı ba lu biə bale.

<sup>30</sup> Bına fiinna dɛɛn na kɛ tın, Wɛ malɛka \* ma ba Moyisi te kagua wunı Sinayi piu kum tıkəri nı. O ma na min-vugu na jıgı puŋu ku di, yı malɛka kam wu mini dım wunı. <sup>31</sup> Moyisi yıra ma səəri dı o na nɛ kulu tın. O ma fəəri o yi mini dım te sı o nii. O laan ma ni Baŋa-Wɛ kwərə na ŋəənı dıd-o ka wı: <sup>32</sup> 〈Amu yı nmu nabaara bam Baŋa-Wɛ. Amu mu yı Abraham Baŋa-Wɛ, dı Yizakı dı Zakəbı Baŋa-Wɛ.› Moyisi yıra maa saı, yı o daa warı o nii. <sup>33</sup> Baŋa-Wɛ ma ta dıd-o Dl wı: 〈Lı n natra yam, sı jəgə kalu nmu na zıgı da tın yı amu tıtı jəgə mu.› <sup>34</sup> Wɛ daa ma ta Dl wı: 〈A nɛ a nəəna bam na wu Ezipi nı ba yaara te tın, yı a kwəri a ni ba na kunı te tın. Amu nan tu sı a joŋi-ba mu a yagı. Kuntu tın, a lagı a tuŋı nmu sı n joori n vu Ezipi.›

<sup>35</sup> Etiyeni ta ma ta o wi: «Moyisi deen yi wulu Yisirayeli tiinə bam na vi-o tin. Ba deen bwe-o ba wi: «Wəə mu pe nmu ni, si n ta n yi dibam yuutu si n daari n ŋəəni dibam taani?» Moyisi wuntu mu We tuŋi si o vu o taa te Dl nəəna bam, si o daari o joŋi-ba o yagı. We ma tuŋi Dl maleka, yi ka nuŋi o yigə ni puŋu wuni ka bri-o kuntu maama. <sup>36</sup> Moyisi deen ma ki wo-kinkagıla di wəənu tilu na bri We dam tin Ezipi ni, yi o wani o ja nəəna bam o nuŋi. Ba ma təgi ninu-suŋu kum ba be, yi ba daari ba beeri kagua kam wuni taan bina fiinna, yi Moyisi deen ta ki wo-kinkagıla zanzan ba tee ni. <sup>37</sup> Moyisi daa ta mu yi wulu na tagı di Yisirayeli tiinə bam o wi: «We wó pa abam dwi tu didua zaŋı o taa yi We nijoŋnu abam titari ni, ni Dl na tuŋi amu Moyisi te tin.» <sup>38</sup> Moyisi mu yi wulu deen na wura di Yisirayeli tiinə kəgə kum kagua kam wuni tin, yi o wura didaani dibam nabaara bam, di maleka kalu na ŋəəni did-o Sinayi piu kum yuu ni tin. Wuntu mu joni We bitari silu na pai nwia tin o pa dibam.

<sup>39</sup> Di kuntu maama, di nabaara bam dεεn ba lagi si ba se Moyisi ni. Ba ma vi-o, yi ba daari ba buŋi si ba joori ba vu Ezipi. <sup>40</sup> Ba ma ta di Aaron \* ba wi: ‹Mo jwənə n pa dibam si ya taa togi di yigə, si Moyisi wulu na jaani dibam o nuni Ezipi ni tin, di yəri wono kulu na kı-o tin.›

<sup>41</sup> Maŋa kam kuntu ni ba ma siini ba mo kamogo ku nyi di nua, yi ba pa ku yi ba jwəni. Ba maa jigi-di ba kaana. Ba ma daari ba ki wupolo di ba titi na me ba jia ba ma mo kulu tin. <sup>42</sup> Ba na kaani jwəni dim kuntu tin, We ma pipiri Dl kwaga Dl ya-ba. Dl ma yagi-ba si ba taa zuli calicwi silu na wu weyuu ni tin. Ku ki nineeni ku na mani ku pupuni We nijonnə bam tono kum wuni ku wi:

Abam Yisirayeli dwi tiinə-ba,

á dεεn na go vara á ma kaanı jwənə kagoa kam wonı bına fiinna tın, ko daı amo mo á kaanı á pa konto.

<sup>43</sup> Kυ nan yı Moloki jwəni dim vwe mu abam dεεη zıŋı, dıdaanı calıcua kalu na yı abam jwəni Rifanı tın.

Tıntu maama nan yı kamwaru tılu á na kı sı á taá zuli-tı mu.

Kuntu nwaani amu wú pa noona zəli abam

ba ja vu ba gaalı Babiləni \* na wu mɛ tın.>

<sup>44</sup> Dibam nabaara bam na beeri kagua kam wuni tin, ba deen jigi We vwe \* dilu na bri ni We wu ba tee ni tin mu. We deen bri Moyisi o na wú ki te si o ma pu vwe dim tin. Ba deen siini ba ki-di ni We na bri si ba ki te tin mu. <sup>45</sup> Ku kwaga seeni tin, dibam nabaara bam mu joni vwe dim ba kwə tee ni ba zini-di ba ja togi Zozwe \* kwaga. Ba ma vu ba wani tiini dilu We na lagi Dl pa-ba si ba taa zuuri da tin. We deen zəli

je sım noona bam Dl yagı ba yigə nı. Vwe dım maa wura taan, ku ba ku yi Davidi \* na zaŋı o ji pɛ maŋa kalu tın.  $^{46}$ Wɛ wu ma poli dı Davidi, yı o loori Wɛ sı Dl pa-o cwəŋə sı o lo digə o ma ləni vwe dım yuu nı, sı Wɛ taa zuurı da sı Dl taa wu Zakəbı \* dwi tiinə bam tee nı.  $^{47}$ Ku nan yı Davidi bu Saləmən mu ləgı digə kam o pa Wɛ.

<sup>48</sup> Baŋa-Wε dılu na yı kamunu tın nan ba zuura di sılu nabiinə na logı tın wunı. Wε nijoŋnu dıdua dɛɛn mu tagı o wı:

<sup>49</sup> (Yuutu Baŋa-Wε wı:

Wεyuu mv yι amv jəŋə je,

ku daari tiga baŋa maa yi amu nε cwiim je.

Digə kəə dwi mu abam wú wanı á lə á pa amu?

Jəgə koo mu amu wú vu a pəni da a sin?

50 Ku daı amu tıtı jıŋa mu kı wəənu tıntu maama na?> »

<sup>51</sup> Etiyeni daa ta ma ta di Zwifə nakwa bam o wi: «Abam yi viina zanzan. Á wubuŋa di nyi di balu na ba togi Wε tin wubuŋa. Abam zwa mu kwarimi yi á ba ni Wε kwərə kam. Abam ba sɛ Wε Joro kum na bri ciga kalu tin. Abam di á nabaara bam kikiə maama yi bidwi mu. <sup>52</sup> Wε nijoŋnə bam wuni wuluwulu tərə abam nabaara bam na wu bɛɛs-o. Ba dɛɛn gu balu na bri ni Wɛ wú tuŋi Ciga Tu wum si o ba tin. Lele kuntu abam nan mu jaani wuntu á ki noɔna jiŋa ni, yi á ki daani á gu-o. <sup>53</sup> Abam yi balu na joŋi Wɛ cullu tilu DI na togi malesi jiŋa DI pa abam tin mu. Di kuntu di á ta wu sɛ-ti.»

#### Ba na go Etiyenı te tın

<sup>54</sup>Etiyɛnı na tagı kuntu o ti tın, ku ma pa Zwifə nakwa bam bana zaŋı dıd-o zanzan, yı ba dunı ba yələ. <sup>55</sup>Wɛ Joro kum maa wu Etiyɛnı tee nı lanyıranı. O ma kwəni o yuu wɛɛnı o nii Wε-səŋə seeni yəərə-tətə, yı o na Wɛ paarı-zulə na dagı te. O ma daarı o nii o na Zezi na zıgı Baŋa-Wɛ jazım nı. <sup>56</sup>O laan ma ta o wı: «Nii-na, amu nɛ Wε-səŋə ni na purı yı Nabiin-bu \* wum zıgı Baŋa-Wɛ jazım nı.»

 $^{57}$  Zwifə nakwa bam kəgə kum maama na ni kuntu tın, ba ma kaası dı kwər-dıa, yı ba pu ba zwa sı ba daa yı taa ni o taanı dım. Ba maama ma duri bıdwı baŋa nı ba vu ba ja-o.  $^{58}$  Ba ma vaŋ-o ba pa o nuŋi tıu kum daa. Ba laan ma daarı ba jıg-o ba dulı dı kandwa sı ba gu. Balu na dul-o dı kandwa tın ma lı ba gwaaru ba pa nən-duŋu kudoŋ sı o ta niə. Nəənu wum yırı mu Sooli.  $^{59}$  Ba na jıgı Etiyɛnı ba dulı kuntu tın, o ma loori Wɛ o wı: «A Yuutu Zezi, joŋi a joro.»

<sup>60</sup>O laan ma kuni doonə tıga nı o kaası dı kwər-dıa o wı: «A Yuutu, yı kwe ba taalı ba kəm-balərə kuntu ŋwaanı.» O na tagı kuntu tın, o laan ma tı.

R

¹Sooli na ne ba na ki te ba gu Etiyeni tin, o ma se ni ku mani.

# Zezi karabiə bam na ne yaara te tın

De dim kuntu ni noona puli si ba yaari Zezi kogo kulu na wu Zeruzalem ni tin zanzan. Ba maama ma jagi ba duri ba zu tiini dilu maama na wu Zude di Samari ni tin wuni. Ku daari Zezi tintunna fugo-bale bam yirani mu wu togi ba duri. <sup>2</sup>Noona balu na kwari We tin ma kwe Etiyeni yira yam ba ki, yi ba daari ba keeri zanzan o tuuni dim nwaani. <sup>3</sup>Sooli maa kwaani si o cogi Zezi kogo kum maama. O maa yoni o tuli sam dim wuni o jaani baara di kaana balu na togi Zezi tin o ve o ki piina digo ni.

#### Wε kwər-ywəŋə kam na jagı te tın

<sup>4</sup>Zezi karabiə balv na duri ba jagı tın maa yəni ba ve je maama ba təəli Wε kwər-ywəŋə kam. <sup>5</sup>Filipi ma zaŋı o vu Samari tıv kudoŋ o təəli Krisi \* wum Wε na tuŋı tın kwərə o brı nəəna bam. <sup>6</sup>Nən-kəgə kum maama maa kwaanı ba cəgi Filipi na ŋəənı kulv tın. Ba maama cəgi o taanı dım, yı ba kwəri ba na wo-kınkagıla yalv o na kı tın. <sup>7</sup>Ba ma na ciciri na nuŋi sı yagı nəəna zanzan yı sı kaasa dı kwər-dɛ. Kwaarv zanzan dı gwanı dı ma na yazurə. <sup>8</sup>Kuntu ŋwaanı wupolo dɛɛn maa tiini kv wv tıv kuntu wunı.

<sup>9</sup>Tu kum kuntu ni noonu deen ya wura, o yiri mu Simon. O deen jigi liri mwaanu mu o kia. Ku maa pai Samari tiinə bam yi yəəu did-o. O maa bri o titi ni o yi non-kamunu mu. <sup>10</sup>Tu kum noona maama maa kwaani ba cəgi o taani lanyıranı, dideera di nabwənə maama. Ba maa pai We dam mu wu o tee ni, yi ba jig-o ba bə ba wi 〈Dam-fərə tu〉. <sup>11</sup>O deen ya pai ba yi yəəu di o liri mwaanu tim taan yi ku daani zanzan. Kuntu ŋwaanı mu ba kwaanı ba cəg-o lanyıranı.

<sup>12</sup> Filipi laan ma ba o təəlı Wε kwərə o brı-ba Wε paarı dım taanı dı Zezi Krisi yırı dım. O na brı-ba

kuntu tin, noona bam ma s $\epsilon$  o taani dim. Ba pa ba miisi-ba na wuni Zezi yiri ŋwaani, baara di kaana maama. <sup>13</sup> Simon titi di ma s $\epsilon$ , yi o daari o pa ba miis-o na wuni. O ma togi didaani Filipi yi o nai wo-kinkagila di woonu tilu na bri W $\epsilon$  dam tin. O na n $\epsilon$  kuntu tin, ku ma su-o.

<sup>14</sup> Zezi tıntunna balu na wu Zeruzalɛm nı tın ma ni nı Samari tiinə bam sɛ Wɛ taanı dım. Ba ma tunı Pıyɛɛrı dı Zan ba tee nı. <sup>15</sup> Ba na ve ba yi da tın, ba ma loori Wɛ ba pa balu na sɛ Zezi tın sı ba wanı ba joni Wɛ Joro \* kum. <sup>16</sup> Bɛŋwaanı Wɛ Joro kum daa ta wu tu bantu wuluwulu te. Ba dɛɛn pɛ ba miisi-ba na wunı di Yuutu Zezi yırı ŋwaanı má mu. <sup>17</sup> Pıyɛɛrı dı Zan laan ma danı ba jıa ba bana nı, yı ba joni Wɛ Joro kum ba bıcara nı.

 $^{18}$ Zezi tıntunna bam na danı ba jıa noona bam bana nı yı ba joni Wɛ Joro kum kuntu tın, yı Simon na nɛ ku na kı te tın, o ma kwe səbu o ma loori Pıyɛɛrı dı Zan o wı:  $^{19}$  «A lagı sı á pa amu dı taa jıgı dam dıntu don, sı a na kwe a jıa a danı noonu wulu bana nı, sı kuntu tu dı joni Wɛ Joro kum.»

<sup>20</sup> Piyeeri ma lər-o o wi: «We wố cogi nmư di n səbu kum maama, di nmư na buŋi si nń wani n ma n səbu n yəgi We peeri dim tin ŋwaani. <sup>21</sup> Nmư wubuŋa ba togi ciga We yigə ni. Kuntu tin, n bá na cwəŋə si n togi di dibam n tuŋi We tituŋa yam. <sup>22</sup> Nan ləni n wu si n yagi wo-balwaaru tilu nmư na buŋi si n ki tin, si n daari n loori di Yuutu We si, Dl na se, si Dl yagi n lwarım Dl ma ce-m. <sup>23</sup> Beŋwaanı a ne si n jigi pusiŋa zanzan, yi n wu lwarım gambeem wuni.»

<sup>24</sup> Simon ma ləri o wı: «Nan loori-na W $\varepsilon$  á pa-nı, sı wəənu tılv maama á na tagı amv baŋa nı tın yı ba tı cəgı-nı.»

<sup>25</sup> Pıyεεrı dı Zan dεεn ma ŋɔɔnı dı́ Yuutu Zezi taanı dım ba brı nɔɔna bam. Ba laan ma joori ba maa ve Zeruzalem. Ba na maa joori tın, ba ma tulı Samari tı-niə yam wunı ba tɔɔlı Wε kwər-ywəŋə kam.

# Filipi na pe dideero lwari We taani te tin

<sup>26</sup> Baŋa-Wε malɛka \* ma ba Filipi te ka ta dɪd-o ka wı: «Zaŋı n da jagwiə seeni n vu n da cwəŋə kalv na zıgı Zeruzalɛm nı ka ve Gaaza tın.» Cwəŋə kam kuntu tɔgı kagua wu mu ka veə.

<sup>27</sup> Filipi ma zaŋı o maa kɛa. Etiyopi tu dı dɛɛn maa wu cwəŋə kam nı o maa ve səŋə. Wuntu mu tuŋı o paı ba tıu kum pa-kana kalu ba na bə ba wı ⟨Kandaası⟩ tın. O yı dıdɛɛru wulu na nii o jıjıgıru tım maama baŋa nı. O dɛɛn ya ve Zeruzalɛm mu sı o zuli Wɛ, <sup>28</sup> yı o laan maa joori o ve səŋə dı təriko kulu sise na vaı tın. O na maa kɛ dı o təriko kum kuntu tın, o maa je o karımı tənə kulu Wɛ nijoŋnu Ezayi \* na pupunı faŋa faŋa tın. <sup>29</sup> Wɛ Joro \* kum ma brı Filipi ku wı: «Ve n ta n təgı dı təriko kum.» <sup>30</sup> O ma duri o vu o yi təriko kum yı ku veə. O ma ni nəənu wum na jıgı Wɛ nijoŋnu Ezayi tənə kum o karıma. O ma bwe-o o wı: «Nmu ni n na karımı kulu tın kuri na?»

 $^{\mathbf{31}}$ O ma ləri o wı: «A nan wứ kı ta mu a ni ku kuri, yı nəən-nəənu wu maŋı-ku o brı-nı?»

O laan ma loori Filipi sı o di təriko kum baŋa o jəni o tee nı. <sup>32</sup> O na wura o karımı wəənu tılu tənə kum wunı tın mu tıntu:

«Wuntu deen mu nyı dı piə kalu noonu na vaŋı o ja o vu sı ba gu tın.

O ta nyı dı pəlbu \* wulu ba na fanı o kuru yı o wu kı səə tın.

O nan wu puri o ni o ta kulukulu.

<sup>33</sup> Nəəna maa goon-o, yı ba wu di o taanı dı cıga.

Woon wó want o ทุวอกเ wuntu dwi dim ทุพลทุล?

Benwaani ba li o nwia lugu bana ni.»

<sup>34</sup> Dideero wom ma ta di Filipi o wi: «A lagi a bwe a nii, woo taani mo We nijonnu wom tea, o titi mo o te naa noono wodon mo?» <sup>35</sup> Filipi ma joori o puli noono wom na karimi me tin o bri-o ko kuri, yi o daari o ta Zezi kwər-ywənə kam maama o bri-o. <sup>36</sup> Ba na togi cwənə kam ba maa ke konto tin, ba ma vu ba yi bugə. Dideero wom ma ta o wi: «Nii, na wo yo seeni. N bá wani n miisi-ni na woni na?»

(( <sup>37</sup> Filipi ma lər-o o wı: «Nmυ na sε Wε cıga kam dı n wυ maama, aá wanı a miisi-m na wυnı.» O ma ləri o wı: «A sε sı Zezi Krisi yı Baŋa-Wε Bu mυ.»))

<sup>38</sup> Didεεru wum laan ma pa təriko kum zigi. O di Filipi ma tu tiga ba vu ba zu na bam wu, yi Filipi miiso na bam wuni. <sup>39</sup> Ba ma nuŋi na bam wuni. Ba na nuŋi tin, di Yuutu Wε Joro kum ma kwe Filipi ku ja viiri. Didεεru wum ma daa wu nε-o. O ma joori o kwe cwəŋə o maa kɛa, yi o jigi wupolo zanzan. <sup>40</sup> Filipi ma na nı o wu Azoti nı mu. O ma tulı tıını dım maama o təəli Wε kwər-ywəŋə kam taan, o vu o yi Sezaarı.

#### Sooli na ləni o wubuna o se Zezi te tın

(Tituna Tono 22:4-16, 26:9-18)

¹Sooli dɛɛn maa kwaana o yaarı dı́ Yuutu Zezi karabiə bam, yı o lagı sı o gu-ba. O ma zaŋı o vu Zwifə bam kaanım yuutu wum te. ²O ma loor-o sı o pupunı twaanu o pa Zwifə Wɛ-di sım na wu Daması nı tın, nı wum na nɛ nəəna balu na təgı Zezi cwəŋə kam, oó ja baara dı kaana o ja vu o kı pıına digə nı Zeruzalɛm nı. ³O na nɛ twaanu tım tın, o ma zaŋı o maa ve Daması. O na twɛ tıu kum tın, pooni ma da dı nuŋi wɛyuu dı pıpılı dı gilim-o. ⁴O ma tu tıga nı, yı o ni kwərə na bəŋi o yırı ka wı: «Sooli, Sooli, bɛŋwaanı mu n jıgı amu n bɛɛsı kuntu?»

<sup>5</sup>O ma bwe o wi: «A tu, nmv yi wəə mv?»

Kwərə kam ma ta ka wı: «Amu yı Zezi wulu nmu na jıgı n bɛɛsı tın mu. <sup>6</sup>Nan zaŋı n zu tıu kum wu. Nmu na yi da, ba laan wú ta kulu nmu na maŋı sı n kı tın.»

<sup>7</sup>Noona balu na togi di Sooli tin maa zigi da, yi ba wari kulukulu si ba ta. Ba deen ni kworo kam, yi ba nan wu ne noon-noonu. <sup>8</sup>Sooli ma zani weeni o puri o yio yi o daa ba nai. Ba ma ja-o o jina ni, ba van-o ba ja zu Damasi wu. <sup>9</sup>Ku deen jigi da yato mu o yio na dwe. Mana kam kuntu ni o wu di, o nan wu nyogi.

<sup>10</sup> Zezi karabu wudoŋ dɛɛn maa wu Daması nı, o yırı mu Ananiya. O ma na vıırım wunı dı Yuutu wum na ŋวอnı dıd-o. O ma bəŋi o yırı o wı: «Ananiya!»

O ma ləri o wı: «A yuutu, nii-nı.»

<sup>11</sup>Dí Yuutu wum ma ta did-o o wi: «Zaŋi n vu Zudasi səŋə, ku na zigi cwəŋə kalu yiri na yi 〈Yəərə-tətə〉 tin ni ni. Nmu na yi da, si n bwe nəənu wulu yiri na yi Sooli tin bwiə. O yi Tarisi tu mu. Nmu wú na o na wura o wari Wɛ. <sup>12</sup>Viirim wuni mu o nɛ nəənu, o yiri mu Ananiya. O ma na-o yi o ba o daŋi o jia o baŋa ni, si o yiə yam joori ya taa nai.»

<sup>13</sup> Ananiya na ni kuntu tin, o ma ləri o wi: «A yuutu, noona zanzan maŋı ba ta noonu wum kuntu taanı ba brı amu, dı o na kı wo-balwaaru tılu maama o ma cogi nmu noona balu na wu Zeruzalɛm nı tın. <sup>14</sup> O nan tu yo dı ni dılu o na joŋi Zwifə kaanım yigə tiinə bam tee nı tın mu, sı o ma ja balu maama na bə nmu nı ba Yuutu tın.»

<sup>15</sup> Dí Yuutu wum ma ta did-o o wi: «Nan ve, bɛŋwaanı wuntu mu yı wulu amu na kuri sı o taa tuŋı o pa-nı, sı o daarı o pa amu yırı dım zaŋı Yisırayɛlı tiinə bam tee nı dıdaanı dwi-gɛ tiinə dı ba pwa dı tee nı. <sup>16</sup> Amu tıtı nan wú brı-o yaara yalu maama o na maŋı sı o na amu yırı ŋwaanı tın.»

<sup>17</sup> Ananiya laan ma zaŋı o vu o yi səŋə kum o zu. O ma na Sooli yı o daŋı o jıa o baŋa nı o wı: «A ko-bu Sooli, di Yuutu Zezi tıtı mu tuŋı amu nmu tee nı. Wuntu ya mu brı o tıtı nmu yigə nı maŋa kalu n ya na wu cwəŋə nı n maa n bunı tın. O tuŋı-nı sı a ba a pa n joori n ta n naı mu, sı n daarı n joŋi Wɛ Joro \* kum dam.»

<sup>18</sup> Ananiya na tagı kuntu tın, bıdwı baŋa nı mu wəənu dwanı Sooli yiə nı tı tu tıga nı nınɛɛnı ŋwampurru te tı daarı, yı o laan naı. O ma zaŋı o zıgı wɛɛnı. O ma pa ba miis-o na wunı Zezi yırı ŋwaanı. <sup>19</sup> O laan ma di wudiu yı o dam joori dı ba. O ma maŋı Zezi karabiə bam tee nı Daması nı da fınfıın.

<sup>20</sup> Sooli dɛɛn na wu Daması nı kuntu tın, o maa yəni o vu Zwifə bam Wε-di sım o brı-ba Zezi taanı. O maa tɛ o wı: «Zezi yı Wɛ Bu mu.» <sup>21</sup> Ku ma su nəəna balu maama na ni o zaasım dım tın. Ba ma bwe daanı ba wı: «Ku daı nəənu wuntu dɛɛn mu wu Zeruzalɛm nı o cəgı balu na ma Zezi ba bə nı ba Yuutu tın na? Ku nan daı kuntu ŋwaanı mu o tu yo seeni, sı o taa jaanı Zezi karabiə o ve o paı Zwifə kaanım yigə tiinə bam na?»

 $^{22}$ Sooli deen maa ve yigə di baarı zanzan, yi o bri noona bam ni Zezi mu siini o yi Krisi \* wum We na tuni tin. Ku ma pai Zwifə balu na zuuri Daması ni tin daa warı o ni-taanı ba ləri.

<sup>23</sup> Da zanzan na ke tin, Zwifə bam ma ki ni daani si ba gu Sooli. <sup>24</sup> O ma lwari ba na buŋi si ba ki-o kulu tin. De maama wia di titu ba zigi ba yiri tiu kum niə yam mu, si Sooli na tu si o da da, si ba laan gu-o. <sup>25</sup> De didwi titu ni mu o karabiə bam ma pa o zu titəgə wu, yi ba lə ŋuna ku ni ni ba pa o da kəbrə o tu tiga yi o lu.

<sup>26</sup> Sooli laan ma vu Zeruzalɛm. O maa kwaanı sı o togı o wəli Zezi karabiə bam wunı. Ba maama maa funa dıd-o, yı ba ba buŋı nı o sıını o ji Zezi karabu. <sup>27</sup> Banabası ma vu o zən-o, yı o ja-o o vu Zezi tıntuŋna bam te. O ma ta o brı-ba Sooli na nɛ dı́ Yuutu Zezi cwəŋə nı yı o ŋɔɔnı dıd-o te tın. O ta ma ta o brı-ba Sooli na kwaanı o ŋɔɔnı dı baarı o pa balu na wu Daması nı tın lwarı Wɛ cıga kam dı Zezi yırı te tın. <sup>28</sup> Sooli ma maŋı Zezi karabiə bam tee nı, yı o tulı Zeruzalɛm ni maama o tɔɔlı Wɛ kwərə dı dı́ Yuutu Zezi yırı o brı nɔɔna. <sup>29</sup> O maa yəni o ŋɔɔnı dı Zwifə balu na ŋɔɔnı Grɛkı tiinə taanı tın, yı o magı kantɔgɔ dı ba. Ba laan maa kwaanı sı ba gu-o. <sup>30</sup> Zezi karabiə bam na lwarı kuntu tın, ba ma ja-o ba ja vu

Sezaarı, yı ba pa o kε o vu Tarısı.

 $^{31}$ Zezi kəgə kum nəəna balu maama na wu Zude dı Galile dı Samari je sım nı tın dɛɛn ma na siun dı ba yaara yam. Ba kəgə kum ma fəgı ku pulə ku wəli da, Wɛ Joro kum na zəni-ba tın ŋwaanı. Ba maa təgı dı Yuutu yı ba sɛ-o ba ŋwıa maama wunı.

#### Ene na nε yazurə te tın

<sup>32</sup> Piyεεri deen yəni o beeri o ve je maama mu o nii Zezi karabiə bam. De didwi o daa ma zaŋı o vu si o nii karabiə balu na zuuri Lidi ni tin. <sup>33</sup> O na yi da tin, o ma na noonu o yiri mu Ene. O deen yi koro mu, yi o tigi bina nana o warı o zaŋı weeni. <sup>34</sup> Piyeeri na ne-o tin, o ma ta did-o o wi: «Ene, Zezi Krisi wú pa-m yazurə. Nan zaŋı weeni si n pri n sara kam n tiŋi.» O na tagı kuntu bidwi baŋa nı tin, mu Ene zaŋı weeni. <sup>35</sup> Noona balu maama na zuuri Lidi nı dı Saron je sım maama nı tın ma na Ene na ne yazurə. Ba laan ma ba ba togı dı Yuutu Zezi.

## Tabita na joori o bi te tın

<sup>36</sup>Kaanı wudoŋ dɛɛn mu wu Zope nı, o yırı mu Tabita. (O yırı dıdaanı Grɛkı tiinə taanı mu yı Dɔrkası, dı kuri mu ⟨fərə⟩.) O maa yı Zezi karabu. O maa kı lanyıranı yı o wəli yinigə tiinə zanzan. <sup>37</sup>Maŋa kam kuntu nı, o ma ba o ba jıgı yazurə yı o tı. Nɔɔna ma kwe-o ba swɛ, yı ba ja-o ba di wɛyuu digə ba tiŋi da. <sup>38</sup>Zope nan batwarı dıdaanı Lidi. Kuntu tın, Zezi karabiə balu na wu Zope nı tın ma lwarı nı Pıyɛɛrı tu Lidi o wura. Ba ma tuŋı nɔɔna bale o tee nı. Ba ma vu ba loor-o ba wı: «Popo, kı lıla n ba dıbam tıu kum.»

<sup>39</sup> Pıyεεrı ma zaŋı o togı dı ba o kɛ. O na yi Zope tın, ba ma ja-o ba di wɛyuu digə kam. Kadənə bam maama maa zıgı ba gilim-o yı ba keerə. Ba ma brı-o gwaaru tılu maama Dorkası ya na ŋwı yı o nyaanı-tı o pa-ba tın. <sup>40</sup> Pıyεεrı laan ma pa ba maama nuŋi pooni ba daar-o. O ma kuni doonə tıga nı o warı Wɛ. O laan ma pipiri o nii tu wum yı o wı: «Tabita, zaŋı wɛɛnı.» O ma puri o yiə o na Pıyɛɛrı. O ma zaŋı o je. <sup>41</sup> Pıyɛɛrı ma twı o jıŋa o ja-o o pa o zaŋı wɛɛnı o zıgı. O laan ma bəŋi kadənə bam dı Zezi karabiə bam maama. O ma pa Tabita zıgı ba yigə nı yı o brı-ba sı o ŋwı.

<sup>42</sup> Zope je sim noona bam maama ma ni kəm dim kuntu nwa. Ku ma pai noona zanzan ki ba wu-didua di di Yuutu Zezi. <sup>43</sup> Piyεεri ma mani Zope ni taan da zanzan. O deen zuuri ton-gogo kudon tee ni mu, o yiri mu Simon.

10

### Dwi-ge tu na lwarı We cıga kam te tın

¹Noonu wudon deen mu wura, o yiri mu Korineeli. O maa zuuri Sezaari ni. O deen yi Rom pamanna dideeru mu. Pamanna kogo kulu o na togi o wu ku wuni tin yiri mu ‹Yitali tiinə kogo›. ²O deen kwari We, yi o di o sono tiinə maama zuli We lanyıranı. O maa ki wəənu zanzan o wəli Zwifə yinigə tiinə bam. O maa yəni o wari We mana maama. ³De didwi we na guni mana kalu tin, o ne viirim. O ma na We maleka \* na tu ka bəni o yırı ka wi: «Korineeli!»

<sup>4</sup>O maa nii maleka kam yı fuunı jıg-o. O ma ta o wı: «Ku yı ta, a tu.»

Maleka kam ma lər-o ka wı: «Nmu na yəni n warı Wε yı n kwəri n wəli yinigə tiinə tın, ku yi Baŋa-Wɛ wubuŋa. Dl nan guli nmu gulə. <sup>5</sup>Laan nan tuŋı nɔɔna sı ba vu Zope ba bəŋi nɔɔnu wudoŋ, o yırı mu Simən Pıyɛɛrı. <sup>6</sup>O yı vəru mu o wu Simən wulu na yı tən-gəgə tın səŋə nı, nınıu kum ni nı.»

<sup>7</sup>Maleka kam na tagi did-o kuntu ka ti tin, ka ma viiri. Korineeli ma bəŋi o soŋo kum tintuŋna bale di pamaŋnu didua wulu na tuŋi o pa-o yi o di kwari We tin. <sup>8</sup>O ma ta kulu maama na ki tin o bri-ba, yi o daari o tuŋi-ba si ba vu Zope.

<sup>9</sup>Tiga na puuri yi noona bam wu cwaŋa ni ba ma twe Zope tin, ku maŋi di Piyeeri di diini soŋo kum nayuu si o wari We wia titari ni. <sup>10</sup>Kana laan maa jig-o yi o lagi wudiu si o di. Ba na wura ba ki wudiu kum tin, We ma pa o na wo-kinkagili ni dindwia mu te. <sup>11</sup>O ne weyuu na puri o baŋa ni, yi woŋo nuŋi da ku maa tu tiga. Woŋo kum nyi di goro kamunu mu, yi ba jigi ku nia yana, yi ku maa tu tiga. <sup>12</sup>Vara dwi maama mu wu ku wuni, didaani tiga wo-vaalu di zuna. <sup>13</sup>O na ne tin, o ma ni kwara na ŋooni did-o ka wi: «Piyeeri, zani n gu waanu tintu n di.»

<sup>14</sup> Pıyεεrı ma ləri o wı: «Amυ tu, a bá sε. A ta wυ fəgı a di dıbam cullu woŋo naa kulu na wu maŋı dı dim tın.»

 $^{15}$ O daa ta ma joori o ni kwərə kam na wı: «Yı zaŋı n culi woŋo kulu W $\epsilon$  na wı ku yı lanyıranı tın.»

<sup>16</sup>Ku kı kuntu mu kuni bıtə. Wəənu tım laan ma joori tı vanı tı di weyuu.

<sup>17</sup> Pıyεεrı maa bwε wo-kınkagılı dım o na ne tın kuri. Ka maŋa kam nı mu nəəna balu Kərınεεlı na tuŋı o tee nı tın bwe ba lwarı Simən səŋə kum je. Ba laan ma vu ba yi mancoŋo kum ba zıga. <sup>18</sup> Ba ma bəŋi nəənu ba bwe ba wı: «Nəənu zuurı yo o yırı mu Simən Pıyεεrı na?»

<sup>19</sup> Pıyεεrı daa ta na wura o bwε sı o lwarı wo-kınkagılı dım kuri tın, Wε Joro \* kum ma ta dıd-o ku wı: «Nii, nəəna batə mu tu ba lagı nmu. <sup>20</sup> Zaŋı n tu tıga. Yı ta n bwεa, sı n təgı dı ba n vu, bɛŋwaanı amu mu tuŋı-ba.»

<sup>21</sup> Pıyɛɛrı ma tu tıga, yı o ta dı ba o wı: «Amu mu yı wulu abam na lagı tın. Bɛɛ mu jaanı abam ku ba?» <sup>22</sup> Ba ma ləri ba wı: «Pamaŋna dıdɛɛru Kərınɛɛlı mu tuŋı dıbam. O yı nən-ŋum mu yı o kwarı Wɛ lanyıranı. Zwifə bam maama maa zul-o. Wɛ malɛka mu tagı dıd-o sı o bəŋi nmu o səŋə nı, sı o wanı o ni kulu nmu na lagı n ta tın.» <sup>23</sup> Pıyɛɛrı ma pa ba zu səŋə kum ba pəni.

Tiga na puuri tin o ma zani o togi di ba o vu. Zezi karabiə badaara di ma zani Zope ni ba togi did-o ba vu. <sup>24</sup> Tiga daa na puuri tin mu o yi Sezaari. O yi da didaani Korineeli di o sono tiinə di o badonnə balu o na bəni tin mani ba je ba cəg-o. <sup>25</sup> Piyeeri na yi sono kum yi o maa zuuri tin, Korineeli ma zani o nuni o jeer-o, yi o kuni doonə o yigə ni o joon-o. <sup>26</sup> Piyeeri ma pa o zani weeni o zigi, yi o ta did-o o wi: «Amu di yi nabiinu mu.» <sup>27</sup> O ta maa nooni did-o yi ba maa zuuri sono kum. O ma na non-kogo na kikili da ba je. <sup>28</sup> O ma ta di noona bam o wi: «Abam mani á ye ni ku culə si Zwifu taa zuuri didaani dwi-ge \* tiinə, naa o taa togi di ba. We nan mu bri amu ni ku wu mani si a taa culi noon-noonu naa a pai o taa yi non-diku. <sup>29</sup> Kuntu nwaani mu, abam na tuni á bəni-ni tin, a wu vin yi a ba. A nan lagi a bwe a nii, benwaani mu á tuni á bəni-ni?»

<sup>30</sup> Kərineeli ma ta o wi: «Zim mu jigi da yana, ku manı di mana kantu ni we na guni tin, di a wura a warı We a sənə ni, nəənu ma da o ba o zigi a yigə ni. O zu gwaaru ti na nyıina. <sup>31</sup> O ma ta di amu o wi: «Kərineeli, We mu joni n loro kum. Nmu na wəli yinigə tiinə tin mu Dl guli nmu gulə. <sup>32</sup> Nan tunı nəəna sı ba vu Zope ba bəni nəənu wudon, o yırı mu Simən Piyeeri. O yı vəru mu, o wu Simən wulu na yı təngədə tin sənə ni. O zuurı nınıu kum ni nı mu. <sup>33</sup> O na tagı kuntu tin, a ma tunı nəəna lıla sı ba vu ba bəni nmu sı n ba. Nmu na tu tın, n kı cıga. Dıbam maama nan zıgı We yigə nı mu di cəgi, sı di ni kulu maama di Yuutu wum na pe-m sı n ta tın.»

<sup>34</sup> Piyeeri laan ma zani o ta o wi: «A zim lwari ni ku yi ciga mu si We ba kuri noona daani. <sup>35</sup> We joni noonu wulu maama na kwari-Di yi o ki kulu na lana tin mu, ku na mani ku yi dwi dilu noonu. <sup>36</sup> Abam mani á ye We na tagi Di taani dim Di bri Yisirayeli tiinə bam, ni Zezi Krisi mu wai o joni noona o fogi ba di We daani. Wuntu mu yi nabiinə maama Yuutu. <sup>37</sup> Abam ta ye wo-kamunnu tilu maama na ki Zude ni tin. Ku deen puli Galile ni mu, mana kam Zan na tooli We kwərə di noona si ba miisi na wuni tin kwaga ni. <sup>38</sup> Abam mani á ye We na pe Di Joro kum Nazareti tu Zezi yi Di kwəri Di pa-o dam te tin. We na wu o tee ni kuntu tin, o yəni o ve je maama o ki noona lanyıranı, yi o kwəri o vri balu na wu sutaanı \* jina ni tin o yaga. <sup>39</sup> Dibam nan mu ne wəənu tilu maama o na ki Zeruzalem ni di Zwifə tiini dim maama ni tin, yi di yi ciga kantu maana tiinə. Ba deen jaan-o mu ba pa tuun-dagara bana ni ba gu. <sup>40</sup> We ma pa o joori o bi o yagi tuuni da yatə de ni. Di ma pa o bri o titi noona yigə ni si ba na-o. <sup>41</sup> Ku nan dai ni noona maama mu ne-o, ku yi dibam balu We na mani Di kuri si di taá yi o maana tiinə tin mu ne-o. Zezi na bi o yagi tuuni tin, dibam təgi did-o di di wudiu yi di nyə na. <sup>42</sup> O ma pa dibam ni si di təəli We kwərə kam di bri noona, di pa ba lwarı ni wum mu yi wulu We na tini si o di nanuna di balu na tigi tin taani. <sup>43</sup> Faŋa faŋa We nijonnə bam maama deen tagi wuntu taanı ba wi, noonu wulu maama na ki o wu-didua did-o tin, We wu yagi kuntu tu lwarım Di ma ce-o wuntu yırı ŋwaanı.»

<sup>44</sup>Pıyεεrı ta na wura o ŋɔɔnı kuntu tın, Wε Joro kum ma tu balu maama na je ba cəgi o taanı dım tın yuu nı. <sup>45</sup>Wε na pε Dl Joro kum dwi-gε tiinə dı tın, ku darı Zwifə balu na maŋı ba təgı Zezi yı ba da dı Pıyεεrı ba ba tın. <sup>46</sup>Bεŋwaanı ba ni ba na ŋɔɔnı ta-gε yı ba kwəri ba zuli Wε.

<sup>47</sup> Pıyεεrı laan ma ta o wı: «Nəəna bantu sunı ba joŋi Wε Joro kum nı dıbam dı na joŋi te tın mu. Kuntu tın, dı wu wanı dı cı ba yigə sı ba yı miisi na wunı dı Zezi yırı na?» <sup>48</sup> O ma daarı o pa ni sı ba miisi-ba na wunı Zezi Krisi yırı ŋwaanı. Ba laan ma loori Pıyεεrı sı o maŋı ba tee nı da fınfıın.

11

## Piyeeri tuli ku na ki te yi o vu dwi-ge tiinə te tin

¹Zezi tıntuŋna bam dı o karabiə balu na zuurı Zude nı tın ma ni nı dwi-gɛ \* tiinə dı laan sɛ Wɛ kwərə kam. ²Pıyɛɛrı dɛɛn ma zaŋı o vu Zeruzalɛm. O na yi da tın, Zwifə balu na təgı Zezi tın ma magı kantəgə

did-o. <sup>3</sup>Ba ma bwe-o ba wi: «Βεε mu yi n vu n zu dwi-gε tiinə səŋə yi ba yi balu na ba goni ba bəkəri \* tin? Βεε mu yi n di wudiu di ba?»

<sup>4</sup>Pıyɛɛrı ma zaŋı o tulı kulu maama na kı tın o brı-ba o wı: <sup>5</sup>«A ya wu Zope nı mu a warı Wɛ. Wɛ ma pa a na vıırım. A nɛ wo-kamunu na nuŋi wɛyuu ku maa tu tıga. Ku nyı dı gərə kamunu mu, yı ba jıgı ku niə yana ba pa ku maa tu tıga. Ku ma ba ku zıgı a yigə nı. <sup>6</sup>A ma nii ku wunı yı a na vara na wura, səŋə vara dı ga-vara dı tıga wo-vəəlu dı zunə. <sup>7</sup>A laan ma ni kwərə na ŋəənı dı amu ka wı: ⟨Pıyɛɛrı, zaŋı n gu n di.⟩ <sup>8</sup>A ma ləri a wı: ⟨A tu, aye a bá sɛ. A maŋı a wu di dıbam cullu woŋo naa kulu na wu maŋı dı dim tın.⟩ <sup>9</sup>Kwərə kam daa ta ma joori ka zıgı wɛyuu nı ka ŋəənı ka wı: ⟨Yı zaŋı n culi woŋo kulu Wɛ na wı ku yı lanyıranı tın.⟩ <sup>10</sup>Ku ma kı kuntu taan kuni bıtə, yı wəənu tım maama joori tı vaŋı tı di wɛyuu.

<sup>11</sup>Maŋa kantu ni noona bato dɛɛn tu ba zigi soŋo kulu amu na zuuri da tin ni ni. Ba ya tuŋi-ba Sezaari ni mu si ba ba amu te. <sup>12</sup>Wɛ Joro \* kum ma ta ku bri-ni ku wi, a yi taa bwɛa, si a togi di ba a vu. Di ko-biə bantu bardu di ma da amu ba vu. Di maama ma vu di yi Sezaari, yi di vu di zu Korinɛɛli soŋo kum. <sup>13</sup>O ma ta o bri dibam o na nɛ Wɛ malɛka \* na tu o soŋo ka zigi yi ka ta did-o ka wi: ⟨Tuŋi noona si ba vu Zope ba bəŋi noonu wudoŋ o yiri na yi Simon Piyɛɛri tin si o ba. <sup>14</sup>Wuntu na tuə, o laan wú ŋooni taani dilu na wú pa nmu di n soŋo tiinə bam maama na vrim tin.⟩

<sup>15</sup> A na siŋi si a ŋɔɔni di ba tin, mv Wε Joro kum tu ba te ninɛɛni ku na maŋi ku tu dibam te pulim ni te tin. <sup>16</sup> A laan ma guli di Yuutu Zezi dɛɛn na tagi te o wi: ⟨Zan dɛɛn miisi nɔɔna bam na wuni mv, Wɛ nan wú miisi abam Dl Joro kum wuni mv.⟩ <sup>17</sup> Kv siini ku yi ciga mv ni Wɛ pɛ dwi-gɛ tiinə bantu Dl pɛɛri dim, ni Dl na maŋi Dl pa dibam di, maŋa kalu di na ki di wv-didva di di Yuutu Zezi Krisi tin. Kuntu tin, a nan yi wɔɔ mv si a ci Wɛ yigə?»

<sup>18</sup> Pıyεεrı na tagı kuntu yı ba ni tın, ba ma yagı taanı dım yı ba daarı ba zuli Wε. Ba maa wı: «Wε sıını Dl pa dwi-gε tiinə bam dı cwəŋə sı ba ləni ba wuru, sı ba daarı ba na Dl ŋwı-duŋa kam.»

# Zezi kogo kulu na wu Antiosi ni tin na ki te tin

<sup>19</sup> Maŋa kam ba dɛɛn na gʊ Etiyɛnı tın, nɔɔna yaarı Zezi karabiə bam kʊ pa ba jagı da-yigə nı. Balʊ na jagı tın badonnə ma vu ba yi Fenisi dı Sipri dı Antıɔsı. Ba na jagı kʊntʊ tın, ba yəni ba tɔɔlı Wɛ kwərə kam ba brı Zwifə bam yıranı mʊ. <sup>20</sup> Kʊ daarı Zezi karabiə badaara na nuŋi Sipri dı Sirɛɛnı tın ma zaŋı ba vu Antıɔsı ba tɔɔlı dı Yuutu Zezi kwər-ywəŋə kam ba brı dwi-gɛ \* tiinə dı. <sup>21</sup> Baŋa-Wɛ dam maa wʊ ba tee nı. Nɔɔna zanzan ma kı ba wʊ-dɪdʊa dı dı Yuutu Zezi yı ba tɔg-o.

<sup>22</sup> Zezi kəgə kulu na wu Zeruzalɛm nı tın ma ni kulu na kı tın. Ba ma tuŋı Banabası sı o vu Antıəsı o nii. <sup>23</sup> O na ve o yi da tın, o ma na Wε na sıını Dl kı nəəna bam lanyıranı te tın. O maa jıgı wupolo lanyıranı. O ma kwe ba maama kwiə yalu na wú pa ba taa təgı di Yuutu wum dı ba wu maama sı ba yı zaŋı ba yagı tın.

<sup>24</sup>Banabası dεεn yı non-ŋυm. O maa tiini o jıgı wυ-dıdva dı Zezi, yı Wε Joro \* kυm wυ o tee nı dı dam. Noona zanzan dεεn ma ba ba təgı dı Yuutu wυm, yı ba dı wəli o kəgə kυm wυnı.

<sup>25</sup> Banabası laan ma zaŋı o vu Tarısı sı o beeri Sooli je. <sup>26</sup> O na ve o na-o tın, o ma ja-o o joori Antıɔsı. Ba na wura tın, ba maa yəni ba wəli daanı ba brı Zezi kəgə kum Wɛ taanı. Ba kı kuntu taan sı ku vu ku yi bım, yı nəəna balu ba na brı tın dagı zanzan. Ku yı Antıəsı nı mu ba puli sı ba bəŋi Zezi karabiə bam nı Krisi biə.

<sup>27</sup> Da yam kuntu ni Wε nijoŋnə badonnə ma zigi Zeruzalɛm ni ba vu Antiosi. <sup>28</sup> Ba didua yiri mu Agabusi. Wε Joro kum ma pa o ta Wε kwərə, ni kana lagi ka ba ka tiini ka zu lugu maama. (Ku dɛɛn suni ku ki kuntu mu maŋa kalu Kloodi na di paari tin.) <sup>29</sup> Zezi karabiə bam na ni kuntu tin, ba ma li wubuŋa si ba la səbu ba ma wəli ba ko-biə balu na zuuri Zude ni tin. Ba ma sɛ si ba didua didua wú pa ni ba na wú wani te tin. <sup>30</sup> Ba ma suni ba ki kuntu. Ba ma kwe səbu kulu ba na lagi tin ba ki Banabasi di Sooli jiŋa ni, si ba ja vu Zeruzalɛm ba pa Zezi kogo kum nakwa bam.

12

# Wε malεka na vrι Ριγεετι Erodi jiŋa ni ka yagi te tin

<sup>1</sup>Maŋa kam kuntu ni Pε Erodi \* ma zaŋi o ja Zezi kogo kum wu noona badonnə si o yaarı-ba. <sup>2</sup>O ma ja Zakı wulu na yi Zan zımbaaru tin o pa ba gu-o di su-zoo. <sup>3</sup>O na kı kuntu yi o lwarı ni ku poli Zwifə bam wu lanyıranı tin, o daa ma ja Piyεεri di. Ku yi Zwifə bam candiə kalu ba na yəni ba di dipe dilu na ba jigi dabili tin maŋa ni mu. <sup>4</sup>O na jaanı Piyεεri kuntu tin, o ma kı-o piina digə ni, yi o pa pamaŋna bana kuri bina yır-o ba ləni daanı. Erodi dɛɛn maa lagi si Pakı \* candiə kam na kɛ ka daarı, si o laan pa ba ja

Pıyεεrı ba nuŋi, sı o di o taanı noona bam maama yigə nı. ⁵Kuntu ŋwaanı Pıyεεrı maa wu pıına digə kam nı taan, yı Zezi kəgə kum noona bam tiini ba loori Wε o ŋwaanı.

<sup>6</sup>Kυ dɛɛn yı tıtıı dılu tıga na wú puurı sı Erodi pa Pıyɛɛrı nuŋi pooni sı o di o taanı tın. Pıyɛɛrı ya tigi pamaŋna bale tıtarı nı mu o dɔa. Ba ya vɔg-o di capunnu tıle mu. Pamaŋna badonnə di ma wu puna digə kam ni nı ba yıra. <sup>7</sup>Baŋa-Wɛ malɛka \* laan ma da ka tu ka zıgı da. Pooni maa da zəŋi digə kam wunı. Malɛka kam ma pıpagı Pıyɛɛrı tıkəri nı ka pa o zaŋı, yı ka ta-o ka wı: «Kı lıla n zaŋı wɛɛnı!» Capunnu tım ma kɔ Pıyɛɛrı jıa nı tı tu tıga nı. <sup>8</sup>Malɛka kam ma ta-o ka wı: «Fəgı n və n vəɔru tım sı n zu n natra yam.» O ma sıını o kı kuntu. Ka daa ma ta ka wı: «Kwe n kasaa kum n zu, sı n ta n təgı amu.»

<sup>9</sup>Pıyɛɛrı ma təgi ka kwaga o nuŋi puna digə kam wuni. O maa wu lwarı nı malɛka kam na kı kulu tın yı cıga. O maa buŋı nı ku yı dındwıa mu. <sup>10</sup>Ba ma vu ba gaalı dayigə yırına bam dı kwaga yırına bam. Ba laan ma vu ba yi luu-bor-zəŋə kulu na purı ku yəərı tıu kum wu tın. Boro kum tıtı ma purı, yı ba kɛ ba nuŋi. Ba ma kwe cwəŋə ba ve ba maa kɛa. Malɛka kam laan ma da ka viiri ka daarı Pıyɛɛrı.

<sup>11</sup>Ku laan ma ba Pıyεεrı wubuŋa. O ma ta o wı: «A laan lwarı nı ku yı cıga mu. Wε mu sıını Dl tuŋı Dl malɛka sı ka ba ka joŋi-nı Erodı jıŋa nı ka yagı, sı Zwifə bam daa yı wanı ba kı amu nı ba na buŋı te tın.»

<sup>12</sup> Piyεεri na maani ku na yi te tin, o ma vu Mari-ba səŋə. Wuntu yi Zan Mariki nu mu. Nəəna zanzan deen mu kikili daani səŋə kum ni ba wura ba wari We. <sup>13</sup> O ma vu o yi mancoŋo boro kum o magi, si ba puri si o zu. Ka-nyaani maa wu səŋə kum ni, o yiri mu Rədi. O ma vu si o nii, wəə mu maga. <sup>14</sup> O na ve tin, o ma lwari Piyeeri kwərə. O maa tiini o jigi wupolo zanzan ku pa o duri o joori, yi o wu puri boro kum. O ma vu o ta di nəəna bam o wi: «Piyeeri mu zigi cicwəŋə ni.» <sup>15</sup> Ba ma lər-o ba wi, o co mu. O maa cim yi o ta o wi: «Ku siini ku yi ciga mu.» Ba daa ma ləri ba wi: «Ku ga yi o ciru mu.»

<sup>16</sup> Pıyɛɛrı daa ta maa zıgı o magı boro kum taan. Ba laan ma ba ba purı. Ba na nε-o tın, ku ma tiini ku su-ba. <sup>17</sup> O ma zəŋi o jıa o wı, ba cəgi səɔ. O ma daarı o maŋı dí Yuutu wum na kı te o ja-o o nuŋi puna digə kam nı tın. O ta ma ta dı ba o wı, ba ve ba ta kulu na kı tın ba brı Zakı dı Zezi karabiə bam maama. O laan ma yagı-ba yı o vu jəgə kadoŋ.

<sup>18</sup> Tiga na puuri titiiti tin, pamanna balu ya na yiri Piyeeri tin wubuna vugimi. Ba ma bwe daani ba wi: «Βεε mu ki yi Piyeeri tərə?» <sup>19</sup> Erodi ma pa ni si ba kwaani ba beeri o jəgə. Ba ma beer-o taan ba ga. Erodi ma bwe pamanna bam o nii, ba ki ta mu yi Piyeeri nuni, yi o daari o pa ni si ba gu-ba. Kuntu na ki ku ke tin, Erodi ma zanı Zude ni o vu Sezaari o zuuri da.

### Ku na ki te yi Erodi ti tin

<sup>20</sup> Erodi \* banı deen tiini di zanı di Tiiri di Sidon tiinə. Je sım kuntu noona bam ma zanı ba la kogo sı ba vu ba tu Erodi sı o yagı. Erodi deen jigi dideeru wulu na nii o sono kum bana nı, o yırı mu Bılasıtı. Noona bam ma puli ba di cilono didaanı wuntu, yı ba daarı ba vu Erodi te ba noonı did-o sı o yagı o ban-zono kum. Ba deen lagı sı ba ni daanı, benwaanı ba tıtı tıu kum yəni ku joni ku wudiiru pe wuntu tıu kum nı mu. <sup>21</sup> Ba ma lı de sı ba jəni daanı ba noonı taanı dım.

Dε dim na yi tin, Erodi ma kwe o paari gwar-fwaaru o zu. O laan ma jəni o paari jangəŋə kum baŋa nı sı o ŋəəni di nəəna bam. <sup>22</sup> O kwərə na zaŋı yı o ŋəəni di ba kuntu tin, nəəna bam ma kaası baŋa ba wı: «Kwərə kantu yı wɛ kwərə mu sı ka daı nabinzwənə nyım.» <sup>23</sup> Erodi na sɛ ba zulə yam yı o wu pɛ Wɛ Dl zulə tin, Baŋa-Wɛ malɛka \* ma pa yawıu ja-o lıla. Kanzwa ma zu o wu ya di-o ya gu.

<sup>24</sup> Wε kwərə kam dεεn maa jagı je maama, yı nəəna zanzan sε-ka. <sup>25</sup> Banabası dı Sooli ma ti tıtuŋı dılu ba na ve Zeruzalɛm sı ba tuŋı tın. Ba laan ma ja Zan Marıkı ba wəli ba tıtı nı, yı ba nuŋi Zeruzalɛm ba joori ba vu Antıəsı.

13

## Zezi kəgə kum na lı Banabası dı Sooli te tın

¹Zezi kəgə kulu na wu Antiəsi ni tin deen jigi We nijonnə di balu na bri We taani dim tin ba titari ni. Bantu mu yi Banabasi, di Simeyon wulu ba na bə ni nazono tin, di Sireeni tu Lukiyusi, di Manayen wulu deen na yi guvirma tu Erədi yuu-dono ba biini ni tin, didaani Sooli. ²De didwi ba maa wura ba zuli Bana-We, yi ba ta kwəri ba və ni. We Joro \* kum laan ma ta ku bri-ba ku wi: «Li-na Banabası di Sooli amu nwaanı, si ba taa tunı titunı dilu amu na kuri-ba si ba tunı tin.»

 $^3$ Zezi karabiə bam na ni kuntu tın, ba daa ma və ni yı ba loori W $\epsilon$  ba pa-ba. Ba ma daarı ba daŋı ba jıa ba baŋa nı, yı ba laan banı-ba yı ba viiri.

#### Pooli di Banabasi na wu Sipri ni te tin

<sup>4</sup>Wε Joro \* kum dɛɛn na tuŋı Banabası dı Sooli kuntu tın, ba ma vu ba yi Seliusi. Ba ma zu naboro ba tagı nınıu kum wu ba vu ba be ba yi Sipri. <sup>5</sup>Ba ma vu ba zu Sipri tıu kudoŋ, ku yırı mu Salamini. Ba na yi da tın, ba maa zuurı Zwifə bam Wε-di sım ba təəlı Wɛ kwərə. Zan Marıkı maa wu ba tee nı o wəli-ba.

<sup>6</sup>Ba ma zaŋı Salamini nı ba tulı je sım maama ba kɛ. Ba ma vu ba yi Pafəsı. Ba ma jeeri liri tu wudoŋ dáanı, o yırı mu Bar-Zezi, yı o yı Zwifu. O dɛɛn paɪ o yı Wɛ nijoŋnu mu yı o daı. <sup>7</sup>O maa yı guvırma tu Sɛrıziu Polusi kwaga nəənu mu. Guvırma tu wum maa jıgı swan lanyıranı. O ma bəŋi Banabası dı Sooli o pa ba ba o te. O maa lagı sı o ni Wɛ kwərə kam. <sup>8</sup>Liri tu wum ma zaŋı o wura o culi ba brım dım. O maa kwaanı sı o cı guvırma tu wum sı o yı sɛ Wɛ cıga kam. Liri tu wum yırı dıdoŋ mu yı Eliması dı Grɛkı tiinə taanı. <sup>9</sup>Sooli wulu yırı dıdoŋ ta na yı Pooli tın dɛɛn jıgı Wɛ Joro kum dam lanyıranı. O ma nii liri tu wum vırr, yı o wı: <sup>10</sup>«N wu su dı sısıına mu dıdaanı balərə. Nmu yı sutaanı \* jıŋa nəənu mu. Nmu culi wəənu tılu maama na lana tın. Nmu tiini n kwaana sı n pipiri dí Yuutu wum cıga kam sı ka ji vwan mu. <sup>11</sup>Nii, Baŋa-Wɛ wú ba Dl magı-m dı Dl jı-dıa lele kuntu. Nń ji lilwe yı n daa n bá na wıa pooni, sı ku taa ve maŋa kalu Wɛ na lagı tın.»

O na tagi kuntu tin, bidwi bana ni mu Elimasi yiə dwe, yi o zigi lim wuni. O maa ve o kikara, yi o lagi vaninu si o ja o jina. <sup>12</sup>Guvirma tu wum na ne kulu na ki tin, o laan ma ki o wu-didua di Zezi Krisi. Di Yuutu ciga kam ba na bri-o tin ma su-o.

#### Pooli-ba na wu Antiosi ni te tin

<sup>13</sup> Pooli di o badonnə bam laan ma zaŋı Pafəsi ni ba zv naboro ba vu ba yi Pamfili tiv kvdoŋ, kv yırı mv Pɛrizi. Zan Marıkı ma yagı-ba dáanı, yı o daarı o joori Zeruzalɛm. <sup>14</sup> Ba daa maa zıgı Pɛrizi ni ba vu Antıəsi kvlv na wv Pisidi ni tin. Zwifə bam siun dɛ dim na yi tin, ba ma vu ba zv ba Wɛ-digə kam wv ba je da. <sup>15</sup> Nəəna ma zaŋı ba karımı Moyisi \* cullu twaanv tim dı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam twaanv tim wvnı. Ba na karımı ba ti tin, ba yigə tiinə bam ma tvŋı ni ba pa Pooli-ba, yı ba wı: «Dí ko-biə-ba, abam na jıgı kwiə yalv na wó zəni nəəna bam tın, sı á zaŋı á ta.»

\* tiinə balv na kwarı Wε tın, cəgi-na a na lagı a ta kvlv tın. <sup>17</sup> Wε dılv dıbam Yisırayεlı tiinə bam na təgı tın dεεn mv kuri dı nabaara bam, sı ba taa yı Dl tıtı nəəna. Maŋa kam ba dεεn na yı vərə Ezipi \* nı tın mv Wε pε ba puli zanzan. Dl ma daarı Dl ma Dl tıtı jı-dıa kam Dl lı-ba Dl pa ba nuŋi tıv kvm kvntv nı. <sup>18</sup> Ba na beeri kagva wvnı taan bına fiinna tın, Dl ma kı wv-zuru dıdaanı ba. <sup>19</sup> Ba na zv Kanaan \* tın, Dl ma pa tıv kvm dwi dwi tiinə kuni bırpɛ cəgı, yı Dl daarı Dl pa Dl tıtı nəəna Yisırayɛlı tiinə bam taa te tıv kvm kvntv. <sup>20</sup> Kvntv kəm dım maama yı nınɛɛnı bına biə-yana dı fiinnu mv (450).

Kuntu kwaga ni, Wε laan ma kuri yigə tiinə Dl pa-ba yı bantu te-ba taan, ku vu ku yi maŋa kam Dl nijoŋnu Samuweli na tu o ba o te-ba tın. <sup>21</sup>Nəəna bam laan ma loori Samuweli sı o tiŋi pɛ o pa-ba. Wɛ ma tiŋi Bɛnzamɛn \* dwi tu didua Dl pa-ba, o yırı mu Sayuli. O yı Kisi bu mu. O maa ji ba pɛ bına fiinna. <sup>22</sup>Wɛ dɛɛn ma ba Dl lı Sayuli paarı dım wunı, yı Dl daarı Dl pa Davidi \* ji ba pɛ. Wɛ dɛɛn tagı wuntu taanı Dl wı: ⟨Zese bu Davidi yı nəənu wulu na su amu wu tın. Wuntu wú kı kulu maama a wubuŋa na lagı tın.⟩

<sup>23</sup> Kυ nan yı wuntu dwi dım wunı mu Wε pε Zezi ba. Wε ma təgi ni dılu Dl na goni tın Dl pa Zezi ji dıbam Yisırayɛlı tiinə bam Vırnu. <sup>24</sup> Maŋa kam Zezi ta na wu puli o tıtuŋa yam tın, Zan dɛɛn mu brı Yisırayɛlı tiinə bam maama o wı, ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru, sı ba daarı ba pa ba miisi-ba na wunı Wɛ ŋwaanı. <sup>25</sup> Ku na tu ku daarı fınfıın sı Zan ti o tıtuŋa yam tın, o ma bwe nəəna bam o wı: 〈Abam buŋı sı amu yı wəə mu? Amu daı wulu wum á na tıını tın. Wuntu nan lagı o saŋı a kwaga mu o ba, yı a wu maŋı sı a bwəli o nɛ natra dı.〉

<sup>26</sup> A ko-biə-ba, Abraham \* dwi tiinə dı dwi-gɛ tiinə balu na kwarı Wɛ tın, ku yı dıbam mu Wɛ pɛ sı dı ni Dl taanı dım kuntu, sı dı wanı dı lwarı Dl na lagı Dl vrı dıbam Dl yagı te tın. <sup>27</sup> Zeruzalɛm tiinə bam dı ba yigə tiinə bam nan wu lwarı Zezi na yı wulu tın. Ku daa zı yı wəənu tılu Wɛ nijoŋnə bam na pupunı ba tiŋi yı nəəna yəni ba karımı-tı ba siun da yam maama nı tın, ba ba ni wəənu tıntu kuri dı. Ba nan na pɛ Zezi na cam tın, ku pɛ Wɛ nijoŋnə bam na pupunı kulu tın sıını ku kı. <sup>28</sup> Ba maa ba jıgı taanı dılu na wú pa ba gu-o tın. Dı kuntu dı, ba ta ma loori Pilatı sı o pa ba gu-o. <sup>29</sup> Ba ma kı kulu maama na maŋı ku pupunı Wɛ tənə kum wunı yı ku ta o taanı tın ba ti. O na tıgı tın, ba laan ma par-o tuun-dagara \* kam baŋa nı ba ja vu ba kı yibeeli wunı. <sup>30</sup> Wɛ laan ma pa o bi o yagı tuunı. <sup>31</sup> O maa wura da kəgə kəgə. O na wura tın, kuni zanzan mu o brı o tıtı o karabiə bam yigə nı, balu ya na təgı dıd-o Galile nı ba beeri ba ve

Zeruzalem tın. Bantu laan mu yı o maana tiinə ba brı o cıga kam ba pa dıbam Yisırayelı tiinə bam.

<sup>32</sup> Dibam nan tu abam te mu si di təəli Wε kwər-ywəŋə kam di bri abam. Ku nan yi ni, Wε dɛɛn na goni ni di dibam nabaara bam ni Dl wú ki kulu tin mu, <sup>33</sup> Dl laan siini Dl ki Dl pa dibam balu na yi ba naaru tin. Mu kuntu mu Dl bi Zezi Dl pa o yagi tuuni. Ku yi ninɛɛni ku na maŋı ku pupuni Wɛ ləŋ-ŋwi tənə pəərim bile tu wuni te tin ku wi:

(Nmv mv yı amv Bu

yı zım amv dı jigi nmv Ko.>

<sup>34</sup>WE tono kum daa ta bri WE na wú bi-o Dl pa o yagi tuuni, si o yira yi po. Ku ma ta ku wi:

«Aá pa n na wo-laaru ciga ciga,

nı a na manı a go ni sı a pa Davidi na-tı te tın.>

<sup>35</sup> Wε tənə kum jəgə kadoŋ nı Davidi pupunı o wı:

«Nmu We bá se si n titi Wu-pono Tu wum yira po.»

 $^{36}$ Ku nan na yı Davidi tıtı, wuntu dɛɛn tuŋı Wɛ tıtuŋa yam maŋa kalu o na ŋwı tın, yı o laan ba o tı. Ba ma kwe-o ba kı o nabaara bam tee nı. O yıra yam ma sıını ya pɔ.  $^{37}$ Ku daarı, wulu wum Wɛ na pɛ o bi o yagı tuunı tın, wuntu yıra nan wu pɔgı.

<sup>38</sup> A ko-biə-ba, abam maŋı sı á lwarı nı ku yı Zezi ŋwaanı mu dí jıgı cwəŋə sı dí brı abam nı Wε wú wanı Dl yagı á lwarım Dl ma cɛ abam. <sup>39</sup> Wε cullu tılu Dl na kı Moyisi jıŋa nı tın warı tı pa á lwarım dım ti. Ku daarı wulu maama na kı o wu-dıdua dı Zezi tın wú na vrım Wε tee nı, dı o lwarım dım maama na ti wuntu ŋwaanı tın. <sup>40</sup> Nan taá yırı-na á tıtı, sı lɛɛru tılu Wɛ nijoŋnə bam na pupunı tı taanı tın yı zaŋı tı yi abam. <sup>41</sup> Ba dɛɛn tagı ba wı:

«Nii-na, abam balv na yəni á gooni amv Wε cıga kam tın,

abam yıra wú səəri yı á tı.

Benwaani ku na yi kəm dilu a na lagi a ki abam da yam kuntu ni tin,

abam bá sε nι dι yι cιga,

noonu na manı o brı abam tı kuri dı, á ta bá sɛ.> »

 $^{42}$ Pooli na tagi kuntu o ti tin, o di Banabasi ma zaŋi si ba nuŋi Wε-digə kam wuni. Ba na lagi ba viiri tin, nəəna bam ma ta di ba si ba joori ba ba siun dɛ didoŋ dim ni, si ba daa ta ŋəəni taanı dim kuntu di ba.  $^{43}$ Nəəna bam ma zaŋi ba jagi. Ba zanzan ma təgi Pooli di Banabasi, Zwifə bam di dwi-gɛ tiinə balu na nigi Wɛ yı ba təgi cullu tilu Dl na pɛ dibam Zwifə bam tin di maa təga. Pooli di Banabası maa ta di nəəna bam si ba ta kwaanı ba dalı Wɛ Dl zaanı dilu Dl na pɛ-ba tın ŋwaanı.

<sup>44</sup> Ba siun dɛ dɪm ma joori dɪ yi. Nəəna zanzan ma la daanı sı ba cəgi Baŋa-Wɛ kwərə kam, ku gɛ fun sı ku taa nyı dı tıu kum nəəna maama mu lagı da te. <sup>45</sup> Zwifə bam na nɛ kəgə kum na su je sım maama tın, ba maa tiini ba jıgı wu-guru dı ba. Ba ma yáalı Pooli na tɛ kulu tın, yı ba kwəri ba twı-o. <sup>46</sup> Pooli dı Banabası laan ma fəgı ba ŋəənı dı baarı, yı ba wı: «Dí ya maŋı sı dí puli abam tee nı mu dí ŋəənı Wɛ kwərə kam. Abam nan na maŋı á wu sɛ-ka tın, abam ba buŋı nı á maŋı dı Wɛ ŋwı-duŋa kam. Kuntu ŋwaanı dí wú vu dwi-gɛ tiinə bam te dí daarı abam. <sup>47</sup> Dí Yuutu wum na pɛ dıbam ni dılu tın mu tıntu:

«Amυ Wε tiŋi nmυ sı n ja a pooni dım

n vu n pa dwi-ge tiinə bam,

sı n wanı n pa nabiinə na vrım

lugu bana je maama ni.> »

<sup>48</sup> Dwi-gε tiinə balu na wura yı ba ni kuntu tın, ba maa jıgı wupolo, yı ba pa Baŋa-Wε kwərə kam jıgı dam. Balu maama na maŋı sı ba na Wε ŋwı-duŋa kam tın mu sıını ba kı ba wu-dıdua dı Zezi.

<sup>49</sup> Baŋa-Wε kwərə kam ma jagı je sım kuntu maama wunı. <sup>50</sup> Ku daarı Zwifə bam ma kwaanı ba pa kaana balu jıŋa na jıgı yı ba nıgı Wε tın dı tıu kum yigə tiinə bam bana zaŋı dı Pooli dı Banabası. Ba dɛɛn ma pa ba yaarı Pooli dı Banabası, yı ba daarı ba zəli-ba ba pa ba nuŋi ba tıu kum wunı. <sup>51</sup> Ba na kı-ba kuntu tın, Pooli dı Banabası ma pusı ba nɛ fogo kum ba yagı da, sı ku brı nı ba wu kı lanyıranı. Ba laan ma daarı ba vu Yikon. <sup>52</sup> Zezi karabiə bam dɛɛn tiini ba jıgı wupolo, yı Wɛ Joro \* kum wu ba tee nı lanyıranı.

14

### Pooli di Banabasi na wu Yikon ni te tin

¹Pooli di Banabasi na wu Yikon ni tin, ba daa ta ve Zwifə bam Wε-digə kam. Ba ŋɔɔni Wε taanı dim ba bri nɔɔna bam, yi ba zanzan ki ba wu-didua di Zezi, Zwifə di dwi-gɛ \* tiinə di. ²Ku daarı Zwifə badonnə

vin Wε taani dim. Bantu ma zani ba vugimi dwi-gε tiinə bam wubuna ba pa ba wuru cəgi di Zezi karabiə bam. ³Pooli di Banabası maa zuuri da taan. Ba na wura kuntu tin, ba maa ŋəəni di Yuutu Zezi taanı di baarı yı ba kı ba wu-didua did-o. Ba maa tε di Yuutu wum na kı nəəna lanyıranı te tin, yı o zıgı ba taanı dim kwaga nı dı o na pε-ba dam sı ba taa kı wo-kınkagıla dı wəənu tılu na brı Wε dam tın. ⁴Tıu kum nəəna bam dɛɛn pəəri bile mu. Badaara təgi Zwifə bam mu, yı badonnə dı təgi Zezi tıntunna bam.

<sup>5</sup>Dwi-gɛ tiinə dı Zwifə badonnə dɛɛn ma lı wubuŋa ba wəli dıdaanı ba yigə tiinə bam, sı ba yaarı Zezi tıntuŋna bam, sı ba dulı-ba dı kandwa. <sup>6</sup>Ba na lwarı ku ni nı tın, ba ma duri ba vu Likoni tıını dım, Lisitri dı Dɛrıbı dı tı-niə yam maama. <sup>7</sup>Ba na wura tın, ba maa təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam ba brı nəəna.

#### Ku na kı te Lisitri nı tın

<sup>8</sup>Noonu deen mu wu Lisitri ni, o yi koro mu. Ku na zigi o lura maŋa ni o maŋi o wari o vu. <sup>9</sup>O deen maa togi o je o cogi Pooli na ŋooni taani dilu tin. Pooli ma nii-o ziin, yi o lwari ni o ki o wu-didua di Zezi si o wani o na yazuro. <sup>10</sup>O laan ma ta di kwor-dia o wi: «Zaŋi weeni n zigi n ne sim baŋa ni ywam!» O na tagi kuntu tin, koro kum ma zaŋi weeni ku faŋi ku cwi yi ku siŋi vəŋə.

<sup>11</sup>Nən-kəgə kum na nɛ kulu Pooli na kı tın, ba maa tiini ba ŋəənı baŋa baŋa dı ba tıtı dwi taanı dım ba wı: «Ku yı dıbam wa yam mu jigi nabiinə ya tu ya ba dıbam te.» <sup>12</sup>Ba ma pa Banabası yırı nı Ziusi. Pooli dı yırı maa yı εrmɛsı, bɛŋwaanı ku yı wuntu ya mu ŋəənı taanı dım. \*f1 \*

<sup>13</sup> Ba dɛɛn maa jıgı digə ba tıu kum daa nı ba na yəni ba kaanı ba wɛ Ziusi da tın. Ba kaanım tu wum ma zaŋı o ja nabɛ dı tweeru punnu tılu ba na səgı tın o ba o zıgı tıu kum ni nı. Wuntu dıdaanı nən-kəgə kum maama dɛɛn maa lagı sı ba gu nabɛ sım ba ma kaanı Zezi tıntuŋna bam. <sup>14</sup> Banabası dı Pooli ma lwarı ba na buŋı sı ba kı te tın. Ba wu ma cəgı zanzan. Ba ma ja ba gwaaru ba kaarı, yı ba daarı ba duri lıla ba zu nən-kəgə kum wu. Ba maa tɛ baŋa baŋa ba wı: <sup>15</sup> «Nəəna-ba, bɛɛ mu yı abam lagı á kı kuntu? Dıbam yı nabiinə mu, nı abam dı te. Dıbam nan tu yo seeni sı di təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam mu di brı abam, sı á yagı jwənə kaanım, sı á daarı á taá təgı Ŋwıa Tu Baŋa-Wɛ. Dıntu mu kı wɛyuu dı tıga dı nafara dı wəənu tılu maama na wu tı wunı tın. <sup>16</sup> Faŋa tın, Wɛ dɛɛn yagı dwi maama sı dı kı dı wubuŋa na lagı te tın. <sup>17</sup> Dı kuntu dı, Dl ta yəni Dl kı abam lanyıranı, sı ku pa á lwarı nı Dl yı Wɛ cıga cıga. Dl yəni Dl pa dua nıa yı wudiiru kı tı maŋa nı. Dl paı abam wudiu yı á di, yı Dl paı abam wupolo lanyıranı.» <sup>18</sup> Pooli na tagı kuntu tın, ku ya gɛ fınfıın mu sı nəəna bam kwe wəənu tım ba ma kaanı-ba, yı ba laan yagı.

<sup>19</sup> Zwifə badonnə ya nuni Antıəsı mu Pisidi tuu nı ba ba. Badaara dı ma nuni Yikon ba ba. Bantu ma pa kəgə kum maama wuru ləni dı Pooli. Ba laan ma dul-o dı kandwa, yı ba daarı ba tuur-o ba ja nuni tuu kum wunı. Ba ya bunı nı o tıgı mu. <sup>20</sup> Zezi karabiə bam laan ma vu ba gilim-o. O ma zanı ba tıtarı nı o joori o zu tıu kum wu. Tıga na puurı tın, o ma təgı dıdaanı Banabası yı ba vu Dɛrıbı.

#### Ba na joori ba vu Antiosi te tin

<sup>21</sup>Pooli di Banabasi na wu Deribi ni tin, ba ma tooli We kwər-ywəŋə kam yi noona zanzan ji Zezi karabiə. Ba daa ma joori ba vu Lisitri di Yikon, yi ba daarı ba ke ba yi Antiosi kulu na wu Pisidi wuni tin. <sup>22</sup>Ba na maa ve kuntu tin, ba ma pa balu maama na yi Zezi karabiə tin na baarı, yi ba kwe-ba si ba fogi ba taa togi We cwəŋə kam, si ba yi yagı-ka. Ba ta ma brı-ba ba wı: «Dibam balu maama na togi Zezi tin, di wu na yaara zanzan mu si di laan zu We paarı dim wu.»

 $^{23}$ Je sılu maama ba na ve tın, ba lı nakwa Zezi kogo kum wunı sı ba taa nii-ba. Ba maa yəni ba vo ni ba loori W $\epsilon$  ba pa nakwa bam, yı ba kı-ba dı Yuutu jıŋa nı, o na yı wulu ba na kı ba wu-dıdua dıd-o tın nwaanı.

<sup>24</sup>Ba dɛɛn ma da Pisidi ba kɛ. Ba ma vu ba yi Pamfili je sım. <sup>25</sup>Ba na wura tın, ba ma vu Pɛrızı ba ŋɔɔnı Wɛ taanı dım da, yı ba daarı ba vu Atali. <sup>26</sup>Ba laan ma zıgı dáanı ba zu naboro ba joori ba vu Antıɔsı kulu na wu Siiri wunı tın. Ku dɛɛn yı kantu jəgə kam nı mu Zezi kɔgɔ kum nɔɔna bam ya kwe-ba ba kı Wɛ jıŋa nı, sı Dl zəni-ba sı ba wanı ba vu ba tuŋı kulu ba laan na tu ba tuŋı ba ti tın. <sup>27</sup>Ba na yi Antıɔsı tın, ba ma pa Zezi kɔgɔ kum la daanı, yı ba laan tulı kulu maama Wɛ na kı dı ba tın ba brı-ba, dı Dl na purı cwəŋə Dl pa dwi-gɛ \* tiinə sı ba wanı ba kı ba wu-dıdua dı Zezi tın. <sup>28</sup>Ba ma zu Zezi karabiə bam tee nı ba daanı.

¹Noona badonnə ma zaŋı Zude nı ba vu Antıosı. Ba maa wura ba brı Zezi karabiə bam ba wı: «Abam na wu sɛ á togı Moyisi \* cullu tım na brı te sı á go á bəkəri \*, á bá wanı á na vrım.»

<sup>2</sup>Pooli di Banabasi na ni kuntu tin, ba ma tiini ba magi kantogo di noona bam. Kuntu ŋwaani Zezi kogo kum ma li wubuŋa si ba li Pooli di Banabasi di noona badonnə ba wuni, si ba ja taani dim ba vu Zeruzalɛm ba ki Zezi tintuŋna bam di nakwa bam jia ni.

<sup>3</sup>Zezi kogo kum ma banı-ba yı ba kɛ. Ba ma vu ba da Fenisi dı Samari je sım. Ba na maa ve tın, ba maa tɛ dwi-gɛ \* tiinə na ləni ba wuru ba sɛ Wɛ te tın ba brı noona bam. Zezi karabiə bam na ni kuntu tın, ku ma pa ba maama jıgı wupolo lanyıranı. <sup>4</sup>Ba ma vu ba yi Zeruzalɛm. Zezi tıntuŋna bam dı o kogo kum maama dı ba nakwa bam ma jeeri-ba lanyıranı. Ba laan ma maŋı ba brı-ba Wɛ na kı kulu dı ba tın. <sup>5</sup>Zwifə badaara balu na wu Farizıan \* kogo kum wunı yı ba ba ba togı Zezi tın ni taanı dım. Ba ma zaŋı ba ta ba wı: «Noona bantu maŋı sı ba go ba bəkəri mu, sı ba daarı ba sɛ Moyisi cullu tım maama na brı te tın »

<sup>6</sup>Zezi tıntunna bam dı o kogo kum nakwa bam ma la daanı sı ba bwɛ taanı dım ba nii. <sup>7</sup>Ba na magı kantogo taan tın, Pıyɛɛrı ma zanı ba wunı o ta o wı: «A ko-biə-ba, abam ye sı Wɛ dɛɛn kuri amu abam wunı, sı a vu dwi-gɛ tiinə bam te sı a brı-ba Dl kwər-ywənə kam, sı ba daarı ba sɛ-ka. <sup>8</sup>Wɛ na ye nɔɔna wubuna na yı te tın, Dl ma pa-ba Dl Joro \* kum, nı Dl na manı Dl pa dıbam te tın, sı ku brı nı Dl sıını Dl vrı-ba ba lwarım wunı. <sup>9</sup>Dl ma wu pɔɔrı bantu dı dıbam daanı. Dl fɔgı Dl kwɛ ba wubuna mu dı ba na kı ba wu-dıdua dı Zezi tın nwaanı. <sup>10</sup>Kuntu tın, bɛnwaanı mu á bunı sı á manı Wɛ á nii dı á na lagı á pa Zezi karabiə bam zını zıla yalu na dummə ya dwe-ba tın? Ku na yı dıbam nabaara bam naa dıbam tıtı dı, dí warı dı tɔgı kənə yantu cwənə, yı á lagı á pa bantu tɔgı-ka. <sup>11</sup>Ku nan daı kuntu. Wɛ na joni dıbam Dl yagı te tın, ku yı dı Yuutu Zezi zaanı dım nwaanı mu, dı dı na kı dı wu-dıdua dıd-o tın. Ku nan yı bıdwı mu dı bantu dı.»

<sup>12</sup> Ba kogo kum maa je, yı ba cəgi səə sı ba ni taanı dım. Pooli dı Banabası ma zaŋı ba ta Wε na dε bantu jıŋa Dl kı wo-kınkagıla dı wəənu tılu na brı Dl dam dwi-gε tiinə bam te tın. <sup>13</sup> Ba na ŋəənı ba ti tın, Zakı ma zaŋı o ta o wı: «A ko-biə-ba, á cəgi-na a na lagı a ta kulu tın. <sup>14</sup> Simən Pıyεεrı maŋı o ta o brı dıbam, Wε na sıŋı Dl brı Dl tıtı dwi-gε tiinə bam tee nı yı Dl lı nəəna ba wunı sı ba taa yı Dl tıtı nəəna te tın. <sup>15</sup> Wε nijoŋnə bam na tagı kulu faŋa faŋa tın dıdaanı kəm dıntu maama yı bıdwı mu. Ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı:

<sup>16</sup> (Kuntu kwaga ni amu Wε wú joori a ba, yi a daa la Davidi \* səŋə kulu ya na cəgi tin.

Amu wú fogi a lo di-dono kum,

si ku ji so-dunu.

 $^{17}$ Kuntu tin, noona balu na daari tin wú kwaani si ba lwari amu wulu na yi ba Yuutu Baŋa-W $\epsilon$  tin. Dwi-g $\epsilon$  tiinə balu a na li si ba taa yi a titi noona tin wú lwari amu.

Yuutu Baŋa-Wɛ mv tagı kuntu,

yı Dl pa wəənu tım sıını tı kı.

<sup>18</sup>Dl manı Dl pa noona lwarı wəənu tıntu ni nı fana fana mu.> »

 $^{19}$  Zakı ta ma ta o wı: «Kuntu ŋwaanı amu buŋı sı, dí wu maŋı sı dí yaarı dwi-gɛ tiinə balu na tu ba sɛ Wɛ tın.  $^{20}$  Dí nan na wú kı kulu tın, dí wú pupunı tənə mu dí pa-ba, sı dí brı-ba nı ba daa yı taa di wudiu kulu nəəna na mɛ ba kaanı jwənə yı ku ba lana tın, sı ba yı cəgı ba tıtı dı kaana, sı kaana dı yı cəgı ba tıtı dı baara. Dí wú ta dı ba sı ba yı di varım wulu ba na jujugi ba gu tın, sı ba yı di jana dı.  $^{21}$  Bɛŋwaanı, ku na sıŋı faŋa faŋa tın, ba maŋı ba karımı Moyisi tənə kum Zwifə Wɛ-di sım nı ba siun dɛ maama wunı, yı nəəna yəni ba brı wəənu tılu na pupunı da tın tıını dım maama wunı.»

<sup>22</sup>Ba maama na ni kuntu tin, Zezi tintuŋna bam di o kogo kum nakwa bam maa li wubuŋa si ba li noona ba wuni, si ba togi di Pooli di Banabasi ba vu Antiosi. Ba dɛɛn ma li noona bale balu na yi yigə tiinə ba kogo kum wuni tin. Ba didua yiri mu Zudi wulu yiri didoŋ na yi Basaba tin. Wudoŋ wum yiri mu Silasi. <sup>23</sup>Ba ma pupuni tono si ba tuŋi-ba di ku, yi tono kum wuni ku wi:

\pi «Dıbam balu na yı á ko-biə tın, Zezi tıntunna bam dı o kəgə kum nakwa bam, di jəəni abam, dwi-gɛ tiinə balu na tu á təgi Zezi yı á zuuri Antiəsi nı, dı Siiri dı Silisi nı tın.

\pi <sup>24</sup> Dıbam ni nı dı kəgə kum nəəna badonnə mu zaŋı ba ba abam te, ba yaarı abam ba pa á wubuŋa cəgı dı kulu ba na brı abam tın. Dıbam nan wu pɛ-ba cwəŋə sı ba kı kuntu. <sup>25</sup> Kuntu ŋwaanı dıbam maama mu kı ni daanı sı dı lı nəəna dı tuŋı-ba abam tee nı, sı ba təgı dı dıbam cilon-sonnu Banabası dı Pooli ba ba. <sup>26</sup> Bantu mu yı balu na kwe ba ŋwıa maama ba pa dı Yuutu Zezi Krisi tıtuŋa yam ŋwaanı tın. <sup>27</sup> Dıbam nan mu tuŋı Zudi dı Silası abam tee nı, sı ba ba ba fəgı ba ŋəənı ba brı abam kulu dı na pupunı

tın. <sup>28</sup> Wɛ Joro kum dıdaanı dıbam maama buŋı nı ku wu maŋı sı dı yaarı abam zanzan. Woŋo kulu yıranı na yı fıfıun sı á yı kı tın mu tıntu: <sup>29</sup> Á yı zaŋı á di wudiu kulu ba na mɛ ba kaanı jwənə tın. Á yı di jana. Á yı di varım wulu ba na jujugi ba gu tın. Á yı cogı á tıtı dı kaana, sı kaana dı yı cogı ba tıtı dı baara. Á na jıgı á tıtı dı wəənu tıntu maama, á wú taá kı lanyıranı. Wɛ wú pa abam yazurə.»

<sup>30</sup>Ba na pupuni kuntu ba ti tin, ba laan ma tuni noona bam si ba vu Antiosi. Ba na yi da tin, ba ma la ba kogo kum maama daani, yi ba daari ba pa-ba tono kum si ba karimi. <sup>31</sup>Noona bam na karimi tono kum tin, ba maa jigi wupolo lanyirani di ku na fogi ku zoni ba wubuna tin. <sup>32</sup>Zudi di Silasi na yi Wε nijonno tin dɛɛn ma tiini ba noona bam ba pa ba na pu-dia di baari. <sup>33</sup>Ba maa daani ba tee ni, yi ba ba ba lagi ba viiri. Zezi kogo kum noona bam ma bani-ba, yi ba joori ba vu balu na tuni-ba tin te di yazuro.

(( <sup>34</sup> Silası ma lı wubuŋa sı o maŋı da.)) <sup>35</sup> Ku daarı Pooli dı Banabası dı ma maŋı Antıɔsı nı. Ba dɛɛn maa tɔgı dı nɔɔna zanzan ba tɔɔlı dı Yuutu Wɛ kwərə kam yı ba brı Dl cıga kam.

## Pooli di Banabasi na poori daani te tin

<sup>36</sup>Ba na daanı da da yagratu tın, Pooli ma ta dı Banabası o wı: «Pa dı joori dı vu dı nii dı ko-biə bam tıını dılu maama wunı dı na manı dı təəli dı Yuutu wum kwərə kam da tın, sı dı nii ku na yı te tın.»
<sup>37</sup>Banabası ma sɛ yı o lagı sı Zan Marıkı taa təgı dıdaanı ba o tuna. <sup>38</sup>Pooli maa bunı nı ku wu manı sı o təgı o wəli ba wunı, bɛŋwaanı mana kalu ba dɛɛn na wu Pamfili nı tın wuntu yagı-ba mu, yı o daa ba təgı dı ba o tuna. <sup>39</sup>Ba ma tiini ba magı kantəgə daanı, yı ku pa ba pwɛ da-tee nı. Banabası ma ja Zan Marıkı yı ba vu ba zu naboro sı ba vu Sipri. <sup>40</sup>Pooli dı ma lı Silası sı ba təgı daanı ba vu. Zezi karabiə bam ma kı-ba dı Yuutu wum jına nı sı o zəni-ba. Ba laan ma zanı ba kɛ. <sup>41</sup>Ba ma təgı Siiri dı Silisi wu, yı ba pa Zezi kəgə kum nəəna bam na wu je sılu maama tın fəgı ba zıgı dı dam lanyıranı.

16

## Timoti na togι dι Pooli-ba yι ba brι Wε cιga kam te tın

¹Pooli daa ta ma vu o yi Dɛrıbı dı Lisitri. Zezi karabu wudoŋ maa wura, o yırı mu Timoti. O nu maa yı Zwifu yı o dı kı o wu-dıdua dı Zezi. O ko maa yı Grɛkı tu. ²Zezi karabiə balu na zuurı Lisitri nı dı Yikon nı tın maa tɛ ba wı, o yı nɔn-ŋum lanyıranı. ³Pooli maa lagı sı o ja-o, sı ba taa tɔgı daanı ba tuŋa. Zwifə balu maama na zuurı je sım kuntu nı tın maa ye nı Timoti ko yı Grɛkı tu mu. Kuntu ŋwaanı Pooli ma pa ba go-o, nı Moyisi dɛɛn na brı Zwifə bam sı ba taa goni ba bəkəri \* te tın. ⁴Ba laan ma zaŋı ba vu ba tulı tıını dım sı ba nii Zezi kəgə kum nəəna bam maama. Ba maa brı-ba niə yalu Zezi tıntuŋna bam dı o kəgə kum nakwa bam na lı Zeruzalɛm nı tın. Ba ma ta dı ba sı ba taa sɛ niə yam kuntu. ⁵Kuntu mu pɛ Zezi kəgə kum nəəna bam na wu je sılu maama tın na dam dı ba Wɛ cwəŋə kam təgım, yı dɛ maama ba kəgə kum fəgı ku pulə ku wəli da.

#### Pooli na ne vurum Trvası nı te tın

<sup>6</sup>Pooli di o təgi-donnə bam maa lagi si ba kɛ ba vu Azi \* tunı dim ba təəli Wɛ kwərə kam. Wɛ Joro \* kum ma cı ba yigə si ba yı ve. Ba daa ma vu ba təgi Friizi di Galatı tı-niə yam wunı ba kɛ. <sup>7</sup>Ba ma vu ba yi Miizi sisəm dim ni. Ba maa kwaanı si ba zu Bitini wu. Zezi Joro \*f2 \* kum ma wu pɛ-ba cwəŋə si ba zu da. <sup>8</sup>Ba na kwaanı ba ga kuntu tın, ba ma təgi Miizi wu ba kɛ, yı ba vu ba yi Truası. <sup>9</sup>Ba na yi da tın, tıtıı nı Pooli ma dwɛ o na nəənu na zıgı o yigə nı. O yı Masıduanı tu mu. O ma loori Pooli o wı: «Popo, zaŋı n təgi nınıu kum wu n bɛ n ba Masıduanı, n zəni dibam.»

 $^{10}$ Pooli na dwe kuntu tın, dıbam ma kı lıla dı ti dı yigə sı dı vu Masıduanı, beŋwaanı dı maanı nı ku yı We mu bəni dıbam sı dı vu dı brı nəəna bam Dl kwər-ywənə kam dáanı.

#### Lidia na ki o wv-didva di Zezi te tin

<sup>11</sup>Dí laan ma kwe naboro Truası nı dí yəəri Samotrası. Tıga na puuri tın, dí daa ma zaŋı dí təgi nınıu kum dí vu Niapolisi. <sup>12</sup>Dí laan ma zıgı dáanı dí vu tıga nı dí vu dí yi Filipi. Tıu kum kuntu yı Masıduanı tı-niə yam dayigə tıu mu. Rom tiinə mu te-ku.

Dí ma kı da kəgə kəgə tıv kvm kvntv nı. <sup>13</sup> Zwifə bam siun dɛ dım na yi tın, dí ma nuŋi tıv kvm wv dí vu bugə ni. Dí ya bvŋı nı jəgə wó ta wv dáanı Zwifə bam na yəni ba ve ba warı Wɛ da. Dí na nɛ jəgə kam tın, dí ma jəni tıga nı yı dí ŋəənı dı kaana balv na lagı daanı jəgə kam nı tın. <sup>14</sup> Kaanı wvdoŋ dɛɛn təgı o wvra, o yırı mv Lidıa. O nuŋi Tiyatiiri mv, yı o nıgı Wɛ lanyıranı. O maa jıgı gwaarv tılv na tiini tı jıgı nınwaŋa tın o yəgə. Dí Yuutu wvm ma pvrı o wvbvŋa yı o sɛ wəənu tılv Pooli na jıgı o tɛ tın. <sup>15</sup> O dɛɛn

ma pa dí miis-o dı o səŋə tiinə maama na wunı Zezi yırı ŋwaanı. O laan ma zaŋı o loori dıbam o wı: «Abam na sɛ nı a sunı a kı a wu-dıdua dıdaanı dí Yuutu Zezi, sı á ba á taá zuurı dıbam səŋə nı.» O ma wu sɛ sı dí viiri.

#### Ba na kı Pooli dı Silası puna digə nı yı ku kı te tın

<sup>16</sup>Dε didwi mu di zaŋi di maa ve Wε warım jəgə kam. Di na maa ve tın, di ma jeeri bısankana kalu na yı nəəna gambaa tın. Cicirə dɛɛn maa təg-o ka pa o pwərisə. O na yəni o pwərisə o tɛ wəənu tılu na lagı tı ba tı kı tın, mu o yuu tiinə bam dɛɛn nɛ səbu zanzan ku baŋa nı. <sup>17</sup>O ma təgi Pooli dı dıbam kwaga, yı o təəli dı kwər-dıa o wı: «Nəəna bantu yı Yuutu Baŋa-Wɛ tıntuŋna mu. Ba tu sı ba brı abam cwəŋə mu sı á təgi da á na vrım.»

<sup>18</sup> O dεεn təgi dibam kwaga o ki kuntu mu taan da kəgə kəgə. Pooli wu laan ma cəgi. O ma pipiri o ta di cicirə kam o wi: «A lagi a ta di nmu Zezi Krisi yırı ŋwaanı, nuŋi sı n daar-o!» O na tagi kuntu tın, cicirə kam ma nuŋi ka daar-o bidwi baŋa nı.

<sup>19</sup> Bisankana kam yuu tiinə bam ma maanı ba lwarı nı ba daa bá wanı ba na səbu o ŋwaanı. Ba ma ja Pooli dı Silası ba vaŋı ba ja ba vu yaga, sı ba saŋı-ba dıdɛɛra bam tee nı. <sup>20</sup> Ba ma ja-ba ba vu ba pa Rom tiinə dıdɛɛra sı ba di ba taanı. Ba ma ta ba wı: «Nɔɔna bantu yı Zwifə mu, yı ba jıgı dıbam tıu kum nɔɔna wubuŋa ba vugimə. <sup>21</sup> Ba brı wəənu tılu na cɔgı dıbam cullu tım mu. Dıbam nan yı Rom tiinə mu, dí bá wanı dí sɛ bantu na brı kulu tın.»

<sup>22</sup> Kogo kum maama ma togi ba jigi di Pooli di Silasi. Rom tiinə dideera bam ma ja-ba ba vanı ba gwaaru tim ba kaarı, yi ba daarı ba pa noona magi-ba di balaara. <sup>23</sup> Ba na tiini ba magi-ba kuntu tin, ba laan ma ki-ba puna digə ni. Dideera bam ma ta di wulu na nii puna digə kam bana ni tin, si o fogi o pi noona bam lanyıranı. <sup>24</sup> Noonu wum na ni kuntu tin, o ma pa ba zu titarı digə kam wu, yi o daarı o kwaarı-ba di de. <sup>25</sup> Mana kalu tiga na kwiiri tin, Pooli di Silasi maa wura ba warı We yi ba leenə ba zuli We. Puna badonnə bam maa je ba cəgə. <sup>26</sup> Tiga kam laan ma da ka sisini, yi puna digə kam sisini di ka kuri maama. Digə kam bwəəru tim maama ma da ti puri, puna bam capunnu tim maama ma kə ti tu. <sup>27</sup> Noonu wulu na yırı digə kam tin ma zanı yi o na puna digə kam niə na puri. O ma bunı nı puna bam maama nuni ba duri mu. Kuntu nwaanı o ma li su-zoo si o ma gu o titi. <sup>28</sup> Pooli laan ma bagı di kwər-dia o wi: «Yı zanı n gu n titi, si dibam maama wu yo.»

<sup>29</sup> Noonu wum ma bəŋi sı ba ja mini ba ba pa-o. O ma kı lıla o zu digə kam wu o vu o tu Pooli dı Silası yigə nı, yı o yıra saı. <sup>30</sup> O ma pa ba nuŋi pooni, yı o daarı o bwe-ba o wı: «A yuu tiinə-ba, a nan wú kı ta mu sı a ma na vrım?»

<sup>31</sup> Ba ma lər-o ba wı: «Nmυ maŋı sı n kı n wυ-dıdua mu dıdaanı dı Yuutu Zezi, sı Wε wύ vrı nmu dı n səŋə tiinə maama.» <sup>32</sup> Ba ma daarı ba ta Wε kwərə kam ba brı-o dı balu maama na wu o səŋə kum nı tın. <sup>33</sup> Tıtıı dım maŋa kam kuntu nı mu o jaanı-ba o vu o zarı ba fufwələ yam maama. O na kı kuntu o ti tın, mu o dı o səŋə tiinə bam maama dɛ ba pa ba miisi-ba na wunı Zezi yırı ŋwaanı. <sup>34</sup> O ma daarı o pa Pooli dı Silası zu o səŋə kum wu. O ma kı wudiu o pa ba di. O na tu o sɛ Wɛ dı wu-dıdua tın, o maa jıgı wupolo lanyıranı dı o səŋə tiinə bam maama.

<sup>35</sup>Tıga na puuri tın, Rom tiinə dıdɛɛra bam ma tuŋı nɔɔna sı ba vu puna digə kam yırınu wum te, ba ta dıd-o nı o yagı nɔɔna bam sı ba viiri.

<sup>36</sup> Puna digə kam yırını wum ma ta o brı Pooli didεεra bam na tagı te sı o yagı-ba tın. O maa wı: «Ba pε abam cwəŋə sı á viiri. Nan ve-na dı yazurə.»

<sup>37</sup> Pooli laan ma ta di noona bam o wi: «Dibam nan yi Rom tiu kum jina noona mu. Ba nan wu di dibam taani si ba na di kəm-balərə, yi ba gari ba ja dibam ba magi noona maama yigə ni, yi ba daari ba ki dibam piina digə ni. Bee mu yi ba laan lagi si ba səgi ba puri dibam ba yagi? Di bá se. Ba titi mu manı si ba ba puri dibam ba yagı.»

<sup>38</sup>Nəəna bam ma vu ba ta Pooli na tagı kulu tın ba brı Rom tiinə didɛɛra bam. Ba na lwarı nı Pooli dı Silası yı Rom tıu kum jıŋa nəəna mu tın, fuunı ma zu-ba dı ba na kı-ba te tın. <sup>39</sup>Ba ma vu ba koori Pooli dı Silası sı ba yagı taanı dım sı ku ti. Ba ma daarı ba purı-ba ba yagı, yı ba loori-ba ba wı, ba nuŋi tıu kum wunı ba viiri. <sup>40</sup>Pooli dı Silası ma nuŋi pıına digə kam nı ba vu ba zu Lidıa-ba səŋə. Dáanı mu ba jeeri Zezi karabiə bam, yı ba ŋəənı dı ba ba pa-ba dam dı baarı. Ba laan ma zaŋı ba viiri.

<sup>1</sup>Ba dɛɛn ma da Afipolisi dı Apoloni ba kɛ ba vu ba yi Tesaloniki. Tıv kvm kvntv nı mv Zwifə bam Wɛdigə wvra. <sup>2</sup>Pooli ma vu da, nı o na maŋı o yəni o kı te tın. O dɛɛn kı siun da yatə mv dı ba. O maa karımı Wɛ tənə kvm, yı o brı-ba kv kuri sı ba ni. <sup>3</sup>O ma maŋı o brı-ba o wı, kv dɛɛn ya maŋı sı Krisi \* wvm Wɛ na tvŋı tın yaarı mv o tı, sı o joori o bi o yagı tvvnı. O ma ta dı ba o wı: «Zezi wvlv a na jıgı o taanı a tɛa a brı abam tın mv sunı o yı Krisi wvm Wɛ na tvŋı tın.»

<sup>4</sup>Zwifə bam na ni kuntu tın, ba badonnə ma sε o na tagı kulu tın, yı ba laan təgı ba wəli Pooli dı Silası nı. Grεkı tiinə balu na nıgı Wε tın kəgə zanzan dı ma sε Pooli taanı dım, dıdaanı kaana zanzan balu jıa na garı tın.

<sup>5</sup> Zwifə badaara maa jıgı wu-guru dı ba. Ba ma vu yaga ba la zwabani-nyına ba pa ba təgı daanı, yı ba kəgə kum ma pa tıu kum maama vugimi dı səə bəgı bəgı. Ba ma vu ba ciŋi jara Zazən səŋə nı, yı ba kwaanı ba lagı Pooli dı Silası jəgə, sı ba ja-ba ba ja nuŋi ba kı nəəna bam jıŋa nı. <sup>6</sup> Ba ma wu nɛ-ba. Ba ma ja Zazən dı Zezi karabiə badonnə ba ja vu tıu kum dıdɛɛra bam te, yı ba təəlı ba wı: «Nəəna bantu mu yəni ba beeri lugu baŋa je maama ba vugimi nəəna wubuŋa. Bantu nan mu tu yo. <sup>7</sup> Zazən mu pɛ ba zuurı o səŋə nı. Bantu maama mu vın di pa-faru wum cullu tım, yı ba tɛ ba wı, pɛ wudoŋ mu wura, o yırı mu Zezi.» <sup>8</sup> Tıu kum dıdɛɛra bam dı kəgə kum maama na ni kuntu tın, ba bana ma zaŋı zanzan dı ba. <sup>9</sup> Dıdɛɛra bam ma pa Zazən dı o donnə bam tiŋi səbu kulu na wú pa-ba cwəŋə sı ba vrı ba tıtı tın. Ba laan ma yagı-ba ba pa ba viiri.

#### Ku na ki te Beere ni tin

 $^{10}$  Tiga na tu ka yi tin, Zezi karabiə bam ma pa Pooli di Silasi nuŋi tiv kvm ni ba vu Beere. Ba na ve ba yi da tin, ba ma vu ba zv Zwifə bam Wɛ-digə kam wv.  $^{11}$  Tiv kvm kvntv Zwifə bam maa jigi wvbvŋ-ŋvna ba dwe Tesaloniki nəəna bam. Ba ma cəgi Wɛ kwərə kam lanyıranı di ba wv maama. Dɛ maama wvnı ba yəni ba karımı Wɛ tənə kvm sı ba nii, Pooli na brı kvlv tın sıını kv yı cıga na.  $^{12}$  Ba zanzan ma sɛ Pooli taanı dım, Grɛkı tiinə zanzan dı maa sɛ, baara dı kaana balv jıa na garı tın zanzan dı maa sɛ.

<sup>13</sup> Tesaloniki Zwifə bam ma ni nı Pooli wu Beere nı o təəlı Wɛ kwərə kam. Ba ma zaŋı ba vu Beere ba la kəgə ba pa tıu kum nəəna bam bana zaŋı dı Pooli. <sup>14</sup> Zezi karabiə bam na nɛ kuntu tın, ba ma pa Pooli zaŋı lıla o nuŋi o vu nınıu kum ni. Ku ma daarı Silası dı Timoti mu maŋı Beere nı. <sup>15</sup> Nəəna balu na kogili Pooli tın ma da dıd-o ba vu ba yi Atɛɛnı. Ba na maa joori tın, Pooli ma pa-ba ni sı ba vu ba ta Silası dı Timoti nı ba zaŋı ba təgı o kwaga ba ba lıla.

#### Kυ na kι te Ατεεnι nι tιn

<sup>16</sup> Pooli deen na wu Ateeni ni o cəgi Silasi di Timoti si ba ba tin, o wu ma tiini ku cəgi di o na ne ni jwənə zanzan su tiu kum tin. <sup>17</sup> O maa yəni o zu Zwifə bam Wε-digə kam wu o ŋəəni di ba didaani dwige \* tiinə balu na nıgı Wε tin. Dε maama o maa yəni o ve yaga ni o ŋəəni di balu na wura tin. <sup>18</sup> Yi-puru tiinə badonnə di ma ba ba manı did-o. Ba badaara deen təgi Epikuri zaasım dim mu, babam di maa təgi Sitoyisi zaasım dim. Ba badaara ma ta ba wı: «Ŋwaŋ-fara tu wuntu bunı sı o brı bɛɛ mu?» Badonnə di ma ta ba wı: «Ku nyı dı o ŋəəni dwi-gɛ tiinə jwənə taanı mu te.» Ba tagı kuntu, bɛŋwaanı o təəli Zezi kwər-ywəŋə kam dı twa biim taanı mu.

<sup>19</sup> Ba laan ma ja-o ba vu Arıpaazı, (mɛ ba yigə tiinə bam na jeeri da tın). Ba ma ta-o ba wı: «Dıbam ya lagı sı dı lwarı zaasım-dvurı dım nmv na jıgı n zaası tın kuri mv. <sup>20</sup> Wəənu tılv nmv na brı tın, dı ta wv fəgı dı ni tı dwi. Kuntu mv dı lagı sı dı lwarı tı kuri na yı te tın.» <sup>21</sup> Atɛɛnı tiinə bam maama dıdaanı vərə balv na zvurı ba tee nı tın dɛɛn tiini ba lagı sı ba taa ları daanı mv maŋa maama, sı ba taa cəgi wəənu tılv na yı wo-dvnnv tın.

<sup>22</sup> Pooli ma zaŋı o zıgı Arıpaazı yigə tiinə bam tıtarı nı o wı: «Atɛɛnı tiinə-ba, amu na nii tın, abam ŋwıa kam maama wunı á tiini á zuli jwənə mu zanzan. <sup>23</sup> A na beeri abam tıu kum wunı tın, a nɛ je sım maama á na zuli á jwənə da tın. A na beeri tın mu a nɛ kaanım bimbim dıdua, yı ku pupunı dı yıra nı ku wı: «Wɛ dılu di na yəri tın». Kuntu, Wɛ dılu abam na jıgı á zuli yı á ta yəri-Dl tın kwərə mu a lagı a təəlı a brı abam. <sup>24</sup> Dıntu mu yı Wɛ dılu na kı lugu baŋa dı wəənu tılu maama na wu ku wunı tın. Dl maa te wɛyuu dı tıga baŋa maama, yı Dl ba zuurı di sılu nabiinə na ləgı ba pa-Dl tın wunı. <sup>25</sup> Wɛ nan wu gɛ kulukulu sı nabiinə taa tuŋa ba pa-Dl, ku na yı dıntu tıtı mu kwe ŋwıa dı siun dı woŋo maama Dl pa nabiinə tın ŋwaanı. <sup>26</sup> Wɛ nan kı nabiinu dıdua mu, yı Dl laan pa nabiinə dwi maama zıgı wuntu yıra nı. Dl ma pa ba jagı ba zuurı lugu baŋa maama wunı. Kuntu tın, dıntu mu maŋı Dl lı wubuŋa yı Dl lı mımaŋa kalu dı je sılu dwi maama na wú ta zuurı da tın. <sup>27</sup> Wɛ na kı nabiinə kuntu tın, ku yı sı ba taa

lagı-Dl mu. Ba manı sı ba beeri-Dl mu ba na Dl jəgə, sı ba ma wanı ba lwarı-Dl. Wɛ nan manı Dl daı yigə yigə dıdaanı dıbam maama. <sup>28</sup> Ku nyı nı noonu wudon na tagı o wı: ‹Dıntu nyaanı mu di nyu, di wura yı di veə.› Abam tıtı ləŋ-leenu dıdua dı tagı kuntu don o wı: ‹Dıbam dı manı di yı Dl dwi tiinə mu.›

<sup>29</sup> Dibam na suni dí yi Wε dwi tiinə tin, dí wv mani si dí buni ni Wε wó ta nyi di kaməgə kulu nabiinu na me səbu-sina naa luguru naa kandwa o ma o ki di o titi wubuna tin. <sup>30</sup> Fana fana yi nabiinə ta yəri kulu na lana si ba taa ki tin, Wε wv kwe-kv Dl ki Dl wubuna ni. Kv daarı lele kuntv, Dl laan pɛ ni ni nəəna maama lugu bana ni mani si ba ləni ba wuru ba yagı wo-balwaarv kəm. <sup>31</sup> Benwaanı Dl li dɛ mu si Dl ma Dl di nabiinə maama taanı. Dl nan wύ təgi ciga mu Dl ma di ba taanı dim. Dl nan manı Dl kuri wulu Dl na wύ təgi o nwaanı Dl ma di ba taanı tin. Dl pɛ nəənu wum kuntv mu bi o yagı tuvnı, si ku pa nəəna maama lwarı ni ku sılnı ku yı ciga mu.»

<sup>32</sup> Pooli na ŋɔɔnı twa biim taanı kuntu tın, nɔɔna bam badonnə maa jıg-o ba mwana. Ku daarı badaara maa tɛ ba wı: «Dı lagı sı n joori n ŋɔɔnı taanı dım kuntu don mu sı dı cəgi dɛ dıdon nı.»

<sup>33</sup> Pooli laan ma zaŋı o nuŋi ba tee nı. <sup>34</sup> Nəəna badonnə dɛɛn ma sɛ ba təgı Pooli, yı ba kı ba wu-dıdua dı Zezi. Ba dıdua yırı mu Denisi. O təgı o wu Arıpaazı kəgə kum wunı mu. Kaanı wudoŋ dı wura, o yırı mu Damarisi. Nəəna badonnə dı təgı ba wəli da ba na sɛ Zezi.

18

#### Kυ na kι te Korɛntι nι tın

¹Kuntu kwaga ni, Pooli deen ma zigi Ateeni ni o vu Korenti. ²O na yi da tin, o ma mani didaani Zwifu wudon, o yiri mu Akwila. Ba deen lug-o Pon ni mu. Mana kalu Pooli na ne-o tin, o ya nuni Yitali mu o ba, di o kaani Prisili, benwaani Rom pa-faru Kloodi deen ya zəli Zwifə bam maama o pa ba nuni Rom ni ba viiri. Pooli ma zanı o vu ba te, ³ yı o zuuri di ba si ba taa tunı daanı, ba deen na tunı titunı didwi tin nwaanı. Ba deen nyaanı gwaaru mu yı ba yəgi ba ma pu vwə. ⁴ Zwifə bam siun de maama o maa yəni o zu ba We-digə kam o ŋəəni We taanı di ba. O maa kwaanı sı o pa Zwifə bam di Greki tiinə bam maama se o taanı dim.

<sup>5</sup> Silası dı Timoti dɛɛn zıgı Masıdvanı nı ba ba Pooli te. Ba na tu tın, Pooli laan ma cɛ dı Wɛ taanı dım zaasım. O maa kwaanı o pa Zwifə bam lwarı nı Zezi yı Krisi \* wvm Wɛ na tvŋı tın. <sup>6</sup> Ba ma wv sɛ o taanı dım yı ba twı-o. O laan ma ja o gwaarv tım o pupugi tı fogo kvm ba yigə nı, yı o ta dı ba o wı: «Abam na nɛ lɛɛrv Wɛ tee nı, kv yı abam tıtı yigə mv. Kv daa daı amv yigə. Kv na sıŋı lele kvntv tın, a laan wó vu dwi-gɛ \* tiinə bam te a daarı abam.»

<sup>7</sup>O ma sunı o nuŋi Zwifə bam tee nı o daarı o vu o zvurı dwi-gɛ tu wudoŋ sɔŋɔ nı, o yırı mu Titiu Zusitu. Wuntu maa nıgı Wɛ. O sɔŋɔ kum maa zıgı Zwifə bam Wɛ-digə kam tıkəri nı. <sup>8</sup>Wɛ-digə kam yuutu wum yırı mu Krisipu. Wuntu dı o sɔŋɔ tiinə bam maama dɛɛn tu ba tɔgı dı Yuutu Zezi. Korɛntı tiinə zanzan dı dɛɛn ma ni Wɛ kwər-ywəŋə kam yı ba sɛ. Ba laan ma pa ba miisi-ba na wunı Zezi yırı ŋwaanı.

<sup>9</sup>Dε didwi titu ni mu Pooli dwe o na vurim wuni di Yuutu wum na ŋɔɔnı did-o o wi: «Yi ta n kwarı fuuni. Ta ta n ŋɔɔna, si n yi ta n cim, <sup>10</sup> si amu wu nmu tee ni. Nɔɔn-nɔɔnu bá wani o ki nmu lwarım, beŋwaanı tiu kuntu wuni nɔɔna zanzan mu wura ba na yi amu titi nɔɔna.» <sup>11</sup>Pooli deen maa zuuri da taan bini di cani sirdu. O na wura tin, o ma bri-ba We taani dim.

 $^{12}$ Nəənu wudon deen tu o ji Akayi tuni dim guvirma tu, o yiri mu Galiu. O na wura mana kalu tin, Zwifə bam ma ki ni-didwi yi ba ja Pooli ba vu sanı o tee ni.  $^{13}$ Ba ma ta di Galiu ba wi: «Nəənu wuntu mu jigi nəəna o suga, o pa ba təgi We ku na wu manı di cullu na bri te tin.»

<sup>14</sup>Pooli ya maa buŋı sı o ŋəənı, yı Galıv wuuri o ta dı Zwifə bam o wı: «Kv ya na yı ŋwıınv taanı naa kəm-balərə kvdoŋ taanı mv á jıgı sı á ŋəənı, kv yaá maŋı sı a zuri a yıra a cəgi abam. <sup>15</sup>Kv nan na yı abam na magı kantəgə abam tıtı cullu tım baŋa nı yı kv yı bıtarbiə dı nəəna yıra ŋwaanı mv tın, abam tıtı mv maŋı sı á nii kv baŋa nı. A bá sɛ sı a di abam taana yantv donnə.» <sup>16</sup>O na tagı kvntv tın, o ma zəli-ba sı ba nuŋi taanı dım dim jəgə kam nı. <sup>17</sup>Nəəna bam maama laan ma zaŋı ba ja Sositɛnı wvlv na yı ba Wɛ-digə kam yuutu tın, ba mag-o taanı dım dim jəgə kam nı. Galıv yigə nan maŋı ka tərə dı ba kəm dım.

#### Pooli daa ta na beeri yı o kı te tın

<sup>18</sup>Pooli dɛɛn ma kı da kəgə kəgə Korɛntı nı Zezi karabiə bam tee nı. O laan ma zaŋı o banı-ba sı o viiri. O ma pa Prisili dı Akwila təgı dɪd-o ba zυ naboro sı ba vu Siiri. Ba ta na wυ zυ naboro kυm sı ba kɛ tın, Pooli ya zıgı Sankrı nı o pa ba fanı o yuu, sı ku brı nı o goni o ni dı Wε. <sup>19</sup> Ba ma təgı nınıu kum wu ba vu ba yi Efεεzı. Pooli ma yagı Prisili dı Akwila dáanı. O ma vu o zu Zwifə bam Wε-digə kam o ŋəənı dı ba. <sup>20</sup> Ba ma loor-o sı o maŋı ba tee nı maŋa fınfıın. O ma wu sɛ. <sup>21</sup> O ma banı-ba, yı o ta o wı: «Wε na sɛ, aá joori a ba a na abam.» O daa ma zu naboro Efεεzı nı o kɛ.

<sup>22</sup> O dεεn ma vu o yi Sezaarı. O ma zıgı dáanı o vu tıga nı o vu o yi Zeruzalεm. O ma jəənı Zezi kəgə kum, yı o daarı o kε o vu Antıəsı. <sup>23</sup> O ma daanı da da fınfıın, yı o laan zaŋı o kε. O ma vu o tulı Galatı dı Friizi tıını dım wu, yı o pa Zezi karabiə bam maama fəgı ba zıgı kəŋkəŋ.

## Apolosi na tooli Wε kwərə te tin

<sup>24</sup> Zwifu wudoŋ dɛɛn mu wura, o yırı mu Apolosı. Ba lug-o Alɛsandrı nı mu. Wuntu ma ba Efɛɛzı. O dɛɛn yı wulu na waı taanı o ŋɔɔnı purı purı tın mu. O maa kwəri o ye Wɛ tɔnɔ kum wəənu tım kuri maama lanyıranı. <sup>25</sup> Nɔɔna dɛɛn maŋı ba brı-o di Yuutu wum cıga kam na yı te tın. O maa wura o brı nɔɔna dı o wu maama, sı o pa ba lwarı wəənu tılu maama na brı Zezi cıga kam tın. Ku nan na yı nɔɔna na pa ba miisi-ba na wunı Wɛ ŋwaanı te tın, o ye Zan \*f3 \* na miisi nɔɔna na wunı te tın yıranı mu. <sup>26</sup> O ma puli sı o ta ŋɔɔnı Wɛ cıga kam dı baarı Zwifə bam Wɛ-digə kam nı. Prisili dı Akwila ma ba ba lwarı o zaasım dım na yı te tın. Ba ma pa o tɔgı o zuurı dı ba, yı ba fɔgı ba maŋı Wɛ cwəŋə kam cıga na yı te tın ba brı-o.

<sup>27</sup> Apolosi laan ma buŋi si o nuŋi Efɛɛzi ni o kɛ o vu Akayi. Zezi karabiə bam ma pu o wubuŋa yam kwaga ni. Ba ma pupuni tono si ba pa Zezi karabiə balu na wu Akayi ni tin, ba ta di ba si ba fogi ba jeero lanyıranı. O ma siini o zaŋi o kɛ. O na yi Akayi tin, o ma tiini o wəli balu na sɛ Wɛ zaanı dim tin si ba ki ba wu-didua di Zezi. <sup>28</sup> O ma kwaanı o ŋooni di Zwifə bam noona maama yigə ni, yi o magi kantogo o wanı-ba, di o na mɛ Wɛ tono kum o brı-ba ni Zezi siini o yi Krisi \* wum Wɛ na tuŋi tin.

19

# Pooli na bri noona We ciga kam Efeezi ni te tin

¹Apolosı dɛɛn ta na wu Korɛntı \*f4 \* nı tın, Pooli ma zaŋı o beeri o təgı tıını dım tıtarı o vu o yi Efɛɛzı. O na yi da tın, o ma na Wɛ cwəŋə karabiə badonnə, ²yı o bwe-ba o wı: «Abam na tu á sɛ Wɛ tın, á joŋi Wɛ Joro \* kum na?»

Ba ma lər-o ba wı: «Aye, dıbam maŋı dí brı dí wu lwarı nı Wε Joro wura.»

<sup>3</sup>O daa ma bwe-ba o wi: «Ba nan na miisi abam na wuni tin, ba miisi abam tita mu?»

Ba maa wu: «Ku yı Zan \*f5 \* na miisi noona na wunı te tın mu.»

<sup>4</sup>Pooli laan ma ta o wι: «Κυ na yι Zan na miisi noona na wυnι te tın, wυntυ dɛɛn brı noona sı ba ləni ba wυrυ ba yagı ba kəm-balwaaru tım, sı ba daarı ba pa ba miisi-ba na wυnι. O ma ta dı noona bam sı ba kı ba wυ-dıdυa dı wυlυ wυm na wύ saŋı o kwaga o ba tın. Zezi mu wυntυ.»

 $^5$ Nəəna bam na ni kuntu tın, ba ma pa ba miisi-ba na wunı di Yuutu Zezi yırı ŋwaanı.  $^6$ Pooli ma daŋı daŋı o jıa ba baŋa nı. Wɛ Joro kum laan ma ba ba te. Ba ma ŋəənı dwi-gɛ taana təri təri, yı ba daarı ba təəlı Wɛ kwərə kam.  $^7$ Ba maama dɛɛn yi nınɛɛnı baara fugə-bale mu te.

<sup>8</sup>Pooli dɛɛn ma kı canı sıtə Efɛɛzı nı. O maa yəni o ve o zvvrı Zwifə bam Wɛ-digə kam o ŋəənı dı baarı o brı-ba. O ma kwaanı o magı kantəgə dı ba, sı o pa ba lwarı Wɛ paarı dım na yı te tın. <sup>9</sup>Nəəna bam badonnə ma kwarımı ba zwa, yı ba vın sı ba sɛ o taanı dım. Ba maa jıgı di Yuutu wvm cwəŋə kam təgım ba goonə nəəna bam maama yigə nı. Pooli ma zaŋı o nuŋi ba wvnı, yı o pwɛ balv na sɛ ba təgı Zezi tın sı ba ta wv o tee nı. Dɛ maama o maa yəni o ŋəənı o brı nəəna bam Tiranusi karadigə kam nı. <sup>10</sup>Pooli ma kı kvntv doŋ taan bına yale. Kv ma pa nəəna balv maama na zvvrı Azi \* tıını dım nı tın ba ba ni di Yuutu wvm taanı dım, kv na yı Zwifə dı dwi-gɛ tiinə maama dı.

#### Ku na ki Seeva biə bam te tin

<sup>11</sup>Wε dεεn ma togi Pooli jiŋa Dl ki wo-kinkagila yalu doŋ na maŋi ya wu ki tin. <sup>12</sup>Ku dεεn na ki te tin, noona yəni ba kwe garyiə di gwaaru tilu na dwe Pooli yira tin ba ja vu ba ma dwe yawiina, yi ku pa ba na yazurə, yi ciciri di nuŋi si yagi-ba.

<sup>13</sup> Zwifə liri tiinə badonnə dı maa wura ba na yəni ba beeri ba zəli ciciri nəəna tee nı. Bantu dı dεεn ma kwaanı sı ba zəli ciciri sım dı Yuutu Zezi yırı ŋwaanı. Ba maa yəni ba tɛ dı ciciri sım ba wı: «Zezi wulu Pooli na brı o taanı tın yırı ŋwaanı mu a tɛ abam sı á nuŋi á viiri.»

 $^{14}$ Baara barpe di deen mu wura, ba ko yiri mu Seeva yi o yi Zwifə kaanım yigə tu. Ba maa mai Zezi yiri

dım ba zəli ciciri nəəna tee nı. <sup>15</sup> Cicirə kadoŋ laan ma ta dı ba ka wı: «A maŋı a ye Zezi. A ye Pooli dı na yı wulu tın. Sı abam nan yı bra mu?»

<sup>16</sup>Nəənu wum cicirə kam na təg-o tın laan ma zaŋı o puuri-ba. O ma wanı-ba o pa ba maama duri ba nuŋi o səŋə kum nı, yı ba gwaaru kaarı yı ba yıra dı fwəli fwəli. <sup>17</sup>Nəəna balu maama na zuurı Efɛɛzı nı tın ma lwarı kulu na kı tın, Zwifə bam dı dwi-gɛ tiinə maama. Fuunı ma zu-ba zanzan. Ku ma pa di Yuutu Zezi yırı tiini dı zaŋı dı zulə. <sup>18</sup>Nəəna balu na tu ba sɛ Zezi tın zanzan ma zaŋı ba zıgı nəəna bam maama yigə nı, yı ba ta ba brı kulu ba na kı ba cəgı tın. <sup>19</sup>Ba badonnə zanzan ya na yəni ba təgı liri kəm tın ma kwe ba liri kəm twaanu tım ba vwe daanı jəgə dıdua, yı ba daarı ba zwɛ-tı nəəna bam maama yigə nı. Ba ma jeeli twaanu tım səbu ba nii ku ni na wú ta maı te tın. Ku ma yi səbu-dala murr-fiinnu (50.000). \*f6 \* <sup>20</sup>Dí Yuutu wum na brı o dam dım kuntu tın, ku ma pa o taanı dım fəgı dı jagı dı ve yigə yı nəəna sɛ-dı.

## Vuvugə na zanı Efeezi ni te tin

<sup>21</sup> Wəənu tıntu dɛɛn na kı tı kɛ tın, Pooli ma lı wubuŋa sı o beeri o togı Masıduanı dı Akayi wu, sı o laan kɛ o vu Zeruzalɛm. O ma buŋı o wı: «A na ve a wu Zeruzalɛm nı, a maŋı sı a vu Rom dı mu.» <sup>22</sup> O ma tuŋı nəəna bale sı ba da o yigə ba vu Masıduanı. Bantu maa yı Timoti dı Erasıtı balu na togı ba tuŋı ba pa-o tın. O tıtı ma maŋı Azi nı o daanı fınfıın.

<sup>23</sup> Da yam konto ni mu vuvugə zanzan tuə di Yuutu Zezi cwəŋə kam ŋwaanı. <sup>24</sup> Nəənu wudoŋ dɛɛn mu wu Efɛɛzi ni, o yiri mu Demɛtrisi. O yi gəgə mu, yi o mai səbu-pwəənu o maa məəni kamwaru o pai ti nyi di digə kalu ba na zuli ba wɛ Atimisi ka wuni tin. O tituŋa yam maa jaanı nyəəri zanzan ya pai o tintuŋ-donnə bam. <sup>25</sup> O ma zaŋı o bəŋi ba maama di balu di na tuŋı tituŋa yantu doŋ tin, yi ba la daanı. O ma ta di ba o wi: «A badonnə-ba, abam maŋı á ye nı tituŋı dilu di na jigi di tuŋı tın mu pa di jia gara. <sup>26</sup> Abam nan nɛ yi á kwəri á ni Pooli wuntu na kı te tin. O yəni o tɛ nı nabiinə na mɛ ba jia ba kı wəənu tilu tın bá wanı tı taa yı wa cıga cıga, di wu maŋı sı di zuli-ya. O kı kuntu mu o sugı nəəna zanzan o pa ba sɛ o taanı dim, yı ku dai Efɛɛzi yıranı wunı mu o kı kuntu, ku gɛ fiin mu sı ku taa yı Azi \* tıu kum maama. <sup>27</sup> Kuntu maama waı ku pa nəəna ŋəənı ba cəgı dibam tituŋı dim. Ku ta wəli da, ba laan wú gooni dibam wɛ kamunu Atımisi digə kam, yı baá pa ka taa yı kafɛ. Kulu na daarı tın mu yı sı Atımisi tıtı yırı dim wú cəgı nəəna tee nı, yı wuntu ya yı wɛ dilu nəəna maama na zuli Azi tıu kum wunı dı lugu baŋa maama wunı tın.»

<sup>26</sup> Noona bam na ni kuntu tin, ba bana ma tiini ya zani zanzan yi ba kaasi ba wi: «Dibam Efeezi tiinə we Atımisi mu jigi dam!» <sup>29</sup> Soo laan ma tiini ku ki tiu kum maama wuni bogi bogi. Non-kogo kum ma vu ba ja Gayusi di Arisarıkı, yi ba ki lila ba vanı-ba ba ja vu tiu kum joro jəgə kam. Noona bantu bale ya togi di Pooli mu ba nuni Masiduanı ba ba. <sup>30</sup> Pooli ma bunı sı o vu o zigi kogo kum yigə ni o nooni di ba. Zezi karabiə bam ma wu se ba pa-o cwənə. <sup>31</sup> Tiu kum dideera badonnə ya di cilono di Pooli. Ba ma tunı ni ba loor-o sı o yı zanı o vu joro kum jəgə. <sup>32</sup> Ba ma kı soo bogi bogi joro jəgə kam ni. Noonu maama maa tiini o nooni o wubuna taanı di kwər-dia. Kogo kum noona zanzan ma wu lwarı wono kulu nwaanı ba na jeeri daanı tin. <sup>33</sup> Zwifə bam ma lı Alesandrı sı o nuni o zigi kogo kum yigə nı o nooni. Kogo kum noona badonnə ma kwaanı ba brı-o o na wú kı te. O ma zəni o jina sı ba cəgi soo kum, yı o sını sı o tulı kulu na kı tın o brı non-kogo kum. <sup>34</sup> Ba nan na lwarı nı o yı Zwifu tın, ba maama maa togi daanı ba tiini ba bagı bıdwı ba wı: «Dıbam Efeezi tiinə we Atımisi jigi dam!» Ba kı kuntu don mu taan, sı ku vu ku yi nıneenı luu tıle te.

<sup>35</sup> Tιυ kum twan-pupunu laan ma kwaanı o pa kogo kum bıcara pəni tıga nı. O ma ta dı ba o wı: «A badonnə Efɛɛzı tiinə-ba, nəən-nəənu tərə o na yəri nı dıbam wɛ kamunu Atımisi digə kam zıgı Efɛɛzı wunı yoba seeni, yı dıbam mu nii ka baŋa nı. Dí ta kwəri dí jıgı dı kaməgə kulu na nuŋi wɛyuu nı ku tu tıga nı tın dí niə. <sup>36</sup> Nəən-nəənu bá wanı o ta nı kuntu yı vwan. Kuntu ŋwaanı ku maŋı sı á pa á bıcara pəni tıga nı, sı á yı garı á kı kulu na wu maŋı tın. <sup>37</sup> Nii-na, abam jaanı nəəna bantu bale á ba yo, yı ba wu ŋəgı dıbam wɛ digə kam wəənu naa ba ŋəənı ba cəgı dıbam wɛ dım yuu. <sup>38</sup> Ku nan na yı Demɛtrisi dı o nəəna bam, ba na jıgı nəənu wum taanı, ba maŋı sı ba vu sarıya dim jəgə nı ba saŋ-o dıdɛɛra bam yigə nı. <sup>39</sup> Ku daarı, abam ta na jıgı bwiə sı á wəli da, dí maŋı sı dí bəŋi tıu kum nəəna sı ba la daanı, nı ku na wú təgı cwəŋə te tın. Dí laan wú wanı dí ŋəənı taanı dım sı dí ni dı kuri. <sup>40</sup> Kulu na kı zım tın wú wanı ku pa Rom tiinə bam cwəŋə sı ba taa wı, dí zım jeeri daanı dí kı wo-balərə. Səə kum na su tıu kum maama tın, ku ba jıgı kuri. Ba na bwe dıbam ku kuri, dí bá wanı dí ŋəənı dí vrı dí tıtı.» <sup>41</sup> O na tagı kuntu o ti tın, o ma ta dı nən-kəgə kum sı ba viiri.

#### Pooli na ve Masıdvanı dı Grekı tıv te tın

<sup>1</sup>Tιυ kum vuvugə kam na tu ka ti tın, Pooli laan ma zaŋı sı o kɛ. O ma bəŋi Zezi karabiə bam sı ba jəni daanı, yı o ŋəənı dı ba o pa ba na baarı. O ma daarı o banı-ba yı o kɛ o vu Masıduanı. <sup>2</sup>O maa tulı je sım kuntu maama o ŋəənı wəənu zanzan o brı nəəna bam o pa ba na baarı. O daa ma kɛ o vu o yi Grɛkı tıv. <sup>3</sup>O ma kı canı sıtə dáanı. O laan ma ti o yigə sı o zu naboro o vu Siiri. O ma ba o lwarı nı Zwifə bam kı ni daanı sı ba kwaanı ba cəg-o. Kuntu ŋwaanı o ma ləni o wubuŋa yı o buŋı sı o vu tıga nı o təgı Masıduanı cwəŋə kam o joori o vu Siiri. <sup>4</sup>Balu na zaŋı sı ba təgı dıd-o tın mu tıntu:

Sopateeri wulu na yi Pirusi bu yi o nuni Beere tin, Arisitaki di Sikon, bantu nuni Tesaloniki mu, Gayusi wulu na nuni Deribi tin, Timoti,

Tisiki dı Trofim, ba na yı Azi tiinə tın.

<sup>5</sup>Bantu mu dɛ yigə ba loori ba vu Truası ba cəgi dıbam da. <sup>6</sup>Dıbam tıtı laan ma maŋı Filipi nı, yı dı təgı dı di Zwifə bam candiə kalu ba na yəni ba di dıpɛ dılu na ba jıgı dabılı tın. Candiə kam na ti tın, dı laan ma zu naboro dı təgı nınıu kum wu dı kı da yanu dı vu dı yı Truası. Dı ma jeeri dı təgı-donnə bam da, yı dı kı da yarpɛ tıu kum nı.

## Yutiki na tıgı yı o joori o bi te tın

<sup>7</sup>Dε dılu na saŋı Zwifə bam siun dɛ dım tın, \*f7 \* dıbam maama ma jeeri daanı sı dı di wudiu nı Zezi dɛɛn na fəgı dıpɛ o pa o karabiə bam yı ba di te tın. Pooli ma tiini o ŋəənı o brı nəəna bam taan, ku vu ku yi tıtıı kunkuru, bɛŋwaanı tıga na puurı o lagı o viiri mu. <sup>8</sup>Dı ya lagı daanı wɛyuu digə kalu na yı bıtə tu tın wunı mu. Ba ma tarıgı min-zwəənu zanzan ba zıgı da. <sup>9</sup>Nən-duŋu kudoŋ maa təgı o wura, o yırı mu Yutiki. O maa je təkoro ni nı. Pooli na tiini o ŋəənı o daanı kuntu tın, nən-duŋu kum maa je o də o vııla. O laan ma ba o də fası o kɛ. O ma təgı təkoro kum o tu tıga nı. Ba ma tu ba kwe-o dı o tıga. <sup>10</sup>Pooli tıtı ma tu o vu o pəni nən-duŋu kum baŋa nı o kukwər-o dı o jıa yı o wı: «Á yı pa á yıra səərı, sı o ta ŋwı mu.»

<sup>11</sup>Pooli ma joori o di weyuu digə kam. O ma fə dıpɛ dım o di. O daa ta ma ları dı ba taan, yı tıga ba ka puurı. O laan ma viiri. <sup>12</sup>O na viiri tın, nəəna bam ma ja nən-duŋu kum ba ja vu səŋə dı yazurə. Ba bıcara ma pəni tıga nı yı ba jıgı wupolo.

#### Pooli na kaanı Efeezi nakwa bam yı o banı-ba te tin

<sup>13</sup> Dibam ma yagi Pooli, yi di vu di zu naboro kum si di təgi yigə di da niniu kum wu di vu Asəsi. Di ya ki ni daani si di jeeri Pooli Asəsi ni mu, o na lagi si o vu tiga ni tin ŋwaani. <sup>14</sup> Di na nɛ daani Asəsi ni tin, Pooli laan ma zu naboro kum, yi di maama təgi daani di vu di yi Mitilɛɛni. <sup>15</sup> Di ma zigi daanı di təgi niniu kum wu di kɛ. Tiga ma puuri, yi di vu di təgi Kiyo buburu kum di kɛ. Tiga daa ma puuri, di ma vu di bɛ di yi Saməsi. Tiga daa ta na puuri tin, di ma vu di yi Mileti. <sup>16</sup> Pooli dɛɛn ya buŋı si o da Efɛɛzi mu o kɛ si o yi zigi da. O ya ba lagi si o daanı Azi \* nı, bɛŋwaanı o lagı lıla mu si o na wai, si o vu o yi Zeruzalɛm dı Pantıkoti \* candiə kam ta wu yi.

<sup>17</sup> Dibam dɛɛn na wu Mileti ni tin, Pooli ma tuŋi ni o pa Zezi kɔgɔ kum nakwa bam Efɛɛzi ni o wi, ba ba. <sup>18</sup> Ba na tu tin, o ma ta di ba o wi: «Abam maŋi á ye a dɛɛn na zuuri abam tee ni yi a ki te maŋa maama, ku na zigi dɛ dilu a na siŋi a ba Azi tin. <sup>19</sup> A tuŋi a pa di Yuutu wum di tu-n-titi mu, a yi-na nuŋi, yi a na yaara di Zwifə bam na ki ni daanı sı ba cɔgı amu te tin. <sup>20</sup> Abam ta ye ni, a wu yagı sı a ta woŋo kulu maama na wú wanı ku wəli abam tin a brı abam. A ma kwaanı a brı abam Wɛ cıga kam nɔɔna maama yigə ni dı á titi sam ni. <sup>21</sup> A ma tiini a brı Zwifə bam dı dwi-gɛ tiinə maama sı ba ləni ba wuru ba sɛ Wɛ, sı ba daarı ba kı ba wu-dıdua dı di Yuutu Zezi.

<sup>22</sup>Lele kuntu a laan maa ve Zeruzalɛm. Ku yı Wε Joro \* kum mu fi-nı sı a vu, yı a yəri kulu na wú vu ku kı amu da tın. <sup>23</sup> A na ye kulu tın mu yı sı Wε Joro kum yəni ku brı amu tıu maama nı, nı nəəna wú ja-nı ba və yı ba kwəri ba bɛɛsı-nı. <sup>24</sup> A nan na buŋı te tın, a ba paı sı a ŋwıa taa jıgı nyəərı ka pa-nı. Kulu na yı wo-ŋuŋu tın mu yı sı a tuŋı tıtuŋa yalu dı Yuutu Zezi na kı a jıŋa nı sı a tuŋı tın a ti. Tıtuŋa yam kuntu mu yı sı a kwaanı a brı Wɛ kwər-ywəŋə kam dı Dl na kı nəəna lanyıranı te tın.

<sup>25</sup> A nan ye nι abam wυlυwυlυ daa bá na amυ, abam nan yı balυ a na beeri á wυnι a brı abam Wε paarı

dim ciga kam tin. <sup>26</sup> Kuntu ŋwaani a lagi a tiini a kaani abam zim de dim ni, ni abam wulu na ge ŋwia We tee ni, ku daa dai amu yigə. <sup>27</sup> Beŋwaani a tooli ciga kalu maama na togi We wubuŋa tin a bri abam, yi a wu səgi abam kulukulu. <sup>28</sup> Nan fogi-na á taá nii á titi baŋa ni, didaani kogo kulu maama We Joro kum na kwe ku ki abam jiŋa ni si á taá nii tin. Á taá nii We kogo kum baŋa ni, ni nayira na nii ba peeni te tin. We me Dl titi bu wum jana mu Dl ma vri Dl kogo kum si ku taa yi Dl nyim. <sup>29</sup> A ye ni, a na viiri a daari abam, non-balwaaru wú zaŋi ba zu abam wu ba yaari abam nineeni nywənkuri na jaani peeni te tin. Ba bá se si ba yagi abam kogo kum yi ba wu cogi abam wu noona. <sup>30</sup> Noona di wú zaŋi abam titi wuni, ba pipiri We ciga kam ba gani Zezi karabiə bam, ba pa ba ywəri We kwaga ni si ba daari ba togi-ba. <sup>31</sup> Kuntu ŋwaani á fogi á ci á titi. Á taá guli ni amu zu abam tee ni bina yato, yi a kaani abam maama si á taá togi We di ciga. Maŋa maama a yəni a ki kuntu mu wia di titi, yi a yi-na nuni zanzan.

<sup>32</sup> A laan lagi a ki abam Wε jiŋa ni, si á taá togi Dl zaani kwərə kam. Kaá wani ka kwε abam lanyırani, si á laan ba á togi di balu maama na yi Wε titi noona tin á na ywəəni Dl tee ni. <sup>33</sup> A wu joŋi səbu naa səbu-siŋa naa gwaaru abam wuluwulu tee ni. <sup>34</sup> Abam titi ye lanyıranı ni, a mɛ a titi jia mu a tuŋi si a di a togi-donnə bam wani di na di ni-wudiu. <sup>35</sup> A na ki kulu maama abam tee ni yi a cɛ di tituŋa kuntu doŋ tin, a ki a bri abam ni di maŋı si di tuŋı di wəli nabwənə mu. Taá guli-na di Yuutu Zezi na tagi o wi: «Nmu na kwe woŋo n pa n doŋ, nń na wupolo ku dwəni n na joŋi woŋo n doŋ tee ni.» »

<sup>36</sup>Pooli na tagı kuntu o ti tın, ba maama ma kuni doonə yı o loori Wε o pa-ba. <sup>37</sup>Ba ma zaŋı yı ba maama tiini ba keerə. Ba ma kukwəri Pooli lanyıranı. <sup>38</sup>Ba wuru ma tiini tı cəgı, dı o na tagı taanı dılu o brı-ba nı ba daa bá joori ba na-o tın. Ba ma zaŋı ba kogil-o ba ja vu naboro kum na wu mɛ tın ba yag-o.

21

## Pooli na ve o yi Zeruzalem te tın

¹Dí laan ma bani-ba yi dí daari dí viiri. Dí ma kwe dí yigə dí yəəri niniv kum wu dí vu dí yi Kosi. Tiga ma puuri, dí daa ma yi Rodi. Dí ma zigi dáani dí vu Patara. ²Dí na yi dáani tin, dí ma na naboro kudoŋ ku na lagi ku vu Fenisi. Dí ma vu dí zu ku wu si dí təgi dí vu. ³Dí na maa ve tin, dí ma tuli dí na Sipri. Dí ma yagi-ku dí jagwiə ni, yi dí daari dí kɛ. Dí ma vu dí yi Siiri. Dí na yi da tin, dí ma zigi Tiiri ni. Ku yi dáani mu ba maŋi si ba li naboro kum zila yam. ⁴Dí ma nuŋi dí vu dí jeeri balu na yi Zezi karabiə tin, yi dí ki da yarpɛ ba tee ni. Dí na wura tin, Wɛ Joro \* kum dam ma pa ba ta di Pooli si o yi zaŋi o vu Zeruzalɛm. ⁵Da yarpɛ yam na kɛ tin, dí ma zaŋi dí kwe dí cwəŋə si dí viiri. Zezi nəəna bam di ba kaana di ba biə maama ma ja dibam ba nuŋi tiu kum wuni ba vu si ba yagı. Dí na ve dí yi nınıu kum ni tin, dibam maama ma kuni doonə tiga ni dí warı Wɛ. ⁶Dí na warı Wɛ dí ti tin, dí ma banı daanı dı yi-na, yi dí zu naboro kum. Bantu ma joori səŋə.

<sup>7</sup>Dí ma zaŋı dí nuŋi Tiiri ni, yı dí tulı nınıv kum ni dí vu dí yi Tolɛmı. Dí na yi da tın, mu dí nɛ Zezi karabiə. Dí ma jɔɔnı-ba yı dí kı dɛ dıdwı ba tee nı. <sup>8</sup>Tıga na puurı tın, dí ma zaŋı dí vu dí yi Sezaarı. Dí ma vu dí pəni Filipi-ba səŋə nı. Wuntu mu təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam, yı o təgı o yı nəəna barpɛ balu ba na lı Zeruzalɛm nı tın wu nəənu dıdua. \*f8 \* <sup>9</sup>O maa jıgı o bukwa bana ba ta wu zu banna. Bantu yı balu na waı ba ŋəənı Wɛ yiyiu-ŋwɛ tın. <sup>10</sup>Dí na kı da fınfıın dáanı kuntu tın, nəənu wudoŋ ma nuŋi Zude o ba dıbam te. O yırı mu Agabusi. O yı Wɛ nijoŋnu mu. <sup>11</sup>O na tu dıbam te kuntu tın, o ma lı Pooli kilə o təŋə nı o ma və o tıtı nɛ dı o jıa o kı daanı. O laan ma ta o wı: «Mu Wɛ Joro kum na tagı kulu tın ku wı: Zwifə balu na zuurı Zeruzalɛm nı tın wú ja kilə kantu tu ba və tıntu doŋ, yı ba daarı ba kı-o dwi-gɛ \* tiinə jıŋa nı.»

<sup>12</sup> Dí na ni kuntu tin, dibam di balu na togi ba wura tin maa kwaani dí loori Pooli si o yi zaŋi o vu Zeruzalɛm. <sup>13</sup> O ma ləri o wi: «Bɛŋwaani mu abam keerə, yi á pa a wu cogi? Ba na lagi ba vo-ni Zeruzalɛm ni naa ba na lagi ba gu-ni di, amu wú sɛ si a ti dí Yuutu Zezi yiri ŋwaani.»

<sup>14</sup>Dí na loor-o taan dí ga tın, dí ma yagı yı dí ta dí wı: «Wε wύ kı Dl wubuŋa na lagı kulu tın.»

<sup>15</sup> Dí na kı da fınfun da tın, dí ma zaŋı dí ti dí yigə dí nuŋi dí maa ve Zeruzalɛm. <sup>16</sup> Zezi karabiə badaara ma zaŋı Sezaarı nı ba kogili dıbam. Ba ma ja dıbam ba vu nɔɔnʊ wʊlʊ sɔŋɔ dí na lagı dí pəni da tın. O yırı mʊ Mınasən. O yı Sipri tu mʊ o na maŋı o yı Zezi karabu faŋa faŋa.

## Pooli na wu Zeruzalem ni yi ku ki-o te tin

<sup>17</sup>Dí na yi Zeruzalɛm tın, dí ko-biə bam ma jeeri dıbam lanyıranı. <sup>18</sup>Tıga na puurı tın, Pooli ma zaŋı o təgı dıdaanı dıbam sı dí vu dí na Zakı. Zezi kəgə kum nakwa bam maama maa təgı ba wura. <sup>19</sup>Pooli ma jəənı-ba. O ma tulı kulu maama Wε na kı dwi-gε \* tiinə bam tee nı o tıtuŋa yam wunı tın o brı-ba. <sup>20</sup>Ba

na ni kulu maama o na tagi tin, ba ma ki Wɛ le ku ŋwaani. Ba laan ma ta di Pooli ba wi: «Dibam ko-bu, ni ku na yi te tin. Zwifə bam murru kogo kogo laan mu tu ba sɛ Zezi, yi ba ta togi Wɛ ni-doorə yam di ba wu maama. <sup>21</sup> Ba ni ni nmu yəni n bri Zwifə balu na zuuri dwi-gɛ tiinə wuni tin, si ba yagi Wɛ cullu tilu Dl na ki Moyisi \* jiŋa ni tin. Ba ni ni n tɛ noona bam kuntu si ba daa yi ta goni ba bəkəri \*, si ba daa yi ta togi dibam Zwifə bam muu na yi te tin. <sup>22</sup> Zwifə balu na wu yo seeni tin wú lwarı ni nmu tuə. Dí nan wú ki ta mu? <sup>23</sup> Kuntu, dí nan wú bri-m n na wú ki te tin. Noona bana wu dibam tee ni ba na goni ba ni di Wɛ. <sup>24</sup> Ba na lagi ba vu Wɛ-di-kamunu kum si ba kwɛ ba titi di Wɛ, nmu maŋı si n togi n vu mu, si n daarı n ŋwi kulu na wú pa ba na cwəŋə si ba fa ba yuni tin. N na ki kuntu, noona bam maama wú lwarı nı ba na tɛ kulu ba pa nmu tin dai ciga. Ba nan wú lwarı nı nmu titi togi Wɛ cullu tim na bri te tin mu. <sup>25</sup> Ku daarı dwi-gɛ tiinə balu na tu ba ki ba wu-didua di Zezi tin, dibam maŋı dí pupunı tono dí pa-ba yi dí ta kulu dí na buŋı tin. Dibam tagı-ba si ba yı zaŋı ba di wudiu kulu noona na mɛ ba kaanı jwənə tin, naa ba di jana, naa ba di varım wulu ba na jujugi ba gu tin, yı dí ta dı ba sı ba yı cogı ba titi dı kaana, sı kaana dı yı cogı ba titi dı baara.»

 $^{26}$ Ba na tagi kuntu tin, Pooli ma se ba taani dim. Tiga na puuri tin, o ma ja noona bam o vu si o togi o kwe o titi di We. O ma daari o zu We-di-kamunu kum wu, si o ta o bri ka yigə tiinə bam da yalu ni na daari si noona bam kwe ba titi di We ba ti tin, si ba laan ja ba wəənu tim ba ja ba, si ba ma kaani Baŋa-We ba pa ba didua didua.

<sup>27</sup> Da yarpe yam ni na daari fun si ya ti tin, Zwifə badaara ma na Pooli Wε-di-kamunu kum wuni. Bantu nuni Azi \* tuu kudon mu. Ba ma pa nən-kəgə kum maama na wura tın bana zanı dı Pooli. Ba ma ja-o, <sup>28</sup> yı ba təəli ba tɛ ba wı: «Yisirayɛlı tiinə-ba, ba zəni-na dıbam! Nəənu wuntu mu yı wulu na tulı je maama o brı nəəna maama sı ba yı taa nıgı dıbam Yisirayɛlı \* tiinə, sı ba yı taa sɛ Wɛ cullu tılu dıbam na təgı tın, sı ba pa Wε-di-kamunu \* kuntu dı ji kafɛ. Ku wəli da, o jaanı dwi-gɛ tiinə badonnə mu o ba o zu dıbam Wɛ-digə kam wu, o pa ba digiru cəgı jəgə kalu na yı Wɛ nyım tın.» <sup>29</sup> Ba dɛɛn tagı kuntu don, beŋwaanı ba ya nɛ Trofim dı Pooli na təgı daanı tıu kum wunı, yı o yı dwi-gɛ tu na nuni Efɛɛzı tın. Ba dɛɛn bunı nı nəənu wum kuntu mu Pooli jaanı o zu Wɛ-di-kamunu kum wu.

<sup>30</sup> Vuvugə ma zaŋı tıv kum maama wunı. Nən-kəgə ma duri ku vu jəgə kam. Ba laan ma ja Pooli ba tuur-o ba ja nuŋi Wε-di-kamunu kum wunı, yı ba daarı ba pı ka niə yam maama. <sup>31</sup> Nən-kəgə kum maa kwaana sı ba gu Pooli. Rom pamaŋna bam dıdɛɛru wum ma ni nı Zeruzalɛm tıv kum maama vugimi. <sup>32</sup> O na ni kuntu tın, o ma lı pamaŋna bam dı ba yigə tiinə badaara, yı ba duri lıla ba vu ba yi kəgə kum na wu mɛ tın. Nəəna bam na nɛ-o dı o pamaŋna bam kuntu tın, ba ma yagı Pooli magım. <sup>33</sup> Dıdɛɛru wum ma vu o twɛ Pooli te, yı o pa ba ja-o. O ma pa ba kwe capunnu tıle ba ma və-o. O ma daarı o bwe sı o lwarı nəənu wum na yı wulu tın, dı o na kı kulu tın. <sup>34</sup> O na bwe kuntu tın, nəəna badaara ma kaasa kəgə kum wunı yı ba tɛ n ni n ni. Səə kum na daga kuntu tın, ku ma pa dıdɛɛru wum warı sı o lwarı kulu na kı cıga cıga tın. Kuntu ŋwaanı o ma pa o nəəna bam ni, sı ba ja Pooli ba vu ba pamaŋna bam pıına digə kam. <sup>35</sup> Ba na jaan-o ba yi natənə yam diinim jəgə tın, pamaŋna bam kwe-o mu ba zıŋı, bɛŋwaanı nən-kəgə kum yiə tiini ya sıını o baŋa nı. <sup>36</sup> Nəəna bam maama ma pɛ ba pu o kwaga, yı ba kaası ba tɛ ba wı: «Gu-o-na!»

<sup>37</sup> Pamaŋna bam na lagı ba ja Pooli ba zu ba puna digə kam tın, o ma ta dı ba dıdεεru wum o wı: «Nmu wú pa-nı cwəŋə sı a ta taanı a brı-m na?»

Dideero wom na ni konto tin, o ma bwe Pooli o wi: «Nmo ki ta mo n ni Greki tiinə taani?  $^{38}$ Ko na yi konto, nmo dai Ezipi  $^*$  tu wolo deen na pe noona vin ba tio kom yigə tiinə ni yi o daari o li noona morrtina (4.000) balo na yi jara-kərə o ja vu kagoa woni tin na?»

<sup>39</sup> Pooli ma ləri o wı: «Aye. Amu yı Zwifu mu. Ba lugı amu Silisi tıu Tarısı nı mu. A yı tu-kamunu kum kuntu nən-bu mu. A loori-m sı n pa-nı cwəŋə sı a ŋəənı dı nən-kəgə kum.»

<sup>40</sup> Didεεrv wvm ma se. Pooli ma zaŋı o zıgı natənə yam baŋa nı. O ma zəŋi o jıŋa kəgə kvm baŋa nı. Ba maama ma cəgi səə. O ma ŋəənı dı ba dı ba tıtı Zwifə taanı dım.

22

#### Pooli na nooni si o ma joni o titi te tin

(Titvna Tənə 9:1-19, 26:9-18)

¹O ma ta o wı: «A kwə-ba dı a ko-biə-ba, á fəgı á cəgi sı a tulı ku na yı te tın a brı abam.» ²Zwifə bam na lwarı nı o ŋəənı ba tıtı dwi taanı mu tın, ba ma fəgı ba cəgi səə.

<sup>3</sup>O laan ma ta dı ba o wı: «Amu yı Zwifu mu. Ba lugı-nı Silisi tıu Tarısı nı mu. Ku nan yı Zeruzalem yo

mu a kı nəənu. Gamalıyelı mu brı amu dıbam nabaara cullu tım na yı te tın cıga cıga. A dɛɛn cɛ lanyıranı a kwe a tıtı a pa Wɛ nınɛɛnı abam zım dı na kı te tın mu. <sup>4</sup>A dɛɛn yaarı balu na sɛ ba təgı Zezi cwəŋə kam tın, yı a daarı a pa ba gu badaara. A maa yəni a jaanı baara dı kaana a kı pıına digə nı. <sup>5</sup>Dıbam kaanım yuutu wum dıdaanı dı nakwa kəgə kum maama wu wanı ba ta nı ku yı cıga. Maŋa kadoŋ nı a ve bantu te mu a joŋi twaanu tılu a na wu kwe a brı Zwifə balu na wu Daması nı tın, sı ba panı cwəŋə sı a ja balu na təgı Zezi cwəŋə kam tın, a və-ba a ja a ba Zeruzalɛm sı ba na cam.

<sup>6</sup>A na maa ve yı a daarı fıın sı a yi Daması tın, ku na maŋı dı wıa tıtarı nı tın, mu pooni dɛ dı nuŋi wɛyuu nı dı ba dı pıpılı dı kaagı-nı. <sup>7</sup>A ma tu tıga nı, yı a ni kwərə na bəŋi-nı ka wı: ⟨Sooli, Sooli! Bɛŋwaanı mu yı n jıgı amu n bɛɛsı kuntu?⟩

<sup>8</sup> A ma bwe a wi: <A tu, nmu yi woo mu?>

O ma ləri o wı: <Amu yı Zezi mu, Nazaretı tu wulu nmu na jıgı n beesı tın.>

<sup>9</sup>Nəəna balu na təgi di amu tın ma na pooni dim, yı ba wu ni wulu kwərə na ŋəəni di amu tın. <sup>10</sup> A laan ma bwe a wı: 〈A tu, bεε mu a nan wú kı?〉

Dί Yuutu wum ma ləri-nı o wı: ‹Zaŋı n vu n zu Daması, sı dáanı mu ba laan wú brı-m kulu maama Wε na pε ni sı n kı tın.›

<sup>11</sup> A ma zaŋı wɛɛnı, yı a yiə daa ba naı, pooni dım na tiini dı pıpılı-ya tın ŋwaanı. Kuntu, balu na təgı dı amu tın ma ja a jıŋa ba vaŋı-nı ba ja zu Daması tıu kum wu.

<sup>12</sup> Noonu wudon maa wura, o yiri mu Ananiya. O maa nigi Wε lanyirani, yi o togi dibam Zwifə bam cullu tim. Zwifə balu maama na zuuri Damasi ni tin maa te o taani ba wi, o yi non-ŋum. <sup>13</sup> O laan ma ba o zigi amu tee ni yi o wi: 〈A ko-bu Sooli, joori n ta n nai!〉 O na tagi kuntu tin, bidwi bana ni mu a yiə yam puri yi a na o yibiyə. <sup>14</sup> O ma ta o wi: 〈Dibam nabaara Bana-Wɛ mu li nmu si n lwari Dl wubuna na lagi kulu tin, si n daari n na Wu-pono Tu wum si n ni o na nooni di o titi kwərə. <sup>15</sup> Benwaani nmu wú ta n yi o maana tu si n bri noona bam maama o ciga kam, si n ta n bri-ba nmu na ne kulu yi n daari n ni te tin. <sup>16</sup> Nmu nan wu manı si n da n daanı. Zanı si n loori Wɛ di Yuutu wum yiri nwaanı, si n daarı n pa ba miisi-m na wunı, si Wɛ wú yagı n lwarım Dl ma cɛ-m.〉

<sup>17</sup> Kuntu na kɛ tin, a laan ma joori a vu Zeruzalɛm. A ma vu Wɛ-di-kamunu kum wu a wura a warı Wɛ. A na wura tin, Wɛ ma pa a na wo-kınkagılı nı dındwıa te. <sup>18</sup> A ma na dı́ Yuutu wum yı o ŋɔɔnı dı amu o wu: ⟨Zaŋı n kı lıla n duri n nuŋi Zeruzalɛm nı, bɛŋwaanı tıu kum nɔɔna bam bá sɛ kulu nmu na wú ta amu ŋwaanı tın.⟩ <sup>19</sup> A ma ləri a wu: ⟨A yuutu, nɔɔna bam ye lanyıranı nı amu dɛɛn yəni a tulı Zwifə bam Wɛ-di sım, yı a jaanı nɔɔna balu na kı ba wu-dıdua dı nmu tın a pa ba pı-ba, yı ba daarı ba magı-ba. <sup>20</sup> Ku daarı maŋa kalu ba na gu Etiyɛnı wulu na yı nmu maana tu o brı nmu cıga kam tın, a tıtı wura yı a sɛ nı ku maŋı sı ba gu-o. Amu dɛɛn mu zıgı a nii ba gwaaru tım ba na lı ba tiŋi sı ba daarı ba dul-o ba gu tın.⟩ <sup>21</sup> Dı́ Yuutu wum laan ma ta dı amu o wı: ⟨Nan ve, sı amu wú tuŋı-m yigə yigə sı n vu dwi-gɛ \* tiinə bam te.⟩ »

<sup>22</sup> Pooli na ŋɔɔnı te maama tın, nɔɔna bam ya cım mu yı ba cəg-o. O nan na tagı dwi-gɛ tiinə bam taanı o wəli da tın, ba laan ma zaŋı ba kaası dı kwər-dɛ ba wı: «Ti-na o mumwɛ! Ku wu maŋı sı o taa ŋwı!» <sup>23</sup> Ba maa nanı baarı yı ba vuvugə ba gwaaru wɛɛnı, yı ba mɔɔnı fogo ba caara. <sup>24</sup> Pamaŋna bam dıdɛɛru wum na nɛ kulu na kı tın, o ma pa o nɔɔna bam ni sı ba ja Pooli ba zu ba puna digə kam. O ma ta dı ba sı ba mag-o dı balaara, sı o ta o pa ba lwarı o na kı kulu yı Zwifə bam nanı baarı o baŋa nı tın. <sup>25</sup> Ba na vɔg-o ba ti sı ba daarı ba mag-o tın, Pooli ma ta dı pamaŋna bam yigə tu wulu na zıgı da tın o wı: «Abam jıgı cwəŋə sı á ja Rom tıu jıŋa nɔɔnu á magı, yı ba ta wu bwe-o ba nii o na cɔgı kulu tın na?»

<sup>26</sup> Pamanna yigə tu wum na ni kuntu tın, o ma vu o ta dı o dıdɛɛru wum o wı: «Nmu nan lagı n kı ta mu? Nəənu wum yı Rom tıu jına nəənu mu.»

<sup>27</sup> Dideeru wum ma vu Pooli te o bwe-o o wi: «Nmu yi Rom tiu kum jina noonu mu na? Si n ta n bri-ni.» Pooli ma ləri o wi: «Een, a yi Rom tiu kum jina noonu mu.»

<sup>28</sup> Didεεru wum ma ta o wi: «Amu ŋwi səbu-fərə mu yi a daarı a ji Rom tiu kum jiŋa nəənu.» Pooli ma lər-o o wi: «A nan maŋı a yi Rom tiu kum jiŋa nəənu a lura maŋa nı mu.»

<sup>29</sup> Noona balu ya na zigi si ba mag-o si o ŋooni tin na ni kuntu tin, ba ma kwe o yira ba yagi lila. Didεετυ wum di na lwari ni Pooli yi Rom tiu kum jiŋa noonu tin, fuuni ma ja-o di o na pε ba vo-o di capunnu tin.

## Pooli na zıgı nakwa bam yigə nı te tın

<sup>30</sup>Didεεru wum dεεn maa lagi si o lwari kulu na ki yi Zwifə bam sanı Pooli tin. Tiga na puuri tin, o ma pa ba bwəli Pooli ba yagi. O ma daari o pa ni si Zwifə bam kaanım yigə tiinə bam di ba sariya-dirə

nakwa bam maama jeeri daani. O laan ma ja Pooli o vu o pa o zigi ba yigə ni.

23

¹Pooli ma nii sarıya-dirə nakwa bam seeni yı o wı: «A ko-biə-ba, kulu maama a na kı a ŋwıa wunı sı ku ba ku yi zım tın, fuunı təri a bıcarı nı, yı Wɛ dı ye ku ni nı.» ²Zwifə bam kaanım \* yuutu wum o yırı na yı Ananiya tın na ni Pooli na tagı kulu tın, o ma ta dı balu na zıgı Pooli tee nı tın sı ba frı o ni nı. ³Pooli ma ləri Ananiya o wı: «Wɛ wú magı nmu tıtı mu. Nmu nyı dı kəbrə kalu nəəna na fəgı tın mu. Nmu yı wulu na je sı n di amu taanı sı ku təgı Zwifə bam cullu tım mu, yı nmu tıtı mu cəgı-tı dı n na pɛ ni sı ba magı amu tın.»

<sup>4</sup>Nəəna balu na zıgı Pooli tee nı tın ma ta dıd-o ba wı: «Nmu jıgı Wε kaanım yuutu wum mu n twıa!» <sup>5</sup>Pooli ma ləri-ba o wı: «A ko-biə-ba, a maŋı a yəri nı o yı kaanım yuutu mu. Ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı, n yı zaŋı n ŋəənı n cəgı dı wulu na yı abam yuutu tın.»

<sup>6</sup>Pooli na lwarı nı kogo kum noona badaara yı Sadusıan \* tiinə yı badaara dı yı Farizıan \* tiinə tın, o laan ma noonı bana bana dı kwər-dıa ba kogo kum wunı o wı: «A ko-biə-ba, amu yı Farizıan tu mu yı a kwəri a yı Farizıan tiinə bu. Ba zım sanı amu sı ba di a taanı, dı a na jıgı tıına nı twa wú joori ba bi ba yagı tuunı tın nwaanı mu.»

<sup>7</sup>O na tagi kuntu o ti tin, Farizian tiinə bam di Sadusian tiinə bam ma siŋi ba wura ba magi kantəgə daanı. Ba kəgə kum ma pəəri bile. <sup>8</sup> Sadusian tiinə bam maa bri ni twa biim tərə, yi ba tɛ ni malɛsi \* di cirə di tərə. Ku daarı Farizian tiinə bam maa bri ni tintu maama wura.

<sup>9</sup>Ba maama maa ki soo ku tiini ku ja gaali. We cullu karanyina tiinə badaara na nuŋi Farizian kogo kum wuni tin ma zaŋi weeni ba twani di dam ba wi: «Dibam wu ne kulu noonu wuntu na cogi tin. De doŋ ku wai ku yi ciru naa maleka mu siini ka ŋooni did-o.»

<sup>10</sup>Ba kantəgə kum na tiini ku daga tın, ku ma pa fuunı zu pamanna bam dıdεεru wum, o ya bunı sı ba ga wú ja Pooli ba vanı ba turı mu. O ma pa ni sı o pamanna bam zu kəgə kum wu ba ja Pooli ba ja nunı, sı ba daarı ba ja-o ba joori ba vu ba puna digə kam.

<sup>11</sup>Dε dim kuntu titii ni, di Yuutu wum ma ba o zigi Pooli tee ni yi o ta did-o o wi: «Ta n jigi baari, beŋwaani nmu na pε amu maana n bri amu ciga kam Zeruzalɛm tiinə tee ni te tin, nmu nan daa n ta manı sı n bri a ciga kam kuntu mu Rom tiinə tee ni di.»

## Ba na kwaani si ba gu Pooli te tin

<sup>12</sup> Tiga na puuri tin, Zwifə badaara ma la ba ki ni daani. Ba ma du di Wε ni ba daa bá di wudiu naa ba nyo kulukulu, si ku taa ve maŋa kalu ba na wú gu Pooli tin. <sup>13</sup> Noona balu na ki ni daani kuntu tin dwe noona fiinna. <sup>14</sup> Ba laan ma zaŋi ba vu ba kaanım yigə tiinə bam di ba nakwa bam te ba ta ba wi: «Dibam maama ki ni daani mu yi di du di Wε di wi, di daa bá di kulukulu si ku taa ve maŋa kalu di na wú gu Pooli tin. <sup>15</sup> Ku laan daarı si abam di sariya-dirə nakwa bam maama mu tuŋi ni pamaŋna didɛɛru wum tee ni, si ba ja Pooli ba nuŋi ba ba ba pa abam. Abam wú ki si ku taa nyi ninɛɛni á lagi si á fogi á ni o taani dim woŋo mu te. Ku daarı dibam wú vu di ti di yigə, si di gu-o cwəŋə ni yi o daa ta wu yi abam te.»

<sup>16</sup>Pooli nakə bu dɛɛn ma ni kəm dım kuntu ŋwa. O ma zaŋı o vu o zu pamaŋna bam puna digə kam o ta o brı Pooli. <sup>17</sup>Pooli na ni kuntu tın, o ma bəŋi pamaŋna bam yigə tu dıdua sı o ba. O ma ta dıd-o o wı: «Ja nən-duŋu kuntu n vu dıdɛɛru wum te, sı o jıgı taanı mu sı o ta dıd-o.»

<sup>18</sup> Pamaŋna bam yigə tu wum ma təgi o yigə o ja-o o vu didɛɛru wum te. O ma ta o wi: «Pooli wulu na wu piina digə ni tin mu bəŋi amu o ta o wi, a ja nən-duŋu kuntu a ba nmu te, si o jigi taanı mu si o ta o brī-m.»

<sup>19</sup> Dideero wom ma ja o jiŋa o vaŋ-o o ja nuŋi daa. O ma bwe-o o wi: «Nmo jigi been n lagi n ta n bri amo?»

<sup>20</sup>O ma ta o wi: «Zwifə bam mu ki ni daanı sı ba jwa tuŋı ni nmu tee nı, sı n ja Pooli n vu ba sarıya-dirə nakwa bam te, sı ku taa nyı nınεεnı ba lagı sı ba fəgı ba ni o taanı dım mu te. <sup>21</sup>Nan yı zaŋı n sɛ ba ni, bɛŋwaanı ba dwe nəəna fiinna ba na lagı ba səgi ba tıtı cwəŋə nı sı ba taa cəg-o. Ba maama nan dugi dı Wɛ mu ba wı, ba bá di naa ba nyə kulukulu sı ku taa ve maŋa kalu ba na wú gu Pooli tın. Ba nan ti ba yigə, yı ba laan cəgi sı nmu na sɛ ba ni dım mu, sı ba kı kuntu.»

<sup>22</sup>Didεετυ wum na ni kuntu tın, o ma ta dıd-o o wı: «Yı zaŋı n ta n brı nəən-nəənu nı n tu n ta kəm dım kuntu dı amu.» O ma daarı o pa nən-duŋu kum viiri.

<sup>23</sup> Dıdεεrυ wυm laan ma bəŋi o yigə tiinə bale o ta dı ba o wı: «Lı-na pamaŋna biə-yale (200) sı ba vu

Sezaarı, dıdaanı sise diinə fusırpε (70) dı cicwə dulına biə-yale (200). Á maŋı sı á ti á yigə sı á nuŋi ku maŋı dı luu nugu tıtıı nı. <sup>24</sup>Lı-na sise á pa Pooli sı o di, sı o wanı o vu o yi guvırma tu Felisi te dı yazurə.» <sup>25</sup>Dıdεεru wum laan ma pupunı tənə o wı:

\pi <sup>26</sup> «Amu Kloodi Lizıa mu pupunı tənə kuntu a pa nmu Felisi wulu na yı dıbam guvırma tu yı n nii dıbam lanyıranı tın. A jəənı nmu.

\pi <sup>27</sup> Zwifə badonnə mu jaanı nəənu wuntu, yı ba kwaanı sı ba gu-o. Amu nan lwarı nı o yı Rom tıu kum jıŋa nəənu mu. Kuntu ŋwaanı mu amu dı a pamaŋna bam ma vu di joŋ-o di yagı. <sup>28</sup> A ya lagı sı a lwarı woŋo kulu ŋwaanı ba na jaan-o ba ba ba saŋı tın mu. Mu ku kuri a jaan-o a vu a zıgı ba sarıya-dirə nakwa bam yigə nı. <sup>29</sup> A ma lwarı nı ba saŋ-o ba tıtı cullu tım ŋwaanı mu. Kulukulu nan tərə ku na brı nı ba maŋı sı ba gu-o naa ba pı-o. <sup>30</sup> Nəənu nan mu tagı o brı-nı, nı Zwifə badaara mu kı ni daanı sı ba gu nəənu wum. Kuntu ŋwaanı mu a tuŋ-o nmu tee nı. A ma ta dı balu na saŋ-o tın, nı ba ba nmu te ba ta kulu o na kı tın.»

<sup>31</sup> Pamaŋna bam laan ma zaŋı ba ja Pooli ba nuŋi nı ba na pε-ba ni sı ba kı te tın. Ba ma ja-o tıtıı dım kuntu ba vu ba yi Antipatrisi. <sup>32</sup> Tıga na puurı tın, pamaŋna balu na ve tıga nı tın ma zıgı dáanı ba joori ba vu ba jəgə kam. Ba ma daarı sise diinə bam yıranı mu sı ba təgı dı Pooli ba vu. <sup>33</sup> Ba ma ja-o ba vu ba yi Sezaarı. Ba na yi da tın, ba ma kwe tənə kum ba pa guvırma tu wum yı ba kı Pooli o jıŋa nı. <sup>34</sup> O ma karımı tənə kum, yı o daarı o bwe Pooli o wı, tıu kəə mu o nuŋi? O na lwarı nı o nuŋi Silisi tın, <sup>35</sup> o ma ta o wı: «Nmu saŋına bam na tuə, aá bwe nmu taanı dım a nii.» O ma daarı o pa ni o wı, ba ja Pooli ba vu səŋə kulu Pɛ Erədı dɛɛn na ləgı tın ba pı-o da sı ba taa yır-o.

24

#### Felisi na bwe Pooli taanı te tın

¹Da yanu na kɛ tın, Zwifə bam kaanım \* yuutu Ananiya laan ma ba dıdaanı nakwa badaara, dı bıtar-yeenu wulu na yı ba zənnu tın o yırı mu Tɛtuli. Ba ma vu ba jəni guvırma tu wum yigə nı, sı ba tulı kulu Pooli na kı tın ba brı-o. ²Ba ma bəŋi Pooli sı o ba. Tɛtuli laan ma puli sı o ŋɔɔnı taanı dım. O ma tulı o wı: «Dıbam yuutu Felisi, dıbam maama ye nı nmu ŋwaanı mu dıbam lugu kum jıgı ywəəni dı yazurə. Nmu na jıgı dıbam te tın mu pɛ dıbam lugu kum fəgı ku ve yigə. ³Nmu na kı kulu maŋa maama naa je dı je n pa dıbam tın, di kı nmu le zanzan ku ŋwaanı. ⁴A nan ba lagı sı a ŋɔɔnı zanzan sı ku yaarı nmu. A nan loori-m sı n cəgi dıbam na jıgı kulu fınfıın sı di ta tın. ⁵Dıbam maanı nı nɔɔnu wuntu jıgı nakɔɔrı zanzan. O yəni o paı Zwifə bam magı kantəgə yı ba pəɔrı daanı lugu baŋa je maama nı. O maa kwəri o yı Nazarɛtı \*f9 \* tiinə vwan kara kam yigə tu. ⁶O ya ma tiini o kwaanı sı o cəgı dıbam Wɛ-di-kamunu \* kum cullu tım. Dıbam ma ja-o. ((Di ya maa lagı sı di ma dıbam Zwifə bam cullu tım mu di di o taanı. ²Pamaŋna bam dıdɛɛru Lizıa laan ma ba o vrı-o dı dam dıbam jıa nı. ⁶O ma pa ni nı balu na saŋı Pooli tın ba nmu te.)) Nmu nan na bwe-o taanı, nmu tıtı laan wó lwarı kulu o na kı yı di saŋ-o tın.»

<sup>9</sup>Tetuli na tagı kuntu tın, Zwifə bam ma pu o kwaga ba wı, o na tagı kulu maama tın yı cıga mu. <sup>10</sup>Guvırma tu wum laan ma yıgısı o jıŋa sı Pooli dı daa tulı o kwərə. Pooli ma ta o wı: «Amu ye nı nmu te lugu kuntu yı n yı sarıya-diru bına zanzan na kε. Kuntu ŋwaanı a jıgı wupolo sı a zıgı nmu yigə nı a

ŋɔɔni a joṇi a titi. <sup>11</sup>Nmv titi nan wó wani n lwari ni a na ve Zeruzalɛm si a zuli Wɛ tin, ku ta wu dwəni da fugə-yale zim dɛ dim ni. <sup>12</sup> Zwifə bam na nɛ amu Wɛ-di-kamunu kum ni tin, a ba wura a magi kantəgə didaani nəən-nəənu. Ba nan wu nɛ ni a pɛ vuvugə zu nəəna titarı ni. Ku na yı dibam Zwifə bam Wɛ-di sim wuni naa je di je tiu kum wuni, ba wu nɛ ni a kı kuntu doŋ. <sup>13</sup> Wəənu tilu ba na wi a kı tin, ba bá wani ba bri ni ti yı ciga. <sup>14</sup> A nan na wú ta kulu di nmu ni ku yı ciga tin mu tintu: A zuli Wɛ dilu na yı dibam nabaara Wɛ tin mu, yı a təgi Wɛ cwə-duŋa kalu nəəna bantu na tɛ ba wi ka yı vwan tin. A nan sɛ a təgi wəənu tilu maama na pupuni Wɛ cullu tənə kum wuni di faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam twaanu tim wuni tin. <sup>15</sup> A nan jigi tiina Wɛ tee ni, ni nəəna bantu di na jigi tiina te, ni twa maama wú joori ba bi ba yagi tuuni, ku na yı nən-ŋuna di nən-balwaaru maama. <sup>16</sup> Kuntu ŋwaanı mu a tiini a kwaana, sı a kı kulu maama na lana Wɛ di nabiinə tee ni tin, yı fuuni təri a bicarı ni.

<sup>17</sup> A dɛɛn ya təri Zeruzalɛm nı bına zanzan na kɛ tın, yı a laan joori a ba. A jaanı səbu pɛɛra mu a ba sı a pa a tıu kum yinigə tiinə, yı a daarı a jıgı pɛɛra sı a ma kaanı Baŋa-Wɛ. <sup>18</sup> A na wura a kı kuntu tın, Zwifə bam ma ba ba na amu Wɛ-di-kamunu kum wunı. Ba na nɛ-nı kuntu tın, dı amu maŋı a kwɛ a tıtı dı Wɛ a ti. Nən-kəgə dı maa təri a tee nı. Vuvugə dı nan tərə. <sup>19</sup> Ku daarı Zwifə badaara na nuŋi Azi \* tıını dım wunı tın dɛɛn mu təgı ba wura. Bantu ya na jıgı woŋo dı amu, bantu mu ya maŋı sı ba ba ba zıgı nmu yigə nı sı ba ta kulu a na cəgı tın. <sup>20</sup> Ba nan na tərə tın, pa nəəna bantu na zıgı yo seeni tın ta ba

na nε kulu amu na kı a cəgı, maŋa kalu a na zıgı Zwifə sarıya-dirə nakwa bam yigə nı a ŋəənı tın. <sup>21</sup>Ba wu nε kulu a na cəgı tın, ku na daı woŋo dıdua yıranı mu a taga. A na zıgı ba wunı tın, a ya tagı dı kwərdıa a wı: 〈Abam zım nan jıgı amu taanı mu á di, a na sɛ nı twa wú joori ba bi ba yagı tuunı tın ŋwaanı.〉 »

<sup>22</sup> Pooli na tagi kuntu o ti tin, Felisi ma pa ba tini taani dim. Wum titi deen mani o ye We cwə-duna kam ciga na yi te tin. O ma ta o wi: «Pamanna bam dideeru Lizia na tuə, a laan wú di abam taani dim a ti.» <sup>23</sup> O ma pa pamanna bam yigə tii wum ni si o ja Pooli o vu o taa yir-o, si o daari o pa-o pwələ si o cilonnə taa wai ba zən-o di kulu o na lagi tin.

<sup>24</sup> Da fınfıın na kɛ tın, Felisi ma təgı di o kaanı Drusili o ba. Wuntu yı Zwifu mu. Felisi ma pa ba bəŋi Pooli sı o ba. Ba ma cəgi Pooli na wura o tɛ Zezi Krisi cwəŋə kam na yı te yı nəəna kı ba wu-dıdua dı Zezi tın. <sup>25</sup> Pooli ma daarı o wura o tɛ kəm-laaru təgım taanı, dı nəəna na maŋı sı ba ja ba tıtı te tın. O ta ma ta o brı-ba Wɛ na wú ba Dl di nəəna sarıya te tın. Pooli na wura o tɛ kuntu doŋ tın, fuunı ma zu Felisi. O ma ta o wı: «Ku maŋı. Nan ve sı maŋa kalu a na lagı-m tın, a laan wú bəŋi-m.» <sup>26</sup> O dɛɛn ya buŋı nı Pooli wú ma səbu mu o loor-o sı o yag-o. Kuntu ŋwaanı mu o yəni o bə-o maŋa maama o ŋəənı dıd-o.

<sup>27</sup>Bına yale ma ba ya yi. Nəənu wudoŋ ma ba o ləni Felisi yuu nı sı o taa yı lugu kum tu. Wuntu yırı mu Porisiu Fɛsitu. Felisi dɛɛn na lagı sı o pa Zwifə bam wu poli dıd-o tın, o ma yagı Pooli pıına digə kam nı tata.

25

#### Fesitu na nooni Pooli taani te tin

<sup>1</sup>Fɛsitu dɛɛn na tu o ji lugu kum tu tın, ku da yatə dɛ nı mu o zanı Sezaarı nı o vu Zeruzalɛm. <sup>2</sup>O na ve o wura kuntu tın, Zwifə bam kaanım yigə tiinə bam dı ba tıu kum yigə tiinə bam ma vu o te ba sanı Pooli. <sup>3</sup>Ba ma loor-o sı o wəli-ba o pa Pooli joori o ba Zeruzalɛm. Ku yı ba na kı ni daanı sı ba gu Pooli cwəŋə nı tın ŋwaanı mu ba loori Fɛsitu sı o kı kuntu. <sup>4</sup>O ma ləri-ba o wı: «Pooli wu Sezaarı nı mu, yı ba jıg-o ba yıra. Ku nan bá daanı sı a tıtı joori a vu da. <sup>5</sup>Ku nan na yı o kı woŋo mu o cəgı, á pa á yigə tiinə bam təgı dı amu ba vu sı á laan saŋ-o dáanı.»

<sup>6</sup>Fesitu na kı nıneeni da nana naa da fugə ba tıv kvm nı tın, o laan ma zaŋı o joori o vu Sezaarı. O na yi da yı tıga pvvrı tın, o ma nuŋi o jəni sı o di taanı dım. O ma pa ni sı ba ja Pooli ba ba. <sup>7</sup>Pooli na tu o ba o yi ba te tın, Zwifə balv na nuŋi Zeruzalem ba ba tın maa zıgı ba gilim-o. Ba ma puli sı ba taa tɛ wo-lwaan-kamunnu zanzan ba pa-o, yı ba warı ba ta kvlvkvlv sı kv brı nı kv yı cıga. <sup>8</sup>Pooli maa ŋɔɔnı o joŋi o tıtı o wı: «Amv wv kı kvlvkvlv na wó wanı kv cɔgı Zwifə bam cullu tım dı ba Wε-di-kamunu \* kvm cullu tım tın. A nan wv kı kvlv na wó cɔgı Rom pa-farv wvm yuu tın.»

<sup>9</sup>Fesitu deen maa lagi si o pa Zwifə bam wu poli did-o. Kuntu ŋwaanı o ma bwe Pooli o wi: «Nmu wú se si n vu Zeruzalem si a di nmu taanı dáanı na?»

<sup>10</sup> Pooli ma lər-o o wi: «A nan maŋı a zıgı nəənu wulu Rom pa-faru wum na pε-o ni sı o di dıbam taanı tın yigə nı mu, ku yı Rom nı mu ba maŋı sı ba di a taanı dım. Ku na yı Zwifə bam, a wu cəgı ba kulukulu. Nmu tıtı nan maŋı n ye nı kuntu yı cıga mu. <sup>11</sup> A nan na kı a tusi yı a kı kulu na maŋı sı a tı tın, a sɛ tuunı. Wəənu tılu Zwifə bam nan na ŋəənı ba pa amu tın na ba jıgı cıga, nəən-nəənu ba jıgı cwəŋə sı o ja amu o kı ba jıŋa nı. Kuntu ŋwaanı a laan lagı sı a vu Rom pa-faru wum tıtı te mu, sı wuntu di a taanı dım.»

<sup>12</sup>Fesitu na ni kuntu tin, o ma ŋɔɔnı dı o kwaga nɔɔna bam, yı o laan daarı o ta dı Pooli o wı: «Nmu na wı n lagı sı Rom pa-faru wum mu di n taanı dım tın, n nan wú vu dáanı mu.»

### Pooli na zıgı Agripa dı Bırınisi yigə nı o ŋəənı te tın

<sup>13</sup> Da fınfun dɛɛn na kɛ tın, pɛ wudoŋ o yırı na yı Agripa tın ma zaŋı o togı dı o nakɔ Bırınisi o ba Sezaarı. Ba tu sı ba jɔɔnı Fɛsitu dı o na jigi tıu kum yuutu tın ŋwaanı mu. <sup>14</sup> Ba na kı da fınfun da tın, Fɛsitu ma ta taanı dılu na wu Pooli yuu nı tın o brı pɛ wum o wı: «Nɔɔnu mu wu yo seeni Felisi na jaan-o o kı puna digə nı yı o yag-o da. <sup>15</sup> A nan ve Zeruzalɛm yı Zwifə kaanım yigə tiinə bam dı ba nakwa bam ta o taanı ba brı amu. Ba ma ta ba wı, ku maŋı sı a di o taanı nı ku maŋı sı ba gu-o mu. <sup>16</sup> A ma ta dı ba a wı, dıbam Rom tiinə ba jaanı nɔɔnu dı kı nɔɔna jıŋa nı, yı o ta wu zıgı balu na saŋ-o tın yigə nı sı o ŋɔɔnı o joŋi o tıtı dı ba na saŋ-o kulu ŋwaanı tın. <sup>17</sup> Ba laan ma togı dı amu ba ba yo seeni. A ma wu pɛ taanı dım dim daanı. Tıga na puurı tın, a ma zaŋı a nuŋi sı a di taanı dım. A ma pa ni sı ba ja nɔɔnu wum ba ba. <sup>18</sup> Balu na saŋ-o tın ma zaŋı sı ba ŋɔɔnı. A ya maa buŋı nı ba lagı ba ŋɔɔnı wo-lwaanu mu ba pa-o. Ba nan wu ŋɔɔnı kuntu. <sup>19</sup> Ba na zaŋı ba ŋɔɔnı kulu tın yı kantɔgɔ bıtarı mu ba tıtı Wɛ cwəŋə kam

ŋwaani. Ku ma wəli di nəənu wudoŋ na tiga, o yırı mu Zezi, yı Pooli tɛ o wı, o ŋwı mu. <sup>20</sup> A wubuŋa ma vugimi di a na wú kı te a di ba taanı dim tın. Kuntu ŋwaanı a ma bwe Pooli, sı o na wú sɛ o vu Zeruzalɛm sı a di o taanı dim dáanı. <sup>21</sup> Pooli ma loori sı di taá nii-o, sı di daarı di yagı taanı dim sı di yuutu Rom pa-faru wum tıtı laan di o taanı dım. Kuntu ŋwaanı a ma pa ni sı ba taa yır-o, sı ku taa ve maŋa kalu a na wú wanı a pa o vu pa-faru wum te tın.»

<sup>22</sup> Fesitu na tagı kuntu dıd-o o ti tın, Agripa laan ma ta o wı, wum tıtı wú ta lagı sı o ni nəənu wum kuntu ni-taanı. Fesitu ma lər-o o wı: «Jwaanı mu, nmu wú ni o taanı dım.»

<sup>23</sup> Tiga na puuri tin, Agripa di Birinisi ma zani ba kwe ninwana lanyirani ba nuni. Pamanna bam dideera didaani tiu kum yigə tiinə maa togi ba kwaga, yi ba vu ba zu taani dim dim jəgə kam. Fesitu laan ma pa ni si ba ja Pooli ba ba. <sup>24</sup> Fesitu ma ta o wi: «Pε Agripa di abam balu maama na wu yo seeni zim tin, nii-na noonu wuntu mu yi wulu Zwifə balu maama na wu Zeruzalem ni di yoba seeni tin na jigi o taani ba nooni di amu tin. Ba maa tiini ba nooni di dam ni ku wu mani si noonu wuntu daa ta nwi. <sup>25</sup> A nan wu ne o na ki kulu ku mani si di gu-o tin. O titi nan na wi o lagi si Rom pa-faru wum mu di o taani tin, amu li wubuna si a pa o vu dáani mu. <sup>26</sup> Ku daari, a nan ba jigi o wono kulu na jigi kuri tin si a pupuni a pa dibam yuutu wum. Kuntu nwaani mu a pe o ba o zigi abam yigə ni si á nii, ku na dwe didi nmu Pe Agripa yigə ni. Di nan na bwe-o di ti, ku wai ku pai a nai o wono kulu a na wú pupuni a pa pa-faru wum tin. <sup>27</sup> Benwaani a buni ni ku bá ta jigi kuri si a tuni piinu si o vu pa-faru wum te, yi a wu tagi o na jigi taani wono kulu nwaani tin.»

26

## Pooli na nooni si o ma joni o titi te tin

(Titvŋa Tənə 9:1-19, 22:4-16)

<sup>1</sup>Fesitu na ŋəənı o ti tın, Agripa laan ma ta dı Pooli o wı: «Nmʊ jıgı cwəŋə sı n ŋəənı n ma n joŋi n tıtı.»

Pooli ma zəŋi o jıŋa, yı o laan daarı o ŋɔɔnı sı o ma o joŋi o tıtı. <sup>2</sup>O maa wı: «Pɛ Agripa, a zım jıgı wupolo, dı a na zıgı nmu yigə nı sı a ŋɔɔnı a joŋi a tıtı dı Zwifə bam na saŋı-nı wəənu tılu maama ŋwaanı tın. <sup>3</sup>Ku sıını ku yı cıga mu dı a na wı a jıgı wupolo tın, bɛŋwaanı nmu tıtı ye Zwifə bam mıu dı ba kantəgə na yı te tın. Kuntu ŋwaanı a loori-m sı n kwaanı n cəgi a taanı dım dı wu-zuru.

<sup>4</sup> Zwifə bam maama manı ba ye amu nwıa na yı te a biini nı sı ku ba ku yi zım. Bantu nan ye amu dɛɛn na nwı te a tıtı tıu nı dı Zeruzalɛm nı tın. <sup>5</sup> Ba maa manı ba ye nı ku yı pulim nı mu a manı a təgı a wu Farizıan \* bam kəgə kum wunı yı a təgı a sɛ ba cullu tım, yı bantu cullu tım tiini tı damma tı dwe dıbam Wɛ cullu tım maama. Ba na laga, ba ya wú wanı ba ta nı kuntu yı cıga mu. <sup>6</sup> Bɛŋwaanı mu yı a zıgı yo seeni zım sı ba bwe amu taanı, ku yı a na jıgı tıına nı Wɛ wú bi twa Dl pa ba yagı tuunı, nı Dl na goni ni Dl pa dı nabaara bam te tın. <sup>7</sup> Dıbam Yisırayɛlı \* tiinə maama tiini dı zuli Wɛ, yı dı tunı dı pa-Dl wıa dı tıtıı maama, yı dı jıgı tıına sı dı na Wɛ na goni Dl ni sı Dl kı wəənu tıntu don tın. Amu tu pɛ, a na jıgı tıına yam kuntu tın mu pɛ Zwifə bam jıgı dı amu. <sup>8</sup> Bɛŋwaanı mu abam warı sı á bunı nı Wɛ wú wanı Dl bi twa Dl pa ba yagı tuunı?

<sup>9</sup>Ku na yı amu tıtı dı, a dɛɛn buŋı nı ku maŋı sı a kı kulu maama na wú ma cɔgı Zezi na yı Nazarɛtı tu tın yırı dım mu. <sup>10</sup> Amu kı kuntu maama Zeruzalɛm nı. Zwifə kaanım yigə tiinə bam dɛɛn mu pɛ-nı cwəŋə, yı a jaanı Zezi karabiə bam a kı puna digə nı. Ba na yəni ba gu-ba, amu yəni a sɛ nı ku maŋı. <sup>11</sup>Kuni zanzan a yəni a karı a ve Zwifə bam Wɛ-di sım maama, yı a jaanı-ba a pa ba na cam. A maa kwaanı a fı-ba sı ba ŋɔɔnı ba twı ba Yuutu wum. A banı na tiini dı zaŋı dı ba tın, a yəni a tɔgı ba nɛ a ve tıını yigə yigə, yı a jaanı-ba a bɛɛsa.

<sup>12</sup> Dε didwi mu a zaŋi a maa ve Damasi si a yaari Zezi karabiə bam. Zwifə bam kaanım yigə tiinə bam dɛɛn pɛ-ni cwəŋə di dam si a vu da a yaarı-ba. <sup>13</sup> Amu tu pɛ, dibam dɛɛn wu cwəŋə ni mu di veə. Wia titarı ni a ma na pooni na tiini di dana di dwe wia kam na yi te tin, di nuŋi wɛyuu ni di pipili di gilimi amu di balu na təgi di amu tin. <sup>14</sup> Dibam maama ma tu tiga ni. A ma ni kwərə na ŋəəni di Zwifə bam taanı ka wi: ⟨Sooli, Sooli, bɛɛ mu yi n jigi amu n bɛɛsi kuntu? Nmu ki ninɛɛni nabia na kwaanı si ka ta wulu na jigi-ka o pa tin mu. Nmu wú joori n cəgi n titi mu.⟩ <sup>15</sup> A ma bwe a wi: ⟨A tu, nmu yi wəə mu?⟩ Di Yuutu wum ma ləri o wi: ⟨Amu yi Zezi wulu nmu na jigi n bɛɛsi tin mu. <sup>16</sup> Nan zaŋı n zigi wɛɛni. A brı a titi di nmu si a lı-m si n ta n yi a tintuŋnu mu di a maana tu, si n daarı n pa nəəna lwarı nmu zim na nɛ kulu amu tee ni di kulu a na wú brı nmu tin. <sup>17</sup> Aá joŋi nmu Zwifə bam jiŋa nı a yagı, di dwi-gɛ \* tiinə bam jiŋa nı. A laan nan wú tuŋı nmu si n vu dwi-gɛ tiinə bam te, <sup>18</sup> si n puri ba yiə si ba yagı lim, si ba

taa ŋwı pooni yigə nı. Nmv wó pa ba nuŋi svtaanı \* dam wvnı n daarı n kı-ba Wɛ jıŋa nı. Kvntv tın, Wɛ wó yagı ba lwarım Dl ma cɛ-ba sı ba na jəŋə je Dl tıtı nəəna bam wvnı, ba na kı ba wv-dıdva dı amv tın ŋwaanı.>

<sup>19</sup> Kuntu tın, Pε Agripa, amu wu vın vıırım dılu na nuni Wε-səŋə dı ba amu te tın, a sɛ-dı mu. <sup>20</sup> A puli a təəlı Wɛ kwərə kam a brı nəəna Daması nı mu dı Zeruzalɛm nı, ku wəli dı Zwifə bam tıu kum maama nı, dı dwi-gɛ tiinə bam dı tee nı. A brı-ba sı ba ləni ba wuru, sı ba daarı ba pipiri ba taa təgı Wɛ, sı ba taa kı kulu na wú brı nı ba sıını ba ləni ba wuru tın mu. <sup>21</sup> Kuntu ŋwaanı mu Zwifə bam jaanı-nı maŋa kalu a na wu Wɛ-di-kamunu kum wunı tın, yı ba kwaanı sı ba gu-nı. <sup>22</sup> Wɛ nan mu wəli-nı yı ku ba ku yi zım. Kuntu ŋwaanı mu a zıgı yo sı a ta cıga a brı nəəna maama, ku na yı nən-kamunə naa nəənu dı nəənu dı. A na yəni a tɛ kulu tın yı bıdwı mu dı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam dı Moyisi \* tıtı dɛɛn na tagı nı kulu wú kı tın. <sup>23</sup> Ku tagı ku wı, nı Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın maŋı sı o na yaara, sı o ji wulu na wú da yigə o bi o yagı tuunı tın, sı o daarı o pa Zwifə bam dı dwi-gɛ tiinə bam dı na pooni, sı Wɛ vrı-ba ba lwarım wunı.»

<sup>24</sup>Pooli na wura o ŋɔɔnı sı o ma joŋi o tıtı kuntu tın, Fɛsitu ma zaŋı o ta dı kwər-dıa o wı: «Pooli, nmu

co mu! Nmu na tiini n zaası tənə zanzan kuntu tın mu pε n wubuŋa tərə.»

<sup>25</sup> Pooli ma ləri o wı: «Dıbam tu Fɛsitu, ku daı nı a wubuŋa mu tərə. A na zıgı a tɛ kulu tın yı cıga mu, yı ku jıgı kuri lanyıranı. <sup>26</sup> Pɛ Agripa maŋı o ye wəənu tım kuntu ni nı. Aá wanı a ŋɔɔnı a taanı dıd-o jaja. A ye nı a na ŋɔɔnı kulu maama tın daı wo-duŋu dıd-o, bɛŋwaanı wəənu tım kuntu wu səgi tı kı gugoro nı. <sup>27</sup> Pɛ Agripa, nmu sɛ faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam na brı kulu tın na? Amu ye nı n sɛ.»

<sup>28</sup> Agripa ma ta dı Pooli o wı: «Ku gɛ fınfıın sı n taanı dım pa amu ji Zezi Krisi bu.»

<sup>29</sup> Pooli ma ləri o wı: «Ku na gɛ fınfıın naa ku na daanı dı, a loori Wɛ sı Dl pa nmu dı balu maama zım na je ba cəgi a taanı dım tın dı ji nı amu na yı te tın. Ku na daı capunnu tım yıranı mu a ba lagı sı ba ma və abam dı.»

 $^{30}$ Pe wum di guvirma tu Fesitu di Birinisi di balu maama na wura tin laan ma zaŋi ba nuŋi.  $^{31}$ Ba na nuŋi tin, ba maa ŋɔɔni daani ba wi: «Nɔɔnu wuntu wu ki kulu na maŋi si ba gu-o naa si ba ki-o piina digə ni tin.»

<sup>\$\overline{32}</sup> Agripa ma ta dı Fesitu o wı: «Dí ya wú wanı dí lı nəənu wuntu dí yagı, ku na daı o tıtı na wı o lagı sı pa-faru wum mu di o taanı dım tın nwaanı.»

27

### Pooli na maa ve Yitali te tun

<sup>1</sup>Ba dɛɛn laan na lı wubuŋa sı ba pa dı́ zu naboro dı́ vu Yitali tın, ba ma ja Pooli dı puna badonnə ba kı pamaŋna yigə tu wudoŋ jıŋa nı, o yırı mu Zuliyusi. O nuŋi pa-faru wum pamaŋna bam kogo kum wunı mu. <sup>2</sup>Dı́ ma na naboro, ku nuŋi Adramiti yı ku lagı ku vu tıını dılu na wu Azi \* nınıu kum ni nı tın. Dı́ ma vu dı́ zu ku wu dı́ togı dı́ kɛ. Arisarıkı dı ma togı dıbam o kɛ. Wuntu nuŋi Masıduanı tıu kudoŋ mu, ku yırı na yı Tesaloniki tın.

³Tıga na puuri tın, dı´ ma vu dı´ yi Sidən. Zuliyusi ma duri Pooli ŋwaŋa, yı o pa-o cwəŋə sı o vu o badonnə te, sı ba kı kulu o na lagı tın ba pa-o. ⁴Dı´ ma zaŋı dı´ nuŋi dáanı dı´ zu nınıu kum wu. Vu-dıu maa jeeri dıbam ku maga. Kuntu ŋwaanı dı´ ma dalı Sipri tıu buburu kum yıra dı´ kɛ. ⁵Dı´ ma daarı dı´ təgı nınıu kum wu dı´ vu dı´ da Silisi dı Pamfili te dı´ kɛ. Dı´ ma vu dı´ yi Liizi tıu kudoŋ, ku yırı mu Miira. ⁵Dı´ na yi da tın, pamaŋna yigə tu wum ma na naboro kudoŋ ku na nuŋi Alɛsandrı ku maa ve Yitali. O ma pa dı´ zu ku wu. ¹Dı´ maa wu nınıu kum wunı dı´ ve fıın fıın yı dı´ kı da kəgə kəgə, ku na tiini ku camma tın ŋwaanı. Dı´ ma vu dı´ yi Kinidi na batwarı mɛ tın. Viu kum na jeeri dıbam ku magı kuntu tın, dı´ daa ma warı dı´ yəərı dı´ yigə dı´ vu. Kuntu ŋwaanı dı´ ma vu dı´ dalı Krɛtı buburu kum yıra dı´ kɛ dı´ da Salımənı je sım. ³Dı´ ma yəərı dı´ dalı buburu kum yıra yı dı´ na cam zanzan, yı dı´ laan vu dı´ yi jəgə kalu yırı na yı «Nabwəəru Zıgım Je-ŋuŋa» tın. Laazı tıu kum batwarı dı jəgə kam kuntu.

<sup>9</sup>Dibam ma tiini di daani je sim kuntu ni. Ku ma ba ku yi mana kam ku na damma si noona ja naboro ba zu niniu kum wu tin. Zwifə bam ni-voom de dim mani di ke yi ku daari fiin si bini dim ti. Pooli ma kaani-ba o wi: <sup>10</sup> «A badonnə-ba, a na ne kulu tin, di na zani si di daa ke, di wu na yaara zanzan. Di wəənu tim maama lagi ti cogi mu. Ku dai naboro kum di ku zila yam yirani ma, ku wai si dibam titi di ga di nwia.» <sup>11</sup>Pooli na tagi kuntu tin, pamanna yigə tu wum ma wu se o na tagi kulu tin, yi o daari o se naboro kum tu wum di wulu na co-ku tin taani dim. <sup>12</sup>Nabwəəru gugoro kum me ba na wura tin ba lana si ba taa tigi da, si vu-diu kum mana kam ba ka ke. Noona bam zanzan ma li wubuna si ba zani ba ke niniu kum wu, si ba kwaani ba nii baa wani ba yi Feniki na. Feniki wu Kreti ni mu, yi ku jigi nabwəəru

gugoro kulu kwaga na yagi viu kum tin. Ba na yi dáani, baá wani ba taa tigi da si viu kum mana ke.

# Vu-foro na jaani-ba na bana ni te tin

<sup>13</sup> Viu laan ma zaŋı jagwiə baŋa nı ko fulə. Noona bam maa buŋı nı baá wanı ba na cwəŋə ba kı kulu ba na buŋı tın mu. Ba ma ti ba yigə sı ba kwe naboro kum ba kɛ. Ba maa dalı Krɛtı buburu kum yıra ba maa kɛa. <sup>14</sup> Dıbam ma wu yi yigə, yı vu-dıu zaŋı ku zıgı bubɛ dım nı ku ba ku magı dıbam. Ba dɛɛn bə viu kum kuntu yırı nı ⟨Yurakilo⟩ mu. <sup>15</sup> Viu kum na tiini ku magı dıbam kuntu tın, di daa ma warı sı di pa naboro kum yoərı viu kum na nuŋi mɛ tın. Di na kwaanı di ga tın, di ma yagı naboro kum di pa viu kum. <sup>16</sup> Viu kum ma ja dıbam ku vu ku pa di dalı buburu kudoŋ yıra, yı viu kum daa ba magı dıbam zanzan. Bubɛ dım kuntu yırı mu Koda. Ku tiini ku cɛ di yıra mu, yı di laan wanı di liiri naboro balaŋa kam di kı naboro kamunu kum wunı sı ka yı cogı. <sup>17</sup> Ba na pɛ ku zu naboro kum wunı tın, ba ma kwe ŋunı ba pa sı togı naboro kamunu kum kuri yı ba və ku maama. Ba maa kwarı fuunı nı kuú ja-ba ku vu na-kula je sılu yırı na yı Siriti tın. Kuntu ŋwaanı ba ma kwaanı ba cəŋi naboro kum ba pa ku daa ba tiini ku durə, yı ba yagı-ku ba pa viu kum. <sup>18</sup> Vu-dıu daa ta ma tiini ku magı dıbam. Tıga na puvrı tın, ba ma sıŋı sı ba lı naboro kum zıla yam ba dulı ba yagı na bam wunı, sı ku daa yı ta dunə. <sup>19</sup> Tıga daa na puvrı tın, ba tıtı ma ma ba jıa ba lı naboro kum yıra wəənu ba dı na bam wunı. <sup>20</sup> Ku dɛɛn yı da kogə kogə mu dıbam na wu nɛ wıa dı calıcwı. Vu-dıu kum daa ta maa tiini ku magı dıbam yı ku ba yaga. Dıbam daa ba tıına nı di wú wəri.

<sup>21</sup>Nəəna bam maa na ve taan yı ba ba di wudiu tın, Pooli ma zanı o zıgı ba wunı o ta dı ba o wı: «A badonnə-ba, abam ya na sɛ a ni yı dı wu zanı dı yagı Krɛtı, dı ya bá na cəgım dı yaara yantu don. <sup>22</sup>A laan nan loori abam sı á taá jıgı pu-dıa. Amu ye sı abam wuluwulu bá ga o nwıa, ku yı naboro kum yıranı mu wú cəgı. <sup>23</sup>Ku yı diin tıtıı nı mu, Wɛ dılu na te amu yı a yı Dl tıntunnu tın tunı Dl malɛka \* amu tee nı. <sup>24</sup>Ka ma ta ka wı: ‹Pooli, yı ta n kwarı fuunı, sı nmu manı sı n vu n zıgı pa-faru wum yigə nı mu. Wɛ yı nwana tu, yı Dl wú pa nəəna balu na təgı ba wu naboro kum wunı tın dı na nwıa.› <sup>25</sup>Kuntu nwaanı, a badonnə-ba, á taá jıgı-na pu-dıa. A jıgı tıına dı Wɛ, nı malɛka kam na tagı kulu ka brı-nı tın wú sıını ku kı. <sup>26</sup>Dı kuntu dı, viu kum manı sı ku magı dıbam ku ja vu ku zıgı bubɛ dıdon yuu nı mu.»

# Naboro kum na cogi yi noona bam lu te tin

<sup>27</sup> Viu kum deen maa magi dibam taan, ku jigi ku maa ve Adria niniu kum wuni. Ku deen yi titu dilu na ki dibam da fugə yana na bam wuni tin mu. Titu kunkuru ni balu na co naboro kum tin maa buni ni di wura di twe bube mu. <sup>28</sup> Ba ma kwe kandwe na ləgə nuna ni ni ba di na bam wuni, si ba lwari na bam na luunə te tin. Ba ma na ni ba luunə ba mani ni metra fiinna mu te. Ku na ki fiin tin, ba daa ma di nuna kam si ba nii, yi ba na ni na bam ta luunə ba mani ni metra fiinto mu te. <sup>29</sup> Ba maa kwari fuuni si viu kum wú magi naboro kum, ku ja vu ku magi di pweeru. Kuntu nwaani ba ma li naboro kum zigim luguru tina ku kwaga ni ba di na bam wuni si ku ma zigi. Ba ma daari ba loori We si tiga puuri lila. <sup>30</sup> Naboro kum coonə bam ma buni si ba lu si ba daari naboro kum. Ba ma li naboro balana kam ba di na bam wuni, yi ba ki nineeni ba lagi ba vu ba li naboro kum yigə luguru tim mu si ba ma zigi-ku te. <sup>31</sup> Pooli na lwari ba na buni si ba ki te tin, o ma ta di pamanna yigə tu wum di o nəəna bam o wi: «Nəəna bantu na nuni ba daari naboro kum, abam daa bá wani á lu.» <sup>32</sup> Pooli na tagi kuntu tin, pamanna bam ma go nuni silu ba na me ba lə boro balana kam tin ba di-ka ba yagı.

<sup>33</sup> Tiga na wura ka puuri tin, Pooli ma loori ba maama si ba zani ba di wudiu. O ma ta di ba o wi: «Zim mu jigi da fugə yana liə zanzan na jigi abam yi á warı wudiu si á di. <sup>34</sup> A nan loori abam si á zani á di wudiu. Á na wu ki kuntu, á bá wəri. Á taá ye ni abam wuluwulu bá lagi á yuuyuə titi di á ga.»

<sup>35</sup> Pooli na tagi kuntu o ti tin, o ma kwe dipε o zigi ba maama yigə ni o ki Wε le, yi o daari o fɔ-di o wura o di. <sup>36</sup> Ku ma pa ba maama pu-dia yi ba di di wudiu. <sup>37</sup> Dibam maama ni dɛɛn yi nɔɔna biə-yale di fusirpɛ bardu mu (276) naboro kum wuni. <sup>38</sup> Ba maama na di ba zaŋi tin, ba ma li mina ywəəlu tim naboro kum wuni ba di na bam wuni, si ku daa yi ta dunə.

<sup>39</sup> Tiga laan na puuri tin, noona bam maa yeri buburu kulu ni ni ba na wura tin. Ba ma nii ba na gugoro na na ve ba tigi da tin. Ba maa buni si ba nii ba na wú wani ba pa naboro kum togi dáani ku bɛ. <sup>40</sup> Ba ma go nuni silu na legi naboro kum zigim luguru tim tin ba yagi na bam wuni. Ba ma daari ba bweli nuni silu na vogi naboro kum naywi sim tin, si ba taa pai ku ve ni ba na lagi te tin. Ba laan ma kwe naboro goro ba le naboro kum yige ni si viu kum taa magi-ku, si naboro kum wani ku bɛ. <sup>41</sup> Naboro kum ma vu ku yi na-kula jege ku ceni da. Ku yige kam maa muuri kasula wuni, yi ka daa wari ka li. Ku daari na bam

maa tiini ba pogula, yu ba magu naboro kum kwaga kam ba pa ka wura ka coga.

<sup>42</sup> Pamaŋna bam dɛɛn ma ki ni daani si ba ja piina bam ba gu, si ba wuluwulu yi zaŋi o din na bam o vri o titi ba jia ni. <sup>43</sup> Ba yigə tu wum maa lagi si o vri Pooli ŋwia o yagi. O ma ci-ba si ba yi ki kulu ba na buŋi tin. O ma daari o pa ni, si nɔɔna balu na wú wani ba din ba nuŋi tin da yigə ba faŋi ba cu na bam wuni si ba din ba bɛ, <sup>44</sup> si balu na daari tin kwe naboro kum da-didwaaru tim naa ku wəənu tilu na bwəri tin ba ma din ba bɛ. Kuntu mu dibam maama ki di ma joŋi di titi.

28

#### Kulu na ki Maliti ni tin

¹Dıbam na lugi yı dı´ be bube dım kuntu tın, mu dı´ lwarı nı bube dım kuntu yırı mu Malıtı. ²Nəəna balu na zuurı daanı tın maa ja dıbam ŋwaŋa zanzan. Dua maa sıŋı ka wura ka nıa, ka pa waaru wura. Ba ma dwe mini ba pa dıbam maama sı dı´ weeri. ³Pooli ma puuri de o wura o kı mini dım wunı. Mini dım wulim ma pa bısankwıa nuŋi de sım wunı ka karı Pooli jıŋa ka ləgi da. ⁴Tıu kum tiinə bam na ne bısankwıa kam na ləgi Pooli jıŋa kam nı tın, ba maa te daanı ba wı: «Kəm dıntu brı nı nəənu wuntu yı nən-guru mu. Dı o na lugi nınıu kum wunı tın dı, ku ta wu maŋı sı o taa ŋwı. Wɛ wu sɛ sı o wəri.»

<sup>5</sup>Pooli ma mi bısankwıa kam o dı mini dım wunı, yı kulukulu wu kı-o. <sup>6</sup>Nəəna bam maa buŋı nı, o yıra ga wú fulı mu naa oó da o tu tıga nı mu o tı. Ba na cəgi kuntu taan tın, ba ma wu nɛ nı kulukulu kı-o. Ba ma ləni ba wubuŋa yı ba daarı ba wı: «Nəənu wuntu yı wɛ dıdoŋ mu!»

<sup>7</sup>Jəgə kam kuntu seeni noonu wudoŋ kara batwarı da. Noonu wum yırı mu Pubilu. Wuntu mu yı tıu kum kuntu dıdɛɛru. O ma joŋi dıbam lanyıranı o soŋo nı. Dí ma kı da yato da. <sup>8</sup>O ko maa tigi o ba jıgı yazurə. Paa dı wu-zuru mu jıg-o. Pooli ma zu o digə kam sı o na-o. O ma daŋı o jıa o baŋa nı o loori Wɛ o pa-o, yı o yawıu kum je. <sup>9</sup>O na kı kuntu tın, tıu kum tiinə balu maama na ba jıgı yazurə tın maa tui o te, yı ba na yazurə. <sup>10</sup>Ba ma zuli dıbam, yı ba kwe pɛɛra zanzan ba ja ba ba pa dıbam. Maŋa kalu dı daa na lagı dı zu naboro sı dı kɛ tın, ba ma pa dıbam kulu maama na maŋı dı dı vəŋə kam tın sı dı ja dı viiri.

#### Ba na ke ba maa ve Rom te tin

<sup>11</sup> Dí dɛɛn kı canı sıtə mu tıu kum kuntu nı, yı dí laan na naboro kudoŋ kulu ba na ma bə nı ‹Wa-yiywa› tın. Ku dɛɛn nuŋi Alɛsandrı mu ku ba ku zıgı bubɛ dım kuntu ni nı taan, yı vu-dıu kum maŋa kɛ. Dí dɛɛn ma zu ku wu sı dí kɛ. <sup>12</sup> Dí ma təgı nınıu kum wu dí vu dí yi Sirakusi. Dí ma pəni da da yatə. <sup>13</sup> Dí ma zaŋı dáanı dí təgı nınıu kum wu dí vu dí yi Rıgiu. Tıga na puurı tın, viu ma daa zaŋı dí kwaga nı ku sıŋı ku maga. Dí ma kı da yale, yı dí vu dí yi Pusoli dí zıgı da. <sup>14</sup> Dí ma nuŋi naboro kum wunı dí vu dí maŋı dı Zezi karabiə badonnə. Ba ma loori dıbam sı dí kı da yarpɛ ba tee nı. Dí ma kı da yarpɛ dáanı, yı dí laan vu dí yi Rom. <sup>15</sup> Zezi karabiə balu na wu Rom nı tın ma ni dıbam ŋwa. Ba ma zaŋı Rom nı sı ba nuŋi ba jeeri dıbam cwəŋə nı. Ba dɛɛn tu ba yi Apiusi yaga kam na wu mɛ tın, yı badaara dı dɛɛn ba jəgə kalu ba na bə nı ‹Vərə Di Sıtə› tın, sı ba jeeri dıbam. Pooli na nɛ-ba kuntu tın, o ma kı Wɛ le yı ku pa-o baarı. <sup>16</sup> Dí na ve dí yi Rom kuntu tın, ba ma pa Pooli cwəŋə sı o taa zuurı o na lagı mɛ tın, yı ba pa pamaŋnu təgı o yır-o.

## Pooli na bri We ciga kam Rom ni te tin

<sup>17</sup> Da yato na kε tın, Pooli ma bəŋi tıu kum Zwifə bam yigə tiinə sı ba jeeri daanı. Ba na tu tın, Pooli ma ta dı ba o wı: «A ko-biə-ba, a wu kı kulukulu a cogı dıbam noona bam wu, naa a cogı cullu tılu dıbam nabaara na tiŋi ba pa dıbam tın. Dı ku dı, ba jaanı amu Zeruzalɛm nı mu ba kı Rom tiinə jıŋa nı sı ba pını. <sup>18</sup> Ba dɛɛn ma bwe-nı taanı sı ba nii a na kı kulu tın. Ba ma wu nɛ a na kı kulu a cogı sı ku pa ba gu-nı tın. Kuntu ŋwaanı ba ya maa lagı sı ba yagı-nı. <sup>19</sup> Zwifə bam ma wu sɛ kuntu. Mu ku kuri ku dɛɛn yı fıfıun sı a ta sı Rom pa-faru wum tıtı di a taanı dım. Ku nan daı nı amu ga jıgı taanı mu dı a tıtı dwi tiinə bam. <sup>20</sup> Kuntu ŋwaanı mu a bəŋi abam sı á ba, sı di ŋoonı daanı di nii. Ba na vogı amu dı capunnu tım tın, ku yı a na sɛ wulu wum Yisırayɛlı \* tiinə bam na jıgı o tına tın ŋwaanı mu.»

<sup>21</sup>Pooli na tagi kuntu tin, ba ma ta did-o ba wi: «Dibam nan wu joni tono Zude tiinə bam tee ni ba na pupuni ba ta nmu taani tin. Dibam ta wu nɛ di ko-bu wulu na nuni da o ba o ta nmu taani o bri dibam, naa o ta wo-baloro o pa nmu. <sup>22</sup>Dibam nan wú ta lagi si di lwari nmu na jigi kulu n wubuna ni tin. Bɛŋwaani di manı di ye ni, nmu na togi cwə-duna kalu tin, noona yəni ba ŋoona ba yáalı-ka je maama.»

<sup>23</sup>Ba laan ma lagi de ba pa Pooli si ba jeeri daani. De dim na yi tin, noona zanzan ma ba jəgə kalv Pooli na zvvri da tin. Ba na tu tin, o ma tiini o nooni taan o bri-ba, kv zigi zizina ni kv vu kv yi didaan-ni. O

ma ta Wɛ paarı dım na yı te tın o brı-ba. O ma ma Wɛ cıga kalu na pupunı Moyisi \* cullu tənə kum dı faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam twaanu tım wunı tın o brı-ba, yı o kwaanı sı o pa ba sɛ cıga kalu o na tɛ Zezi ŋwaanı tın. <sup>24</sup>O na brı-ba kuntu tın, badaara ma sɛ o taanı dım. Badaara dı ma wu sɛ. <sup>25</sup>Ba ma zaŋı sı ba viiri, yı ba magı kantəgə daanı dı Pooli na tagı kulu tın. Ba ta na wu viiri tın, mu Pooli tagı taanı dıdoŋ o wəli da o wı:

«W $\epsilon$  Joro \* kum d $\epsilon$ en togi W $\epsilon$  nijoŋnu Ezayi \* kwərə mu ku ta cıga dı abam nabaara bam ku wı:  $\epsilon$  ve a noona bam te sı n ta dı ba nı:

«Abam wố fogi á cəgi Wɛ taanı dım dı á zwa, yı á bá ni dı kuri.
Abam wố fogi á nii dı á yiə, yı á bá na.»

<sup>27</sup> Bɛŋwaanı noona bam kuntu wubuŋa tıgı mu. Ba zwa dı ma kwarımı, yı ba daarı ba pu ba yiə,

sı ba yiə yı zaŋı ya na,

sı ba zwa yı zaŋı ya ni,

sı ba wubuna yı zanı ya lwarı We taanı dım kuri.

Ku na daι kuntu, ba ya wú pipiri ba sε amu Wε yι a pa-ba yazurə.» »

<sup>28</sup> Pooli laan ma ta o wəli da o wı: «Á nan taá ye nı Wε pɛ dwi-gɛ \* tiinə mv lwarı Dl na wú joŋi-ba Dl yagı te tın. Bantu nan wú sɛ Dl kwərə kam.» (( <sup>29</sup>O na tagı kuntu tın, Zwifə bam ma nuŋi o tee nı. Ba na maa viiri tın, ba ma tiini ba magı kantəgə daanı.))

<sup>30</sup> Pooli dɛɛn kı bına yale mu jəgə kam kuntu nı, yı o zuurı mɛ o na ŋwı sı o taa tigi da tın. O maa yəni o jeeri nəəna balu maama na tui o te sı ba na-o tın. <sup>31</sup> O maa yəni o brı Wɛ paarı dım cıga kam, yı o təəlı dí Yuutu Zezi Krisi kwərə. O dɛɛn ŋəənı dı baarı mu, yı nəən-nəənu wu cıgı o yigə. <sup>14:12</sup>\f3 18:25 Nii-na Matiyu 3:1-11.

ROM Rom

# Tono kulu Pooli na pupuni o pa Rom tiino tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Pooli deen pupuni tono kuntu o pa We noona balu na wu Rom ni tin mu. Noona badaara ya maŋi ba bri-ba We ciga kam. Pooli nan lagi si o di yi ba te, si o pa ba na baari mu, si o laan daari o ke o vu yigə.

Tənə kuntu wunı o brı o zaasım dim maama na yı te tin:

Noonu maama ki lwarim mu, yi W $\epsilon$  nan soe ba maama, ku na yi Zwifə naa dwi-g $\epsilon$  tiinə di. Ba maama wú wani ba na ciga W $\epsilon$  tee ni, di ba na ki ba wu-didua di Zezi Krisi wulu na tigi ba ŋwaani tin. Kuntu nan yi W $\epsilon$  p $\epsilon$ eri mu. Wulu maama na ki o wu-didua di Zezi tin wú na vrim lwarim di tuuni wuni. Ba laan wú ta ŋwi di ba Yuutu Zezi, yi W $\epsilon$  Joro kum zəni-ba (poərim 1-8).

Pooli ta ma brı Zwifə balv na vın Zezi dı zım maama tın woŋo. O brı nı ba bá wanı ba vın Wε maŋa maama, Wε zaanı dım na waı woŋo maama tın ŋwaanı (pɔɔrım 9-11).

Ku nan na yı lele kuntu, W $\epsilon$  na kı dwi-g $\epsilon$  tiinə maama lanyıranı te tın, ku maŋı sı ba kwe ba tıtı ba pa Zezi, sı ba taa ŋwı dı wu-poŋo, sı ku poli W $\epsilon$  wu (pɔɔrım 12-15).

Tono kum tiim jəgə nı, Pooli brı nı o lagı sı o vu Rom mu, sı bantu dı laan wanı ba zən-o sı o ke o vu Esıpanyı. O laan ma daarı o jooni noona balu maama o na ye yı ba wu Rom nı tın (poorim 15-16).

1

¹ Amu Pooli wulu na yı Zezi Krisi gamba-sono tın mu pupunı tənə kuntu. Wε mu kuri-nı sı a taa yı Zezi tıntuŋnu, sı a taa təəlı o kwər-ywəŋə kam.

<sup>2</sup>Faŋa faŋa tın Wɛ maŋı Dl pa Dl nijoŋnə bam mu pupunı Dl tənə kum wunı, nı Dl goni ni sı Dl pa nəəna lwarı Dl kwər-ywəŋə kam kuntu. <sup>3-4</sup>Dl kwərə kam kuntu nan yı Dl Bu wum taanı mu, wulu na yı dıbam Yuutu Zezi Krisi tın. Wuntu na jigi nabiinu tın, ba lug-o Pɛ Davidi\* dwi tiinə bam wunı mu. Wɛ Joro\* kum nan wu o tee nı dı dam, yı ku brı nı o yı Baŋa-Wɛ Bu mu maŋa kalu o na bi o yagı tuunı tın. <sup>5</sup>Wuntu ŋwaanı mu Wɛ kı dıbam yu-yoŋo lanyıranı, yı Dl pa dí yı Zezi tıntuŋna sı dí vu dwi maama tiinə te dí pa ba sɛ o kwər-ywəŋə kam, sı ba daarı ba kı ba wu-dıdua dıd-o, yı kuntu wú pa Zezi Krisi na zulə. <sup>6</sup>Abam dı təgı á yı balu Wɛ na kuri sı á taá yı Zezi Krisi nəəna tın mu.

<sup>7</sup> A pupuni a pa abam balu na wu Rom ni yi Wε soe abam yi Dl kuri abam si á taá yi Dl noona tin mu. Dí Ko Wε di dí Yuutu Zezi Krisi wú pa abam yazurə di yu-yoŋo.

# Pooli buni si o vu o na Rom tiinə bam

<sup>8</sup> Dayigə woŋo yı, amu lagı a təgı Zezi Krisi ŋwaanı mu a kı a Yuutu Wɛ le abam maama ŋwaanı, dı nəəna na tɛ abam taanı je maama nı á kı á wu-dıdua dı Zezi tın. <sup>9</sup> Amu yəni a loori Wɛ abam ŋwaanı maŋa maama, yı Wɛ dılu a na tuŋı a paı dı a wu maama dı a na təəlı Dl Bu Zezi kwər-ywəŋə kam tın ye nı amu tɛ cıga mu. <sup>10</sup> A ta yəni a loori-Dl sı Dl pa-nı cwəŋə, sı a laan wanı a ba abam te. <sup>11</sup> Abam fra tiini ya jıgı amu. A lagı sı a na abam, sı Wɛ Joro\* kum laan wanı ku təgı amu ku zəni abam dı Wɛ-pɛɛrı dılu na wú pa á zıgı lanyıranı tın. <sup>12</sup> A na lagı kulu tın mu yı sı dí na baarı da-tee nı, dıbam maama na jıgı wudıdua dı Zezi tın ŋwaanı.

<sup>13</sup> A ko-biə-ba, á taá ye nı a kwaanı kuni zanzan mu sı a na nɛ cwəŋə sı a ba a na abam, yı a daa ta wu nɛ cwəŋə dı zım maama. A lagı sı a ba sı a wanı a tuŋı tıtuŋı dılu na wú ja kuri tın mu abam tıtarı nı, nı a na maŋı a kı te dwi tiinə badonnə dı tıtarı nı tın. <sup>14</sup> Ku yı fıfıun mu sı a təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam a brı nəəna maama, yı ku nyı nı jım mu te a yuu nı, ku na yı balu yi na puurı, naa balu yi na wu puurı tın, dı swan tiinə dı balu na yəri kulukulu tın. <sup>15</sup> Kuntu ŋwaanı mu amu tiini a lagı sı a ba a təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam a brı abam balu na wu Rom nı tın dı.

#### Wε kwər-ywəŋə kam na jıgı dam te tın

 $^{16}$  Amu ba kwarı cavıra sı a brı noona We kwər-ywəŋə kam. Taanı dım kuntu mu jıgı dam, yı We ma-dı Dl vrı noona balu maama na kı ba wu-dıdua dı Dl tın, ku puli dı Zwifə\* bam mu, yı ku laan ba ku wəli dwi-ge\* tiinə dı da.  $^{17}$  We kwər-ywəŋə kam mu brı noona Dl na wú pa ba na cıga Dl tee nı te tın. Ku maama nan zıgı ba na jıgı wu-dıdua dı We tın ŋwaanı mu. We tono kum maŋı ku brı nı: «Wulu maama na jıgı cıga We tee nı tın mu yı wulu na kı o wu-dıdua dı Dl tın, oó na ŋwıa cıga cıga.»

#### Nabiinə maama na ge bura We tee ni te tin

<sup>18</sup> Baŋa-Wɛ nan bri noona Dl bani na zaŋi di ba ba lwarim di ba kəm-lwaanu tim maama ŋwaani. Ba na ki wo-lwaanu tin ŋwaani mu pa ba yəni ba ci ciga kam noona tee ni. <sup>19</sup> Wɛ nan vaŋi ba zwa, bɛŋwaani Dl maŋi Dl pa noona cwəŋə si ba lwari Dl ciga kam. Wɛ titi bri-ba Dl ciga kam jaja yi ba wu sɛ. <sup>20</sup> Nabiinə wari ba nai Baŋa-Wɛ di ba yiə. Ku nan na zigi Dl na ki lugu baŋa tin, nabiinə siini ba nai wəənu tilu Dl na ki tin. Ku ma pa ba wani ba lwari lanyirani ni Dl yi Wɛ ciga ciga, yi Dl jigi dam dilu na ba jigi tiim tin. Kuntu ŋwaani nabiinə bá wani ba na bura Wɛ tee ni di ba na wu sɛ-Dl tin. <sup>21</sup> Ba maŋi ba ye Wɛ na yi wulu tin, yi ba nan ba zuli-Dl ni ba Wɛ, naa ba taa ki-Dl le. Ku maa pa ba wubuŋa ti, yi ba bicara yam laan yi lim, yi ba yəri woŋo kulu na lana tin. <sup>22</sup> Ba maa pai ba jigi swan mu, yi ba laan yi jwəəru. <sup>23</sup> Ba ba sɛ si ba taa zuli Ŋwia Tu Baŋa-Wɛ, yi ba daarı ba zuli wəənu tilu ba titi na mooni di ba jia tin. Wəənu tim kuntu mu nyi di nabiinə balu na tu tin, di zunə di vara di tiga wo-vəəlu.

<sup>24</sup> Kuntu nwaani mu W $\varepsilon$  yagi-ba, si ba taa togi wo-yooru tilu ba titi fra na zuuri tin. Ba maa yəni ba ki wo-digiru, yi ba togi boorim kikiə yalu na yi ba caviira tin. <sup>25</sup> Ba maa vin W $\varepsilon$  ciga kam, yi ba daari ba togi vwan. Ba maa yəni ba zuli wəənu tilu W $\varepsilon$  na ki tin, yi ba togi-ti ni ti yi W $\varepsilon$  mu te. Ba daari ba yagi wulu titi na yi ti maama Kəru tin. Wuntu nan mu manı si o joni zulə si ku taa ve mana kalu na ba ti tin. Amina.\*

<sup>26</sup> Kuntu ŋwaanı mu Wε yagı-ba, yı ba kı wo-digiru kikiə yalu ba fra na zuurı yı ya jıgı cavııra tın. Kaana ma yəni ba yagı ba banna, yı ba daarı ba tigi dı ba donnə kaana, nı baaru dı o kaanı na tigi daanı te tın. <sup>27</sup> Ku yı kuntu mu dı baara dı. Ba dı ba lagı kaana, yı ba daarı ba paı ba fra zuurı ba donnə baara ba ma tigi dı ba, yı ku ya wu maŋı sı ba taa kı kuntu. Baara yəni ba kı cavııra kənə yantu doŋ mu daanı, yı ku pa ba na cam dılu na maŋı dı ba lwarım kikiə yam tın.

<sup>28</sup> Noona bam kuntu nan buŋı nı Wε cıga kam ba jıgı kuri mu sı ba taa jıgı-ka ba wubuŋa nı. Kuntu ŋwaanı mu Wε yagı-ba, sı ba taa togı ba wubuŋ-yooru tım kwaga, yı ba kı wəənu tılu ba ya na wu maŋı sı ba kı tın. <sup>29</sup> Ba wubuŋa maa su dı wo-balwaaru tılu na ba togı cıga kam cwəŋə tın, dı kəm-lwaanu dwi maama. Ba yi maa zu wəənu zanzan. Ba tiini ba jıgı pu-sıŋa, yı ba jıgı wu-guu. Ba ma lagı noona gum, yı ba kwəri ba jaanı daanı, yı ba daarı ba ganı ba donnə. Ba maa buŋı wo-balwaaru ba paı ba donnə, yı ba yı bıbarı-nyına. <sup>30</sup> Ba maa ŋoonı ba cogı ba donnə yum. Ba maa culi Wε, yı ba twı ba donnə. Ba ta kwəri ba yı banı-nyına, yı ba brı ba tıtı noona yigə nı. Ba ta ma tiini ba buŋı kəm-balwaaru wubuŋa, yı ba ba nıgı ba tiinə balu na lugı-ba tın. <sup>31</sup> Ba yəri kulu na wu maŋı tın. Ba maa jıgı niə yale yale. Ba ma ba soe ba donnə, yı ba ba jıgı ba ŋwaŋa dı. <sup>32</sup> Ba nan maŋı ba ye Wɛ kwərə kam na brı kulu, nı balu na kı kəm-balwaaru tıntu doŋ tın maŋı sı ba tı mu. Nan dı kuntu dı, ba ta yəni ba kı-tı mu, yı ba tɛ dı balu na kı lwarım tın dı, nı ku lana.

2

#### We togi ciga mu Dl maa di nabiinə sariya

¹Nmu wulu na co n donnə tın, ku yı nmu tıtı mu n coə, bɛŋwaanı nmu tıtı dı kı wo-lwaanu tım kuntu doŋ mu. Kuntu tın, n bá wanı n na bura Wɛ tee nı. ²Dí nan ye nı Wɛ wú di nəəna balu na kı wo-lwaanu tım kuntu doŋ tın taanı dı cıga mu. ³Nmu wulu na co n donnə kikiə yı nmu tıtı dı kı-ya mu tın, kuntu nmu buŋı nı nń wanı n lu Wɛ sarıya yam wunı mu na? ⁴Wɛ nan tiini Dl jıgı nəəna ŋwaŋa dı ban-punu dı wu-zuru. Nmu nan paı wəənu tım kuntu yı kafɛ mu na? Ta n ye nı, Wɛ na jıgı nmu ŋwaŋa tın, ku yı sı ku pa nmu wanı n ləni n wu mu n yagı kəm-balwaaru.

<sup>5</sup>Nmv nan tiini n kv n bicari mv yi n vin si n ləni n wv. Kuntu mv wú pa n cam dim tiini di puli dɛ dim Wɛ na wú ba Dl bri Dl ban-zɔŋɔ kum yi Dl daarı Dl di nabiinə sariya di ciga tin. <sup>6</sup>Wɛ laan wú pa nɔɔnu maama na o nyim si kv maŋı dı o tituŋa yam na yi te tin. <sup>7</sup>Nɔɔna badaara yəni ba vɔ ba wuru mv yi ba ki wo-laaru, si kv pa ba na paarı dı zulə dı ŋwia kalu na ba cɔgi tin Wɛ tee ni. Wɛ nan wú pa bantu ŋwia kalu na ba ti tin. <sup>8</sup>Nɔɔna badaara nan wura ba na lagi bam titi yiranı zənə mv. Ba maa vin Wɛ ciga kam, yi ba daarı ba tɔgi wo-balwaaru kənə. Wɛ cam dim di Dl ban-zɔŋɔ kum nan wú ba bantu baŋa. <sup>9</sup>Nabiinə balu maama na ki wo-balwaaru tin wú na yaara dı cam, ku na puli dı Zwifə bam, si ku vu ku yi dwi-gɛ\* tiinə di. <sup>10</sup>Ku daarı, balu maama na ki kəm-laaru tin, Wɛ wú pa-ba paarı dı zulə dı ywəəni, ku na puli dı Zwifə bam si ku vu ku yi dwi-gɛ tiinə di. <sup>11</sup>Bɛŋwaanı Wɛ tɔgi ciga mu dı Dl na kı nɔɔna maama te tın, si Dl ba kuri-ba daanı.

<sup>12</sup> Balv na kı lwarım yı ba yəri Wε cullu tılv Dl na kı Moyisi\* jıŋa nı tın, baá cəgi mv yı kv dai Dl cullu tım ŋwaanı. Kv daarı, balv na ye Wε cullu tım na kı ba cəgi, Wε wó təgi Dl cullu tım kuntu ŋwaanı mv Dl ma di ba taanı. <sup>13</sup> Bɛŋwaanı, kv dai nəəna balv na cəgi Wε cullu tım tın mv wó na ciga Dl tee nı, kv yı balv na sɛ ba kı Dl cullu tım na wı te tın mv wó na ciga Dl tee nı. <sup>14</sup> Dwi-gɛ tiinə bam nan yəri Wε cullu tım sı ba taa təgi-tı. Ba tıtı wvbuŋa nan na paı ba təgi ciga kalv Wε cullu tım na brı tın, kv brı nı ba maŋı ba ye kvlv na maŋı sı ba taa kı tın mv, yı Wε cullu tım ta təri ba tee nı. <sup>15</sup> Ba tıtvŋa yam brı nı ciga kalv Wε cullu tım na brı tın tigi ba bıcara nı. Ba wvbuŋa na paı ba təgi cwəŋə kalv tın dı brı nı kv yı ciga mv, bɛŋwaanı ba wvbuŋa waı ya brı-ba nı ba kı ba cəgi, naa ya brı-ba nı ba jigi ciga. <sup>16</sup> Kvứ ta yı kvntv mv Wɛ sarıya dɛ dım nı. Baŋa-Wɛ wứ da Zezi Krisi ŋwaanı Dl bvrı nəəna maama wvbuŋa yalv na səgi tın, nı amv na brı Wɛ kwər-ywəŋə kam te tın.

## Woo mu yı Zwifu cıga cıga We yigə nı?

<sup>17</sup> Kυ daarı nmu wulu na brı n tıtı nı n yı Zwifu tın, nmu yəni n dalı Wε cullu tım yıra nı mu, yı n kı tııra dı n Wε təga kam. <sup>18</sup> Nmu maŋı n ye Wε wubuŋa na lagı sı n kı kulu tın. Nmu na zaası Wε cullu tım tın mu pɛ n lwarı woŋo kulu na yı cıga tın. <sup>19</sup> Nmu buŋı nı n jıgı Wε pooni mu n paı balu ta na wu lim wunı tın, yı n nyı dı lilwe vaŋınu na lagı sı o pa nəəna təgı cwəŋə te tın. <sup>20</sup> Nmu maa n buŋı nı n jıgı cwəŋə sı n brı balu na ba jıgı yəno tın, sı n daarı n zaası balu wubuŋa ta na wu bıgı tın. Wε cullu tım na brı-m cıga dı yəno maama tın mu paı n buŋı kuntu. <sup>21</sup> Nmu nan na yəni n zaası n donnə tın, bɛɛ mu kı yı

n ba zaası n tıtı? Nmv yəni n brı nəəna nı ba yı taa ŋəna, yı nmv tıtı ŋənı mv.  $^{22}$ N tɛ nı ba yı kı boorim, yı nmv tıtı boori mv. Nmv culi jwənə, yı n laan daarı n di nyəərı ya baŋa nı.  $^{23}$ Nmv jıgı tııra dı Wɛ na kı Dl cullu tım n jıŋa nı tın, yı n laan daarı n kı n cəgı Wɛ yırı dı n na ba sɛ Dl cullu tım na brı te tın.  $^{24}$ Kv pupunı Wɛ tənə kvm wvnı kv wı: «Kv yı abam Zwifə bam kikiə ŋwaanı mv paı dwi-gɛ tiinə ŋəənı ba cəgı Wɛ yırı.»

<sup>25</sup> Abam yəni á goni á bəkəri sı ku brı nı á yı Wε nəəna mu. Á nan na kwaanı á sɛ Wε cullu tım, á bəkəri\* gonim dım jıgı kuri. Ku daarı, á na cəgı Wε cullu tım, á bəkəri sım gwəŋə yı kafɛ mu. <sup>26</sup> Dwi-gɛ tiinə nan ba goni ba bəkəri. Ba wu nəənu dıdua nan na təgı cıga kalu Wε cullu tım na brı tın, kuntu tu nyı dı wulu na goni sı ku brı nı o yı Wε nəənu tın mu. <sup>27</sup> Dwi-gɛ tiinə wú brı nı abam Zwifə bam ba jıgı bura. Bɛŋwaanı á jıgı Wε cullu tənə kum á jıŋa nı, yı á goni á bəkəri. Nan dı ku dı, á ta yəni á cəgı Wε cullu tım mu. Bantu nan ba goni ba bəkəri, yı ba nan təgı Wε cullu tım.

 $^{28}$  Ku dai wulu na bri o titi ni o yi Zwifu tin mu siini o yi Zwifu ciga ciga We yigə ni. Ku nan ta dai ni wulu na goni tin mu siini o yi We noonu.  $^{29}$  We yigə ni, Zwifu ciga ciga yi wulu We na ləni o bicari tin mu. Wulu bicari na fəgi di kwe tin mu nyi di o goni mu ciga ciga. We cullu tənə kum bá wanı ku kwe noonu bicari, ku nan yi We Joro\* kum mu wai ku kwe noonu bicari. Noonu wuntu don nai zulə We tee ni mu, si ku dai nabiinə tee ni.

3

# Zwifu dwe dwi-ge tu We yigə nı na?

<sup>1</sup>Zwifə nan jıgı yu-yono ba dwe dwi-gε\* tiinə na? Zwifə na goni ba bəkəri\* tın, ku jıgı zənə ku pa-ba na? <sup>2</sup>Eεn, ku tiini ku jıgı kuri. Bεŋwaanı dayigə tın, Zwifə bam mu yı balu Wε na kwe Dl ni-bıtarı sım Dl kı ba jına nı tın. <sup>3</sup>Ba badaara nan wu kı ba wu-dıdua dı Wε. Kuntu nan bá wanı ku pa Wε kwanı Dl ni-taanı dım. <sup>4</sup>Nəəna maama na manı ba yı vwa-nyına, Wε ta yı cıga tu mu. Ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı:

«Nmu Wɛ jigi ciga di nmu na ŋɔɔni taani dilu maama tin. Nɔɔna na maŋi ba co nmu di, nmu ta yi ciga tu mu.»

<sup>5</sup>Kuntu ŋwaanı, dibam na kı lwarım dilu tın ta na brı nı Wε yı cıga tu mu, dı wu ta nı bεε? Kuntu wu pa noona taa te nı, Wε na pε ba na cam ba lwarım ŋwaanı tın, Dl wu kı cıga na? <sup>6</sup>Ku nan daı kuntu. Wε ya na daı cıga tu, Dl wu kı ta mu Dl di nabiinə taanı? <sup>7</sup>Noona ta waı ba te ba wı: «Amu na yəni a fo vwan tın, ku pe noona lwarı jaja nı Wε tiini Dl yı cıga tu, yı Dl na zulə ku ŋwaanı. Ku na yı kuntu, bεε mu yı a maŋı sı a na cam a kəm-balwaaru tım ŋwaanı?» <sup>8</sup>Kuntu ya na yı cıga, dı ya wu wanı dı ta dı wı: «Pa-na dı taá tuŋı lwarım, sı kuu ja lanyıranı ku ba.» Noona badonnə yəni ba fo vwan ba pa amu ba wı, amu te kuntu doŋ mu. Ba nan lagı sı ba cogı amu yırı mu. Ba nan wu na cogım sı ku maŋı dı ba tıtuŋa na yı te tın.

#### Noon-noonυ tərə o na jıgı cıga Wε yigə nı

 $^9$ Ku bri ni dibam Zwifə bam gari dwi-ge $^*$  tiinə bam mu na? Awo. A ya maŋi a ta ni noona maama wu lwarım gambɛɛm wuni mu, ku na yi Zwifə naa dwi-ge tiinə bam di,  $^{10}$ ni ku na pupuni We tono kum wuni ku wi:

«Noon-noonu tərə o na jıgı cıga We yigə nı, dı noonu dıdua dı.

<sup>11</sup>Nəən-nəənu tərə o na ye kulu na manı tın.

Noon-noonυ tərə o na lagı sı o lwarı Wε.

<sup>12</sup>Ba maama mε ba kwaga mu ba ya Wε, yı ba maama tusi.

Noon-noonu tərə o na kı lanyıranı,

di noonu didua di.

<sup>13</sup> Ba niə maa ŋɔɔrı nı yibeelə niə na purı te tın.

Ba maa mai ba dindəlimə ba ma ganı daanı.

Ba niə ma cana nı bısankwı na jıgı vıan sı guı noona te tın.

<sup>14</sup>Ba maa sooli wo-balwaaru ba pa noona.

<sup>15</sup>Ba ma tiini ba duri lıla ba ve ba guı nəəna.

 $^{16}$ Ba na d $\epsilon$  jəgə kalv maama tın,

ba yəni ba cəgi wəənu mu yı ba ta yaarı nəəna zanzan.

<sup>17</sup>Ba maa yəri ywəəni cwəŋə sı ba təgı.

<sup>18</sup>Ва maa brı ba ba kwarı Wε.»

<sup>19</sup> Dí nan ye ni kulu maama Wε cullu tənə kum na bri tin, ku pupuni ku pa balu cullu tim na te-ba tin mu. Kuntu ŋwaani, nabiinə maama wú ba ba zigi Wε yigə ni si Dl di ba taani, yi ba wuluwulu bá wani o ni o puri si o ma ŋəəni o joŋi o titi. <sup>20</sup> Nəən-nəənu bá wani o na ciga Wε tee ni, o na təgi Dl cullu tim tin ŋwaani. Wε cullu tim nan pai nabiinə mu lwari ni ba ki ba tusi.

# Dí na wó na ciga Wε tee ni te tin

<sup>21</sup> Wε laan nan pε dí lwari Dl na pai noona nai ciga Dl tee ni te tin, yi ku wu zigi cullu togim baŋa ni. Wε cullu tono kum di Wε nijoŋnə bam di nan maŋi ba bri cwəŋə kam kuntu. <sup>22</sup> Ku nan yi noona na ki ba wu-didua di Zezi Krisi\* tin ŋwaani mu Wε pai ba na ciga Dl tee ni. Balu maama na ki ba wu-didua di Zezi Krisi tin wú na ciga Wε tee ni, bɛŋwaani noona maama yi bidwi mu Wε yigə ni. <sup>23</sup> Nabiinə maama ki lwarım mu yi ba daa wu maŋi di Wε paari dim. <sup>24</sup> Wε nan pai noona na ciga Dl tee ni zaani mu, Zezi Krisi na ŋwi ba lwarım jini o ma joŋi-ba tin ŋwaani. Wε pai noona Dl zaani dim kafɛ mu. <sup>25</sup> Dl ma pa Zezi ba o ji kaanım.\* O jana kam nuŋi ka ma vri noona ba lwarım wuni, di ba na ki ba wu-didua did-o tin ŋwaanı. Wɛ ki kuntu mu si ku bri ni Dl yı ciga tu mu. Faŋa faŋa tin, Wɛ dɛɛn ki wu-zuru mu yi Dl wu vaŋı balu na ki lwarım tin zwa. <sup>26</sup> Ku daarı lele kuntu Wɛ pɛ dí lwarı nı Dl yı ciga tu, dı Dl na joŋi noona ba lwarım wuni tin. Kuntu maa bri ni Wɛ jigi ciga, yı Dl ta pai balu maama na kı ba wu-didua dı Zezi tin dı ta na ciga Dl tee ni.

<sup>27</sup> Kυ na yı kuntu, di wú magı di nyoona bɛɛ baŋa nı mu? Kulukulu tərə. Bɛŋwaanı, ku daı di na togı Wɛ cullu tım tın mu pɛ di na cıga, ku yı di na sɛ di kı di wu-dıdua dı Zezi tın ŋwaanı mu. <sup>28</sup> Bɛŋwaanı di ye nı noona wú na cıga Wɛ tee nı dı ba na kı ba wu-dıdua dı Dl tın mu, sı ku daı cullu tım togım ŋwaanı. <sup>29</sup> Baŋa-Wɛ yı Zwifə bam yıranı Wɛ mu na? Dl daı dwi-gɛ tiinə bam dı Wɛ na? Eɛn, Dl yı nabiinə maama Wɛ mu. <sup>30</sup> Wɛ yı dıdua mu. Zwifə bam na kı ba wu-dıdua dı Dl, Dl wú pa ba na cıga Dl tee nı. Dwi-gɛ tiinə bam dı nan na kı ba wu-dıdua dı Dl, Dl wú pa ba dı na cıga Dl tee nı. <sup>31</sup> Kuntu nan ba lagı ku ta nı di na kı di wu-dıdua dı Wɛ tın, Dl cullu tım daa ba jıgı kuri. Di na kı di wu-dıdua dı Wɛ te tın laan paı Dl cullu tım tiini tı jıgı kuri mu.

4

# Abraham na ki o wu-didua di We yi o na ciga Dl tee ni te tin

 $^1$ Á pa dí nii dí nabaaru Abraham\* deen na yi te yi o na ciga We tee ni tin.  $^2$ We ya na pe-o ciga o na ki kəm-laaru tin ŋwaani mu, o ya wú ta jigi woŋo si o magi o nyəəni ku baŋa ni. O nan ba jigi woŋo si o magi o nyəəni We yigə ni.  $^3$ We tənə kum nan bri dibam ku wi: «Abraham ki o wu-didua di We, yi We pa o na ciga ku ŋwaani.»  $^4$ Ku nan na yi nəənu na tuŋi tituŋi, o maŋi si o joŋi o ŋwiiru mu o tituŋi dim ŋwaani, kuntu nan dai peeri mu o joŋi.  $^5$ Ku daari nəənu wulu na ki o wu-didua di We, yi o ba tiigi kəmlaaru tilu o na ki tin, We wú pa kuntu ti na ciga di o na ki o wu-didua di Di tin ŋwaani. We mu yi wulu na yagi nən-balwaaru lwarım Di ma ce-ba yi Di pa ba na ciga Di tee ni tin.  $^6$ Pe Davidi\* di maŋı o ta kuntu doŋ mu. O deen tagi o wi, nəənu wulu We na pe o na ciga yi ku dai o kəm-laaru ŋwaani tin yi yu-yoŋo tu mu.  $^7$ Davidi maa wi:

«Balv W $\epsilon$  na yagı ba wo-balwaarv Dl ma c $\epsilon$ -ba tın jıgı yu-yoŋo,

Dl na saarı ba lwarım dım tın ŋwaanı.

<sup>8</sup>Nəənu wulu na kı lwarım

yι Wε yagı Dl ma cε-o yı Dl daa ba kı-dı Dl bıcarı nı tın jıgı yu-yono.»

<sup>9</sup>Davidi na ŋɔɔnı wupolo taanı dım kuntu tın, o ŋɔɔnı balu na goni ba bəkəri\* tın yıranı ŋwaanı mu na? Aye. O ŋɔɔnı balu na ba goni ba bəkəri tın dı ŋwaanı mu. Dí maŋı dí lwarı nı: «Abraham kı o wudıdua dı Wε mu, yı Wε pa o na cıga ku ŋwaanı.» <sup>10</sup> Wε na pε o na cıga Dl tee nı kuntu tın, ku yı maŋa kalu o na goni tın mu na? Awo, ku yı o ta na wu goni maŋa kalu tın mu. <sup>11</sup> Ku yı ku kwaga nı mu Wε pε o go sı ku taa yı maana ku brı nı, Wε maŋı Dl pa o na cıga o na kı o wu-dıdua dı Dl tın ŋwaanı, ku loori o na wú go tın. Kuntu, balu maama dı na wu goni yı ba kı ba wu-dıdua dı Wε yı ku pa ba na cıga Dl tee nı tın, ba dı yı Abraham dwi tiinə cıga cıga mu. <sup>12</sup> Balu maama dı na goni yı ba kı ba wu-dıdua dı Wε tın yı

Abraham dwi tiinə mu, yı ku nan daı ba na goni tın yıranı má ŋwaanı, ku yı ba na kı ba wu-dıdua dı Wɛ tın ŋwaanı mu, nı Abraham dɛɛn na kı o wu-dıdua dı Wɛ ku loori o na wú go maŋa kalu tın.

#### Wε goni Dl ni dι Abraham, o na kι o wv-dιdva dι Dl tιn ŋwaanι mv

<sup>13</sup> Kυ dai Abraham\* na togi Wε cullu tim tin ŋwaani mu pε Wε go Dl ni di Abraham di o dwi tiinə bam. Ku nan yi Abraham na ki o wu-didua di Wε yi o na ciga Dl tee ni tin ŋwaani mu pε Wε go ni Dl wi, Dl wú pa o ba o taa te lugu kum. <sup>14</sup> Ku nan ya na yi balu na togi cullu tim tin mu wú ba ba taa te lugu kum, di na ki di wu-didua di Wε te tin ya daa ba jigi kuri, yi Wε ni-gonim dim di ya wú ji kafε mu. <sup>15</sup> Wε cullu tim viun mu pai Dl bani zaŋi di noona, ba na cogi-ti tin ŋwaani. Cullu nan na tərə, noona bá wanı ba cogi-ti.

<sup>16</sup> Kuntu, dí lwarı nı ku yı Abraham na kı o wu-dıdua dı Wε tın ŋwaanı mu pε Wε go ni dıd-o, sı ku taa yı zaanı peeri. Kuntu tin, Abraham dwi tiinə bam maama wú siini ba na wo-laaru tilu We na goni ni si DI pa-ba tın. Ku dai balu na təgi We cullu tım tın yıranı mu wú na-tı, ku yı balu dı na kı ba wu-dıdua dı Wε nι Abraham dι dεεn na kı te tın mυ. Kυntυ ηwaanı dıbam maama wύ wanı dı́ bəŋi Abraham nı dı́ nabaarv. <sup>17</sup>Wɛ dɛɛn tagɪ dɪ Abraham Dl wı: «Amʊ goni a ni sı a pa n ji dwi zanzan nabaarʊ mʊ.» Abraham na kı o wu-dıdua dı We tın, o sunı o ji di nabaaru We yigə nı. Ku yı We dıntu mu bi nəəna Dl pa ba yagı tuunı, yı Dl pa woŋo maama kı maŋa kalu kulukulu ya ta na tərə tın. ¹8 Wε dεεn na tagı dı Abraham Dl wı o dwi wó puli tın, Abraham ya yəri Wɛ na wó kı te Dl kı kuntu. Dı kuntu dı, o ta jıgı tıına lanyıranı, yı o kı o wu-dıdua dı We. Kuntu ma pa o sunı o ji dwi zanzan nabaaru, nıneenı We na tagı nı o dwi dım wύ puli te tın. 19 Abraham dεεη na gε fun sı ο yi bına bi tın, ο ma na nı ο tiini o kwın zanzan, ο daa bá wanı bu ο lv. O ma na nı ο kaanı Sara dı kwın zanzan ο kε lvra. Dı kvntv maama ο dεεn ta kı ο wυ-didva mu di Wε. <sup>20</sup> O maa ba jigi bubwea di Wε na goni Dl ni si Dl pa-o kulu tin. O na ki o wu-didva di Wε tın, ku paı o zıgı kəŋkəŋ, yı ku pa Wε na zulə. <sup>21</sup> O maa sıını o ye lanyıranı nı, Wε wú wanı Dl kı kulu DI na goni DI ni si DI ki tin. 22 Ku yi kuntu nwaani mu ku pupuni ku wi: «We ma pa o na ciga di o na ki o wυ-didua di Dl tin ŋwaani.» <sup>23</sup> Ku nan na pupuni ku wi: «Wε ma pa o na ciga» tin, ku dai Abraham yirani nwaani mu ku pupuni kuntu. 24 Ku pupuni dibam di nwaani mu. Benwaani We wú pa dibam di na ciga Dl tee nı, dı dı na kı dı wu-dıdua dı Dl tın ηwaanı. Dıntu mu bi dı Yuutu Zezi Dl pa o yagı tuunı. 25 Wε nan mu kı Zezi nabiinə jına nı Dl pa o tı dıbam lwarım nwaanı. Dl ma daarı Dl bi-o Dl pa o yagı tuunı o joori o na nwia, si ku pa di na ciga Dl tee ni.

5

## Zezi na fəgi dibam di We daani te tin

¹Dí na ki dí wv-didva di Zezi tin mv pε dí na ciga Wε tee ni. Kvntv, dibam di Wε fogi daani dí Yuutu Zezi Krisi ŋwaani mv. ²Zezi mv pε dibam yi Wε yigə, yi Wε ki dibam yu-yoŋo dí na ki dí wv-didva did-o tin ŋwaani. Kvntv tin, dí jigi tiina ni dí wó na paari-zulə Wε tee ni, yi kv pai dibam jigi wvpolo lanyirani. ³Dí nan ta jigi wvpolo dí yaara yam wvni, bɛŋwaani dí ye ni yaara wai ya pai dí fogi dí zigi di pu-dia. ⁴Dí pu-dia kam yaara yam wvni tin laan maa pa dí zigi kəŋkəŋ maŋım wvni. Dí na zigi kəŋkəŋ maŋım wvni tin laan maa pa dí jigi tiina Wε tee ni. ⁵Dí na jigi tiina kvntv tin, kv bá pa dí na dí caviira, bɛŋwaani Wɛ tiini Dl ki Dl sono dibam bicara ni, di Dl na pɛ Dl Joro\* kvm wv dibam wvni tin.

<sup>6</sup>Dıbam na bwənə yı dı warı dı joŋi dı tıtı tın, mv Zezi Krisi tıga o ma vrı dıbam na yı nən-balwaarv tın, maŋa kalv Wε wvbuŋa na lagı tın. <sup>7</sup>Kv cana sı nəənv sɛ o tı o doŋ ŋwaanı, dı o na wú tı wvlv ŋwaanı tın na maŋı o yı cıga tu te dı. Kv nan waı kv kı sı nəənv bá kwarı fvvnı sı o tı nən-ŋvm ŋwaanı. <sup>8</sup>Kv nan na yı Baŋa-Wɛ, dıntv brı dıbam Dl na tiini Dl soe dıbam te tın, dı Dl na pɛ Zezi Krisi ba o tı dıbam ŋwaanı maŋa kalv dı ya ta na yı lwarım kərə tın. <sup>9</sup>Zezi na tıga yı o jana kam nuŋi tın mv pɛ dı na cıga Wɛ tee nı. Kv nan na dwe dıdı tın, o laan wú joŋi dıbam Wɛ ban-zəŋə kvm wvnı. <sup>10</sup>Dıbam ya yı Wɛ dvna mv. Dl Bu wvm tvvnı dım nan mv pɛ dıbam dı Wɛ fəgı daanı. Kv nan na dwe dıdı, dıbam laan na jigi Wɛ nəəna tın, Dl Bu wvm wú vrı dıbam, o na joori o bi o yagı tvvnı tın ŋwaanı. <sup>11</sup>Kvlv ta na wəli da tın, dı jıgı wvpolo lanyıranı dı Wɛ, dı dı Yuutu Zezi Krisi na pɛ dıbam dı Wɛ fəgı daanı tın ŋwaanı.

## Adam na vin We ni tin mu pe tuuni ba, Zezi maa ja ŋwia o ba

 $^{12}$ Nabiinu didua ŋwaani mu pɛ lwarım ba lugu baŋa, yı lwarım dı ja tuunı dı wəli da dı ba. Kuntu tın, nabiinə maama maŋı sı ba tı mu, ba maama na kı lwarım tın ŋwaanı.  $^{13}$ Ku na wú loori sı Wɛ kı Dl cullu tım Dl nəəna bam jıŋa nı tın, dı lwarım maŋı dı wu lugu baŋa nı mu. Cullu tım nan ya ta na tərə tın, Wɛ

ba jeeli noona lwarım.  $^{14}$ Ku na zıgı Adam\* maŋa kam nı sı ku vu ku yi Moyisi\* maŋa kam tın, tuunı ya maŋı dı wura mu yı dı waı nabiinə. Dı maa waı balu dı na kı ba tusi, yı ku daı nı Adam dɛɛn na kı lwarım o vın Wɛ ni te tın.

Adam nan bri dibam Zezi na lagi o ba tin nyinyugu mu. <sup>15</sup>Ba nan dai bidwi. Beŋwaani Adam deen na ki lwarim dilu tin dai bidwi di We na pe dibam peeri dilu zaani tin. Nabiinu didua kam kuntu lwarim dim ŋwaani mu pe noona zanzan ti. We zaani dim nan dwe kuntu, yi Dl tuŋi nabiinu didua, wuntu mu yi Zezi Krisi, si o ki noona zanzan yu-yoŋo ku ja gaali. <sup>16</sup>We na pe peeri dim noona zaani kuntu tin, ku dai bidwi ni Adam na ki lwarim te tin. Wuntu na ki lwarim o vin We ni bidwi tin mu pe We di noona sariya. Ku daari noona zanzan na ki ba tusi tin, We peeri dim nan pe ba lwarim zanzan ti yi ba na ciga Dl tee ni. <sup>17</sup>Nabiinu didua kam lwarim ŋwaani mu pe tuuni togi da di jaani noona. Ku nan na dwe didi tin, balu maama We na ki-ba yu-yoŋo ku ja gaali, yi Dl kwəri Dl pa ba na ciga Dl tee ni tin, mu wú ta ŋwi We paari dim wuni nabiinu didua wulu na yi Zezi Krisi tin ŋwaani.

 $^{18}$ Dí nan lwarı nı Adam na kı o tusi bıdwı tın mu pɛ nabiinə maama na cəgım Wɛ tee nı. Zezi Krisi yıranı kəm-laa kum dı nan mu pɛ nəəna na cıga yı ba jıgı ŋwıa Wɛ tee nı.  $^{19}$ Nabiinu dıdva kam na vın Wɛ ni dım tın mu pɛ nəəna zanzan yı lwarım kərə. Nəənu dıdva kam na yı Zezi Krisi tın nan na sɛ Wɛ ni tın dı wú pa nəəna zanzan na cıga Wɛ tee nı.

<sup>20</sup> Wε dεεn kι Dl cullu tım nəəna jıŋa nı, sı ku pa lwarım fəgi di puli. Lwarım nan na puli kuntu tın, Wε na kı nəəna zaanı te tın wú tiini ku puli zanzan ku dwəni. <sup>21</sup> Kuntu tın, lwarım təgi tuunı ŋwaanı mu di maa te nəəna. Wε zaanı dım nan təgi Dl na paı nəəna cıga te tın ŋwaanı mu di maa di paarı nəəna tıtarı nı, sı ba taa jıgı ŋwıa kalu na ba ti tın Wε tee nı dí Yuutu Zezi Krisi ŋwaanı.

6

# Di na jigi We nwi-duna kam Zezi Krisi nwaani te tin

¹Dí nan wó ta ni bεε mu? Dí wó ta ki lwarim mu, si ku wani ku pa Wε zaani dim tiini di puli dí tee ni na? ²Aye, dí bá ta ki kuntu doŋ. Ku na yi di lwarim jəgə ni, dibam nyi di twa mu. Kuntu tin, dí daa wó ki ta mu dí taá ŋwi lwarim wuni? ³Abam yəri ni, dibam balu maama ba na miisi na wuni Zezi Krisi yiri ŋwaani tin, ku bri ni dí təgi dí wəli did-o o tuuni dim wuni mu na? ⁴Kuntu, ba na miisi dibam na wuni tin, ku nyi di dí tigi did-o mu yi ba ki dibam did-o. Kuntu ma pa dí təgi di Zezi Krisi dí ŋwi Wɛ ŋwi-duŋa kam, ni dí Ko Wɛ na mɛ Dl paari dam dim Dl ma bi Zezi Dl pa o yagi tuuni yi o na ŋwia te tin.

<sup>5</sup>Kuntu, dibam na togi di Zezi di ti tin, di laan jigi wono didua mu did-o, yi di daa ta wú togi did-o di bi di yagi tuuni. <sup>6</sup>Di ye ni, ba na pagi Zezi tuun-dagara\* kam bana ni ba gu tin, dibam lwarim nwi-dono kam di togi ka ti mu, ku pa lwarim daa wari dibam. Kuntu tin, di laan te di titi mu lwarim jina ni, <sup>7</sup>benwaani lwarim daa bá wani di taa te wulu na togi di Zezi o ti tin.

<sup>8</sup>Di na togi di Zezi Krisi di ti tin, di jigi tiina ni di wó togi did-o di na ŋwia. <sup>9</sup>Bɛŋwaanı di ye ni Zezi Krisi bi o yagi tuuni yı o daa bá joori o ti. Kuntu ŋwaanı tuuni daa ba jigi dam o baŋa ni. <sup>10</sup>Zezi na tigi kuntu tin, ku yı sı o cogi lwarım dam mu. O tigi bidwi yıranı mu o ma kweeli. O laan nan na ŋwi tin, o ŋwia kam zuli Wɛ mu. <sup>11</sup>Ku yı kuntu mu di abam di. Ku na yı dı lwarım jəgə ni, lwarı-na ni á nyı dı twa mu te. Ku nan na yı abam dı Wɛ laŋa nı, á ŋwi mu Zezi Krisi ŋwaanı.

<sup>12</sup> Kuntu ŋwaani abam daa yi pa lwarim di dam á yira yalu na tu tin baŋa ni. Á nan yi sɛ á pa wobalwaaru tilu á fra na zuuri tin wani abam. <sup>13</sup> Yi sɛ-na á pa lwarim taa te abam si ku pa á taá ki kəmbalwaaru. Nan kwe-na á titi á ki Wɛ jiŋa ni, si á nyi ni balu na tigi yi Wɛ pa á joori á bi á na ŋwia tin mu. Kwe-na á maama á pa Wɛ, si Dl ma tuŋi kulu na yi ciga tin. <sup>14</sup> Lwarim daa ba te abam, bɛŋwaani á na jigi ŋwia Wɛ tee ni tin, ku dai si á taá ŋwi Dl cullu tim togim ŋwaani, ku yi Dl zaani dim ŋwaani mu.

# Di manı sı di taá kı lanyıranı mu mana maama

<sup>15</sup> Kυ nan bri dibam ni bɛɛ mʋ? Dí na jigi ŋwia Wɛ tee ni Dl zaani dim ŋwaani yi ku dai si dí taá ŋwi Dl cullu tim təgim ŋwaani tin, ku bri ni dí jigi cwəŋə si dí taá ki lwarım mu na? Awo, ku dai kuntu. <sup>16</sup> Á ye lanyıranı ni, á na kwe á titi á ki nəənu jiŋa ni si á taá yi o gambɛ yi á sɛ o ni, á siini á yi á na sɛ wulu tin gambɛ mu. Kuntu tin, á na yi lwarım gambɛ, tuuni laan mu wú ba di ja abam. Á nan daa na yi balu na sɛ Wɛ ni tin, á wú na ciga Dl tee ni. <sup>17</sup> A nan ki Wɛ le, di abam dɛɛn ya na yi lwarım gambɛ yi á laan kwe á titi á pa Wɛ ciga kam zaasım yi á sɛ-ka di á wu maama tin. <sup>18</sup> Wɛ mu vri abam lwarım jiŋa ni, yi á laan ji Dl ciga kam tintuŋna.

<sup>19</sup> Abam wubuna ta na wu bigi tin mu pe a kwe nabiinə mimana a ma mani a bri abam kuntu don.

Abam dɛɛn kwe á maama mu á pa wo-digiru dı lwarım kikiə yı á yı tı gambɛ, yı á tuŋı wo-lwaanu ku ja gaalı. Lele kuntu, á laan nan maŋı sı á kwe á maama mu á pa Wɛ cıga kam, sı á taá yı ka gambɛ sı á taá ŋwı dı wu-poŋo. <sup>20</sup> Abam dɛɛn na yı lwarım gambɛ tın, Wɛ cıga kam ya ba te abam. <sup>21</sup> Abam na kı wo-yɔɔru tılu tın dɛɛn jıgı bɛɛ nyɔɔrı mu tı pa abam? Tı laan nan jıgı cavııra mu dı abam. Wəənu tıntu kweelim je nan yı tuunı mu. <sup>22</sup> Ku daarı lele kuntu Wɛ vrı abam lwarım gambɛɛm wunı, yı á laan yı Dl gambɛ-sonnu mu. Kuntu ŋwaanı á jıgı nyɔɔrı dı á na ŋwı dı wu-poŋo tın, yı ku kweelim je nı á wú na ŋwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı. <sup>23</sup> Lwarım ŋwııru yı tuunı mu. Ku daarı Wɛ pɛɛrı dılu Dl na pɛ dıbam zaanı tın mu yı ŋwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı, di na ŋwı dı di Yuutu Zezi Krisi tın ŋwaanı.

7

#### Cullu tım daa ba te dıbam

¹A ko-biə-ba, á maama ye cullu laŋa na yı te. Kuntu ŋwaanı á ye nı cullu na te nɔɔnu, ku yı sı ku taa ve o tuunı mu. O nan na tıga, tı daa ba te-o. ²Ku nyı nı kaanı na zu baru te tın mu. Culu brı nı o baru wum ta na ŋwı maŋa kalu tın, o ba jıgı cwəŋə sı o yagı o baru wum. O baru wum nan na tıga, o laan jıgı ni sı o zu baru wudoŋ, culu daa wu vogı-ba daanı. ³Kuntu ŋwaanı, o baru wum ta na ŋwı, yı kaanı wum na ve o zu baru wudoŋ, o cogı mu. O baru wum nan na tıga, culu kum daa wu vogı-ba daanı. O laan na zu baru wudoŋ, o daa wu cogı.

<sup>4</sup>A ko-biə-ba, ku yı kuntu mu dı abam dı. Ku na yı cullu tım laŋa nı, abam maama nyı dı twa mu te, Zezi Krisi na tıgı tın ŋwaanı. Kuntu ma pa dı yigə lı cullu tım wunı, yı dı jıgı cwəŋə sı dı kı dı tıtı nəənu wudoŋ jıŋa nı, wuntu yı Zezi wulu na bi o yagı tuunı tın. Ku maa paı dı tuŋı tıtuŋ-ŋuna dı pa Wε. <sup>5</sup>Dı dɛɛn kı wo-yəəru tılu dı wubuŋa na lagı tın. Wɛ cullu tım nan brı dıbam kulu na yı lwarım tın, yı dı fra ta yəni ya zuurı wəənu tım kuntu. Ku dɛɛn ma pa dı kı kəm-balwaaru tılu na jıgı dıbam tı ve tuunı tın. <sup>6</sup>Cullu tım dɛɛn tiini tı pıını dıbam mu dı dam. Lele kuntu tı nan daa ba te dıbam, dı na togı dı Zezi dı tı tın ŋwaanı. Kuntu tın, dı na tuŋı Wɛ tıtuŋa yam te tın, ku yı Dl Joro\* kum na wu dı bıcara nı tın ŋwaanı mu. Dı laan təgı cwə-duŋa kam kuntu, sı ku daı cwə-doŋə kalu na yı cullu tılu na pupunı tı tiŋi tənə wunı tın ŋwaanı.

# Wε cullu tım brı dıbam lwarım na yı te tın

<sup>7</sup>Bεε mu dí nan wú ta cullu tim laŋa ni? Ti yi lwarim mu na? Aye, ku dai kuntu. We cullu tim nan mu pe a lwari lwarim na yi te tin. Ti ya na wu bri ni: «Yi pa n yi zu n donnə wəənu», a ya bá ta ye ni a yi na zu a donnə wəənu, ku yi lwarim mu. <sup>8</sup>Culu kum kuntu nan mu pe lwarim na cwəŋə di zu a wubuŋa ku pa a yi zu wəənu zanzan. Cullu nan na tərə, lwarim bá ta jigi dam. <sup>9</sup>A dɛɛn ya ta na yəri Wɛ cullu tim tin, a ŋwi mu a ya ba liə. A laan nan na tu a lwari Wɛ cullu tim na bri kulu tin mu pɛ lwarim jigi dam a baŋa ni, <sup>10</sup>yi a nyi ni a tigi mu te. Wɛ cullu tilu ya na maŋı si ti pa nəəna ŋwia tin laan pɛ tuuni mu ja-ni. <sup>11</sup>Bɛŋwaani, a na ni cullu tim tin mu pɛ lwarim laan na cwəŋə di gani-ni, yi di təgi cullu tim ŋwaanı di pa tuuni ja-ni. <sup>12</sup>Kuntu nan bri ni Wɛ cullu tim ba jigi lwarim mu. Ni dilu maama Wɛ na pɛ dibam tin ba jigi lwarim. Di yi lanyiranı mu yi di jigi ciga.

<sup>13</sup>Kuntu nan bri ni Wε cullu tilu na lana tin mu jaani a tuuni dim di ba na? Awo. Ku yi lwarim mu dε Wε cullu tim di pa tuuni ja-ni. Kuntu ki si noona mu wani ba lwari lwarim na siini di yi te tin. Cullu tim ma pa lwarim tiini di puli di bri di na yi baloro te tin.

#### Lwarım dam na tunı nabiinə wunı te tın

<sup>14</sup> Dí ye ni Wε cullu tim togi Dl wubuŋa na lagi te tin mu. Amu nan yi lugu baŋa nabiinu mu, yi a yi lwarim gambaa. <sup>15</sup> A nan yəri woŋo kulu a na ki tin kuri. Amu yəni a ba ki kulu a na lagi tin, yi a laan daarı a ki kulu a na culi tin. <sup>16</sup> A na yəni a ki kulu a na ba lagi si a ki tin, ku bri ni a sɛ ni Wɛ cullu tim yi ciga mu. <sup>17</sup> Kuntu, ku dai ni a titi mu paalı a ki wəənu tim kuntu, ku nan yi lwarim dilu na wu a wuni tin mu pa a kia. <sup>18</sup> A nan ye ni lanyıranı təri a wuni, di a na yi nabiinu yi a fra zuuri lugu baŋa wo-yəəru tin. Bɛŋwaanı, a na yəni a jigi wubuŋa si a ki lanyıranı, a ta warı lanyıranı wum a ki. <sup>19</sup> A yəni a ba ki lanyıranı nı a wubuŋa na lagi te tin, yi a laan daarı a ki wo-balwaaru tilu a na ba lagi si a ki tin. <sup>20</sup> A na yəni a ki kulu a wubuŋa na ba lagi si a ki tin, ku bri nı ku dai a titi mu paalı a ki wəənu tim kuntu, ku yı lwarım dilu na wu a wunı tin mu pai a kia.

<sup>21</sup> A nan lwarı ku na yəni ku kı amu te tın: A na yəni a buŋı sı a kı kulu na lana tın, ku yı lwarım yıranı mu aá kı. <sup>22</sup> A tiini a jıgı wupolo a bıcarı nı dı Wε cullu tım. <sup>23</sup> A nan ye nı dam dıdoŋ mu wu amu wunı,

ku na lagi si ku pa a taa togi cwəŋə kalu na ba lana tin. Dam dim kuntu maa lagi si di cogi a wubuŋa yam na lagi si ya da cwə-ŋuŋa kalu tin. Kuntu maa piini amu, yi lwarım dilu na wu a wuni tin pai a ta togi lwarım cwəŋə.  $^{24}$ Lɛɛru maa jigi-ni, lwarım dilu na wu a wuni tin na lagi si di pa tuuni ja-ni tin ŋwaanı. Woo mu wú wani o vri-ni o yagi?  $^{25}$  Amu ki Wɛ le dí Yuutu Zezi Krisi ŋwaanı. Wuntu mu wú joŋi-ni. Ku na yi a wubuŋa yam wuni, a sɛ Wɛ cullu tim mu. A nan na yi lugu baŋa nabiinu tin mu pai a togi lwarım cwəŋə.

8

# Wε Joro kum na pai di ŋwi di Wε te tin

¹Kυntυ tın, balu na ŋwı dı Zezi Krisi tın, Wɛ daa bá di ba taanı sı Dl cogu-ba. ²Wɛ Joro\* kum mu paı dı jıgı ŋwıa Wɛ tee nı Zezi Krisi ŋwaanı. Wɛ Joro kum dam dım mu pɛ dı na vrım lwarım dı tuunı jıŋa nı. ³Dıbam na yı nabiinə yı dı bwənə tın mu paı dı warı Wɛ cullu tım dı da. Kuntu ŋwaanı dı daa bá wanı dı na cıga Wɛ tee nı Dl cullu tım togım ŋwaanı. Woŋo kulu cullu tım na wu wanı tı kı tın, Wɛ mu kıa, dı Dl na tuŋı Dl tıtı Bu sı o ba o ji nabiinu, yı o nyı dı nabiinə balu lwarım na waı-ba tın. O ma ba o tı nabiinə lwarım ŋwaanı, sı o ma cogı lwarım na jıgı dam dılu nabiinə baŋa nı tın. ⁴Wɛ kı kuntu sı ku pa dı na cıga mu Dl tee nı, sı dı na cwəŋə dı kı kulu maama Wɛ cullu tım na brı nı ku maŋı tın. Bɛŋwaanı dıbam yı balu na togı Wɛ Joro kum cwəŋə tın mu, sı dı daa ba togı wo-yoɔru tılu nabiinə fra na zuurı tın. ⁵Balu nan na togı wo-yoɔru tım kuntu doŋ tın tiini ba kwe ba wubuŋa ba tiŋi wəənu tılu nabiinə wubuŋa na lagı tın baŋa nı mu. Ku daarı balu na togı Wɛ Joro kum cwəŋə kam tın kwe ba wubuŋa ba tiŋi wo-laaru tılu Wɛ Joro kum wubuŋa na lagı tın baŋa nı mu. ˁNoɔnu wubuŋa na togı wo-yoɔru tılu nabiinə fra na zuurı tın, tuunı wu ja kuntu tu. Wulu wubuŋa nan na togı Wɛ Joro kum cwəŋə kam tın wu na ŋwıa Wɛ tee nı dı wu-zuru. ¹Bɛŋwaanı, noɔnu na togı nabiinə wubuŋ-yoɔru tım, o yı Wɛ dum mu, o ba kı kulu Wɛ niə yam na brı tın, o nan warı-ya dı o sɛ. ˁBalu maama na togı wo-yoɔru tılu nabiinə wubuŋa na lagı tın bá wanı ba pa Wɛ wu poli.

<sup>9</sup> Abam nan ba təgi nabiinə wubuŋ-yəəru na lagi kulu tın. Á təgi Wɛ Joro\* kum na lagi kulu tın mu, ku na wu á bıcarı nı tın ŋwaanı. Zezi Krisi Joro\*f1\* kum nan na təri nəənu wulu bıcarı nı tın, o dai Zezi nəənu. <sup>10</sup> Zezi Krisi na wu á bıcara nı tın, o Joro kum mu pai á ŋwı dı Wɛ, á na nɛ cıga Dl tee nı tın ŋwaanı. Á yıra yam nan maŋı sı ya tı mu lwarım dım ŋwaanı. <sup>11</sup> Wɛ mu bi Zezi Dl pa o yagı tuunı. Kuntu ŋwaanı, Dl Joro kum na sıını ku wu á bıcara nı, Wɛ wú pa abam yıra yalu na maŋı sı ya tı tın joori ya na ŋwıa, Dl Joro kum na wu á bıcara nı tın ŋwaanı.

<sup>12</sup> Kuntu, a ko-biə-ba, di maŋı sı di taá ŋwı nı Wɛ Joro kum na lagı te tın mu, sı ku daı sı di taá təgı wo-yəəru tılu nabiinə wubuŋa na lagı tın, tunı wú ja abam. Ku daarı, á nan na təgı Wɛ Joro kum dam ŋwaanı á cı á tıtı dı kəm-balwaaru tılu á fra na zuurı tın, á wú na ŋwıa Wɛ tee nı. <sup>14</sup> Balu maama na paı Wɛ Joro kum brı-ba cwəŋə tın yı Wɛ biə mu. <sup>15</sup> Joro kulu Wɛ na kı á bıcara nı tın ba paı fuunı jıgı abam daga nı gambɛ te. Wɛ Joro kum nan paı á yı Wɛ biə mu. Ku maa paı di jıgı cwəŋə sı di bəŋi Wɛ nı ‹Di Ko Baba.› <sup>16</sup> Wɛ Joro kum mu paı dıbam jwəəru tım lwarı nı di sıını di yı Wɛ biə mu. <sup>17</sup> Di na yı Wɛ biə tın, di wú ba di na wo-laaru tılu maama Dl na tiŋi sı Dl pa Dl biə bam tın. Di wú təgı dı Dl Bu Zezi Krisi di joŋi kulu maama Wɛ na tiŋi sı Dl pa-o tın. Di na təgı dı Zezi di na yaara, di laan wú ba di təgı dıd-o di na paarı zulə.

# Dí jigi tuna ni dí wó na paari-zulə Wε tee ni

<sup>18</sup> Amu ye ni di na jigi yaara yalu lele tin bá wani ya taa mai di paari-zulə yalu di na wú na Wε tee ni tin. <sup>19</sup> Wε na ki wəənu tilu maama tin tiini ti lagi si ti na dɛ dim Wɛ na wú ba Dl bri Dl biə bam paari-zulə jaja tin. <sup>20</sup> Wəənu tilu maama Wɛ na ki tin tu ti daa ba jigi kuri. Ku nan dai wəənu tim titi mu lagi kuntu. Ku yi Wɛ mu pɛ ti ji kafɛ, yi Dl nan pai ti ta jigi tiina ni, <sup>21</sup> wəənu tilu maama Dl na ki tin wú ba ti na vrim, si ti daa yi cəgi ni ti zim na yəni ti cəgi te tin. Wɛ wú fəgi Dl kwɛ-ti si ti laan ba ti taa jigi lam Dl tee ni, si ku manı dı Dl biə bam na wú na paarı-zulə yalu tin.

<sup>22</sup> Dí nan ye ni wəənu tilv maama Wε na ki tin jigi cam mv di zim maama, ni kaani na vri pugə yi o kvni te tin. <sup>23</sup> Kv nan dai wəənu tim kvntv yirani, kv yi di dibam balv Wε na ki Dl Joro\* kvm dí bicara ni tin di mv. Kvntv mv yi Wε dayigə pεεri dilv na bri ni dí wó ba dí na Dl wo-laarv tim maama. Dibam di nan kvni mv, yi dí jigi tiina dí cəgi maŋa kam Wε na wó pa dí ji Dl titi səŋə biə, si Dl vri dí yira yam yaara maama wvni. <sup>24</sup> Wε na vri dibam tin mv pai dí jigi tiina ni dí wó na kvlv Dl na wó pa dibam tin. Dí ya na maŋı dí na kvlv dí na jigi tiina kv ŋwaanı tin, dí ya daa bá ta jigi kv tiina. Nəən-nəənv ba ta tiini

kulu o na maŋı o na tın.  $^{25}$  Dí nan ta jıgı tıına sı dí wú na W $\epsilon$  wo-laaru tılu dí ta na wu n $\epsilon$  tın. Kuntu ŋwaanı mu dí zuri dí yıra dí cəgi tı maŋa kam.

<sup>26</sup> Wε Joro kum di nan wəli dibam, di na bwənə tin ŋwaanı. Dibam yəri di na wú loori Wε te sı ku maŋı tin. Dl Joro kum nan loori-Dl ku pa dibam di ŋwana yalu na bá wanı ya ta di nabiinə bitarı tin. <sup>27</sup> Wε nan ye di bicara na yı te tin, yı Dl kwəri Dl ye Dl Joro kum di wubuŋa na lagı kulu tin, bɛŋwaanı Wε Joro kum togı Wε wubuŋa na lagı te tin mu, yı ku loori Wε ku pa dibam balu na yı Dl noona tin.

 $^{28}$  Dí ye ni balu na soe Wɛ yi Dl bəŋi-ba ni Dl na maŋi Dl li wubuŋa te tin, Dl ki-ba lanyirani woŋo maama wuni.  $^{29}$  Wɛ dɛɛn maŋi Dl jigi bantu wubuŋa Dl bicari ni faŋa faŋa mu, yi Dl daari Dl kuri-ba si ba laan ba ba taa nyi ni Dl Bu wum na yi te tin. Kuntu ma wú pa Wɛ Bu Zezi na nyaana zanzan, balu di na yi Wɛ biə yi ba saŋi o kwaga tin ŋwaani.  $^{30}$  Wɛ nan na maŋi Dl kuri balu tin mu Dl bəŋi si ba taa yi Dl nɔɔna. Dl na bəŋi-ba kuntu tin, Dl ma pa ba na ciga Dl tee ni. Balu Dl na pɛ ba na ciga kam tin mu Dl pɛ ba na paari-zulə Dl tee ni.

## Wε sono kum na tiini ku dagı te tın

<sup>31</sup> Kυ na yı kuntu tın, dı wu ta nı bee mu? We na wura dı dıbam tın, nəənu wəə mu wu wanı o cəgi dıbam? <sup>32</sup> We nan wu vın sı Dl tıtı Bu wum na yaara, yı Dl se Dl kı-o nabiinə jıŋa nı sı o tı dıbam maama ŋwaanı. We na pe dıbam Dl Bu wum kuntu tın, Dl ta wu kwe wo-laaru maama Dl pa dıbam zaanı Dl wəli da. <sup>33</sup> Nəən-nəənu bá wanı o co dıbam balu We na kuri tın Dl yigə nı. Beŋwaanı ku yı We tıtı mu pe dı na cıga Dl tee nı. <sup>34</sup> Nəən-nəənu bá wanı o pa dı ga bura We tee nı. Beŋwaanı ku yı Zezi Krisi tıtı mu tıgı dıbam ŋwaanı, yı o joori o bi o yagı tuunı o jıgı ŋwıa We tee nı. O laan maa je We jazım nı yı o loori We o pa dıbam. <sup>35</sup> Nəən-nəənu bá wanı o cəgi dıbam dı Zezi Krisi sono kum daanı. Yaara mu wu wanı ya cəgi dıbam dı Zezi Krisi sono kum na? Wu-cəgə mu naa, beesa mu naa, kana mu naa, yinigə mu naa, cam dılu na wu ba tın mu naa, naa tuunı mu? Awo, tı bá wanı tı cəgi dıbam dı Zezi Krisi sono kum daanı. <sup>36</sup> Ku pupunı We tənə kum wunı ku wı:

«Dibam na yi nmu We noona tin mu pai di togi tuuni wu di ke de maama.

Ba kwe dibam ba ma ji ni peeni silu ba na jigi ba ve ba gu te tin mu.»

<sup>37</sup> Wε nan na soe dibam tin, Dl tiini Dl pai dibam wono wəənu tim kuntu maama wuni. <sup>38</sup> Bεŋwaani amu ye lanyıranı ni kulukulu tərə ku na wú wani ku cogi dibam di Wε sono kum daani. Ku na yı tuuni naa ŋwia, naa ku na yı malesi naa weyuu tilampolo dideera bam maama, naa ku na yı zim wəənu naa jwa wəənu tilu na biini tin, naa wəənu tilu maama na jigi dam nabiinə baŋa ni tin, <sup>39</sup> ku na yı wəənu tilu na jigi dam weyuu tilampolo ni di tilu na jigi dam tiga kuri ni tin, naa wəənu tilu maama Wε na ki tin, tintu maama wuni kulukulu bá wani ku cogi dibam di Wε sono kum daani, bɛŋwaani ku yı sono kulu Wɛ na jigi di dibam di Yuutu Zezi Krisi ŋwaani tin mu.

9

# Wε na kuri balυ sı ba taa yı Dl noona tın

¹Amu na yı Zezi Krisi nəənu tın, a ŋəənı cıga mu sı ku daı vwan. Wɛ Joro\* kum na wu a bıcarı nı tın mu paı a ye nı ku sunı ku yı cıga mu, ²dı a na brı nı a wu tiini ku cəgı yı a jıgı liə maŋa maama amu tıtı dwi tiinə bam ŋwaanı dı ba na wu sɛ Zezi Krisi tın. ³A ya wú ta lagı sı Wɛ cəgı amu tıtı Dl daarı Dl pəərını Zezi Krisi tee nı, dı ku na wú wanı ku pa a ko-biə Zwifə bam na vrım. ⁴Ba yı Yisırayɛlı\* dwi tiinə mu. Ku yı bantu mu Wɛ dɛɛn pɛ ba ji Dl biə, yı Dl pa-ba Dl paarı-zulə yam. Dl ma go ni nı Dl wú ta wura dı ba, yı Dl daarı Dl kı Dl cullu tım ba jıŋa nı. Dl ma brı-ba ba na maŋı sı ba taa zuli-Dl te tın. Dl ma daarı Dl go niə dı ba. ⁵Ba dwi dım kuri nuŋi dıbam nabaaru Abraham\* dwi dım wunı mu. Ba na lugı Zezi Krisi lugu baŋa nı tın, ku yı bantu dwi dım wunı mu ba lug-o. Wuntu mu yı wəənu maama Tu. O maa yı Wɛ yı o maŋı dı zulə sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Amina.

<sup>6</sup> A nan ba lagı a ta nı Wε na goni Dl ni sı Dl kı kulu tın jigi kafɛ. Bɛŋwaanı ku daı nı Yisırayɛlı dwi tiinə bam maama mu sıını ba yı Yisırayɛlı tiinə cıga cıga Wɛ yigə nı. <sup>7</sup> Abraham dwi tiinə bam maama nan daı o biə cıga cıga Wɛ yigə nı. Wɛ dɛɛn tagı dı Abraham Dl wı: «Nmu bu Yizakı dwi dım yıranı mu wú ta yı n dwi tiinə cıga cıga.» <sup>8</sup> Ku brı nı Wɛ tee nı, ku daı biə balu maama Abraham na lugı tın mu yı Wɛ biə cıga cıga. Ku nan yı biə balu Wɛ na goni ni ba ŋwaanı tın mu sıını ba yı Dl biə cıga cıga. <sup>9</sup> Bɛŋwaanı Wɛ dɛɛn goni ni Dl wı: «Maŋa kam kuntu na joori ka yı, amu wú joori a ba dı Sara\* lugı bəkərə.»

 $^{10}$ Ku de kuntu mu yı dıbam nabaaru Yizakı kaanı Rabeka deen ja pugə o lu yiywa bale.  $^{11-12}$ Maŋa kam

Rabeka ta na wu lugi o biə bale bam yı ba daa ta yəri lanyıranı naa balərə tın, We deen tagı did-o Dl wi: «Nakwi wum mu wú ta yı o nyaanı wum tıntuŋnu.» Ku kı kuntu sı We na kuri-ba daanı te tın mu təgı Dl na maŋı Dl lı wubuŋa te tın. Ku brı nı We kurim dim təgı Dl na bəŋi wulu sı o taa yı Dl nəənu tın mu, sı ku dai nəənu wum tıtuŋa ŋwaanı, ¹³ nı ku daa ta na pupunı We tənə kum wunı ku wı: «Amu soe Zakəbi\*, yı a daarı a yagı Ezayu.»

<sup>14</sup>Dí nan wó ta nι bεε mυ? Dí bá wanι dí ta nι Wε ba jıgı cıga dı Dl na kı te tın. <sup>15</sup>Bεŋwaanı Wε dεεn tagı dı Moyisi\* Dl wı:

«Amu wú ja noonu wulu ŋwaŋa a na lagi tin mu, yi a daari a duri noonu wulu yibwənə a na lagi tin.»

<sup>16</sup> Kuntu bri ni ku maama togi Wε na jigi noona ŋwaŋa te tin mu, si ku dai nabiinə wubuŋa na lagi kulu tin naa ba tituŋa na yi te tin ŋwaani. <sup>17</sup> Ku pupuni Wε tono kum wuni, ni Wε dεεn tagi di Ezipi\* pa-faru wum Dl wi: «Amu pɛ n di paari si a wani a togi nmu ŋwaani mu a bri noona amu dam dim na mai te tin, si ku pa noona taa zəŋi amu yiri dim lugu baŋa maama ni.» <sup>18</sup> Ku bri ni Wε duri balu ŋwaŋa Dl na lagi tin mu, yi Dl daari Dl pa badonnə ta ku ba wuru ni Dl na lagi te tin.

#### Wε jigi ni si Dl ki Dl wubuŋa na lagi te tin

<sup>19</sup> Abam wu didua wai o bwe amu ni: «Ku na yi kuntu, bee mu yi We nan bri ni noona ki ba cogi? Noonnoonu nan bá wani o vin kulu We na lagi si o ki tin.» <sup>20</sup> Nabiinu yi woo mu si o wani o magi kantogo di We? Kuntu tin, kamogo wú wani ku bwe ku moru wum ni: «Βεε mu yi n mo-ni tintu doŋ» na? <sup>21</sup> Βεŋwaani kamo-moru wum jigi cwəŋə si o kwe dogo o ma mo kamwaru tilu dwi maama o na lagi tin. O wai o ce dogo kum kuntu o maa mooni kamogo si ku taa yi lunni nyim, yi o daari o mooni kudoŋ si ku taa yi tituŋa nyim.

<sup>22</sup> Ku nan yı kuntu mu dı Wɛ. Dl na lagı sı Dl brı nəəna Dl ban-zəŋə kum dı Dl dam dım na maı te tın, Dl jıgı cwəŋə sı Dl kı kuntu. Dl nan pıını Dl banı mu dı balu na pɛ Dl banı zaŋı yı ba maŋı dı cəgım tın, <sup>23</sup> sı Dl daarı Dl pa nəəna balu Dl na jıgı ba ŋwaŋa tın təgı ba na Dl paarı dım na tiini dı jıgı zulə te tın. Bantu mu yı balu Dl na maŋı Dl lı sı ba zu Dl paarı zulə yam wunı tın. <sup>24</sup> Ku nan yı dıbam mu kuntu. Wɛ mu kuri dıbam nabiinə dwi maama wunı, yı ku daı Zwifə dwi dım yıranı má wunı, <sup>25</sup> nı ku na maŋı ku pupunı Oze tənə kum wunı te tın. Wɛ dɛɛn tagı Dl wı:

«Nəəna balv ya na daı amv nəəna tın,

mυ a laan wύ bəŋi-ba nı amυ nəəna.

Dwi tiinə balv amv ya na ba soe tın,

mu a laan wú bəni-ba nı amu nən-sonnu.»

 $^{26}$  «Je sılı nı nóə W $\epsilon$  ya na tagı dı ba D1 wı,

ba dai Dl noona tin,

ku yı dáanı mu ba laan wú bəŋi-ba nı

ηwια Tu Bana-Wε biə.»

<sup>27</sup> Ezayi\* di deen tagi Yisirayeli\* tiinə bam taanı o wi:

«Yisırayılı tiinə bam na maŋı ba tiini ba daga

nı bugə ni kasvllv na daga te tın,

ba fınfım yıranı mu wú na vrım.

<sup>28</sup> Bະŋwaanı Yuutu Baŋa-Wɛ bá daanı sı Dl kı kulu maama Dl na maŋı Dl lı wubuŋa sı Dl kı tın lugu baŋa nı.»

<sup>29</sup> Ku ta yı nınsenı Ezayi na manı o ta te o wı:

«Dam-fərə Tu Baŋa-Wɛ ya na wu daarı dıbam biə badaara Dl yagı,

sı ku pa di dwi dım toni,

dí ya wú ti mu,

nı Sodəm\* dı Goməəri tiinə bam dwi dım deen na ti te tın.»

<sup>30</sup> Dí nan wú ta nι bεε mu? Dwi-gε\* tiinə balu ya na ba kwaanı sı ba na cıga Wε tee nı tın laan mu tu ba na cıga Wε tee nı, ba na kı ba wu-dıdua dı Wε tın ŋwaanı. <sup>31</sup> Ku daarı, Yisırayɛlı tiinə bam na tiini ba kwaanı sı ba na cıga Wε tee nı Dl cullu tım təgım ŋwaanı tın, ba wu nɛ. <sup>32</sup> Βεε mu yı ba nan wu nɛ cıga Wε tee nı? Bantu ya buŋı sı ba na cıga ba kəm-laaru tım ŋwaanı mu, yı ku daı nı ba kı ba wu-dıdua dı Wε. Ba na vın sı ba sɛ Wε kuntu tın, ku maa nyı dı ba magı ba naga mu dı kandwɛ dılu na paı nəəna tri

ba tui tin, <sup>33</sup> ni ku na maŋi ku pupuni Wε tono kum wuni ku wi:
«Nii-na, amu Wε lagi a cwi kandwε mu Siyon\* ni.

Di maa yi kandwε dilu noona na wú magi ba titi di di ba tu tiga ni tin.

Ku daari noonu wulu na ki o wu-didua di wulu na yi kandwe dim kuntu\*f2\* tin, caviira bá fogi ya ja kuntu tu.»

10

 $^1$ A ko-biə-ba, amu tiini a laga sı Yisırayɛlı tiinə bam na vrım, yı a yəni a loori Wɛ a pa-ba ku ŋwaanı.  $^2$ Amu wú wanı a pa cıga nı ba tiini ba lagı sı ba tuŋı ba pa Wɛ, ba nan yəri cwəŋə kalu ba na maŋı sı ba togı tın mu.  $^3$ Ba maa yəri cwəŋə kalu Wɛ na pɛ sı nabiinə togı da ba ma na cıga Dl tee nı tın. Ba maa tiŋi ba tıtı cwəŋə sı ba maa na cıga Wɛ tee nı, yı ba ba sɛ sı ba taa togı cwəŋə kalu Wɛ na tiŋi tın.  $^4$ Zezi Krisi mu pɛ Wɛ cullu tım togım cwəŋə kam laan ba ka kweeli, ku ma pa balu maama na kı ba wu-dıdua dıd-o tın laan na cıga Wɛ tee nı.

#### Nəənu wulu maama na kı o wu-dıdua dı Zezi tın wú na vrım

<sup>5</sup>Moyisi deen pupuni noonu na wú ki te si o ma na ciga We tee ni Dl cullu tim togim ŋwaani tin. O pupuni o wi: «Wulu na ki We cullu tim na wi te tin wú na ŋwia ku ŋwaani.» <sup>6</sup>Ku nan daa na yi noonu na wú ki te si o ma na ciga We tee ni o na ki o wu-didua di Dl tin ŋwaani, ku pupuni ku wi: «Yi zaŋi n bwe n titi nineeni, woo mu wú wani o di We-soŋo?» Ku lagi ku ta ni, si o pa Zezi Krisi tu o ba o zəni dibam. <sup>7</sup>«Nan yi bwe n titi ni, woo mu wú wani o tu curu?» Ku lagi ku ta ni, si o pa Zezi bi o yagi tuuni si o joori o ba. <sup>8</sup>Ku nan maŋi ku pupuni ku wi: «We taani dim dai yigə yigə di nmu, di wu nmu ni ni di n bicari ni.» Kwərə kam kuntu mu dibam tooli di bri noona si ba ki ba wu-didua di Zezi. <sup>9</sup>Ku tagi ku wi, nmu na tagi di n ni ni Zezi mu yi woŋo maama Yuutu, yi nmu na se n bicari ni, si We siini Dl bi-o Dl pa o yagi tuuni, We wú vri-m. <sup>10</sup>Beŋwaani, ku yi nmu bicari ni mu nń se di n wu-didua yi n na ciga We tee ni, yi nmu wú ma n ni mu n ta jaja ni Zezi mu yi Yuutu, si n ma n na vrim. <sup>11</sup>Ku pupuni We tono kum wuni ku wi: «Wulu maama na ki o wu-didua did-o tin, caviira bá ja kuntu tii.» <sup>12</sup>Kuntu, ku yi bidwi mu di noona maama, ku na yi Zwifə di dwi-ge tiinə bam di. Ba maama Yuutu yi didua mu, yi wuntu mu yəni o pai balu maama na loor-o tin zənə zanzan. <sup>13</sup>Beŋwaani, «wulu maama na loori zənə di Yuutu wum yiri ŋwaani tin wú na vrim.»

<sup>14</sup> Ku nan na yı kuntu tın, nəəna wú kı ta mu ba loori zənə o tee nı, yı ba wu kı ba wu-dıdua dıd-o? Ba nan wú kı ta mu ba kı ba wu-dıdua dıd-o, yı ba wu ni o kwərə? Ba nan wú kı ta mu ba ni o kwərə yı nəən-nəənu wu təəli-ka o brı-ba? <sup>15</sup> Nəənu nan wú kı ta mu o vu o təəli Wε kwər-ywəŋə kam o brı-ba dı ba na wu tuŋ-o? Ku nan pupunı Wε tənə kum wunı ku wı: «Balu na beeri ba təəli Wε kwər-ywəŋə kam ba brı nəəna tın vəŋə jıgı wupolo mu.»

<sup>16</sup>Kυ nan dai ni noona maama mu se We kwər-ywəŋə kam. Ezayi\* deen tagi o wi: «Yuutu Baŋa-We, woo mu joŋi dibam ni-taani dim?» <sup>17</sup>Kυntυ ma bri ni noona zwa na ni kulu tin, mu ba ki ba wu-didua di ku. Taani dilu ba nan na wú ni tin mu yi Zezi Krisi kwərə kam.

<sup>18</sup> Amu lagı a bwe a nii, Yisırayεlı tiinə bam wu ni Wε kwərə kam mu na? Ku yı cıga ba ni-ka, nı Wε tənə kum na tagı ku wı:

«Ba təəli o kwərə kam lugu baŋa je maama,

yı ba ni-taanı jagı dı yi je maama.»

<sup>19</sup> Amu ta lagı a bwe a nii, Yisırayɛlı tiinə bam sunı ba wu ni Wε taanı dım kuri mu na? Ba niə. Dayigə tın, Wε dɛɛn təgı Moyisi\* ηwaanı mu Dl ta dı ba Dl wı:

«Amu wú pa abam taá jigi wu-guu di dwi tiinə balu na dai amu noona tin.

Amu wú pa abam bana zanı

dı nəəna balu na yəri kulukulu tın.»

<sup>20</sup>Kuntu kwaga ni Ezayi deen ne baari yi o ta o wi:

«Noona balu ya na ba buni si ba ba ba se amu We tin,

bantu laan mu tu ba se amu.

Amu pe balu na mani ba wu bwe amu bwiə tin mu ba ba lwari amu.»

<sup>21</sup>Ku nan na yı Yisırayelı tiinə bam, We tagı Dl wı:

«D $\epsilon$  maama wunı amu te a jıa sı a ma joŋi abam,

yı á vın sı á ba amu te.»

### We wo yagi Yisirayeli tiinə bam

<sup>1</sup>Kuntu tın, amu ta lagı a bwe a nii, Wε vın Dl tıtı nəəna Yisırayɛlı\* tiinə bam mu na? Aye! Ku daı kuntu. Amu tıtı dı yı Yisırayɛlı dwi tu mu. A yı Abraham\* naa mu, yı a nuŋi Bɛnzamɛn\* dwi dım wunı. <sup>2</sup>Wε wu vın Dl nəəna balu Dl na maŋı Dl kuri pulim nı tın. Abam nan maŋı á ye Wɛ tənə kum na tagı Eli\* taanı te, dı o na warı Wɛ o ta Yisırayɛlı tiinə bam na kı te yı ku wu maŋı tın. <sup>3</sup>O dɛɛn warı Wɛ o wı: «Yuutu Baŋa-Wɛ, ba gu nmu nijoŋnə bam maama, yı ba daarı ba cəgı nmu kaanım bimbinə yam. Ku laan daarı amu yıranı mu, yı ba kwaanı sı ba gu amu dı.»

<sup>4</sup>Wε nan lər-o Dl wı bεε mu? Dl dεεn wı: «Amu lı noona murr-tırpε mu (7.000), sı ba taa yı amu tıtı noona. Bantu ta wu fogı ba kuni doonə ba zuli Baalı.\*f3\*»

<sup>5</sup>Ku nan ta yı bıdwı mu dı zım maama. Noona fınfıın ta mu daarı, Wε na togı Dl zaanı dım ŋwaanı Dl kuri-ba tın. <sup>6</sup>Wε dε Dl zaanı dım ŋwaanı mu Dl kuri-ba, sı ku daı ba tıtuŋ-ŋuna ŋwaanı. Ku ya na yı ba tıtuŋ-ŋuna ŋwaanı mu Wε kuri-ba, ku ya daa bá ta yı Dl zaanı dım Dl na pε-ba tın ŋwaanı.

<sup>7</sup>Kυ brı nı Yisırayεlı tiinə bam wυ nε cıga kalu ba na kwaanı sı ba na Wε tee nı tın. Nəəna balu Wε na kuri tın nan mu nε-ka. Balu na daarı tın bıcarı digili. <sup>8</sup>Ku maa kı-ba nı ku na pupunı te Wε tənə kum wunı ku wı:

«Wε mυ pε ba wυbυŋa tı, yı ba daa ba ni kυlυkυlυ kuri. Dı zım maama, ba yiə ta ba naı, yı ba zwa dı kwarımı dı Wε cıga kam.» Davidi\* dı dεεn tagı ba taanı o wı:

«W $\varepsilon$  wớ pa ywəəni dılu ba na buŋı sı ba di tın pipiri dı ji woŋo kulu na wớ ja-ba ku cəgı, nı cıku na jaanı-ba te tın.

Kυ maa wύ pa Wε pa ba na cam yı ba tu tıga nı.

<sup>10</sup> Wε wύ pa ba yiə dwe yı ba daa bá ta naı.

Dl maa wύ pa ba yıra cε dı yaara taan,

maŋa maama.»

<sup>11</sup> Amu ta lagı a bwe a nii, Yisırayɛlı tiinə bam na tri ba tu kuntu tın, ku brı nı ba daa bá wanı ba zaŋı ba joori ba fogı dı Wɛ mu na? Aye! Bantu na vın Wɛ cıga kam te tın mu pɛ dwi-gɛ\* tiinə wanı ba na vrım Wɛ tee nı. Wɛ kı kuntu sı ku pa Yisırayɛlı tiinə bam mu taa jıgı wu-guu dı ba. <sup>12</sup> Yisırayɛlı tiinə bam na kı ba cogı tın mu pɛ nabiinə maama wanı ba na zənə lanyıranı Wɛ tee nı. Bantu na gɛ kulu ba na maŋı sı ba na tın mu pɛ dwi-gɛ tiinə na cwəŋə ba joŋi Wɛ zənə yam. Ku brı nı Yisırayɛlı tiinə kogo kulu na wú ba togı Wɛ tın na puli ku ti, kuú pa noona na Wɛ zənə zanzan ku ja gaalı.

# Wε na vrι dwi-gε tiinə te tın

 $^{13}$  Kυ yı dı abam dwi-gɛ\* tiinə mu a lagı a ta taanı dıntu. Amu na yı Zezi tıntuŋnu sı a taa təəlı o kwərə kam a brı dwi-gɛ tiinə tın, a brı nı ku tiini ku yı tıtuŋ-kamunu mu.  $^{14}$  Amu kwaanı a tuŋı sı ku pa wu-guu mu ja a donnə Yisırayɛlı\* tiinə bam, sı ku wanı ku pa Wɛ vrı ba badonnə amu tıtuŋa yam ŋwaanı.  $^{15}$  Wɛ na yagı bantu tın, ku pɛ lugu baŋa dwi tiinə maama laan ba ba fəgı dı Wɛ. Ku daarı maŋa kalu Wɛ na wú joori Dl joŋi-ba tın, kuύ ta nyı dı twa na joori ba na ŋwıa te tın mu.

<sup>16</sup> Dí ye ni, nmu na de yigə n fo dipe n tiŋi We ŋwaani, dilu maama na daari tin daa ta yi We nyim mu. Tiu kuri na yi We nyim, ku ne sim maama di yi We nyim mu. <sup>17</sup> Yisirayeli tiinə bam nyi di Olivi\* tiu ba na jəri gaari wuni te tin mu. Ku yi nineeni We mu goni tiu kum kuntu ne sidaara Dl yagı, yi Dl daari Dl kwe Olivi tiu kulu na wu gaa wuni tin ne Dl toŋi Dl gwaani ne sidonnə sim wuni. Abam balu na yi dwige tiinə tin nyi di ne silu ba na toŋi tin mu. Si laan ma wəri yi si togi si nai tiu kum kugu kum nyua kam. <sup>18</sup> Kuntu ŋwaani, nmu yi ta n gooni ne silu ba na goni ba yagı tin. Nmu na bri n titi kuntu, ta n ye si ku dai nmu mu pai tiu kum kugu kum ziga. Ku yi kugu kum mu jigi nmu. <sup>19</sup> Nmu nan wai n te ni: «We goni ne sim kuntu Dl yagı, ku daarı si amu mu na jəgə a toŋi tiu kum yira ni.» <sup>20</sup> Ku siini ku ki kuntu mu. We nan goni ne sim kuntu Dl yagı, ba na wu ki ba wu-didua di Dl tin ŋwaanı mu. Nmu nan na wanı n toŋi tiu kum yira ni tin, ku yi n na ki n wu-didua di We tin ŋwaanı mu. Nan yi zaŋı n ta n ki kamunni, za n ta n kwarı We. <sup>21</sup> Beŋwaanı, We na wu se si Dl yagı tiu kum titi ne sim si je ni tin, nmu di na ba jigi wu-didua di Dl, Dl bá yagı-m da.

 $^{22}$  Ku maama nan bri W $\epsilon$  na ki noona lanyirani te, yi Dl daari Dl vani noona zwa te tin mu. Ku na yi balu na ki ba cogi tin, Dl vani ba zwa mu. Ku daari, nmu nan na wu yagi W $\epsilon$  cwənə kam togim, Dl wú ta

ki nmu lanyıranı. Nmu nan na yagı Wɛ cwəŋə kam, Dl laan wú go nmu di Dl yagı mu nı tiu naga te. <sup>23</sup> Yisırayɛlı tiinə bam nan na kı ba wu-dıdua ba sɛ Wɛ, baá joori ba na ba jəgə kam. Wɛ wú wanı Dl joori Dl toŋi-ba da. <sup>24</sup> Kuntu tın, nmu wulu na yı dwi-gɛ tu tın nyı dı naga kalu Wɛ na goni Olivi tiu kulu na wu gaa wunı tın yıra nı mu. Dl ma pa nmu toŋi Olivi tiu kulu na wu gaarı wunı tın yıra nı, yı ku daı nı nɔɔna na yəni ba kı te tın. Kuntu ŋwaanı ku bá ta cana dı Wɛ sı Dl joori Dl toŋi nɛ sılu Dl ya na goni tın sı tıtı kugu kum je nı.

# Wε jigi noona maama ŋwaŋa si Dl vri-ba

<sup>25</sup> A ko-biə-ba, amu lagı sı á lwarı Wε cıga kalu dɛɛn na səgi tın mu. Abam na sıını á lwarı kuntu, á daa bá ta buŋı nı á yı swan tiinə. Ku na yı te tın, lele kuntu Yisırayɛlı\* tiinə badaara wuru digili yı ba warı Wε cıga kam kuri ba ni. Ku nan wú ta yı kuntu, sı ku vu ku yi maŋa kam dwi-gɛ\* tiinə balu na sɛ Wε tın kəgə kum na wú puli ku ti tın. <sup>26</sup> Kuntu, Yisırayɛlı tiinə kəgə kum maama laan wú na vrım, nı ku na pupunı Wε tənə kum wunı ku wı:

«Wulu na pai noona na vrim tin wύ nuŋi Siyon\* ni o ba, yi oó pa Zakobi\* dwi tiinə bam lwarım dim ti.

<sup>27</sup> Amu Wε wύ go ni dintu a pa-ba, ni amu wύ saarı ba lwarım dim a yagı.»

<sup>28</sup> Yisirayɛlı tiinə bam na vin Wɛ kwər-ywəŋə kam tin, ba jigi Wɛ duna mu, yı kuntu laan pa abam dwigɛ tiinə bam na vrim Wɛ tee ni. Ku daarı, ku na yı Wɛ na kuri nɔɔna sı ba taa yı Dl nɔɔna te tin laŋa ni, Dl soe Yisirayɛlı tiinə bam, Dl dɛɛn na goni ni dı ba nabaara bam tin ŋwaanı. <sup>29</sup> Wɛ nan ba kı a ya na maanı, dı Dl na kuri nɔɔna yı Dl kı-ba lanyıranı te tin. <sup>30</sup> Abam dwi-gɛ tiinə dɛɛn ya vin Wɛ mu, yı á laan ba á lwarı Dl yibwən-durə kam, Yisirayɛlı tiinə bam na vin Wɛ tin ŋwaanı. <sup>31</sup> Bantu dı laan tu ba vin Wɛ ni, yı abam na Wɛ yibwənə kam, sı ku wanı ku pa bantu dı laan ba ba lwarı Dl yibwən-durə kam na yı te tin. <sup>32</sup> Wɛ nan pɛ nɔɔna maama nyı nı ba wu pıına digə nı mu te, ba na vin Dl ni tin ŋwaanı, sı Dl laan wanı Dl duri ba maama yibwənə.

<sup>33</sup> Maanı-na á nii We zaanı dım na tiini dı dagı te.

Wε wubuŋa dı Dl yəno kum dı ma tiini ku lirə.

Noon-noonu bá want o lwart Dl na li wubuna si Dl ki te tin,

naa o lwari cwe silu Di na togi tin,

nι ku na pupunι Wε tono kum wunι ku wι:

<sup>34</sup> «Nəən-nəənυ bá wanı o lwarı Baŋa-Wε wυbuŋa, naa o brı-Dl Dl na wύ kı te tın.

<sup>35</sup> Nəən-nəənυ bá wanı o kwe o woŋo o iını Wε.»

<sup>36</sup> Βεηwaanı wəənu maama nuŋi Wε te mu, yı dıntu mu nii tı maama baŋa nı, yı tı maama yı dıntu nyım mu.

Wε maŋı dı zulə mu, sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Amina.

12

# Wε noona na maŋı sı ba taa ŋwı te tın

<sup>1</sup>A ko-biə-ba, Wε na tiini Dl jıgı abam ŋwaŋa kuntu tın, a loori abam sı á kwe á tıtı á pa Wε nınεεnı ba na mε woŋo ba kı kaanım ba pa Wε tın, sı á taá ŋwı dı wu-poŋo, sı ku poli Wε wu lanyıranı. Kuntu mu yı zulə yalu na maŋı sı á pa Wε tın. <sup>2</sup>Á yı pa á wubuŋa taa təgı balu na yəri Wε tın cwe sım. Kwaanı-na sı Wε pa á taá jıgı wubuŋ-duura, sı ku ləni á ŋwıa kam maama. Abam laan wú ba á lwarı Wε wubuŋa na lagı sı á kı kulu tın, yı á wú lwarı nı ku tiini ku lana cıga cıga yı ku poli Dl wu.

<sup>3</sup>Wε na kι-nι yu-yoŋo sı a taa yı Dl tıntuŋnu tın, a lagı a ta dı abam maama sı á yı taá buŋı kamunni á pa á tıtı, nı á dwe á na maŋı á yı te tın. Á nan taá jıgı wubuŋ-ŋuna, sı ku maŋı dı Wε na pɛ abam dıdua dıdua pɛɛrı te á na kı á wu-dıdua dı Dl tın ŋwaanı. <sup>4</sup>Nabiinu yıra yı woŋo dıdua mu, yı ya laan pɔɔrı je dwi təri təri. Jəgə maama nan jıgı ka tıtuŋa mu yıra yam wunı. <sup>5</sup>Ku nan yı bıdwı mu dı dıbam balu dı na ŋwı dı Zezi Krisi tın. Di tiini di daga, yı di nan yı kəgə dıdua mu. Dıbam maama dıdua dıdua maa tuŋı di wəli daanı, nı yıra yam je sım dwi təri təri na tuŋı sı zəni daanı te tın. <sup>6</sup>Wε-pɛɛra yalu Dl na pɛ dıbam tın yı dwi təri təri mu, nı Dl na pɛ dıbam zaanı te tın. Wɛ na pɛ wulu waı o ŋəɔnı yiyiu-ŋwɛ tın, kuntu

tu maŋı sı o taa təgı o na jıgı wu-dıdua dı Wɛ te tın mu o ma ŋəənı-sı. <sup>7</sup>Wɛ na pɛ wulu waı o tuŋı o wəli o donnə tın, kuntu tu maŋı sı o taa tuŋı kuntu mu. Wulu Wɛ na pɛ o waı o brı o donnə Wɛ cıga kam tın, sı o dı kwaanı o taa brı-ka. <sup>8</sup>Wɛ na pɛ wulu waı o kwe nəəna sı ba na baarı tın maŋı sı o taa kı kuntu mu. Wulu dı na cɛ o wəənu o maa zəni o donnə tın maŋı sı o ma o wu-yoŋo mu o wəli-ba lanyıranı. Wulu nan na yı nəəna yigə tu tın maŋı sı o kwaanı o taa brı-ba cwəŋə lanyıranı. Wulu nan na duri o donnə yibwənə tın maŋı sı o taa kı-ku dı wupolo mu.

<sup>9</sup>Á taá soe daani di ciga. Á taá culi wo-lwaanu dwi maama, si á daari á taá ki kulu maama na lana tin. <sup>10</sup>Á na yi ko-biə daani Zezi Krisi ŋwaani tin, á taá soe daani di á wuru maama, si á taá nigi daani lanyirani. <sup>11</sup>Á na tuŋi á pa Wɛ te tin, á yi pa yaworo zu abam. Kwe-na á bicara maama á taá maa tuŋi á pa di Yuutu wum. <sup>12</sup>Á na jigi tiina di Wɛ te tin, á taá jigi wupolo ku ŋwaani. Yaara na yi abam, si á vo pu-dia. Kwaani-na á taá loori Wɛ maŋa maama. <sup>13</sup>Cɛ-na á wəənu á ma zəni balu na yi Wɛ noona yi yinigə jigi-ba tin. Á taá jeeri vərə lanyirani á sam ni.

<sup>14</sup>Ku na yı balu na jıgı abam ba bεεsi tın, sı á taá loori Wε sı Dl kı-ba lanyıranı. Á nan yı səəlı á cəgı-ba. <sup>15</sup>Kı-na wupolo dı balu na jıgı wupolo tın, sı á daarı á wəli dı balu na keeri tın á keeri. <sup>16</sup> Á taá jıgı-na wubuŋ-dıdwı. Á yı taá kı kamunni. Tu-na á tıtı sı á taá tuŋı tıtuŋ-balɛ dı. Á yı taá buŋı á pa á jıgı swan.

 $^{17}$ Noonu na ki abam lwarim, á di daa yi joori á ki-o lwarim á ma ŋwi. Nan kwaani-na si á taá ki kulu na lana tin noona maama yigə ni.  $^{18}$ Kwaani-na lanyirani si á taá zuuri di ywəəni noona maama titari ni, ni á na wai te tin.  $^{19}$ A badon-sonnu-ba, á yi taá buŋi si á ki balu na ki abam lwarim tin di lwarim. Nan yagi-na, si Wɛ ban-zoŋo kum wú ba ba baŋa. Bɛŋwaani ku pupuni Wɛ tono kum wuni, ni Baŋa-Wɛ tagi Dl wi:

«Amu yı wulu na wú cogi noona di ba kəm-balwaaru tin.

Amu wú pa ba joori ba na kulu na maŋı dı ba tın.»

20 Ku nan ta pupuni ku wi:

«Nmυ dυm kana na wəε,

sı n pa-o wudiu sı o di.

Na-nyəm na jıg-o,

sı n pa-o na sı o nyə.

N na ki kuntu,

kυύ pa cavura tiini ya ja-o.»

<sup>21</sup> Abam nan yı pa lwarım wanı abam. Á taá kı kəm-laarv sı tı wanı lwarım dam tı cəgı.

13

# Dí na manı sı dí se dí lugu kum yigə tiinə te tın

¹Abam maama maŋı sı á sɛ dıdɛɛra balu na te á tunı dım tın ni, bɛŋwaanı nɔɔn-nɔɔnu ba jıgı dam sı o taa te o doŋ yı Wɛ wu pɛ ku tu cwəŋə. Dıdɛɛra balu na wura tın yı Wɛ mu tiŋi-ba. ²Wulu maama na vın dıdɛɛra bam kuntu ni tın, ku tu vın cwəŋə kalu Wɛ na tiŋi tın mu. Balu na kı kuntu doŋ tın wú na cam. ³Dıdɛɛra bam nan ba paı fuunı jıgı balu na kı kəm-laaru tın. Fuunı jıgı balu na kı kəm-balwaaru tın mu. Nmu na ba lagı sı fuunı taa jıgı-m dı dıdɛɛra bam, n maŋı sı n ta n kı kəm-laaru mu sı ku pa n na zulə ba tee nı. ⁴Wɛ nan tiŋi dıdɛɛra bam sı ba taa tuŋı ba pa-Dl abam zənə ŋwaanı mu. Abam nan na kı wo-balwaaru, á maŋı sı á taá kwarı fuunı, bɛŋwaanı dıdɛɛra bam sıını ba jıgı cwəŋə sı ba pa nɔɔna na cam. Bantu mu yı balu Wɛ na tiŋi sı ba tɔgı Dl ban-zɔŋɔ kum ŋwaanı ba ma pa balu na kı lwarım tın na cam. ⁵Kuntu ŋwaanı mu á maŋı sı á sɛ ba ni. Ku daı ba na wú pa á na cam tın yıranı ŋwaanı. Á sɛ-ba, bɛŋwaanı á ye á bıcara nı, nı á maŋı sı á tɔgı cıga cwəŋə mu.

<sup>6</sup>Kυ ta yı kuntu ŋwaanı mu á maŋı sı á taá ŋwı lampoo. Bɛŋwaanı dıdɛɛra bam tuŋı ba pa Wɛ mu, dı ba na kwaanı ba tuŋı te tın. <sup>7</sup>Nan taá ŋwı kulu maama ba na maŋı sı ba joŋi á tee nı tın á pa-ba. Ku na yı wulu na joŋi á yuu lampoo tın, naa wulu dı na joŋi á wəənu lampoo tın, sı á ŋwı á lampoo maama á pa-ba. Ku na yı wulu na maŋı sı á taá kwar-o tın, sı á taá kwar-o. Ku na yı wulu na maŋı dı zulə tın, sı á taá zul-o.

# Dí na maŋı sı dí taá soe dí donnə te tın

<sup>8</sup> Abam nan yı taá jıgı-na nəən-nəənv woŋo jını, jını dılv á na wú taá jıgı tın mv yı sı á taá soe á donnə. Wvlv maama na soe o doŋ tın sıını o təgı Wɛ cullu tım dı Dl niə yam mv. <sup>9</sup> Wɛ cullu tım brı nı: «Yı kı boorim, yı gv nəənv, yı ŋənı, yı pa n yi zv n donnə wəənu.» Cullu tım kvntv dıdaanı Wɛ niə yam maama

nan təgi ni didva mv. Ni dintv nan mv wi: «Ta n soe n don ni n titi te.»  $^{10}$ Nmv na soe n don, n daa n bá wanı n kı-o balərə. Wulu na soe o don tin siini o kı Wɛ niə yam na brı kulu tin mv.

# Dí manı sı dí ti dí yigə mu dí cəgi Zezi Krisi tum

<sup>11</sup> Á taá kı-na kuntu, sı abam ye maŋa kalu wunı di na wura tın. Maŋa yi sı á zaŋı á yagı dɔɔm. Maŋa kalu Wɛ na wú ba Dl vrı dıbam tın daarı fun sı ka yi, yı ku daa daı nınɛɛnı maŋa kalu di dɛɛn na puli di kı di wu-dıdua dı Zezi tın. <sup>12</sup> Maŋa kam daarı fun sı ka yi, nı tıga na lagı ka puurı te tın. Tıtıı dım lagı dı kɛ sı wıa pooni ba. Kuntu ŋwaanı, á pa di yagı kikiə yalu maama na yı lim nyım tın, sı di daarı di ma Wɛ dam dın di cı di tıtı, sı di wanı di təgı pooni cwəŋə kam. <sup>13</sup> Pa-na di təgı cwəŋə sı ku maŋı dı balu na wu pooni wunı te tın. Á nan pa-na di yagı nən-kwəlim dı sa-nyərı dı boorim dı wo-digiru kikiə maama. Á yı taá jaanı daanı naa á taá kı wu-guu daanı. <sup>14</sup> Pa-na abam ŋwıa kam dıdaanı di Yuutu Zezi Krisi ŋwıa kam taa yı bıdwı. Nan yı pa-na á wubuŋa taa təgı wo-yəɔru tılu á fra na zuurı tın.

14

# Di wu manı sı di taá co daanı

¹Joŋi-na nɔɔnu wulu wubuŋa ta na wu bigi Wɛ cwəŋə kam wuni tin lanyıranı. Á nan yı magi kantəgə di o na buŋi te tin. ²Nɔɔnu wura o wubuŋa na biga Wɛ cwəŋə kam wuni, ku ma pa o ba culi kulukulu dim. Ku daarı nɔɔnu wudoŋ wura o wubuŋa na wu bigi yı ku pa o culi nwam. ³Wulu nan na wai o di woŋo maama tin yı zaŋı o gooni wulu wum o na ba di woŋo maama tin. Wulu di nan na ba di woŋo maama tin yı zaŋı o co wulu na di woŋo maama tin, bɛŋwaanı o di yı Wɛ nɔɔnu mu. ⁴Nmu yı wɔɔ mu sı n co nɔɔnu wudoŋ tintuŋnu? Ku yı o titi yuutu wum mu maŋı sı o nii o kı cıga naa o wu kı. Wulu na yı di Yuutu wum nɔɔnu tin kı lanyıranı mu, bɛŋwaanı di Yuutu wum wú wanı o pa o taa kı lanyıranı.

<sup>5</sup>Noonu wura o na li de o pa di dwe da yadonnə yam. Ku daarı noonu wudoŋ di maa wura o na ba kuri da yam daanı. Noonu maama nan maŋı sı o kı kulu o na ye o bicarı nı nı ku maŋı tın. <sup>6</sup>Noonu wulu na kuri de sı di taa yı da-kamunu tın yəni o kı dı Yuutu wum ŋwaanı mu. Wulu na di woŋo maama tın kı kuntu o ma zuli dı Yuutu wum mu, o na yəni o kı Wɛ le wudiu kum baŋa nı tın ŋwaanı. Wulu dı nan na ba di woŋo maama tın dı kı kuntu o ma zuli dı Yuutu wum mu, yı o dı kı Wɛ le ku ŋwaanı. <sup>7</sup>Dıbam wuluwulu ba ŋwı o tıtı yıranı ŋwaanı. Dı wulu nan na tıgı dı, ku ta daı o tıtı yıranı ŋwaanı. <sup>8</sup>Dı zı na ŋwı, dı ŋwı dı Yuutu wum ŋwaanı mu. Dı nan zı na tıgı dı, ku ta yı dı Yuutu wum ŋwaanı mu. Bɛŋwaanı, dı na ŋwı naa dı na tıga, dı ta yı dı Yuutu wum noona mu. <sup>9</sup>Zezi Krisi tıgı yı o joori o bi o na ŋwıa, sı o taa yı twa dı naŋuna Yuutu mu.

<sup>10</sup>Kυ na yı kuntu tın, bεε mu yı n co n ko-bu? Sı nmu dı, bεε mu yı n gooni n ko-bu? Dıbam maama nan lagı dı ba dı zıgı Wε yigə nı mu, sı Dl di dıbam taanı. <sup>11</sup>Kυ pupunı Wε tənə kum wunı, nı Baŋa-Wε tagı Dl wı:

«Amu na yı ŋwıa tu tın, ku yı cıga mu nı, noona maama wú ba ba kuni doonə amu yigə nı, yı bá ta dı ba niə jaja, nı amu mu yı Baŋa-Wɛ.»

<sup>12</sup>Kuntu bri ni dibam maama lagi di ba di zigi Wε yigə ni mu, si noonu maama ta kulu o na ki tin.

# Dí wu maŋı sı dí pa dí ko-bu tusi Wε cwəŋə wunı

<sup>13</sup> Kuntu tin, dí daa yi ta co dí donnə. Nan li-na wubuŋa si á yi ki kulu na wú pa á ko-bu tusi naa o yagı Wε cwəŋə təgim tin. <sup>14</sup> Amu na ŋwi di dí Yuutu Zezi tin, amu ye lanyıranı nı wudiu tərə ku titi na yi wodigiru Wε yigə ni. Nəənu nan na pε woŋo kulu yi culu, ku siini ku yi culu mu ku pa nəənu wum kuntu. <sup>15</sup> Nmu nan na pɛ n ko-bu wu cəgi di n na di wudiu kulu tin, ku bri ni n daa n ba təgi sono cwəŋə mu. Yi pa nmu na di wudiu kulu tin cəgi nəənu di Wɛ daanı, yi o yi wulu Zezi Krisi na tigi o ŋwaanı tin. <sup>16</sup> Yı pa nəəna na cwəŋə si ba co woŋo kulu na lana di nmu tin. <sup>17</sup> Dibam na yi Wɛ paarı dim nəəna te tin ba təgi wudiiru dim ŋwaanı. Ku nan təgi dí na kı cıga Wɛ yigə nı tın ŋwaanı mu, di wu-zuru di wupolo, nı Wɛ Joro\* kum na pai dibam te tin. <sup>18</sup> Wulu maama nan na tuŋı o pa Zezi Krisi kuntu doŋ tın, kuntu tu wú poli Wɛ wu, yı nəəna di wú pa-o cıga.

<sup>19</sup>Kuntu nwaani, pa-na di kwaani di taa ki kulu maama na pai noona jigi ywooni daani yi ku zoni-ba si ba bi We cwono wuni tin. <sup>20</sup>Yi pa wudiiru dim cogi We tituna. Wudiiru maama mani dim mu. Nmu nan

na di kulu na wú pa n doŋ wu cogi ku ŋwaani tin, si n yagi ku dim. <sup>21</sup> Ku lana si n yi ki kulu maama na wú pa n ko-bu tusi Wε cwəŋə ni tin, ku na yi nwana dim naa sana nyom naa kulu maama di.

 $^{22}$ Nmu na ye kulu n wubuna ni kantu lana ni tin, ta n jigi-ku nmu di W $\epsilon$  lana ni. Noonu wulu na ye kulu na lana si o ki yi o ba jigi wubuna yale ku bana ni tin, kuntu tu jigi yu-yono.  $^{23}$ Ku daari, noonu wulu na jigi bubw $\epsilon$ a di o na di wudiu kulu tin, kuntu tu bá na bura W $\epsilon$  tee ni. Ku bri ni o ba jigi wu-didua o dim dim wuni. Wono kulu maama nmu na wú ki yi n ba jigi wu-didua tin, ku yi lwarim mu.

15

# Dí na manı sı dí taá kı te dı dí donnə tın

¹Dıbam balv wvbvŋa na bıgı Wɛ cwəŋə kam wvnı tın maŋı sı dı taá wəli balv wvbvŋa ta na wv bıgı tın mv, ba wvbvŋa ta na bwənə tın ŋwaanı. Dı wv maŋı sı dı taá kı kvlv na poli dıbam yıranı wvrv tın. ²Dıbam maama nan maŋı sı dı taá kı kvlv na wv poli dı donnə wvrv tın mv, dı maŋı sı dı kı-ba lanyıranı mv sı kv pa ba fəgı ba bı Wɛ cwəŋə wvnı. ³Zezi Krisi dɛɛn nan wv kı kvlv na poli o yıranı wv tın, nı Wɛ tənə kvm na tagı te kv wı: «Trv tılv nəəna na twı nmv Baŋa-Wɛ tın mv joori tı tv amv yuu nı.» ⁴Kvlv maama dɛɛn na pvpvnı Wɛ tənə kvm wvnı tın yı sı kv taa brı dıbam Wɛ cıga kam mv, sı kv pa dı na pudıa dı baarı sı dı taá jıgı tına Wɛ tee nı.

<sup>5</sup>Wε mu yı wulu na paı noona pu-dıa dı baarı tın, yı dıntu wú pa á taá jıgı wubuŋ-dıdwı nı Zezi Krisi na lagı te tın. <sup>6</sup>Kuntu, kuú pa abam maama sε daanı yı á taá jıgı ni dıdwı á ma zuli Wε dılu na yı dí Yuutu Zezi Krisi Ko tın. <sup>7</sup>Joŋi-na daanı lanyıranı nı Zezi Krisi na joŋi abam te tın. Kuntu wú pa Wε na zulə.

# Wε kwər-ywəŋə kam yı dwi maama nyım mu

<sup>8</sup> Amu nan lagı a ta abam nı Zezi Krisi tu sı o tuŋı o pa Zwifə\* bam mu, sı ku pa Wɛ na goni ni dı ba nabaara bam te tın sıını ku kı, sı ku brı nı Wɛ yı cıga tu. <sup>9</sup> O tum dım ta yı sı ku pa dwi-gɛ\* tiinə bam dı mu ba ba zuli Wɛ Dl na jıgı ba yibwənə tın nwaanı, nı Wɛ tənə kum na tagı te ku wı:

«Amu wú wəli dı dwi-ge tiinə bam a zuli nmu,

yı a leeni a tee nmu yırı.»

10 Ku ta pupuni ku wi:

«Abam dwi-ge tiinə bam wəli-na dı We noona bam maama á taá kı wupolo.»

11 Ku ta wı:

«Abam dwi-ge tiinə bam maama taá zuli-na Yuutu Baŋa-We.

Pa-na lugu bana dwi maama taa tee-D1.»

<sup>12</sup>Ezayi\* dι dεεn tagι o wι:

«Zese\* dwi dim tu didua wú zani o ba si o taa te lugu bana dwi tiinə maama,

yı bantu wó ta jıgı tuna o ŋwaanı.»

<sup>13</sup> Wɛ dılu na paı á jıgı tıına tın wú pa á tiini á taá jıgı wupolo dı wu-zuru, á na kı á wu-dıdua dı DI tın nwaanı. Wɛ Joro kum dam laan wú pa á na jıgı tıına dı Wɛ te tın fəgı ku puli ku ja gaalı.

# Pooli na nooni o tituna yam wono te tin

<sup>14</sup> A ko-biə-ba, amu tıtı ye nı abam kı kəm-laaru zanzan mu, yı á tiini á jıgı yəno ku paı á waı á brı daanı dı Wε cıga kam. <sup>15</sup> Amu pupunı wəənu tıdonnə dı baarı mu tənə kuntu wunı, sı a maa guli abam wəənu tılu á na maŋı á zaası tın. Amu pupunı kuntu dı Wε na pε-nı yu-yoŋo, <sup>16</sup> sı a taa yı Zezi Krisi tıntuŋnu dwi-gε\* tiinə bam ŋwaanı tın mu. Amu na tuŋı a pa Wε te tın yı sı a yəni a təəlı Dl kwər-ywəŋə kam mu, sı a wanı a joŋi dwi-gɛ tiinə a kı-ba Wɛ jıŋa nı, sı ba pa Dl wu poli, Dl Joro\* kum na fəgı ku kwɛ ba bıcara tın ŋwaanı.

<sup>17</sup> Kuntu, amu na ŋwı dı Zezi Krisi tın ŋwaanı, a kı wupolo dı a na tuŋı a pa Wε te tın. <sup>18</sup> Amu nan ba jıgı baarı sı a ŋɔɔnı kulukulu, ku na daı Zezi Krisi na mɛ amu o kı kulu tın yıranı. Ku yı Zezi mu pɛ ku togı dı a ni-taanı dı a tıtuŋa yı dwi-gɛ tiinə bam sɛ Wε. <sup>19</sup> Ba ma sɛ Wɛ dı Dl na dɛ Dl Joro kum dam ŋwaanı Dl pa ba na wo-kınkagıla dı maana yalu na brı Dl dam tın. Ku yı kuntu doŋ mu amu zıgı Zeruzalɛm nı a tulı je sım maama a vu a yi Yiliiri, yı a brı Wɛ cıga kalu maama na yı Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam nyım tın. <sup>20</sup> Maŋa maama amu lagı sı a kwaanı a taa toɔlı Zezi kwər-ywəŋə kam je sılu nı, ba daa ta na wu ni Zezi Krisi taanı dım da tın mu. Amu ba lagı sı a toɔlı-ka je sılu nı, ba na maŋı ba ni-ka tın, sı ku yı taa nyı nı, nɔɔnu wudoŋ kəbrə yuu nı mu amu tu a lɔ, <sup>21</sup> nı ku na maŋı ku pupunı Wɛ tonɔ kum wunı te ku wı:

«Ba ta na wu təəli o kwərə ba bri balu tin

laan wú ba ba lwarı-ka. Balu ta na wu ni o ŋwa tın laan wú ba ba ni o cıga kam kuri.»

# Pooli na buni si o vu o na Rom tiinə bam te tin

<sup>22</sup> Mu ku kuri amu gε laŋa kuni zanzan sı a ba abam te. <sup>23</sup> Ku daarı lele kuntu, je sım kuntu nı jəgə daa tərə ba na wu ni Zezi kwər-ywəŋə kam da. Abam fra na maŋı ya jıgı amu bına zanzan sı a ba a na abam tın, <sup>24</sup> amu laan buŋı sı a ba maŋa kalu a na lagı a zaŋı a vu ξsıpanyı tın. Amu lagı sı a togı abam te, sı a wanı a kı wupolo dı abam maŋa fınfıın, sı á laan wanı á wəli-nı sı a kwe cwəŋə a kɛ. <sup>25</sup> Ku daarı lele kuntu amu lagı a vu Zeruzalɛm mu, sı a tuŋı a wəli Zezi nəəna balu na wu dáanı tın. <sup>26</sup> Zezi kəgə kum nəəna balu na wu Masıduanı dı Akayi tıını dım nı tın mu mɛ ba wubuŋa ba la səbu, sı ba ma wəli Zezi nəəna balu na wu Zeruzalɛm nı yı yinigə jıgı-ba tın. <sup>27</sup> Ku yı ba tıtı mu mɛ ba wubuŋa ba kı kuntu. Ku nan maŋı sı ba wəli-ba kuntu doŋ, bɛŋwaanı Zwifə\* bam ya maŋı ba kwe wəənu tılu Wɛ Joro\* na pɛ-ba tın mu ba cɛ dı dwi-gɛ\* tiinə bam. Kuntu ŋwaanı dwi-gɛ tiinə bam maŋı sı ba dı daa wəli Zwifə bam dı wəənu tılu na yı ba yıra zənə nyım tın.

<sup>28</sup> Amu na ti tıtuŋı dıntu yı a kwe səbu kum maama a kı nɔɔna bam jıŋa nı, amu laan wú tɔgı abam te, yı a daarı a kɛ a vu εsıpanyı. <sup>29</sup> Amu nan ye nı, a na tu abam te, Zezi Krisi wú kı abam lanyıranı ku ja gaalı.

<sup>30</sup> A ko-biə-ba, amu nan lagı a loori abam dı́ Yuutu Zezi Krisi yırı ŋwaanı, dı sono kulu Wε Joro kum na pɛ dıbam tın ŋwaanı, sı á təgı á wəli-nı á taá tiini á loori Wε á pa-nı a tıtuŋ-cɛɛra yam wunı. <sup>31</sup> Loori-na Wɛ, sı Dl joŋi-nı balu na wu Zude nı yı ba vın Zezi tın jıŋa nı, sı Dl daarı Dl pa Zezi nəəna balu na wu Zeruzalɛm nı tın joŋi kulu amu na wú pa-ba tın dı wupolo. <sup>32</sup> Wɛ na sɛ, amu laan wú wanı a ba abam te dı wupolo, yı a di ywəəni dı abam. <sup>33</sup> Bıcarı-zuru Tu Baŋa-Wɛ wú ta wu abam tee nı. Amina.

16

# Pooli jooni noona balu maama o na ye tin

<sup>1</sup>Amu nan lagı a brı abam dı ko-bu Feebe na yı wulu tın mu. Wuntu yı kaanı wulu na tuŋı o wəli Zezi kəgə kulu na wu Sankrı nı tın mu. <sup>2</sup>Abam nan maŋı sı á joŋ-o lanyıranı dı Yuutu wum ŋwaanı, nı ku na maŋı sı Wε nəəna taa kı te tın. Á taá wəl-o dı kulu maama o na lagı abam tee nı tın, bɛŋwaanı o tıtı dı zəni nəəna zanzan, ku na dwe dıdı dı amu dı.

 $^3$  Jooni-na Prisili di Akwila á pa-ni. Bantu mu togi di amu yi dí tuŋi dí pa Zezi Krisi.  $^4$ Ba ya gɛ fiin si ba ti amu ŋwaani. Amu nan ki-ba le, ku nan dai amu yirani, ku yi dwi-gɛ\* tiinə balu maama na tu ba sɛ Zezi tin di mu ki-ba le.

<sup>5</sup> Jooni-na Zezi kogo kulu na jeeri ba sono kum ni tin á pa-ni.

Jooni-na amu ciloŋ-sono Yipayinɛtı á pa-nı, wuntu mu yı wulu na dɛ yigə o sɛ Zezi Krisi Azi tıını dım maama wunı tın.

<sup>6</sup> Jooni-na Mari wulu na tiini o tuni o pa abam tin di.

<sup>7</sup>Jooni-na amv dwi tiinə Andronikusi dı Zuniyası. Bantv mv ya təgi ba wv puna digə nı dı amv. Ba yı balv na jıgı yır-nvm Zezi tıntvnna bam wvnı, yı bantv sɛ Zezi Krisi ba loori amv.

<sup>8</sup> Jooni-na Ampiliatusi wulu na yi a ciloŋ-sono di Yuutu wum ŋwaani tin á pa-ni.

<sup>9</sup>Jooni-na Yuriben wulu na togi di dibam o tuni Zezi Krisi tituna tin, didaani amu cilon-sono Sitakisi di.

<sup>10</sup> Jooni-na Apeeli wulu na bri ni o yi Zezi Krisi tintunnu ciga ciga tin á pa-ni.

Jooni-na Arisobuli sono tiinə bam dı.

<sup>11</sup> Jooni-na amu dwi tu Erodiyon á pa-ni.

Jooni-na balu na yi Narisisi sono tiino yi ba yi di Yuutu wum noona tin á pa-ni.

<sup>12</sup>Jooni-na Trifeni di Trifosi, banto mo yi kaana balo na tiini ba toni di Yuutu wom titona yam tin. Jooni-na a ko-bu-sono Peersidi, wonto mo yi kaani wolo di na tiini o toni o pa di Yuutu wom.

<sup>13</sup> Jooni-na Rufusi wulu na yi di Yuutu wum tintuŋ-ŋum tin, di o nu wulu na ki amu lanyirani ni o titi bu te tin.

<sup>14</sup> Jooni-na Asınkriti di Filigon di Ermesi di Patrobasi di Ermasi, didaani di ko-biə balu maama na wu ba

 $^{15}$ Jooni-na Filologi di Zuli, di Neere di o nako, di Olimpa, didaani W $\epsilon$  noona balu maama na wu ba tee ni tin.

<sup>16</sup> Á na jeeri daanı, sı á taá joonı daanı lanyıranı dı sono dı wu-poŋo. Zezi kəgə kum na wu je sılu maama nı tın dı joonı abam.

<sup>17</sup> A ko-biə-ba, a nan loori abam sı á fəgı á cı á tıtı dı balv na jaanı kampwara ba tui nəəna tıtarı, yı ba paı ba tusi Wε cwəŋə wunı tın. Bantv mu jıgı zaasım dılv ba na brı abam tın ba yáala. Kuntv ŋwaanı jana á tıtı dı ba. <sup>18</sup> Nəəna bam kuntv doŋ ba kı dı Yuutu Zezi Krisi na lagı kulv tın, ba təgı ba tıtı fra na zvurı wəənu tılv tın mv. Ba yəni ba ŋəənı bıtar-ywe mv, yı ba ma ni-suŋı ba ma ganı balv na ba va ni tın ba pa ba wvbuŋa ləni. <sup>19</sup>Nəəna maama ye abam na təgı Wε lanyıranı te tın, kuntv mv paı amv tiini a jıgı wvpolo dı abam. Amv nan lagı sı abam taá jıgı swan mv sı á taá kı kvlv na lana tın, sı á daarı á taá ye á tıtı sı lwarım yı cəgı abam.

<sup>20</sup>Wε dılu na paı noona wu-zuru tın bá daanı Dl cogı sutaanı\* dam, yı Dl laan pa á no-dı dı á nε. Dí Yuutu Zezi wú pa abam yu-yoŋo.

<sup>21</sup> Timoti wulu na togi di amu o tuni tin di jooni abam. Amu dwi tiinə Lukiyusi di Zazon di Sosipateeri di jooni abam.

<sup>22</sup> Amo Teritiyusi mo popuni Pooli ni-taani dinto yi o pa abam, amo di nan jooni abam di Yuutu wom nwaani.

<sup>23</sup> Gayusi wulu amu Pooli na zuuri o səŋə nı yı Zezi kəgə kum dı jeeri da tın jəənı abam. Erasıtı wulu na yı tıu kum səbu-tiŋnu tın, dıdaanı dı ko-bu Kwatusi dı jəənı abam. (( <sup>24</sup> Dı Yuutu Zezi Krisi wu pa abam maama yu-yono. Amina.))

## Pooli na kι Wε le te o ma guri tın

<sup>25</sup> Dí ki Wε le, dinto dam dim mo pai á fogi á zigi lanyirani di á na se Dl kwər-ywəŋə kalo amo na tooli Zezi Krisi ŋwaani tin. Konto mo abam laan tu á lwari Wε ciga kalo dɛɛn ya na səgi faŋa faŋa tin. <sup>26</sup> Lele konto Wε togi Dl nijoŋnə bam dɛɛn na poponi wəənu tilo ba tiŋi tin ŋwaani mo, Dl pa Dl ciga kam konto ba ka lwari jaja. Wε dilo na jigi ŋwia si ko taa ve maŋa kalo na ba ti tin laan mo pɛ ni, si logo baŋa dwi maama na cwəŋə ba lwarı Dl ciga kam, si ba daarı ba ki ba wo-didoa di Dl ba sɛ Dl ni. <sup>27</sup> Dinto yıranı mo yı swan maama tu, yı Dl ba jigi doŋ. Dinto mo maŋı dı zulə si ko taa ve maŋa kalo na ba ti tin Zezi Krisi yırı ŋwaanı. Amina.

<sup>8:9</sup>\f3 11:4 Baalı yı dwi-gε tiinə wa-ləərı mu. 1CO 1 Korεntı

# Dayigə tənə kulu Pooli na pupunı o pa Korentı tiinə tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Pooli deen pupuni tono kuntu o pa We noona balu na wu Korenti ni tin mu. Pooli titi deen mu puli We tituna dáani, yi o zu da bim di cicoro (Tituna Tono 18:11).

Korentı ya yı tv-kamunu kulu na jıgı jıjıgıru zanzan, ku na jıgı nabwəəru zıgım je sıle yı ba kı pipiu da tın ŋwaanı. Nəəna zanzan dεεn wura ba na jıgı yəno dı cullu dwi təri təri. Ba maa kı boorim dı lwarım zanzan, ku pa kuntu woŋo dı loŋi Wε nəəna bam.

Ka maŋa nı Pooli nan daa təri ba tee nı, yı o laan ni ba ŋwa nı kampwara dı wo-balwaaru tıdonnə mu zu ba tıtarı. Ku ma pa-o liə, yı o laan pupunı twaanu o pa-ba. O twaanu tım wunı tıntu tıle mu təgı tı zu Wε tənə kum wu, sı dıbam dı wanı dı lwarı, cam na yı dıbam, dı na wu kı te, sı dı ma kwε-dı tın.

Pooli nan kaanı-ba, sı ba yagı kampwara (pɔɔrım 1-4), dı boorim kikiə (pɔɔrım 5), sı ba daa yı taa ve nɔɔna balu na yəri  $W\varepsilon$  tın te sı bantu di ba taanı (6:1-11).

O bri-ba ni ba mani si ba ma ba yira yam ba tuni ba pa Wε mu (6:12-20). O laan ma ləri ba na bwe-o bwiə yalu tin, ku na yi kadri lana ni (pəərim 7), naa nwana yalu ba na mɛ ba kaani jwənə tin lana ni (pəərim 8-10), naa Zezi tuuni gulim wudiu lana ni (pəərim 11), di Wε Joro pɛɛra yam lana ni (pəərim 12-14), di twa biim wono (pəərim 15).

Tono kum tiim ni o nooni səbu-liu W $\varepsilon$ -di sim na wura ba ki tin wono, di o titi na lagi si o ki kulu tin, yi o laan jooni-ba (poorim 16).

Tono kuntu wuni Pooli bri ni, Wε pεεra yam maama wuni, sono mu yi wono kulu na dwe maama tin, si di ma tuni Wε tituna yam (poorim 13).

#### Dayigə tənə kulu Pooli na pupunı o pa

# nt ENIIT 1TN3ROX

1

 $^1$ Amu Pooli wulu Wε na kuri di DI titi wubuŋa si a taa yi Zezi Krisi tintuŋnu tin mu pupuni tənə kuntu, yi di ko-bu Sositɛni di təgi o wəli-ni.  $^2$ Di pupuni si di pa abam balu na yi Zezi kəgə kum wu nəəna yi á zuuri Korɛnti ni tin mu. Abam mu yi balu Wε na kuri si á taá yi DI nəəna Zezi Krisi ŋwaanı tin. DI ma li abam si á taá yi DI nəəna, ku wəli di balu na wu je maama yı ba zuli Zezi Krisi tin. Wuntu mu yi bantu di dibam maama Yuutu.

<sup>3</sup> Dí Ko Wε dι dí Yuutu Zezi Krisi wύ pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

<sup>4</sup>Maŋa maama a yəni a kı Wɛ le abam ŋwaanı, dı Dl na pɛ abam yu-yoŋo Zezi Krisi ŋwaanı tın. <sup>5</sup>Abam na ŋwı dı Zezi tın, Wɛ sıını Dl pa abam yu-yoŋo woŋo maama wunı, sı á taá ye Dl cıga kam maama, sı á kwəri á taá waı á ŋɔɔnı Dl taanı dım. <sup>6</sup>Bɛŋwaanı, dı dɛɛn na tɔɔlı Zezi Krisi kwərə kam dı abam tın, ka tiini ka ja kuri abam tee nı. <sup>7</sup>Á nɛ Wɛ pɛɛra yalu maama á na lagı tın, yı á cəgi dı Yuutu Zezi Krisi sı o joori o ba sı dı na-o. <sup>8</sup>Wuntu mu wú pa á taá zıgı kəŋkəŋ sı ku vu yi tiim maŋa, sı á yı taá jıgı wo-lɔŋɔ dɛ dım o na wú joori o ba tın nı. <sup>9</sup>Wɛ yı cıga tu, yı dıntu mu kuri abam sı á taá ŋwı dı Dl Bu Zezi Krisi, o na yı dıbam Yuutu tın.

#### Korenti tiinə ya na poori daani te tin

<sup>10</sup> A ko-biə-ba, a loori abam di Yuutu Zezi Krisi yırı ŋwaanı sı á taá jıgı ni-mərə, sı á yı taá pəərı daanı. Á nan kwaanı-na á kı á wubuŋa daanı, sı á kı ni dıdwı. <sup>11</sup> A tagı kuntu, Klowe-ba səŋə tiinə na tagı dı amu ba wı á magı kantəgə mu daanı tın ŋwaanı. <sup>12</sup> Abam badaara wı, á təgı Pooli mu. Abam badonnə maa wı, á təgı Apoləsı mu. Badonnə maa wı, ba təgı Pıyɛɛrı mu. Babam dı maa wı, ba təgı Zezi Krisi mu. <sup>13</sup> Abam buŋı nı Zezi Krisi pəərı yıra yıra mu na? Amu Pooli mu tıgı tuun-dagara\* kam baŋa nı abam ŋwaanı na? Ba miisi abam na wunı amu yırı ŋwaanı mu na? <sup>14</sup> A kı Wɛ le, bɛŋwaanı amu wu miisi abam wuluwulu na wunı, ku na daı Krisipu dı Gayusi yıranı. <sup>15</sup> Kuntu tın, nəən-nəənu bá wanı o ta nı a miisi abam na wunı amu yırı ŋwaanı. <sup>16</sup> Ah, a guli a ta na miisi Sıtefanası dı o səŋə tiinə dı, ku daarı kuntu kwaga nı, wulu na wəli da, a daa wu guli. <sup>17</sup> Zezi Krisi tuŋı-nı sı a taa təəlı o kwər-ywəŋə kam mu a brı nəəna, sı o wu tuŋı-nı sı a taa miisi nəəna na wunı. A na təəlı Wɛ kwərə kam te tın, ku daı dı lugu baŋa swan mu a maa təəlı-ka. A ya na təəlı-ka dı lugu baŋa swan mu, Zezi tuunı dım dagara kam baŋa nı tın ya bá ta jıgı kuri ku paı nabiinə.

# Wε swan na garı nabiinə swan te tın

<sup>18</sup> Beŋwaanı Zezi tuunı dım dagara kam baŋa nı tın taanı dım yı jwərim mu balu yigə na tərə dı Wε tın tee nı. Ku nan na yı dıbam balu Wε na vrı lwarım wunı tın, taanı dıntu yı Wε tıtı dam mu dı dıbam. <sup>19</sup> Ku nan maŋı ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı:

«Amu Baŋa-Wε wú cogι swan tiinə wubuŋa, yı a daarı a pa yi-purı-nyına yi-puru kum yáalı.» <sup>20</sup> Swan tiinə swan yam daa jıgı kuri na? Tən-yeenə di nəəna balu na ye ŋwaŋa tın yi-puru kum jıgı kuri na? Wε nan brı dıbam nı lugu baŋa swan yam maama yı jwərim mu. <sup>21</sup> Wε swan yam ŋwaanı nabiinə bá wanı ba ma ba tıtı swan ba lwarı-Dl. Wε nan lı Dl wubuŋa sı Dl təgı kwərə kalu di na brı nəəna yı ba paı ka yı jwərim tın ŋwaanı mu, Dl ma vrı balu na sɛ kwərə kam tın Dl yagı. <sup>22</sup> Zwifə bam lagı sı ba na wo-kınkagıla yalu na brı Wε dam tın mu. Grɛkı tiinə maa lagı sı ba cəgi taanı dılu na wú brı-ba swan tın. <sup>23</sup> Ku nan na yı dıbam, di təəlı Zezi Krisi wulu na tıgı tuun-dagara\* baŋa nı tın kwərə mu. Kwərə kam kuntu maa yı ta-balərə mu Zwifə bam tee nı, yı ka yı jwərim mu dı dwi-gɛ tiinə bam dı. <sup>24</sup> Ku daarı dıbam balu Wɛ na kuri tın, ku na yı Zwifə bam naa dwi-gɛ tiinə dı, taanı dım kuntu mu pɛ di lwarı nı Zezi Krisi yı Wɛ swan yam dı Dl dam tu. <sup>25</sup> Woŋo kulu nəəna na paı ku yı jwərim Wɛ tee nı tın garı nabiinə swan maama, yı kulu na bwəmmə Dl tee nı tın dana ku dwe nabiinə dam maama.

<sup>26</sup> A ko-biə-ba, á buŋı á dɛɛn na yı te yı Wɛ laan ba Dl kuri abam tın. Ku daı á zanzan yı dɛɛn mu puurı nınɛɛnı nabiinə na lagı yi-puru kulu tın. Ku daı á zanzan mu yı dıdɛɛra, naa á zanzan mu nuŋi nadunə sam. <sup>27</sup> Wɛ nan kuri balu nabiinə na paı ba yı jwəəru tın mu, sı Dl ma pa cavııra di swan tiinə. Dl ma kuri balu nabiinə na paı ba yı nabwənə tın, sı Dl ma pa cavııra di dam tiinə. <sup>28</sup> Dl ma daarı Dl kuri balu nabiinə na gooni yı ba ba nıgı tın, sı Dl ma pa wəənu tılu nabiinə na paı tı jıgı kuri tın ji kafɛ. <sup>29</sup> Wɛ kuri nəəna bam kuntu doŋ mu, sı nabiinə yı zaŋı ba wanı ba tee ba tıtı Dl yigə nı. <sup>30</sup> Wɛ nan mu pɛ abam ŋwı dı Zezi Krisi. Kuntu ŋwaanı mu swan yalu Zezi na joŋi Wɛ tee nı tın laan jigi dıbam swan. Wuntu mu paı dı jıgı cıga Wɛ tee nı. O maa paı dı yı Wɛ nəəna. O ma kwe o tıtı ŋwıa o ma vrı dıbam lwarım wunı. <sup>31</sup> Kuntu tın, kulu na pupunı Wɛ tənə kum wunı tın yı cıga mu, dı ku na wı: «Wulu na lagı sı o kı wupolo tın, sı o pa ku taa yı dı Yuutu wum ŋwaanı.»

2

# Pooli na toolı Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam te tın

¹A ko-biə-ba, amu dɛɛn na tu abam te tın, a wu ŋɔɔnı swan naa yiyiu-ŋwɛ zanzan dı abam, dı a na tɔɔlı Wɛ kwərə kam a brı abam te tın. ²A wu kı a wubuŋa nı sı a brı abam woŋo kudoŋ, ku na daı Zezi Krisi taanı dım yıranı dı o tuunı dım dagara kam baŋa nı tın. ³A na wu abam tee nı maŋa kalu tın, a bwənə, yı fuunı dı jıgı-nı, yı a yıra saı. ⁴A taanı dım dı a na tɔɔlı Wɛ kwərə kam te tın, ku daı nabiinə swan mu a ma a tɔɔlı-ka sı a pa á sɛ. Ku yı Wɛ Joro\* kum dam mu pɛ abam lwarı nı taanı dım yı cıga. ⁵Kuntu tın, á na kı á wu-dıdua dı Zezi tın, ku yı Wɛ dam dım ŋwaanı mu, sı ku daı nabiinə swan ŋwaanı.

### Baŋa-Wε swan na yı te tın

<sup>6</sup>Dıbam nan yəni di brı balu wubuŋa na bıgı tın mu swan, ya nan daı nabiinə swan naa lugu baŋa dıdɛɛra bam swan. Bantu wú ba ba cəgı dı ba dam dım maama. <sup>7</sup>Dıbam na brı swan yalu tın yı Wɛ nyım mu. Nabiinə nan yəri ya ni nı, ya na səgi dı ba tın ŋwaanı. Wɛ dɛɛn maŋı Dl kı Dl wubuŋa nı mu ku loori lugu pulim, sı Dl swan yam kuntu pa di wanı di na zulə Dl tee nı. <sup>8</sup>Lugu baŋa dıdɛɛra bam wuluwulu nan wu lwarı ya kuri. Ba ya na ye, ba ya bá ja Wɛ-səŋə paarı tu Zezi ba pa tuun-dagara\* baŋa nı ba gu. <sup>9</sup>Ku nan kı nı Wɛ tənə kum na tagı ku wı:

«We fogi Dl ki wo-laaru Dl tini si Dl pa balu na so-Dl tin.

Nabiinə yi wu ne wəənu tım kuntu don,

yı ba zwa wu ni tı ŋwa,

yı ba ba jıgı tı wubuna dı.»

<sup>10</sup> Wε nan tagi Dl Joro\* kum ŋwaani mu Dl ma pa di lwari wəənu tim kuntu. Wε Joro kum ye woŋo maama kuri, yi ku ye Wε wubuŋa maama di. <sup>11</sup> Wəə mu wú wani nabiinu wubuŋa o lwari, ku na dai o titi joro? Ku nan yi kuntu mu di Wε di, nəən-nəənu yəri Wε wubuŋa, ku na dai Dl titi Joro kum yirani. <sup>12</sup> Joro kulu Wε na ki dibam bicara ni tin dai lugu baŋa nyım. Ku nuŋi Wε te mu, si ku pa di lwari wolaaru tilu Dl na pε dibam zaani tin.

<sup>13</sup> Dí na yəni dí bri nəəna ciga kam yi dí ŋəəni taanı dilv tin dai nabiinə swan taanı. Kv yi Wε Joro kvm mv bri dibam taanı dilv na maŋı sı dí taá ŋəəni tin. Dibam tɛ ciga kalv na yi Wε Joro nyim tin mv dí bri balv Dl Joro kvm na wv ba bicara ni tin. <sup>14</sup> Wε Joro kvm na təri wvlv bicarı ni tin ba sɛ sı o joŋi ciga kalv Wε Joro kvm na bri tin. Ka yi wo-jwəəru mv o tee ni. O bá wanı o lwarı ka kuri, bɛŋwaanı kv yi Wε Joro kvm mv bri ka kuri ciga ciga. <sup>15</sup> Wvlv maama Wε Joro kvm na wv o bicarı ni tin mv waı o ye woŋo maama kuri. Nəən-nəənv nan bá wanı o na kvntv tu wo-ləŋə o ta. <sup>16</sup> Wε tənə kvm tagı kv wı:

«Noon-noonu bá want o lwart dí Yuutu wum wubuŋa,

3

### We tintunna na tuni ba pa We te tin

¹A ko-biə-ba, a dɛɛn na wu abam tee nı tın, a warı a ŋɔɔnı Wɛ taanı dım dı abam nı Wɛ Joro\* kum na wu balu tee nı tın. A dɛɛn ŋɔɔnı dı abam nınɛɛnı á yı balu lugu baŋa wəənu fra na jıgı-ba tın, yı á ta nyı nı bu-balwa mu te Zezi Krisi cwəŋə kam wunı. ²A dɛɛn na brı abam wo-mwaalu tılu tın nyı dı a pɛ abam nayıla mu sı á nyɔ. A dɛɛn wu pɛ abam wudiu kulu na duunə tın, á dɛɛn na wu yi ku dim tın ŋwaanı. Dı zım dı, á daa ta wu yi wudiu dim, ³bɛŋwaanı á ta yı balu lugu baŋa wəənu fra na jıgı tın mu. Abam jıgı wu-guu yı á magı kantəgə daanı. Kuntu brı nı lugu baŋa wo-yəəru fra mu taa jıgı abam, yı á kı nı balu ta na yəri Wɛ tın mu te. Ku yı vwan mu a fəgı na? ⁴Abam wu nəəna badonnə na tɛ ba wı, bam təgı Pooli mu, yı badonnə dı wı, ba təgı Apoləsı mu tın, ku daı balu na yəri Wɛ tın kikiə mu kuntu na?

<sup>5</sup> Woo mu yı Apolosi? Woo mu yı amu Pooli? Dıbam maama yı Wε tıntunna balu abam na dε dıbam jına á kı á wu-dıdua dı Zezi Krisi tın mu. Dıbam maama tunı kulu dı Yuutu wum na pε dıbam sı dı tunı tın mu. <sup>6</sup> Dıbam nyı nı vala mu te, amu Pooli mu jəri wəənu yı Apolosi yagı na. Ku daarı ku yı Wε mu paı tı bıra. <sup>7</sup> Mu ku kuri wulu na jəri dı wulu na yagı na da tın maama daı kulukulu. Wε yıranı mu waı Dl paı Dl taanı dım kı dam noona bıcara nı. <sup>8</sup> Wulu na jəri dı wulu na yagı na tın maama yı bıdwı mu. Wε wú pa ba maama joni ba nwıru ku manı dı ba na tunı te tın mu. <sup>9</sup> Dıbam maama wəli daanı mu dı tunı dı pa Wε. Abam nyı dı Wε kara kalu dı na tunı ka wunı tın mu.

Abam daa ta nyı dı digə kalv Wε na wvra Dl lə tın mv. <sup>10</sup> Wε na pε amv pεεrı dılv sı a ma tuŋı tın, kv yı sı amv cwi digə kam kuri mv lanyıranı nı lwar-ŋvm te. Nəənv wvdoŋ dı maa wvra o lə o daŋı da. Wvlv maama nan na lagı sı o lə o daŋı da tın maŋı sı o taa ye o na lə te tın mv. <sup>11</sup> Wε maŋı Dl pa digə kam kuri cwi, nəən-nəənv daa bá wanı o cwi ka kuri dıdoŋ. Kuri dım kvntv mv yı Zezi Krisi. <sup>12</sup> Balv nan na lə ba daŋı da tın badaara maı səbu-sıŋa naa can-na naa kandwa-ŋvna, naa dɛ naa gaarv naa kasvrv mv ba maa ləa. <sup>13</sup> Nəənv maama na tvŋı kvlv tın nan wó ba kv lwarı jaja dɛ dım Zezi Krisi na wó joori o ba tın, mini mv wó brı nəənv maama tıtuŋa na yı te. <sup>14</sup> Balv na ləgı dı wo-laarv yı mini dım wv wanı dı di tın wó joŋi ba ŋwurv. <sup>15</sup> Kv daarı, balv mini dım na wanı dı di ba ləəm dım tın, ba bá na kvlvkvlv Wɛ tee nı. Wɛ za wó vrı ba tıtı Dl yagı. Ba nan wó ta nyı dı mini na di nəənv yı o wəri te tın mv.

 $^{16}$  Abam yəri nı, Wɛ Joro kum na wu abam bıcara nı tın, á nyı dı Wɛ tıtı digə mu Dl na zuurı ka wunı na?  $^{17}$  Wulu nan na cəgı Wɛ digə kam tın, Wɛ wú cəgı kuntu tu dı mu. Bɛŋwaanı Wɛ digə kam yı Dl tıtı di-laa mu. Abam tıtı nan mu yı Dl digə kam kuntu.

<sup>18</sup> Nəən-nəənu yı zanı o ganı o tıtı. Abam wulu na bunı nı o jıgı swan nı zım lugu bana swan na yı te tın, kuntu tu manı sı o joori o ji joro mu, sı o laan wanı o na swan cıga cıga. <sup>19</sup> Bɛŋwaanı lugu bana swan yı jwərim mu Wɛ yigə nı. Ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı: «Wɛ vugimi swan tiinə swan Dl pa ya joori ya ja-ba.» <sup>20</sup> Ku nan daa ta pupunı ku wı: «Yuutu Bana-Wɛ ye nı swan tiinə wubuna maama yı kafɛ mu.» <sup>21</sup> Kuntu nwaanı, nəən-nəənu yı zanı o magı o nyəənı o ta o wı: «Amu təgı wuntu mu.» Sı wono maama yı abam mu te. <sup>22</sup> Ku na yı amu Pooli dı Apoləsı dı Pıyɛɛrı, dıbam dı yı abam nəəna mu. Ku nan na yı lugu bana dı nwıa dı tuunı dı zım dı jwa dı, abam mu te tı maama. <sup>23</sup> Zezi Krisi nan mu te abam, yı Wɛ dı te Zezi Krisi tıtı dı.

4

# Pooli-ba na tuni We tituna yam te tin

<sup>1</sup>Kuntu tin, abam maŋi si á taá ye ni dibam yi Zezi Krisi tintuŋna mu. Wɛ nan kwe Dl ciga kalu ya na səgi nabiinə yigə ni tin Dl ki dibam jiŋa ni mu, si di ta-ka di bri nəəna. <sup>2</sup>Ba nan na kwe woŋo ba ki nəənu jiŋa ni, ku maŋi si o taa nii ku baŋa ni di ciga mu. <sup>3-4</sup>Ku nan na yi amu, abam naa nabiinə balu maama na di amu taanı te di te tin, ku ba ki amu kulukulu. Amu bicarı ni a ye ni, kulukulu tərə a na ki a cəgi. Nan di kuntu di, a bá wanı a pa a titi bura, a na bá wanı a di a titi taanı tin ŋwaanı. Wulu yıranı na wú wanı o di amu taanı tin mu yi di Yuutu wum. <sup>5</sup>Kuntu ŋwaanı, nəən-nəənu yı zaŋı o wuuri o di o doŋ taanı, ku loori maŋa kalu Wɛ na li tin, si di Yuutu wum na tuə, oó ja pooni o ba o pa woŋo kulu maama na səgi lim wunı tin taa naı jaja. Wuntu wú pa nəəna wubuŋa yalu na səgi tin lwarı jaja. Maŋa kam kuntu nı mu Wɛ wú pa nəənu maama na zulə yalu na maŋı did-o tin.

<sup>6</sup> A ko-biə-ba, ku yı abam ŋwaanı mu a kwe a tıtı dıdaanı Apolosı a ma maŋı a brı abam, sı á wanı á nii

dibam, á ma lwari á na wó taá ki te tin, si á yi zaŋi á gaali kulu na pupuni We tənə kum wuni tin, si abam didua didua yi zaŋi o ki kamunni o zuli nəənu wudoŋ o daarı o gooni o doŋ. <sup>7</sup>Wəə mu wi, nmu dwe n doŋ? Bee mu n jiga yi n wu joŋi-ku We tee ni? Nmu nan na joŋi-ku We tee ni mu tin, bee mu kia yi n magi n nyəəni ku baŋa ni, ni nmu titi mu me n dam di n swan n ma n na-ku te?

<sup>8</sup> Abam buŋi ni á maŋi á jigi kulu maama á na lagi tin, á kwəri á yi nadunə, yi á ta buŋi ni abam di paari á daari dibam. Ku ya lana si á siini á di paari, si dibam di taá togi dí di paari di abam. <sup>9</sup> Amu na buŋi te tin, ku nyi di Wɛ pɛ dibam balu na yi Dl tintuŋna tin ji kwaga tiinə mu noona bam maama wuni, ninɛɛni balu ba na di ba taani ba lagi ba gu-ba te tin. Dibam nyi di non-mwaanu mu lugu kum noona bam di malesi\* di yibiyə ni. <sup>10</sup> Dibam jigi jwəəru mu Zezi Krisi ŋwaani, abam nan pa á yi swan tiinə mu Zezi Krisi togim dim wuni. Dibam yi nabwənə mu, abam maa pai á yi didɛɛra. Noona zuli abam, yi ba daari ba gooni dibam. <sup>11</sup> Di zim maama di, kana di na-nyəm jigi dibam, yi gwaaru muri dibam. Noona maa bɛɛsi dibam, yi di ba jigi cirigim jəgə. <sup>12</sup> Dibam mai di titi jia mu di tiini di tuŋa, si di ma wani di na di ni wudiu. Noona na twi dibam, di ta yəni di loori Wɛ mu si Dl ki-ba lanyıranı. Noona na bɛɛsi dibam, di ta yəni di sɛ bɛɛsa yam mu. <sup>13</sup> Noona na ŋooni wo-lwaanu ba pa dibam, di yəni di joori di ləri-ba lanyıranı mu. Dibam nyi di lugu baŋa weeru mu. Di zim maama, di nyi di wo-yooru mu noonu maama tee ni.

<sup>14</sup> A na pupuni tənə kuntu tin, a pupuni si a ma kwe abam mu, á na yi amu bu-sonnu tin ŋwaani, si ku dai ni a lagi si a ki abam caviira mu. <sup>15</sup> Abam ya na maŋi á jigi karanyina tiinə murr-fugə mu ba na bri abam Zezi Krisi cwəŋə kam wuni, á ko yi didua yirani mu. Amu yi á ko, di a na bri abam Wε kwər-ywəŋə kam yi á na ŋwi-duŋa Zezi Krisi ŋwaani tin. <sup>16</sup> Mu ku kuri a loori abam si á taá lwəni amu na ki te tin. <sup>17</sup> Kuntu ŋwaani mu a tuŋi Timoti á tee ni. Wuntu mu yi a bu-sono Wε cwəŋə kam wuni, yi o təgi di Yuutu Zezi di ciga. Wuntu wú guli abam amu ŋwia kam na yi te Zezi Krisi cwəŋə kam wuni, si ku maŋi ni amu na yəni a bri Zezi kəgə kum je maama ni te tin.

<sup>18</sup> Abam badaara pai á titi kamunni mu, bɛŋwaani á daa ba buŋi ni amu wú joori a ba abam te. <sup>19</sup> Wɛ nan na sɛ, aá ba abam te lele. A na tuə, a laan wú wani a lwari kamun-nyina bam kuntu na jigi dam dilu ba ma ki tin, yi ku daa dai ba ni-ŋwaŋa yirani má. <sup>20</sup> Bɛŋwaani Wɛ paari dim pai dibam dam mu, si dí wani dí ma ki kulu na maŋi tin, si ku dai ni-ŋwaŋa yirani má. <sup>21</sup> Abam lagi si a ba abam te a vaŋi á zwɛ mu naa á lagi si a bri abam sono di wu-bono mu?

5

#### Korenti tiinə bam wu nəənu didua na kı wo-balərə te tın

¹Amu nan ni abam labaarı nı nəənu dıdua mu karı o boorə. Ba wı, abam wunı baaru dıdua mu tigi dı o ko kaanı. Balu na ba təgi Wε cwəŋə tın dı maŋı ba ba sɛ ba kı wo-zəəna yantu doŋ. ²O na kı kuntu tın, bɛɛ mu yı á taá paı á tıtı kamunni? Ku ya maŋı sı á pa á wuru cəgi ku ŋwaanı, sı á daarı á lı nəənu wulu na kı kəm dım kuntu doŋ tın á wunı. ³Amu tıtı mu təri abam tee nı, sı a wubuŋa maama wura dı abam. Kuntu, a maŋı a van baaru wum kuntu bura o cəgim dim ŋwaanı, nı a wu abam tee nı mu te. ⁴⁵ Kuntu ŋwaanı a lagı a ta sı, á na jeeri daanı, amu wubuŋa wura dı abam nı a wu á tıtarı mu te, sı á ma dı Yuutu Zezi dam dim á ma kwe nəənu wuntu á kı sutaanı jıŋa nı, sı dıntu wanı dı cəgi o yıra dı wo-zəəna fra yalu na jıg-o tın. Á na kı kuntu, o joro kum laan wú wanı ku na vrım dı Yuutu Zezi tum dɛ dım nı.

<sup>6</sup>Abam na kı kamunni te tın, kv wv maŋı. Á ye nı dabılı fınfıın na wv dıpɛ muni dılv ba na viiri tın wvnı, kv laan wó pa dı maama fulı mv. <sup>7</sup>Kvntv ŋwaanı, lı-na kəm-ləŋə kvm kvntv kv na nyı nı dabılı-doori te tın á wvnı, sı kv yı loŋi á maama. Kvntv á laan wó taá yı nınɛɛnı dıpɛ muni dılv ba na wv kı dabılı dı wvnı tın. Á nan maŋı á yı nən-ŋvna mv Wɛ yigə nı, Baŋa-Wɛ Pəlbu\* Zezi Krisi na kwe o tıtı o ma kaanı Wɛ sı Dl yagı á lwarım mv Dl ma cɛ abam tın ŋwaanı. <sup>8</sup>Pa-na dí di candiə\*f1\* nı kv na maŋı te tın, sı dí lı lwarım dıdaanı tıtvŋ-balwaarv tılv maama na nyı nı dabılı-doori te tın dí wvnı, sı dí daarı dí taá jıgı wv-poŋo dı cıga, nı dıpɛ dılv na ba jıgı dabılı dı wvnı te tın.

<sup>9</sup>Amu deen na de yigə a pupuni tənə kulu a pa abam tin, a tagi di abam si á yi taá təgi didaani balu na karı ba boori tin. <sup>10</sup>Amu na kaanı abam kuntu tin, ku dai ni balu na yəri We yi ba boori tin, naa ba yi wo-swən-nyina naa ŋwiina naa jwə-kaana tin taanı mu a tea. Abam bá wanı á pwe á titi di nəəna bam kuntu ku na dai ni á yagı lugu baŋa. <sup>11</sup>Amu nan na pupuni kulu tin kuri mu yi si á yi taá təgi di wulu maama na bri ni o yi á ko-bu We cwəŋə wuni yi o boorə, naa o yi wo-swən-nyim naa jwə-kaanu naa nən-twiinu naa sa-nyəru, naa o yi ŋwiinu tin. Wulu na yi kuntu doŋ tin, si á pwe á titi did-o, si á bri á yi di wudiu did-o di.

12-13 Ku na yı balu na dai di ko-biə We cwəŋə wunı tın, ku dai amu wú di bantu taanı. Ku yı We mu wú di ba taanı. Abam nan maŋı sı á di balu na wu á kogo kum wunı tın taanı. Kuntu ŋwaanı ku pupunı We tənə kum wunı ku wı: «Zəli-na nən-balərə kum á wunı.»

6

# Wε noona wu manı sı ba sanı da balu na yəri Wε tın tee nı

¹Abam wulu na jigi taani di o don yi á yi ko-biə daani Zezi nwaani tin, ku wu mani si n ja-o n vu sariya-dirə balu na yəri Wɛ tin te, si ba di abam taani dim. Kuú ta yi caviira mu ku pa-m, bɛnwaani ku ya mani si Wɛ nəəna bam mu di á taani dim. ²Abam yəri ni Wɛ nəəna bam mu wú ba ba di nabiinə maama taani na? Kuntu nwaani, bɛɛ mu kia yi á titi wari á kwɛ wo-balwa balu na wu á titari ni tin? ³Abam yəri ni dibam mu wú di malɛsi\* sim taani na? Ku nan na yi kuntu, dí bá wani zim lugu kuntu taani dí di na? ⁴Abam nan na jigi taani dintu don á titari ni, á wu mani si á ja á vu balu na təgi ba təri Zezi nəəna bam wuni tin te. ⁵A tagi kuntu si caviira mu ja abam. Kuntu, swan tu di didua təri abam wuni si o wani o fəgi abam balu na yi ko-biə Zezi nwaani tin daani na? ⁶Abam na ki te tin wu manı, abam na yəni á sanı daani sariya-dirə balu na yəri Wɛ tin tee ni yi ba di á taani tin nwaani.

<sup>7</sup> Abam na saŋı daanı tın, ku maŋı ku brı nı á tusi mu. N ko-bu na kı-m lwarım, naa o na ŋɔgı-m, ku ya lana sı n yagı n ma n cɛ-o mu. <sup>8</sup> Abam nan ba kı kuntu, abam tıtı joori á kı balu na yı á ko-biə Wɛ cwəŋə wunı tın wo-lwaanu mu, yı á kwəri á ŋɔnı-ba. <sup>9</sup> Abam yəri nı balu na ba tɔgı cıga tın bá na jəŋə je Wɛ paarı dım wunı na? Yı zaŋı-na á ganı á tıtı. Balu na boori tın, naa jwə-kaana naa ka-lagına, naa baara balu na tigi dı ba donnə ba maa jiri kaana tın, <sup>10</sup> naa ŋwıına naa wo-swən-nyına, naa sa-nyəra naa nən-twıına naa vınvırna bá na jəŋə je Wɛ paarı dım wunı. <sup>11</sup> Abam badaara dɛɛn yı kuntu doŋ mu. Wɛ nan yagı á lwarım Dl ma cɛ abam. Dl ma pa á ji Dl nəəna yı á jıgı cıga Dl tee nı. Wɛ dɛ dı́ Yuutu Zezi dı Dl Joro\* kum dam ŋwaanı mu Dl kı kuntu Dl pa abam.

# Dí maŋı sı di kwe di yıra yam di maa tuŋı di pa Wε mu

<sup>12</sup> Abam badaara tɛ á wı, á jıgı ni sı á kı kulu maama á na lagı tın. Amu nan lagı a ta abam nı, ku daı woŋo maama mu jıgı zənə ku pa abam. Amu dı jıgı ni sı a kı kulu maama a na lagı tın, a nan bá sɛ sı a pa a ji kulukulu gambaa. <sup>13</sup> Abam yəni á tɛ á wı, Wɛ kı wudiu kana ŋwaanı mu, yı Dl kı kana dı wudiu ŋwaanı. Maŋa nan wú ba, yı Wɛ cɔgı wudiu dı kana maama. Wɛ nan wu kı dıbam yıra yam sı dı ta maa kı boorim. Wɛ mɔɔnı dı yıra yam sı dı Yuutu Zezi mu taa te-ya, sı dı ta maa tuŋı dı pa-o. <sup>14</sup> Wɛ mu bi dı Yuutu Zezi Dl pa-o o yagı tuunı. Maŋa nan wú ba, yı Dl ma Dl dam dım Dl bi dıbam dı Dl pa dı yagı tuunı.

<sup>15</sup> Abam yəri nı á yıra yam yı Zezi Krisi yıra yam daa dıdva mv na? Abam yıra yam dı Zezi yıra yam na yı bıdwı tın, á yı zaŋı á kwe-ya á ma pəni dı ka-tvla, sı yaá ji yıra dıdva dıdaanı ka-tvla kam yıra yam. Á brı á yı zaŋı á kı kvntv. <sup>16</sup> Βεŋwaanı, wvlv na pəni dı ka-tvla tın, o dı ka-tvla kam maama laan jigi yıra dıdva mv. Á yəri kvntv na? Wε tənə kvm tagı kv wı: «Baarv dı kaanı wύ wəli daanı sı ba ji nəənv dıdva mv.» <sup>17</sup> Wvlv nan na ŋwı dı dı Yuutu Zezi tın, o joro dı Zezi Joro maama yı woŋo dıdva mv.

<sup>18</sup> Á nan yagı boorim kəm dwi maama. Kəm-balwaaru tılu maama nəənu na wú kı tın, o bá kı o yagı o yıra wunı. Nəənu nan na boori, kuntu yı kəm-balərə kulu o na kı o yagı o yıra wunı tın mu. <sup>19</sup> Abam yəri nı á yıra yam nyı dı Wε tıtı digə mu Dl Joro\* kum na zuurı ka wunı na? Wε kı Dl Joro kum á bıcara nı mu. Kuntu ŋwaanı ku daa daı abam tıtı mu te á yıra yam. <sup>20</sup> Á yı Wε nəəna mu. Dl yəgi abam dı yəlo kulu na cana tın mu. Kuntu ŋwaanı, kwe-na á yıra yam á maa tuŋı sı ku pa Wε na zulə.

7

# Pooli na bri Korenti tiinə kadiri woŋo te tın

<sup>1</sup> A lagı a ləri á na pupunı á bwe amu taana yalu tın mu a pa abam.

Ku ya lana di baaru na wu di kaani. <sup>2</sup>Ku nan ba lana si baara di kaana taa lagi daani yoo yoo. Kuntu nwaani, ku mani si baaru maama taa jigi o titi kaani, si kaani maama di taa jigi o titi baru. <sup>3</sup>Baaru yi zani o vin si o taa wura di o baru. <sup>4</sup>Beŋwaani kaani ba te o titi yira, ku yi o baru mu te-ya. Baru di nan ba te o titi yira, ku yi o kaani di mu te-ya. <sup>5</sup>Yi zani-na á vin si á taá wura daani, ku na dai ni á maama mu se si á li pwələ á yagi da-pwəgə mana finfiin, si á wani á nywani á yigə á loori We, si ku taa ve mana kalu á na lagi tin. Kuntu kwaga ni, si á joori á taá wura daani. Ku na dai kuntu, sutaani wú sugi abam di pa á tusi di á na wari á titi á ja tin ŋwaani.

 $^6$ Amu na pupuni kuntu tin, a tagi si ku wəli abam mu, si ku dai ni a lagi a fin abam.  $^7$ Amu ya wú ta lagi si nəənu maama taa yi ni amu na yi badəm te tin. W $\epsilon$ -p $\epsilon$ era nan yi təri təri mu yi Dl pa nəənu maama o nyim. $^*$ f $2^*$ 

<sup>8</sup>Ku daari abam balu na yi badənə di kadənə tin, a lagi a ta di abam ni ku lana si á taá yi á yirani kuntu, ni amu na yi te tin. <sup>9</sup>Á nan na wari á titi á ja, ku mani si á di kaana naa á zu banna mu. Kuntu gari á na pai ka-laga fra tiini ya jigi abam. <sup>10-11</sup>Ku daari ku na yi banna di ba kaana, ku yi fifiun mu si kaani yi yagi o baru, naa baru di yi vin o kaani. Kuntu dai amu titi ni, ku yi di Yuutu Zezi mu pɛ culu kuntu. Kaani nan na mani o yagi o baru, o mani si o taa wura o yirani mu, naa o joori o vu o baru wum te mu si ba fogi daani, o daa wu mani si o zu baru wudon.

12 Ku daarı, baaru wulu na togı Zezi tın na jıgı kaanı, yı kaanı wum na ba togı Zezi yı o sɛ sı ba taa zuurı daanı, kuntu tu yı zaŋı o vın o kaanı wum. Ku yı amu mu pɛ ni dım kuntu sı ku daı dı Yuutu Zezi.
13 Kaanı wulu dı nan na togı Zezi yı o baru na ba togı Zezi, yı o baru wum na sɛ sı ba taa zuurı daanı, sı o yı zaŋı o yagı o baru wum.
14 Baru wulu na wu kı o wu-dıdua dı Zezi tın batwarı dı Wɛ, o kaanı wum na kı o wu-dıdua dı Zezi tın ŋwaanı. Kaanı wulu dı na wu kı o wu-dıdua dı Zezi tın batwarı dı Wɛ, o baru wum na kı o wu-dıdua dı Zezi tın ŋwaanı. Ku ya na daı kuntu, ba biə wú ta yı nı balu na yəri Wɛ tın biə, yı ba laan yagı ba batwarı dı Wɛ.
15 Wulu nan na ba togı Zezi tın na buŋı sı o viiri, ku na yı kaanı wum naa baru wum dı, sı á yag-o sı o viiri. Wulu na daarı yı o togı Zezi tın laan wú ta te o tıtı. Wɛ na bəŋi dıbam sı dı taá togı-Dl tın, ku yı sı dı taá zuurı daanı dı ywəəni mu.
16 Kaanı, nmu na togı Zezi tın, nń kı ta mu n lwarı nı nń wanı n pa n baru wum sɛ Zezi naa n bá wanı n pa o sɛ? Baru, nmu dı wú kı ta mu n lwarı nı nń wanı n pa n kaanı wum sɛ Zezi naa n bá wanı n pa o sɛ?

<sup>17</sup> Abam dεεn na yı te yı Wε bəŋi abam sı á taá təgı-Dl tın, á ta taá yı kuntu, sı ku maŋı dı dı Yuutu wum na pɛ abam ŋwıa kalu tın. Mu kulu a na brı Zezi kəgə kum jəgə maama nı tın. <sup>18</sup> Wε na bəŋi abam tın, abam wulu dɛɛn na maŋı o go nı Zwifə bam cullu tım na brı te tın, kuntu tu daa yı ta səgi o tıtı o na goni tın ŋwaanı. Ku daarı, wulu dɛɛn nan na maŋı o wu goni tın, o daa yı ta kwaanı sı o go. <sup>19</sup> N na gonə naa n zı wu goni dı, ku daı kulukulu. Woŋo kulu na jıgı kuri tın mu yı sı nəənu maama kwaanı o sɛ Wɛ niə yam lanyıranı.

<sup>20</sup> Noonu maama dɛɛn na yı te yı Wɛ bəŋ-o tın, ku maŋı sı o ta taa yı kuntu mu. <sup>21</sup> N dɛɛn na yı gambaa mu yı Wɛ bəŋi-m sı n ta n togı-Dl, yı ta n kı liə ku ŋwaanı. N nan na nɛ cwəŋə sı n ta n te n tıtı, sı n sɛ sı ku ji kuntu. <sup>22</sup> Wulu maama dɛɛn na yı noonu gambaa yı Wɛ bəŋ-o sı o taa togı dı Yuutu Zezi tın, kuntu tu daa daı sutaanı\* gambaa, dı Yuutu wum na vrı-o tın ŋwaanı. Wulu dı dɛɛn na te o tıtı yı Wɛ bəŋ-o sı o taa togı-Dl tın, kuntu tu laan sɛ Zezi Krisi ni, nı o yı o gambaa mu te. <sup>23</sup> Á yı Wɛ noona mu. Dl yəgi abam dı yəlo kulu na cana tın mu. Kuntu ŋwaanı, yı zaŋı á sɛ sı á ji noon-noonu gambaa.

<sup>24</sup> Kuntu ŋwaanı, a ko-biə-ba, abam maama dεεn na yı te yı Wε bəŋi abam sı á taá təgı-Dl tın, á ta taá yı kuntu Dl yigə nı.

<sup>25</sup> Kυ daari, a laan lagi a ŋɔɔni balu na wu zu banna di balu na wu di kaana tin woŋo mu. Ku dai di Yuutu Zezi mu pɛ-ni ni dintu, ku yi amu titi na buŋi te tin mu, yi á wú taá jigi amu ciga, di Yuutu wum na wura di amu tin ŋwaani. <sup>26</sup> Amu buŋi ni, yaara yalu na wu dibam baŋa ni lele kuntu tin, kuú ta lamma si nɔɔnu yi zaŋi o di kaani. <sup>27</sup> Kuntu tin, wulu na maŋi o jigi kaani, o daa yi zaŋi o yag-o. Wulu nan na ba jigi kaani, o daa yi zaŋi o taa kwaani si o di kaani. <sup>28</sup> Ku dai ni, n na di kaani, n ga n ki wo-lɔŋɔ. Ku nan dai ni, bukɔ na zu baru, o ki wo-lɔŋɔ. Banna di ba kaana nan bá lu lugu baŋa yaara yam wuni. Kuntu mu a ba lagi si abam di togi á na yaara yam kuntu doŋ.

<sup>29</sup> A ko-biə-ba, woŋo kulu na pɛ a ta kuntu tın mu yı sı maŋa kam daa mu ba tiini ka daga, sı dı´ı maa tuŋı Wɛ tıtuŋa yam. Ku na zıgı lele kuntu sı ku ta maa ve tın, ku maŋı sı balu na jıgı kaana tın taa tuŋı Wɛ tıtuŋa yam nı ba wu di kaana mu te. <sup>30</sup> Ku maŋı sı balu wuru na cogı tın taa tuŋı Wɛ tıtuŋa yam nı ba wuru wu cogı mu te, sı balu wuru na poli tın taa tuŋı Wɛ tıtuŋa yam nı ba wuru wu poli mu te, sı balu na yəgi wəənu tın taa tuŋı Wɛ tıtuŋa yam nı ba ba te wəənu tım kuntu mu te. <sup>31</sup> Ku daarı sı balu na tuŋı lugu baŋa tıtuŋa tın taa tuŋı Wɛ tıtuŋa yam nı ba ba jıgı lugu baŋa tıtuŋa mu te. Bɛŋwaanı lugu kum lagı ku ti mu dı ku wəənu tım maama.

<sup>32</sup> Amu ba lagı sı kulukulu liə taa jıgı abam. Wulu na ba jıgı kaanı tın yəni o kwe o wubuŋa maama o pa dı Yuutu Zezi tıtuŋa yam yıranı má ŋwaanı mu, yı o kwaanı sı o taa tuŋı o poli o wu. <sup>33</sup> Wulu nan na jıgı kaanı tın yəni o kwe o wubuŋa o kı lugu baŋa wəənu wunı mu, yı o kwaanı sı o taa tuŋı o poli o kaanı wu. <sup>34</sup> Ku ma brı nı o wubuŋa yam cɛ kuni bıle mu. Ku yı bıdwı mu dı buko naa kaanı wulu na ba jıgı baru tın dı. Wuntu kwe o wubuŋa maama mu o pa dı Yuutu Zezi tıtuŋa yam ŋwaanı, o na lagı sı o yıra dı o joro maama taa yı Wɛ nyım tın ŋwaanı. Ku daarı kaanı wulu na jıgı baru tın kwe o wubuŋa o kı lugu

bana wəənu wunı mu, yı o kwaanı sı o taa tunı o poli o baru wu.

<sup>35</sup> Amu nan te bitari sintu si ku wəli abam mu. Ku dai ni a lagi si a fin abam. A nan lagi si a pa á taá togi cwə-laa mu lanyırani, si á nywani á yigə á taá tuni á pa dí Yuutu Zezi, si á yi taá jigi wubuna yale yale.

<sup>36</sup> Kυ daarı nəənυ wulu na buŋı nı o wu kı o katəgə lanyıranı o na wu di-o tın ŋwaanı, yı o fra na tiini ya zu o katəgə kum ku pa o daa warı o tıtı o ja, ku maŋı sı o di-o mu nı o na buŋı te tın. O na kı kuntu, o wu kı wo-ləŋə. <sup>37</sup> Nəənu wulu nan na lı wubuŋa sı o yı di o katəgə kum yı o waı o tıtı o jaana, sı o daa yı di kaanı tın, o kı lanyıranı mu. <sup>38</sup> Kuntu tın, wulu na di kaanı tın kı lanyıranı. Wulu nan na wu di kaanı tın mu tiini o kı lanyıranı o dwəni. <sup>39</sup> Kaanı na jıgı baru, yı o baru wum ta na ŋwı, o ba jıgı cwəŋə sı o yag-o. O baru wum nan na tıga, o laan jıgı cwəŋə sı o zu o na lagı wulu tın. O nan maŋı sı o zu wulu dı na sɛ dı́ Yuutu Zezi tın mu. <sup>40</sup> Amu nan buŋı nı o na je o yıranı, oó ta jıgı wupolo zanzan ku dwe o daa na zu baru. Wɛ Joro\* kum dı wu amu tee nı, yı a buŋı nı kuntu mu pɛ-nı wubuŋa yam kuntu.

8

# Pooli na ŋooni jwono nwana wono te tin

<sup>1</sup>A laan lagı a ŋɔɔnı jwənə nwana taanı mu dı abam.

Ku yı cıga, dı́ maama jıgı yəno, nı abam na tɛ te tın. Nan taá ye-na nı, nɔɔnu na jıgı yəno, ku pa-o kamunni mu. Nɔɔnu nan na jıgı sono, ku jıgı zənə ku paι o ve yigə mu. ²Nɔɔnu wulu na buŋı nı o jıgı yəno, ku brı nı o ta yəri kulu na manı sı o taa ye tın mu. ³Wulu nan na soe Wɛ tın, Wɛ ye kuntu tu.

<sup>4</sup>Ku na yı jwənə nwana yam dim taanı, di ye nı jwənə ba ŋwı, Baŋa-Wɛ dıdua yıranı mu wura. <sup>5</sup>Balu na ba togı Wɛ tın jıgı wəənu tıdonnə mu ba maa bə ⟨ba wa⟩. Wəənu dwi zanzan mu noona bə-tı nı ba wa dı ba yuu tiinə, ku na yı tıga baŋa wəənu dı wɛyuu wəənu. <sup>6</sup>Ku nan na yı dıbam, di ye nı Wɛ dıdua yıranı mu wura. Dıntu mu yı dıbam Ko wulu na kı woŋo maama, yı dıntu ŋwaanı mu di ŋwı. Di ta ye nı, dıbam Yuutu yı dıdua mu, wuntu mu yı Zezi Krisi wulu Wɛ na tagı o ŋwaanı Dl kı woŋo maama tın, yı wuntu mu paı dıbam ŋwıa.

<sup>7</sup>Kυ nan dai nɔɔnu maama mu ye ni jwənə ba jigi dam. Nɔɔna badaara dɛɛn ŋwi di jwənə kaanım mu, yı ba laan ba ba sɛ Wɛ. Kuntu ŋwaanı ba kwarı fuuni yı ba buŋı nı, ba na di jwəni wudiu, kuứ ta nyı nınɛɛnı ba joori ba sɛ jwənə kaanım mu. Ba wubuŋa ta na wu bigi Wɛ cwəŋə wuni tın, ba buŋı nı ba kı ba cɔgi mu. <sup>8</sup>Wudiu dim nan bá wanı ku pa di twɛ Wɛ. Di na culi wudiiru naa di zı ba culə dı, ku ba zəni dıbam dı kulukulu naa di ga kulukulu Wɛ yigə nı ku ŋwaanı. <sup>9</sup>Ku daarı abam balu na ye nı á jigi ni sı á di kulu maama á na lagı tın, á nan cu-na á tıtı sı á yı pa balu wubuŋa na wu bigi Wɛ cwəŋə kam wunı tın tusi. <sup>10</sup>Nmu wulu na paı n jigi yəno tın na ve n zu jwəni digə n tɔgı n di dı wudiu kum, yı n ko-bu wulu wubuŋa na wu bigi Wɛ cwəŋə wunı tın na nɛ-m, kuntu wú wanı ku gan-o sı o dı vu o tɔgı o di. <sup>11</sup>Kuntu, o na dɛ o di jwəni wudiu kum, ku brı nı nmu mu mɛ n yəno kum n ma n cɔgı n ko-bu wulu wubuŋa ta na wu bigi Wɛ cwəŋə wunı yı Zezi Krisi ya tı o dı ŋwaanı tın. <sup>12</sup>Nmu na kı kəm-balərə kum kuntu doŋ n yagı n ko-bu yuu nı, yı n cɔgı o wubuŋa o ta na wu bigi Wɛ cwəŋə kam wunı tın, ku brı nı n kı dı Zezi Krisi mu te. <sup>13</sup>Kuntu, wudiu dim na lagı ku pa a ko-bu tusi Wɛ cwəŋə nı, a daa bá fɔgı a di wudiu kum kuntu, a na ba lagı sı a pa a ko-bu tusi Wɛ cwəŋə kam wunı tın ŋwaanı.

9

#### We tintunno na jigi ni si o ki te tin

¹ Amu ba jıgı cwəŋə sı a kı a na lagı kulu tın na? Amu daı Zezi Krisi tıntuŋnu na? Abam buŋı nı a wu nɛ di Yuutu Zezi Krisi mu na? Abam mu yı tıtuŋa yalu a na tuŋı a pa di Yuutu Zezi tın, á na dɛ amu jıŋa á na vrım tın ŋwaanı. ² Nəəna badaara na maŋı ba ba buŋı nı amu yı Zezi Krisi tıntuŋnu cıga cıga, abam bá wanı á vın nı amu daı Zezi Krisi tıntuŋnu. Abam na ŋwı dıdaanı di Yuutu Zezi te tın mu brı nı amu sıını a yı o tıntuŋnu mu.

³Noona na lwɛ amu, a na wú ləri-ba te tın mu tıntu: ⁴Abam buŋı nı, dıbam balu na yı Wɛ tıntuŋna tın ya ba jıgı cwəŋə sı dí joŋi dí ni-wudiu dí tıtuŋa yam ŋwaanı mu na? ⁵Dıbam ya ba jıgı cwəŋə sı dí di kaana balu na sɛ Zezi tın, sı dí taá togı daanı dí beerə, nınɛɛnı dí Yuutu Zezi tıntuŋna babam bam dı o nyaana dı Pıyɛɛrı na yəni ba kı te tın na? ⁶Amu dı Banabası yıranı nan mu maŋı sı dí taá tuŋı dí lagı dí tıtı ni-wudiu na? ⁿNoonu na yı pamaŋnu, o bá wanı o joori o ŋwı o tıtı. Noonu jıgı kara yı o ba di ka wəənu na? Noonu jıgı naanı o toga yı o ba di dı nayıla na?

<sup>8</sup>Kυ daı lugu baŋa mımaŋa yantu yıranı mu brı dıbam cıga kam kuntu. Wε tənə kum dı maŋı ku brı kuntu doŋ mu. <sup>9</sup>Ku pupunı Wε cullu tılu Dl na pε Moyisi\* tın tənə kum wunı ku wı: «Nmu na jıgı nabıa n

ma n nwani wo-vaalu, yi ki tampogo ka ni ni.\*f3\*» Wε na tagi kuntu tin, ku yi nabia kam yirani ŋwaani mu na? <sup>10</sup> Aye, ku yi dibam ŋwaani mu. Noonu wulu na vagi di wulu na wura o ki faa tin maama tiini ni baá na ba təri mu. <sup>11</sup> Dibam na tooli Wε kwərə kam di abam tin, ku nyi di di dugi Wε ciga kam mu á bicara ni. Ku nan wu maŋi si di joŋi di ni-wudiu abam tee ni na? <sup>12</sup> Abam na pai noona badonnə ba ni-wudiu tin, ku ya wu maŋi si dibam joŋi di dwəni bantu na? Nan di ku di, dibam wu bwe si di joŋi di ni-wudiu abam tee ni, ni di ya na jigi cwəŋə si di ki te tin. Di nan vogi di wu mu woŋo maama baŋa ni, si ku yi wani ku ci Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam.

<sup>13</sup> Á tıtı maŋı á ye nı balv na tuŋı Wɛ tıtuŋa Dl di-kamunu kum wunı tın yəni ba joŋi ba ni-wudiu dáanı mv. Balv dı na joŋi vara ba ma kaanı Wɛ tın dı joŋi ba təri kv wunı mv. <sup>14</sup> Kv nan yı bıdwı mv dı balv dı na təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam tın. Dí Yuutu Zezi pɛ ni nı ba dı maŋı sı ba joŋi ba ni-wudiu tıtuŋı dım kuntv ŋwaanı mv.

<sup>15</sup> Nan di ku di, amu wu bwe si a joŋi kulukulu abam tee ni. Ku nan dai ni a pupuni tintu si a ma joŋi woŋo mu abam tee ni. Aá ti mu, si a bá fogi a za a na yi te tin. A bá sɛ a pa noon-noonu cwəŋə si o cogi woŋo kulu na yi amu wupolo nyim tin. <sup>16</sup> A bá wani a magi a nyooni a na tooli Wɛ kwər-ywəŋə kam tin ŋwaani. Kuntu yi fifiun mu si a ki. Amu ya na yagi Wɛ kwər-ywəŋə kam toolim, kuú ta yi lɛɛru mu di amu. <sup>17</sup> Amu titi mu nan ya na li wubuŋa si a taa tooli Wɛ kwər-ywəŋə kam, a ya wú ta tiini si a joŋi ŋwiiru mu ku ŋwaani. Ku nan dai a titi wubuŋa mu a kia, ku yi Wɛ mu kwe-ka Dl ki amu jiŋa ni. <sup>18</sup> Kuntu, bɛɛ ŋwiiru mu amu wú joŋi? Amu nyoori mu yi a na tooli Wɛ kwər-ywəŋə kam zaani, yi a ba bwe si a joŋi kulukulu ku ŋwaani, ni a ya na jigi cwəŋə si a ki te tin.

<sup>19</sup> A te a titi mu, a dai noon-noonu gambaa. Amu titi nan mu pɛ a ji gambaa noona maama tee ni, si a wani a joŋi noona zanzan a ki Wɛ jiŋa ni. <sup>20</sup> Amu na wu Zwifə\* bam tee ni, a yəni a togi a ki ni Zwifə bam na ki te tin mu, si a ma wani a joŋi-ba a ki Wɛ jiŋa ni. Wɛ cullu tilu Dl na pɛ Zwifə bam tin ya ba togi ti te amu. Amu nan na zuuri di Zwifə tin, a dɛ a sɛ-ti mu, si a wani a joŋi ti na te balu tin a ki Wɛ jiŋa ni. <sup>21</sup> Ku daarı, a na yəni a wu dwi-gɛ\* tiinə balu na ba togi Wɛ cullu tim tin tee ni, a di togi a ki ni bantu na ki te tin mu, si a ma wani a joŋi-ba a ki Wɛ jiŋa ni. Ku nan dai ni a yigə tərə didaani Wɛ niə yam, ku yi Zezi Krisi niə yam mu te amu. <sup>22</sup> Ku daarı, ku na yı balu wubuŋa na wu bigi di Wɛ cwəŋə kam togim tin, a yəni a ji ni bantu di mu te, si a ma wani a joŋi-ba a ki Wɛ jiŋa ni. Amu na wu noona balu maama tee ni, a yəni a ji ni bantu mu te, yı a kwaanı a ki a na wứ ki te si a ma joŋi ba badaara a ki Wɛ jiŋa ni.

<sup>23</sup> Amu nan ki wəənu tintu maama si Wε kwər-ywəŋə kam mu wani ka vu yigə, si a di təgi a na a pɛɛri Dl wo-laaru tim wuni. <sup>24</sup> Abam ye ni, nəəna na wura ba durə, nəənu maama mu kwaani si o di yigə, yi ba didua yıranı mu wú di o joŋi pɛɛri dim. Nan kwaanı-na kuntu doŋ, si á wanı á di yigə si á joŋi pɛɛri dim. <sup>25</sup> Nəənu wulu maama na lagi si o duri tin yəni o tiini o kwaanı mu o ki o titi o ki daanı. Bantu nan yəni ba kwaanı kuntu si ba joŋi pɛɛri mu, yi ba pɛɛri dim kuntu bá daanı di cəgi. Ku daarı dibam pɛɛri dilu di na lagi di joŋi Wɛ tee ni tin bá fəgi di cəgi maŋa di maŋa. <sup>26</sup> Kuntu, amu ba duri ni wulu na yəri durim yi o duri yəə yəə te tin. A nan ba magi jara ni wulu na yəri jara magim yi o magi yəə yəə te tin. <sup>27</sup> Amu nan kwaanı a tiini a fin a titi mu, si a pa a yıra yam lwarı nı amu mu te-ya. A ki kuntu si ku yı pa, a na təəli Wɛ kwər-ywəŋə kam a brı nəəna badonnə tin, si amu titi laan ba a ga pɛɛri mu Dl tee nı.

10

## Wε noona wu manı sı ba taa zuli jwənə

¹A ko-biə-ba, amu lagı sı á guli kulu dɛɛn na kı dı́ kwə nakwa balu na dɛ Moyisi\* kwaga ba nuŋi Ezipi\* nı tın woŋo mu. Wɛ dɛɛn pɛ kunkoŋo mu kwəli ba maama, yı Dl daarı Dl pəəri nınıu kum na bam kuni bile Dl daarı cwəŋə, yı ba maama təgı da ba kɛ. ²Kuntu na kı tın, ku nyı dı bantu maama dɛɛn miisi na wunı mu, sı ba taa yı Moyisi karabiə, kunkoŋo kum na kwəli-ba yı ba da nınıu kum wu ba kɛ tın ŋwaanı. ³Wɛ dɛɛn ma pa ba maama di wudiu dıdua, ⁴yı ba daarı ba nyə na bıdwı. Na balu ba maama dɛɛn na nyəgı tın nuŋi piu kudoŋ yıra mu, yı piu kum kuntu mu yı wo-kınkagılı dılu Wɛ na kıa, sı ku brı nı Zezi Krisi tıtı mu təgı o wu ba tee nı. ⁵Nan dı kuntu dı, Wɛ wu dɛɛn wu poli dı nəəna zanzan ba wunı. Dl dɛɛn ma pa ba zanzan tı ba maŋı kagua kam wunı.

<sup>6</sup>Wəənu tıntu maama nan kı sı tı brı dıbam mu, sı dı daa yı ta pa dı fra zuurı wo-balwaaru nınεεnı bantu na kı te tın. <sup>7</sup> Á yı zaŋı á zuli jwənə, nı bantu badaara dɛɛn na kı te tın. Ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı: «Yisırayɛlı tiinə bam dɛɛn jəni ba di wudiu ba daarı ba nyə, yı ba laan zaŋı ba sa ba kwɛɛra.» <sup>8</sup> Á yı zaŋı á pa dı taá boorə, nı bantu badaara dɛɛn na kı te yı ba nəəna murr-fiinle-tıtə (23.000) tı dɛ dıdua wunı tın. <sup>9</sup> Á yı pa-na dı maŋı dı Yuutu Baŋa-Wɛ dam dı nii, nı bantu badaara dɛɛn

na kı te yı bısankwı dv-ba sı gv tın.  $^{10}$  Á yı taá pvvnı dı W $\epsilon$ , nı bantv badaara d $\epsilon$ en na kı te yı tvvnı mal $\epsilon$ ka kam gv-ba tın.

<sup>11</sup> Wəənu tıntu maama dɛɛn nan kı dı kwə nakwa bam, sı tı taa yı maana mu tı pa dıbam. Tı nan pupunı Wɛ tənə kum wunı, sı ku wanı ku kaanı dıbam balu ta na ŋwı yı lugu baŋa tiim da yam batwarı tın mu. <sup>12</sup> Kuntu ŋwaanı, wulu na buŋı nı o zıgı lanyıranı tın nan fəgı o yırı o tıtı sı o yı tu. <sup>13</sup> Woŋo kulu maama na maŋı abam sı á tusi tın waı ku yi nəənu maama. Wɛ nan yı cıga tu mu, Dl bá sɛ sı woŋo kulu na maŋı abam tın dwəni abam dam. Dl nan wu pa abam dam, sı á wanı á na cwəŋə á nuŋi ku wunı maŋa kam kuntu nı.

<sup>14</sup>Kuntu ŋwaanı, a badon-sonnu-ba, lı-na á tıtı jwənə kaanım wunı. <sup>15</sup>Amu nan lagı a ŋɔɔnı dı abam nı swan tiinə mu te, sı á buŋı á nii a taanı dım yı cıga mu naa vwan mu. <sup>16</sup>Di na yəni di wura di di Zezi Krisi tuunı gulim wudiu kum, di yəni di kwe zuŋa mu dı ka wu wo-nyɔɔru yı di kı Wɛ le tı ŋwaanı, yı di daarı di nyɔ. Di na kı kuntu tın, ku brı nı dıbam maama təgı di sɛ nı Zezi Krisi jana kam nuŋi dıbam ŋwaanı mu. Di daa ta na yəni di kwe dıpɛ dım di fə fə di di tın, ku brı nı dıbam maama təgı di sɛ nı o yıra yam cəgı dıbam ŋwaanı mu. Ku daı kuntu na? <sup>17</sup>Dıbam maama na fəgı dıpɛ dıdua kam di di tın, ku brı nı dıbam maama yı nəənu dıdua mu, di ya zı manı di daga te maama dı.

<sup>18</sup> Nan buŋı-na Yisirayɛlı tiinə bam na yəni ba ma wəənu tılu ba kaanı Wɛ yı ba daarı ba di tın woŋo. Balu maama na dɛ ba di tın dı təgı ba sɛ kaanım dım mu.

<sup>19</sup> Amu na tagi kulu tin bri bɛɛn? Ku bri ni wudiu kulu ba na mɛ ba kaani jwənə tin jigi kuri mu na? Naa ku bri ni jwənə yam titi mu jigi kuri? <sup>20</sup> Awo, ku dai kuntu. Amu lagi a bri abam ni, jwə-kaana na kaani di wəənu tilu tin, ba pai ciciri mu si ku dai Wɛ. Amu nan ba lagi si abam na wəl-dənə di ciciri. <sup>21</sup> Ku nan wu manı si á nyə di Yuutu Zezi Krisi wo-nyəəru tim, si á kwəri á vu á nyə di ciciri. Abam nan bá wanı á jəni á di di Yuutu wum tuunı gulim wudiu kum, si á kwəri á vu á da á di wudiu kulu na wú pa á taá nwı di ciciri tin. <sup>22</sup> Á yı pa-na di kı kulu na wú zanı di Yuutu wum wu tın. Abam bunı á paı dıbam jigi dam di dwe wuntu mu na?

# Di maŋı sı di pa Wɛ na zulə mu di tıtuŋa maama wunı

<sup>23</sup> Abam badaara na tɛ á wi, á jigi ni si á ki kulu maama á na lagi tin, ku yi ciga. Ku nan dai ni woŋo maama mu jigi kuri ku pa dibam. Ku ta dai ni woŋo maama mu jigi zənə. <sup>24</sup> Nəən-nəənu yi zaŋı o taa lagi o titi zənə má. O nan maŋı si o taa ki lanyıranı o zəni o donnə di mu.

<sup>25</sup> Á jigi ni si á yəgi nwana yalu maama ba na jigi ba yəgi yaga ni tin á di. Nan yi bwe-na á nii ya yi jwənə nwana mu na, si kuú pa liə ja abam ku ŋwaanı. <sup>26</sup> Ku pupuni Wɛ tənə kum wuni ku wi: «Lugu baŋa di ku wəənu maama yi Baŋa-Wɛ nyim mu.» <sup>27</sup> Nəənu wulu na ba təgi Zezi tin na bəŋi abam si á vu o səŋə á di wudiu did-o, yi á na sɛ á vu, o na kwe wudiu kulu maama o pa abam tin, si á di. Á yi zaŋı-na á bwe ku kuri, si kuú ta jigi liə di abam. <sup>28</sup> Nəənu nan na tagi di abam o wi, wudiu kuntu yi ba mɛ ba kaanı jwəni mu, si á daa yi zaŋı á di, bɛŋwaanı liə wú zu nəənu wum kuntu bicarı. <sup>29</sup> Ku dai ni á yagı ku dim liə na wú zu abam titi bicarı tin ŋwaanı, ku yı liə na wú ja wulu na tagı o brı abam tın ŋwaanı mu.

Dedon abam wai á bwe amu á nii, benwaani mu dí mani si dí yagi dí na jigi ni si dí ki kulu tin, ku yi lið na wú zu noona badonnə tin nwaani mu?  $^{30}$  Abam daa ta wai á bwe amu ni, dí na ki We le wudiu kum nwaani yi dí daari dí di tin, noonu daa wú lwe dibam bee nwaani mu?

<sup>31</sup> Kυ nan na yı te tın, woŋo kulu maama abam na wú kı tın, ku na yı á na wú di naa á nyo naa kəm dılu maama á na wú kı tın, ku maŋı sı á taá kı kulu maama na wú pa Wε na zulə ku ŋwaanı tın mu. <sup>32</sup> Á yı taá kı-na kulu na wú cogı noona wubuŋa tın, ku ya zı yı Zwifə bam naa dwi-gɛ tiinə naa Wε non-kogo kum dı. <sup>33</sup> Taá kı-na nı amu na kı te tın. Woŋo kulu maama amu na kı tın, a kwaanı sı ku taa poli noona maama wu mu. Amu ba lagı a tıtı yıranı zənə. A lagı sı a zəni noona maama mu, sı ku wanı ku pa Wε vrı-ba Dl yagı.

#### 11

<sup>1</sup>Taá lwəni-na amu, nı amu na lwəni Zezi Krisi te tın.

# Zezi mu yı baara dı kaana maama yuutu

<sup>2</sup> Abam kı cıga lanyıranı dıdaanı á na yəni á guli amu gulə, yı á kwəri á sɛ zaasım dılu maama a na brı abam tın. <sup>3</sup> Amu nan lagı sı abam lwarı nı, Zezi Krisi mu yı noonu maama yuutu.\*f4\* Kaanı dı yuutu maa yı o baru. Baŋa-Wɛ nan mu yı Zezi Krisi dı yuutu. <sup>4</sup> Kuntu tın, á na jeeri daanı sı á warı Wɛ, yı baaru na zaŋı sı o loori Wɛ naa o ŋoonı Wɛ yiyiu-ŋwɛ, yı o na mɛ woŋo o kwəli o yuu, kuntu tu yáalı o yuutu

wum mu. <sup>5</sup> Kaanı dı nan na zanı sı o loori Wɛ naa o ŋɔɔnı Wɛ yiyiu-ŋwɛ, yı o na wu mɛ woŋo o kwəli o yuu, o dı yáalı o yuutu wum mu. O na kı kuntu, o dı wulu na ceeri o yuu tın\*f5\* maama yı bıdwı mu. <sup>6</sup> Kaanı na wu sɛ sı o kwəli o yuu, ku ya manı sı o cɔ-ku mu naa o ceeri-ku. Ku nan na jıgı cavııra sı kaanı kı kuntu tın, ku manı sı o taa kwəli-ku mu. <sup>7</sup> Baara nan ba jıgı sı ba kwəli ba yuni, bɛŋwaanı bantu jıgı Wɛ nyınyugu mu, yı ba brı Dl zulə na yı te. Ku nan na yı kaana, bantu mu brı baara zulə na yı te. <sup>8</sup> Bɛŋwaanı Wɛ mɛ baaru yıra mu Dl kı kaanı, sı ku daı kaanı yıra mu Dl mɛ Dl kı baaru. <sup>9</sup> Kuntu, Wɛ wu kı baaru kaanı ŋwaanı, Dl kı kaanı mu baaru ŋwaanı. <sup>10</sup> Kuntu ŋwaanı, dı Wɛ malɛsı\* sım ŋwaanı, kaana manı sı ba taa kwəli ba yuni, sı ku brı nı ba jıgı ni sı ba ŋɔɔnı Wɛ kɔgɔ kum wunı. <sup>11</sup> Ku daarı, dıbam balu maama na wu dı Yuutu Zezi kɔgɔ kum wunı tın, kaanı ba te o tıtı baaru tee nı, baaru dı nan ba te o tıtı kaanı tee nı. <sup>12</sup> Wɛ sıını Dl ma baaru yıra mu Dl kı kaanı, yı kaanı dı nan mu lurı baaru. Woŋo maama nan nuni Wɛ te mu.

<sup>13</sup> Abam titi nan buŋi-na á nii. Kaani na zaŋi si o loori Wε, yi o na wu kwe woŋo o ma kwəli o yuu, ku lamma na? <sup>14</sup> Nəəna maama ye ni, baaru yuuywe na tiini si dwara, ku yi caviira mu ku pai o titi. <sup>15</sup> Ku nan na yi kaani, o yuuywe na tiini si nuŋi si daga, ku zul-o mu. Ku yi o di Wε pɛɛri mu, si si taa daga yi si kwəli o yuu. <sup>16</sup> Nəənu wulu nan na wu sɛ amu zaasım dim kuntu yi o magi kantəgə di baŋa ni tin, kuntu tu taa ye ni dibam maama təgi kantu cwəŋə kam mu, yi Wɛ nən-kəgə kum je maama ni tin di təgi kantu mu.

# Dí na maŋı sı dí di Zezi tvvnı gulim wvdiu kvm te tın

(Matiyu 26:26-29, Marıkı 14:22-25, Luki 22:14-20)

<sup>17</sup> Woŋo kulu amu na lagı a ta dı abam tın, a ba lagı a tee abam nı á kı lanyıranı. Abam na yəni á jeeri daanı tın, á cəgım mu dwe á fəgım. <sup>18</sup> Dayigə woŋo, amu ni nı á na yəni á jeeri daanı sı á zuli Wɛ, á jıgı kampwara mu daanı. Amu buŋı nı ku sunı kuύ ta yı cıga mu. <sup>19</sup> Ku nan fın mu sı kampwara taa wu abam tıtarı nı, sı ku brı balu na sunı ba təgı Zezi dı cıga tın. <sup>20</sup> Abam na yəni á jeeri daanı sı á di di Yuutu Zezi tuunı gulim wudiu kum tın, á ba kı nı á na maŋı sı á kı te tın. <sup>21</sup> Bɛŋwaanı nəənu maama yəni o ləgırı o di o tıtı wudiu kum mu. Abam nan na kı kuntu tın, ku pɛ kana jıgı badonnə, yı á badonnə nyə á su á ja gaalı. <sup>22</sup> Abam ya na lagı sı á di dim dım kuntu doŋ tın, á ya wú di á tıtı sam nı mu. Abam lagı sı á cəgı Wɛ nən-kəgə kum yuu mu na? Abam lagı sı á pa cavııra mu ja yinigə tiinə balu na wu á kəgə kum wunı tın na? Abam lagı sı amu ta bɛɛ mu dı abam? Nı á kı lanyıranı mu na? A bá wanı a ta nı á kı lanyıranı dı kuntu woŋo.

<sup>23</sup> Cıga kalv di Yuutu Zezi na brı-nı o tvvnı gulim wvdiu kvm ŋwaanı tın mv a zaası abam, kv yı sı tıtıı dılv ba na jaanı di Yuutu Zezi tın mv o kwe dıpɛ, <sup>24</sup> yı o kı Wɛ le dı ŋwaanı o daarı o fo fo o pa o karabiə bam, yı o wı: «Amv yıra yam mv tıntv, ya na lagı ya cogı abam ŋwaanı tın. Taá kı-na kvntv doŋ sı á taá ma guli amv gulə.»

<sup>25</sup>Ba na di ba ti tın, o daa ma kwe zuŋa dı ka wu wo-nyɔɔru yı o kı Wε le tı ŋwaanı, yı o wı: «Wo-nyɔɔru tıntu brı nı Wε goni ni-duurı mu dıdaanı nabiinə amu jana kam ŋwaanı. Maŋa kalu maama á na lagı á nyɔ-tı tın, sı á kı-na kuntu á taá ma guli amu gulə.»

<sup>26</sup> Beŋwaani, maŋa kalu maama á na di dipe dim kuntu yi á nyo wo-nyooru tim kuntu tin, á ki á ma á bri dí Yuutu wum tuuni dim na yi te tin mu, si ku vu ku yi maŋa kam o na wú joori o ba tin. <sup>27</sup> Kuntu ŋwaani, noonu wulu na di dí Yuutu wum tuuni gulim dipe dim naa o nyo wo-nyooru tim, yi o ki kulu na wu maŋi di dí Yuutu wum tin, kuntu tu ki kəm-baloro mu di dí Yuutu wum yira yam di o jana kam. <sup>28</sup> Kuntu ŋwaani, noonu maama maŋi si o da yigə o taa ye o titi mu, si o laan di dipe dim o daari o nyo wo-nyooru tim. <sup>29</sup> Noonu wulu nan na di dipe dim yi o kwəri o nyo wo-nyooru tim di goonə tin wu maŋi di dí Yuutu wum yira yam mu, kuntu tu vaŋi taanı mu o daŋi o titi yuu ni. <sup>30</sup> Kuntu nan mu pai á zanzan ba jigi yazurə, yi á badaara bwənə, yi á badonnə tua. <sup>31</sup> Dibam nan ya na yəni di da yigə dí bwe dí titi dí nii yi dí lwari dí na yi balu tin, We ya daa bá pa dí na cam. <sup>32</sup> Dí Yuutu We nan yəni Dl vaŋi dibam zwe si Dl pa dí joori dí tu cwəŋə ni mu, si maŋa kalu Dl na wú ba Dl di noona maama taanı tin, si dí yi zaŋı dí ga bura Dl tee ni, ni balu na yəri We tin te.

<sup>33</sup> Kuntu ŋwaanı, a ko-biə-ba, á na jeeri daanı sı á di Zezi tuunı gulim wudiu kum, sı á zuri á yıra á cəgi daanı. <sup>34</sup> Wulu kana na wəɛ tın, kuntu tu da yigə o di o səŋə nı, sı o laan daarı o ba, sı á yı vaŋı Wɛ sarıya á daŋı á yuu nı maŋa kalu á na jeeri daanı tın.

Ku daarı, ku na yı wəənu tılu na daarı tın, amu na tuə, a laan wú brı abam á na wú kı te.

### We Joro kum peera yam na yi te tin

<sup>1</sup>Kυ daarı, a laan lagı a ŋɔɔnı Wɛ Joro\* kum pɛɛra yam laŋa nı mu. A ko-biə-ba, a lagı sı a pa á lwarı Wɛ Joro kum na tuŋı te dı te tın mu. <sup>2</sup>Abam ye nı, maŋa kalu á dɛɛn ta na wu lwarı Wɛ tın, á dɛɛn tɔgı jwənə yalu na yı kafɛ tın mu, yı ya ganı abam sı á taá tɔgı cwe sılu maama ya na lagı tın. <sup>3</sup>Kuntu ŋwaanı mu a lagı a pa á lwarı nı, Wɛ Joro kum bá ganı abam. Kuntu, nɔɔnu wulu na ŋɔɔnı dı Wɛ Joro dam tın bá wanı o twı Zezi. Nɔɔn-nɔɔnu nan bá wanı o ta nı, Zezi mu yı o Yuutu, yı Wɛ Joro kum təri o tee nı.

<sup>4</sup>Wε Joro kom pεεra yam yı dwi təri təri mo, yı Dl Joro kom dıdua yıranı mu paı-ya Dl nəəna. <sup>5</sup>Wε tıtuna yam dı yı dwi təri təri mu, yı di Yuutu wulu di na tunı di pa-o tın yı dıdua yıranı mu. <sup>6</sup>Wε na pɛ dıbam dam sı di ma tunı Dl tıtuna te tın dı yı dwi təri təri mu. Wε nan yı dıdua yıranı mu, yı dıntu mu pɛ dıbam maama dam dım kuntu maama. <sup>7</sup>Wε Joro kum nan pɛ nəənu maama pɛɛrı sı o wanı o maa zəni o donnə. <sup>8</sup>Wε Joro kum paı nəəna badonnə dam sı ba nəənı swan taanı, yı kuntu mu ta paı nəəna badonnə dam sı ba nəənı yəno taanı dı. <sup>9</sup>Wε Joro kum nan ta mu paı nəəna badonnə dam sı ba taa tiini ba jıgı wu-dıdua dı Wε, yı ku ta paı badonnə dam sı ba ta maa paı yawıına naı yazurə. <sup>10</sup>Kuntu nan ta mu paı badonnə dam sı ba ta maa kı wo-kınkagıla, ku daarı sı badonnə taa waı ba nəənı Wɛ yiyiu-nwɛ. Ku daa ta maa paı nəəna badonnə waı ba pəərı kulu na yı Wɛ Joro kum nyım dı kulu na daı ku nyım tın daanı. Ku ta paı badonnə waı ba nəənı ta-gɛ, yı badonnə dı waı ba lwarı ta-gɛ sım kuntu kuri yı ba tɛ ba brı ba donnə. <sup>11</sup>Ku nan yı Wɛ Joro kum kuntu dıdua yıranı mu jıgı pɛɛra yam kuntu dwi təri təri, yı ku paı nəənu maama nı ku wubuna na lagı te tın.

# Zezi kəgə kum nyı dı nəənu yıra na yı te tın mu

 $^{12}$ Nan buŋı-na á nii nabiinu yıra na yı te tın. Ya yı woŋo dıdua mu, yı ya laan pəərı je dwi təri təri. Ya pəərım dım daga zanzan, yı ya maama laan yı yıra dıdua mu. Zezi Krisi dı o kəgə kum maama dı nan yı kuntu mu.  $^{13}$ Dıbam maama na pɛ ba miisi dıbam na wunı Wɛ Joro $^*$  kum dıdua dam ŋwaanı tın, dı laan jigi nəənu dıdua mu. Ku na yı Zwifə naa dwi-gɛ tiinə, naa gambɛ naa balu na te ba tıtı tın maama, Wɛ Joro kum kuntu yıranı mu wu dıbam maama tee nı.

<sup>14</sup> Nabiinu yıra poorı je təri təri mu, sı ku daı jəgə dıdua yıranı. <sup>15</sup> Naga na tagı ka wı, kantu daı jıŋa, kuntu ŋwaanı yıra yam ba te-ka, kuntu bá sıını ku pa ka taa təgı ka təri yıra yam wunı. <sup>16</sup> Zwɛ dı nan na wı, dıntu daı yi, sı yıra yam ba te-dı, kuntu bá sıını ku pa dı taa təgı dı təri yıra yam wunı. <sup>17</sup> Yıra yam maama nan ya na yı yi yıranı mu, yaá kı ta mu ya taa ni taanı? Ya nan ya na yı zwɛ yıranı mu, yaá kı ta mu ya taa ni lwəm? <sup>18</sup> Ku nan yı Wɛ mu kı je sım dwi təri təri Dl kı yıra yam wunı, ku maŋı dı Dl wubuŋa na lagı te tın. <sup>19</sup> Ya maama nan ya na yı yıra yam jəgə dıdua mu, yaá kı ta mu ya ji yıra? <sup>20</sup> Kuntu tın, je dwi təri təri mu wura, yı sı maama laan yı yıra dıdua.

<sup>21</sup> Kυntu ŋwaanı, yi bá wanı dı ta dı jıŋa nı dı ba lagı-ka, naa yuu ta dı naga nı ku ba lagı-ka. <sup>22</sup> A lagı a ta cıga mu dı abam nı, dıbam yıra yam je sılu dı na buŋı nı sı tiini sı bwənə tın jıgı kuri zanzan. <sup>23</sup> Dı yıra yam je sılu dı na buŋı nı sı ba tiini sı jıgı kuri tın mu dı yəni dı zuli lanyıranı. Je sılu na jıgı cavııra tın, mu dı yəni dı fogı dı kwəli-sı lanyıranı. <sup>24</sup> Ku daarı ya je sılu na lana tın, dı daa ba fogı dı nii sı baŋa nı. Wɛ mu kı nabiinu yıra yam je sım maama Dl kı daanı, yı Dl paı je sılu na gɛ zulə tın na zulə lanyıranı. <sup>25</sup> Kuntu ŋwaanı kampwara təri yıra yam wunı. Ya je sım maama zəni daanı mu. <sup>26</sup> Ku na cana yıra yam daa kalu nı, yıra yam maama wύ togı ya na cam dım kuntu doŋ mu. Ku daarı daa kalu na nɛ zulə tın, yıra yam maama dı wú togı ya na wupolo mu.

<sup>27</sup> Abam maama yı Zezi Krisi yıra yam mv, yı á dıdva dıdva yı o je sım dwi təri təri mv. <sup>28</sup> Kvntv tın, Zezi kəgə kvm wvnı, Wε kı nəənv maama o jəgə nı mv. Dayigə tın yı Zezi tıntvına bam o tıtı na lı tın mv. Wε nijonnə bam maa sanı. Balv na kı bıtə tın maa yı balv na brı Wε cıga kam tın. Kv wəli dı balv na kı wo-kınkagıla tın, dı balv Wε na pε-ba dam sı ba ta maa paı yawıına naı yazurə tın, dı balv na zəni nəəna tın, dı balv na nii Wε tıtvna yam bana nı tın, dı balv Wε Joro kvm na paı ba nəənı ta-gε tın. <sup>29</sup> Kv nan daı nı di maama mv yı Zezi tıntvna balv o tıtı dɛɛn na lı tın, kv daı di maama mv yı Wɛ nijonnə, naa di maama mv brı Wɛ cıga kam. Kv nan daı nı di maama mv waı di kı wo-kınkagıla. <sup>30</sup> Kv nan daı di maama mv Wɛ pɛ dam sı di taá ma paı yawıına naı yazurə, naa di maama mv Wɛ Joro kvm pɛ di nəənı ta-gɛ, naa di maama mv waı di lwarı sı kuri di brı nəəna. <sup>31</sup> Nan kwaanı-na sı á joni Wɛ-pɛɛra yalv na jıgı kuri kv ja gaalı tın.

Ku daari, a nan lagi a bri abam woqo kulu na tiini ku lana ku dwe didi tin mu.

#### Sono na yı te tın

¹Amu na maŋı a waı a ŋɔɔnı nabiinə dwi təri təri taana, dı malɛsı\* sım taanı dı, yı a na ba jıgı sono, ku nyı dı sɔɔ mu a kıa, nınɛɛnı ba na magı kwaŋa dı loŋini yı tı kı sɔɔ te tın. ²Amu na maŋı a jıgı Wɛ-pɛɛrı dılu na paı a waı a ŋɔɔnı Wɛ yiyiu-ŋwɛ tın, yı a jıgı yəno maama, yı a kwəri a ye cıga kalu maama na səgi nabiinə yigə nı tın, yı a na maŋı a jıgı wu-dıdua dı Wɛ sı a taa waı a paı pweeru zaŋı tı je nı tı ve tı tu mɛ a na lagı tın, yı a na ba jıgı sono, ku yı kafɛ mu. ³Amu na maŋı a kwe a jıjıgıru maama a maŋı a pa yinigə tiinə, yı a ta kwəri a sɛ sı ba kwe a yıra yam ba dı mini nı, yı a na ba jıgı sono, ku ta maŋı ku ba jıgı kuri ku pa-nı.

<sup>4</sup> Sono tu jigi wu-zuru mu, yi o ki noona lanyirani. Sono tu ba jigi pu-sina naa o magi o nyooni, o nan ba jigi kamunni di. <sup>5</sup> Sono tu ba ki kulu na wu mani tin, o nan ba beeri o titi yirani zono má. O nan jigi ban-punu. Noonu na ki-o lwarim, o ba kwe o ki o wuni. <sup>6</sup> Sono tu ba ki wupolo di wono kulu na yi baloro tin, o ki wupolo di wono kulu na yi ciga tin mu. <sup>7</sup> Sono tu wai o vo o wu wono maama bana ni, yi o jigi wu-didua di tiina di wu-zuru wono maama bana ni.

<sup>8</sup> Sono ba tiə. We yiyiu-ŋwe sılu nəəna na ŋəənı tın wú ba sı ke. We-peeri dılu nəəna na maa ŋəənı tage tın dı wú ba dı ke. Yəno dı wú ba ku ke. <sup>9</sup>Lele kuntu yəno kulu dıbam na jıgı tın yı cicoro mu. We yiyiu-ŋwe sılu dı na ŋəənı tın dı yı cicwəəru mu. <sup>10</sup> Ku daarı maŋa kalu We na wú ba fəgı wəənu maama Dl pa tı maŋı fası tın, wo-cicwəəru tım maama laan wú je mu.

 $^{11}$  Maŋa kalu a na yı bu tın, a dɛɛn ŋɔɔnı biim mu, yı a kwəri a buŋı nı bu te, yı a jeeli nı bu te. Lele kuntu, a na kı nɔɔnu tın, a kwe busɔɔnı wəənu tım maama a yagı mu.  $^{12}$  Lele kuntu, dí na lwarı Wɛ cıga kam te tın, ku taa nyı dı niu mu dí jıgı dí nii ku wunı liirə liirə. Ku daarı maŋa kam kuntu na yiə, dí laan wú ta naı jaja mu. Lele kuntu yəno kulu a na jıgı tın yı cicoro mu. Maŋa kam kuntu nı, a laan wú ta ye wəənu maama kuri a tiə, nı Wɛ na ye amu Dl ti te tın.

<sup>13</sup> Ku daari wəənu titə mu wú ta wura maŋa maama. Wəənu tintu mu yi wu-didua di tiina di sono. Kulu nan na dwe ti maama tin mu yi sono.

14

# Wε yiyiu-ŋwε sım na zəni nəəna te tın

<sup>1</sup>Kuntu ŋwaanı, kwaanı-na sı á taá jıgı sono, sı á daarı á kwaanı á joŋi Wε-pεεra yalu Dl Joro\* kum na paı nəəna tın á wəli da, ku na dwe dıdı sı á wanı á ŋəənı Wε yiyiu-ŋwε. <sup>2</sup>Nəənu wulu na ŋəənı ta-gɛ sım tın ŋəənı dı Wɛ mu, sı ku daı dı nabiinə, ba na ba ni o taanı dım kuri tın ŋwaanı. Wɛ Joro kum mu paı o ŋəənı wəənu tılu na səgi tın. <sup>3</sup>Ku daarı nəənu wulu na waı o ŋəənı Wɛ yiyiu-ŋwɛ tın ŋəənı o brı nabiinə mu, sı ku kwe-ba ku daarı ku zəni-ba sı ba taa fəgı ba zıgı kəŋkəŋ dı pu-dıa. <sup>4</sup>Wulu na ŋəənı ta-gɛ sım tın, ku wəli o tıtı yıranı mu. Wulu nan na ŋəənı Wɛ yiyiu-ŋwɛ tın, ku wəli Zezi kəgə kum maama mu.

<sup>5</sup>Amu ya lagi si abam maama taa wai á ŋɔɔni ta-gɛ sim, a nan tiini a lagi si á taá wai á ŋɔɔni Wɛ yiyiu-ŋwɛ sim mu á dwe didi. Bɛŋwaani wulu na ŋɔɔni Wɛ yiyiu-ŋwɛ tin tiini o jigi zənə o dwe wulu na ŋɔɔni ta-gɛ tin, ku na dai ni nɔɔnu na wura si o wani o pipiri o taani dim kuri si ku zəni Zezi kɔgɔ kum maama. <sup>6</sup>Kuntu tin, a ko-biə-ba, amu na tu abam te, yi a na ŋɔɔni ta-gɛ yirani mu di abam, bɛɛ nyɔɔri mu á lagi á na? Kulu na wú wəli abam tin mu yi a na ŋɔɔni taani dilu na wú pa á na viirim, naa di pa á na yəno, naa a ŋɔɔni Wɛ yiyiu-ŋwɛ, naa a zaasi abam Wɛ ciga kam. <sup>7</sup>Dí nan kwe duduurə na yi wəənu tilu na ba jigi ŋwia tin dí ma maŋi dí nii: Nɔɔnu na jigi wuə o wui yɔɔ yɔɔ, naa o jigi konɔ o magi yɔɔ yɔɔ, nɔɔna wú ki ta mu ba ni ku ywəəni? <sup>8</sup>Nɔɔnu nan na jigi jara nabənɔ o wui yɔɔ yɔɔ, nɔɔn-nɔɔnu bá wani o lwari ni jara mu wura si o nuŋi o vu. <sup>9</sup>Ku nan yi bidwi mu di n na ŋɔɔni ta-gɛ yi nɔɔn-nɔɔnu warı si kuri o pipiri, nɔɔna wú ki ta mu ba lwarı n na tɛ kulu tin kuri? Kuntu nan brı nı n yəɔnı n yagı gaa wunı mu. <sup>10</sup>Taana dwi zanzan mu wu lugu baŋa nı, yi taan-taanı tərə di na ba jigi kuri di pa di tiinə. <sup>11</sup>Nɔɔnu nan na nɔɔnı taanı dilu a na ba ni tin di amu, kuntu brı nı dibam maama bale yi vərə mu da-tee nı. <sup>12</sup>Ku nan yi kuntu mu di abam dı, abam na lagı sı á joni pɛɛra yalu Wɛ Joro kum na paı tın, á nan kwaanı-na á joni pɛɛra yalu na wú zəni Zezi kɔgɔ kum sı ku zıgı lanyıranı tın. <sup>13</sup>Kuntu ŋwaanı, abam wulu na waı o nɔɔnı ta-gɛ, sı o tiini o loori Wɛ sı Dl pa o taa waı sı kuri dı o tɛa.

<sup>14</sup> Amu na mε ta-gε sim a ma a wari Wε, ku yi a joro mu ŋɔɔna, si amu titi ba ni si kuri. <sup>15</sup> Kulu na maŋi si a ki tin mu yi si a wari Wε di a wubuŋa maama di a joro maama, si a daari a taa leeni di a wubuŋa maama di a joro maama a taa zuli Wε. <sup>16</sup> Ku nan na dai kuntu, yi n na mε ta-gε sim n ma n zuli Wε, yi nɔn-gaa na je o cəgə, o bá wani o ni si kuri. Kuntu ŋwaanı, oó ki ta mu o təgi o sɛ nmu na zuli Wε te tin si o di ta ni «Amina\*»? <sup>17</sup> Nmu na zuli Wε te tin na maŋı ku lamma te, ku bá zəni nəənu wum kuntu.

<sup>18</sup> Kυ na yι amυ, a kι Wε le dι Dl na pε-nι dam sι a taa ŋɔɔnι ta-gɛ sım a dwe abam maama tın. <sup>19</sup> Kυ daarı, a na wυ Zezi kɔgɔ kυm wυnι, a tiini a lagı sı a taa maı taanı dılυ ba na ni tın mυ a ma ŋɔɔnı a brı-ba. A na ŋɔɔnı bıtarı sınu má yıranı, kυ garı a na ŋɔɔnı ta-gɛ sım bıtarbiə mυrr-fugə yı nɔɔn-nɔɔnυ ba ni sı kuri.

<sup>20</sup> A ko-biə-ba, á yı taá jıgı bu-balwa wubuŋa. Ku daarı ku na yı lwarım jəgə nı, sı á taá nyı nınɛɛnı bu-sısın na yəri lwarım kəm te tın, sı á pa á wubuŋa bı Wɛ cwəŋə kam wunı. <sup>21</sup> Ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Amu Baŋa-We wú tuŋı vərə,

sı ba ba ba ŋəənı amv ni-taanı dım dı abam.

Baá nooni taani dilv á na ba ni tin di abam.

Nan di kuntu di, á ta bá se a ni.»

<sup>22</sup> Kυητυ mu Wε mai ta-gε Dl maa bri Dl dam balu na wu sε-Dl tin tee ni, si ku dai balu na sε-Dl tin tee ni. Ku daari Wε yiyiu-ŋwε sim mu bri Dl dam balu na sε-Dl tin tee ni, si ku dai balu na wu sε-Dl tin tee ni. <sup>23</sup> Kuntu ŋwaani, Zezi kogo kum maama na jeeri daani, yi á maama na wura á ŋɔɔni ta-gɛ, yi nɔɔnu wulu na maŋi o wu ni-si naa balu na wu sɛ Wɛ tin na tu ba zu á wuni yi ba ba ni si kuri tin, ba bá ta ni á co mu na? <sup>24</sup> Abam maama nan na ŋɔɔni Wɛ yiyiu-ŋwɛ á bri daani, yi nɔɔnu wum kuntu doŋ na tu o zu á wu, wuntu wú lwari ni Wɛ dam mu wu á tee ni. O na ni kulu maama tin wú pa o lwari ni o ba jigi bura Wɛ tee ni, yi o kwəri o lwarı ni Wɛ lagi Dl di o taani. <sup>25</sup> Wubuŋa yalu maama ya na səgi o wuni tin laan wú ba ya lwarı jaja mu, yi o laan wú ki o yuu tiga ni o zuli Wɛ, yi o sɛ ni Wɛ sıını Dl wu abam titarı ni.

# Zezi kogo kum na manı sı ku taa tunı ku togı cwe sılu tın

<sup>26</sup> A ko-biə-ba, abam na jeeri daanı sı á zuli Wε, á na maŋı sı á kı kulu tın mu tıntu: Abam dıdua mu wú zaŋı o pa ləŋə. Dıdua dı ma zaŋı o brı Wε cıga kam. Wudoŋ dı ma zaŋı o ta vıırım dılu Wε na brı-o tın. Wuwum dı ma zaŋı o ŋəənı ta-gɛ, yı wudoŋ dı ma zaŋı o ta ta-gɛ sım kuri o brı á kəgə kum. Wəənu tıntu maama zəni Zezi kəgə kum sı ku fəgı ku zıgı kəŋkəŋ. <sup>27</sup> Abam badaara na lagı á ŋəənı ta-gɛ sım, ku maŋı sı á taá yı bale naa batə yıranı mu. Ku maŋı sı á taá zaŋı á ŋəənı á daarı á pa daanı mu, sı á dıdua zaŋı o ta ŋwɛ sım kuri. <sup>28</sup> Nəən-nəənu nan na təri á wunı sı o wanı o ta ŋwɛ sım kuri, balu ya na lagı ba ŋəənı-sı tın maŋı sı ba yagı mu, sı ba na wu ba yıranı, sı ba taa ŋəənı-sı dı Wɛ. <sup>29</sup> Ku daarı, ku na yı balu na ŋəənı Wɛ yiyiu-ŋwɛ sım tın, ku maŋı sı bale naa batə mu zaŋı ba ŋəənı dıdua dıdua, sı badaara bam taa cəgə, sı ba laan bwɛ ba nii sı yı cıga mu naa vwan mu. <sup>30</sup> Wɛ na vırı nəənu dıdua Dl cıga kam balu na je ba cəgi tın wunı sı o ta o brı Zezi kəgə kum, ku maŋı sı wulu na zıgı o ŋəənı Wɛ yiyiu-ŋwɛ sım tın mu pu o ni, sı o daarı sı wudoŋ wum ta-ka. <sup>31</sup> Kuntu tın, abam maama waı á ŋəənı Wɛ yiyiu-ŋwɛ sım dıdua dıdua, sı ku pa á zaası Wɛ cıga kam da-tee nı, sı á taá fəgı á zıgı kəŋkəŋ. <sup>32</sup> Balu na joŋi dam Wɛ Joro\* kum tee nı sı ba taa ŋəənı Wɛ yiyiu-ŋwɛ sım tın waı ba tıtı ba jaana maŋa kalu ba na wura ba ŋəənı-sı tın. <sup>33</sup> Wɛ lagı sı woŋo maama taa təgı cwəŋə mu dı yazurə, sı Dı ba lagı yəə yəə kəm.

<sup>34</sup> Abam na kikili daanı sı á zuli Wε, ku maŋı sı kaana taa je cım mu sı ba taa cəgə. Mu ku na yı te Zezi kəgə kum jəgə maama nı. Ba ba jıgı cwəŋə sı ba da ba ŋəənı. Ku maŋı sı ba sɛ baara bam, nı Wε cullu tım na maŋı tı brı te tın mu. <sup>35</sup> Ba na lagı sı ba lwarı woŋo kulu kuri, ba maŋı sı ba bwe ba banna mu səŋə nı, sı ku wu maŋı sı kaanı zaŋı o ŋəənı á kikilə kam wunı. <sup>36</sup> Abam buŋı á paı Wɛ taanı dım nuŋi abam te mu na? Mu naa á buŋı á paı abam yıranı mu ye Wɛ taanı dım na?

 $^{37}$  Abam wulu na buŋi ni o yi Wɛ nijoŋnu naa o joŋi Wɛ Joro kum pɛɛri tin maŋi si o taa ye ni, amu na pupuni kulu a pa abam tin yi di Yuutu wum kwərə mu.  $^{38}$  Nəənu wulu maama na vin amu na pupuni kulu tin, Wɛ di wú vin kuntu tu.

<sup>39</sup>Kuntu, a ko-biə-ba, kwaanı-na sı á taá ŋɔɔnı Wɛ yiyiu-ŋwɛ sım. Á nan yı zaŋı á cı balu na ŋɔɔnı ta-gɛ sım Wɛ Joro kum na pɛ tın. <sup>40</sup>Nan taá kı-na woŋo maama sı ku taa tɔgı cwəŋə nı ku na maŋı te tın.

15

#### Wε kwər-ywənə kalu Zezi tıntunna bam na brı tın

<sup>1</sup> A ko-biə-ba, a lagı sı a pa á guli Wε kwər-ywəŋə kam a na maŋı a təəlı dı abam tın mv. Abam maŋı á sɛ-ka, yı á kı á wv-dıdva á fəgı á zıgı kəŋkəŋ. <sup>2</sup> Amv na pɛ á lwarı Wε kwər-ywəŋə kam te tın, á na wv joori ka kwaga nı, Wε wύ vrı abam Dl yagı kantv ŋwaanı mv. Kv na daı kvntv, á na sɛ Zezi Krisi te tın yı kafɛ mv.

<sup>3</sup> We ciga kalu na dwe maama tin mu yi kalu amu na de yigə a joni yi a laan daari a bri abam tin. Kantu

mv tıntv:

Zezi Krisi tıgı dıbam lwarım ŋwaanı mu, nı Wɛ tənə kum na maŋı ku ta te tın.

⁴Ba ma kı-o bəənı nı.

Da yato de ni o ma joori o bi o yagi tuuni, ni We tono kum na mani ku ta te tin.

 $^5$ O na bi tın, o ma pa Pıyɛɛrı na-o, yı o tıntunna fugə-bale bam maama dı na-o.  $^6$ Kuntu kwaga nı, o ma brı o tıtı o karabiə zanzan bıdwı bana nı, bantu dwe nı nəəna biə yanu (500). Nəəna bam kuntu badaara zanzan ta nwı, ba fınfıın yıranı mu tıga.  $^7$ Zakı dı ma na-o, yı o daarı o pa o tıntunna bam maama na-o.

<sup>8</sup>Kuntu kwaga ni, o laan ma pa amu na nyi di bu wulu ba na luga yi o lura mana ta wu yi tin di na-o. <sup>9</sup>Benwaani amu tiini a muri Zezi tintunna bam maama wuni. A ya bri a wu mani si ba taa bə-ni ni Zezi tintunnu, a deen na beesi Zezi noona bam tin nwaani. <sup>10</sup>We nan na ki-ni yu-yono tin mu pe a yi a na yi wulu zim tin. Di na ki-ni yu-yono te tin dai kafe. Amu tiini a tuni We tituna yam a dwəni Di tintunna bam maama. Ku nan dai a titi dam nwaani mu a wai a tuna. Ku yi We na ki-ni yu-yono yi Di dam dim wu amu tee ni tin nwaani mu.

<sup>11</sup>Dıbam balv na yı Zezi tıntunna tın maama yəni di brı cıga dıdva mv. Kv na yı amv na brı kvlv tın, naa bantv dı na brı kvlv tın, kv yı cıga kalv abam na sɛ tın mv.

#### Twa biim taanı

<sup>12</sup>Dıbam maama na təəli Wε kwərə kam te tin, di təəli di bri nəəna nı Zezi Krisi bi o yagı tuunı mu. Bεε nan mu yı abam badonnə tε á wı, twa biim tərə? <sup>13</sup>Ku ya na yı cıga nı twa biim tərə, ku brı nı Zezi Krisi tıtı dı wu bi mu. <sup>14</sup>Wuntu nan ya na wu bi, dıbam kwər-təəla kam yı kafε mu, abam dı na kı á wu-dıdua dı ka te tın dı ya yı kafε mu, <sup>15</sup>yı dıbam dı na brı Wε cıga kam te tın ya yı vwan mu, di na yəni di brı nəəna nı Wε mu bi Zezi Krisi Dl pa o yagı tuunı tın ŋwaanı. Twa biim nan ya na sıını dı tərə, ku brı nı Wε wu bi Zezi mu. <sup>16</sup>Kuntu tın, twa biim ya na tərə, ku brı nı Zezi Krisi tıtı dı maŋı o wu bi mu. <sup>17</sup>Wuntu nan ya na wu bi o yagı tuunı, ku brı nı abam na kı á wu-dıdua dıd-o te tın yı kafε mu, yı á lwarım dım ya ta wu á yuu nı mu. <sup>18</sup>Ku nan ta brı nı, balu na sɛ Zezi Krisi yı ba laan tı tın ya wú ga ŋwıa Wɛ tee nı. <sup>19</sup>Ku na yı lugu baŋa ŋwıa kantu yıranı, yı ku daı nı kulukulu ŋwaanı mu dıbam jıgı tıına Zezi Krisi tee nı, ku brı nı di yı balu na tiini ba yı yinigə tiinə tın mu nəəna maama tee nı.

<sup>20</sup>Ku nan sunı ku yı cıga mu: Zezi Krisi bi o yagı tuunı. Wuntu mu yı wulu na de yigə o bi o vu We te, sı ku bri ni balu di na tigi tin wú bi ba yagi tuuni. <sup>21</sup> Tuuni zigi nabiinu didua yira ni mu di ba lugu baŋa. Ku nan ta yı bıdwı mu dı twa biim dı, nabiinu dıdua dı mu jaanı twa biim o ba. <sup>22</sup> Nabiinə maama na yı Adam\* biə tın ŋwaanı mu te di maama tua nı wuntu te. Ku nan ta yı kuntu don mu dı balu maama na ŋwı dı Zezi Krisi tın, bantu dı wύ bi ba yagı tuunı. <sup>23</sup> Nəənu maama dı o jəgə mu. Zezi Krisi mu dε yigə o bi o vu Wε te. Ku daarı balu na yı o noona tın dı wú bi maŋa kam o na wú joori o ba tın mu. <sup>24</sup> Kuntu kwaga ni mu lugu bana wono maama laan wú ti. Mana kam kuntu ni mu Zezi Krisi wú cogi wəənu tilu maama na jigi dam nabiinə bana nı tın, ku na yı weyuu dideera naa tıga bana dideera maama, oó pa ba dam dım laan ti. O ma wú daarı o kwe woŋo kulu maama o na di paarı ku baŋa nı tın o kı o Ko Wɛ jıŋa nι. <sup>25</sup> Ku nan fin mu si Zezi di paari, si ku taa ve mana kam Wε na wú ki o duna maama o nε kuri ni tin. <sup>26</sup> Tυυπι nan mu yı dum wulu o na wú cəgı o ma kweeli tın. <sup>27</sup> Wε tənə kum tagı ku wı: «Wε kı wəənu maama wum ne kuri ni mu si o taa te ti maama.» Ku nan na wi, o taa te wəənu maama tin, ku dai ni o te Wε titi di mu o wəli da. Ku yi Wε mu kwe wəənu tim maama Dl ki Zezi dam kuri ni. 28 Ku daari maŋa kalu Zezi na wú ba o taa te wəənu maama tın, wum tıtı na yı Wε Bu tın wú kwe o tıtı o pa o Ko Wε. Bεŋwaanı Wε yı dılu na maŋı Dl kı wəənu maama Dl Bu wum dam kuri nı tın mu. Kuntu tın, Wε mu te wəənu maama dı Dl dam maama.

<sup>29</sup> Á nan buŋi noona balu na yəni ba pai ba miisi-ba na wuni ba twa ŋwaani tin woŋo á nii. Ba na ba buŋi ni twa biim wura, beŋwaani mu yi ba pai ba miisi-ba na wuni twa bam ŋwaani? <sup>30</sup> Twa biim nan ya na tərə, beŋwaani mu yi dibam ba kwarı fuuni si di yaarı di ti We ŋwaani maŋa maama? <sup>31</sup> A ko-biə-ba, de maama amu yəni a təgi tuuni te mu a kea. Ku yi ciga mu. Amu tiini a jigi wupolo di abam á na ŋwi di di Yuutu Zezi Krisi tin ŋwaani. Mu ku kuri a tagi kuntu. <sup>32</sup> Efeezi ni ba ki amu nineeni kagu-vara na ciŋi si ba ja noona te tin mu. Amu na se si a yaarı kuntu tin, ku ya na yı lugu baŋa ŋwia kantu yirani má ŋwaanı mu, bee nyoori mu aá na? Twa biim nan ya na tərə, di ya wú ta ni noona badaara na te te ba wi: «Pa-na di taá di si di daarı di taá nyoe, si di jwa yı twa mu.»

<sup>33</sup> Yı pa-na ba ganı abam sı á tusi. Ku yı cıga mu nı: «Nmu na təgı dı nən-balwaaru, baá sugı-m ba pa n dı kı kəm-balwaaru mu.» <sup>34</sup> Pa-na á wubuŋa joori ya taa təgı cwəŋə, sı á daarı á yagı kəm-lwaanu tım. Abam badaara ta yəri Wɛ. A tagı kuntu, sı ku pa cavııra mu zu abam.

# Noona na wó bi ba yagı tuunı dı yıra yalu tın

<sup>35</sup> Abam didva wai o bwe ni: «Kvú ki ta mu si twa bi? Ba nan na joori ba bi, ba yira wú ta yi tita mu?» <sup>36</sup> Nmu wubuna mu muri na? N na kwe wono n du tiga ni, ku mani si ku puli mu ku nuni, ku daari si ku bu wum po. <sup>37</sup> Nmu na dugi kulu, di kulu na wú puli ku nuni tin ba nyi daani. Nmu na kwe kulu n du tin, ku na yi mina naa ku zi yi wo-duuru tilu dwi maama, ti yi wo-dwə má mu n dugə. <sup>38</sup> Wo-dwi dim nan na nuni, Wɛ mu wú pa-di di yira, ni Dl na lagi te tin. Wɛ nan ta mu pai wo-dwi maama nyinyugu, ku mani di wo-dwi dim titi na yi te tin.

<sup>39</sup>Ku nan dai ni wəənu tilu maama na nwi tin ya-nwana mu yi bidwi. Nabiinə di vara di zunə di kale maama jigi ya-nwana yira yira mu. <sup>40</sup>Weyuu wəənu di wura mu, yi tiga bana wəənu di wura. Weyuu wəənu tim di jigi ti lam mu, yi tiga bana wəənu tim di jigi ti lam. <sup>41</sup>Wia kam di jigi ka lam mu, yi cana kam di jigi ka lam. Calicwi sim di maa jigi si lam, yi si lam dim nan dai bidwi.

<sup>42</sup> Wəənu tıntu maama nan brı twa biim na yı te tın mu. Nəənu na tıga, o yıra yam ba na kı tın yı yıra yalu na wú pə tın mu. Ku daarı o yıra yalu na wú bi ya yagı tuunı tın daa bá pə maŋa dı maŋa. <sup>43</sup> Yıra yalu ba na kı tıga nı tın ba jıgı lam, yı yalu na wú bi tın wú ta jıgı lam zanzan. Yıra yalu ba na kı tın bwənə, yı yalu na wú bi tın wú ta dana. <sup>44</sup> Yıra yalu ba na kı tıga nı tın yı lugu baŋa ŋwıa kam nyım mu, ku daarı yalu na wú bi tın yı ŋwı-duŋa kalu Wɛ Joro\* kum na wú pa dıbam tın nyım mu. Lugu baŋa yıra yam na wura tın, Wɛ ŋwı-duŋa kam yıra yam dı wura mu. <sup>45</sup> Kuntu mu ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı: «Pulim nı tın Wɛ kı Adam\* mu Dl pa o jıgı lugu baŋa yıra yı o ŋwı.» Ku daarı Zezi mu yı Adam wulu na kweeli tın, yı o jıgı Joro ku na paı nabiinə ŋwı-duŋa tın. <sup>46</sup> Ku nan yı lugu baŋa ŋwıa kam mu tui yigə, yı Wɛ-səŋə ŋwı-duŋa kam laan saŋı ka ba. <sup>47</sup> Wɛ mɛ tııru mu Dl kı nabiinu wulu na tu yigə tın. Kuntu ŋwaanı wuntu yı lugu baŋa nyım mu. Ku daarı nabiinu wulu nan na tu kwaga tın nuŋi Wɛ-səŋə mu.\*f6\* <sup>48</sup> Lugu baŋa nəəna bam maama nyı dı Wɛ na mɛ tııru Dl kı nəənu wulu dayigə tın mu. Nəəna balu maama nan na yı Wɛ-səŋə nyım tın nyı dı wulu na nuŋi Wɛ-səŋə tın mu. <sup>49</sup> Nınɛɛnı dıbam na jıgı lugu baŋa nəənu wum nyınyugu tın, dɛ wura dǐ wú ba dǐ taá jıgı Wɛ-səŋə nəənu wum dı nyınyugu.

<sup>50</sup> A ko-biə-ba, a lagı a ta a brı abam nı, dı lugu baŋa yıra yam bá wanı ya na jəŋə je Wε paarı dım wunı. Yıra yalu na wú pɔ tın bá wanı ya maŋı dı ŋwıa kalu na ba ti tın. <sup>51</sup> Fɔgı-na á cəgi, sı a ta Wε cıga kalu ya na səgi tın a brı abam. Dıbam maama bá tı dı ti sı Zezi laan ba. Dı nan na tıga naa dı ta wu tıgı dı, dıbam maama yıra yam wú ləni mu. <sup>52</sup> Kuú da ku kı yibugısa wunı mu, maŋa kam ba na wú wu kweelim nabənə kum tın. Nabənə kum na wugə, twa wú bi ba zaŋı dı yıra yalu na ba pɔɛ tın, yı dıbam dı yıra wú ləni. <sup>53</sup> Bɛŋwaanı, dıbam yıra yalu na wú pɔ tın maŋı sı ya ləni ya ji yalu na bá pɔ tın mu, sı dı yıra yalu tuunı na waı tın ləni ya ji yalu tuunı na bá wanı tın. <sup>54</sup> Kuntu maama na kıa, ku laan wú pa kulu na pupunı Wɛ tənə kum wunı tın kı, nı ku na maŋı ku ta te ku wı: «Wɛ wanı tuunı dı dı dam dım maama.»

<sup>55</sup> «Τυυπι, n dam dım daa bεε?

N daa n wú wani n cogi noona na?»

<sup>56</sup>Kυ yı lwarım ŋwaanı mu tuuni jıgı dam sı dı cəgı nəəna. Lwarım dı nan nɛ dı dam Wɛ cullu tım vıun ŋwaanı mu. <sup>57</sup>Dı nan kı Wɛ le dı Dl na paı dıbam wənə dı Yuutu Zezi Krisi ŋwaanı sı dı wanı tuunı dı dı dam dım maama tın.

<sup>58</sup> Kuntu tın, a ko-bu-sonnu-ba, fəgi á zigi-na kəŋkəŋ di pu-dia, si á cɛ di di Yuutu tituŋa yam maŋa maama, di á na ye ni tituŋa yalu maama á na tuŋi á pa di Yuutu wum tın na dai kafɛ tın ŋwaanı.

16

### Ba na lagi səbu si ba ma zəni We noona te tin

<sup>1</sup>Κυ daarı ku na yı səbu kulu á na laı á maa zəni Wε nəəna bam tın, á taá kı nınεεnı amu na maŋı a brı Zezi kəgə kulu na wu Galatı tı-niə yam nı sı ba taa kı te tın. <sup>2</sup>Siun dɛ\*f7\* maama na yiə, sı nəənu maama lı səbu kulu o na nɛ tın wunı o tiŋi, sı amu na tuə, sı á daa yı taá zıgı á laı səbu. <sup>3</sup>Amu na tu abam te, abam na lı nəəna balu tın, a laan wú la tənə a tuŋı-ba dı á səbu kum sı ba ja vu Zeruzalɛm. <sup>4</sup>Ku nan daa na maŋı sı amu tıtı mu vu, dǐ wú təgı daanı dǐ vu.

### Pooli na lagi si o na Korenti tiinə bam te tin

<sup>5</sup> A lagi si a da Masidvani mv, si a laan daari a ba abam te. <sup>6</sup> A na tu abam te, a lagi si a daani fiin mv, dɛdoŋ aá ti waarv mimaŋa kam dáani. Kvntv kwaga ni, á laan wó wani á zəni-ni si a vu a daa na wó vu mɛ tin. <sup>7</sup> Amv ba lagi si a wuuri a ba abam te maŋa finfiin, si a joori a viiri. Wɛ nan na sɛ, amv ya lagi si

a ba a daanı abam tee nı mu. <sup>8</sup> A nan lagı a maŋı Efεεzı nı mu sı ku vu ku yi Pantıkoti\* candiə kam maŋa. <sup>9</sup> Βεŋwaanı Wε purı cwəŋə lanyıranı Dl pa-nı, sı a tiini a tuŋı Dl tıtuŋa yo seeni. Nəəna zanzan nan mu wura ba kwaana sı ba cı a yigə.

<sup>10</sup> Timoti nan na tu abam te, sı á jeer-o lanyıranı sı ku yı pa fuunı taa jıg-o. Bεŋwaanı o dı tuŋı dı Yuutu tıtuŋa yam mu nı amu te. <sup>11</sup> Nəən-nəənu yı zaŋı o goon-o. Kwaanı-na sı á wəl-o o cwəŋə kam vəŋə wunı, sı o wanı o vu dı yazurə o ba amu te. Amu dı dı ko-biə bam nan nii-o cwəŋə nı sı o ba.

<sup>12</sup>Ku nan na yı dı ko-bu Apolosı, amu tiini a loor-o mu sı o togı dı dı ko-biə bam o ba abam te. Nan dı ku dı, o ta wu lı wubuŋa sı o ba lele. O nan na nɛ cwəŋə maŋa kalu tın, oó ba.

#### Tiim kwərə

<sup>13</sup> Taá cυ-na á tıtı, sı á zıgı kəŋkəŋ Wε cwəŋə kam wunı. Taá jıgı-na baarı dı dam. <sup>14</sup> Á taá kı-na woŋo maama dı sono.

<sup>15</sup> A ko-biə-ba, á maŋı á ye Sıtefanası dı o səŋə tiinə na təgı Wε te tın. Bantu mu dɛ yigə ba sɛ Zezi Akayi nı, yı ba sɛ ba tuŋı ba zəni Wε nəəna bam dı ba wu maama. <sup>16</sup> Kuntu tın, a loori abam sı á sɛ nəəna bam kuntu dwi ni, dıdaanı balu maama na tuŋı Wε tıtuŋa yam nı bantu te tın.

<sup>17</sup> Amu jıgı wupolo dı Sıtefanası dı Fətunatusi dı Akayikusi na tu amu te tın. Bantu mu pε a wu lwarı nı abam tərə. <sup>18</sup> Bantu mu pε a jıgı wu-zuru, nı ba na pε abam dı jıgı wu-zuru te tın. Kuntu, ku maŋı sı á taá nıgı nəəna bantu dwi.

<sup>19</sup> Zezi kəgə kum maama Azi\* tı-niə yam wunı tın jəəni abam. Akwila dı Prisili dı Zezi kəgə kulu na jeeri ba səŋə nı tın dı jəəni abam lanyıranı dı Yuutu Zezi yırı ŋwaanı. <sup>20</sup> Dı ko-biə bam maama dı jəəni abam.

Á taá jooni daani lanyirani di sono di wu-poŋo.

<sup>21</sup> Amu Pooli mu jooni abam. A titi laan mu pupuni tintu di a jina.

<sup>22</sup>Noonu wulu maama na ba soe di Yuutu wum tin, We wú cogi ku tu.

Marana ta!\*f8\*

<sup>23</sup> Dí Yuutu Zezi wó pa abam yu-yoŋo.

<sup>24</sup> Amu soe abam maama dí na ŋwι dι Zezi Krisi tın ŋwaanı. <sup>5:8</sup>\f3 9:9 Zwifə bam dεεn maı nabε mu ba ma nwanı ba wo-vaalu.

# Tono kulu Pooli na pupuni o pa Korenti tiino o ki bile tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Ku loori Pooli na pupuni tənə kum kuntu o pa Wε nəəna balu na wu Korenti ni tin, ba wu nəəna badaara ya cəgi Pooli wu, yı ba vin ni Pooli siini o yı Zezi Krisi tintuŋnu.

Pooli nan kaanı-ba, yı o pa ba lwarı nı o soe-ba yı o lagı sı ba fəgı daanı.

O dε yigə o brı o na yaarı te, dı Wε na zən-o te tın (1:1-11).

O laan ma brı cam dılu na wu wum dı bantu tıtarı nı tın woŋo, dı Zezi na pε-o ni sı o ma kaanı-ba te tın. O brı-ba kuntu, bɛŋwaanı o ya maŋı o bwε-ba zanzan tənə kudoŋ wunı, yı o nan jıgı wupolo zanzan dı o bwɛm dım na pɛ ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru tın (1:12-7:16).

Pooli ŋɔɔnı səbu-lıv woŋo ba na kı W $\varepsilon$  nɔɔna balv na zvvrı Zude nı yı ba yı yinigə tiinə tın ŋwaanı. O loori-ba sı ba pa dı ba wv-yoŋo mv (pɔɔrım 8-9).

Pooli laan ma bagi balu na ba se ni wum yi We tintunnu tin, o bri ni noona bam kuntu fogi vwan mu (poorim 10-13).

# Tono kulu Pooli na pupuni o pa

# ENIIT ITHISANY

#### o kı bıle tın

1

 $^1$ Amu Pooli wulu W $\epsilon$  na kuri di DI titi wubuŋa si a taa yi Zezi Krisi tintuŋnu tin mu pupuni tana kuntu, yi di ko-bu Timoti mu tagi o wəli-ni. Di pupuni si di pa abam balu na yi W $\epsilon$  kaga kum wu naana yi á zuuri Korenti ni tin, ku wəli di W $\epsilon$  naana maama balu na zuuri Akayi tiini dim maama ni tin.

<sup>2</sup>Dí Ko Wε dι dí Yuutu Zezi Krisi wú pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

#### Wε na tiini Dl zəni dıbam te tın

³Pa-na dí ki Wɛ le. Dinto mo yi dí Yuutu Zezi Krisi Ko, yi Dl yi dibam Ko wolo na jigi dibam ŋwaŋa tin. Dl maa yi Wɛ dilo na zəni nəəna si ba bicara taa zurə maŋa maama tin. ⁴Dí na wo yaara yalo maama woni, dinto mo yəni Dl pa dí bicara zurə, si ko pa dí wani dí zəni balo di na wo yaara dwi maama woni tin si ba di bicara taa zurə, ni Wɛ na zəni dibam di te tin. ⁵Zezi Krisi na yaarı zanzan tin, dibam di təgi dí na yaara yanto doŋ mo. Dí nan na ŋwi did-o tin, dí ta wó təgi dí na zənə Wɛ tee ni, ninɛɛni Dl na zəni Zezi Krisi lanyıranı te tin. ⁶Konto ŋwaanı, dibam na wo yaara woni, ko yi si ko zəni abam mo si á bicara taa zurə, si á daarı á taá təgi Wɛ cwəŋə lanyıranı. Wɛ nan na pɛ dibam di bicara zurə, ko yi si abam di na zənə yanto doŋ mo, si á wani á na dam á və á wo á zigi kəŋkəŋ yaara yam woni, nı dibam di na nɛ yaara te tin. ⁶Konto, dibam jigi tiina di abam, bɛŋwaanı dí ye nı, abam na təgi á na dibam yaara yam doŋ tin, á di wó təgi á na zənə Wɛ tee nı.

<sup>8</sup>Dí ko-biə-ba, dí lagı dí pa abam lwarı yaara yalv maama dí na nε Azi \* tunı dım nı tın mv. Dí na nε cam dılv tın tiini dı dana dı dwe dıbam, yı dí yaá buŋı nı dí wú ga dí ŋwıa. <sup>9</sup>Dí nan na zıgı tuvnı yigə nı kuntu tın, ku yı sı ku pa dí daa yı taá tugı dí tıtı dam mu, sı dí daarı dí kı dí wu-dıdua dı Wε dılv na jıgı dam Dl paı nəəna bi ba yagı tuvnı tın. <sup>10</sup>Wε nan mu vrı dıbam yaara yalv na cana nı tuvnı te tın wunı, yı Dl ta wú vrı dıbam kuntu doŋ mu. Dí maa jıgı tıına Wε tee nı, nı Dl ta wú vrı dıbam tuvnı jıŋa nı. <sup>11</sup>Abam nan wú zəni dıbam dı á na wú loori Wε á pa dıbam tın. Kuntu, nəəna zanzan na loori Wε, ku pa dí na zənə, ku nan wú pa nəəna zanzan dı kı Wε le, dı Dl na joŋi ba loro kum ba na loori dıbam ŋwaanı tın.

### Wono kulu nwaani Pooli na lani o wubuna si o daa yi ve ba te tin

<sup>12</sup> Dıbam na jıgı wupolo tın, ku yı sı dı ye dı bıcarı nı, nı dı təgı cwəŋə dı wu-poŋo mu, dı dı na brı dı wu dı abam te tın. Ku nan yı Wε mu zəni dıbam yı dı yı kuntu. Ku daı dı nabiinə swan, ku yı Wε zaanı

dım ŋwaanı mu dı təgi cwəŋə kuntu doŋ nəəna maama yigə ni, ku na dwe didi abam yigə ni. <sup>13</sup> Dı na pupunı kulu dı pa abam tın ba jigi wo-səgiru. Á wú wanı á karımı yı á ni tı kuri. <sup>14</sup> Abam nan ni dıbam na kı kulu tın fınfıın yıranı mu. Amu nan jigi tıına nı á wú ba á ni ku kuri fası fası, sı dɛ dım dı Yuutu Zezi Krisi na wú joori o ba tın, sı abam laan taá jigi wupolo dıbam ŋwaanı, nı dıbam dı na jigi wupolo dı abam te tın.

<sup>15-16</sup> Amu na tiini a jigi abam ciga kuntu tin, a ya dɛ yigə a buŋi si a ba abam te mu, si a daarı a kɛ a vu Masıduanı, si a na zigi da a maa joorə, si a daa ta togi á te, si ku pa á na zənə kuni bile. Kuntu á laan ya wú wanı á wəli-nı si a kɛ a vu Zude. <sup>17</sup> Amu na buŋi si a ba yı a wu wanı a na cwəŋə tin, á pai si amu yı niə yale yale tu mu na? Amu na yəni a buŋı si a kı kəm dilu tin, á pai si ku yı amu titi yıranı zənə ŋwaanı mu na? Abam buŋı nı amu yı wulu na yəni o wi ⟨ɛɛn⟩ yı o joori o wi ⟨aye⟩ tin mu na? <sup>18</sup> Wɛ nan yı ciga tu yı Dl ye nı dıbam na tɛ kulu di brı abam tin dai niə yale, nınɛɛnı ⟨ɛɛn⟩ dı ⟨awo⟩ na gwaanı daanı te tin. <sup>19</sup> Dıbam nan na brı abam Wɛ ciga kam te tin, amu dı Silivɛn \*f1 \* dı Timoti pɛ á lwarı Zezi Krisi wulu na yı Wɛ Bu wum tın na yı te. Wuntu dai niə yale yale tu. Wuntu nan mu yı wulu na wı ⟨ɛɛn⟩ yıranı tın. <sup>20</sup> Zezi na wı ⟨ɛɛn⟩ tın, di maŋı sı di lwarı nı Wɛ na goni ni sı Dl kı kulu maama Dl pa dıbam tın yı cıga mu. Kuntu ŋwaanı mu, di na yəni di warı Wɛ, di togı Zezi Krisi ŋwaanı di wı «Amina \*», sı ku pa Wɛ taa jıgı zulə dıbam tee nı.

 $^{21}$ Ku yı Wɛ mu paı dıbam dı abam maama zıgı kəŋkəŋ Zezi Krisi təgım dım wunı. Ku ta yı dıntu mu kuri dıbam sı dı taá yı Dl tıntuŋna.  $^{22}$ Wɛ ma kı Dl Joro \* kum dı bıcara nı sı ku brı nı dı yı Dl nəəna. Dl Joro kum ma pa dı da yigə dı lwarı nı dı laan wu ba dı na Wɛ wo-laaru tılu maama Dl na tiŋi dıbam ŋwaanı tın.

<sup>23</sup> Wε mu yı amu maana tu. Amu na te kulu tın na yı vwan, sı Dl gu-nı. Amu na joori a ləni a wubuŋa sı a daa yı ba abam te Korentı nı tın, ku yı sı a yı ba a pa á daa na wu-cəgə mu. <sup>24</sup> Ku nan daı nı dıbam yı balu na wú fın abam dı á na maŋı sı á kı á wu-dıdua dı Wε te tın, bɛŋwaanı abam maŋı á sɛ-Dl dı pu-dıa. Di nan yı balu na wú wəli dı abam di tuŋı, sı á taá jıgı wupolo Wɛ ŋwaanı tın mu.

2

¹Mυ ku kuri a joori a buŋı a wunı, sı a daa yı ba abam te, sı ku yı pa wu-cəgə daa ta wura. ² Abam mu yı balu na wú wanı á pa amu taa jıgı wupolo tın. Kuntu, amu na tu abam te, yı ku pa á wu cəgı, nəən-nəənu daa bá ta wura o na wú wanı o pa a na wupolo. ³Ku yı kuntu ŋwaanı mu a ya pupunı tənə kum a pa abam. Amu dɛɛn ba lagı sı a ba abam te, sı ku pa amu wu cəgı dı abam. Ku nan maŋı sı á taá yı balu na paı amu wu poli tın mu. Amu nan jıgı abam cıga nı, amu na jıgı wupolo abam dı jıgı wupolo mu. ⁴Amu dɛɛn na pupunı tənə kum a pa abam tın, a wu tiini ku cəgı zanzan, yı liə jıgı-nı ku pa a yi-na nuŋi zanzan abam ŋwaanı. Amu na pupunı te tın, ku daı sı ku pa á wuru cəgı. Ku nan yı sı á wanı á lwarı amu na tiini a soe abam ku ja gaalı te tın mu.

# Á maŋı sı á yagı á ma cɛ wulu na kı o cəgı tın

<sup>5</sup>Noonu wulu na ki o cogi tin, ku dai amu yirani wu mu cogi did-o, ku yi abam maama mu, si a nan yi zani a nooni a ja gaali, a ye si abam zanzan wuru mu cogi. <sup>6</sup>Abam zanzan na pe o na cam tin, ku mani si á laan yag-o mu. <sup>7</sup>Á nan mani si á yagi á maa ce-o mu, si á daari á taá ki-o lanyirani, si o bicari taa zurə. Ku na dai kuntu, o wu na tiini ku cogi, kuú pa o wubuna vugimi. <sup>8</sup>Kuntu nwaani a loori abam si á pa o lwari ni á so-o. <sup>9</sup>Amu na pupuni tono kum tin, ku yi si a maasi abam a nii, á wú se á togi amu ni dim wono maama bana ni naa á bá se mu. <sup>10</sup>Abam na yagi noonu wulu kəm á ma ce-o, amu di wú yagi a ma ce-o mu. Ku na mani si a yagi a ma ce noonu wulu, ku yi abam nwaani mu a ki kuntu Zezi Krisi yigə ni. <sup>11</sup>Ku nan mani si dí duri noonu wum nwana kuntu, si ku yi pa sutaani \* na cwənə di wanı dibam. Benwaani dí manı dí ye dintu na bunı si di pa dibam tusi te tin.

### Liə na jaanı Pooli Truası nı te tın

 $^{12}$  Amu na ve a yi tuu kulu yiri na yi Truasi si a tooli Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam a bri noona tın, a nɛ ni di Yuutu wum ya pɛ-ni cwəŋə si a tooli-ka.  $^{13}$  Nan di kuntu di, a wu nɛ wu-zuru di a na beeri di ko-bu Titi je a ga tın. A na wu nɛ-o tın, a ma banı noona bam yı a daarı a kɛ Masıduanı.

### Dí na nε wono Zezi Krisi yırı ηwaanı te tın

<sup>14</sup>Nan pa-na dí taá kı Wɛ le. Bɛŋwaanı dıntv mv paı Zezi Krisi wənə, yı dí təgı o kwaga maŋa maama, sı dí taá paı nəəna lwarı Wɛ kwərə kam je maama, nınɛɛnı woŋo kvlv lwəm na ywənə yı dı zaŋı dı jagı

je maama te tin. <sup>15-16</sup> Dibam nyi di lwəm dilu na ywənə tin mu Wε yigə ni, di na bri nəəna Zezi Krisi ciga kam tin ŋwaanı. Dibam nyi di lwəm dim kuntu mu nəəna maama tee ni. Ku na yi balu na lagi ba ga ba ŋwia Wε tee ni tin, lwəm dim kuntu maa pai ba ye ni tuuni wú ja-ba. Ku nan na yi balu Wε na vri ba ŋwia tin, lwəm dim wú ta jigi ywəəni ba tee ni, di pa ba ye ni baá na Wε ŋwi-duŋa kam. Wəə mu yi si o tuŋi tituŋ-kamunu kum kuntu? <sup>17</sup> Nəəna zanzan na bri Wε kwərə kam te tin, ba pai ku nyi di pipiu mu si ba na nyəəri ku baŋa ni. Dibam nan dai kuntu doŋ. Wɛ na tuŋi dibam tin, di yəni di kwe di wu maama mu di maa bri Dl ciga kam, bɛŋwaanı di zigi Wɛ yigə ni mu di ŋəəna, di na yi Zezi Krisi tintuŋna tin ŋwaanı.

3

# Wε ni-dυυrι dılυ Dl na goni tın na jıgı dam ku gaalı te tın

¹ Abam badaara nan daa ta wú buŋi ni di lagi di bri di titi mu di di na ŋɔɔni te tin. Abam nan maŋi á ye dibam na yi te, yi á daa wu maŋi si á joŋi twaanu tilu na bri dibam ciga na yi te tin nɔɔna badaara tee ni. Abam nan wu maŋi si á pupuni tɔnɔ kulu na bri dibam na yi te tin á pa nɔɔn-nɔɔnu. Nɔɔna badonnə nan mu maŋi si ba ki kuntu, si ku dai dibam. ² Abam titi nan mu bri dibam ciga na yi te tin. Abam nyi di tɔnɔ mu te ku na pupuni dibam bicari ni, yi nɔɔna maama wú wani ba karımı yi ba kwəri ba lwarı tin. ³ Abam na jigi á ŋwia te tin nyi di tɔnɔ mu Zezi Krisi na tɔgi dibam ŋwaanı o pupuni. O nan na pupuni te tin, o mɛ Ŋwia Tu Baŋa-Wɛ Joro \* kum mu o pupuni, si ku dai bərə mu o mɛ o pupuni. Pupunim dim kuntu nan wu ki kandwa-pilɛ baŋa ni, o pupuni-di nabiinə bicara ni mu.

⁴Dí ye ni kuntu yi ciga mu, di Zezi Krisi na pɛ dí lwari ni Wɛ mu tuŋi dibam tin. ⁵Ku nan dai di dibam titi dam mu dí wú wani dí ma tuŋi Wɛ tituŋa yam. Ku yi Wɛ mu pai dibam dam yi dí maa tuŋa. ⁶Dl ma pa dí yi Dl tintuŋna kuntu, si dí taá bri nɔɔna Dl ni-duuri dim Dl na goni tin na yi te tin. Dl ni-duuri dim kuntu nan ba togi cullu tilu ba dɛɛn na pupuni tin. Dintu nan togi di Wɛ Joro kum dam mu. Cullu tim nan pai tuuni mu nai cwəŋə di jaani nabiinə. Ku daari Wɛ Joro kum nan mu pai nabiinə na ŋwia Wɛ tee ni.

<sup>7</sup>Kυ na yι Wε na kwe Dl cullu tım Dl kı Moyisi \* jıŋa nı sı o pa Dl nəəna bam tın, Dl dɛɛn pupunı-tı Dl kı kandwa-pılɛ baŋa nı mu. Wɛ dɛɛn na kwe-tı Dl kı Moyisi jıŋa nı kuntu tın, Dl paarı-zulə yam maa tiini ya wura, yı ku pa Moyisi yibiyə tiini ka nyıına. O yibiyə kam nyıınım dım na pıpılı Yisırayɛlı \* tiinə bam yiə dı pa ba warı ba nii o seeni tın wú ba kɛ. Nan dı cullu tım na jaanı tuunı mu tı ba tın, tı daa ta jıgı Wɛ paarı-zulə. <sup>8</sup>Ku daarı Wɛ Joro kum nan na wəli nəəna te tın laan wú pa Wɛ paarı-zulə yam tiini ya ja gaalı. <sup>9</sup>Wɛ cullu tım na brı nı nəəna wú ga bura Dl tee nı yı tı ta jıgı paarı-zulə te tın, Wɛ na wəli nəəna sı ba na cıga Dl tee nı te tın laan wú ta tiini ku jıgı paarı-zulə ku ja gaalı. <sup>10</sup>Ku na yı cıga tın, woŋo kulu ya na jıgı zulə tın daa ba jıgı zulə, zım woŋo kum na tiini ku jıgı paarı-zulə ku ja gaalı tın ŋwaanı. <sup>11</sup>Wɛ cullu tım dɛɛn wura dı Dl paarı-zulə yam, yı tıntu ba tı kɛ. Ku daarı Dl zənə yalu na wú ta wura maŋa maama tın wú pa Dl paarı-zulə yam tiini ya ta wura ya ja gaalı.

<sup>12</sup> Dí na jigi tuna di Wε kuntu don tin mu te dí wai dí bri Dl ciga kam jaja. <sup>13</sup> Dibam nan bá səgi kulukulu nineeni Moyisi deen na kwe goro o ma kwəli o yiə tin. O deen ki kuntu si Yisirayeli tiinə bam mu yi taa nai o yibiyə kam nyunim dim na wura di ti tin. <sup>14</sup> Bantu wubuna ma ti, yi ku pa ba na karımı twaanu tilu na bri Wε deen na goni ni Dl pa Moyisi tin, ba warı ba lwarı Dl ciga kam kuri. Ku yi nineeni goro kum daa ta mu kwəli ba yiə di zim maama. Ku nan yi Zezi Krisi mu wú pa goro kum kuntu dwani nəənu wulu na se-o tin yiə ni. <sup>15</sup> Nan di zim maama di, bantu na karımı Moyisi twaanu tim, ba ba ni ku kuri, goro kum kuntu na kwəli ba yiə tin nwaani. <sup>16</sup> Nəənu nan na ləni o wu o se di Yuutu wum, kuú pa gərə kum dwani kuntu ti yiə ni. <sup>17</sup> Di Yuutu wulu di na nəəni o wono yo seeni tin, ku lagi ku ta ni We Joro mu. We Joro kum nan na wu nəənu wulu tee ni tin, o laan te o titi mu. <sup>18</sup> Dibam balu maama na se Zezi tin daa ba jigi gərə kulu na kwəli di yiə tin. Ku maa pai di wai di nii di Yuutu wum paarı-zulə yam jaja. Di na nii-o kuntu tin, ku maa pai di laan ləni di nyi ni o titi te, si di taá wai di bri o paarı-zulə yam na yi te tin, si ya taa fəgi ya pulə ya wəli da. Di Yuutu Joro kum tituna yam mu tintu.

4

### Dıbam na bwənə yι Wε zəni dıbam te tın

¹Dıbam bá ga baarı, beŋwaanı We lanyıranı kəm dım ŋwaanı mu Dl pe dıbam tıtuŋı dım kuntu. ²Dıbam nan jıgı di tıtı mu dı wəənu tılu nəəna na səgi ba kı yı tı jıgı cavııra tın. Di nan ba ganı nəəna dı swan, naa di ləni We taanı dım. Di yəərı di brı We cıga kam mu jaja, sı ku pa nəəna maama lwarı nı di

na kı te tın təgı cwəŋə Wɛ yigə nı. ³Dı́ na brı Wɛ kwər-ywəŋə kam te tın kuri na səgi nəəna tee nı, ku yı balu na lagı ba ga ba ŋwıa Wɛ tee nı tın yıranı má mu ka səgi ba tee nı. ⁴Bantu ba sɛ Wɛ cıga kam, bɛŋwaanı sutaanı dılu na di dam lugu kuntu baŋa nı tın mu pɛ ba wubuŋa vugimi. Dı kı kuntu, sı ba yı wanı ba na pooni dılu Wɛ kwər-ywəŋə kam na lagı ka pa-ba tın mu. Kwər-ywəŋə kam kuntu brı Zezi Krisi paarı-zulə na yı te tın mu. Wuntu mu nyı dı Baŋa-Wɛ fası. ⁵Dıbam na yəni di təəlı Wɛ kwərə kam te tın, ku daı nı di tıtı mu di jıgı di brı nəəna. Di nan brı nəəna nı Zezi Krisi mu yı nabiinə Yuutu, yı dıbam yı balu na tuŋı di pa abam o ŋwaanı tın mu. ⁶Baŋa-Wɛ mu yı wulu na maŋı o ta o wı: «Pooni zəŋi lim wunı \*f2 \*». Dıntu nan ta mu yı dılu na pɛ pooni ba dı zəŋi di bıcara nı tın, sı di lwarı Dl paarı-zulə yam na yı te, yı yantu mu di naı Zezi Krisi yibiyə nı.

<sup>7</sup>Wε na pε dibam tituni dim kuntu tin, ku nyi di Dl kwe wəənu tilu na yı lunnı nyim tin mu Dl kı kaməru kəəra wuni. Di na nyi di kəəra kuntu tin, ku bri ni ku dai dibam titi dam, ku yı Wε dam-fərə kum nyaanı mu. <sup>8</sup> Yaara zanzan yəni ya yi dibam, yı ya warı di yigə ya ci. Liə yəni ya tiini ya ja dibam, yı ya warı dibam wubuna ya cəgi. <sup>9</sup>Nəəna yəni ba bɛɛsı dibam, Wɛ nan ba fəgi Dl yagı dibam. Di duna yəni ba magı dibam ba di tiga ni, yı ba ba fəgi ba guı dibam. <sup>10</sup> Dibam jigi Zezi tuunı dim yaara yam don mu di nyaa wunı mana maama, sı ku bri ni Zezi nyaa kam mu wu dibam wunı. <sup>11</sup> Dibam nyaa kam wunı mana maama di wu tuunı ni ni mu, di na sɛ Zezi tin nyaanı, sı ku pa Zezi nyaa kam taa wu di yıra yalu na wu ba ya tı tın wunı. <sup>12</sup> Kuntu, dibam zigi tuunı yigə ni mu mana maama, sı abam wanı a na nyaıa Wɛ tee nı.

<sup>13</sup> Ku maŋı ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı: «Amu na kı a wu-dıdua dı Wε tın mu pɛ a ŋəəna.» Dıbam dı na jıgı wu-dıdua dı Wε kuntu doŋ tın mu paı dı ŋəənı Dl cıga kam. <sup>14</sup> Dıbam ye nı Wε mu bi dı Yuutu Zezi Dl pa o yagı tuunı, yı Dl ta wú bi dıbam dı, sı dı na ŋwıa Dl tee nı dı na ŋwı dı Zezi tın ŋwaanı. Kuntu mu Wε wú pa dıbam dı abam maama təgı daanı dı vu dı zıgı Dl yigə nı. <sup>15</sup> Dı na kı te maama tın yı abam zənə ŋwaanı mu. Kuntu ŋwaanı, Wε wú vrı nəəna zanzan Dl zaanı dım ŋwaanı, yı ku pa ba taa kı-Dl le zanzan yı ba zuli-Dl ku ja gaalı.

# Dί wubuna manı sı ya taa togı Wε-sono wəənu tım mu

<sup>16</sup> Kuntu ŋwaanı mu di bá ga baarı. Ku na yı nabiinə yıra yalu di na jıgı tın, ya kwın ya ve mu dɛ maama sı ya ba ya bugi. Ku daarı ku na yı di jwəəru tım, Wɛ fogı Dl kwɛ-tı mu dɛ maama. <sup>17</sup> Lele kuntu di jıgı yaara fınfıın mu, yı ya bá daanı. Ya nan wú pa di ba di na paarı-zulə zanzan Wɛ tee nı sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın, yı paarı-zulə yam kuntu wú tiini ya dwəni yaara yam ya na maı te tın. <sup>18</sup> Kuntu ŋwaanı mu di wubuŋa ba togı lugu baŋa wəənu tılu na naı dı yiə tın. Di wubuŋa nan togı wəənu tılu na ba naı dı yiə tın mu. Bɛŋwaanı di yiə na naı wəənu tılu tın yəni tı ba daana. Ku daarı tılu na ba naı dı yiə tın wú ta wura sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

5

¹Dıbam yıra yam dı´ı na jıgı lugu baŋa nı tın nyı dı vwe mu dı´ı na zuurı dı wunı. Dı´ı nan ye nı, vwe dım kuntu na cogı, Wε wó pa dı´ı na digə Dl soŋo nı sı dı´ı taá zuurı da. Ku daı nabiinə mu logı digə kam kuntu. Ka nan wó ta wura maŋa kalu na ba ti tın. ²Kuntu ŋwaanı mu dıbam yəni dı´ı kuna dı cam, yı dı´ı fra tiini ya zu Wε-soŋo kum, dı´ı na lagı sı Wε pa dı´ı zu digə kalu Dl na lagı Dl pa dıbam tın ŋwaanı. ³Wε na pɛ dı´ı zu digə kam kuntu nınɛɛnı dı´ı na zu goro te tın, dı´ı daa bá ta nyı nı non-kalambwəəlu te. ⁴Dı´ı ta na zuurı dı´ı lugu baŋa vwe dım wunı tın, dı´ı yəni dı´ı kunı mu nı dı´ı zıŋı zıla mu te. Ku nan daı nı dı´ı lagı sı dı´ı dı dı´ı yıra yam mu dı´ı yagı. Dı´ı lagı sı dı´ı zu ya-duura yalu Wɛ na tiŋi Dl soŋo nı sı Dl pa dıbam tın mu, sı Dl ŋwı-duŋa kam laan pa dı´ı yıra yalu na wo´ı tın daa yı taa jıgı kuri. ⁵Baŋa-Wɛ tıtı mu kwɛ dıbam sı dı´ı ba dı´ı na ya-duura yam kuntu Dl tee nı, yı Dl pa dıbam Dl Joro \* kum, sı ku da yigə ku pa dı´ı lwarı nı dı´ı laan wo´ı ba dı´ı na wo-laaru tılu Wɛ na tiŋi sı Dl pa dıbam tın maama.

<sup>6</sup>Kuntu ŋwaanı mu di jıgı pu-dıa maŋa maama, yı di ye nı, di ta na jıgı lugu baŋa yıra yam tın mu paı di ta wu ve di Yuutu wum sɔŋɔ. <sup>7</sup>Ku daı nı di yiə maŋı ya na Wε-sɔŋɔ kum wəənu tım kuntu. Di nan kı di wu-dıdua dı Wε nı di wú na-tı. <sup>8</sup>Kuntu mu paı di jıgı pu-dıa, yı di ye nı kuú ta lamma ku pa dıbam sı di yagı di yıra yalu na yı lugu baŋa nyım tın, sı di daarı di vu di taá wu di Yuutu wum sɔŋɔ nı. <sup>9</sup>Kuntu ŋwaanı mu di kwaanı di lagı sı di kı kulu na wú poli di Yuutu wum wu maŋa maama tın, di na wu tıga baŋa nı naa di zı ve Wε-sɔŋɔ dı. <sup>10</sup>Bɛŋwaanı dıbam maama maŋı sı di ba di zıgı Zezi Krisi yigə nı sı o di dıbam taanı. Nɔɔnu maama maŋı sı o joŋi kulu na maŋı dı o kikiə yalu maama o na kı lugu baŋa nı tın, ku na yı o kəm-laaru naa o kəm-balwaaru.

# Zezi Krisi na fogι ο kwε noona dι Baŋa-Wε daanı te tın

<sup>11</sup> Kuntu ŋwaanı di ye di na maŋı sı di taá kwarı di Yuutu wum te. Mu ku kuri di kwaana sı di pa nəəna lwarı Wε cıga kam. Wε ye dıbam wu lanyıranı. Amu nan buŋı nı abam dı wú ta ye kuntu á bıcara nı. <sup>12</sup> Ku nan daı nı dıbam lagı sı di brı di tıtı mu dı abam. Di lagı sı di zəni abam mu, sı á wanı á taá jıgı wupolo dıbam ŋwaanı. Kuntu mu á wú wanı á vın balu na tu abam te, yı ba jıgı tııra dı ba na brı ba tıtı te, yı ba yigə tərə dı ba wuru na yı te tın.

<sup>13</sup> Abam pai dibam ba jigi swan mu na? Ku nan na mani ku yi kuntu di, ku yi Wε nwaani mu. Di nan jigi swan, ku yi abam zənə nwaani mu. <sup>14</sup> Di na ki kulu maama tin, ku yi Zezi Krisi sono kum nwaani mu. Bɛnwaani di ye lanyirani ni noonu didua mu tiga o ləni noona maama yuu ni, yi kuntu bri ni ba maama di togi did-o ba ti mu. <sup>15</sup> Zezi tigi ba maama nwaani mu, si balu na nwi tin daa yi taa nwi ni ba titi na lagi te tin, si ba taa nwi wulu na ləni ba yuu ni o ti yi o joori o bi o yagi tuuni tin nwaani.

<sup>16</sup> Kuntu ŋwaanı dıbam daa ba kuri noona da-wunı nı nabiinə wubuŋa na yı te tın. Dıbam dɛɛn ya jıgı wubuŋa yantu doŋ mu dıdaanı di na nii Zezi Krisi te tın. Lele kuntu di nan daa ba jeeli kuntu doŋ.
<sup>17</sup> Noonu wulu na ŋwı dı Zezi Krisi tın, ku brı nı o jıgı Wɛ ŋwı-duŋa kam mu, yı o ŋwı-doŋə kam kɛ. O ŋwıa kam maama laan ləni ka ji ŋwı-duŋa mu. <sup>18</sup> Ku yı Wɛ mu kı ku maama. Dıntu mu tagı Zezi Krisi ŋwaanı Dl fogı dıbam dı Dl tıtı daanı, yı Dl daarı Dl pa dıbam tıtuŋı dım kuntu, sı di brı noona sı ba dı Wɛ fogı daanı. <sup>19</sup> Di yəni di brı noona nı Baŋa-Wɛ dɛ Zezi Krisi ŋwaanı mu Dl fogı nabiinə dı Dl tıtı daanı, ku pa Wɛ daa ba jeeli ba lwarım. Dl ma tuŋı dıbam sı di taá brı noona Dl fogım dım kuntu na yı te tın.

<sup>20</sup> Ku nan yı dıbam ləni Zezi Krisi yuu nı mu sı dı taá brı nəəna Wε cıga kam kuntu. Ku maa nyı dı Wε tıtı mu təgi dıbam ŋwaanı Dl ŋəəna dı abam. Dı nan loori abam Zezi Krisi ŋwaanı sı á sɛ, sı á dı Wε fəgi daanı. <sup>21</sup> Zezi Krisi mu yı wulu na ba jıgı lwarım tın. Wε nan pε dıbam lwarım dım təgi wuntu, sı ku pa dı taá jıgı cıga mu Wε tee nı wuntu ŋwaanı.

6

¹Dıbam na wəli dı Wε dı́ tuŋı Dl tıtuŋa yam tın, dı́ loori abam sı á yı zaŋı á pa Wε zaanı dım Dl na pɛ abam tın ji kafɛ. ²Baŋa-Wε maŋı Dl ta Dl wı:

«Maŋa kalu na maŋı dı a wubuŋa tın, amu sɛ nmu loro kum. Dɛ dılu na maŋı sı a vrı nmu tın, amu zəni nmu.»

Nii-na! We zənə maŋa kam yiə. Ku yı zım mu Dl lagı Dl vrı abam.

### Pooli na yaarı Wε tıtuna yam nwaanı te tın

³Dí na tuŋi Wɛ ŋwaani tin, dí ba lagi si noon-noonu na cwəŋə o lwɛ dí tituŋi dim. Kuntu ŋwaani mu dí ba ki kulu na wú cogi noonu wu si o yi da Wɛ tin. ⁴Dí nan kwaani dí bri dí titi ni dí yi Wɛ tintuŋna mu woŋo maama wuni. Dí yəni dí vo dí wu mu, ku na yi yaara naa cam di wu-cogo wuni. ⁵Ba magi dibam yi ba jaani dibam ba ki piina digə ni kuni zanzan. Ba maa yeeri dibam. Dí maa yəni dí tuŋi tituŋ-cɛɛra. Dí maa ba do dí sui, yi dí piini dí titi di kana. ⁵Dí ma mai wu-poŋo di yəno di wu-zuru dí maa tuŋa, yi dí ta kwəri dí ki noona lanyırani. Dí maa jigi Wɛ Joro \* kum dam di sono ciga ciga. ¹Dí maa ŋooni Wɛ ciga kam dí bri noona, yi dí jigi Wɛ dam dí ma dí tuŋa. Dí na yoori dí togi ciga cwəŋə te tin, ku nyi di dí na ze jara zila jazım di jagwiə te tin mu. ⁵Noona badonnə pai dibam zulə, yi badaara gooni dibam. Babam maa twi dibam, yi badaara pai dibam ciga. Badonnə maa pai dí yi balu na gani noona tin, yi dí nan yoori di togi ciga mu. ⁵Badaara tɛ ba wi, ba yəri dibam, yi noona maama yagi ba ye dibam lanyıranı. Badonnə ma pai dí lagi dí ti mu, yi dí nan ta ŋwi. Ba pai dí nai cam, yi ba nan wu wanı ba gu dibam. ¹⁰ Noona maa pai dí wu coga, yi dí nan ta jigi wupolo maŋa maama. Noona pai dí yi yinigə tiinə mu, yi dí yagi dí wəli noona zanzan di wo-laaru. Noona pai dí ba jigi kulukulu mu, yi dí nan jigi woŋo maama Wɛ yigə ni.

<sup>11</sup>Dí badonnə Korenti tiinə-ba, dí kwe dí bicara maama mu dí ma ŋɔɔni di abam jaja. Dibam tiini dí soe abam di dí bicara maama. <sup>12</sup>Ku nan dai dibam mu cigi sono kulu na wu dibam di abam laŋa ni tin daani, ku yi abam mu ciga. <sup>13</sup>Amu nan loori abam ni á yi a biə mu te, si á taá jigi amu sono kum doŋ á bicara ni.

### Jwənə di Baŋa-Wε na ba tuŋı daanı te tın

<sup>14</sup> Abam nan yı zanı á kwe á tıtı á wəli dı balv na ba təgı Zezi tın, sı lanyıranı dı balərə ba jıgı wəl-dənə daanı. Pooni dı lim dı nan ba jıgı wəl-dənə. <sup>15</sup> Zezi Krisi dı svtaanı \* bá wanı ba taa jıgı ni-dıdwı. Wulv na

sε Zezi tın dı wulu na wu sε-o tın bá wanı ba taa jıgı wubuŋ-dıdwı. ¹6 Jwənə nan bá wanı ya taa jıgı wəl-dənə dı Wε tıtı digə. Dıbam nan mu nyı dı Wε digə kam Dl na zuurı ka wunı tın. Βεŋwaanı Wε maŋı Dl ta Dl wı:

«Amυ wύ ta zυυτι a nɔɔna bam wυnι,
yı a wυra dı ba.
Amυ wύ ta yı bantυ Wε,
yı ba dı wύ ta yı amυ nɔɔna.»

<sup>17</sup> Kυntυ ŋwaanı mυ Wε tagı Dl wι:
«Abam maŋı sı á lı á tıtı balυ na wυ sε amυ tın tıtarı nı,
sı á daarı á pɔɔrı á tıtı dı ba.
Á fɔgı á cı á tıtı dı wəənu tılυ maama na yı wo-zɔɔna tın.
Kυntυ mυ amυ wύ joŋi abam.

<sup>18</sup> Amυ wύ ta yı abam Ko,
yı abam dı wύ ta yı amυ biə.»

Μυ dí Yuutu Baŋa-Wε dılυ na jıgı dam wəənu maama baŋa nı tın na tagı te.

7

<sup>1</sup>A badon-sonnu-ba, Wε na goni Dl ni dım Dl pa Dl nəəna bam kuntu tın, ku maama yı dıbam ŋwaanı mu. Mu ku kuri, á pa-na dı lı dı tıtı wo-zəəna yalu maama dı na wύ kı yı ya cəgı dı yıra dıdaanı dı wubuŋa tın wunı. Pa-na dı taá kwaana dı jıgı wu-poŋo fası, dı na kwarı Wε tın ŋwaanı.

# Pooli na jigi wupolo wono kulu nwaani tin

<sup>2</sup>Pa-na dibam sono taa wu á bicara ni. Dibam nan wu ki abam wuluwulu wo-baloro. Dí wu ki dí cogi noon-noonu yigo. Dí nan wu pini abam wuluwulu wono. <sup>3</sup> Amu wu tagi kuntu si ku yáali abam. Amu mani a ta di abam ni, kulukulu bá wani ku poori dibam di abam sono kum daani, ku na yi nwia naa tuuni di. <sup>4</sup> Amu tiini a jigi abam ciga, yi a jigi wupolo zanzan abam nwaani. Kuntu nwaani mu, yaara yalu maama na jigi dibam tin, amu ta jigi baari yi a tiini a jigi wupolo.

<sup>5</sup> Beŋwaanı, dıbam na ve dí yi Masıdvanı tın, dí wv ne siun dı fınfıın dı. Cana dwi təri təri tiini ya ja dıbam. Nəəna deen magı kantəgə dı dıbam, yı fvvnı tiini dı zv dıbam. <sup>6</sup>We nan yı dılv na zəni nəəna balv wvrv na cəgi tın, yı Dl pa ba bıcara pəni tıga nı. Dl ma pa dıbam dı bıcara pəni tıga nı, dı Dl na pe Titi ba dıbam te tın. <sup>7</sup> Kvlv na pe dıbam wv poli tın mv yı sı o na tu o ta abam na zən-o te á pa o bıcarı pəni tıga nı tın, sı kv daı o na tu o wv dıbam tee nı tın yıranı má ŋwaanı. O ma ta o brı dıbam amv fra na tiini ya jıgı abam te, dı á wvrv na tiini tı cəgi dı á na kı kvlv na wv maŋı tın. O ta ma ta abam na kwaana á zıgı amv kwaga nı te tın. Amv na ni abam ŋwa kvntv tın, kv pe amv wv tiini kv poli.

<sup>8</sup> Amu nan ye nı, a na pupunı tənə kulu a pa abam tın mu pɛ á jıgı wu-cəgə. Amu nan ta wu joori a za wubuŋa dı a na pupunı-ku te tın. Ku-yigə nı tın, amu wubuŋa ya waı ya zaı dı a tənə kum na pɛ abam wu cəgı tın, ku nan wu tiini ku daanı. <sup>9</sup> Amu laan nan jıgı wupolo. Ku daı abam wu na cəgı tın ŋwaanı mu a jıgı wupolo, ku yı á wu-cəgə kum na pɛ á ləni á wu te tın mu. Á wu-cəgə kum maŋı dı Wɛ na lagı te tın mu, sı dıbam wu kı abam wo-ləŋə. <sup>10</sup> Bɛŋwaanı, nəənu na jıgı wu-cəgə kulu na maŋı dı Wɛ wubuŋa tın, kuú pa o ləni o wu o daarı o na ŋwıa Wɛ tee nı, yı kuntu bá wanı ku pa o ta nı, o ya na maanı. Ku daarı, nəənu nan na jıgı wu-cəgə nı balu na yəri Wɛ tın te, kuú pa wuntu ga o ŋwıa Wɛ tee nı. <sup>11</sup> Á nan maanına á nii wu-cəgə kulu na yı Wɛ wubuŋa tın na pɛ á ləni wəənu tılu á ŋwıa wunı. Ku pɛ á laan sıını á yiə dı Wɛ təgım, yı á kwaanı sı á brı nı á wu təgı á kı lwarım dım kuntu. Ku ta ma pa banı jıgı abam dı wo-ləŋə kulu na kı abam tıtarı nı tın. Fuunı ma zu abam, yı amu fra jıgı abam. Á ma tiini á kwaanı sı á laan tuŋı Wɛ na lagı te tın, yı á vaŋı wulu na kı wo-ləŋə kum tın zwɛ. Abam na kı kulu maama tın brı nı á ba jıgı wo-ləŋə kəm dım kuntu wunı.

<sup>12</sup>Amv na pupuni tənə kum a pa abam tin, ku dai wulu na ki o cəgi tin ŋwaanı, ku nan dai o na ki lwarım dim di wulu tin di. Amv nan lagi si a pa abam mu lwarı jaja Wɛ yigə ni, ni abam kwaanı zanzan dibam ŋwaanı. <sup>13</sup>Ku yı kuntu ŋwaanı mu di bicara pəni tiga ni.

Ku nan dai kuntu yirani má. Dibam ta jigi wupolo ku ja gaali, dí na nε si Titi wu poli di abam tin ŋwaani di abam na pε o na baari tin. <sup>14</sup> Amu na lagi a tuŋ-o si o ba abam te tin, amu tee abam finfun a bri-o. Abam nan wu pε caviira ja amu di a na tee abam te tin. Kuntu tin, dibam na tee abam dí bri Titi te tin jigi ciga mu, ni dí na yəni dí tε ciga di abam maŋa maama te tin. <sup>15</sup> O na tu abam te tin, á jeer-o lanyirani di ya-siu, yi á daari á sε o ni. Kuntu, o na yəni o guli abam gulə, ku pai o tiini o jigi abam sono

ku ja gaalı.

<sup>16</sup> Amu tiini a jigi wupolo di abam, a na jigi abam ciga wono maama wuni tin nwaani.

8

### Zezi noona bam na manı sı ba taa wəli daanı te tın

¹A ko-biə-ba, dǐ lagı sı dǐ pa abam lwarı Wε na kı Zezi nəəna balu na wu Masıduanı tunı dım nı tın yuyono te tın mu. ²Ba nɛ maŋım zanzan dı yaara yalu na yi-ba tın, yı ba nan ta jıgı wupolo ku ja gaalı. Dı yinigə na tiini ka jıgı-ba tın dı, ba daa ta zəni nəəna lanyıranı dı wu-yono. ³Ku yı cıga mu, ba wəli nəəna ku maŋı dı ba tıtı na jıgı te tın, yı ba ta yəni ba paı ku dwəni ba tıtı na wú daarı kulu tın. ⁴Ba tıtı nan mu mɛ ba wubuŋa ba loori dıbam sı dǐ pa-ba cwəŋə, sı ba taa təgı ba wəli Wɛ nəəna balu yinigə na jıgı-ba Zeruzalɛm nı tın. \*f3 \* ⁵Ba na pɛ te tın tiini ku dwe dıbam ya na tıını nı baá pa te tın. Ba nan maŋı ba da yigə ba kı ba tıtı dǐ Yuutu wum jıŋa nı mu, yı ba daarı ba kı ba tıtı dıbam dı jıŋa nı, sı ku maŋı dı Wɛ wubuŋa na lagı te tın. ⁶Kuntu ŋwaanı mu dǐ loori Titi wulu na maŋı o puli o joŋi abam səbu-lıu kum tın, sı o joori o ba abam te o wəli abam sı á tuŋı tıtuŋı dım kuntu á ti. ⁶Abam na təgı Wɛ cwəŋə te tın maŋı ku lana ku ja gaalı, dı á na jıgı wu-dıdua dı Wɛ yı á təəlı Dl kwərə kam lanyıranı yı á jıgı yəno te tın. Á ta kwəri á kwaanı dı Wɛ tıtuŋa yam, yı á tiini á soe dıbam. Kuntu ŋwaanı kwaanı-na sı á taá pa á wuru ywəmmə dı tıtuŋı dım kuntu.

<sup>8</sup> Amu nan ba lagı sı a fın abam dı á na wú la səbu kum te tın. Amu nan pɛ abam mu lwarı nəəna badaara na tiini ba kwaanı ba wəli ba donnə te tın. Kuntu mu abam wú wanı á brı nı á sıını á soe á donnə. <sup>9</sup> Abam manı á ye yu-yono kulu di Yuutu Zezi Krisi na pɛ o nəəna bam tın. Wuntu mu sɛ o yagı o na manı o jıgı jıjıgıru tılu maama tın, yı o daarı o ji yinigə tu abam nwaanı, sı ku wanı ku pa abam ji jıjıgıru tiinə Wɛ tee nı o yinigə kam nwaanı. <sup>10</sup> Amu nan na bunı te tın, kuú ta lana sı á kwaanı á ti tıtunı dılu abam na manı á puli tın. Bım dılu na kɛ tın, abam mu yı balu na dɛ yigə á la səbu, yı abam daa ta mu dɛ yigə á jıgı ku wubuna. <sup>11</sup> Nan tunı-na tıtunı dım kuntu á vu á ti dı wubun-nuna, nı á na manı á lı wubuna te tın, sı á taá paı ku manı dı á na jıgı te tın. <sup>12</sup> Bɛŋwaanı, abam na lı wubuna sı á wəli nəəna tın, ku ba cəga dı wono kum na maı te tın maama. Á nan manı sı á wəli nəəna ku manı dı kulu á na jıgı tın mu, sı ku daı nı ku gaalı te á na jıgı tın. Zənə yam kuntu don lana Wɛ tee nı.

<sup>13</sup> Ku nan dai ni amu lagi si a pa abam taá wəli noona si bantu sin, si abam titi daari á ji yinigə tiinə mu. Ku yi si á taá təli daani mu. <sup>14</sup> Lele kuntu abam jiŋa gara, yi á wú wani á wəli balu yinigə na jigi-ba tin. Ku daari, yinigə na tu ka ja abam di, bantu di daa wú wani ba wəli abam di ba na jigi kulu tin. Kuntu mu á maama wú ta təli daani. <sup>15</sup> Ku nyi di ku na pupuni Wɛ tənə kum wuni ku wi:

«Nəənu wulu na ne wudiu zanzan tın daa wu daarı kulukulu.

Wulu nan na nε finfiin tin nyim daa wu mur-o.»

<sup>16</sup> Dí nan ki Wɛ le di Dl na pɛ Titi wubuŋa si o kwaani o wəli abam, ninɛɛni dibam na lagi si dí wəli abam te tin. <sup>17</sup> O ma sɛ dibam na loor-o si o ki kulu abam wəlim ŋwaani tin. Wuntu titi nan maŋi o li wubuŋa si o ba abam te, bɛŋwaani o tiini o lagi si o wəli abam. <sup>18</sup> Dí nan lagi si dí pa dí ko-bu wudoŋ mu togi di wuntu o ba. O maa yi wulu Zezi noona bam maama na nig-o di o na bri Wɛ kwər-ywəŋə kam te tin. <sup>19</sup> Ba ta ma kwəri ba li-o si o taa togi di dibam o jaani səbu kulu dí na ma dí zəni yinigə tiinə tin o ve Zeruzalɛm. Dí na wəli noona bam kuntu tin, ku yi si dí Yuutu wum mu na zulə, yi ku bri ni dí lagi si dí taá wəli noona. <sup>20</sup> Dí nan kwaani dí yiri dí titi mu, si noon-noonu yi na cwəŋə o yáalı dibam, di dí na lai səbu-fərə kum yi dí cɛ-ku dí ma tuŋi te tin baŋa ni. <sup>21</sup> Dí nan kwaani si dí ki kulu na lana dí Yuutu wum yigə ni di nabiinə di yigə ni tin mu.

<sup>22</sup>Kuntu mu di daa ta lagi si di tuni di ko-bu wudon si o togi di bantu o ba á te. Wəənu zanzan wuni mu di maas-o, yi di lwari ni o kwaana di We tituna yam. O jigi abam ciga lanyirani, yi ku pa o tiini o buni si o wəli abam. <sup>23</sup>Ku na yi Titi, dibam mu togi daani di tuni abam nwaani. Ku daari ku na yi badaara bam, ku yi Zezi noona bam mu li-ba si ba taa tuna, si ku pa Zezi Krisi na zulə. <sup>24</sup>Kuntu, kwaani-na si ku pa ba lwari ni á soe á donnə, si Zezi noona bam lwari ku ni ni. Kuntu, ba laan wú lwari ni, di na jigi wupolo di abam te tin siini ku yi ciga mu.

9

<sup>1</sup>Kυ na yı dı zənə yalu abam na wύ tuŋı á pa Wε nɔɔna balu yinigə na jıgı-ba tın, amu daa wu maŋı sı a pupunı kulukulu a ma wəli da a brı abam. <sup>2</sup>Bεŋwaanı a maŋı a ye nı abam jıgı wubuŋa sı á wəli-ba, yı a tee abam Masıduanı tiinə bam yigə nı. A brı-ba nı, abam balu na zuurı Akayi tıını dım nı tın maŋı á ti á yigə sı á la səbu kum, ku zıgı deen bım dım nı mu. Masıduanı tiinə bam na lwarı abam na tiini á kwaanı

sı á wəli nəəna te tın, ku ma pa sı ba zanzan wubuŋa təgı kəm dım kuntu doŋ. ³ Amu nan buŋı sı a pa di ko-biə bam ba abam te, sı ku pa dıbam na tee abam te tın yı ba ku ji kafɛ. Kuntu mu wú pa á wanı á ti á yigə nınɛɛnı amu na maŋı a ta kulu a brı-ba tın. ⁴Ku na daı kuntu, Masıduanı tiinə bam na təgı dı amu ba ba abam te yı ba lwarı nı á ta wu ti á yigə, kuú pa cavııra ja dıbam dı dı na wı dı jıgı á cıga te tın. Ku ma wú pa cavııra ja abam dı. ⁵Kuntu ŋwaanı mu amu buŋı nı ku maŋı sı a loori dı ko-biə bam, sı ba da yigə ba wuuri ba ba abam te. Kuntu wú pa á wanı á la pɛɛra yam á ti, nınɛɛnı á na maŋı á ta nı á wú kı te tın, sı dı laan ba dı joŋı. Amu lagı sı á ma á wu-yoŋo mu á pa səbu kum, sı á yı ta kərə ŋwaanı.

<sup>6</sup>Kυ nyı dı nəənu na dugi wəənu fınfıın te tın mu, kuntu tu wú ba o na fınfıın mu. Ku daarı wulu na dugi zanzan tın, kuntu tu wú ba o na zanzan mu. <sup>7</sup>Nəənu maama nan maŋı sı o pa sı ku maŋı dı o na lı o wubuŋa te tın mu, sı ku daı dı wu-cəgə naa nəənu na fi-o tın ŋwaanı. Wulu na paı dı wupolo tın, Wε soe kuntu tu mu. <sup>8</sup>Wε nan jıgı dam sı Dl pa abam Dl zaanı dım maama, sı ku pa á taá jıgı kulu maama á na lagı tın maŋa maama, yı á daa ta wú ta jıgı ku gaalı sı á taá ma kı wo-laaru dwi maama, <sup>9</sup>nı Wε tənə kum na tagı ku wı:

«Non-num poort o woonu mu o pat yinigo tiino,

yı o kəm-laaru tım wú ta wura mımana maama.»

<sup>10</sup> Kυ yı Wε mu paı nɔɔna wo-dwə yı ba duə, yı Dl daarı Dl pa-ba wudiu yı ba di. Dl nan daa ta wú zəni abam sı á wanı á wəli nɔɔna dı kəm-laaru zanzan, nı á na du wəənu zanzan te tın. Kuntu mu á kəm-laaru tım laan wú ba tı kı dagım, nı faa na dagı te tın. <sup>11</sup> Wε wú pa á taá jıgı wo-laaru dwi maama, sı á wanı á taá wəli nɔɔna lanyıranı. Kuntu mu wú pa nɔɔna zanzan taa kı Wε le, ba na joŋi abam zənə yam dıbam tee nı tın ŋwaanı. <sup>12</sup> Abam na jıgı Wε nɔɔna bam á wəli te tın mu paı ba naı kulu ba ya na gɛ tın. Ku nan daı kuntu yıranı, ku ta wú pa nɔɔna zanzan tiini ba taa kı Wɛ le ku ja gaalı. <sup>13</sup> Abam zənə yam kuntu mu wú brı nı á togı Wɛ cıga cıga, yı ku pa Dl na zulə zanzan, dı nɔɔna bam na lwarı nı á sıını á sɛ Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam nı á na maŋı á ta te tın. Wɛ ta wú na zulə nɔɔna tee nı, dı á na lı á wəənu á ma zəni-ba, yı á daarı á pa nɔɔna badonnə dı te tın. <sup>14</sup> Ba ma wú ta loori Wɛ abam ŋwaanı, yı baá ta soe abam dı ba wu maama, dı Wɛ na tiini Dl kı abam yu-yoŋo ku ja gaalı tın ŋwaanı.

<sup>15</sup>Pa-na dí ki We le Dl na wəli dibam maama di Dl peeri dilu na ba jigi don tin nwaani.

10

# Pooli ησοπι Wε na pε-o dam si o ma tuŋi Dl tituŋa te tin

1-2 Amu Pooli mu loori abam sı á cəgi. Abam badonnə tɛ á wı, amu na wu abam tee nı, a yəni a yı wulu na zurə dı abam tın mu. Ku daarı, amu na təri abam tee nı, a yəni a cana mu dı abam. Ku nan yı Zezi Krisi wulu na nıgı nəəna yı o jıgı ba ŋwaŋa tın ŋwaanı mu a loori abam sı á ləni, sı a na tu abam te, sı a daa yı kı kəm-cɛɛrı dı abam. Ku nan na yı balu na buŋı nı di tıtuŋa təgı nabiinə wubuŋa na yı te tın, a ye lanyıranı nı amu wú ta jıgı baarı sı a wanı a bwɛ-ba. ¾Ku yı cıga, di sıını di yı nabiinə mu, ku nan daı nabiinə wubuŋa mu di ma di jaŋı sı di vın kulu maama na yı balərə tın. ⁴Kuntu maa nyı dı di lagı di kı jara mu te, ku nan daı nabiinə jara zıla mu di jıga. Ku yı Wɛ dam mu di jıga, yı di maa cəgı Wɛ duna bam dam. Di cəgı wubuŋa yalu na paı ya jıgı swan yı ya yagı ya yı vwan tın, ⁵yı di yáalı zaasım dılu maama na zaŋı sı dı cı nabiinə Wɛ cıga kam wunı tın. Di maa wanı wubuŋa yam kuntu maama dam, yı di paı ya ləni ya sɛ Zezi Krisi ni. ⁶Kuntu, abam na sɛ Zezi Krisi ni dım á ti, dıbam laan wú wanı di vaŋı balu maama na wu abam tıtarı nı yı ba ba sɛ tın zwa.

<sup>7</sup>Maanı-na á nii ku na yı te tın. Abam wulu na jıgı cıga nı o yı Zezi Krisi nəənu, kuntu tu manı sı o lwarı nı dıbam dı yı Zezi nəəna mu nı wuntu te. <sup>8</sup>Ku nan na yı amu na tiini a brı abam a tıtı dı Wε na pɛ dıbam ni dılu tın ŋwaanı, amu ba kwarı cavııra dı kuntu. Dí Yuutu wum pɛ dıbam ni dım kuntu, sı dí taá ma dí kwɛ abam mu, sı ku daı sı dí ma cəgı abam. <sup>9</sup>Amu ba lagı sı abam bunı nı a pupunı a twaanu tım sı a ma fugi abam mu. <sup>10</sup>Abam badaara tɛ nı, wəənu tılu amu na pupunı a twaanu tım wunı tın mu cana, yı tı ta kwəri tı dana. Ku daarı, amu tıtı na wu á tee nı, a yı zurim yıranı mu, yı a ni-taanı ba kı kulukulu. <sup>11</sup>Balu na yəni ba tɛ kuntu don tın manı sı ba lwarı nı, dí na təri abam tee nı yı dí pupunı wəənu tılu maama tın yı bıdwı mu dı dí na wu abam tee nı yı dí kı te tın.

<sup>12</sup>Ku na yı balu na brı ba tıtı tın, dıbam ba lagı sı dı nyiŋi dı tıtı dı bantu dı nii, naa dı ta nı dıbam dı bantu maı daanı. Bantu ba jıgı swan. Ba yəni ba maı ba tıtı wubuŋa mu ba maa maŋı daanı ba nii ba na yı te tın. <sup>13</sup>Ku nan na yı dıbam, dı ba lagı sı dı tee dı tıtı sı ku gaalı Wε na pɛ dıbam tıtuŋı dılu sı dı taá tuŋı tın. Ku yı Wε mu pɛ dıbam tıtuŋı dım kuntu sı dı tuŋı abam tıtarı nı, yı dıbam maŋı sı dı kı wupolo dı kuntu mu. <sup>14</sup>Kuntu, dıbam wu gaalı sisəm dılu Wε na pɛ dıbam tın, dı dı na tu abam te dı təɔlı Zezi

Krisi kwər-ywəŋə kam tın. <sup>15</sup> Dıbam ba tee di tıtı noona badonnə tıtuŋa baŋa nı, sı di gaalı sisəm dılu Wɛ na pɛ dıbam tın. Di nan jıgı tına nı á na jıgı wu-dıdua dı Wɛ te tın wú fəgı ku kı dam, sı ku pa tıtuŋa yalu di na tuŋı abam ŋwaanı tın wanı ya puli zanzan, sı ku maŋı dı tıtuŋa yalu Wɛ na pɛ dıbam tın. <sup>16</sup> Ku daa ta wú pa di na cwəŋə di təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam di gaalı abam na zuurı je sılu nı tın. Kuntu mu di ba tee di tıtı dı Wɛ tıtuŋa yalu Dl tıntuŋna badonnə na maŋı ba tuŋı tın. <sup>17</sup> Ku nan pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı: «Wulu na lagı sı o kı wupolo tın, sı o pa ku taa yı di Yuutu wum ŋwaanı.» <sup>18</sup> Bɛŋwaanı, ku daı nəənu wulu na paı o tıtı cıga tın sıını o jıgı cıga mu, ku nan yı wulu di Yuutu wum na brı nı o yı cıga tu tın mu.

11

### Pooli tagi di Korenti tiinə bam si ba ci ba titi di vwan karanyına tiinə bam

¹Abam nan kwaani si á ja á bicara di amu na lagi a ta jwərim dilu finfun tin. Á nan ja á bicara di amu! ²Amu ba sɛ abam ŋwaani, ni Wɛ di na ba sɛ Dl nəəna ŋwaani te tin. Amu lagi si a ki abam Zezi Krisi jiŋa ni mu, si kulukulu yi cəgi abam. Ku maa nyi di abam yi ni bukə wulu na wu cəgi tin mu amu na goni ni si a kwe a pa nəənu didua, yi nəənu wum kuntu mu yi Zezi Krisi. ³Amu nan jigi liə mu di abam ni nəəna badaara wú sugi abam si á daa yi sɛ Zezi Krisi di á bicara maama, ninɛɛni sutaanı \* dɛɛn na jigi bisankwia di ki swan di gani Awa \* te tin. ⁴Bɛŋwaani, nəənu wudoŋ na tu abam te yi o bri abam wəənu Zezi yiri ŋwaani yi ti ba təgi dibam zaasım dim, á yəni á sɛ mu mwali mwali. Á maa yəni á sɛ joro kulu na dai Wɛ Joro \* kum á na maŋı á joŋi tin, yi á daa ta sɛ kwər-ywəŋə kadoŋ, ka na dai Zezi kwər-ywəŋə kalu dibam na bri abam tin.

<sup>5</sup>Ku na yı balu na paı ba yı Zezi tıntunna yı ba pa ba dwe maama tın, amu ye sı a wu muri ba yigə nı dı fınfıın dı. <sup>6</sup>Amu na manı a warı a noonı nı bantu te, a swan vıırı a ye kulu a na noonı tın, yı mana maama di maa yəni di pa á lwarı nı di jıgı swan wono maama wunı jaja.

<sup>7</sup> Amu na tu abam te a bri Wε kwər-ywəŋə kam tin, ku yi zaanı mu a tuŋi a pa abam. Amu tu a titi si ku pa abam mu na yırı. Á buŋi ni a ki a tusi mu na? <sup>8</sup> Amu dɛɛn na wu abam tee ni a tuŋi kuntu tin, a joŋi a ŋwiiru je-gɛ mu Zezi nɔɔna bam tee ni, ninɛɛni a vri bantu mu si a ma tuŋi a pa abam te. <sup>9</sup> Amu na yəni a ga woŋo maŋa kam a na wu á tee ni tin, a ba yaarı abam wuluwulu. Ku nan yı di ko-biə balu na nini Masıduanı ba ba tin mu jaanı kulu maama a na lagi tin ba ba ba pa-ni. Amu dɛɛn na maŋı a ba yaarı abam tin, a daa ta bá yaarı abam. <sup>10</sup> Amu na jigi Zezi Krisi ciga kam te tin, a na beeri a vu je di je Akayi ni, nɔɔn-nɔɔnu bá wanı o cı amu yigə di wupolo kulu a na jigi a ma tɔɔlı Wɛ kwər-ywəŋə kam zaanı tin. <sup>11</sup> Amu nan na ki kuntu tin, ku bri ni a ba soe abam mu na? Wɛ nan ye ni amu soe abam.

<sup>12</sup> Amu nan ta wú ta tuŋı zaanı nı a na maŋı a kı te tın, sı ku pa balu na lagı sı ba brı ba tıtı nı ba tuŋı nı dıbam te tın daa yı na cwəŋə ba brı ba tıtı kuntu. <sup>13</sup> Bantu na kı te tın, ku yı ba ganı nɔɔna mu. Ba maa paı ba yı Zezi Krisi tıntuŋna mu, yı ku nan yı vwan mu. <sup>14</sup> Kuntu nan daı wo-kınkagılı. Sutaanı tıtı waı dı ləni dı brı nı dı yı malɛka \* kalu na jıgı Wɛ pooni tın mu. <sup>15</sup> Kuntu ŋwaanı ku ba cana sı sutaanı tıntuŋna dı ləni ba brı ba tıtı nı ba yı tıntuŋna balu na tɔgı Wɛ cıga kam tın. Ku kweelim je nı mu bantu nan wú ba na cam sı ku maŋı dı ba tıtuŋa na yı te tın.

### Pooli na yaarı te Wε tıtuna yam ηwaanı tın

<sup>16</sup> Amu daa ta joori a loori abam sı á yı buŋı nı amu yı joro mu. Abam nan na maŋı á buŋı nı a yı kuntu mu, sı á kwaanı á ja á bıcara, sı a wanı a na cwəŋə a brı a tıtı fınfıın nı bantu te. <sup>17</sup> Amu na lagı a ŋəənı te a ma brı a tıtı dagım tın, ku ba təgı di Yuutu wum wubuŋa, ku nyı dı jwərim mu te. <sup>18</sup> Nəəna zanzan nan na yəni ba təgı nabiinə wubuŋa ba ma brı ba tıtı tın, amu dı waı a brı kuntu doŋ. <sup>19</sup> Abam yəni á sɛ balu na yı jwəəru tın mwalı mwalı dı wupolo, yı á paı ku yı swan mu á jıga. <sup>20</sup> Abam yəni á sɛ wulu maama na tu abam te yı o jıgı fıfıun naa o di nyəərı á baŋa nı tın, naa o na ganı abam o vrı tın, naa o na gooni abam tın, naa o na ləɛ abam pupwaanu tın. <sup>21</sup> Ku nan na yı dıbam, di bwənə sı di sɛ di kı abam kuntu doŋ. Kuntu nan wú ta jıgı cavura na?

Noonu nan na wu kwari caviira si o bri o titi di kulu o na ki tin, amu di bá kwari caviira si a ki kuntu doŋ, si a ŋooni jwərim. <sup>22</sup> Bantu bri ni ba yi Zwifə \* ciga ciga mu, amu di nan siini a yi Zwifu mu. Bantu bri ni ba yi Yisirayɛlı \* tiinə mu, amu di nan yi Yisirayɛlı tu mu. Ba wi ba kuri nuŋi Abraham \* dwi tiinə wuni mu, amu di kuri nan nuŋi daanı mu. <sup>23</sup> Bantu bri ni ba tuŋı Zezi Krisi tituŋa mu, amu nan tuŋı-ya a dwe-ba. (Amu na ŋooni te tin nyi di a yuu mu tərə te.) Amu na tuŋı a pa Zezi te tin tiini ku cɛ a yıra ku dwəni bantu. Ba jaanı amu ba ki piina digə ni kuni zanzan ku dwəni bantu. Ba daa ta ma magı amu

zanzan ku dwəni bantu. Amu dɛ tuunı te kuni zanzan a kɛ. <sup>24</sup> Zwifə yigə tiinə bam jaanı amu kuni bınu ba magı balaarı yi fiintə-nugu (39). <sup>25</sup> Rom tiinə bam dı ma ja-nı kuni bıtə ba magı dı da-ləŋə. Maŋa kadoŋ nı nən-kəgə ma dulı-nı dı kandwa sı ba gu. Kuni bıtə mu a zu naboro a təgı nınıu kum wu, yı ku ba ku cəgı ku maŋı na bam wunı. Kuni bıdwı mu amu dın na bam baŋa nı tıtıı dı wıa maama. <sup>26</sup> Amu na yəni a beeri maŋa maama tın, a nɛ cana zanzan, ku na yı dı bwi na su sı pɛɛlı, dı vınvırna tee nı, ku wəli dı amu tıtı dwi tiinə Zwifə bam tee nı dı dwi-gɛ tiinə dı tee nı. Amu daa ta nɛ cana tıını dım wunı dı kagua wunı dı nınıu kum wunı, ku ta wəli dı nəəna balu na paı ba yı dı ko-biə yı ba yagı ba daı tın tee nı. <sup>27</sup> Amu yəni a tiini a tuŋı zanzan ku cɛ a yıra nı. Kuni zanzan ku ma pa a ba də a sui. Kana dı na-nyəm dı maa jaanı-nı yı a pıını a tıtı kuni zanzan. Waaru maa yəni tı zu-nı yı a ba jıgı gwaaru. <sup>28</sup> Amu nan bá wanı a ta wəənu tım maama a ti. Kulu nan na wəli da tın, Zezi nəəna bam na wu je sılu maama nı tın wubuŋa mu tiini ya jıgı-nı dɛ maama. <sup>29</sup> Nəənu na bwənə Wɛ cwəŋə kam təgım wunı, ku cəgı amu wu mu nınɛɛnı ku yı amu tıtı mu te. Nəənu na tusi o yagı Wɛ cwəŋə kam təgım, ku yəni ku tiini ku cəgı a wu mu.

<sup>30</sup> Kυ nan na fin si a bri a titi tin, amu wú bri a titi di wəənu tilu na bri ni a bwənə tin mu. <sup>31</sup> Baŋa-Wɛ ye ni amu ba fo vwan. Dintu mu yi dí Yuutu Zezi Ko, yi Dl maŋi di zulə si ku taa ve maŋa kalu na ba ti tin. <sup>32</sup> Amu dɛɛn na wu Damasi tiu kum wuni tin, guvirma tu wulu na nii tiu kum o pa Pɛ Arita tin mu tiŋi noona tiu kum niə yam ni, si ba yırı amu ba ja ba pa-o. <sup>33</sup> Zezi karabiə bam ma kwe-ni ba ki titogo wuni, yi ba lə ŋuna ku ni ni ba pa a togi tiu kum kəbrə kam təkoro a tu yi a lu.

12

### Wε na vuri Pooli wəənu tılυ tın

 $^1$ Ku nan fin mu si a bri a titi di ku na maŋi ku ba jigi nyəəri di, yi a ta wú ta dǐ Yuutu wum na pɛ a yi na Wɛ-səŋə wəənu tilu na səgi tin, didaani o na mɛ o ciga kam o ma viiri-ni te tin.  $^2$  Amu nan ye nəənu wudoŋ, o na yi Zezi Krisi nəənu.  $^*$ f4  $^*$  Bina fugə-yana na kɛ tin, Wɛ dɛɛn kwe-o Dl ja Dl di Dl səŋə. Amu nan yəri ku yi o yira titi mu naa o joro mu. Wɛ nan mu ye ku na yi te tin.  $^3$  Amu nan ye ni wuntu siini o yi Wɛ-səŋə mu. Ku nan na yi o yira titi mu naa o joro mu, amu yəri, Wɛ mu ye. Ku nan yi dáanı mu o ni bitarı sılu na warı sı ŋəəni tin, yi sı wu maŋı sı nabiinu ta di o ni tin.  $^5$  Amu wú ta kı wupolo nəənu wum kuntu na nɛ kulu tin ŋwaanı mu. Ku na dai kuntu a bá sɛ sı a brı a titi, ku na dai wəənu tilu na brı nı a bwənə tin yıranı ŋwaanı.  $^6$  Amu ya na buŋı sı a brı a titi, ku bá ta yı jwərim a na tɛ ciga tin ŋwaanı. A nan bá brı a titi kuntu. A ba lagı sı nəən-nəənu buŋı kulu na dwe amu tin o pa-nı, sı o laan taa nii a tituŋa na yı te dı a ni-taanı na yı te tin.

<sup>7</sup>Wε ba lagı sı a kı kamunni dı wo-kınkagıla yalv zanzan a na nε tın. Mv kv kuri Dl pε cam wv a yıra wvnı, nı sabarı na zo-nı te tın. Svtaanı ma togı kv ŋwaanı sı dı yaarı-nı, sı a daa yı wanı a kı kamunni. 
<sup>8</sup>Kuni bıtə mv a loori dı Yuutu wvm sı o lı cam dım kvntv a yıra nı. <sup>9</sup>O maa wv sɛ, yı o wı: «Amv zaanı dım manı nmv. Bɛŋwaanı amv dam dım wv tiini dı tvnı balv na bwənə tın tee nı mv.»

Mu ku kuri amu ki wupolo zanzan di waanu tilu na bri ni a bwana tin, si ku pa Zezi Krisi dam dim taa kwali-ni. <sup>10</sup> Kuntu ŋwaani mu, a na yani a bwana, naa noona na jigi-ni ba twia, naa cam di bɛɛsim di lia na jigi-ni, amu ta jigi wupolo di kuntu maama Zezi Krisi ŋwaani. Bɛŋwaani, a na yani a bwana maŋa kalu tin, kantu maŋa ni mu Zezi pa-ni dam.

### Pooli na li Korenti tiinə bam ŋwaanı te tın

 $^{11}$ Amo na bri a titi te tin yi jwərim mo, yi ko yi abam fifion ŋwaani mo a ki konto. Ko yi abam mo ya maŋi si á bri amo ciga kam. Ko yi ciga mo ni amo dai kolokolo. Ko nan na yi balo na pai ba yi Zezi tintoŋna yi ba pa ba dwe maama tin, a wo muri banto yigə ni di finfiin di.  $^{12}$ Amo dɛɛn na wo abam tee ni tin, amo toŋi di pu-dia mo, yi Wɛ ki wo-kinkagila di wəənu tilo maama na bri ni amo siini a yi Zezi tintoŋno tin.  $^{13}$ Abam nan boŋi ni a wo ki abam lanyirani ni a na ki Zezi noona bam je sidonnə ni te tin mo na? Ko nan yi ciga mo ni a wo yaari abam si á pa-ni zənə. Á nan yagi konto woŋo kom á ma cɛ-ni.

<sup>14</sup> Amu na ti a yigə sı a ba abam te lele kuntu tın, ku laan lagı ku kı kuni bıtə mu. Amu nan daa ta bá yaarı abam sı á pa-nı zənə. Ku nan daı á wəənu naa á səbu mu a laga, ku yı á tıtı mu. Ku yı kwə mu lagı wəənu ba tiŋi ba biə ŋwaanı, sı ku daı biə mu wú kı kuntu ba pa ba kwə. Abam nan nyı dı amu biə mu te. <sup>15</sup> Kuntu ŋwaanı mu amu wú ta jıgı wupolo sı a kwe a wəənu maama a cəgı ku wəli dı a tıtı yıra abam ŋwaanı. Amu na tiini a soe abam te tın, ku maŋı sı abam taá ba soe amu na?

<sup>16</sup> Abam laan lwarı nı a dεεn ba yaarı abam amu zənə ηwaanı. Nəəna badaara nan tε nı, amu kı swan

mu a ma joṇi á səbiə. <sup>17</sup> Ku nan na yı amu na tuṇi noona balu maama abam tee ni tin, a wu togi ba wuluwulu nwaani a pini abam səbu. <sup>18</sup> Ku na yı Titi, a dɛɛn loor-o mu si o ba abam te, yı a tunı dí ko-bu wudon si o togi did-o o ba. Titi nan wu pini abam kulukulu. Abam pai si Titi di amu wubuna dai bidwi mu na? Dibam nan togi cwəŋə didua mu.

<sup>19</sup> Abam buŋı nı di na ŋɔɔnı tıntu maama tın, ku yı abam yigə nı mu di ŋɔɔnı sı di ma joŋi di tıtı na? Di nan na ŋwı dı Zezi Krisi tın, ku yı Wε yigə nı mu di ŋɔɔna.

A badon-sonnu-ba, dí na ki kulu maama tin yi si dí zəni abam mu, si á vu yigə Wɛ cwəŋə kam wuni. Amu nan jigi liə mu abam ŋwaanı si, a na tu abam te, abam bá ta yi ni amu na lagi te tin, yi kuú pa amu di bá ta yi ni abam na lagi te tin. Amu ta maa jigi liə si á wú ta magi kantəgə daanı, yi á jigi wu-guru di ban-zəŋə, yi á lagi á yiratu zənə, yi á twi daanı, yi á yi bibarı-nyina, yi á gooni daanı, yi á kwəri á ki yəə yəə. Amu daa ta jigi liə mu di abam si, amu na joori a ba á te, amu Tu Wɛ wú pa a na caviira abam ŋwaanı, di abam zanzan na wu ləni á wu di lwarım dilu á na maŋı á ki tin. Amu na nɛ kuntu, kuú pa a wu cəgi zanzan di á ta na ki wo-digiru di boorim kikiə dwi maama yi á ba yagı tin.

13

### Pooli na kaani Korenti tiinə bam te o ma kweeli tin

¹Amu na lagi a ba abam te lele tin, ku laan lagi ku ki kuni bito mu. Wε tono kum nan tagi ku wi: «Noonu na lagi si o sani o don, ku mani si noona bale naa bato mu taa yi o maana tiino.» ²Kuntu nwaani amu daa ta lagi a kaani abam balu deen na mani á ki lwarim tin di balu na daari tin maama, si á ləni á wuru di á kəm-balwaaru tim. Amu daama na wu abam tee ni tin, a mani a kaani abam kuntu. Amu nan daa təri abam tee ni lele kuntu, yi a lagi si a ta kaani abam, si ku ki kuni bile. Kuntu nwaani, taá ye-na ni, amu na joori a ba si a na abam, noonu wulu maama daa ta na wu zagi o kikiə tin bá lu. ³Kuntu mu abam wú lwari ni ku siini ku yi Zezi Krisi kwərə mu a jigi a noona, ni abam na mani á lagi si á lwari te tin. Zezi na ki abam te tin ba bri ni o bwənə, o bri o dam mu abam titari ni. ⁴Ku nan yi ciga, o se o tu o titi o ji nabwəm yi ba pa-o tuun-dagara \* bana ni. Ku daari o laan nan jigi nwia Wɛ dam dim nwaani mu. Dibam na yi o noona tin, dibam di bwənə mu, di nan na nwi did-o tin, di na wú ki te di abam tin yi Wɛ dam dim nwaani mu.

<sup>5</sup> Abam nan maŋı sı á maanı á tıtı mu á nii, á jıgı wu-dıdua dı Zezi na. Abam na maanı á tıtı kuntu, á bá lwarı nı Zezi Krisi wura dı abam na? Naa ku yı abam maŋı á tıtı mu yı á maŋı á ga? <sup>6</sup> Amu nan jıgı tıına sı á maanı á lwarı nı dıbam sıını di yı Zezi Krisi tıntuŋna mu. <sup>7</sup> Di yəni di loori Wɛ di pa abam, sı á yı taá kı lwarım mu. Ku daı nı di lagı sı di brı nəəna mu nı di yı Zezi tıntuŋna. Di nan lagı sı á taá kı kulu na lana tın mu, dı nəəna na maŋı ba brı nı dıbam mu tuŋı di ga dı. <sup>8</sup> Dıbam bá sɛ sı di kı kulu na wú cəgı Wɛ cıga kam tın, di wú ta kı te na wú zəni-ka tın mu. <sup>9</sup> Abam na jıgı Wɛ dam dım, yı dıbam na maŋı di bwənə, di ta jıgı wupolo. Di nan wú ta loori Wɛ sı Dl zəni abam, sı á bı lanyıranı Wɛ cwəŋə kam wunı. <sup>10</sup> Ku yı kuntu ŋwaanı mu a pupunı wəənu tıntu a pa abam yı a təri á tee nı, sı a na tu á te, sı a daa yı kı kəm-cɛɛrı dı abam dı dam dılu di Yuutu wum na pɛ-nı tın. Dam dım kuntu yı sı a ma fəgı abam mu, sı ku daı sı a ma cəgı abam.

### Pooli na jooni Korenti tiinə bam o ma kweeli te tın

 $^{11}$ A ko-biə-ba, Wɛ wớ pa á jəni lanyıranı. Kwaanı-na sı Wɛ wớ pa á bı lanyıranı Dl cwəŋə kam wunı. Á nan kı-na nı amu na loori abam te tın. Á taá jıgı wubuŋ-dıdwı, sı á daarı á taá jıgı bıcarı-zuru, sı Wɛ dılu na paı sono dı bıcarı-zuru tın wớ ta wu abam tee nı.

<sup>12</sup>Á na jeeri daanı, sı á taá jəənı daanı lanyıranı dı sono dı wv-poŋo.

Wε noona bam maama jooni abam.

<sup>13</sup>Dí Yuutu Zezi Krisi wú pa abam maama yu-yoŋo, Baŋa-Wε sono kum wú ta wu á tee nı, yı Dl Joro kum wú pa á taá ηwı daanı dı ywəəni. <sup>1:19</sup>\f3 8:4 Nii-na Rom 15:26. GAL Galatı

# Tənə kulu Pooli na pupunı o pa Galatı tiinə tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Pooli pupuni tənə kuntu o pa We nəəna balu na wu Galatı nı tın mu. O deen na kaagı je sim kuntu nı o təəli We kwərə o bri nəəna tın, badaara kı ba wu-didua dı Zezi. Kuntu kwaga nı, nəəna badonnə di ma daa ba ba bri nəəna bam nı balu na dai Zwifə tın di manı sı ba se Zwifə cullu tım, sı baara dı go dı ba bəkəri nı Zwifə cullu tım na bri te tın.

Pooli nan vin zaasım dim kuntu, di na dai Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam tin ŋwaanı. O laan ma pupuni si o pa balu maama ya na ywəri ba togi vwan zaasım dim kuntu tin, si ba joori ba togi ciga cwəŋə kam. O maa bri ni, ku yi ba na ki ba wu-didua di Zezi yi ba na o ŋwia kam tin (2:20) mu wú wanı ku pa ba maŋı lanyıranı Wɛ yigə ni, si ku dai ba na sɛ cullu tim tin ŋwaanı.

Pooli dε yigə o brı Zezi dεεn na bəŋ-o sı o taa yı o tıntuŋnu, dı Zezi tıtı na brı-o o kwər-ywəŋə kam te tın. O brı wum dı Zezi tıntuŋna badaara bam na kı ni daanı, sı wum taa tuŋı dwi-gɛ tiinə tee nı, yı ba sɛ nı o zaasım dım təgı Zezi cıga kam tın. O wı sı o jıgı ni sı o taa yı Zezi tıntuŋnu Wε na bəŋ-o yı ku daı nabiinə tın ŋwaanı (pɔɔrım 1-2).

O maa ma Wε twaanv tılv na maŋı tı pvpvnı faŋa faŋa tın o brı nı, n na kı n wv-dıdva dı Zezi mv nń na vrım, sı kv daı n na tɔgı Zwifə bam cullu tım tın ŋwaanı. Zezi na tıgı tvvn-dagara baŋa nı tın, o pɛ dí laan te dí tıtı, dí daa bá ta yı cullu gambε (pɔɔrım 3-4).

Tono kum tiim jəgə nı, o brı nı dı manı sı dı taá nwı nı balu na te ba tıtı te tın mu. Ku manı sı dı pa Wɛ Joro kum vanı dıbam ku pa dıbam nwı-duna kalu na lana tın, sı dı taá jıgı da-sono (pɔɔrım 5-6).

Tono kulu Pooli na pupuni o pa

nt Eniit Italaa

¹Amu Pooli wulu na yı Zezi Krisi tıntuŋnu tın mu pupunı tənə kuntu. Ku daı nabiinə mu tuŋı-nı, ku nan daı nəənu mu tiŋi-nı sı a taa yı Zezi Krisi tıntuŋnu. Ku yı Zezi Krisi tıtı mu kuri-nı, dıdaanı dı́ Ko Wɛ dılu na bi-o Dl pa o yagı tuunı tın.

<sup>2</sup>Dí ko-biə balv maama na wv amv tee nı tın dı joonı abam balv na yı Zezi kogo kvm wv noona yı á zvvrı Galatı tıını dım nı tın.

<sup>3</sup> Dí Ko Wɛ dı dı Yuutu Zezi Krisi wú pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

<sup>4</sup>Zezi Krisi nan mu dε di Ko Wε wubuŋa na lagı te tın maama yı o sɛ sı o tı dıbam lwarım ŋwaanı, sı o ma wanı o vrı dıbam zım lugu baŋa wo-balwaaru tım wunı.

<sup>5</sup> Baŋa-Wε maŋı dı zulə mu sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Amina. \*

### Kwər-ywənə kadon daa tərə ku na daı Zezi kwər-ywənə kam yıranı

<sup>6</sup> Abam na kı te tın nan mu pɛ amu yıra səərı. Wɛ dɛ Zezi Krisi ŋwaanı mu Dl kuri abam zaanı sı á taá yı Dl nəəna, yı á laan da á zaŋı á ma á kwaga á ya dıntu, sı á daarı á sɛ kwər-ywəŋə kadoŋ. <sup>7</sup> Ku yı cıga mu, kwər-ywəŋə kadoŋ daa tərə, ku na daı Zezi kwər-ywəŋə kalu di na maŋı di brı abam tın yıranı. Amu nan tagı kuntu, bɛŋwaanı nəəna badaara mu wu abam tıtarı nı ba na kwaanı sı ba pipiri Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam, yı ba paı á wubuŋa vugimə. <sup>8</sup> Nəənu nan na tu á te yı o brı abam kwər-ywəŋə kadoŋ, yı ka daı Zezi kwər-ywəŋə kalu di na maŋı di brı abam tın, sı á yı sɛ kuntu tu. Ku na maŋı ku yı dıbam tıtı wu nəənu, naa ku na yı malɛka \* mu zı nuŋi wɛyuu, yı ka na brı abam kwər-ywəŋə kadoŋ, Wɛ wú cəgı ku tu. <sup>9</sup> Amu nan ta wú joori a fəgı a ta nınɛɛnı dıbam na maŋı di ta kulu dı abam tın. Nəənu na brı abam kwər-ywəŋə kadoŋ, yı ku daı Wɛ kwər-ywəŋə kalu á na maŋı á sɛ tın, Wɛ wú cəgı ku tu.

<sup>10</sup> A na tagi kulu tin, ku dai ni a lagi si nabiinə mu se ni a na ki kulu tin maŋi, ku yi si We mu se ni a na ki te tin maŋi. A nan ba lagi si a pa nabiinə wuru poli di amu. A ya na lagi kuntu, a bá wani a taa yi Zezi Krisi tintuŋnu.

### Ku na kı te yı Pooli ji Zezi tıntunnu tın

 $^{11}$ A ko-biə-ba, a lagı sı á lwarı nı Zezi kwər-ywəŋə kalu amu dɛɛn na təəlı a brı abam tın wu nuŋi nabiinə te.  $^{12}$ Ku daı nabiinu mu kwe-ka o pa-nı sı a təəlı. Nəən-nəənu nan wu zaası-nı-ka. Ku yı Zezi Krisi tıtı mu vıırı amu o kwər-ywəŋə kam.

<sup>13</sup> Abam maŋı á ni amu dɛɛn na tɔgı Zwifə cullu tım cwəŋə kam yı a kı te tın. A dɛɛn tiini a bɛɛsı Zezi nɔɔna bam, yı a ya kwaana sı a cɔgı ba kɔgɔ kum maama. <sup>14</sup> Ku na yı a yuu donnə bam wunı, a dɛɛn sɛ Zwifə bam cullu tım a dwəni ba zanzan, amu dɛɛn na kwaanı a tɔgı dı nabaara bam cwe sım lanyıranı tın ŋwaanı. <sup>15</sup> Dı kuntu maama, Wɛ kı-nı yu-yoŋo yı Dl kuri-nı ku loori ba na wú lu-nı tın. Dl laan ma bəŋi-nı sı a taa tuŋı a pa-Dl. <sup>16</sup> Maŋa kalu Dl wubuŋa na lagı tın mu Dl vırı-nı sı a lwarı Dl Bu wum, sı a daarı a tɔɔlı o kwər-ywəŋə kam a brı dwi-gɛ \* tiinə. Maŋa kam kuntu nı a wu ve a bwe nɔɔn-nɔɔnu woŋo ka ŋwaanı. <sup>17</sup> Amu wu ve Zeruzalɛm sı a na balu na maŋı ba yı Zezi tıntuŋna ba loori amu tın. A nan yɔɔrı Arabi mu a vu. Kuntu kwaga nı mu a laan joori a ba Daması.

<sup>18</sup> Bina yatə na kɛ tin, a laan ma zaŋi a vu Zeruzalɛm sı a na Pıyɛɛrı, sı dı lwarı daanı. A ma kı da fugəyanu o tee nı. <sup>19</sup> Amv daa wv nɛ Zezi tintvŋnv wvdoŋ a wəli da, kv na daı dı Yuutu Zezi nyaanı Zakı yıranı mv a nɛa.

 $^{20}$  A na pupuni wəənu tilu maama tin yı cıga mu. W $\varepsilon$  ye amu wu. Ku nan dai vwan mu a fəga.

<sup>21</sup>Kuntu kwaga ni, a laan ma zani a tuli a vu Siiri di Silisi tiini dim. <sup>22</sup>Zezi Krisi noona balu na wu Zude tiini dim ni tin ya daa ta wu nε amu di ba yi. <sup>23</sup>Ba nan mani ba ni noona badaara na tε amu taani ba wi: «Noonu wulu dɛɛn ya na bɛɛsi dibam tin laan mu zagi o kikiə, yi o wura o tooli Wɛ kwər-ywəŋə kam si o pa noona ba ba sɛ Zezi Krisi, yi ku yi Zezi cwəŋə kam kuntu mu o dɛɛn kwaana si o ya cogi.»

<sup>24</sup>Ba na ni amu taani kuntu tin, ku ma pa ba zuli We lanyirani.

2

# Pooli na ŋɔɔnı dı Zezi tıntunna badonnə te tın

¹Bına fugə yana na kɛ tın, amv dı Banabası ma joori dı́ vu Zeruzalɛm. A ma ja Titi dı a wəli da. ²Kv nan yı Wɛ mv brı-nı sı a vu dáanı. A ma vu a na balv ba na nii nı ba yı Zezi kəgə kvm yigə tiinə tın. A na nɛ-ba tın, amv dı bantv yıranı ma jəni daanı dı́ ŋəənı, sı a pa ba lwarı kwər-ywəŋə kalv a na yəni a brı dwi-gɛ \* tiinə bam tın. Bɛŋwaanı amv ba lagı sı a na puli a brı kwər-ywəŋə kalv tın dı a ta na jıgı kalv a brı lele tın ji kafɛ.

³Titi wulu na togi di amu o vu Zeruzalem tin maa yi Greki tu. Ba nan wu fi-o ba pa o go ni Zwifə bam na goni ba bəkəri \* te tin. ⁴Noona badaara nan mu wura ba na pai ba yi Zezi karabiə yi ba yagi ba dai. Noona bam kuntu ya ŋogi mu ba zu Zezi kogo kum wu, si ba maani dibam ba nii di na ŋwi di Zezi Krisi yi di te di titi te tin. Ba nan lagi si ba pa di joori di ji gambe mu Zwifə bam cullu tim ŋwaani. ⁵Di nan wu se-ba di finfiin di, si ba yi wani ba cogi ciga kalu abam na manı á lwarı We kwər-ywəŋə kam wuni tin.

<sup>6</sup> Amu dɛɛn na ve a ŋɔɔnı dı balu ba na wı ba yı Zezi kɔgɔ kum yigə tiinə tın, ba wu nɛ woŋo sı ba wəli amu zaasım dım nı. Ba nan na sıını ba yı yigə tiinə, naa ba na daı dı, ku daı kulukulu dı amu, bɛŋwaanı Wɛ ba kuri nɔɔna daanı. <sup>7</sup> Bantu nan nɛ nı Wɛ mu sıını Dl kı Dl kwər-ywəŋə kam amu jıŋa nı sı a ja vu a brı dwi-gɛ tiinə, nı Dl na kı-ka Pıyɛɛrı jıŋa nı sı o ma brı Zwifə bam te tın. <sup>8</sup> Bɛŋwaanı Wɛ mu pɛ Pıyɛɛrı dam sı o taa yı Zezi tıntuŋnu Zwifə bam ŋwaanı. Ku nan yı dıntu dı mu pɛ amu dam sı a taa yı Zezi tıntuŋnu dwi-gɛ tiinə bam ŋwaanı. <sup>9</sup> Zakı dı Pıyɛɛrı dı Zan balu ba na nii nı ba yı Zezi kɔgɔ kum dıdɛɛra tın ma lwarı nı, ku yı Wɛ mu pɛ-nı yu-yoŋo sı a taa tuŋı tıtuŋı dım kuntu. Kuntu ŋwaanı ba ma sɛ sı amu dı Banabası taa tuŋı dı ba, yı ba ja di jıa. Di maama ma sɛ nı amu dı Banabası maŋı sı di vu dwi-gɛ tiinə bam te mu di brı-ba Wɛ kwər-ywəŋə kam, sı bantu dı maŋı Zwifə bam tee nı ba brı-ka. <sup>10</sup> Woŋo dıdua yıranı mu ba loori dıbam, sı di yı swe ku ni nı. Ku yı sı di guli di zəni yinigə tiinə balu na wu ba kɔgɔ kum wunı Zeruzalɛm nı tın. Mu woŋo kulu a na tiini a kwaanı a kıa.

### Pooli na bri ni Piyeeri ki ku wu mani te tin

<sup>11</sup> Kυ daarı maŋa kalu Pıyɛɛrı dɛɛn na tu o wu Antıɔsı nı tın, mu amu kaan-o jaja, sı a brı-o nı o wu kı cıga. <sup>12</sup> Bɛŋwaanı, o na yi Antıɔsı tın, o yəni o tɔgı o di dı dwi-gɛ \* tiinə mu. Ku daarı, nɔɔna badonnə na nuŋi Zakı-ba te ba ba dáanı tın, Pıyɛɛrı laan pipiri o wubuŋa yı o vın sı o taa tɔgı o di dı dwi-gɛ tiinə bam. O pɔɔrı o tıtı kuntu, bɛŋwaanı o kwarı balu na brı nı wulu maama na tɔgı Wɛ cwəŋə tın maŋı sı o go nı Zwifə bam na goni ba bəkəri \* te tın. <sup>13</sup> Zwifə balu na tu ba sɛ Zezi tın badaara dı ma ji pipiri-nyına nı Pıyɛɛrı na kı te tın, yı Banabası dı yagı o tıtı o pa ba ja-o ba zu ba pipirim dım wunı. <sup>14</sup> Kuntu mu a nɛ nı ba daa ba tɔgı cıga kalu Wɛ kwər-ywəŋə kam na brı tın. A laan ma zıgı ba maama yigə nı, yı a ta dı Pıyɛɛrı a wı: «Nmu yı Zwifu mu, yı n kı nı n yı dwi-gɛ tu mu te yı n daa ba tɔgı Zwifə cullu tım. Bɛɛ nan mu yı n laan lagı sı n fın dwi-gɛ tiinə bam sı ba sɛ Zwifə bam cullu tım?»

<sup>15</sup> Ku yı cıga mu, dıbam yı Zwifə bam tıtı dwi mu, sı dı daı dwi-gɛ tiinə balu na yəri Wɛ cullu tım tın. <sup>16</sup> Dı ku dı, dıbam laan tu dı lwarı nı noonu wu na cıga Wɛ tee nı mu dı o na kı o wu-dıdua dı Zezi Krisi yıranı, sı ku daı nı o na sɛ cullu tılu Wɛ na pɛ Zwifə bam tın ŋwaanı. Kuntu tın, dı tu dı kı dı wu-dıdua dı Zezi Krisi sı ku pa dı na cıga mu Wɛ tee nı, bɛŋwaanı ku pupunı ku wı: «Noon-noonu bá wanı o na cıga Wɛ tee nı Dl cullu tım sɛɛm ŋwaanı.»

<sup>17</sup> Dibam balu na ŋwi di Zezi Krisi tin jigi tina ni di wú na ciga Wε tee ni. Ku nan ya na yi ciga ni dibam balu na ba togi Zwifə bam cullu tim tin yi non-balwaaru mu Wε yigə ni, ku bri ni Zezi titi mu gani dibam si di tusi na? Aye. Ku dai kuntu. <sup>18</sup> Amu nan na joori a pipiri a se Zwifə cullu tim a ya na maŋi a yagi ti togim tin, ku bri ni a yi noonu wulu na ki o cogi cullu tim tin mu. <sup>19</sup> Wε cullu tim titi mu bri ni amu nyi di noonu wulu na tigi tin mu te, ti nan daa ba jigi dam amu baŋa ni Zezi na vri-ni tin ŋwaani. Ku nan ki kuntu, si ku pa a taa ŋwi Wɛ ŋwaani mu. <sup>20</sup> Ba dɛɛn na pagi Zezi Krisi tuun-dagara \* baŋa ni tin, ku nyi di amu togi did-o mu a ti. Ku daa dai amu titi mu ŋwi, ku yi Zezi Krisi mu ŋwi a wuni. A na jigi ŋwia kalu lele kuntu lugu baŋa ni tin, ku yi a na ki a wu-didua di Wɛ Bu Zezi tin ŋwaani mu. Wuntu mu soe amu, yi o se o ti amu ŋwaani. <sup>21</sup> A bá se si a vin Wɛ pɛɛri dilu Dl na pɛ-ni zaani tin. Noonu ya na wú wani o na ciga Wɛ tee ni o na togi Dl cullu tim tin ŋwaani, ku bri ni Zezi Krisi tuuni dim ya yi kafɛ mu.

3

### Dí na ki ďi wv-didva di Zezi mv ďi wó na ciga We tee ni

¹Abam Galatı tiinə-ba, á kikiə nyı dı ba tulimi abam mu ba pa á swan daa tərə te. Ba dɛɛn təəlı ba brı abam jaja ku na kı te yı Zezi Krisi tı tuun-dagara \* kam baŋa nı tın. ²A nan lagı a bwe abam woŋo dıdua yıranı mu a nii. Abam dɛɛn na joŋi Wɛ Joro \* kum yı ku wu á wunı tın, ku yı á tıtuŋa na təgı cullu tım tın ŋwaanı mu na? Awo. Ku yı á na ni Wɛ kwər-ywəŋə kam yı á sɛ tın ŋwaanı mu. ³Bɛɛ mu yı á ba jıgı swan kuntu? Abam na puli á təgı Zezi dı Wɛ Joro kum dam tın, á laan lagı sı á pipiri á da-o dı á tıtı dam mu á vu á guri na? ⁴Wəənu tılu maama na kı abam tıtarı nı tın wú ji kafɛ mu na? Aye. Amu buŋı nı tı bá ji kafɛ. ⁵Wɛ na pɛ abam Dl Joro kum yı Dl daarı Dl kı wo-kınkagıla abam tıtarı nı tın, Dl kı kuntu abam

tıtuna na togı cullu tım tın nwaanı mu na? Aye. Ku yı á na ni W $\epsilon$  kwər-ywənə kam yı á kı á wu-dıdua dı Zezi tın nwaanı mu.

<sup>6</sup>Kuntu mu ku pupuni Wε tənə kum wuni ku wi: Abraham \* ki o wu-didua di Wε, yi Wε pa o na ciga ku ŋwaani. <sup>7</sup>Kuntu mu wú pa á lwari ni Abraham dwi tiinə ciga ciga yi balu na ki ba wu-didua di Wε tin mu. <sup>8</sup>Faŋa faŋa tin ku maŋi ku pupuni Wε tənə kum wuni ku wi: Wε wú pa dwi-gε \* tiinə di na ciga Dl tee ni, di ba na ki ba wu-didua di Dl tin ŋwaani. Mu ku kuri Wε dɛ yigə Dl ta Dl kwər-ywəŋə kam di Abraham Dl wi: «Amu wú ta nmu ŋwaani mu a ki lugu baŋa dwi maama lanyıranı.»  $^9$ Kuntu tin, balu maama di na ki ba wu-didua di Wε ni Abraham dɛɛn na ki o wu-didua di Dl te tin, Wε di wú ki-ba lanyıranı.

 $^{10}$ Ku daari balu na tiigi cullu tim si ba ma na ciga W $\epsilon$  tee ni tin wú na cogim. Beŋwaani ku pupuni W $\epsilon$  tono kum wuni ku wi: «Wulu maama na wu togi kulu maama na pupuni ku ki W $\epsilon$  cullu tono kum wuni tin, W $\epsilon$  wú cogi kuntu tu.»

 $^{11}$ Dí nan ye lanyıranı nı, nəən-nəənu bá na cıga Wɛ tee nı dı o na təgı cullu tım tın ŋwaanı. Ku nan pupunı ku wı: «Wulu na jıgı cıga Wɛ tee nı tın mu yı wulu na kı o wu-dıdua dı Dl tın, oó na ŋwıa cıga cıga.»  $^{12}$ Nəənu na təgı cullu tım ku daı nı o kı o wu-dıdua dı Wɛ, nı ku na pupunı ku wı: «Wulu na kı Wɛ cullu tım na brı te tın wú na ŋwıa ku ŋwaanı.»

<sup>13</sup> Dibam nan na wu ki kulu maama Wε cullu tim na bri tin, dí maŋi si dí na cogim mu. Zezi Krisi nan mu tigi tuun-dagara kam baŋa ni o ma li dibam cogim dim kuntu wuni. Wε ma pa Zezi ləni dibam yuu ni o na cogim dilu dibam ya na maŋi si dí na tin. Ku yi ni ku na pupuni ku wi: «Wulu maama ba na gu ba lə daa yuu ni tin, Wε mu cogi kuntu tii.» <sup>14</sup> Zezi Krisi dɛɛn sɛ o ti kuntu doŋ mu, si ku wani ku pa Wɛ ki dwi-gɛ tiinə di lanyıranı, ni Dl dɛɛn na goni ni di Abraham te tin. Kuntu ŋwaanı dibam wú wani dí joŋi Wɛ Joro kum, ni Dl na goni ni si Dl pa dibam te tin, dí na ki dí wu-didua di Dl tin ŋwaanı.

# Wε na goni ni Dl pa Abraham te tın

<sup>15</sup> A ko-biə-ba, a lagı a ma lugu baŋa woŋo mu a ma brı abam Wɛ cıga kam na yı te tın. Nəəna bale na kı ni dıdua ba go ni ba pa daanı woŋo baŋa nı, nəən-nəənu daa bá wanı o cəgı ba ni dım kuntu, naa o kı woŋo kudoŋ o daa wəli da. <sup>16</sup> Wɛ dɛɛn na goni ni dı Abraham \* tın, ku yı dı o naa kum dı mu. Ku na pupunı te tın, ku wu tagı nı ‹o naaru›. Ku pupunı ku wı ‹o naa› mu. Ku brı nı ku yı nəənu dıdua taanı mu, yı o naa kum kuntu mu yı Zezi Krisi. <sup>17</sup> Kulu amu na lagı a ta tın mu yı sı, Wɛ dɛɛn goni ni dı Abraham, yı kuntu kwaga nı, bına biə yana dı fiintə (430) laan na kɛ tın, Dl daa ma kwe Dl cullu tım Dl pa Zwifə bam. Wɛ cullu tım kuntu nan bá wanı tı cəgı ni dılu Dl ya na maŋı Dl go dı Abraham tın. Tı bá wanı tı pa Dl ni-gonim dım ji kafɛ. <sup>18</sup> Wɛ ya na pɛ nəəna Dl pɛɛrı dım ba na təgı Dl cullu tım tın ŋwaanı mu, Dl ni-gonim dım ya daa ba jıgı kuri. Dí nan ye nı, Wɛ pɛ Abraham Dl pɛɛrı dım Dl na goni ni dıd-o tın ŋwaanı mu.

### Wε cullu tım kuri na yı te tın

<sup>19</sup> Kυ nan na yı kuntu, bɛŋwaanı mu yı Wɛ kwe Dl cullu tım Dl pa Zwifə bam? Dl kwe-tı Dl wəli Dl nigonim dım nı, sı ku wanı ku pa dí lwarı kulu na yı lwarım tın mu. Dl cullu tım dɛɛn maŋı sı tı taa wura, sı ku vu ku yi maŋa kam Abraham naa kum na wú ba lugu baŋa tın mu. Wuntu mu yı wulu Wɛ na goni Dl ni dım o ŋwaanı tın. Wɛ dɛɛn təgı Dl malɛsı \* sım jıŋa mu Dl kwe Dl cullu tım Dl pa Dl nəəna bam, yı yiginu \*f1 \* dɛɛn mu wu bantu dı Wɛ tıtarı nı. <sup>20</sup> Yiginu na wu nəəna bale tıtarı nı, o ba wura nəənu dıdua ŋwaanı, Wɛ nan yı dıdua mu. Dl na goni Dl ni dı Abraham tın, Dl yəərı Dl ŋəənı dı Abraham tıtı mu.

<sup>21</sup> Kuntu maama nan bri ni Wε cullu tim wari ti mani di D1 ni-gonim dim mu na? Awo, ku dai kuntu. Cullu tərə ti na wú wani ti pa nəəna na nwia Wε tee ni. Cullu tintu don ya na wura, ti ya wú wani ti pa nəəna na ciga Wε tee ni. <sup>22</sup> Wε tənə kum nan bri dibam ni nabiinə maama wu lwarım dam kuri ni mu. Kuntu, ku yi balu na ki ba wu-didua di Zezi Krisi tin yıranı mu wú joni pɛɛri dilu Wɛ na goni ni si D1 pa balu na jigi wu-didua di D1 tin. <sup>23</sup> Ku daarı, ku na wú loori si Zezi ba si di ki di wu-didua did-o tin, dibam dɛɛn nyi ni di wu piina digə ni mu te, cullu tim na cəni dibam tin nwaanı, yi ku vu ku yi mana kalu Wɛ na viiri dibam di na ki di wu-didua di D1 te tin. <sup>24</sup> Kuntu mu cullu tim dɛɛn jigi dibam ti kweə, si ku vu ku yi mana kam di na lwarı Zezi Krisi tin, si di laan na ciga Wɛ tee ni di na ki di wu-didua did-o tin nwaanı. <sup>25</sup> Dibam laan nan na ki di wu-didua di Zezi tin, wono daa tərə ku na wú ta te dibam.

<sup>26</sup> Abam na ηwι dι Zezi Krisi tın, á maama yı Wε biə mυ á na kı á wυ-dıdua dı Dl tın ηwaanı. <sup>27</sup> Abam

wulu maama ba na miis-o na wunı tın laan ŋwı dı Zezi Krisi mu, yı o nyı dı Zezi tıtı mu te.  $^{28}$  Kuntu tın, kampwara daa təri Zwifu dı dwi-gɛ  $^*$  tu laŋa nı. Kampwara nan ta təri gambaa dı wulu na te o tıtı tın laŋa nı. Kampwara nan təri baaru dı kaanı laŋa nı dı. Abam na ŋwı dı Zezi Krisi tın, á maama yı woŋo dıdua mu.  $^{29}$  Abam na yı Zezi Krisi nəəna tın, ku pɛ á təgı á yı Abraham naaru mu, yı á wú joŋi pɛɛrı dılu Wɛ na goni ni sı Dl pa Abraham naaru tım tın.

4

1-2 Kulu amu na lagi a ta tin, ku nyi di bu na wú ba o joṇi o ko səŋə o taa te te tin mu. Wuntu ta na yi bu maŋa kalu tin, nəəna mu yəni ba nii o baŋa ni, o ta ba te o titi, yi ba nan ye ni wuntu mu wú ba o taa te o ko wum wəənu tim maama. O na yi bu kuntu tin, nəəna mu wura ba na nii o wəənu tim baŋa ni ba pao, si ku taa ve maŋa kam o ko wum na pɛ ni si o taa te o wəənu tim tin. Ku nan yi bidwi mu di dibam di. Dí dɛɛn ta na wu lwari Wɛ ciga kam na yi te tin, lugu baŋa wo-yəəru mu te dibam ni dí yi gambɛ mu te. Ku daari, maŋa kam dí Ko Wɛ na lagi tin na siini ka yi tin, Dl tuŋi Dl titi Bu mu yi o ba lugu baŋa. O na tu tin, ku yi kaani mu lug-o, yi o ba o sɛ o təgi Wɛ cullu tim, si o wanı o vri nəəna balu cullu tim na te tin. O ma ŋwi dí lwarim jini si ku pa dí wanı dí ji Wɛ biə. Á nan na siini á ji Wɛ biə tin, Dl laan tuŋi Dl Bu wum Joro \* mu si ku ba ku taa wu á bicara ni, yi ku pai dí bə Wɛ ni ‹dí Ko Baba›. Kuntu maa brī ni dí daa dai gambɛ, si dí laan yi Wɛ biə mu. Dí nan na yi Wɛ biə kuntu tin, Wɛ wú pa dí taá te wo-laaru tilu maama Dl na tiŋi si Dl pa Dl biə bam tin.

# Pooli na jigi liə Galatı tiinə bam ŋwaanı te tın

<sup>8</sup>Faŋa faŋa tın, abam dɛɛn ya yəri Wɛ, yı á pa lugu baŋa wo-yɔɔru te abam nı á yı gambɛ mu te. Abam dɛɛn paɪ tı yı wa mu, yı tı yagı tı daɪ kulukulu. <sup>9</sup>Ku daarı lele kuntu abam laan tu á lwarı Wɛ. Ku nan na yı cıga, Wɛ lwarı abam. Bɛɛ nan mu yı á laan buŋı sı á daa joori á taá zuli lugu baŋa wo-yɔɔru tılu na ba jıgı dam yı tı ba jıgı kuri dı tın? Bɛŋwaanı mu á lagı sı á joori á ba á taá yı tı gambɛ? <sup>10</sup> Abam yəni á kuri da yadonnə sı á taá zuli-ya, dı canı sıdonnə dı mımɛ sıdonnə bını wunı dı bına yadonnə dı. <sup>11</sup> Amu jıgı liə mu abam ŋwaanı, sı dɛdoŋ amu tıtuŋa yam maama a na tuŋı abam tee nı tın wú ji kafɛ.

<sup>12</sup> A ko-biə-ba, a loori abam sı á taá lwəni amu á təgı Wε nı amu na təgı-Dl te tın, bɛŋwaanı amu dı yı nı abam na yı te tın mu. A dɛɛn na wu abam tee nı tın, á wu kı-nı kulukulu á cəgı. <sup>13</sup> Á wú wanı á guli nı, ku yı amu yawıu kum ŋwaanı mu pɛ a maŋı abam tee nı a puli a təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam a brı abam. <sup>14</sup> Dı kuntu dı, a yawıu kum na tiini ku yaarı abam te tın, á wu sɛ sı á yáalı-nı, á nan wu yagı-nı. Abam nan kı-nı lanyıranı nı Wɛ malɛka \* mu te, yı á joŋi-nı lanyıranı nı Zezi Krisi tıtı mu te. <sup>15</sup> Abam dɛɛn jıgı wupolo dı amu. A ye lanyıranı nı, á na jıgı wupolo dı amu te tın, á ya na waı á yiə tıtı dı á lənə, á ya wú ləni-ya á pa-nı. Bɛɛ nan mu kıa yı á wupolo kum kuntu je? <sup>16</sup> Amu nan na tagı cıga dı abam tın laan mu pɛ a ji á dum na?

<sup>17</sup> Ku nan na yi noona balu na pipiri Wε ciga kam yi a mani a ta ba taani tin, bantu kwaani si ba pa á wubuna taa togi-ba mu, yi ku nan ba zəni abam. Ba lagi si ba cogi amu di abam mu daani, si á daari á taá togi bantu. <sup>18</sup> Noonu na kwaani o togi wulu na togi ciga lanyirani tin kwaga, kuntu lana. Ku lana si á taá tog-o kuntu mana maama mu, si ku wu mani si ku taa yi mana kalu yirani amu na wú ta wu abam tee ni tin.

<sup>19</sup> A biə-ba, amu daa ta tiini a jıgı yaara abam ŋwaanı, nı kaanı na vri pugə te tın mu. Amu nan wú ta jıgı liə kuntu dı abam, sı ku vu ku yi maŋa kam á na wú ta ŋwı nı Zezi Krisi na lagı te tın. <sup>20</sup> Amu ya tiini a lagı sı a taa wu abam tee nı mu lele kuntu, sı a wanı a fɔgı a ŋɔɔnı wəənu tım kuntu a brı abam, sı ku zəni abam. Bɛŋwaanı amu daa yəri kulu a na wú ta a brı abam tın.

# Agaarı dı Sara mımaŋa yam na brı dıbam kulu tın

<sup>21</sup> Abam balu na lagi si á sẽ Wẽ cullu tim, á daa ta wu lwari Wẽ cullu tono kum na bri te tin. <sup>22</sup> Wẽ tono kum bri dibam ni di nabaaru Abraham \* dɛɛn jigi bəkəri sile mu. O lugi didua kam di gamba-kana na wu o sono ni tin. Ku daari o titi kaani wum di ma lu bəkərə o wəli da. O titi kaani wum yiri mu Sara, ku daari wulu na yi gambaa tin yiri mu Agaari. \* <sup>23</sup> Bəkərə kalu gamba-kana kam na lugi tin lura kam dɛ nabiinə lura cwəŋə na yi te tin mu. Ku daari bəkərə kalu o titi kaani wum na lugi tin, ku yi Wɛ na goni ni Dl pa-o ni oó lu tin ŋwaani mu o luga. <sup>24</sup> Ku maa yi nyinyugu mu di kaana bam kuntu bale, si ku bri dibam cwe sile togim na yi te tin. Kaana bale bam kuntu ta bri dibam Wɛ na goni Dl ni Dl pa Dl noona bam kuni bile te tin mu. Agaari mu nyi di cullu tilu Wɛ na pɛ Zwifə bam Sinayi piu kum yuu ni tin. Balu na togi cullu tim kuntu tin nyi di gambɛ mu, ni Agaari di o biə na yi gambɛ te tin. <sup>25</sup> Agaari mu nyi di

Sinayi piu kum, ku na wu Arabi ni tin. Zwifə bam di nan təgi cullu tılu Wɛ na pɛ dáanı tın mu. Kuntu tın, Zeruzalɛm na wura zım di ku nən-biə bam maama tın, ba dı yı gambɛ mu, cullu tım na te-ba tın ŋwaanı. <sup>26</sup>Ku nan na yı Wɛ tıtı tıu Zeruzalɛm kulu na wu wɛyuu nı tın, kuntu yı tıu kulu dıbam na yı ku nən-biə tın mu. Ku maa nyı dı dıbam nu wulu na lugı dıbam yı dı daı gambɛ, nı Sara dɛɛn na lugı o bu wum yı o daı gambaa te tın. <sup>27</sup>Ku pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Nmu wulu na yı ka-dugu yı n wu jaanı pugə n lu tın,

ta n ki wupolo si n ta n caka,

nmu na wú di ywəəni tın ŋwaanı.

Beŋwaanı kaanı wulu baru ya na yag-o tın laan wú ba o taa jıgı biə zanzan o dwəni kaanı wulu na jıgı baru tın.»

<sup>28</sup> A ko-biə-ba, ku na yı abam, á laan jigi Wε tıtı biə mu Dl ni-gonim dım ŋwaanı, nınεεnı Sara bu Yizakı lura kam na dɛ te tın. <sup>29</sup> Faŋa faŋa tın, Abraham bu wulu lura kam na dɛ nabiinə lura na təgı te tın mu bɛɛsı o bu wulu lura na təgı Wɛ Joro \* kum wubuŋa na yı te tın. Dı zım maama dı, Wɛ tıtı biə bam ta naı bɛɛsa kuntu doŋ mu. <sup>30</sup> Wɛ tənə kum nan brı dıbam ku wı: «Zəli kaanı wulu na yı gambaa tın dı o bu wum, sı ba nuŋi n səŋə nı. Bɛŋwaanı ku wu maŋı sı bu wum kuntu təgı dı n tıtı kaanı wum bu wum o taa te nmu wəənu tım.»

 $^{31}$ Kuntu, a ko-biə-ba, di na yı W $\epsilon$  biə tın, ku brı nı di yı Abraham tıtı kaanı wum biə mu, yı di te di tıtı, sı di daı gambaa kam biə.

5

# Zezi Krisi na lagı sı di taá te di tıtı te tın

<sup>1</sup>Zezi Krisi na vrı dıbam o yagı tın, ku yı sı dı taá te dı tıtı mu. Kuntu ŋwaanı á fogı á cı á tıtı, sı á daa yı sɛ á togı cwəŋə kalu na wú pa á joori á ji gambɛ tın.

<sup>2</sup>Nan cəgi-na amv Pooli na lagı a ta kulu dı abam tın. Abam na sɛ sı ba go abam nı Zwifə bam cullu tım na brı sı ba go ba bəkəri \* te tın, á daa ba jıgı nyəərı Zezi Krisi tee nı. <sup>3</sup> A ta lagı a ta a brı abam jaja nı, abam wulu maama na sɛ sı ba go-o tın, kuntu tu manı sı o sɛ Zwifə bam cullu tım maama mu. <sup>4</sup> Abam balu na bunı sı á na cıga Wɛ tee nı cullu tım təgim nyaanı tın, abam pəərı mu dı Zezi Krisi, yı o zaanı dım daa təri á tee nı.

<sup>5</sup>Kυ daarı Wε Joro \* kum nan wu dıbam balu na kı dı wu-dıdua dı Zezi tın tee nı, yı dı jıgı tıına lanyıranı nı dı wu na cıga Wε tee nı. <sup>6</sup>Dı na nwı dı Zezi Krisi tın, dı na goni dı bəkəri naa dı zı wu goni dı, ku daı kulukulu. Wono kulu nan na jıgı kuri tın mu yı sı dı taá jıgı wu-dıdua dı Zezi, sı ku pa dı taá soe daanı lanyıranı.

<sup>7</sup> Abam dɛɛn yoɔrı á togı Wɛ cwəŋə lanyıranı mv. Woo nan mv cıgı á cwəŋə sı á daa yı sɛ Wɛ cıga kam? <sup>8</sup> Wvlv na brı abam kvntv tın, kv daı Wɛ dılv na bəŋi abam sı á taá togı-Dl tın. <sup>9</sup>Kv nyı nı dı na yəni dı tɛ te dı wı: «Dabılı fınfıın na wv dıpɛ mun-lɛɛrı wvnı, kv pa dı maama fulı mv.» <sup>10</sup> Dıbam maama na ŋwı dı dı Yuutu Zezi Krisi tın, amv ye nı dı wv ta jıgı wvbvŋ-dıdva mv. Wvlv nan na jıgı abam wvbvŋa o vugimi tın, Wɛ wv cogı kvntv tu o kəm-balərə kvm ŋwaanı, dı o na maŋı o yı te dı.

 $^{11}$ A ko-biə-ba, amu ba brı nı, noonu na togı Wɛ, o maŋı sı o go. A ya na brı kuntu doŋ, noona bá bɛɛsını a zaasım dım ŋwaanı, bɛŋwaanı a na brı Zezi na tıgı te tuun-dagara \* kam baŋa nı tın ya bá ta yı taloŋo dı noona.  $^{12}$ Amu nan na buŋı te tın, ku yaá ta lana sı balu na jıgı abam ba yaara dı gwəŋə kam tın lɛ
ba lwı ba tıtı ba wəli da, sı ku ta daı ba bəkəri gonim yıranı.

<sup>13</sup> A ko-biə-ba, Wε na bəŋi abam sı á taá tɔgı-Dl tın, ku yı sı á laan taá te á tıtı mu. Á nan na sıını á te á tıtı kuntu tın, ku daı nı á wú ta kı wo-yəɔru tılu maama á wubuŋa na lagı tın. Á nan taá tiini á zəni daanı dı sono. <sup>14</sup> Bɛŋwaanı Wε niə yam maama brı woŋo dıdua mu, nı nəɔnu maŋı sı o taa soe o doŋ nı o na soe o tıtı te tın. <sup>15</sup> Abam nan na jıgı daanı nı vara na yəni ba jıgı daanı yı ba dunı daanı te tın, á taá ye sı á wú ba á cəgı daanı dıdua dıdua á ti.

### Wε Joro kum na pai di togi cwəŋə kalu tin

 $^{16}$ Nan cəgi-na kulu kum a na lagı a ta tın. Pa-na W $\epsilon$  Joro  $^*$  kum taa vaı abam á ŋwıa maama wunı, sı á yı taá s $\epsilon$  á təgı wo-yəəru tılu á fra na zuurı tın.  $^{17}$ B $\epsilon$ ŋwaanı nabiinə wubuŋa na lagı kulu tın ba jıgı fra dı W $\epsilon$  Joro kum. W $\epsilon$  Joro kum dı fra na zuurı kulu tın dı nan ba jıgı fra dı nabiinə. Ku maa brı nı wəənu tım kuntu tıle wubuŋa warı ya maŋı daanı. Ku ma pa á daa warı á wubuŋa wəənu á kı.  $^{18}$ W $\epsilon$  Joro kum nan na vaŋı abam, cullu tım daa wu maŋı sı tı taa te abam.

<sup>19</sup> Nabiinə wubuŋa na lagı sı ba taa kı wəənu tılu tın mu tıntu, tı yı jaja mu: ku yı boorim dwi maama, dı wo-digiru tıtuŋa, dı wo-zəəna kənə dwi maama, <sup>20</sup> dı jwənə kaanım, dı liri dim, dı ka culi daanı, dı ka ja daanı, dı wu-guu, dı ban-zəŋə, dı ka beeri ka yıratu zənə, dı ka yı sɛ daanı, dı ka pəərı daanı, <sup>21</sup> dı wo-swənə, dı sa-nyərı, dı nən-kwəlim, dı ka kı wo-yəəru tıdonnə. A nan ta wú fəgı a kaanı abam a wəli da nı, balu na yəni ba kı wəənu tım kuntu dwi tın, ba bá təgı ba zu Wɛ paarı dım wunı.

<sup>22</sup> Kυ daarı Wε Joro kum na pai noona yı te tin mu tintu: Ku pai noona jigi sono mu, di wupolo, di wuzuru, di ban-punu, di da-zulə, di lanyıranı kəm, di ciga togim, <sup>23</sup> di wu-bono, di ka ja n titi. Culu nan tərə ku na vin wo-laaru tintu. <sup>24</sup> Ku na yı dibam balu na yı Zezi Krisi noona tin, di li di wubuŋ-doorə yam di yagı, yı ya daa ba te dibam sı di taá kı wo-yooru tilu di fra na zuurı tin. <sup>25</sup> Wε Joro kum na pε di na ŋwı-duŋa tin, di pa-na ku taa vaŋı dibam di ŋwıa maama wunı. <sup>26</sup> Di nan yı kı kamunni da-yıranı sı di pa da-wuru zaŋı naa di taa jigi wu-guu daanı.

6

# Di na maŋı sı di taá zəni daanı te tın

¹ A ko-biə-ba, á na nε nι nəənu kı kəm o tusi, abam balu Wε Joro \* kum na vaŋı tın maŋı sı á zuri á yıra mu á brı-o dı wu-bono, sı o joori o təgı cıga cwəŋə. Á nan taá yırı á tıtı, sı ku yı zaŋı ku pa abam dı daa tusi. ² Á taá zəni daanı á cana wunı, sı á na kı kuntu mu á sɛ Zezi Krisi ni dım o na pɛ tın.

<sup>3</sup> Abam wulu na buŋi o pai o yi kamunu yi o yagi o dai kulukulu tin, kuntu tu gani o titi mu. ⁴Nɔɔnu maama maŋi si o taa nii o titi tituŋa na yi te tin mu. Kuntu tu nan na nɛ ni o tituŋa yam lana, o laan wú wani o taa jigi wupolo di o titi na ki kulu tin má, ku dai si o kwe o maŋi di o doŋ tituŋa na yi te tin. ⁵Bɛŋwaani nɔɔnu maama maŋi si o tuŋi tituŋi dilu Wɛ na pɛ-o tin mu.

<sup>6</sup>Nəənu wulu ba na zaas-o Wε taanı tın manı sı o kı o na jıgı kulu tın mu o pa wulu na zaas-o tın.

<sup>7</sup> Á yı zanı á ganı á tıtı, sı nəən-nəənu bá wanı o səgi o na kı kulu tın Wε yigə nı. Nəənu tıtuna na wú pa o na nyəəri dılu tın nyı dı valu na dugi o kara yı o manı sı o joori o ba o zagı wəənu tılu dwi o na dugi tın mu. <sup>8</sup> Nəənu nan na tunı wo-yəəru tılu o tıtı wubuna na lagı tın, o nyəəri mu wú ba taa yı tuunı. Ku daarı nəənu nan na tunı tıtuna yalu Wε Joro kum wubuna na lagı tın, kuntu tu nyəəri mu wú ta yı Wε nwı-duna kalu na ba tiə Dl Joro kum na wú pa-o tın. <sup>9</sup> Kuntu nwaanı, di nan yı pa yawərə zu dıbam sı di yagı lanyıranı kəm. Di na fəgı di zıgı kənkən, di laan wú ba di na nyəəri dılu na lana tın. <sup>10</sup> Kuntu nwaanı, di na nɛ pwələ mana dı mana, di manı sı di taá kı lanyıranı dı nəəna maama, ku na dwe dıdı di ko-biə balu dı na jıgı wu-dıdua dı Zezi Krisi tın.

<sup>11</sup>Nii-na, amu titi laan mu me a jina a pupuni pupun-bu-kamunə yantu si a pa abam.

<sup>12</sup> Kυ na yı nəəna balu na kwaanı sı ba fın abam sı á taá gonə Zwifə bam cullu tım ŋwaanı tın, bantu yı balu na lagı sı ba na yırı mu nəəna tee nı dı ba na kı ba tıtı te tın. Ba nan ba lagı sı nəəna taa bɛɛsı-ba. Kuntu ŋwaanı mu ba bá sɛ sı ba brı nəəna nı Wɛ wú vrı-ba lwarım wunı Zezi Krisi na tıgı tuun-dagara \* kam baŋa nı tın ŋwaanı. <sup>13</sup> Balu bam ba na sɛ sı ba taa goni tın tıtı nan ba təgı Wɛ cullu tım cıga cıga. Ba nan lagı sı ba pa abam dı sɛ gwəŋə kam mu, sı ku pa ba na cwəŋə ba taa ŋəənı ba magı ba nyəəna nı abam sɛ á go nı bantu te. <sup>14</sup> Ku nan na yı amu, woŋo kulu yıranı amu na wú ta jıgı a ŋəənı dı wupolo tın yı dı Yuutu Zezi Krisi na tıgı tuun-dagara kam baŋa nı o ma vrı nəəna te tın mu. Ku nan yı Zezi Krisi tuun-dagara kam ŋwaanı lugu kuntu wəənu tım nyı nı tı tıgı mu, tı daa ba jıgı kuri dı amu, yı a dı nyı dı tu mu dı wəənu tıntu. <sup>15</sup> Nmu na gonə, naa n na wu goni dı, kuntu daı kulukulu. Woŋo kulu nan na jıgı kuri tın mu yı sı n na ŋwı-duŋa Wɛ tee nı. <sup>16</sup> Ku nan na yı balu na sɛ kwiə yam kuntu tın, Wɛ wú pa-ba wu-zuru yı Dl duri ba ŋwaŋa lanyıranı, ku wəli dı balu maama na yı Dl tıtı nəəna cıga cıga tın.

<sup>17</sup> A daa ba lagi si noon-noonu joori o yaari-ni, bɛŋwaani amu na maŋi a jigi ŋwandaala yalu a yira ni tin bri ni Zezi mu te-ni.

<sup>18</sup> A ko-biə-ba, di Yuutu Zezi Krisi wó pa abam yu-yoŋo. Amina. <sup>3:19</sup>

ΕΡΗ Εfεεzι

### Tono kulu Pooli na pupuni o pa Efeezi tiino tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Pooli deen pupuni tono kuntu o pa We noona balu na wu Efeezi ni tin mu. O pupuni o bri We ciga kam

mu, si ku zəni Wε nəəna bam maama. O na pupuni tənə kum maŋa kalu tın, o wu puna digə ni mu. Pooli pupuni o bri ni, ku loori Wε na wú ki lugu tın, Dl maŋı Dl li wubuŋa si Dl pa Zezi Krisi mu taa yi wəənu tılu maama na wu wεyuu ni di tıga baŋa ni tın Yuutu (Εfεεzi 1:10).

Pooli dε yigə o kı Wε le dı wo-ŋυnnu tılu maama Dl na pε dıbam Dl Bu Zezi Krisi ŋwaanı tın. O ma brı Wε na kuri Dl noona yı Dl yagı ba lwarım Dl ma cε-ba Dl pa ba ji Dl biə Zezi tuunı dım ŋwaanı te tın. Kuntu, balu maama na kı ba wu-dıdua dı Zezi tın, ku na yı Zwifə dı dwi-gε tiinə dı, ba laan jigi dwi dıdua mu (poorım 1-3).

O ma daarı o loori balv maama na sɛ Zezi tın, sı ba taa ŋwı kv maŋı dı ŋwı-duŋa kalv Wɛ na pɛ-ba tın. Bɛŋwaanı, Wɛ na vrı Dl nɔɔna lwarım dı tvunı wunı tın, kv yı zaanı mv, ba na kı ba wv-dıdva dı Zezi Krisi tın ŋwaanı. Kv daarı, ba nan maŋı sı ba taa kı Dl wvbuŋa na lagı te tın ba ŋwıa maama wvnı, kv na yı baara dı ba kaana laŋa nı, kv na yı kwə dı ba biə laŋa nı, kv na yı nɔɔna dı ba yum tiinə laŋa nı (pɔɔrım 4-6).

Pooli kwe wəənu tıtə nyınyugu mu o ma manı o brı Wɛ nəəna na yı dwi dıdua te tın:

- Dayigə woŋo, o brı nı Zezi nəəna bam nyı dı nəənu yıra mu te, yı Zezi laan nyı dı yıra yam yuu (1:22-23).
- Bıle woŋo, o brı nı Zezi noona bam nyı dı digə mu te, yı Zezi nyı dı kandwε dılu na paı digə kam zıga lana tın (2:20-22).
- Bitə wono, o ma bri ni Zezi nəəna bam nyi di kaanı mu te, yi Zezi laan nyi di o baru (5:21-33).

# Tənə kulu Pooli na pupunı o pa

# efeezi TIIN3 tin

1

 $^1$ Amu Pooli wulu W $\epsilon$  na kuri di DI titi wubuŋa si a taa yi Zezi Krisi tintuŋnu tin mu pupuni tono kuntu. A pupuni si a pa abam balu na yi W $\epsilon$  noona yi á zuuri Ef $\epsilon$ ɛzi ni tin, abam balu na ki á wu-didua di Zezi Krisi tin.

<sup>2</sup>Dí Ko Wε dι dí Yuutu Zezi Krisi wύ pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

#### Wε na zəni Dl biə te tın

³ Dí zuli-na Wε dılv na yı dí Yuutu Zezi Krisi Ko tın. Dıbam na ŋwı dı Zezi Krisi tın mv pε Wε kı dıbam lanyıranı. Dl ma pa dıbam wo-ŋvnnv tılv maama na yı Dl Joro \* kvm nyım yı tı nuŋi Dl səŋə kvm nı tın. ⁴ Kv na loori sı Wε kı lvgv baŋa tın, Dl maŋı Dl da yigə Dl kuri dıbam mv sı dí taá yı Dl nəəna Zezi Krisi ŋwaanı, sı dí taá jıgı wv-poŋo Dl yigə nı, sı dí yı tusi. ⁵ Wε na soe dıbam tın ŋwaanı mv Dl wuuri Dl kı Dl wvbuŋa nı, sı Dl pa dí təgı dí ji Dl biə Zezi Krisi ŋwaanı. ⁶ Kvntv, dí zuli-na Wɛ, Dl pɛɛrı dım na yı kamunu yı dı ba jıgı doŋ tın ŋwaanı. Dl kwe-dı Dl pa dıbam zaanı, Dl Bu-sono Zezi na vrı dıbam lwarım wvnı tın ŋwaanı mv.

<sup>7</sup>Kυ yı Zezi Krisi na tıga yı o jana nuŋi tın ŋwaanı mu o mɛ o ŋwı dı lwarım dım jını, sı ku pa Wɛ yagı dı lwarım Dl ma cɛ dıbam. Mu Wɛ na kı te Dl brı Dl zaanı dım na tiini dı dagı te, <sup>8</sup> yı Dl ma-dı Dl zəni dıbam ku ja gaalı. Dl ma pa dı na swan dwi maama dı wubuŋ-ŋuna lanyıranı. <sup>9</sup>Dl ma pa dı lwarı Dl cıga kalu dɛɛn na səgi tın. Mu woŋo kulu Dl na maŋı Dl lı wubuŋa sı Dl togı Zezi Krisi ŋwaanı Dl kı tın. <sup>10</sup> Wɛ nan buŋı sı, maŋa kam Dl na lagı tın na yi ka ti, Dl wu pa Dl wubuŋa sıını ya kı, sı wəənu maama la daanı sı Zezi Krisi taa yı tı yuutu, ku na yı wəənu tılu na wu wɛyuu nı dı tıga baŋa nı tın maama.

<sup>11</sup>Kυ yι Zezi Krisi ŋwaani mu Wε kuri dibam sı di taá yı Dl noona. Kuntu mu yı kulu Wε na maŋı Dl kı Dl wubuŋa nı sı Dl kı Dl pa dibam tın. Dıntu mu yı dılu na paı wəənu maama sıını tı kı yı tı togı Dl wubuŋa na lagı te tın. <sup>12</sup>Ku nan yı dıbam balu na dɛ yigə di jıgı tıına dı Zezi Krisi tın mu Wɛ dɛɛn kuri, sı di taá ŋwı te na wú pa Dl na zulə Dl zaanı kamunu kum ŋwaanı tın. <sup>13</sup>Kuntu, abam balu dı laan na tu á sɛ Wɛ cıga kam tın, abam ni Wɛ kwər-ywəŋə kalu na pɛ á na vrım lwarım wunı tın, yı á kı á wu-dıdua dı Zezi Krisi. Á na ŋwı dıd-o kuntu tın, Wɛ ma kı Dl Joro kum á bıcara nı, nınɛɛnı Dl na maŋı Dl go ni sı Dl kı te tın, sı ku taa yı nyınyugu kulu na brı nı á yı Dl noona tın. <sup>14</sup>Wɛ na pɛ dıbam Dl Joro kum tın, ku pɛ

dí lwarı nı dí laan wó ba dí na wo-laarv tılv maama Wε na bvŋı sı Dl pa dıbam tın, sı dí taá cəgi sı kv vu kv yi maŋa kam Wε na wó ba Dl joŋi dıbam balv maama na yı Dl nəəna tın, yı kv maama wó pa Wε na zulə zanzan.

# Pooli na loori We o pa Efeezi tiinə te tın

15 We na ki te maama Dl pa abam tin ŋwaani mo, a ki Dl le abam ŋwaani maŋa maama. A ni abam ŋwa ni á togi dǐ Yuutu Zezi di á wo-didva, yi á kwəri á soe We noona bam maama. ¹6 Konto ŋwaani mo a yəni a ki We le, yi a kwəri a loori-Dl a pa abam. ¹7 A loori dǐ Yuutu Zezi Krisi Ko We dilo na jigi paari-zulə tin, si Dl pa Dl Joro \* kom zəni abam si á taá jigi woboŋ-ŋona, si Dl viiri abam si á wani á lwari Dl na yi wolo tin. ¹8 Amo loori We si Dl pa á wo viiri, si á wani á lwari Dl na kuri abam si á taá jigi tiina yalo Dl tee ni tin, si á daari á lwari Dl wo-laaro tim na tiini ti daga yi ti ba jigi doŋ te. Dl tiŋi-ti si Dl ba Dl kwe Dl pa balo na yi Dl noona tin mo. ¹9 Amo ta loori We si Dl pa á lwari Dl dam dim na daga di ja gaali te, yi Dl ma-di Dl zəni dibam balo maama na se-Dl tin. Dl dam-fərə kom konto mo Dl me Dl toŋi titoŋ-kamunə yam. ²0 Dam dim konto mo Dl me Dl bi Zezi Krisi Dl pa o yagi tooni, yi Dl daarı Dl ma-di Dl zəŋ-o Dl pa o jəni Dl jazım nı Dl səŋə nı. ²¹ Konto, Zezi Krisi laan mo te wəənu tilo maama na jigi dam nabiinə baŋa nı tin. Ko na yı pwa di dideera maama di wənə tiinə maama, o dam dim dwe ti maama. Ko na yı zım wəənu tim dam, naa jwa wəənu tilo na lagi ti ba tin di, Zezi yırı dim mo dwe yıra yalo maama ba na bə tin. ²² We ma kwe wəənu maama Dl kı Zezi Krisi dam kuri nı, yı Dl daarı Dl tiŋ-o sı o taa yı o nən-kəgə kom yuutu, sı o taa te woŋo maama. ²² Zezi kəgə kom mo nyı dı o yıra yam, ku yı wonto mo ŋwı ba wonı, yı wonto mo paı woŋo maama wora weyuu dı tıga baŋa je maama nı.

2

# Ŋwι-duŋa kalu Wε na pε dibam tin

¹Abam dɛɛn yı nɔɔna balv na ba jıgı ŋwıa kalv na nuŋi Wɛ te, á na vın Wɛ ni yı á kı lwarım tın ŋwaanı. ²Á dɛɛn ma tɔgı cwe sılv na yı lvgv baŋa wo-yɔɔrv cwe tın, yı á daarı á tɔgı svtaana-pɛ wvlv na te wɛyuu tılampolo ciciri sım tın. Wvntv mv yı svtaanı dılv laan na te balv na vın Wɛ ni tın. ³Dıbam maama dɛɛn tɔgı nɔɔna bam kvntv cwe sım mv, yı di kı wo-zɔɔna yalv di fra na zvvrı tın. Di ma yəni di kı wo-zɔɔna nı di wvbvŋa dı di yıra na lagı te tın. Dıbam dɛɛn na yı te tın mv brı nı Wɛ ban-zɔŋɔ kvm ya maŋı sı kv ba dıbam baŋa, nınɛɛnı nɔɔna maama dı te.

<sup>4</sup>Ku daari Wε nan tiini Dl jigi noona ŋwaŋa ku gaali. Dl maa soe dibam zanzan. <sup>5</sup>Kuntu ŋwaani mu Dl pɛ dibam maama Dl ŋwi-duŋa kam Zezi Krisi ŋwaani. Wɛ na zəni dibam kuntu tin, ku yı maŋa kalu dibam dɛɛn na je di lwarım dim wunı tin mu. Wɛ vri dibam Dl yagı zaanı mu. <sup>6</sup>Wɛ pɛ di togı di Zezi di bi di na Dl ŋwi-duŋa kam, yı Dl daarı Dl zəŋi dibam sı di togı did-o di na jəŋə je Dl səŋə kum nı. <sup>7</sup>Wɛ na kı dibam lanyıranı Zezi ŋwaanı kuntu tin, ku yı sı ku taa brı noona maŋa kalu na biini tin nı Dl zaanı dim tiini di daga mu. <sup>8</sup>Bɛŋwaanı Wɛ vrı abam lwarım wunı zaanı mu, á na kı á wu-didua dı Zezi tın ŋwaanı. Ku dai abam titi dam, ku yı Wɛ pɛɛrı mu. <sup>9</sup>Ku dai abam tituŋ-ŋuna ŋwaanı, sı noon-noonu yı zaŋı o ba o tee o titi Wɛ yigə nı. <sup>10</sup>Wɛ mu moonı dibam. Dl ma pa dibam Dl ŋwi-duŋa kam Zezi Krisi ŋwaanı, sı di taá kı kəm-laaru tılu Dl na maŋı Dl tiŋi Dl pa dibam sı di kı tın.

# Balυ na sε Zezi tın laan jigi dwi dıdυa mυ

<sup>11</sup> Abam nan manı sı á guli á dɛɛn na yı te yı Wɛ ya ta wu vrı abam lwarım wunı tın. Ba wu lugı abam Zwifə bam wunı. Á yı dwi-gɛ \* tiinə mu, yı Zwifə bam na brı ba tıtı nı ba yı Wɛ nɔɔna yı ba goni ba bəkəri tın mu yáalı abam dı á na yəri á bəkəri \* gonim tın. Bantu na goni ba bəkəri te tın, ku yı nyınyugu kulu nabiinə na kı tın mu. <sup>12</sup> Kantu mana kam nı, abam dɛɛn yəri Zezi Krisi. Á dɛɛn tɔgı á təri Yisırayɛlı \* dwi tiinə balu Wɛ na kuri tın wunı. Abam yigə dɛɛn tɔgı ka tərə dı Wɛ cullu tılu Dl na mɛ Dl go ni dı Dl nɔɔna bam tın wunı. Á dɛɛn na nwı nwıa kalu lugu bana nı tın, Wɛ təri á tee nı, yı á ba jıgı tıına dı kulukulu. <sup>13</sup> Ku daarı lele kuntu abam na nwı dı Zezi Krisi tın, ku yı wuntu na tıgı yı o jana kam nuni tın nwaanı mu pɛ á twɛ dı Bana-Wɛ, yı abam dɛɛn ya banwɛ dı Dl.

<sup>14</sup> Zezi Krisi mu pɛ dıbam wu-zuru, yı o paı ywəəni wu dıbam tıtarı nı. Wuntu mu pɛ Zwifə bam dı dwi-gɛ tiinə bam maama ji dwi dıdua. O ma saarı sisəni dılu ya na pwɛ-ba yı ba culi daanı tın. <sup>15</sup> O na sɛ o pa o tıtı sı ba gu-o tın mu pɛ Zwifə bam cullu tım dı tı na brı kulu maama tın ji kafɛ. Kuntu mu o fəgı Zwifə bam dı dwi-gɛ tiinə bam o kı daanı, sı ba maama ji dwi dıdua ba na ŋwı dıd-o tın ŋwaanı. <sup>16</sup> Ba maama laan na jigi dwi dıdua kuntu tın, o ma kwɛ ba dı Wɛ daanı, o na tıgı tuun-dagara \* kam baŋa nı tın

ηwaanı. O tuunı dım ηwaanı mu o pε ba daa ba culi daanı.

 $^{17}$  Zezi Krisi mu tu o tooli Wε kwər-ywəŋə kam sı dıbam maama dı Wε fogi daanı, ku na yı abam dwige tiinə balu dɛɛn na baŋwɛ dı Dl tın, naa dıbam Zwifə balu na maŋı di batwarı dı Dl tın.  $^{18}$  Zezi Krisi ŋwaanı mu, dıbam maama jıgı cwəŋə sı di twɛ di Ko Wɛ te, Wɛ Joro \* kum na yı dıdua yı ku wu di maama tee nı tın ŋwaanı.

<sup>19</sup> Kuntu, abam balu na yı dwi-gɛ tiinə tın, á daa daı vərə, á nan daı dwi-gɛ tiinə daga. Abam laan yı dwi dıdua mu dı Wɛ nəəna bam, yı á təgı á yı Dl səŋə kum biə. <sup>20</sup> Abam təgı á yı Wɛ kəgə kum nəəna mu, yı kəgə kum kuntu nyı dı digə mu te. Zezi tıntunna bam dı Wɛ nijonnə bam mu cwi digə kam kuntu kuri. Zezi Krisi mu yı kandwɛ dılu na paı digə kam zıga lana tın. <sup>21</sup> O maa pa digə kam ləəm maama təgı daanı lanyıranı, yı o pa ka puli ka daga, sı ka taa yı di Yuutu wum nyım o nəəna bam na wú ta zul-o da tın nwaanı. <sup>22</sup> Abam dı təgı á wəli Wɛ nəəna bam wunı mu á na nwı dı Zezi tın nwaanı. Kuntu, abam nyı dı Wɛ digə kalu Dl na wura Dl ləa, sı Dl taa zuurı ka wunı dı Dl Joro kum tın mu.

3

### Pooli na tuni dwi-ge tiinə titarı ni te tin

¹Kuntu ŋwaanı mu amu Pooli yəni a loori Wε a pa abam. A na təəli Zezi Krisi kwərə kam a brı abam dwi-gɛ \* tiinə tın mu pɛ ba kı-nı puna digə nı. ² Abam nan ni nı, tıtunı dılu Wɛ na pɛ-nı sı a tunı abam nwaanı tın, ku yı sı a təəli Dl zaanı kwərə kam mu a brı abam. ³Ku yı Wɛ mu vurı amu sı a wanı a lwarı Dl cıga kalu na səgi tın. Kuntu mu amu manı a pupunı cıga kam kuntu taanı fınfıın a brı abam. ⁴ Abam nan na karımı amu na pupunı kulu tın, á wú lwarı nı amu ni Zezi Krisi cıga kalu na səgi tın kuri lanyıranı. ⁵ Fana fana tın Wɛ wu pɛ nabiinə lwarı Dl cıga kam kuntu. Dl laan nan mɛ Dl Joro \* kum mu Dl vıırı Zezi tıntunna bam dı Dl nijonnə bam sı ba lwarı-ka. ⁶ Cıga kam kuntu mu yı sı Dl pa dwi-gɛ tiinə balu na nıyı dı Zezi Krisi tın təgı ba na wo-laaru tılu Dl na lagı Dl pa Zwifə balu na sɛ Dl kwər-ywənə kam tın, sı ba dı təgı ba ji dwi dıdua dı Zwifə bam, sı ba laan joni kulu Wɛ na goni ni sı Dl pa Dl nəəna bam tın.

<sup>7</sup>Kυ yı yu-yono mu yı Wɛ kuri-nı sı a ji Dl kwər-ywənə kam tıntunnu, yı Dl pa-nı dam Dl tıtunı dım nwaanı. <sup>8</sup>Amu nan mu yı wulu na tiini a muri Wɛ nəəna bam maama wunı tın, yı Wɛ daa ta pa-nı tıtunnum dım kuntu, sı a taa ve dwi-gɛ tiinə te a brı-ba Dl kwər-ywənə kam, sı ba lwarı Zezi Krisi wo-laaru tım na tiini tı dagı te, yı nəən-nəənu bá wanı o lwarı-tı o ti. <sup>9</sup>Amu nan manı sı a pa nabiinə mu lwarı Wɛ cıga kam na təgı cwe sılu tın. Ku na zıgı pulim nı tın, Wɛ dılu na kı wəənu maama tın mu pɛ cıga kam kuntu səgi, ku ba ku yi zım. <sup>10</sup>Dl laan ma təgı Zezi kəgə kum nwaanı Dl pa dıdɛɛra dı pwa balu maama na jıgı dam wɛyuu tılampolo kum nı tın lwarı Dl swan yam dwi təri təri na yı te. <sup>11</sup>Wɛ tagı dı´ı Yuutu Zezi Krisi nwaanı mu Dl kı kuntu, nı Dl na manı Dl lı wubuna sı Dl kı kulu pulim nı tın. <sup>12</sup>Dı´ı na nwı dı Zezi Krisi tın, o maa paı dı´ı jıgı baarı yı o pa dıbam cwənə sı dı´ı wanı dı´ı twɛ Wɛ te sı dı´ı yı taa´ı kwarı fuunı, dı´ı na kı dı´ı wu-dıdua dıd-o tın nwaanı. <sup>13</sup>Abam nan yı pa á wuru cəgı sı á ga baarı dı amu na yaarı te abam nwaanı tın, sı ku yı abam yuu zənim nwaanı mu.

### Zezi sono kum na yı te tın

<sup>14</sup> Kuntu ŋwaanı mu amu yəni a kuni doonə di Ko Wε yigə nı a loori-Dl abam ŋwaanı. <sup>15</sup> Ku na yı weyuu nı naa lugu baŋa nı, balu maama noona na jıgı-ba ba bə nı ba kwə tın kuri nuŋi Wε na yı dıbam Ko tın te mu. <sup>16</sup> Amu yəni a loori Wε mu, sı Dl pa Dl Joro kum pa á bıcara na dam, Dl paarı-zulə na dagı tın ŋwaanı, <sup>17</sup> sı Zezi Krisi taa tigi á wubuŋa nı, dı á na kı á wu-dıdua dıd-o tın ŋwaanı. Amu ta loori-Dl mu sı Dl pa á taá ŋwı sono wunı, sı á zıgı kəŋkəŋ nı tiu nɛ na kwaarı tıga nı te tın, <sup>18</sup> sı á wanı á wəli dı Wɛ noona bam maama á lwarı Zezi Krisi sono kum na maı te tın. Zezi Krisi sono kum na tiini ku dagı te tın nyı dı woŋo na tiini ku yalma ku dwarma ku yı baŋa baŋa yı ku luunə zanzan tın mu. <sup>19</sup> O sono kum nan dwe sı nabiinə lwarı ku na yı te tın. Wɛ nan wú pa abam lwarı-ku, sı Dl ŋwıa kam laan su á bıcara maama.

<sup>20</sup>Pa-na dí zuli Wε dılu na waı woŋo maama Dl kı tın, dı Dl na yəni Dl zəni dıbam dı Dl dam dım, yı ku tiini ku dwe kulu maama dıbam na wú wanı dí buŋı naa dí loori-Dl tın. <sup>21</sup>Baŋa-Wε maŋı sı Dl na zulə Dl nɔn-kɔgɔ kum maama tee nı Zezi Krisi ŋwaanı, sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Amina. \*

¹Amu na wu puna digə nı di Yuutu wum ŋwaanı tın, a loori abam sı á taá təgı cwə-laa sı ku maŋı dı Wɛ na bəŋi abam sı á taá təgı te tın. ²Ku maŋı sı á tu á tıtı mu, sı á taá jıgı wu-bono maŋa maama, sı á daarı á taá jıgı wu-zuru, sı á taá wəli daanı dı sono. ³Kwaanı-na sı á taá jıgı wubuŋ-dıdwı nı Wɛ Joro kum na pɛ abam te, sı á wəli daanı sı yazurə taa wu á tıtarı nı. ⁴Zezi kəgə kum yı dwi dıdua mu, Wɛ Joro kum dı yı dıdua mu, nı Wɛ na bəŋi abam sı á taá təgı-Dl yı á jıgı tıına dıdua dı Dl te tın. ⁵Dıbam maama jıgı Yuutu dıdua mu, di na kı di wu-dıdua dıd-o te tın dı yı bıdwı mu. Di na miisi na \* wunı tın dı yı woŋo dıdua mu. ⁶Wɛ yı dıdua mu, Dl maa yı dıbam maama Ko. Dıntu mu yı dıbam maama Yuutu, yı Dl wu dıbam maama tee nı, yı Dl kwəri Dl wu dıbam maama wunı.

<sup>7</sup>Dıbam dıdva dıdva joni peeri dwi təri təri mu, ku manı dı Zezi Krisi na lagı sı o pa dıbam te tın, <sup>8</sup>nı ku na pupunı We tənə kum wunı ku wı:

«O na diini weyuu tın,

o kalı o duna bam o pı,

yı o daarı o manı o peera yam o pa noona.»

<sup>9</sup>Ku na pupuni ku wi, o diini tin, ku kuri mu bεε? Ku lagi ku ta ni o de yigə o tu tiga baŋa yi o tu o kwaari ka kuri mu. <sup>10</sup>Wulu na tu tiga baŋa kuntu tin daa ta mu diini weyuu, o ke We-səŋə wəənu tim maama yigə, si o pa wəənu tilu maama na wura tin taa jigi kuri. <sup>11</sup>Ku yi wuntu mu pe o nəəna bam peera dwi təri təri,

o pε ba badaara yı o tıntuŋna, badaara maa yı Wε nijoŋnə, badonnə maa təəlı Wε kwər-ywəŋə kam, babam maa nii o nəəna bam baŋa nı, yı badonnə brı o nəəna bam Wε cıga kam.

<sup>12</sup> Zezi Krisi nan pε pεεra yam kuntu, sı o noona bam wanı ba na dam mu ba taa tuŋı ba zəni daanı, sı ku pa o kogo kum maama fogı ku kı daanı sı ku puli, <sup>13</sup> sı ku pa di maama laan ji wono dıdua di na lwarı Wε Bu wum yı di kı di wu-dıdua dıd-o tın ŋwaanı. Di wubuŋa laan wú tiini ya bı lanyıranı, sı di maŋı lanyıranı nı Zezi Krisi na maŋı fası te tın. <sup>14</sup> Kuntu, di wubuŋa laan wú bı, ya daa bá ta ve yigə dı kwaga nı bu-balwa wubuŋa na yı te tın, yı di daa bá joŋi noona zaasım mwalı mwalı nı viu na fuli wəənu ku yagı yigə dı kwaga te tın. Di daa bá sɛ sı di togı noona balu na kı sısıına ba ganı ba donnə sı ba tusi tın. <sup>15</sup> Di nan wú ta brı Wε cıga kam dı sono mu, sı ku pa di tiini di bı wono maama wunı, sı di taá ŋwı dı Zezi Krisi wulu na yı dıbam Yuutu tın. <sup>16</sup> Zezi kogo kum nyı dı o yıra mu, yı wuntu mu paı o yıra yam je sım maama tuŋı sı wəli daanı. Sı nan yı təri təri mu, yı sı maama wəli daanı sı tuŋa. Kuntu ŋwaanı, wulu maama na yı Zezi kogo kum noonu tın na tuŋı tıtunı dılu Zezi na pɛ-o tın, kuú pa o kogo kum maama bı yı ku puli dı sono.

# Ŋwι-duŋa kalu Wε na pε dibam tin

<sup>17</sup> Amu nan lagi a kaani abam di Yuutu Zezi ŋwaani, si á daa yi taá togi cwe silu balu na yəri Wε tin na togi di ba wubuŋ-yooru tim tin. <sup>18</sup> Bantu wubuŋa yi lim mu, yi ba ŋwia kam ba togi Wε ŋwia na yi te tin, bɛŋwaani ba wu lwari Wε ciga kam ba wubuŋa na tigi tin ŋwaani. <sup>19</sup> Ba maa ba kwari caviira, yi ba tiini ba ki lwarim dwi maama di digiru wo-zoona kənə yalu maama ba wubuŋa na zua ku ja gaali tin ŋwaani.

<sup>20</sup> Abam na lwarı Zezi Krisi cıga kam tın, ku daı sı á taá kı kikiə yantu doŋ. <sup>21</sup> Abam nan na ni Zezi taanı dım, yı ba sıını ba brı abam o cıga kam tın, <sup>22</sup> ba brı abam sı á yagı á ŋwı-doŋə kam mu dı ka na pɛ á yı te tın. Á ŋwı-doŋə kam kuntu mu lagı ka cəgı abam, dı ka na ganı abam sı á fra taa zuurı wo-yəəru tılu na ba jıgı kuri tın. <sup>23</sup> Á wubuŋa maama nan maŋı sı ya ləni ya ji wubuŋ-duura mu, <sup>24</sup> sı á daarı á taá ŋwı Wɛ ŋwı-duŋa kalu Dl na pɛ abam tın. Ŋwı-duŋa kam kuntu yı Wɛ tıtı ŋwıa mu, yı ka paı á təgı cıga dı wu-poŋo cwəŋə.

<sup>25</sup> Kuntu ŋwaanı, pa-na dı́ yagı vwan fəm, sı dı́ daarı dı́ taá tɛ cıga dı́ brı daanı, dı́ maama na yı dwi dıdwı tın ŋwaanı. <sup>26</sup> Abam wulu na jıgı ban-zəŋə dı o doŋ, o yı sɛ sı ku pa o kı wo-balərə, sı o daarı o lı-ku o wunı lıla ku loori wɛ na wú zu tın. <sup>27</sup> Á yı zaŋı á pa sutaanı \* na laŋa dı wanı abam. <sup>28</sup> Wulu ya na ŋənı tın daa yı taa ŋəna. O nan maŋı sı o kwaanı o tuŋı o pa o tıtı mu dı cıga, sı o daarı o wanı o zəni balu yinigə na jıgı-ba tın dı. <sup>29</sup> Á yı pa á ni-taanı taa jıgı lwarım. Nan taá ŋəənı-na taanı dılu na wú pa nəəna na dam Wɛ cwəŋə kam wunı, yı dı daarı dı zəni-ba lanyıranı nı ba na lagı zənə te tın. <sup>30</sup> Á yı pa Wɛ Joro \* kum wu cəgı dı á na kı kulu tın, bɛŋwaanı kuntu mu yı nyınyugu kulu Wɛ na pɛ abam sı ku brı nı á yı Dl nəəna tın, sı Dl sarıya dɛ dım na yiə, sı Dl laan ba Dl vrı abam lwarım dwi maama wunı. <sup>31</sup> Yagı-na pu-sıŋa dı ka-culi-daanı dı ban-zəŋə, sı á daarı á yagı kantəgə dı tru dı wu-luŋu dwi maama.

 $^{32}$ Taá nigi-na daani, si á daari á taá jigi da-ŋwaŋa. Taá yagi-na á ma cɛ daani, ni Wɛ na yagi Dl ma cɛ abam Zezi Krisi ŋwaani te tin.

5

# Dí na manı sı dí taá nwı pooni wunı te tın

¹Abam na yı Wɛ bu-sonnu tın, á taá kı nı Wɛ na kı te tın. ²Taá soe-na daanı nı Zezi Krisi na soe dıbam te tın. Wuntu mu sɛ sı o ləni dıbam yuu nı o tı dı lwarım ŋwaanı. O ma ma o tıtı o kı kaanım \* dılu na poli Wɛ wu yı dı lwəm ywəmmə dı Dl tın.

³ Abam yi Wε nɔɔna mv. Kuntu, ku wu maŋi si á pa wo-zɔɔna kikiə di boorim dwi maama taa wu á wuni, naa á taá yi wo-swən-nyina. Á bri á yi pa ba ni wəənu tim kuntu taanı abam titarı ni. ⁴Ku na yi cɔgım-ŋwɛ di bitar-jwəəru di bitar-digiru dwi maama, tintu wu maŋi di abam. Á nan maŋi si á taá ki Wɛ le mu maŋa maama. ⁵Nan taá ye-na ni, nɔɔnu wulu maama na ki wo-zɔɔna naa boorim, naa wulu na yi wo-swən-nyim tin, kuntu tu bá fɔgi o na kulukulu Zezi Krisi di Baŋa-Wɛ paarı dim wuni. Nɔɔnu na yi wo-swən-nyim, ku bri ni o pa tintu mu zulə, yi o daarı Wɛ o yagı.

<sup>6</sup>Nan yı pa-na noon-noonu ganı abam dı bıtar-yooru. Kəm-balwaaru tım kuntu doŋ mu lagı tı pa Wɛ ban-zoŋo kum sunı ku ba ku cogı balu na vın Dl ni tın. <sup>7</sup>Kuntu ŋwaanı ja-na á tıtı dı balu na kı kuntu doŋ tın. <sup>8</sup>Abam dɛɛn ya yəri Wɛ, yı ku pa á wu lim wunı. Abam nan na tu á ŋwı dı dı Yuutu Zezi Krisi tın, ku pɛ pooni laan wu á tee nı. Á taá ŋwı-na sı ku maŋı dı balu na ve pooni wunı tın na ŋwı te tın. <sup>9</sup>Bɛŋwaanı kənə yalu maama na yı pooni nyım tın mu yı lanyıranı, dı wəənu tılu maama na jıgı cıga tın. <sup>10</sup>Á nan kwaanı sı á lwarı wəənu tılu maama na sui dı Yuutu Zezi wubuŋa tın. <sup>11</sup>Ja-na á tıtı sı á yı togı wo-yooru tılu na yı lim nyım tın, sı á daarı á pa noona lwarı jaja nı wəənu tım kuntu ba lana.

Beŋwaanı, wəənu tılu noona bam kuntu na yəni ba səgi ba kı tın tiini tı jıgı cavura sı di ŋoonı-tı.
 Abam nan na pe We pooni dim bri wono maama kuri jaja, noona laan wú lwarı nı tı yı baloro.

<sup>14</sup>Beŋwaanı woŋo kulu maama kuri na lwarı jaja tın laan wu pooni yigə nı mu. Kuntu mu ku tagı ku wı:

«Wulu na do tin zaŋi weeni,

sı n bi n yagı tuunı,

sı Zezi Krisi ŋwıa kam pooni taa wu nmu tee nı.»

<sup>15</sup> Á nan fogi á ci á titi di á na togi cwəŋə kalu tin, si á taá jigi wubuŋ-ŋuna, si á yi taá yi ninɛɛni balu na wu lwari Wɛ ciga kam tin te. <sup>16</sup> Dibam na ŋwi maŋa kalu wuni zim tin jigi kəm-balwaaru zanzan. Kuntu ŋwaani, Wɛ na pɛ abam pwələ si á tuŋi kulu tin, ki-na-ku lanyırani. <sup>17</sup> Á yi taá togi-na jwərim cwəŋə, á nan kwaani á lwari kulu di Yuutu Zezi na lagi si á taá ki tin.

<sup>18</sup> Yι taá yι noona balv na nyo sana ba su ba bugi tın, sı kuntu paı á ŋwıa cogı mu. Á nan za pa-na Wε Joro \* kum su á bıcara lanyıranı. <sup>19</sup> Á taá leeni Wε ləŋ-ŋwı dı Wε tiə le dı Wε Joro kum na pε abam le sılv tın á brı daanı. Taá leeni-na zulə le sım kuntu á pa dí Yuutu Zezi Krisi dı á wu maama, <sup>20</sup> sı á taá kı dí Ko Wε le maŋa maama dı woŋo kulu maama Dl na pε abam tın dí Yuutu Zezi Krisi yırı ŋwaanı.

### Baara di ba kaana na mani si ba taa soe daani te tin

<sup>21</sup> Á taá se daanı á na kwarı Zezi Krisi tın ŋwaanı.

<sup>22</sup> Kaana maŋı sı ba taa sɛ ba banna, nı ba na sɛ dı́ Yuutu Zezi te tın. <sup>23</sup> Bɛŋwaanı kaanı barv mv yı o yuutu, nı Zezi Krisi dı na yı o kəgə kvm Yuutu te tın. O kəgə kvm nyı dı o yıra mv, yı wvntv mv vrı-ba lwarım wvnı. <sup>24</sup> Kvntv, kaana dı maŋı sı ba sɛ ba banna mv woŋo maama wvnı, nı Zezi kəgə kvm nəəna bam na sɛ o ni te tın.

<sup>25</sup> Kυ daarı abam banna-ba, á maŋı sı á taá soe á kaana, nı Zezi Krisi dı na soe o kɔgɔ kum nɔɔna bam yı o sɛ o tı ba ŋwaanı te tın. <sup>26</sup> O nan tıgı sı o pa ba taa yı Wɛ nɔɔna mv. O ma kwɛ-ba dı o taanı dım sı ba ji lanyıranı nınɛɛnı ba na zarı woŋo dı na te tın. <sup>27</sup> O fɔgı o kwɛ-ba kuntu, sı o laan pa o kɔgɔ kum wanı ku ba ku zıgı o yigə nı dı paarı-zulə mv, sı ku taa jıgı lam, yı digiru dı cɔgım təri ku tee nı dı fınfıın dı. Kuntu tın, o nɔɔna bam wú ta jıgı wv-poŋo o yigə nı, yı tusim tərə.

<sup>28</sup> Kuntu, kan-banna maŋı sı ba taa soe ba kaana, nınɛɛnı ba na soe ba tıtı yıra yam te tın. Nəənu wulu na soe o kaanı tın soe o tıtı mu. <sup>29</sup> Bɛŋwaanı nəənu tərə o na vaı o yıra kwɛɛm. O nan nii o yıra yam baŋa nı mu, yı o di wudiu o ma kənı-ya. Ku nan yı bıdwı mu dı Zezi Krisi na nii dıbam balu na yı o kəgə kum baŋa nı te tın, <sup>30</sup> dı na nyı dı o yıra yam tın ŋwaanı. <sup>31</sup> Wɛ tənə kum nan tagı ku wı: «Nəənu na di kaanı, o maŋı sı o pəərı o tıtı o ko dı o nu tee nı, sı o daarı o jəni dı o kaanı wum, sı ba laan ji nəənu dıdva.» <sup>32</sup> Taanı dım kuntu yı ta-ŋum mu, yı dı kuri ya səgi. Amu nan kwe-dı a ma maŋı Zezi Krisi dı o

kogo kum wono mu. <sup>33</sup> Ku nan yi ciga mu di abam di, kan-baru maama mani si o taa soe o kaani ni o na soe o titi te tin. Kaani maama di mani si o taa zuli o baru mu.

6

# Biə dı ba tiinə na maŋı sı ba taa ŋwı daanı te tın

¹Biə-ba, abam na sɛ dı́ Yuutu Zezi tın, kv maŋı sı á taá sɛ á tiinə ni, sı kv maŋı kvntv mv.

²«Ta n zuli n ko dı n nu.»

Wε niə yam maama wυnı, mυ dayigə ni dılυ Dl na goni ni Dl wəli da Dl wı:

<sup>3</sup>«Nmv na zuli n ko dı n nu,

nń na ywooni di mumwe-deeri lugu bana ni.»

⁴Ku daarı abam balu na yı biə kwə tın, sı á yı taá tiini á fı-ba á paı ba bana zaŋı. Nan taá konı á biə bam lanyıranı, sı á taá kwe-ba nı dí Yuutu Zezi cıga kam na brı te tın.

# Yum tiinə dı ba gambe na manı sı ba taa nwı daanı te tın

<sup>5</sup>Ku na yı abam balu na yı gambε tın, á taá tuŋı á togı á yum tiinə wubuŋa. Taá kwarı-na-ba sı á tuŋı dı yawala, nınεεnı á na wú tuŋı á pa dı Yuutu Zezi te tın. <sup>6</sup>Ku nan daı ba na zıgı ba nii abam maŋa kalu tın yıranı mu á wú ta tuŋı kuntu sı ba tee abam. Taá tuŋı-na dı á wu maama, sı á taá togı Wɛ wubuŋa na lagı te tın nınεɛnı á yı Zezi Krisi tıtı gambɛ mu te. <sup>7</sup>Taá tuŋı-na dı wupolo nınɛɛnı á tuŋı dı Yuutu wum ŋwaanı mu te, sı ku daı nabiinə ŋwaanı. <sup>8</sup>Bɛŋwaanı abam ye nı noonu maama wú na ŋwııru dı Yuutu wum tee nı dı kəm-laaru tılu maama o na kı tın, ku na yı gambaa naa noonu wulu na te o tıtı tın dı.

<sup>9</sup>Ku daarı abam balu na yı gambɛ sım yum tiinə tın, á taá kı á gambɛ sım lanyıranı dı kuntu doŋ, sı á yı taá fugi-ba, bɛŋwaanı abam ye nı á maama jıgı Yuutu dıdua mu o na wu Wɛ-səŋə nı, yı wuntu mu te abam dı á gambɛ sım maama. Wuntu nan təgı cıga mu, o ba kuri nəəna daanı.

# Wε na wú zəni dıbam sı di taá zıgı dı baarı te tın

<sup>10</sup> Amu na lagi a ta kulu a ma a kweeli tin mu yi si á taá zigi kəŋkəŋ di á na ŋwi di dǐ Yuutu Zezi tin, si á joṇi o dam-foro kum. <sup>11</sup> Kwaani-na á joṇi Wε zənə yam maama ninɛɛni jara zila te, si á wani á fogi á ci á titi, si sutaani \* yi wani abam di di sisiina yam maama. <sup>12</sup> Jara yam kuntu nan dai dibam di nabiinə jara. Ku yi didaani ciciri silu maama na jigi dam weyuu tilampolo ni tin mu. Sintu mu yi sutaani jiŋa didɛɛra, yi si jigi dam lugu kuntu na yi lim tin baŋa ni. <sup>13</sup> Kuntu ŋwaani, joṇi-na Wɛ zənə yam maama á ma fogi á ci á titi, si á wani á vin sutaani si á zigi di baari maŋa kalu na cana tin wuni, si á na wani jara yam, si á ta taá zigi kəŋkəŋ á ziga kam je ni.

<sup>14</sup>Nan fogi-na á zigi di baari, si á taá jigi Wε ciga kam, ni á na vogi á gwaaru di kili te tin, si á daari á taá ki lanyirani Wε yigə ni, si ku wani ku ci abam di wo-lwaanu, nineɛni á na zu luguru gwaaru á ma kwəli á nyɔɔna jara wuni te tin. <sup>15</sup> Á nan manı si á kwaani á tɔɔli Wɛ kwər-ywəŋə kalu na pai nɔɔna di Wɛ fogi daani tin, nineɛni á na zu natra si ku zəni á vəŋə jara wuni te tin. <sup>16</sup> Á taá jigi-na wu-didua di Wɛ mana maama, nineɛni á na ze tɔn-tiu kum ba na ma kɔŋı cina tin, si á ci á titi di wo-lwaanu tu sutaani ci-dɛɛra yam ya na jigi minə tin, si á wani á pa ya maama dwe. <sup>17</sup> Ma-na Wɛ na vri abam nwia te tin á ma ci á titi, ni luguru yu-kwəli mu á pugə á yuu ni jara wuni te. Á ma-na Wɛ taani dim á ma wəli á titi, ni su-zoɔ te, Wɛ Joro \* kum na ki abam jina ni tin. <sup>18</sup> Á ki-na wəənu tim kuntu maama di Wɛ-loro si Wɛ zəni abam. Á taá wari Wɛ mana maama ni Dl Joro kum na pɛ abam dam te tin. Taá jigi-na á titi, si á vɔ á wu lanyirani, si á taá loori Wɛ Dl nɔɔna bam maama nwaani. <sup>19</sup> Taá loori-na Wɛ á pa amu di, si a na puri a ni si a ta taani, si Dl pa-ni taani dilu a na wú nɔɔnı tin, si a daarı a na baarı a bri nɔɔna Dl kwər-ywənə kam, si a pa ba lwarı Dl ciga kalu ya na səgi tin. <sup>20</sup> Ku yı kwər-ywənə kam kuntu nwaanı mu Wɛ tunı-nı si a taa bri nɔɔna. Ba nan ki-nı puna digə ni a na bri-ka tin nwaanı mu. Nan taá loori-na Wɛ si Dl zəni-nı, si a taa wai a tɔɔli-ka di baarı nı ku na manı si a taa ki te tin.

#### Tiim kwərə

 $^{21}$ Amu nan lagi si abam lwari amu labaari di a na wura a ki kulu tin mu. Kuntu ŋwaani a lagi a tuŋi di ko-bu-sono Tisiki si o ba abam te, si o fogi o ta amu labaari maama di abam. Wuntu tuŋi o pa di Yuutu Zezi di yawala mu.  $^{22}$ Amu lagi si o pa abam lwari dibam labaari, si ku pa á bicara pəni tiga ni.

<sup>23</sup> Dí Ko Wε dι dí Yuutu Zezi Krisi wύ pa dí ko-biə bam maama yazurə, sı ba taa jıgı da-sono dı wudıdva. <sup>24</sup> Wε wύ pa balv maama na jıgı dí Yuutu Zezi Krisi sono kvlv na ba ti tın yu-yoŋo.

PHP Filipi

# Tono kulu Pooli na pupuni o pa Filipi tiino tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Pooli deen pupuni tono kum kuntu o pa We noona balu na wu Filipi ni tin mu. Bantu mu yi balu na de yigo ba ki ba wu-didua di Zezi Eropi ni tin. Filipi yi Masiduani lugu kum tiu didua mu, yi Rom tiino deen mu te-ba.

Maŋa kalu Pooli na wu puna digə nı tın, mu o pupunı tənə kum kuntu. O wu dɛɛn ma cəgı dı nəəna badaara na jaanı vwan zaasım ba zu Filipi Wɛ nəəna bam wunı tın. Nan dı kuntu maama dı, Pooli tənə kum ta brı o na jıgı wupolo dı baarı tıte, o na ŋwı dı Zezi Krisi tın ŋwaanı.

Maŋa kalu Pooli na wura o pupuni tənə kum tin, o dɛɛn guli o ki Filipi Wɛ nəəna bam le, ba na zən-o di pɛɛra yalu maama o cam dim maŋa ni tin. O ma daarı o ŋəəni di ba si ba na pu-dia di baarı, ni wum di na nɛ cam yi o zigi kəŋkəŋ te tin. O ma ta di ba si ba taa jigi tu-n-titi wubuŋa, ni Zezi dɛɛn na tu o titi te tin, si ba yi taa beeri ba titi yirani zənə (pəərim 1-2).

Pooli ma ta o bri-ba ni, ba na ne ciga We tee ni tin, ku yi peeri mu Baŋa-We na pe-ba zaani, ba na ki ba wu-didua di Zezi tin ŋwaani, si ku dai ni ba na se Zwifə cullu tim tin ŋwaani. O ma kaani-ba si ba yi se vwan karanyina tiinə bam, yi o loori-ba si ba taa lwəni wum na ki te tin, si ba taa kwaani ba ŋwi ni Zezi titi deen na ŋwi te tin (poorim 3).

O ma pupuni o bri-ba Wε na pε balu maama na ηwi di Zezi tin jigi wupolo di wu-zuru te (pɔɔrım 4).

Tənə kum kuntu brı nı Pooli soe Filipi tiinə bam zanzan.

# Tono kulu Pooli na pupuni o pa

# nt Enilt Iqiliq

1

¹ Amu Pooli mu pupunı tənə kuntu yı Timoti wu a tee nı. Dıbam yı Zezi Krisi tıntuŋna mu. Di pupunı sı di pa abam balu maama na wu Filipi nı yı á təgı Zezi Krisi ŋwaanı á ji Wɛ nəəna tın, dı á kəgə kum yigə tiinə bam dı ba zənzənnə bam dı.

<sup>2</sup>Dí Ko Wε dι dí Yuutu Zezi Krisi wύ pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

# Pooli na loori Wε te tιn

³ Maŋa maama amu na guli abam gulə, a yəni a kı a Tu Wɛ le mu abam ŋwaanı. ⁴ Maŋa maama a na loori Wɛ a pa abam maama, a jıgı wupolo mu, ⁵ dı abam na togı á wəli-nı dı Wɛ kwər-ywəŋə kam tıtuŋa yam ku zıgı pulim nı ku ba ku yi zım tın. ⁶ Amu ye lanyıranı nı, Wɛ dılu na maŋı Dl puli tıtuŋ-ŋuna yam kuntu abam bıcara nı tın, dıntu daa ta wú pa ya vu ya guri dɛ dım Zezi Krisi na wú joori o ba tın. ⁶ Amu tiini a soe abam dı a bıcarı maama. Kuntu ŋwaanı mu paı ku maŋı sı amu taa jıgı á wubuŋa a wunı kuntu doŋ. Bɛŋwaanı abam maama togı á na yu-yoŋo kum nı amu dı na nɛ te tın, lele kuntu ba na kı-nı puna digə nı tın, dı maŋa kalu a ya na kaagı a beeri je maama a ŋɔɔnı cıga a pa Wɛ kwər-ywəŋə kam jıgı kuri tın. ⁶ Abam fra jıgı amu, nı Zezi Krisi tıtı na soe abam te tın mu. Wɛ tıtı ye nı a na tagı kulu tın yı cıga mu.

 $^9$ A na loori W $\epsilon$  a pa abam kulu ŋwaanı tın yı sı abam sono kum mu fəgi ku puli zanzan, ku wəli dı yəno sı ku pa á taá waı á lwarı kulu maama na yı cıga tın.  $^{10}$ Kuntu mu á wú wanı á kuri kulu na lamma tın á kı, sı Zezi Krisi d $\epsilon$  dım na yiə, sı digiru yı taa wu á bıcara nı, sı nəən-nəənu yı zaŋı o na á wo-ləŋə o ta.  $^{11}$ Kulu na wəli da tın, á pa á kəm maama taa təgi cıga lanyıranı nı Zezi Krisi na zəni abam te tın. Kuntu wú pa W $\epsilon$  na zulə dı tiə.

### Zezi mu yı ŋwıa cıga cıga

<sup>12</sup> A ko-biə-ba, a lagı sı á lwarı nı yaara yalu na yi amu tın nan pε Wε kwər-ywəŋə kam jagı ka yi yigə mu. <sup>13</sup> Ku na kı amu te tın pε pamaŋna balu na nii pε wum səŋə kum tın dı balu maama na wura tın lwarı nı, ku yı amu na təgı Zezi Krisi tın ŋwaanı mu ba kı-nı puna digə nı. <sup>14</sup> Kulu na wəli da tın, amu na wu puna digə nı tın pε di ko-biə bam zanzan tiini ba kı ba wu-dıdua dı di Yuutu wum, ku pa ba jıgı baarı zanzan ba maa brı Wε taanı dım yı ba ba kwarı fuunı.

<sup>15</sup> Kυ yı cıga mu sı nəəna badaara təəli Zezi Krisi kwərə kam dı wu-guu dı kantəgə mu amu ŋwaanı. Ku daarı badaara nan təəli-ka dı ba wubuŋ-laaru mu. <sup>16</sup> Bantu təəli dı sono mu, bɛŋwaanı ba ye nı Wɛ mu pɛ-nı ni sı a ŋəənı cıga a pa Dl kwər-ywəŋə kam ja kuri. <sup>17</sup> Badonnə bam nan təəli Zezi kwərə kam sı ku pa ba tıtı mu kamunni, sı ba ba jıgı wu-poŋo. Ba nan buŋı sı ba pa amu yaara yam mu tiini ya puli, a na wu puna digə nı tın ŋwaanı. <sup>18</sup> Ku nan ba cəga. A ta jıgı wupolo dı ba maama na jıgı Zezi Krisi kwərə kam ba təəli ba brı nəəna te tın. Ba na təəli-ka dı wubuŋ-laaru naa wubuŋ-balwaaru dı, ku yı Zezi kwərə kam mu ba təəla.

Amu nan ta tiini a jigi wupolo, <sup>19</sup> bɛŋwaanı amu ye ni Wɛ wú joŋi-ni Dl yagı, abam na loori-Dl á pa-ni yi Zezi Krisi Joro \* kum dı zəni-ni tın ŋwaanı. <sup>20</sup> Amu nan tiini a jigi tuna nı a bá kı woŋo kulu na wú pa a na a cavura tın. Ku na yı lele kuntu dı maŋa maama, aá ta jigi pu-dıa, sı a na ŋwı naa a na tıga, sı Zezi Krisi na zulə a ŋwıa kam maama wunı. <sup>21</sup> Ku na yı amu, a ŋwı Zezi Krisi ŋwaanı mu. A nan na tıgı dı, kuú ta jigi nyəəri ku pa-nı. <sup>22</sup> Amu nan ta na ŋwı lugu baŋa nı, a tıtuŋı dım wú wanı dı wəli nəəna lanyıranı. Kuntu tın, a yəri a na wú twəri kulu sı a daarı kulu. <sup>23</sup> Wəənu tıntu tıle mu jigi-nı tı pa a yəri a na wú lı kulu tın. Kulu na jigi fra ku pa-nı tın mu yı sı a yagı lugu baŋa, sı a daarı a vu Zezi Krisi te a taa wura. Kuntu wú tiini ku taa lana. <sup>24</sup> Ku daarı, a ta na wu lugu baŋa nı, kuú ta jigi zənə zanzan ku pa abam. <sup>25</sup> A ye nı kuntu yı cıga mu, yı ku pɛ a lwarı nı ku maŋı sı a ta wu lugu baŋa nı. Amu wú ta wu abam maama tee nı, sı ku pa á fogı á təgı Wɛ cıga kam, sı á taá jıgı wupolo ka ŋwaanı. <sup>26</sup> Kuntu tın, amu na joori a ba a wu abam tee nı, kuú pa á tiini á taá zuli Zezi Krisi dı wupolo amu yagım dım ŋwaanı.

<sup>27</sup> Woŋo kulu yıranı na jıgı kuri tın mu yı sı á pa á tıtuŋa maama taa togı dı Zezi Krisi kwər-ywəŋə kam na brı te tın. Kuntu, amu na nɛ cwəŋə sı a ba abam te, naa a na wu nɛ, a ta wú lwarı nı abam zıgı kəŋkəŋ dı wubuŋ-dıdwı, yı á wəli daanı á kwaana á tuŋa, sı ku pa nɔɔna kı ba wu-dıdua dı Wɛ kwər-ywəŋə kam. <sup>28</sup> Á yı sɛ sı á duna bam pa fuunı zu abam dı fınfıın dı. Á na jıgı baarı, kuú brı nı bantu wú ba ba cɔgı yı abam na vrım. Wɛ tıtı mu wú pa ku kı kuntu. <sup>29</sup> Wɛ na pɛ abam yu-yoŋo kulu tın, ku daı sı á sɛ Zezi Krisi dı á wu-dıdua yıranı má, ku yı sı á kwəri á na yaara dı mu o ŋwaanı. <sup>30</sup> Abam dɛɛn nɛ amu na yəni a yaarı te a tuŋı Wɛ ŋwaanı, yı á ta kwəri á ni nı ku yı kuntu mu dı zım maama. Abam dı laan nan wəli dı amu á wu yantu yaara yam wunı mu.

2

#### Zezi Krisi na tu o tıtı te tın

¹Abam na ŋwı dı Zezi Krisi tın mv paı á jıgı baarı. O sono kvm maa paı á jıgı wv-zuru. Wε Joro \* kvm mv wv abam wvnı, nı kv na wv Zezi nəəna bam maama wvnı te tın. Á maa jıgı da-ŋwaŋa dı sono. ²Kv na sıını kv yı kvntv tın, a loori abam sı á taá jıgı wvbvŋ-dıdwı mv daanı dı sono dıdva, sı á daarı á taá jıgı ni-dıdva dı wv-dıdva. Abam na kı kvntv, kvó pa a taa tiini a jıgı wvpolo. ³ Á yı zaŋı á kı kvlvkvlv dı kamunni sı kv pa á tıtı na zulə. Nan tu-na á tıtı á pa daanı, sı á taá nii nı nəənv maama dwe abam. ¹Nəənv maama maŋı sı o bvŋı o na wó zəni o doŋ te tın mv, kv daı sı o taa beeri o tıtı zənə yıranı. ⁵ Á wvbvŋa yam maŋı sı ya taa yı nınɛɛnı Zezi Krisi wvbvŋa yam mv.

<sup>6</sup>Wuntu nan manı o jıgı Wε nyınyugu mu.

O didaani Baŋa-Wε yi bidwi mu,

yı o wu bunı nı kuntu yı wono kulu o na manı sı o ja-ku kənkən sı o dı We taa maı daanı tın.

<sup>7</sup>O nan tini wəənu tıntu maama daa nı mu,

yı o daarı o ba o ji nabiinu.

O yı tıntunnu.

<sup>8</sup>O na tu o nwi di nabiinə kuntu tin,

o deen tu o titi yi o se We ni o ba o ti.

Ku nan dai tuuni di tuuni,

ku yı ba pag-o tuun-dagara \* bana nı mu ba gu.

<sup>9</sup>Kuntu nwaani mu We laan pe Zezi yuu tiini ku zani weeni di zulə,

yı Dl daarı Dl pa-o yırı dılu na dwe yıra maama tın.

10 Mu ku kuri maŋa wú ba,

yı balv maama na wv wεyuu nı naa tıga baŋa nı naa tıga kuri nı tın maŋı sı ba kuni doonə ba zuli Zezi o yırı dım ηwaanı.

<sup>11</sup>Ba maama wú ta di ba niə jaja ni, Zezi Krisi mu yi ba Yuutu. Kuntu wú pa o Ko Wɛ na zulə lanyıranı.

### Dí na mani si dí pa pooni taa wu lugu bana ni te tin

<sup>12</sup> Kuntu ŋwaanı, a cilon-sonnu-ba, abam dɛɛn na maŋı á sɛ amu zaasım dım maŋa kalu amu ya na wu á tee nı tın, á nan ta maŋı sı á sɛ á dwəni lele kuntu a daa na təri abam tee nı dı tın. Taá kwarı-na Wɛ lanyıranı dı ya-sıu, sı á kwaanı á tuŋı á pa vrım dılu á na nɛ tın ja kuri. <sup>13</sup> Bɛŋwaanı Wɛ mu yəni Dl tuŋı abam bıcara nı, Dl pa á beeri kənə yalu na wú poli Dl wu, yı Dl pa á wanı-ya á kı. <sup>14</sup> Woŋo kulu maama á na lagı á kı tın, sı á yı taá puuna naa á magı kantəgə ku baŋa nı. <sup>15</sup> Kuntu mu á wú ta jıgı cıga Wɛ tee nı, yı á jıgı wu-poŋo. Á wú ta yı Wɛ biə balu na ba jıgı wo-ləŋə, yı á zuurı nən-balwaaru tılu wubuŋa na ba təgı cwəŋə tın tıtarı nı. Á wú ta yı nı pooni á pa lugu baŋa nəəna nı calıcwı te, <sup>16</sup> dı á na ŋəənı Wɛ taanı dılu na paı ŋwıa á brı nəəna tın. Á na kı kuntu doŋ, kuú brı nı a na cɛ a tuŋı Wɛ tıtuŋa yam abam ŋwaanı te tın wu jigi kafɛ, yı aá ta jıgı wupolo dı abam dɛ dım Zezi Krisi na wú joori o ba tın.

<sup>17</sup> Abam na ki á wu-didua á sε Zezi tin nyi di á kwe woŋo mu á ma kaani Baŋa-Wε yi ku poli Dl wu. Amu na maŋi a lagi a ga a ŋwia mu di, aá sε si ka wəli abam kaanim dim ni Wε yigə ni. Di ku di, aá ta jigi wupolo, yi abam di wú wəli di amu á taá jigi wupolo. <sup>18</sup> Kuntu, ku maŋi si abam di ta jigi wupolo lanyirani, si amu di wəli di abam a ki wupolo.

# Pooli lagi o tuni Timoti di Epafroditi Filipi tiinə tee ni

<sup>19</sup>Dıbam Yuutu Zezi na sɛ, amu buŋı sı a tuŋı Timoti sı o ba abam te lele. Kuntu, o na joori o ba amu te, oó pa-nı abam labaarı sı a daa yı ta jıgı liə. <sup>20</sup>Nəən-nəənu daa təri amu tee nı, o na jıgı a wubuŋa yam doŋ, sı o sunı o taa ye abam zənə ni nı, ku na daı Timoti yıranı. <sup>21</sup>Balu maama na daarı tın beeri ba tıtı wəənu yıranı mu, yı ba yigə tərə dı wəənu tılu na yı Zezi Krisi nyım tın. <sup>22</sup>Ku nan na yı Timoti, abam maŋı á ye o wu na təgı cıga te tın. O dɛɛn təgı dı amu o təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam, nınɛɛnı bu na təgı dı o ko o tuŋı te tın. <sup>23</sup>Kuntu mu a buŋı sı a tuŋ-o abam tee nı maŋa kalu a na wú lwarı ba na wú di a taanı dım te tın. <sup>24</sup>Amu nan jıgı tıına dı dı Yuutu wum nı baá purı-nı ba yagı lele, yı a laan ba abam te.

<sup>25</sup> Amu buŋı nı ku maŋı sı a tuŋı dı ko-bu Epafroditi sı o joori o ba abam te. O təgı dı amu yı dı tuŋı Wɛ tıtuŋa, yı dı kwəri dı na cam ya baŋa nı. Wuntu mu yı abam tıntuŋnu wulu á na lı sı o ja zənə o ba o panı a yaara yam wunı tın. <sup>26</sup> Abam fra maa jıg-o yı o lagı sı o daa na abam. O wu ya cəgı dı á na ni nı o ya ba jıgı yazurə tın. <sup>27</sup> Ku yı cıga mu nı o ya ba jıgı yazurə, yı o ga fıın sı o tı. Wɛ nan duri o ŋwaŋa. Ku nan daı wuntu yıranı ŋwaŋa mu Dl duri. Wɛ duri amu dı ŋwaŋa, dı Dl na pɛ o wəri yı a wu daa wu cəgı zanzan tın. <sup>28</sup> Kuntu ŋwaanı mu a tiini a kwaanı a lagı sı o yi abam te lıla, sı á taá jıgı wupolo dı á na wú joori á na-o tın, sı amu dı liə yam laan ti. <sup>29</sup> O na tuə, sı á jeer-o lanyıranı dı wupolo zanzan, o na yı dı ko-bu dı Yuutu Zezi ŋwaanı tın. Ku maŋı sı á taá zuli nəəna balu na nyı nınɛɛnı wuntu te tın. <sup>30</sup> Bɛŋwaanı o ya gɛ fıın mu sı o tı Zezi Krisi tıtuŋa yam ŋwaanı. O dɛɛn lagı o ga o ŋwıa dı o na ləni abam yuu nı sı o taa tuŋı o wəli-nı tın ŋwaanı mu.

3

### Wε na wó pa n na ciga Dl tee ni te tin

¹A ko-biə-ba, kulu na daarı sı a ta a wəli da tın, á taá jıgı wupolo dı á na ŋwı dı dı Yuutu wum tın. A na maŋı a pupunı kulu a ma brı abam tın, ku ba camma sı a ta joori a brı-ku abam, sı ku wanı ku cı abam wo-lwaanu wunı. ²Fəgi-na á cı á tıtı dı kəm-balwaaru tiinə balu na kwaanı sı ba taa goni nəəna yıra ba yagı tın. Bantu nyı dı kakuri mu. ³Dıbam nan mu yı balu na yı Wɛ nəəna cıga cıga, yı ku daı nı dı na goni dı bəkəri \* tın ŋwaanı, nı bantu na brı te tın. Dıbam maı Wɛ Joro \* kum dam mu dı zuli Wɛ, yı dı jıgı wupolo dı Zezi Krisi na kı kulu o pa dıbam tın, yı dı bá tııgı cullu tılu na brı nı nəəna yıra gonim mu jıgı kuri ku pa Wɛ tın. ⁴Lugu baŋa cullu tım ya na jıgı kuri, amu tıtı ya wú wanı a tııgı-tı. Nəənu nan na buŋı nı o jıgı bura sı o tııgı lugu baŋa cullu tım, amu ya jıgı bura a dwe. ⁵Amu dɛɛn na yi da nana tın, mu ba goni-nı nı dıbam Zwifə cullu tım na brı te tın. A yı Yısırayɛlı \* tu mu, yı a nuŋi Bɛnzamɛn \* dwi dım

woni. Amo suni a yi Zwifu mo. Zwifə bam mo logi-ni. Ko nan na yi Wε cullu tim təgim, amo dɛɛn wo Farizian \* tiinə kəgə kom woni mo. <sup>6</sup>Ko na yi Wε titoŋa yam laŋa ni, amo dɛɛn kwaani a toŋi lanyıranı di a na bɛɛsi Zezi kəgə kom nəəna bam te tin. Ko nan daa na yi Wε cullu tim sɛɛm, a dɛɛn sɛ-ti di ciga yi tusim tərə.

<sup>7</sup> A dɛɛn paɪ wəənu tım kuntu maama jıgı kuri mu tı pa-nı. A laan nan bunı a lwarı nı tı yı kafɛ mu a yigə nı, dı a na sɛ Zezi Krisi tın nwaanı. <sup>8</sup> Ku sıını ku yı cıga, wono kulu maama a na jıgı tın, a nii-ku nı ku yı kafɛ mu a yigə nı, a laan na lwarı Zezi Krisi wulu na yı a Yuutu tın nwaanı. Kuntu tiini ku jıgı kuri ku pa-nı ku dwe wono maama. Wuntu nwaanı mu a kwe wono maama a yagı daa nı. A nii tı maama nı weeru mu a yigə nı, sı a wanı a sɛ Zezi Krisi sı a taa təg-o dı a wu maama, sı ku pa a taa yı o nəənu. <sup>9</sup> Kuntu tın, amu wú na cıga Wɛ tee nı a na kı a wu-dıdua dı Zezi Krisi tın nwaanı, ku daa daı a tıtı tıtuna dı a na təgı Wɛ cullu tım tın nwaanı. Ku nan yı Wɛ tıtı mu paı a jıgı cıga dı a na kı a wu-dıdua dı Zezi tın nwaanı. <sup>10</sup> Wono kulu amu na tiini a lagı tın yı sı a lwarı Zezi Krisi mu, sı a kwəri a lwarı dam-fərə kulu Wɛ na mɛ Dl bi-o Dl pa o yagı tuunı tın, sı a daarı a təgı a na o yaara yam don, sı a taa nyı dıd-o o na sɛ o tı nabiinə nwaanı tın. <sup>11</sup> Kuntu tın, amu dı jıgı tıına sı Wɛ wú pa a bi a yagı tuunı.

# Di manı sı di kwaanı di vu yigə mu sı di joni peeri We tee nı

<sup>12</sup> Kυ nan dai ni a mani a yi wəənu tilu a na lagi si a yi tin. Ku nan dai ni a bicari fogi di kwɛ fasi yi lwarım daa tərə. Amu nan kwaani a janı mu a ve yigə, si a laan wanı a joni pɛɛri Zezi Krisi tee ni. Ku yi kuntu nwaani mu o joni-ni si a taa yi o nəənu. <sup>13</sup> A ko-biə-ba, a ba bunı ni a manı a yi si a joni pɛɛri dim. A nan na ki kulu tin, a yəni a li wəənu tilu na manı ti kɛ tin mu a wubuna ni, yi a daarı a kwaanı si a vu a yi wəənu tilu na wu a yigə ni tin. <sup>14</sup> Kuntu, amu kwaana si a yəəri a duri a vu a yi kweelim je mu, si a joni pɛɛri dim Wɛ tee ni. Pɛɛri dim kuntu mu yi nwia kalu Wɛ na bəni-ni si a ba a joni Dl sənə ni Zezi Krisi nwaanı tin.

<sup>15</sup>Kυ na yı dıbam balu wubuŋa na bıgı dı Wε cwəŋə təgım tın, ku maŋı sı dıbam maama sɛ nı amu na tagı te tın yı cıga mu. Abam badaara wubuŋa nan na daı kuntu doŋ, Wε wú pa á lwarı woŋo kulu na yı cıga tın. <sup>16</sup>Dı ku dı, ku maŋı sı dı yəərı dı taá təgı cwəŋə kalu dı na maŋı dı lwarı nı ka yı cıga tın mu.

<sup>17</sup> A ko-biə-ba, ku manı sı á taá lwəni amu na kı te tın mu, sı á fogı á nii balu na togı cwə-laa nınɛɛnı dı na brı abam sı á taá togı te tın. <sup>18</sup> A lagı sı a joori a brı abam wəənu tılu a na manı a ta dı abam kuni zanzan tın mu. Ku maa paı a yi-na nunə dı liə yalu a na jıgı abam nwaanı tın. Ku yı nı nəəna zanzan mu wu abam wunı ba tıtuna na brı nı ba culi Zezi Krisi tuun-dagara \* kam mu. <sup>19</sup> Ba yəni ba lagı wəənu tılu fra na jıgı-ba tın mu ku dwe Wɛ. Ba maa jıgı wupolo dı kulu na yı ba cavııra tın, yı lugu bana wo-yəəru wubuna jıgı-ba. Ba kweelim je nı Wɛ wú cəgı-ba mu. <sup>20</sup> Ku nan na yı dıbam, dı kugu je wu Wɛ-sənə nı mu. Dıbam cəgi dı Yuutu Zezi Krisi sı o nuni dáanı mu o ba. Wuntu mu vrı dıbam lwarım wunı. <sup>21</sup> O na tuə, o laan wú pa dıbam lugu bana yıra yalu na bwəmmə tın ləni ya taa nyı dı o tıtı yıra yam te. Yantu yı Wɛ-sənə nyım mu, yı ya jıgı paarı-zulə. Oó ma o dam-fərə kulu na paı o waı wono maama tın o ma kı kuntu.

4

### Zezi kogo kum noona na manı sı ba kı te tın

¹ A ko-biə-ba, a soe abam lanyıranı yı á fra jıgı-nı. Abam paı a jıgı wupolo, yı á ta wú pa a yuu zəŋi Wɛ yigə nı. A cilon-sonnu-ba, kwaanı-na á zıgı kəŋkəŋ dí Yuutu təgım dım wunı.

<sup>2</sup>A nan loori Evodi di Sintisi lanyıranı, sı á taá jıgı wubuŋ-dıdwı á na sɛ dı́ Yuutu wum tın ŋwaanı. <sup>3</sup>A loori nmu dı, wulu na yı a doŋ tıntuŋnu cıga cıga tın, sı n zəni kaana bantu sı ba taa sɛ daanı, bɛŋwaanı ba dɛɛn təgı dı amu yı dı́ tiini dı́ tuŋı dı́ təəlı Wɛ kwər-ywəŋə kam, dı Klıman dı balu maama na təgı dı amu ba tuŋı tın. Wɛ maŋı Dl pupunı bantu yıra Dl ŋwıa tənə kum wunı.

<sup>4</sup>Taá ki-na wupolo maŋa maama á na ŋwi di dí Yuutu wum tin ŋwaani. A ta lagi a joori a ta ni, á taá ki wupolo. <sup>5</sup>Pa-na nɔɔna maama lwari á lanyirani wum ni ni, si dí Yuutu wum maa biini lele. <sup>6</sup>Yi zaŋi-na á taá liə di kulukulu. Woŋo maama wuni si á taá wari Wε, á bri-Dl kulu á na lagi tin si Dl zəni abam, si á kwəri á taá ki Dl le maŋa maama. <sup>7</sup>Kuntu mu Wε wú pa á bicara taa zurə, si ku dwəni nabiinə na wú wani kulu ba lwari tin. Ku maa pa kulukulu bá wani ku cəgi á bicara di á wubuŋa maama, abam na ŋwi di Zezi Krisi tin ŋwaani.

<sup>8</sup> A ko-biə-ba, kulu a na lagı a ma a guri tın, á taá jıgı wəənu tılu na lana yı tı maŋı dı zulə tın wubuŋa: ku na yı woŋo kulu maama na yı cıga tın,

naa woŋo kulu na jigi zulə tin,
naa woŋo kulu na maŋi tin,
naa woŋo kulu na ba jigi tusim tin,
naa woŋo kulu na poli noona wuru tin,
naa woŋo kulu na jigi tiə noona tee ni tin,
si á taá jigi-na wəənu tim kuntu wubuŋa.

°Á taá kι-na wəənu tılu amu na brı abam yı á sε-tı tın, ku na yı á na ni kulu a na taga, yı á na kulu a na kı tın. Á na sıını á kı kuntu, Wu-zuru Tu Baŋa-Wε wú ta wu á tee nı.

### Pooli kı Filipi tiinə bam le ba na zən-o tın ŋwaanı

<sup>10</sup> A na ŋwı dı dı́ Yuutu Zezi tın, amu tiini a jıgı wupolo, bɛŋwaanı ku daanı zanzan yı abam daa wu guli a gulə sı á wəli-nı, yı lele kuntu á laan zəni-nı. Ku nan daı nı abam ba jıgı a wubuŋa mu ya, ku yı á wu nɛ cwəŋə mu sı á wəli-nı. <sup>11</sup> A na tagı kuntu doŋ tın, ku daı nı a na gɛ woŋo tın ŋwaanı. Woŋo maama wunı, amu mı sı a taa jıgı wupolo dı kulu a na jıgı tın. <sup>12</sup> Yinigə na jıgı-nı, amu ye a na wú ja a tıtı te. A jıjıgıru nan na daga dı, a ta ye a na wú kı te. Woŋo maama wunı, amu ye a na wú kı te sı a taa jıgı wupolo. A na jıgı a di a wubuŋa naa kana na jıgı-nı, a jıjıgıru na daga naa tı na muri, amu ta ye a na wú kı te sı a taa jıgı wupolo. <sup>13</sup> Amu waı wəənu tım kuntu maama a kıa, Zezi Krisi na pa-nı dam tın ŋwaanı mu. <sup>14</sup> Dı kuntu dı, á kı lanyıranı dı á na zəni-nı a yaara yam wunı tın.

<sup>15</sup> Abam Filipi tiinə tıtı dı ye lanyıranı nı, maŋa kalv a na puli a wvra a təəli Wε kwər-ywəŋə kam a brı abam yı a laan nuŋi Masıdvanı nı tın, kv yı abam yıranı mv wəli-nı. Zezi kəgə kvdoŋ daa tərə kv dı na pɛ amv woŋo, kv na daı abam yıranı. <sup>16</sup> A dɛɛn na wv Tesaloniki nı tın, abam tuŋı a na lagı zənə yalv tın á pa-nı, yı kv daı kuni bıdwı yıranı. <sup>17</sup> Kv nan daı nı amv lagı sı a taa joŋi abam pɛɛra yam má mv, kv yı nyəərı dılv abam na wó na Wɛ tee nı ya ŋwaanı tın mv pɛ a jıgı wvpolo. <sup>18</sup> Amv joŋi pɛɛra yalv maama abam na pɛ amv tın kv ja gaalı. A joŋi pɛɛra yalv á na kı Epafroditi jıŋa nı sı o ja ba o pa-nı tın, yı kvlvkvlv daa wv muri-nı. Abam pɛɛra yam nyı dı woŋo kvlv á na mɛ á kaanı Baŋa-Wɛ yı kv lwəm ywəmmə tın mv. Wɛ nan joŋi á kaanım dım dı wvpolo. <sup>19</sup> Amv Tu Wɛ wó pa abam kvlv maama á na gɛ tın Zezi yırı ŋwaanı, Dl na jıgı wo-laarv tılv na tiini tı dagı yı tı jıgı paarı-zulə tın.

<sup>20</sup> Wε dılv na yı dıbam Ko tın maŋı dı zulə mv maŋa maama. Amina. \*

 $^{21}$ Jooni-na W $\hat{\epsilon}$  noona balu na ŋwi di Zezi Krisi tin maama á pa-ni. Dí ko-biə balu na wu amu tee ni tin di jooni abam.  $^{22}$ W $\hat{\epsilon}$  noona bam maama jooni abam, ku na fogi ku dwe didi balu na zuuri Rom Pa-faru wum sono ni tin.

<sup>23</sup>Dıbam Yuutu Zezi Krisi wú pa abam maama yu-yoŋo. e

COL Koləsı

### Tono kulu Pooli na pupuni o pa Kolosi tiinə tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Pooli deen pupuni tono kum kuntu o pa We noona balu na zuuri Kolosi ni tin mu. Kolosi deen yi lugu kulu ba na boi ni Azi-balaga \* tin wu tiu didua mu. Ku yi nineeni kilometra bio-yale mu te di Efeezi. Ku nan dai Pooli titi mu tooli We kworo di ba, ku yi Epafrasi wulu na yi Kolosi tu tin mu tooli We kworo di ba, yi ba se Zezi Krisi (Kolosi 1:7 di 4:12).

Maŋa kalu Pooli na wu puna digə ni Rom ni tin (Kolosi 4:3), mu Epafrasi ve o te o ta o bri-o noona badaara na jaani vwan zaasim ba zu Kolosi tiinə bam wuni, yi ba bri ni, noonu na lagi si o na vrim lwarim wuni, o maŋi si o taa zuli wo-yooru si o daari o se ti ni mu. Ba ta ma wi, ku yi fifiun mu si ba se cullu tidaara miu, si ba daari ba pa ba go-ba ni Zwifə cullu tim na bri te tin, si ba kwəri ba se cullu tilu na bri ni n wu maŋi si n di kuntu naa n nyo kuntu tin.

Kuntu ŋwaanı mu Pooli pupunı tənə kum o pa-ba, sı o maa brı-ba kwərə kalu na yı cıga tın, sı ba yı sɛ vwan karanyına tiinə bam. O ma ta dı ba nı, Zezi na vrı-ba tın, ba sıını ba na vrım fası mu, sı cullu mıu bá wanı tı vrı nəəna tı yagı. Ku yı Zezi Krisi ŋwaanı mu Baŋa-Wɛ kı lugu, wum mu yı woŋo maama yigə tu, yı ku yı wuntu ŋwaanı mu Wɛ ta wú vrı nabiinə Dl yagı. Ku yı n na kı n wu-dıdua dı Zezi mu nń na

vrım (pəərim 1-2).

Pooli ma daarı o pupunı o brı-ba, ba na wú ta ŋwı te ŋwı-duŋa kalu Wɛ na pɛ-ba Zezi Krisi ŋwaanı tın wunı, sı kulu maama ba na wú kı tın taa yı ba Yuutu Zezi yırı ŋwaanı (pɔɔrım 3-4).

Pooli dεεn tuŋı Tisiki dı Onisim mu, yı ba ja tənə kum kuntu ba vu ba pa Koləsı tiinə bam.

# Tono kulu Pooli na pupuni o pa

# nt ENIIT ISGION

1

 $^1$ Amu Pooli wulu W $\epsilon$  na kuri di DI titi wubuŋa si a taa yi Zezi Krisi tintuŋnu tin mu pupuni tənə kuntu, yi di ko-bu Timoti təgi o wəli-ni.  $^2$ Di pupuni si di pa abam balu na yi W $\epsilon$  nəəna yi á zuuri Koləsi ni tin. Abam mu yi di ko-biə balu na ki á wu-didua di Zezi Krisi tin.

Dí Ko Wε wú pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

# Pooli na ki We le ba ŋwaani te tin

³Maŋa maama dibam na yəni di loori Wɛ di pa abam, di taá ki Dl le mu abam ŋwaanı. Dintu mu yı di Yuutu Zezi Krisi Ko. ⁴Bɛŋwaanı dibam ni abam na jıgı wu-didua di Zezi yı á kwəri á soe Wɛ nəəna bam maama te tın. ⁵Bɛŋwaanı, abam na dɛ yigə á ni Wɛ kwər-ywəŋə kam tın mu pɛ á jıgı tıına nı á wú na wəənu tılu Wɛ na tiŋi Dl səŋə nı abam ŋwaanı tın. Wɛ kwər-ywəŋə kam kuntu mu yı kalu na sıını ka yı cıga tın. ⁶Dl kwər-ywəŋə kam kuntu laan jagı ka yi lugu baŋa je maama yı ka kwɛ nəəna lanyıranı, nı ka na jagı ka yi abam te yı ka kwɛ abam te tın. Ku zıgı maŋa kalu á na puli á ni Wɛ kwərə kam yı á lwarı Wɛ zaanı dım na sıını dı yı cıga te tın. ⁵Ku yı Epafrası dɛɛn mu brı abam Wɛ cıga kam kuntu. Wuntu mu yı dıbam ko-bu-sono, yı o təgı dı dıbam o tuŋı dı o wu maama o pa Zezi Krisi abam ŋwaanı. ⁵Wuntu ta mu tagı o brı dıbam Wɛ Joro \* kum na pɛ abam jıgı da-sono te tın.

<sup>9</sup>Kuntu ŋwaani mu di yəni di wari Wε maŋa maama di pa abam, ku na puli maŋa kam di na ni á woŋo kuntu tin. Di loori-Dl si Dl pa á taá ye Dl wubuŋa na lagi kulu tin, si Dl daari Dl pa á na swan di yəno maama ni Dl Joro kum na pai te tin. <sup>10</sup>Kuntu, abam laan wú wani á təgi cwəŋə si ku maŋı di di Yuutu wum na lagi te tin, si ku pa o wu poli á tituŋa maama ŋwaani. Di loori Wɛ si Dl wəli abam si á taá ki tituŋ-ŋuna dwi təri təri lanyıranı, si á fəgi á lwari Wɛ á wəli da. <sup>11</sup>Di nan ta loori Wɛ, si Dl ma Dl damforə kulu na dwe maama tin Dl wəli abam si á wani á fəgi á zigi kəŋkəŋ, si á kwəri á taá jigi wu-zuru, si á taá kwaani á ve yigə woŋo maama wuni. <sup>12</sup>Á taá ki di Ko Wɛ le di wupolo, bɛŋwaanı dintu mu pɛ abam cwəŋə, si á təgi á na wo-laaru tilu Dl na tiŋi si Dl pa Dl nəəna bam tin jəgə kalu na yı pooni tin wuni. <sup>13</sup>Di Ko Wɛ mu li dibam lim wuni, si wo-lwaanu daa yı taa wai dibam. Dl ma daarı Dl pa di zu Dl titi Busono kum paarı dim wu. <sup>14</sup>Ku nan yı Dl Bu Zezi mu kwe o ŋwia o ma ŋwi di lwarım jini, o pa Wɛ yagı-di Dl ma cɛ dibam.

### Zezi na yı wulu dı o na tunı kulu tın

<sup>15</sup> Zezi yi Baŋa-Wɛ dilu nabiinə na ba nai tin nyinyugu mu. O yi Wɛ Bu-dua mu. Wuntu maŋi o wura mu ku loori wəənu tilu maama Wɛ na ki tin. <sup>16</sup> Wɛ dɛ wuntu ŋwaani mu Dl ki wəənu maama, wəənu tilu maama na wu wɛyuu ni di tiga baŋa ni tin, tilu noona na nai di tilu ba na wari ba nai tin, ku na yi malɛsi \* di wəənu tilu maama na jigi dam yi ti di paari nabiinə baŋa ni tin. Wɛ dɛ Zezi ŋwaani mu Dl ki ti maama, si ku pa o na zulə ti baŋa ni. <sup>17</sup> Zezi maŋi o wura mu pulim ni yi kulukulu daa ta tərə. Ku yi wuntu mu pai woŋo maama zigi ku jəgə ni lanyıranı. <sup>18</sup> Wuntu mu yi o noona bam yuutu, yi ba kogo kum nyi di o yira yam. Wum mu puli o kogo kum kuri. Ku yi Zezi mu dɛ yigə o bi o yagi tuuni. Ku ma pa o yi yigə tu woŋo maama wuni. <sup>19</sup> Bɛŋwaani ku yi Wɛ titi wubuŋa mu lagi si Dl Bu Zezi taa nyi di Dl titi fasi. <sup>20</sup> Wɛ li wubuŋa mu, si Dl da Dl Bu wum ŋwaani Dl pa wəənu maama joori ti fogi daani di Dl. Dl Bu Zezi na tigi tuun-dagara \* kam baŋa ni yi o jana nuŋi tin mu pɛ wəənu maama joori ti fogi daani di Wɛ, ku na yi lugu baŋa wəənu di wɛyuu wəənu maama.

 $^{21}$ Ku nan na yı abam, abam dɛɛn baŋwɛ dı Wɛ, á yı Wɛ duna mu. Abam wubuŋa dı á tıtuŋa maama dɛɛn lagı wo-lwaanu yıranı mu sı á taá kıa.  $^{22}$ Ku daarı lele kuntu, Wɛ laan pɛ á fɔgı daanı dı Dl, Dl Bu

wum na jigi nabiinu yı o daarı o tı tın ŋwaanı. Wɛ kı kuntu sı á wanı á ba á zıgı Dl yigə nı dı wu-poŋo mu, sı á taá yı nən-ŋuna balu na ba jıgı wo-ləŋə tın.  $^{23}$  Abam nan maŋı sı á taá təgı Wɛ cıga kam dı á wu-dıdua, sı á zıgı kəŋkəŋ. Á wu maŋı sı á pa á wubuŋa ləni dı tıına yalu á na jıgı Wɛ kwər-ywəŋə kam ŋwaanı tın. Dl kwər-ywəŋə kam kuntu mu yı kwərə kalu abam na maŋı á ni yı ba təəlı-ka ba brı lugu baŋa nəəna maama tın. Amu Pooli nan yı Wɛ tıntuŋnu sı a taa təəlı Dl kwər-ywəŋə kam kuntu mu.

# Pooli na tuŋı Zezi noona bam ŋwaanı te tın

<sup>24</sup> Amu jigi wupolo di a na yaari te abam ŋwaani tin. Ku na cɛ a yira ni te tin, ku nyi ni Zezi Krisi na yaari te tin mu. A yaari yaara yalu na daari si di yaari Zezi tituŋa yam ŋwaani tin mu, si ku zəni o nən-kəgə kum na nyi di o yira yam tin lanyıranı. <sup>25</sup> Wɛ tuŋi-ni si a taa tuŋa a pa-ba mu. Tituŋi dim kuntu mu yi si a kwaani a təəli Wɛ kwərə kam maama a bri abam. <sup>26</sup> Ku na zigi pulim ni tin, Wɛ ciga kam kuntu dɛɛn səgi mu nabiinə tee ni, yi Wɛ laan pa balu na yi Dl nəəna tin ba ba lwarı-ka. <sup>27</sup> Ku yi Wɛ titi wubuŋa mu lagi si Dl pa ba lwarı Dl ciga kam kuntu. Dl lagi si lugu baŋa dwi maama tiinə mu lwarı Dl ciga kam na tiini ka jigi lam di zulə te tin. Wɛ ciga kalu dɛɛn na səgi yi ka laan ba ka lwarı jaja tin mu yi si Zezi Krisi wu abam bicara ni, yi ku pa á jigi tiina ni á wú na paarı-zulə Wɛ tee ni. <sup>28</sup> Kuntu ŋwaanı dibam yəni di təəli Zezi Krisi kwərə mu di bri nəəna maama, yi di kaanı-ba di swan yalu Wɛ na pɛ dibam tin, si di pa ba maama laan wanı ba ba ba zigi Wɛ yigə ni, ni balu wubuŋa na biga di Zezi Krisi təgim dim tin. <sup>29</sup> Kuntu mu amu nan tiini a kwaanı a tuŋa. Ku nan yi Zezi dam-fərə kum o na pɛ-nı tin mu pai a jigi dam a ma a tuŋı kuntu.

2

<sup>1</sup> Amu lagi si abam lwari a na tiini a tuŋi te abam ŋwaani, ku wəli di Wε nɔɔna balu na wu Lawodise ni, di nɔɔna zanzan balu yi ta na wu nɛ amu tin di ŋwaani. <sup>2</sup> Amu tiini a kwaani kuntu, si ku pa Wɛ nɔɔna bam maama wani ba taa jigi baari mu, si ba daari ba taa ŋwi daani di sono. Kuntu wú pa ba zigi lanyirani di ba na tiini ba lwari Wɛ ciga kam te tin, si ba lwari Wɛ ciga kalu ya na səgi tin, yi ciga kam kuntu mu yi Zezi Krisi titi. <sup>3</sup> Wuntu mu yi wulu na pai nɔɔna lwarı swan di yəno kulu maama na yi Wɛ nyim, ti na jigi kuri zanzan yi ti səgi tin.

<sup>4</sup> A nan tagi kuntu a bri abam, si á yi pa noon-noonu gani abam, di o na maŋi o ŋooni swan taani te maama di. <sup>5</sup> Ku nan na yi amu na təri abam tee ni tin di, a wubuŋa maama wura di abam. Kuntu ŋwaani ku pε-ni wupolo di a na lwari ni á togi cwəŋə yi á zigi kəŋkəŋ, á na jigi wu-didua di Zezi Krisi tin ŋwaani.

# Ŋwi-duŋa kalu di na jigi Zezi ŋwaani tin

<sup>6</sup>Abam nan na s $\epsilon$  si Zezi Krisi taa yi abam Yuutu tin, ku mani si á taá nwi did-o mu. <sup>7</sup>Nan fogi-na á zigi kəŋkən ni tiu bunnu na zu tiga te tin, si á daari á kwaani á taá jigi wu-didua did-o ni ba na mani ba zaasi abam te tin, si á taá ki W $\epsilon$  le zanzan mana maama.

<sup>8</sup> Á nan cu á titi, si á yi pa noon-noonu gani abam di o swan yalu na ba jigi kuri tin. Yantu yi nabiinə wubuŋa yalu na togi ba nabaara miu tin mu. Ya yi lugu baŋa nyim mu, si ya dai Krisi nyim. <sup>9</sup> Βεŋwaani, Baŋa-Wε na yi tite maama tin, Zezi Krisi di yi kuntu doŋ mu fasi. <sup>10</sup> Abam na ŋwi di Zezi tin, á maŋi á na Wε wo-laaru tim maama á joŋi o tee ni. Wuntu mu te woŋo kulu maama na jigi dam nabiinə baŋa ni tin.

<sup>11</sup> Abam na ŋwı dı Zezi Krisi tın, o lı á wubuŋ-lwaanu tım maama mu, sı tı daa yı taa jıgı dam á baŋa nı. O na fogı o kwɛ abam kuntu tın, ku nyı dı ba na goni bəkəri \* te tın mu. Ku nan daı nı nabiinə na goni te tın, ku yı Zezi Krisi ŋwaanı mu. <sup>12</sup> Bɛŋwaanı, ba na miisi abam na wunı tın, ku brı nı ba ya kı abam dı, nınɛɛnı Zezi Krisi na tıgı yı ba kı-o te tın mu. Ku kwəri ku brı nı á joori á bi á na Wɛ ŋwı-duŋa kam, bɛŋwaanı á jıgı wu-dıdua dı Wɛ na mɛ Dl dam dım Dl bi Zezi Dl pa o yagı tuunı tın.

<sup>13</sup> Abam dɛɛn ya ba jıgı ŋwıa Wɛ tee nı á na kı kəm-balwaarv tın ŋwaanı. Abam dɛɛn ya tɔgı á daı Wɛ nɔɔna á na daı Zwifə tın ŋwaanı. Wɛ laan nan pɛ á na Dl ŋwı-duŋa kam á na ŋwı dı Zezi tın ŋwaanı. Wɛ nan yagı dıbam lwarım maama Dl ma cɛ dıbam. <sup>14</sup> Ba na pagı Zezi Krisi tvun-dagara baŋa nı tın, kv yı nınɛɛnı ba pagı cullu tɔnɔ kvlv na brı nı dıbam kı dı cɔgı tın mv. Wɛ brı nı tɔnɔ kvm kvntv daa ba jıgı kuri, yı dıbam lwarım dım maama ti. <sup>15</sup> Zezi mv wanı woŋo kvlv maama na jıgı dam nabiinə baŋa nı tın, yı o cɔgı tı maama dam. O tvvnı dagara kam baŋa nı mv Wɛ mɛ Dl brı nɔɔna jaja nı o jıgı dam wəənu tım kvntv maama baŋa nı, nı nɔɔnv na wanı o dvna yı o ja-ba o vɔ te tın.

<sup>16</sup>Kuntu ŋwaanı, abam yı sɛ sı nəən-nəənu pa abam culu dı á na di kulu naa á na nyə kulu tın. Á yı pa nəən-nəənu brı abam á na wú lı da yalu sı ya taa yı candiə da naa can-duŋa dɛ naa siun dɛ ŋwaanı tın.

<sup>17</sup> Cullu tım kuntu daa ba jıgı kuri. Tı dɛɛn yı lulunu mu, sı tı brı cıga kalu na lagı ka ba tın. Cıga kam kuntu nan mu yı Zezi Krisi. <sup>18</sup> Á yı sɛ á pa noona balu na yaarı ba tıtı yı ba zuli malɛsı \* dı vwan tu-n-tıtı tın ganı abam. Ba yəni ba tɛ ba wı, Wɛ mu brı-ba kuntu wono, yı ba wubuna nan daı Wɛ nyım. Ku yı ba zəni-n-tıtı wubun-kamunə mu ba jıga, ku nan yı kafɛ mu. <sup>19</sup> Bantu nan daa ba nwı dı Zezi. Wuntu mu yı dıbam Yuutu, yı dı nwı dıd-o nınɛɛnı noonu yıra na toni dı o yuu te tın. Zezi nwaanı mu dı wəli daanı dı tuna, nı noonu yıra na jıgı poorım dwi təri təri yı ya tunı tıtunı dıdua te tın. Wuntu mu zəni dıbam yı dı ve yigə Wɛ cwənə kam wunı nı Wɛ na lagı te tın.

Abam na se Zezi Krisi tin, ku nyi di á togi did-o á ti mu te. Kuntu nwaani lugu bana wubun-yooru tim daa ba jigi dam abam bana ni. Bee mu yi á nan ta ki nineeni á yi lugu bana nyim mu te? <sup>21</sup> Bee mu yi á se cullu tilu na bri ni (yi kwe kuntu) naa (yi ta n di kuntu) naa (yi dwe kuntu) tin? <sup>22</sup> Cullu tim kuntu nan wura woonu tilu na wú ba ti cogi tin nwaani mu. Cullu tilu ba na bri abam kuntu don tin yi nabiino wubuna mu. Ti wu nuni We te. <sup>23</sup> Woonu tim kuntu nyi ni swan mu ba na mai ba titi wubuna ba ma zuliti. Ba ma tu ba titi yi ba beesi ba yira. Cullu tim kuntu yi nineeni ti jigi kuri mu te, ti nan yi kafe mu. Ti wari ti woli noona si ba ja ba titi di wo-zoona yalu ba fra na zuuri tin.

3

¹Abam na nε Wε ŋwı-duŋa kam tın, ku nyı dı á togı dı Zezi Krisi mu á joori á bi á yagı tuunı. Kuntu ŋwaanı, pa-na Wε-soŋo wəənu tım taa jıgı fra dı abam, sı dáanı mu Zezi Krisi je Baŋa-Wε jazım nı. ²Pa-na á wubuŋa tiini ya zu Wε-soŋo wo-laaru tım, sı ku yı taa yı lugu baŋa wo-yooru tım. ³Abam na yagı lwarım cwəŋə tın, ku nyı dı á tıgı mu te, yı á laan na ŋwı-duŋa dı Zezi Krisi, yı á ŋwıa kam səgi Wε tee nı. ⁴Abam ŋwıa kam cıga cıga mu yı Zezi Krisi. Kuntu ŋwaanı, o na joori o ba o brı o tıtı jaja dı o paarı-zulə yam, abam dı wú togı dıd-o á na paarı-zulə.

# Wε ŋwι-duŋa kam na yı te tın

<sup>5</sup> Abam nan maŋı sı á lı lugu baŋa wubuŋ-lwaanu tım mu á bıcara nı, sı á yı zaŋı á sɛ-tı. Ku na yı boorim naa wo-zɔɔna kikiə naa ka-laga, naa ku na yı á fra na zuurı wo-yɔɔru tılu tın, naa á na pa á yi sui wəənu tılu tın, á yı sɛ wubuŋa yam kuntu doŋ. Nmu na paı n yi sui wəənu, ku brı nı n paı tıntu mu zulə yı n daarı Wɛ n yagı. <sup>6</sup> Wo-balwaaru tıntu ŋwaanı mu Wɛ banı wú zaŋı ((dı nabiinə balu maama na vın Dl ni tın)). <sup>7</sup> Abam dı ŋwıa kam maama dɛɛn yı kuntu mu. <sup>8</sup> Ku daarı lele kuntu, á maŋı sı á lı wo-balwaaru tım kuntu maama mu á bıcara nı. Ku na yı ban-zɔŋɔ dı ka-culi-daanı dı pu-sıŋa. Á yı taá twı nɔɔna. Á yı taá maı á niə á ŋɔɔnı wo-zɔɔna ŋwɛ. <sup>9</sup> Á yı zaŋı á fɔ vwan á pa daanı. Bɛŋwaanı abam yagı á ŋwı-doŋə kam dı ka kikiə maama, <sup>10</sup> yı á laan daarı á jıgı ŋwı-duŋa mu. Wɛ mu pɛ abam ŋwı-duŋa kam kuntu. Dl maa kwɛ-ka sı ka taa nyı dı Dl tıtı ŋwıa, sı á wanı á fɔgı á lwarı Dl na yı te tın. <sup>11</sup> Kuntu ŋwaanı, balu na jıgı Wɛ ŋwı-duŋa kam tın, kampwara daa təri ba wunı. Zwifə dı dwi-gɛ \* tiinə maama yı bıdwı mu. Balu na goni ba bəkəri \* dı balu na wu goni tın maama yı bıdwı mu. Balu yi na wu puurı dı balu ba na ba nıgı tın, ku wəli dı gambɛ dı balu na te ba tıtı tın maama yı bıdwı mu. Ba maama wura Zezi Krisi ŋwaanı mu, yı o ŋwı dı ba maama.

<sup>12</sup> Wε mu kuri abam si á taá yi Dl noona, yi Dl soe abam. Kuntu ŋwaani, taá jigi-na da-ŋwaŋa, si á taá ki-da lanyirani. Taá tu-na á titi da-tee ni, si á taá jigi wu-bono di wu-zuru. <sup>13</sup> Á taá jigi-na wu-zuru da-ŋwaani. Abam wulu na jigi juu di o doŋ, si á yagi á ma cɛ daani, ni dí Yuutu Zezi na yagi á lwarım o ma cɛ abam te tin. <sup>14</sup> Kulu na dwe maama tin, taá soe-na daani, si ku pa á wani á taá jigi ni didua lanyirani. <sup>15</sup> Pa-na wu-zuru kulu Zezi Krisi na pɛ abam tin taa te á wubuŋa maama. Bɛŋwaani Wɛ kuri abam si á ji woŋo didua mu, si á taá jigi wu-zuru kuntu doŋ. Maŋa maama si á taá ki Wɛ le. <sup>16</sup> Pa-na Zezi Krisi taani dim tiini di zu á bicara, si á taá mai swan yalu Wɛ na pɛ abam tin á kwe daani, si á daari á taá kaani daani. Taá leeni-na Wɛ ləŋ-ŋwi di Wɛ tiə le di Wɛ Joro \* kum na pɛ abam le silu tin. Á taá leeni kuntu á zuli Wɛ, si á taá ki Dl le. <sup>17</sup> Woŋo kulu maama abam na wú ki tin, ku na yi á ni-ŋwaŋa naa á jiŋa tituŋi, si á pa ku taa yi dí Yuutu Zezi yiri ŋwaani, si á daari á taá ki dí Ko Wɛ le Zezi Krisi ŋwaani.

### Noono maama na mani si o taa nwi te nwi-dona kam woni tin

<sup>18</sup> Kaana-ba, á maŋı sı á taá sɛ á banna, bɛŋwaanı kuntu yı woŋo kulu na maŋı dı dı́ Yuutu Zezi wubuŋa tın mv.

<sup>19</sup> Ku daarı kan-banna-ba, á dı manı sı á taá soe á kaana, sı á yı taá kı cıa dı ba.

<sup>20</sup> Biə-ba, á na sε di Yuutu Zezi tın, ku maŋı sı á sε á tiinə ni woŋo maama wunı, sı kuntu mu yı woŋo kulu na poli Wε wu tın.

<sup>21</sup>Ku daarı abam balu na yı biə kwə tın, á yı taá tiini á fı-ba, sı kuntu wú pa ba wuru cogı yı ba ga baarı. <sup>22</sup>Ku na yı abam balu na yı gambe tın, á taá tunı á təgi á yum tiinə wubuna wono maama wunı. Ku nan daı ba na zıgı ba nii abam maŋa kalu yıranı tın mu á wú kı kuntu sı ba tee abam. Nan taá tuŋı-na dı á wu maama, á na kwarı di Yuutu wom tın ŋwaanı. <sup>23</sup> Woŋo kulu maama á na wú tuŋı tın, á taá tuŋı dı á wu maama. Pa-na á na kı te tın taa yı di Yuutu wum ŋwaanı, sı ku taa daı nabiinə ŋwaanı. 24 Bɛŋwaanı abam ye nι dί Yuutu Zezi Krisi wú pa abam pεετι dılv o na tiŋi sı o pa o nəəna bam Wε-səŋə nı tın.

Wuntu mu yı á yuutu wulu á na tuŋı á pa-o tın. 25 Ku daarı wulu maama na kı balərə tın wú joŋi balərə ηψιιτυ mu, si ku mani di o tituna yam na yi te tin. Wε nan togi ciga mu Dl mai Dl di nabiinə taanı, si Dl

ba kuri noona daani.

<sup>1</sup>Ku daarı abam balu na yı gambe sım yum tiinə tın, á taá kı cıga dı kulu na manı tın dı ba. Á nan taá ye nı abam dı jıgı yuutu o na te abam Wε-səŋə nı.

<sup>2</sup>Á tiini á kwaanı á taá loori Wɛ, sı á cı á tıtı lanyıranı, sı á taá kı Dl le. <sup>3</sup>Á nan taá loori Wɛ á pa dıbam dı, sı Dl pa dı na cwənə dı taá təəlı Zezi Krisi cıga kalv na səgi tın kwərə dı brı nəəna. Kv nan yı amv na tooli Zezi kwərə kam tın ηwaanı mu pε a wu puna digə nı. Loori-na Wε á pa-nı, sı a wanı a pa noona lwarı cıga kam kuntu maama fası. Mu tıtunı dılu We na pe amu sı a tunı tın.

<sup>5</sup>Á cʊ-na á tɪtɪ dɪ á na ŋwɪ te dɪ balʊ na ba təgɪ Zezi tɪn tɪtarɪ nɪ, á taá kɪ lanyıranı sı ba yı na á wo-ləŋə. Wε na pε abam pwələ sı á kı kυlυ, sı á pa kυ ja kuri lanyıranı. <sup>6</sup>Pa-na á ni-taanı taa lana, sı dı taa jıgı ywəəni, sı á daarı á taá ye á na wú ləri noonu maama taanı te tın.

### Tiim kwərə

<sup>7</sup> A lagı a tunı di ko-bu-sono Tisiki sı o ba abam te. Wuntu mu yı wulu na tunı o pa di Yuutu Zezi dı ciga tin. Dibam maama wəli daani mu di tuni di pai di Yuutu wum. <sup>8</sup> Amu yəəri a tun-o si o ba o ta amu labaarı maama na yı te tın o brı abam, sı á bıcara pəni tıga nı dı á na wó lwarı dıbam woŋo na yı te tın. <sup>9</sup>Dıbam ko-bu-sono Onisim dı wú təgı o ba. Wuntu nuni abam kəgə kum wunı mu, yı o təgı Zezi dı cıga. Bantu bale mu wú ta wono kulu maama na wura ku ki yo seeni tin ba bri abam.

<sup>10</sup> Arisarıkı wulu na təgi o wu puna digə nı dı amu tın jəəni abam. Marıkı wulu na yı Banabası curu tın dı joonı abam. Abam manı á joni ni nı, o na tuə, á wó jeer-o lanyıranı. <sup>11</sup> Zusitu wulu yırı dıdon na yı Zezi tın dı joonı abam. Ku na yı Zwifə balu na tu ba se Zezi tın, noona bantu bato yıranı mu yı balu na togi ba tuni We paari dim tituna ba wəli amu tin. Ba tiini ba pai a wu zurə.

 $^{12}$ Epafrası wulu na nuni abam kəgə kum wunı yı o tunı o pa Zezi Krisi tın dı jəənı abam. O kwaanı o loori Wε mu mana maama o pa abam, si á wani á zigi kənkən di baarı, si á wubuna bi di Wε cwənə kam togim, si á taá ki Di wubuna na lagi kulu maama tin. 13 Amu titi wú wani a ta a bri abam ni o siini o tiini o tuni o wəli abam, ku wəli di nəəna balu na zuuri Lawodise di Yırapolisi ni tin.

<sup>14</sup>Dıbam badon-sono Luki wulu na yı dəgita tu tın dıdaanı Deması dı jəəni abam.

<sup>15</sup> Jooni-na di ko-biə balu na togi Zezi yı ba zuuri Lawodise nı tın á pa dıbam, ku wəli dı Nimfa dı Zezi kogo kulu na yəni ku jeeri daanı o sono nı tın.

<sup>16</sup> Abam na joni amu tənə kum yı á na karımı á ti, sı á laan pa-ku Zezi kəgə kulu na zuurı Lawodise nı tın, sı ba dı karımı. Ku daarı sı abam dı joni amu tənə kudon bantu dı tee nı á dı karımı.

<sup>17</sup> Ta-na á bri Arisipi si o kwaani o tuni tituni dilu di Yuutu Zezi na pe-o si o tuni tin o ti.

<sup>18</sup> Amu Pooli mu jooni abam. A titi laan mu pupuni tintu di a jina. Á yi zani á swe a na wu piina digə ni tın ni nı.

Wε wύ pa abam yu-yoŋo.

1TH

1 Tesaloniki

# Dayigə tənə kulu Pooli na pupunı o pa Tesaloniki tiinə tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Tesaloniki ya yı Masıdvanı pa-tıv mv. Mana kam Pooli na nuni Filipi nı tın, o ve dáanı mv o puli We tıtuna yam. Ku nan wu daanı, yı ku ba ku ji fıfıun sı o duri o nuni Tesaloniki nı, Zwifə badaara na jıgı wu-guu did-o tin nwaani (Tituna Tono 17:1-10).

Kυ kwaga nı, Pooli na wυ Korɛntı nı tın, Timoti wυlυ na təgı dıd-o o tuŋı Wɛ tıtuŋa tın tu o te, yı o brı-o Wɛ nəəna balu na wu Tesaloniki tın labaarı na yı te tın. Kuntu mu Pooli pupunı o dayigə tənə kum o pa-ba.

Pooli de yigə o kı We le mu, o na ni nı ba ta jıgı wu-dıdua dı Zezi yı ba jıgı da-sono tın ŋwaanı (poorım 1).

- O laan ma guli-ba o na tuni ba titari ni te tin, di o na lagi si o joori o na-ba te tin (poorim 2-3).
- O ma pa ba na baarı sı ba taa ve yigə Wε cwəŋə kam wunı dı wu-poŋo (4:1-12).
- O daarı o ləri bwiə yalu ba na bwe-o twa biim laŋa nı, dı Zezi na wú joori o ba dı paarı-zulə te tın laŋa nı dı (4:13-5:11).
  - O ta ma kwe-ba dı kwiə yadaara o ma guri o tənə kum (5:12-28).

Tono kuntu zəni balu maama na liə lugu tiim ŋwaanı tın mu. Ku brı nı Wɛ noona maŋı sı ba kı ba wudıdua mu dı Wɛ, sı ba daarı ba taa ve yigə ba tuŋı dı wu-zuru sı ba taa cəgi Zezi tum dım.

# Dayigə tənə kulu Pooli na pupunı o pa

# TESALONIKI TIINA tın

1

<sup>1</sup> Amu Pooli dıdaanı Silası dı Timoti mu pupunı tənə kuntu sı dı pa abam Wε nəəna balu na wu Tesaloniki nı yı á yı dı Ko Baŋa-Wε dı dı Yuutu Zezi Krisi nəəna tın. Wε wú pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

# Tesaloniki tiinə na təgi We te tın

 $^2$ Maŋa maama di yəni di ku Wɛ le mu abam maama ŋwaanı, yı di kwəri di loori-Dl di pa abam.  $^3$ Di na wu di Ko Wɛ yigə nı, di yəni di guli abam na kı á wu-dıdua dı Zezi Krisi yı ku paı á tuŋı lanyıranı te tın mu, di guli abam sono kum na paı á tiini á tuŋı te tın. Á na jıgı tıına dı di Yuutu Zezi Krisi tın mu paı á zıgı kəŋkəŋ.

<sup>4</sup> Dí ko-biə-ba, dí ye ni Wε mu soe abam yi Dl kuri abam si á taá yi Dl noona. <sup>5</sup> Bεŋwaani, dibam dɛɛn na tu dí tooli Wε kwər-ywəŋə kam dí bri abam tin, ku dai di ni-taani má. Wε dam dim mu wu dibam tee ni di Dl Joro \* kum, yi dí bri Wε ciga kam di dí wu maama. Dibam dɛɛn na wu á tee ni tin, á nɛ dibam na yi tite si ku ma zəni abam.

<sup>6</sup> Abam lwəni dibam di di Yuutu wum na ki te tin. Á na joŋi Wɛ kwər-ywəŋə kam tin, ku pɛ á na yaara zanzan. Á nan ta joŋi-ka di wupolo Wɛ Joro kum na zəni abam tin ŋwaani. <sup>7</sup>Ku ma pa á jigi nyinyugu kulu na lamma tin, si Zezi nəəna balu maama na zuuri Masiduani tiini dim ni di Akayi tiini dim ni tin di lwəni abam. <sup>8</sup> Bɛŋwaani, abam na təəli di Yuutu wum kwərə kam á bri nəəna te tin, ka jagi Masiduani di Akayi ni ka gaali ka kɛ ka yi je maama, yi nəəna maama lwari á na ki á wu-didua di Wɛ te. Mu ku kuri ku daa dai fifiun si di ta kulukulu kantu laŋa ni. <sup>9</sup> Bɛŋwaani nəəna bam maama tɛ á na jeeri dibam lanyıranı te maŋa kalu di na tu abam te tin, di á na yagı jwənə kaanım yi á daarı á təgi Wɛ, si á laan taá tuŋı á pa Wɛ dilu na yı ciga tu di ŋwia tu te tin, <sup>10</sup> yı á kwəri á cəgi Dl Bu wum tum dim. Wɛ bi-o Dl pa o yagı tuuni mu, yı oó zigi Wɛ-səŋə ni o ba lugu baŋa. Wuntu mu yı Zezi wulu na wú vrı dibam Wɛ ban-zəŋə kulu na wú ba nəəna baŋa nı ba lwarım ŋwaanı tın wunı.

2

### Pooli na wəli Tesaloniki tiinə te tın

¹Dí ko-biə-ba, abam tıtı ye lanyıranı nı, dí na tu abam te tın, ku daı kafɛ. ²Abam ye ba na maŋı ba bɛɛsı dıbam yı ba twı dıbam te Filipi nı yı dí laan ba abam te tın. Nəəna dɛɛn kwaanı sı ba cı dıbam cwəŋə. Nan dı ku dı, dí Tu Wɛ pɛ dıbam pu-dıa sı dí təəli Dl kwər-ywəŋə kam dí brı abam dı baarı. ³Kwiə yalu dí na yəni dí kwe abam tın, ku daı dı tusim, naa dí jıgı wubuŋ-balwaaru mu. Ku nan daı swan mu dí kıa, sı dí ma dí ganı abam. ⁴Awo. Dıbam yəni dí ŋəənı nı Wɛ na lagı te tın mu, bɛŋwaanı dıntu mu kuri dıbam yı Dl kwe Dl kwər-ywəŋə kam Dl kı dí jıŋa nı. Dıbam na ŋəənı te tın, ku daı sı dí ma dí poli

nabiinə wuru, ku yı sı dı pa Wε dılu na maŋı dıbam bıcara Dl nii tın wu mu poli. <sup>5</sup> Á ye lanyıranı nı dı wu tu dı ŋɔɔnı ni-suŋı ŋwaŋa dı abam. Dı nan wu ŋɔɔnı bıtar-kamunə sı dı ma pri nɔɔna swan, sı dı joŋi wəənu ba tee nı. Wε ye nı dıbam na tagı kulu tın yı cıga mu. <sup>6</sup> Ku na yı abam naa nɔɔnu wulu maama dı, dı wu kı dı wubuŋa nı sı nabiinə taa zuli dıbam.

<sup>7</sup>Dí na yı Zezi Krisi tıntunna tın, dí ya jıgı cwənə sı dí pa á taá nii dıbam nı nən-kamunə te. Dí nan wu kı kuntu. Dí dɛɛn tu dí tıtı mu nı biə te, yı dí laan nii abam lanyıranı nı kaanı na jıgı o biə o nii te tın.
<sup>8</sup>Dí na tiini dí soe abam tın, dí sɛ sı dí kwe Wɛ kwər-ywənə kam dí manı dí brı abam, yı dí kwe dí nıı maama dı mu dí wəli da dí pa abam, á na tiini á tigi dí wubuna nı tın nıwaanı.

<sup>9</sup>Dí ko-biə-ba, abam wú wanı á guli dıbam dɛɛn na tuŋı dí bwəni zanzan abam ŋwaanı te maŋa kalu dí na wura dí təəli Wɛ kwər-ywəŋə kam dí brı abam tın. Dí dɛɛn ba lagı sı dí yaarı abam dı fınfıın dı. Kuntu ŋwaanı mu dí ta yəni dí tiini dí tuŋı wıa dı tıtıı maama sı dí ma na dí ni-wudiu. <sup>10</sup>Dí dɛɛn təgı cwəŋə mu dı wu-poŋo abam balu na sɛ Zezi Krisi tın tıtarı nı, yı dí tıtuŋa maama jıgı cıga, yı dí wu jaanı kulukulu dí cəgı. Abam wú wanı á ta nı ku yı cıga mu. Wɛ dı nan ye nı ku yı cıga mu. <sup>11</sup> Á ye nı dí dɛɛn jıgı abam maama dı jı sıle mu, nı ko na yəni o jıgı o biə te tın. <sup>12</sup>Dí kwe abam dı kwiə yalu na paı á bıcara zurə tın mu. Dí ma daarı dí tiini dí kaanı abam, sı á taá təgı Wɛ cwəŋə sı ku maŋı dı Wɛ na lagı te tın. Bɛŋwaanı Wɛ mu kuri abam sı á zu Dl paarı dım wu sı á na paarı-zulə Dl tee nı.

 $^{13}$  Dí na jaanı We kwər-ywəŋə kam dí ba dí təəli dí brı abam tın, á se yı á joŋi-ka lanyıranı. Kuntu ŋwaanı mu dí kı We le maŋa maama abam ŋwaanı. Á se nı ku yı We kwərə mu sı ku daı nabiinə nyım. Ku yı cıga, kwər-ywəŋə kam sıını ka yı We kwərə mu, yı ka zəni abam balu na se Zezi tın wubuŋa dı dam.

 $^{14}$ Dí ko-biə-ba, abam na ne yaara yalu tın, Zezi kəgə kulu na wu Zude tıını dım nı tın dı ne yaara yantu don mu. Abam dwi tiinə bam yaarı abam nıneenı Zwifə bam dı na yaarı Zwifə balu na se Zezi te tın mu.  $^{15}$ Ku nan yı Zwifə bam kuntu mu gu di Yuutu Zezi dı faŋa faŋa We nijoŋnə bam, yı ba kwəri ba beesı dıbam dı. Ba maa paı We wu cəgı dı ba, yı ba yı nəəna maama duna.  $^{16}$ Ba deen kwaanı sı ba cı dıbam, sı di yı təəlı We kwərə kam di brı dwi-ge \* tiinə sı ba na vrım ba lwarım wunı. Ba na vın We kwərə kam kuntu tın, ku ma pa ba na kı kəm-balwaaru tılu maŋa maama tın fəgı tı puli tı wəli da. We ban-zəŋə kum laan nan tu ba baŋa.

### Pooli na lagı sı o joori o na Tesaloniki tiinə bam te tın

<sup>17</sup> Dí ko-biə-ba, dí na poort di abam maŋa finfiin yirani tin, ku dai ni dí wubuŋa mu poort daani, ku yi dí yiə na wari ya na daani tin mu. Abam fra tiini ya jigi dibam, yi dí kwaani si dí joori dí na abam. <sup>18</sup> Dí ma lagi si dí ba abam te. Amu Pooli ya kwaani si a ba abam te, ku dai kuni bidwi yirani. Ku nan yi sutaani \* mu cigi dibam. <sup>19</sup> Ku yi abam wubuŋa mu tiini ya jigi dibam. Ku yi abam ŋwaani mu dí jigi tiina Wɛ tee ni di wupolo. Dí Yuutu Zezi na joori o ba, dí wú taa jigi wupolo dí na wú wani dí bri ni abam dɛ dibam jiŋa á na vrim tin ŋwaani. <sup>20</sup> Ku yi ciga mu, abam mu siini á pai dibam na zulə di wupolo.

3

1-2 Dibam na wari si di na daani yi abam fra tiini ya jigi dibam ku ja gaali tin mu pe dibam li wubuna si di tuni di ko-bu Timoti si o ba abam te, si dibam titi daari di mani Ateeni ni. Wuntu mu yi wulu na togi di dibam o tuni We tituna yam yi o tooli Zezi Krisi kwər-ywənə kam tin. Di tun-o abam tee ni si o ba o wəli abam, si á na dam di baari á taá togi Zezi di á wu maama, ³ si yaara yalu á na ne tin yi pa á wuluwulu joori kwaga. Abam titi mani á ye ni dibam mani si di na yaara yam kuntu don mu. ⁴ Dibam deen ta na wu abam tee ni mana kalu tin, di mani di ta di bri abam ni noona wú beesi dibam. Ku nan siini ku ki ni abam na mani á ye ku ni ni te tin. ⁵ Abam liə na tiini ya jigi-ni tin mu pe a tuni Timoti abam tee ni, si o ba o nii á daa ta togi Zezi di á wu maama na, a na kwari fuuni si sutaani wú zigi di ba di gani abam si á ywəri We cwənə ni si ku pa di tituna yam maama ji kafe tin nwaani.

<sup>6</sup>Lele kuntu, Timoti laan joori o ba dıbam te, yı o pa dı wubuŋa pəni tıga nı. O tagı o wı, á ta təgı Zezi dı á wu maama dı sono. O daa ta tagı o wı, á tiini á jıgı dıbam wubuŋa dı wupolo, yı á lagı sı á na dıbam nı dıbam dı na lagı sı dı na abam te tın.

<sup>7</sup>Dí ko-biə-ba, dí na ni ni á togi Zezi di á wu maama tin, ku pɛ dí bicara pəni tiga ni, yi dí na baarı dí yaara di dí cana yam maama wuni. <sup>8</sup>Lele kuntu, dí laan nwi di wupolo á na zigi kənkən dí Yuutu wum togim dim wuni tin nwaani. <sup>9</sup>Dí bá wani dí ki dí Tu Wɛ le dí ti abam nwaani, didaani dí na nɛ wupolo kulu zanzan Dl yigə ni abam nwaani tin. <sup>10</sup>Mana maama wia di titu dí yəni dí loori Wɛ di dí wu maama mu, si Dl pa dí wani dí na daani, si dí fogi dí bri kulu daa ta na muri abam tin, si á wani á fogi á taá togi

Zezi dı á wu maama.

<sup>11</sup> Dí Ko Wε di dí Yuutu Zezi nan wó pa dibam cwəŋə si dí ba dí na abam. <sup>12</sup> Dí Yuutu wum wó pa á sono kum puli zanzan ku ja gaalı, si á taá soe á donnə di nəəna maama lanyıranı, ni dibam di na soe abam te tin. <sup>13</sup> Kuntu, oó pa á bicara ki dam, si á taá jigi wu-poŋo fasi dí Ko Wε yigə ni maŋa kalu dí Yuutu Zezi na wó joori o ba di o kəgə kum maama tin.

4

### Dí na wó taá yı tıte sı ku poli We wu tın

¹Dí ko-biə-ba, kulu na daarı tın, dí loori abam dí Yuutu Zezi ŋwaanı sı á da cwəŋə sı ku poli Wε wu. Dí maŋı dí brı abam cwəŋə kam kuntu, yı á təgı-ka dı zım maama. Dí nan ta tiini dí loori abam sı á kwaanı sı ku dwəni á na maŋı á kı te tın. ²Abam ye wəənu tılu dí na brı abam yı tı yı dí Yuutu Zezi nyım tın. ³Wε na lagı sı á taá yı te tın mu tıntu: Dl lagı sı á taá jıgı wu-poŋo mu Dl yigə nı, sı á yı taá boorə. ⁴Abam nəənu maama maŋı sı o lwarı, o na wú ja o tıtı te sı o ma di o kaanı sı ku taa jıgı zulə yı digiru təri ku wunı tın. ⁵ Á nan yı pa boorim wubuŋa wanı abam, nı nəəna balu na yəri Wɛ tın. ⁶Kadiri laŋa nı, nəən-nəənu yı zaŋı o kı kulu na wú cəgı o ko-bu wu tın, naa o joŋi kulu na yı o ko-bu nyım tın. Dí maŋı di kaanı abam lanyıranı nı, nəənu na kı wo-zəəna yantu doŋ, di Yuutu wum wú pa o na cam. ⁶Wɛ na kuri dıbam sı di taá təgı-Dl tın, ku daı sı di taá kı wo-zəəna. Dl nan kuri dıbam sı di taá jıgı wu-poŋo mu Dl yigə nı. ⁶Kuntu ŋwaanı, nəənu wulu na vın di na brı kulu tın, ku daı nabiinə mu o vıa, ku yı Wɛ dılu na kı Dl Joro \* kum abam bıcara nı tın mu o vıa.

<sup>9</sup>Ku nan na yı á na wú ta soe á ko-biə te tın, ku daa daı fıfıun sı dı pupunı dı brı abam. Wɛ tıtı maŋı Dl brı abam á na wú ta soe daanı te. <sup>10</sup>Ku yı cıga mu, á sıını á soe á ko-biə balu maama na zuurı Masıduanı tıını dım nı tın. Dı ko-biə-ba, dı nan ta loori abam sı á tiini á taá soe daanı ku dwəni faŋa. <sup>11</sup>Kwaanı-na sı á taá zuurı daanı dı wu-zuru. Á taá nii á tıtı baŋa nı. Nəənu maama kwaanı o tuŋı sı o na o ni-wudiu, nı dı na maŋı dı ta abam te tın. <sup>12</sup>Kuntu mu wú pa balu na daı Zezi kəgə kum nəəna tın taa nıgı abam lanyıranı, yı kuú pa á daa bá tııgı nəən-nəənu.

## Dí Yuutu wom na wó joori o ba te tın

 $^{13}$  Dí ko-biə-ba, ku na yı nəəna balu na tıgı tın, dí lagı sı á lwarı cıga mu sı á daa yı taá bwɛa, sı á wu daa yı cəgı tuunı ŋwaanı, nı balu na yəri Wɛ tın na ba jıgı tıına te tın.  $^{14}$  Dıbam sɛ nı Zezi tıgı mu, yı o laan joori o bi o yagı tuunı. Kuntu ŋwaanı, ku na yı balu na sɛ-o yı ba tı tın, dí ye nı Wɛ wú pa ba taa wu Zezi tee nı.

<sup>15</sup> Beŋwaanı dı´na brı abam kulu tın yı dı´ Yuutu wum kwərə mu. De dım dı´ Yuutu Zezi na wu´ joori o ba tın, dıbam balu na daarı lugu baŋa nı yı dı´ ta ŋwı tın ba´ loori balu na maŋı ba tı tın We tee nı. <sup>16</sup> Dı´ wu´ ba dı´ ni kwərə na bagı weyuu nı, dı malesı \* pe wum kwərə, dıdaanı We nabən-zəŋə kum wum, yı dı´ Yuutu wum tıtı zıgı weyuu nı o tu. Balu na se Zezi Krisi yı ba tı tın wu´ da yigə ba bi ba yagı tuunı. <sup>17</sup> We laan wu´ pa dıbam balu na daarı yı dı´ daa ta ŋwı tın la daanı dı bantu, yı Dl zəŋi dıbam kunkwəənu wunı sı dı´ vu dı´ jeeri dı´ Yuutu wum weyuu nı. Kuntu, dı´ wu´ ta wu dı´ Yuutu wum tee nı maŋa maama.

<sup>18</sup>Kuntu ŋwaanı, á taá maı cıga kam kuntu á kwe daanı, sı á bıcara taa tigi jəgə dıdua.

5

### Dí na wó ta co dí tưu te si dí Yuutu wom laan joori o ba tin

<sup>1</sup>Dí ko-biə-ba, abam daa ba taá lagı sı dí pupunı dí ta dí brı abam maŋa kalu wəənu tıntu na wú kı tın. 
<sup>2</sup>Bɛŋwaanı abam tıtı maŋı á ye lanyıranı nı dí Yuutu wum dɛ dım lagı dı ba dı darı nəəna mu, nı ŋwunu na yəni o ba tıtıı nı te tın. 
<sup>3</sup>Maŋa kalu nəəna na tɛ ba wı yazurə wura yı ywəəni wura tın, kantu maŋa kam nı mu cam wú da dı ba ba baŋa, yı ba bá lu. Kuú ta nyı dı kaanı pugə na dɛ ka vri yı ka wəɛ te tın mu.

<sup>4</sup>Dí ko-biə-ba, abam nan daa təri lim wuni. Kuntu ŋwaanı di Yuutu wum dɛ dim bá ba dı darı abam nı ŋwunu te. <sup>5</sup>Abam maama wu Wɛ pooni wunı mu, yı á tıtuŋa maama kı wıa nı jaja. Dıbam daı tıtıı nɔəna, di tıtuŋa dı nan daı lim tıtuŋa. <sup>6</sup>Kuntu ŋwaanı, di yı pa dɔəm taa jıgı dıbam nı balu na yəri Wɛ tın. Pa-na di fogı di cı di tıtı sı di yiə waarı. <sup>7</sup>Tıtıı nı mu nɔəna yəni ba dɔa, yı badonnə nyə ba bugə. <sup>8</sup>Dıbam nan yı wıa nɔəna mu. Ku maŋı sı di taá cu di tıtı. Pa-na di taá jıgı wu-dıdua dı Zezi, sı di taá soe daanı. Kuntu mu wú cı dıbam lwarım wunı, nı nɔənu na maa ve jara yı o kwe luguru gərə o lɛ o ma cı o nyəənı te tın. Pa-na di taá jıgı tıına nı Wɛ wú vrı dıbam ŋwıa, nınɛɛnı nɔənu na kwe luguru yu-kwəli o pu sı o ma

kwəli o yuu jara wunı te tın.  ${}^9W\epsilon$  na kuri dıbam sı dı taá yı Dl nəəna tın, ku daı sı Dl ban-zəŋə kum ba ku cəgı dıbam. Ku nan yı sı Dl vrı dıbam ŋwıa mu dı Yuutu Zezi Krisi ŋwaanı.  ${}^{10}W$ untu mu tıgı dıbam ŋwaanı, sı dı wanı dı təgı dıd-o dı na ŋwıa W $\epsilon$  tee nı. O na joori o ba, yı dı na ŋwı naa dı na tıga, dı ta wu na ŋwıa dıd-o W $\epsilon$  tee nı.

<sup>11</sup>Kuntu ŋwaanı, á taá kwe daanı sı ku pa á bıcara taa tigi jəgə dıdua, sı á fəgı á zəni daanı dı baarı nı á na maŋı á kı te tın.

<sup>12</sup> Dí ko-biə-ba, dí nan loori abam sı á taá nıgı nəəna balv na tvŋı dı abam yı ba nii abam baŋa nı yı ba kwe abam dí Yuutu Zezi cwəŋə kam wvnı tın. <sup>13</sup> Á taá zuli-ba lanyıranı dı sono ba tıtvŋa yam ŋwaanı. Á pa ywəəni ta wv á tıtarı nı.

<sup>14</sup>Dí ko-biə-ba, dí loori abam

sı á taá kaanı yawəri-nyına,

sı á pa balv na kwarı fuuni tin na baarı,

sı á taá zəni nabwənə,

sı á taá jıgı wv-zuru dı noona maama.

<sup>15</sup> Á taá yırı á tıtı,

si noon-noonu yi ma lwarim o joori o ma o nwi o don lwarim.

Maŋa maama sı á kwaanı á taá kı lanyıranı dı á ko-biə dı noona maama.

<sup>16</sup> Á taá jigi wupolo mana maama.

<sup>17</sup> Á taá loori Wε maŋa maama.

<sup>18</sup> Kulu maama na kia.

sι á taá kι Wε le.

Mυ Wε na lagı sı á taá kı te,

á na ŋwı dı Zezi Krisi tın ŋwaanı.

<sup>19</sup> Yι cυ-na Wε Joro \* kum tituŋa.

<sup>20</sup> Wε Joro kum na pε noonu nooni yiyiu-nwε,

á yı zanı á gooni-sı.

<sup>21</sup> Á nan maanı-na woŋo maama á nii.

Kυlv na lana tın sı á sε-kυ.

<sup>22</sup> Á nan fəgi á ci á titi di wo-balwaarv dwi maama.

<sup>23</sup> Baŋa-Wε dılu na paı nɔɔna wu-zuru tın wú pa á taá yı Dl tıtı nɔɔna, sı á taá jıgı wu-poŋo fası, sı á ŋwıa maama taa jıgı cıga, ku na yı á yıra dı á jwəəru dı á wubuŋa maama. Kuntu tın, dí Yuutu Zezi Krisi na tuə, á bá ta jıgı digiru Wε yigə nı dı fınfıın dı. <sup>24</sup> Wε dılu na bəŋi abam sı á taá yı Dl nɔɔna tın yı cıga tu mu. Dl nan wú sıını Dl zəni abam kuntu mu.

<sup>25</sup> Dí ko-biə-ba, á taá loori Wɛ á pa dıbam dı.

<sup>26</sup> Jooni-na dí ko-biə bam maama lanyıranı dı sono.

<sup>27</sup> A nan lagı a loori abam di Yuutu wum yırı ŋwaanı sı á karımı tənə kuntu á brı di ko-biə bam maama.

<sup>28</sup> Dí Yuutu Zezi Krisi wó pa abam yu-yoŋo.

\e

2TH

2 Tesaloniki

### Tono kulu Pooli na pupuni o pa Tesaloniki tiino o ki bile tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Maŋa kam Pooli na pupuni tənə kum kuntu o pa Wε nəəna balu na wu Tesaloniki ni tin, ba daa ta wu lwarı Zezi tum dim na lagı di ki te tin fası. Kuntu ŋwaanı mu pɛ vuvugə jəni ba kəgə kum wuni. Nəəna badonnə dɛɛn buŋı ni Zezi tum dim maŋı di ba di kɛ mu. Badaara di maa vin si ba ta tuŋı tituŋa Zezi tum dim na twɛ tin ŋwaanı, yı ba laan daarı ba kwe ba titi ba palı nəəna badonnə baŋa ni. Pooli laan ma pupuni tənə kum kuntu o pa-ba si o maa kwe-ba.

O dε yigə o kı Wε le ba na jıgı wu-dıdua dı Wε yı ba jıgı sono tın ŋwaanı, yı o loori Wε sı ba zıgı kəŋkəŋ Wε tıtuŋa yam wunı (pɔɔrım 1).

O laan ma kwe-ba Zezi Krisi tum lana nı, o brı-ba nı wulu ba na bə nı kəm-balwaaru tu tın manı sı o

da yigə o ba mu, sı Krisi laan ba (2:1-12).

Pooli nan kwe W $\epsilon$  noona bam sı ba zıgı kəŋkəŋ W $\epsilon$  cwəŋə kam wunı, dı lwarım na maŋı dı puli zanzan yı cam yi-ba te tın dı, sı ba daarı ba taa warı W $\epsilon$  (2:13-3:5).

O ma kaanı yawərı-nyına bam sı ba taa tuŋı ba ma naı ba ni-wudiu, nı Pooli dı balu dɛɛn na təgı dıd-o ba tuŋı Wɛ tıtuŋa yam tın na tuŋı te tın (3:6-15).

## Tono kulu Pooli na pupuni o pa

# **ENIIT IMINOLASAT**

#### o kı bıle tın

1

 $^1$ Amu Pooli dıdaanı Silası dı Timoti mu pupunı tənə kuntu sı dı pa abam W $\epsilon$  nəəna balu na wu Tesaloniki nı yı á yı dı Ko Baŋa-W $\epsilon$  dı dı Yuutu Zezi Krisi nəəna tın.

<sup>2</sup>Dí Ko Wε dι dí Yuutu Zezi Krisi wú pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

### Tesaloniki tiinə na təgi We te tın

³Dí ko-biə-ba, dí maŋı sı dí kı Wɛ le maŋa maama abam ŋwaanı nınɛɛnı ku na maŋı te tın, bɛŋwaanı á kı á wu-dıdua dı Zezi ku ja gaalı, yı á maama tiini á soe daanı lanyıranı, yı á sono kum wura ku puli zanzan. ⁴Kuntu ŋwaanı mu dí yəni dí tɛ á taanı dí brı Zezi kogo kum na wu jəgə kalu maama nı tın, yı dí jıgı wupolo abam ŋwaanı. Dí tɛ dı ba nı, noona bɛɛsı abam yı ba yaarı abam zanzan, yı á daa ta zıgı lanyıranı dı pu-dıa, yı á kwəri á togı Zezi dı wu-dıdua.

<sup>5</sup>Kuntu mu pɛ di lwarı jaja nı, Wɛ wú di nabiinə sarıya dı cıga mu. Dl wú pa á na cıga, yı á maŋı sı á təgı á wəli Dl paarı dım wunı, bɛŋwaanı abam sıını á na yaara Wɛ paarı dım kuntu ŋwaanı. <sup>6</sup>Wɛ nan wú kı abam cıga, yı Dl wú pa balu na yaarı abam tın joori ba na cam. <sup>7</sup>Dl ma wú daarı Dl pa abam balu na yaarı tın dı dıbam maama na siun, maŋa kalu di Yuutu Zezi na wú joori o ba sı nabiinə maama na-o tın. Wuntu wú nuŋi Wɛ-səŋə dı o malɛsı \* dıdɛɛra bam, <sup>8</sup>yı min-vwı zaŋı sı kaagı-ba. Di Yuutu Zezi wú pa balu na vın Wɛ yı ba wu sɛ wum kwər-ywəŋə kam tın na cam. <sup>9</sup>Nəəna bam kuntu wú na cam nı ku na maŋı dı ba te tın. Baá na lɛɛru tılu na ba ti tın. Baá pəərı-ba ba yıra, yı ba taa baŋwɛ dı di Yuutu wum, yı ba daa bá na o paarı dam-fərə zulə yam. <sup>10</sup>Kuntu maama wú ba ku kı maŋa kalu di Yuutu Zezi na wú joori o ba tın. Dɛ dım kuntu nı, oó na zulə o tıtı nəəna bam tee nı. Balu maama na kı ba wu-dıdua dıd-o tın wú pa-o tiə zanzan. Abam nan wú ta wu bantu wunı dı á na sɛ Wɛ cıga kalu di na brı abam tın ŋwaanı.

<sup>11</sup>Kυ yı kuntu ŋwaanı mu di yəni di loori di Tu Wε maŋa maama di pa abam, sı Dl pa á maŋı dı Dl cwəŋə kam togım, nı Dl na kuri abam sı á taá yı te tın. Di loori-Dl sı Dl pa abam dam, sı á wanı á kı lanyıranı nınɛɛnı á wubuŋa na lagı te tın maama, sı á taá kı tıtuŋa yalu maama na lana tın, á na kı á wududua dı Dl tın ŋwaanı. <sup>12</sup>Kuntu mu wú pa di Yuutu Zezi taa naı zulə abam tee nı, yı abam dı wú na zulə, di Tu Baŋa-Wɛ dı di Yuutu Zezi Krisi na pɛ abam yu-yoŋo tın ŋwaanı.

2

#### Kəm-balwaaru mana na wú ba te tın

¹Dí ko-biə-ba, á ye ni dí Yuutu Zezi Krisi wú joori o ba, yi Wɛ wú la dibam si dí taá wu o tee ni. Dí nan lagi dí loori abam si á yi pa á bicara taa di kuntu nwaani. ² Á yi zani á pa á wubuna vugimi, di noona balu na tɛ ba wi dí Yuutu Zezi dɛ dim mani di yi tin. Noona na tɛ di abam ba wi, Wɛ Joro kum mu bri kuntu, naa ba na wi ku yi dibam taani mu, naa ba na pɛ abam tono yi ba wi ku nuni dibam tee mu, ³ si á yi sɛ á pa noon-noonu gani abam di wəənu tim kuntu dwi. Bɛŋwaani mana kalu noona zanzan na wú ba ba ywəri Wɛ cwənə kam wuni tin wú da yigə ku ki mu, si dí Yuutu wum dɛ dim laan ba di yi. Kulu na wəli da tin, kəm-balwaaru tu wum wú da yigə mu o ba. Wuntu gurim je nan wú ta yi cogim mu. ⁴ Oó bri ni wum dwe wəənu tilu maama noona na zuli di kulu maama ba na bə ni ba wa tin, yi oó duni wəənu tim kuntu maama. O ma wú vu o zu o jəni Baŋa-Wɛ titi digə kam wuni, yi o bri ni wum titi mu yi Wɛ. ⁵ A ya na wu abam tee ni maŋa kalu tin, a manı a bri abam wəənu tim kuntu. Á nan wu guli-ti na?

<sup>6</sup>Woŋo kudoŋ nan mu cigi wəənu tim kuntu cwəŋə si ti ta yi ki lele, yi á ye ku ni ni. Ku daarı maŋa kam na siini ka yi, kəm-balwaaru tu wum laan wú ba si nabiinə lwar-o jaja. <sup>7</sup>Kəm-lwaanu dam dilu na səgi nəəna yiə ni tin maŋı di wura di cəgi nabiinə. Ku nan na yi wulu na wura o cu kəm-lwaanu tim cwəŋə lele si ti yi ki tin, kuntu tu wú ba o viiri. <sup>8</sup>Maŋa kam kuntu ni mu, kəm-balwaaru tu wum laan wú bri o titi jaja. Dí Yuutu Zezi na wú joori o ba maŋa kalu tin, o laan wú ma o ni-viu o cəgi wuntu fası. Zezi na wú joori o ba di dam-fərə tin, mu o laan wú cəgi kəm-balwaaru tu wum.

<sup>9</sup>Maŋa kam kəm-balwaaru tu wum na wú ba tın, oó joŋi dam-fərə sutaanı \* tee nı o ma kı wo-kınkagıla dwi təri təri ya na daı cıga tın. <sup>10</sup>O ma wú kı kəm-balwaaru dwi maama o ma ganı balu na wú ga ba ŋwıa Wε tee nı tın. Kuú kı-ba kuntu, bɛŋwaanı ba ba sɛ sı ba joŋi Wε cıga kam dı sono, sı ku pa Dl vrı-ba ba lwarım wunı. <sup>11</sup>Ba na vın Wε cıga kam tın ŋwaanı, Dl laan wú pa ba wubuŋa daa yəri cıga, yı ba sɛ ba təgı kulu na yı vwan tın. <sup>12</sup>Balu maama na wu sɛ Dl cıga kam yı ba daarı ba soe kəm-balwaaru tın, Wɛ wú di ba taanı yı ba na cam.

### Wε na kuri dibam si di taá yi Dl noona te tin

<sup>13</sup> Dí ko-biə-ba, dí maŋı sı dí kı Wε le maŋa maama abam ŋwaanı, á na yı balu dí Yuutu wum na soe tın. Ku zıgı pulim nı mu Wε kuri abam sı Dl vrı abam Dl yagı. Dl mɛ Dl Joro \* kum dam mu Dl pa á ji Dl tıtı nəəna, dı á na kı á wu-dıdua dı Dl cıga kam tın ŋwaanı. <sup>14</sup> Wε na bəŋi abam sı á taá yı kuntu tın, ku dɛ dı Dl kwər-ywəŋə kam dí na təəlı dí brı abam tın ŋwaanı mu, sı Dl pa á təgı dı dí Yuutu Zezi Krisi á na zulə.

<sup>15</sup> Kuntu ŋwaanı, di ko-biə-ba, fəgi-na á zıgı kəŋkəŋ, sı á yı yagı cıga kalu di na maŋı di brı abam tın, ku na yı di na maŋı di wu abam tee nı yı di ŋəənı kulu tın, dı di na pupunı tənə kulu di pa abam tın dı.

<sup>16</sup>Dí Yuutu Zezi Krisi dıdaanı dí Ko Wε soe dıbam yı Dl pa dıbam yu-yoŋo, dı Dl na pε dí jıgı baarı dılv na bá fəgı dı ti tın, dıdaanı tıına yalv na yı cıga tın. <sup>17</sup>Dıntv wó zəni abam dı wvbvŋ-ŋvna sı á taá jıgı dam, sı á wanı á taá kı lanyıranı á tıtvŋa dı á ni-taanı maama wvnı.

3

# Á taá loori Wε dıbam ŋwaanı

<sup>1</sup>Dí ko-biə-ba, kulu na daarı tın, á taá loori Wε á pa dıbam, sı dí Yuutu wum kwər-ywəŋə kam jagı ka yi je maama, sı nəəna sε-ka lanyıranı nı abam dı na sε-ka te tın. <sup>2</sup>Loori-na Wε sı Dl joŋi dıbam nən-balwaaru jıa nı, bɛŋwaanı ku daı nəəna bam maama mu sɛ Wε kwərə kam.

 $^3$ Dí Yuutu wum nan yı cıga tu mu, oó wəli abam dı dam, yı o cı abam sutaanı  $^*$  jıŋa nı sı dı yı cəgı abam.  $^4$ Á na yı dı Yuutu wum nəəna tın mu dı jıgı abam cıga sı á təgı dı na maŋı dı brı abam kulu tın, yı á ta wu ta kı kuntu nı dı na maŋı dı ta te tın.

<sup>5</sup>Dí Yuutu wum wứ pa á wubuṇa tiini ya zu Wε sono kum, yı o daarı o pa á zıgı lanyıranı dı pu-dıa nı Zezi Krisi tıtı na zıgı te tın.

#### Yawori-nyina kweə

<sup>6</sup>Dí ko-biə-ba, dí kaanı abam dı dí Yuutu Zezi Krisi yırı mv, sı á cı á tıtı dı á ko-bu wvlv maama na yı yawərı-nyım yı o ba təgi zaasım dılv dí na brı abam tın. <sup>7</sup>Abam nan ye lanyıranı nı á maŋı sı á lwəni dıbam tıtvŋa na yı te tın mv. Dí dɛɛn na wv á tee nı tın, dí ba jıgı yawərə. <sup>8</sup>Dí wv joŋi wvdiu nəən-nəənv tee nı kafɛ. Dí nan tiini dí tvŋı mv yı kv cɛ dí yıra wıa dı tıtıı, sı dí yı yaarı abam wvlvwvlv wvdiu ŋwaanı. <sup>9</sup>Kv nan daı nı dí ya ba jıgı cwəŋə sı dí joŋi zənə abam tee nı. Dí dɛɛn nan kı kvntv sı kv pa á wanı á lwəni dıbam na kı te tın mv. <sup>10</sup>Dí na wv abam tee nı maŋa kalv tın, dí pɛ abam ni nı, nəənv wvlv na ba lagı tıtvŋa tın, kvntv tu wv maŋı sı o di wvdiu dı.

<sup>11</sup>Dí tagı kuntu, bɛŋwaanı dí ni nı abam badonnə yı yawərı-nyına mu. Ba ba lagı tıtuŋa, yı ba karı je maama ba kıkarı ba donnə yiə. <sup>12</sup>Dí Yuutu Zezi Krisi yırı ŋwaanı mu dí tɛ nəəna bam kuntu, yı dí kaanı-ba sı ba ja ba tıtı cım ba tuŋı, sı ba wanı ba nii ba tıtı baŋa nı dı ba ni-wudiu.

<sup>13</sup>Dí ko-biə-ba, abam tıtı nan yı zanı á bwəni dı lanyıranı kəm.

<sup>14</sup> Abam wulu na wu se di na pupuni te tənə kuntu wuni di bri abam tin, si á taá ye kuntu tu, si á wani á ja á titi did-o, si ku pa caviira ja-o. <sup>15</sup> Á nan yi pa o ji á dum. Á taá kaan-o ni á ko-bu te.

¹6 Di Yuutu wom yi wo-zuru tu mo, yi oó pa abam taá jigi wo-zuru maŋa maama woŋo maama woni. Di Yuutu wom wó ta wora di abam maama.

<sup>17</sup> Amu Pooli mu jooni abam. A titi laan mu pupuni tintu di a jiga. A yəni a ki kuntu mu a twaanu tim

maama wuni, si á lwari ni ku yi amu mu pupuni. A yəni a pupuni tintu mu.

<sup>18</sup>Dí Yuutu Zezi Krisi wó pa abam maama yu-yoŋo.

\e 1TI

1 Timoti

### Dayigə tənə kulu Pooli na pupunı o pa Timoti tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Timoti nu yı Zwifu mu o na kı o wu-dıdua dı Zezi, o ko ma yı Grɛkı tu. Pooli dɛɛn jeeri Timoti maŋa kalu o na maa ve Lisitri o təəlı Wɛ kwərə kam o brı nəəna tın mu (Τιτυηα Τənə 16:1-3). Timoti laan ma təgı dı Pooli o tuŋı Wɛ tıtuŋa yam (Τιτυηα Τənə 17:14 dı 18:5 dι 19:22).

Pooli nan pupuni twaanu tile mu o pa Timoti. Twaanu tintu wuni o kwe W $\epsilon$  kogo kum yigə tiinə bam mu.

Dayigə tənə kulu o na pupunı o pa Timoti tın wunı o ŋəənı wəənu tıtə woŋo mu:

O kaani We noona bam si ba ci ba titi mu di vwan zaasim dilu na zu ba titari tin. Vwan zaasim tiinə bam deen bri ni lugu baŋa wəənu tim yi baloro mu, yi n bá n wani n na vrim, ku na dai ni n jigi yəno kulu na səgi tin, yi noona finfiin yirani nan mu ye yəno kum kuntu. Ba ma kwəri ba kwe noona si ba ja ba titi di wudiiru tidonnə dim, si ba yagi kadri. Pooli nan pupuni o bri-ba ni kuntu yi vwan mu.

Pooli daa ta brī Zezi kogo na maŋī sī ku zuli Wε te tīn. O ma kwəri o brī Zezi kogo kum dī ku nakwa bam dī ku zənzənnə bam na maŋī sī ba taa yī te tīn.

Pooli laan ma daari o bri Timoti o na maŋi si o ki te di W $\epsilon$  noona bam dwi təri təri tin, si o ma wani o tuŋi W $\epsilon$  tituŋa yam lanyıranı.

# Dayigə tənə kulu Pooli na pupunı o pa

# TIMOTI tın

1

 $^1$ Amu Pooli wulu na yı Zezi Krisi tıntuŋnu tın mu pupunı tənə kuntu sı a pa nmu Timoti. Baŋa-Wɛ dılu na yı dıbam Vırnu dı Zezi Krisi wulu dıbam na jıgı o tıına tın mu pɛ-nı ni sı a taa yı o tıntuŋnu.  $^2$ Nmu yı nınɛɛnı amu tıtı bu mu te, n na sɛ Zezi Krisi tın ŋwaanı.

Dí Ko W $\epsilon$  di dí Yuutu Zezi Krisi wớ pa nmư yazurə di yu-yoŋo, yı o daarı o duri nmư ŋwaŋa.

#### Cu-na á titi di vwan karanyına tiinə bam zaasım dim

<sup>3</sup> Maŋa kam amu dɛɛn na maa ve Masidvani tin, a loori nmu si n maŋi Efɛɛzi ni si n kaani noona balu na bri kulu na dai ciga tin si ba yagi. <sup>4</sup> Nmu maŋi si n ta-ba si ba yagi ba wubuŋa sinswali silu na dai ciga tin, si ba daari ba yagi ba kwə dwi natoga kalu na ba jigi gurim je tin. Bɛŋwaani wəənu tim kuntu pai noona magi kantogo mu kafɛ. Ti ba wəli noona si ba ki ba wu-didua di Wɛ si ba taa togi-Dl. <sup>5</sup> Nmu maŋi si n kaani-ba mu didaani wəənu tim kuntu si ba yagi-ti, si ba taa jigi sono kulu na yi ciga ciga na nuŋi bicari-ŋuna wuni tin, yi ba na ki kulu maama ba na ye ni ku lamma tin, yi ba na siini ba ki ba wu-didua di Wɛ, kuú pa ba taa jigi sono kum kuntu. <sup>6</sup> Noona bam kuntu nan ywəri ciga kam kuntu wuni mu, yi ba daari ba ŋooni bitari silu na ba jigi kuri tin. <sup>7</sup> Ba lagi si ba taa yi Wɛ cullu tim karanyina tiinə mu. Ba titi nan ba ni ba na tɛ kulu tin kuri, yi ba yəri ba na ŋooni kulu di ba wu maama tin di.

<sup>8</sup> Dí ye ni Wε cullu tim lana di wulu na ni ti kuri ni ku na maŋi te tin. <sup>9</sup> Dibam nan ye ni, Wε na pε Dl cullu tim tin, Dl wu pε-ti non-ŋuna ŋwaani. Dl nan pε-ti balu na yi cullu cogina tin ŋwaani mu, didaani vinviina di balu yigə na tərə di Dl tin, di wo-lwaanu kərə di non-balwaaru, di balu na ba nigi-Dl tin, di balu di na gu ba kwə naa ba niinə naa ba donnə tin mu, <sup>10</sup> di balu na boori tin, di baara balu na mai ba donnə ba jiri kaana tin, didaani balu na cu ba jaani noona di dam ba yəgi tin, didaani balu na fo vwan tin, di balu na du di Wε yi ku yagi ku dai ciga tin. Dl nan pε Dl cullu tim balu maama na cogi zaasım dilu na yı ciga yı di togi Wε kwər-ywəŋə kam na bri te tin di mu. <sup>11</sup> Kwər-ywəŋə kam kuntu nuŋi Wupolo Tu Baŋa-Wε dilu na jigi paarı-zulə tin te mu, yı dintu kı-ka amu jiŋa nı sı a taa tɛa.

### Pooli na kι Wε le Dl zənə ŋwaanı te tın

<sup>12</sup> Dí Yuutu Zezi Krisi mu pɛ amu dam sı a taa tuŋı a pa-o. A kı o le dıdaanı o na nɛ nı amu jıgı wudıdua yı o lı-nı sı a taa tuŋı a pa-o tın. <sup>13</sup> Faŋa tın, a dɛɛn yəni a ŋəənı a cəgı Zezi yırı, yı a kwəri a twı-o, yı a ta yaarı o nəəna bam. Dı kuntu dı, o nan ta duri a ŋwaŋa, bɛŋwaanı amu ya wu sɛ-o yı ku pa a yəri woŋo kulu a na jıgı a kı tın. <sup>14</sup> Nan dı ku dı, dí Yuutu Zezi mu kı-nı yu-yoŋo zanzan ku ja gaalı, yı o daarı o pa a taa jıgı wu-dıdua dıd-o dı sono, a na ŋwı dıd-o tın ŋwaanı.

<sup>15</sup> Taanı dıntυ yı cıga yı dı manı sı noona maama sε-dı mu:

«Zezi Krisi tu lugu baŋa

sı o vrı nən-cıcəgıru mu ba lwarım wunı.»

Amo nan mo kı lwarım a dwəni nəəna maama, <sup>16</sup> yı Wε ta duri a ŋwaŋa sı ko pa Zezi Krisi brı o wo-zuru kom na yı te dı amo. O na tiini o kı wo-zuru dı amo wolo na yı nən-cıcəgıro tım yigə tu tın, ko yı maana mo ko paı nəəna balo na wó da a kwaga ba ba ba sε-o, sı ba daarı ba na ŋwıa kalo na ba ti tın Wε tee nı. <sup>17</sup> Baŋa-Wε yı pɛ wolo paarı na bá ti maŋa dı maŋa tın mo. Dl yı ŋwıa tu mo, ba ba na-Dl dı yiə, yı Dl ba jıgı doŋ. Konto ŋwaanı zulə dı tiə taa wo Dl tee nı sı ko taa ve maŋa kalo na ba ti tın. Amina. \*

<sup>18</sup> A bu Timoti, a lagı a ta dı nmu sı n ta n tuŋı n pa Wε, nı Wε nijoŋnə bam dɛɛn na tagı nmu taanı te tın. Kuntu tın, kwaanı n guli ba na tagı te tın sı n tuŋı Wɛ tıtuŋa lanyıranı, nınɛɛnı n na lagı n magı jara cıga cıga te tın. <sup>19</sup> Ta n jıgı wu-dıdua dı Wɛ, sı n daarı n ta n kı kulu maama n na ye n bıcarı nı nı ku lamma tın. Nəəna badonnə wura, ba ba sɛ sı ba taa kı kulu ba na ye nı ku lamma tın. Kuntu ma pa ba daa warı ba da Wɛ cwəŋə kam. <sup>20</sup> Yimene dı Alɛsandrı mu təgı ba wu nəəna bam kuntu wunı. Amu nan yagı-ba sutaanı jıŋa nı sı ba na cam, sı ba daa yı ŋəənı ba cəgı Wɛ yırı.

2

## Wε noona na maŋı sı ba taa zuli-Dl te tın

¹Woŋo kulu a na lagı a da yigə a ta tın mu tıntu. Á maŋı sı á taá loori Wε á pa nɔɔna maama. Loori-na Wε sı Dl taa nii ba baŋa nı, sı á daarı á taá kı Dl le ba ŋwaanı. ²Á taá loori Wε á paı pwa dıdaanı dıdεεra balu maama na jıgı dam nɔɔna baŋa nı tın, sı ku pa dı taá zuurı dı yazurə dı ni-ywəm, sı dı wanı dı taá tɔgı Wɛ lanyıranı, sı dı taá ŋwı nı ku na maŋı te tın. ³Kuntu mu yı woŋo kulu na lamma yı ku poli Wɛ dılu na yı dı Vırnu tın wu. ⁴Dıntu mu lagı sı nɔɔna maama na vrım, sı ba kwəri ba lwarı kulu na yı cıga tın. ⁵Wɛ dıdua yıranı mu wura. Wulu dı na fɔgı nabiinə dı Wɛ daanı tın dı yı dıdua yıranı mu. Wuntu mu yı Zezi Krisi wulu na yı nabiinu tın. ⁶Wum mu sɛ o tı o ma ŋwı nɔɔna maama lwarım jını, yı ba pa o maana maŋa kalu Wɛ na lı tın. ⁶Kuntu ŋwaanı mu Wɛ pɛ a ji Dl tıntuŋnu, sı a tɔɔlı Dl kwərə kam a brı nɔɔna. Cıga mu a ŋɔɔna, sı ku daı vwan. Wɛ sıını Dl tuŋı-nı mu sı a taa brı dwi-gɛ \* tiinə, sı ba sɛ Dl cıga kam ba kı ba wu-dıdua dı Dl.

<sup>8</sup> Amu lagi si jəgə maama baara taa warı Wε. Ba na zəŋi ba jia wɛɛni si ba warı Wε, si ba taa jigi wu-poŋo mu, si ba yı taa jigi ban-zəŋə naa kantəgə di nəən-nəənu. <sup>9</sup> Amu nan ta lagi si kaana di ja ba titi di ba gwaaru vəəm, si ba taa kwarı caviira ba zuuri gwaaru tilu na maŋı di ba tin. Ba wu maŋı si ba tiini ba kwɛ ba yum ba ja gaalı, naa ba zuli ba titi di ninwaŋa wəənu, ku na yı səbu-siŋa naa kandwa-ŋuna naa gwaaru tilu səbiə na damma tin. <sup>10</sup> Ba nan maŋı si ba taa kı kəm-laaru mu, si ku brı nı ba yı kaana balu na sɛ Wɛ ciga ciga tin. <sup>11</sup> Kaana maŋı sı ba taa je cim mu ba cəgi balu na brı-ba Wɛ cwəŋə tin, sı ba daarı ba taa sɛ-ba. <sup>12</sup> Amu wu sɛ sı kaana taa brı baara naa ba taa te-ba. Ba maŋı sı ba taa je cim mu. <sup>13</sup> Bɛŋwaanı, Wɛ dɛɛn na kı nabiinə tin, Dl kı Adam \* mu yigə, yı Dl laan daarı Dl kı Awa. <sup>14</sup> Ku dɛɛn daı Adam mu sutaanı \* ganı, ku yı kaanı wum mu dı ganı dı pa o vın Wɛ ni. <sup>15</sup> Kuntu mu te kaana lurı dı cam, Wɛ nan wú vrı-ba, dı ba na sɛ ba təgı Wɛ dı wu-dıdua dı sono dı wu-poŋo yı ba jıgı ba tıtı tın.

3

# Zezi kogo kum yigə tiinə na manı sı ba taa yı te tın

¹Taanı dıntu sıını dı yı cıga mu:

«Noonu na lagi si o ji Zezi kogo kum yigə tu,

kuntu tu lagi titun-num mu.»

<sup>2</sup>Kuntu, Zezi kogo kum yigə tu manı sı o taa yı non-num mu noona maama tee nı. O nan manı sı o taa jıgı kaanı dıdua yıranı mu. O ta manı sı o taa yırı o tıtı, sı o taa waı o tıtı o jaana nı ku na manı te tın. O manı sı o taa jeeri vərə lanyıranı o sono nı. O manı sı o taa ye noona zaasım. <sup>3</sup>O nan wu manı sı o taa yı sa-nyoru naa najajaru naa noonu wulu banı na lumma tın. Ku manı sı o taa yı non-yono mu dı noonu

maama. O nan wu manı sı o taa yı səbu-swən-nyım. <sup>4</sup>O manı sı o taa waı o nii o sənə tiinə bana nı mu lanyıranı, sı o daarı o pa o biə sε-o dı zulə yalu na manı tın. <sup>5</sup>Bεŋwaanı, nəənu na warı o nii o tıtı sənə tiinə bana nı, oó kı ta mu o nii Zezi kəgə kum bana nı? <sup>6</sup>Ku wu manı sı o taa yı wulu na yı nən-duuru Wε cwənə kam wunı tın, sı o yı zanı o ba o zəni o tıtı, sı Wε di o taanı nınεεnı Dl na di sutaanı \* taanı te tın. <sup>7</sup>Zezi kəgə kum yigə tu manı sı o taa yı nən-num mu dı balu na ba təgı Wε tın dı. Ku na daı kuntu, nəəna wú goon-o yı o na cavııra, yı o tu sutaanı cıgıru tım wunı.

### Zezi kogo kum zənzənnə bam na manı sı ba taa yı te tın

 $^8$ Zezi kogo kum zənzənnə bam di manı sı ba taa yı balu noona na nıgı tın mu. Ba wu manı sı ba taa yı niə yale yale tiinə, naa ba taa yı sa-nyora, naa ba taa kı kampinə sı ba ma na wəənu.  $^9$ Ba nan manı sı ba taa togı cıga kalu ya na səgi yı Wɛ laan vıırı-ba Dl taanı dım wunı tın, ba na ye ba bıcarı nı nı ku lamma tın nywaanı.  $^{10}$ Noonu na lagı sı o ji Zezi kogo kum zənzənnu, ba manı sı ba da yigə ba maan-o mu ba nii, o na ba jıgı wo-lənə, sı ba laan pa o puli o tıtuna.

<sup>11</sup>Ku manı sı ba kaana \*f1 \* dı taa yı balu noona na nıgı tın mu, sı ba yı taa yı bıbarı-nyına. Ba manı sı ba taa yırı ba tıtı mu, sı noona taa jıgı ba cıga wono maama bana nı.

<sup>12</sup> Zezi kəgə kum zənzənnu manı sı o taa jıgı kaanı dıdua yıranı mu, sı o daarı o taa waı o nii o biə dı o sənə tiinə maama bana nı lanyıranı. <sup>13</sup> Benwaanı zənzənnu wulu maama na tunı o tıtuna lanyıranı tın wú na zulə zanzan nəəna tee nı, yı o daarı o na baarı dı wupolo o na kı o wu-dıdua dı Zezi Krisi tın nwaanı.

<sup>14</sup> Amu buŋi si a ba nmu te lele. A nan pupuni tənə kuntu a pa nmu si, <sup>15</sup> a na daani finfiin, si n wani n lwari n na wú ja Baŋa-Wε nəəna bam te. Bantu mu yi Zezi nəəna yi ba təgi Ŋwia Tu Baŋa-Wε. Bantu mu yi balu na kwaani ba wəli ba nii zaasım dilu na yı ciga tin baŋa ni, ninɛɛni ywə na wəli digə si ka yı vi te tin. <sup>16</sup> Dí lwari ni Wε təgim yi wo-kamunu mu. Wε ciga kam kuntu dɛɛn ya səgi mu, yı Dl laan pa dí lwarı wulu wum Dl na tuŋi tin:

Wuntu mu jigi nabiinu o ba lugu baŋa.

Wε Joro \* kum ma brı nı o yı cıga tu.

Wε malɛsı \* sım ma na o zulə.

Nɔɔna ma ja o kwərə ba zu dwi maama wu ba tɔɔlı.

Lugu baŋa nabiinə ma sɛ-o.

O ma zaŋı dı zulə o di Wε-sɔŋɔ.

4

#### Di na manı sı di cı di tıtı dı vwan zanzaasa bam te tın

<sup>1-2</sup>Wε Joro \* kum brı dıbam fası nı, maŋa tiim nı nɔɔna badaara wú zaŋı ba yagı Wε cwəŋə tɔgım. Pipiri-nyına balu na fɔ vwan tın mu wú ganı-ba ba pa ba yagı zaasım dılu na yı cıga tın. Bantu wubuŋa mu tıga, ku pa ba yəri nı ba na kı kulu tın ba lamma. Baá pa nɔɔna sɛ vwan yam ciciri na fɔɛ tın, yı ba daarı ba taa tɔgı sutaanı \* zaasım na yı te tın. ³ Nɔɔna bam kuntu mu yəni ba brı nı ku culə sı baaru di kaanı naa kaanı zu baru. Wudiiru tıdonnə dı maa wura ba na brı nı ku culə sı nɔɔna di-tı. Nmu nan ye nı Wɛ mu kı wudiiru tım kuntu, sı dıbam balu na tɔgı-Dl yı dı lwarı Dl cıga kam tın taá kı Dl le tı ŋwaanı, sı dı daarı dı taá di-tı. ⁴Bɛŋwaanı wəənu tılu maama Wɛ na kı tın lamma. Woŋo kulu Wɛ na pɛ dıbam tın, dı maŋı sı dı kı Dl le mu ku ŋwaanı, dı wu maŋı sı dı culi-ku. ⁵Bɛŋwaanı Wɛ taanı dım dı dıbam Wɛ-loro kum mu kwɛ woŋo maama ku pa ku lana Wɛ yigə nı.

#### Zezi Krisi tıntun-num na manı sı o taa yı te tın

<sup>6</sup>Nmv maŋı sı n ta wəənu tıntv mv n brı n ko-biə bam. N na kı kvntv, kvó pa n ta n yı Zezi Krisi tıntvŋ-ŋvm. N na sıını n sɛ Wɛ cıga kam taanı dım dı zaasım dılv na yı cıga yı n maŋı n təgı-dı tın, nń bı Wɛ cwəŋə kam wvni. <sup>7</sup>Yı zaŋı n cəgi sınswalı sılv na ba jıgı kuri yı sı ba wəli Wɛ cwəŋə kam tın. Nan tiini n kwaanı n ta n təgı Wɛ cwəŋə. <sup>8</sup>Di ye nı, n na waarı n yıra, kv jıgı zənə fınfıın. Kv daarı, n nan na kwaanı n təgı Wɛ cwəŋə, kvntv mv tiini kv jıgı zənə woŋo maama wvnı. Bɛŋwaanı kvó pa n na zənə zım ŋwıa kam wvnı, yı n daarı n na ŋwıa kalv na lagı ka ba tın Wɛ tee nı. <sup>9</sup>Taanı dıntv yı cıga yı dı maŋı sı nəəna sɛ-dı mv. <sup>10</sup>Kvntv ŋwaanı mv paı di kwaanı di tvŋa, bɛŋwaanı dıbam jıgı tıına dı Ŋwıa Tu Baŋa-Wɛ. Dıntv mv yı nəəna maama Vırnv, kv na fəgı kv dwe dıdı balv na sɛ-Dl tın.

<sup>11</sup>Ta n bri noona bam wəənu tim kuntu si n zaasi-ba. <sup>12</sup>Yi zaŋi n pa noon-noonu gooni-m n na yi bu tin

ŋwaani. N maŋi si n ma n titi mu n bri Zezi noona bam ba na wú ta ki te. Ku na yi nmu ni-ŋwaŋa di n tituŋ-naga, di n sono di n na jigi wu-didua di Wε te tin, di n wu-poŋo maama mu n maŋi si n ma n bri-ba. ¹³ Ta n kwaani n karimi Wε taani dim di noona bam, si n daari n bri-ba Wε ciga kam, si ku taa ve maŋa kam a na wú ba tin. ¹⁴ Yi zaŋi n yagi pɛɛri dilu Wε na pɛ nmu, maŋa kalu Dl nijoŋnə bam dɛɛn na tagi nmu taani te yi Zezi kogo kum nakwa bam di daŋi ba jia nmu baŋa ni ba wari Wɛ n ŋwaani tin. ¹⁵ Ku maŋi si n tiini n kwaani n ta n tuŋi tituŋi dim kuntu di n wu maama mu. Kuntu mu wú pa noona maama taa nai nmu na ve yigə te tin. ¹⁶ Ta n yiri n titi, si n daari n ta n yiri n zaasım dim na yi te tin di. Kwaani n zigi kəŋkəŋ wəənu tim kuntu wuni, si nmu titi wú na vrim, yi n ta wú pa balu na cəgi-m tin di na vrim.

5

### N na maŋı sı n kwe Wε noona bam te tın

 $^1$ Yı zaŋı n bagı nankwıan dı baarı. N maŋı sı n kwe-o nı n ko mv te. Kv na yı nən-dvnnv, n maŋı sı n kwe-ba nı n nyaana mv te.  $^2$ Kv na yı kazına, n maŋı sı n kwe-ba nı n niinə mv te. Kv na yı ka-bwənə, n maŋı sı n kwe-ba nı n nakwa mv te dı wv-poŋo.

### Dí na manı sı dí taá zəni kadənə te tın

³Ta n zuli kadənə balv na sunı ba ba jıgı nəənv tın, sı n ta n nii ba baŋa nı. ⁴Kv daarı, kadəm na jıgı biə naa naarv, bantv mv maŋı sı ba taa nii-o, ba na yı o tıtı səŋə tiinə tın ŋwaanı. Mv Wɛ cwəŋə zaasım dım na yı te tın. Kadəm biə na zən-o kuntv, kvú pa ba joori ba ŋwı ba tiinə jını dı ba na yaarı ba ŋwaanı te tın. Kuntv nan mv poli Wɛ wv. ⁵ Kaanı wvlv na sıını o yı kadəm yı o ba jıgı nəən-nəənv sı o taa nii o baŋa nı tın tiŋi o tına Wɛ baŋa nı mv. Tıtıı dı wıa maama o tiini o warı Wɛ mv yı o loori zənə Dl tee nı. ⁶ Kv daarı kadəm wvlv na lagı sı o taa ŋwı paweeni wvnı tın maŋı o tı mv yı o ta beerə. ⁶ Nəənv yigə na tərə dı o səŋə tiinə, kv na tiini kv dwe dıdı dı o tıtı digə tiinə, kvntv tu yagı Wɛ cwəŋə mv. O nan tiini o yı nən-balərə o dwe balv na maŋı ba ba təgı Wɛ tın dı.

<sup>9</sup>Yı zanı n pa ba pupunı kadəm wulu na wu yi bına fusırdu tın n kı kadənə bam tənə kum wunı. Wulu na manı sı o wəli da tın manı sı o ban-zurı taa yı bıdwı yıranı mu. 10 manı sı nəəna taa ye o tıtun-nuna ni nı lanyıranı. O na nii o biə bana nı lanyıranı, naa o na jeeri vərə lanyıranı, naa o na tu o tıtı o zarı We noona bam nε, \*f2 \* naa o na zəni balv na wv cam wvnı tın, yı o na kwaanı o tvηι tıtvη-ηvna dwi maama, abam wat á gar-o á wəli da. <sup>11</sup>Ku daart kadənə balu na yı ka-bwənə tın, abam wu manı sı á gaba á wəli da. Benwaanı, bantu wubuna daa na ləni yı ba warı ba tıtı ba ja, baá yagı ni dılu ba na goni dı Zezi Krisi tın, yı ba daarı ba daa zu banna. <sup>12</sup>Ba na kı kuntu, ba bá na bura, bεŋwaanı ba cogı ba dayigə ni dılu ba na goni dı Zezi Krisi tın mu. <sup>13</sup> Kulu na wəli da tın, á na pupunı kadənə balu na yı ka-bwənə tın á wəli da, baá ji yawərı-nyına yı ba ta tulı sam. Ku nan daı kuntu yıranı, baá ji bıbarı-nyına dı nwanyooru tiinə, yı ba noonı wəənu tılu na daı sı ba ya noonı tın. 14 Mu ku kuri amu bunı nı kuú ta lamma sı kadənə balu na yı ka-bwənə tın taa zuurı banna sı ba lu biə, sı ba daarı ba taa nii ba tıtı sam bana nı. Ba na kı kuntu, kuύ pa dıbam duna daa bá na cwəŋə sı ba ŋɔɔnı wo-lwaanu ba pa dıbam. ¹⁵ Βεηwaanı kadənə badaara manı ba ywəri Wε cwənə kam wunı, yı ba daarı ba təgı sutaanı. \* 16 Baaru naa kaanı wulu na togi We cwene yi kadene wu o sono ni tin, wuntu mu mani si o taa nii ba bana ni. Ku dai si o yagı-ba o pa Zezi kəgə kum. O na yagı-ba kuntu, kuú yaarı Zezi nəəna bam ku pa ba daa bá wanı ba nii kadənə balv na ba jıgı noon-noonv tın bana nı.

#### Ku na manı sı di kı nakwa tiinə bam te tın

 $^{17}$ Ku daarı, ku na yı Zezi kogo kum nakwa balu na yı yigə tiinə yı ba nii Zezi noona bam baŋa nı lanyıranı tın, ba maŋı sı ba na zulə kuni bıle mu, ku na dwe dıdı balu na kwaanı ba toolı Wɛ kwərə yı ba brı noona Wɛ cıga kam tın.  $^{18}$ Bɛŋwaanı ku pupunı Wɛ tono wunı ku wı: «Nmu na jıgı nabıa n ma n nwanı wo-vaalu,  $^{16}$ 3  $^{8}$  yı kı tampogo ka ni nı.»

Ku ta tagi ku wi: «Tintunnu mani si o taa joni o nwiiru mu.»

<sup>19</sup>Noonu na tagi Zezi kogo kum nakwa bam wu noonu bitar-lwana di nmu, yi zani n se, ku na dai ni noona bale naa bato yi mu ne o kom-balwaaru tim. <sup>20</sup>Ku daari nakwa balu na siini ba ki kom-balwaaru tin, si n kaani-ba ba maama yigo ni. Kuntu mu wú pa fuuni ja badaara bam di. <sup>21</sup>A nan lagi a kaani-m mu We yigo ni di Zezi Krisi yigo ni di We titi malesi \* sim yigo ni, si n yoori n se kulu a na tagi tin. Yi kuri

noona daani, ki noono maama te na mani tin.

 $^{22}$  Yı ləgırı n danı n jıa nəən-nəənv bana nı sı n pa o ji W $\epsilon$  tıntvınıv. Yı zanı n pa nəəna kəm-lwaanv loni-m. Fəgi n ja n tıtı dı wv-pono.

<sup>23</sup> A lagi a ta di nmυ si, n wu kum na yəni ku wəε tin ŋwaanı, si n ta n nyə sana finfiin si ku wanı ku zəni-m, si n yı ta n nyə na yıranı.

<sup>24</sup> Nəəna badaara wo-lwaanu tiini tı naı dı yi mu jaja, yı ba daa ta wu di bantu taanı. Ku daarı babam wo-lwaanu nan wú ba tı na ku kwaga nı mu. <sup>25</sup> Ku nan ta yı bıdwı mu dı kəm-laaru dı. Tı dı yəərı tı naı dı yi mu jaja. Nan dı ku dı, tılu na ba naı lanyıranı tın dı bá wanı tı səgi.

6

### Gambe na manı sı ba taa kı te tın

<sup>1</sup>Balv maama na yı gambɛ yı ba təgi Wɛ cwəŋə tın maŋı sı ba taa paı ba yum tiinə bam zulə zanzan mv. Kvntv wú pa nəən-nəənv bá wanı o ŋəənı o cəgi Wɛ yırı dıdaanı dıbam zaasım dım. <sup>2</sup>Gambɛ sılv na tuŋı ba paı ba yum tiinə balv dı na təgi Wɛ tın, kv wv maŋı sı ba taa gooni-ba ba na yı ba ko-biə Wɛ cwəŋə wvnı tın ŋwaanı. Ba nan maŋı sı ba taa tuŋı lanyıranı mv ba pa-ba, bɛŋwaanı ba yum tiinə balv ba na tuŋı ba paı tın dı yı ba ko-bu-sonnu mv ba na təgi Zezi tın ŋwaanı, yı ba nii ba baŋa nı lanyıranı.

# Di maŋı sı di cı di tıtı dı vwan zaasım dı səbu-swənə

Nii wəənu tılu n na manı sı n brı noona bam sı ba taa kı tın. <sup>3</sup> Noonu wulu maama na brı zaasım dıdon, yı o wu sɛ sı o togı dıbam Yuutu Zezi Krisi kwər-ywənə kam dıdaanı Wɛ cwə-laa zaasım dım, <sup>4</sup> kuntu tu kı fono mu yı o yəri kulukulu. Wuntu don tiini o lagı sı o taa magı kantogo mu wəənu tılu na ba jıgı kuri tın bana nı. Kəm dım kuntu dwi mu pa noona wuru gwuna dı ba donnə, yı ku pa noona jaanı daanı yı ba twı daanı, yı ba ta bunı lwarım ba pa daanı, <sup>5</sup> yı ba niə dı ba manı daanı. Ba yəni ba kı kuntu, bɛnwaanı ba jıgı wubun-balwaaru mu, yı ba daa ba togı cıga cwənə. Ku maa paı ba bunı nı Wɛ cwənə togım yı wono kulu ba na wú na nadunni ka wunı tın mu.

<sup>6</sup>Kυ nan sunı ku yı cıga mu, Wε cwəŋə təgım jıgı nadunni zanzan ku paı balu na kı wupolo dı kulu ba na jıgı tın. <sup>7</sup>Ba na lugı dıbam tın, di wu jaanı kulukulu di ba lugu baŋa. Di nan ta bá wanı di ja kulukulu dı di viiri. <sup>8</sup>Kuntu tın, di na jıgı di ni-wudiu di di yı di jıgı gwaaru di zuura, ku maŋı sı di taa jıgı wupolo sı tıntu maŋı dıbam. <sup>9</sup>Ku daarı balu na lagı sı ba ji nadunə tın, səbu-laga mu yəni ka ganı-ba ku pa ba tu maŋım wunı. Ku maa paı ba fra zuurı wo-yəəru zanzan tılu na wú cəgı-ba tın. Kəm dım kuntu mu yəni ku paı ba yáalı ba cəgı. <sup>10</sup>Bɛŋwaanı səbu-swənə mu yı lwarım dwi maama pulim je. Nəəna badaara wura ba na pɛ ba wubuŋa zu səbu-lagı yı ba yagı Wɛ cıga kam, ku pa ba jıgı ba tıtı ba yaarı zanzan.

<sup>11</sup> Kυ daarı nmu Timoti na yı Wɛ nəənu tın, n maŋı sı n ja n tıtı mu dıdaanı wəənu tım kuntu. Kı n tıtı n kı daanı sı n ta n təgı cıga, sı n sɛ Wɛ ni, sı n kı n wu-dıdua dı Wɛ, sı n ta n jıgı sono dı pu-dıa dı wu-bono. <sup>12</sup> Puurı n yıra n ta n təgı Wɛ cwəŋə lanyıranı. Kuntu mu nmu wú joŋi ŋwıa kalu na ba ti tın Wɛ tee nı. Ŋwıa kam kuntu mu Wɛ bəŋi-m sı n ba n joŋi, dı nmu dɛɛn na zaŋı n zıgı nən-kəgə kum yigə nı n pa ba lwarı nı nmu təgı cıga cwəŋə kam tın. <sup>13</sup> Zezi Krisi tıtı dɛɛn zıgı Pənsı Pilatı yigə nı o pa o lwarı nı wum təgı cıga cwəŋə kam mu. A nan lagı a ta dı nmu Zezi yigə nı, dıdaanı Wɛ dılu na paι woŋo dwi maama ŋwıa tın yigə nı, <sup>14</sup> nı n maŋı sı n sɛ cıga kam kuntu sı n yı yagı-ka dı fınfıın dı, sı nəən-nəənu yı wanı o na n wo-ləŋə o ta, sı ku vu ku yi dɛ dım dıbam Yuutu Zezi Krisi na wú joori o ba tın. <sup>15</sup> Maŋa kalu na maŋı tın na yiə, Wupolo Tu Baŋa-Wɛ dılu yıranı na yı dam-fərə tu tın laan wú pa Zezi Krisi joori o ba. Wɛ mu yı pwa maama Pɛ dı yum tiinə maama Yuutu. <sup>16</sup> Dıntu yıranı mu ŋwı maŋa kalu na ba jıgı pulim dı gurim tın. Dl nan zuurı pooni dılu na tiini dı daga tın wunı mu, yı nəən-nəənu bá wanı o twɛ da. Nəən-nəənu tərə o na nɛ-Dl, yı nəən-nəənu nan daa ta bá wanı o na-Dl. Dıntu mu maŋı tiə dı zulə dı dam dılu na ba ti tın. Amina.

 $^{17}$ Ku na yı balu na yı nadunə lugu kuntu baŋa nı tın, n maŋı sı n kaanı-ba sı ba yı taa buŋı kamunni ba pa ba tıtı. Ba wu maŋı sı ba tııgı ba jıjıgıru tım, bɛŋwaanı tı nyı dı viu mu. Ba nan maŋı sı ba kwe ba wubuŋa maama ba pa Wɛ mu, bɛŋwaanı dıntu mu yəni Dl pa dıbam woŋo maama yı ku yi dıbam, sı dı taá jıgı wupolo dı di ywəəni.  $^{18}$ Kaanı-ba sı ba taa kı lanyıranı, sı ba tıtuŋ-ŋuna ji ba nadunni, sı ba taa jıgı wu-yoŋo sı ba taa ma ba wəənu tım ba zəni daanı.  $^{19}$ Ba na kı kuntu, ku brı nı ba tiŋi ba nadunni cıga cıga mu ba pa ba tıtı jwa ŋwaanı, yı kuú pa ba na ŋwıa kalu na yı cıga tın Wɛ tee nı.

<sup>20</sup> A bu Timoti, fəgi n ta n nii kulu maama Wε na kwe Dl kı nmu jiŋa nı tın baŋa nı. Ja n tıtı dıdaanı wəənu tılu nəəna na buŋı nı tı yı yi-puru yı tı daı tın. Tıntu mu yı bıtar-yəəru tılu na ba wəli Wε cwəŋə

tın dıdaanı taana yalu na ba jıgı kuri tın. <sup>21</sup> Noona badaara mu wura ba na paı ba jıgı yi-puru kum kuntu, yı ku laan pa ba ywəri Wɛ cwəŋə kam wunı.

Wε wú pa abam yu-yoŋo. 3:11\f3 5:18 Zwifə bam dɛɛn mai nabɛ mu ba ma nwanı ba wo-vaalu.

2TI 2 Timoti

### Tono kulu Pooli na pupuni o pa Timoti o ki bile tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Pooli na pupuni tənə kuntu o pa Timoti maŋa kalu ni tin, o wu piina digə ni mu Rom ni. Ku dɛɛn cana zanzan ku pa-o (2:9), yi nəən-nəənu tərə o na zən-o (4:16).

Pooli ŋwia kam laan na twe ka tiim jəgə tin, o ma kwe wulu na təgi did-o o tuni yi o so-o lanyıranı tin.

Pooli de yigə o ku We le Timoti ŋwaanı. O laan ma kaanı Timoti su o taa zıgı kəŋkəŋ su o taa kwaanı o tunı We tıtuna yam lanyıranı, di noona na manı ba yaar-o We tıtuna yam nwaanı di (1:1-2:13).

Pooli ta ma kaan-o si o ci noona balu na magi kantogo kafe yi ku ba zəni We tituna yam tin. O ma ta di Timoti si o lwəni wum kikiə na yi te tin, si o taa togi ciga di wu-didua di sono di wu-zuru, si o yi swe zaasım-num dilu o na ne tin (2:14-4:5).

Tono kum tiim ni o laan ma bri o titi na yaari te di We na zon-o te tin (4:6-18).

# Tənə kulu Pooli na pupunı o pa

# TIMOTI

#### o kı bıle tın

1

 $^1$ Amu Pooli na yı Zezi Krisi tıntunnu tın mu pupunı tənə kuntu a pa nmu Timoti. We tıtı mu kuri-nı dı Dl wubuna sı a taa yı Dl tıntunnu, sı a pa nəəna lwarı nı We goni ni sı Dl pa-ba nwıa, ba na nwı dı Zezi Krisi tın nwaanı.  $^2$ Nmu Timoti yı a bu-sono mu.

Dί Ko Wε dι dί Yuutu Zezi Krisi wύ pa nmυ yazurə dı yu-yoŋo, yı Dl daarı Dl duri nmυ ŋwaŋa.

### Pooli na ki We le yi o pa Timoti na baari te tin

<sup>3</sup> Amu nan ki Wε dilu a na tuŋi a pa-Dl yi a ye a bicari ni ni ku lamma tin le, ni a nabaara bam di dɛɛn na tuŋi ba pa-Dl te tin. A maa yəni a loori-Dl maŋa maama wia di titu, yi a guli nmu gulə a Wε-loro kum wuni. <sup>4</sup> A guli nmu yi-na bam woŋo dibam na pwɛ da-tee ni maŋa kalu tin. Kuntu ŋwaani mu a tiini a lagi si a joori a ba a na nmu, si a wani a taa jigi wupolo lanyirani. <sup>5</sup> Amu wu swe ni n ki n wu-didua di Zezi ciga ciga, ni n nu-nakwi Loyisi di n nu Yunisi di dɛɛn na jigi wu-didua di Zezi te tin. A ye lanyirani ni nmu di yi kuntu mu. <sup>6</sup> Kuntu ŋwaani mu a lagi si n guli a dɛɛn na daŋi a jia nmu baŋa ni yi Wɛ pa nmu zənə yalu tin. Nan fəgi n nii pɛɛri dim kuntu baŋa ni, si n ta n ma n tuŋi Wɛ tituŋa yam lanyirani. <sup>7</sup> Bɛŋwaani di daa bá ta kwari fuuni, Wɛ na zəni dibam di Dl Joro \* kum tin ŋwaani. Kuntu mu pai di jigi baarı di sono, yi di wai di titi di jaana.

<sup>8</sup> Yı ta n kwarı cavura sı n ta dı́ Yuutu Zezi cıga kam n brı nəəna. Yı pa fuunı zu-m dı ba na kı amu puna digə nı Zezi cıga kam ŋwaanı tın. Ku nan maŋı sı n dı sɛ yaara mu Wɛ kwər-ywəŋə kam zaasım dım ŋwaanı. Wɛ wó pa-m baarı yaara yam wunı. <sup>9</sup> Dıntu mu vrı dıbam yı Dl bəŋi dıbam sı dı́ taá yı Dl nəəna, sı ku daı dıbam tıtuŋ-ŋuna ŋwaanı. Ku yı Dl tıtı mu maŋı Dl lı wubuŋa ku loori lugu pulim, sı Dl pa dı́ təgı Zezi Krisi ŋwaanı dı́ na vrım zaanı. <sup>10</sup> Wɛ laan mu nan pɛ dı́ na Dl zaanı dım kuntu dı́ Vırnu Zezi Krisi na tu lugu baŋa tın ŋwaanı. Wuntu mu cəgı tuunı dam, yı o daarı o təgı Wɛ kwər-ywəŋə kam ŋwaanı o pa dı́ lwarı nı dı́ wu na ŋwıa kalu na bá ti tın Wɛ tee nı.

<sup>11</sup>Wε nan mu pε a ji Dl tıntuŋnu sı a taa təəli Dl kwər-ywəŋə kam kuntu, sı a brı nəəna Dl cıga kam. <sup>12</sup>Ku yı kuntu ŋwaanı mu a nε yaara yam kuntu. A nan ba kwarı cavııra. Βεŋwaanı amu ye nı a kı a wu-

didua di Zezi mu, yi a ye ni wuntu wú wani o nii kulu maama W $\epsilon$  na kwe Dl ki a jiŋa ni tin baŋa ni, si ku taa ve d $\epsilon$  dim o na wú joori o ba tin.

<sup>13</sup>Nan fəgi n ta n təgi ciga kalv a na maŋi a bri nmv tin si n ma n zaası nəəna, si n kwəri n ta n jigi wv-didva di sono n na ŋwi di Zezi Krisi tin ŋwaanı. <sup>14</sup>Fəgi n ta n nii ciga kalv Wε na kwe Dl kı nmv jiŋa nı tin baŋa nı di Wε Joro kvlv na ŋwi dibam wvni tin dam, si nəən-nəənv yı cəgi-ka.

<sup>15</sup>Nmu maŋı n ye nı Wε nɔɔna balu maama na zuurı Azi \* tıını dım nı tın joori amu kwaga nı, ku wəli dı Fizεɛlı dı εrmɔzɛnı. <sup>16</sup>Wε nan wú duri Onisifɔɔrı dı o sɔŋɔ tiinə maama ŋwaŋa, bɛŋwaanı wuntu mu yəni o paı a jıgı wu-zuru. Ba na kı-nı puna digə nı tın, o wu kwarı cavura sı o zəni-nı. <sup>17</sup>O nan na tu o yi Rom maŋa kalu tın, o tiini o kwaanı o beeri amu je mu taan, yı o laan ba o na-nı. <sup>18</sup>Wε nan wú duri o ŋwaŋa sarıya dɛ dım nı. Nmu maŋı n ye lanyıranı Onisifɔɔrı na tiini o zəni amu te Efɛɛzı nı tın.

2

### Zezi Krisi tıtun-num na manı sı o taa yı te tın

<sup>1</sup>A bu Timoti, ta n zıgı kəŋkəŋ Zezi Krisi na pε nmv yu-yoŋo yı n ŋwı dıd-o tın ŋwaanı. <sup>2</sup>Cıga kalv maama a na yəni a brı nmv nən-kəgə kvm maama yigə nı tın, n dı ma-ka n brı nəəna balv na təgı cıga tın, sı ba dı daa wanı ba maa brı nəəna badonnə ba wəli da.

<sup>3</sup>Nmv na tvŋi n pa Zezi Krisi tin, n maŋi si n di se yaara mv, nineeni pamaŋ-ŋvm na se yaara te tin. <sup>4</sup>Noonv na yi pamaŋnv yi o lagi si o poli o yuutu wv, o daa wv maŋi si o taa ki wəənu tilv na dai pamaŋna titvŋa tin. <sup>5</sup>Kv ta nyi di noonv na kwaani o duri o di yigə te tin mv. O na maŋi o duri o di yi o wv de durim dim cwəŋə ciga ciga, ba bá pa-o yigə tu peeri dim. <sup>6</sup>Kv ta nyi di noonv na yi valv yi o tiini o tvŋi te tin mv. Wvntv mv maŋi si o da yigə o na o wo-vaalv tim biə. <sup>7</sup>Bvŋi n nii a na te kvlv tin. Dí Yuutu Zezi wó pa n lwari woŋo maama kuri n ti.

<sup>8</sup>Ta n guli Zezi Krisi na yı Pε Davidi \* dwi tu tın gulə. Wuntu mu bi o yagı tuunı, nı kwər-ywəŋə kalu a na yəni a təəli tın na brı te tın. <sup>9</sup>Amu na təəli Wε kwər-ywəŋə kam kuntu tın mu pε a wu yaara wunı, yı ba və-nı dı capunnu nı a yı ŋwıınu mu te. Ba nan bá wanı ba cı Wε kwərə kam sı ka yı jagı. <sup>10</sup>Kuntu ŋwaanı mu a sɛ yaara dwi maama, sı ku wanı ku wəli nəəna balu Wε na kuri sı ba taa yı Dl nəəna tın, sı ba təgı Zezi Krisi ŋwaanı ba na vrım dı zulə yalu na bá ti tın.

<sup>11</sup>Taanı dılv a na lagı a ta tın yı cıga mv:

Dí na togi di Zezi dí ti,

dí ta wó togi did-o dí na ŋwia.

<sup>12</sup> Dí na fogi dí zigi kəŋkəŋ cam wuni, di wú togi did-o dí di paari.

Dí nan na vi-o,

o di wύ vin dibam mu.

<sup>13</sup> Dibam nan na maŋi di ba jigi ciga,
wuntu ta yi ciga tu mu,
bɛŋwaani wum ba joori o kwani o ni.

#### Dí na wó ta tuni te si ku poli We wu tin

<sup>14</sup> Ta n guli amu zaasım dım n brı Zezi noona bam, sı n daarı n kaanı-ba lanyıranı dı W $\epsilon$  yırı, sı ba yı taa magı kantogo kulu na ba jıgı kuri tın bıtarı baŋa nı, sı ku cogı balu dı na cəgi tın wubuŋa mu. <sup>15</sup> Kwaanı n tuŋı dı yawala sı ku poli W $\epsilon$  wu, sı cavura yı ja-m Dl yigə nı dı kulu n na tuŋı tın, sı n kwaanı n ta n brı noona W $\epsilon$  cıga kam lanyıranı.

<sup>16</sup> Ja n titi di bitar-yooru tilu na ba wəli Wε cwəŋə tin. Balu na ŋɔɔni-si tin pai nɔɔna fɔgi ba joori ba maŋi kwaga ni mu Wε cwəŋə kam wuni. <sup>17</sup> Ba na karı ba bri wo-yoɔru tim kuntu tin, ti wú loŋi ti jagi je maama, nineeni nɔɔnu na jigi nasıncəgə yi ku woori ku wəli da te tin. Yimene di Fileti mu təgi ba wu nɔɔna bam kuntu wuni. <sup>18</sup> Ba tusi ciga cwəŋə kam wuni yi ba tɛ ba wi, Wɛ daa bá bi nɔɔna Dl pa ba yagi tuuni, si twa biim maŋi ku kɛ. Ba zaasım dim kuntu ma pa balu na sɛ Wɛ tin badonnə wubuŋa joori ya ləni. <sup>19</sup> Ku daarı balu na yɔɔrı ba təgi Wɛ ciga kam tin wubuŋa ba zai. Bantu nyı di digə kuri mu Wɛ na fəgi Dl cwi lanyıranı. Kuri dim kuntu ba gəɛ, yı ku pupuni da ku wı:

«Dí Yuutu wom ye balo na yı o noona tın.»

Ku ta pupuni ku wi:

«Wulu maama na se ni o yi di Yuutu wum noonu tin mani si o yagi kəm-balwaaru mu.»

<sup>20</sup> Ku nyi di sə-fərə wuni kabəli di zwi dwi təri təri na wura te tin mu. Sidonnə yi can-na mu ba mɛ ba ki, di səbu-siŋa. Sintu yi lunni nyim mu. Sidonnə maa yi dɛ naa dəgə mu ba mɛ ba ki, yi ba mai sintu mu ba tuŋa. <sup>21</sup> Ku bri ni, nəənu na jigi o titi di wo-yəəru tim kuntu, ku tu wú ta yi lunni nyim mu Wɛ tee ni. O yi wulu na kwe o titi o ki o yuutu wum jiŋa ni yi o jigi kuri o pa-o tin mu. O maŋı sı o taa tuŋı tituŋ-ŋuna yalu maama o yuutu wum na lagı tin mu. <sup>22</sup> Kuntu tin, cu n titi di kəm-yəəru tilu nən-dunnu wubuŋa na yəni ya zuuri tin, sı n daarı n kwaanı n təgi ciga cwəŋə di wu-didua di sono di wu-zuru, sı n ta n təgi di balu bicara na lana yı ba sɛ nı ba yı di Yuutu wum nəəna tin.

 $^{23}$  Fogi n ci n titi di jwəri kantogo kulu na ba jigi kuri tin. Beŋwaanı nmu ye ni ku tui ku guri di najara mu.  $^{24}$  Noonu wulu nan na yi di Yuutu wum tintuŋnu tin wu maŋi si o taa yi najajaru. O maŋi si o taa nigi noona maama lanyirani, si o daari o bri-ba ciga di wu-zuru.  $^{25}$ O nan maŋi si o zaasi balu na vin We ciga kam tin di wu-bono mu, si ku wai ku ki si We pa ba ləni ba wubuŋa si ba joori ba se Dl ciga kam.  $^{26}$  Kuntu tin, ba swan laan wú joori yi ba wani ba vri ba titi sutaani  $^*$  jiŋa ni, di ya na jaani-ba ni ciku te yi di pa ba ki di wubuŋa na lagi te tin.

3

## Leeru na wó ba lugu bana tiim mana ni te tin

¹Ta n ye nı lugu tiim maŋa nı lɛɛru zanzan wú ba lugu baŋa. ²Kantu maŋa kam nı nɔɔna wú ta wura ba na lagı wəənu ba tıtı zənə yıranı má ŋwaanı, yı baá ta yı səbu-swən-nyına dı kamun-nyına, yı baá ta tee ba tıtı. Nɔɔna wú ta twı daanı yı ba ba sɛ ba tiinə niə, yı ba bá zuli balu na kı-ba lanyıranı tın. Baá ta yı nɔn-balwaaru yı ba ba nıgı woŋo kulu na yı Wɛ nyım. ³Nɔɔna bá ta soe daanı, yı ba bá ta jıgı daŋwaŋa. Baá ta yı bıbarı-nyına yı ba ba lagı sı ba ja ba tıtı, baá ta yı wu-lun-nyına, yı baá ta culi wəənu tılu na lamma tın. ⁴Nɔɔna wú ta tusi ba cilonnə, yı ba bá ta zuri ba yıra dı lwarım kəm. Baá ta magı ba nyɔɔna ba brı ba tıtı kamunni. Baá ta soe ba wubuŋa wəənu ba dwe Baŋa-Wɛ. ⁵Nɔɔna bam kuntu wú ta kı nı ba təgı Wɛ cıga kam mu te, yı Wɛ dam nan təri ba tee nı. Fəgı n cı n tıtı dı nɔɔna bam kuntu.

<sup>6</sup>Noona bam kuntu badaara yani ba sagi ba zuuri sam mu ba gani kaana balu na yi ka-kaye tin ba pa ba wubuna caga. Kaana bam kuntu wu cagi di ba kam-balwaaru zanzan, yi ba wubuna pai ba tagi wono kulu maama ba fra na zu tin. <sup>7</sup>Kaana bam kuntu tiini ba kwaani ba zaasi mu mana maama, yi ba nan ba fagi ba lwari ciga. <sup>8</sup>Noona bam kuntu kam dim nyi di Zanesi di Zambresi deen na vin Moyisi \* ni fana fana te tin mu. Ba di vin Wε ciga kam mu. Ba jigi wubun-balwaaru mu, yi ba Wε tagim dim yi kafe. <sup>9</sup>Ba nan daa bá wani ba vu yigə di ba gana yam. Bɛŋwaani naona maama wú ba lwari ba jwərim dim jaja, nineeni ku deen na ki Zanesi di Zambresi te tin.

#### Wε ciga kam na jigi zənə lanyıranı te tin

<sup>10</sup> Kυ nan na yı nmυ Timoti, n maŋı n ye amu zaasım dım dı a ŋwıa dı a wubuŋa na yı te tın. Nmυ nan ta ye a na jıgı wu-dıdua dı Wε te tın, yı n ta ye a na jıgı wu-zuru dı sono dı pu-dıa dı te tın. <sup>11</sup> Nmυ nan ta ye noona na bεεsı-nı yı a yaarı te tın. Nmυ ye wəənu tılu maama na kı amu Antıosı nı dı Yikon dı Lisitri nı, yı dı ku dı, a ta wu yagı Wε cıga kam. Dí Yuutu wum nan mu vrı-nı yaara yam kuntu maama wunı. <sup>12</sup> Kuntu, balu maama na lagı sı ba taa togı Zezi Krisi dı cıga tın dı wú na bεεsım. <sup>13</sup> Ku daarı, ku na yı non-balwaaru dı kampin-nyına bam, bantu lwarım dım wú tiini dı puli ku ja gaalı. Baá ta ganı noona, yı baá ganı ba tıtı dı.

<sup>14</sup>Ku daari ku na yi nmu, yoori n ta n togi ciga kalu nmu na mani n lwari yi n ki n wu-didua di ka tin, benwaani nmu ye balu deen na bri-m woonu tim kuntu tin wu lanyirani. <sup>15</sup>N biini ni mu n mani n ye We tono kum na bri kulu tin. Zaasim dim kuntu wú wani di viiri-m yi n na swan yalu na wú pa n na vrim, n na ki n wu-didua di Zezi Krisi tin ŋwaani. <sup>16</sup>Kulu maama na pupuni We tono kum wuni tin, ku yi We Joro \* mu pe dibam yi ku jigi kuri ku pa dibam, si ku taa bri noona ciga, naa ku bri-ba ni ba tusi, naa ku kwe-ba si ba da cwoŋo, naa ku zaasi-ba ba na wú ta togi ciga cwoŋo te tin, <sup>17</sup>si dibam balu na yi We noona tin laan yoori di mani fasi, si di taá tuni titun-nuna dwi maama.

4

### Timoti na manı sı o tunı dı cıga te tın

 $^1$ Timoti, a lagı a ta nmu Wε dı Zezi Krisi yigə nı, sı n kwaanı n ta n təəlı kwər-ywəŋə kam. Zezi mu yı wulu na wú ba o di naŋuna dı twa maama sarıya tın. Oó joori o ba o di paarı nəəna tıtarı nı.  $^2$ Kuntu, n maŋı sı n ta n təəlı Wε kwər-ywəŋə kam. Nəəna na cəgi naa ba zı ba cəgi dı, sı n ta n kwaanı n brı-ba

Wε ciga kam. Nan pa ba lwari ni ba tusi mu si ba joori ba togi cwəŋə, si n kaanı-ba, si n daarı n pa ba taa jigi baarı, si n ta n bri-ba lanyıranı di wu-zuru zanzan. Bɛŋwaanı maŋa wú ba, yi noona daa bá sɛ ba taa cəgi zaasım dilu na yı ciga tin. Ba laan wú daarı ba taa togi ba titi wubuŋa na lagi te tin mu, yı baá kikili vwan karanyına tiinə zanzan sı ba taa bri-ba wəənu tilu maama ba na lagi sı ba taa ni tin. Ba laan wú sın ba zwa sı ba yı taa cəgi Wɛ ciga kam, yı ba daarı ba sɛ nabiinə sınswalı sılu na ba jigi kuri tin. Ku daarı nmu nan maŋı sı n ja n titi mu wəənu maama wunı. Və n wu yaara wunı. Kwaanı n ta n tuŋı sı n pa noona lwarı Wɛ kwər-ywəŋə kam. Tituŋı dilu maama Wɛ na kı nmu jiŋa nı tın, sı n tuŋı-dı lanyıranı.

<sup>6</sup>Kυ nan na yı amu, amu ŋwıa kam nyı nı ba na logi mun-na ba ma kı kaanım te tın mu. Ku lagı ku ta nı maŋa kam yiə sı a vu Wε te. <sup>7</sup>A na tuŋı a pa Wε te tın nyı dı a kwaanı a duri sı a di yigə mu te. Amu kwaanı mu a pıını a tıtı a duri taan a vu a yi kweelim je, yı a daa ta wu yagı Wε cıga kam. <sup>8</sup>Kuntu tın, amu pεεrı laan tigi Wε tee nı dı cəgi-nı. Dí Yuutu Zezi mu yı wulu na wú təgı cıga o ma di nabiinə taanı tın. O ma wú kwe a pεεrı dım kuntu o pa-nı sarıya dε dım nı. Ku nan daı amu yıranı mu oó pa pεεrι dım kuntu. Oó pa balu maama dı na so-o yı ba jıgı tıına nı oó joori o ba tın mu.

<sup>9</sup>Nan kwaani lanyirani si n ba amu te lila. <sup>10</sup>Beŋwaani Demasi yagi amu, o fra na tiini ya zu zim lugu baŋa wo-yooru tim tin ŋwaani, yi o daari o vu Tesaloniki mu. Kresan ma ke Galati. Titi di ma ke Dalimati. <sup>11</sup>Luki yirani mu wu a tee ni. Nmu nan na maa n biina, si n pa Mariki togi o ba, beŋwaani wuntu wú wani o wəli-ni di We tituŋa yam. <sup>12</sup>Ku daari amu tuŋi Tisiki Efeezi ni mu. <sup>13</sup>Nmu na maa n biina, si n kwe a goro kum a na yagi Truasi ni Karipusi tee ni tin n ja n ba, didaani twaanu tim di, ku na dwe didi vara twaanu tilu ba na pupuni ti wuni ba pri tin.

<sup>14</sup> Alesandrı wulu na yı yaru tın tiini o kı amu lwarım ku ja gaalı. Dí Yuutu wum nan wú pa o na cam o kənə yam kuntu ŋwaanı. <sup>15</sup> N dı nan cu n tıtı dıd-o, beŋwaanı o kwaanı sı o cəgı dıbam na yəni dí brı cıga kalu tın mu.

 $^{16}$  Maŋa kalu a na puli si a tuli a taani dim sariya yam jəgə kam ni tin, noon-noonu wu tu o zigi amu kwaga ni. Ba maama duri mu ba daari amu yirani. Wɛ nan yi kwe ba taali kuntu ŋwaani.  $^{17}$  Dí Yuutu wum nan mu zəni-ni, yi o pa-ni dam yi a ma wani a tooli Wɛ kwərə kam, yi dwi-gɛ  $^*$  tiinə maama ni-ka. Kuntu tin, Wɛ mu vri amu tuuni jiŋa ni Dl yagi.  $^{18}$  Dí Yuutu wum nan wú vri amu wo-lwaanu maama wuni, yi o daari o ja-ni o vu o zu Wɛ paari dim wuni di yazurə. Wuntu mu maŋi di zulə maŋa maama. Amina.  $^*$ 

#### Tiim kwərə

<sup>19</sup>Jooni Prisili di Akwila n pa-ni, didaani Onisifoori di o sono tiinə bam maama. <sup>20</sup>Erasiti manı Korenti ni mu. Ku daari amu yagi Trofim Mileti ni, o na ba jigi yazurə tin nwaani.

<sup>21</sup>Kwaanı n kı lıla n ba ku loori waaru mımaŋa. Yubulusi dı Pudan dı Linusi dı Kloodıa dı dı ko-biə bam maama jəənı-m lanyıranı.

<sup>22</sup> Dí Yuutu wom wó ta wora di nmo.

Wε wύ pa abam yu-yoŋo.

\e

TIT Titi

### Tono kulu Pooli na pupuni o pa Titi tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Titi yı Zezi karabu mu o na daı Zwifu. O dεεn təgı dı Pooli o tuŋı Wε tıtuŋa yam. Maŋa kalu Pooli na pupunı tənə kuntu o pa-o tın, o wu Krεtı nı mu, mε o na maŋı sı o nii Zezi nəəna bam baŋa nı sı woŋo maama taa yı lanyıranı tın.

Pooli de vigo o bri We noona vigo tiino na mani si ba taa vi te tin (poorim 1).

O ma ta bri Titi, o na wó kwe Wɛ nɔɔna bam dwi təri təri te tın, ku na yı nankwın dı kazına (sı bantu dı zaası ka-dunnu tım), ku na yı bu-dunnu dı gambɛ maama (pɔɔrım 2).

O laan ma bri We noona bam na mani si ba taa ki te tin, si ba wani ba taa zuuri daani di yweeni, si kantogo di kampwara yi zu ba titari (poorim 3).

# TITI tın

1

¹Amu Pooli wulu na yi Wε gamba-sono di Zezi Krisi tintunnu tin mu pupuni tənə kuntu si a pa nmu Titi. Wε mu pε si a pa balu Dl na kuri si ba taa yi Dl nəəna tin taa jigi wu-didua di Dl, si ba kwəri ba lwari Dl ciga kam. Ciga kam kuntu nan mu pai nəəna ŋwi ni Wε na lagi te tin, ²si ba wani ba taa jigi tiina ni baá na ŋwia kalu na ba ti tin Wε tee ni. Ku na loori lugu pulim tin, mu Wε maŋı Dl go ni si Dl pa dibam ŋwia kam kuntu, yi Dl bá kwani Dl ni. ³Ku daarı ka maŋa kam na yi tin, Wε ma pa dí lwarı Dl taanı dim kuntu kuri jaja. Ku yi kwərə kam kuntu mu Wε na yı dibam Virnu tin pε amu ni si a taa təəli a brı nəəna.

<sup>4</sup>Nmu Titi yı nınsenı amu tıtı bu mu te, di maama na jıgı wu-dıdua dı Zezi tın ŋwaanı. Di Ko We dı di Vırnu Zezi Krisi wú pa nmu yazurə dı yu-yono.

# Zezi kogo kum nakwa na manı sı ba taa yı te tın

<sup>5</sup> Amu deen na yagi nmu Kreti ni tin, ku yi si n kwaani n ki wəənu tilu na daari si n ki tin mu. Zezi noona bam na wu tiu kulu maama ni tin, si n li nakwa tiinə da, nineeni a na maŋi a ta di nmu te tin. <sup>6</sup>Nmu na li noonu wulu tin, o maŋi si o taa yi wulu noona na bá ta jigi o yira taani tin mu. O nan maŋi si o taa jigi kaani didua yirani mu. Ku maŋi si o biə di se We, si ba yi taa yi non-kaye di bani-nyina. <sup>7</sup> Beŋwaani ku maŋi si wulu na nii Zezi noona bam tin taa yi wulu noona na bá ta jigi o yira taani tin mu, We na ki Dl noona bam wuntu jiŋa ni tin ŋwaani. O wu maŋi si o taa yi biyiri-nyim, naa noonu wulu bani na lumma tin, naa sa-nyoru naa najajaru, naa wulu na ki kampinə si o ma na wəənu tin. <sup>8</sup> Ku nan maŋi si o taa yi noonu wulu na jeeri vərə lanyirani tin. O maŋi si o taa yi non-ŋum wulu na cu o titi yi o togi We di ciga yi o wai o titi o jaana tin. <sup>9</sup>O maŋi si o yoori o taa togi taani dilu na yi ciga, ni dibam na maŋi di bri abam te tin. Kuntu, oó wani o bri noona badonnə si ba taa togi We ciga kam kuntu, yi o daarı o pa balu na vin We ciga kam tin lwarı ni ba tusi mu.

<sup>10</sup> Bɛŋwaanı banı-nyına zanzan mu wu abam tee nı, ba na yəni ba ŋɔɔnı bıtarı sılu na ba jıgı kuri tın ba ma ganı nɔɔna. Ba zanzan mu yı balu na tiini ba sɛ ba Zwifə bam cullu tım tın. <sup>11</sup> Abam nan maŋı sı á pa ba pu ba niə mu dı ba zaasım dım kuntu, bɛŋwaanı ba zaasım dım yəni dı paı nɔɔna dı ba sɔŋɔ tiinə maama mu tusi Wɛ cwəŋə kam wunı. Ba yəni ba brı kulu na wu maŋı sı ba brı nɔɔna tın mu, ba ma ganı-ba ba joŋi səbu. <sup>12</sup> Krɛtı tiinə bam tıtı yiyən-yeenu dɛɛn mu tagı o wı: «Krɛtı tiinə yəni ba fɔ vwan mu maŋa maama. Ba nyı dı varı-balwaaru mu te, yı ba ta yı yawɔrı-nyına dı nɔn-kwəəlu dı.»

<sup>13</sup>O nan na tagi kuntu tin, ku yi ciga mu o taga. Kuntu nwaani mu n mani si n tiini n kaani Kreti tiinə bam, si ku pa ba yəəri ba taa təgi Wε ciga kam lanyıranı, <sup>14</sup> si ba daa yi se Zwifə bam sinswali silu na ba jigi kuri tin, naa ba se nabiinə titi wubuna cullu tim ba na yagi ciga kam yi ba daarı ba təgi tin. <sup>15</sup> Wulu maama na jigi wu-poŋo tin, kulukulu ba jigi digiru wuntu tee ni. Ku daarı wulu na vin Wε yi o ba jigi wu-poŋo tin, kulukulu tərə ku na lana wuntu tee ni. Kuntu tu wubuna cəgi mu, yi o daa yəri kulu na manı tin. <sup>16</sup> Nəəna bam kuntu donnə nan tɛ ba wi, ba ye Wɛ mu, yi ba tituna laan yagi ya ba təgi Wɛ wubuna. Ba yi banı-nyına mu, yi ba tiini ba kı lwarım ku ja gaalı. Ba warı kulu na lana tın ba kı.

2

# Zaasım dılv na yı cıga yı dı wəli nəəna tın

<sup>1</sup>Kυ daarı ku na yı nmu Titi, ta n brı noona bam kulu na maŋı dı cıga zaasım dım tın. <sup>2</sup>Nmu maŋı sı n brı nankwın sı ba taa yırı ba tıtı mu, sı ba kwəri ba taa yı balu noona na nıgı-ba tın, sı ba taa cu ba tıtı, sı ba yoorı ba sɛ Zezi dı wu-dıdua dı sono dı pu-dıa.

³Nan bri kazina si ba taa jigi ba titi si ku pa Wɛ na zulə ba tee ni, si ba yi taa yi bibari-nyina naa sanyora. Ba nan mani si ba taa kwe noona kwiə yalu na lana tin mu. ⁴Kuntu mu baá wani ba bri ka-bwənə ba na wú ta soe ba banna di ba biə te tin, ⁵ si ba daari ba taa cu ba titi, si ba yi taa ki digiru, si ba kwəri ba taa yi ka-yuuru tilu na tuni sono tituna lanyıranı yi ba sɛ ba banna ni tin. Kuntu, noona daa bá wani ba yáalı Wɛ kwər-ywənə kam. ⁶Ku zi na yi non-dunnu, si n kwe-ba si ba di taa cu ba titi wono maama wuni.

 $^7$ Ku nan na yı nmu tıtı, ku manı sı n tunı tıtun-nuna yalu na w $\acute{\mathrm{u}}$ brı nəəna sı ba dı təgi cwənə lanyıranı

tın, sı n daarı n brı-ba W $\epsilon$  kwərə kam lanyıranı dı cıga. <sup>8</sup>Pa n ni-taanı taa jıgı cıga, sı nəən-nəənu yı wanı o yáalı-dı. Kuntu w $\acute{u}$  pa dıbam duna na cavııra, ba daa na b $\acute{a}$  na woŋo sı ba maa ŋəənı ba cəgı dıbam tın ŋwaanı.

<sup>9</sup>N daari n kwe gambe ni ku mani si ba se ba tiinə wono maama wuni, si ku pa ba tiinə bam wu poli. Ba yi vin ba tiinə bam ni. <sup>10</sup>Ba nan wu mani si ba nɔ-ba. Ba mani si ba tuni lanyirani di ciga mu wono maama wuni, si ku pa nɔɔna lwari ni dibam We dilu na yi di Virnu tin zaasim dim lamma.

<sup>11</sup> Beŋwaanı, We pe di lwarı Dl sono kum na dagı zanzan te, sı ku pa noona maama wanı ba na vrım Dl tee nı. <sup>12</sup> Dl ma daarı Dl brı dıbam nı ku maŋı sı di yagı lwarım tıtuŋa maama dı lugu wo-yooru tılu di fra na zuurı tın, sı di taá cu di tıtı, sı di taá togı cıga cwəŋə, sı di daarı di taá kwarı We lanyıranı lugu baŋa nı. <sup>13</sup> Ku nan maŋı sı di taá yı kuntu mu, sı di taá jıgı tıına dı wupolo, sı di cəgi Zezi Krisi sı o joori o ba dı paarı zulə. Wuntu mu yı dıbam We dılu na yı kamunu yı o yı di Vırnu tın. <sup>14</sup> Wuntu mu se o tı dıbam ŋwaanı, sı o ma vrı dıbam lwarım dwi maama wunı, sı o daarı o fəgı o kwe di bıcara sı di taá yı o tıtı noona, sı di taá kwaanı di tuŋı tıtuŋ-ŋuna.

 $^{15}$  Nan ta n bri noona woonu tim kuntu, si n daari n kwe-ba, si n kwori n kaani-ba, ni W $\epsilon$  na p $\epsilon$  nmu ni si n ki te tin. Nan yi s $\epsilon$  si noon-noonu gooni-m.

3

### Wε noona na maŋı sı ba taa yı te tın

<sup>1</sup>Guli n brι noona bam nı ba maŋı sı ba taa nıgı ba tıv kvm yigə tiinə dı balv na yı dıdεεra tın, sı ba taa sɛ ba ni. Ba nan maŋı sı ba taa tvŋı tıtvŋ-ŋvna dwi maama mv. <sup>2</sup>Ba nan yı zaŋı ba twı noon-noonu, naa ba taa yı najajara. Kv maŋı sı ba taa zuli noona mv, sı ba daarı ba taa jıgı wv-bono dı noona maama.

<sup>3</sup> Beŋwaanı dıbam maama dɛɛn yı nayəri-nyına mu, yı dı tusi, yı dı vın Wɛ ni. Dıbam fra dɛɛn mu te dıbam, yı dı togı wo-yəəru tılu maama dı wubuŋa na lagı tın. Dı maa yəni dı jıgı pu-sıŋa dı wu-guu yı dı culi daanı. <sup>4</sup> Nan dı ku dı, Wɛ dılu na yı dıbam Vırnu tın brı jaja nı Dl soe nabiinə lanyıranı, yı Dl vrı dıbam lwarım wunı Dl yagı. <sup>5</sup> Ku nan daı dıbam na kı kəm-laaru tın ŋwaanı, ku yı Wɛ na yı ŋwaŋa tu tın ŋwaanı mu. Dl ma pa Dl Joro \* kum zarı wo-digiru tılu na wu dı bıcara nı tın, yı Dl daarı Dl pa dıbam wubuŋ-duura, sı dı na ŋwı-duŋa Dl tee nı. <sup>6</sup> Ku maa yı dıbam Vırnu Zezi Krisi ŋwaanı mu Wɛ tuŋı Dl Joro kum Dl pa dıbam zaanı, <sup>7</sup> sı dı wanı dı na cıga Dl tee nı Dl zaanı dım ŋwaanı, sı dı daarı dı na Wɛ wo-laaru tım dı na yı Dl biə yı dı jıgı tıına nı dı wó na ŋwıa kalu na ba ti Dl tee nı tın ŋwaanı.

<sup>8</sup> A na tagi taani dilu tin yi ciga mu. Kuntu, a lagi si n kwaani n bri wəənu tim kuntu lanyirani, si ku pa balu na sɛ Wɛ tin tiini ba taa ki kəm-laaru. Kuntu mu lana yi ku jigi kuri ku pai nəəna maama. <sup>9</sup> Ku daari n mani si n ci n titi di kantəgə dwi maama, ku na yi bitar-yəəru bana ni di di kwə dwi natəga kam bana ni di Zwifə bam cullu tim bana ni, si ti ba jigi nyəəri ti yi kafɛ mu. <sup>10</sup> Nəənu wulu na jaani kampwara o tui nəəna titarı ni tin, si n kaani kuntu tu ninɛɛni kuni bile te. O ta na wu sɛ nmu taanı dim, si á ci á titi did-o. <sup>11</sup> Bɛŋwaanı nmu ye ni, nəənu na yi kuntu don, o daa ba lagi si o təgi cwəŋə. O tusim dim mu bri ni o bá na bura Wɛ tee ni.

<sup>12</sup> A lagı a tuŋı Aritiması naa Tisiki mu nmu tee nı. Ba wulu na yi nmu te tın, sı n kwaanı n ba amu te lıla Nikopolisi nı, bɛŋwaanı a lı wubuŋa sı a maŋı dáanı mu sı waaru tım maŋa kɛ. <sup>13</sup> Nan kwaanı n wəli Zenası wulu na yı bıtar-yeenu tın dı Apolosı ba cwəŋə kam vəŋə ŋwaanı, sı n pa-ba kulu maama na muri-ba tın. <sup>14</sup> Pa dı ko-biə bam taa ye nı ku maŋı sı ba tiini ba kwaanı ba taa kı kəm-laaru mu, sı ba wanı ba zəni balu na maŋı zənə tın. Kuntu mu wú pa ba ŋwıa taa jıgı kuri nɔona maama tee nı.

<sup>15</sup> Dí ko-biə balv na wv amv tee nı tın maama joonı nmv. Joonı balv maama na sε Zezi yı ba yı dıbam cilon-sonnu tın n pa dıbam.

Wε wύ pa abam maama yu-yoŋo. \e

PHM Filiman

# Tono kulu Pooli na pupuni o pa Filimon tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Filimon deen yı non-kamunu mu, o na tu o kı o wu-dıdua dı Zezi. O yı Kolosı We kogo kum wu noonu dıdua mu, o maa yı Pooli cilon. Ku yı Pooli deen mu brı-o We cıga kam yı o se.

Filimon dεεn ma jıgı gambaa, ka yırı mu Onisim, yı o gambaa kam duri ka viiri ka daar-o. Pooli na wu puna digə nı maŋa kalu tın, mu Onisim ve o te. Pooli maa ŋɔɔnı Wε taanı dıd-o, yı o kı o wu-dıdua dı Zezi. Pooli laan ma tuŋ-o sı o joori o vu o yuutu wum te.

Pooli ma pupuni tənə kum o pa o ciloŋ Filimən, o ma loor-o si o yagı kulu maama Onisim na ki tın o maa cε-o. Kantu maŋa kam ni, gambaa na duri ka viiri yi ka yuutu wum na joori o na-o, oó pa ka na cam zanzan mu ku ja gaalı. Pooli laan ma loori Filimən si o daa yı joŋ-o ni o gambaa má te, o laan nan taa nii-o ni o yı o ko-bu mu te Zezi Krisi ŋwaanı.

### Tənə kulu Pooli na pupunı o pa

# FILIMON tin

¹Amu Pooli wulu na wu puna digə nı Zezi Krisi cıga kam ŋwaanı tın mu pupunı tənə kuntu, yı dı ko-bu Timoti wu amu tee nı. Dı pupunı dı pa nmu Filimən, n na yı dıbam ciloŋ-sono yı n təgı dı dıbam n tuŋı Wɛ tıtuŋa tın mu. ²Dı jəənı-m, yı dı daarı dı jəənı dı ko-bu-kana Apıa, dı Arisipi wulu na wəli dı dıbam o na cam Wɛ tıtuŋa yam ŋwaanı tın. Dı daarı dı jəənı Zezi kəgə kulu na yəni ku jeeri daanı nmu səŋə nı tın maama.

<sup>3</sup> Dí Ko Wε dι dí Yuutu Zezi Krisi wú pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

<sup>4</sup> Maŋa maama amu na yəni a loori Wɛ, a guli nmu gulə Dl yigə nı, yı a kı Dl le nmu ŋwaanı. <sup>5</sup> Bɛŋwaanı amu ni nı n jıgı wu-dıdua dı dı Yuutu Zezi yı n soe Wɛ nəəna bam maama lanyıranı. <sup>6</sup> Wɛ wú pa nmu na jıgı wəl-dənə kulu dı dıbam n na kı n wu-dıdua dı Zezi Krisi tın pa n wanı n lwarı wo-laaru tılu maama Wɛ na kı Dl pa dıbam Zezi Krisi ŋwaanı tın. <sup>7</sup> A ko-bu-sono, nmu na soe Wɛ nəəna bam te tın mu paı a wu poli zanzan, yı ku pa a jıgı baarı, bɛŋwaanı n wəli Wɛ nəəna bam yı n pa ba na baarı dı wupolo.

 $^8$ Kuntu nwaani amu lagi a loori nmu si n ki kulu na mani si n ki tin mu. Amu ya jigi cwana si a da Zezi Krisi nwaani a pa nmu ni, si n lwari n na wú ki kulu tin.  $^9$ A nan lagi si a loori-m di sono mu. Amu Pooli wulu na yi nankwian yi ba ki-ni piina diga ni lele kuntu Zezi Krisi ciga kam nwaani tin,  $^{10}$ a lagi a loori-m nmu gambaa Onisim nwaani mu. A na wu piina diga ni tin, o tu amu te, yi a bri-o W $\varepsilon$  ciga kam yi o s $\varepsilon$ . Kuntu tin, wuntu laan nyi ni a titi bu mu te.  $^{11}$ O d $\varepsilon$  $\varepsilon$ n na tuni o pa nmu mana kalu tin, o wu p $\varepsilon$  n na nyori. Ku daari lele kuntu, o laan jigi nyori o pa amu di nmu maama.  $^*$ f1  $^*$ 

<sup>12</sup> A lagı a tuŋ-o sı o joori o ba nmu te, wuntu yı a tıtı bıcarı mu. <sup>13</sup> Amu na wu pıına digə nı Wε kwərywəŋə kam ŋwaanı tın, a yaá ta lagı sı o maŋı a tee nı mu, sı o ləni nmu yuu nı o taa tuŋı o pa-nı. <sup>14</sup> A nan ba lagı sı a kı kulukulu yı nmu na wu sɛ. A na kı kuntu, kuú ta yı nı a fın nmu sı n wəli-nı, sı ku daı n tıtı wubuŋa.

<sup>15</sup>Onisim na duri o yagı nmυ tın, dɛ doŋ ku yı sı o pəərı dı nmu maŋa fınfıın yıranı mu, sı o laan joori o ba o taa wu nmu tee nı maŋa maama. <sup>16</sup>O na duri o yagı nmu tın, o dɛɛn yı gambaa mu. O na joori o ba, yı zaŋı n nii-o nı gambaa te, sı o laan dwe gambaa o na jigi nmu ko-bu dı Yuutu wum ŋwaanı tın. Amu tiini a so-o. Nmu dı nan wú ta n tiini n so-o ku ja gaalı, o na yı n gambaa yı o kwəri o yı n ko-bu dı Yuutu wum ŋwaanı tın.

<sup>17</sup>Nmv na sɛ nı dıbam sunı dı́ yı ciloŋo daanı, sı n kwaanı n jeeri Onisim lanyıranı nınɛɛnı amv tıtı te. <sup>18</sup>O dɛɛn na maŋı o kı woŋo kvlv o cogı dı, naa o na jıgı nmv jını, sı n yagı kv maama dı amv. <sup>19</sup>Amv Pooli tıtı mv mɛ a jıŋa a pvpvnı tıntv nı: Amv wứ ŋwı jını dım. (Kv daarı nmv nan maŋı n ye nı, n jıgı amv jını zanzan, dı nmv na nɛ ŋwıa Wɛ tee nı amv na brı nmv Wɛ kwər-ywəŋə kam tın ŋwaanı.) <sup>20</sup>A ko-bu, kv yı cıga mv, a lagı sı n kı woŋo kvlv a na loori-m tın mv dı´ Yuutu sono kvm ŋwaanı, sı n pa a taa jıgı wvpolo Zezi Krisi ŋwaanı. <sup>21</sup>Amv na pvpvnı tənə kvntv a pa nmv tın, a ye lanyıranı nı nmv wứ sɛ a wvbvŋa yam. A ta ye nı nmv wứ kı n dwəni a na loori kvlv tın.

<sup>22</sup> Kulu na wəli da tın, a loori-m sı n kwaanı n lagı digə, sı a na tuə, sı a taa tigi da. Bɛŋwaanı a jıgı tıına nı Wɛ wú sɛ abam na loori-Dl amu ŋwaanı te tın, yı Dl wú purı cwəŋə sı a joori a ba abam te.

<sup>23</sup> Epafrası dı jooni-m. Wuntu dıdaanı amu mu wu pıına digə nı Zezi Krisi cıga kam ŋwaanı. <sup>24</sup> Marıkı dı Arisarıkı dı Deması dı Luki maama dı jooni-m. Bantu dı amu mu togı daanı dı tunı Wɛ tıtuna yam.

<sup>25</sup> Dí Yuutu Zezi Krisi wó pa abam yu-yoŋo. <sup>11</sup>

# Tono kulu ba na pupuni ba pa Ebru tiinə tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Ebru tiinə yı Zwifə bam yırı dıdoŋ mu. Dı yəri wulu na pupunı tənə kuntu tın. O nan pupunı o pa Zezi nəəna balu na nɛ yaara zanzan tın mu. O ma pupunı sı ba yı yagı Wε cwəŋə təgım. O ma pa ba na baarı sı ba taa zıgı kəŋkəŋ, dı ba na lwarı nı dı Yuutu Zezi na kı kulu tın na dwe woŋo maama te tın ŋwaanı.

Tono kum dε yigə ku brı nı Wε togı Dl Bu Zezi ŋwaanı mu Dl brı Dl tıtı dı nabiinə, yı Wε daa bá wəli kulukulu kuntu baŋa nı. Zezi nan dwe Wε nijoŋnə balu dεεn na wura tın, o dwe Wε malɛsı sım, o dwe Moyisi dı Zozwe dı (poɔrım 1-3).

Zezi dwe Wε kaanım tiinə balu dɛɛn na wura tın, o yı Wε kaanım tu wulu na wura maŋa maama tın mu. Zezi na dwe Wε kaanım tiinə bam maama tın mu paı nɔɔna naı vrım cıga cıga lwarım dı tuunı wunı. Yisırayɛlı tiinə dɛɛn na yəni ba ma varım ba kaanı ba pa Wε tın, ku yı Zezi Krisi tuunı dım nyınyugu mu (pɔɔrım 4-10).

Tono kum tiim jəgə nı ku pɛ noona bam baarı mu, sı ba taa ve yigə Wε cwəŋə kam wunı. Ku brı faŋa faŋa Wε noona bam na kı ba wu-dıdua dı Wε te tın, yı ku kwe balu na wú karımı-ku tın sı ba tugı Zezi yıranı, sı ba taa nii Zezi sı ba taa tog-o dı ba wu maama, sı ba sɛ cam dı yaara, sı ba zıgı kəŋkəŋ sı ku vu ku yi kweelim dɛ (poorım 10-13).

Tənə kulu ba na pupunı ba pa

# ent enilt uras

1

# Wε togi Dl Bu Zezi ŋwaani mv Dl ŋooni di dibam

<sup>1</sup>Faŋa faŋa tın, Wɛ dɛɛn ŋɔɔnı dı dıbam nabaara bam kuni zanzan mv. Dl dɛɛn yəni Dl pa Dl nijoŋnə bam mv ŋɔɔnı wəənu dwi təri təri dı ba. <sup>2</sup>Kv daarı lele kvntv na yı lvgv baŋa kweelim maŋa tın, Wɛ laan pɛ Dl Bu mv ba o ŋɔɔnı Dl taanı dı dıbam. Wɛ dɛ wvntv ŋwaanı mv Dl kı lvgv baŋa dı wɛyuu wəənu maama, yı Dl pa-o ni sı o ba o taa te wəənu maama. <sup>3</sup>Wɛ Bu wvm mv jıgı pooni dılv na brı Wɛ paarı-zulə yam na yı te tın. O maa jıgı o Ko Wɛ nyınyvgv fası. O ni-taanı maa jıgı dam yı dı paı wəənu maama fɔgı tı zıga.

O ma ba o saari noona lwarim o fogi-ba o pa ba ji lanyirani, yi o laan joori o di Baŋa-Wɛ te o vu o jəni Dl jazım ni.  $^4$ Kuntu tin, Baŋa-Wɛ Bu dwe Wɛ malɛsı  $^*$  sım, di Wɛ na pɛ-o yırı dilu na daga di dwe sıntu na jigi yıra yalu tın ŋwaanı.

#### Zezi Krisi dwe We malesi sim maama

⁵Kv na yı malesı \* sım, We wv fəgı Dl ta dı maleka Dl wı:

«Nmv mv yı amv Bu,

yı zım amv dı jigi nmv Ko.»

Wε nan wu tagı maleka kalukalu taanı Dl wı:

«Amu wú ta yı ka Ko,

sı ka dı taa yı amu bu.»

<sup>6</sup>Kυ daarı maŋa kalu Wε na lagı DI tuŋı DI Bu-dua kam sı o ba lugu baŋa tın, DI tagı DI wı:

«Malesi sim maama mani si si kuni doonə mv si zul-o.»

<sup>7</sup>Ku nan na yı malesi sım, We tagi si taanı Dl wi:

Si yi dinto tintonna mo,

yı Dl pa sı nyı nı viu dı min-vwı te,

sı sı taa tunı sı pa-Dl.

<sup>8</sup>Kυ daarı ku na yı Wε Bu wum, Dl tagı o taanı Dl wı:

«Nm<br/>υ yı Wε mu, n paarı dım w<br/>ύ ta wura

sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

Nmu wú ta n te n noona bam di ciga.

<sup>9</sup>Nmv soe ciga cwəŋə,

yı n daarı n culi balərə.

Kuntu ŋwaanı mu n Ko Baŋa-Wε pε nmu na wupolo lanyıranı dı zulə n dwəni balu maama na wura dı nmu tın.»

<sup>10</sup> Wε ta tagι Dl wι:

«Nmv wvlv na yı wəənu maama Yuutu tın mv kı lvgv baŋa pulim nı,

yı n ta kwəri n ma n jıa n kı weyuu wəənu maama.

<sup>11</sup> Wəənu tım kuntu maama wú ba tı cəgi,

ku daari nmu nan wura mu mana maama.

Wəənu tım kuntu maama wú ba tı doori nı gərə na yəni ku doori te tın.

<sup>12</sup>Tı wó ba tı lurı, yı n kukuli-tı n tiŋi nı n na kukuli gwar-doŋo n tiŋi yı n daarı n ləni gwar-duŋu n zu te tın.

Nmu nan ta wú ta n yı nı n na manı n yı te tın mu.

N nwia bá fogi ka ti.»

13 WE deen wu fogi DI ta di DI malesi sim kalukalu DI wi:

«Ba n jəni a jazım nı,

sı a kı n duna maama n ne kuri nı sı n no-ba nı tıga te.»

Ku yi Dl Bu wum yirani mu Dl tagi kuntu.

<sup>14</sup> Malesi sim lana nan yi ta mu? Si nyi ni jwaaru mu te, si ba jigi yira ni nabiina te. Sintu yi silu na tuni si pa We tin mu. We maa yani Di tuni-si, yi si ve si zani balu na wú na vrim tin.

2

### Di wo manı sı di vin We vrim dim

¹Kuntu nwaani mu ku mani si di kwaani di taá jigi We kwərə kalu di na ni tin lanyırani, si di yi ywəri We cwənə kam wuni. ²We na togi Dl malesi \* sim jina Dl pa di nabaara bam kwərə kalu tin jigi kuri lanyıranı. Nəənu na wu se-ka yi o na cogi Dl niə yam, kuntu tu mani si o na cam mu ku manı di o na ki te tin. ³Ku laan nan na yi dibam balu We na de Dl Bu wum nwaani Dl pa di lwarı Dl kwərə kam tin, di yigə na tərə di o vrim dim kuntu di na dwe malesi sim na bri kulu tin, di wó wani di lu na? Di Yuutu Zezi mu de yigə o nəəni We vrim dim kuntu taanı o bri nəəna. Balu na ni-di kuntu tin laan ma daarı ba ta ba bri dibam ni ku yi ciga mu. ⁴We titi di ma bri ni ku yi ciga, di Dl na pe ba ki wo-kinkagıla dwi təri təri di wəənu tilu na bri Dl dam tin. Dl ma daarı Dl pa ba maama Dl Joro \* kum dam, si ba ma tunı te di te Dl wubuna na lagi tin.

# Zezi mu yı wulu na vrı dıbam tın

<sup>5</sup>Lυ-duŋυ kulu na maa bunı yı dı́ tɛ ku taanı tın, ku daı nı malɛsı \* sım mu Wɛ pɛ dam sı sı taa te-ku. <sup>6</sup>Wɛ tənə kum wunı nəənu wudoŋ tagı o wı:

«Nabiinu yı bee mv,

yι nmυ Baŋa-Wε guli o gulə?

Nabiinu bu yı bee mv,

yı nmu nii o bana nı kuntu?

<sup>7</sup>Nmu pe o ba mai di malesi sim mana finfiin wuni mu,

yı n laan pa o di paarı yı o na zulə.

<sup>8</sup>N ma n daarı n kı wəənu maama o nε kuri nι.»

Ku na tagi ku wi, «W $\epsilon$  ki wəənu maama o dam kuri ni» tin, ku lagi ku ta ni kulukulu tərə o na ba te-ku. Ku nan yi ciga mu ni, lele kuntu di daa ta wu n $\epsilon$  ni wəənu maama wu nabiinə dam kuri ni.  $^9$ Di nan ye ni, ku yi Zezi mu W $\epsilon$  p $\epsilon$  o tu o titi o wu yi mal $\epsilon$ si sim mana finfiin wuni mu, yi o laan ba o na paari-zulə di tiə, o na s $\epsilon$  o yaarı o ti tin nwaanı. Kuntu mu W $\epsilon$  togi Dl zaanı dim nwaanı Dl pa Zezi ləni nabiinə maama yuu ni o ti ba vrim nwaanı.

 $^{10}$  Ku maŋı dı Wɛ dılu na kı woŋo maama Dl tıtı ŋwaanı tın wubuŋa mu, sı Dl pa Zezi na yaara, sı o laan wanı o vrı nabiinə zanzan sı ba ji Wɛ biə, sı ba daarı ba na paarı-zulə. Ku yı Zezi mu paı noona na

vrιm Wε tee nι.

 $^{11}$ Zezi ta mu yı wulu na paı nabiinə jıgı wu-poŋo Wɛ yigə nı tın. Wuntu dı o na pɛ balu maama jıgı wu-poŋo tın yı ko dıdua biə mu. Kuntu ŋwaanı mu o bə-ba nı o ko-biə, yı ku ba jıgı cavııra dıd-o.  $^{12}$ Mu ku kuri o tagı dı Wɛ o wı:

«Amu wú pa nmu yırı zanı a ko-biə bam tıtarı nı,

yı a zıgı ba wunı a leeni a zuli nmv.»

<sup>13</sup>O daa ta maa wi:

«Amυ wύ kwe a wυ maama a pa Wε.»

O ma daa ta ta o wi:

«Nii-na amu di biə balu Wɛ na kı amu jıŋa nı tın.»

<sup>14</sup> Balv nan na yi Wε biə tin yi nabiinə mv, yi ba jigi yira di jana. Kuntu nwaani mv Zezi di dɛɛn tɔgi o ji nabiinu, si o wani o tɔgi o tuuni dim nwaani o cɔgi wulu na pai tuuni jaani nɔɔna tin. Wuntu mu yi sutaani. \* <sup>15</sup> Zezi na wani tuuni kuntu tin, ku pɛ o wani o vri balu na funa di tuuni tin o yagi. Bantu nwia kam maama wuni ba yi ni gambɛ mu te, ba na kwari tuuni tin nwaani. <sup>16</sup> Dí laan nan lwari ni ku dai malɛsi sim mu o tu si o zəni. O tu si o zəni Abraham \* dwi tiinə bam mu. <sup>17</sup> Mu ku kuri o jigi nabiinu yi o siini o nyi di o ko-biə bam woŋo maama wuni. Kuntu mu pɛ-o cwaŋə, si o taa yi Wɛ kaanım yuutu wulu na jigi ba nwana lanyıranı yi o tuni o pa Wɛ di ciga ba nwaanı tin. Kuntu mu pɛ o wai o saarı ba lwarım yı o pa ba fɔgi di Wɛ. <sup>18</sup> Kuntu, Zezi titi na nɛ manım di yaara tin, o laan wú wanı o zəni balu na wu yaara di manım wuni tin si ba taa jigi pu-dia.

3

### Zezi dwe Moyisi

¹ A ko-biə-ba, abam yı Wε nəəna mv. Dl ma bəŋi abam sı á təgı á na ywəəni Dl səŋə nı. Nan lwarı-na nı Zezi mv yı wvlv Wε na tuŋı, sı o ba o ji Dl kaanım yuutu dıbam Wε cwəŋə təgım dım ŋwaanı. ²Wε mv pε-o tıtuŋı dım kvntv. O maa tuŋı o pa Wε dı cıga. Kv nan yı bıdwı mv dı Moyisi \* dı dεεn na nii Wε nəəna bam baŋa nı dı cıga te tın. ³Zezi nan sıını o maŋı sı o na zulə o dwəni Moyisi, bɛŋwaanı nəənv wvlv na ləgı səŋə tın mv na zulə o dwe səŋə kvm tıtı. ⁴Səŋə nan tərə yı kv daı nəənv mv ləgı-kv. Wɛ nan mv yı wvlv na kı woŋo maama tın. ⁵Moyisi dɛɛn yı tıntuŋnv mv, yı o tuŋı dı cıga Wɛ nəəna bam ŋwaanı. O ma da yigə o brı-ba Wɛ cıga kalv na wó ba ka lwarı jaja tın. ⁶Kv daarı Zezi Krisi mv yı səŋə kvm tıtı bu cıga cıga, yı o te səŋə kvm. Dıbam mv yı səŋə kvm kvntv, dı dı na zıgı kəŋkəŋ dı pu-dıa yı dı brı dı wvpolo nı dı jıgı tıına Wɛ tee nı.

### Wε na wú pa Dl noona bam siun te tın

<sup>7</sup>Kυntυ ηwaanı sε-na Wε Joro kum na tagı te ku wı:

«Abam zım na ni Wɛ kwərə kam,

<sup>8</sup> á yı zanı á digili á bıcara,

nι á nabaara bam dεεn na vin Wε ni,

yı ba kwəri ba manı-Dl ba nii te mana kalu ba na wu kagua kam wunı tın.»

<sup>9</sup>Wε maa wι:

«Abam nabaara bam dɛɛn nɛ amu na kı kulu maama dı ba bına fiinna tın,

yı ba daa ta tiini ba kwaanı ba manı amu sı ba nii.

10 Kuntu ŋwaanı mu amu banı zaŋı dı nəəna bam kuntu,

yı a ta a wı:

«Κυ yı ba paalı ba ywəri mu maŋa maama,

yı ba vın sı ba təgi amu cwe sım.>

<sup>11</sup> Amu ban-zəŋə kum ma pa a ta a du dı ba a wı:

(Amu bri a bá pa-ba cwəŋə si ba zu amu woro kum wu ba na siun.) »

<sup>12</sup> A ko-biə-ba, cu-na á tıtı sı abam wuluwulu yı taá jıgı wubuŋ-lwaanu o bıcarı nı, sı ku pa o yı kı o wudıdua dı Ŋwıa Tu Wɛ, sı o daarı o yagı Wɛ cwəŋə təgım. <sup>13</sup> Nan taá zəni-na daanı maŋa maama, sı ku pa á taá jıgı pu-dıa, nı Wɛ kwərə kam ta na ŋəənı dı dıbam zım te tın, sı abam wuluwulu yı pa lwarım gano sı o pa o bıcarı digili dı Wɛ. <sup>14</sup> Dıbam nan təgı dı Zezi Krisi dí ji Wɛ biə mu, dı dí na zıgı kəŋkəŋ, nı dí na puli dí kı dí wu-dıdua dı Wɛ te tın, sı ku vu ku yi kweelim.

<sup>15</sup> Kυ yı nı Wε tənə kum na tagı te ku wı:

«Abam zım na ni Wε kwərə kam, á yı zaŋı á digili á bıcara, nı á nabaara bam dεεn na vın Wε ni te tın.»

<sup>16</sup> Balv dɛɛn na ni Wɛ kwərə kam yı ba vın Dl ni tın yı bra mv? Ba yı balv maama Moyisi \* dɛɛn na tɔgı ba yigə o ja-ba o nuŋi Ezipi \* tıv kvm wvnı tın mv. <sup>17</sup> Wɛ banı dɛɛn zaŋı dı bra mv bına fiinna tın? Kv yı nɔɔna balv na kı lwarım kagva kam wvnı yı Wɛ pa ba tı da tın mv. <sup>18</sup> Wɛ na dugi Dl wı, dıntv brı Dl bá pa-ba cwəŋə sı ba zv Dl woro kvm wv ba na siun tın, kv yı bra mv Dl tɛa? Kv yı balv na wv sɛ Dl ni tın mv.

<sup>19</sup> Kuntu mu pε dí lwarı nı, Wε na wu pε-ba cwəŋə sı ba zu Dl woro kum wu tın, ku yı ba na wu kı ba wu-dıdua dı Dl tın ŋwaanı mu.

4

<sup>1</sup>Wε na goni Dl ni si Dl pa noona zu Dl woro kum wu ba na siun tin daa ta wura. Dibam nan maŋi si di taá yiri di titi mu, si noon-noonu yi zaŋi o ba o dari ni o wu zu Wε woro kum kuntu wu. <sup>2</sup>Dibam maŋi di ni Wε kwər-ywəŋə kam, ninɛɛni di nabaara bam dɛɛn di na ni-ka te tin. Bantu nan na ni-ka tin, ba wu pɛ ka ja kuri di ba, bɛŋwaanı ba wu ki ba wu-didua si ba togi Wɛ na tagi kulu tin. <sup>3</sup>Dibam balu na ki di wu-didua di Wɛ tin mu wú ba di na siun Dl woro kum wuni. Bɛŋwaanı Wɛ tagi bantu taanı Dl wı:

«Amυ ban-zəŋə kum pε a ta a du dı ba a wı:

(Amu brī a bá pa-ba cwəŋə sī ba zu amu woro kum wu ba na siun.) »

Wε na tagi kuntu tin, ku dai ni Dl ba jigi siun jəgə mu ba ŋwaanı. Ku zigi maŋa kalu Wε na ki lugu baŋa yi Dl ki Dl tituŋa yam maama Dl ti tin, mu Dl daarı Dl sin. Wε tənə kum tagi da yarpɛ dɛ dim taanı ku wi:

«Da yarpε dε nι mv Wε sin dι Dl tıtvŋa yam maama.»

<sup>5</sup>Wε nan tagι Dl siun kom taanı Dl wı:

«Amu bri a bá pa-ba cwəŋə si ba zu amu woro kum wu ba sin.»

 $^6$ Kuntu tin, di nabaara balu na de yigə ba ni We kwər-ywəŋə kam tin wu wani ba zu Dl woro kum wu ba sin, ba na vin Dl ni tin ŋwaanı. Kuntu ŋwaanı ku laan daarı sı nəəna badaara mu na cwəŋə ba zu.  $^7$ Mu ku kuri We daa ta tiŋi de didoŋ, ku na lagı ku ta nı zım, sı nəəna wanı ba zu Dl woro kum wu ba sin. Kuntu, bına zanzan na ke tın, We deen ta pe Davidi  $^*$  mu ta kulu dibam na maŋı di ni tın o wı:

«Abam zım na ni Wɛ kwərə kam,

á yı zanı á digili á bıcara.»

<sup>8</sup>Zozwe \* dɛɛn ya na sunı o ja dı nabaara bam o vu o zv Wɛ woro kvm wv sı ba sin, Wɛ ya daa bá ŋəənı siun dɛ dıdoŋ taanı daga. <sup>9</sup>Kvntv mv dı ye nı cwəŋə daa ta wvra zım, sı Wɛ nəəna na siun, nı Dl tıtı na sin da yarpɛ dɛ dım nı te tın. <sup>10</sup>Wvlv maama na zv Wɛ woro kvm wv tın, wvntv wv sıını o na siun dı o tıtvŋa yam, nı Wɛ dı dɛɛn na sin dı Dl tıtvŋa yam te tın. <sup>11</sup>Kvntv ŋwaanı kwaanı-na á pa dı zv Wɛ woro kvm wv sı dı na siun. Nəən-nəənv yı zaŋı o vın Wɛ ni sı o joori Wɛ kwaga nı, nı dı nabaara bam dɛɛn na kı te tın.

<sup>12</sup> Wε taanı dım jıgı ŋwıa yı dı dana lanyıranı. Dı jıgı ni dı dwe sv-ləŋə kulu na jıgı niə yale tın. Dı maa waı dı zuurı nəənu wu dı pəərı o joro dı o bıcarı wəənu maama daanı, yı dı daarı dı ye o swan dı o wubuŋa maama na yı te tın. <sup>13</sup> Kulukulu bá wanı ku səgi Wε yigə nı. Woŋo kulu maama na wura tın yı jaja mu Dl yigə nı. Ku yı dıntu mu di manı sı di ba di zıgı Dl yigə nı di ta kulu maama di na kı tın.

### Zezi Krisi dwe Wε kaanım yuu tiinə bam maama

<sup>14</sup> Dıbam nan jıgı Wε kaanım yuutu o na yı kamunu o diini o vu o yi Wε-səŋə. Wum mu yı Wε Bu Zezi. Kuntu ŋwaanı, pa-na di se Wε cwəŋə təgım lanyıranı di zıgı kəŋkəŋ. <sup>15</sup> Wε kaanım yuutu wum kuntu nan daı wulu na ba jıgı dıbam balu na bwənə tın ŋwaŋa. O tıtı dı nan nɛ yaara dı maŋım woŋo maama wunı, nı dıbam dı na nɛ maŋım te tın. Nan dı kuntu dı, o ta wu kı lwarım. <sup>16</sup> Kuntu ŋwaanı, pa-na di taá jıgı baarı sı di wanı di yi Dam-fərə Tu Wɛ jəŋə je, sı di joŋi Dl zaanı dım. Kuntu mu Wɛ wú duri di ŋwaŋa yı Dl pa dıbam zaanı, sı ku wanı ku zəni dıbam maŋa kalu di na lagı tın.

5

<sup>1</sup>Wε kaanım yuutu maama yı ba yəni ba lı-o o donnə nabiinə wunı mu, sı o taa tuŋı o pa Wε ba ŋwaanı. O nan maŋı sı o taa maı pɛɛra dı vara mu o kaanı Baŋa-Wε, sı Dl yagı ba lwarım Dl ma cɛ-ba.
<sup>2</sup>O tıtı dı nan na bwənə tın, o waı o jaanı o bıcarı dı balu na yəri Wε cıga kam lanyıranı yı ba tusi tın. <sup>3</sup>O nan na bwənə kuntu tın, ku fın mu sı o kaanı Baŋa-Wε o tıtı lwarım ŋwaanı, dı nəəna bam dı lwarım

ŋwaanı.

<sup>4</sup>Nəən-nəənu nan bá wanı o lı o tıtı sı o taa yı Wɛ kaanım yuutu. Ku yı Wɛ mu wú kur-o, nınɛɛnı Dl dɛɛn na puli Dl kuri Aarən \* te tın.

 $^5$ Ku nan yı bıdwı mu dı Zezi Krisi dı na yı W $\epsilon$  kaanım yuutu te tın. Ku daı nı wum mu beeri zulə yam kuntu o pa o tıtı. W $\epsilon$  nan mu tagı dıd-o Dl wı:

«Nmv mv yı amv Bu,

yı zım amv dı jigi nmv Ko.»

<sup>6</sup>Wε daa ta tagı Dl tənə kυm wυnı jəgə kadoŋ nı Dl wı:

«Nmu wú ta n yı amu kaanım tu sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın,

nι Mεlιkisedεkι \*f1 \* dεεn na yι te tιn.»

<sup>7</sup>Zezi na wu lugu baŋa ni maŋa kalu tin, o tiini o loori Wε di baari yi o yi-na nuŋə, o na ye ni Wε wú wani Dl joŋ-o tuuni wuni tin ŋwaani. Wε ma sɛ o loro kum, o na tu o titi yi o sɛ-Dl lanyıranı tin ŋwaanı. <sup>8</sup>Nan di o na maŋı o yi Wε Bu tin di, o na yaarı te tin mu pɛ o lwarı Wε ni sɛɛm na yı te tin. <sup>9</sup>O nan na kı kulu maama Wɛ na lagı o ti tin, o laan wai o vri balu maama na sɛ o ni tin o pa ba na ŋwia kalu na ba ti tin Wɛ tee ni. <sup>10</sup>Wɛ ma bri ni o siini o yı Dl kaanım yuutu, ni Mɛlıkisedɛkı dɛɛn na yı te tin.

## Cu-na á titi si á yi yagi We cwaŋa tagim

<sup>11</sup> Amu ya jigi wəənu zanzan mu si a ta a bri abam kuntu laŋa ni, ku nan tiini ku cana si a pa á ni ku kuri, beŋwaani abam laan jigi yawərə mu yi á bá wani á ni ku kuri lila. <sup>12</sup> Ku na dai kuntu ŋwaani, kantu maŋa kam ni abam laan ya wú ta yi balu na maŋi si á taá jigi We nəəna á zaasi tin mu. Ku nan na yi ciga, ku fin mu si nəəna mu joori ba bri abam We taani dim dayigə wo-mwaalu tim. Abam nyi di biə balu ta na wu yi si ba di wudiu kulu na duunə tin, yi á maŋi si á taá ŋəgi yila mu ni bu-bale te. <sup>13</sup> Balu na jigi bu-bale wubuŋa kuntu tin, ku bri ni ba ta yəri kulu na maŋi di kulu na wu maŋi tin daani. <sup>14</sup> Ku daari balu wubuŋa na bigi di We ciga kam tin mu di wudiu kulu na duunə tin. Bantu mu yəni ba təgi We ciga kam, yi ba wai ba kuri wəənu tilu na lana yi ti maŋi si ba ki tin, ba daari tilu na wu maŋi tin.

6

¹Nan pa-na dí kε wəənu tılu ba na maŋı ba da yigə ba brı abam Zezi Krisi cwəŋə kam wunı tın, sı dí daarı dí zaası wəənu tılu na wú pa dí wubuŋa bı Wε cıga kam wunı tın. Abam daa wu maŋı sı á joori á puli Wε taanı dım zaasım, bɛŋwaanı á maŋı á zaası á na wú ləni á wu á yagı kəm-balwaaru tılu na jıgı abam tı ve tuunı wunı tın, dı á na wú kı á wu-dıdua dı Wε te tın. ² Á maŋı á zaası ba na wú miisi nəəna na wunı te tın woŋo, ku wəli dı ba na wú zi ba jıa nəəna baŋa nı ba warı Wε ba ŋwaanı te tın, yı á kwəri á zaası twa na wú bi te tın, ku wəli dı Wε na wú ba Dl di nabiinə sarıya Dl ma kweeli te tın. ³ Á nan pa-na dí gaalı wəənu tım kuntu dí kɛ, sı dí daarı dí kwaanı dí vu yigə, sı Wε wú zəni dıbam yı dí wanı dí vu yigə.

<sup>4</sup>Ku na yı balu na manı ba sɛ Wɛ cıga kam tın, ba na paalı ba yagı Wɛ cwənə təgım, nəən-nəənu daa bá wanı o joori o dı-ba ka wunı. Bantu manı ba na Wɛ pooni dım, yı ba lwarı nwı-duna kalu Wɛ na pɛ tın na yı te tın. Ba manı ba na Wɛ Joro \* kum dam. <sup>5</sup>Ba manı ba lwarı Wɛ taanı dım na ywəmmə te tın, yı ba nɛ Wɛ paarı dılu na lagı dı ba tın dam na yı te tın. <sup>6</sup>Nəəna bantu dwi na yagı Wɛ cwənə təgım, nəən-nəənu daa bá wanı o pa ba ləni ba wu ba daa ta təgı Wɛ, bɛŋwaanı ku nyı nınɛɛnı bam tıtı mu joori ba pa Wɛ Bu Zezi tuun-dagara \* kam yuu nı ba gu yı ba paı nəəna mwan-o te.

<sup>7</sup>Kυ nyı dı dua na nıa lanyıranı nəənu kara nı te tın mu. Tıga kam na nyəgi du-na bam yı ka daarı ka kı wudiiru lanyıranı ka pa balu na dugi ka baŋa nı tın, Wε wú kı tıga kam kuntu lanyıranı. <sup>8</sup>Ku daarı tıga kam na nuŋi sabarı dı wo-kurru yıranı mu, ku brı nı ka yı kafɛ mu, yı fınfıın na wəli da Wε wú cəgı-ka Dl yagı, yı ku tiim nı baá zwε-ka dı mini mu.

<sup>9</sup> A badon-sonnu-ba, dibam na maŋi di ŋɔɔni kvntv di, di jigi abam ciga ni á təgi cwə-ŋvŋa kalv na wó pa á na vrim tin. <sup>10</sup> Wɛ yi ciga tu mv. Dl nan bá swe á na maŋi á tvŋi titvŋ-ŋvna yalv tin. Dl ta bá swe á na soe-Dl lanyirani yi á tvŋi á wəli Dl nɔɔna bam kv ba kv yi zim maama tin. <sup>11</sup> Amv nan na tiini a lagi kvlv tin mv yi si abam maama kwaani á təgi Wɛ lanyirani kv vu kv yi kweelim, si á laan na kvlv maama á na jigi tiina si á na Wɛ tee ni tin. <sup>12</sup> Á nan yi pa yawərə zv abam. Á lwəni-na balv na fəgi ba zigi di pudia yi ba jigi wv-didva di Wɛ tin. Bantv laan mv wó ba ba joŋi wo-laarv tilv Wɛ na goni ni si Dl pa-ba tin.

<sup>13</sup> Wε dεεn na goni Dl ni dım dı Abraham \* tın, ku yı Dl dugi dı Dl tıtı mu, bɛŋwaanı woŋo daa tərə ku na dwe-Dl sı Dl du dı ku. <sup>14</sup> Wε goni Dl ni dım dıd-o Dl wı:

«Amu wú ki nmu lanyirani,

yı aá pa n dwi puli zanzan.»

<sup>15</sup>Wε na dugi kuntu tın, Abraham dεεn ma və pu-dıa o cəgi taan, yı o laan ba o na Wε na goni Dl ni dım sı Dl pa-o kulu tın.

<sup>16</sup> Kυ na yı nabiinə na yəni ba du durə, baá ma kulu na dwe-ba tın yırı mu ba du, sı ku brı nı ba taanı dım yı cıga, sı bubwɛa daa ta tərə. <sup>17</sup> Ku nan na yı Wɛ na goni Dl ni dım dı balu tın, Dl dı lagı sı ba lwarı lanyıranı nı Dl bá fəgı Dl yiri Dl ni dım. Kuntu ŋwaanı mu Dl dugi durə Dl wəli dı Dl ni-gonim dım. <sup>18</sup> Wɛ na ba fəɛ vwan tın ŋwaanı, wəənu tım kuntu tıle bá wanı tı ləni. Kuntu ŋwaanı mu dıbam balu na kı dı tıtı Wɛ jıŋa nı tın wú tiini dı zıgı kəŋkəŋ dı pu-dıa, sı dı taá jıgı tıına nı dı wú na kulu Wɛ na tiŋi sı Dl pa dıbam tın. <sup>19</sup> Tıına yam dı na jıgı Wɛ tee nı kuntu tın tiini ya dana, yı ya bá wanı ya cəgı. Ya maa paı dı wubuŋa tigi jəgə dıdua, yı ya paı dı yi Wɛ tıtı jəŋə je mɛ na cıgı dı gərə sı nabiinə yı zu tın. <sup>20</sup> Zezi nan mu maŋı o da yigə o zu jəgə kam kuntu dıbam ŋwaanı. Wuntu mu jigi Wɛ kaanım yuutu sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın, nı Mɛlıkisedɛkı dɛɛn na yı te tın.

7

## Melikisedeki deen yi pε mu yi o ta yi We kaanim tu

¹A laan lagı a ŋɔɔnı Mɛlıkisedɛkı woŋo mu a brı abam. Wuntu dɛɛn yı Salɛm tiinə pɛ mu, yı o kwəri o yı Yuutu Baŋa-Wɛ kaanım tu. Abraham \* na kı jara o wanı pwa yı o laan ma joori maŋa kalu tın, mu Mɛlıkisedɛkı jeer-o cwəŋə nı o sɔɔlı Wɛ o pa-o. ²Abraham laan ma kwe wəənu tılu maama o na nɛ jara yam je nı tın o cɛ kuni fugə, o kwe kuni bıdwı dım o pa Mɛlıkisedɛkı. Mɛlıkisedɛkı yırı dım kuri mu yı pɛ wulu na yı ⟨Cıga Tu⟩ tın. Ku wəli da, o na yı Salɛm pɛ tın, ku dı kuri mu yı ⟨Yazurə Pɛ⟩. ³Dıbam nan wu ni Mɛlıkisedɛkı ko dı o nu ŋwa, yı dı yəri o kuri na puli mɛ tın. Dı nan yəri o lura dɛ dı o tuunı maŋa. Kuntu mu pɛ o nyı dı Wɛ Bu Zezi, yı o yı Wɛ kaanım tu sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

<sup>4</sup> Βυηι-na á nii Mɛlıkisedɛkı dɛɛn na yı kamunu te tın. Dıbam nabaarv Abraham dɛɛn ma cɛ wəənu tılv o na nɛ jara yam je nı tın kuni fugə, yı o lı kuni bıdwı o pa-o. <sup>5</sup> Kv na yı balv na nuŋi Leevi \* dwi dım wvnı yı ba yı Wɛ kaanım tiinə tın, Wɛ ni dım pɛ-ba cwəŋə sı ba joŋi kuni kuri fugə wvnı kuni bıdwı dım ba donnə Yisırayɛlı \* tiinə bam tee nı woŋo maama wvnı, yı bantv dı nan yı Abraham dwi tiinə mv. <sup>6</sup> Mɛlıkisedɛkı nan wv nuŋi Leevi dwi dım wvnı. Nan dı kvntv dı, o ta joŋi o wəənu təri Abraham tee nı. O ma daarı o səəlı Wɛ o pa Abraham, yı Abraham nan ya mv yı wvlv Wɛ na goni Dl ni dıd-o tın. <sup>7</sup> Kv nan ba jıgı bvbwɛa nı, nəənv na səəlı Wɛ o pa o doŋ, wvntv mv yı kamunu o dwe o na səəlı o pa wvlv tın.

<sup>8</sup> Wε kaanım tiinə balv na nuŋi Leevi dwi dım wvnı tın dɛɛn yəni ba joŋi ba wəənu təri mv, bantv nan yı balv na tv tın mv. Kv daarı kv nan na yı Mɛlıkisedɛkı, wvntv ŋwı mv taan, nı Wɛ tənə kvm na tagı te tın. <sup>9-10</sup> Abraham na cɛ o wəənu yı o pa Mɛlıkisedɛkı o təri tın, ba ta wv lvgı Leevi, yı o nan wv o nabaarv Abraham jana kam wvnı. Leevi nan mv yı wvlv dwi tiinə na jıgı cwəŋə sı ba joŋi ba wəənu təri ba donnə Yisırayɛlı tiinə bam tee nı tın. Nan dı kvntv dı, kv nyı dı Leevi təgı Abraham ŋwaanı mv o pa Mɛlıkisedɛkı o təri.

<sup>11</sup>Wε dεεn togι Leevi dwi tiinə kaanım \* dım ŋwaanı mu Dl pa Dl cullu tım Yisırayɛlı tiinə. Bantu nan na yəni ba kaanı Baŋa-Wε te tın ya na maŋı fası, Wε ya daa bá kuri kaanım tu wudoŋ wulu na daι Leevi dwi tu tın. Wε nan kuri wulu na yı kaanım tu nı Mεlıkisedεkı dεεn na yı te tın, yı o wu nuŋi Aarən \* dwi dım wunı. <sup>12</sup>Kuntu, Wε na ləni Dl kaanım tu dwi dıdoŋ wunı tın, ku maŋı sı Dl cullu tım dı togı tı ləni mu. <sup>13-14</sup>Taanı dıntu maama nan brı di Yuutu Zezi Krisi woŋo mu. Wuntu daı Leevi dwi tu. Di ye nı ba lug-o Zuda \* dwi dım wunı mu. Dwi dım kuntu wunı nəən-nəənu nan wu fəgı o ji Wε kaanım tu. Ku na yı Wε cullu tılu Dl na kı Moyisi \* jıŋa nı tın, tı wu pε Zuda dwi tiinə cwəŋə sı ba ji Wε kaanım tiinə.

### Wε ləni kaanım tu wodon mo, sı o taa nyı nı Mεlıkisedekı deen na yı te tın

<sup>15</sup> Dí nan suni dí lwari jaja ni Wε ləni kaanım tu wodon mo, o na nyi di Melikisedeki deen na yi te tin. <sup>16</sup> Zezi na jigi Wε kaanım tu te tin wo təgi dwi dim cullu tım ŋwaanı, ko təgi o ŋwia kalo tooni na ba jigi dam ka baŋa ni tın ŋwaanı mo. <sup>17</sup> Wε nan tagi o taanı Dl wi:

«Nmu mu wó ta n yı amu kaanım tu sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın,

nı Mεlıkisedεkı dεεn na yı te tın.»

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup>Ku ma brı nı We yagı cwə-doŋə kam mu, ka na bwənə yı ka ba zəni nəəna tın ŋwaanı. <sup>19</sup>Cullu tılu We

na kı Moyisi \* jıŋa nı tın warı tı pa noona maŋı fası W $\epsilon$  yigə nı. Ku daarı lele kuntu, di laan jıgı tıına lanyıranı dı W $\epsilon$  na tiŋi cwə-laa kalu Dl pa dıbam sı di ma wanı di togı-ka di vu di yi Dl te tın.

<sup>20</sup> Wε nan dugi durə mv Dl wəli da. Leevi \* dwi tiinə bam dεεn nan na jigi Wε kaanım tiinə tın, Dl wv dugi durə kam kvntv doŋ dı ba. <sup>21</sup> Kv daarı, Zezi nan na jigi Wε kaanım tu tın, Wε dugi durə mv dıd-o Dl wı:

«Amυ Yuutu Baŋa-Wε mυ dugi a durə,

yı a bá fəgi a za a ni.

Nmv wó ta n yı amv kaanım tu sı kv taa ve maŋa kalv na ba ti tın.»

<sup>22</sup>Wε na dugi Dl durə kam kuntu tın, ku brı nı Zezi ŋwaanı mu Dl tiŋi cwə-laa Dl pa dıbam, yı kantu garı cwə-doŋə kam.

 $^{23}$  Ku na yı Leevi dwi tiinə balu dɛɛn na yı Wɛ kaanım tiinə tın, ba yı zanzan, tuunı na yəni dı jaanı-ba yı ba ləni daanı tın ŋwaanı mu.  $^{24}$  Ku daarı Zezi mu yı wulu na jıgı ŋwıa sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Nəən-nəənu nan daa bá ləni o yuu nı o ji Wɛ kaanım tu.  $^{25}$  Kuntu tın, o waı o vrı balu na təgı o ŋwaanı ba yi Wɛ te tın maŋa maama, o na jıgı ŋwıa kalu na ba ti yı o loori Wɛ o pa-ba tın ŋwaanı.

<sup>26</sup> Zezi nan mu yı Wε kaanım yuutu wulu na maŋı tın dıbam ŋwaanı. O jıgı wu-poŋo, o yı nən-ŋum Wε yigə nı, o ba jıgı lwarım. Wε ma lı-o nən-balwaaru tıtarı nı, yı Dl zəŋ-o Dl ja Dl di wɛyuu Dl səŋə nı. <sup>27</sup> Ku na yı Wε kaanım yuu tiinə bam dɛɛn na yı te tın, dɛ maama ba yəni ba kaanı Baŋa-Wɛ mu sı Dl yagı ba tıtı lwarım Dl ma cɛ-ba, yı ba laan daarı ba kaanı Wɛ ba donnə bam dı lwarım ŋwaanı. Ku nan na yı Zezi, wuntu kwe o tıtı mu o ma kaanı Wɛ kuni bıdwı yıranı, yı kuntu jıgı kuri sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. <sup>28</sup> Cullu tılu Wɛ na kı Moyisi jıŋa nı tın pa nabiinə jiri Wɛ kaanım yuu tiinə yı ba daa ta bwənə mu. Ku nan na yı Wɛ ni-gonim dılu Dl na dugi durə dı ŋwaanı tın, dıntu laan mu ləni Moyisi cullu tım yuu nı, yı dı pa Wɛ tıtı Bu wum ji Dl kaanım yuutu wulu na maŋı fası sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

8

# Zezi Krisi mu yı We ni-duurı dım kaanım yuutu

 $^1$ Taana yanto maama woni taani dilo na yi kamunu tin mo yi si dibam jigi We kaanim yuutu wom konto don. Wonto mo je We-sono ni, Dam-Panwa Tu We paari jangono kom jazim ni.  $^2$ O maa wo We dilaa ciga ciga woni o toni o pa-Dl. Jəgə kam konto yi Yuutu Bana-We titi sono mo, ko dai logo bana vwe  $^*$  dilo nabiinə na pugi si ba taa zuli-Dl da tin.

³Wulu maama na yi We kaanim yuutu tin tituni yi si o taa mai peera di vara mu o kaani Bana-We. Dibam We kaanim yuutu Zezi di nan mani si o taa jigi kulu o na wú pa We tin. ⁴Zezi nan ya ta na wu lugu bana ni, o bá ta yi We kaanim tu. Benwaani We kaanim tiinə mani ba wu lugu bana ni, yi ba yəni ba mai peera ba ma kaani We, ku mani di Moyisi \* cullu tim na bri te tin. ⁵Bantu na yəni ba tuni ba pa We te tin yi wəənu tilu na wu We-sənə ni tin nyinyugu di ti lulunu mu. Moyisi deen na lagi o pu vwe dilu nəəna na wú ta pai We zulə di wuni tin, We deen bri-o o na wú ki te, yi Dl ta Dl wi: «Kwaani n ki wəənu tim maama si ti taa nyi ni amu na mani a bri-m piu kum yuu ni te tin.»

<sup>6</sup>Kυ daarı lele kuntu, Zezi na tuŋı o pa Wε te tın tiini ku jıgı kuri lanyıranı ku dwe kaanım tiinə bam tıtuŋa yam maama, nı ni-duurı dılu Wε na togı Zezi ŋwaanı Dl go Dl pa dıbam tın na lana dı dwe dayigə ni-gonim dım na yı te tın. Bɛŋwaanı Wε na goni ni-duurı dım sı Dl pa dıbam kulu tın tiini ku lana ku dwe Dl ni-doori dım. <sup>7</sup>Dayigə ni dılu Wε na goni Dl pa Dl nəəna bam tın ya na maŋı fası, Dl ya daa bá go ni dıdoŋ Dl ləni dıntu yuu nı. <sup>8</sup>Wε dɛɛn nan brı nı Dl nəəna bam kı ba tusi mu. Kuntu mu Dl tagı Dl wı:

«Maŋa maa buna, yı amv wú go ni-dvurı a pa a noona bam,

ku nan yı Yisırayelı \* dwi tiinə dı Zuda \* dwi tiinə bam maama mu.

<sup>9</sup>Ni-duuri dintu bá ta nyi di dayigə ni dilu amu na goni a pa ba nabaara bam maŋa kalu a na jaani ba jiŋa a pa ba nuŋi Ezipi \* tiu kum wuni tin.

Bantu deen wu se ba togi ni dilu amu na goni di ba tin.

Kuntu mu pa a yigə daa təri ba wunı.»

Mυ Yuutu Baŋa-Wε na tagı kulu tın.

Dl daa ta ma ta Dl wi:

\*Kantu maŋa kam na ke, amu wú go ni a pa Yisırayelı dwi tiinə bam nı: Amu wú pa a ni-taana yam zu ba wubuŋa, yı a pa ya pəni ba bıcara nı. Amυ wύ ta yı ba Tu Wε, yı ba dı wύ ta yı amυ nəəna.

<sup>11</sup>Bantu nabwənə di ba dideera maama wú lwari amu na yi wulu tin. Ba wuluwulu daa wu mani si o bri o don ni amu mu yi ba Yuutu.

<sup>12</sup> Maŋa kam kuntu ni amu wú duri ba ŋwaŋa di ba lwarım dim, yi a daa bá guli ba kəm-balwaaru tim.> »

<sup>13</sup> Wε na ŋɔɔnι Dl ni-dvvrı dım taanı kvntv doŋ tın, kv brı nı Dl dayigə ni dım laan jigi ni-doori mv. Woŋo kvlv nan na doori yı kv wvra kv cɔgı tın lagı kv kɛ lele mv.

9

### Noona na zuli We te lugu bana vwe dim wuni tin

¹A lagı a ta dayigə ni-gonim dım dı nəəna na təgı dı ŋwaanı ba zuli Wε te tın woŋo mv. Kv yı nabiinə mv pugi vwe \* lvgv baŋa nı sı ba taa zuli Wε da, yı cullu brı ba na wó ta zuli-Dl te tın. ² Vwe dım kvntv wv nan cɛ di sıle mv. Dı kwaga digə kam yırı mv ‹Wε-di-laa \*›, yı ka jıgı min-zwən-kamunu. Taabvlv maa zıgı da, yı dıpɛ dılv na yı Wɛ nyım tın tigi kv baŋa nı. ³ Yigə digə dı maa wvra, ka yırı mv ‹Wε-di-laa cıga cıga›, yı ba lə gar-jalı ba ma cı-ka. ⁴ Kaanım bimbim maa zıgı da, dı yı səbu-sıŋa mv ba mɛ ba zi, dáanı mv ba zwɛ wəənu tılv lwəm na ywəmmə tın ba pa-Dl. Wɛ ni-gonim daka kam dı maa wvra ba na mɛ səbu-sıŋa ba ma zi-ka. Ka wv kvm maa jıgı səbu-sıŋa zvŋa, ka dı wv na jıgı wvdiu kvlv yırı na yı ‹Maanı \*› tın. Nacəgə kalv na yı Aarən \* nyım yı ka dɛɛn puli vəərv tın dı maa wv daka kam wvnı, kv wəli dı kandwa-pılɛ sıle Wɛ cullu tım na pvpvnı sı baŋa nı tın. ⁵ Ba dɛɛn ma kı malɛsı \* sıle nyınyvgv ba zıgı da, yı sı vwana yam kwəli daka kam baŋa, mv jəgə kalv Wɛ na saarı nabiinə lwarım da tın. Malɛsı sım nyınyvgv kvm brı nı Baŋa-Wɛ mv wv jəgə kam kvntv nı dı Dl paarı-zulə yam.

Ku nan dai lele kuntu mu a lagi si a ŋooni woonu tim kuntu taani zanzan a bri abam.

<sup>6</sup>Vwe dim di di wu wəənu tim na fogi ti kwɛ kuntu tin, Wɛ kaanım tiinə bam yəni ba zuuri kwaga digə kam wu dɛ maama mu ba tuŋi ba pai Wɛ. <sup>7</sup>Ku nan na yı yigə digə kam, Wɛ kaanım yuutu wum yıranı mu jigi cwəŋə si o zu ka wu bidwi bim maama wuni. Wuntu nan na lagi o zu, o maŋi si o ja varım jana mu o zu o ma kaanı Baŋa-Wɛ o titi tusim di nəəna bam di tusim ŋwaanı, si Wɛ yagı Dl ma cɛ-ba.

<sup>8</sup>Kuntu, Wε Joro \* kum laan brı dıbam nı, maŋa kalu dayigə vwe dım ya ta na zıgı tın, cwəŋə dɛɛn ya tərə sı nəəna wanı ba zu Wε-di-laa cıga cıga kam wunı. <sup>9</sup>Ku maa yı nyınyugu mu ku na brı dıbam zım wəənu tım na yı te tın. Ku brı nı pɛɛra dı vara balu maama nabiinə na kwe ba ma kaanı Wɛ tın bá wanı ya pa wulu na mɛ-ya o ma zuli Wɛ tın bıcarı kwɛ fası dı Wɛ. <sup>10</sup>Ba zaası-ba wəənu tılu ba na wú di yı ba nyɔ tın, dı n na wú kı te sı n ta n yı lanyıranı tın cullu mu. Tı maama nan yı lugu baŋa wəənu cullu mu, yı tı jıgı kuri sı ku taa ve maŋa kam Wɛ na wú fəgı Dl tiŋi Dl cwə-duŋa kam tın yıranı má mu.

## Zezi Krisi na pe di na cwana si di zuli We te tin

<sup>11</sup> Zezi Krisi laan mu nan tu o ji kaanım yuutu dıbam ŋwaanı. Ku ma pa dı́ joŋi o ŋwı-duŋa wo-laaru tılu na maŋı tı wura tın. Zezi na zu Wɛ te dıbam ŋwaanı tın, ku yı Wɛ-səŋə cıga cıga mu o zua, yı kuntu tiini ku lana ku dwe lugu baŋa vwe \* dım. O na zu mɛ tın daı vwe dılu nabiinə na pugi tın. <sup>12</sup> O ma vu o zu Wɛ-di-laa \* kum wunı. Ku yı bıdwı yıranı mu o zua, maŋa kalu na ba ti tın ŋwaanı. O nan wu mɛ bubalı naa nabalı jana o zu o ma kaanı Baŋa-Wɛ. Ku yı o tıtı jana mu o mɛ o ŋwı dıbam lwarım jını, yı o vrı dıbam lwarım wunı sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. <sup>13</sup> Wɛ ni-doori dım brı nı nəənu wulu na cəgi culu tın, ba maŋı sı ba ma bunı dı nabɛ jana mu dı na-pwala kalu ba na zwɛ tın tıntwarım ba misi nəənu wum yıra nı. Ba na kı kuntu mu, kuú kwɛ nəənu wum sı ku maŋı dı cullu tım na brı te tın. <sup>14</sup> Vara jana na waı nəəna ka kwɛ tın, Zezi na tıgı yı o jana kam nuŋi tın, ku bá tiini ku fəgı nəəna ku kwɛ dı Wɛ ku dwəni na? Zezi təgı Wɛ Joro \* kulu na wura sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın ŋwaanı o ji kaanım \* dılu na lana fası tın Wɛ yigə nı. O na kaanı Baŋa-Wɛ dıbam ŋwaanı kuntu tın, ku ma pa dı́ bıcara kwɛ fası dı kəm-balwaaru tılu ya na jıgı dıbam tı ve tuunı wunı tın, yı dı́ daarı dı́ zuli Ŋwıa Tu Baŋa-Wɛ.

 $^{15}$ Kuntu ŋwaanı Zezi mu yı wulu Wɛ na dɛ o ŋwaanı Dl tiŋi Dl ni-duurı dım dı nabiinə tın. O na sɛ o tı o ma ŋwı ba lwarım jını tın, o waı o vrı-ba dı ba na kı kulu ba cəgı Wɛ dayigə ni-gonim dım tın. Kuntu ŋwaanı balu maama Wɛ na kuri sı ba taa yı Dl biə tın waı ba joŋi Dl wo-laaru tılu na ba ti tın, nı Dl na goni ni sı Dl pa-ba te tın.

16-17 Ku nyı dı nəənu na pɛ ni nı, o na tıga o daarı, ba na wú cɛ o wəənu te tın mu. Maŋa kalu o ta na

ŋwi tin, o ni dim kuntu ba jigi kuri. Ku daari o nan na tiga, ba laan wú cε o wəənu tim si ku maŋi di o ni dim na tagi te tin. <sup>18</sup> Kuntu, Wε na goni Dl dayigə ni dim Dl pa Dl nəəna bam tin, ba mε vara jana mu ba ma bri ni Dl ni-gonim dim jigi kuri. <sup>19</sup> Moyisi \* dεεn təəli Wε niə yam maama na yi te tin mu o bri Yisirayɛli \* tiinə bam. O laan ma kwe nabalı di bubalı jana o wəli di na, yi o kwe daa, ka yiri mu ⟨Yisopi⟩, o və gungun-suŋu ka ni ni o lu jana kam wuni o ma misi tənə kulu Wε niə yam na pupuni ku wuni tin baŋa ni, yi o daarı o misi Yisirayɛlı tiinə bam maama yıra ni. <sup>20</sup> O dɛɛn na kı kuntu tin, o ma ta di ba o wi: «Jana kantu bri ni Wɛ ni-gonim dim jigi kuri si á taá təgi-di.»

 $^{21}$  Moyisi daa ta ma kwe jana kam o ma misi vwe dim di wəənu tilu maama na wu di wuni yi ba ma zuli We tin.  $^{22}$  Ku yi ciga mu, We cullu tim bri ni noona maŋi si ba ma vara jana mu ba ma fogi ba kwe wəənu tilu maama na jigi digiru We yigə ni tin. Wəənu tilu ba na ba mai jana ba kwe tin yi finfiin yirani mu. Jana nan ya na wu nuŋi, We bá yagi noona lwarim Dl ma ce-ba.

### Zezi Krisi kaanım dım mu saarı noona lwarım

<sup>23</sup> Lugu baŋa vwe \* dim wəənu yi Wε-səŋə wəənu tilu na yi ciga tin nyinyugu mu, yi ti maŋi si ti fəgi ti kwe di jana kuntu doŋ mu. Ku daari Wε-səŋə wəənu tim titi na wú fəgi ti kwe te tin, ku fin mu si ba ki kaanım \* dilu na wú ta dwe faŋa nyim dim tin ba pa Wε. <sup>24</sup> Zezi Krisi nan na zu Wε te tin, ku dai vwe dilu nabiinə na pugi yi di lwəni Wε-səŋə na yi te ciga ciga tin mu o zua. O nan siini o zu Wε te Dl səŋə ni mu, yi o zigi Wɛ yigə ni dibam zənə ŋwaanı. <sup>25</sup> Zwifə kaanım yuutu wum dɛɛn yəni o mai vara jana mu o zu Wɛ-di-laa kum wu bini maama o ma kaanı Baŋa-Wɛ. Ku nan na yi Zezi, wuntu na zu Wɛ te tin, o mɛ o titi mu o ki kaanım kuni bidwi o pa-Dl. <sup>26</sup> Ku ya na dai kuntu, Zezi ya wú ta yaarı o tu kuni zanzan mu, ku na zigi lugu baŋa pulim ni si ku ba ku yi zim. Ku nan na yi te tin, o laan tu lugu baŋa kweelim maŋa ni mu. O tu bidwi mu, yi o ba o ti o kaanı Baŋa-Wɛ si ku pa nabiinə lwarım saarı si ku taa ve maŋa kalu na ba ti tin. <sup>27</sup> Nəənu maama maŋı si o ti kuni bidwi mu, si Wɛ laan di o sarıya. <sup>28</sup> Kuntu, Zezi Krisi di nan tu o ti bidwi mu o ma kaanı Baŋa-Wɛ, si o li nəəna zanzan lwarım o yagı. O nan ta wú joori o ba lugu baŋa. Ku nan daa dai nəəna lwarım saarım ŋwaanı, ku laan yi si o joŋi balu na jigi tiina si o joori o ba tin ŋwaanı mu.

### 10

¹Kυ na yi Wε cullu tilu Dl na ki Moyisi \* jiŋa ni tin, ti lagi ti bri wo-laaru tim di na wú ba di joŋi Wε tee ni tin na yi te tin mu. Ti nan yi lulunnu mu, ti dai ni Wε-səŋə wəənu tim titi na yi te tin. Ti pai nəəna joori ba kaanı Baŋa-Wε mu bim maama taan taan. Kuntu ŋwaanı ti bá wanı ti pa balu na təgi ti ŋwaanı ba zuli Wε tin bicara kwɛ fası. ²Wε cullu tim ya na wai ti pai balu na zuli-Dl tin lwarım saarı di tiə, ba ya daa bá buŋı ni ba lwarım ta wu ba yuu ni, yi ba ya daa bá ta kaana. ³Ba nan na kaanı Wε bim maama wunı tin, ku pai ba joori ba guli ni ba lwarım dim ta wu ba yuu ni mu. ⁴Bɛŋwaanı nabiinə lwarım bá wanı di saarı di nabalı di bubalı jana.

 $^{5}$ Kuntu ŋwaanı mu Zezi d $\epsilon$ en na lagı o ba lugu baŋa maŋa kalu tın, o tagı dı o Ko W $\epsilon$  o wı:

«Nmv ba lagı nabiinə na maı vara dı pɛɛra ba kaanı-m te tın.

Nmυ nan pε amυ nabiinu yıra mu,

sı a ma-ya a kı nmu wubuŋa lugu baŋa nı.

<sup>6</sup>Kυ na yı nəəna na yəni ba gυ vara ba zwε ba ma kaanı-m te tın,

naa ba na kaani te si ku ma saari ba lwarim tin,

kikiə yam kuntu maama ba poli nmu wu.

<sup>7</sup> Amu maa wı:

<A Ko Wε, nii amυ da,

sı a kı nmu wubuna na lagı te tın,

nı ku na pupunı amu taanı nmu tənə kum wunı faŋa faŋa te tın.> »

<sup>8</sup>Zezi maŋı o da yigə o ta o wı: «Nmu ba lagı sı nabiinə ma vara dı pɛɛra ba ma kaanı nmu, naa ba gu vara ba zwɛ ba ma kaanı nmu, naa ba kaanı sı ku ma saarı ba lwarım. Wəənu tıntu maama ba poli nmu wu.» Nan dı tı na maŋı tı togı Wɛ cullu tım na brı te tın dı. <sup>9</sup>O laan ma daarı o ta o wı: «Nii amu da, sı a kı nmu wubuŋa na lagı te tın.» Kuntu brı nı Wɛ saarı Dl dayigə kaanım \* ni dım Dl yagı, yı Dl daarı Dl ləni kaanım dıdoŋ mu. <sup>10</sup>Dıntu mu yı Zezi Krisi na kı o Ko Wɛ wubuŋa na lagı te tın maama, yı o ma o tıtı yıra o ma kaanı kuni bıdwı, yı ku jıgı kuri sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın, sı ku pa dı taá jıgı wupuŋo Wɛ yigə nı.

<sup>11</sup>Lugu bana kaanim tiinə yəni ba zıgı weeni mu ba tunı de maama, ba gu vara ba ma kaana mana

maama, yı ba kaanım dım kuntu nan warı lwarım dı saara. <sup>12</sup>Ku nan na yı Zezi, wuntu kwe o tıtı o ma kaanı Baŋa-Wε bıdwı yıranı má mu, yı ku saarı nabiinə lwarım sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. O na kı kuntu o ti tın, o ma vu o jəni Baŋa-Wε jazım nı, <sup>13</sup>yı o laan cəgi maŋa kalu Wε na wú kı o duna maama o nɛ kuri nı sı o nɔ-ba nı tıga te tın. <sup>14</sup>Kuntu, o kaanı Wε kuni bıdwı mu, sı ku pa nɔɔna taa jıgı wu-poŋo sı ba bıcara kwɛ fası sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

¹⁵Wɛ Joro \* kum di nan bri dibam jaja ni wəənu tim kuntu yı ciga mu. Ku dɛ yigə ku ta ku wi:

<sup>16</sup> «Amυ Yuutu Baŋa-Wε tagı a wı:

«Kantυ maŋa kam na kε,

amu wú go ni a pa a noona bam nı:

Amu wú pa a ni-taana yam zu ba bıcara,

yı a pa ya pəni ba wubuŋa nı.> »

<sup>17</sup>Dl daa ta ma ta Dl wı:

«Amu daa bá guli ba lwarım dı ba kəm-balwaaru tım.»

 $^{18}$ We nan na yagi nabiinə kəm-balwaaru tım Dl ma cɛ-ba tın, ku daa wu maŋı sı ba gu vara ba ma kaanı-Dl ba lwarım saarım ŋwaanı.

## Dí na maŋı sı dí zıgı dı baarı We cwəŋə kam wunı te tın

<sup>19</sup> A ko-biə-ba, dí laan jıgı ni sı dí zv Wε-di-laa \* cıga cıga kam wvnı, Zezi Krisi na tıga yı o jana nuni tın ŋwaanı. <sup>20</sup> Wvntv nan mv pvrı cwə-dvŋa o pa dıbam, yı kantv mv paı ŋwıa. O maa kaarı gar-jalı dım dı ya na wv dıbam dı Wε laŋa nı tın, dı o na kwe o yıra yam o kaanı Baŋa-Wɛ tın ŋwaanı. <sup>21</sup> Kvntv, dıbam jıgı Wɛ kaanım tu cıga cıga o na nii Wɛ tıtı nəəna bam baŋa nı. <sup>22</sup> Kvntv ŋwaanı, pa-na dí fvfə dí twɛ Wɛ te dı wvbvŋ-ŋvna dı baarı dılv na brı nı dí jıgı wv-dıdva fası dı Wɛ tın. Wɛ kwɛ dí bıcara kv pa dí daa ba bvŋı nı dí lwarım ta wv dí yuu nı, yı Dl zarı dıbam dı na-ŋvna. <sup>23</sup> Pa-na dí brı nı dí jıgı tıına Wɛ tee nı yı bvbwɛa tərə, Dl na goni ni Dl pa dıbam yı Dl bá fəgı Dl kwanı-dı tın ŋwaanı. <sup>24</sup> Pa-na dí taá ye da-ni nı, sı dí taá zəni daanı, sı dí taá soe daanı, sı dí taá kı kəm-laarv. <sup>25</sup> Á yı pa dí yagı da-kikilim Wɛ zulə ŋwaanı nı badaara na yagı te tın. Nan kwaanı-na á tiini á taá wəli daanı kvntv, sı kv pa á na baarı, á na lwarı nı dí Yuutu wvm dɛ dım twɛ tın ŋwaanı.

<sup>26</sup> Noonu wulu na lwarı Wε cıga kam tın, o ta na paalı o kı lwarım, kaanım \* daa tərə dı na wú pa o lwarım dım saarı. <sup>27</sup> Ku laan nan daarı sı fuunı mu taa jıgı kuntu tu dı Wε na wú kı-o te tın. Wε na di o sarıya, Dl laan wú pa o zu min-fərə kulu na wú cəgı balu maama na vın Wε tın wu. <sup>28</sup> Ku na yı Wε cullu tılu Dl na kı Moyisi \* jıŋa nı tın, nəənu na cəgı-tı, yı nəəna bale naa batə na yı maana tiinə, baá gu kuntu tu mu o kəm-ləŋə kum ŋwaanı yı ŋwaŋa bá ta wura. <sup>29</sup> Ku daarı nəənu wulu nan na yáalı Wε tıtı Bu wum tın, kuntu tu bá tiini o na cəgım ku gaalı Wε tee nı na? Kuntu tu paı Zezi jana kam Wε na dɛ ka ŋwaanı Dl tiŋi Dl ni-duurı dım tın yı kafɛ mu, yı ku nan yı jana kam kuntu mu Wε mɛ Dl fəgı Dl kwɛ nəənu wum kuntu bıcarı. Kuntu tu daa ta twı Wɛ Joro \* kum ku na paı nəəna Wɛ zaanı dım tın mu. Kuntu tın, o bá tiini o na cam na? <sup>30</sup> Dıbam nan maŋı dı ye wulu wum o na tagı o wı:

«Amu mu yı wulu na wú cəgi nəəna dı ba kəm-balwaaru tın.

Amu wú pa ba joori ba na kulu na manı dı ba tın.»

Ku ta pupuni ni:

«Baŋa-Wε wύ di Dl nəəna sarıya.»

<sup>31</sup> Kυ nan wố ta tiini ku yı lɛɛru dı wulu na kı o cogı yı Ŋwıa Tu Baŋa-Wɛ jıŋa zu-o sı Dl pa o na cam tın. <sup>32</sup> Nan guli-na abam dɛɛn na dɛ yigə á na Wɛ pooni dım cıga cıga yı á yaarı zanzan te tın. Cam dım nan wu wanı abam á na vogı pu-dıa tın ŋwaanı. <sup>33</sup> Maŋa kadoŋ nı ba yəni ba twı abam yı ba bɛɛsı abam non-kogo yigə nı. Maŋa kadoŋ nı dı, á yəni á sɛ sı á togı á wəli balu dı na nɛ abam yaara yam doŋ tın, <sup>34</sup> ku pɛ á togı á na yaara dı balu na wu puna digə nı tın. Noona maa yəni ba vrı abam wəənu yı á cım dı wupolo, bɛŋwaanı á ye nı á maŋı á jıgı kulu na tiini ku lana ku dwe, yı kuú ta wu abam tee nı sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. <sup>35</sup> Á yı yagı á na jıgı baarı te tın, sı kuú pa á na nyoorı zanzan Wɛ tee nı. <sup>36</sup> Á nan maŋı sı á taá jıgı pu-dıa, sı á taá ma kı Wɛ wubuŋa na lagı te tın, sı á daarı á joŋi wo-laaru tılu Dl na goni ni sı Dl pa abam tın. <sup>37</sup> Ku nan pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Ku daarı fun mu sı wulu na lagı o ba tın laan ba.

O bá daanı.

 $^{38}$  Wulu maama na jigi ciga amu Baŋa-W $\epsilon$  tee ni tin mu yi wulu na ki o wu-didua di amu tin, oó na ŋwia ciga ciga.

O nan na joori kwaga,

amu bá ta jigi wupolo did-o.»

 $^{39}$ Dıbam nan daı balu na joori kwaga yı ba ga ŋwıa Wɛ tee nı tın. Dı yı balu na kı dı wu-dıdua dı Wɛ yı dı wu na ŋwıa Dl tee nı tın mu.

11

## Wυ-dıdva kəm dı Wε na yı te tın

 $^1$ Nmu na jigi wu-didua di We, ku kuri mu n ye lanyirani ni nmu wú suni n na wəənu tilu n na tuni tin. Ku kuri mu n ta n jigi ciga ni wəənu tilu n na ba nai di n yiə tin suni ti wura.  $^2$ Nəəna balu na de We cwəŋə faŋa faŋa tin, ku yi ba na ki ba wu-didua di We tin ŋwaani mu pe ba yırı zaŋı.

³Ku yı dıbam dı na kı dı´ wu-dıdua dı Wɛ tın ŋwaanı mu paı dı´ lwarı nı, Wɛ mɛ Dl ni-taanı mu Dl kı lugu baŋa dı wɛyuu maama. Kuntu mu dı´ sɛ nı Wɛ kwe wəənu tılu na ba naı dı yiə tın mu Dl ma kı tılu dı´ na waı dı´ naı dı yiə tın.

 $^4$ Abeli deen na jigi wu-didua di We tin ŋwaani mu pe o kaanim  $^*$  dim ja kuri di dwani Kayin  $^*$  nyim dim. O wu-didua kam mu pe We wi, o yi ciga tu, We na se o peera yam tin ŋwaani. O daa tara yi o wu-didua kam ŋwaani nan pai o taani ta wura.

 $^5$ Enoki di na jigi wu-didua di We tin ŋwaani mu pe Dl kwe-o Dl ja Dl di Dl soŋo, yi tuuni wu jaan-o. We na kwe-o kuntu tin, noon-noonu daa wu ne o je. Ku nan na wú loori kuntu tin, ku maŋi ku ta We tono kum wuni ku wi, o poli We wu.  $^6$ Noonu nan na ba jigi wu-didua di We, o bá wani o pa We wu poli. Wulu maama na twe We tin, ku fin mu si kuntu tu taa jigi wu-didua o se ni We siini Dl wura yi Dl ki balu na lagi si ba yi Dl te tin lanyirani.

Nowe \* di deen na jigi wu-didua di We tin mu pe o se Dl ni. We deen tagi did-o kulu na lagi ku ba ku ki yi nabiinə yiə ta wu ne-ku tin. O ma se We ni yi o pa naboro kamunu, yi o di o səŋə tiinə zu ku wu, yi We pa ba lu na-fara bam. O kəm dim kuntu ma bri ni lugu baŋa nəəna balu na wu se We ni tin ba jigi bura. We ma pa o na ciga Dl tee ni o na ki o wu-didua di We tin ŋwaanı.

<sup>8</sup> Abraham <sup>\*</sup> dɛɛn na jigi wv-didva di Wɛ tin mv pɛ o nuni o titi tiv kvm ni, o vu jəgə kalv Wɛ na goni ni ni Dl wó pa-o si o dwi tiinə taa te tin. Wɛ na bəŋ-o ni o nuni kvntv tin, o siini o sɛ o maa ve, yi o manı o yəri je sim o na ve tin. <sup>9</sup> O na jigi wv-didva di Wɛ tin ŋwaanı mv pɛ o vu o zvvrı tiv kvm Wɛ ya na manı Dl go ni si Dl wó pa-o tin wvni ni vəru te. O dɛɛn zvvrı vwe wvni mv. Yizakı dı Zakəbı balv Wɛ na goni Dl ni dim kvntv dı ba dı tin dı zvvrı vwə wvni mv. <sup>10</sup> Kv brı nı Abraham dɛɛn cəgi sı o zv tiv kvlv kuri na fəgi kv cwi lanyıranı tin mv. Kv yı Wɛ titi mv bəgi kv kuri, yı dıntv mv yı kv lwarv.

<sup>11</sup> Abraham kaanı Sara dɛɛn yı ka-dugu mu yı o kɛ lura. Dı kuntu dı, o na jıgı wu-dıdua dı Wɛ tın mu pɛ o sɛ nı Wɛ bá kwanı Dl ni dım Dl na goni tın yı o wanı o lu bu. <sup>12</sup> Kuntu, ku zıgı non-dua kalu na yı Abraham yı o tiini o kwın zanzan tın yıra nı mu Wɛ pɛ o lu dwi tiinə kəgə kəgə, nı calıcwı na dagı wɛyuu nı naa nınıu ni kasulu-wıa na dagı yı ku warı ku ga te tın.

<sup>13</sup> Noona balu dɛɛn na kı ba wu-dıdua dı Wɛ kuntu tın nan tıgı yı ba wu nɛ wəənu tılu Wɛ na goni ni sı Dl pa-ba tın. Ba dɛɛn maŋı ba maanı nı wəənu tım dɛ wú daanı yı tı laan ba, yı ba nan ya ta jıgı wupolo ku ŋwaanı. Ba ma ta jaja nı ba yı vərə mu, ba kugu je təri lugu baŋa nı. <sup>14</sup> Balu maama na tɛ kuntu doŋ tın brı nı ba daa ta jıgı tıına, sı baá na tıu kulu na wú ta yı ba kugu je tın mu. <sup>15</sup> Ba daa ba jıgı tıu kulu ba na nuŋi ku wunı tın wubuŋa ba yuu nı. Ba ya na jıgı ku wubuŋa, ba ya wú wanı ba na cwəŋə sı ba joori. <sup>16</sup> Ku nan na yı te tın, ba wubuŋa tiini ya zu tıu kulu na lana ku ja gaalı tın. Kuntu mu yı Wɛ tıtı sɔŋɔ kum. Ku ma pa Baŋa-Wɛ jıgı wupolo dı ba na bə-Dl nı ba Tu Wɛ tın. Dl nan maŋı Dl jıgı tıu kulu Dl na ti ku yigə sı Dl pa-ba tın.

<sup>17-18</sup> Kυ yı Abraham na kı o wu-dıdua dı Wε te tın mu pε o dεεn sε o kwe o bu Yizakı sı o ma kaanı Baŋa-Wε maŋa kam Dl na maŋ-o sı Dl nii tın. Wε nan maŋı Dl go ni Dl pa-o nı: «Κυύ zıgı Yizakı yıra nı mu sı n dwi tiinə ma puli.» Dı kuntu dı, o dεεn ta sε sı o ya ma o bu-dua kam o kaanı Wε, nı Wε na brı-o te tın. <sup>19</sup> O dεεn jıgı cıga nı Wε wύ wanı Dl bi Yizakı Dl pa o yagı tuunı. Ku nan na sıını ku kı te tın nyı dı Dl bi-o tuunı wunı mu.

 $^{20}$  Yizakı dı na jıgı wu-dıdua dı W $\epsilon$  tın mu p $\epsilon$  o soolı W $\epsilon$  o pa o biə Zakobı dı Ezayu wəənu tılu na lagı tı ba tı kı tın ŋwaanı.

<sup>21</sup> Zakəbi di na tu o ga fiin si o ti tin, o na jigi wv-didva di Wɛ tin mv pɛ o səəli Wɛ o pa o bu Zvzɛfv biə bam maama bale. O dɛɛn ma zi o nacəgə o zanı yı o zuli Wɛ.

<sup>22</sup> Zvzefv di maŋa na twe si o ti tin, o na jigi wv-didva di We tin mv pe o ta di Yisirayeli \* tiinə bam ni baá nuŋi Ezipi \* tiv ni. O ma pa-ba ni ni, ba na ma nuŋə, si ba guri o kwi sim Ezipi ni ba ja vu ba titi tiv.

<sup>23</sup> Moyisi \* ko di o nu di deen na jigi wu-didua di We tin mu pe ba kwe-o ba səgi canı sitə ba na lug-o maŋa kalu tin. Ba ma na nı bu wum yı bu-laa, yı ba wu kwarı fuunı sı ba vın pa-faru wum ni.

<sup>24</sup> Moyisi deen na ki noonu tin, ku yi o na jigi wu-didua di We tin ŋwaani mu pe o wu se si ba taa bə-o ni Pa-faru wum buko bu. <sup>25</sup> O deen maa buŋi ni, o na togi di We noona bam o na yaara, kuú ta gari o na yagi We cwəŋə yi o daari o di ywəəni dilu na bá daani tin. <sup>26</sup> O nan buŋi ni, noona na goon-o ni ba na wú gooni Krisi \* wum We na lagi Dl tuŋi tin, ku gari o na ne jijigiru zanzan Ezipi ni, beŋwaani o wubuŋa deen tigi peeri dilu o na wú ba o joŋi We tee ni tin baŋa ni mu.

<sup>27</sup> Moyisi na jigi wu-didua di Wε tin ŋwaani mu pε o nuni Ezipi ni yi o wu kwari pa-faru wum ban-zoŋo kum. O maa jigi baari yi o wu se si o joori kwaga, beŋwaani o ye ni Wε dilu na ba nai di yiə tin wu o yigə ni. <sup>28</sup> O na jigi wu-didua di Wε tin mu pε o pa Yisirayeli tiinə bam di Paki \* candiə ba sam ni. O ma pa ba ki jana ba misi ba di sim niə ni, si tuuni maleka \* kalu na wú ba si ka gu bəkəri-kwin sim maama tin daa yi ki ba titi biə bam kulukulu.

<sup>29</sup> Yisirayeli tiinə bam na kı ba wu-didua dı We tın mu pe nınıu kulu ba na bəi nı (Bu-sıŋa) tın na bam poorı bıle ba daarı tı-kura, yı Yisirayeli tiinə bam togı da ba be. Ezipi tiinə bam na kwaanı sı ba togı ba kwaga ba be tın, na bam ma joori ba tu ba naagı daanı, yı ku pa ba maama li na ba tı.

<sup>30</sup> Wε noona bam na jigi wu-didua di Wε tin mu pε ba vu ba kaagi Zeriko tiu kum da yarpɛ, yi ku kəbri sim laan tu tiga ni. <sup>31</sup>Ku nan daa ta na yi Rahabi \* wulu ya na yi ka-boro yi o zuuri Zeriko ni tin, o na ki o wu-didua di Wε tin mu pε o dεεη jeeri Yisirayɛli noona balu na ve si ba daani tiu kum ba nii tin lanyirani. Kuntu ŋwaani mu pε ba wu gu-o ba wəli di balu na vin Wε tin.

<sup>32</sup> Amu ya jigi taani zanzan si a ta a wəli da, yi pwələ daa tərə si a ŋɔɔni nɔɔna badaara taani a wəli da. Amu ya wó maŋi Zidiən di Baraki di Samson di Zefite di Davidi di Samuwɛli di faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam maama na yi te tin. <sup>33</sup> Bantu maama dɛɛn jigi wu-didua mu di Wɛ, yi ba magi jara ba wani tiini zanzan. Ba ma kwəri ba ki kulu na yi ciga tin, yi ba daari ba joŋi kulu Wɛ na goni ni si Dl pa-ba tin. Ba ma pa nywəənu niə pu yi ti daa wu jaani-ba. <sup>34</sup> Ba ma pa min-vuru dwe yi ti daa wu di-ba, yi ba wani ba lu nɔɔna jia ni ku pa ba daa wu gu-ba di su-lwaanu. Ba ya bwənə mu yi ba na dam. Ba ma tiini ba na baarı, yi ba magi jara ba wani ba zəli dwi-gɛ tiinə balu na yi ba duna tin ba pa ba viiri. <sup>35</sup> Kaana di ma na ba nɔɔna balu ya na tiga tin na joori ba bi. Nɔɔna badonnə ma wu sɛ si ba vri ba titi nɔɔna balu na jigi-ba ba yaarı tin jiŋa ni. Ba sɛ si ba ti, si ba joori ba bi ba na ŋwia kalu na lana ka dwe tin Wɛ tee ni.

<sup>36</sup>Ba ma yáalı Wε nəəna badaara dı ba na mwanı-ba yı ba daarı ba magı-ba te tın. Ba ma və nəəna badonnə dı capunnu yı ba kı-ba puna digə nı. <sup>37</sup>Ba ma dulı ba badonnə dı kandwa ba gu. Ba ma surı badaara yıra kuni bıle. Ba ma kwe su-lwaanu ba ma gu ba badonnə.

Wε noona badonnə maa beerə jəgə maama, yı ba zv peeni dı bvnı tankwaalv yıranı. Zvrı dı cam ma jıgı-ba, yı noona dı bεεsı-ba. <sup>38</sup> Wε noona bam dεεn beeri kagva yuu nı dı pweeru yum nı mv, yı ba zvvrı ba tigi pweeru gugwəəru nı dı boona wvnı. Lvgv baŋa nan ya wv maŋı sı kv taa jıgı non-ŋvna bam kvntv dwi doŋ.

 $^{39}$  Noona bam kuntu maama yiri deen zani ba na ki ba wu-didua di We tin nwaani mu. Nan di kuntu di, ba wu ne We ya na goni ni si Dl ki-ba lanyirani te tin.  $^{40}$  We deen nan buni si Dl ki kulu na tiini ku lana tin mu dibam nwaani, Dl na lagi si Dl pa di maama togi daani di ji lanyirani fasi Dl yigə ni tin nwaani.

12

# Wε vaι di zwε di na yι Dl biə tın ŋwaanı mυ

¹Dıbam nan lwarı nı faŋa faŋa Wɛ non-kogo kum kuntu ba na brı nı ba jıgı wu-dıdua dı Wɛ tın gilimi dıbam ba brı cwaŋa. Kuntu ŋwaanı, pa-na di yagı wo-yooru tılu maama na cu dıbam tı pa di warı di togı Wɛ lanyıranı tın, dı lwarım dılu na jıgı dıbam tın, sı di daarı di kwaanı di duri dı pu-dıa cwaŋa kalu Wɛ na pɛ dıbam tın wunı. ²Pa-na di yoorı di taá nii Zezi. Wuntu mu pɛ dıbam puli di kı di wu-dıdua dı Wɛ, yı o ta wú pa di taá jıgı wu-dıdua dı Wɛ sı ku vu ku yi gurim. O dɛɛn ma vo pu-dıa yı o yaarı o tı tuundagara \* baŋa nı. O wu kwarı cavııra sı o tı tuunı dım kuntu dwi, bɛŋwaanı o nɛ nı Wɛ tiŋi ywaəni mu sı Dl pa-o. O laan ma daarı o vu o jəni Baŋa-Wɛ paarı jangaŋa kum jazım nı.

³Nan buŋı-na á nii Zezi na tiini o və pu-dıa dı nən-balwaaru na cul-o yı ba yaar-o te tın. Á nan yı zaŋı á ga baarı sı á yagı Wɛ cwəŋə təgım. ⁴Abam na yəni á kwaanı sı á jaŋı á cəgı lwarım dam te tın, á wu nəən-nəənu daa ta wu tıgı ku ŋwaanı. ⁵Wɛ tənə kum nan jıgı taanı dılu na wú wanı ku pa abam na baarı tın, á na yı Wɛ biə tın ŋwaanı. Nan guli-na ku na brı abam te ku wı:

«Amv bu, n Yuutu We na vanı nmv zwe,

sı n yı zaŋı n kwe-kυ n ma n ji kafε.

Wε na kaanı-m,

sı n yı pa n wu cəgı.

<sup>6</sup>Benwaani Bana-Wε na soe balu tin mu Dl yəni Dl vanı ba zwa sı Dl pa ba kurısı.

Wulu maama Wε na joni sι o taa yι Dl bu tın,

Dl yəni Dl ma cam mu Dl kwe-o.»

<sup>7</sup> Á na ne yaara, ku yi si ku ma kwe abam mu. Á na yi We biə tin mu pai Dl kwe abam kuntu don. Bu tərə o ko na ba vani o zwe si o kurisi. <sup>8</sup> We nan ya na wu vani abam zwa ni Dl na ki Dl biə bam maama te tin, ku bri ni abam dai Dl biə ciga ciga mu, á yi bu-tampirə mu. <sup>9</sup> Dibam kwə bam lugu bana ni tin yəni ba vani di zwa mu, yi di nigi-ba. Ku nan na yi di Ko We dilu na te di jwəəru tin, ku mani si di tiini di se Dl ni, si di laan na nwia Dl tee ni. <sup>10</sup> Di kwə bam lugu bana ni tin yəni ba vani di zwa bina finfiin yirani mu, si ku mani di ba wubuna na lagi te tin. Di Ko We titi nan ki kuntu si ku wəli dibam mu, si di wani di təgi di na dintu wu-pono kum don. <sup>11</sup> Mana kalu ba na yəni ba vani di zwa tin, ku yəni ku pa di wu cəgi mu yi di ba jigi wupolo. Kuntu kwaga ni, zwa vanım dim laan wú zəni balu di na kwe-ba tin di pa ba na nyəəri, di ba nwia na təgi ciga yi ba jigi bicari-zuru tin.

<sup>12</sup> Kuntu ŋwaanı, na-na dam dı baarı sı á taá təgi Wε cwəŋə. <sup>13</sup> Á taá ve cwəŋə kalu na yəəri tın wunı, sı balu na ve yı ba duə tın yı saarı ba tu ba wəli da, sı ku wanı ku pa ba nɛ sım je.

### Di wo manı sı di vın We zaanı dım

<sup>14</sup> Kwaani-na si á taá zuura, si ywəəni taa wu á di noonu maama titari ni, si á kwəri á taá jigi wu-poŋo Wɛ yigə ni, bɛŋwaani noonu na ba jigi wu-poŋo, o bá wani o na Yuutu Baŋa-Wɛ. <sup>15</sup> Fogi-na á ci á titi si noon-noonu yi ga Wɛ zaani dim, si noon-noonu bicari yi zaŋi di ji ni vian na cana te tin, si ku pa ku loŋi noona zanzan si ku cogi-ba Wɛ cwəŋə kam wuni. <sup>16</sup> Á yi pa á wuluwulu togi boorim kikiə, naa o taa gooni wəənu tilu na yi Wɛ nyim ni Ezayu \* dɛɛn na yi te tin. Wuntu yigə tərə di o na yi o ko bu-kwian tin. O kana maa wɔɛ, yi o kwe o nakwiim dim o ma ləni o nyaani wum zuŋa wudiu o di. <sup>17</sup> Abam nan maŋi á ye kulu na ki-o ku kwaga seeni tin. O joori o ba o lagi si o ko wum sooli Wɛ o pa-o, o na yi o bu-kwian tin ŋwaani. O ma kwaani o loori o ko wum di yi-na. O ma wu nɛ cwəŋə, bɛŋwaani o daa warı o joori o kwani o kəm dim.

<sup>18</sup> Abam na twε Wε te tın dai nınεεnı Yisirayelı \* tiinə bam dɛɛn na zıgı piu kulu təŋə nı yı ba yiə na-ku yı ba kwəri ba waı ba dwe-ku dı ba jıa te tın. Min-fərə dı lim dɛɛn mu wura, dua ma mumunə ku yuu nı. <sup>19</sup> Ba ma ni nabənə wum dı kwərə na ŋəənı. Balu na ni kwərə kam kuntu tın ma loori sı ka daa yı ŋəənı ka wəli da, <sup>20</sup> bɛŋwaanı ka na maŋı ka kaanı-ba te tın tiini ku dana ku pa-ba, dı ka na tagı dı ba ka wı: «Wulu maama na dwe piu kum tın, ku zı na yı varım mu dı, sı á dul-o dı kandwa á gu.» <sup>21</sup> Wəənu tılu ba na nɛ tın ma tiini ku səərı ba yıra, yı Moyisi \* tıtı ta o wı: «Fuunı tiini dı zu-nı yı a yıra saı.»

<sup>22</sup> Kυ nan dai kuntu abam tee ni. Abam laan twe piu kulu yiri na yi Siyon \* tin mu. Ku maa yi Ŋwia Tu Baŋa-We tu-kamunu Zeruzalem kulu na wu We-soŋo ni tin. We malesi \* kogo kogo ma jeeri daani jəgə kam kuntu ni. <sup>23</sup> Abam nan tu á wəli We kogo kum wuni mu. Ku yi Dl bu-kwin sim kogo kum ba yira na pupuni ya tiŋi We-soŋo tono kum wuni tin candiə mu. Ku yi We dilu na wú di nabiinə maama sariya tin te mu á tu á yi. Ku maa yi balu na ne ciga Dl yigə ni yi Dl laan pa ba bicara fogi ya kwe fasi tin jwəəru tim na wu me tin mu á yiə. <sup>24</sup> Ku nan yi Zezi wulu We na de o ŋwaani Dl go Dl ni-duuri dim tin te mu á yiə. Ku yi Zezi jana kam ŋwaani mu pe á fogi di We. O jana kam nan bri dibam woŋo kulu na lana ku dwe kulu Abeli \* jana kam na brī tin.

<sup>25</sup> Á taá ye si á yi zaŋi á vin taani dim Zezi na ŋɔɔni di abam tin. Nɔɔna balu dɛɛn na vin wulu na bri-ba Wɛ kwərə lugu baŋa ni tin, ba wu lugi cam wuni. Dibam di nan na vin Zezi, o na wu Wε-sɔŋɔ ni yi o ŋɔɔni di dibam tin, di wú wani di lu na? <sup>26</sup> Faŋa faŋa tin, Wɛ kwərə dɛɛn pɛ tiga baŋa sisiŋi, yi Dl laan go Dl ni Dl wi:

«Amu daa ta wú joori a pa tiga baŋa sisiŋi bidwi,

yı ku daı kantu yıranı,

kυ laan wύ wəli dı weyuu maama mυ.»

 $^{27}$ W $\epsilon$  na tagi Dl wi, Dl ta wứ joori Dl ki kuntu don bidwi tin, ku bri ni wəənu tilu Dl na ki tin mu Dl laan lagi Dl sisinji-ti Dl li ti ziga je ni, si ti daa yi taa wura. Wəənu tilu na bá wani ti sisinji tin yirani laan mu wú daari.

<sup>28</sup> Wε nan pε dí togi dí di paari dilu na bá wani di sisiŋi si di cogi tin mu. Kuntu ŋwaani dí wú ki Wε le, yi dí daari dí pa-Dl zulə yalu na togi Dl wubuŋa tin, si dí tuŋi dí pa-Dl, si dí taá kwari-Dl lanyirani,

### Dí na wú kι te sι kυ poli Wε wυ tın

<sup>1</sup>Yı zaŋı á yagı da-sono á na yı da-ko-biə Zezi ŋwaanı tın. <sup>2</sup>Taá ye-na sı á taá kı vərə voro. Nəəna badonnə dɛɛn na kı kuntu tın, ku pɛ ba jeeri Wɛ malɛsı \* mu ba sam nı, yı ba wu lwarı ba na yı balu tın. <sup>3</sup>Guli-na balu na wu puna digə nı tın woŋo, nınɛɛnı abam dı təgı á wu puna digə nı mu te, sı á zəni-ba. Guli-na balu nəəna na bɛɛsı-ba tın dı woŋo, nınɛɛnı abam dı təgı á yaarı mu te.

<sup>4</sup>Baaru di o kaani maama mani si ba taa zuuri daani mu di sono di zulə. Baru wum di kaani wum maama mani si ba taa jigi ciga mu da-tee ni. Wε nan wú di balu maama na ki wo-zoona di boorim kikiə tin sariya.

⁵Á yı pa á ŋwıa taa təgı səbu-lagı. Taá jıgı-na wupolo dı á na jıgı kulu tın. Bɛŋwaanı Wɛ maŋı D1 ta D1 wı:

«Amu bá fogi a yagi abam maŋa di maŋa.»

<sup>6</sup>Kuntu nwaani dibam wú ta jigi baari si dí taá wi:

«Baŋa-Wε mυ yι dí zənnu,

ďi bá ta kwarı fuunı.

Noon-noonu bá wani o ki dibam kulukulu.»

<sup>7</sup>Taá guli-na noona balu na yı á yigə tiinə yı ba dɛɛn toolı Wɛ kwərə kam ba brı abam tın woŋo. Maanı-na á nii ba ŋwıa dɛɛn na yı te sı ku vu ku yi ba tuunı tın, sı á daarı á lwəni ba na kı ba wu-dıdua dı Zezi te tın. <sup>8</sup>Maŋa maama Zezi Krisi yı nı o na maŋı o yı te tın mu, diin dı zım maama sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. <sup>9</sup>Yı pa-na noona ma zaasım-gɛ ba ganı abam dı wəənu dwi təri təri sı ku pa á ywəri Wɛ cwəŋə nı. Ku yı Wɛ zaanı dım ŋwaanı mu paı dı na baarı Wɛ cwəŋə kam wunı, sı ku daı wudiiru culim ŋwaanı. Balu na təgı wudiiru culim cwəŋə tın nan wu nɛ zənə ku ŋwaanı.

<sup>10</sup> Zezi Krisi na kwe o titi o ma kaani Baŋa-Wɛ dibam ŋwaani te tin dai kaanim \* dilu doŋ nɔɔna na wú di di nwana yam tin. Balu na tuŋi Wɛ vwe \* dim wuni ba pa-Dl tin, ba ba jigi cwəŋə si ba twəri kaanım dim kuntu wəənu ba di. <sup>11</sup> Ku na ki te tin, Wɛ kaanım yuutu wum yəni o gu vara mu, yı o ja ba jana kam o zu Wɛ-di-laa kum wu o ma saari nɔɔna bam lwarım. Ku daarı vara bam titi, baá ja nuŋi tiu kum daa mu ba zwɛ maama. <sup>12</sup> Zezi tuuni dim di nan dɛ kuntu doŋ mu. O yaarı mu o ti tiu kum daa nı, yı o ma o titi jana kam o saarı nɔɔna bam lwarım.

<sup>13</sup>Kuntu ŋwaanı, pa-na di nuŋi di vu o te tıu kum daa nı, sı di təgı di sɛ o goonə yam doŋ. <sup>14</sup>Bɛŋwaanı, lugu baŋa yo seeni dıbam ba jıgı tıu kulu na wú ta yı di kugu je maŋa maama tın, di nan tıını tıu kulu na lagı ku ba tın mu.

 $^{15}$ Pa-na dí togi Zezi nwaani dí taá zuli Wɛ maŋa maama. Kuntu mu yi kulu dí na wú kwe dí ma kaani-Dl tin. Dí ni-taani na bri Wɛ dam te tin mu yi pɛɛra yalu dí na wú pa-Dl tin.  $^{16}$  Á yi swe si á taá ki kəmlaaru, si á daari á taá zəni daani, si kuntu mu yi kaanım dilu na poli Wɛ wu tin.

<sup>17</sup> Taá nigi-na á yigə tiinə, sı á daarı á taá sɛ ba ni, sı bantu mu nii abam na wú ta ŋwı dı Wɛ te tın baŋa nı, yı baá ba ba zıgı Wɛ yigə nı sı ba brı ba na tuŋı kulu abam ŋwaanı tın. Nan taá nıgı-ba sı ba wanı ba tuŋı dı wupolo. Ku na daı kuntu, kuú pa ba wu cɔgı, yı ku daa bá ta jıgı zənə ku pa abam.

<sup>18</sup> Taá loori-na Wε á pa dibam. Dibam ye dí bicara ni, ni dí wo ki kolo na yi balərə tin, yi dí lagi si dí taá ki kolo na lana tin mo maŋa maama. <sup>19</sup> Amo nan tiini a loori abam si á taá wari Wε á pa-ni, si ko pa a na cwəŋə a joori abam te lele.

 $^{20}$  Wυ-zuru Tu Baŋa-Wε mu bi di Yuutu Zezi Dl pa o yagı tuunı, yı Dl pa o yı nayır-ŋum cıga cıga, sı o taa nii dıbam balu na nyı dı o peeni te tın baŋa nı, dı o na tıgı dıbam ŋwaanı tın. Wε ma da o jana kam ŋwaanı Dl go ni dılu na wú ta wura sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.  $^{21}$  Wε wú zəni abam sı á wanı á kı wo-laaru tılu maama na təgı Dl wubuŋa tın, yı Dl wú təgı Zezi Krisi ŋwaanı Dl kwɛ dıbam nı ku na wú poli Dl wu te tın.

Zezi mu manı dı zulə sı ku taa ve mana kalu na ba ti tın. Amina. \*

<sup>22</sup> A ko-biə-ba, a loori abam sı á zuri á yıra á cəgi amv na pvpvnı kvlv sı a ma pa á na baarı tın. Amv na pvpvnı taanı dılv tın nan ba dwara.

<sup>23</sup> Amu lagı sı a pa abam lwarı nı ba yagı dı ko-bu Timoti yı o nuŋi pıına digə nı. O nan na tu amu te lıla, a laan wú pa dı təgı daanı dı ba dı na abam.

<sup>24</sup>Jəəni-na á yigə tiinə bam dı Wɛ nəəna bam maama á pa dıbam. Yitali tiinə bam dı jəəni abam.

<sup>25</sup> Wε wύ pa abam maama yu-yoŋo. <sup>5:6</sup>

JAS Zakı

### Tono kulu Zaki na pupuni tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Dí buŋi ni ku yi Zaki wulu na yi Zezi nyaani tin mu pupuni tono kuntu. O dɛɛn pupuni o pa Wɛ noona balu maama na jagi lugu baŋa ni tin mu, o ma bri-ba ba na maŋi si ba taa ŋwi te maŋa maama wuni tin.

Zakı ŋɔɔnı wəənu dwi təri təri taanı mu:

ku na yı nadunni dı yinigə woŋo,

naa ku na yi manim na yi dibam wono.

O bri ni di na wi di togi We, ku mani si di ki We taani dim na bri dibam si di ki te tin mu (poorim 1).

O ma brı nı ku wu maŋı sı dı kuri nəəna daanı, yı o brı nı wu-dıdua dı kəm-laaru təgı daanı mu (pəərım 2).

O wi di taá cu di titi di di ni-taani, yi o bri dibam swan ciga ciga na yi te tin (poorim 3).

O laan ma kaanı balv na magı kantəgə tın, dı wo-swən-nyına, dı balv na co daanı tın, dı balv na kı kamunni, dı balv na yı nadunə tın (Zakı 4:1-5:6).

Tono kum kweelim jəgə nı, o kwe W $\epsilon$  noona sı ba taa jıgı wu-zuru sı ba taa warı W $\epsilon$ , ku na yı cam, naa ku na yı wupolo, naa ku na yı yawııru maŋa nı dı (Zakı 5:7-20).

Zakı tənə kum brı nı, n na sıını n kı n wu-dıdua dı W $\epsilon$  n tıtuŋa maama dı brı kuntu mu, yı «nəənu na wı o kı o wu-dıdua dı W $\epsilon$  yı o ba kı kəm-laaru, ku yı kaf $\epsilon$  mu» (Zakı 2:26).

Tənə kulu

# ZAK1

#### na pupuni tin

1

 $^1$ Amu Zakı wulu na yı W $\epsilon$  tıntuŋnu dı dıbam Yuutu Zezi Krisi tıntuŋnu tın mu pupunı tənə kuntu. A jəənı abam balu maama na yı W $\epsilon$  nəəna yı á jagı á wu lugu baŋa je maama nı tın.

## Dí na manı sı dí taá jıgı wupolo di We te tın

<sup>2-3</sup> A ko-biə-ba, maŋa kalu maama cam na tu abam baŋa tın, sı á taá jıgı-na wupolo lanyıranı, bɛŋwaanı abam ye nı yaara dwi təri təri na tui abam te, ku yı sı ya maŋı abam mu ya nii á na kı á wudıdua dı Wɛ te tın. Kuntu kwaga nı, ku laan wú pa á taá zıgı kəŋkəŋ dı pu-dıa. ⁴Kwaanı-na á tiini á zıgı kəŋkəŋ dı pu-dıa sı á yı joori kwaga, sı ku laan wú pa á ji nən-ŋuna yı á wubuŋa bı fası dı Wɛ təgım, sı á yı ga kulukulu.

<sup>5</sup>Abam wulu maama nan na yəri kulu na lana sı o kı tın, kuntu tu maŋı sı o loori swan mu Wε tee nı. Wε yəni Dl paı nəəna maama dı wupolo mu, yı Dl ba vın nəən-nəənu. Nmu na loori swan Dl tee nı, Dl wú pa-m. <sup>6</sup>Nmu nan na loori woŋo Wε tee nı, sı n ta n kı n wu-dıdua nı nń na-ku. Yı ta n jıgı bubwɛa ku baŋa nı, bɛŋwaanı bubwɛa tu nyı nı viu na fuli na ku pa ba ve yigə dı kwaga te tın mu. <sup>7-8</sup>Kuntu tu jıgı wuru tıle mu, yı o za o wubuŋa dı kulu maama o na buŋı sı o kı tın. Nəənu wum kuntu doŋ yı taa buŋı nı oó na woŋo di Yuutu wum tee nı.

#### Yinigə tiinə dı nadunə na maŋı sı ba taa kı te tın

 $^9$ Nmv wvlv na togi Zezi yi yinigə jigi-m tin, si n ta n jigi wvpolo di Wɛ na pɛ n jigi yiri Dl tee ni tin nwaani.  $^{10}$ Nmv wvlv nan na yi nadum tin, si n di ta n jigi wvpolo di Wɛ na pɛ n tu n titi Dl tee ni tin nwaani. Nabiinə ba daani yi ba tva, ba na manı ba yı nadunə te di. Kv nyı nı gaarv na kı punnu yı tı

lamma te tın mv. <sup>11</sup> Wıa nan na bıga, tı wó kwaarı mv tı siiri tı tı, yı tı lam dım je. Kv nan yı bıdwı mv dı nadunə na wó ba ba tı ba jıjıgırv tım lagım wvnı te tın.

### Kulu na manı noona sı ba kı lwarım tın

 $^{12}$  Noonu wulu na wu cam wuni yi o zigi kankan di pu-dia si ku vu ku yi kweelim tin mu jigi yu-yono. Benwaani, cam dim na ke, o laan wú na peeri dilu na yi nwia ciga ciga tin We tee ni. Nwia kam kuntu mu We goni ni si Dl pa balu maama na so-Dl tin.

 $^{13}$  Noonu na ne manim, o yi zani o ta ni We mu man-o, si kulukulu tərə ku na wú wani ku mani We si Dl tusi, yi We titi bá mani noonu si o tusi.  $^{14}$  Wono kulu na mani noonu tin yi o titi wubuna mu. Yantu mu pai o fra zuuri wo-balwaaru, yi ya gan-o ya pai o tui cigiru wuni.  $^{15}$  Nmu na se n togi n wubun-balwaaru tim, ti laan wú pa n ki wo-lwaanu mu, yi wo-lwaanu tim na puli ti daga, ti laan wú ja-m ti zu tuuni wuni mu.

<sup>16</sup> A ko-bu-sonnu-ba, á yı zaŋı á ganı á tıtı. <sup>17</sup> Pɛɛrı dılv maama na lana dı wəənu tılv na maŋı fası tın nuŋi di Ko Wɛ tee nı mv. Dıntv mv kı wəənu tılv maama na wv wɛyuu nı yı tı paı pooni tın. Wəənu tım kvntv mv yəni tı waı tı pipiri wıa dı tıtıı. Wɛ nan ba jıgı lim dı fınfıın dı, Dl ba ləni nı tıntv wəənu tım te. <sup>18</sup> Wɛ tıtı mv lı wvbvŋa Dl togı Dl cıga kwər-ywəŋə kam ŋwaanı Dl pa di na Dl ŋwı-dvŋa kam, sı di taá yı balv na yı dayigə tiinə wəənu tılv maama Dl na kı tın wvnı.

### Dí maŋı sı dí kı Wε kwər-ywəŋə kam na wı di kı te tın mυ

 $^{19}$ A ko-bu-sonnu-ba, á ye ni a na te kulu di abam tin yi ciga mu. Noonu maama mani si o zuri o yira mu o taa cəgi o don taani, si o yi taa gari o lərə. O mani si o ja o banı mu.  $^{20}$ Beŋwaanı noonu wulu bam na zanı tin bá wanı o ki wo-laaru tilu na sui We wu tin.

 $^{21}$ Kuntu ŋwaanı, lı-na wo-digiru tılu maama na wu á wunı tın á yagı, sı á cı á tıtı dı tıtuŋ-balwaaru dwi maama kəm. Wɛ maŋı Dl kwe Dl taanı dım Dl kı abam bıcara nı. Nan tu-na á tıtı á sɛ-dı lanyıranı, sı dı wú wanı dı vrı abam dı yagı.

<sup>22-23</sup> Á nan taá ki-na Wɛ taani dim na wi te tin, si ku ta dai cəgim yirani. Nəənu na cəgi Wɛ taani dim yi o ba ki di na bri te tin, o gani o titi mu. O nyi ni nəənu na kwe niu o ma nii o titi te tin mu. <sup>24</sup> O na nii o yibiyə na yi te tin yi o laan viiri, o da swe o yibiyə kam na yi te tin. <sup>25</sup> Ku nan na yi Wɛ taani dim, dintu lana fasi yi di wai di joŋi nəəna di pa ba na ba titi. Nəənu na zaası-di yi o jigi-di o yuu ni maŋa maama, o bá ta nyi di wulu na gari o swe ciga kalu o na lwari tin. Kuntu tu yi wulu na siini o ki Wɛ ciga kam na bri te tin mu, yi oó na wupolo lanyirani o tituna maama bana ni.

<sup>26</sup> Abam wulu na buŋı nı o togı Wε yı o warı o ni-taanı o ja, kuntu tu ganı o tıtı mu yı o Wε togım dım yı kafε mu. <sup>27</sup> Dí Ko Wε nan na lagı sı dí sε-Dl te tın mu yı sı dí taá zəni bıtara dı kadənə balu na yaarı tın, sı dí kwaanı dí cı dí tıtı dı lugu baŋa wo-yooru tım. Wε togım dım kuntu doŋ mu tiini ku lamma yı tusim təri ku wunı.

2

### Dí wo manı sı dí taá kuri noona daanı

¹A ko-biə-ba, abam yı balv na sunı á sɛ dı́ Yuutu Zezi Krisi wvlv na jıgı paarı zulə tın mv. Kvntv ŋwaanı, kv wv maŋı sı á taá kuri nəəna daanı dı á na zuli-ba te tın. ²Abam na jeeri daanı sı á warı Wɛ, kv ba dwe sı nəəna bale ba abam te. Dıdva maa yı nadum o zv gwar-ŋvnnv, yı o kı səbu-sıŋa jafvlı o jıŋa nı. O doŋ wvm maa yı yinigə tu, yı o zv gan-zwaanv. ³Kv waı sı á jeeri nadum wvm lanyıranı yı á pa-o jəŋə je, á daarı á ta dı yinigə tu wvm nı, o taa zıgı daa nı, naa o jəni tıga nı á nɛ niə nı. ⁴Á na pəərı-ba daanı kvntv doŋ, kv brı nı á kuri nəəna daanı mv. Kv nan yı wvbvŋ-lwaanv mv paı á pəərı nəəna daanı kvntv.

<sup>5</sup> A ko-bu-sonnu-ba, fəgi-na á cəgi. Wε mu sunı Dl kuri balu na yı yinigə tiinə nabiinə yibiyə nı tın, sı ba taa yı nadunə Dl tee nı ba na kı ba wu-dıdua dı Zezi tın ŋwaanı, sı ba təgi ba wəli Dl paarı dılu Dl na maŋı Dl go ni sı Dl pa balu na so-Dl tın wunı. <sup>6</sup> Ku nan na yı kuntu tın, bεε mu kıa yı á gooni yinigə tiinə bam? Ku daı nadunə bam mu jıgı abam ba bεεsı na? Bantu mu yəni ba ja abam dı dam ba ja vu ba saŋı sarıya dim je nı. <sup>7</sup> Bantu mu jıgı Zezi yır-ŋum dılu ba na bə abam nı o biə tın ba twıa.

<sup>8</sup> Abam na sε Baŋa-Wε ni dılu na pupunı Wε tənə kum wunı dı wı: «Ta n soe n doŋ nı n tıtı te» tın, á kı lanyıranı. <sup>9</sup> Ku daarı, á na pəəri nəəna daanı dı á na zuli-ba te tın, ku brı nı á kı lwarım mu, yı Wε niə yam brı nı á kı á cəgı mu. <sup>10</sup> Nəənu na sε Wε niə yam maama yı o daarı o cəgı ya dıdua yıranı, ku brı nı o

cogi ya maama mu. <sup>11</sup>We mu pe Dl ni Dl wi: «Yi zaŋi n ki boorim.» Dintu nan ta mu wi: «Yi gu noonu.» Mu ku kuri, n na maŋi n wu ki boorim, yi n na gu noonu, ku bri ni n ta cogi We ni mu.

<sup>12</sup> Taá pa-na á ni-taanı dı á kikiə maama taa təgi Wε ni, sı dıntu mu waı dı vrı nəəna dı pa ba naı ba tıtı, sı Wε wύ təgi Dl ni dım kuntu ŋwaanı mu Dl ma di dıbam sarıya. <sup>13</sup> Bεŋwaanı, nəənu na ba jıgı o donnə ŋwaŋa, Wε na wύ di kuntu tu sarıya maŋa kalu tın, Dl bá duri o dı yibwənə. Wulu nan na jıgı o donnə ŋwaŋa tın, Wε dı wύ duri o yibwənə sı o yı na cam.

# Wυlυ na jıgı wυ-dıdυa dı Wε tın kı kəm-laarυ mυ

<sup>14</sup> A ko-biə-ba, nəənu na tɛ o wı, wum kı o wu-dıdua dı Wɛ, yı o laan ba kı Wɛ na lagı te tın, ku jıgı kuri na? O Wɛ təgım dım kuntu wú wanı dı vrı-o dı yagı na? <sup>15</sup> Dɛ dılu n ko-bu dıdua na tu nmu te yı o ba jıgı gərə sı o zu dı o ni-wudiu sı o di, <sup>16</sup> yı nmu na tagı dıd-o n wı, o ve sı Wɛ wú zən-o Dl pa o na gərə dı o ni-wudiu, yı n laan daarı n wu pɛ-o kulu o na lagı tın, ku jıgı kuri na? <sup>17</sup> Wɛ təgım dı yı kuntu mu. Nmu na tɛ nı n kı n wu-dıdua dı Wɛ, yı n laan daarı n ba kı kəm-laaru, ku brı nı n Wɛ təgım dım yı kafɛ mu.

 $^{18}$ Noonu wat o te ni, noona babam ki ba wu-didua mu di We, yi badaara ki kəm-laaru. Amu nan na ləri te tin mu tintu: «Nmu na ba ki kəm-laaru tin, nń ki ta mu n bri ni n siini n ki n wu-didua di We? Ku nan na yi amu, aá ma a kəm-laaru tim mu a bri ni a siini a ki a wu-didua di We.»

<sup>19</sup>Nmυ sɛ nɪ Wɛ yı dıdua yıranı mu na? N na sɛ kuntu, ku lana. Ciciri tıtı dı ye kuntu, yı ku paı sı yıra saı. <sup>20</sup>N ba jıgı wubuŋa mu na? N yəri nı, n na wı n kı n wu-dıdua dı Wɛ yı n ba kı kəm-laaru, ku yı kafɛ mu na? <sup>21</sup>Nan guli-na dıbam nabaaru Abraham \* dɛɛn na yı te tın. Ku kı ta mu yı o na cıga Wɛ tee nı? Ku yı o tıtuŋa yam ŋwaanı mu, dı o na sɛ o kwe o bu Yizakı sı o ma kaanı Wɛ nı Dl na tag-o te tın. <sup>22</sup>Ku brı nı o na kı o wu-dıdua dı Wɛ te tın dıdaanı o kəm-laaru tım maama təgı daanı mu. O kəm-laaru tım mu pɛ o Wɛ təgım dım ja kuri. <sup>23</sup>Kuntu mu, kulu na pupunı Wɛ tənə kum wunı tın sıını ku kı dı ku na wı: «Abraham kı o wu-dıdua dı Wɛ, yı Dl pa o na cıga ku ŋwaanı». Ba maa bə-o nı «Wɛ ciloŋ».

<sup>24</sup> Kuntu wú pa á lwarı nı, ku yı nəənu tıtuna mu wəli da ku paı o na cıga Wε tee nı, sı ku daı o na kı o wu-dıdua dı Wε tın yıranı nwaanı. <sup>25</sup> Ku dεεn nan kı kuntu dı mu dı ka-tula kalu yırı na yı Rahabı \* tın. Yisırayɛlı \* tiinə bam dɛɛn na tunı ba daan-daana bam yı ba da o te tın, o jeeri-ba lanyıranı yı o brı-ba cwənə sı ba təgı da ba ma lu ba duna bam jına nı. O tıtuna yam kuntu mu pɛ o na cıga Wɛ tee nı.

<sup>26</sup> Kuntu maama bri ni, noonu na wi o ki o wu-didua di We yi o ba ki kəm-laaru, ku yi kafe mu. Ku yi bidwi mu di noonu yira na ba jigi joro, wuntu yi tu mu.

3

### Dí na manı sı di yırı di tıtı dı di ni-taanı te tın

¹A ko-biə-ba, abam zanzan yı zanı á taá kwaana sı á ji karanyına tiinə. Benwaanı á ye nı, We sarıya de dım nı kuú ta tiini ku cana ku pa dıbam balu na yı karanyına tiinə tın ku dwe noonu maama. ²Dıbam maama yəni di kı di tusə mu. Ku daarı noonu wulu nan na ba kı o tusə o ni-taanı wunı tın yı non-num mu, yı o waı o tıtı o jaanı lanyıranı.

³Noonu na yəni o lagı o di sisəŋə, oó kwe gara mu o kı ka ni nı, sı o wanı o pa ka vu mɛ dı mɛ o na lagı tın. ⁴Nan buŋı-na á nii, naboro na yı kamunu te yı vu-dıu ta yəni ku jıgı-ku ku maga, yı wulu na co-ku tın ta waı o ma nanyuŋ-balaŋa o maa paı ku ve o na lagı mɛ tın. ⁵Ku nan ta yı bıdwı mu dı noonu dindəlimi na yı te tın. Dı yı balaŋ-laŋa mu, yı dı waı dı tɛ wo-kamunnu dı paı dı tıtı.

Nan ta buŋi-na á nii kagua na mai te, yi min-ciŋo na tu ka wuni, kuú di ka maama mu. <sup>6</sup>Noonu dindəlimi di nan nyi di mini mu, yi di su di lugu baŋa wo-lwaanu tim dwi maama. Di yi yira yam daa didua mu, yi di wo-lwaanu tim laan wai ti loŋi yira yam maama. Dindəlimi jigi mini mu di maa zwɛ noonu di o ŋwia maama di pa ka ba lana. Mini dim kuntu nan nuŋi sutaani \* te mu.

<sup>7</sup>Nabiinu wai wəənu dwi maama. Ku na yı ga-vara dı zunə dı tıga wo-vəəlu dı kale, o siini o wanı tı maama. <sup>8</sup>Ku nan na yı dindəlimi, nəən-nəənu tərə o na wai o dindəlimi. Dı yı wo-ləŋə kulu na warı ku cı tın mu, yı dı kwəri dı jıgı coŋo kulu na gui nəəna tın. <sup>9</sup>Di yəni di ma dıntu mu di maa tee Wɛ dılu na yı di Yuutu dıdaanı di Ko tın, yı dıntu mu di ta maa səəli di cəgi di donnə balu Wɛ na kı nı Dl nyınyugu te tın. <sup>10</sup>Kuntu tın, tiə dı cəgim maama nuŋi ni dim kuntu dıdua wunı mu. A ko-biə-ba, ku wu maŋı sı ku taa yı kuntu. <sup>11</sup>Buli-yi dıdua bá wanı dı taa buri na-ywənə dı na-cɛɛra dı wunı. <sup>12</sup>A ko-biə-ba, kapuru bá wanı ku lə swan. Kakənə dı nan bá wanı ku lə məəla. Ku nan yı bıdwı mu dı n na bá wanı n mə na-ŋuna bwəru wunı te tın.

## Swan yalv na nuni We te tın

<sup>13</sup> Noonu na wu abam wuni yi o jigi swan di yəno, kuntu tu mani si o taa togi cwə-laa mu, si o tu o titi o ki kəm-laaru, si ku bri ni o jigi swan. <sup>14</sup> Abam nan na jigi wu-guu di pu-sina yi á lagi á yirani zənə, si á yi zani á bri á titi ni á jigi swan. Á na ki kuntu, á fogi vwan mu si ku dai ciga. <sup>15</sup> Swan yantu don dai swan yalu na nunji Wε te tin. Ya yi lugu bana nyim mu. Ya maa yi nabiinə swan yalu na nunji sutaani \* te tin mu. <sup>16</sup> Bɛŋwaani, jəgə kalu maama noona na lagi ba titi yirani zənə yi ba jigi wu-guu di ba donnə tin, dáani mu vuvugə di kəm-lwaanu dwi maama wura.

 $^{17}$ Ku daari noonu wulu na jigi swan yalu na nuni W $\epsilon$  te tin jigi wu-pono mu. O maa pai ywəəni wu noona titari ni, yi o jigi wu-bono, yi o nigi noona. O maa jigi o donnə nwana lanyıranı, yi o ki kəm-laaru di o wəli da. O ba kuri noona daanı, o nan dai pipiri-nyim.  $^{18}$ Balu na jigi wu-zuru yi ba pai ywəəni wu noona titari ni tin w $\acute{u}$  ta yi ciga tiinə W $\epsilon$  yigə ni.

4

### Dí wo manı sı dí pa logo bana wəənu fra zo dibam

<sup>1</sup>Βεε mu pai jara didaani kantogo yəni ku wu abam titari ni? Ku yi á fra na zuuri wo-balwaaru tim mu te ku jigi á bicara ku yaara, yi ku pai jara wu á wuni. <sup>2</sup>Abam yəni á pai á fra mu zuuri wəənu yi á nan ba na-ti. Ku ma pa á lagi si á gu noona. Á yi tiini di su wəənu zanzan yi á wari-ti á na. Kuntu mu pai kantogo di jara tui. Á ba jigi wəənu tilu á na lagi tin, beŋwaanı á wu loori We si Dl pa abam. <sup>3</sup>Abam nan na maŋı á loori We di, Dl bá pa abam, beŋwaanı á ma wubuŋ-lwaanu mu á loorə. Á loori si á taá ma ki á fra na zuuri wo-balwaaru tilu tin mu.

<sup>4</sup>Abam ba təgi We di ciga. Á yəri ni á fra na zv lvgv baŋa wəənu á yi We dvna mv na? Wvlv maama na pe o fra zv lvgv baŋa wəənu tim tin jigi We dvm mv. <sup>5</sup> Á yi taá bvŋi ni kvlv na pvpvni We tənə kvm wvni tin yi kafe mv, di kv na wi: «Joro \* kvlv We na ki di bicara ni tin lagi si kv yirani mv taa te dibam.» <sup>6</sup> We nan mv ki dibam yu-yoŋo kv ja gaalı. Kv daa ta pvpvni We tənə kvm wvni kv wi: «We vin balv na yi kamun-nyina tin, yi Dl daarı Dl zəni balv na tu ba titi tin.»

<sup>7</sup>Kuntu tın, kwe-na á tıtı á kı Wε jıŋa nı, sı á daarı á vın sutaanı \*, sı dıntu wú duri dı viiri á tee nı. <sup>8</sup>Fufo-na á twε Wε, sı Dl dı wú twε abam. Abam lwarım-kərə-ba, lı-na á jıa wo-lwaanu dwi maama baŋa nı. Abam pipiri-nyına-ba, zarı-na á bıcara sı á daa yı taá jıgı wuru tıle. <sup>9</sup>Á pa-na á wu cogı á lwarım dım ŋwaanı, sı á nywanı á yigə á taá keerə. Pa-na á mwaanu tım ləni tı ji kərə, sı á wupolo kum ləni ku ji wucogo. <sup>10</sup>Tu-na á tıtı dı Yuutu wum yigə nı, sı oó ja abam o pa á zaŋı.

# Á yı zaŋı á taá co daanı

<sup>11</sup> A ko-biə-ba, á yı taá ŋɔɔnı wo-balwaaru da-yıranı. Wulu maama na ŋɔɔnı wo-balɔrɔ o ko-bu yıra nı naa o cog-o tın, kuntu tu ŋɔɔnı o cɔgı Wɛ niə yam mu yı o yáalı-ya. Nmu nan na yáalı Wɛ niə yam, ku brı nı n daa n ba tɔgı-ya mu, yı n ta kwəri n brı nı nmu mu yı sarıya-diru. <sup>12</sup> Wɛ yıranı mu te Dl niə yam, yı Dl tɔgı-ya Dl ma di nɔɔna taanı. Dıntu yıranı mu waı Dl vrı nɔɔna Dl yaga, naa Dl cɔgı-ba ba vıun ŋwaanı. Nmu nan bunı nı n yı wɔɔ mu, sı n di n don taanı?

#### Yι kι-na kamunni á swe Wε ni nι

<sup>13</sup> Fəgi-na á cəgi, abam balu na yəni á tɛ á wı: «Zım naa jwaanı dı wu vu tıu kudon dı kı pipiu da bım dı na səbu» tın. <sup>14</sup> Á yəni á tɛ kuntu don yı á yəri tıga na wu puurı sı á nwıa taa yı te. Á nwıa kam nan nyı dı kunu na li yı ku bá daanı ku kɛ te tın mu. <sup>15</sup> Ku ya manı sı á taá tɛ nı: «Dı Yuutu Wɛ na sɛ yı dı jwa ta nwı, dı wu kı kulu dı na bunı tın.» <sup>16</sup> Ku nan yı á pa á tıtı kamunni mu dı á na wu kı wəənu tılu tın. Kamunni dım kuntu dwi maama nan ba lana.

<sup>17</sup>Kuntu tin, noonu wulu na ye kulu na lana si o ki tin, o na wu ki, ku tu ki lwarim mu.

5

#### Zakı na kaanı nadunə te tın

<sup>1</sup>Kυ daarı abam balv na yı nadunə tın, fəgi á cəgi-na. Taá keeri-na á coosə dı lɛɛrv tılv na lagı tı ba abam baŋa tın. <sup>2</sup>Abam jijıgırv tım maama wύ pə, yı camburı dı wύ di á gwaarv tım. <sup>3</sup>Abam səbu-sıŋa kam dı á səbu kvm maama wύ svŋı. Sarıya dɛ dım nı kv svŋım dım kvntv mv wύ brı nı á kı á tusi, yı dıntv ta wύ di abam yıra yam nı mini te. Lvgv baŋa tiim da yam nan twɛ, yı abam ta fəgı á tiŋi á jijıgırv

tım mv. <sup>4</sup> Abam ta pini balv na tuŋı á karı sım nı ba pa abam tın, á ba sɛ sı á ŋwı-ba. Cəgi-na á nii ba na puvna te tın. Balv na kı abam wvdiiru tım ba kı digə nı tın kərə kam tv Yuutu Baŋa-Wɛ zwɛ nı. <sup>5</sup> Á ŋwı lvgv baŋa nı paarı wvnı mv, yı á kı á wvbvŋa na lagı te. Á di á nuə nı ba na kənı varım sı ba gv te tın. <sup>6</sup> Á ta kwəri á paı balv na jıgı cıga tın ga bvra, yı á daarı á gv-ba, yı ba nan warı á yigə ba cı.

### Dí manı sı di taá jıgı wu-zuru mu sı di daarı di taá warı We

<sup>7</sup>A ko-biə-ba, taá jıgı-na wu-zuru á maa nii maŋa kam dí Yuutu wum na wú joori o ba tın. Taá nii-na valu na yəni o zuri o yıra te o maa cəgi maŋa kam o faa na wú ba ku bı lanyıranı tın. O yəni o zuri o yıra mu o maa cəgi duum dua dı fa-ni dua. <sup>8</sup>Kuntu, ku maŋı sı abam dı taá jıgı wu-zuru mu sı á və á wu lanyıranı, sı dí Yuutu wum bá daanı yı o ba.

<sup>9</sup>A ko-biə-ba, á yı taá puunı daanı, sı ku pa á ga bura Wɛ tee nı. Nii-na, ku twɛ ku ti sı Wɛ di dıbam taanı. <sup>10</sup>A ko-biə-ba, guli-na Wɛ nijoŋnə balu dɛɛn na təəlı Dl kwərə kam tın woŋo. Ba dɛɛn nɛ yaara zanzan yı ba və ba wuru dı wu-zuru. Kuntu tın, ku maŋı sı abam dı lwəni bantu na kı te tın mu. <sup>11</sup>Ku na yı balu na jıgı pu-dıa kantu doŋ tın, dí ye nı ba nɛ wupolo Wɛ tee nı. Abam nan maŋı á ye Zobi dɛɛn na kı pu-dıa o yaara yam wunı te, yı á kwəri á ye Wɛ na pɛ-o kulu ku kweelim nı tın. A lagı a ta cıga mu dı abam sı, dí Yuutu Wɛ tiini Dl jıgı dıbam ŋwaŋa, yı Dl duri dıbam yibwənə lanyıranı.

<sup>12</sup> A ko-biə-ba, ku na dwe dıdı, á yı taá tε á duə. Yı du-na dı Wε naa tıga naa dı kulukulu dı. Á pa-na á (εεπ) taa yı (εεπ), sı á (awo) taa yı (awo), sı ku yı pa Wε di á sarıya.

<sup>13</sup> Abam wulu na wu cam wuni, si o loori Wε. Abam wulu nan na jigi wupolo, si o taa leeni o zuli Wε. <sup>14</sup> Abam wulu nan na ba jigi yazurə, si o bəŋi Zezi kəgə kum nakwa bam, si ba ba ba ki nugə o yuu ni ba loori Wε ba pa-o di Yuutu Zezi yiri ŋwaani. <sup>15</sup> Ba na ki ba wu-didua ba loori Wε kuntu doŋ, nəənu wum wú siini o na yazurə. Di Yuutu wum wú pa o wəri, yi o na ki lwarım dilu maama tin, Wε wú yagı Dl ma cε-o. <sup>16</sup> Kuntu ŋwaani, ku maŋı si á taá viiri á tɛ á lwarım mu á bri daani, si á daarı á taá loori Wɛ á pa daani, si Wɛ wú pa abam yazurə. Nən-ŋum Wɛ-loro tiini ku dana lanyıranı, ku wai ku pai wo-kamunə kia. <sup>17</sup> Guli-na Eli \* dɛɛn na ki te tin. O di yi nabiinu mu ni dibam te, yi o loori Wɛ di o wu maama si dua yi zaŋı ka nı, yi ka siini ka wu nigi bina yatə di canı sirdu. <sup>18</sup> O daa ma joori o loori Wɛ, yi ka laan ba ka nı, yı tıga baŋa wəənu maama joori tı puli tı nuŋi tı kı lanyıranı.

<sup>19</sup> A ko-biə-ba, abam wulu na ywəri cıga cwəŋə kam wunı yı o doŋ na wanı o pa o joori o ba ka wunı, ku lana. <sup>20</sup> Á nan taá ye nı, wulu na wanı o pa lwarım kəru joori o ba cıga cwəŋə kam wu tın, nɔɔnu wum kuntu vrı lwarım kəru wum tuunı jıŋa nı, yı Wε yagı o wo-lwaanu tılu zanzan o na kı tın Dl ma cε-o. \e

1PE 1 Piyeeri

# Dayigə tənə kulu Piyeeri na pupuni tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Pıyεεrı deen pupunı tənə kuntu o pa We nəəna balu na jagı ba wu Azi-balaŋa \* nı tın mu. Ku waı ku yı Pooli naa balu na təgı dıd-o ba tuŋı tın mu brı-ba We kwərə kam. Ba ma na yaara ba na kı ba wu-dıdua dı Zezi tın ŋwaanı.

Pıyeeri nan pupuni si o pa ba na baarı mu Zezi cwəŋə kam wuni, si ba zigi kəŋkəŋ yaara yam maŋa ni, ni Zezi titi di na yaarı si o pa dibam na vrim te tin.

Pıyɛɛrı dɛ yigə o guli-ba ba na jıgı tuna yalv Wɛ tee nı Zezi na tıgı yı o joori o bi tın ŋwaanı. O kaanı-ba sı ba taa ŋwı dı wv-poŋo nı Zezi nɔɔna na maŋı sı ba taa ŋwı te tın. Ba maŋı sı ba lwəni Zezi na kı te o yaara yam wvnı tın. O kwe-ba kwiə dwi təri təri sı ba lwarı ba na wó kı te woŋo maama wvnı, sı balv na yəri Zezi tın na ba kəm-laarv tım sı ba dı ba ba zuli Wɛ.

Dayigə tənə kulu

Plyeeri

1

 $^1$ Amu Pıyɛɛrı wulu na yı Zezi Krisi tıntuŋnu tın mu pupunı tənə kuntu, sı a pa abam balu Wɛ na kuri sı á taá yı Dl nəəna yı á jagı á vu á yı vərə yı á zuurı Pən tı-niə yam wunı, dı Galatı dı Kapadəsı dı Azi dı Bitini tı-niə yam maama wunı tın.  $^2$ Dí Ko Wɛ mu dɛ yigə Dl kı Dl wubuŋa nı sı Dl kuri abam kuntu, yı Dl təgı Dl Joro  $^*$  kum ŋwaanı Dl pa á ji nən-ŋuna balu na yı Dl nyım tın. Wɛ nan kı kuntu sı ku pa á taá sɛ Zezi Krisi ni mu, sı Dl fəgı abam Zezi jana kam na nuŋi tın ŋwaanı.

Wε wó pa abam yazurə dı yu-yoŋo ku ja gaalı.

## Di na jigi tuna We tee ni te tin

<sup>3</sup>Pa-na dí taá ki WE dilv na yi dibam Yuutu Zezi Krisi Ko tin le. Dinto mo tiini Dl yi ŋwaŋa tu, yi Dl pa dí jigi ŋwi-doŋa, di Dl na pE Zezi Krisi bi o yagi touni tin, yi dí taá jigi tiina Dl tee ni maŋa maama. <sup>4</sup>Konto mo dí ye ni dí wó ba dí joŋi wo-laaro tilo WE na tiŋi si Dl pa Dl biə tin. Wəənu tim konto nan ba pəE, yi ti ba cəga, ti nan ba liiri di. WE tiŋi tinto mo Dl səŋə ni si Dl pa abam. <sup>5</sup>Dl maa mai Dl dam dim Dl yiri abam, á na ki á wo-didoa di Dl tin ŋwaani, si ko vu ko yi logo baŋa tiim da yam, si Dl laan joŋi abam jaja.

<sup>6</sup>Kuntu maa pai á jigi wupolo lanyirani, di cam dwi təri təri ya zi manı abam zim yi ku pa á wu cəgi mana finfiln yirani di. <sup>7</sup>Ku na yi cana yam kuntu, ku yi si ya manı abam mu ya nii á na ki á wu-didua di Wε te tin. Ku na yi səbu-sina, ba yəni ba mai mini mu ba ma manı-ka si ba nii ka lana na? Abam nan na ki á wu-didua di Wε te tin tiini ku dwe səbu-sina kalu na wú ba ka cəgi tin. Kuntu tin, cam na manı abam yi á ta na zigi kənkən, kuú pa á na zulə di tiə Wε tee ni mana kalu Zezi Krisi na wú joori o ba tin. <sup>8</sup>Abam yi ta wu nε-o, yi á nan so-o. Á maa ki á wu-didua did-o, yi á nan daa ta ba na-o lele kuntu. Ku ma pa á tiini á jigi wupolo zanzan yi ku bá wanı ku ta di nabiinə taanı, <sup>9</sup>Wε na vrı abam nwıa yi kuntu mu yı kulu á na manı á kı á wu-didua di Wε si á na tin nwaanı.

 $^{10}$  Faŋa faŋa Wɛ nijoŋnə bam dɛɛn tiini ba kwaanı ba togı kv nɛ lanyıranı sı ba lwarı Wɛ na wó vrı Dl noona bam te tın. Ba dɛɛn ma maŋı ba wuuri ba ta Wɛ na wó pa abam pɛɛrı dılv tın.  $^{11}$  Zezi Krisi Joro \* kvm maa wv ba tee nı yı kv pa ba wuuri ba lwarı nı Krisi \* wvm wó ba o na yaara sı o laan daarı o na paarı-zulə Wɛ tee nı. Ba maa tiini ba kwaanı sı ba lwarı maŋa kam kvntv dı kv na wó kı te tın.  $^{12}$  Wɛ dɛɛn ma pa Dl nijoŋnə bam lwarı nı, Dl na pɛ-ba kwərə kalv tın, kv daı ba tıtı ŋwaanı, kv yı abam ŋwaanı mv. Ba dɛɛn na brı cıga kalv tın mv yı Zezi kwər-ywəŋə kalv o tıntvŋna bam laan na toəlı ba brı abam zım tın. Baŋa-Wɛ mv pɛ Dl Joro kvm ba bantv te, yı ba wanı ba brı abam kwər-ywəŋə kam kvntv. Wɛ malɛsı \* sım dı nan lagı sı sı lwarı cıga kam kvntv kuri na yı te tın.

#### Wε na lagi si di taá jigi wv-poŋo te tin

<sup>13</sup> Abam nan fogi á ja á wubuŋa, si á taá ma tuŋi á pa Wɛ. Piini-na á titi si á tiŋi á tina maama woŋo kulu Wɛ na wú ba Dl pa abam zaani tin baŋa ni, maŋa kalu Zezi Krisi na wú joori o ba tin. <sup>14</sup> Taá sɛ-na á Ko Wɛ ni. Á daa yi taá ŋwi ni á dɛɛn na wu lwari Wɛ ciga kam yi á fra zuuri wo-yooru tilu tin. <sup>15</sup> Á nan taá ŋwi di wu-poŋo woŋo maama wuni, ni á Ko Wɛ dilu na bəŋi abam si á taá yi Dl noona tin na jigi wu-poŋo te tin. <sup>16</sup> Ku nan maŋi ku pupuni Wɛ tono kum wuni ku wi:

«Á taá yı wv-poŋo tiinə,

sı amυ Baŋa-Wε yı wυ-poŋo tu mv.»

<sup>17</sup> Abam na yəni á loori Wε, á bə-Dl nı á Ko mv, yı dıntv nan mv wú di nabiinə maama sarıya sı kv maŋı dı ba tıtvŋa na yı te tın, yı Dl ba kuri nəəna daanı. Kvntv, á ta na wv lvgv baŋa nı maŋa kalv tın, kv maŋı sı á taá kwarı Wε kvlv maama á na kı tın wvnı. <sup>18</sup> Á ye nı Wε vrı abam sı á daa yı taá təgı cullu tılv na nuŋi á nabaara bam jıŋa nı tın mv. Wε na lı abam wo-yəərv tım kvntv wvnı tın, kv daı lvgv baŋa səbu naa səbu-sıŋa, wəənu tılv na waı tı cəgı tın, mv Dl mɛ Dl ŋwı Dl vrı abam. <sup>19</sup> Wε nan mɛ Zezi Krisi jana kam mv Dl ma vrı abam, yı kantv tiini ka jıgı dam. Zezi na jigi kaanım \* kvntv tın, o nyı dı pəlbu \* wvlv na tiini o lana fası yı kvlvkvlv tərə kv na yı balərə o yıra nı tın mv. <sup>20</sup> Wε maŋı Dl kuri wvntv mv kv loori lvgv pulim, sı o vrı nəəna ba lwarım wvnı. Kv daarı lvgv baŋa kweelim maŋa kam laan nan na yi tın, Wε pɛ á lwar-o, sı o vrı abam. <sup>21</sup> Á nan dɛ Zezi ŋwaanı mv á kı á wv-dıdva dı Wɛ. Dıntv mv bi-o Dl pa o yagı tvvnı, yı Dl daarı Dl pa o na paarı-zulə. Kv ma paı á sıını á jıgı wv-dıdva dı tına Wɛ tee nı.

<sup>22</sup> Abam na sε Wε ciga kam tin mu pε á bicara fogi ya kwe, ku pa á jigi sono ciga ciga di á ko-biə balu na yi Wε noona tin. Kuntu tin, á taá tiini á soe daani di á bicara maama. <sup>23</sup> Abam na jigi Wε nwi-duna

kam tın, ka kuri wu nuŋi nabiinə balu na tu tın te, ka nan ba cəga. Ku yı Wɛ kwərə kam na paı ŋwıa yı ka wura maŋa maama tın ŋwaanı mu á nɛ ŋwı-duŋa kam kuntu.  $^{24}$ Ku nan pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Ku na yı nabiinə,

bantu nyi di gaa mu yi ba ba daani ba tua.

Ba nınwaŋa maa ba daanı ka kɛa,

nınεεnı ga-punnu tım na yı te tın.

Gaa kum na yəni ku kwaarı,

ku punnu tım wú siiri mu.

<sup>25</sup> Kυ nan na yι Wε kwərə kam,

kantu wó ta wura sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.»

Kwərə kam kuntu mu yı kwər-ywəŋə kalu ba na brı abam tın.

2

<sup>1</sup>Kuntu ŋwaanı á ja á tıtı dı pu-sıŋa dwi maama dı sısıına, sı á yı taá yı pipiri-nyına, naa á taá jıgı wu-guu, naa á taá yı bıbarı-nyına. <sup>2</sup>Pa-na á fra taa zuurı Wε kwərə kam yıranı, nı bu-sısıŋa fra na zuurı o nu yılı te tın. Kuntu mu wú pa á wubuŋa bı dı Wε cıga kam, sı á na vrım fası. <sup>3</sup>Ku pupunı Wε tənə kum wunı ku wı: «Abam maŋı á maanı dı Yuutu wum na tiini o yı lanyıranı te tın.»

## Balu na se Zezi tın mu yı We noona

<sup>4</sup>Nan twε-na di Yuutu Zezi, si wum mu yi ŋwia tu, yi o nyi di kandwe dilu nabiinə na vin tin. We nan maŋi Dl kuri wuntu mu, yi o jigi kuri di Dl ku ja gaali. <sup>5</sup> Abam di na jigi We ŋwi-duŋa kam tin, yagi-na si We kwe abam nineeni kandwa yalu Dl na wura Dl maa lo Dl digə kalu Dl Joro \* kum na wú ta zuuri ka wuni tin. Kuntu, á laan wú ta yi We kaanim tiinə, yi á na wú ta kaanı-Dl te tin mu yi si á taá zuli-Dl di á bicara maama, yi ku poli Dl wu á na ŋwi di Zezi Krisi tin ŋwaanı.

<sup>6</sup>Ku manı ku pupunı We tənə kum wunı ku wı:

«Nii-na, amu We lagı a cwi kandwe dılu na tiini dı lana tın,

sı a ma lə səŋə Siyən \* nı.

Amv kuri kandwe dim kuntu,

yı dıntυ mυ yı kandwε dılυ na paı digə kam zıga lana tın.

Wulu nan na kι o wu-didua di wulu na yi kandwε dim kuntu \*f1 \* tin,

cavura bá fogi ya ja kuntu tu.»

<sup>7</sup>Ku na yı abam balu na kı á wu-dıdua dıd-o tın, o jıgı kuri zanzan dı abam. Ku daarı, ku na yı balu na vı- o tın, ku nyı dı ku na pupunı Wɛ tənə kum wunı ku wı:

«Kandwε dılu lwara na vın tın laan mu joori dı ba dı ji kandwε dılu na paı digə kam dana yı ka zıga lana tın.»

<sup>8</sup>Ku na yi balu na vi-o tin, ku pupuni ku wi:

«O yı kandwe dılu ba na wú magı ba tıtı dı dı ba tu tıga nı tın.»

Kυ yı ba na wυ sε Wε kwərə kam tın ŋwaanı mυ baá tυ kuntu. Ku maa maŋı sı ku kı-ba kuntu mu.

<sup>9</sup>Ku daari ku na yi abam,

abam yı dwi dılu We tıtı na kuri tın.

DI maa pa á yı DI kaanım tiinə balu na tunı DI paarı dım nwaanı tın.

Á maa kwəri á yı dwi tiinə balu Wɛ tıtı na lı sı á taá yı noona balu na yı Dl nyım tın.

Wε bəŋi abam Dl pa á nuŋi lim wunı, yı Dl daarı Dl pa á ŋwı Dl pooni dılu na lana tın wunı, sı á laan wanı á pa nəəna lwarı wo-kamunə yalu Dl na kı tın. <sup>10</sup> Abam dɛɛn ya daı Wɛ nəəna, yı á laan ba á ji Dl nəəna. Abam dɛɛn ya daı balu Wɛ na jıgı á ŋwaŋa tın, yı Dl laan ba Dl duri á ŋwaŋa.

### Dí na manı sı dí nwıa taa yı te noona maama yigə nı tın

 $^{11}$ A badon-sonnu-ba, abam na yı vərə lugu baŋa nı yı á ba jıgı kugu je tın, a loori abam sı á ja á tıtı dı á fra na zuurı lugu baŋa wo-yəəru tılu tın. Tıntu mu kwaanı sı tı cəgı á ŋwıa.  $^{12}$  Á pa-na á kikiə maama taa lana balu na ba təgı Wɛ tın tıtarı nı. Kuntu mu, ba na yáalı abam ba wı á yı wo-lwaanu kərə, ba laan wú ba ba lwarı á kəm-laaru na yı te tın, yı ba daarı ba zuli Wɛ maŋa kalu Dl na lagı Dl ba tın.

13-14 Kv na yı noona balv maama na jıgı ni sı ba taa te ba donnə tın, sı á taá sɛ ba ni á na togı dı Yuutu wvm tın ŋwaanı. Kv na yı Pa-farv wvlv na te tıv kvm maama tın, dı o dıdɛɛra balv o na pɛ-ba dam tın, sı

á taá nigi ba maama. O tiŋi bantu si ba taa vaŋi balu na ki baloro tin zwa mu, si ba daari ba taa tee balu na ki lanyirani tin.  $^{15}$ Wɛ wubuŋa na lagi te tin mu yi si á pa á kikiə taa lana, si ku wani ku pa nonjwəəru pu ba niə di ba bitar-yooru tilu ba na ŋooni abam baŋa ni tin.

<sup>16</sup> Abam yı balv na te á tıtı tın mv, yı á ŋwıa kam maŋı sı ka taa yı kvntv doŋ mv. Á nan yı təgı kvntv ŋwaanı á bvŋı nı á jıgı cwəŋə sı á kı kəm-balwaarv. Á nan pa-na á kikiə taa lana, á na yı Wɛ tıntvŋna tın ŋwaanı.

<sup>17</sup> Á taá zuli noona maama.

Á taá soe balu maama na yı á ko-biə Zezi cwəŋə kam wunı tın.

Taá kwarι-na Wε.

Á taá zuli-na Pa-farv wvm.

## Dıbam maŋı sı di lwəni Zezi mu di yaara wunı

<sup>18</sup> Abam balv na yı tıntunna tın manı sı á taá sɛ á yum tiinə niə, sı á taá nıgı-ba lanyıranı, ku na yı balv na jıgı wu-bono yı ba kı abam lanyıranı, naa ku zı yı balv kəm na cana dı abam tın dı. <sup>19</sup> Ba na yaarı abam vwan yaara á na sɛ Wɛ tın nwaanı yı á və pu-dıa, kuntu yı kulu na lana tın Wɛ yigə nı. <sup>20</sup> Abam nan na kı balərə yı ba vanı á zwɛ ku nwaanı, yı á na manı á və á wu dı yaara yam kuntu dı, ku jıgı kuri na? Ku daarı á na kı lanyıranı yı ba ta yaarı abam, yı á na vəgı á wu, kuntu lana Wɛ yigə nı. <sup>21</sup> Wɛ na bəni abam sı á taá təgı-Dl tın, ku yı sı á və á wu mu yaara wunı. Zezi Krisi tıtı dɛɛn manı o yaarı abam nwaanı, sı ku pa á taá təgı o na-bwərə mu á lwəni o dɛɛn na kı te tın:

<sup>22</sup> Wuntu nan wu ki lwarım dı fınfıın dı,

yı o ni-taanı ba jıgı vwan.

<sup>23</sup> Nəəna dεεn maa jıg-o ba twıa,

yı o wu təgi o twi-ba.

Ba ma kwəri ba bɛɛs-o,

yι o wυ ləri-ba balərə.

O nan ki o titi mv We jiŋa ni,

dıntu mu yı dılu na təgi ciga Dl ma di nəəna sarıya tın.

<sup>24</sup> Zezi Krisi mu joṇi dibam lwarım o tı tuun-daa yuu nı dibam ŋwaanı. O kı kuntu sı ku pa lwarım daa mu yı taa te dibam. Kuntu, ku na yı lwarım jəgə nı, dibam nyı nı twa mu te, yı dı laan daarı dı taá jıgı ŋwıa kalu na təgı cıga tın Wɛ yigə nı. Ba na pogili Zezi yıra yam tuun-dagara \* baŋa nı tın mu pɛ abam na yazurə. <sup>25</sup> Abam ya nyı dı peeni sılu na je tın mu. Á laan ma joori á ba á kı á tıtı Zezi jıŋa nı, wulu na yı abam nayıru yı o nii abam baŋa nı tın.

3

# Kaana di ba banna na mani si ba taa nigi daani te tin

¹Abam balu na yı kaana tın, abam dı maŋı sı á taá sɛ á banna ni kuntu, sı ku pa á banna bam badaara ya na vın Wɛ taanı dım, sı ba laan na á kəm-laaru tım, sı ku pa ba ba ba sɛ Wɛ, dı á na maŋı á wu puri á ni dı. ²Ba nan wú maanı ba lwarı nı á nıgı-ba yı á sıını á togı cıga cwəŋə. ³Abam yı zaŋı á kwe á wubuŋa á tiŋi nınwaŋa zıla baŋa nı, ku na yı á na wú kwɛ á yuni te, dı á na wú kı səbu-sıŋa zwa-kwana dı səbu-sıŋa wəənu á yıra nı te tın, dı á na wú ta zuurı gwar-laaru te tın. ⁴Abam nan maŋı sı á kwɛ á bıcara mu lanyıranı, sı á taá jıgı wu-bono dı wu-zuru. Á na fogı á kwɛ á bıcara yı ya lamma kuntu doŋ, ya lam dım daa bá cogı, yı kuú ta jıgı kuri lanyıranı Wɛ tee nı. ⁵Faŋa faŋa kaana balu ya na yı Wɛ nəəna yı ba jıgı tıına dı Wɛ tın dı dɛɛn kwɛ ba bıcara kuntu doŋ mu, dı ba na sɛ ba banna ni tın. ⁶Sara dɛɛn kı kuntu mu, yı o sɛ o baru Abraham \* ni, dı o na bə-o nı o yuutu tın. Abam dı nan yı wuntu biə mu, dı á na kı kəmlaaru yı á wu pɛ fuunı zu abam dı kulukulu.

<sup>7</sup>Abam balv dı na yı kan-banna tın maŋı sı á taá nıgı á kaana bam kvntv doŋ mv. Á na zvvrı dı á kaana bam tın, á taá ye nı ba ba dana nı abam te. Ba nan wύ wəli dı abam ba na Wε ŋwı-dvŋa kam dı Dl zaanı dım. Kvntv tın, taá zuli-na-ba, sı kvlvkvlv yı cv abam Wε-loro.

# Di taá kı lanyıranı di di zı manı di yaarı dı

<sup>8</sup> A na lagi a ta kulu a ma kweeli tin mu yi si abam maama taá jigi wubuŋ-didwi, si á taá jigi da-ŋwaŋa, si á taá soe daani á na yi da-ko-biə Zezi ŋwaani tin. Á taá duri da-yibwənə, si á daari á taá tu á titi da tee ni. <sup>9</sup> Nəənu na ki abam wo-ləŋə, si á di daa yi joori á ki-o wo-ləŋə á ma ŋwi. Nəənu na twi abam, á di

daa yı təgi á twi-o, sı á daarı á loori W $\epsilon$  á pa-o sı Dl kı-o lanyıranı, sı ku yı kuntu ŋwaanı mu W $\epsilon$  bəŋi abam sı á taá təgi-Dl, yı abam dı w $\acute{\nu}$  ba á joŋi lanyıranı W $\epsilon$  tee nı. <sup>10</sup> Ku pupunı W $\epsilon$  tənə kum wunı ku wı:

«Noonu wulu maama na lagi si o na o nwia ywaani di wupolo tin mani si o ja o titi di wobalwaaru taani di vwan fom mu.

11 Kuntu tu maŋı sı o yagı kəm-balwaaru,

sı o daarı o taa kı lanyıranı,

sı o kwaanı o taa jıgı ywəəni dı noona maama.

<sup>12</sup> Βεηwaanı dı́ Yuutu Baŋa-Wε nii balv na togı cıga tın baŋa nı mv, yı Dl cəgi ba loro.

Ku nan na yı balu na kı kəm-balwaaru tın,

Dl yigə tərə dı ba.»

<sup>13</sup> Wəə mu wó wanı o kı abam wo-ləŋə dı á na tiini á kwaanı á kı lanyıranı? <sup>14</sup> Abam nan na manı á na yaara á na ki lanyirani tin nwaani mu di, á daa ta jigi yu-yono. Á nan yi taá funa di ba, naa á pa á wubuna vugimi. 15 Taá zuli-na á Yuutu Zezi Krisi dı á bıcara maama. Nan ti-na á yigə maŋa maama, sı á wanı á ləri nəənu wulu maama na wύ bwe abam sı o lwarı tuna yalu á na jıgı dı Wε tın na yı te tın. <sup>16</sup> Á nan ləri kuntu tu dı wu-bono dı zulə. Á taá kı wəənu tılu á na ye á bıcara nı nı tı lana tın, sı ku pa cavura ja balu na culi abam dı á kəm-laaru tım Zezi Krisi ŋwaanı tın. <sup>17</sup> Á na kı lanyıranı yı ba yaarı abam ku nwaani yi ku yi We wubuna, ku gari á na ki kəm-balwaaru yi á yaari ti nwaani. <sup>18</sup> Zezi Krisi deen nan tigi bidwi mu o ma saari nabiinə lwarım. Ku maa yı non-num mu ləri non-balwaaru yuu ni o tı, γι o wanı o kı-ba Wε jıŋa nı. Ba gu-o mu, γι Wε Joro \* kum joori ku pa-o ŋwıa. 19 O laan ma təgı Dl Joro kum kuntu dam ŋwaanı o vu noona balu jwəəru ba deen na pı curu nı tın te, yı o toolı We kwərə kam o bri-ba. <sup>20</sup> Ku yi noona balu deen na vin We ni tin jwooru mu kuntu. Ku yi mana kalu We na piini Dl banı yı Nowe \* wura o pai naboro kamunu kum sı o ma joni o nwia tın mu. Nəəna balu dεεn na zu naboro kum wu tin yi nana má má mu, yi We togi na bam bana Dl vri ba nwia. 21 Kuntu yi nyinyugu mu, kυ na mε kυ brι nι abam dι na pε ba miisi abam na wυnι tın mυ pε Wε vrι abam Zezi Krisi na bi o yagı tuuni tin nwaani. Ba na miisi abam na wuni tin, ku dai si á ma swe á yira digiru. Ku nan yi á goni ni mu dι Wε, sı á taá təgı-Dl dı wυ-poŋo. 22 Zezi Krisi mv diini Wε-səŋə o jəni Wε jazım nı, yı malesı \* dı dideera di wəənu tilo maama na jigi dam tin wo o dam kuri ni.

4

#### Dí mani si dí taá nwi ni We wubuna na lagi te tin mu

¹Kuntu, abam maŋı á lwarı Zezi Krisi na nɛ yaara o yıra wunı te tın. Ku maŋı sı abam dı taá jıgı wuntu wubuŋa yam doŋ, sı á ma fogı á cı á tıtı yaara wunı. Bɛŋwaanı, nɔɔnu wulu na nɛ yaara o yıra wunı tın, lwarım daa ba te kuntu tu. ²Kuntu, abam daa ta na jıgı ŋwıa lugu baŋa nı tın, á daa wu maŋı sı á taá togı wo-yɔɔru tılu nabiinə fra na zuurı tın. Á maŋı sı á taá togı Wɛ wubuŋa na lagı kulu tın mu. ³Abam dɛɛn cogı á ŋwıa kam maŋa zanzan, dı á na yəni á togı cwe sılu balu na yəri Wɛ tın na lagı sı ba taa togı tın. Abam dɛɛn yəni á kı wo-digiru kikiə dı wo-yɔɔru tılu maama á fra na zuurı tın. Á dɛɛn maa yı sa-nyɔra, yı á yı nɔn-kwəəlu á nyɔ sana á bugə. Á maa kwəri á togı jwənə kaanım, mu kulu Wɛ wubuŋa na vaı tın. ⁴Ku daarı lele kuntu, á daa na ba togı dı balu na yəri Wɛ á kı wo-zɔɔna kikiə kuntu doŋ tın, ku kı-ba yəəu mu, ku pa ba jıgı abam ba twıa. ⁵Bantu nan wú ba ba zıgı Wɛ yigə nı yı ba tulı ba kwəri. Dıntu nan ti Dl yigə sı Dl di nabiinə sarıya, ku na yı balu na ŋwı dı balu na maŋı ba tı tın dı. ⁶Ku yı kuntu ŋwaanı mu ba dɛɛn tɔɔlı Wɛ kwər-ywəŋə kam ba brı balu na tıgı tın dı. Bantu yıra yam mu tıga, nınɛɛnı nabiinə maama na maŋı sı ba tı ba lwarım ŋwaanı te tın. Ba nan na ni Wɛ kwər-ywəŋə kam tın, ku yı sı ba jwəəru tım laan mu na Wɛ ŋwı-duŋa kam.

<sup>7</sup>Lugu baŋa di ku wəənu maama tiim twɛ. Nan fogi-na á ja á wubuŋa si á taá jigi yawala di Wɛ-loro. 
<sup>8</sup>Kulu na dwe maama tin yi si á taá soe daani di á wu maama. Bɛŋwaani, á na soe daani, kuú pa á donnə na ki kəm-balwaaru tilu zanzan tin daa bá ta wu á wubuŋa ni. 
<sup>9</sup>Taá ki-na vərə voro, si pupuna taa təri á titarı ni. 
<sup>10</sup>Abam didua didua na joŋi pɛɛri dilu Wɛ tee ni tin, á taá ma-di á tuŋi á wəli daani. Kuntu, á taá yı tintuŋ-ŋuna balu na joŋi Wɛ pɛɛra yam dwi təri təri á ma tuŋi Dl na lagi te tin. 
<sup>11</sup>Abam wulu Wɛ na pɛ si o taa wai o ŋɔɔni o bri nɔɔna tin maŋi si o taa ŋɔɔni Wɛ kwərə kam mu. Wulu Wɛ na pɛ si o taa tuŋi o wəli o donnə tin di maŋi si o taa mai dam dilu Wɛ na pɛ-o tin mu o ma tuŋa. Kuntu wú pa nɔɔna taa zuli Wɛ woŋo maama wuni Zezi Krisi yiri ŋwaani. Wuntu nan mu te zulə di dam si ku taa ve maŋa kalu na ba ti tin. Amina. \*

## Wulu na yaarı Zezi Krisi nwaanı tın jıgı yu-yono

<sup>12</sup> A badon-sonnu-ba, á yı pa ku su abam dı can-kamunu na yi abam. Á nan yı pa ku səərı abam, nınεεnı ku yı wo-kınkagılı mu te. <sup>13</sup> Taá kı-na wupolo dı abam na təgı á na Zezi Krisi yaara yam doŋ tın. Kuntu, Zezi Krisi na joori o ba yı o paarı zulə yam na wú ba ya brı jaja maŋa kalu tın, á wupolo kum laan wú tiini ku gaalı. <sup>14</sup> Nəəna nan na twı abam á na yı Zezi Krisi nəəna tın ŋwaanı, á jıgı yu-yoŋo, bɛŋwaanı Wɛ Joro \* kum na jıgı paarı-zulə tın wu abam tee nı. <sup>15</sup> Abam wulu na nɛ yaara, sı ku yı zaŋı ku taa yı nən-gura ŋwaanı, naa ŋwıını naa wo-balwaaru kəm naa bıbara ŋwaanı. <sup>16</sup> Abam wulu nan na yaarı o na yı Zezi Krisi nəənu tın ŋwaanı, o yı pa cavııra taa jıg-o ku ŋwaanı. Kuntu tu nan maŋı sı o pa Wɛ zulə dı nəəna na bə-o nı Krisi bu tın.

 $^{17}$  Maŋa kam yiə si Wɛ di nabiinə sarıya. Ku nan yi Dl titi nəəna bam baŋa ni mu Dl lagi Dl puli. Ku nan na wú puli dibam tee ni mu tin, ku laan na tu ku yi balu na vin Wɛ kwər-ywəŋə kam tin, kuú ta yi ta mu di bantu? Ku bá tiini ku ki cam di ba ciga?  $^{18}$  Ku pupuni Wɛ tənə kum wuni ku wi:

«Κυ na cε mu, yı nən-ŋuna na ŋwıa Wε tee nı tın, balu laan na vın Wε yı ba yı nən-balwaaru tın, kuú kı-ba tε?»

 $^{19}$ Kuntu, balu na ne yaara ni We wubuna na lagi te tin mani si ba taa ki lanyirani mu, si ba ki ba titi ba naanu We jina ni. Di bá kwani Di ni dim Di na goni tin.

5

## Wε noona na maŋı sı ba taa ŋwı daanı te tın

¹Amu lagı a ŋɔɔnı dı balu na yı Zezi kəgə kum nakwa abam tıtarı nı tın mu. Amu dı yı nakwı mu. Amu yi dɛɛn nɛ Zezi Krisi na yaarı te o tı tın, yı a laan brı nəɔna o cıga kam. Amu nan wú təgı a na o paarızulə yam ya na wú ba ya brı jaja tın. ²A nan loori abam balu na yı nakwa tın, sı á taá nii Wɛ nən-kəgə kum Dl na kı á jıŋa nı tın baŋa nı, nı nayıra na nii ba peeni baŋa nı te tın. Ku nan daı dı fıfıun mu á wú ta maa nii-ba, ku yı sı á wubuŋa mu taa lagı tıtuŋı dım nı Wɛ na lagı te tın. Ku daı sı á taá tuŋı səbu-lagı ŋwaanı. Á pa ku taa yı á na soe tıtuŋı dım tın ŋwaanı. Å yı taá kı dam dı balu á na nii ba baŋa nı tın, á nan taá jıgı nyınyugu kulu na lana tın, sı ba wanı ba taa lwəni abam na yı te tın. ⁴Kuntu tın, abam Nayırı-pɛ wum \*f2 \* na joori o ba, o laan wú pa abam pɛɛrı dılu lam na bá fəgı dı ti yı dı jıgı paarı-zulə tın.

<sup>5</sup> Abam balv di na yi non-dvnnv tin mani si á taá se á nakwa bam ni mv. Kv nan mani si abam maama taá tu á titi mv á pa daani, si á taá tvni á wəli daani. Benwaani kv pvpvni We tono kvm wvni kv wi:

«We culi balv na ki kamunni tin,

yı Dl daarı Dl kı balv na tu ba tıtı tın lanyıranı.»

<sup>6</sup>Kuntu ŋwaanı, taá tu-na á tıtı, sı á daarı á kı á tıtı Dam-Paŋwa Tu Wε jıŋa nı, sı dıntu maŋa kam na tu ka yi, Dl laan wú zəŋi abam Dl pa á na zulə. <sup>7</sup>Liə yalu maama na jıgı abam tın, á kwe-ya á pa Wε, sı dıntu mu nii abam baŋa nı.

<sup>8</sup>Nan ja-na á wubuŋa lanyıranı, sı á fogı á cı á tıtı, sı sutaanı \* na yı abam dum tın karı dı kaagı mu dı lagı cwəŋə sı dı cogı abam, nınɛɛnı kana na jıgı nyoŋo yı ku karı ku kaagı ku lagı varım sı ku zi te tın.

<sup>9</sup>Nan zıgı-na kəŋkəŋ dı wu-dıdua sı á vı-dı, sı á lwarı nı á ko-biə balu na wu lugu baŋa je sım maama nı tın dı jıgı yaara yantu doŋ mu. <sup>10</sup> Abam nan na yaarı maŋa fınfıın, Wɛ dılu na zəni nabiinə dı Dl zaanı dılu na daga tın laan wú pa á bıcara fogı ya kwɛ. Dl wú pa abam dam, sı á taá zıgı kəŋkəŋ woŋo maama wunı. Dıntu mu bəŋi abam sı á togı á na Dl paarı-zulə yalu na ba ti tın, á na ŋwı dı Zezi Krisi tın ŋwaanı. <sup>11</sup> Dıntu mu jıgı dam sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Amina.

### Tiim kwərə

 $^{12}$ Amu pɛ Silivɛn  $^*$ f3  $^*$  mu pupuni tənə kuntu, si a pa abam. Wuntu mu yi di ko-bu wulu amu na ye ni o yi ciga tu Wɛ cwəŋə kam wuni tin. A pupuni taani dintu finfiin mu si a ma pa abam na baari, si a daari a pa á lwari ni ciga kalu á na sɛ tin mu yi Wɛ zaani dim ciga ciga. Nan fəgi-na á taá jigi ciga kam kuntu.

<sup>13</sup> Wε kəgə kulu na wu Babilənı \* nı yı Wε kuri-ba nı Dl na kuri abam dı te tın jəənı abam. Marıkı wulu na yı amu bu Wε cwəŋə kam ŋwaanı tın dı jəənı abam. <sup>14</sup> Á na jeeri daanı, sı á taá jəənı daanı dı sono.

Abam balu maama na yı Zezi Krisi nəəna tın, Wε wύ pa abam yazurə. <sup>2:6</sup>\f3 5:12 Silivɛn dı Silası maama yı nəənu dıdua yırı mu. Nii-na Tıtuna Tənə 15:22.

## Tono kulu Piyeeri na pupuni o ki bile tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Pıyeerı deen pupunı tənə kuntu balu maama na təgi Zezi tın ŋwaanı mu. Vwan zaasım tiinə zanzan deen tu ba zu Zezi nəəna bam wunı. Ba zaasım dım ma pa nəəna kı wo-digiru kikiə dwi maama.

Dí na maŋı sı dí kı te sı dí vın zaasım dım kuntu tın, ku yı sı dí taa ve yigə Zezi cwəŋə kam wunı sı dí lwarı o cıga kam di wəli da, nı balu yi na nɛ Zezi tın na brı dıbam te tın.

Pıyeeri de yigə o bri We noona ni ba manı si ba taa nwi ni We na lagi te tin mu, si ba taa zigi kənkən ciga kalu Zezi tintunna bam na bri-ba tin wuni (poorim 1).

O ma daarı o cı vwan zaasım tiinə bam dı wo-balwaaru tılu ba na jaanı ba zu Wɛ noona bam tıtarı tın (poorım 2).

O laan ma bri ni noona balu na tε ba wi: «Zezi daa bá joori o ba» tin, ku yi vwan mu. Zezi na daani yi o ta wu tu tin, ku yi o ki wu-zuru mu di noona, si ku pa ba maama na cweŋe ba leni ba wuru ba yagi kembalwaaru si Wε vri-ba (poorim 3).

#### Tono kulu

# PLYEERL

## na poponi o ki bile tin

1

<sup>1</sup>Amu Simon Pıyεεrı mu pupunı tənə kuntu. A yı Zezi Krisi gamba-sono mu, yı a kwəri a yı o tıntunnu wulu o na kuri tın. Amu pupunı a pa abam balu Wε na pε á jıgı wu-dıdua dı Zezi Krisi ku manı dı dıbam dı na jıgı wu-dıdua dıd-o te tın, o na yı cıga tu tın ηwaanı. Wuntu mu yı dıbam Tu Wε dı dı Vırnu.

<sup>2</sup>Wε wύ pa abam yu-yoŋo dı yazurə ku ja gaalı, dı á na tu á lwarı-Dl yı á ta kwəri á lwarı dı Yuutu Zezi tın.

#### Di manı sı di taá nwı sı ku manı dı We na lagı te tın

³WE dam tu Zezi Krisi pE dibam wono kulu maama na pai di jigi nwia WE tee ni yi di daari di togi DI cwono lanyirani tin, di o na pE di lwari Bana-WE dilu na kuri dibam si di togi di na DI paari-zulo, si di taá ki lanyirani ni dintu na ki lanyirani te tin. ⁴Ku togi DI zono yam kuntu nwaani mu, yi DI pa dibam wo-laaru tilu na tiini ti jigi kuri yi DI ya go ni si DI pa dibam tin. DI zoni abam kuntu, si DI pa á wani á lu lugu bana wo-yooru tilu fra na gani noona ku pai ba wubuna cogi tin mu, si á daari á taá jigi WE nwia kam á bicara ni.

<sup>5</sup>Kuntu nwaanı, á tiini á kwaanı

sı á pa lanyıranı kəm təgı dı wəli á wυ-dıdua kam á na maŋı á kı dı Wε tın nı,

sı á wəli yəno á lanyıranı kəm dım dı wunı,

<sup>6</sup>sı á daarı á ja á tıtı á wəli á yəno kum wunı,

sı á wəli pu-dıa á na jıgı á tıtı te tın wunı,

sı á taá təgi We cwənə lanyıranı á wəli á pu-dıa kam dı wunı,

<sup>7</sup> sı á taá jıgı á ko-biə ηwaŋa á wəli á na təgı Wε cwəŋə lanyıranı te tın wunı,

sı á taá soe noona á wəli á na jıgı da-ŋwaŋa te tın dı wunı.

<sup>8</sup> Abam na sunı á jıgı wo-laarv tım kuntu ku ja gaalı, tı wú cı abam sı á yı taá yı yawərı-nyına, yı kuú pa á fəgı á tiini á lwarı dí Yuutu Zezi Krisi á wəli da. <sup>9</sup>Nəənu wulu nan na ba jıgı wo-laarv tım kuntu tın, kuntu tu warı o lwarı Wε cıga kam, o nyı dı lilwe mu te. O swe nı o dεεn na kı lwarma yalu tın maŋı ya saarı.

<sup>10</sup> Kuntu ŋwaanı, a ko-biə-ba, Wε na bəŋi abam sı á taá tɔgı-Dl yı Dl kuri abam sı á taá yı Dl nɔɔna tın, kwaanı-na á pa á na tɔgı-Dl te tın tiini ku taa jıgı kuri lanyıranı. Á na kwaanı á kı kuntu doŋ, á daa bá

ywəri Wε cwəŋə kam wunı. <sup>11</sup>Kuntu, Wε wú yagı cwəŋə Dl pa abam fası, sı á na jəŋə je Zezi Krisi paarı dım wunı. Wuntu mu yı dıbam Yuutu dı dı Vırnu, yı o paarı dım ba jıgı tiim maŋa dı maŋa.

<sup>12</sup> Mu ku kuri amu joori a pai á guli wo-laaru tim kuntu woŋo maŋa maama. Abam nan maŋi á ye-ti, yi á siini á togi ciga kalu á na lwari tin. <sup>13</sup> A nan buŋi ni ku lana, si amu ta na wu lugu baŋa ni tin, si a taa guli abam kuntu doŋ, si ku pa á taá jigi ti wubuŋa. <sup>14</sup> A ye ni ku daa bá daani si a ti, ni dí Yuutu Zezi na pɛ a lwari te tin. <sup>15</sup> Amu nan wú kwaani a ki woŋo kulu na wú pa á taá wai á guli wəənu tim kuntu gulə maŋa maama amu tuuni kwaga ni tin.

## Dí na sunı dí lwarı Zezi cıga kam te tın

<sup>16</sup> Dibam dɛɛn pɛ á lwarı dı Yuutu Zezi na tu dı dam nabiinə tıtarı nı te tın. Dı na pɛ á lwarı o cıga kam kuntu tın, ku daı sınswalı mu dı mɛ dı brı abam nı noona na maı ba tıtı swan ba brı te tın. Dıbam tıtı yi nan mu nɛ o na jıgı Wɛ paarı-zulə cıga cıga te tın. <sup>17</sup> Dı ma na Zezi na joŋi tiə dı zulə o Ko Wɛ tee nı maŋa kalu o yibiyə na ləni yı Paŋwa Baŋa-Wɛ ŋoonı Dl wı:

«Amv Bu mv tıntv, a so-o dı a wv maama.

Amu tiini a jigi wupolo did-o.»

 $^{18}$ Dıbam tıtı ni kwərə kam kuntu na ŋəənı Wɛ-səŋə nı maŋa kalu dıbam dı Zezi dɛɛn na wu piu kulu Wɛ na ŋəənı ku yuu nı tın.  $^*$ f1  $^*$ 

<sup>19</sup>Kuntu, di nan ta ye fasi ni taani dilu Wε nijonnə bam na bri fana fana tin siini di yi ciga mu. Ku mani si á taá maani á nii di na yi te tin. Taani dintu nyi di ba na tarigi kania ba zigi lim je ni yi ka pai pooni wura si ku vu ku yi ti-pura te tin mu. Zezi Krisi pooni dim laan wú ba di taa wu á bicara ni, ni nanogo na funji yi pooni wura te tin. <sup>20</sup>Kulu na dwe didi si á lwari tin mu tintu: Noon-noonu bá wani o ma o titi wubuna yirani o bri Wε kwərə kalu na pupuni Dl tənə kum wuni tin kuri. <sup>21</sup>Bɛŋwaani Wɛ kwərə kam Dl nijonnə bam dɛɛn na təəli tin wu nuni nabiinə wubuna wuni. Ku nan yi Wɛ Joro \* kum mu pɛ noona jigi dam yi ba wai ba təəli Wɛ titi kwərə kam.

2

## Vwan zaasım tiinə na wó ba ba ganı noona te tın

(Zudi 4-13)

<sup>1</sup>Faŋa faŋa tɪn, nɔɔna dɛɛn mu wu Wɛ nɔɔna bam wunı ba na brı nı ba yı Wɛ nijoŋnə yı ba yagı ba daı. Vwan zaasım tiinə dı wú ŋɔ ba zu abam wunı kuntu, yı ba kı swan ba brı abam zaasım dılu na daı Wɛ nyım yı dı cɔgı nɔɔna tın. Bantu mu vın ba Yuutu Zezi wulu na ŋwı ba lwarım jını sı ba taa yı o nɔɔna tın. Kuntu ŋwaanı ba kikiə yam wú pa Wɛ cɔgı-ba lıla. <sup>2</sup>Nɔɔna zanzan nan wú sɛ ba tɔgı ba na brı kulu tın, yı ba dı kı ba wo-digiru kikiə yam kuntu doŋ. Ba na kı wəənu tılu tın wú pa nɔɔna taa yáalı Wɛ zaasım dılu na yı cıga tın. <sup>3</sup>Vwan zaasım tiinə bam kuntu na yı wo-swən-nyına tın, baá kwaanı ba ma bıtar-ywe ba ganı abam, sı ba ma na nyɔɔrı abam baŋa nı. Wɛ nan maŋı Dl ti Dl yigə faŋa faŋa sı Dl di bantu sarıya, yı cam wú ba ba baŋa lıla.

<sup>4</sup>Ku nan na yi malesi \* silu deen na cogi tin di, We wu yagi-si. Di di-si Di yagi min-tiu \* ni mu, me ba na kwaari-si lim wuni, si si taa wura taan, si ku vu ku yi Di sariya de dim tin. ⁵We deen wu yagi faŋa faŋa noona balu na wu lugu baŋa ni yi ba ki lwarim tin. Nowe \* mu We vri Di wəli di noona barpe, di wuntu na tooli We ciga kam o bri noona te tin. We ma daari Di cogi balu na vin Di ni tin, Di pa dua tiini ka ni yi na li lugu baŋa, yi ba maama ti.

<sup>6</sup>Kυ daa ta na yi noona balu deen na zuuri Sodom \* di Gomoori ni tin, We pe mini mu di ba je sim kuntu ku daari tintwarim yirani, si ku bri ni ba ba jigi bura. Di cogi-ba kuntu si ku taa yi maana mu ku pai balu maama na buni si ba vin Di ni tin. <sup>7</sup>Di ma daari Di vri Loti \* ba wuni. Wuntu deen mu se We ciga kam, yi o wu tiini ku cogi di non-balwaaru tim na ki wo-digiru kikiə te tin. <sup>8</sup>O na yi non-num yi o zuuri di ba tin, o nai ba kəm-lwaanu tim de maama yi o ni ba niə-bitari sim na yi te tin. Ku maa tiini ku jigi wu-cogo did-o di ba na tuni ba cogi We cullu tim te tin.

<sup>9</sup>Kuntu, dí Yuutu Baŋa-Wε wai Dl vri balu na togi-Dl tin si ba yi cogi di maŋim dilu na yi-ba tin. Ku nan na yi balu na vi-Dl tin, Dl wai Dl piina yi Dl cogi-ba si ku vu ku yi Dl sariya de dim, si Dl laan pa ba na cam. <sup>10</sup>Ku na dwe didi balu na togi wo-digiru kikio yalu ba fra na zuuri yi ba ba lagi si ba se wulu na jigi ni ba baŋa ni tin, Wε wú pa ba na cam ku ja gaali.

Vwan zaasım tiinə bam kuntu ba kwarı cavııra, ba nan ba nıgı nəən-nəənu dı. Ba maa ba kwarı fuunı sı ba ŋəənı ba twı dıdɛɛra balu na wu weyuu tılampolo nı tın. <sup>11</sup>Nan dı Wɛ malɛsı sım na tiini sı jıgı dam si dwe vwan zaasim tiinə bam konto tin, si ba sɛ si twi didɛɛra bam konto si ŋɔɔnı ba woŋo di Yuutu wom yigə ni. <sup>12</sup> Vwan zaasim tiinə bam yəni ba ŋɔɔnı ba twi wəənu tilo ba na yəri ti kuri tin mo. Ba ma ki yɔɔ yɔɔ ni ga-vara na ba jigi woboŋa yi ba ki te tin. Ga-vara wora si nɔɔna mo taa jaanı-ba ba goi. Nɔɔna bam konto di nan wó cɔgi ni ga-vara mo te. <sup>13</sup> Wɛ wó pa ba na yaara si ko maŋı di ba di na pɛ nɔɔna na yaara te tin. Ba ma ki wopolo di wo-digiru tilo ba fra na zouri tin, yi ba ki-ti jaja wia titarı ni. Ba kəm dim yi digiru di caviira mo abam titarı ni, maŋa kalo á na yəni á la daanı si á di wodiu yi ba ta ki wopolo di ba lwarım dim tin. <sup>14</sup> Banto woboŋa zo boorim kikiə yiranı mo. Ba bri ba ba jigi siun di wo-balwaaro kəm, yi ba sogi balo woboŋa di na bwənə tin ba pai ba tusə. Ba maa tiini ba yi wo-swən-nyina di. Wɛ nan wó cɔgi-ba. <sup>15</sup> Banto ma yagi cwə-laa tɔgım, yi ba ywəri ba vu ba tɔgi Bozori bu Balam \* cwəŋə kam. Wonto yi dɛɛn ma su səbu kolo o na wó na o kəm-balərə kom ŋwaanı tin. <sup>16</sup> O na vin Wɛ ni tin, DI ma pa varım na ba ŋɔənı tin ŋɔənı nı nabiinu te. O titi bınaga mo ŋəənı ka kaan-o, si ko cı Balam na yi Wɛ nijonnu tin di jwərim dilo o na lagi o kı tin.

<sup>17</sup>Noona bam kuntu nyi di buli-yiə yalu na ba buri tin mu, yi ba ta nyi di kunkwəənu tilu vu-foro na kalı ku pa ti jagi tin. We nan li jəgə kalu na tiini ka yı lim tin mu si Dl kı-ba da. <sup>18</sup>Ba maa tiini ba ŋooni kamunni-bitarı silu na ba jigi kuri tin, yi ba mai wo-yooru tilu nabiinə fra na zuuri yi ti yi wo-digiru tin ba ma ganı balu laan na poori ba titi di noona balu na yəri We cwəŋə tin. <sup>19</sup>Ba maa te di noona ni, ba na de bam cwəŋə kam, baá ta te ba titi. Balu nan na te kuntu tin titi yi gambe mu, di ba kikiə yam na jigiba ya ve cogim wuni tin. Beŋwaanı, woŋo kulu maama noonu na pai ku te-o tin, o yi ku gambaa mu. <sup>20</sup>Noona balu na lwarı Zezi Krisi wulu na yı dibam Yuutu di di Virnu tin, ba lugi lugu baŋa wo-digiru tim mu. Ba laan nan na joori ba pipiri ba se ba pai ti te-ba, ba kweelim je wú tiini ku taa yı leeru di ba ku dwəni pulim ni. <sup>21</sup>Beŋwaanı, ba ya na wu lwarı We ciga cwəŋə kam, ku ya wú ta lana ku pa-ba ku dwe ba na lwarı-ka yı ba laan pipiri ba za ba wubuŋa di We ni dilu Dl na pe-ba sı ba taa togı tin. <sup>22</sup>Bantu na kı te tin nyı di bitar-dındıa kalu na tagı ciga ka wı:

«Kakurə joori ka di ka tıtwaanυ.»
Bıtar-dındıa kadoŋ dı ta wı:
«Nmυ na jaanı təru n swε o yıra,
o ta wύ joori o bibili bwəru wυnı mυ.»

3

#### Dí Yuutu Zezi wó sunı o joori o ba nı o na tagı te tın

 $^1$ Amu badon-sonnu-ba, tənə kuntu amu na pupuni a pa abam tın laan kı tıle mu. Twaanu tım kuntu maama wunı amu kwaanı sı a guli abam W $\varepsilon$  cıga kam na yı te tın, sı ku pa á taá jıgı wubuŋ-ŋuna mu.  $^2$ Ku yı sı a ma guli abam faŋa faŋa W $\varepsilon$  nijoŋnə bam na maŋı ba brı kulu tın mu, sı á daarı á guli dı Yuutu dı dı Vırnu Zezi ni dım o tıntuŋna bam na brı abam tın.

³Kulu na dwe didi tin, á taá ye ni, lugu baŋa tiim da yam na yiə, noona badonnə wú ta wura ba na togi wo-yooru tilu ba titi fra na zuuri tin, yi baá ta jigi abam ba mwana ba wi: ⁴«Wɛ goni ni ni Dl Bu wum ta wú joori o ba lugu baŋa. Bɛɛ mu nan kia yi o ta wu tu? Dí kwə maŋı ba ti, yi wəənu maama nan taa yi ni ti na maŋı ti yi te lugu baŋa pulim ni tin mu.»

<sup>5</sup> Balu na ŋɔɔnı kuntu tın paalı ba swe mu. Ba ba lagı sı ba sɛ nı wɛyuu dı tıga baŋa maŋı tı wura faŋa faŋa mu, yı Wɛ ni dım mu pɛ tı wura kuntu. Wɛ dɛɛn pɛ tıga kam nuŋi na wunı mu, yı na bam ŋwaanı pa lugu baŋa ta wura. <sup>6</sup>Ku nan ta yı na mu Wɛ dɛɛn mɛ Dl cɔgı faŋa faŋa lugu kum, dı Dl na pɛ du-fara kam nı yı ka na bam li-ku tın. <sup>7</sup>Ku nan ta yı Wɛ ni dım kuntu mu paı zım wɛyuu dı tıga baŋa kam ta wura, sı ku taa ve maŋa kam Dl na wú pa mini cɔgı-tı tın. Kuntu, Wɛ tiŋi-tı sı ku vu ku yi dɛ dılu Dl na wú di nabiinə sarıya, yı Dl daarı Dl cɔgı balu na vı-Dl tın mu.

<sup>8</sup> A badon-sonnu-ba, á maŋı sı á lwarı woŋo kuntu ni nı, ku na yı dı dı Yuutu Baŋa-Wɛ, dɛ dıdwı nyı dı bına muru mu, yı bına muru dı nyı dı dɛ dıdua mu te Wɛ tee nı. <sup>9</sup> Nɔɔna badaara buŋı nı dı Yuutu wum daanı yı o wu tu nı o na goni ni te tın. O nan kı wu-zuru mu dı abam, bɛŋwaanı o ba lagı sı nɔɔn-nɔɔnu cɔgı, o lagı sı nɔɔna maama mu na cwəŋə ba ləni ba wuru ba yagı kəm-balwaaru tım. <sup>10</sup> Dı Yuutu Zezi tum dɛ dım nan wú ba dı darı dıbam nı ŋwıınu na yəni o ba te tın mu. Dɛ dım kuntu nı sɔɔ zanzan wú kı wɛyuu nı, yı wɛyuu kum wú ba ku je maama. Ku daarı mini mu wú di wəənu tılu maama na wu wɛyuu nı, yı tıga dı wəənu tılu maama na wu ka baŋa nı tın je.

<sup>11</sup> Wəənu tıntu maama nan na lagı tı ba tı cəgı kuntu tın, á ye á laan na maŋı sı á taá yı te. Á maŋı sı á taá təgı Wε dı wu-poŋo mu, sı á taá kı Dl wubuŋa na lagı te tın. <sup>12</sup> Abam nan na cəgi dɛ dım Wε na wú pa

Zezi joori o ba tın, sı á kwaanı á taá kı te na wó pa o ba lıla tın. Dɛ dım kuntu na yiə, mini mu wó di weyuu maama dı cəgi, yı kuó pa ku wəənu maama lunı yı tı nyıını tı cəgi. <sup>13</sup> Wɛ nan goni ni sı Dl kı weyuu-dunu dı tı-duna mu. Dáanı mu Dl wó pa wəənu maama taa təgi ciga. Tıntu wəənu tım mu dıbam nan cəgə yı di tıına.

<sup>14</sup> Kuntu ŋwaanı, a badon-sonnu-ba, á na cəgi wəənu tım kuntu sı tı ba tı kı tın, á kwaanı á pa á wuru taa lana, sı á yı taá jıgı tusim Wε yigə nı, sı á daarı á taá ŋwı dı ywəəni dı Wε. <sup>15</sup> Dı́ Yuutu wum nan na kı wu-zuru yı ku daanı tın, lwarı-na nı ku yı sı ku ma pa nəəna mu na cwəŋə ba na vrım. Dıbam ko-bu-sono Pooli maŋı o pupunı kuntu doŋ mu o pa abam, ku nan təgı dı Wε na pε-o swan yalu tın mu. <sup>16</sup> O na pupunı twaanu tılu maama o ma brı wəənu tım kuntu cıga kam tın, o yəni o tɛ kuntu doŋ mu tı wunı. O nan pupunı wəənu tıdonnə tı na dana sı nəəna wanı ba ni tı kuri, ku pa balu na yəri Wε cıga kam lanyıranı yı ba wubuŋa bwənə tın jıgı o zaasım dım kuntu ba pipirə, nı ba na yəni ba pipiri Wɛ twaanu tıdaara dı te tın. Ku nan wú ja ba tıtı cəgim mu ku ba.

<sup>17</sup>Kυ nan na yı abam, a badon-sonnu-ba, á laan ye ku na wú ba ku taa yı te tın. Kuntu ŋwaanı, taá cuna á tıtı, sı á yı pa non-balwaaru na cwəŋə ba dı abam ba tusim dım wunı sı ku pa á ga jəgə kalu á ya na zıgı da tın. <sup>18</sup>Á nan ta ve yigə, sı á taá ŋwı Zezi Krisi zaanı dım wunı, sı á fɔgı á lwar-o á wəli da.

Wuntu mu yı dıbam Yuutu dı dı Vırnu. Zulə yı wuntu nyım mu lele kuntu sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Amina. \* 1:18

1JN 1 Zan

## Dayigə tənə kulu Zan na pupuni tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Zezi kəgə kum nakwı Zan deen pupunı tənə kuntu o pa We nəəna balu na jıgı bubwea vwan zaasım tiinə na zu ba kəgə kum wunı tın ŋwaanı mu. Bantu vın nı Zezi yı Baŋa-We Bu mu, yı ba daa ta ŋwı lwarım wunı.

Zan ma pupuni o bri-ba ni Zezi siini o yi Wε Bu mu yi o ji nabiinu o ba lugu baŋa.

Baŋa-W $\epsilon$  yı pooni tu mv, yı Dl yı sono tu. Dıbam na yı Dl biə tın, di maŋı sı di taá ŋwı pooni wvnı mv, sı di taá soe daanı.

Kυ nan daa na yı lwarım jəgə nı, Zan brı dıbam nı dı maŋı sı dı ta dı lwarım dı Wε mυ, sı Wε yagı Dl ma cε dıbam Zezi na tıgı dıbam ŋwaanı tın. Wυlυ nan na ŋwı dı Zezi tın maŋı sı o yagı lwarım kəm mυ.

Dayigə tənə kulu

# ZAN

na pupuni tin

1

### Zezi mu yı Bıtara kalu na paı nabiinə ŋwıa tın

¹Dıbam pupunı tənə kuntu sı dı pa á lwarı wulu na maŋı o wura pulim nı tın mu. Dıbam dɛɛn ni o kwərə mu, yı dı na-o dı dı yiə dı. Dı ma fəgı dı nii-o, yı dı ta kwəri dı dwe-o dı dı jıa. Ku yı Ŋwıa Bıtara woŋo mu dı lagı dı ŋəənı dı abam. ²Ŋwıa kam kuntu nan tu ka naı jaja. Dı ma na-ka, yı dı lagı dı maŋı ka na yı te tın dı brı abam. Wɛ ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın taanı mu dı lagı dı ta. Ŋwıa kam kuntu ya wu dıbam Ko Wɛ tee nı mu, yı Dl laan pa dı lwarı-ka. ³Dı na nɛ kulu yı dı kwəri dı ni kulu tın mu dı lagı dı ta dı brı abam, sı ku pa abam taá jıgı wəl-dənə dı dıbam, dı maama na ŋwı dı dı Ko Wɛ dı Dl Bu Zezi Krisi tın ŋwaanı.

<sup>4</sup>Dí poponi wəənu tim konto dí bri abam, si ko pa dibam maama tiini dí taá jigi wopolo mo.

<sup>5</sup>Kwərə kalu dıbam na ni Wε Bu Zezi tee nı yı dı lagı dı ta dı brı abam tın mu tıntu: Baŋa-Wε yı pooni tu mu, lim təri Dl tee nı dı fınfıın dı. <sup>6</sup>Dı na tε dı wı, dı ŋwı dı Wε, yı dı ta na wu lim wunı, ku brı nı dı fə vwan mu, yı dı kikiə ba təgı cıga cwəŋə kam. <sup>7</sup>Ku daarı, dı nan na ŋwı pooni wunı nı Wε na wu pooni wunı te tın, kuntu wu pa dıbam maama taá jıgı wəl-dənə daanı, yı Wε Bu Zezi Krisi jana kam wu saarı dı lwarım maama.

<sup>8</sup>Dí nan na tε dí wi, dí ba jigi lwarim, dí gani dí titi mv, ciga təri dí tee ni. <sup>9</sup>Dí nan na sε dí ta dí lwarim di Wε, Dl laan wó yagi-di Dl ma cε dibam, yi Dl daari Dl saari dí wo-balwaarv tim maama. Bɛŋwaani Wɛ bá kwani Dl ni, Dl yi ciga tu mv. <sup>10</sup>Kv daari, dí na tɛ dí wi, dí wv ki lwarim, dí pai Wɛ yi vwa-nyim mv, yi kv bri ni dí wv joṇi Dl taani dim mv dí ki dí wvbvŋa ni.

2

## Zezi Krisi mu fəgi nabiinə di We daanı

<sup>1</sup>A bu-sonnu-ba, a pupuni tənə kuntu a pa abam, si á yi ki lwarım mu. Dibam wulu nan na ki lwarım, di jigi wulu na wú fəgi dibam di di Ko Wε daani tın. Wuntu mu yi Zezi Krisi wulu na ba jigi lwarım di finfiin di tın. <sup>2</sup>Wuntu mu mε o titi o kaani Baŋa-Wε, yi Dl yagi dibam lwarım Dl ma cε dibam. Ku nan dai dibam yıranı lwarım má, ku yi lugu baŋa nəəna maama lwarım ŋwaanı mu.

³Dıbam na sɛ Wɛ niə yam mu, kuú brı nı dí sunı dí ye-Dl. ⁴Noonu nan na tɛ o wı, wum ye Wɛ, yı o na ba sɛ Wɛ niə yam, kuntu tu yı vwa-nyım mu, yı cıga təri o tee nı. ⁵Ku daarı, noonu wulu nan na sɛ Wɛ taanı dım tın, kuntu tu yı wulu na jıgı Wɛ sono kum cıga cıga tın mu. Kuntu mu wú brı nı dí sunı dí ŋwı dı Wɛ. ⁶Noonu wulu nan na tɛ o wı, o ŋwı dı Wɛ, kuntu tu maŋı sı o taa ŋwı nı Zezi Krisi dɛɛn na ŋwı te tın mu.

#### Wε ni dım na brı te tın

<sup>7</sup> A badon-sonnu-ba, ni dilu a na pupuni a pa abam tin dai ni-duuri. Di yi ni-doori mu, di maŋi di wura di abam mu pulim ni. Ni dim kuntu yi taani dilu abam na maŋi á ni tin mu. <sup>8</sup> Ku daari, di nan daa ta yi ni-duuri mu amu na pupuni a pa abam, bɛŋwaani Zezi mu bri ni dim kuntu ciga kam, yi abam di bri ciga kam kuntu. Ku maa pa lim maa kɛa, yi pooni dilu na yi ciga tin laan zəŋi.

<sup>9</sup>Nəənu wulu maama na te o wi, o ŋwi pooni wuni, yi o na culi o donnə, kuntu tu ta wu lim wuni mu di zim maama. <sup>10</sup>Ku daari, nəənu wulu nan na soe o donnə tin, kuntu tu mu ŋwi pooni wuni. Kulukulu təri o ŋwia wuni, ku na wú pa nəənu tu lwarım wuni. <sup>11</sup>Nəənu wulu nan na culi o donnə tin wu lim wuni mu o veə, o yəri o na ve me tin, beŋwaanı lim dim mu pe o yiə daa ba naı.

<sup>12</sup> A bu-sonnu-ba, a pupuni tənə kuntu a pa abam, bεŋwaanı Wε yagı á lwarım Dl ma cε abam Zezi yırı ŋwaanı mu.

 $^{13}$  A pupuni a pa abam balu na yi kwə tin, behwaani á manı á ye wulu na manı o wura pulim ni tin.

A pupuni a pa abam non-dunnu tim, benwaani á wani wo-lwaanu tu sutaani.

<sup>14</sup> A biə-ba, a pupunı a pa abam, bεηwaanı abam manı á ye di Ko Wε.

A pupuni a pa abam balu na yi kwa tin, benwaani abam mani á ye wulu na mani o wura pulim ni tin. Nan-dunnu tim, a pupuni a pa abam, benwaani abam dana. We taani dim maa wu á wuni, yi á wani wo-lwaanu tu sutaani.

 $^{15}$ Υι zaŋι-na á taá soe lugu baŋa di ku wo-yəəru tim. Nəənu wulu na soe lugu baŋa wo-yəəru tim tin, kuntu tu daa ba jigi di Ko Wɛ sono o bicari ni.  $^{16}$ Bɛŋwaanı lugu baŋa wəənu tim maama, ku na yi nabiinə fra na yəni ya zuuri wo-yəəru tilu tin, naa nabiinə yiə na sui wəənu tilu tin, naa nabiinə na magi ba nyəəna di ba jijigiru te tin, tintu maama dai di Ko Wɛ nyım, ti yı lugu baŋa nyım mu.  $^{17}$ Lugu baŋa di ku wo-yəəru tim nabiinə fra na zuuri tin lagi ti kɛ mu. Ku daarı wulu nan na kı kulu Wɛ wubuŋa na lagi tin mu wú ta ŋwı sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tin.

#### Zezi Krisi Dum wum na wú ba te tın

<sup>18</sup> A biə-ba, lugu baŋa kweelim da yam twɛ ya ti. Abam nan maŋı á ni nı Zezi Krisi Dum wum maa buna. Lele kuntu, Zezi Krisi duna zanzan mu laan nan tu ba wura. Ku ma pa dí ye nı da yam kuntu twɛ ya ti. <sup>19</sup> Nəəna bam kuntu pwɛ ba tıtı mu dıbam kəgə kum wunı, ba nan maŋı ba daı dıbam kəgə kum nəəna cıga cıga. Ba ya na yı dıbam kəgə kum nəəna, ba ya bá yagı dıbam te. Ba nan pwɛ ba tıtı kuntu, sı ku brı lanyıranı nı bantu wuluwulu ya maŋı o daı dıbam kəgə kum wu nəənu mu.

<sup>20</sup>Κυ nan na yı abam, á maŋı á joŋi Wε Joro \* kυm Krisi na pε abam tın, yı kυ pa á maama lwarı Wε

ciga kam. <sup>21</sup>Kuntu, a nan na pupuni a pa abam tin, ku dai ni a wi, á yəri ciga mu. Woŋo kulu ŋwaani a na pupuni tin mu yi si á maŋi á ye kulu na yi ciga, yi á ye ni kulu maama na yi vwan tin bá wani ku nuŋi ciga wuni.

<sup>22</sup> Woon nan yı vwa-nyım tın? Ku yı wulu na te nı Zezi daı Krisi wum We na tuŋı tın mu. Kuntu tu yı Zezi Krisi dum mu, yı o vın dí Ko We dı Dl Bu wum dı. <sup>23</sup> Wulu maama nan na vın We Bu wum tın, o vın o Ko We dı mu. Ku daarı, wulu maama na brı nı o se We Bu wum tın, o Ko We dı wura dı kuntu tu.

<sup>24</sup> Kuntu, á taá jigi zaasım dilu á na manı á ni pulim nı tın á bıcara nı. Á na sɛ á jigi zaasım dım kuntu, kuú pa abam dı Wε Bu wum dı o Ko Wε taa ŋwı daanı. <sup>25</sup> Mu Wε Bu wum na goni ni sı o pa dıbam kulu tın, ku yı Wε ŋwı-duna kalu na ba ti tın mu.

 $^{26}$  Amu pupuni wəənu tim kuntu a pa abam, si á wani á lwari balu na lagi ba gani abam tin woŋo mu.  $^{27}$  Ku nan na yi abam, Wɛ Joro kum Zezi na pɛ abam tin wu á bicara ni, yi á daa wu maŋi si nɔɔn-nɔɔnu zaasi abam. Wɛ Joro kum bri abam woŋo maama kuri. Ku zaasim dim yi ciga mu, di dai vwan. Kuntu tin, á taá nwi di Zezi, ninɛɛni ku na bri abam te tin.

 $^{28}$  A bu-sonnu-ba, pa-na dí taá ŋwı dıd-o, sı maŋa kam o na wú joori o ba tın, dí wú na baarı yı cavııra bá ja dıbam o yigə nı.  $^{29}$  Abam na ye nı Zezi yı cıga tu tın, lwarı-na nı wulu maama kikiə na təgı cıga Wɛ cwəŋə nı tın yı Wɛ bu mu.

3

## Dıbam yı Wε biə mυ

<sup>1</sup>Nan buŋı-na á nii, dí Ko Wε na tiini Dl soe dıbam te yı Dl maı dıbam Dl bə nı Dl biə tın. Dí nan sunı dí yı kuntu mu. Kuntu mu noona balu na yı lugu baŋa nyım tın yigə tərə dı dıbam, ba na yəri Wε tın ŋwaanı.

<sup>2</sup> A badon-sonnu-ba, dibam laan yi Wɛ biə mv. Dí nan na wú ba dí taá yi te tin daa ta wv bri fasi. Dí nan na ye kulu tin mv yi: Zezi na wú joori o ba maŋa kalv tin, dí laan wú ta yi ni wvm titi na yi te tin, bɛŋwaani dí wú na o na yi te tin fasi. <sup>3</sup> Wvlv maama na jigi tiina yantv di Zezi tin, kvntv tu maŋi si o taa ŋwi di wv-poŋo, ni Zezi na yi wv-poŋo tu te tin mv.

⁴Wulu maama na ki lwarim tin vin Wε ni mu. Lwarim kəm yi Wε ni viun mu. ⁵Abam ye ni, Zezi Krisi na tu lugu baŋa tin, ku yi si o saari nabiinə lwarim mu o yagı. Wuntu nan ba jigi lwarim di finfiin di. ⁶Kuntu, wulu maama na ŋwi did-o tin yagı lwarim kəm mu. Wulu maama nan ta na ki lwarim tin, ku bri ni o ta wu lwari Zezi mu, yi o kwəri o yəri o na yi wulu tin.

<sup>7</sup> A bu-sonnu-ba, yı pa-na nəən-nəənu na cwəŋə o ganı abam. Wulu maama tıtuŋa na təgı cıga tın mu jıgı cıga Wε tee nı, nı Zezi na jıgı cıga te tın. <sup>8</sup> Ku daarı, wulu maama nan ta na təgı lwarım kəm tın, ku brı nı o yı sutaanı \* nəənu mu, bɛŋwaanı sutaanı maŋı dı kı lwarım ku zıgı pulim nı mu. Wɛ Bu wum nan tu lugu baŋa sı o cəgı sutaanı tıtuŋa mu. <sup>9</sup> Wulu maama na yı Wɛ bu tın yagı lwarım kəm mu, bɛŋwaanı Wɛ dam dılu na paı ŋwıa tın wu o tee nı. Kuntu tın, o daa bá wanı o ta taa kı lwarım, o na yı Wɛ bu tın ŋwaanı. <sup>10</sup> Kuntu mu yı kulu na pəərı balu na yı Wɛ biə dı balu na yı sutaanı biə tın daanı. Wulu maama kikiə na ba təgı cıga yı o ba soe o donnə tın daı Wɛ nəənu.

<sup>11</sup> Ku yı cıga mu, di maŋı sı di taá soe daanı. Kuntu mu yı Wε kwərə kam abam na maŋı á ni pulim nı tın. <sup>12</sup> Di nan wu maŋı sı di kı nınεɛnı Kayin \* na kı kulu faŋa faŋa tın. Wuntu dɛɛn yı wo-lwaanu tu sutaanı jıŋa nɔɔnu mu, yı o gu o nyaanı. Bɛɛ nan mu kı yı o gu-o? Ku yı wum tıtı kikiə na ba lana, yı o nyaanı wum kikiə tɔgı cıga tın ŋwaanı mu.

#### Dí manı sı dí taá soe daanı mu

<sup>13</sup> A ko-biə-ba, lugu baŋa nɔɔna bam na culi abam, á yı pa ku su abam. <sup>14</sup> Ku na yı dıbam, dı́ ye nı dı́ maŋı dı́ yagı tuunı cwəŋə, yı dı́ daarı dı́ tɔgı Wε ŋwı-duŋa kam cwəŋə mu. Dı́ na soe dı́ donnə tın mu paı dı́ lwarı kuntu. Wulu maama nan na ba soe o doŋ tın ta wu tuunı jıŋa nı mu. <sup>15</sup> Wulu maama na culi o donnə tın yı nɔn-guru mu. Abam nan ye nı nɔn-guru bá wanı o taa jıgı Wε ŋwı-duŋa kam o bıcarı nı.

<sup>16</sup> Zezi na tiini o soe dibam tin mu te o sɛ sı o tı dibam ŋwaanı. Kuntu mu pɛ dı́ lwarı sono cıga cıga na yı te tın. Mu ku kuri dibam dı maŋı sı dı́ sɛ sı dı́ tı dı́ donnə ŋwaanı. <sup>17</sup> Nəənu wulu maama na yı jıjıgıru tu tın na nɛ nı o doŋ ba gara, yı o na wu pɛ o ŋwaŋa zu-o, ku brı nı Wɛ sono kum təri kuntu tu bıcarı nı mu.

<sup>18</sup> A bu-sonnu-ba, di kikiə mv manı sı ya brı nı di sono kvm di na jıgı tın daı ni-taanı yıranı, sı kv yı sono kvlv na yı sono cıga cıga tın mv.

<sup>19</sup> Dí na jigi sono kum kuntu doŋ, kuú pa dí lwarı nı dí sunı dí təgi ciga cwəŋə kam, yı kuú pa dí bicara taa tigi jəgə didua Wε yigə ni. <sup>20</sup> Kuntu, dí bicara nan na pε dí lwarı nı dí kı dí tusi, dí ye nı Wε ye Dl dwe dí bicara yam na ye te tin, yı dintu mu ye wəənu maama.

<sup>21</sup> A badon-sonnu-ba, dıbam bıcara nan na bá wanı ya cəgı dıbam tın, dı wó ta jıgı baarı Wε yigə nı. <sup>22</sup> Dı wó na woŋo kulu maama dı na wó loori Dl tee nı tın, dı na sɛ Dl ni yı dı kı kulu na poli Dl wu tın ŋwaanı. <sup>23</sup> Ni dılu Wɛ na pɛ dıbam tın mu tıntu: Dı maŋı sı dı kı dı wu-dıdua dı Dl Bu Zezi Krisi, sı dı kwəri dı taá soe daanı, nınɛɛnı wuntu na pɛ dıbam ni sı dı taá soe-da te tın. <sup>24</sup> Wulu maama na sɛ Wɛ niə yam tın ŋwı dı Dl mu, yı Wɛ dı wura dı kuntu tu. Wɛ Joro kum Dl na pɛ dıbam tın mu pɛ dı lwarı nı Wɛ sıını Dl wura dı dıbam.

4

## Dí na wú ki te dí lwari We Joro di sutaani joro daani tin

¹ A badon-sonnu-ba, yı zaŋı-na á sɛ nɔɔnv wvlv maama na tɛ o wı Wɛ Joro \* kvm wv o tee nı tın. Á nan maŋı sı á maası mv á nii, sı á lwarı kv na yı Wɛ Joro kvm naa kv na daı. Bɛŋwaanı vwa-Wɛ-nijoŋnə zanzan tu ba karı lvgv baŋa nı ba ganı nɔɔna. ² A nan lagı a brı abam á na wú kı te, sı á lwarı kv na yı Wɛ Joro kvm naa kv daı tın mv. Nɔɔnv wvlv maama na sɛ o wı, Zezi Krisi dɛɛn jigi nabiinu o ba lvgv baŋa tın, Wɛ Joro kvm wv kvntv tu tee nı. ³Kv daarı, nɔɔnv wvlv maama na vın Zezi tın, Wɛ Joro kvm təri kvntv tu tee nı, yı joro kvlv na wv o tee nı tın yı Zezi Krisi Dvm wvm nyım mv. Abam maŋı á lwarı nı Dvm wvm kvntv lagı o ba lvgv baŋa. Lele kvntv o nan maŋı o ba o wvra.

<sup>4</sup>A bu-sonnu-ba, abam yi Wɛ nɔɔna mv, yi á wani vwa-nyina bam kvntv, bɛŋwaani Wɛ Joro na wv á wvni tin, kv dam dwe joro kvlv na wvra di lvgv nɔɔna bam tin dam. ⁵Vwa-nyina bam kvntv kugu je wv lvgv baŋa ni mv. Kvntv ŋwaani ba na yəni ba ŋɔɔni kvlv tin nuŋi lvgv baŋa mv, yi kv nɔɔna bam yəni ba sɛ bantv na tɛ kvlv tin. ⁶Kv nan na yi dibam, di yi Wɛ nɔɔna mv. Wvlv maama na ye Wɛ tin mv wó sɛ dibam na tɛ kvlv tin. Wvlv nan na dai Wɛ nɔɔnv tin ba sɛa. Kvntv mv di wó wani di lwari Joro kvlv na yi ciga di vwan joro kvm daani.

# Wε yι sono tu mv

<sup>7</sup> A badon-sonnu-ba, pa-na dí taá soe daanı, bɛŋwaanı sono nuŋi Wɛ te mv. Wvlv maama na soe o donnə tın, kvntv tu yı Wɛ bu mv, yı o kwəri o ye Wɛ. <sup>8</sup> Wvlv maama nan na ba soe o donnə tın ta wv lwarı Wɛ, bɛŋwaanı Wɛ yı sono tu mv. <sup>9</sup> Wɛ nan brı nı Dl soe dıbam, dı Dl na tvŋı Dl Bu-dva sı o ba lvgv baŋa sı dí wanı dí na Dl ŋwı-dvŋa kam wvm ŋwaanı tın. <sup>10</sup> Sono kvm nan na yı te tın mv tıntv: Kv daı nı dıbam mv soe Wɛ, kv yı Wɛ mv soe dıbam. Dıntv sono kvm mv pɛ Dl tvŋı Dl Bu wvm sı o ba o tı o ma o jana kam o saarı dí lwarım.

<sup>11</sup> A badon-sonnu-ba, Wε na tiini Dl soe dibam kuntu tın, ku maŋı sı dibam dı ta soe daanı mu. <sup>12</sup> Nəən-nəənu tərə o yi na nε Baŋa-Wε. Nan dı ku dı, dı na soe daanı, Wε wú ta wura dı dıbam, yı Dl sono kum wu dı bıcara nı cıga cıga.

<sup>13</sup> Wε na pε dibam Dl Joro \* kum tin mu pai dí ye ni dí ŋwi di Wε, yi Wε di wura di dibam. <sup>14</sup> Dibam ne ni dí Ko Wε tuŋi Dl Bu wum si o ba lugu baŋa o ji nabiinə Virnu mu. Ciga kam kuntu mu dibam nan jigi dí bri nəəna. <sup>15</sup> Wulu maama na bri jaja ni Zezi yi Wε Bu mu tin, Wε wura di kuntu tu, yi wuntu di ŋwi di Wε. <sup>16</sup> Dibam titi lwari Wε na soe dibam te tin, yi dí sɛ Dl sono kum kuntu. Wε yi sono tu mu. Wulu maama na ŋwi sono wuni tin, kuntu tu ŋwi di Wε mu, yi Wε di wura did-o.

<sup>17</sup> Wε sono kum na wu dibam bicara ni ciga ciga, kuú pa dí na baari dε dim Wε na wú ba Dl di nabiinə sariya tin. Βεŋwaani dibam ŋwi di Wε lugu baŋa ni, ni Zezi di na ŋwi di Dl te tin mu. <sup>18</sup> Fuuni bá wani di taa wu sono wuni. Sono kulu na yi ciga tin mu wú zəli fuuni ku pa di viiri. Zwε vaŋım mu pai fuuni wura. Kuntu tin, nɔɔnu wulu na kwari fuuni tin, ku bri ni Wε sono kum təri o bicari ni ciga ciga mu.

<sup>19</sup> W $\epsilon$  na d $\epsilon$  yigə DI soe dibam tin mv pai dibam di jigi sono. <sup>20</sup> Noonv na t $\epsilon$  o wi, wvm soe W $\epsilon$ , yi o ta na culi o donnə, kvntv ti yi vwa-nyim mv. B $\epsilon$ nywaani, nmv yi na nai n don yi n ba so-o tin, n bá wani n ta n soe W $\epsilon$  yi n yi ba na-DI. <sup>21</sup> Ni dilv W $\epsilon$  na p $\epsilon$  dibam tin mv tintv: Wvlv maama na soe dintv tin mani si o ta soe o donnə di mv.

5

## Zezi na pε dibam wono lugu baŋa ni te tin

¹Wυlυ maama na kι o wυ-didua o sε nι Zezi yι Krisi \* wυm Wε na tuŋι tın, kuntu tu yı Wε bu mu. Wulu

maama nan na soe ko tin soe ko wum biə di mu. <sup>2</sup>Kuntu, di na soe Wε yı di sɛ Dl niə yam, di ye nı di soe Dl biə di mu. <sup>3</sup>Di na wú ta soe Wε te tin mu yı sı di taá sɛ Dl niə yam. Dl niə yam təgim nan bá ta cana dı dıbam, <sup>4</sup>bɛŋwaanı wulu maama na yı Wε bu tin wanı lugu baŋa wo-balwaaru tim. Ku yı dıbam na kı di wu-dıdua dı Zezi tin mu pɛ di wanı wo-balwaaru tim kuntu. <sup>5</sup>Nəən-nəənu tərə o na wú wanı lugu baŋa wo-balwaaru tim, ku na dai wulu maama na sɛ nı Zezi yı Wε Bu tin yıranı.

## Baŋa-Wε brι nι Zezi yι Dl Bu mυ

<sup>6</sup>Zezi Krisi mu yı wulu dɛɛn na tu lugu baŋa, yı Baŋa-Wɛ brı nı o yı dıntu Bu maŋa kalu ba na miis-o na wunı dı maŋa kalu o na tıga yı o jana nuŋi tın. Ku nan daı na yıranı, ku yı na dı jana mu. Wɛ Joro \* dı nan brı jaja nı wəənu tım kuntu yı cıga mu, ku na yı cıga tu tın ŋwaanı. <sup>7</sup>Kuntu, Wɛ dɛ wəənu tıtɔ ŋwaanı mu Dl pa dı lwarı nı Dl zıgı Dl Bu wum cıga kam kwaga nı. <sup>8</sup>Ku yı Dl Joro kum dı na bam dı jana kam mu. Wəənu tım kuntu maama brı cıga dıdua mu. <sup>9</sup>Dıbam yəni dı sɛ nabiinə na tɛ kulu nı ku yı cıga tın. Ku nan na yı Wɛ na zıgı cıga kalu kwaga nı tın, ka tiini ka jıgı kuri ka dwe nabiinə na tɛ kalu tın. Dıntu nan mu yı dılu na zıgı Zezi kwaga nı yı Dl brı nı o yı Dl Bu tın. <sup>10</sup>Kuntu ŋwaanı, wulu maama na kı o wu-dıdua dı Wɛ Bu wum tın, kuntu tu jıgı Wɛ cıga kam kuntu o bıcarı nı. Ku daarı, wulu maama na wu sɛ Wɛ tın, kuntu tu brı nı Wɛ yı vwa-nyım mu, bɛŋwaanı o wu sɛ cıga kalu Wɛ na tagı Dl Bu wum ŋwaanı tın. <sup>11</sup>Cıga kam kuntu mu yı Wɛ na pɛ dıbam ŋwıa kalu na ba ti tın. Ŋwıa kam kuntu nan yı Dl Bu wum ŋwaanı mu. <sup>12</sup>Wulu maama na ŋwı dı Wɛ Bu wum tın, kuntu tu mu jıgı Wɛ ŋwıa kam kuntu. Wulu nan na ba ŋwı dı Wɛ Bu wum tın, kuntu tu ba jıgı Wɛ ŋwıa kam kuntu.

<sup>13</sup> Amu pupuni wəənu tintu a pa abam balu na ki á wu-didua di Wε Bu wum tin, si á lwari ni á siini á na ŋwia kalu na ba ti tin Wε tee ni. <sup>14</sup> Kuntu mu dí ye fasi Wε yigə ni ni, dí na loori woŋo Dl tee ni yi ku togi Dl wubuŋa, Dl wú cəgi dí loro kum. <sup>15</sup> Dí nan na ye ni Wε cəgi dibam loro kum, dí ye ni dí wú na woŋo kulu dí na loori Dl tee ni tin.

<sup>16</sup>Nmu na nɛ n doŋ wura o kı lwarım, yı ku daı lwarım dılu na jıg-o dı ve tuunı wu tın, ku maŋı sı n loori Wɛ mu n pa-o. N na loori Wɛ kuntu, Dl laan wú pa n doŋ wum na ŋwıa. Ku nan yı balu na kı lwarım dılu na ba jıgı-ba dı ve tuunı wu tın ŋwaanı mu. Ku daarı, lwarım dıdoŋ wura dı na wú pa tuunı ja wulu na kı-dı tın. \*f1 \* Amu nan wu tagı nı á loori Wɛ á pa kuntu tu. <sup>17</sup>Kəm dılu maama na ba təgı cıga tın yı lwarım mu. Lwarım nan wura dı na ba jaanı nəənu dı ve tuunı wu. Ku yı dıntu taanı mu a tɛa. <sup>18</sup>Dı ye nı wulu maama na yı Wɛ bu tın daa ba paalı o ta kı lwarım, bɛŋwaanı Wɛ Bu wum tıtı mu nii wuntu baŋa nı, yı o baá pa wo-lwaanu tu sutaanı wan-o. <sup>19</sup>Dıbam ye nı dı yı Wɛ nəəna mu. Ku daarı balu maama na jıgı kugu je lugu baŋa nı tın wu wo-lwaanu tu sutaanı jıŋa nı mu. <sup>20</sup>Dı ye nı Wɛ Bu wum mu tu lugu baŋa, yı o vıırı dı swan yı dı wanı dı lwarı Baŋa-Wɛ cıga cıga. Dı nan ŋwı dı Cıga Tu Baŋa-Wɛ, dı na ŋwı dı Dl Bu Zezi Krisi tın ŋwaanı. Wuntu mu yı Wɛ cıga cıga, o yı ŋwıa kalu na ba ti tın tu.

<sup>21</sup> A bu-sonnu-ba, á taá co á titi si á yi təgi jwənə. <sup>5:16</sup>

2JN 2 Zan

### Tono kulu Zan na pupuni o ki bile tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Zan daa ta mu pupuni tono kuntu o pa Zezi kogo kum jəgə didua ni o na bə-ku ni ‹nu di o biə› tin. O kwe-ba si ba taa ŋwi ciga wuni si ba daari ba taa soe daani mu. O ma ta kwəri o kaani-ba si ba ci ba titi di vwan zaasim tiinə bam.

#### Tono kulu

# ZAN

#### na pupuni o ki bile tin

 $^{1}$ Amu wulu na yı Zezi kəgə kum nakwı tın mu pupunı tənə kuntu a pa dıbam nu  $^{*}$ f1  $^{*}$  wulu W $\epsilon$  na kuri tın, dı biə balu na wu nmu kəgə kum wunı tın.

A soe abam ciga ciga. Κυ nan dai amu yirani mu soe abam, ku yi di balu maama na lwari Wε ciga kam

tın dı mv. <sup>2</sup>Bεηwaanı dıbam maama sε Wε cıga kam, yı ka daa bá fəgı ka ti dıbam tee nı.

³Dí Ko Wε dι Dl Bu Zezi Krisi wú pa dıbam yazurə dı yu-yoŋo, yı Dl daarı Dl duri dí ŋwaŋa, dıbam balv na sε Wε cıga kam yı dí soe daanı tın.

#### Ciga di sono taani

<sup>4</sup> Amu wu poli lanyıranı dı a na lwarı nı nmu biə bam badaara togı cıga cwəŋə kam, nınɛɛnı dıbam Ko Wɛ na pɛ dıbam ni sı dı taá kı te tın. <sup>5</sup> A nu \*f2 \*, a lagı a ta dı nmu sı dı maama maŋı sı dı taá soe daanı. A na pupunı kulu tın daı ni-duurı, ku maŋı ku yı Wɛ ni dım dı na ni pulim nı tın mu. <sup>6</sup> Dı na wu ta soe daanı te tın mu yı sı dı taá ŋwı nı Wɛ niə yam na brı te tın. Wɛ ni dım nan yı sı a taá togı sono cwəŋə mu. Abam nan maŋı a lwarı Dl ni dım kuntu pulim nı mu.

<sup>7</sup>Vwa-nyına zanzan mu tu ba karı lugu baŋa nı ba ganı nɔɔna. Vwa-nyına bam kuntu maa ba sɛ nı Zezi Krisi jigi nabiinu mu o ba lugu baŋa. Nɔɔnu wulu nan na tɛ kuntu tın yı vwa-nyım mu, yı o yı Zezi Krisi dum mu. <sup>8</sup>Kuntu ŋwaanı, á fogı á cı á tıtı, sı á na tuŋı kulu Wɛ ŋwaanı tın yı zaŋı ku ji kafɛ, sı á wanı á na ŋwuru tılu maama Wɛ na wú pa abam tın.

<sup>9</sup>Taá ye-na ni, noonu wulu maama na yagi Zezi Krisi zaasım dim yi o daarı o bri wəənu tidonnə o wəli da tin, Wɛ təri kuntu tu tee ni. Ku daarı, noonu wulu nan na sɛ o togi Zezi zaasım dim tin, di Ko Wɛ di Dl Bu wum wura di kuntu tu. <sup>10</sup>Kuntu, noonu na tu abam te, yi o zaasım dim na dai Zezi Krisi nyım dim, á yı sɛ á pa o zu á sam. Nan bri á yı zaan-o di. <sup>11</sup>Noonu wulu na zaan-o tin, kuntu tu di togi o wəli o kəmbalwaaru tim wuni mu.

<sup>12</sup> Amv ya jigi wəənu zanzan sı a ta a brı abam. A nan ba lagı sı a pupunı a kı tənə nı. A nan buyı nı, aá ba abam te sı a laan yəənı dıdaanı abam jaja, sı ku pa dıbam wupolo kum tiini ku gaalı.

<sup>13</sup>Dıbam balv na yı nmv cvrv \*f3 \* biə yı Wε kuri dıbam dı tın mv joonı nmv. ¹-\e

3JN 3 Zan

## Tono kulu Zan na pupuni o ki bito tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Zezi kəgə kum nakwı Zan daa ta mu pupunı tənə kuntu o pa nəənu wudon o yırı mu Gayusi.

O pupuni o tee Gayusi di o na togi We ciga kam yi o zəni We noona badonnə te tin nwaani mu.

Zan ma daarı o ta noonu wudon taanı o yırı mu Diyotrefi o wı, o wu kı lanyıranı dı o na wu joni wum taanı yı o wu jeeri We noona bam lanyıranı tın.

O daa ta ma daari o tee noonu wudon o yiri na yi Demetrisi, wuntu yi non-num mu noona maama yigo ni.

Tono kuntu brı dıbam sı dı yı lwəni non-balwaaru kikiə, sı dı taá kı lanyıranı dı togı Wε cıga kam dı sono, dı dı na wύ jeeri dı ko-biə lanyıranı te tın.

#### Tənə kulu

# ZAN

### na pupuni o ki bito tin

- <sup>1</sup>Amu wulu na yı Zezi kəgə kum nakwı tın mu pupunı tənə kuntu a pa a ciloŋ-sono Gayusi. Amu soe nmu cıga cıga.
- <sup>2</sup> A ciloŋ-sono, Wε wứ ki-m lanyıranı woŋo maama wuni. A loori Wε mu a pa nmu, sı n yıra taa jıgı yazurə, nı n bıcarı na təgi Wε cwəŋə kam lanyıranı te tın. <sup>3</sup> Dí ko-biə badaara tu ba ta nmu taanı, yı ku pa a tiini a na wupolo dı a na lwarı nı n təgi cıga cwəŋə kam lanyıranı tın. A nan ye nı n sıını n təgi cıga kam kuntu mu. <sup>4</sup> Kulukulu tərə ku na wú wanı ku pa a ja wupolo ku dwəni a na lwarı nı a biə bam sıını ba təgi cıga cwəŋə kam tın.
- <sup>5</sup> A ciloŋ-sono, nmu kı lanyıranı dı n na yəni n zəni dı ko-biə bam te tın, dı ku na maŋı ku yı vərə dı. <sup>6</sup> Dı ko-biə bam tagı Zezi kəgə kum yigə nı nmu na kı-ba lanyıranı te tın. Ku lana sı n ta n wəli-ba ba

cwaŋa kam vaŋa wuni, si ku maŋi di We wubuŋa na lagi te tin. <sup>7</sup>Beŋwaani naana bam kuntu nuŋi si ba taoli Zezi Krisi kwar-ywaŋa kam mu. Ba nan ba joŋi kulukulu balu na ba tagi Zezi ciga kam tin jiŋa ni. <sup>8</sup>Kuntu ŋwaani ku maŋi si dibam mu zani naana bam kuntu dwi si ba wani ba tuŋi, si ku bri ni dibam di tagi di tuŋi We ciga kam ŋwaani.

<sup>9</sup>Amu dεεη ρυρυπι tono a pa abam Zezi kogo kum. Diyotrefi wulu nan na lagi si o taa yi á yigə tu tin ba lagi si o joŋi kulu dibam na te tin. <sup>10</sup>Kuntu ŋwaanı, a na tu abam te, aá ta wo-balwaaru tilu maama o na ki tin á maama yigə ni jaja. Wuntu yəni o ŋoɔni ta-balwaaru mu o pai dibam. Kuntu nan ta ba poli o wu. Kulu na wəli da tin, o yəni o ba se si o jeeri di ko-biə bam lanyıranı, yi o daarı o cəŋi balu na lagi si ba jeeri-ba lanyıranı tin di, yi o ta zəli-ba Zezi kogo kum wunı.

<sup>11</sup> A cilon-sono, yi se n lwəni non-balwaaru kikiə, nmu za n kwaani n ta n ki lanyıranı. Wulu maama na ki lanyıranı tin yi We noonu mu. Wulu nan na ki kəm-balwaaru tin ta wu lwari We. <sup>12</sup> Ku nan na yi Demetrisi, noona maama te o na yi non-num te tin, yi o na togi ciga kam te tin di bri ni o yi non-num mu. Dibam di nan bri ni ku yi ciga mu, yi abam ye ni di na te kulu tin siini ku yi ciga mu.

<sup>13</sup> A ya jigi wəənu zanzan sı a ta a brı abam. A nan ba lagı sı a pupunı a kı tənə nı. <sup>14</sup> A nan buŋı sı aá ba abam te lele, sı dı laan ŋəənı daanı jaja.

<sup>15</sup> Wε wύ pa-m yazurə.

Nmu cilonnə balu na wu yo seeni tın maama jooni nmu. N di jooni di cilonnə bam didua didua ba na wu nmu tee ni tın n pa dibam.

\e

JUD Zudi

## Tono kulu Zudi na pupuni tin na bri dibam kulu tin mu tintu

Zudi deen pupuni Zezi noona bam maama ŋwaani mu. O tono kum bitari sim tiini si nyi di tono kulu Piyeeri na pupuni o ki bile tin bitari sim. Twaanu tintu tile maama cu balu na bri vwan zaasim yi ba kwari ba togi wo-digiru kikia yalu ba fra na zuuri tin mu.

Zudi brı vwan zaasım tiinə bam na tiini ba kı wo-balwaaru te tın, yı o brı nı Wε wú cəgı-ba. O ma daarı o kwe Wε nəəna bam sı ba taa kı ba wu-dıdua dı Zezi ba zıgı kəŋkəŋ Wε cwəŋə kam wunı dı Dl Joro kum dam, sı ba taa soe daanı, sı Zezi Krisi pa-ba Wε ηwı-duŋa kalu na ba ti tın.

#### Tono kulu

# **ZUDI**

#### na pupuni tin

 $^{1}$ Amu Zudi wulu na yı Zezi Krisi tıntuŋnu yı a yı Zakı nyaanı tın mu pupunı tənə kuntu, sı a pa abam balu Wε na bəŋi sı á taá yı Dl nəəna tın. Abam mu yı balu dı́ Ko Wε na soe yı Zezi Krisi nii á baŋa nı tın.  $^{2}$ Wε wú duri abam ŋwaŋa yı Dl pa abam yazurə dı sono ku ja gaalı.

### Balv na pipiri We ciga kam tin na ki te tin

(2 Piyeeri 2:1-17)

<sup>3</sup> Amu badon-sonnu-ba, amu ya mani a tiini a lagi si a pupuni tənə mu a pa abam a ma ŋəəni vrim dilu dibam maama na nɛ Wɛ tee ni tin wono na yi te tin. Amu laan nan nɛ ni ku yi fifiun mu si a pupuni tənə a ma pa abam baarı, si á kwaanı á zigi kənkən Wɛ ciga kam nwaanı. Ku yi ciga kam kuntu mu Wɛ manı Dl ki Dl nəəna bam jina ni, yi ka bá fəgi ka ləni. <sup>4</sup>Bɛŋwaanı nən-balwaaru mu nəgi ti zu ti gwaanı abam kəgə kum wuni. Ba maa yəni ba pipiri Wɛ ciga kam, si ku pa ba na cwənə ba taa təgi wo-digiru kikiə yalu ba fra na zuuri tin, yi ba ta bunı ni Wɛ wú duri ba nwana Dl na yı nwana tu tin nwaanı. Ba maa vin Zezi Krisi wulu yıranı na yı dibam Pɛ di dí Yuutu tin. Fana fana tin Wɛ tənə kum manı ku brı nı Wɛ wú di nəəna bantu dwi sarıya.

<sup>5</sup> Amu nan lagı a guli abam wəənu tılu á na maŋı á ye tı ni nı lanyıranı tın mu. Á ye nı dí Yuutu Baŋa-Wɛ dɛɛn vrı Dl nəəna Yisırayɛlı \* tiinə bam Dl pa ba nuŋi Ezipi \* tıu kum wunı, yı Dl laan daarı Dl pa balu na wu kı ba wu-dıdua dı Dl tın tı. <sup>6</sup> Á maŋı á ye Wɛ na kı te dı malɛsı \* sılu na lagı sı sı dam taa dwe Wɛ ya na pɛ-sı te tın. Sı ma yagı jəgə kam Wɛ na pɛ-sı tın. Wɛ ma və-sı dı capunnu Dl dı je sılu na yı lim yıranı tın wunı Dl yagı da, sı sı taa wura taan, sı Dl sarıya dɛ kamunu kum na yiə, sı Dl laan pa sı na cam. <sup>7</sup> Nan guli-na nəəna balu dɛɛn na zuurı Sodəm \* dı Goməərı nı tın dı tıını dılu na batwarı da tın woŋo. Bantu dı dɛɛn təgı boorim wo-digiru kikiə mu, yı ku daı dı nabiinə yıranı má mu ba kıa. Wɛ ma pa ba na cam dı mini dılu na ba di dı dwe tın, sı ku taa yı maana ku brı nəənu maama.

<sup>8</sup> Vwan zaasım tiinə bam kuntu na gwaanı abam wunı tın, ba dı təgı kikiə yantu doŋ mu. Ba maa dwɛ dındwıa yalu na paı ba kı lwarım ba cəgı ba yıra tın. Ba maa ba lagı sı ba sɛ wulu na jıgı ni ba baŋa nı tın, yı ba twı dıdɛɛra balu na wu wɛyuu tılampolo nı tın. <sup>9</sup> Wɛ malɛsı dıdɛɛru Misɛɛlı tıtı nan wu sɛ o kı kuntu. O dɛɛn na magı kantəgə dı sutaanı \* Moyisi \* yıra yam kəm ŋwaanı tın, o wu sɛ o twı-dı o ŋəənı dı woŋo. O nan na tagı kulu tın mu yı sı: «Wɛ wú pa n na cam.» <sup>10</sup> Ku daarı vwan zaasım tiinə bam nan ŋəənı ba twı woŋo kulu maama ba na yəri ku kuri tın mu. Ba na ye wəənu tılu maama tın, ba yı nı gavara na ba jıgı wubuŋa yı ba kı yəə yəə te tın mu. Ba nan wú da tıntu kwaga mu ba na cəgım. <sup>11</sup> Wɛ nan wú pa ba na lɛɛru, sı ba tıtuŋa ba təgı cwəŋə nı Kayin \* tıtuŋa dɛɛn na ba təgı cwəŋə te tın mu. Ba yi ma su səbu kulu ba na wú na ba kəm-balwaaru tım baŋa nı tın, nı Balam \* dɛɛn na kı te tın. Ba ma vın Wɛ ni yı ba cəgı, nı Kore dı dɛɛn na vın Wɛ ni yı o cəgı te tın.

Abam na yəni á la daanı sı á di sono wudiu \*f1 \* kum tın, noona bam kuntu nyı dı kandwa na wu soonə wunı te tın mu abam dim dım maŋa nı. Ba nan ba kwarı cavııra dı ba na tiini ba di te tın. Ba nyı dı dua na tını yı ka da viu ka saagı te tın mu. Ba ma ta nyı dı tweeru tılu na ba ləri biə tın mu, ku ya zı maŋı ku yi tı lərim maŋa dı. Ba nyı dı tweeru tılu ba na gogı dı tı kurə maama tın mu. Ba ba jıgı ŋwıa dı fınfıın dı.  $^{13}$  Ba nyı dı na-fara na pogılı te tın mu, yı ba cavııra kikiə yam nyı dı na na pogıla yı ba zaŋı puŋə te tın. Ba ba jıgı jəŋə je, nı calıcwı na karı sı beeri te tın. Wɛ nan lı jəgə kalu na tiini ka yı lim tın mu, sı Dl kı-ba da sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

<sup>14</sup>Enoki wulu na ki Adam \* naaru tim kuni birdu tu tin deen maŋi o ta noona bam kuntu taani o wi: «Di Yuutu Baŋa-We wú ba di Dl malesi kuni murru murru, si Dl di nabiinə maama sariya. <sup>15</sup>We laan wú pa balu maama na ba togi-Dl tin na cam di ba kəm-balwaaru tilu maama ba na ki ba vin We ni dim tin, di ta-balwaaru tilu maama lwarim kərə bam kuntu na ŋooni ba gooni We tin.»

<sup>16</sup>Nəəna bam kuntu yəni ba puuni mu, yi ba ba fəgi ba jigi wupolo di ba na yi te tin. Ba maa təgi wo-yəəru tilu maama ba fra na zuuri tin. Ba maa ŋəəni kamunni ba pa ba titi, yi ba suŋi ni di nəəna si ba na nyəəri ba baŋa ni.

# Wε noona na maŋı sı ba yırı ba tıtı te tın

<sup>17</sup> Amu badon-sonnu-ba, abam nan maŋı sı á guli dı́ Yuutu Zezi Krisi tıntuŋna bam dɛɛn na maŋı ba ta kulu dı abam tın mu. <sup>18</sup> Ba dɛɛn wı: «Lugu baŋa kweelim da yam na yiə, nəəna badonnə wú ta wura ba na yáalı Wɛ cıga kam yı ba vın Dl ni, yı ba daarı ba təgı wo-yəəru tılu ba tıtı fra na zuurı tın.» <sup>19</sup> Nəəna bam kuntu dwi mu yəni ba paı nəəna pəərı daanı. Ba wubuŋa təgı lugu baŋa wo-yəəru mu, yı Wɛ Joro \* kum təri ba bıcara nı.

<sup>20</sup> A badon-sonnu-ba, ku nan na yı abam, á kwaanı á taá wəli daanı sı á bı lanyıranı dı Wɛ cıga kam á na kı á wu-dıdua dı ka tın. Á taá warı Wɛ dı Dl Joro kum dam. <sup>21</sup> Á taá ŋwı dı Wɛ sono kum Dl na pɛ abam tın, sı á taá cəgi dı Yuutu Zezi Krisi na wú ba o pa á na Wɛ ŋwı-duŋa kalu na ba ti tın, o na jıgı abam ŋwaŋa tın ŋwaanı.

<sup>22</sup> Á taá duri balu na jigi bubwea tin ŋwaŋa, si á taá wəli-ba. <sup>23</sup> Badaara wura á na maŋi si á vri-ba mini dilu na lagi di cogi-ba tin wuni mu. Ku daari balu wo-yooru kikiə na pe ba jigi digiru tin, si á taá jigi ba ŋwaŋa, á nan taá yiri á titi di ba wo-digiru tim, si á daari á taá culi kulu maama na yi lwarim nyim tin.

<sup>24</sup> Zuli-na Wε dılv na jıgı dam sı Dl taa cv abam sı á yı tv tusim wvnı tın. Dl laan wó pa abam ba á zıgı Dl yigə nı yı tusim tərə, sı á na Dl paarı-zulə yam dı wvpolo. <sup>25</sup> Dıntv yıranı mv yı Wε, Dl doŋ daa tərə. Dl dɛ dí Yuutu Zezi Krisi ŋwaanı mv Dl vrı dıbam lwarım wvnı. Dıntv mv maŋı dı zulə dı yırı kamunu dı paarı dı dam, kv na zıgı pulim nı kv ba kv yi zım, sı kv taa ve maŋa kalv na ba ti tın. Amina. \* <sup>12</sup>

### Wəənu tılu We na brı Zan Dl ma guri tın na brı dıbam kulu tın mu tıntu

Zan deen pupuni tono kuntu maga kalu Rom tiinə pa-faru wum na beesi Zezi noona bam zanzan, ba na wi Zezi yirani mu yi ba Yuutu yi ba wu zuli pa-faru wum di zulə yalu na yi We nyim tin ŋwaani mu.

Maŋa kalu Zan na pupuni tin o wu Patimosi zoŋo kulu na na kaagi tin yuu ni mu. Ba dεεn jaan-o ba vu ba yagi jəgə kantu ni, o na tooli Wε kwər-ywəŋə kam tin ŋwaani mu.

Zan nan pupuni si o pa Zezi noona bam na baari si ba ta jigi tiina, Zezi na wani wono maama tin nwaani mu.

Tono kuntu wuni nyinyuru zanzan wura ti na nuni fana fana We twaanu tim wuni. Nimwəəru zanzan wura ti na jigi nyinyuru. Nimoro barpe lagi ku bri nineeni We yi lanyirani fasi mu.

Zan de yigə o brı nı Zezi mu vurı o tıtı dıd-o yı o pa o pupunı wəənu tıntu (pəərım 1).

O laan ma pupuni twaanu tirpε o pa Wε kogo kulu na wu Azi-balaŋa \* tiini dirpε dim wuni tin (poorim 2-3).

O ta ma brι o na nε Wε-səŋə wəənu te tın (pəərim 4-5).

O ma daarı o brı Zezi na dwanı maarv tırpɛ tənə kum ni nı te tın (pəərım 6-8),

di malesi na wugi nabwaanu tirpe te tin (poorim 8-11),

di o na ne nyinyuru tirpe weyuu ni te tin (poorim 12-15).

O ta ma bri We ban-zənə kum na su zwi sirpe te tin (pəərim 16).

O ma na tv-kamunu Babiloni na cogi te tin, didaani ba na cogi svtaani di di kwaga noona te tin (poorim 17-20).

O ta ma daarı o na Wε lu-duŋu kum na yı te tın, yı o ta o wı, Zezi ma bunı lele (pɔɔrım 21-22).

Wəənu tılu Zan na nɛ tın yı dwi təri təri mu, tı maama nan zu da-wunı mu. Nəəna nan na ni tənə kum kuntu wəənu tım kurə te tın yı yıra yıra mu. Nan dı kuntu dı, ku kwər-yu-kamunu kum yı fası mu: Zezi Krisi mu wanı wono maama.

Kυ nan na yı sutaanı na kı wo-balwaaru tılu maama tın, ku kweelim nı Wε wú cəgı-dı dı dı wo-balwaaru tım maama, yı balu na kı ba wu-dıdua dı Wε tın wú ta di ywəəni Dl lu-duŋu kum wunı.

# NAS 188 AN 3W ULLT UNEEM

## Dl ma guri tın

1

 $^1$ Tənə kuntu wu wəənu tım yı kulu Wɛ na brı Zezi Krisi sı o ma brı o tıntuŋna, sı ba wanı ba lwarı kulu na maŋı sı ku kı lele tın mu. Zezi pɛ o malɛka \* mu ba Zan wulu na yı o tıntuŋnu tın te, yı ka brı-o wəənu tım kuntu.  $^2$ Zan laan maa pupunı kulu maama o na nɛ tın o tiŋi, yı o brı nı ku yı Wɛ kwərə mu nı Zezi Krisi na vur-o te tın.

 $^3$ Noonu wulu na karımı tono kuntu dı balu na cəgi tono kum wu wəənu tım yı ba kwəri ba sɛ-tı tın jıgı yu-yono. Ku sıını ku yı Wɛ kwərə mu, yı mana kam yiə sı wəənu tım kuntu sıını tı kı.

<sup>4</sup> Amu Zan mu pupuni tintu a pa Zezi kogo kuni birpe kulu na wu Azi \* ti-niə yam wuni tin.

Wε dılu na manı Dl wura pulim nı yı Dl ta wura zım sı ku taa ve mana kalu na ba ti tın,

dı Dl dıdɛɛra barpɛ balv na brı Dl Joro kum dam yı ba zıgı Dl paarı yitunu kum yigə nı tın, wú pa abam yazurə dı yu-yono.

<sup>5</sup>Zezi Krisi dı wó pa abam yazurə dı yu-yoŋo.

Wuntu mu yı wulu na brı We kwərə kam dı cıga tın.

Wum mu de yigə o bi o yagı tuunı.

Wuntu nan ta mu yı lugu bana pwa bam maama yuutu.

Zezi soe dibam yi o vri dibam di lwarim wuni, o na tiga yi o jana kam nuni tin nwaani. O ma daari o pa dibam di togi di di paari, yi di zigi o Ko We yigə ni di zuli-Dl.

Zezi Krisi manı zulə dı dam sı ku taa ve mana kalu na ba ti tın. Amina.\*

<sup>7</sup>Nii-na, o maa bunı kunkwəənu wunı.

Noonu maama yi wú na-o,
di balu na zog-o di cicwe tin di,
yi lugu bana dwi maama wú ta keerə o tum dim nwaani.
Ku yi ciga mu. Amina.

8 Yuutu Bana-Wɛ mu wi: «Amu mu yi pulim di gurim.»
Dintu mu yi dilu na manı Dl wura pulim ni,
yi Dl ta wura zim
si ku taa ve mana kalu na ba ti tin.

#### Zezi na vuri o titi di Zan te tin

<sup>9</sup> Amu Zan yı abam ko-bu mu, yı a togı a na yaara nınɛɛnı abam dı na nɛ yaara te tın. A nan ta togı dı abam dı a wəli Wɛ paarı dım wunı, yı a togı a na baarı, dı na nwı dı Zezi tın nwaanı. A na toolı Wɛ kwərə kalu Zezi na vıırı-nı tın nwaanı mu ba jaanı amu ba vu ba yagı Patımosı zono kulu na na kaagı tın yuu nı. <sup>10</sup> Dɛ dılu na yı siun dɛ tın nı mu Wɛ Joro \* kum tu amu te dı dam. Amu ma ni kwər-dıa na noonı a kwaga nı, nı noonu na wui nabono te tın. <sup>11</sup> Kwərə kam ma noonı ka wı: «Pupunı kulu maama nmu na wu na tın n kı tono wunı, sı n tunı-ku n pa Zezi kogo kulu na wu tını dırpɛ dım wunı tın. Tıını dım kuntu yıra mu yı:

Efeezi, Simirini, Peergam, Tiyatiiri, Saridesi, Filadelifi, di Lawodise.»

<sup>12</sup> Amu ma pipiri sı a nii woo mu ŋoonı dı amu. A ma na səbu-sıŋa min-zwəənu tırpɛ, tı zıga. <sup>13</sup> Wulu na zıgı tı tıtarı nı tın nyı dı nabiinu mu.

O ma zu gwar-didərə o di o napra ni,

yı o daarı o və səbu-sıŋa kilə o nyəənı nı.

<sup>14</sup>O yuuywe maa tiini si piiri cari cari ni lono te.

O yiə maa nyı nı min-vugu te.

<sup>15</sup>O napra maa nyuna ni ba na ki can-na mini ni yi ko nyuni te tin.

O kwərə maa dwana nı na-fara na cuuri te tın.

<sup>16</sup>O maa ze calıcwı sırpε o jazım nı.

Sv-ləŋə kulu na tiini ku jıgı ni yı ku yı niə yale tın maa nuŋi o ni nı.

O yibiyə maa nyuna nı wıa na tiini ka nyunı te tın.

 $^{17}$  Amu na ne-o kuntu tin, a ma tu o yigə ni, ni a tigi mu te. O ma kwe o jazım o danı a bana ni yı o wi: «Yı ta n kwarı fuuni,

sı amv mv yı pulim dı gurim.

<sup>18</sup> Amv yı ŋwıa tu mv.

Amu ya tigi mu,

yı a joori a bi a jıgı ŋwıa

sı ku taa ve mana kalu na ba ti tın.

A jıgı dam tuvnı dı curu baŋa nı.

 $^{19}$ Nan pupuni wəənu tilu nmu na ne tin. Ku na yi wəənu tilu na wura ti ki lele tin, di tilu na lagi ti ba ti ki tin di, pupuni ti maama n tini.  $^{20}$ Amu wó bri nmu calicwi sirpe sim nmu na ne amu jazim ni tin di səbu-sina min-zwəənu tirpe tim kuri na yi te tin. Calicwi sirpe sim bri We tintunna balu na nii We-di sirpe sim nəəna bam bana ni tin mu. Ku daari min-zwəənu tirpe tim di bri We-di sirpe sim nəəna bam titi mu.»

2

### Kwərə kalu Zezi na pe Efeezi tiinə kəgə kum tın

¹Wulu na nyi di nabiinu tin daa ma ta di amu o wi: «Nan pupuni tənə n pa Wε tintuŋnu wulu na nii Zezi kəgə kulu na wu Εfεεzi ni tin. Pupuni ni:

«Taani dinto nuni wolo na ze calicwi sirpε sim o jazim ni yi o kwəri o wo səbu-sina min-zwəənu tirpε tim titarı ni o ve tin te mo.

<sup>2</sup> Amu ye kulu maama abam na ki tin. Amu ye abam na tiini á cε di tituŋi dim di pu-dia yi á wu yagi te tin. Amu ta ye ni abam ba sε si non-balwaaru na laŋa ba zu abam titari. Ku na yi balu na pai ba yi Wε tintuŋna yi ba yagi ba dai tin, a ye ni abam yəni á maanı-ba á nii, yi á lwarı ni ba yi vwa-nyına mu.

<sup>3</sup> Abam jıgı pu-dıa lanyıranı. Abam ne yaara amu nwaanı, yı á tiini á və á wu sı á yı ga baarı.

<sup>4</sup>Kυ daari, amu nan lagi a ta abam yira woŋo kulu na wu maŋi tin mu. Abam daa ba soe amu ni pulim ni ku na yi te tin. <sup>5</sup>Buŋi-na á nii, abam dɛɛn ya na yi te yi á daa dai kuntu tin. Ləni-na á wubuŋa, si á daari á taá ki lanyirani ni abam na puli á ki te tin. Ku na dai kuntu, amu wú ba a li á min-zoŋo kum ku jəgə ni. Nan ləni-na á wu, si ku yi ki kuntu. <sup>6</sup>Ku daari abam kwaani di á na culi kikiə yalu nəəna balu ba na bəi ni Nikolayiti tin na ki tin. Amu titi di culi ba na ki te tin.

 $^7$ Nəənu maama nan kwaanı o purı o zwa, sı o cəgi Wɛ Joro  $^*$  kum na tɛ kulu dı Zezi nəəna bam tın. Wulu maama na wanı balərə tın, amu wú pa kuntu tu cwəŋə sı o zu Wɛ-səŋə kum wu o di tiu kulu biə na paı ŋwıa tın.

# Kwərə kalυ Zezi na pε Simirini tiinə kəgə kum tın

<sup>8</sup>Pupuni tənə n pa Wɛ tıntuŋnu wulu na nii Zezi kəgə kulu na wu Simirini nı tın. Pupuni nı: 〈Taanı dıntu nuŋi wulu na yı pulim dı gurim tın te mu. Wuntu nan ta mu yı wulu na tıgı yı o joori o bi o jıgı nwıa tın.

<sup>9</sup>Amu nan ye abam na yaari te tin. A ye ni yinigə jigi abam. Ku daari abam yi nadunə mu Wε yigə ni. Ku na yi balu na pai ba yi Zwifə yi ba yagi ba dai tin, amu ye ba na yaali abam te tin. Bantu nan yi sutaani \* nəəna mu. <sup>10</sup> Yi taá kwari fuuni di abam na wú na cam te tin. Nii-na, sutaani lagi di pa ba ja abam badaara ba pi, si di mani abam di nii. Abam nan wú na cam si ku mani di da fugə. Ba na mani ba ki abam si ku yi á tuuni di, si á ta taá jigi wu-didua di amu. Abam na ki kuntu, amu wú pa abam pɛɛri, ku na yi nwia kalu na ba ti tin Wɛ tee ni.

<sup>11</sup>Noonu maama nan kwaani o puri o zwa, si o cəgi Wɛ Joro \* kum na tɛ kulu di Zezi noona bam tin. Wulu maama na wani balərə tin, tuuni dilu na yı bile tu tin daa bá wan-o di ja.>

# Kwərə kalu Zezi na pe Peergam tiinə kogo kum tın

<sup>12</sup> Pυρυπι tənə n pa Wε tıntunnu wulu na nii Zezi kəgə kulu na wu Pεεrgam nı tın. Pupunı nı: ⟨Taanı dıntu nuni wulu na jıgı su-lənə kulu na tiini ku jıgı ni yı ku yı niə yale tın te mu.

<sup>13</sup> Amu ye abam na zuuri mɛ tin. Sutaani \* mu te je sim kuntu. Nan di kuntu di, abam ta wu yagi amu. Antipasi dɛɛn kwaani o bri noona amu ciga kam di o wu maama mu. Ba ma gu-o abam tee ni, sutaani na zuuri je silu ni tin. Nan di kuntu na mani ku ki tin di, abam daa ta wu yagi amu.

<sup>14</sup> Amu nan lagi a ta abam yira wono mu. Noona mu wu abam wuni, ba na se zaasim dilu na yi Balam \* nyim tin. Fana fana tin wuntu mu bri Pε Balaki yi o sugi Yisirayeli \* tiinə o pa ba tu tusim wuni. Ba ma di jwənə wudiiru, yi ba daari ba cogi noona kaana. <sup>15</sup> Nikolayiti zaasim dim di nan yi kuntu mu. Noona badaara mu wu á wuni ba di na togi zaasim dim kuntu. <sup>16</sup> Nan ləni-na á wuru. Ku na dai kuntu, amu wú ba abam te lila, yi aá li su-loŋo kulu na wu a ni ni tin a ma ki jara didaani ba.

<sup>17</sup> Noonu maama nan kwaani o puri o zwa, si o cəgi Wε Joro \* kum na tɛ kulu di Zezi noona bam tin. Wulu maama na wani baloro tin, amu wú pa kuntu tu Wε wudiu kulu yırı na yı ‹Maanı \*› yı ku səgi nabiinə yigə nı tin si o di. Ku wəli da, amu wú kwe kandwε-poŋo a pa kuntu tu, yırı-duurı na pupunı kandwε dim kuntu baŋa nı yı noon-noonu yəri-di, ku na dai wulu na joŋi-di tin yıranı.›

## Kwərə kalυ Zezi na pε Tiyatiiri tiinə kəgə kum tın

- <sup>18</sup> Pupuni tənə n pa Wε tintuŋnu wulu na nii Zezi kəgə kulu na wu Tiyatiiri nı tın. Pupuni nı: ⟨Taanı dıntu nuŋi Wε Bu wum te mu. Wuntu yiə mu nyı dı min-vugu, yı o napra nyuna nı can-na te.
- <sup>19</sup> Amu ye kulu maama abam na ki tin. Amu ye abam na jigi sono yi á kwəri á jigi wu-didua di Wε te tin. Amu ye abam na tuni á wəli nəəna, di á na jigi pu-dia te tin di. A nan ta ye abam na tiini á tuni te lele kuntu ku dwəni á ya na manı á tuni tite pulim ni tin.

<sup>20</sup> Kυ daarı a lagı a ta abam yıra woŋo mu. Abam yəni á yagı cwəŋə á pa kaanı wulu yırı na yı Zezabɛlı yı o paı o yı Wɛ nijoŋnu tın mu ganı amu nəəna bam o paı ba tusə. O ma pa ba kı boorim, yı ba daarı ba di jwənə wudiiru. <sup>21</sup> Amu nan pɛ wuntu maŋa mu sı o ləni o wu dı o kikiə yam. O ma wu sɛ sı o yagı o kikiə yam. <sup>22</sup> Nii-na, amu wú pa o tu yawıu yı o daa bá wanı o zaŋı wɛɛnı. Balu maama na kı boorim dıdo tın wú yaarı sı ku cɛ ba yıra nı. Ba na wu ləni ba wuru dı ba kikiə yam ba na təgı dıd-o ba kı tın, amu wú cəgı-ba. <sup>23</sup> Aá pa tuunı ja balu na sɛ o zaasım dım tın, sı Zezi nəəna bam maama lwarı nı amu mu yı wulu na sıını a ye nabiinə bıcara dı ba wubuŋa tın. Amu wú kı abam dıdua dıdua sı ku maŋı dı á kikiə na yı te tın.

<sup>24</sup>Ku daarı, abam badonnə balu na wu Tiyatiiri nı yı á wu təgı kaanı wum kuntu zaasım dım, yı á ba lagı sı á lwarı sutaanı zaasım dılu na səgi tın, amu daa ba jıgı kulukulu sı a ta dı abam nı á kı. <sup>25</sup> Á nan taá jıgı abam na manı á jıgı te tın, sı ku vu ku yi mana kalu a na wú ba tın.

<sup>26</sup> Wulu maama na wani baloro yi o togi amu cwəŋə kam yi o wu yagi-ka tin, amu wú pa kuntu tu dam si o taa te lugu baŋa dwi tiinə maama. <sup>27</sup> Oó ta nii ba baŋa ni, yi o jigi luu nacəgə o jiŋa ni si o maa cogi non-balwaaru, ninɛɛni noonu na magi kambi o cicugi te tin. <sup>28</sup> Kuntu mu yi dam dilu amu Ko na maŋi o kwe o ki a jiŋa ni tin. Amu wú daari a pa-o titiiti calicua kalu na nyiini tin.

<sup>29</sup>Nəənv maama nan kwaanı o purı o zwa, sı o cəgi Wɛ Joro \* kvm na tɛ kvlv dı Zezi nəəna bam tın.>

3

## Kwara kalu Zezi na pe Sarıdesı tiina kogo kum tın

¹Pupuni tənə n pa We tintuŋnu wulu na nii Zezi kəgə kulu na wu Sarıdesi ni tin. Pupuni ni: 〈Taanı dintu nuŋi wulu na te We dideera barpe bam yı o kwəri o jigi calıcwi sirpe sim o jiŋa ni tin te

Amu ye kulu maama abam na ki tin. Abam yiri zani ku pa noona buni ni á jigi nwia mu We tee ni, yi abam nan nyi di twa mu te We yigə ni. <sup>2</sup>A ne ni abam na nwi te tin daa ta wu yi We wubuna. Kuntu nwaani, kwaani-na á zani si á ci á titi, si á ta na jigi kulu finfiin tin daa yi zani ku ba ku cogi ku ti. <sup>3</sup>Nan guli-na ba na bri abam We cwənə di á na ni kulu ka wuni tin, si á kwaani á taá togi-ka. Ləni-na á wuru di á kəm-balwaaru tim. Ku na dai kuntu, amu wú ba a dari abam ni nwiinu te, yi á bá lwari mana kam amu na wú ba tin.

⁴Ku daari abam badaara na wu Saridesi kogo kum wuni tin ki lanyirani. Ba cigi ba titi di wo-digiru. Amu wú pa ba zu gwar-pwəənu yi ba taa togi di amu. Bantu yi balu na maŋi di kuntu tin mu.⁵Wulu maama na wani baloro tin wú zu gwar-pwəənu tintu doŋ. Amu daa bá saari kuntu tu yiri Wε-səŋɔ ŋwia tənə kum wuni. Amu nan wú ta jaja a Ko Wɛ di Dl malesi \* sim yigə ni, ni wuntu yi amu nəənu mu.

<sup>6</sup>Nəənu maama nan kwaanı o purı o zwa, sı o cəgi Wɛ Joro \* kum na tɛ kulu dı Zezi nəəna bam tın.>

# Kwərə kalu Zezi na pe Filadelıfi tiinə kəgə kum tın

<sup>7</sup>Pυρυπι tənə n pa Wε tıntuŋnu wulu na nii Zezi kəgə kulu na wu Filadelıfi nı tın. Pupunı nı: ⟨Taanı dıntu nuŋi wulu na yı wu-poŋo tu dı cıga tu tın te mu. Wuntu mu ze borbu wulu Wε dɛɛn na goni ni sı Dl pa Pɛ Davidi \* naa tın. O na purı, nəən-nəənu bá wanı o pı. O nan daa na pı dı, nəən-nəənu bá wanı o purı.

<sup>8</sup> Amu ye kulu maama abam na ki tin. Nii-na, amu puri cwəŋə mu abam yigə ni, yi nɔɔn-nɔɔnu bá wanı-ka o ci. Amu ye ni abam dam ba daga, yi á taá kwaanı á ki amu zaasım dim á bicara ni, yi á wu səgi amu yiri dim. <sup>9</sup> Ku na yi balu na pai ba yi Zwifə yi ba yagi ba dai tin, ba wu sutaanı \* cwəŋə wunı mu yi ba fɔ vwan. Amu wú pa ba ba kuni doonə abam yigə ni, yi baá lwarı ni amu soe abam. <sup>10</sup> Abam na sɛ amu ni dim di pu-dia á cam wunı tin ŋwaanı, amu wú li abam yaara yalu na wú ba ya maŋı lugu baŋa nabiinə maama tin wunı.

<sup>11</sup> Amu ma bunı lele. Á nan fəgi á taá jigi á na manı á jigi te tın, sı nəən-nəənu yı wanı o cı pɛɛrı dılu á na lagı á joni Wɛ tee nı tın. <sup>12</sup> Wulu maama na wanı balərə tın, amu wú pa kuntu tu ji nınɛɛnı digə wu ywe amu Ko Wɛ sənə kum nı, yı o daa bá nuni da mana dı mana. Amu wú daarı a pupunı amu Ko Wɛ yırı dım dı Dl tıu kum yırı dım kuntu tu yıra nı. Wɛ tıu kum kuntu mu yı Zeruzalɛm-dunu kulu na lagı ku nuni wɛyuu nı amu Ko Wɛ te ku ba tın. Amu ta wú pupunı amu yırı-duurı dım kuntu tu yıra nı.

<sup>13</sup> Nəənu maama nan kwaanı o purı o zwa, sı o cəgi We Joro \* kum na te kulu dı Zezi nəəna bam tın.>

## Kwərə kalυ Zezi na pε Lawodise tiinə kəgə kum tın

<sup>14</sup> Pυρυπι τοπο n pa Wε tıntuŋnu wulu na nii Zezi kogo kulu na wu Lawodise nı tın. Pupunı nı: 〈Taanı dıntu nuŋi wulu yırı na yı 〈Amina \*〉 yı o toolı Wε kwərə kam dı cıga tın te mu. Wε na kı kulu maama tın dɛ wuntu jıŋa mu.

<sup>15</sup> Amu ye kulu maama abam na ki tin. Abam ba togi amu di á wu maama, á nan bá yagi-ni di. Á ya na togi cwəŋə didua, kuú ta lana ku gari á na togi si maama tin. <sup>16</sup> Á nan na ba jigi wubuŋ-didwi di amu tin, a lagi a vin abam, ninɛɛni noɔnu na twi na-bulu o ni ni o yagi te tin mu. <sup>17</sup> Abam yəni á tɛ ni, á yi nadunə mu kulukulu wu muri abam. Á nan wu lwari ni á yi zura mu ŋwaŋa yirani. Á nyi di loorə mu, yi yinigə jigi abam, yi á kwəri á yı lilwə. Á maa ta yi kalambwəəlu di. <sup>18</sup> Kuntu ŋwaani, ba-na amu te si á

yəgi səbu-sıŋa kalu ba na wəgi mini nı yı ka nyunı tın. Kuntu mu wú pa á sunı á taá yı nadunə cıga cıga Wɛ yigə nı. Ba-na á yəgi gwar-pwəənu dı amu tee nı á zu sı tı kwəli á cavııra yam, dı yiə tiu kulu á na wú dı á yiə nı sı ya taa naı tın. <sup>19</sup> Amu na soe balu tın, a yəni a kaanı-ba mu, yı a daarı a vaŋı ba zwa. Nan ləni-na á wuru á yagı kəm-balwaaru tım, sı á daarı á taá təgı Wɛ cwəŋə lanyıranı. <sup>20</sup> Nii-na, amu zıgı digə ni nı mu a kukəga. Wulu maama nan na ni amu kwərə yı o ba o purı cwəŋə o pa-nı tın, amu wú zu kuntu tu te, yı dı jəni daanı dı di wudiu. <sup>21</sup> Wulu maama na wanı balərə tın, amu wú pa kuntu tu cwəŋə sı o təgı o jəni amu paarı jəŋə kam je nı, nınɛɛnı amu dı na wanı balərə yı a təgı a jəni a Ko Wɛ paarı jəŋə kam je nı te tın.

 $^{22}$ Nəənu maama nan kwaanı o purı o zwa, sı o cəgi W $\epsilon$  Joro  $^*$  kum na t $\epsilon$  kulu dı Zezi nəəna bam tın.> »

4

## Zan yi na nε wəənu tılυ Wε-səŋə nı tın

<sup>1</sup>Kuntu kwaga ni amu daa na nε kulu a wəli da tin mu yi a nε digə ni mu na puri Wε-səŋə ni. A daa ma ni kwərə kalu ya na maŋi ka ŋəəni di amu tin, yi ka nyi di ba na tiini ba wui nabənə te tin. Kwərə kam ma ta ka wi: «Diini n ba yoba seeni, si a bri nmu wəənu tilu na lagi ti ba ti ki tin.»

<sup>2</sup>Kwərə kam na tagı kuntu tın, Wε Joro \* kum ma da ku ba amu te dı dam. Amu ma na paarı jangəŋə na zıgı Wε-səŋə nı, yı a na wulu na je ku baŋa nı tın. <sup>3</sup>Wulu na je da tın maa tiini o nyıına, nı kandwa-ŋuna \* yalu na nyıını pılu pılu yı ya yırı yı Zasıpı tın, dı yalu na sıını cwɛn cwɛn yı ya yırı yı Sarduanı tın. Manlaa-taŋa maa kaagı paarı jangəŋə kum, yı ka nyıına nınɛɛnı kandwa-ŋuna yalu na nyıını yı ya yırı yı Emerədı tın. <sup>4</sup>Jangwaanu fiinle-tına laan maa zıgı tı gilimi paarı jangəŋə kum kuntu. Nakwa fiinle-bana maa je tı baŋa nı ba na zu gwar-pwəənu, yı ba daarı ba pu səbu-sıŋa yipwi. <sup>5</sup>Pooni dı səə ma nuŋi paarı jangəŋə kum na wu mɛ tın, nı dua na pıpıla ka baga ka wuuri te tın. Min-vuru tırpɛ maa wu paarı jangəŋə kum yigə nı tı di bilim bilim. Tıntu mu brı Wɛ dıdɛɛra barpɛ bam na yı te tın. <sup>6</sup>Ku maa nyı dı nınıu mu tigi paarı jangəŋə kum yigə nı, yı ku nyıına nı niu na yı te tın.

Wəənu tına tı na ŋwı maa zıgı tı gilimi paarı jangoŋo kum. Tı yigə dı tı kwaga maama maa yı yiə yıranı.

<sup>7</sup>Dayigə woŋo kum ma nyı nı nyoŋo te.

Kulu na ki tile tin maa nyi di nabala.

Kulu na kı tıtə tın yigə maa nyı dı nabiinu yigə te.

Kulu na ki tina tin maa nyi di kalon-zono na jaani te tin.

 $^8$ Wəənu tım kuntu maama jıgı vwana yardu yardu mu. Tı yıra yam maama maa yı yiə yıranı, tı yigə dı tı kwaga maama. Wıa dı tıtıı maama tı ba dəa, yı tı zuli W $\epsilon$  tı wı:

«Dam-fərə Tu Baŋa-Wε mu yı wu-poŋo tu,

wv-pono tu, wv-pono tu.

O manı o wura pulim nı mu,

yı o ta wura zım

sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.»

<sup>9</sup>Wəənu tına tılu na ŋwi tın yəni tı zuli wulu na je paarı jangəŋə kum baŋa nı tın, yı tı tee-o, yı tı kwəri tı kı-o le. Wuntu mu yı wulu na jıgı ŋwıa sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. <sup>10</sup>Wəənu tım na yəni tı kı kuntu, nakwa fiinle-bana bam dı yəni ba kuni doonə wulu wum o na je paarı jangəŋə kum baŋa nı tın yigə nı ba zul-o. Wuntu mu jıgı ŋwıa sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın. Ba ma daarı ba puri ba səbusıŋa yipwi sım ba tiŋi o paarı jangəŋə kum yigə nı ba ma zul-o, yı ba tɛ ba wı:

<sup>11</sup> «Dıbam Yuutu Baŋa-Wε,

nmu suni n mani di zulə di tiə di dam.

Benwaani nmu mu ki waanu maama,

yı ku yı nmu wubuna mu laga yı n kı-tı,

yı n pa tı wura.»

5

#### Zezi Krisi na yı We Pəlbu wum tın mu wanı tənə kum o puri

 $^1$ Amu laan ma na tono ku na pri ku wu wulu wum na je paari jangono kum bana ni tin jazim ni. Tono kum yigə di ku kwaga maama pupuni mu. Ba ma məəni ku ni dim di maaru kuni birpɛ.  $^2$ A ma daari a na Wɛ malɛka  $^*$  kalu na dana tin, yi ka tooli di kwər-dia ka wi: «Woo mu yi si o wani o dwani maaru tilu na

məəni tənə kum ni dim ni tin, si o daarı o puri-ku?»

³Nəən-nəənu təri Wɛ-səŋə nı naa tıga baŋa nı naa curu nı, o na wú wanı o puri tənə kum sı o daarı o karımı-ku. ⁴A wu ma tiini ku cəgı dı ba na wu nɛ nəənu wulu na yi sı o puri tənə kum sı o daarı o karımı-ku tın. ⁵Nakwa fiinle-bana bam wu dıdua ma ta dı amu o wı: «Yı pa n wu cəgı. Nii, Zuda \* dwi tu wulu ba na bəi nı Zuda nyoŋo yı o yı Pɛ Davidi \* naa tın mu wanı o duna maama, yı wuntu yi sı o puri tənə kum ni maaru tırpɛ tım.»

<sup>6</sup> Amu daa ma na Pəlbu \*, o na zıgı paarı jangoŋo kum dı wəənu tına tılu na ŋwı tın dı nakwa bam tıtarı nı. O maa nyı nı ba ya gu-o mu te. O jıgı nyıa yarpɛ mu dıdaanı yiə yarpɛ. O yiə yarpɛ yam mu brı Wɛ dıdɛɛra barpɛ bam, yı bantu mu Wɛ tuŋı lugu baŋa je sım maama nı.

<sup>7</sup>Pəlbu wum laan ma vu wulu na je paarı jangəŋə kum baŋa nı tın te, o joŋi tənə kum na wu o jazım nı tın. <sup>8</sup>O na joŋi-ku kuntu tın, wəənu tına tılu na ŋwı tın dıdaanı nakwa fiinle-bana bam ma kuni doonə o yigə nı. Ba maama dıdua dıdua maa jıgı kənə, yı ba ze səbu-sıŋa zwı sı ni na su dı wəənu tılu ba na zwɛ yı tı lwəm ywənə tın. Lwəm dım kuntu mu brı Wɛ nəəna bam na warı-Dl te tın.

<sup>9</sup>Ba ma daarı ba leeni ləŋ-duŋa ba zuli Pəlbu wum ba wı:

«Nmv yi sı n joŋi tənə kvm,

sı n daarı n dwanı ku maaru tım.

Bεηwaanı ba ya gu nmu,

yı nmu jana kam na nuni tın nwaanı mu n me n nwı nabiinə lwarım jını,

yı n joŋi-ba n kı Wε jıŋa nı.

Balv nmv na joni tın nuni

nabiinə dwi maama wunı,

dı taana dwi maama wuni,

dı tunı dwi maama wunı,

dı je təri təri mu,

<sup>10</sup> yı nmu pa ba təgi ba di paarı,

yı ba zıgı dı́ Yuutu Wε yigə nı ba zuli-Dl.

Ba ma wú ta te nabiinə lugu baŋa nı.»

<sup>11</sup> Amu daa ma nii a na Wε malesi kogo zanzan, yi a ni si kwəri. Si daga lanyıranı, si yi kuni murru zanzan murru yirrr mu. Si maa zigi si gilimi paarı jangoŋo kum, didaanı wəənu tina tilu na ŋwi tin di nakwa bam. <sup>12</sup> Si laan ma leeni baŋa baŋa si wi:

«Pəlbu wum ba na gu tın sunı o manı sı o joni paarı dı dam dı nadunni dı swan dı baarı, ku wəli dı zulə dı tiə.»

<sup>13</sup> Amu daa ma ni wəənu tılu maama na wu Wε-səŋə nı dı tılu maama na wu lugu baŋa nı dı curu nı tın, ku wəli dı tılu maama na wu na-fara wunı tın dı. Wəənu tılu maama Wε na kı tın ma leeni tı wı:

«Wulu na je paarı jangoŋo kum baŋa nı tın dı Pəlbu wum maŋı dı paarı dı tiə dı zulə dı dam, sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.»

 $^{14}$ Wəənu tına tılu na ŋwı tın ma wı: «Amina, ku yı kuntu mu.» Ku daarı nakwa bam ma kuni doonə ba zuli W $\epsilon$ .

6

# Pəlbu wum na puli sı o puri tənə kum te tın

¹Amu daa ma nii a na Pəlbu \* wum laan na puli sı o puri tənə kum tın. O ma dwanı dayigə maa kulu na məəni tənə kum ni dım tın. Amu ma ni wəənu tına tılu na ŋwı tın dıdua kwərə na dwana nı dua na mumunə te tın, yı kwərə kam ta ka wı: «Ba yo.»

<sup>2</sup> Amu ma nii a na sisəŋ-pwəŋə. Wulu na dogı ka baŋa nı tın maa ze taŋa. Ba ma pu paarı yipugə o yuu nı. O ma nuŋi dı dam, sı o vu o magı jara o wanı.

³Pəlbu wum daa ma dwanı maa kulu na kı tıle tın. A ma ni wəənu tına tılu na ŋwı tın tıle tu wum na tagı o wı: «Ba yo.»

Amu daa ma na sisənə kadon ka na nuni, yı ka yı nasına muri muri. Wulu na dogi ka bana nı tın ma joni dam sı o ba o lı ywəəni lugu bana nı, sı noona bam taa magı jara ba gu daanı. Ba ma kwe su-lono ba kı o jına nı.

<sup>5</sup>Pəlbu wum daa ma dwanı maa kulu na kı tıtə tın. A ma ni wəənu tına tılu na ŋwı tın tıtə tu wum na tagı o wı: «Ba yo.» A ma nii a na sisəŋ-zwənə. Wulu na dəgı ka baŋa nı tın maa ze luu kulu ba na maa

maŋı duuni ba nii tın. <sup>6</sup>Amv ma ni dwanım wəənu tına tılv na ŋwı tın tıtarı nı nı kwərə te ka wı:

«Nń ma n de wuni nwiu maama mu n yəgi mina zun-biə yi didua yıranı má,

yı n ta wύ daarı n kwe n dε wunı ŋwıυ maama dı mu n ma n yəgi kamaana zuŋ-bi sıtə má má. Ku daarı ku na yı nugə dı sana,

yı danı tıntu səbu.»

<sup>7</sup>Pəlbu wum daa ma dwanı maa kulu na kı tına tın. A ma ni wəənu tılu na ŋwı tın tına tu wum na tagı ku wı: «Ba yo.»

<sup>8</sup> A ma nii a na sisəŋ-fufunu. Wulu na dogi ka baŋa ni tin yiri mu yi Tuuni. Curu titi maa togi o kwaga. Ba ma joŋi dam si ba vu lugu baŋa ba gu noona bana maama wuni noonu didua. Ba jigi dam si ba pa noona ki jara ba gu daani, yi baá pa kana di gu badaara, si yawiiru di gu badaara, yi ba daari ba pa jwaanu di gu noona badonnə.

<sup>9</sup>Pəlbu wum laan daa ma dwanı maa kulu na kı tınu tın.

Amu ma na W $\epsilon$  kaanım bimbim dım, yı a na balu ba d $\epsilon$ en na gu W $\epsilon$  cwəŋə kam təgım ŋwaanı tın jwəəru na wu dı təŋə nı. Ba d $\epsilon$ en gu bantu ba na kwaanı ba brı W $\epsilon$  cıga kam tın ŋwaanı mu. <sup>10</sup> Ba ma ŋəənı baŋa baŋa ba wı:

«Dam-foro Tu Baŋa-Wε,

nmu yı wu-pono tu mu dı cıga tu.

Nmu lagı sı ku yi maŋa koo mu,

sı n di balv na wv lvgv bana nı tın taanı,

sı n daarı n pa balv na gv dibam tın na cam.»

<sup>11</sup>Ba laan ma kwe gwar-pwən-didwaaru ba pa ba maama. Ba ma ta-ba ba wı: «Á taá wu yo á siə, sı á kəgə kum laan ba ku puli ku ti. Bɛŋwaanı á donnə ta daarı lugu baŋa nı, balu na maŋı sı ba wəli á kəgə kum wunı tın. Bantu yı balu dı na tuŋı ba pa Wɛ tın mu, yı nəəna wú gu-ba nı ba na gu abam te tın.»

<sup>12</sup> A ma na Pəlbu wum daa na dwanı maa kulu na kı tırdu tın.

Tıga kam laan maa tiini ka sisini.

Wıa kam ma ji nazono tim tim nı gwar-zono te.

Cana kam ma tiini ka ji nasunu cwen cwen ni jana te.

<sup>13</sup>Calıcwı sım ma siiri sı tvı tıga nı,

nı vu-dıv na sugi kapıra ku pa ya siiri te tın.

<sup>14</sup>Weyuu kum ma pri ku ke,

nı ba na pri sara te tın.

Ku daari lugu bana pweeru maama di tiga kalu maama na wu niniu titari ni tin ma foori ti tigə je ni.

<sup>15</sup> Fυυπι laan ma zu noona maama lugu bana nı, ku na yı pwa dı dıdɛɛra dı pamaŋna yigə tiinə dı nadunə dı non-kamunə, ku wəli dı gambɛ dı balu na te ba tıtı tın maama. Ba maama laan ma duri ba vu ba səgi ba tıtı pweeru wunı dı kandwa-gugwəəru wunı. <sup>16</sup> Ba laan ma loori kandwa yam dı pweeru tım ba na səgi tı wunı tın, sı tı tu ba baŋa nı tı kwəli-ba. Ba maa wı: «Kwəli-na dıbam, sı wulu wum na je paarı yituŋu kum baŋa nı tın daa yı na dıbam, sı Pəlbu wum ban-zɔŋɔ kum yı zaŋı ku yi dıbam. <sup>17</sup> Bɛŋwaanı dɛ dım yiə sı ba banı zaŋı nabiinə baŋa nı, yı nɔɔn-nɔɔnu daa bá wanı o lu.»

7

## Wε noona na jigi Dl nyinyugu te tin

<sup>1</sup>Kuntu na kε tin, a ma na Wε malesi \* sina na zigi tiga baŋa sapala yana yam ni. Malesi sim maa jigi lugu baŋa viu kum maama, si ku yi taa fuli ku pai je di je tiga baŋa ni naa niniu wuni, di tweeru di lugu baŋa ni.

<sup>2</sup> A daa ma na Wε malεka kadoŋ na nuŋi wa-puli je nı ka maa buna. Ka ma jıgı Ŋwıa-Tu Baŋa-Wε nyınyugu, sı ka pa balu na yı Dl noona tın. Ka ma toolı dı kwər-dıa ka ta dı Wε malεsı sına sım, Wε na pε-sı dam sı sı wanı sı cogı tıga baŋa dı nınıu kum tın, ka wı: <sup>3</sup> «Zıgı-na. Á ta yı cogı tıga baŋa naa nınıu kum naa tweeru tım dı. Á cəgi sı di ba di kı balu na togı di Tu Wε tın nyınyugu kum ba trə nı, sı di daarı.»

<sup>4</sup>Amu laan ma ni balu na jigi Wε nyinyugu kum tin ni na ma te. Ku yi noona murru bi di fiinna-tina (144.000) mu jigi Dl nyinyugu kum Yisirayεli \* tiinə dwi fugə-bile kum maama wuni. ⁵Noona bam kuntu maa yı:

noona murru fugə-tile (12.000) Zuda dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Ruban dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Gadı dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Aseeri dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Nefitali dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Manası dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Simeyon dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Leevi dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Yisakaarı dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Zabulon dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Zuzefu dwi dim wuni, noona murru fugə-tile (12.000) Benzamen dwi dim wuni.

## Zan na ne ko-foro We-sono ni te tin

<sup>9</sup>Kuntu na kε tɪn, a ma daa na non-kəgə, ku na tiini ku daga yı nəən-nəənu bá wanı nəəna bam o ga o ti.

Nəəna bam kuntu nuni

tunı dwi təri təri maama wunı,

dı nabiinə dwi maama wunı,

dı je təri təri,

dı taana dwi maama wunı mu.

Ba maa zigi paari jangono kum di Pəlbu \* wum yigə ni. Ba zu gwar-pwən-didwaaru mu, yi ba daari ba ze kuru-vooru ba jia ni. <sup>10</sup> Ba laan maa nooni bana bana di kwər-dia ba wi:

«Dibam Tu We mu je paari jangono kum bana ni.

Dıntu di Pəlbu wum mu vri nəəna sutaanı \* jina ni ba yagı.»

<sup>11</sup>We malesi sim maama maa zigi si gilimi paari jangono kum di nakwa bam, didaani weenu tina tilu na nwi tin. Si maama laan ma kuni doone si cooli si yuni tiga ni si yoori paari jangono kum si zuli We si wi:

12 «Ku yı cıga mu. Dıbam Tu Wɛ manı dı tiə dı zulə dı swan dı le kəm,

ku wəli di paarı di dam di baarı,

sı ku taa ve mana kalu na ba ti tın. Amina. \*»

<sup>13</sup> Kuntu na kε tin, nakwa bam didua ma bwe amu o wi: «Noona balu na zu gwar-pwən-didwaaru tim tin yi bra mu? Ba nuŋi yən mu?»

<sup>14</sup> A ma lər-o a wı: «Ати tu, ta n brı-nı, sı nmu mu ye-ba.»

O laan ma ta o bri amu o wi: «Noona bantu mu yi balu na nuni can-kamunə wuni lugu bana ni tin. Ba zarı ba gwaaru tim di Pəlbu wum jana kam mu yi ti piiri carı carı. <sup>15</sup> Kuntu nan mu pɛ bantu ba ba zigi Wɛ paarı jangono kum yigə ni, yi ba tunı ba pa-Dl wia di titii maama Dl sono kum ni. Wulu wum o na je paarı jangono kum bana ni tin wú pa ba jəni o woro ni.

<sup>16</sup> Kana daa bá fogi ka ja bantu.

Na-nyəm dı nan bá ja-ba.

Wia nan daa bá ja-ba,

naa funyugu.

<sup>17</sup>Beŋwaanı Pəlbu wum o na wu paarı jangəŋə kum je sım tıtarı nı tın wú ta nii ba baŋa nı nı nayıru te.

O nan wứ togi ba yigə o ja-ba o vu o pa ba nyo na buli-yi dilu na pai ŋwia tin wuni, yi  $W\varepsilon$  wứ guguni ba yi-na maama.»

8

#### Pəlbu wum na dwanı maa kulu o ma kweeli tın

¹Pəlbu \* wum laan ma dwanı maa kulu na kı tırpε tın. Ku ma kı yiritititi Wε-səŋə nı mımaŋa fınfıın nınεεnı luu cicoro te.

 $^2$  A laan ma na malesi sirpe sim si na zigi We yigə ni tin. Ba ma kwe nabwaanu tirpe ba pa si maama.  $^3$  Maleka  $^*$  kadon laan ma ba ka zigi We kaanim bimbim dim tee ni, yi ka ze səbu-sina zun-tanlana. Ba ma kwe wəənu zanzan tilu lwəm na ywənə tin ba ki maleka kam zuna kam wuni, si ka wəli di We noona

bam maama loro kum. Ba pε-ka kuntu, si ka kwe ka ja vu səbu-siŋa bimbim dim di na zigi paarı jangoŋo kum yigə ni tin mu ka zwɛ ka pa Wε. <sup>4</sup>Ka na kwe ka zwɛ kuntu tin, wəənu tim nyua kam maa togi di Wɛ noona bam loro kum ka nuŋi malɛka kam jia ni ka yoori ka diini Wɛ te. <sup>5</sup>Malɛka kam ma daarı ka pɛ mini bimbim dim baŋa ni ka su zuŋa kam ni. Ka laan ma kwe ka dulı ka lo lugu baŋa ni. Ka na logi kuntu tin, dua ma pipili yi ka baga ka wuurə. Soo ma tiini ku gaalı, yı tiga kam di sisiŋi.

## Malesi sim na wugi si nabwaanu tim te tin

<sup>6</sup>Malesi \* sirpe sim maama laan ma ti si yigə, si si wu si nabwaanu tim. <sup>7</sup>Maleka kalu na yi dayigə tu tin ma wu ka nabono kum. Ka na wugi-ku tin, du-kambana di mini di jana na gwaani daani tin ma cuuri lugu bana ni. Lugu bana poorim kuni bito wuni kuri bidwi ma di mini. Tweeru tim di poorim kuni bito wuni kuri bidwi di ma di mini, di ga-leeru maama.

<sup>8</sup> Maleka kalu na sani tin di ma wu ka nabono kum. Ka na wugi kuntu tin, ba ma kwe wono, ku na nyi di pu-kamunu yi ku jigi mini, ba duli ba di lugu bana na-fara bam wuni. Na-fara bam poorim kuni bito wuni kuri bidwi ma ji jana. <sup>9</sup> Wəənu tilu maama na nwi na wuni tin poorim kuni bito wuni kuri bidwi ma ti, yi ba nabwəəru tim di poorim kuni bito wuni kuri didua ma cogi.

<sup>10</sup> Maleka kalu na ki sito tin ma wu o nabono kum. Calicu-kamunu ka na jigi mini ni mooli mini te tin laan ma nuni weyuu ni ka tu lugu bana bu-tuli sim poorim kuni bito kuri bidwi wuni, di buli sim di wuni. <sup>11</sup> Calicua kam kuntu yiri mu ⟨Calicu-cia⟩. Bwi sim kuntu na bam ma ji na-ceera. Noona zanzan maa nyo-ba yi ba tua.

<sup>12</sup> Malesi sina tu wum di laan ma wu o nabono kum. Wia kam poorim kuni bito wuni kuri bidwi ma cogi. Cana kam poorim kuni bito wuni kuri bidwi di ma cogi, ku wəli di calicwi sim di kuntu. Kuntu ma pa ti maama poorim kuni bito kum kuri bidwi yi lim. Kuntu ŋwaani pooni ma daa təri de wuni poorim kuni bito kuri bidwi wuni, wia di titii maama.

<sup>13</sup> Amu laan ma nii a na kaloŋ-zəŋə na tiini ku jaanı baŋa baŋa. A ma ni ku na tagı baŋa ku wı: «Lɛɛru! Lɛɛru lagı tı ba balu na zuurı lugu baŋa nı tın baŋa. Malɛsı sıtə sılu na daarı tın na wugi sı nabwaanu tım sı pa tı kwəri zanı, lɛɛru tım kuntu wú ba nabiinə baŋa.»

9

¹Malɛka kalv na yı banu tu tın laan ma wu ka nabənə kvm. Amv ma na calıcva na kwəri weyuu nı ka ba ka tv lvgv baŋa nı. Ba ma kwe borbu ba pa-ka, sı ka ma pvrı goŋ-canluŋu kvm ni dım. ²Ka na pvrı goŋo kvm ni dım tın, nyva maa yəəri ka pi ka nuŋi goŋo kvm wvnı, nı mini na daga yı dı jıgı nyva te tın. Nyva kam ma nuŋi ka li wıa kam dı weyuu kvm maama. ³Kayıra laan ma nuŋi nyva kam wvnı ka jagı tıga baŋa je maama. Ka ma joŋi dam sı ka na dvnı-m, sı kv taa wəɛ nı nəŋə na wəɛ te tın. ⁴Ba ma kaanı kayıra kam sı ka yı cəgı lvgv baŋa gaarv dı tweeru naa vəərv dwi maama, sı ka daarı ka yaarı nəəna balv na ba jıgı Wɛ nyınyvgv kvm ba trə nı tın yıranı. ⁵Ba nan wv pɛ-ka cwəŋə sı ka gv nəəna bam kvntv. Kv yı sı ka pa nəəna bam yıra mv taa wiirə, sı kv vu kv yi canı sınu. Ba yıra yam wó ta wiirə nı nəŋə dvnım na wiiri te tın mv. ⁶Maŋa kam kvntv nı nəəna bam wó ta lagı sı ba tı, yı tvvnı bá ja-ba. Baá ta beeri tvvnı, yı tvvnı ba lagı-ba.

<sup>7</sup>Kayıra kam maa nyı dı ba na vogı sise sı sı vu jara je te tın. Ka yuni nyı dı ka pugi səbu-sıŋa yipwi mu te. Ka yibiyə maa yı nınɛɛnı nabiinə yibiyə na yı te tın. <sup>8</sup>Ka yuuywe maa nyı dı kaana yuuywe te, yı ka yələ nyı dı nywəənu yələ te. <sup>9</sup>Kayıra kam nyoona maa nyı dı lu-pulwaru mu kwəli-ya te. Ka vwana yam wuurim dım maa kı səɔ zanzan, nınɛɛnı sisəŋ-kəgə mu vaı trəkooru sı duri sı maa ve jara je te. <sup>10</sup>Ka maa jıgı nabilə nı nwaanu nabilə te. Ka maı nabilə yam kuntu mu ka dunı nəəna nı nəŋə na dunı te tın. Ka nabilə yam mu paı ka jıgı dam sı ka wanı ka yaarı nəəna, sı ba yıra taa wiirə taan, sı ku vu ku yi canı sını. <sup>11</sup>Kayıra kam maa jıgı pɛ o na nii ka baŋa nı. Wuntu mu yı malɛka kalu na nii goŋ-canlunu kum baŋa nı tın. Ka yırı dı Zwifə tiinə taanı mu yı (Abadən). Ka yırı dım dı Grɛkı tiinə taanı maa yı (Apoliyon). Yırı dım kuntu kuri mu yı (Cəgɪnu).

<sup>12</sup>Mv dayigə lɛɛrv tım. Kv nan ta daarı lɛɛrv kuni bıle mv.

<sup>13</sup> Maleka kalu na ki sirdu tin laan ma wu ka nabono kum. Amu ma ni kwere na nuni sebu-sina bimbim dim na zigi We yige ni tin nyia yana yam wuni. <sup>14</sup> Kwere kam ma ta di malesi sirdu tu wulu na ze nabono kum tin ka wi: «Ve, n bweli malesi sina sim ba na lege ba zigi Efrati bu-kamunu kum ni ni tin n yagi.»

<sup>15</sup> Maleka kam laan ma vu ka bwəli malesı sına sım ka yagı. Sıntu ya maŋı sı ti sı yigə mu sı ma cəgi maŋa kam kuntu nóɔ, sı ka ba ka yi. Sı laan ma zaŋı sı sı vu sı gu nabiinə pəərım kuni bıtə wunı kuri bıdwı. <sup>16</sup> Amu ma lwarı malesı sına sım jara tiinə bam kəgə kum ni na maı te tın. Ku yı miliyəəru biə-

yale mv (200.000.000), yı ba maama dogı sise. <sup>17</sup> A ma na sise sım dı sı diinə bam na yı te tın. Sise diinə bam maama jıgı lu-pulwaru tılu ba na maa kwəli ba nyoona ba kı jara tın mv. Luguru tım kuntu maa tiini tı sıını nı mini na yı te tın. Tıdaara maa yı nazom-pupweeru. Tıdonnə dı maa yı nasunnu nı sunmuni te. Sise sım yuni tım maa nyı nı nywəənu yuni te. Mini dı nyva maa nuŋi sı niə nı. Ciribi dılu lwəm na dana tın dı maa nuŋə. <sup>18</sup> Wəənu tım kuntu tıtə ma tu lugu baŋa nabiinə wunı, yı tı gu ba poərım kuni bıtə wunı kuri bıdwı. Ku nan yı mini dım dı nyva kam dı ciribi dım na nuŋi sise sım niə nı tın mu gu-ba. <sup>19</sup> Sise sım niə yam mu paı sı jıgı dam, dı sı nabilə yam dı. Sı nabilə yam nyı dı bısankwı mu te, yı ya jıgı yuni ya maa yaarı nəəna.

<sup>26</sup> Nabiinə balu na daarı yı wəənu tım kuntu dam wu gu-ba tın nan wu sɛ sı ba ləni ba wuru ba yagı wo-balwaaru tılu ba wubuŋa na lagı tın. Ba ta yoorı ba zuli sutaana mu, yı ba kwəri ba zuli wəənu tılu ba tıtı na kı dı ba jıa tın, ku na yı jwənə yalu ba na mɛ səbu-sıŋa naa səbu-pwənə naa can-na naa kandwa naa dɛ ba ma kı tın. Jwənə yam kuntu nan ba naı, yı ya kwəri ya ba ni, yı ya warı ya vu dı. <sup>21</sup> Noona bam kuntu ma wu sɛ sı ba ləni ba wu dı ba non-gura kam dı ba liri kikiə yam. Ba ta ma wu yagı ba boorim kəm dın dı ba nwını dım.

10

#### Zan na ne maleka kam na ze ton-balana te tın

¹Amu daa ma nii a na Wε malɛka \* kalu na dana tın. Ka ma nuni Wε-sənə nı ka maa tuə. Ka mɛ kunkwəənu mu ka ma kukwəri ka tıtı, yı manlaa-tana kıkarı ka yuu nı. Ka yibiyə nyı dı wıa mu, yı ka nɛ sım nyı dı min-vugu na yı te tın. ²Malɛka kam maa ze tən-balana kalu na puri tın ka jına nı. Ka ma cwi ka jazım naga na-fara bam bana nı. Ka daarı ka cwi ka jagwiə naga kam tıga bana nı. ³Ka laan ma daarı ka bagı bana bana, yı ka kwərə kam kı səə nı nyono na suuri te tın. Malɛka kam na bagı kuntu tın, dua dı ma bagı kuni bırpɛ. ⁴Dua kam na bagı kuntu tın, amu maa lagı sı a pupunı ka na tagı kulu tın a tini. Amu laan ma ni kwərə na nəənı Wε-sənə nı ka wı: «Ta n cım, yı zanı n pupunı dua kam na bagı ka ta kulu tın.»

<sup>5</sup> Maleka kalu amu ya na mani a na ka na kwe ka naga ka no na-fara bam bana ni yi ka no kadon tiga bana ni tin laan ma zani ka jazim jina weeni, <sup>6-7</sup> yi ka du di We yiri ka wi: «Ku daa bá daani si We wubuna yalu ya na sagi yi Dl mani Dl ta di Dl nijonna bam tin laan ki, mana kalu maleka sirpe tu wum na wú wu ka nabono kum tin.

Baŋa-Wε nan mu jigi ηwia si ku taa ve maŋa kalu na ba ti tin.

Dinto mo ki weyuu di waanu tilo maama na wo ko woni tin,

yı Dl kwəri Dl kı tıga bana dı ka wəənu tım maama.

Dinto daa ta mo ki na-fara di wəənu tilo maama na wo ba woni tin.»

<sup>8</sup>Malɛka kam na tagı kuntu tın, amu daa ma joori a ni kwərə kalu ya na ŋɔɔnı Wε-sɔŋɔ nı tın. Ka daa ma ta dı amu ka wı: «Ve malɛka kalu na zıgı na-fara bam baŋa nı dı tıga kam baŋa nı tın te, sı n joŋi tɔn-balaŋa kalu na puri ka wu ka jıŋa nı tın.»

<sup>9</sup> A ma vu a ta maleka kam sı ka pa-nı ton-balaŋa kam. Ka ma ta-nı ka wı: «Joŋi tono kum n di. Ku na wu nmu ni nı, kuú ta suna nı tuuru te. N nan na ligi-ku, ku laan wú ta cana mu n kana nı.»

<sup>10</sup> Amu ma joŋi ton-balaŋa kam malɛka kam jıŋa nı a dı a ni nı. Ka maa suna nı tuuru te. Ku daarı, amu na ligi-ka tın, ka ma ləni ka ji cam yıranı a kana nı. <sup>11</sup> Ba laan ma ta ba brı-nı ba wı, amu daa ta maŋı sı a toolı Wɛ kwərə kam a brı woŋo kulu na lagı ku kı lugu baŋa dwi tiinə zanzan wunı, dıdaanı tıını zanzan dı taana dwi zanzan tiinə dı wunı, dı ba pwa dı wunı tın mu.

11

### Wε maana tiinə bale na brı Dl cıga kam te tın

¹Ba laan ma kwe miu kulu ba na maa maŋı wəənu tın ba pa-nı. Ba ma ta amu ba wı, a zaŋı a maŋı Wɛ-di-kamunu \* kum dı ku kaanım bimbim dım a nii, sı a daarı a lwarı nəəna ni tıte na wu Wɛ-di-kamunu kum wunı ba zuli-Dl tın. ²Ba ma daarı ba ta amu, sı a yı maŋı kunkələ kulu na wu pooni nı Wɛ-digə kam yigə nı tın, bɛŋwaanı ba kwe je sım kuntu ba kı dwi-gɛ tiinə bam jıŋa nı mu. Bantu nan mu wú ba ba taa karı tıu kulu na yı Wɛ nyım tın wunı, ba nwanı wəənu ba cəgı sı ku vu ku yi canı fiinna-sıle (42). ³Wɛ daa ma ta-nı Dl wı: «Amu lagı a tuŋı nəəna bale mu sı ba ba brı amu cıga kam. Bantu wú təəlı amu kwərə kam sı ku yi da muru dı biə yale dı fusırdu (1.260), yı baá zu gwar-zınzwara sı ku brı ba na yaarı te tın.»

<sup>4</sup>Wε maana tiinə bam kuntu mu brı Olivi \* tweeru tıle tım, dı min-zwəənu tıle tılu na zıgı dı Yuutu wulu na te lugu baŋa maama tın yigə nı. <sup>5</sup>Mini mu wú nuŋi ba niə nı dı cəgı ba duna balu na kwaanı sı ba kı-ba balərə tın. Wulu maama na lagı sı o kı-ba balərə tın, baá gu-o kuntu doŋ mu. <sup>6</sup>Bantu nan jıgı dam sı ba ja wɛyuu kum, sı dua daa yı ta nıa maŋa kam ba na wura ba təəlı Wɛ kwərə kam tın. Ba nan daa ta jıgı dam sı ba pa na ji jana. Ba ma ta jıgı dam sı ba pa yaara dwi maama ba nabiinə baŋa maŋa kalu maama ba na lagı tın.

<sup>7</sup>Ba na tooli Wε kwərə kam ba ti, varım wulu na zuuri goŋ-canluŋu kum wuni tın laan wú nuŋi o ba o ja jara dıdaanı ba, yı o wanı-ba o gu. <sup>8</sup>O na gu-ba, ba yıra yam wú ta tigi pooni yigə nı tıu kamunu kum wuni. Yıra yalu na brı tıu kum kuntu kuri cıga cıga tın mu yı ⟨Sodom \*> dı ⟨Ezipi \*>. Ku yı dáanı mu ba jaanı ba Yuutu wum ba pa tuun-dagara \* baŋa nı ba gu.

<sup>9</sup>Nəəna laan wú nuni tunı dwi maama wunı,

dı nabiinə dwi maama wunı,

dı taana dwi maama wunı,

dı je təri təri,

ba ba ba nii bantu yıra yam na tigi da tın.

Baá ta nii ba yıra yam sı ku vu ku yi da yatə dı cicoro, yı ba bá sɛ sı ba kwe-ba ba kı. <sup>10</sup> Balu na zuurı lugu baŋa nı tın wú ta jıgı wupolo dı bantu bale tuunı dım. Ba ma wú kı kwɛɛra, yı ba daarı ba paı-da pɛɛra. Baá ta jıgı wupolo, Wɛ nijoŋnə bam kuntu bale ya na yaarı nabiinə lugu baŋa nı dı Wɛ taanı dım ba na ŋəənı tın ŋwaanı. <sup>11</sup> Da yatə dı cicoro kum na kɛ, Wɛ wú pa Dl siun kulu na paı ŋwıa tın laan ba ku zu ba yıra yam, yı ba joori ba bi ba zaŋı. Fuunı ma wú tiini dı ja balu maama na wú na-ba tın. <sup>12</sup> Wɛ nijoŋnə bam bale laan ma ni kwərə na ŋəənı Wɛ-səŋə nı ka wı: «Diini-na á ba yo.»

Kunkoŋo ma ba ku kwe-ba ku jigi ku ma diini weyuu, yi ba duna bam zigi ba nii-ba. <sup>13</sup> Kantu maŋa kam ni nóɔ, tiga baŋa maama wú tiini ka sisiŋi. Ku ma pa tiu kum poorim kuni fugə wuni kuri bidwi cogi maama. Tiga kam sisiŋim dim maa gu noona murr-tirpe (7.000). Fuuni ma wú ja noona balu na daari tin, yi ba se ni Yuutu Baŋa-We mu tiini Dl jigi dam. <sup>14</sup> Mu leeru tilu na ki bile tu tin. Ku nan ta daari leeru tilu na wú ki bito tu tin. Ti lagi ti ba lele mu.

# Nabono kulu na wugi ku ma kweeli tun

 $^{15}$  Maleka  $^*$  kalu na yı sırpe tu tın laan ma wu ka nabənə kum. Kwəri ma ŋəənı We-səŋə nı baŋa baŋa sı wı: «Lugu baŋa paarı dım laan wu dı Yuutu We jıŋa nı mu, dı Krisi wum Dl na tuŋı tın jıŋa nı. Paarı dım kuntu wú ta wura sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.»

 $^{16}$ Nakwa fiinle-bana bam ba na je W $\epsilon$  yigə nı ba paarı jangwaanu tım baŋa nı tın laan ma kuni doonə ba cəəlı ba yuni tıga nı ba zuli W $\epsilon$ ,  $^{17}$ yı ba wı:

«Dam-fərə Tu Baŋa-Wε,

nmu manı n wura mu pulim nı,

yı n daa ta wura maŋa maama.

Dí ki nmv le,

dı n laan na kwe n dam-fərə kum

n ma n te lugu bana tın.

<sup>18</sup> Dwi-ge tiinə balv na daı nmv nəəna tın tiini ba jıgı ban-zəŋə dı nmv.

Ku daarı lele kuntu nmu banı nan wú zanı dı ba.

Ku laan yi mana kalu nmu na wú di twa sariya tin,

yı nmυ wύ pa balu maama na sε nmυ tın na pεεra.

Ku na yı nmu nijonnə bam dı balu maama na yı nmu noona yı ba kwarı n yırı dım tın,

ku na yı non-kamunə naa nabwənə dı.

Ku nan na yi balu na cogi lugu bana tin,

mana yiə sı nmu laan cəgi-ba dı.»

<sup>19</sup>Ba na zuli We kuntu ba ti tın, We di-kamunu kulu na wu DI səŋə nı tın ni laan ma purı. We cullu tım na pupunı kandwa yıra nı tı tiŋi daka kalu wunı tın ma naı jaja. Dua laan maa pıpıla, yı ka bagı ka wuurə. Tıga ma sisiŋi, yı du-kambana tiini ya tuı zanzan.

<sup>1</sup>Wo-kınkagılı laan ma nuŋi wɛyuu nı. Amu ma na kaanı o na mɛ wıa o kukwəri o tıtı nı gərə te. Cana maa wu o napra kuri nı. Ku daarı o ma pu yipugə kalu na jıgı calıcwı fugə-sıle tın o yuu nı. <sup>2</sup>Kaanı wum yı ka-puə mu, yı o pugə kam vri sı o lu. Ku na cana tın, o ma kaası bagı bagı.

³Wo-kınkagılı dıdoŋ daa ma nuŋi wɛyuu nı. Amv ma na prənyoŋ-kınkagılı, ku yı nasuŋu mu yı ku jıgı yuni tırpɛ dı nyıa fugə. Yipwi ma pu ku yuni tım maama baŋa nı. ⁴Ku ma kwe ku nabili ku ma vaŋı calıcwı sım pəərım kuni bıtə wunı kuri bıdwı ku kwəri wɛyuu nı ku dı tıga nı. Ku ma ba ku zıgı kaanı wulu na lagı o lu tın yigə nı, sı o na lugı bu wum, sı ku kwe ku di. ⁵Kaanı wum ma lu o bu wum, o yı bəkərə mu. Wuntu mu wú ta te lugu baŋa dwi tiinə maama dı o dam. Kaanı wum na lugı kuntu tın, ba ma kwe bu wum ba ja vu Wɛ te, Dl paarı yituŋu kum na wu mɛ tın. ⁶Kaanı wum laan ma duri o vu kagua yuu, jəgə kalu Wɛ na maŋı Dl kwɛ sı Dl pa-o tın. Dl wú ta nii o baŋa nı je sım kuntu nı da muru dı biə yale dı fusırdu (1.260).

<sup>7</sup>Jara deen ma tu We-soŋo ni. We malesi \* dideeru wulu yiri na yi Miseeli tin didaani o kwaga malesi tiinə bam mu di jara di prənyoŋ-kınkagılı dim di di kwaga malesi tiinə bam. <sup>8</sup>Prənyoŋ-kınkagılı dim ma wu wani jara yam. Ku di ku kwaga malesi tiinə bam ma daa wu ne jəŋə je We-soŋo ni. <sup>9</sup>Ba ma zəli-ku We-soŋo ni ba duli ba yagı lugu baŋa ni, di ku kwaga malesi tiinə bam maama. Prənyoŋ-kınkagılı dim kuntu mu yi bısankwia kalu na maŋı ka wura faŋa faŋa tın. Ka yırı nan mu yi ⟨Vwa-nyına pe⟩, di ⟨Sutaanı \*⟩, yı ka ganı lugu baŋa noona maama.

<sup>10</sup> Amu laan ma ni kwər-dıa na ŋɔɔnı Wɛ-sɔŋɔ nı ka wı: «Lele kuntu dıbam Tu Wɛ vrı Dl nɔɔna sutaanı jıŋa nı. Wɛ ma brı Dl dam dı Dl paarı dım na yı te tın. Krisi \* wum Wɛ na tuŋı tın dı ma brı Dl dam dım. Bɛŋwaanı wulu na yəni o ŋɔɔnı o cɔgı di ko-biə bam Wɛ yigə nı tın daa tərə. Wuntu mu yəni o zıgı di Tu Wɛ yigə nı o ŋɔɔnı o cɔgı ba yigə tıtıı dı wıa maama. Ba laan nan dı-o ba yagı. <sup>11</sup> Di ko-biə bam nan wan-o Pəlbu \* wum jana kam nuŋim dım ŋwaanı, dı ba na brı Wɛ cıga kam tın ŋwaanı mu. Ba ma sɛ sı ba kwe ba ŋwıa ba ma ləni tuunı. <sup>12</sup> Kuntu, abam balu maama na zuurı Wɛ-sɔŋɔ nı tın, á taá jıgı wupolo. Ku daarı, ku na yı lugu baŋa dı ku na-fara bam, lɛɛru wú ba abam baŋa, bɛŋwaanı vwa-nyına pɛ wum tu abam te, yı o tiini o jıgı ban-zɔŋɔ lanyıranı, bɛŋwaanı o ye nı o da yam gɛ fun mu.»

<sup>13</sup> Prənyon-kınkagılı dım na lwarı nı ba zəli-ku ba yagı lugu baŋa nı tın, ku ma pɛ kaanı wulu na lugı bəkərə kam tın kwaga ku pu. <sup>14</sup> Ba ma kwe kalon-zəŋə vwana yale ba pa kaanı wum, sı o ma jaanı wɛɛnı o vu o yi kagua kam yuu, jəgə kalu o na manı sı o taa wura tın. Dáanı mu Wɛ wú ta nii o baŋa nı bına yatə dı cicoro, sı prənyono kum daa yı zanı ku ja-o. <sup>15</sup> Prənyono kum ma twı na zanzan sı ba vu ba pɛ kaanı wum ba ja viiri, nı bugə na na duri te tın. <sup>16</sup> Tıga kam ma zəni kaanı wum, yı ka purı ka ni ka nyə na balu maama prənyono kum na twı tın. <sup>17</sup> Ku ma pa ku banı tiini dı zanı dı kaanı wum. Ku laan ma vu sı ku kı jara dı kaanı wum dwi tiinə balu na daarı tın. Bantu mu yı balu na sɛ Wɛ niə yam yı ba brı nı ba təgı Zezi cıga kam tın. <sup>18</sup> Prənyon-kınkagılı dım laan ma vu dı zıgı na-fara bam ni nı.

13

#### Varım wulu na nuni na-fara wunı tın

¹Amu daa ma na varım wudoŋ o na nuŋi na-fara wunı. O jıgı nyıa fugə dı yuni tırpɛ mu. O nyıa yam maama baŋa maa jıgı yipwi. Ba ma pupunı yıra yalu na twı Wɛ tın o yuni tım yıra nı. ²Amu na nɛ varım wum tın, o nyı dı gweeru mu. O nɛ maa nyı dı faa nɛ, yı o ni nyı dı nyoŋo ni. Prənyoŋ-kınkagılı dım laan ma kwe ku paarı dım dı ku dam-fərə kum ku kı varım wum kuntu jıŋa nı. ³O yuu kum dıdua maa tiini ku pogili nı o ya lagı o tı mu te, yı ku laan ba ku je. Ku maa su nabiinə maama, yı ba təgı varım wum kuntu kwaga. ⁴Nəəna maama maa kuni doonə ba zuli prənyoŋ-kınkagılı dım, dı ku na kwe ku dam dım ku pa varım wum kuntu tın. Ba ma daarı ba zuli varım wum dı, yı ba tɛ ba wı: «Nəənu tərə o na maı dı varım wum. Nəən-nəənu nan bá wanı o kı jara dıd-o.»

<sup>5</sup> Ba ma pa varım wum cwəŋə sı o ŋəəni kamunni o pa o titi, yı o daarı o twi Wε yırı. O ma joŋi dam sı ku vu ku yi canı fiinna-sıle (42). <sup>6</sup>O ma puli o ŋəəni o gooni Wε, yı o twi Wε yırı dı Dl səŋə kum, ku wəli dı balu na zuurı Dl səŋə kum nı tın. <sup>7</sup> Varım wum ma kwəri o joŋi dam sı o kı jara dı Wε nəəna bam, sı o wanı-ba. O ma joŋi dam sı o taa te lugu baŋa dwi tiinə maama, dı tıını dwi maama tiinə, dı taana dwi maama tiinə, dı je təri təri maama tiinə. <sup>8</sup>Nəəna balu maama na zuurı lugu baŋa nı tın wú ta zuli varım wum kuntu, ku na daı balu yıra na pupunı ya tiŋi ŋwıa tənə kum wunı maŋa kam lugu baŋa daa ta na tərə tın yıranı má mu bá zul-o. Ku nan yı Pəlbu \* wum ba na gu tın mu te tənə kum kuntu.

<sup>9</sup>Nan puri-na á zwa si á cəgi amu taanı dım: <sup>10</sup>Wulu maama na tu si o duna ja-o ba ki ba na lagi te tin, baá ja kuntu tu mu, o bá lu. Wulu maama di nan na tu si ba ma su-zəə ba gu-o tin, baá ma-ku mu ba ma

gu-o, o bá wanı o lu. Kuntu ŋwaanı W $\epsilon$  nəəna bam maŋı sı ba ta və pu-dıa mu, sı ba daarı ba kı ba wu-dıdua dı W $\epsilon$ .

#### Varım wulu na nuni tıga nı tın

11 Amu laan ma na varım wudoŋ o na nuŋi tıga nı. O jıgı nyıa yale mu nı pibala nyıa na yı te tın. O maa ŋɔɔnı nı prənyoŋ-kınkagılı dım na ŋɔɔnı te tın. 12 Dayigə varım wum ma pa-o wum dam-fɔrɔ kum sı o ma tuŋı, yı o daarı o zıgı o nii-o. O ma ma-dı o fın balu maama na zuurı lugu baŋa nı tın o pa ba zuli dayigə varım wulu yuu kum ya na pogili yı ku laan je tın. 13 Varım bıle tu wum kuntu ma tiini o kı wo-kınkagıla yalu na dana tın. O ma pa mini nuŋi wɛyuu nı dı ba tıga baŋa, yı nɔɔna maama na-dı. 14 O na nɛ cwəŋə sı o kı wo-kınkagıla yantu doŋ dayigə varım wum yigə nı tın, ku ma pa o wanı o ganı nɔɔna balu na zuurı lugu baŋa nı tın. O ma ta-ba sı ba mɔ kamɔgɔ, sı ku taa nyı dı dayigə varım wulu ba na mɛ su-lɔŋɔ ba zagı o yuu ba pogili yı o ta ŋwı tın. 15 O ma daarı o na cwəŋə sı o kı siun kamɔgɔ kum kuntu wunı, sı ku taa ŋwı. O na kı kuntu tın, kamɔgɔ kum maa waı ku ŋɔɔna, yı ku jıgı dam sı ku pa balu maama na vın sı ba zuli-ku tın tı. 16 O ma pa nɔɔna maama kı nyınyugu ba jazına nı naa ba trə nı, ku na yı nabwənə dı nɔn-kamunə, naa nadunə dı yinigə tiinə, ku wəli dı gambɛ dı balu na te ba tıtı tın dı. 17 Nɔɔnu na ba jıgı nyınyugu kum kuntu, o bá wanı o yəgi woŋo naa o kwe woŋo o yəgi. Nyınyugu kum kuntu nan mu brı varım wum yırı dım, naa nimoro kulu na brı o yırı dım tın.

<sup>18</sup> Yo seeni ku manı sı n ta n jıgı swan mu. Wulu na bunı lanyıranı tın, oó wanı o lwarı varım wum nimoro kum kuri na yı te tın. Nimoro kum brı nabiinu yırı mu. Ku nan yı biə yardu dı fusırdu bardu mu (666).

14

#### Pəlbu wum dı o nəəna bam

¹Amu laan ma nii a na Pəlbu \* wum o na zıgı Siyən \* piu kum yuu nı. Nəəna murru bi dı fiinna-tına tım (144.000) maa təgı ba wu o tee nı, yı Pəlbu wum yırı dım dı o ko yırı pupunı ba trə nı. ²A ma ni kwərə na ŋəənı Wε-səŋə nı. Ka maa dwana nınɛɛnı na-fara na wuurə yı dua bagı te tın, yı ka nyı dı kwan-magına na magı ba kwaanu te tın. ³Nən-kəgə kum maa zıgı ku yəərı Wɛ paarı jangəŋə kum dı wəənu tına tılu na ŋwı tın dı nakwa bam. Ba maa leeni ləŋ-duŋa kalu nəən-nəənu na bá wanı o zaası-ka tın, ku na daı nəəna murru bi dı fiinna-tına tım yıranı (144.000). Bantu mu yı balu Zezi na ŋwı ba lwarım jını lugu baŋa nabiinə maama wunı tın. ⁴Bantu nan mu cıgı ba tıtı dı wo-digiru kəm, yı ba wu kı boorim. Bantu yəni ba təgı Pəlbu wum kwaga mu ba ve je sılu maama o na wú vu tın. Zezi mu ŋwı ba lwarım jını nabiinə maama wunı, sı bantu da yigə ba ji Wɛ nəəna dı Pəlbu wum dı nəəna. ⁵Bantu nan wu fəgı ba fə vwan. Ba ba jıgı tusim.

#### We malesi sito na tagi woonu tilo tin

<sup>6</sup> Amu laan ma na maleka \* kadoŋ ka na jaanı weyuu nı. Ka maa jıgı Wε kwər-ywəŋə kalu na ba lurı maŋa dı maŋa tın ka təəlı ka brı balu na zuurı lugu baŋa nı tın,

ku na yı je təri təri wunı,

dı nabiinə dwi maama,

dı taana dwi maama tiinə,

dı tunı dwi maama tiinə.

<sup>7</sup>Ka maa ŋɔɔnı dı kwər-dıa ka wı: «Kwarı-na Wɛ, sı á daarı á taá pa-Dl zulə, bɛŋwaanı maŋa kam yiə sı Dl di nabiinə sarıya. Nan kuni-na doonə á zuli Wɛ dılv na kı wɛyuu dı tıga baŋa dı na-fara dıdaanı buli tın.»

<sup>8</sup>Maleka kadoŋ ma saŋı ka kwaga, yı ka te ka wı: «Tυ-kamunu kulu yırı na yı Babilənı \* tın tua. Ku tu ku ti. Kuntu deen mu yəni ku pa nabiinə dwi maama təgı ba kı ku boorim kikiə yam, nı ba na nyəgı sadeera ba su te tın.»

<sup>9</sup>Maleka kalu na ki sito tin di daa ma sani, yi ka te di kwər-dia ka wi: «Noona balu maama na zuli varim wum di o kamogo kum yi ba daari ba jigi o nyinyugu kum ba trə ni naa ba jina ni tin, <sup>10</sup>We banzono kum wú ba bantu bana, nineeni ba logi sa-deera balu na wu pugi tin mu ba su zuna ba pa ba nyo ba su te. Balu maama na se varim wum kuntu tin, mini di ciribi mu wú di-ba ku pa ba na cam zanzan. Baá yaari kuntu We malesi sim yigə ni di Pəlbu \* wum yigə ni mu. <sup>11</sup>Mini dim wú ta di-ba yi ku pai nyua zani taan, baá yaari si ku taa ve mana kalu na ba ti tin. Balu maama na zuli varim wum di o kamogo kum tin,

di balu maama na jigi nyinyugu kulu na bri o yiri dim tin, ba bá na siun wia di titii maama.»

<sup>12</sup> Kuntu ŋwaanı balu maama na yı Wε noona yı ba sε Dl niə yam yı ba kı ba wu-dıdua dı Zezi tın maŋı sı ba zıgı dı pu-dıa mu.

<sup>13</sup> Amu laan ma ni kwərə na ŋɔɔnı Wε-sɔŋɔ nı ka wı: «Nan pupunı tıntu: Ku na zıgı zım sı ku taa ve tın, balu na sɛ dı́ Yuutu wum yı ba ba ba tı tın wú ta jıgı yu-yoŋo.»

Wε Joro \* kum ma ləri ku wı: «Ku yı cıga mu. Bantu wú sin dı ba tıtuŋ-cɛɛra yam, bɛŋwaanı ba kəmlaaru mu wú ta tɔgı-ba.»

### Wε sarıya maŋa kam na yı te tın

<sup>14</sup> Amu laan ma nii a na kunkoŋo ku yı napoŋo, yı wulu na nyı dı nabiin-bu tın je ku baŋa nı. Səbu-sıŋa yipugə ma pu o yuu nı, yı o daarı o ze sukoro kulu na jıgı ni tın. <sup>15</sup> Malɛka \* kadoŋ daa ma nuŋi Wɛ di-kamunu kum wunı. Ka təəli baŋa baŋa ka ta dı wulu na je kunkoŋo kum baŋa nı tın ka wı: «Lugu baŋa faa kum laan bıgı ku ti. Ma n sukoro kum n ma n gwe faa kum, sı ku maŋa kam yiə.» <sup>16</sup> Wulu na je kunkoŋo kum baŋa nı tın laan ma vuvugi o sukoro kum lugu baŋa nı o ma gwe faa kum.

 $^{17}$ Amu daa ma na maleka kadon na nuni We-sono di-kamunu kum wuni, yi ka di jigi sukoro kulu na jigi ni tin.  $^{18}$ Maleka kalu di na nii mini bana ni tin ma nuni We kaanim bimbim dim ni, ka tooli di kwərdia ka ta di maleka kalu na ze sukoro kum tin ka wi: «Ma n sukoro kum n ma n gwəri tiu-biə balu ba na maa ki sana tin, si lugu bana tiu-biə bam kuntu laan bigi ba ti.»

<sup>19</sup> Maleka kam laan ma ma ka sukoro kum ka ba maa gwari lugu bana tiu-bia bam. Ka ma kwe-ba ka di kazo-zono wuni si ka te, si ku bri We ban-zono na wú ba nabiina bana te tin. <sup>20</sup> Kazogo kum zigi tiu kum daa ni mu. Ba maa te tiu-bia bam ku wuni si ba nyua kam taa nuna. Ba nyua kam kuntu yi jana mu. Jana kam ma nuni ka peeli tiga ka duri ka vu nineeni kilometra bia-yato (300), yi ka na luuna te tin, sisana na ziga ka wuni, ka yuu yirani mu wú ta nai pooni ni.

15

## Malesi sirpe na jaani yaara dwi təri təri si ba lugu bana te tin

¹Amu laan ma na wo-kınkagılı dıdoŋ wɛyuu nı, dı na tiini dı dana yı dı ba jıgı doŋ. A ma na Wɛ malɛsı \* sırpɛ, sı dıdua dıdua jıgı yaara dwi təri təri mu, sı sı pa ya ja nəəna. Yaara yarpɛ yam kuntu mu lagı ya ma kweeli, bɛŋwaanı yantu na kı ya ti, Wɛ ban-zəŋə kum laan wú ti. ²Amu ma daarı a na woŋo ku na nyı dı nınıu. Ku maa nyıına nı niu na nyıını te tın, yı ku nyı nı ku gwaanı dı mini mu te. Amu ta ma na balu na wanı varım wum dı o kaməgə kum ku wəli dı o yırı dım nimoro kum dam dım tın. Ba zıgı nınıu kulu na nyıına lanyıranı tın ni nı, yı ba ze kwaanu tılu Wɛ na pɛ-ba tın. ³Ba maa leeni ləŋə kalu na yı Wɛ tıntunnu Moyisi \* ləŋə dı Pəlbu \* wum ləŋə tın. Ba ma leeni ba zuli Wɛ ba wı:

«Dam-foro Tu Baŋa-Wε,
nmu tituŋa yam tiini ya yi tituŋ-kamunə,
ya ba jigi doŋ.
Lugu maama Pε,
nmu cwe sim yəəri lanyıranı,
si təgi ciga.

<sup>4</sup>Yuutu Baŋa-Wε,
nəən-nəənu tərə o na bá kwarı nmu.
Nəəna maama nan wú ta zuli nmu yırı dim.
Nmu yıranı mu yi wu-poŋo tu ciga ciga.

Lugu baŋa dwi maama tiinə wú ba ba kuni doonə nmu yigə nı ba zuli-m, bɛŋwaanı noona maama wú na nmu tıtuŋa yam na jıgı cıga te tın.»

<sup>5</sup>Kuntu kwaga ni amu ma na We-sono digə kam ni na puri, yi ka yigə digə kam ni di puri. <sup>6</sup>We malesi sirpe sim si na jigi yaara dwi təri təri kuni birpe tin ma nuni digə kam wuni. Si ma zu gwar-pwəənu tilu na tiini ti nyiini tin, yi si daari si vo səbu-sina kili si nyoona ni. <sup>7</sup>Wəənu tina tilu na nwi tin didu laan ma zanı ku kwe səbu-sina zwi sirpe ku pa malesi sirpe sim. Zwi sim kuntu nan mu su di We ban-zono kum. Dintu nan mu jigi nwia si ku taa ve mana kalu na ba ti tin. <sup>8</sup>We dam dim di Di paari-zulə yam ma pa nyoa nuni ka su Di digə kam ni maama. Nyoa kam ma pa noon-noonu warı digə kam wu o zu, si ku taa ve mana kam malesi sirpe sim na wú pa yaara kuni birpe kum na wú ba ku ki ku ti tin.

# Baŋa-Wε ban-zoŋo kum na wú ba te tın

¹Amu laan ma ni kwər-dıa na ŋɔɔnı baŋa baŋa Wε digə kam wunı ka ta dı Wε malɛsı \* sırpɛ sım ka wı: «Kwe-na zwı sırpɛ sılu Wε ban-zɔŋɔ kum na wu sı wunı tın á ja vu á lo á yagı lugu baŋa nı.»

<sup>2</sup>Dayigə maleka kam ma kwe ka zuŋa kam ka ja vu ka lo ka yagı lugu baŋa nı. Ka na logi kuntu tın, ŋwan-cɛɛra ma ja balu na jıgı varım wum nyınyugu kum yı ba zuli o kaməgə kum tın.

<sup>3</sup> Maleka kalu na sani tin ma lo ka zuna kam ka yagi na-fara bam wuni. Na bam ma ji ni tu jana na yi te tin. Wono kulu maama na zuuri na-fara bam wuni tin ma ti.

<sup>4</sup>Malesi sito tu wum ma lo o zuna kam o yagi bu-tuli sim wuni di buli sim di wuni. Na bam ma ji jana. <sup>5</sup>Amu ma ni We maleka kalu na nii bwi sim bana ni tin na wi:

«Wυ-ροηο Τυ Βαηα-Wε,

nmu manı n wura pulim nı mu,

yı n daa n ta wura mana maama,

nmu kı cıga dı n na vanı ba zwa te tın.

<sup>6</sup>Beŋwaanı bantu mu gu n nəəna bam dı n nijonnə bam ba pa ba jana nuni.

Kuntu mu nmu laan pε na ji jana si ba di nyo.

Mu kulu na manı dı ba kəm dım tın.»

 $^{7}$ Amu ma daarı a ni kwərə kadoŋ na ŋəənı W $\epsilon$  kaanım bimbim dım tee nı ka wı:

«Dam-fərə Tu Baŋa-Wε,

nmu sarıya yam yəəri lanyıranı,

yı ya təgi ciga mv.»

<sup>8</sup> Mal $\epsilon$ ka kal $\upsilon$  na k $\iota$  sina tin ma kwe ka zuŋa kam ka lo ka yag $\iota$  wia kam yira ni. Wia kam ma joŋi dam si ka pa ka wulim dim baani noona. <sup>9</sup> Ka wulim dim na tiini di baani noona bam kuntu tin, ba ma ŋooni ba twi W $\epsilon$  yiri di D $\iota$  na p $\epsilon$  yaara yam kuntu ja-ba tin. Ba nan wu ləni ba wu di ba kikiə yam si ba daari ba zuli W $\epsilon$ .

<sup>10</sup> Malɛka kalv na kı sınu tın ma lo ka zvŋa kam varım wvm paarı jangɔŋɔ kvm baŋa nı. Lim ma ba dı li varım wvm paarı dım jəgə kam maama. Nɔɔna ma dvnı ba yələ dı ba yaara yam. <sup>11</sup> Ba ma ŋɔɔnı ba twı Baŋa-Wɛ ba yıra ŋwana yam dı ba yaara yam ŋwaanı. Ba nan daa ta wv ləni ba wv dı ba kikiə yam.

<sup>12</sup> Maleka kalu na ki sirdu tin ma lo ka zuŋa kam ka yagi bu-zaŋa kalu yiri na yi Efrati tin wuni. Ka na bam ma wi, yi ku daari cwaŋa ku pa pwa balu na nuŋi wa-puli jaga ni tin si ba wani ba be. <sup>13</sup> Amu ma daari a na ciciribia bata, ba nyi di yoora te. Ba didua ma nuŋi pranyoŋ-kinkagili dim ni ni. Wudoŋ di ma nuŋi varım wum ni ni, yi didua kam di nuŋi varım wulu na pa o yi We nijoŋnu yi o yagi o dai tin ni ni. <sup>14</sup> Ciciribia bam kuntu yi sutaani \* naana mu yi ba wai ba ki wo-kinkagila. Ba ma zaŋi ba vu lugu baŋa pwa bam maama te, si ba maama la daani ba ti ba yiga ba ki jara di Dam-fara Tu Baŋa-We Di de kamunu kum de ni.

<sup>15</sup> Amu laan ma ni Zezi na ŋɔɔnı o wı: «Cəgi-na. A lagı a ba nı ŋwıınu na darı o ba te tın mu. Wulu na fəgı o cı o tıtı tın wú ta jıgı yu-yoŋo. Wulu na zu o gwaaru yı o yırı tın, amu na tuə, cavııra bá ja-o nɔɔna yigə nı o na bá ta yı kalambolo tın ŋwaanı.»

<sup>16</sup>Ciciribiə batə bam ma pa lugu baŋa pwa bam la daanı jəgə kadoŋ nı. Ba maa bə jəgə kam kuntu dı Zwifə tiinə taanı ba wı, ‹Amagıdən›.

<sup>17</sup> Maleka kalu na kı sırpe tın laan ma lo ka zuŋa kam viu wunı. Kwər-dıa laan ma ŋɔɔnı Wɛ digə kam paarı jangɔŋɔ kum jəgə kam nı ka wı: «Ku kı ku ti.» <sup>18</sup> Ka na tagı kuntu tın, dua maa pıpılı ka bagı ka wuurə. Sɔɔ ma tiini ku gaalı, yı tıga kam dı sisiŋə. Tıga kam na tiini ka sisiŋi te tın ba jıgı doŋ. Ku na puli maŋa kalu Wɛ na kı nabiinə tın, tıga ta maŋı ka wu sisiŋi kuntu doŋ. <sup>19</sup> Tu-kamunu kulu yırı na yı Babilənı \* tın ma yarı kuni bıtə ku cəgı. Lugu baŋa dwi tiinə tıını dım maama ma cəgı. Wɛ ma wu swe tu-kamunu Babilənı ni nı yı Dl waarı-ku. Dl ban-zəŋɔ kum ma tiini ku ba tıu kum baŋa, nınɛɛnı Dl logi sa-dɛɛra mu Dl su zuŋa Dl pa ku nyə ku su te. <sup>20</sup> Tıga kalu maama na wu na-fara tıtarı nı tın ma fəɔrı ka tigə je nı, yı pweeru tım dı je, ba daa ba na-tı. <sup>21</sup> Du-kamban-kamunə na duunə nı luuru te tın maa nuŋi wɛyuu nı ya tuı nəəna baŋa nı. Nəəna bam ma ŋəənı ba twı Wɛ, du-kambana yam na pɛ ba na yaara zanzan tın ŋwaanı.

17

#### Ka-boro na dogi varim te tin

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Malesı \* sırpe sılu na jıgı zwı sırpe sım tın dıdua ma ba ka ta dı amu ka wı: «Ba, sı a brı-m We na lagı

DI pa ka-bor-zəŋə kum na cam te. Ka-boro kum kuntu mu maa brı tıu kulu na ləgi bwi zanzan ni nı tın. <sup>2</sup>Lugu baŋa pwa bam yəni ba kı boorim dı kuntu mu. Balu na zuurı lugu baŋa nı tın maa tiini ba kı boorim dı ku, nı nəənu na nyəgi sana o bugi te tın.»

<sup>3</sup>Wε Joro \* kum ma ba amu te di dam, Wε maleka kam ma ja-ni ka vu kagua yuu. Je sim kuntu ni mu amu ne kaani o dogi varim na yi nasunu cwen cwen tin bana ni, yi yira yalu na twi Wε tin pupuni varim wum yira ni. O maa jigi yuni tirpe di nyia fugo. <sup>4</sup>Kaani wum ma zu gwaaru tilu na yi nasun-pupweeru di nasunnu cwen cwen tin. O yira maa jigi woonu zanzan ti na nyiina, ti yi sobu-sina di kandwa-nuna mu. O ma ze sobu-sina zuna, yi ka ni su di wo-zoona yalu na bri o boorim kikio yam. <sup>5</sup>Ba ma pupuni yiri dilu kuri na ba lwari jaja tin o tri ni, yi di wi:

«Babilənı\* kulu na yı tu-kamunu tın mu yı ka-bwəəru maama nu, dı lugu bana wo-zəəna maama nu.»

<sup>6</sup> Amu ne ni kaani wum nyogi We noona balu ba na gu Zezi ciga kam ŋwaani tin jana mu o su, ni o nyogi sana mu o bugi te.

Amu na nε-o kuntu tin, ku ma tiini ku su-ni. <sup>7</sup> Maleka kam ma bwe-ni ka wi: «Ku su nmu si bεε mu? Ku na yi varim wulu na jigi yuni tirpe tim di nyia fugə kam tin, di kaani wulu na dogi o baŋa ni tin, amu wú pa n lwari ba kuri na yi te tin. <sup>8</sup> Varim wulu nmu na ne tin ya ŋwi mu, o nan daa tərə. Ku daari si o nuŋi goŋ-canluŋu kum wuni mu, si o laan vu o cogim jəgə. Ku na yi balu na zuuri lugu baŋa ni yi ba yira maŋi ya wu pupuni ya tiŋi Wɛ ŋwia tono kum wuni maŋa kam lugu baŋa ta na tərə tin, ba na ne varım wum, kuú su ba maama. Bɛŋwaani o dɛɛn ya ŋwi mu, o nan daa tərə. O nan wú joori o ba o nuŋi nabiinə yigə ni.

<sup>9</sup>Nmu nan maŋı sı n ta n jıgı wubuŋa mu dı swan, sı n wanı n lwarı wəənu tıntu kuri. Varım wum yuni tırpɛ tım brı pweeru tırpɛ mu. Tıntu mu yı pweeru tılu kaanı wum na je tı baŋa nı tın. Yuni tırpɛ tım dı brı pwa barpɛ woŋo mu. <sup>10</sup>Pwa bam kuntu banu maŋı ba tu mu. Ba dıdua mu wura lele. Wulu na kweeli tın ta wu tu. O na tuə, o paarı dım bá daanı zanzan. <sup>11</sup>Varım wulu ya na ŋwı yı o laan daa tərə tın brı pɛ wulu na kı ba wunı nana tın mu. Wuntu yı pwa barpɛ balu na dɛ yigə tın wu nɔɔnu mu. O nan na tuə, o dı laan wú vu o cɔgım jəgə.

<sup>12</sup> Nyıa fugə yalu nmu na nɛ tın brı pwa fugə mu. Pwa bam kuntu ta wu joŋi ba paarı dım. Ba nan wú ba ba joŋi dam, sı ba togı dı varım wum ba taa te nəəna sı ku maŋı dı maŋa fınfıın yıranı. <sup>13</sup> Pwa fugə kam maama jıgı wubuŋı dıdua mu. Ba ma wú kwe ba dam maama ba kı varım wum jıŋa nı. <sup>14</sup> Ba ma wú kı jara dı Pəlbu \* wum. Pəlbu wum nan wú wanı-ba, o na yı wulu na yı yum tiinə maama Yuutu dı pwa maama Pɛ tın ŋwaanı. Balu na togı dı wuntu yı ba wanı jara yam tın mu yı balu o na maŋı o kuri sı ba taa yı o nəəna tın. Bantu mu təg-o dı cıga.»

<sup>15</sup> Maleka kam daa ma ta di amu ka wi: «Ku na yi bwi silu nmu na ne yi ka-boro kum je da tin, si bri lugu baŋa tuni dwi maama di di non-biə bam maama, ba na zuuri je dwi təri təri yi ba ŋɔɔni taana dwi təri təri tin mu. <sup>16</sup> Nyia fugə yalu nmu na ne tin di varım wum titi wú ta culi ka-boro kum. Ba nan wú vri o wəənu tim maama o tee ni ba daar-o kalambolo, yi ba di o ya-nwana yam, ba daarı ba zwe-o di mini. <sup>17</sup> Baá cɔg-o, beŋwaanı Wɛ maŋı Dl pa ba wubuŋa yi kuntu mu. Ku yi Wɛ mu lagı sı ba kı ni-didwi ba kı ba dam maama varım wum jiŋa ni. Ku jigı sı ku taa yı kuntu mu, sı ku vu ku yi maŋa kalu Wɛ taanı dım na tagı kulu tın na wú sıını ku ba ku kı tın. <sup>18</sup> Ku daarı kaanı wulu nmu na nɛ yı o yı ka-boro tın mu yı tu-kamunu kulu na te lugu baŋa pwa bam maama tın.»

18

# Tv-kamunu Babilənı na cəgı te tın

¹Malɛka \* kam na tagı kuntu ka ti tın, amu ma na malɛka kadoŋ na nuŋi Wε-səŋə nı ka maa bıını lugu baŋa. Ka maa jıgı dam, yı ka tiini ka nyıına ka pa pooni zəŋi lugu baŋa maama nı. ²Ka ma təəlı baŋa baŋa dı kwər-dıa ka wı:

«Tv-kamunu kulu yırı na yı Babilənı \* tın tva.

Kv tv kv ti.

Tıv kum laan jigi ciciri-balwaarv jəgə mu,

yı ciciri-zəəna dwi maama zuurı da.

Zunə balv nəəna na culi yı ba ba laı tın dwi maama laan zvurı dáanı mv.

<sup>3</sup>Lugu baŋa dwi maama ma tu tuu kum kuntu boorim cwe sım wunı,

nι ba nyogι ku sa-dεεra mu ba su te.

Lugu bana pwa bam ma togi ba ki boorim di ku.

Lugu bana pipimpiinə ma tiini ba ji nadunə tıv kum kuntu nwaanı,

benwaani ku noona bam soe si ba taa cogi səbu zanzan.»

<sup>4</sup> Amu laan ma ni kwərə kadoŋ na ŋɔɔnı Wɛ-səŋə nı ka wı:

«Amv noona-ba,

nuŋi-na tư kum wunı,

si á vi togi ku wo-balwaaru cwe sim,

sı á yı təgi á na ku cam dim.

<sup>5</sup> Beŋwaanı ku wo-balwaaru tım daga zanzan,

tı danı da-bana nı tı yi weyuu.

Wε nan ye ku kəm-lwaanu tım maama ni nı.

<sup>6</sup>Cogi-na tiu kum si ku mani di kuntu na cogi noona badonno te tin.

Pa-na ku c $\epsilon$  ku yıra nı sı ku dwəni ku na p $\epsilon$  ku c $\epsilon$  noona yıra nı te tın.

Fi-na-ku si ku nyo sa-deera balu na tiini ba dana ba dwe kuntu sana kam ku na pai noona nyo tin.

<sup>7</sup>Pipiri-na tư kum ywəəni dım dı ku wo-laaru tım,

sı tı joori tı ji cam dı yaara ku tıtı nwaanı.

Bεηwaanı tıυ kum nyı dı kaanı wulu na yəni o tε o wı:

Amv di paarı mv,

yı kulukulu bá yaarı-nı.

Amv dai kadəm,

yı a yigə bá fəgı ka nywanı.>

<sup>8</sup>Tiv kum na bri ku titi kamunni tin ŋwaani,

yaara dwi maama wú da yi-ku bidwi bana ni.

Yawı-balwaaru dı yi-nywana dı kana wú ba tı ja-ku.

Mini dı ma wú di-ku.

Yuutu Baŋa-Wε jigi dam-fərə,

yı dıntu mu lagı Dl di tıv kum sarıya.»

<sup>9</sup>Ku na yı lugu baŋa pwa balu na togı ba kı tıu kum boorim kikiə yam yı ba di ywəəni daanı tın, ba na nɛ tıu kum na jıgı mini tın, baá ta keerə yı ba frı ba tıtı ku ŋwaanı. <sup>10</sup>Ba na kwarı ku yaara tın ŋwaanı, baá ta zıgı yigə yı ba nii ku nyua kam. Baá ta coosə ba wı:

«Ei. Leerv, leerv!

Babiləni yı tv-kamunu mv,

yı ku tiini ku jıgı dam.

Ku laan nan tu ku cogi lila,

maŋa finfiin wuni.»

<sup>11</sup>Lugu bana pipimpiinə bam dı wú ta keerə yı ba nywanı ba yigə tıu kum cəgım dım nywaanı, benwaanı nəən-nəənu daa tərə sı ba taa yəgi ba zıla yam. <sup>12</sup>Zıla yalu ba na jıgı ba yəgi tın yı səbu-sına wəənu dı can-na-pono wəənu dı kandwa-nuna, ku wəli dı gwaaru dwi təri təri, ku na yı gwar-nunu tılu na yı fıfalı, dı gwaaru tılu na nyıına, dı gwar-sunnu tılu na yı cwen cwen tın. Ba ta maa jıgı da-nwı dwi maama, dı wəənu tılu zanzan ba na me tuu yələ dı da-laaru dı can-na dı luguru dı kandwa yalu kaana na pui ba jıa nı ba kı tın. <sup>13</sup>Ba ta maa kwəri ba jıgı tralı dwi maama, dı wəənu tılu ba na zwe yı tı lwəm ywənə tın, ku wəli dı sana dı nugə dı dıpe muni dı kamaana, ku wəli dı naanı dı peeni dı sise dı sı trəkooru. Ba ta jıgı gambe dı ba yəgə da.

<sup>14</sup>Ba laan ma wú ta di tiv kum ba wi: «Wo-laarv tilv maama nmv fra na zv tin daa tərə. Nmv jijigirv tim di n ninwaŋa kam maama laan je. Nmv daa n bá na wəənu tim kuntu maŋa di maŋa.»

<sup>15</sup> Pipimpiinə balu na tiini ba na nyəəri tiu kum baŋa nı tın wú ta zıgı yigə yigə, ba na kwarı ku yaara yam tın ŋwaanı. Ba ma wú ta keerə, <sup>16</sup> yı ba coosi ba wı:

«Ei. Leeru, leeru!

Tv-kamunu kuntu tiini ku jigi ninwana.

Ku noona bam maa zuuri gwaaru tilu na nyiini tin,

di tilu na yi nasunnu cwen cwen tin,

yı ba pu səbu-sıŋa wəənu dı kandwa-ŋvna ba yıra nı.

<sup>17</sup>Kv jijigirv tim maama laan ma ba ti cəgi lila,

maŋa finfiin má wuni.»

Ku nan na yı balu maama na co nabwəəru tın dı ba yum tiinə, dı balu na təgi nabwəəru tım ba pipi tın, dı balu na zuurı nabwəəru ba ve je tın, ba maama wú ta zıgı yigə yigə mu ba nii tıu kum. ¹8 Bantu na nɛ nyua kam na zaŋı tıu kum baŋa nı tın, baá ta dı kwər-dıa ba wı: «Tu-kamunu kuntu ya ba jıgı doŋ.» ¹9 Ba ma wú ta pɛ puuri ba lo ba yum nı, yı ba keeri ba coosi ba wı:

«Ei. Leerv leerv!

Tυ-kamunu kuntu jijigiru tim ŋwaani mu pε balu maama na te nabwəəru tin ji nadunə.

Ku nan cogi mana finfun má wuni.»

 $^{20}$  Abam balv na zvvri W $\epsilon$ -səŋə ni tin taá ki-na wvpolo tiv kvm cəgim dim ŋwaanı. Abam balv na yi W $\epsilon$  nəəna tin, taá ki-na wvpolo, kv wəli di W $\epsilon$  tintvyna bam di DI nijoynə bam. W $\epsilon$  mv di tiv kvm sariya, yi DI pa abam bvra.

<sup>21</sup>Wε malεka kadoŋ kalu na tiini ka dana tın laan ma kwe kandwε kamunu nı nɔŋ-zɔŋɔ na yı te tın. Ka ma dulı-ku ka yagı na-fara bam wunı yı ka wı:

«Baá kwe tu-kamunu Babiloni di ba duli ba yagi kuntu don mu,

yı noon-noonu daa bá na ku je.

<sup>22</sup> Noona daa bá ta wu ku wuni

sı ba taa magı kwaanı naa ba taa leenə,

naa ba taa wui wi naa nabwaanu.

Gogo naa tituni dwi maama di daa bá ta wu ku wuni,

yı nəŋə kwəri dı daa bá ta zaŋı ku wunı.

<sup>23</sup> Min-zoŋo mini dı daa bá tarıgı ku wunı.

Kadiri səə dı daa bá kı ku wunı.

Tv-kamunu Babiləni pipimpiinə bam deen mv yı lugu bana dideera yigə tiinə.

Ku maa ma ku liri kikiə yam ku ganı lugu bana dwi tiinə maama.

<sup>24</sup>Kv na yı Wɛ nijoŋnə dı Wɛ nɔɔna balv maama ba na gv tın,

ba tuuni dim zigi tiu kum kuntu yira ni mu.

Balu maama ba na gu lugu bana ni tin caa wú jəni tiu kum kuntu yuu ni mu.»

19

#### Noona na zuli Wε te Wε-sono nι tın

¹Amυ laan ma ni kwər-dıa ka na nyı dı nən-kəgə zanzan na ŋəənı baŋa baŋa Wε-səŋə nı ba wı: «Aleluya. \*

Vrım dı paarı-zulə dı dam yı dıbam Tu We nyım mv.

<sup>2</sup>Dl sarıya yam yəəri lanyıranı,

yı ya təgi ciga.

Ku na yi ka-bor-zono kum,

Wε di ku sarıya yı ku na cam,

dι ku na pε ku boorim kikiə yam jagı je maama ya cəgı lugu baŋa tın.

Wε ma waarı-ku dı ku na gu Dl tıntunna bam tın nwaanı.»

<sup>3</sup>Ba daa ma ta ba wi:

«Aleluya.

Mini na di-kv tın,

ku nyua kam wú ta zanı mu taan,

sı ku taa ve mana kalu na ba ti tın.»

<sup>4</sup>Nakwa fiinle-bana bam di wəənu tına tılu na ŋwı tın laan ma kuni doonə Wε yigə nı ba zuli-Dl Dl paarı jangoŋo kum baŋa nı ba wı:

«Ku yı cıga mu. Aleluya.»

⁵Kwərə kadon laan ma nəənı paarı jangənə kum jəgə kam nı ka wı:

«Abam balu maama na yi We tintunna tin,

taá zuli-na dibam Tu Wε.

Abam balu maama na kwari-Di tin,

ku na yı nən-kamunə dı nabwənə,

á taá zuli-Dl.»

<sup>6</sup> Amu laan ma ni kwari si na nyi di nan-kaga zanzan na naoni bana bana, yi ku dwana ni na-fara mu wuura yi dua baga te. Ku maa naoni ku wi:

«Aleluya.

Dıbam Tu, Dam-fərə Tu Baŋa-Wε mv te paarı.

<sup>7</sup>Pa-na dí taá ki wupolo dí caki dí zuli We,

Pəlbu \* wum kadiri dım maŋa laan na yi tın ŋwaanı.

O kaanı wum ti o yigə sı o zu-o.

 $^8$ Ba kwe gwar-ŋunnu tilu na ba jigi digiru yi ti tiini ti nyiina tin ba pa kaani wum zu.» Gwaaru tim kuntu nan mu bri W $\epsilon$  noona bam kəm-laaru tim na yi te tin.

<sup>9</sup>Maleka \* kam laan ma ta di amu ka wi: «Pupuni tintu n tinji: Ku na yi balu ba na bənji si ba təgi ba di Pəlbu wum kadiri candiə kam tin, bantu jigi yu-yono.»

Ka daa ma ta ka wι: «Nmυ na ni kulu maama tın yı Wε kwərə mu, yı ka yı cıga mu.»

 $^{10}$  Amv ma kuni doonə ka yigə nı sı a zuli-ka. Ka ma ta ka wı: «Yı kı kuntv. Amv dı yı Wɛ tıntunnu mu, nı nmv dı n ko-biə balv maama na brı nı ba təgı Zezi cıga kam tın dı na yı te tın. N manı sı n zuli Wɛ mu.»

Kυ yı Zezi cıga kam kuntu mu paı Wε nijonnə bam təəli Dl kwərə kam.

#### Noonu na dogi sisən-pwənə bana ni te tin

<sup>11</sup> Amu laan ma nii a na Wε-səŋə ni na purı. A ma na sisəŋ-pwəŋə. Wulu na dəgı ka baŋa nı tın yırı mu 〈Wu-dıdua Tu〉 dı 〈Cıga Tu〉. O na di nəəna sarıya dı o na kwəri o jaanı jara te tın yəərı ku təgı cıga mu. <sup>12</sup> O yiə maa sunı nı min-vugu te. Səbu-sıŋa yipwi zanzan ma pu o yuu nı. Yırı dıdoŋ ma pupunı o yıra nı, yı nəən-nəənu yəri-dı, ku na daı o tıtı yıranı. <sup>13</sup> Gwar-dıdərə kulu o na zu tın ma bugi dı jana. Ba maa bə-o nı 〈Wɛ Bıtara kam〉. <sup>14</sup> Wɛ-səŋə pamaŋ-kəgə kum ma pu o kwaga. Ba ma dəgı sise-pwəənu baŋa nı, yı ba zu gwar-pwəənu tılu na lana yı tı ba jıgı digiru tın. <sup>15</sup> Su-ləŋə kulu na tiini ku jıgı ni tın maa nuŋi o ni nı. O nan wú ma-ku o kı jara dı lugu baŋa dwi tiinə bam maama o wanı, yı o daarı o taa te-ba dı dam. O ma wú pa Dam-fərə Tu Baŋa-Wɛ ban-zəŋə kum tiini ku ba ba baŋa, nınɛɛnı o kanı tiu-biə mu sı o ma kı sana te. <sup>16</sup> Yırı dıdoŋ ma pupunı o gwar-dıdərə kum yıra nı dı o cwe nı dı wı: 〈Pwa maama Pɛ, dı yum tiinə maama Yuutu›.

<sup>17</sup> Amu laan ma na malɛka \* kadoŋ ka na zigi wia kam titari ni. Ka ma tɔɔlı di kwər-dia ka ta di duurə di kalwəənu di zunə balu maama na di nwana tin ka wi: «Ba-na á la daanı á di Wɛ candi-fara kam. <sup>18</sup> Ba-na á di pwa ya-nwana, di pamaŋ-didɛɛra di nɔn-bibɛ ku wəli di sise di si diinə bam di nwana, di nɔɔna dwi maama, ku na yı gambɛ di balu na te ba titi tin di, ku wəli di nɔn-kamunə di nabwənə di nwana.»

<sup>19</sup> Amu ma daari a na varim wum di lugu baŋa pwa bam maama di ba pamaŋ-kɔgɔ kum na lagi daani, si ba ki jara di wulu na dogi sisəŋə kam baŋa ni tin di o pamaŋ-kɔgɔ kum. <sup>20</sup> Ba ma ja varim wum ba vɔ, di wulu na bri ni o yi Wɛ nijoŋnu yi o yagi o dai tin. Wuntu ya mu ki wo-kinkagila dayigə varim wum yigə ni o ma o gani balu na jigi varim wum nyinyugu yi ba zuli o kamɔgɔ kum tin. Ba ma kwe bantu bale ŋunni ba ja vu ba di min-niniu wuni. Ku yi ciribi mim mu. <sup>21</sup> Wulu na dogi sisəŋə kam yuu ni tin maa ma su-lɔŋɔ kulu na nuŋi o ni ni tin o gu pamaŋ-kɔgɔ kulu maama na daari tin. Zunə balu maama na di nwana tin ma ba ba di ba ya-nwana yam ba su.

20

### Ba kı sutaanı puna digə nı bına muru

¹Amu laan ma na malɛka \* kadoŋ ka na nuŋi Wɛ-səŋə ka maa tu lugu baŋa. Ka maa ze borbu si ka ma puri goŋ-canluŋu kum ni dim, yi ka kwəri ka ze capun-zəŋə. ²Ka ma ja prənyoŋ-kınkagılı dim ka və, si ka ja vu ka di goŋ-canluŋu kum wuni, si ku taa wu dáanı bina muru. Prənyoŋo kum kuntu mu yi bisankwia kalu na maŋı ka wura faŋa faŋa tin. Kantu kam mu yi vwa-nyina pɛ, yi ka kwəri ka yi sutaanı \* titi. ³Malɛka kam ma di-ku goŋ-canluŋu kum wuni ka pi. Ka ma daarı ka kwəni bəəni dim ni, si ku yi wanı ku nuŋi ku daa ganı lugu baŋa dwi tiinə bam, si ku vu ku yi bina muru kum na wú ti tin. Maŋa kam kuntu na kɛ, ku maŋı si ba bwəli-ku ba yagı maŋa finfiin yıranı.

<sup>4</sup> Amu ma daari a na paari jangwaanu yi noona je ti bana ni. We ma pa-ba dam si ba di noona taani. A ma daari a na ba na goni balu yuni Zezi ciga kam di We kwərə kam toolim nwaani tin jwəəru We tee ni. Bantu mu yi balu na wu se ba zuli varim wum naa o kamogo kum tin. Ba nan wu se ba ki varim wum nyinyugu kum ba trə ni naa ba jia ni. Ba ma joori ba bi ba na nwia, yi ba togi ba di paari di Zezi Krisi si

ku yi bina muru.

⁵Twa biim dim kuntu mu yi dilu na dɛ yigə di ki tin. (Twa balu maama na daari tin ta wu bi maŋa kam kuntu ni. Bina muru kum na tu ku ba ku kɛ mu bantu di laan wú bi.) ⁶Balu maama na togi ba wəli dayigə twa biim dim wuni tin jigi yu-yoŋo, yi baá ta yi Wɛ titi noona. Tuuni dilu na lagi di ki bile tin daa bá jaba. Bantu wú ta zigi Wɛ di Zezi Krisi yigə ni mu ba zuli-ba, yi baá togi di Zezi ba di paari si ku yi bina muru kum.

### Ba cogi sutaani dam maama

<sup>7</sup>Bına muru kum na tu ku kɛ, ba laan wú bwəli sutaanı \* ba yagı, sı dı nuŋi goŋ-canluŋu kum ba na pıdı da tın wunı. <sup>8</sup>Dı ma wú vu dı ganı dwi tiinə balu na wu lugu baŋa je sım maama nı tın. Tıını dım kuntu yıra mu yı Gogı dı Magogı. \*f1 \* Sutaanı ma wú pa ba la daanı sı ba kı jara, yı ba kogo kum nonbiə wú ta dagı nı bugə ni kasullu na yı te tın. <sup>9</sup>Ba ma wú nuŋi lugu baŋa je maama nı ba vu ba gilimi Wɛ noona bam kogo kum na lagı daanı mɛ tın. Tıu kum kuntu mu yı kulu Wɛ na soe zanzan tın. Mini laan ma nuŋi wɛyuu nı dı ba dı cogı Wɛ duna bam kogo kum maama. <sup>10</sup>Ba ma daarı ba dulı sutaanı na ganıba tın ba dı min-nınıu kulu na jıgı ciribi tın wunı. Kuntu mu yı min-nınıu kulu ba na maŋı ba dı varım wum dı wulu na brı nı o yı Wɛ nijoŋnu yı o yagı o daı tın ba yagı ku wunı tın. Ba maama wú ta wu mini dım wunı ba yaarı wıa dı tıtıı maama mu, sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

## Wε na wύ di noona sarıya Dl ma kweeli te tın

<sup>11</sup> Amu daa ma na paari jangoŋ-kamunu kulu na yi napoŋo tin di wulu na je ku baŋa ni tin. Tiga baŋa di weyuu maama ma duri ti ke o yigə ni, yi ti daa tərə. <sup>12</sup> Amu ma na balu na tigi tin, dideera di nabwənə maama, ba zigi paari jangoŋo kum yigə ni. Ba ma puri twaanu si ba nii. Ba ma daari ba puri tono kulu na yi We ŋwi-duŋa kam tono kum tin. Ba ma di twa bam taani si ku maŋi di ba na ki kulu tin, nineeni ku na pupuni ku tiŋi twaanu tim wuni te tin. <sup>13</sup> Curu di tuuni ma yagi balu di na jaani tin. Na-fara bam di ma pa twa balu na maŋi ba wuni tin cwəŋə si ba nuŋi. Ba ma di twa bam kuntu maama sariya si ku maŋi di ba na ki kulu tin. <sup>14</sup> Ba laan ma ja Tuuni di Curu ba duli ba di min-niniu kum wuni. Min-niniu kum kuntu yi tuuni bile tu mu. <sup>15</sup> Noonu wulu maama yiri na maŋi di wu pupuni di ki We ŋwi-duŋa tono kum wuni tin, baá duli kuntu tu ba di min-niniu kum kuntu wuni mu.

21

#### Zan na nε lυ-dυηυ te tın

¹Amu laan ma na weyuu-duŋu di ti-duŋa. Dayigə weyuu kum di dayigə tiga baŋa kam ma ke, yi nafara di daa tərə. ²Amu ma daarı a na We titi tiu kum ku yiri na yi Zeruzalem naduŋu tin. Ku ma nuŋi weyuu We tee ni ku maa tu lugu baŋa. We ma kwe-ku lanyıranı ni kaanı na ti o yigə si o zu baru te tin. ³Amu ma ni kwər-dia na ŋəəni paarı jangəŋə kum seeni ka wi: «We titi səŋə laan mu wu nabiinə titarı ni. Dl nan wú ta wura di ba, yi baá ta yı Dl nəəna. We titi wú ta wu ba tee ni yı Dl nii-ba. ⁴We wú guguni ba yi-na maama. Tuuni di wu-cəgə di kərə di yaara daa bá ta wura. Dayigə wo-dwəənu tim ke.»

<sup>5</sup> Wulu na je paarı jangoŋo kum baŋa nı tın laan ma ta o wı: «Nii, amu laan pε wəənu maama ji wodunnu mu.»

O daa ma ta di amv o wi: «Pupuni wəənu tintu n tiŋi, bɛŋwaanı taanı dintu yı cıga mu yı di maŋı sı nəəna sɛ-dı.»

<sup>6</sup>O ma daarı o wı: «Wəənu tım kı tı ti. Amu mu yı pulim dı gurim. Amu nan ta mu yı dayigə tu dı tiim tu. Na-nyəm na jıgı wulu maama, amu wú pa kuntu tu nyə buli-yi dılu na na paı ŋwıa tın zaanı. <sup>7</sup>Wulu maama na wanı balərə tın mu wú joŋi wo-laaru tım kuntu. Amu Wε wú ta nii-o, yı o taa yı a bu. <sup>8</sup>Ku daarı, ku na yı balu na kwarı cam tın, dı balu na pipiri ba kwaga ba ya Zezi tın, dı balu na kı wo-zəəna, dı balu na yı nən-gura, dı balu na boori tın, ku wəli dı liri kərə, dı balu na kaanı jwənə tın, ku wəli dı vwa-nyına dwi maama, bantu jəgə mu yı min-nınıu kulu ciribi na di ku wunı tın. Kuntu mu yı tuunı bıle tu.»

#### Zeruzalem nadono kom na yi te tin

<sup>9</sup>Maleka \* kadoŋ laan ma ba amu te. Ka nuŋi malesı sırpe sım wunı mu, sılu na jıgı zwı sırpe sım dı sı wu yaara yarpe yalu na lagı ya ba ya kı ya ma kweeli tın. Ka ma ta dı amu ka wı: «Ba, sı a brı-m kaduuru wulu na yı Pəlbu \* wum kaanı tın.»

<sup>10</sup> Malɛka kam na tagı kuntu tın, Wɛ Joro \* kum ma ba amu te dı dam, yı ka ja-nı ka vu pu-zɔŋɔ kulu na yı baŋa baŋa tın yuu. Ka ma brı-nı Wɛ tıtı tıu kum, ku yırı na yı Zeruzalɛm yı ku nuŋi wɛyuu Wɛ te ku bıını lugu baŋa tın. <sup>11</sup> Wɛ paarı-zulə yam ma pa tıu kum nyıını lanyıranı, nı kandwɛ-ŋunı \* dılu yırı na yı Zasıpı yı dı nyıını pılı pılı nı niu na nyıını te tın. <sup>12</sup> Kəbri-kamunu kulu na dwara tın ma lɔ ku kaagı tıu kum. Kəbrə kam maa jıgı niə fugə-yale. Wɛ malɛsı fugə-sıle maa zıgı niə yam kuntu dıdua dıdua nı. Yisırayɛlı \* tiinə dwi fugə-bıle kum yıra ma pupunı niə yam baŋa nı. <sup>13</sup> Tıu kum sɛ sım maama jıgı niə yatə yatə mu. Yatə yəərı wa-puli seeni. Yatə maa wu wa-puli jagwiə seeni. Yatə maa wu wa-puli jazım seeni. Yatə maa daarı ya wu wa-zuurı seeni. <sup>14</sup> Tıu kum kəbrə kam kuri ma cwi kandwa-pulwaaru fugə-tıle baŋa nı. Pəlbu wum tıntuŋna fugə-bale bam yıra ma pupunı pulwaaru tım kuntu yıra nı.

<sup>15</sup> Maleka kalu na ŋɔɔnı dı amu tın maa ze səbu-sıŋa nacəgə sı ka ma maŋı tıu kum na maı te tın, dı ku niə yam dı ku kəbrə kam dı na maı te tın. <sup>16</sup> Tıu kum sɛ sına sım maama mara sı mara mu. Maleka kam ma kwe ka nacəgə kam ka ma maŋı tıu kum. Ku saŋa maama dwarım maa yı kilometra murr-tıle dı biə yale (2.200). \*f2 \* Ku sɛ sım dı ku wɛyuu maama dwarım maı daanı mu. <sup>17</sup> Ka ma daarı ka ma ka jıŋa ka maŋı tıu kum kəbrə kam. Ka yı kantıa kuni bi dı fiinna-bına mu (144). Maleka kam na maŋı te tın yı bıdwı mu dı nabiinu na maŋı kantıa te tın. <sup>18</sup> Ba logı kəbrə kam dı kandwa-ŋuna yalu yırı na yı Zasıpı tın mu. Ku daarı ba logı tıu kum tıtı dı səbu-sıŋa kalu na tiini ka lana fası nı niu na nyıını te tın mu. <sup>19-</sup> Kandwa-pulwaaru tılu tıu kum kəbrə kam na cwi tı baŋa nı tın, ba mɛ kandwa-ŋuna \* dwi maama mu ba ma pupurı tı yıra. Pulərə maama jıgı ku kandwɛ-nyınu mu, yı ya yıra mu tıntu:

- 1. Zasıpı 2. Safiirı
- 3. Kalısıdvanı 4. Emerodi
- 5. Sardonisi 6. Sardvanı
- 7. Krisolidi 8. Berili
- 9. Topazı 10. Krisopası
- 11. Yasintı 12. Ametisi.

<sup>21</sup>Ku daari ba me kandwa-ŋuna yalu yiri na yi peerili tin mu ba ki tiu kum niə fugə-yale yam bwəəru tim. Ku bwəəru tim maama yi peerili didua didua mu ba me ba ki. Tiu kum pimpali dim maa yi səbusiŋa kalu na tiini ka lana ni niu na nyiini te tin.

<sup>22</sup> Amu ma na ni Wε-digə təri tiu kum wuni, beŋwaani Dam-fərə Tu Baŋa-Wɛ titi di Pəlbu wum mu wura yi nəəna zuli-ba. <sup>23</sup> Ba daa ba lagi si wia di cana daa ta zəŋi tiu kum baŋa ni, Wɛ paari-zulə yam pai tiu kum jigi pooni, yi Pəlbu wum di pai ku jigi pooni. <sup>24</sup> Lugu baŋa dwi tiinə maama wú taa ŋwi pooni dim kuntu wuni. Lugu baŋa pwa bam ma wú ja ba jijigiru ba ba ba ki tiu kum wuni. <sup>25</sup> Dɛ maama ba ma daa bá pi tiu kum niə yam, beŋwaani tiga daa bá yi jəgə kam kuntu ni. <sup>26</sup> Ba ma wú kwe lugu baŋa dwi tiinə zulə di ba jijigiru maama ba ja ba ba ki da. <sup>27</sup> Ku daari kulu maama na jigi digiru tin bá zu ku wu. Nəənu wulu maama na ki wo-zəəna tin di wulu maama na yı vwa-fəru tin bá zu ku wu. Balu yıra na pupuni ya tiŋi Pəlbu wum ŋwia tənə kum wuni tin yıranı má mu wú zu tiu kum kuntu wu.

#### 22

¹Malɛka kam ma daarı ka brı-nı bu-tula kalv na na paı ŋwıa tın. Na bam tiini ba lana yı ba nyıını nı niu te. Bu-tula kam na bam maa burə ba nuŋi Wɛ dı Pəlbu wum paarı jangoŋɔ kum tee nı ba duri tıu kum tıtarı nı. ²Tiu kulu biə na paı ŋwıa tın maa zıgı bu-tula kam jazım dı jagwiə nı. Tiu kum kuntu maa yəni ku ləri biə kuni fugə-bıle bım maama wunı. Cana maama wunı ku ləri biə mu. Ku voɔru tım ma maı ku sooni lugu baŋa dwi tiinə yı ba naı yazurə. ³Woŋo kulu maama Wɛ na culi tın daa təri tıu kum kuntu wunı. Wɛ dı Pəlbu wum paarı jangoŋɔ kum mu wú ta wu tıu kum wunı, yı Dl tıntuŋna bam zuli-Dl. ⁴Baá ta naı Wɛ yibiyə, yı Dl yırı dım wú pupunı ba trə nı. ⁵Tıga daa bá yi tıu kum nı. Ba bá ta lagı kanıı sı sı taa zəŋi pooni, naa wıa dı. Bɛŋwaanı Yuutu Baŋa-Wɛ tıtı wú ta yı pooni Dl pa-ba. Baá ta togı ba di paarı sı ku taa ve maŋa kalu na ba ti tın.

<sup>6</sup>Malɛka kam daa ma ta dı amv ka wı: «Taanı dıntv maama yı cıga mv, dı maŋı sı nɔɔna sɛ-dı. Yuutu Baŋa-Wɛ mv yı dılv na zəni Dl nijoŋnə bam dı Dl Joro \* kvm yı ba tɔɔlı Dl kwərə kam tın. Dıntv mv tvŋı Dl malɛka sı ka ba ka brı Dl nɔɔna bam, sı ba lwarı kvlv na lagı kv kı lele tın.»

#### Zezi ma bunı lele

 $^7$ Cəgi-na, Zezi tagı o wı: «Amu ma bunı lele. Balu na s $\epsilon$  W $\epsilon$  kwərə kalu na pupunı tənə kuntu wunı tın jıgı yu-yono.»

<sup>8</sup> Amo Zan mo suni a ni wəənu tım konto, yı a kwəri a na-tı. Ko maama na tu ko ba ko ti tın, a laan ma

kuni doonə maleka kalv na brı-nı wəənu tım kuntu tın yigə nı sı a zuli-ka. <sup>9</sup>Ka ma ta dı amu ka wı: «Υι kı kuntu. Amu yı Wε tıntuŋnu mu, nı nmu dı n ko-biə balv na təəlı Wε kwərə kam tın dı balv maama na sε kulv na pupunı tənə kuntu wunı tın dı na yı te tın. N maŋı sı n zuli Wε mu.»

<sup>10</sup> Ka daa ta ma ta di amu ka wi: «Yi zaŋi n səgi Wε kwərə kalu na pupuni tənə kuntu wuni tin, pa nəəna lwarı-ka. Bεŋwaanı maŋa yiə si wəənu tim kuntu siini ti ki. <sup>11</sup> Kuntu,

wulu maama na ki baloro tin,

o di nan ve yigə di o titun-balwaaru.

Wulu maama na ki wo-digiru tin,

o dı nan ve yigə dı o wo-digiru kəm.

Kυ daarı wulu na sε o kı lanyıranı tın,

o tiini o kwaanı o taa kı lanyıranı.

Wυlυ na yι Wε noonυ tιn,

o tiini o kwaani si o taa ki We wubuna na lagi te tin mu.»

<sup>12</sup>Cəgi-na, Zezi tagı o wı: «A ma bunı lele. A na tuə, a laan wύ pa nəənu maama ŋwııru tılu na maŋı dı o tıtuŋa tın.

<sup>13</sup> Amv mv yı pulim dı gurim.

Amu ta mu yı dayigə tu dı kwaga tu,

amu mu pulə yı a gurə.»

<sup>14</sup>Balv na zarı ba gwaarv ba pa tı pıırı parı parı tın jıgı yu-yoŋo. Bantv jıgı cwəŋə sı ba di tiu kulv biə na paı ŋwıa tın, yı ba kwəri ba jıgı cwəŋə sı ba zu Wɛ tıtı tıv kum wv. <sup>15</sup>Kv daarı, balv na wú maŋı tıv kum cicwəŋə nı tın mv yı balv na kı wo-zəəna dı liri kərə, kv wəli dı balv na boori tın, dı balv na yı nəngura tın, dı balv na kaanı jwənə tın, kv wəli dı balv na soe vwa-fəm yı ba kı vwan kikiə tın.

<sup>16</sup> Zezi tagı o wı: «Amu mu tuŋı a malɛka sı ka ba ka brı abam balu na yı amu kəgə kum nəəna tın wəənu tıntu maama. Amu yı wulu kuri na nuŋi Pε Davidi \* dwi dım wunı tın. Amu yı tıtııtı calıcua kalu yırı na yı naŋəgə yı ka nyıını tın.»

<sup>17</sup>Wε Joro \* kum dı Zezi nən-kəgə kum na nyı nı o ka-duuru te tın ma ta ba wı: «Nan ba.» Wulu maama na ni kwərə kantu tın, sı o dı ta nı: «Nan ba.»

Na-nyəm na jıgı wulu maama tın, sı o ba. Wulu maama na lagı sı o nyə na balu na paı ŋwıa tın, sı o ba o joŋi o nyə zaanı.

 $^{18}$  Amu Zan nan lagi a kaani balu maama na cəgi wəənu tilu na pupuni tənə kuntu wuni yi ti yi W $\epsilon$  kwərə tin. Nəənu na wəli wono tənə kuntu taani dim wuni, W $\epsilon$  wó pa o na yaara yalu tənə kum na bri tin.  $^{19}$  Nəənu wulu nan na li wono tənə kuntu wuni di o yagi tin, W $\epsilon$  wó li o di yigə Dl yagi, si o yi da o di tiu kulu biə na pai nwia tin naa o təgi o zu W $\epsilon$  titi tiu kum wu ni tənə kuntu na bri te tin.

<sup>20</sup> Wulu na zigi wəənu tim kuntu ciga kam kwaga ni tin mu tε o wi: «Ku yi ciga mu. A ma biini lele.» Amina. \* Di Yuutu Zezi, nan ba.

<sup>21</sup> Dıbam Yuutu Zezi yu-yono kum wú ta wu abam maama tee nı. <sup>20:8</sup>